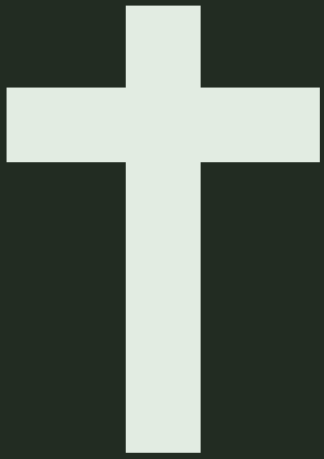
Mamanwa



Mamanwa: Ya mga panaba na Diyos New Testament

Mamanwa

Mamanwa: Ya mga panaba na Diyos New Testament

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mamanwa

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 May 2025 from source files dated 14 May 2025
622ce256-534e-5442-b3e3-0c0c9c68a390

Contents

Matiyo 1
Markos 50
Lokas 79
Howan 128
Mga Kaazi 164
Roma 210
1 Korinto 232
2 Korinto 253
Galasiya 266
Ipiso 273
Pilipos 280
Kolosas 285
1 Tisalonika 290
2 Tisalonika 295
1 Timotiyo 298
2 Timotiyo 304
Tito 308
Pilimon 311
Hibriyo 312
Santiago 328
1 Pidro 333
2 Pidro 339
Howan 343
2 Howan 348
3 Howan 349
Hodas 350
Inpakita 352

Ya Madazaw nga Balita mahitenged kan Hiso Kristo nga
insoyat ni Matiyo

1 Wani ya inkalista nga mga ngaran na
mga karaang tao nga kaapoan ni Hiso
Kristo. Na, si Hiso Kristo kaliwat iza ni
Dabid nga karaang hari na mga Yodayo.
Kaliwat isab iza ni Abraham nga karaang
tao nga toboan na mga Yodayo.
2 Na, kawandini pen dogay di ya primiro
si Abraham. Kamhan minliwat si Abra-
ham kan Isak. Kamhan minliwat si Isak
kan Hakob. Kamhan minliwat si Hakob
kan Hoda daw ya mga lomon ni Hoda nga
podo amaama.
3 Kamhan minliwat si Hoda kan Pares
daw si Zara. Ya ina nirang dowa nga si
Tamar. Kamhan minliwat si Pares kan
Isrom. Kamhan minliwat si Isrom kan
Aram.
4 Kamhan minliwat si Aram kan Ami-
nadab. Kamhan minliwat si Aminadab
kan Naasan. Kamhan minliwat si Naasan
kan Salmon.
5 Kamhan minliwat si Salmon kan Boos.
Kamhan ya ina ni Boos si Rahab. Kamhan
minliwat si Boos kan Obid. Kamhan ya ina
ni Obid si Rot. Kamhan si Obid minliwat
kan Isay.
6 Kamhan minliwat si Isay kan Dabid nga
karaang hari na mga Yodayo.
Kamhan minliwat si Dabid kan Salomon.
Kamhan ya ina ni Salomon ani primiro
peng asawa ni Oriyas piro in-iregan ni
Dabid kay ampangasawa iza.
7 Na, kamhan minliwat si Salomon kan
Roboam. Kamhan minliwat si Roboam kan
Abiyas. Kamhan minliwat si Abiyas kan
Asa.
8 Kamhan minliwat si Asa kan Hosapat.
Kamhan minliwat si Hosapat kan Horam.
Kamhan minliwat si Horam kan Osiyas.
9 Kamhan minliwat si Osiyas kan Hotam.
Kamhan minliwat si Hotam kan Ahas.
Kamhan minliwat si Ahas kan Hizikiyas.
10 Kamhan minliwat si Hizikiyas kan
Manasis. Kamhan minliwat si Manasis kan
Amon. Kamhan minliwat si Amon kan
Hosiyas.
11 Kamhan minliwat si Hosiyas kan
Hikoniyas daw ya toong mga lomon nga
podo amaama. Minliwat si Hosiyas kani-
ran kawandini pen ka pagpanbihag pen na
mga taga Babilonya ka mga Yodayo doro
ka dapit nga Babilonya.
12 Ka waro pen ya mga Yodayo ka Ba-
bilonya minliwat si Hikoniyas kan Salatiel.
Kamhan minliwat si Salatiel kan Zoroba-
bel.
13 Kamhan minliwat si Zorobabel kan
Abiod. Kamhan minliwat si Abiod kan
Iliyakim. Kamhan minliwat si Iliyakim
kan Azor.
14 Kamhan minliwat si Azor kan Sadok.
Kamhan minliwat si Sadok kan Akim.
Kamhan minliwat si Akim kan Iliyod.
15 Kamhan minliwat si Iliyod kan
Iliyazar. Kamhan minliwat si Iliyazar kan
Matan. Kamhan minliwat si Matan kan
Hakob.
16 Kamhan minliwat si Hakob kan Hosi
nga bana ni Mariya. Kamhan min-anak
si Mariya kan Hisos nga inngaranan kan
Kristo. Na, ya kahologan na ngaran nga
Kristo ani ya hari nga pinili na Diyos.
17 Na, ya mga kaliwatan sokad pen kan
Abraham ngaro kan Dabid nga karaang
hari napolo may opat ya pagsonodsonod
ka mga kaliwatan. Kamhan sokad kan
Dabid ngaro ka panahon ka pagpanbihag
na mga taga Babilonya ka mga Yodayo
ngaro ka dapit nga Babilonya napolo may
opat gihapon ya pagsonodsonod ka mga
kaliwatan. Kamhan sokad kaiton hangtod
ka pagkatao ni Kristo napolo may opat
gihapon ya pagsonodsonod ka mga kali-
watan. Ani ini ya lista na mga kaapoan
ni Hiso Kristo.

18 Na, wani ya panan-og mahitenged ka
pagkatao ni Hiso Kristo. Na, kawandini
pen si Mariya asawhenen iza ni Hosi.
Ka wara pen siran magminze nakabdesan
si Mariya na Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos.
19 Kamhan nakahena-hena si Hosi nga
ansabot iza ka ginikanan ni Mariya kay
ambelag iza kontana kan Mariya. Silaong
ni Hosi nga nakasala si Mariya ambaza
kay wara si Mariya makasala kay garing
ka Diyos ya toong nakabdesan. Diri si
Hosi ampanaba dizan ka howis nga nakab-
desan di si Mariya kay basi anhatag kan
Mariya ka kasipeg piro gosto iza ambelag
kan Mariya kay antoman kontana iza ka
balaed ni Moysis nga diri anminze ka
nakabdesan nga babazi.
20 Kamhan pagkatorog ni Hosi impatag-
inep iza na Ginoo. Dizan ka toong tag-
inep watoy sinogo garing ka Diyos nga
nagalaong nga Hosi nga kaliwat ni Dabid
nga karaang hari, diri ko magkahaldek ka
pagpangasawa kan Mariya kay nakabde-
san di iza na Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos.
21 An-anak iza ka maimpis nga amaama.
Ngaranan mo iza kan Hisos. Na, ya kaholo-
gan na ngaran nga Hisos ani ya antabang
ka toong mga sakop dazaw malibri siran

ka silot ka kanirang mga sala. Ani ini ya
inlaong na sinogo na Diyos dizan kan Hosi.
22 Na, ya pagkatao ni Hiso Kristo ani ya
nakatoman ka mga panaba na propita na
Ginoo kay kawandini pen nagalaong iza
nga wani ya inlaong na Ginoo mahitenged
ka pagkatao ni Hiso Kristo nga nagalaong
nga
23 timan-an mazo gazed ini nga may
makabdesan kay-an na Diyos nga daraga
nga mahaldeken pen iza ka amaama.
An-anak iza ka maimpis nga amaama.
Kamhan pagangaranan iza kan Imany-
owil. Na, ya kahologan na ngaran nga
Imanyowil ani ya minkarimbaba ya Diyos
dazaw an-iba iza kantang tanan tao. Ani
ini ya daan inlaong na Ginoo mahitenged
ka pagkatao ni Hiso Kristo.
24 Na, pagpakaimata ka ni Hosi
mintoman iza ka sogo na sinogo nga garing
ka Ginoo. Minminze iza kan Mariya
25 piro hangtod ka pag-anak ni Mariya
wara iza mag-arani kan Mariya. Pag-
pakaanak ni Mariya ka maimpis in-
ngaranan matood ni Hosi kan Hisos.

2

1 Na, pagkatao ni Hisos doro ka Bitlihim
nga longsod doro ka lopa nga Yoda si
Hirodis nga taga Roma ani ya hari ka
hel-anan na mga Yodayo doro ka Yoda.
Kamhan dini ka Hirosalem may mga min-
dateng garing ka sebazan. Hanas siran ka
pagpaniid ka mga dalan na mga bitoon.
2 Kamhan nangotana siran daw hain
makatenged ya natao nga maimpis nga
anhari kay-an ka mga Yodayo? Mahagdam
kami nga natao di iza kay nakakita kami
ka pagsebang na makabegwas doro ka
sebazan. Timaan nga natao di ya hari ka
mga Yodayo. Agon minkarini kami kay
antahod kami kanangiza.
3 Pagpakabati ka ni Hirodis nga hari
kaiza nga panan-og nawied iza daw ya
mga taga Hirosalem kay basi sopaken iza
na bag-ong hari.
4 Kamhan impanipon ni Hirodis ya mga
oloolo na mga pari nga Yodayo daw ya mga
maistro ka tinoohan na mga Yodayo kay
nangotana iza kaniran nga daw hain ya
dapit nga nataohan na hari nga pinili na
Diyos?
5 Minsambag siran nga natao di iza doro
ka longsod nga Bitlihim doro ka Yoda.
Kay kawandini pen minsoyat ya propita
na Diyos nga wani ya inlaong na Diyos
mahitenged ka pagkatao na hari ka mga
Yodayo nga nagalaong nga
6 kamo nga mga taga Bitlihim nabantog
di kamo ka mga iba nga longsod doro ka
Yoda kay nataohan na hari ka kanaong
mga sakop nga mga kaliwatan ni Israil.
Ani ini ya daan sinoyat.
7 Pagpakabati ka ni Hirodis kaiza nga
panan-og, dizan ka waray lain tao im-
patipon naiza ya mga hanas ka pagpaniid
ka bitoon. Kamhan impangotana naiza
kon pira ding ka kahabzen sokad ka pagse-
bang na makabegwas nga nakitan niran.
8 Kamhan minsogo iza kaniran na-
galaong nga karohen mazo ka Bitlihim.
Kamhan magsosi gazed kamo kon hain
itong maimpis. Pagpakakita ka mazo
bomalik kamo dazon ngarini kanao kay
ankaro sab hao kay dazaw antahod isab
hao kanangiza. Ambaza kay imbakakan
siran ni Hirodis kay patazen naiza kontana
si Hisos.
9 Kamhan minpanaw ya mga magpanii-
day ka mga bitoon ngaro ka Bitlihim. Ka
pagpasinged pen niran ngaro ka nataohan
na maimpis minhon-a di kaniran ya mak-
abegwas. Kamhan minhon-a iton kaniran
hangtod ka pagpakatenged ka hel-anan na
maimpis. Kamhan minheneng di iton.
10 Pagpakakita niran ka makabegwas
nga minheneng di dakola gazed ya kani-
rang kasaza.
11 Pagpakaseled ka niran ka lagkaw
nakitan matood niran ya maimpis daw
ya toong ina nga si Mariya. Kamhan
nanlohod siran ka pagtahod ka maimpis.
Pag-okab niran ka len-anan nga indara
niran inhatag niran ya bolawan daw ya
dowang ka kalasi nga masarang kahamot
nga mahal gazed. Ya isa inngaranan ka
insinso ani ya sinonog para ka pagsingba
ka Diyos. Ya isa inngaranan ka mira ani ya
ihaplasay ka lawas.
12 Pagkakamhan niran paghatag in-
pasabot siran na sinogo nga garing ka
Diyos pinaazi ka pagtag-inep nga na-
galaong nga doro kamo mag-azi ka lain
dalan kon mag-oli di kamo. Diri kamo
magbalik kan Hirodis nga hari.

13 Pagpamanaw na mga magpaniiday
ka mga bitoon inpatag-inep si Hosi na
Ginoo. Dizan ka toong tag-inep watoy
sinogo garing ka Diyos nga nagalaong nga
Hosi, bomangon ko naa. Dadhen mo ya
maimpis daw ya toong ina ngaro ka lopa
nga Ihipto nga aro pagdazaw ka Yoda.
Doro kamo magtagad ka kanaong sogo
mag-oli naa kamo. Na, magdalagan gazed
kamo kay sin Hirodis ampangita gazed ka
maimpis dazaw patazen.
14 Pagkakamhan kaiza minbangon da-
zon si Hosi. Kamhan indara naiza ya
maimpis daw ya toong ina ngaro ka lopa
nga Ihipto. Madedeglemay pen ya pag-
dalagan niran ngaro ka Ihipto.

15 Doro siran magahela hangtod ka
pagkamola ni Hirodis. Na, ya pagdalagan
niran ani ya nakatoman ka mga panaba
na propita na Ginoo kay kawandini pen
nagalaong iza nga wani ya inlaong na
Ginoo mahitenged ka toong Maanak nga
impapanaw nao ya kanaong Maanak ka
lopa nga Ihipto. Ani ini ya daan inlaong
na Ginoo.

16 Na, ka wara pen si Hirodis mamola
mahagdam iza nga imbakakan iza na mga
magpaniiday ka mga bitoon agon nazehet
gazed iza. Kamhan minsogo iza nga doro
ka longsod nga Bitlihim daw ya mga dapit
tenged ka Bitlihim pamatazen ya tanan
mga bata nga amaama nga bag-ong natao
ngaro ka dowang ka toig ya panoigen.
Kay nadowahan ding ka toig sokad ka
pagsebang na makabegwas.
17 Na, ya hinang ni Hirodis ani ya
nakatoman ka inlaong ni Hirimiyas nga
propita na Diyos kay kawandini pen na-
galaong iza nga wani ya inlaong na Diyos
mahitenged ka mga maimpis doro ka Bitli-
him nga
18 nabatian nami ya kabezeng doro ka
longsod nga Rama nga arani ka Bitlihim.
Masara ya paghaza na mga ina doro kay
nawara di ya kanirang mga maimpis. Ya
kalised niran singed ka kalised ni Rakil
nga karaang babazi kay kawandini pen
nga diri magakalinaw ya toong hinawa kay
natibe di ya toong mga maimpis pagpatay.
Ani ini ya daan inlaong ni Hirimiyas nga
propita na Diyos.

19 Na, pagkadogay kaiza namola di si
Hirodis. Kamhan nagahela pen sin Hosi
doro ka lopa nga Ihipto. Pagkatorog ni
Hosi impatag-inep iza na Ginoo. Dizan
ka toong tag-inep watoy sinogo garing ka
Diyos nga nagalaong nga
20 Hosi, pomanaw ko naa. Dadhen mo ya
maimpis daw ya toong ina pag-oli ka lopa
nga Israil. Kay patay di siran doro nga mga
magpatazay kontana ka maimpis.
21 Kamhan minpanaw di si Hosi daw
ibahen isab ya maimpis daw toong ina ka
pag-oli ngaro ka lopa nga Israil.
22 Pagkasazod ni Hosi nga ya maanak
ni Hirodis nga si Arkilaw ani ya ilis ka
toong ama ka paghari ka lopa ka Yoda
nahaldek si Hosi ka pag-azi doro. Agon
nangaro siran ka lopa nga Galiliya kay ani
ya sogo na Diyos kan Hosi pinaazi gihapon
ka pagtag-inep.
23 Kamhan nagahela di siran dizan ka
longsod nga Nazarit. Kamhan natoman
di ya panaba na propita mahitenged ka
insoligan ni Hisos nagalaong nga taga
Nazarit iza. Ani ini ya daan inlaong na
Diyos.

3

1 Na, ka nagahela pen si Hisos doro
ka Nazarit si Howan nga Magbenzagay
nagawali iza doro ka kamingawan doro ka
Yoda. Minwali iza nagalaong nga
2 bizaan di mazo ya maongang batasan
kay domatengay di ya hari nga pinili na
Diyos. Ani ini ya inwali ni Howan.
3 Na, ya inwali ni Howan ani ya
nakatoman ka mga panaba ni Isayas nga
karaang propita na Diyos nga nagalaong
nga doro ka kamingawan may anhawag
ka mga tao nga magalaong nga dazawen
mazo ya kamazong batasan singed ka tao
nga minhinglo ka dalan kay domatengay
di ya Maanak na Diyos. Ani ini ya inlaong
ni Isayas mahitenged kan Howan.
4 Na, ya bado ni Howan nahinang nga
bohok na kamiliyo nga bohien na tao. Ya
toong bakes anit. Ya toong magakanen
mga doron daw seg-ed.
5 Na, pagwali ni Howan mataed gazed ya
mga tao nga minkaro kanangiza. Garing
siran ka siyodad nga Hirosalem daw bisan
hain nga lopa doro ka Yoda daw ya mga
dapit ka tenged na sapa nga Hordan.
6 Pagpanalinga niran ka inwali ni Howan
nagalaong siran nga mga salaan matood
kami nga mga tao. Kamhan dizan ka
sapa nga Hordan impanbenzagan siran ni
Howan.
7 Kamhan waton disab ya mga mataed
nga maistro ka tinoohan na mga Yodayo.
Nangaro siran kan Howan kay ampaben-
zag siran kontana. Parasiyo ya ngaran
niran daw Sadosiyo. Kamhan minbaheg si
Howan kaniran nagalaong nga kamo nga
mga bakaken, nagapasingedsinged kamo
ka mga halas pagpandalagan niran ka
sonog ka pagharing na tao ka oma. Kay
ono sa kamo nangarini kanao? Daw gosto
baza kamo andalagan ka pagkazehet na
Diyos kamazo?
8 Kon matood gazed ya paghinelsel mazo
ipakita mazo ya madazaw nga batasan.
9 Azaw kamo maghambog ka kama-
zong pagkakaliwat ni Abraham. Timan-
an mazo gazed ini nga bisan ya mga bato
dizan ka lopa mahimo iton hinangen na
Diyos nga mga kaliwatan ni Abraham.
10 Pamolinged ini nga andam daan ya
Diyos ka pagbetang ka silot kamazo kay
singed kamo ka liwaan nga diri mamonga
ka madazaw nga bonga. Kon diri kon
madazaw ya bonga na liwaan deegen iton
kamhan sonogon.
11 Mindogang si Howan pagtoldo kani-
ran nagalaong nga hao ya nagabenzag

kamazo ka sapa dazaw ipakita nga min-
hinelsel kamo ka kamazong mga sala piro
may ansonod pen kanao nga magbenzag
kamazo ka Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos dazaw paharian kamo naiza
nga Ispirito. Silotan sab naiza ya tao nga
maongang batasan. Dizan kanangiza hao
ya labing obos kay iza gazed ya labaw ka
gahem.
12 Pagdateng naiza dini kamazo pabela-
gen naiza ya mga madazaw nga tao daw
ya mga maongang tao. Kay singed iza
ka tao nga nagasisig ka begas. Kamhan
ibetang naiza ya magazong begas dizan ka
dapoganan piro ya apa sonogon iton dizan
ka laga nga diri mapareng. Ani ini ya
inwali ni Howan.

13 Na, ka nagapanbenzag pen si Howan
ka mga tao si Hisos minpanaw iza dizan ka
lopa nga Galiliya. Kamhan mindateng di
iza ka sapa nga Hordan kay ampabenzag
iza kan Howan.
14 Piro diri kontana ansogot si Howan
nga nagalaong nga iko kontana ya am-
benzag kanao ambaza kay ampabenzag ko
kanao.
15 Minsambag si Hisos kan Howan nga
matood iton piro somogot ko lamang kay
ya pagbenzag mo kanao ani ya timaan
nga kay-an ka pagtoman na tirmino hao
ya andawat ka silot ka mga sala na mga
tao dazaw dizan ka pagseleng na Diyos
matadeng di siran kon hao ya kanirang
insakopan. Na, pagkakamhan ni Hisos
pagpanaba minsogot si Howan.
16 Pagkakamhan naiza pagbenzag kan
Hisos singed ka naabri di ya langit.
Kamhan nakitan ni Hisos ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos nga minkarim-
baba kanangiza. Minpasingedsinged iton
ka salapati.
17 Kamhan may nabatian niran nga saba
na Diyos nga garing daked ka langit na-
galaong nga wani ya kanaong Maanak nga
kanaong naazakan. Nakasaza gazed iza
kanao. Ani ini ya inlaong na Diyos.

4

1 Pagkakamhan ni Howan pagbenzag
kan Hisos ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos ani ya minpakaro kan
Hisos ngaro ka kamingawan.
2 Keteb ka kap-atan nga ka aldaw daw
kahabzen min-anget si Hisos ka pagkaen
doro ka kamingawan. Kamhan magabeng-
tasen di gazed iza. Kamhan intintal iza
ni Satanas dazaw an-ato ka Diyos piro
wara gazed si Hisos madaeg kay ingamit
naiza pag-ato ya mga panaba na Diyos nga
inpasoyat daan.
3 Pagkadizan ka ni Satanas kan Hisos
nagalaong iza ka pagtintal nga kon iko ya
matood nga Maanak na Diyos sogoon mo
ya mga bato dizan ka lopa dazaw mahi-
nang nga makaen kay magabengtasen di
gazed iko.
4 Minsambag si Hisos nga diri hao ansо-
got kay may daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga diri kon makaen ka lamang
ya makabohi ka mga tao basta ya tanan
mga panaba na Diyos ani gazed ya labaw
nga makabohi ka mga tao.
5 Pagkakamhan kaiza impaiba ni Sa-
tanas si Hisos ngaro ka siyodad nga Hi-
rosalem nga inngaranan ka Siyodad na
Diyos. Kamhan in-ated ni Satanas si Hisos
ngandaked ka taway na binobongan na
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos.
6 Kamhan minlaong si Satanas kan Hisos
nga kon matood pen nga ikoy Maanak
na Diyos emempag iko ngambaba kamhan
diri masakitan ya lawas mo kay may
daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong
nga pabantazan iko ka toong mga sinogo.
Bohaten iko niran. Kamhan bisan ya paa
mo diri andasmag ka bato.
7 Minsambag si Hisos nga diri hao an-
sogot kay may daan pinasoyat na Diyos
nga nagalaong nga azaw mazo pansorazi
ya Ginoo nga kamazong Diyos.
8 Pagkakamhan kaiza impaiba ni Sa-
tanas pag-otro si Hisos ngandaked ka poro
na bobong nga ataas pagdazaw kay pase-
lengan ni Satanas ya tanang mga longsod
dini ka haloag nga kalibotan nga madazaw
selengan.
9 Kamhan minlaong si Satanas kan Hisos
nga kon lomohod ko pagtahod kanao
ihatag o kanmo ya katenged ka pagdomara
ka tanan mga longsod kay hao ya nagado-
mara kaniran koman.
10 Minsambag si Hisos nga Satanas, po-
manaw di ko dini kay may daan pinasoyat
na Diyos nga nagalaong nga ya Ginoo nga
kamazong Diyos iza gazed ya sazaen mazo.
Iza sab ya kamazong alagaden waray lain.
11 Pagpakabati ka ni Satanas kaiza
nga mga pinanaba minpanaw iza dazon.
Kamhan ya mga tagalangit nga sogoonon
na Diyos ani ya minkandizan kan Hisos
dazaw magatabangan iza.

12 Pagkakamhan kaiza nabatian ni Hisos
nga si Howan nga Magbenzagay napiriso
di iza kay imbaheg naiza si Hirodis nga
hari. Agon min-oli di si Hisos ka lopa nga
Galiliya.
13 Piro diri iza ambalik ka longsod nga
Nazarit nga toong insoligan kay minpor-
mar di iza ka longsod nga Kapirnaom. Na,
ya longsod nga Kapirnaom arani iton ka

danaw daw minsakop isab ka mga longsod
nga Sabolon daw Naptali.
14 Na, ya paghela ni Hisos dizan ka
longsod nga Kapirnaom ani nakatoman ka
panan-og ni Isayas nga propita na Diyos
kay kawandini pen nagalaong iza nga
wani ya inlaong na Diyos mahitenged ka
paghela ni Hisos doro ka Kapirnaom nga
15 doro dapit ka Sabolon daw Naptali
tenged ka danaw daw tenged isab ka sapa
nga Hordan ani ini ya lopa na mga tao nga
diri kon Yodayo.
16 Ka wara pen dateng si Hisos ka
paghela dizan kaniran singed ka nagahela
pen siran ka kadeglem kay wara pen siran
magkilala ka Diyos. Magakahaldek sab
siran ka pagkapatay niran. Piro pagdateng
ni Hisos dizan kaniran singed ka minsirak
nga sega ya kanirang bayho hasta naga-
hela disab siran ka kapawa kay si Hisos
dizan iza kaniran maghela. Ani ini ya daan
inlaong ni Isayas.
17 Na, sokad ka pagdateng ni Hisos ka
longsod nga Kapirnaom minsogod iza pag-
wali nagalaong nga bizaan di gazed mazo
ya mga maongang batasan kay mindateng
di ya hari nga pinili na Diyos.

18 Na, may isang aldaw nga naga-
pasinged si Hisos ka baybazen na danaw
nga Galiliya. Kamhan si Simon nga indag-
nazan kan Pidro daw si Andris nga dowa
nga maglomon nga mangisdaay ani ya
nakitan naiza. Nanimbag siran ka mga
lazà pagpangisda.
19 Kamhan minlaong si Hisos kaniran
nga somakop kamo kanao kay antoldo
hao kamazo dazaw mahagdam kamo ka
pagpasakop ka mga tao kanao singed ka
pagpanlazà mazo ka mga isda.
20 Pagpakabati nin Simon ka sogo ni
Hisos kaniran imbizaan dazon niran ya
kanirang mga lazà kay an-iba gazed siran
kan Hisos.
21 Pagkakamhan kaiza minlargo si Hisos
pagpanaw ngaro ka isang baloto. Kamhan
si Santiago daw si Howan nga dowa nga
maglomon nga mga maanak ni Sibidiyo
ani ya nakitan naiza. Dizan ka baloto
nagatahi siran ka kanirang mga lazà iba
ya kanirang ama.
22 Kamhan pagpasakop ni Hisos kani-
rang dowa imbilin niran ya kanirang ama
dizan ka baloto kay an-iba sirang dowa
kan Hisos.

23 Pagkakamhan kaiza minsoroy sin
Hisos ka tibolos lopa nga Galiliya. Kay
dalem ka mga singbahan na mga Yodayo
nagatoldo iza ka mga tao daw nagawali ka
sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos
ka mga tao. Indazaw sab naiza ya bisan
ono nga masakit daw kaloza na lawas na
tao.
24 Kamhan minlekep di ya toong ngaran
doro ka lopa nga Siriya. Kamhan in-
ated na mga tao dizan kan Hisos ya bisan
sin-o nga masakiten nga nagaanget ka
nagakalainlain mga masakit. Nalakip ya
mga tao nga inharian na mga maonga daw
ya mga insawan daw ya mga tao nga diri
mahingas ya lawas. Kamhan inbahaw ni
Hisos sirang tanan.
25 Kamhan mataed gazed ya mga nam-
agsonodsonod kan Hisos. Garing siran ka
lopa nga Galiliya daw tenged ka longsod
nga Dikapolis daw ya siyodad nga Hiros-
alem daw ya lopa nga Yoda daw ya mga
dapit dipi ka sapa nga Hordan.

5

1 Pagkakamhan ni Hisos pagtabang ka
kataeden na mga tao mintokad iza ngan-
daked ka pagkahiping na bobong. Paglo-to
naiza dizan mindateng disab ya toong mga
sakop.
2 Kamhan minsindo iza kaniran nga
nagalaong nga
3 masazaen kamo kon makasabot kamo
nga waray mahinang mazo kon wara ya
pagtabang na Diyos. Kamhan tagan kamo
na Diyos ka mga madazaw kay iza ya
insakopan mazo.
4 Masazaen kamo kon mawied kamo
pagkita mazo ka tao nga nagahinang ka
maonga. Kamhan palinawen na Diyos ya
kamazong hinawa.
5 Masazaen kamo kon diri kamo an-
angken ka bisan ono. Kamhan dawaten
matood mazo ya madazaw nga insaad na
Diyos kamazo.
6 Masazaen kamo kon naazak kamo pag-
toman ka mga sogo na Diyos. Kamhan
tagan kamo naiza ka tanan mga madazaw,
diri kamo makolangan.
7 Masazaen kamo kon malooy kamo ka
kamazong kaibahan. Kamhan kaloy-an
sab kamo na Diyos.
8 Masazaen kamo kon polos madazaw ya
kamazong hena-hena. Kamhan kamo ya
ankita ka Diyos.
9 Masazaen kamo kon kamo ya maga-
domara ka kahosay. Kamhan ngaranan
kamo naiza nga toong mga maanak.
10 Masazaen kamo kon indaegdaeg kamo
pagtoman mazo ka toong mga sogo.
Kamhan tagan kamo na Diyos ka mga
madazaw kay iza ya insakopan mazo.
11 Masazaen kamo kon intamay kamo
na mga tao kay hao ya insakopan mazo.
Kon magadaegdaegen kamo niran daw
magabetangbetangan

12 magsaza kamo pagdakola kay daked
ka hel-anan na Diyos dakola ya primyo
mazo kay bisan ya mga karaang propita
na Diyos siran gihapon ya indaegdaeg na
mga tao.

13 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop nagalaong
nga pamolinged ini nga dizan ka kataohan
singed kamo ka asin kay kamo ya
antabang kaniran ka pagbineetan. Piro
kon wara di ya kaparat na asin diri
di gazed anbalik ya kaparat. Kamhan
itimbag lamang kay wara di ya polos.
Sagitnanan di lamang na mga tao.
14 Nagapasingedsinged isab kamo ka
segà kay ipakita mazo ka mga tao ya
magazong batasan. Ya pagkita niran ka
kamazong magazong batasan singed iton
ka pagkita ta ka longsod nga inhinang
daked ka pongkay na bobong nga diri
mahimo ka pagtago.
15 Na, kon seg-an na tao ya moron diri
pagtakloban. Ibetang hinoa daked ka artal
kay dazaw pawaan ya mga minseled ka
lagkaw.
16 Kamhan ya kapawa na segà singed
iton ka magazong batasan mazo nga nakita
na mga tao. Kamhan sazaen niran
ya kamazong Ama nga Diyos nga naga-
hela daked ka langit. Ani ini ya mga
pamolinged ni Hisos ka toong mga sakop.

17 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo kaniran nagalaong nga azaw
kamo maghena-hena nga mindateng di
hao ka kalibotan dazaw waraen ya daan
balaed na Diyos daw ya sindo na mga
propita na Diyos. Wara hao magdateng ka
pagpawara kaiza nga mga balaed. Basta
kay mindateng di hao dazaw ipasabot nao
kamazo ya matood nga kahologan na daan
balaed na Diyos.
18 Timan-an mazo gazed ini nga keteb
ka tirmino ka pagkawara na kalangitan
daw kalibotan diri gazed makawa ya bisan
isang ka toblok lamang na mga balaed na
Diyos kay matoman gazed ya tanan.
19 Agon bisan sin-o ya diri antahod ka
bisan isa lamang nga ka sogo na Diyos
kamhan ampahaod isab iza ka toong angay
diri gazed iza sazaen na Diyos kay-an
ka pagkahari na Diyos. Bisan sin-o ya
antoman ka tanan mga sogo na Diyos
kamhan ampahaod isab iza ka iba nga
tao sazaen gazed iza na Diyos kay-an ka
pagkahari na Diyos.
20 Kon diri pen kon labaw ya katadeng
na kamazong batasan ka katadeng na
batasan na mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo daw ya mga Parasiyo, diri
hao ampaseled kamazo ka hel-anan na
kanaong Ama daked ka langit kay hopaw
ka lamang ya kamazong pagtoo.

21 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop kay ipasabot
naiza kaniran ya matood nga kahologan
na mga daan balaed na Diyos. Minlaong
iza nga mahagdam kamo ka naton-an na
mga karaang tao nga azaw pagpatay ka
tao. Ya makapatay ka tao dadhen ngaro
ka hokmanan. Ani ini ya daan balaed
22 piro wani ya kanaong sindo kamazo
nga bisan sin-o ya mazehet ka toong iba
paatobangen iza doro ka hokmanan kay
ya kazehet ani ya sinogdan ka pagbono ka
tao. Kamhan bisan sin-o ya anlaong ka
toong iba nga waray polos ya pagkatao mo
dadhen iza doro ka labaw nga hokmanan.
Kamhan bisan sin-o ya anlaong ka toong
iba nga boang iko mamiligro iza ka laga
na inpirno.
23 Na, kon andara iko ka kanmong halad
ka Diyos dizan ka haladanan kamhan
nakataremdem iko nga may nazehet
kanmo
24 bizaan mo ya kanmong halad dizan
ka haladanan. Karohen mo dazon ya
kanmong iba dazaw maghosay naa kamo.
Kamhan magbalik ko ka haladanan daw
ihalad ya kanmong halad ka Diyos.
25 Kon may ansombong kanmo kamhan
dadhen ko naiza ka hokmanan na, mag-
pakighosay ko naa kanangiza ka wara pen
kamo makadateng ka hokmanan. Kay kon
makadateng kamo ka hokmanan itogyan
ko naiza ka maghohokom. Kamhan ya
maghohokom antogyan kanmo ka polis.
Kamhan ipapiriso iko.
26 Kamhan dizan ko maghela hangtod ka
pagkaimpas na kanmong molta.

27 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot pen naiza kaniran ya matood
nga kahologan na mga daan balaed na
Diyos. Minlaong iza nga mahagdam kamo
ka naton-an na mga karaang tao nga
nagalaong nga azaw maghenay.
28 Piro wani ya kanaong sindo kamazo
nga bisan sin-oy anseleng ka babazi daw
malaw-ay ya hena-hena salaan iza ka
paghenay bisan hena-hena ka lamang.
29 Kamhan minpamolinged si Hisos kani-
ran nagalaong nga kon ya kanmong mata
ani ya makaonga ka hena-hena mo ipa-
heneng gazed ya mata mo pagseleng.
Singed ka kaw-en mo ya kanmong mata
kamhan itimbag ngaro. Kay bisan isa kang
bolos ya kanmong mata waray bali kay diri
ikatimbag na Diyos ya tibolos lawas mo
doro ka impirno.

30 Kon anhinang ya alima mo ka maonga
ipaheneng gazed ya alima mo singed ka
otdon mo iton. Kay bisan pikas ka lamang
ya alima mo waray bali kay diri madara ya
tibolos lawas mo doro ka impirno.

31 Indogangan ni Hisos pagsindo ka
toong mga sakop nagalaong nga mahag-
dam kamo ka daan balaed nga imbilin ni
Moysis kamazo nga bisan sin-o ya ambelag
ka toong asawa kinahanglan hatagan ya
toong asawa ka soyat para ka pagpama-
tood nga minbelag di ya toong bana. Ani
ini ya daan balaed na Diyos.
32 Piro wani ya kanaong sindo kamazo
nga bisan sin-o ya ampakigbelag ka toong
asawa nga wara makasala ka paghenay
nakasala gazed ya bana kay garing ka
toong pagpakigbelag inhatag naiza ya sala
nga paghenay ka toong asawa pagkaminze
na asawa ka laing amaama. Bisan ya
ikadowang bana nagahenay sab iza kay
naminze iza ka babazi nga daan minze.

33 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot pen naiza kaniran ya matood
nga kahologan na mga daan balaed na
Diyos. Minlaong iza nga mahagdam isab
kamo ka naton-an na mga karaang tao nga
kinahanglan tomanen mazo ya kamazong
saad ka Diyos, diri kamo magbakak ka
pagsaad ka Diyos. Ani ini ya daan balaed
34 piro wani ya kanaong sindo kamazo
nga kon ansaad kamo ka iba nga tao
diri kamo magpaninhaga ka saad mazo
nga nagalaong nga kon mabakak ini nga
panaba magakaonga gazed ya kalangitan.
Na, diri kamo maglaong singed kaiton kay
ya langit ani ya lo-toanan na Diyos ka
paghari.
35 Bisan ya kalibotan diri kamo magpan-
inhaga maglaong nga kon mabakak ini nga
panaba magakaonga gazed ya kalibotan
kay ya kalibotan ani ya pahimlazanan na
paa na Diyos. Bisan ya siyodad nga Hiros-
alem diri kamo maglaong nga mageba iton
nga siyodad kon mabakak ini nga panaba
kay itong siyodad ani ya hel-anan na labaw
nga hari kay-an.
36 Bisan ya kanmong olo kon ansaad
ko ka iba nga tao diri kamo maglaong
nga maobanen gazed ya kanaong olo kon
mabakak ini nga kanaong saba. Kay diri
kamo mahimo pagpapoti ka bisan isang ka
legas nga bohok mazo daw pagpaitem.
37 Wani gazed ya kinahanglanen mazo
pagsaad. Kon mahimo ya pagtoman mazo
maghee kamo. Kon diri mahimo ya pag-
toman maglaong kamo nga diri mahimo.
Kay bisan ono ya paninhaga mazo ka
pagrig-en ka saad garing iton ka maongang
batasan mazo.

38 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot pen naiza kaniran ya matood nga
kahologan na mga daan balaed na Diyos.
Minlaong iza kaniran nga mahagdam
kamo ka naton-an na mga karaang tao
nga nagalaong nga ya nagapabota ka
tao kinahanglan ibales ya pagpabota. Ya
nagapatipo ka ngipen na tao pagsombag
kinahanglan ibales ya pagpatipo pinaazi
ka pagsombag. Ani ini ya daan balaed.
39 Piro wani ya kanaong sindo kamazo
nga kon maghinang ya tao ka maonga
dizan kanmo diri ko magbales ka maonga.
Magbales ko hinoa ka magazon dazaw
makadaeg ko ka maonga nga hinang.
Bisan ansampalo iza ka pikas nga pisngi
mo diri ko magbales ka maonga, ihatag mo
hinoon ya isang pikas nga pisngi mo.
40 Bisan kawsahan ko kamhan ya
ipabazad ani ya kanmong bado idogang
pen ya paghatag ka habel mo.
41 Bisan ansogo iza kanmo ka pagpaated
ka toong mabeg-at nga dara ngaro keteb
ka isang ka kilomitro ibahan mo iza ngaro
keteb ka dowang ka kilomitro.
42 Bisan an-azo iza tagi iza. Bisan ambe-
les iza pabelsen mo. Ani ini ya kanaong
sindo kamazo.

43 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot pen naiza kaniran ya matood
nga kahologan na mga daan balaed na
Diyos. Minlaong iza nga mahagdam
kamo ka naton-an na mga karaang tao
nga nagalaong nga mag-angay kamo ka
kamazong mga iba. Kamhan mag-away
kamo ka kamazong mga kaaway. Ani ini
ya daan balaed.
44 Piro wani ya kanaong sindo ka-
mazo nga mag-angay kamo ka kamazong
mga kaaway. Bisan ya mga andaeg-
daeg kamazo magbales kamo kaniran ka
madazaw
45 dazaw ipakita mazo kaniran nga kamo
ya matood nga mga maanak na Diyos nga
kamazong Ama nga nagahela daked ka
langit. Kay ya batasan naiza nagapasidlaw
iza ka sega dimbaba ka mga maongang
tao daw ya mga madazaw nga tao. Naga-
padara sab iza ka oran dimbaba ka mga
matadeng nga tao ilakip isab ya mga tao
nga makasasala.
46 Kay kon anikay pagaazakan mazo
ya mga nagakaangay kamazo diri gazed
kamo mahatagan na Diyos ka primyo
daked ka langit kay-an. Kay bisan ya mga
maongang tao nga magsokotay ka mga

bohis siran gihapon ya an-angay ka mga
nagaangay kaniran.
47 Kon an-abiabi kamo ka kamazong mga
higara ka lamang diri kamo sazaen na
Diyos. Kay bisan ya mga tao nga diri
pen ankilala ka Diyos siran gihapon ya an-
abiabi ka mga min-abiabi kaniran.
48 Na, ya matadeng nga batasan kina-
hanglan magtoman gazed kamo dazaw
mag-anika ya kamazong batasan daw ya
batasan na kamazong Ama nga nagahela
daked ka langit.

6

1 Indogangan pen ni Hisos pagsindo ka
toong mga sakop nagalaong nga pagtoman
mazo ka batasan nga matadeng azaw
ipakahagdam ka mga tao dazaw sazaen
kamo niran. Kay kon ani ya batasan mazo
diri kamo mahatagan ka primyo na Diyos
nga kamazong Ama nga nagahela daked ka
langit.
2 Na, paghatag mazo ka hinabang dizan
ka pobri nga tao diri ipakita ka mga tao
singed ka batasan na mga garboso nga
nagapatihinang nga matadeng dalem ka
mga singbahan daw dizan ka kadalanan
na longsod dazaw sazaen siran na mga tao.
Timan-an mazo gazed ini nga indawat di
gazed niran daan ya kanirang primyo nga
pagsaza na mga tao kaniran.
3 Piro kamo nga kanaong mga sakop,
paghatag mazo ka hinabang dizan ka pobri
nga tao diri ipakita ka mga tao.
4 Hinoa dizan ka waray lain makakita
ipanhatag mazo ya kamazong hinabang.
Kamhan ya Diyos nga kamazong Ama nga
makakita ka kanmong inhinang nga tinago
iza gazed ya ambales kamazo ka madazaw.

5 Na, kon ampangamozo kamo ka
Diyos diri kamo maghaod ka batasan
na mga garboso nga nagapatihinang nga
matadeng dazaw sazaen siran na mga
tao. Kay dalem ka mga singbahan na-
gaazak siran ka pagtindeg ka pagpang-
amozo dazaw makitan siran na mga tao
bisan dizan ka tenga na kadalanan na
longsod. Timan-an mazo gazed ini nga
indawat di gazed niran daan ya kanirang
sohol nga pagsaza na mga tao kaniran.
6 Kamo nga kanaong mga sakop, kon
ampangamozo kamo ka Diyos an-oli kamo
ka kamazong lagkaw. Kamhan sirahan
mazo ya kamazong lagkaw dazaw diri
kamo makitan na mga tao. Kamhan
ampangamozo kamo ka Diyos nga kantang
Ama nga diri makita na bisan sin-o nga
tao. Kamhan tagan kamo ka primyo na
kamazong Ama nga nakakita ka kamazong
inhinang dizan ka tago.

7 Pagpangamozo mazo diri mazo balik-
baliken ya pagpanaba nga diri masabtan
singed ka mga tao nga diri pen ankilala ka
matood nga Diyos. Silaong niran nga naba-
tian na Diyos kay ataas ya pagpangamozo
ambaza kay diri gazed ambati ya Diyos.
8 Diri kamo maghaod ka kanirang
batasan kay bisan ka wara pen kamo mag-
azo mahagdam daan ya kamazong Ama ka
mga kinahanglanen mazo.
9 Agon pagpangamozo mazo maglaong
kamo nga Ama nami nga nagahela daked
ka langit, labaw gazed ya kanmong
ngaran.
10 Harian mo kami dini ka kalibotan.
Tomanen mo isab ya kanmong naazakan
dini ka kalibotan singed ka pagtoman mo
daked ka kanmong hel-anan.
11 Tagan mo kami komang aldaw ka
kinahanglan nami nga pagkaen.
12 Pasaylohon mo ya kanaming mga
sala singed ka pagpasaylo nami ka mga
nakasala kanami.
13 Ipaaro mo kanami ya magtintalay daw
ya mga maonga. Ani ini ya inhaodan mazo
ka pagpangamozo ka Ama daked ka langit.
14 Kamhan indogangan pen ni Hisos
pagsindo kaniran nagalaong nga kon
pasaylohon mazo ya mga nakasala kamazo
pasaylohon isab kamo na kamazong Ama
nga nagahela daked ka langit.
15 Piro kon diri mazo mapasaylo ya mga
nakasala kamazo, ya kamazong Ama nga
nagahela daked ka langit diri isab iza
anpasaylo ka kamazong mga sala.

16 Na, kon nagaanget kamo ka makaen
dazaw may logar mazo ka pagpangamozo
ka Diyos, diri kamo magpakita ka kama-
zong bayho nga waray kasaza singed ka
mga tao nga nagapatihinang ka matadeng
nga batasan dazaw long-on siran na mga
tao nga madazaw ya kanirang batasan.
Siran ya minlimas ka bayho niran ka
alibo dazaw mahagdam ya mga iba niran
nga nakaanget pen siran ka pagkaen ka
pagpangamozo ambaza kay aro ka gazed
ya hena-hena niran ka Diyos. Timan-an
mazo gazed ini nga indawat di niran daan
ya kanirang sohol ka pagsaza na mga tao
kaniran.
17 Piro kamo nga kanaong mga sakop
maghiram-os kamo pag-anget mazo ka
pagkaen. Manodlay sab kamo
18 dazaw diri mahagdam ya iba mazo
kay anikay mahagdam ya kamazong Ama
nga diri makita. Kamhan tagan kamo ka
primyo na kamazong Ama nga nakakita ka
kamazong inhinang dizan ka tago.

19 Indogangan pen ni Hisos pagsindo ka
toong mga sakop nagalaong nga diri kamo

magdapogdapog ka mga mahalen dini ka
kalibotan kay magakaonga ka kararing,
maketket sab na mga ipos. Bisan ya ka-
mazong lagkaw paniken na tolisan dazaw
kawaten ya kamazong mga mahalen nga
betang.
20 Hinoa mag-andam kamo daan ka mga
mahalen daked ka hel-anan na Diyos kay
diri iton madektan na kararing kon daked
di ka hel-anan na Diyos. Diri isab maketket
na mga ipos, diri sab paniken na mga
tolisan pagkawat.
21 Kay kon hain ya kamazong mga ma-
halen waro disab ya hena-hena mazo ka
pagtaremdem.

22 Indogangan pen ni Hisos
pagsindo kaniran nagalaong nga mim-
pasingedsinged ya kantang mata ka segà
dini ka kantang lawas. Kay kon mapawa
ya kantang pagkita singed ka mapawa
gihapon ya tibolos lawas.
23 Piro kon nabota kita singed ka naga-
hela kita ka kadeglem. Na, ya kahologan
naini nga pamolinged ya kantang hena-
hena singed iton ka mata dini ka kantang
lawas. Kon sigi kita mag-andam ka mga
mahalen nga betang daked ka hel-anan na
Diyos singed ka madazaw ya pagkita na
kantang mata. Piro kon sigi kita antarem-
dem ka mga mahalen dini ka kalibotan
singed ka nabota di kita daw nagahela
disab kita ka masarang kadeglem.

24 Kamhan bisan sin-o nga tao diri iza
makaalagad pagdengan ka dowang ka
agaron kay kon dowa ya toong agaron an-
tahod iza ka isa piro magatamazen naiza
ya isa. Kon magaazak kamo ka dakolang
kowarta diri mahimo ya pag-alagad mazo
ka Diyos.
25 Agon diri kamo magkawied pag-
pangita ka panginabohi mazo kon ono
ya pagkaen daw pag-inem daw ya
pagabadoon mazo. Ya kinabohi na tao
mahal iton ka pagkamahal na makaen. Ya
lawas na tao mahal iton ka pagkamahal na
mga bado. Agon ya Diyos iza ya antabang
kamazo dazaw may makaen mazo daw
mga bado.
26 Paniidan mazo ya mga manokmanok
nga nagalepadlepad. Waray mahimo niran
pagtanem daw pag-ani daw pagdapog. Hi-
noa ya kamazong Ama nga nagahela daked
ka langit ani ya nagapakaen kaniran. Na,
mahal ya tao ka pagkamahal na mga
manokmanok agon antabang gazed ya
Ama kamazo ka pagpangita ka kamazong
panginabohi.
27 Bisan ya kaataas na kamazong
panoigen diri kamo magkawied kay garing
ka pagkawied mazo diri kamo makaataas.
28 Diri kamo isab magkawied ka kina-
hanglan mazo ka bado. Paniidan mazo ya
mga boyak nga tobo ka lamang kay waray
mahimo niran pagtarabaho daw pagtahi
ka kanirang bado.
29 Panabaen ta kamo bisan si Salomon
nga karaang hari nga nagabado ka mga
mahalen nga bado lopig gazed ka kagazen
ya toong bado ka kagazen na mga boyak
nga tobo ka lamang.
30 Na, mahal ya tao ka pagkamahal na
mga boyak agon antabang gazed ya Diyos
kamazo. Geramay gazed ya pagtoo mazo
ka Diyos. Kay bisan ababa ya tirmino na
mga boyak anhatag iza ka kagazon. Agon
antabang isab iza kamazo.
31 Kamhan diri kamo magkawied
maglaong nga waray makaen nami, waray
mainem, waray bado.
32 Kay ani ya kawiedan na mga tao nga
wara pen magsakop kanao. Piro ya kama-
zong Ama nga nagahela daked ka langit
mahagdam iza ka tanan inkinahanglan
mazo.
33 Na, kamo nga kanaong mga sakop
wani ya kinahanglanen mazo, ya primiro
paharien mazo ya Diyos ka kamazong beet
dazaw antabang iza kamazo ka pagbinee-
tan. Kamhan antabang iza kamazo ka mga
kinahanglanen mazo.
34 Agon diri kamo magkawied ka ka-
mazong kalised ka aldaw nga wara pen
dateng. Kay kon domateng ya aldaw
anipen kamo anhena-hena ka kalised
dazaw diri madobli ya kamazong kalised
komang aldaw.

7

1 Indogangan pen ni Hisos pagsindo ka
toong mga sakop nagalaong nga azaw
kamo maghokom ka mga iba nga tao
dazaw diri kamo hokman na Diyos.
2 Kay hokman kamo na Diyos singed ka
paghokom mazo ka iba. Kamhan kon ono
ya paghokom mazo ka iba ani isab iton ya
paghokom na Diyos kamazo.
3 Na, wani ya pamolinged mahitenged ka
tao nga nagaazak ka pagpangita ka sazep
dizan ka iba nga tao. Ya sala na tao nga
anpangita ka sazep singed iton ka toroso
dizan ka mata. Kamhan ya sazep na tao
nga inpangitan singed iton ka geramay nga
poling dizan ka mata. Kamhan singed ka
nabota ya tao nga nagapangita ka sazep
kay silaong naiza nga waray sala naiza.
4 Na, onhon sa naiza pagkawa ka poling
dizan ka mata na iba nga tao kon may
toroso dini ka toong mata?
5 Ka primiro pen magbiza iza ka pagpa-
garbo ka toong batasan anipen iza makata-
bang ka tao pagpabiza ka sala.

6 Indogangan pen ni Hisos pagsindo
kaniran nagalaong nga ya pagkamahal
na sindo mahitenged ka Diyos min-
pasingedsinged iton ka kamahal na mga
motza. Agon dizan ka mga magasorasora
kaini nga sindo diri kamo magwali pag-
otro kay ya pagsorasora niran singed iton
ka batasan na mga baboy daw ido nga ma-
gatamaktamakan lamang ya mga motza.
Maghamarag isab kamo kay basi bangaen
kamo niran.

7 Indogangan pen ni Hisos pagsindo
kaniran nagalaong nga mangazo kamo ka
Diyos ka inkinahanglan mazo. Kamhan
tagan kamo naiza. Magpangita kamo.
Kamhan ipakita naiza kamazo ya kama-
zong inkinahanglan. Maghawag kamo
dazaw sambagen kamo na Diyos. Kamhan
mabatian kamo naiza ka paghangzo mazo.
8 Kay bisan sin-o ya nagaazo ani tagan
na Diyos ka toong inkinahanglan. Ya tao
nga nagapangita ani tabangan na Diyos.
Ya tao nga nagahawag mabatian na Diyos
ya toong paghangzo.
9 Kamo nga may maanak, kon an-azo ya
maanak ka makaen daw ihatag ya bato?
Diri.
10 Kon an-azo iza ka isda daw ihatag ya
halas? Diri. Kay ihatag mazo hinoa ya
madazaw.
11 Na, kamo nga mga salaan nga tao ma-
hagdam kamo ka paghatag ka madazaw
ka kamazong mga maanak. Kamhan ya
kagazon nga hatag na kamazong Ama nga
nagahela daked ka langit labaw pen gazed
ka impangazo mazo.
12 Agon magbatasan kamo ka mga
iba nga tao singed ka batasan nga in-
azakan mazo garing kaniran. Kay ani ya
makatoman ka daan balaed na Diyos daw
ya sindo na mga propita na Diyos.

13 Dizan ka masiet nga pirtahan
magseled kamo. Kay malakbang ya
pirtahan daw masazon ya dalan nga
nagapasinged ngaro ka impirno. Kamhan
dizan kaiton nga dalan mataed ya
nagapanaw.
14 Masiet ya pirtahan daw malised ya
dalan nga nagapasinged ngaro ka Diyos
nga makahatag ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Kamhan dizan kaiton nga
dalan talagsa ka ya makabagat.

15 Maghamarag kamo kay andateng ka-
mazo ya mga nagalaong nga siran koni ya
nagadara ka sindo mahitenged ka Diyos
ambaza kay ya tood niran magapagasto
siran kamazo. Magpatihinang nga propita
na Diyos siran ambaza kay ani ya tozò
niran ya pagdogang ka kowarta.

16 Paniidan mazo ya kanirang batasan
dazaw makilalhan nga maglimbongay
siran. Kay diri mamonga ya makahilo ka
madazaw nga protas.
17 Ya liwaan nga waray kasakit ma-
monga iton ka madazaw nga bonga. Ya
liwaan nga masakiten diri mamonga ka
madazaw nga bonga.
18 Ya liwaan nga madazaw diri mak-
abonga ka maonga. Ya liwaan nga maonga
diri makabonga ka madazaw.
19 Kamhan ya mga liwaan nga diri
mamonga ka madazaw pandeegen iton
kamhan sonogon.
20 Agon makilalhan mazo ya mga
maglimbongay nga mga tao kay malain
ya batasan niran.

21 Na, diri hao ampaseled ka hel-anan
na kanaong Ama ka mga tanan minsabi
kanao nga Ginoo, Ginoo. Kay anikay
makaseled ya mga antoman ka naazakan
na kanaong Ama nga nagahela daked ka
langit.
22 Agon kay-an ka paghokom na Diyos ka
mga tao mataed ya anmahay kanao mag-
alaong nga Ginoo, Ginoo izang dini kaini
minsabi kami ka ngaran mo pagtekma
nami ka mga kaazi nga domadateng. Min-
padalagan sab kami ka mga maonga dizan
ka mga tao nga inhabay pagsabi nami ka
ngaran mo. Mataed pen isab ya dakolang
inhinang nami pagsabi nami ka ngaran
mo.
23 Kamhan ansambag hao kaniran nga
pamanaw di kamong mga salaan nga tao
dini kanao kay wara hao makakilala ka-
mazo.

24 Pamolinged ini nga bisan sin-o
ya nanalinga ka kanaong mga panaba
kamhan tomanen naiza singed iza ka
tao nga minlagkaw dizan ka lopa nga
madazaw ogdokan.
25 Pagkakamhan naiza paglagkaw im-
bagzo ya lagkaw daw madateng isab na
baha. Bisan indasmagan iton ka make-
seg nga hangin diri madeeg kay marig-en
gazed ya in-ogdokan.
26 Kamhan ya tao nga diri antoman ka
kanaong mga panaba singed iza ka tao nga
minlagkaw dizan ka dapit nga nag-as.
27 Pagkakamhan naiza paglagkaw im-
bagzo dazon. Kamhan madateng isab na
baha. Indasmagan isab ka makeseg nga
hangin. Kamhan nadeeg ya lagkaw kay
inlenepan ya ogdok. Nageba dazon ya
toong lagkaw.

28 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo kani-
ran nangabereng gazed ya mga mataed
nga tao

29 kay ya toong mga panaba labaw gazed
ka gahem ka mga panaba na mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo.

8

1 Kamhan si Hisos minlogsong garing ka
pagkahiping na bobong. Kamhan mataed
ya magasonod kanangiza nga mga tao.
2 Lomaza pomanaw siran insogat ni
Hisos ya tao nga kagiden. Paglohod naiza
ka paahan ni Hisos minhangzo iza nga
nagalaong nga Sinyor, kon somogot ko ka
pagpangamozo nao kanmo dazawen mo
ya kanaong masakit.
3 Kamhan inhogam iza ni Hisos daw
nagalaong nga Loy, ansogot hao. Nawara
di ya masakit ka kanmong lawas. Kamhan
nadazaw matood ya toong lawas.
4 Kamhan minsogo si Hisos nga na-
galaong nga diri ko magpanan-og ka mga
tao ka inhinang o kanmo. Pomanaw ko
naa ngaro ka pari. Magpakita ko ka
kanmong lawas diton. Kamhan magtoman
ko ka balaed ni Moysis ka paghalad kay
dazaw magmatood ya mga kataohan nga
nawaraan di ko ka kanmong kagid.

5 Pagkakamhan kaiza minpasinged si
Hisos ngaro ka longsod nga Kapirnaom.
Pagdateng ka naiza doro may Romanhon
nga kapitan na mga soldaw nga minsogat
kanangiza. Kamhan minpakilooy iza nga
6 nagalaong nga Sinyor, kon somogot ko
tabangan mo hao ka kanaong sogoonon
nga inbilin doro ka kanaong lagkaw. Diri
iza makahingas ka toong lawas. Nagael-el
gazed ya toong kalawasan.
7 Minsambag si Hisos nga karohen ka
nao iza dazaw ipatambal ya toong masakit.
8 Minsambag ya kapitan nga Sinyor,
masipeg hao kon ampanik ko doro ka
kanaong lagkaw kay diri kon Yodayo
hao. Labaw gazed ka gahem ya kanmong
panaba agon panabaen di mo lamang
dini ka dalan dazaw mawara ya masakit
na lawas na kanaong sogoonon doro ka
lagkaw.
9 Kay bisan hao antoman gazed hao ka
sogo na minbeet kanao. Kamhan ansogo
isab hao ka mga soldaw. Kon ansogo
hao ka isa ka pagpanaw, antoo dazon iza.
Kon ansogo hao ka isa ka pagkarini, antoo
dazon iza. Kon ansogo hao ka isang oripen
ka pagtarabaho, antoo dazon iza.
10 Pagpakabati ka ni Hisos ka sambag na
kapitan nabereng iza kay bisan diri kon Yo-
dayo ya kapitan dakola ya pagsarig naiza.
Kamhan nagalaong si Hisos ka mga maga-
sonod ka toong panaw nga ya pagsarig na
kapitan dakola iton ka pagsarig na bisan
sin-o nga kaliwat ni Israil.

11 Timan-an mazo gazed ini nga mataed
ya mga tao singed ka kapitan nga diri kon
kaliwatan ni Israil. Kamhan ampakaen
ya Diyos kaniran kay-an ka paghari naiza
ka bag-ong kalibotan. Garing siran ka
sebazan daw salpan kay ansaro siran ka
makaen iba kan Abraham daw si Isak daw
si Hakob nga mga karaang tao na mga
Yodayo.
12 Kamhan ya mga kaliwatan ni Is-
rail nga diri ankilala kanao, diri am-
paseled ya Diyos kaniran ka toong hel-
anan. Basta iitsa siran ngaro ka kadegle-
manan. Kamhan magapangageet siran ka
kanirang ngipen ka paghaza.
13 Kamhan nagalaong si Hisos ka kapitan
nga om-oli di ko ngaro kay natoman di
ya pangamozo mo kanao kay mintoo ko
kanao. Kamhan doro ka lagkaw madazaw
di matood ya masakit na lawas na toong
sogoonon.

14 Pagkakamhan kaiza minkaro si Hisos
ka lagkaw ni Pidro. Pagdateng naiza may
bozag nga ogangan ni Pidro nga nagaben-
tag kay imbangkag gazed iza.
15 Pagtagen ni Hisos ka alima na nabed-
lay inhowasan dazon iza ka toong hilanat.
Kamhan minbangon iza kay ampakaen iza
kan Hisos.
16 Pagkadelem kaiza impaarani kan
Hisos ya mga mataed nga tao nga inboang
na mga maonga. Pagsogo ni Hisos ka mga
maonga mindalagan dazon siran. Imba-
haw disab naiza ya bisan sin-o nga may
mga masakit ka lawas.
17 Na, ya mga hinang ni Hisos ani ya
nakatoman ka panan-og ni Isayas nga
karaang propita na Diyos. Kay kawan-
dini pen nagalaong si Isayas nga wani ya
inlaong na Diyos mahitenged kan Kristo
nga makapawara iza ka kaloza na kantang
mga lawas. Kaw-en sab naiza ya mga
masakit na kantang lawas. Ani ini ya
inlaong ni Isayas nga propita.

18 Na, pagpakahimaan ka ni Hisos nga
masara gazed nga kataed ya mga tao nga
minlibot kanangiza insogo naiza ya toong
mga sakop ka pagkandipi ka danaw.
19 Na, ka wara pen siran magleen ka
baloto may isang maistro ka tinoohan
na mga Yodayo nga nagasogat kan Hisos.
Kamhan nagalaong iza kan Hisos nga
Maistro, an-iba gazed hao kanmo bisan
hain ko magpanaw.
20 Minsambag si Hisos nga bisan ya mga
mire may mga pogad niran ka pagpahim-
lay. Bisan ya mga manokmanok may mga
haponanan niran. Piro wara gazed ya
kanaong lagkaw nga pahimlazanan.

21 Kamhan ya isang sakop ni Hisos min-
laong nga Ginoo, tagadan mo hao naa
kay ankaro pen hao ka kanaong ama nga
mapatazay di iza.
22 Minsambag si Hisos nga ya mga lomon
mo nga diri ansakop kanao ani komay
magkaro ka kanmong ama kay singed
siran ka mga napatay nga tao kay waray
hena-hena niran mahitenged ka Diyos.
Kamhan iko somakop ko kanao.

23 Pagkakamhan kaiza minleen si Hisos
ka baloto iba ya toong mga sakop.
24 Ka dizan pen siran ka tenga na danaw
imbagzo gazed siran. Insapwan dazon na
baled ya boloto daw malened kontana piro
natorog si Hisos.
25 Kamhan minsinggit ya toong mga
sakop pagpokaw kanangiza nagalaong nga
Maistro, tabangi kami kay mangalemes di
kita!
26 Min-imata dazon si Hisos daw min-
laong nga kay ono sa magakahaldek sa
kamo? Geramay ka gazed ya kamazong
pagsarig kanao. Kamhan minbangon iza
daw minbaheg ka hangin daw mga baled.
Kamhan nalinaw matood ya tanan.
27 Kamhan nabereng gazed siran daw
namaglaong nga daw sin-o sa baza ini nga
taohana? Kay bisan ya hangin daw ya mga
baled antoo gazed ka toong pagbaheg!

28 Kamhan minsangpet di siran ka lopa
nga Gadara dipi ka danaw. Kamhan
may dowang ka tao nga inhoropan gazed
ka mga maonga nga minsogat kan Hisos.
Garing siran ka mga lebeng nga talangban
kay ani ya kanirang hel-anan. Maiseg
gazed siran agon nagakahaldek ya mga tao
paglabay dizan ka dalan.
29 Pagpakakita niran kan Hisos minsing-
git siran nga iko nga Maanak na Diyos,
kay ono say inkarini mo? Kontana diri
mo kami pagdaegdaegen kay wara pen ya
tirmino ka pagsilot kanami. Ani ini ya
inlaong na mga maonga.
30 Na, waton doro may nagapansongad
nga kababozan.
31 Kamhan minpakilooy ya mga maonga
nga Hisos, kon magpadalagan ko kanami
pahel-en mo kami doro ka lawas na mga
baboy.
32 Minsambag si Hisos nga pomanaw
kamo ngaro kaniran. Kamhan minpanaw
ya mga maonga dizan ka lawas na dowang
ka tao. Kamhan minhari siran ka mga
baboy. Kamhan minpahidalagan ya tanan
mga baboy ngaro ka pangpang nga ataas.
Minpatiholog siran ngambaba ka danaw
kamhan natibe siran pagkalemes.
33 Kamhan nandalagan gazed ya mga
magbantazay ka baboy ngaro ka kanirang
longsod kay ampanan-og ka mga tao kon
in-ono ni Hisos ya dowang ka tao nga
inhoropan ka mga maonga.
34 Kamhan minkaro dazon kan Hisos
ya mga mataed nga taga longsod kay
ampakigkita siran kan Hisos. Pagdateng
niran minhangzo siran kan Hisos dazaw
ampanaw iza dizan ka kanirang lopa.

9

1 Pagkakamhan kaiza minleen si Hisos
ka baloto kay an-oli iza ka Kapirnaom nga
toong hel-anan dipi ka danaw.
2 Pagdateng ka naiza doro may mga
minkadakoza nga namaglahong ka tao nga
diri mahingas ya lawas. Pagpakakita ka ni
Hisos nga minsarig gazed siran kanangiza
ka pagbahaw kaiton nga tao minlaong iza
ka nabedlay nga Loy, diri ko magkawied
kay impasaylo di nao ya kanmong mga
sala.
3 Na, dizan isab ya mga maistro ka
tinoohan na mga Yodayo. Pagpakabati ka
niran ka inlaong ni Hisos ka paralitiko
minlaong siran ka kanirang hena-hena nga
garboso gazed si Hisos pagbakak nga iza ya
Diyos.
4 Mahagdam dazon si Hisos nga maonga
ya kanirang hena-hena. Agon nangotana
iza kaniran nga kay ono sa nga malain sa
ya kamazong hena-hena kanao?
5 Dini ka paralitiko singed ka masazon
ya pagpasaylo ka toong mga sala kay diri
mazo makita kon dizan pen ya toong mga
sala kon wara di. Piro malised ya pag-
dazaw ka toong lawas kay makita dazon
kon madazaw di iton kon diri pen.
6 Koman ipakilala nao kamazo nga may
gahem nao ka pagpasaylo ka mga sala
na bisan sin-o nga tao kay hao gazed
ya minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-
ang tao. Kamhan minsogo si Hisos ka
paralitiko nga bomangon di ko. Lokoton
di mo ya bentagan mo. Om-oli di ko ngaro
ka lagkaw mo.
7 Kamhan minbangon matood ya parali-
tiko daw min-oli ngaro ka toong lagkaw.
8 Pagpakakita ka na mga kataohan ka
inhinang ni Hisos nagakahaldek siran.
Insaza disab niran ya Diyos kay iza ya
minhatag ka gahem ka mga tao.

9 Pagkakamhan kaiza min-azi si Hisos
dizan ka opisina nga bayranan ka mga bo-
his na mga karga. Kamhan ya magsokotay
ka mga bohis nga inngaranan kan Matiyo
ani ya nakitan ni Hisos kay nagalo-to iza
dizan ka toong opisina. Kamhan min-
laong si Hisos kan Matiyo nga somakop ko
kanao. Kamhan mintindeg si Matiyo kay
an-iba iza kan Hisos.

10 Kamhan ampakaen si Matiyo kan
Hisos daw toong mga sinarigan. Min-intra
disab dizan ya mga mataed nga magsoko-
tay singed kan Matiyo daw ya mga iba pen
nga salaan nga tao.
11 Ka nagakaen pen siran inpaniidan
siran na mga maistro na mga Yodayo. Na,
ya ngaran na mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo ani ya Parasiyo nga hopaw
ya kanirang pagtoo. Kamhan nangotana
siran ka mga sakop ni Hisos nga kay ono
sa ya kamazong maistro minpakigsaro ka
mga magsokotay daw ya mga salaan nga
tao? Ani ini ya pangotana niran kay ya
batasan na mga magsokotay ka bohis onay
oswagan ya bohis.
12 Pagpakabati ka ni Hisos ka pagma-
hay niran minsambag iza nagalaong nga
pamolinged ini nga ya mga tao nga
madazaw ya lawas wara siran magpatam-
bal basta kay ya mga masakiten.
13 Magtoon kamo ka kahologan na daan
pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga ya
batasan nga magakalooy ka tao madazaw
iton ka kamazong batasan nga onay mag-
ahalad ka ihazep paghawag mazo kanao.
Ani ini ya inlaong na Diyos. Kamhan
hao nga si Hisos wara hao magkarini ka
pagtabang ka mga matadeng nga tao basta
kay ya mga makasasala dazaw anhinelsel
siran ka kanirang mga sala.

14 Pagkakamhan kaiza minkarini kan
Hisos ya mga sakop ni Howan nga Magben-
zagay kay ampangotana siran kan Hisos
nga kay ono sa wara magtoman ya kan-
mong mga sakop ka batasan ka pag-anget
ka makaen singed kanami daw ya mga
Parasiyo?
15 Minsambag si Hisos pagpamolinged
nga ya kanaong mga sakop singed siran
ka mga magkombitihay. Kamhan dizan
kaniran hao ya singed ka banahen kay ka
dini pen hao kaniran diri siran an-anget
ka makaen. Piro may tirmino nga kaw-en
hao garing ka kanaong mga sakop anipen
omanget siran ka makaen kay mabeg-at ya
kanirang hinawa.
16 Wani ya pamolinged dazaw mahag-
dam kamo nga ya kanaong sindo diri
makaangay ka mga balaed nga tinoohan
na mga Yodayo. Kay ya kanaong sindo
singed iton ka bag-ong panapton. Kamhan
ya mga balaed na mga Yodayo singed iton
ka bado nga nadonot di. Na, pagtopak
nita ka nadonot nga bado diri di gamiten
ya bag-ong panapton kay basi kay-an ka
paglaba ka bado ankezes ya itopakay nga
bag-ong panapton. Kamhan magakagisi ya
daan bado pagdobli.
17 Bisan ya bag-ong bino nga maga-
bora pen diri ihalin ka daan len-anan
nga kindal na kanding kay kon begketen
ya ba-ba na len-anan magisi gazed iton.
Kamhan an-awas ya bino daw kanogon
sab ya len-anan nga magisi. Agon gamiten
gazed ya bag-ong len-anan. Ani ini ya
pamolinged ni Hisos ka mga tao dazaw
mahagdam siran nga ya toong sindo diri
makaangay ka mga balaed nga tinoohan
na mga Yodayo.
18 Pagsindo pen naiza kaniran may
isang oloolo ka singbahan na mga Yo-
dayo nga minkarini kan Hisos. Paglohod
naiza dizan kan Hisos minlaong iza nga
Sinyor, bag-o pen nga napatay ya kanaong
maanak nga daragahay. Kon mahimo ya
beet mo ibahan mo hao ngaro ka kanaong
lagkaw dazaw mabohi iza kon tagenan di
mo ya toong lawas.
19 Kamhan min-iba si Hisos kanangiza.
Nangiba disab ya toong mga sakop.
20 Na, ka nagapanaw pen siran ngaro
may nagalopog kan Hisos nga babazi.
Nagalised gazed iza kay sokad ka napolo
may dowang ka toig wara magheneng ya
toong pagdog-a. Na, pagsonod ka naiza ka
panaw ni Hisos mintoldok iza ka pilos na
toong bado.
21 Kay nagalaong iza ka toong hena-hena
nga bisan anikay intoldokan nao ya toong
bado maolian gazed ya kanaong lawas.
22 Na, pagtoldok naiza ka bado ni Hisos
minlingi si Hisos daw minkita ka babazi.
Kamhan minlaong iza nga Day, diri ko
magkawied. Basta ya pagsarig mo kanao
madazaw di ya lawas mo. Pagkakamhan
paglaong ni Hisos madazaw di matood ya
lawas na babazi.
23 Na, pagdateng ni Hisos ka lagkaw
na oloolo nga napatazan nakitan naiza
ya mga mataed nga masamok gazed ka
paghaza.
24 Kamhan minlaong iza kaniran nga
lomogwa kamong tanan kay diri kon patay
ya bata. Igo ka lamang iza matorog.
Kamhan inkatawhan niran si Hisos.
25 Pagpalogwa ka niran minseled si
Hisos. Intagenan naiza ya alima na babazi.
Kamhan minbangon iza.
26 Pagkakamhan kaiza ya panan-og
mahitenged ka inhinang ni Hisos min-
dateng di iton dizan ka mga bariyo nga
libot ka longsod nga Kapirnaom.

27 Na, pagpanaw ni Hisos dizan ka long-
sod may dowang ka tao nga minsonod
kanangiza. Nabota sirang dowa. Kamhan
inhawag niran si Hisos nagalaong nga iko
nga kaliwat ni Dabid nga karaang hari,
kaloy-i intawon kami!
28 Pagdateng ni Hisos ka lagkaw min-
dateng disab sirang dowa nga nabota.
Kamhan nangotana iza kaniran nga daw

antoo kamo nga makabahaw hao ka kamazong mata? Minsambag siran nga Ginoo, antoo gazed kami.
29 Kamhan intoldokan naiza ya kanirang mata daw nagalaong nga nadazaw di ya kamazong mata kay dakola gazed ya pagsarig mazo kanao.
30 Kamhan nabahaw matood ya kanirang mata. Minsogo si Hisos kaniran nga diri kamo magpanan-og ka mga tao mahitenged ka inhinang o kamazo.
31 Ambaza kay dizan ka mga bariyo minpanan-og gazed siran nga indazaw siran ni Hisos. Kamhan mindakola di ya ngaran ni Hisos dizan kaiton nga mga dapit.

32 Na, pagpanaw ka na dowang ka amaama garing kan Hisos may mga minkadakoza nga nagadara ka amaama nga diri makapanaba kay inharian iza na isang maonga.
33 Na, pagpaiwat ka ni Hisos ka maonga nakalitok dazon ya tao ka pagpanaba. Nangabereng ya tanang mga tao daw namaglaong nga kita nga mga kaliwatan ni Israil, sokad wara pen nita makita ya hinang nga singed kaini.
34 Basta kay ya mga Parasiyo min-arig siran kan Hisos. Kamhan minlaong siran nga inharian si Hisos na tag-iza ka mga maonga agon may gahem naiza ka pagbogaw ka mga maonga.

35 Pagkakamhan kaiza minbisita si Hisos ka bisan ono nga longsod daw bariyo kay dalem ka mga singbahan na mga Yodayo nagatoldo iza ka mga tao daw nagawali ka sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos ka mga tao. Indazaw sab naiza ya bisan ono nga masakit daw kaloza na lawas na tao.
36 Pagseleng pen ni Hisos ka mga mataed nga tao inkaloy-an naiza siran kay mataed ya kanirang kalisdanan. Kamhan waray antabang kaniran. Singed siran ka mga karniro nga nangalaag kay waray nagaaligara kaniran.
37 Kamhan minlaong iza ka toong mga sakop nga ya mga tao nga gosto ansakop kanao mataed siran piro talagsa ka ya mga ansindo kaniran mahitenged kanao. Kamhan singed siran ka mga homay nga hinog di. Haloag gazed ya homazan piro talagsa ka ya mga magaani.
38 Agon hangzoon mazo ya tag-iza ka anihen dazaw dogangan naiza pagpadara ka mga magaani ka pag-ani kaiton.

10

1 Na, pagkakamhan kaiza inpatipon ni Hisos ya toong mga sinarigan nga napolo may dowa siran. Kamhan intagan siran naiza ka gahem ka pagpadalagan ka mga maonga nga nagahari ka hinawa na mga tao. Intagan isab siran ka gahem ka pagpanbahaw ka bisan ono nga masakit daw kaloza na lawas na tao.
2 Na, ya ngaran na mga sinarigan ani ya apostolis. Ya primiro ani si Simon nga indagnazan kan Pidro. Sonod si Andris nga toong manghod. Kamhan ya maglomon nga si Santiago daw si Howan. Mga maanak siran ni Sibidiyo.
3 Kamhan si Pilipo daw si Bartolomi daw si Tomas daw si Matiyo nga magsokotay ka mga bohis. Kamhan si Tadiyo daw si Santiago nga maanak ni Alpiyo.
4 Kamhan si Simon nga masinopaken ka hari nga Romanhon daw si Hodas nga taga Kariyoti ani ya an-edlaw kan Hisos. Ani ini ya mga ngaran na mga sinarigan ni Hisos nga napolo may dowa siran.

5 Kamhan insogo siran ni Hisos nagalaong nga diri kamo mag-azi dizan ka mga dalan na mga tao nga diri kon Yodayo daw ya mga bariyo nga hel-anan na mga taga Samariya.
6 Magsinged di kamo hinoa ngaro ka kamazong angay nga mga kaliwatan ni Israil kay mga masinopaken siran ka Diyos. Nangalaag siran singed ka batasan na mga karniro nga bohien na tao.
7 Agon mangaro di kamo kaniran daw magwali nga magalaong nga mindateng di ya hari nga pinili na Diyos.
8 Kamhan panbahawen sab mazo ya kanirang mga masakit. Bohien mazo ya mga patay pagbalik garing ka lebeng. Dazawen mazo ya lawas na mga kagiden. Magpadalagan kamo ka mga maonga nga magahari ka hinawa na mga tao. Pagkakamhan ni Hisos pagsogo kaniran minlaong iza nga intagan kamo ka kanaong gahem nga waray bazad. Agon antabang disab kamo ka mga tao nga waray bazad.
9 Diri kamo maghabay ka kowarta bisan singko sintabos.
10 Pikit ka lawas ka lamang ya dara mazo, waray lain harominta kay ya tarabahanti kinahanglan soholan ka pagkaen.
11 Na, bisan ono ya datnganan mazo nga longsod kon bariyo mangita kamo ka tao nga an-abiabi kamazo. Kamhan maghela kamo dizan ka toong lagkaw hasta ka pagpanaw mazo doro ka mga laing bariyo.
12 Paghawag mazo ka tag-iza ka lagkaw maglaong kamo nga magmalinawen kamo ka paghela dini.
13 Kon ampapanik siran kamazo ibilin mazo kaniran ya magazon nga hena-hena.

Piro kon diri siran anpapanik kamazo
diri kamo maghatag ka hena-hena nga
magazon.
14 Hinoa izabzab mazo ya abog dizan
ka kamazong paa dazaw mahagdam siran
nga silotan siran kay-an kay diri siran an-
angay ka sindo na Diyos pagpanalinga.
15 Timan-an mazo gazed ini nga kay-an
ka tirmino na Diyos ka pagbetang ka silot
ka mga tao, ya silot naiza kaniran labaw
pen iton ka silot ka mga taga Gomora
daw taga Sodoma nga maongang longsod
kawandini pen.

16 Manalinga kamo! Pakarohon kamo
nao ka mga salaan nga tao. Singed siran ka
mga maiseg nga ido. Kamhan dizan kani-
ran ya batasan mazo singed ka batasan
na mga karniro nga waray kaiseg. Agon
kinahanglan magpakalaki kamo paglikay
ka batasan nga maonga dazaw diri kamo
madaeg. Magbineetan kamo.
17 Maghamarag kamo kay dadhen kamo
niran doro ka hokmanan bisan waray sala
mazo. Kamhan dalem ka mga singbahan
na mga Yodayo pamagbonalan isab kamo.
18 Pansangilan sab kamo niran dizan ka
mga lain tao nga magahari ka lopa na
mga Yodayo. Ani ini ya kanirang hinang
kamazo kay hao ya insakopan mazo. Agon
panan-ogan mazo siran daw ya mga diri
kon Yodayo mahitenged kanao.
19 Kamhan diri kamo magkawied kon
ono ya isambag mazo kaniran. Kay an-
tandeg ya Diyos ka kamazong hena-hena
kamhan panabaen mazo ya mga panaba
nga garing ka Diyos.
20 Kay diri kon garing ka hena-hena
mazo ya pagpanaba mazo kay garing
gazed ka Ispirito na Diyos nga Ama mazo.
21 Na, wani pen ya panan-og mahitenged
ka batasan na mga tao kay-an. Dadhen
na isa ya toong lomon dizan ka mga
laing tao dazaw patazen. Dadhen sab
na ama ya toong maanak dazaw patazen.
Masinopaken ya mga bata ka kanirang
mga ginikanan. Kamhan garing ka sogo
na bata patazen ya ginikanan.
22 Magakontarahan sab kamo na tanan
mga tao kay hao ya insakopan mazo. Na,
bisan sin-o ya makaanget ka mga pag-
daegdaeg keteb ka pagkatapos naiton nga
mga kalised, mahatagan iza ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara.
23 Kon magadaegdaegen kamo dizan ka
isang bariyo domalagan kamo ngaro ka
laing longsod. Panabaen ta kamo nga ka
diri pen kamo makadateng ka tanan mga
bariyo ka lopa nga Israil ambalik gazed
hao kamazo.
24 Panan-ogan ta kamo nga ya tao nga
nagatoon diri kon labaw iza ka toong
maistro. Bisan ya oripen diri iza makapal-
abaw ka toong amo.
25 Agon ya kaazi na tao nga nagatoon
singed iton ka kaazi na toong maistro.
Bisan ya kaazi na oripen singed iton ka
kaazi na toong amo. Hao nga kamazong
maistro kon magngaran ya tao kanao kan
Satanas nga tag-iza ka mga maonga labi
pen sab ya pagngaran niran kamazo ka
maonga.
26 Piro diri kamo magkahaldek kaniran
kay bisan ono ya kanirang mga tinago
mahagdaman gazed kay-an.

27 Na, ya pagsindo nao kamazo dizan
ka waray laing makabati ipanan-og mazo
doro ka mga tao.
28 Diri kamo magkahaldek ka mga tao
nga ampatay ka lawas mazo kay bisan
patazen niran ya lawas mazo, ya ispirito
mazo diri gazed mapatay niran. Magka-
haldek kamo hinoa ka Diyos kay iza
ya makapatay ka kamazong ispirito daw
lawas doro ka impirno.
29 Kamhan dakola isab ya kalooy na
Diyos ka mga tao. Diri iza malipat ka
bisan ono nga inhinang naiza. Bisan ya
mga maza, ya pagpalit ka dowang bolos
zis sintabos ka lamang. Kamhan waray isa
kaniran nga maholog ka lopa kon waray
pagtogot na Diyos nga kamazong Ama.
30-31 Mahal kamo ka pagkamahal na mga
maza. Agon diri kamo magkahaldek ka
hinang na mga tao kamazo kay aligarahen
gazed kamo na Diyos. Bisan ya bohok
dizan ka olo mazo, imbilang na Diyos daan
kon pirang ka legas ya bohok mazo.

32 Na, dizan ka mga tao bisan sin-o
ya ankilala kanao siran gihapon ya mak-
ilalhan nao dizan ka kanaong Ama nga
nagahela daked ka langit.
33 Piro bisan sin-o ya anlimed kanao
dizan ka mga tao, iza gihapon ya inlimed
nao dizan ka kanaong Ama nga nagahela
daked ka langit.
34 Diri kamo maghena-hena nga ya
pagkarini nao dini ka kalibotan anhatag
ka pagpakaangay dizan ka isa daw isa
nga tao. Hinoa ya pagkarini nao ani ya
sinogdan ka pagkaaway ka isa daw isa kay
ya isa antoo kanao piro ya isa diri antoo
kanao.
35 Kamhan dizan ka isang pamiliya
ampakig-away ya maanak nga amaama ka
toong ama. Ampakig-away sab ya maanak
nga babazi ka toong ina. Ampakig-away
sab ya ogangan nga babazi ka toong ogan-
gan nga bozag.
36 Ya mga lomon na tao ani baza ya toong
mga kaaway. Kay ya isa antoo kanao piro
ya isa diri antoo kanao.

37 Kon anpalabaw ya tao ka toong pag-
azak ka ama daw ina ka kaazak naiza
kanao diri mahimo ya pagngaran naiza
kanao nga Ginoo. Kon anpalabaw ya tao
ka toong pag-azak ka maanak ka kaazak
naiza kanao diri mahimo ya pagngaran
naiza kanao nga Ginoo.
38 Kon diri ampadazon ya tao pagtoman
ka kanaong mga sogo kay basi patazen iza
diri mahimo ya pagngaran naiza kanao
nga Ginoo.
39 Kay kon ambiza ya tao kanao dazaw
diri iza patazen diri iza mahatagan ka bag-
ong kinabohi. Piro kon ampadazon ya tao
pagtoman ka kanaong mga sogo bisan kon
patazen pen iza, mahatagan gazed iza ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara.

40 Ya tao nga andawat kamazo andawat
sab iza kanao. Kamhan ya andawat kanao
andawat isab kanangiza nga minpakarim-
baba kanao.
41 Ya andawat ka propita kay naga-
pasabot iza ka matood nga garing ka Diyos
mahatagan sab ya andawat ka primyo
singed ka primyo nga indawat na propita.
Ya andawat ka madazaw nga tao kay naga-
batasan iza ka madazaw mahatagan sab ya
andawat ka primyo singed ka primyo nga
indawat na madazaw nga tao.
42 Bisan sin-o ya antigis ka kanaong
sakop ka matignaw nga sapa bisan labing
obos ya sakop nga intigisan, mahatagan
isab ya antigis ka primyo.

11

1 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo ka
toong mga sinarigan nga napolo may
dowang ka tao siran, minpasinged iza
ngaro ka mga iba nga longsod na mga
Yodayo kay ansindo pen iza kaniran daw
ipasabot sab ya mga panaba na Diyos.
2 Na, si Howan nga Magbenzagay doro
pen iza ka prisohan. Kamhan pagpaka-
bati ka naiza ka mga inhinang ni Kristo
impakaro naiza ya toong mga sakop kan
Kristo kay ampapangotana
3 kon matood gazed nga iza ya pinili na
Diyos kon antagad pen siran ka isa.
4 Minsambag si Hisos kaniran nga boma-
lik kamo ngaro kan Howan. Panan-ogan
iza ka mga nabatian mazo dini kanao daw
ya mga napaniidan.
5 Kay hao ya magahatag ka pagkita ka
mga nabota. Indazaw sab nao ya lawas
na mga napiang. Indazaw sab nao ya
lawas na mga kagiden. Minhatag hao ka
pagpakabati ka mga bengel. Imbohi sab
nao ya mga napatay nga tao. Ipasabot sab
nao ka mga pobri ya sindo mahitenged ka
Diyos.
6 Kon diri andowadowa ya tao pagsarig
kanao panaranginan gazed iza na Diyos ka
madazaw.
7 Pagpakaoli ka na mga sakop ni
Howan minpangotana si Hisos ka mga
tao mahitenged kan Howan nga nagalaong
nga izang mahon-a pen pagkaro mazo
dizan kan Howan doro ka kamingawan
daw ono ya tozo mazo? Daw anseleng
kamo kontana ka tigbaw nga nagapapalid-
palid ka hangin? Diri.
8 Daw anseleng kamo kontana ka tao
nga minbado ka mga mahalen? Diri.
Kay nagahela ya singed kaiton dalem ka
lagkaw na hari.
9 Daw minkaro kamo dazaw anseleng
kamo ka propita na Diyos? Matood iton.
Kamhan si Howan labaw pen iza ka mga
iba nga propita na Diyos.
10 Kay iza ya inpanan-og ni Isayas nga
nagalaong nga kawandini pen minlaong
ya Diyos nga may sinogo nao nga ipahon-
a nao dazaw an-andam iza ka pagdateng
na kanaong Maanak. Ani ini ya inlaong na
Diyos mahitenged kan Howan.
11 Indogangan pen ni Hisos paglaong
nga pasabten nao kamo nga bisan sin-o
ya propita nga natao dini ka kalibotan
waray nakalabaw kan Howan. Piro dini
kanao koman bisan sin-o ya labing obos
nga minsakop kanao labaw iza kan Howan
kay ya kasabtan naiza ka kanaong mga
inhinang dakola pen iton ka kasabtan ni
Howan.
12 Na, sokad ka pagwali ni Howan hang-
tod koman mataed ya mga ansakop kon-
tana kanao. Piro mataed sab ya mga
ambalabag kaniran.
13 Kay ya daan balaed ni Moysis daw ya
tanan mga propita na Diyos hangtod ka
pagdateng ni Howan nagapasidaan siran
pagpanan-og mahitenged ka pag-angay na
Diyos ka mga tao.
14 Kon mintoo di kamo ka kanirang
mga panan-og antoo disab kamo nga si
Howan ani gazed ya singed kan Iliyas nga
impanan-og niran daan nga ambalik ka.
15 Na, kamo nga mga manalingahay,
kinahanglan nga masabtan mazo ini nga
mga panaba na Diyos.
16 Kamhan indogangan pen ni Hisos
pagsindo kaniran nagalaong nga ya mga
kaliwatan na mga Yodayo singed siran ka
kabataan nga nagadegza dizan ka pawa.
17 Kamhan ya isang tipon nagamahay
ka isang tipon nga nagalaong nga naga-
hoyop kami ka bonabon piro wara kamo
magsazaw. Nagabaya-baya isab kami
paglingaw piro wara kamo maghaza.
18 Singed kaiton ya batasan na mga
Yodayo kay izang pagkarini ni Howan na-
gaanget iza pagkaen, wara iza mag-inem

ka makahebeg nga imnenen. Kamhan
minlaong ya mga tao nga inboang si
Howan na mga maonga.
19 Kamhan hao ya minsonod kan Howan.
Nagakaen hinoa hao daw min-inem.
Kamhan minbetangbetang ya mga tao
kanao nga selengi, waton ya maasap daw
palahebeg. Nagapan-iba sab iza ka mga
magsokotay ka bohis daw ya mga iba
nga tao nga makasasala. Piro nagalaong
hao kamazo nga ya mga nakaangay ka
sindo na Diyos siran kay mahagdam nga
matadeng ya kanaming batasan ni Howan.

20 Kamhan minsogod si Hisos pag-
baldeng ka mga taga longsod nga mga
dapit nga inhinangan naiza ka mga
madazaw nga kaberenganan kay wara
siran magbiza ka mga maongang hinang
niran bisan impakita naiza ya toong ga-
hem paghinang naiza ka madazaw dizan
kaniran. Minbaldeng iza kaniran
21 nagalaong nga kamo nga taga Ko-
razin daw taga Bitsayda, magalised gazed
kamo kay-an! Kay bisan minkita kamo
ka kanaong inhinang nga madazaw nga
kaberenganan wara kamo maghinelsel ka
kamazong mga sala. Kon ipakita nao
ini nga mga magazong hinang dizan ka
mga taga Tiro daw taga Sidon nga mga
maongang tao kawandini pen, magahi-
nang gazed siran ka batasan niran ka
paghinelsel nga ambado ka maongang
bado. Kamhan ambo-bo sab siran ka alibo
ka kanirang olo ka paghinelsel.
22 Agon kay-an ka tirmino na Diyos ka
pagbetang ka silot ka mga tao ya silot naiza
kamazo labaw pen iton ka silot naiza ka
mga taga Tiro daw taga Sidon.

23 Minbaldeng sab si Hisos ka mga taga
longsod nga Kapirnaom nagalaong nga
kamo nga mga taga Kapirnaom, bisan
nagahela hao dizan kamazo diri gazed
kamo maghena-hena nga dakola ya ka-
mazong ngaran dizan ka Diyos. Kay
ipaababa gazed ya ngaran mazo kay wara
kamo magbiza ka maongang hinang mazo.
Madara gazed kamo baba ka inpirno.
Kay kawandini pen kon inhinang nao ya
mga madazaw nga kaberenganan doro ka
maongang longsod nga Sodoma singed ka
mga inhinang nao doro kamazo madazaw
pen itong longsod, diri masonog.
24 Agon kay-an ka tirmino na Diyos ka
pagbetang ka silot ka mga tao ya silot naiza
kamazo labaw pen iton ka silot naiza ka
mga taga Sodoma.

25 Pagkakamhan kaiza minlaong si Hisos
ka toong Ama nga Diyos nga Ama nao nga
tag-iza ka kalangitan daw kalibotan, palad
pen kay ya mga tao nga hopaw ya kani-
rang pagtoo wara mo siran pasabota ka
kanaong sindo bisan kon ataas ya kanirang
grado. Piro ya mga ansarig kanao bisan
geramay ya kanirang kahagdamanan siran
ya impasabot mo ka kanaong sindo.
26 Madazaw kay iko ya minponto kaiton.
Ani ini ya inlaong ni Hisos ka toong Ama.
27 Kamhan mindogang iza pagpanaba ka
mga tao nagalaong nga hao ya insarigan
na kanaong Ama ka tanan mga inhinang
naiza. Hosto ya kasabtan naiza kanao.
Hosto gihapon ya kasabtan nao kanangiza.
Dizan ka bisan sin-o ya impili nao ipasabot
nao ya batasan na kanaong Ama.
28 Kamo nga mga mabeg-at ya hena-hena
ka pagkawied, somakop kamo kanao kay
papahimlazen ta kamo.
29 Tomoo kamo ka kanaong mga sindo.
Maghaod isab kamo ka kanaong batasan
kay mahetek ya kanaong batasan, diri hao
ampalabaw kamazo. Kamhan malinaw ya
kamazong hinawa.
30 Kay masazon ka ya pagtoman ka
kanaong mga sindo, diri kon malised ya
paghaod ka kanaong batasan. Ani ini ya
pagsindo ni Hisos ka mga tao.

12

1 Na, may isang ka Sabado dizan ka
homazan nagaazi si Hisos. Na, ya
Sabado ani ya tigpahimlay na mga Yodayo.
Kamhan imbengtas ya toong mga sinar-
igan. Agon nagapangitlo siran ka mga
homay kay kanen niran.
2 Pagpakapaniid ka na mga Parasiyo
kanin Hisos minbaheg siran nagalaong
nga paka selengi! Minlapas gazed ya
kanmong mga sakop ka balaed na Diyos
kay koman nga tigpahimlay min-ani baza
siran ka homay.
3 Minsambag si Hisos nga mahagdam
kamo daan ka inhinang ni Dabid nga
karaang tao na mga Yodayo. Kawandini
pen imbengtas iza daw ya toong kaiba-
han kay inlopog siran na kanirang mga
kaaway.
4 Agon pagdateng niran ka lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos nangazo siran
ka makaen. Kamhan minkaen siran ka
tinapay nga inhalad daan ka Diyos. Bisan
ya mga pari anikay ankaen kaitong mga
tinapay, wara si Dabid maglapas ka bal-
aed na Diyos ka pagkaen naiza. Kay ya
pagtabang ka kinahanglanen na tao ani
say labaw ka kamazong mga balaed nga
mabeg-at.
5 Daw wara kamo magbasa ka daan
balaed na Diyos nagalaong nga dizan
ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos kada aldaw nga tigpahimlay

nagatarabaho ya mga pari pagpan-ihaw
ka mga ihaladay ka Diyos. Bisan na-
gatarabaho siran ka aldaw nga tigpahim-
lay wara siran maglapas ka balaed na
Diyos.

6 Sabten mazo ini nga mindateng di
hao dini kamazo. Labaw hao ka pagkal-
abaw na mga balaed mazo mahitenged ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos.
7 Wani ya kanaong sindo nga ya batasan
nga nagakalooy ka tao madazaw iton ka
kamazong batasan onay nga magahalad
ka ihazep paghawag mazo ka Diyos. Piro
wara gazed kamo makasabot kaini nga
sindo kay kazina mindaetdaet kamo ka
kanaong mga sakop bisan waray sala ka
pagpangitlo niran ka mga homay.
8 Na, hao ya anponto kon ono ya
madazaw nga hinang na tao ka aldaw
nga tigpahimlay kay hao ya minhon-a ka
bisan sin-o nga mahon-ang tao. Ani ini ya
sambag ni Hisos ka mga Parasiyo.

9 Pagkakamhan kaiza minlargo si Hisos
ngaro ka singbahan na mga Yodayo.
Kamhan minseled iza.
10 Na, dizan disab may tao nga diri
mahingas ya pikas nga toong alima.
Kamhan nagapaniid ya mga maistro ka
tinoohan na mga Yodayo kan Hisos kay
awazen iza niran kontana. Agon nan-
gotana siran kan Hisos nga ya balaed na
Diyos mahitenged ka aldaw nga tigpahim-
lay daw itogot ka pagbahaw ka lawas na
tao kon diri?

11 Minsambag si Hisos nga simpan may
kamazong bohien nga karniro. Kamhan
naholog iton dalem ka gahong. Na, bisan
aldaw nga tigpahimlay kaiza batonon
mazo gazed ya bohien nga naholog dalem
ka gahong.
12 Na, mahal gazed ya tao ka pagkamahal
na bohien. Agon gosto ya Diyos nga anta-
bang kita ka magakinahanglan ka aldaw
nga tigpahimlay.
13 Kamhan minsogo iza ka tao nga diri
mahingas ya alima nga Loy, henaten mo ya
alima mo. Kamhan inhenat matood naiza
ya toong alima kay minbalik dazon ya
kabaskeg na toong alima singed ka karig-
en na isang alima.

14 Pagkakamhan kaiza minpanaw dazon
ya mga Parasiyo dazaw ansabot siran nga
patazen niran si Hisos.
15 Mahagdam si Hisos ka kanirang sabot
agon minpanaw iza iba gihapon ya mga
mataed nga tao. Kamhan minbahaw iza
kanirang tanan.
16 Minsogo sab iza kaniran nga diri kamo
magpanan-og ka mga tao mahitenged
kanao.
17 Na, ya batasan ni Hisos ani ya
nakatoman ka panan-og ni Isayas nga
karaang propita na Diyos. Kay kawandini
pen nagalaong iza nga
18 wani ya inlaong na Diyos mahitenged
ka batasan ni Hiso Kristo nagalaong nga
selengi mazo ya kanaong sinogo nga impili
nao daw naazakan. Nakasaza gazed
iza kanao. Anhatag hao kanangiza ka
kanaong Ispirito. Kamhan ipasabot naiza
ka mga diri kon Yodayo nga diri siran
masilotan ka kanirang mga sala kon antoo
siran kanangiza.
19 Ya toong batasan pagpanaba ka mga
tao diri magalalis, diri kon maiseg ya toong
panaba. Dizan ka mga dalan na longsod
diri iza andakola ka toong saba.
20 Antabang iza ka tao nga maloza di ya
pagsarig kay diri naiza barien ya tigbaw
nga baliko di. Diri naiza parengen ya
segà nga hapit di mapareng. Magapadazon
iza ka toong tarabaho keteb ka tirmino
na Diyos ka pagsilot ka mga diri antoo
kanangiza.
21 Kamhan iza ya magatagadan na tanan
mga tao. Ani ini ya daan insoyat ni Isayas
mahitenged ka batasan ni Kristo.

22 Pagkakamhan kaiza may mga
minkadakoza nga nagaated kan Hisos ka
tao nga nabota daw amang kay inharian
iza na maonga. Imbahawan iza ni Hisos.
Kamhan nakalitok matood ya tao hasta
makakita dazon.
23 Kamhan nangabereng gazed ya mga
tao daw nagalaong nga si Hisos daw iza
matood ya kaliwat ni Dabid nga kantang
karaan?
24 Na, pagpakabati ka na mga Parasiyo
minsora siran paglaong nga si Hisos may
gahem naiza ka pagbogaw ka mga maonga
kay inharian iza ni Satanas inngaranan
sab kan Bilsibol nga tag-iza ka mga
maonga.
25 Mahagdam si Hisos ka kanirang hena-
hena agon minsambag iza kaniran nga
pamolinged ini nga kon awazen na hari ya
toong mga sinogo mapildi gazed ya hari.
Kon ampakig-away ya isa daw isa dizan
ka isang longsod mapildi ya longsod. Kon
ampakig-away ya isa daw isa nga lomon
dizan ka isang pamiliya mapildi isab ya
pamiliya.
26 Agon kon anbogaw si Satanas ka
toong kaogaringen nga ispirito dizan ka
tao mapildi si Satanas.
27 Minsazep kamo kay bisan ya mga
sakop mazo nga mga Parasiyo pagpabo-
gaw niran ka mga maonga mahagdam

siran nga garing ka Diyos ya kanirang
gahem, diri kon garing ka Bilsibol. Agon
ansombong siran kamazo ka bakak.
28 Minsazep gazed kamo kay ya
Madazaw nga Ispirito na Diyos ani ya
mintabang kanao ka pagpabogaw ka mga
maonga. Kamhan ipasabot di na Diyos
kamazo nga dini kamazo mindateng di
gazed ya hari nga pinili na Diyos.

29 Pamolinged ini nga dizan ka lagkaw
na kesgan nga tao kinahanglan ektan ya
kesgan nga tao anipen kawaten ya toong
mga betang. Singed si Satanas ka kesgan
nga tag-iza ka lagkaw. Hao kay nakadaeg
kan Satanas. Agon papanawen disab nao
ya toong mga sinogo dizan ka tao.
30 Indogangan pen ni Hisos paglaong ka
mga Parasiyo nga kamo nga mga Parasiyo,
magtaremdem kamo nga ya mga diri
ansakop kanao ani ya ansopak kanao. Ya
mga diri antabang ka mga tao ka pagsakop
kanao ani ya nakalaag ka mga tao.
31 Bisan ono ya sala na mga tao daw ya
pagpanaba niran ka maonga mahitenged
ka Diyos, kon anhinelsel siran pasaylohon
siran na Diyos. Piro ya pagpanaba niran
ka maonga mahitenged ka Madazaw nga
Ispirito na Diyos, diri gazed pasaylohon na
Diyos ya kanirang mga sala.
32 Bisan sin-o ya ampanaba ka maonga
mahitenged kanao, kon anhinelsel iza
pasaylohon nao. Piro bisan sin-o ya
ampanaba ka maonga mahitenged ka
Madazaw nga Ispirito na Diyos, diri gazed
iza pasaylohon na Diyos, bisan koman
bisan kawanihen ka diri makapasaylo ya
Diyos. Ani ini ya inpanaba ni Hisos kay
minlaong ya mga Parasiyo nga inharian si
Hisos na mga maonga.

33 Kamhan indogangan pen ni Hisos pag-
pamolinged ka mga Parasiyo nagalaong
nga ya liwaan nga waray kasakit ma-
monga iton ka madazaw nga bonga. Piro
ya liwaan nga masakiten diri mamonga
ka madazaw nga bonga. Ya bonga na
liwaan ani ya makilalhan ka kahimtang na
liwaan.
34 Singed iton kamazo. Nagabatasan
isab kamo singed ka mga halas nga polos
maonga ya batasan. Diri kamo mahagdam
pagpanaba ka madazaw kay maonga ya
kamazong beet. Kay bisan ono ya panaba
na tao garing iton ka toong hena-hena.
35 Kon madazaw ya toong hena-hena,
madazaw isab ya toong mga panaba. Kon
maonga ya toong hena-hena, maonga gi-
hapon ya toong mga panaba.
36 Sabten mazo ini nga kay-an ka pag-
dateng na tirmino na Diyos ka pagsilot ka
mga tao silotan matood naiza ya mga tao
nga minpanaba ka mga panaba nga waray
polos.
37 Kay kon madazaw ya mga panaba
mazo diri kamo masilotan piro kon
maonga ya mga panaba mazo silotan ma-
tood kamo.

38 Pagkakamhan kaiza may inlaong pen
na mga maistro ka tinoohan na mga Yo-
dayo daw ya mga Parasiyo. Minlaong siran
kan Hisos nga Maistro, ipakita mo kanami
ya timaan dazaw mahagdam kami nga
garing iko matood ka Diyos.
39 Minsambag si Hisos nga ampangazo
kamo kanao ka timaan kay mga salaan sa
kamo nga tao. Imbizaan disab mazo ya
pagtoo mazo ka matood nga Diyos. Anikay
timaan kamazo ya singed kan Zona nga
karaang propita na Diyos.
40 Kay kay-an ya pagkabohi nao pagbalik
garing ka lebeng singed iton ka pagkabohi
ni Zona garing dalem ka tinai na dakolang
isda. Kay kawandini pen tolong ka al-
daw ya toong paghela dalem ka tinai na
dakolang isda. Na, kay-an ka pagkapatay
nao tolong ka aldaw gihapon ya kanaong
paghela dalem ka lebnganan. Kamhan
mabohi hao pagbalik.
41 Pagwali ni Zona ka mga taga Ninibi
nga daan longsod minhinelsel siran ka
kanirang mga sala. Agon kay-an ka
paghokom na Diyos ka mga tao ya mga
taga Ninibi ani ya ansombong kamazo
kay bisan mindateng di hao kamazo wara
kamo magbiza ka kamazong mga sala
bisan labaw ya kanaong pagwali ka pag-
wali na karaang propita nga si Zona.
42 May karaang rayna isab nga taga tim-
ogan iza. Kamhan aro ya toong pagpanaw
ka pagpanalinga ka sindo na karaang hari
nga si Salomon. Agon ansombong iza
kamazo kay-an ka paghokom na Diyos
ka mga tao kay bisan labaw ya kanaong
pagsindo ka pagkalabaw na pagsindo ni
Salomon wara kamo magpanalinga kanao.

43 Kamo nga mga Parasiyo, ya batasan
mazo magadogang gazed ya kamazong
pagpakasala. Singed kamo ka tao nga
minpanaw di ya maongang ispirito garing
kanangiza kay ankaro ka banwa. Kamhan
magapanawpanaw ya maonga kay ampan-
gita ka hel-anan. Kamhan waray dat-
nganan naiza
44 agon anhena-hena iza nga an-oli di
hao ka tao. Pagdateng naiza ka tao ya beet
na tao singed iton ka lagkaw nga inhin-
gloan di hasta wara di isab ya magahari
ka tao.
45 Kamhan minpanaw ya maonga kay
ankawa iza ka toong mga iba nga pito siran
nga maonga gazed. Kamhan sirang tanan

ya magahari ka tao. Agon nagadogang gazed ya tao ka pagpakasala. Kamo ya singed kaiton nga tao kay bisan minsindo kami ni Howan kamazo diri kamo ampahari ka Ginoo dalem ka beet mazo.

46 Pagpanaba ka ni Hisos kaniran dizan ka lagkaw impalogwa kontana iza na toong ina daw mga lomon kay bali lamang siran ka gawas.
47 Kamhan inpakahagdam iza na isang tao nga Nong, bali ka gawas ya kanmong ina daw mga lomon. Gosto siran anlaong kanmo.
48 Minsambag si Hisos nga daw sin-o sa ya kanaong ina daw ya mga lomon?
49 Minsingyas dazon si Hisos ka toong alima ngaro ka dapit na toong mga sinarigan. Kamhan minlaong iza nga siran ya kanaong ina daw kanaong mga lomon.
50 Kay bisan sin-o ya nagatoman ka mga sogo na kanaong Ama nga nagahela daked ka langit ani gazed ya kanaong ina daw lomon.

13

1 Na, pagkakay-an kaiza nga aldaw minlogwa si Hisos ka lagkaw kamhan minlo-to iza dizan ka baybazen na danaw.
2 Masara gazed nga kataed ya mga tao nga minlibot kanangiza agon minleen iza ka baloto kay dazaw anlo-to iza dalem kaiza. Kamhan dizan ka baybazen nanalinga ya tanan mga tao.
3 Kamhan mintoldo iza kaniran ka mga mataed nga pamolinged nagalaong nga wani ya pamolinged ka nagasabwag. Na, may isang aldaw nga minpanaw ya tao ngaro ka toong oma kay ampanabwag iza ka binhi nga homay.
4 Pagpanabwag naiza ka mga binhi may mga natanak dizan ka dalan. Kamhan inpanoktok na mga manokmanok.
5 Pagpanabwag pen na tao may mga natanak isab dizan ka kabatohan. Kamhan mintobo dazon iton kay diri kon ararem ya lopa.
6 Kamhan pagkaataas na sega nangalaza dazon sirang tanan. Kamhan nangapatay kay diri siran makagamot ka ararem.
7 May mga natanak disab dizan ka lopa nga nanhela pen ya mga liso na sagbet. Pagtobo na binhi mindengan isab ya sagbet nga dogihen. Kamhan inhal-ong gazed na sagbet ya mga tanem.
8 May natanak disab dizan ka lopa nga magazon. Kamhan mintobo iton daw mataed ya ohay. May mga nangaohay ka isang ka gatos. May mga nangaohay ka kan-eman. May mga nangaohay ka katloan. Ani ini ya pamolinged ka nagasabwag.
9 Kamhan minsogo si Hisos kaniran nga kamo nga mga manalingahay, sabten mazo ini nga pamolinged ka nagasabwag.

10 Pagkakamhan mingkarini kan Hisos ya toong mga sinarigan kay ampangotana siran nga kay ono sang nagapasagisagi sa ko ka kanmong mga panaba ka mga tao?
11 Minsambag si Hisos nga ipasabot na Diyos kamazo ya mga tinago mahitenged ka pagpadazon naiza ka toong tarabaho. Piro dizan ka mga mataed nga tao wara kaniran ipasabot na Diyos ya toong mga tinago
12 kay bisan sin-o ya antoon ka mga intoldo na Diyos padogangan pen na Diyos ya toong kasabtan. Kamhan ya tao nga diri antoon kaw-en na Diyos ya toong geramay nga kasabtan.
13 Na, pagtoldo nao kaniran nagapamolinged hao kamhan bisan magaseleng siran ka kanaong hinang diri siran makasabot. Bisan manalinga siran ka kanaong sindo diri siran makasabot kon ono ya kahologan.
14 Ya kanirang batasan ani ya nakatoman ka panan-ogon ni Isayas nga karaang propita nga nagalaong nga pagdateng ni Kristo anpanalinga ya mga Yodayo ka toong sindo piro diri siran makasabot. Anseleng isab siran ka toong mga inhinang piro diri isab siran makasabot.
15 Kay singed ka ingahi niran ya kanirang otok dazaw diri siran makasabot. Insampenan disab niran ya kanirang talinga dazaw diri siran makabati. Impizeng disab niran ya kanirang mga mata dazaw diri siran makakita. Kay diri siran maazak nga ambiza ka kanirang mga sala agon diri siran tagan na Diyos ka magazong henahena. Ani ini ya insoyat ni Isayas.
16 Kamhan minlaong si Hisos nga kamo nga kanaong mga sinarigan, madazaw ya pagpanarangin na Diyos kamazo kay kamo ya minkita ka kanaong mga inhinang. Nakapanalinga disab kamo ka kanaong sindo.
17 Timan-an mazo gazed ini nga mataed ya mga karaang propita na Diyos daw ya mga karaang tao nga matadeng nga gosto siran anseleng ka kanaong mga hinang singed ka inselengan mazo dini kanao koman piro wara itogot na Diyos kaniran. Gosto sab siran ampanalinga ka kanaong sindo singed ka nabatian mazo dini kanao koman piro wara itogot na Diyos kaniran.

18 Na, manalinga kamo naa kay wani ya paghilwas ka pamolinged ka nagasabwag.

19 Ya mga binhi nga natanak dizan
ka dalan ani ya singed ka manalingahay
ka sindo mahitenged ka pagpasakop na
Diyos ka mga tao piro diri iza makasabot.
Kamhan andateng dazon si Satanas kay
kaw-en naiza ya sindo nga nabatian naiton
nga tao.
20 Kamhan ya mga binhi nga natanak
dizan ka kabatohan ani ya singed ka
manalingahay nga nakaangay ka sindo
mahitenged kanao kamhan mintoo dazon.
21 Ka wara pen madogay magaawazen
gazed iza na mga tao kay minsakop di iza
kanao agon bizaan dazon naiza ya toong
pagtoo kanao kay ababa ka ya toong pag-
anget ka kalised.
22 Kamhan ya mga binhi nga natanak
dizan ka lopa nga nanhela pen ya mga liso
na sagbet ani ya singed ka isa pen nga
manalingahay. Kay nagapanalinga gazed
iza ka sindo mahitenged kanao. Kamhan
nawied iza daw ono ya toong panginabohi.
Ganahan sab iza ka kowarta. Agon waray
polos ya sindo kay singed ka nalipat dazon
ya manalingahay.
23 Basta kay ya mga binhi nga napegas
dizan ka lopa nga magazong tamnanan
ani ya singed ka mga manalingahay ka
sindo mahitenged kanao daw nakasabot
gihapon. Kamhan singed ka nangaohay
ya isa ka isang ka gatos. Nangaohay ya
iba ka kan-eman. Nangaohay isab ya iba
pen ka katloan. Ani ini ya paghilwas
ka pamolinged ka tao nga nagasabwag ka
binhi.

24 Mindogang si Hisos paglaong kaniran
nga wani pen ya pamolinged mahitenged
ka pagpadazon na Diyos ka toong
tarabaho. Singed iton ka tao nga
nagapegas ka magazong binhi dizan ka
toong oma nga magazong tamnanan.
25 Na, pagpakatorog ka na mga tao min-
dateng di ya kaaway. Kamhan nagasab-
wag iza ka mga liso na sagbet dizan ka
tamnanan na tao. Kamhan minpanaw
dazon ya kaaway.
26 Pagpakatobo ka na mga tanem daw
minsogod pagboswak ya mga ohay waton
disab baza ya mga sagbet.
27 Kamhan ya mga sinogo na tag-iza
mindateng di kanangiza daw nangotana
nga Sinyor, polos madazaw ya impegas
nami dizan ka oma. Agon hain sa garing
ya nakasaket nga sagbet?
28 Minsambag iza nga ya kaaway kanao
ani ya minhinang kaiton. Nangotana ya
toong mga sinogo nga daw bognoton nami
ya mga sagbet?
29 Minsambag ya tag-iza nga pabet-an
lamang iton kay basi pamognoton ka gi-
hapon ya mga homay iba ka mga sagbet.

30 Pasoligen pen lamang pagdengan kay
kay-an ka tig-ani anipen sogoon nao ya
mga tarabahanti nga ipabognot ya mga
sagbet paghon-a daw pamegketen kamhan
sonogon. Kamhan ya mga homay ipaani
naa anipen ibetang dizan ka dapoganan.

31 Na, mindogang pen si Hisos paglaong
kaniran nga wani pen ya pamolinged
mahitenged ka pagpaoswag na Diyos ka
toong paghari dini ka mga tao. Singed
iton ka isang bolos nga liso inngaranan ka
mostasa. Kamhan intanem na tao dizan ka
toong oma.
32 Bisan geramay iton ka bisan ono nga
liso, ka pagsolig di mahinang iton ka
dakolang liwaan kay doro ka lopa nga
Yoda ya mostasa liwaan iton nga opat nga
ka mitros ya kaataas. Agon magapogad
ya mga manokmanok dizan ka mga sap-ay
naiton.

33 Na, mindogang si Hisos paglaong
kaniran nga wani pen ya pamolinged
mahitenged ka pagpasakop na Diyos ka
mga tao. Singed iton ka ipasoligay ka
tinapay. Insaktan na babazi ka ipasoligay
ya tolong ka takes nga harina. Kamhan
minsolig iton kadakola gazed ya pagsolig.
34 Ani ini ya mga pamolinged ni Hisos
dizan ka mga mataed nga tao. Waray lain
toldoan naiza kaniran.
35 Kamhan mintoman di ya inlaong
na karaang propita na Diyos nga na-
galaong nga pagpanaba ni Kristo ka mga
tao gamiten naiza ya mga pamolinged
pagsindo naiza kaniran ka mga tinago
nga wara pen kahagdami sokad kawandini
pen ka sinogdan pen na kalibotan hangtod
koman. Ani ini ya inlaong na karaang
propita.

36 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo ka
mga tao minbelag iza kaniran kay anseled
iza ka lagkaw. Minsonod isab kanangiza
ya toong mga sinarigan kay ampangotana
siran nga Nong, pasabten mo kami kaiton
nga pamolinged mahitenged ka mga sag-
bet dizan ka oma nga inlaong mo kazina.
37 Minsambag si Hisos nga wani ya
paghilwas kaiton nga pamolinged nao ka-
mazo nga hao ya singed ka tao nga nagape-
gas ka mga magazong binhi.
38 Kamhan ya tamnanan ani ya kalib-
otan. Ya mga sakop na Diyos singed siran
ka magazong binhi. Ya mga sagbet ani ya
mga tao nga sakop ni Satanas.
39 Kamhan ya kaaway nga minsabwag
ka mga sagbet ani si Satanas. Ya pag-
ani ani ya kataposan nga panahon dini ka
kalibotan. Ya mga mag-aani ani ya mga
sinogo na Diyos nga tagalangit.

40 Basta kay kay-an ka kataposan nga
panahon ya mga sakop ni Satanas singed
siran ka mga sagbet nga magabognoton
daw sonogon. Ani ini ya pagkapatay na
mga maongang tao kay-an ka kataposan na
mga panahon.
41 Kay hao nga minhon-a ka bisan sin-
o nga mahon-ang tao, pakarohon nao ya
kanaong mga sinogo nga taga langit dazaw
kaw-en niran ya tanan mga magtintalay
daw ya tanan mga anhinang ka maonga.
Kamhan pabelagen siran dizan ka mga
sakop na Diyos.
42 Kamhan ipanimbag doro ka impirno.
Kamhan magapangageet siran ka kanirang
ngipen ka paghaza.
43 Kamhan ya mga matadeng nga tao
may kasiraw niran singed ka kasiraw
na sega daked ka hel-anan na kanirang
Ama. Na, kamo nga mga manalingahay,
magtaremdem kamo ka insindo nao ka-
mazo.

44 Kamhan nagapamolinged pen si Hisos
ka toong mga sinarigan nga ya pagkama-
hal na sindo mahitenged kanao singed iton
ka pagkamahal na bolawan nga inlebeng
dizan ka isang oma. Kamhan nakitan di na
tao. Kamhan inlebeng naiza iton pagbalik.
Kamhan dakola gazed ya toong kasaza.
Kamhan min-oli di iza kay impamaligza ya
tanan mga betang kay paliten naiza ini nga
oma.
45 Na, nagapamolinged pen si Hisos
kaniran nga ya pagkamahal na sindo
mahitenged kanao singed iton ka mag-
baligzaay ka mga motza.
46 Pagpakakita ka naiza ka isang motza
nga masarang ka mahal impamaligza
naiza ya tanan mga betang dazaw paliten
ini nga motza.

47 Na, nagapamolinged pen si Hisos kani-
ran nga ya pagpadazon na Diyos ka toong
tarabaho singed iton ka baling nga in-
beklad di doro ka dagat. Kamhan mataed
ya mga klasi na isda nga nabalingan.
48 Pagkapono ka na baling imbohat na
mangisdaay ngaro ka baybazen. Kamhan
impili niran ya mga isda nga magazon
kay impanleen dizan ka seldanan niran.
Kamhan ya mga maonga nga isda impan-
imbag niran ngaro pagbalik ka dagat.
49 Ani ini ya kahimtang na mga tao kay-
an ka kataposan nga panahon. Kay ya
kanaong sinogo nga taga langit magabela-
gen niran ya mga tao nga maonga daw ya
mga tao nga matadeng.
50 Kamhan ya mga maonga nga batasan
iitsa doro ka impirno. Kamhan maga-
pangageet siran ka kanirang ngipen ka
paghaza.

51 Pagkakamhan ni Hisos pag-
pamolinged ka toong mga sinarigan
nangotana iza kaniran daw nakasabot
kamo kaiton nga tanan? Minsambag siran
nga hee makasabot gazed kami.
52 Minlaong si Hisos nga agon makasabot
kamo nga ya tao nga mahagdam pagtoldo
ka mga balaed nga inbilin ni Moysis kon
antoo iza ka kanaong sindo mahitenged ka
pagpasakop na Diyos ka mga tao singed
iza ka tag-iza ka lagkaw nga nagakawa ka
mga bag-o daw daan mga betang garing ka
toong dapoganan.

53 Na, pagkakamhan ka ni Hisos pag-
pamolinged kaniran minpanaw iza.
54 Kamhan min-oli di iza ka Nazarit
nga toong insoligan. Kamhan minsindo
iza kaniran dalem ka kanirang singbahan.
Nangabereng siran ka pagpanalinga niran.
Kamhan nagalaong siran nga wara kami
mahagdam kon hain iza magtoon ka ka-
hagdamanan daw onhon sa naiza paghi-
nang ka mga madazaw nga kaberenganan.
55 Kay maanak ka lamang iza na panday.
Ya ngaran na toong ina ani si Mariya.
Maglomon iza daw si Santiago daw si Hosi
daw si Simon daw si Hodas.
56 Taga dini disab kanta ya toong mga
lomon nga babazi. Agon onhon sa naiza
pagkahagdam ka paghinang kaiton nga
tanan?
57 Ani ini ya kanirang inlaong kamhan
diri gazed siran antoo ka toong sindo kani-
ran. Kamhan minlaong si Hisos nga doro
ka mga lain dapit intahod hao na mga tao
piro dini kamazo nga kanaong kaibahan
waray pagtahod. Bisan ya mga karaang
propita na Diyos, wara siran tahoda na
kanirang kaibahan.
58 Kamhan talagsa kay mga madazaw
nga kaberenganan nga inhinang ni Hisos
dizan kaniran kay diri siran antoo kanan-
giza.

14

1 Na, ya maanak ni Hirodis ani ya ilis
na toong ama ka paghari ka lopa nga
Galiliya. Si Hirodis ya toong ngaran
singed ka toong ama. Na, pagpakabati ka
naiza mahitenged ka mga madazaw nga
kaberenganan nga inhinang ni Hisos kay
mindakola di ya ngaran ni Hisos
2 minlaong iza ka toong mga sinogo nga
si Hisos ani gazed si Howan nga Magben-
zagay. Nabohi di baza iza garing ka lebeng
agon may gahem naiza ka paghinang ka
mga madazaw.
3 Nawied si Hirodis kay izang dini kaini
impadakep naiza si Howan. Kamhan
impagapos ngandalem ka prisohan. Ani

ini ya toong hinang kay imbahegan iza ni
Howan kay minpanapaw si Hirodis kan
Hirodiyas nga toong ipag nga asawa na
toong lomon nga si Pilipo.
4 Kamhan imbahegan iza ni Howan na-
galaong nga minlapas ko ka balaed kay
naminze di ko ka kanmong ipag.
5 Kamhan patazen kontana ni Hirodis si
Howan piro nahaldek iza ka mga Yodayo
kay mintoo siran nga si Howan ani ya
matood nga propita nga garing ka Diyos.
6 Na, pagdateng na aldaw ka pagkombiti
nga impahinenged ka pagkatao ni Hirodis
ya daraga nga maanak ni Hirodiyas min-
sazaw iza dizan ka tanan mga dinapit.
Kamhan naazak si Hirodis ka pagsazaw na
babazi.
7 Kamhan minsaad gazed iza ka babazi
nagalaong nga bisan ono ya azoon mo
kanao ihatag gazed nao kanmo. Mapatay
gazed hao kon baribadan ta ko ka azoon
mo kanao.
8 Na, garing ka pag-apora na toong ina
minsambag ya babazi nga tagan mo hao ka
olo ni Howan nga Magbenzagay. Ibetang
mo iton dini ka palato.
9 Na, pagpakabati ka ni Hirodis ka inazo
na babazi mabeg-at ya toong hinawa ka
pagkawied. Piro masipeg iza ka pag-
baribad kay kazina dizan ka mga bisita
minsaad gazed iza ka babazi. Agon min-
sogo iza ka soldaw nagalaong nga dadhen
mo ngarini kanao ya olo ni Howan.
10 Kamhan impaotdan matood ni Hirodis
ya lieg ni Howan dizan ka prisohan.
11 Kamhan imbetang iton dizan ka
palato. Kamhan indara ngaro ka babazi.
Kamhan inhatag sab na babazi ka toong
ina ya olo ni Howan.
12 Pagpakabati ka na mga sakop ni
Howan minkaro siran ka prisohan kay
kaw-en niran ya lawas ni Howan. Kamhan
inlebeng iton. Pagkakamhan kaiza min-
pasinged siran ngaro kan Hisos kay panan-
ogan niran si Hisos nga impatay di ni
Hirodis si Howan.

13 Pagpakahagdam ka ni Hisos ka pagka-
patay ni Howan minbogtong iza pagsakay
ka baloto ngaro ka dapit nga mamingaw.
Pagkahagdam ka na mga tao nanlopog
siran pagbagtas kan Hisos dizan ka bay-
bazen.
14 Agon pagkawas ka ni Hisos ka baloto
ngandipi nakitan naiza ya masarang
kataed nga tao. Kamhan nalooy gazed si
Hisos kaniran. Kamhan inpanbahaw naiza
ya mga masakiten nga impandara niran
ngaro kanangiza.
15 Pagkadelem kaiza minkarini kan
Hisos ya toong mga sakop kay anlaong
siran nga delem di wani. Aro pen kita ka
kantang panihaponanan. Papanawen di
mo ya mga tao ngaro ka mga bariyobariyo
dazaw makapamalit siran ka pagkaen ni-
ran.
16 Minsambag si Hisos kaniran nga diri
di lamang papanawen siran ngaro. Mag-
pakaen hinoa kamo kaniran.
17 Minsambag siran nga lima komang
bolos ya pan kamhan dowa komang bolos
ya isda.
18 Minsambag si Hisos nga iated lamang
ngarini kanao ya pan daw isda.
19 Kamhan inpanpalo-to naiza ya mga
mataed nga tao dizan ka lopa. Paghawid
ni Hisos ka mga pan nga limang bolos daw
ya isda nga dowang bolos minhangad iza
ka langit. Kamhan minpasalamat iza ka
Diyos. Kamhan intipaktipak naiza ya mga
pan anipen naiza ipanhatag ka toong mga
sakop. Kamhan impandohol niran ka mga
tao.
20 Pagkakamhan niran pagkaen nanga-
bosog sirang tanan. Pagpakahipid niran
ka mga salin nga tinipak nga pan daw isda
nangapono pen ya napolo may dowang ka
alat.
21 Daw pirang bolos ya tao nga inpakaen
ni Hisos? Ya amaama limang ka libo. Wara
pen ya labet na mga babazi daw mga bata.

22 Pagkakamhan kaiza inpasakay ni
Hisos ka baloto ya toong mga sakop dazaw
anhon-a siran kanangiza dipi ka danaw
kay paolien pen naiza ya mga mataed nga
tao.
23 Kamhan waray iba naiza pagtokad
naiza ngandaked ka pagkahiping na
bobong kay ampangamozo iza ka Diyos.
Pagkakahabzen di kaiza isa koman iza
doro ka lopa.
24 Kamhan ya sakzanan na toong mga
sakop doro pen iton ka tenga na danaw,
wara pen makadateng ka lopa. Indas-
magan sab iton ka dakola nga baled kay
nasogatan niran ya makeseg nga hangin.
25 Na, pagkakamaaldawen kaiza min-
panaw si Hisos dizan ka hopaw na sapa
ngaro arani ka kanirang sakzanan.
26 Pagpakakita niran nga waton ya min-
panaw dizan ka hopaw na sapa nanga-
haldek gazed siran daw minsinggit nga
pooy sa wani!
27 Piro minlaong si Hisos kaniran nga
diri kamo magkawied kay hao ini. Diri
kamo magkahaldek.
28 Kamhan si Pidro ani minsambag
nga Nong, kon matood nga iko ka iton
pakatonon mo hao singed ka pagpanaw
mo diton ka hopaw na sapa.
29 Minsambag si Hisos nga pomanaw di
ko ngarini. Kamhan minkawas si Pidro ka

baloto. Minpanaw disab baza iza dizan ka
hopaw na sapa kay minkaro iza kan Hisos.
30 Piro pagpaniid ka naiza ka makeseg sa
wani nga hangin nga minsakem ka toong
lawas masara gazed ya toong kahaldek.
Kamhan magapakatogalway ya toong paa
ngandalem ka sapa. Kamhan minsinggit
iza nga Ginoo, tabangi hao!
31 Intagenan iza dazon ni Hisos daw
inlong-an nga geramay pen gazed ya
pagsarig mo kanao. Kay ono sa nga
nagadowadowa sa ko?
32 Pagpakaleen nirang dowa ka baloto
minheneng dazon ya hangin.
33 Kamhan insaza gazed iza na toong
mga sakop dizan ka baloto nagalaong nga
iko matood ya Maanak na Diyos.

34 Pagkakamhan kaiza doro ka lopa nga
Ganasarit mindonggo siran.
35 Pagpakakilala ka na mga taga dizan
nga si Hisos iton impakahagdam niran
dazon ya mga taga doro tenged kaiton nga
dapit. Kamhan impandara niran ya mga
masakiten dizan kan Hisos.
36 Kamhan minhangzo siran kan Hisos
nga nagalaong nga Hisos, pahogamen mo
lamang siran ka pilos na kanmong bado.
Kamhan ya tanan nakahogam ka pilos na
toong bado nangabahawan matood siran
ka kanirang mga masakit.

15

1 Pagkakamhan kaiza minkarini kan
Hisos ya mga Parasiyo daw ya mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo. Garing
siran ka siyodad nga Hirosalem. Kamhan
nangotana siran kan Hisos nga
2 kay ono sa ya mga sakop mo minla-
pas gazed siran ka balaed nga garing ka
kantang mga karaan nga nagalaong nga
ka wara pen magkaen ya tao kinahanglan
hogasan ya alima.

3 Minsambag si Hisos nga hopaw ka
lamang ya kamazong paghogas kay wara
kamo kahingloi ka kamazong mga sala.
Kay onosa kamo magalapas ka mga sogo
na Diyos dazaw anhawid kamo ka mga
balaed nga garing ka mga karaan?
4 Kay minsogo ya Diyos nga tahodon
mazo ya kamazong ginikanan. Bisan sin-
o ya ampanaba ka maonga mahitenged ka
toong kamalas-an magapatazen gazed iton
nga tao. Ani ini ya sogo na Diyos.
5 Kamhan kamo nga mga Parasiyo na-
galaong kamo ka ginikanan mazo nga ya
itabang nao kamazo waro di nao lamang
ihatag ka Diyos. Singed ka diri togotan
mazo pagtabang ka ginikanan.
6 Agon nagapakawaray polos kamo ka
sogo na Diyos dazaw makapadazon kamo
ka mga balaed na kamazong karaan.
7 Mga bakaken kamo! Insakto gazed
ya panan-og ni Isayas mahitenged kamazo
nagalaong nga
8 dizan ka ba-ba ka lamang ya kamazong
pagtoo kanao nga Diyos kay ya kamazong
hena-hena aro ka gazed kanao.
9 Wara gazed ya polos ka pagsingba
mazo kanao kay nagalaong kamo nga ya
pagpanoldo mazo ani ya mga sogo na
Diyos ambaza kay mga balaed na kama-
zong mga karaan ka lamang. Ani ini ya
panan-og ni Isayas mahitenged kamazo.

10 Pagkakamhan ni Hisos pagbaheg ka
mga Parasiyo impakarini naiza ya mga
tao kay nagalaong iza nga kamong tanan,
manalinga gazed kamo kay dazaw masab-
tan mazo nga
11 bisan ono ya inkaen na tao diri gazed
iton kon maonga ka tao. Basta kay ya mga
panaba nga anlogwa ka ba-ba na tao ani
gazed ya maonga ka tao.
12 Pagkakamhan kaiza minkarini kan
Hisos ya toong mga sakop. Kamhan na-
galaong siran nga Nong, daw mahagdam
ko nga ya impanaba mo kazina nakapaze-
het iton ka mga Parasiyo?
13 Minsambag si Hisos ka pagpamolinged
kaniran nga ya mga diri kon intanem na
kanaong Ama pamognoton gazed iton kay-
an.
14 Agon pabet-an mazo lamang ya mga
Parasiyo kay nabota ya kanirang hena-
hena. Singed siran ka nabota nga tao
nga anhabit ka iba nga tao nga nab-
ota. Kamhan maholog gazed sirang dowa
dalem ka teheb.
15 Kamhan si Pidro ani ya minsambag
nga hilwasan mo naa kami ka pamolinged
mo kazina mahitenged ka makaen.
16 Minsambag si Hisos nga daw wara pen
kamo makasabot?
17 Daw wara pen kamo mahagdam nga
ya inkaen na tao dizan ka lamang an-azi
ka tinai na tao. Kamhan anlogwa ka lawas
na tao.
18 Piro ya mga maonga nga mga panaba
ani gazed ya makaonga ka tao kay garing
iton ka toong hena-hena.
19 Kay ya hena-hena nga maonga ani
ya sinogdan ka pagbono ka tao daw ya
paghenay daw ya paghinang ka malaw-ay
daw ya pangawat daw ya pagbakak daw
ya pagbetangbetang ka tao.
20 Iton nga batasan ani gazed ya
makaonga ka tao. Kamhan diri kon
maonga ya tao kon angkaen iza ka wara
pen iza maghogas ka toong alima singed
ka batasan na mga Parasiyo.

21 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo kaniran minpanaw iza ngaro tenged ka dowang ka longsod nga Tiro daw Sidon.
22 Kamhan minkarini kan Hisos ya isang babazi nga taga Kanaan nga nagahela dizan kaiton dapit. Kamhan minhangzo gazed iza kan Hisos nga Sinyor nga kaliwat ni Dabid, kaloy-i intawon hao! Kay ya kanaong maanak nga babazi inharian gazed iza na maonga.
23 Kamhan wara si Hisos magsambag. Kamhan minkarini kan Hisos ya toong mga sakop kay nagalaong siran nga papanawen di mo ya babazi kay magaasang lopog iza kanmo daw magapanhawag.
24 Minsambag si Hisos nga impakarini hao na Diyos kay dazaw antabang hao ka mga kaliwatan ni Israil kay nangalaag siran singed ka batasan na mga karniro nga bohien na tao. Mga masinopaken gazed siran ka Diyos.
25 Kamhan dizan ka paahan ni Hisos minlohod ya babazi kay ampakilooy pagisab nagalaong nga Sinyor, tabangi intawon hao.
26 Kamhan minpamolinged si Hisos pagsambag ka babazi nga ya makaen para ka mga bata diri kon madazaw kon ibahog dizan ka mga ido.
27 Na, nakasabot dazon ya babazi nga ya kahologan diri kon madazaw kon antabang si Hisos ka mga taga Kanaan paghona ka pagtabang naiza ka mga taga Yoda. Kamhan minsambag ya babazi nga Sinyor, matood gazed ya saba mo. Piro bisan ngani ya mga ido diri bogawen pagkaen niran ka mga podpod nga naholog garing ka lamisa na kanirang tag-iza.
28 Kamhan minsambag si Hisos nga Day, dakola gazed ya kanmong pagsarig kanao. Natoman di ya kanmong inhangzo kanao. Kamhan naolian matood ya toong maanak ka magazong beet.

29 Pagkakamhan kaiza minpanaw si Hisos dizan kaiton nga dapit. Min-azi iza dizan ka baybazen na danaw nga Galiliya. Kamhan mintokad iza ngandaked ka pagkahiping na bobong. Kamhan minlo-to di iza dizan.
30 Kamhan nangarini kan Hisos ya masarang kataed nga tao kay indara niran ya mga piang daw ya mga nabarian daw ya mga nabota daw ya mga amang daw ya mga mataed pen nga mga masakiten. Impabentag siran dizan ka paahan ni Hisos. Kamhan impanbahaw naiza sirang tanan.
31 Pagseleng na mga tao nangabereng gazed siran kay ya mga amang nakalitok di gazed siran, nakapanaba di. Madazaw di isab ya lawas na mga nabarian. Nakapanaw di ya mga piang. Makakita di ya mga nabota. Pagseleng ka na mga tao insaza gazed niran ya Diyos nga tahodanan na kanirang karaang nga si Israil.

32 Pagkakamhan kaiza impakarini ni Hisos ya toong mga sakop kay inlong-an nga nalooy hao ka mga tao kay ikatlo ding aldaw koman ya pag-iba niran kanao. Kamhan nahodtan siran ka makaen. Kon papanawen nao siran nga waray makaen basi pangetasan siran dizan ka dalan.
33 Nangotana ya mga sakop nga daw hain kami koman mangita ka pagkaen dini ka kamingawan igo ka pagbosog kaiton nga masarang kataed nga tao?
34 Nangotana si Hisos kaniran nga daw pira peng bolos ya pan mazo diton? Minsambag siran nga pito komang bolos ini daw ya mga geramay nga isda.
35 Kamhan insogo ni Hisos ya mga tao ka pagpanlo-to dizan ka lopa.
36 Kamhan minkawa iza kaini nga pan nga pitong bolos daw ya mga isda. Pagkakamhan naiza pagpasalamat ka Diyos impanipak naiza ya tanan daw impanhatag ka toong mga sakop dazaw panhatagan sab niran ya mga tao dizan nga namaglo-to.
37 Pagkakamhan niran pagkaen nangabosog gazed sirang tanan. Pagkakamhan niran paghipid ka salin nangapono pen ya pitong ka alat.
38 Daw pirang bolos ya tao nga inpakaen ni Hisos? Ya amaama opat nga ka libo. Wara pen ya labet na mga babazi daw mga bata.
39 Pagkakamhan kaiza impaoli siran ni Hisos. Kamhan minleen iza ka baloto dazaw ampasinged iza ngaro ka lopa nga Magadan.

16

1 Ka dizan pen si Hisos ka lopa nga Magadan minkarini kanangiza ya mga Parasiyo daw ya mga Sadosiyo kay amporba siran kan Hisos nagalaong nga ipakita mo kanami ya timaan dazaw mahagdam kami nga garing matood iko ka Diyos.
2 Minsambag si Hisos nga pagpaniid mazo nga mararag ya langit ka pagsalep na sega nagalaong kamo nga masega ini konsilem.
3 Pagpaniid mazo nga mararag ya langit ka pagkaaldaw kamhan mindag-em nagalaong disab kamo nga an-oran kaan. Na, iton nga timaan ka timpo dizan ka kalangitan nakasabot kamo piro ya mga timaan nga garing ka Diyos mahitenged ka kataposan nga panahon wara baza kamo makasabot.

4 Ampangazo kamo kanao ka timaan
kay makasasala sa kamo. Imbizaan
disab mazo ya pagtoo ka matood nga
Diyos. Anikay timaan kamazo ya singed
kan Zona nga karaang propita na Diyos.
Pagkakamhan ni Hisos pagsambag min-
panaw iza dizan kaniran.

5 Pagdateng niran ngandipi ka danaw
waray nadara na toong mga sakop nga pan
kay nalipatan niran.
6 Kamhan minpamolinged si Hisos kani-
ran nga nagalaong nga maghamarag kamo
ka sindo na mga Parasiyo daw ya mga
Sadosiyo. Kay ya kanirang sindo min-
pasingedsinged iton ka ipasoligay ka pan.
Kay bisan isaket ya geramay nga ipasoligay
dizan ka harina anlekep iton ka tanan.
7 Kamhan namaglaonglaong ya toong
mga sakop nga ani ini ya impanaba ni
Hisos kay wara say daradara ta wani nga
pan.
8 Kamhan mahagdam si Hisos nga
minhena-hena siran mahitenged ka pan,
diri kon sindo na mga Parasiyo. Agon
minlaong iza kaniran nga geramay ka
gazed ya pagsarig mazo kanao. Kay ono
sa nawied kamo ka pan?
9 Daw wara pen kamo makasabot? Daw
wara kamo makataremdem kaiza nga pan
nga lima kang bolos nga impakaen nao ka
mga limang ka libo nga tao ang dini kaini?
Kamhan pirang bolos ya alat nga impono
mazo ka salin kaiza?
10 Daw wara kamo makataremdem kaiza
nga pan nga pitong bolos nga impakaen
nao ka opat nga ka libo nga tao? Daw
pirang bolos ya alat nga impono mazo ka
salin kaiza?
11 Kay ono sa nga wara kamo makasabot
nga diri kon pan ya inlaong nao kamazo
kazina? Maghamarag kamo ka sindo na
mga Parasiyo daw ya mga Sadosiyo kay
singed iton ka ipasoligay ka pan kay bisan
isaket ya geramay nga ipasoligay dizan ka
harina anlekep gazed iton ka tanan.
12 Pagkakamhan ni Hisos paglaong
kaiton anipen siran makasabot nga diri
kon ipasoligay ka pan ya magahamaragan
niran. Piro ya mga sindo na mga Parasiyo
daw ya mga Sadosiyo ani gazed ya
kanirang hamaragan. Kay bisan geramay
ka lamang ya insindo na mga Parasiyo ka
mga tao makadaeg gazed iton ka hena-
hena na tao.

13 Pagkakamhan kaiza minpasinged sing
Hisos ngaro ka lopa tenged ka siyodad
nga Sisariya Pilipos. Pagbagtas pen niran
ngaro nangotana si Hisos ka toong mga
sakop nga daw ono ya pagngaran na mga
tao kanao?
14 Minsambag siran nga may nagalaong
nga matod sa koni niran iko koni si Howan
nga Magbenzagay. May nagalaong nga iko
sab koni iton si Iliyas nga karaang propita
na Diyos. May iba pen nagalaong nga iko
sab koni si Hirimiyas bisan kon ya isa pen
nga karaang propita.
15 Kamhan nangotana si Hisos kaniran
nga daw sin-o say pagngaran mazo kanao?
16 Minsambag si Simon Pidro nga iko ani
matood si Kristo nga hari nga pinili na
Diyos. Iko ya Maanak na Diyos nga bohi.
17 Minsambag si Hisos nga Simon nga
maanak ni Barzona, panaranginan ko na
Diyos ka madazaw. Kay ya sambagan mo
kanao diri kon tao ya minpasabot kanmo
basta kay ya kanaong Ama nga nagahela
daked ka langit ani ya minpasabot kanmo
kon sin-o sa hao.
18 Agon anngaran hao kanmo kan Pidro
kay singed iko ka dakolang bato. Ya sam-
bagan mo kanao kazina ani ya singed ka
lopa nga marig-en nga madazaw ogdokan.
Ya mga tao nga ansakop kanao singed
siran ka lagkaw nga hel-anan na Diyos
nga hinangen nao dizan ka in-ogdokan
nga marig-en. Bisan pagaawazen gazed
siran nin Satanas diri siran madaeg kay
magahela siran dizan ka marig-en nga
lagkaw.
19 Pidro, anhatag hao kanmo ka gahem
ka pagpaseled ka mga tao ngandaked ka
hel-anan na kanaong Ama. Pagdomara
mo ka kanaong mga sakop nga nagatipon
bisan ono ya diri mo itogot dizan kaniran
ani isab iton ya mahinang daked ka hela
na kanaong Ama. Kamhan bisan ono ya
itogot mo dizan kaniran ani isab iton ya
mahinang daked ka hela na kanaong Ama.
Ani ini ya inpanaba ni Hisos kan Pidro.

20 Kamhan minsogo gazed iza ka toong
mga sakop nagalaong nga diri kamo
magpanan-og ka mga tao nga hao si Kristo
nga hari nga pinili na Diyos.
21 Kamhan minsogod iza ka pagpasabot
ka toong mga sakop nga an-azi iza ka mga
kalised doro ka siyodad nga Hirosalem.
Kamhan magasawazen iza na mga malaas
daw ya mga oloolo na mga pari daw ya
mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo.
Kamhan pamagpatazen iza doro kaniran.
Pagdateng ka ikatolong aldaw magabohien
iza na Diyos pagbalik garing ka lebeng.
22 Pagkakamhan ni Hisos pagpanan-og
kaini in-ated iza ni Pidro dizan ka waray
laing tao. Kamhan minbaheg si Pidro na-
galaong nga Ginoo, diri ko gazed patazen
na mga tao. Diri gazed itogot na Diyos ya
inpanaba mo.
23 Kamhan minliso si Hisos kan Pidro
daw minsambag nga iko ya singed kan

Satanas. Pomanaw ko dini kanao kay
ambalabag iko kanao kontana. Kay ya
hena-hena mo nagasopak ka kabebet-en
na Diyos. Nagaangay ya hena-hena mo ka
kabebet-en na tao.
24 Kamhan minsindo si Hisos ka toong
mga sakop nga nagalaong nga bisan sin-o
ya ampasakop kanao kinahanglan bizaan
naiza ya toong kaogaringen nga naazakan
daw angeten ya pagkapatay singed kanao.
Ka diri madogay dakpen hao na mga
tao kamhan ipalansang ka kros keteb ka
mapatay hao.
25 Kamhan bisan sin-o ya diri ansakop
kanao kay nawied iza nga basi patazen
iza mawara hinoa iza. Piro bisan sin-o
ya napatay kay hao ya toong insakopan
mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara.
26 Bisan kon maangken na tao ya tanan
mga betang dini ka kalibotan kamhan
mawara ka ya toong kaogaringen nga kin-
abohi daw ono ya makawa naiza? Wara
gazed. Kay waray ikahatag naiza dazaw
mabawi ya toong kinabohi.
27 Mindogang pen si Hisos paglaong
kaniran nga hao ya minhon-a ka bisan sin-
o nga mahon-ang tao. May tirmino nao
ka pagbalik ka kalibotan. Iba sab kanao
ya kanaong mga sogoonon nga taga langit.
Magabado sab hao ka kalatì na kanaong
Ama nga Diyos. Kamhan balsan nao ya
kada isa daw isa ka mga tao angay ka
batasan.
28 Timan-an mazo gazed ini nga dini
kamazo may mga diri mapatay nga tao
hangtod ka pagpakakita niran kanao pag-
balik nao dini ka kalibotan kay hao gazed
ya hari nga pinili na Diyos. Ani ini ya
insindo ni Hisos ka toong mga sakop.

17

1 Na, pagdateng ka ikaenem nga ka
aldaw impaiba ni Hisos si Pidro daw
si Santiago daw ya toong lomon nga si
Howan ngandaked ka bobong nga ataas
nga waray laing tao.
2 Kamhan dizan ka pagseleng nirang tolo
singed ka nabag-o di ya lawas ni Hisos
piro si Hisos gazed iton. Masiraw ya
toong bayho singed ka kasiraw na sega.
Masarang kapoti ya toong bado singed ka
kalatì na sega.
3 Kamhan waton disab si Iliyas daw
si Moysis nga mga karaang propita na
Diyos. Namaglaonglaong sirang dowa daw
si Hisos.
4 Kamhan minlaong si Pidro kan Hisos
nga Ginoo, madazaw ya kantang pagtipon
dini. Kon somogot ko anhinang hao ka
mga tolong bolos nga tal-ob. Kanmo ya isa.
Kan Moysis ya isa. Kan Iliyas ya isa.
5 Ka nagapanaba pen si Pidro intamden-
gan siran ka inarak nga masidlaw pag-
dazaw. Kamhan nabatian ya saba dizan
ka inarak nga nagalaong nga wani ya
kanaong Maanak nga kanaong naazakan.
Nakasaza gazed iza kanao. Magtoo gazed
kamo ka toong mga panaba kamazo.
6 Kamhan ya mga sakop ni Hisos min-
patihapa siran ka lopa kay nangahaldek
gazed siran.
7 Minkandizan dazon si Hisos kaniran.
Pagtagen naiza kaniran nagalaong iza nga
panindeg kamo. Abay kamo pagkahaldek.
8 Paghangad niran nawara dizan si Iliyas
daw si Moysis. Si Hisos ka ya nakita niran
dizan.
9 Na, paglogsong pen niran mintogon
si Hisos kaniran nagalaong nga hao ya
minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao. Mabohi sab hao pagbalik garing ka
lebeng kay-an anipen kon ipanan-og mazo
ya kamazong nakitan kazina ka daked pen
kita ka bobong.
10 Kamhan nangotana siran kan Hisos
nga kay ono sa nagatoldo sa ya mga
maistro nga Yodayo kanami nga si Iliyas
ani ya anhon-a kan Kristo ka pagkarini?
Daw matood iton kon diri?
11 Minsambag si Hisos nga minhon-a
matood kanao ya tao nga singed kan Iliyas
nga karaang propita na Diyos. Kay min-
andam iza ka kanaong pagdateng.
12 Si Howan nga Magbenzagay ani itong
tao. Piro wara siran mahagdam kon sin-o
sa iza. Kamhan indaegdaeg iza na mga tao.
Ani gihapon ya kanirang batasan kanao
kay-an nga magasawazen hao niran.
13 Na, pagkakamhan ni Hisos pagpanan-
og kaniran nakasabot siran nga si Howan
nga Magbenzagay ani si Iliyas.

14 Pagkakamhan kaiza minbalik sin
Hisos ka mga mataed nga tao. Kamhan
may isang tao nga minkarini kan Hisos.
Minlohod iza dizan ka paahan ni Hisos kay
anhangzo nga nagalaong nga
15 Sinyor, kaloy-i intawon ya kanaong
maanak nga amaama kay insawan iza.
Grabi gazed ya toong kahimtang kay sigi di
iza magapatiholog dizan ka laga daw dizan
ka sapa.
16 Indara nao iza dizan ka kanmong
mga sakop piro wara siran makatabang
kanangiza.
17 Minsambag si Hisos nga waray pagtoo
mazo ka Diyos. Mga salaan sab kamo. Daw
dogay pen hao magaanget ka kamazong
batasan nga waray pagtoo kanao? Daw
dogay pen hao magahela dini kamazo

anipen kamo makasabot ka gahem na
Diyos? Dadha ngarini ya bata!
18 Pag-ated niran ka bata dizan kan
Hisos imbaheg naiza ya maonga. Kamhan
mindalagan dazon iton. Naolian matood
ya bata ka madazaw nga beet.
19 Pagkakamhan kaiza minkarini kan
Hisos ya toong mga sakop nga waray laing
tao kay ampangotana siran nga Nong, kay
ono sang wara sa kami makapabogaw ka
maonga?
20 Minsambag si Hisos nga kinahanglan
magtoo kamo kanao. Magtimaan kamo
kaini nga bisan singed ka kontana ka liso
na mostasa ka kageramay ya pagtoo mazo
kanao makahimo di kamo ka bisan ono.
Pamolinged ini nga ya bobong dizan kon
sogoon mo iton ka pagsibeg ngaro ansibeg
matood iton ngaro.
21 Kamhan ya maonga nga minhari
ka bata kazina anikay makapabogaw ya
paghangzo mazo ka Diyos daw ya pag-
anget mazo ka pagkaen.

22 Pagkakamhan kaiza namagkatipon si
Hisos daw ya toong mga sakop doro ka
lopa nga Galiliya. Kamhan minlaong si
Hisos kaniran nga hao nga minhon-a ka
bisan sin-o nga mahon-ang tao itogyan hao
dizan ka gahem na mga tao nga
23 anpatay kanao. Pagkaikatlong aldaw
mabohi hao pagbalik garing ka lebeng.
Na, pagpakabati ka na toong mga sakop
nagalised gazed ya kanirang hena-hena.

24 Pagkakamhan kaiza mindateng di
siran ka longsod nga Kapirnaom. Kamhan
may minkarini kan Pidro nga mga mag-
sokotay ka bohis ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos. Minlaong siran
kan Pidro nga matod ambazad koni ya
kanmong maistro kaini nga bohis?
25 Minsambag si Pidro nga ambazad iza.
Na, pag-oli ni Pidro ka wara pen iza
maglaong kan Hisos nangotana si Hisos
kanangiza nga Simon, daw ono ya hena-
hena mo ka batasan na mga hari dini
ka kalibotan? Daw azoon niran ya bohis
dizan ka angay niran kon dizan ka mga
lain tao?
26 Minsambag si Pidro nga dizan ka mga
lain tao in-azo na mga hari ya bohis.
Minsambag si Hisos nga kamhan ya mga
tao nga angay na hari malibri siran ka
pagbazad ka bohis.
27 Na, kita nga mga maanak na Diyos,
kontana waray kinahanglan ta ka pag-
bazad ka bohis dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos. Piro
bayran lamang dazaw diri magakazehet
ya mga magsokotay ka mga bohis. Pidro,
magpamingwit ko naa dizan ka dagat. Ya
primirong makawa mo ka bingwit abrihan
ya ba-ba na isda kay waton ya makitan mo
nga palata nga kowarta nga ikabazad ka
kantang bohis. Iated mo iton dizan ka mga
magbohisay.

18

1 Pagkakamhan kaiza minkarini kan
Hisos ya toong mga sakop kay ampan-
gotana siran nga Nong, daw sin-o ya labaw
nga tao dizan ka mga sakop mo?
2 Kamhan impakarini ni Hisos ya isang
bata kay patindegen dizan ka tenged na
toong mga sakop.
3 Kamhan minsambag si Hisos kaniran
nga timan-an mazo gazed ini nga kon diri
kamo anhaod ka batasan na mga bata diri
gazed hao ampaseled kamazo ngandaked
ka hel-anan na kanaong Ama.
4 Bisan sin-o ya ampaebes ka toong
kaogaringen singed ka batasan na bata,
iza gazed ya labaw dizan ka mga tao nga
minsakop ka Diyos.
5 Garing ka pagtoo na tao kanao kon
andawat iza ka bata andawat gihapon iza
kanao.
6 Ya dakolang bato nga galingan ibitay ka
lieg na bisan sin-o ya antintal ka bata ka
pagbiza kanao. Kamhan lemsan iza doro
ka lawod na dagat dazaw diri makapada-
zon ka pagtintal ka bata.

7 Kalooy intawon ya mga tao kay mataed
gazed ya antintal kaniran dazaw ambiza
siran kanao kay ani ya batasan na mga
tao dini ka kalibotan. Kamhan ya tao nga
magtintalay ka toong iba ka pagbiza kanao
magalised gazed iza kay-an kay silotan
gazed iza na Diyos pagdakola.
8 Pamolinged ini nga kon anhinang ya
kanmong alima daw paa ka maonga ipa-
heneng gazed ya alima daw paa mo singed
ka otdon mo iton kamhan itimbag ngaro.
Kay bisan mapiang di ko ka dini pen iko
ka kalibotan mahatagan ko ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Kay kon diri
mo ipaheneng ya maonga ka kanmong
alima daw paa ikatimbag na Diyos ya
tibolos lawas mo doro ka impirno nga
waray pagkapareng.
9 Bisan ya kanmong mata kon makaonga
iton ka kanmong hena-hena ipaheneng
gazed ya mata mo dazaw diri anseleng ka
maonga. Singed ka kaw-en mo ya mata mo
kamhan itimbag ngaro. Kay bisan pikas
ka lamang ya mata mo ka dini pen iko
ka kalibotan waray bali kay mahatagan
ko ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
Kay kon diri mo ipaheneng ya mata mo ka
pagseleng ka maonga ikatimbag na Diyos
ya tibolos lawas mo doro ka impirno.

10 Diri mazo pagtamazen ya bisan isa
nga bata kay sabten mazo ini nga ya
mga sogoonon nga taga langit nga mga
magtabangay kaniran onay siran dizan ka
kanaong Ama nga nagahela daked ka lan-
git. Agon may logar niran ka pagsombong
kamazo kon antamay kamo ka bata.
11 Hao nga minhon-a ka bisan sin-o
ya mahon-ang tao minkarimbaba hao ka
kalibotan kay antabang hao ka mga salaan
nga tao dazaw malibri siran ka silot ka
kanirang mga sala.
12 Wani pen ya pamolinged mahitenged
ka tood nao ka pagkarimbaba ka kalib-
otan. Singed iton ka tao nga may isang
ka gatos nga karniro. Kamhan nalaag ya
isa. Kamhan inbilin naiza ya kasizaman
may sizam nga ka karniro dizan ka sam-
samanan kay ampangita gazed iza ka isa
nga nalaag.
13 Pagkakiti ka naiza labaw pen ya toong
kasaza kaini nga isa ka toong kasaza
ka mga kasizaman may sizam nga wara
malaag.
14 Ani isab ya batasan na kanaong Ama
nga nagahela daked ka langit kay diri iza
ansogot kon madara doro ka impirno ya
bisan isa kang bolos nga bata.

15 Nagasindo pen si Hisos ka toong mga
sakop nga nagalaong nga dizan ka kama-
zong lomon kan Kristo kon magkasazep ya
isa kanmo dadhen mo iza dizan ka waray
lain makabati. Kamhan panan-ogan mo
iza kon ono ya toong sazep kanmo. Kon
manalinga iza kanmo mag-inoliay kamo ka
beet nga magazon.
16 Piro kon diri iza gosto ampahosay
kanmo magpaiba ko ka isa bisan kon dowa
pen nga sakop nao dizan kaiton nga tao
dazaw magmatood siran ka pagsaksi niran
ka mga pagpanaba mazo.
17 Kamhan kon diri pen iza mag-
panalinga ipanan-og mo iton doro ka
kanaong mga sakop nga nagatipon. Kon
diri iza gosto ampahosay dizan kaniran
maglikay iko lamang kaiton nga tao singed
ka paglikay mo ka mga tao nga diri ankil-
lala kanao daw ya mga magsokotay ka mga
bohis kay maonga siran nga tao.

18 Timan-an mazo gazed ini nga bisan
ono ya diri mazo itogot dizan ka kanaong
mga sakop nga nagatipon ani isab iton ya
mahinang daked ka hela na kanaong Ama.
Kamhan bisan ono ya itogot mazo dizan
kaniran ani isab iton ya mahinang daked
ka hel-anan na kanaong Ama.
19 Dini ka kalibotan bisan kon dowa
ka kamo nga nagakaozon ka kamazong
pagpangamozo ka Diyos bisan ono ya
kamazong inkinahanglan ihatag kamazo
na kanaong Ama nga nagahela daked ka
langit.
20 Kay bisan kon dowa kon tolo kang
bolos ya tao nga mintipon kay hao ya
insakopan niran na, dizan hao iba kaniran
pagtipon.

21 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo kani-
ran si Pidro minkarini iza kay am-
pangotana iza nga Ginoo, daw kapira
makasala kanao ya bisan sin-o nga tao,
kamhan pasaylohon nao gihapon iza?
Keteb ka pito kon pira?
22 Minsambag si Hisos nga diri kon
kapito ka lamang basta kay pito nga ka
kapitoan
23 kay ya pagpasaylo na Diyos ka ka-
mazong mga sala singed iton ka hari nga
nagasosi kon pira ya otang na toong mga
sogoonon.
24 Pagsogod ka naiza pagpanokot in-
dara niran ya isang sogoonon ngarini kay
napolo nga ka libo nga ka pisos ya toong
otang.
25 Wara gazed ya toong ikabazad agon
minsogo ya hari ka mga iba nga sogoonon
nga ibaligza mazo ya otangan doro ka
makapalit. Ibaligza sab ya toong asawa
daw mga maanak daw bisan ono ya toong
betang. Kay ya ikabazad kaniran ani
makabazad ka otang.
26 Kamhan minpatilohod dazon ya so-
goonon nga otangan kay nagapakilooy nga
nagalaong nga Sinyor, omanget ko naa
kanao kay bayran ta ko ka tanan!
27 Kamhan nalooy ya hari ka toong
sogoonon. Impasaylo di naiza ya toong
otang. Kamhan impaoli di ya sogoonon
ngaro ka lagkaw.
28 Paglogwa na sogoonon ka lagkaw na
hari insogat naiza ya iba nga sogoonon nga
may daan otang ka bayinti pisos ka lamang
dizan ka pinasaylo. Kamhan paglabay
naiza ka otangan inpitlok dazon naiza ya
lieg daw minlaong nga hala koni wani di
ko koman bayri di hao koman dazon ka
otang mo kanao.
29 Kamhan minpatilohod dazon ya otan-
gan dizan ka nagasokot kay nagapakilooy
iza nga nagalaong nga omanget ko naa
kanao kay bayran ta ko kaan.
30 Ambaza kay waray kalooy ka
nakaotang kanangiza. Hinoa impapriso
naiza hangtod ka pagpakabazad ka otang.
31 Pagpakakita na mga iba nga sogoonon
na hari ka hinang na pinasaylo nagalised
ya kanirang hinawa ka kazehet. Kamhan
minkaro siran ka hari kay pakahagdaman
niran iton.
32 Kamhan impabalik kasab na hari ya
sogoonon nga pinasaylo kay nagalaong
nga maonga gazed iko! Kay izang dini

kaini minpasaylo hao kanmo ka dakolang
otang mo kanao kay minpahihangzo ko
kanao.
33 Kontana malooy ko ka nakaotang
kanmo singed ka pagkalooy nao kanmo.
34 Kamhan nazehet gazed ya hari agon
impaated naiza ka toong sogoonon ngaro
ka prisohan. Kamhan insilotan iza keteb
ka pagpakabazad naiza ka dakolang otang.
35 Pagkakamhan ni Hisos pagpanan-og
minlaong iza kaniran nga singed isab
kaiza ya hinangen kamazo na kanaong
Ama nga daked ka langit, kon diri kamo
ampasaylo pagtigbeet ka kamazong iba.

19

1 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo ka
toong mga sakop minpanaw iza dizan ka
lopa nga Galiliya. Kamhan minkandipi iza
ka sapa nga Hordan kay pasinged pen iza
doro ka lopa nga Yoda.
2 Masarang kataed ya tao nga minsonod
kanangiza. Kamhan impanbahaw naiza ya
mga masakiten dizan kaniran.
3 Na, minkarini disab kan Hisos ya mga
Parasiyo kay amporba siran pagpangotana
nga ya tao nga ampakigbelag ka toong
asawa daw anlapas iza ka balaed na Diyos
kon diri?
4 Minsambag si Hisos nga daw wara pen
kamo magbasa ka kasoyatan na Diyos nga
nagalaong nga kawandini pen ka sinogdan
pen na kalibotan ya Diyos ani ya minhi-
nang ka amaama daw ya babazi.
5 Sokad kaiton kon anminze ya amaama
ambelag iza ka toong ginikanan dazaw
antipon iza ka toong asawa. Kamhan
sirang dowa nahinang nga isang bolos nga
tao kay namag-isa di ya kanirang hinawa.
6 Kamhan diri di gazed pabelagen siran
na bisan sin-o nga tao kay ya mag-asawa
in-isa di siran na Diyos.
7 Kamhan minpangotana sab ya mga
Parasiyo kan Hisos nga kon matood ya
inlaong mo kanami kay ono sa imbilin
ni Moysis ya kanaming karaan ka sogo
nga nagalaong nga kon ampakigbelag ya
tao ka toong asawa kinahanglan ihatag
naiza ka toong asawa ya soyat para ka
pagpamatood nga namagkabelag di sirang
dowa.
8 Minsambag si Hisos nga intogotan
kamo ni Moysis ka pagpakigbelag ka ka-
mazong asawa kay mahagdam iza nga diri
kamo gazed ampatoo ka sindo na Diyos.
Piro kawandini pen ka sinogdan pen na
kalibotan waray itogot na Diyos iton nga
batasan.
9 Sabten mazo ini nga bisan sin-o ya
ampakigbelag ka toong asawa nga waray
sala na asawa ka paghenay, magahenay ya
bana kon anminze iza ka lain babazi.
10 Kamhan minsambag ya mga sinarigan
ni Hisos nga kon diri ko antogot ka tao ka
pagpakigbelag ka toong asawa madazaw
kon diri ampangasawa ya tao kay mataed
ya kinabido.
11 Minsambag si Hisos nga may mga tao
nga impili daan na Diyos kaniran nga diri
siran anminze. Piro ya dalan nga impili
na Diyos kaniran diri kon ani ya pinili na
Diyos ka tanan mga tao.
12 Na, may tao nga diri makaminze kay
inkatao nga nakolangan ya toong lawas.
May tao nga diri makaminze kay imbot-
an di iza. May tao nga diri anminze kay
dazaw isahen naiza ya toong hena-hena ka
pagtarabaho dizan ka Diyos. Kon angeten
na tao nga diri iza anminze madazaw
gazed iton.

13 Pagkakamhan kaiza may mga min-
dara ka mga bata dizan kan Hisos kay
ipadampa siran kanangiza dazaw pa-
naranginan ka madazaw daw paampoan.
Kamhan inkasab-an siran na mga sakop ni
Hisos
14 piro minlaong si Hisos nga pakarinhen
mazo siran kanao kay ya singed kaniran
ani ya mga in-angay na Diyos.
15 Kamhan impandampa matood ni
Hisos ya olo na mga bata kay dazaw
panaranginan ka madazaw. Kamhan min-
panaw iza.

16 Kamhan may isang amaama minso-
gat kan Hisos kay ampangotana iza nga
Maistro, daw ono kontana ya hinangen o
nga madazaw dazaw tagan hao ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara?
17 Minsambag si Hisos nga kay ono sang
pangotanhen sa mo hao mahitenged ka
madazaw? Isa ka ya madazaw ani ya
Diyos. Magtoman ko ka toong mga sogo
anipen ko kon mahatagan ko ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara.
18 Minsambag ya amaama nga daw ono
sang mga sogoa? Minsambag si Hisos nga
azaw magpatay ka tao, azaw maghenay,
azaw pangawat, azaw pamakak.
19 Magtahod ko ka kanmong ama daw
ina. Mag-azak ko ka kanmong iba singed
ka pag-azak mo ka kanmong kaogaringen.
20 Minsambag ya amaama nga
mintoman hao kaiton nga tanan. Daw
ono pen ya nakolang dini kanao?
21 Minsambag si Hisos nga kon main-
sakto ya pagtoman mo ka mga sogo na
Diyos pomanaw ko naa. Ipamaligza di
mo ya kanmong mga betang. Kamhan ya
bazad ipanhatag ka mga pobri anipen ko
kon somakop kanao dazaw sobra pen ya

mga mahalen mo daked ka hel-anan na
Diyos.
22 Pagpakabati ka na batan-en nga
amaama ka laong ni Hisos minpanaw iza.
Nagalised ya toong hinawa kay diri kon-
tana naiza ibaligza ya toong mga betang.
23 Kamhan minlaong si Hisos ka toong
mga sakop nga timan-an mazo gazed ini
nga ya tao nga kowartahan malised gazed
ya pagsakop naiza ka Diyos.
24 Pamolinged ini nga ya karabaw kon
an-azi ka teheb na dagem masazon iton ka
pagsakop na kowartahan ka Diyos kay wili
ya toong hena-hena ka toong kowarta.
25 Kamhan nabereng gazed ya mga
sakop ni Hisos daw minsambag nga kon
malised ya pagsakop na kowartahan ka
Diyos diri baza makalangit ya bisan sin-o
nga tao.
26 Kamhan minseleng si Hisos kaniran
daw minsambag nga kon ya tao ka lamang
diri makahimo piro ya Diyos makahimo
iza ka tanan.
27 Kamhan minsambag si Pidro kan
Hisos nga kami nga kanmong mga sinar-
igan izang dini kaini minbiza kami ka
tanan dazaw makasakop kami kanmo.
Agon daw ono pen ya ihatag mo kanami?
28 Minsambag si Hisos nga timan-an
mazo gazed ini nga kay-an ka pagkabag-o
na kalibotan hao nga minhon-a ka bisan
sin-o nga mahon-ang tao, hao ya anlo-
to dizan ka lo-toanan ka paghari nga
madazaw selengan. Kamhan kamo nga
napolo may dowa nga sinarigan manlo-
to isab kamo dizan ka lo-toanan. Kay
ampanhokom kamo ka mga kaliwatan na
mga napolo may dowa nga maanak ni
Israil.
29 Kamhan bisan sin-o ya minsakop
kanao pasobrahan na Diyos ka pagbales
ka madazaw. Tagan isab iza ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Kay minbiza
iza ka toong hel-anan daw ya mga lomon
daw ya toong ginikanan daw ya mga bata
daw oma kay dazaw ansakop iza kanao
daw anwali sab iza ka sindo mahitenged
kanao.
30 Na, koman nga panahon ya mga
mataed nga dato mga pobri siran kay-an.
Kamhan ya mga pobri mga dato siran kay-
an. Ani ini ya inlaong ni Hisos ka toong
mga sinarigan.

20

1 Kamhan minlaong si Hisos ka toong
mga sakop nga wani pen ya pamolinged
ka pagsohol na Diyos ka toong mga sakop.
Na, singed iton ka tag-iza ka oma nga in-
tamnan ka obas. Na, pagkabokas minboas
ya tag-iza pagpanaw kay dazaw ampangita
iza ka mga tao nga makatarabaho doro ka
toong oma.
2 Kamhan anpakigsabot iza kaniran kon
pira ya sohol ka inaldaw. Kamhan
patarabahoon naiza siran doro ka toong
oma.
3 Na, pagkaalas noybi di minpasinged ya
tag-iza doro ka mirkado. Kamhan dizan di
ya mga tao nga nagahela-hela lamang kay
waray tarabaho niran.
4 Agon minlaong iza kaniran nga mag-
tarabaho disab kamo doro ka kanaong
oma kay ansohol hao kamazo. Kamhan
minsogot siran.
5 Pagkaedto di kaiza daw pagkaalas tris
gihapon minbalik iza ka mirkado kay an-
dogang pen iza ka makatarabaho kanan-
giza.
6 Bisan ka hapit mag-alas singko min-
balik disab iza ka mirkado. Dizan pen
gihapon ya mga tao nga nagahela-hela.
Kamhan nangotana iza nga kay ono sa
nga wara sa kamo magtarabaho komang
aldaw?
7 Minsambag siran nga waray maga-
tarabaho kanami. Minsambag ya tao nga
magtarabaho kamo doro ka kanaong oma.
8 Na, pagsalep di na sega minlaong ya
tag-iza ka toong sinarigan nga pakarinhen
mo ya mga tarabahanti kay panoholan di
nao siran. Hon-ahen nao pagsohol ya mga
nahori nga minseled. Kamhan horihen
di lamang pagsohol ya mga minhon-a ka
pagtarabaho. Ani ini ya togon na tag-iza
ka toong sinarigan.
9 Kamhan mindateng dizan ya mga min-
seled ka tarabaho ka pagkaalas singko.
Kamhan intagan siran ka sohol ka inaldaw
singed ka nasabotan ka daang tarabahanti.
10 Kamhan mindateng disab ya mga
mahon-a ka pagtarabaho. Silaong niran
nga dakola pen ya kanirang sohol kay
minhon-a siran pagtarabaho ambaza kay
anika gihapon ya kanirang sohol.
11 Agon minmahay gazed siran dizan ka
tag-iza ka oma
12 nga nagalaong nga ya mga nahori
kanami pagseled isang ka oras ka ya
kanirang pagtarabaho. Kamhan in-angay
mo siran ka kanaming sohol bisan isa
lamang nga ka oras ya pagtarabaho niran.
Kamhan kami min-anget kami ka isang ka
aldaw nga tarabaho daw ya kapaso.
13 Minsambag ya tag-iza dizan ka isang
tao nga amigo, wara hao maglimbong
kanmo kay ya pagsabot nita ka sohol ka
inaldaw minsogot iko.
14 Na, dawata ya kanmong sohol kamhan
omoli ko naa kay naazak hao kon mag-
anika ya sohol na mga nahori ka sohol na
mga minhon-a ka pagtarabaho.

15 Hao ya magaponto ka kanaong
kowarta. Kontana diri kamo mag-arig ka
kanaong pagpanhatag.
16 Na, pagkakamhan ni Hisos pag-
pamolinged ka toong mga sinarigan min-
laong iza nga ya mga mahori pagsakop
kanao singed ka mahon-a siran ka pagso-
hol. Kamhan ya mga mahon-a pagsakop
kanao singed ka mahorihan siran ka pag-
sohol. Mahatagan gazed sirang tanan ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara.

17 Pagkakamhan kaiza minpasinged si
Hisos ngaro ka siyodad nga Hirosalem. Ka
wara pen siran dateng doro impalain pag-
patindeg ni Hisos ya toong mga sinarigan
kay ampakahagdam iza kaniran
18 nagalaong nga mamanaw di kita
ngaro ka siyodad nga Hirosalem. Kamhan
doro kaiton nga dapit hao nga minhon-a ka
bisan sin-o nga mahon-ang tao, iated hao
doro ka mga oloolo na mga pari na mga
Yodayo daw ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo kay hokman hao niran ka
kamatazen.
19 Kamhan iated sab hao niran doro ka
mga diri kon Yodayo nga nagahari dini
ka kantang lopa. Kamhan pagasoraso-
rahen hao niran. Pagkakamhan niran
paglatos kanao ilansang hao niran ka kros.
Pagdateng ka ikatolong aldaw sokad ka
kanaong pagkapatay mabohi hao pagbalik
garing ka lebeng. Ani ini ya pakahagdam
ni Hisos ka toong mga sinarigan.

20 Pagkakamhan kaiza ya ina na mga
maanak ni Sibidiyo minkarini iza kan
Hisos iba si Santiago daw si Howan.
Kamhan dizan ka paahan ni Hisos minlo-
hod ya ina kay may ihangzo kontana naiza
kan Hisos.
21 Kamhan nangotana si Hisos nga daw
ono ya maazakan mo? Minsambag iza
nga kon somogot ko kay-an ka paghari mo
palo-toon mo ya dowang maanak o dizan
ka kanmong sain. Ya isa kontana palo-toon
dizan ka too mo. Ya isa dimbali ka wala
mo.
22 Minsambag si Hisos nga wara kamo
makasabot kon ono ya inhangzo mazo
kanao. Daw makaanget kamo ka kalised
nga singed ka maazihan nao kay-an? Min-
sambag sirang dowa nga makahimo kami
kaiton.
23 Minsambag si Hisos nga ya mga
kalised nga andateng kanao andateng sab
matood kamazo. Piro ya inhangzo mazo
ka paglo-to dizan ka too nao daw dimbali
ka wala nao diri kon hao ya ampili ka
tao kay impili daan na Diyos kon sin-o ya
makalo-to dizan ka kanaong sain.
24 Na, pagpakabati ka na mga napolo nga
sinarigan nazehet siran kan Santiago daw
si Howan.
25 Kamhan impatipon siran ni Hisos
kay anlaong iza nga mahagdam kamo ka
batasan na mga diri kon Yodayo nga naga-
hari dini ka kantang lopa. Magmandaray
gazed siran ka mga tao.
26 Piro kamo nga kanaong mga sakop,
diri kamo maghaod ka kanirang batasan
kay dizan kamazo kon naazak ya isa nga
iza ya labaw kinahanglan ampangalagad
iza kamazo.
27 Kon naazak ya isa nga iza ya may
katenged nga ataas kinahanglan ampan-
galagad iza kamazo singed ka pagpangala-
gad na oripen.
28 Kay hao nga minhon-a ka bisan sin-
o nga mahon-ang tao minkarimbaba hao
dini kamazo dazaw ampangalagad hao
kamazo. Wara hao magpaalagad kamazo
kanao. Ampahalad sab hao ka kanaong
kinabohi doro ka kros kay hao ya ambazad
ka mga sala na mga mataed nga tao.
Ani ini ya sindo ni Hisos ka toong mga
sinarigan.

29 Pagkakamhan kaiza minpanaw sin
Hisos dizan ka longsod nga Hiriko.
Masarang kataed ya tao nga minsonod
kanangiza.
30 Na, dizan ka kilid na karsada may
dowang ka tao nga nabota nga nagalo-to.
Pagpakabati ka niran nga si Hisos ani ya
minlabay dizan kaniran minhawag siran
nga Ginoo nga kaliwat ni Dabid, kaloy-an
mo kami!
31 Kamhan inbaheg siran na mga tao
nga nagalaong nga pahenek kamo dizan.
Kamhan mintoda hinoa sirang dowa
paghawag nga Ginoo nga kaliwat ni Dabid,
kaloy-i intawon kami!
32 Kamhan minheneng si Hisos. In-
pakarini siran naiza kay pangotanhen nga
daw ono ya gosto mazo kanao?
33 Minsambag sirang dowa nga Ginoo,
ya gosto nami nga makakita ya kanaming
mata.
34 Kamhan nalooy si Hisos kaniran.
Paghogam naiza ka kanirang mata
madazaw matood ya kanirang mata.
Kamhan min-iba siran kan Hisos.

21

1 Na, pagpasinged nin Hisos ngaro arani
ka siyodad nga Hirosalem mindateng di
siran ka bariyo nga Bitpahi dizan tenged
ka bobong nga inngaranan ka Olibo.
Kamhan minsogo si Hisos ka toong sinari-
gan nga dowa siran

2 nga nagalaong nga komaro kamo naa
ka bariyo dizan ka hon-ahan mazo. Pag-
dateng ka mazo doro makakita kamo da-
zon ka isang asno nga klasi na kabayo
nga in-ektan dizan iba disab ya toong nati.
Hobaden mazo siran daw tozokon ngarini
kanao.
3 Kon may mangotana kamazo magsam-
bag kamo nga inkinahanglanan ini na
kanaming oloolo. Kamhan ankalit ya tao
pagtogot kamazo. Ani ini ya sogo ni Hisos
kaniran
4 kay nakatoman iza ka inlaong na
propita na Diyos kay kawandini pen na-
galaong iza nga wani ya inlaong na Diyos
mahitenged ka pagdateng ni Hisos ka Hi-
rosalem nga
5 long-an ya taga Siyon nga selengi mazo,
waton di ngarini ya kamazong hari. Bisan
hari iza nagasakay gihapon iza ka batan-
en pen nga asno nga klasi na kabayo. Diri
kon maiseg iza paghari naiza ka mga tao.
Ani ini ya panan-og na karaang propita.
6 Kamhan ya mga sinarigan nga insogo
ni Hisos namanaw sirang dowa kay kaw-
en niran ya kabayo.
7 Kamhan intozok niran dizan kan Hisos.
Inhanigan sab niran ka kanirang mga
bado ya likod na kabayo daw ya toong nati
kay sakzan koman ni Hisos.
8 Pagpakasakay ka naiza inhanigan da-
zon na mga mataed nga tao ya dalan ka
kanirang mga bado. Kamhan ya mga iba
isab nangotod ka mga paka kay ibetang
isab ka dalan kay tahodon si Hisos.
9 Mataed ya mga tao nga minhon-a kan
Hisos daw mataed isab ya mga mahori.
Kamhan namagdengandengan siran pags-
inggit nga sazaen ya kaliwat ni Dabid!
Sazaen ya mindateng garing ka Ginoo.
Intagan iza na Ginoo ka dakola nga gahem.
Sazaen, sazaen ya Diyos! Ani ini ya
pagsaza na mga tao kan Hisos.
10 Pagpakadateng ka ni Hisos ka siyodad
nga Hirosalem mabibo gazed ya tanan
mga taga Hirosalem daw nagalaong siran
nga daw sin-o sa iton nga taohana?
11 Minsambag ya mga mataed nga tao
nga si Hisos iton nga taga Nazarit nga
longsod doro ka Galiliya. Propita iza na
Diyos. Ani ini ya pagsaza na mga tao kan
Hisos ka pagdateng naiza ka Hirosalem.

12 Pagkakamhan kaiza dizan ka Hiros-
alem minseled si Hisos ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan
inpamogaw gazed naiza ya mga mama-
ligzaay daw ya mga mamalitay. Inpandeeg
sab naiza ya mga lamisa na mga Yodayo
nga magsilihay ka mga kowarta nga indara
na mga taga laing dapit. Impanowad disab
naiza ya mga siya na mga magbaligzaay ka
salapati nga mga ihaladay na mga tao ka
Diyos.
13 Kamhan minbaheg iza kaniran nga
nagalaong nga may daan pinasoyat na
Diyos nga nagalaong nga ya kanaong
lagkaw ani ya lagkaw ka pagpangamozo
na mga tao kanao. Ambaza kay inhinang
di mazo iton ka datnganan na mga tolisan
nga nagapanlimbong ka mga tao. Ani ini
ya inbaheg ni Hisos kaniran.
14 Kamhan dini ka dakolang lagkaw na
Diyos minkarini kan Hisos ya mga nabota
daw ya mga napiang. Kamhan inpanba-
haw siran ni Hisos.
15 Piro ya mga oloolo na mga pari daw ya
mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo
nangazehet siran pagpakakita niran ka
mga magazong hinang ni Hisos daw ya
mga bata nga naninggit nga sazaen ya
kaliwat ni Dabid!
16 Agon nangotana ya mga oloolo kan
Hisos nga daw wara ko makabati ka kani-
rang inlaong mahitenged kanmo? Min-
sambag si Hisos nga nakabati di gazed hao.
Daw wara pen kamo makabasa ka daan
pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga ya
mga bata daw ya mga nagasoso pen ani
ya intoldoan na Diyos ka pagpanaba ka
matood nga sinaza.

17 Pagkakamhan ni Hisos pagsambag
kaniran minpanaw iza dizan kaniran.
Kamhan minlogwa iza ka siyodad nga
Hirosalem kay ankaro iza ka bariyo nga
Bitani kay ankolang iza dizan.
18 Pagkamasiselem kaiza minbalik si
Hisos ka siyodad nga Hirosalem. Kamhan
imbengtas gazed iza.
19 Kamhan dizan ka kilid na dalan naki-
tan naiza ya isang tanem ani ngaran ya
igira. Kamhan min-arani iza ka tanem piro
wara iza makakita ka bonga, mga dahon
ka lamang. Kamhan minlaong si Hisos
ka tanem nga sokad koman diri ko maka-
pamonga bisan kon-ong aldaw. Kamhan
nangalaza matood ya tanem garing ka
gamot ngaro ka mga oldot.
20 Pagpakakita ka na mga sinarigan
kaiton nangabereng gazed siran daw na-
galaong nga ono sa ya tanem nga nan-
galaza di sa ya dahon?
21 Minsambag si Hisos nga timan-an
mazo gazed ini nga kon ansarig gazed
kamo ka Diyos daw diri kamo andowad-
owa mahimo isab mazo paghinang ka
singed ka paghinang nao ka tanem.
Pamolinged ini nga ya bobong dizan kon
sogoon mazo iton ka pagsibeg ngaro ka
dagat, ansibeg matood iton ngaro.
22 Kon heget ya pagtoo mazo madawat
mazo ya bisan ono nga kamazong panga-
zoon pagpangamozo mazo ka Diyos.

23 Pagkakamhan kaiza minseled si Hisos
pag-isab ka dakolang lagkaw na Diyos. Na,
ka nagatoldo pen iza ka mga tao may mga
minkarini kanangiza nga mga oloolo na
mga pari na mga Yodayo daw ya mga
malaas. Kamhan nangotana siran kan
Hisos nga daw hain garing ya katenged
mo ka pagbogaw ka mga tao kahabi?
Sin-oy minhatag kanmo ka katenged ka
pagpadazon ka kanmong mga hinang dini
kanami?
24 Minsambag si Hisos kaniran nga
wani sab ya pangotana nao kamazo.
Kon makasambag kamo anipen hao
magpanan-og kamazo kon hain garing ya
kanaong katenged ka paghinang kaiton.
25 Na, daw hain garing ya katenged ni
Howan ka pagpamenzag ka mga tao? Daw
garing iton ka Diyos kon garing iton ka
tao?
Kamhan namaglalislalis siran kon ono sa
kontana ya kanirang isambag kan Hisos.
Namaglaonglaong siran nga kon ansam-
bag kita nga garing ka Diyos ya katenged ni
Howan basi long-on kita ni Hisos nga kay
ono sa nga diri sa kamo antoo kan Howan?
26 Piro kon somambag kita nga garing ka
tao ya katenged ni Howan pamookon kita
na mga tao kay mintoo gazed siran nga
si Howan ani ya matood nga propita na
Diyos.
27 Kamhan minsambag siran kan Hisos
nga wara kami mahagdam. Kamhan
minsambag isab si Hisos nga diri sab
hao ampanan-og kamazo kon hain garing
ya kanaong katenged ka pagpadazon ka
kanaong mga inhinang.

28 Kamhan nagapadazon si Hisos
paglaong ka mga oloolo na mga pari
daw ya mga malaas nga panalinga kamo.
Pamolinged ini nga may tao nga dowa
ya toong maanak nga amaama. Na, may
isang aldaw nga minsogo iza ka magorang
nga Dong, magtarabaho ko komang aldaw
doro ka oma.
29 Minsambag ya magorang nga diri hao
antarabaho. Piro ka wara pen madogay
minhinelsel iza. Kamhan minpanaw iza
ngaro ka oma kay antarabaho iza.
30 Kamhan inkaro disab na ama ya
manghod daw insogo disab nga Dong,
magtarabaho ko komang aldaw doro ka
oma. Minsambag iza nga hee, ampanaw
di hao. Ambaza kay wara iza magkaro ka
oma.
31 Na, dizan kanirang dowa daw sin-
o ya mintoman ka sogo na toong ama?
Minsambag siran nga ya magorang ani
gazed ya minsogot ka sogo na toong ama.
Minsambag si Hisos nga sabten mazo ini
nga ya mga magsokotay ka mga bohis daw
ya mga babazi nga minhinang ka maonga
ampaseled hao kaniran ka hel-anan na
kanaong Ama paghon-a ka pagpaseled nao
kamazo.
32 Kay si Howan minkarini iza ka-
mazo dazaw mahagdam kamo kon ono
ya batasan nga matadeng. Kamhan
wara kamo magtoo kanangiza. Piro ya
mga magsokotay ka mga bohis daw ya
mga maongang babazi mintoo siran kan
Howan. Bisan minkita disab kamo kaniran
ka pagtoo niran kan Howan, wara kamo
magbiza ka kamazong mga sala singed ka
pagbiza niran. Wara gazed kamo magtoo
kan Howan.

33 Kamhan indogangan pen ni Hisos pag-
pamolinged kaniran nagalaong nga may
tag-iza ka lopa. Kamhan mintanem iza
ka oma nga tamnanan ka mga obas. In-
libotan ya oma ka alad. Kamhan impak-
abotan naiza ya lopa kay hinangen ya
salodanan ka sapa para ka pagkepeg ka
mga obas. Kamhan inhinang naiza ya
ataas nga lagkaw nga bantazan ka mga
tanem. Kamhan nandapit iza ka mga
saop. Kamhan minpanaw iza ngaro ka
laing dapit.
34 Pagkahapit di anihen ya toong mga
obas impakaro naiza ya toong mga so-
goonon kay pakaw-en di kontana naiza ka
toong kabahinan.
35 Kamhan pagdateng doro indakep di
hinoa ya mga sogoonon na mga saop.
Kamhan imbonalan ya isang sogoonon.
Impatay ya ikadowang sogoonon. Impook
ya ikatolong sogoonon ka mga bato.
36 Ka wara pen madogay insogo disab
pagpakaro ya mga laing sogoonon nga
mataed pen ka hon-a nga inpakaro. Piro
impamagbonalan daw impamagpatay isab
siran.
37 Pagkakamhan kaiza impakaro disab
na tag-iza ya toong maanak nga amaama.
Kay nagahena-hena iza nga tahodon gazed
niran ya toong maanak.
38 Kamhan pagpakakita ka na mga saop
nga wani di kaan andateng di ya maanak
na tag-iza namagsabotsabot dazon siran
nga waton di ngarini kanta ya maanak
na tag-iza nga magdawatay kay-an kaini
nga lopa nga toong irinsiya. Hala, pa-
magpatazen ta iza gazed kay dazaw kita
ka mazoy makapolos ka pagpanag-iza ka
lopa.
39 Kamhan impamagtagenan matood ni-
ran ya maanak daw impamagtimbag niran
doro ka gawas na alad na tanem. Kamhan
impamagpatay di niran iza.
40 Na, pagdateng na tag-iza ka lopa daw
magaono sa koman iza ka mga saop?

41 Minsambag ya mga manalingahay
kan Hisos nga patazen siran gazed naiza.
Kamhan pasaopan naiza ya tanem ka
lain dazaw makahatag kanangiza ka toong
kabahinan kada pag-ani.
42 Pagkakamhan indogangan ni Hisos
paglaong kaniran nga daw wara pen kamo
makabasa ka daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga ya matimgas nga bato nga
inbizaan na mga minhinang ka lagkaw ani
ya nahinang nga sinarigan ka pagparig-en
ka primirong ogdok na lagkaw. Inhinang
iton na Ginoo kamhan madazaw gazed
iton pagpakakita nami.
43 Agon pasabten ta kamo nga dini ka-
mazo nga mga Yodayo diri magpadazon ya
Diyos ka toong tarabaho. Hinoa karohen
naiza ya mga tao nga antoman ka toong
mga sogo.
44 Nagalaong pen si Hisos pag-
pamolinged kaniran nga bisan sin-o
ya makadasmag kaiton nga matimgas
nga bato mangabari ya toong bekeg.
Kamhan bisan sin-o ya madateng naiton
nga matimgas nga bato ka pagkaligid
magemek gazed ya toong lawas. Kilalhen
mazo nga ya dakolang matimgas nga bato
nga inbizaan mazo ani hao.
45 Na, pagpakabati ka na mga oloolo na
mga pari daw ya mga Parasiyo makasabot
dazon siran nga naigo siran ka mga
pamolinged ni Hisos.
46 Agon pamagdakpen niran kontana si
Hisos piro mahaldek siran ka mga mataed
nga tao nga mga mintoo nga si Hisos
aniton ya matood nga propita na Diyos.

22

1 Kamhan indogangan ni Hisos pag-
pamolinged kaniran nga nagalaong nga
2 ya pagpasakop na Diyos ka mga tao
singed iton ka hari nga nagaandam ka
pagkombiti ka pagpangasawa na toong
maanak nga amaama.
3 Pagkakamhan naiza pagpakaandam ka
kombiti impakaro di naiza ya toong mga
sogoonon dizan ka mga tao nga toong
dinapit dazaw mangaen di naa siran. Am-
baza kay minbaribad siran ka inpanaba na
sogoonon.
4 Kamhan insogo disab pagpakaro ya
mga iba nga sogoonon dazaw long-on
niran pag-isab ya mga dinapit nga kamhan
di ya paglamisa. In-ihaw di nao ya
kanaong mga baka daw ya mga nati nga
mahonlas. In-andam di nao ya tanan.
Mangarini di naa kamo ka kanaong kom-
biti.
5 Piro nagapalingeglingeg lamang ya
mga dinapit ka impanaba na mga so-
goonon. Nagapadazon siran ka kanirang
mga hinang. Ya isa minpanaw doro ka
toong oma. Ya isa minpasinged ngaro ka
toong tarabahoan.
6 Ya mga iba mindakep di hinoa ka mga
sogoonon. Kamhan impamagbonalan daw
inpamagpatay.
7 Pagpakahagdam ka na hari nazehet
gazed iza. Impakaro dazon naiza ya toong
mga soldaw dazaw patazen ya mga min-
patay ka toong mga sogoonon. Inpanonog
disab ya kanirang longsod.
8 Kamhan minlaong ya hari ka toong
mga sogoonon nga naandam di nao ya
kombiti piro ya daan dinapit nao diri
di gazed siran makatilaw ka kanaong in-
andam.
9 Agon pangarohen mazo ya mga
kadalanan. Bisan sin-o nga makitan mazo
dapita mazo siran.
10 Kamhan namanaw ya mga sogoonon
ngaro kay dizan ka mga dalan patiponon
niran ya bisan sin-o nga tao nga nakitan
niran. Bisan maonga ya batasan niran
bisan magazon impandapit sirang tanan.
Kamhan napono gazed ya lagkaw nga
kombitihanan.
11 Minseled ya hari kay anseleng iza ka
mga tao nga bag-ong dinapit. Kamhan
nakitan naiza ya amaama dizan nga wara
baza iza magbado ka para ka mga dinapit
ka kombiti.
12 Kamhan impangotana na hari na-
galaong nga amigo, daw ono sa ya
pagseled mo dini nga wara sa ko magbado
ka para ka kombiti? Wara magsambag ya
amaama.
13 Kamhan minsogo ya hari ka toong
mga sogoonon nga pamegketen mazo ya
toong alima daw paa. Kamhan iitsa iza
doro ka kadeglemanan bali ka gawas.
Doro kaiton magapangageet ya mga tao ka
kanirang ngipen ka paghaza.
14 Kamhan minlaong si Hisos kaniran
nga ini nga hari singed iza ka Diyos nga
mindapit ka mga mataed nga tao piro
talagsa ka ya toong impili. Ani ini ya
pamolinged ni Hisos kaniran.

15 Pagkakamhan kaiza namanaw dazon
ya mga Parasiyo kay namagsabotsabot
siran nga magalit-agen kontana si Hisos
pagpanaba.
16 Kamhan impakaro niran ya kanirang
mga sakop dizan kan Hisos. Iba gihapon
ya mga Yodayo nga minsakop di kan Hi-
rodis nga hari. Pagdateng niran nagalaong
siran nga Maistro, mahagdam kami nga
matadeng ya batasan mo daw matood
gihapon ya mga panaba mo. Pagtoldo mo
ka sindo na Diyos waray pinalabi mo nga
bisan sin-o nga taohana daw bisan ono ya
kanirang katenged.

17 Agon long-an mo kami kon ono ya
kanmong hena-hena nga daw makalapas
kami ka balaed na mga Yodayo kon am-
bazad kami ka bohis kan Sisar nga hari
nga nakadaeg di ka kantang lopa? Daw
ambazad kami kon diri?
18 Na, mahagdam dazon si Hisos nga
daeten iza kontana. Kamhan minbales
iza pagpangotana kaniran nga kay ono
sa kamo minporba kamo kanao? Mga
bakaken gazed kamo!
19 Pakiten mo hao ka kowarta nga
palata nga ibazad mazo ka bohis ni Sisar.
Kamhan impakita matood niran si Hisos
ka kowarta.
20 Kamhan minlaong si Hisos nga daw
kanin-ong bayho dini ka palata? Daw
kanin-ong ngaran ya insoyat dini?
21 Minsambag siran nga kan Sisar gazed
iton. Minsambag si Hisos nga bayri mazo
ya azoon ni Sisar kamazo. Bayri sab mazo
ya azoon na Diyos kamazo.
22 Pagpakabati ka niran ka insambag
ni Hisos nabereng siran kay diri siran
makahimo ka paglalis kan Hisos. Kamhan
minpanaw siran dini kanangiza.

23 Pagkakaan kaiza minkarini isab kan
Hisos ya mga maistro na mga Yodayo ani
ngaran ya Sadosiyo. Ya kanirang toldoan
ya mga namola di nga tao diri gazed
mabohi pagbalik garing ka lebeng. Na,
nangotana siran kan Hisos nga
24 Maistro, ya kanaming karaan nga
si Moysis mintogon iza kanami nga kon
mapatay ya isang tao nga waray maanak
kinahanglan ya lomon na napatay anikay
makapangasawa ka toong ipag nga nabalo
di dazaw anpanganak. Kamhan mabohi
ka ya ngaran na toong magorang nga nap-
atay. Ani ini ya togon ni Moysis kanami.
25 Na, izang mahon-a pen dini kanami
may maglomon nga pitong ka amaama.
Naminze di ya kamagorangan. Kamhan
napatay di iza ka waray maanak. Kamhan
ya toong asawa nga nabalo di impanga-
sawa na primirong manghod.
26 Pagkakamhan kaiza napatay kasab ya
primirong manghod nga waray maanak.
Singed kaiton ya kahimtang na ikadowang
manghod keteb ka gipos-an.
27 Pagkahorot niran pagkapatay anipen
mapatay ya babazi nga nabalo ka pitong
ka maglomon.
28 Na, Maistro, wani ya pangotana nami
kanmo kay mintoldo iko nga may tirmino
ka pagbohi ka mga tao nga nangapatay.
Daw kanin-ong asawa itong babazi kon
mabohi pag-isab ya mga namagsonod-
sonod nga pitong ka maglomon kay iza ya
asawa nirang tanan?
29 Minsambag si Hisos nga sazep mazo
iton kay wara pen kamo makasabot ka
daan pinasoyat na Diyos daw toong ga-
hem.
30 Kay ka pagpangabohi na mga tao kay-
an diri di magkaminze ya mga amaama
daw ya mga babazi kay nabag-o di ya
kanirang mga batasan singed ka batasan
na mga sogoonon nga taga langit.
31 Mahimo gazed ya pagpabohi na Diyos
ka mga tao garing ka lebeng. Daw wara
kamo magbasa kaiza nga inlaong na Diyos
kamazo nga nagalaong nga
32 Hao nga Diyos ani ya hawagenen na
kamazong mga karaan nga si Abraham
daw si Isak daw si Hakob. Ani ini ya
impasoyat na Diyos. Kamhan bisan patay
di ya mga karaan magahawagen pen niran
ya Diyos kay bohi ka siran daked. Kamhan
iza ya Diyos na mga bohi nga tao, diri kon
Diyos na mga patay.
33 Pagpakabati ka na mga mataed nga
tao nangabereng siran ka intoldo ni Hisos.

34 Na, ya mga Parasiyo pagpakabati ni-
ran nga wara di ya ikasambag na mga
Sadosiyo kan Hisos minkarini disab siran
kan Hisos.
35 Kamhan ya isa hanas iza ka mga
balaed na Yodayo. Iza ya anpangotana kan
Hisos pagporba nagalaong nga
36 Maistro, dizan ka kasogoan na Diyos
daw ono ya labaw nga sogo?
37 Minsambag si Hisos nga wani ya
labaw nga sogo na Diyos nga kinahanglan
nga pagaazaken mazo pagtineed ya Gi-
noo nga kamazong Diyos. Kamhan isa-
hen mazo ya kamazong hena-hena ka
pagtaremdem kanangiza.
38 Ani ini ya labaw nga sogo.
39 Mag-anika ya ikadowang sogo nga
kinahanglan mag-azak kamo ka kamazong
mga iba singed ka pag-azak mazo ka kama-
zong kaogaringen.
40 Kamhan iton nga dowang ka sogo
ani ya singed ka toboan na bisan ono ya
daan balaed na Diyos daw bisan ono ya
sinoyat na mga karaang propita. Ani ini
ya sambag ni Hisos mga ka Parasiyo.

41 Na, ka nagatipon pen ya mga Parasiyo
nangotana si Hisos kaniran nga
42 daw ono ya kamazong hena-hena
mahitenged kan Kristo nga hari nga pinili
na Diyos? Daw kanin-ong kaliwat iza?
Minsambag siran nga kaliwat iza na
kanaming karaan nga si Dabid.
43 Kamhan minlaong si Hisos kaniran
nga agon kay ono sa nga minngaran
sa si Dabid kan Kristo nga toong Ginoo
pagtandeg na Ispirito na Diyos ka toong
hinawa? Kay minlaong iza nga

44 ya Diyos ani ya minpanaba ka
kanaong Ginoo nga lomo-to ko naa dini
ka kanaong too hangtod ka pagpakadaeg
nao ka kanmong mga kaaway. Ani ini
ya daan mga panaba ni Dabid mahitenged
kan Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
45 Kamhan kon minngaran si Dabid kan
Kristo nga toong Ginoo daw ono say toong
pagkakaliwat ka lamang ni Dabid?
46 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba
waray isa nga makasambag. Sokad kaiton
wara di siran makasigi pagbalik pagpan-
gotana kan Hisos.

23

1 Pagkakamhan kaiza minlaong si Hisos
ka mga mataed nga tao daw ya toong mga
sinarigan nga nagalaong nga
2 ya mga maistro ka tinoohan na mga Yo-
dayo daw ya mga Parasiyo may katenged
niran ka paghilwas ka mga balaed ni
Moysis.
3 Agon bisan ono ya isogo niran kamazo
tomanen mazo piro diri mazo paghaodon
ya kanirang batasan kay ya inwali niran
kamazo wara siran magtoman.
4 Impalisdan niran ya mga tao ka sogo
nga mabeg-at piro impalabzan lamang
niran iton nga mga sogo.
5 Hinangen niran ya tanan mga magazon
dazaw anpagarbo siran dizan ka mga tao.
Dizan ka alimpatakan niran daw ya bekten
impamegketen niran ya len-anan ka sinoy-
atan ka mga daan balaed ni Moysis dazaw
tahodon siran na mga tao. Inlakbangan
isab niran ya borda dizan ka sidsid na
bado niran dazaw ankilala ya mga tao
kaniran.
6 Kada pagpista daw kada pagsingba
naazak siran kon palo-toon siran ka mag-
azong dapit.
7 Pag-azi sab niran dizan ka mirkado
naazak gazed siran nga madazaw ya pag-
abiabi na mga tao kaniran. Ansaza siran
isab ka pagngaran na mga tao kaniran ka
maistro nga labaw.
8 Piro kamo nga kanaong mga sinarigan,
diri kamo magsaza nga ngaranan kamo
ka maistro nga labaw kay isa ka gazed ya
kamazong maistro nga labaw. Kamhan
dini kanao singed ka mga maglomon ka
gazed kamong tanan.
9 Agon bisan sin-o ya antoldo kamazo
ka sindo mahitenged ka Diyos diri kamo
magtahod kanangiza singed ka pagtahod
mazo ka Diyos. Kay ya Diyos nga nagahela
daked ka langit iza gazed ya kamazong
Ama nga tahodanan nga labaw gazed.
10 Diri kamo magsaza nga ngaranan
kamo ka oloolo kay isa ka lamang ya oloolo
mazo nga ani si Kristo.
11 Dizan kamazo ya labaw nga tao ani ya
ampangalagad kamazo.
12 Bisan sin-o ya ampalabaw ka toong
kaogaringen dizan ka mga iba ipaebes
gazed iza na Diyos. Bisan sin-o ya am-
paebes ka toong kaogaringen dizan ka mga
iba ipalabaw iza na Diyos.

13 Kamo nga mga maistro ka mga Yodayo
daw ya mga Parasiyo, magalised gazed
kamo kay-an kay mga bakaken kamo kay
imbalabagan gazed mazo ya mga tao kay
dazaw diri siran antoo kanao. Diri kamo
ansogot kanao kamhan diri togoton siran
ka pagtoo.
14 Kamo nga mga maistro daw ya mga
Parasiyo, magalised kamo kay-an kay
mga bakaken kamo kay magapanlimbong
kamo ka mga balo nga babazi dazaw
makaangken kamo ka kanirang mga irin-
siya. Kamhan magapaataasen sab mazo ya
kamazong pagpangamozo ka Diyos dazaw
komoton mazo ya kamazong mga sala.
Agon pahamtangan kamo na Diyos ka silot
pagdakola ka silot naiza ka iba nga mga tao
nga makasala.
15 Kamo nga mga maistro daw ya mga
Parasiyo, magalised kamo kay-an kay mga
bakaken gazed kamo. Kamhan aro ya
kamazong pagsakay dizan ka dagat daw
ya kamazong pagbagtas dizan ka lopa
dazaw ankawa kamo ka bisan isa kang
bolos nga sakop. Pagpasakop mazo ka
tao indap-an iza ka kamazong batasan nga
nadobli gazed ya kaonga na kamazong
batasan. Agon ya silot nga ipahamtang na
Diyos kanangiza labaw iton ka silot naiza
kamazo.

16 Nagalaong pen si Hisos kaniran nga
nagalised kamo kay-an kay pagtoldo mazo
ka mga tao singed ka nabota gazed kamo.
Nasazep kamo ka pagtoldo nagalaong nga
kon anpaninhaga ya tao ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos diri
di kinahanglan nga tomanen pen naiza ya
toong saad. Piro kon ampaninhaga iza
ka bolawan dalem ka dakolang lagkaw na
Diyos kinahanglan gazed tomanen naiza
ya toong saad.
17 Mga nabota kamo daw talatalahen!
Kay ya mga bolawan diri kon mahal iton
ka pagkamahal na dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos.

18 Nasazep isab kamo ka pagtoldo na-
galaong nga kon ampaninhaga ya tao
ka haladanan diri di kinahanglan nga
tomanen pen naiza ya toong saad. Piro
kon ampaninhaga iza ka halad dizan ka
haladanan kinahanglan tomanen naiza ya
toong saad.

19 Nangabota di kamo daan! Kay ya
halad diri kon mahal iton ka pagkamahal
na haladanan.
20 Agon kon ampaninhaga ya tao ka
haladanan malakip isab ya tanan mga
halad dizan ka haladanan.
21 Kon ampaninhaga isab ya tao ka
dakolang lagkaw na Diyos malakip isab
ya Diyos nga nagahela dizan kaiton nga
lagkaw.
22 Kon ampaninhaga ya tao ka langit
malakip isab ya lo-toanan na Diyos ka
paghari daw iza nga nagalo-to dizan.
23 Kamo nga mga maistro ka mga Yodayo
daw ya mga Parasiyo, magalised gazed
kamo kay-an kay diri kon matood ya
pagkaazak mazo ka Diyos. Kay bisan na-
gahatag kamo ka Diyos ka ikanapolo nga
ka bahin na bisan ya mga klasi na zaman
wara kamo magtoman ka mga labaw nga
sogo na Diyos nga nagalaong nga tadengen
mazo ya pagdomara mazo ka mga isa daw
isa. Magkinaloy-anay disab kamo kaniran.
Magtoo isab kamo ka Diyos. Kinahanglan
tomanen isab mazo ini singed ka paghatag
mazo ka mga ikanapolo nga bahin dizan
ka Diyos.
24 Pagtoldo mazo ka mga tao singed
ka nabota gazed kamo kay nawied kamo
paghinang ka mga geramay nga sala piro
ya mga dakola nga sala waray kawied
mazo.
25 Kamo nga mga maistro ka mga Yodayo
daw ya mga Parasiyo, magalised kamo
kay-an kay mga bakaken gazed kamo
kay inhogasan gazed mazo ya gawas na
kamazong mga baso daw palato. Piro
ya seled napono gazed ka mga maripa
kay naanad kamo paglimbong ka mga tao
dazaw makakowarta.
26 Kamo nga mga Parasiyo nga nabota,
kinahanglan hingloan mazo ya seled na
baso daw palato paghon-a. Anipen sab kon
mahinglo ya gawas naiton.
27 Kamo nga mga maistro daw ya mga
Parasiyo, magalised gazed kamo kay-an
kay mga bakaken gazed kamo kay min-
pasingedsinged kamo ka mga pantiyon
nga inpintalan ka mapoti. Dizan ka gawas
madazaw selengan piro dalem ka seled
polos bekeg na mga namola nga tao nga
nadonot di daw mabaho di.
28 Singed kamo kaiton kay pagseleng
na mga tao ka kamazong batasan singed
ka matadeng kamo ambaza kay ya mga
paghena-hena mazo polos mga limbong.
Naanad sab kamo paglapas ka mga balaed
na Diyos.

29 Kamo nga mga maistro daw ya mga
Parasiyo, magalised gazed kamo kay-an
kay mga bakaken kamo kay minhinang
kamo ka mga madazaw nga pantiyon
para ka mga inpatay nga karaang propita
na Diyos. Inpaartihan disab mazo ya
mga pantiyon na mga karaang tao nga
matadeng
30 nga inpatay na kamazong kaapoan.
Bisan minlaong kamo nga kon bohi ka
kamo kaiza nga aldaw wara kamo magpa-
matay kaniran,
31 kamo gazed ya mga kaliwatan na mga
minpamatay. Singed kamo kaniran
32 agon magtiwas naa kamo ka hinang
nga insogod na kamazong kaapoan.
33 Nagabatasan kamo singed ka mga
halas nga polos maonga ya batasan agon
diri gazed kamo makalayas ka pagsilot na
Diyos kamazo doro ka impirno.
34 Agon pakarinihen nao kamazo ya
mga propita na Diyos daw ya mga tao
nga dakola ya kanirang kahagdamanan
mahitenged ka Diyos daw ya mga maistro
nga mahagdam pagsindo mahitenged
kanao. Kamhan pamagpatazen pen
mazo ya mga pirang ka tao kaniran.
Ipanlansang sab mazo ka kros ya
iba. Dalem ka kamazong singbahan
pamagbonalen sab mazo ya mga iba.
Kamhan dizan ka bisan hain ya kanirang
dalaganan lopogon sab mazo siran. Ani
ini ya batasan mazo kay-an ka pagdateng
niran kamazo.
35 Agon madateng kamo ka silot para
ka pagpatay ka tanan mga karaan nga
matadeng sokad ka pagpatay kan Abil
nga waray sala hangtod ka pagpatay kan
Zakariyas nga maanak ni Barakiyas nga
inpatay mazo dizan ka tenga-tenga na
haladanan daw ya dakolang lagkaw na
Diyos.
36 Timan-an mazo gazed ini nga ma-
dateng gazed kamo ka silot kay ani ini ya
kamazong hinang.

37 Pagkakamhan ni Hisos pagbaheg kani-
ran minlaong iza nga kamo nga mga
taga Hirosalem, nagalised di gazed ya
kanaong hena-hena kay inpatay mazo ya
mga karaang propita na Diyos daw im-
pamook ya mga sogoonon nga impakarini
na Diyos kamazo. Kapira hao an-aligara
kamazo kontana singed ka manggianak
nga nagatipon ka toong mga pise dalem ka
toong ampak piro diri kamo ansogot.
38 Sabten mazo ini nga pamanawan
gazed na mga tao dini ka hel-anan mazo.
Bizaan disab ta kamo.
39 Sokad koman diri kamo makakita
kanao pag-isab hangtod ka pagbalik nao.
Kamhan ansaza kamo kanao magalaong
nga sazaen ta iza nga impakarini na Diyos
dini kanami. Ani ini ya pagpanan-og ni
Hisos kaniran.

24

1 Minlogwa si Hisos ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos. Pagpanaw
naiza dizan minkarini kanangiza ya toong
mga sinarigan kay paselengen niran si
Hisos ka kalagkawenan nga natipon paghi-
nang ka dakolang lagkaw na Diyos.
2 Minsambag si Hisos nga paka selengi
gazed mazo itong mga lagkaw. Timan-
an mazo gazed ini nga mageba gazed iton
kaan. Basta ya mga bato nga insompazan
podo mabogto pagpangadeeg.

3 Na, ka nagalo-to si Hisos dizan ka
bobong nga Olibo minkadizan ya toong
mga sinarigan nga waray lain tao iba
kanangiza. Kamhan nangotana siran
nga panan-ogan mo kami kon kon-o kon
mageba iton nga mga lagkaw. Daw ono
ya timaan ka pagbalik mo ngarini daw ya
kataposan nga panahon dini ka kalibotan?
4 Kamhan minsogod si Hisos pagsindo
kaniran nga maghamarag kamo kay basi
magalimbongan kamo na mga tao.
5 Kay mataed ya mga andateng nga am-
pasingedsinged siran kanao magaangken
nga si Kristo hao nga pinili na Diyos ka
paghari ka mga tao. Kamhan malimbon-
gan ya mga mataed nga tao.
6 Diri sab kamo magkahaldek kon maka-
bati kamo nga may gobot na gira nga arani
di koni kamazo, may gira disab koni doro
ka aro. Matoman matood iton piro diri pen
kon ani ya kataposan nga panahon dini ka
kalibotan.
7 Kay ka wara pen matapos ya kalibotan
ampakig-away ya isang longsod ka laing
longsod. Ampakig-away isab ya isang
hari ka laing hari. Madateng ya mga
nagakalainlain dapit ka pihit. Mataed isab
ya mga linog.
8 Iton nga tanan ani ya sinogdan ka
lamang na mga kalised dini ka kalibotan.

9 Kamhan magapandadhan kamo dizan
ka mga madaegdaegen kamazo. Kamhan
patazen kamo. Magakontarahan kamo na
tanan mga tao kay hao ya insakopan mazo.
10 Kamhan mataed ya ampamiza
ka kanirang pagtoo kanao. Mamag-
inedlaway siran daw mamagdinemetay.
11 Andateng pen ya mga mataed nga tao
nga nagapasingedsinged ka mga propita
na Diyos. Kamhan malimbongan gazed ya
mga mataed nga tao.
12 Kamhan garing ka pag-oswag na
maongang batasan dini ka kalibotan diri
magkinaloy-anay ya isa daw isa.
13 Na, bisan sin-o ya antoo pen kanao
keteb ka pagkatapos naiton nga mga
kalised mahatagan iza ka bag-ong kin-
abohi nga diri mawara.

14 Ya sindo mahitenged ka pagpasakop
na Diyos ka mga tao iwali pen iton doro
ka tibolos kalibotan dazaw mahagdam
ya tanan mga tao. Anipen matapos ya
kalibotan.

15-16 Kawandini pen may inlaong
ni Danyil nga karaang propita na
Diyos. Kamhan minpanan-og iza daan
mahitenged ka isang tao nga masarang
kaonga nga makadaet ka mga tao. Na,
sabten mazo ya inlaong ni Danyil. Kay
minlaong iza nga pagpakakita mazo nga
mintindeg di iton nga tao dalem ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos, kamo nga mga taga Yoda
mandalagan gazed kamo ngaro ka bobong.
17 Bisan magahayahay kamo dizan ka
pawa, dalagan gazed kamo kay waray
logar mazo ka pagpanhipid ka kamazong
mga betang.
18 Bisan magatarabaho kamo daked ka
kamazong oma dalagan gazed kamo kay
waray logar mazo ka pagkawa ka kama-
zong bado dizan ka lagkaw.
19 Kalooy adaw na mga kabdes daw ya
mga may pinasoso kay magalised siran ka
pagdalagan.
20 Maghangzo kamo ka Diyos nga kon-
tana diri kon panahon nga tig-oran kon al-
daw nga tigpahimlay ya pagdalagan mazo.
21 Kay ya kasamok naiton nga panahona
masara iton ka bisan ono ya kasamok
sokad kawandini pen ka sinogdan pen na
kalibotan hangtod koman daw kawanihen
ka.
22 Kamhan kon diri padalien na Diyos
iton nga mga aldaw wara gazed ya tao
nga mabohi. Piro magakalooy ya Diyos ka
toong mga pinili agon ampadali iza kaiton
nga panahona kay-an.

23 Kay-an kaiton nga panahona kon may
anlaong kamazo nga paka selengi, min-
dateng di si Kristo nga hari nga pinili
na Diyos, diri kamo magtoo. Kon may
anlaong sab kamazo nga paka selengi,
waton di iza ngarini, diri kamo magtoo.
24 Kay andateng pen kamazo ya mga
ampasingedsinged kan Kristo daw ya ma-
gapatihinang ka mga propita na Diyos.
Anhinang sab siran ka mga kaberenganan
kay kon mahimo malimbongan ya mga tao
nga pinili na Diyos.
25 Maghamarag gazed kamo kay inpaka-
hagdam di nao kamo daan.

26 Agon kon may anlaong kamazo nga
waro di si Kristo ka kamingawan, abay
gazed kamo pagkaro. Kon may anlaong ka-
mazo nga nagatago si Kristo dalem kaiton
nga lagkaw, abay gazed kamo pagtoo
kaiton.

27 Kay ya pagdateng nao kay-an singed
iton ka kilat nga magalapowasan dazon
ya kalangitan garing ka sebazan ngaro ka
salpan.
28 Kamhan bisan sin-o ya maongang
batasan nga tao silotan gazed iza. Singed
iton ka pamolinged nga bisan hain ya
lawas nga patay magatiponon na mga agila
ka pagtoktok ka mga onod.

29 Na, pagkatiwas na mga masiet nga
kalised andeglem ya sega, anlipsilipsi ya
bolan, mangaholog sab ya mga bitoon gar-
ing daked ka langit. Magakaonga gazed ya
kalangitan kay ipahezenghezeng na Diyos.
30 Anipen makita ya timaan daked ka
langit para ka pagdateng nao nga si Kristo.
Kamhan anhaza ya tibe nga mga tao
pagkita niran kanao iba ya mga gabon.
Pagkarimbaba nao labaw gazed hao ka
gahem daw madazaw gazed selengan.
31 Kamhan antanog ya tamboli daw so-
goon nao ya kanaong mga sinogo nga taga
langit dazaw patiponon niran ya tibe nga
tao nga impili nao daan. Garing siran ka
mga dapit doro ka sebazan daw doro ka
salpan daw timogan daw kanawazan daw
bisan hain dini ka kalibotan.

32 Na, paniidan mazo ya batasan na igira
nga tanem. Kon namag-o ya toong da-
hon mahagdam di kamo nga ampanhoraw
kaan.
33 Singed iton ka inlaong nao kamazo
koman. Pagpakakita mazo kaiza nga mga
inlaong nao kamazo mahagdam kamo nga
arani gazed ya tirmino nao ka pagbalik ka
kalibotan.
34 Matood nga ka wara pen map-
atay ya kamazong kaliwatan matoman ya
impanan-og o kamazo.
35 Mangawara ya kalangitan daw ya
kalibotan piro ya kanaong mga panaba
diri gazed mawara.

36 Na, waray mahagdam kon kon-o hao
ambalik ka kalibotan. Bisan ya mga
sogoonon nga taga langit, bisan kon hao,
wara kami mahagdam kay ya kanaong
Ama nga Diyos iza kay mahagdam.
37 Na, ya batasan na mga tao kay-an ka
pagbalik nao ngarini daw ya batasan na
mga karaang tao ka bohi pen si Niwi mag-
anika siran.
38 Kay kawandini pen ka wara pen
dateng ya lenep nagapadazon ya mga tao
pagpangaen daw pagpanginem daw pag-
panminze keteb ka aldawa nga minseled
sing Niwi ka arka.
39 Kamhan ya mga tao diri antoo nga ma-
dateng siran ka lenep kaan piro pagdateng
matood na lenep natibe siran pagpatay.
Ani isab ya kahimtang na mga tao kay-an
ka pagbalik nao dimbaba ka kalibotan.
40 Kay kay-an ka pagdateng naiton nga
aldawa magatarabaho ya dowang ka tao
doro ka oma. Kamhan ibahen nao ya isa
piro ya isa ibilin.
41 Magagaling sab ya dowang ka babazi
ka mais. Kamhan ibahen nao ya isa piro
ya isa ibilin.
42 Agon maghamarag gazed kamo kay
wara kamo mahagdam kon ono aldawa ya
pagbalik nao nga kamazong Ginoo.
43 Sabten mazo ini nga kon mahagdam
daan ya tag-iza ka lagkaw nga paniken di
iza na tolisan, diri gazed iza an-endang
pagbantay kay diri itogot ya kawatan ka
pagpanik.
44 Agon mag-andam isab kamo daan kay
andateng gazed hao kay-an ka oras nga
wara kamo mahagdam.

45 Wani ya pamolinged mahitenged ka
pagbalik nao ngarini nga may isang so-
goonon nga masarigan nga pinili na toong
amo ka pagdomara ka mga iba nga so-
goonon daw tagan sab siran ka makaen
ka hostong orasa. Kamhan in-andam naiza
daan ka pagdateng na toong amo.
46 Kon antoman ya sinarigan ka mga
sogo na toong amo dakola ya toong kasaza
pagdateng na amo.
47 Kamhan insarigan iza na amo ka
toong tanan mga betang.
48 Piro kon maonga ya hena-hena na
sinarigan silaong naiza nga madogay pen
ya pag-oli na kanaong amo.
49 Kamhan minsogod iza pagpanbonal
ka toong iba nga sogoonon. Minkaen sab
iza daw min-inem iba ka mga palahebeg.
50 Lomaza iza ominem daw komaen min-
dateng di ya toong amo ka waray tirmino
nga aldaw.
51 Kamhan insilotan gazed ya sogoonon
na amo. Ipalakip gihapon iza dizan ka
mga bakaken. Kamhan doro ka impirno
magapangageet iza ka toong ngipen ka
paghaza.

25

1 Kamhan indogangan ni Kristo pagsindo
kaniran nagalaong nga ya pagbalik nao
ngarini ka kalibotan dazaw anhari hao ka
mga tao singed iton ka pagsogat na mga
daraga ka banahen ngaro ka pagkombiti.
Napolo siran nga ka daraga daw nagadara
siran ka tagsatagsa nga lamparahan.
2-4 Na, ya mga lima nga daraga boang-
boangen siran kay waray andam niran ka
gas. Piro ya mga lima nga beetan nakaan-
dam daan siran ka gas daw nagadara sab
siran ka kanirang mga lamparahan.

5 Kamhan naaban pen iton banahen
doro agon nakatorog ya mga daraga ka
pagtagad.
6 Pagkatenga ka kaiza na kahabzen may
minhawag nga pangimata di kamo diton
kay mindateng di doro ya banahen! Dali
kamo, magsogat kamo kanangiza!
7 Nangimata dazon ya mga daraga.
Inseg-an sab dazon ya kanirang mga lam-
parahan.
8 Kamhan ya mga boangboangen
nangazo pen ka gas dizan ka mga beetan
nagalaong nga tagan mazo kami ka gas
kay hapit di mangapareng ya kanaming
mga segà.
9 Minsambag ya mga beetan nga ya
in-andam nami diri maigo kantang tibe.
Komaro kamo hinoa ka tindahan. Pomalit
kamo ka gas doro.
10 Ka doro pen siran ka tindahan min-
dateng di doro ka lagkaw ya banahen.
Kamhan minpaseled iza ka kombitihanan
ka mga daraga nga nakaandam daan ka
toong pagdateng. Kamhan insirahan ya
pirtahan.
11 Lomaza kaiza mindateng di ya mga
daraga garing ka tindahan. Minhawag
siran nga Nong, Nong, paselden mo kami.
12 Minsambag iza nga wara hao makak-
ilala kamazo kon sin-o sa kamo iton. Na,
ani ini ya pamolinged mahitenged ka pag-
balik nao ngarini.
13 Agon mag-andam kamo daan kay
wara gazed kamo mahagdam daw ono al-
dawa bisan ono orasa ya kanaong pagbalik
ngarimbaba ka kalibotan.

14 Kay kay-an ka pagbalik nao ngarini ka
paghari ka mga tao singed hao ka amo nga
minpanaw doro ka aro. Ka wara pen iza
magpanaw impanipon naiza ya toong mga
sogoonon dazaw isarig kaniran ya toong
kowarta dazaw dogangan niran iton.
15 Ya isang sogoonon insarigan iza ka
limang ka libo nga ka pisos. Ya ikadowang
sogoonon insarigan iza ka dowang ka
libo nga ka pisos. Ya ikatlong sogoonon
insarigan iza ka isang ka libo nga ka pisos.
Ani ini ya pagbahinbahin na amo kaniran
kay anaden siran ka paggamit ka kowarta
dazaw madogangan iton. Kamhan min-
panaw ya amo doro ka aro.
16 Kamhan ya sogoonon nga insarigan ka
limang ka libo nga pisos ingamit naiza iton
ka pagginansiya ka limang ka libo nga ka
pisos.
17 Ya sogoonon nga insarigan ka dowang
ka libo nga ka pisos ingamit isab naiza iton
ka pagginansiya ka dowang ka libo nga ka
pisos.
18 Piro ya ikatlong sogoonon nga insari-
gan ka isang ka libo nga ka pisos minkabot
iza ka lopa kay ilebeng ya kowarta na
toong amo.
19 Pagkadogay kaiza minbalik ya amo
dizan kaniran kay ansosi kon masarigan
siran ka tarabaho kon diri.
20 Ya isang sogoonon nga insarigan ka
limang ka libo nga ka pisos min-atobang
iza ka toong amo daw indara ya anak nga
limang ka libo. Kamhan minlaong iza nga
Sinyor, insarigan mo hao ka limang ka
libo. Kamhan wani pen sab ya anak na
limang ka libo.
21 Minsambag ya toong amo nga
madazaw iko. Masarigan iko ka geramay
nga kowarta agon isarig pen nao kanmo ya
dakola. Magseled ko ka kanaong hel-anan
kay panaranginan ta ko ka mga magazon.
22 Kamhan ya ikadowang sogoonon nga
insarigan ka dowang ka libo nga ka pisos
min-atobang iza ka toong amo daw indara
ya anak nga dowang ka libo nga ka pisos.
Minlaong iza nga Sinyor, insarigan mo hao
ka dowang ka libo nga ka pisos. Kamhan
wani pen isab ya anak na dowa mong ka
libo.
23 Minsambag ya toong amo nga
madazaw iko. Masarigan iko ka geramay
nga kowarta agon isarig pen nao kanmo ya
dakola. Magseled ko ka kanaong hel-anan
kay panaranginan ta ko ka mga magazon.
24 Kamhan min-atobang sab kanangiza
ya ikatlong sogoonon nga insarigan ka
isang ka libo nga ka pisos. Nagabaribad iza
nga nagalaong nga Sinyor, nahagdam di
hao nga waray kalooy mo. An-ani ko dizan
ka wara mo itanem. Anhipes ko dizan ka
wara mo ipegas.
25 Nahaldek hao agon ya insarig mo
kanao inlebeng nao dalem ka lopa. Wani
dakoza ya insarig mo kanao.
26 Minsambag ya amo nga maonga iko
nga sogoonon daw poloho. Kon matood
ya baribad nga an-ani hao ka wara nao
itanem daw anhipes hao dizan ka wara
nao ipegas,
27 kay ono sa nga wara ko magbetang ka
kanaong kowarta dizan ka bangko dazaw
may anak di koman pag-oli nao?
28 Na, dini kanmo koman kaw-en ya
kowarta nga isang ka libo daw ihatag
dizan ka sogoonon nga may napolo nga ka
libo nga ka pisos.
29 Kay kon masarigan ya tao ka insarig
nao dizan kanangiza magadogangan pen
gazed nao ya insarig nao kanangiza dazaw
mataed gazed. Piro kon diri masarigan ya
tao magakaw-en gazed nao kanangiza ya
tanan nga insarig nao.
30 Na, ya sogoonon nga maonga iitsa
mazo iza ngaro ka masarang kadeglem.
Kamhan magapangageet iza ka toong
ngipen ka paghaza.

31 Na, hao nga minhon-a ka bisan sin-
o nga mahon-ang tao, kay-an ka pagbalik
nao ngarini ka paghari ka mga tao anlo-
to hao dizan ka lo-toanan ka paghari nga
madazaw selengan. Iba sab kanao ya
tanan mga sogoonon nga taga langit.
32 Kamhan dizan ka pag-atobang kanao
tiponon ya tanan mga tao. Kamhan mag-
abelagbelagen o ya isa daw isa singed ka
pagbelag na magbantazay ka toong mga
karniro daw mga kanding.
33 Na, ya mga singed ka karniro pan-
tiponon nao dizan ka kanaong too. Ya mga
singed ka kanding pantiponon nao dizan
ka kanaong wala.
34 Kamhan hao nga anhari anlaong hao
ka mga tao dizan ka kanaong too nga
intagan di kamo ka magazon na kanaong
Ama. Magseled kamo ka magazong hel-
anan nga naandam daan para kamazo
sokad kawandini pen ka sinogdan pen na
kalibotan.
35 Kay izang dini kaini ka pagbengtasa ka
nao impakaen mazo hao. Pag-ohawa ka
nao impainem mazo hao. Bisan istranyo
hao impapanik mazo hao dizan ka kama-
zong lagkaw.
36 Bisan waray bado nao intagan mazo
hao. Izang pagkabedlay nao mintabang
kamo kanao. Izang impapriso hao min-
bisita kamo kanao.
37 Kamhan ansambag ya mga matadeng
nga tao nga Ginoo, kagan-o sa kami
makakita kanmo nga inbengtas kamhan
inpakaen ko nami? Kon in-ohaw kamhan
inpainem?
38 Ya pag-istranyo mo kagan-o sa kami
magpapanik kanmo? Ya waray ilis mo
kagan-o sa kami maghatag kanmo ka
bado?
39 Ginoo, kagan-o ya pagtabang nami ka
pagkabedlay mo? Kagan-o ya pagbisita
nami ka pagkapriso mo?
40 Kamhan hao nga hari ansambag hao
kaniran nga panan-ogan ta kamo nga ya
pagtabang mazo ka isa na labing obos
na kanaong mga sakop ani ya pagtabang
mazo kanao.
41 Kamhan anlaong hao ka mga tao dizan
ka kanaong wala nga silotan gazed kamo.
Pomanaw kamo dini kanao ngaro ka laga
nga diri gazed mapareng nga in-andam
daan para kan Satanas daw ya toong mga
sogoonon.
42 Kay izang dini kaini ka pagbengtasa
kanao wara mazo hao pakana. Izang pag-
ohawa nao wara mazo hao paimna.
43 Ka istranyo pen hao doro kamazo
wara mazo hao papanika. Bisan waray
ilis nao nga bado wara mazo hao hatagi.
Izang pagkabedlay nao daw pagkapriso
wara mazo hao aligarahi.
44 Kamhan ansambag isab siran kanao
nga Ginoo, daw kagan-o sa kami makakita
kanmo nga inbengtas kon in-ohaw? Daw
kagan-o sa kami makakita kanmo nga
istranyo daw waray ilis nga bado? Kagan-
o sa kami makakita kanmo nga nabedlay
kon napiriso? Kamhan ono sang wara
kami makatabang kanmo?
45 Kamhan ansambag hao kaniran nga
panan-ogan ta kamo nga ya wara kamo
magtabang ka isa na labing obos nga tao
ani ya wara kamo magtabang kanao.
46 Kamhan pakarohen nao siran ka silot
nga waray pagheneng. Piro ya mga
matadeng nga tao mahatagan siran ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.

26

1 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo ka
tanan minlaong iza ka toong mga sinari-
gan nga
2 mahagdam kamo nga kon-isa pen pan-
ihawen na mga Yodayo ya mga nati na
karniro kay mamista siran. Kamhan
hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao, dakpen hao niran dazaw
ipalansang ka kros.
3 Na, ka nagalaong pen si Hisos ka toong
mga sinarigan nagatipon di isab ya mga
oloolo na mga pari daw ya mga malaas
doro ka dakolang lagkaw ni Kayapas nga
labaw nga pari.
4 Kay namagsabot siran nga dakpen si
Hisos dazaw patazen niran. Piro kanirang
tinago iton
5 kay nagalaong siran nga kay-an ka
pagkaliwas na pista dakpen si Hisos dazaw
diri magobot ya mga mamistahay. Ani ini
ya sabot niran.

6 Na, dizan di si Hisos ka lagkaw ni
Simon nga taga Bitani nga nabahawan ka
kagid.
7 Kamhan may minseled nga babazi nga
nagadara ka garapahay nga hininang nga
bato. Ya ngaran na bato nga garapa ani
alabastar. Ya leen na grapa klasi na lana
nga masarang kahamot. Mahal gazed iton
kon paliten. Kamhan imbo-boan di naiza
ya olo ni Hisos ka nagakaen pen iza.
8 Pagpakakita ka na mga sinarigan ni
Hisos nangazehet siran ka babazi na-
galaong nga kay ono sa inhanogon sa mo
ya lana nga mahamot?
9 Kontana ipakowarta mo iton kay mahal
gazed kon paliten. Kamhan ya halin
ipanhatag ka mga pobri.
10 Mahagdam si Hisos ka kanirang pag-
panaba agon minlaong iza kaniran nga
diri kamo magakasamok ka babazi kay ya
toong hinang kanao madazaw gazed.

11 Kay ya mga pobri onay siran maga-
ibaiba kamazo piro hao arani di ya tirmino
nao ka pagpanaw dini kamazo.
12 Ya pagbo-bo na babazi ka kanaong
lawas ani ya naandaman ka paglebeng
kanao kay-an.
13 Timan-an mazo gazed ini nga ya
pagbo-bo na babazi diri malipatan iton
kay dini ka tibolos kalibotan bisan hain
dapit ya pagwali na mga tao ka sindo
mahitenged kanao ipanan-og sab niran ya
toong pagbo-bo kanao.

14 Na, pagkakamhan kaiza si Hodas
nga taga Kariyoti nga isa dizan ka mga
napolo may dowang ka sinarigan ni Hisos
minkaro iza ka mga oloolo na mga pari nga
Yodayo.
15 Kamhan nangotana iza kaniran nga
daw ono ya isohol mazo kanao kon haoy
omatod kan Hisos dini kamazo? Kamhan
minbazad siran ka katloan nga ka palata.
Singed iton ka ikabazad ka isang bolos nga
oripen.
16 Sokad kaiton nga aldawa nagapangita
si Hodas ka paazi kon onhon naiza ka pag-
edlaw kan Hisos.

17 Na, pagdateng ka primirong aldaw ka
pista ka pagpangaen na mga Yodayo ka
pan nga waray pasoligay minkarini kan
Hisos ya toong mga sinarigan kay pan-
gotanhen nga Ginoo, daw hain ya lagkaw
nga andaman nami ka pagkaen mo ka
pista?
18 Minsambag si Hisos nga komaro naa
kamo ka may nagahela ka siyodad nga
Hirosalem. Kamhan long-on mazo iza nga
Nong, ya kanaming maistro ani minlaong
nga arani di ya toong tirmino ka pagpanaw
agon iza daw ya toong mga sinarigan
ankaen siran ka pista dizan ka kanmong
lagkaw. Ani ini ya pagtogon ni Hisos
kaniran.
19 Kamhan mintoman siran ka sogo ni
Hisos kaniran. Min-andam sab siran ka
pagkaen kaan ka pista.
20 Pagkakahabzen kaiza dizan ka
kananan mintambong si Hisos daw ya
toong mga sinarigan nga napolo may dowa
siran.
21 Ka nagapangaen pen siran minlaong
si Hisos nga timan-an mazo gazed ini nga
wadini kanta may isa nga an-edlaw kanao.
22 Kamhan nagalised gazed ya hena-
hena na mga sinarigan. Tagsa tagsa kani-
ran minsambag nga Ginoo, diri gazed kon
hao iton!
23 Kamhan minsambag si Hisos nga ya
tao nga minsaro kanao ka pagkaen iza ya
an-edlaw kanao.
24 Kay matoman gazed kaan ya daan
pinasoyat na Diyos mahitenged ka pagka-
patay nao. Basta ya tao nga om-edlaway
kanao intawon madazaw kon wara iza
pakataoha.
25 Kamhan si Hodas nga om-edlaway kan
Hisos nangotana iza nga Maistro, daw hao
ya an-edlaw kanmo? Minsambag si Hisos
nga inlaong di mo.

26 Na, ka nagakaen pen siran minporot si
Hisos ka pan. Pagpasalamat naiza ka Diyos
impanipaktipak naiza iton kay ipanhatag
ka toong mga sinarigan. Kamhan min-
laong iza nga dawata ini. Kanen mazo kay
ini nga pan kilalhen mazo nga kanaong
lawas.
27 Kamhan minporot iza ka baso nga
may imnenen nga sapa na mga obas. Pag-
pasalamat naiza ka Diyos impandoholan
naiza siran daw nagalaong nga imna ini
mazong tanan.
28 Kay ini nga imnenen kilalhen mazo
nga kanaong dogo nga ipaawas nao kay-
an ka pagkapatay nao para ka sala na mga
mataed nga tao dazaw pasaylohon siran na
Diyos ka kanirang mga sala. Ya kanaong
dogo ani ya pirmahan na Diyos ka bag-ong
saad naiza ka tanan mga tao.
29 Timan-an mazo gazed ini nga diri
gazed hao an-inem pag-isab ka sapa na
mga obas hangtod ka paghari na kanaong
Ama ka bag-ong kalibotan. Anipen an-
inem hao ka bag-ong imnenen iba kamazo.

30 Na, pagkakamhan niran pagkanta ka
kasaza niran ka Diyos namanaw siran
ngaro ka bobong nga Olibo.
31 Kamhan minlaong si Hisos kaniran
nga koman nga kahabzen kamong tanan
mandalagan daw mamiza kanao. Kamhan
matoman ya daan pinasoyat na Diyos
nga nagalaong nga ipapatay nao ya mag-
aligrahay ka mga karniro. Kamhan
mangabelagbelag di ya mga karniro. Ani
ini ya daan pinasoyat na Diyos.
32 Kamhan pagkabohi nao pagbalik gar-
ing ka lebeng anhon-a hao kamazo doro ka
Galiliya.
33 Minsambag si Pidro nga bisan bizaan
iko nirang tanan, diri gazed hao ambiza
kanmo.
34 Minsambag si Hisos nga Pidro, timan-
an mo gazed ini nga koman nga kahabzen
ka wara pen tagaok ya manok ikatolo di
mo hao kon ilimed paglaong nga diri kon
iko ya kanaong sakop.
35 Minsambag si Pidro nga agad kon
patazen pen hao iba kanmo diri ta ko
gazed paglimed. Kamhan ya tanan mga
sinarigan minpanaba isab siran kan Hisos
singed ka pagpanaba ni Pidro.

36 Pagkakamhan kaiza minkaro sin Hisos
ka Gitsimani nga tamnanan ka mga liwaan
inngaranan ka Olibo. Pagdateng dizan
minlaong si Hisos nga maglo-to naa kamo
dini kay ankaro pen hao ka hon-ahan kay
ampangamozo pen hao ka Diyos.
37 Kamhan impaiba naiza si Pidro daw
ya mga maanak ni Sibidiyo nga dowa
siran. Kamhan si Hisos nagalised di ya
toong hena-hena.
38 Nagalaong disab iza kaniran nga
mabeg-at gazed ya kanaong hinawa anika
daw ikapatazay di nao ini koman. Mag-
tagad naa kamo dini. Diri di kita mazo
magkatorog.
39 Pagkaro naiza dizan ka hon-ahan min-
patihapa iza ka lopa kay anhangzo iza ka
Diyos nga nagalaong nga Ama nao, kon
mahimo diri mo hao pag-ipapatay para ka
mga sala na mga tao. Piro iko ka say
magaponto kanao.
40 Pagkakamhan naiza paghangzo min-
balik iza ka toong mga sinarigan. Nan-
gatorog siran. Kamhan minlaong si Hisos
kan Pidro pagpokaw nga daw wara kamo
makaanget pagbantay iba kanao bisan isa
ka lamang ka oras?
41 Diri kamo magpangatorog. Magpang-
amozo kamo ka Diyos dazaw diri kamo
dag-en ka pagtintal na mga maonga. An-
sogot gazed ya hinawa mazo nga diri
matorog piro ya kamazong lawas maloza
gazed.
42 Pagkakamhan kaiza minbalik si Hisos
ka inkarohan naiza kazina. Kamhan
ikadowa di koman naiza pagpangamozo
nagalaong nga Ama nao, kon diri mahimo
nga ipalikay mo hao ka masiet nga kalised
kaan tomanen mo lamang ya inbet-an mo
kanao.
43 Kamhan minbalik iza ka toong mga
sinarigan. Torog ka sab gihapon siran kay
mabeg-at gazed ya kanirang mata.
44 Kamhan minbalik si Hisos ka inkaro-
han naiza kay ikatlo di koman naiza
pagpangamozo ka toong Ama singed ka
pagpangamozo naiza kazina.
45 Kamhan minbalik disab iza ka toong
mga sinarigan. Kamhan nagalaong iza
pagpokaw kaniran nga onosang naga-
pahikatorog pen sa kamo gihapon? Min-
dateng di koman ya tirmino nao ka pagka-
patay. Magaedlawan di hao koman doro
ka mga makasasala nga tao.
46 Pamangon di kamo. Selengi waton di
ngarini ya om-edlaway kanao. Mangaro di
kita hinoa pagsogat kaniran.

47 Na, ka nagapanaba pen si Hisos min-
dateng di matood ya isang sinarigan nga
si Hodas. Iba ya mga mataed nga maga-
kagobot nga mga tao nga nagapandara ka
mga lodzo daw ya mga ibonalay kay insogo
siran na mga oloolo na mga pari daw ya
mga malaas nga Yodayo.
48 Impakahagdam daan siran ni Hodas
nga nagalaong nga ya tao nga pangamosta-
hen nao pag-arek ani ya dakpen mazo.
49 Na, pagkarini ni Hodas kan Hisos
minlaong iza nga tinahod ong Maistro!
Kamhan min-arek iza kan Hisos ka pag-
pangamosta.
50 Minsambag si Hisos nga tomanen mo
ya tozo mo dini kanao. Kamhan indakep
dazon si Hisos na mga tao.

51 Na, waton ya isang sakop ni Hisos
nga nagahogot ka toong lodzo daw mintig-
bas. Kamhan nakawa dazon ya talinga na
oripen na labaw nga pari.
52 Kamhan minbaheg si Hisos ka toong
sakop nga isog-ob ya lodzo mo kay ya tao
nga ambono ani isab ya pagabon-on.
53 Daw wara kamo mahagdam nga
kon ampakitabang hao ka kanaong Ama
ipadara dazon naiza ngarini kanao ya
pirang ka libo nga kasoldawan nga taga
langit?
54 Piro ini nga kalised angeten lamang
dazaw matoman ya daan pinasoyat na
Diyos.
55 Minlaong sab si Hisos ka mga mataed
nga tao dizan nga onosa wani baza kamo?
Daw tolisan hao wani nga dakpen di sa
mazo hao koman ka lodzo daw ibonalay?
Izang dini kaini dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos aldaw-
aldaw nagalo-to hao ka pagsindo ka mga
tao. Kamhan wara sa mazo hao dakpa.
56 Piro ya kaazi nao koman ani di ya
pagtoman ka kasoyatan na mga karaang
propita na Diyos mahitenged kanao.
Pagkakamhan ni Hisos paglaong kaiza
namiza dazon kanangiza ya tanan mga
sinarigan. Nandalagan siran pag-izaiza.

57 Kamhan ya nandakep kan Hisos in-
ated niran iza ngaro kan Kayapas nga
labaw nga pari. Namagkatipon di dizan ya
mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo
daw ya mga malaas.
58 Na, si Pidro minpaantaw iza ka pag-
sonod kan Hisos keteb ka pawa na lagkaw
na labaw nga pari. Pagdateng ka ni Pidro
dizan minlo-to iza iba ka mga magban-
tazay kay ampaniid iza kon onhon sa na
mga oloolo si Hisos.
59 Na, dalem ka lagkaw nagatipon di ya
mga oloolo na mga pari daw ya tanan mga
maistro daw ya tanan mga malaas kay
anpangita siran ka ikabetangbetang nga
salaan si Hisos dazaw pahamtangan iza ka
kamatazen.

60 Piro bisan mataed ya minpamakak
wara gazed ya sala ni Hisos. Kamhan
mintindeg ya dowang ka tao.
61 Nagapanan-og siran nga minlaong
itong tao nga makageba iza ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos.
Pagkakamhan hinangen naiza koni ya bag-
ong lagkaw ka tolo kang ka aldaw.
62 Pagkakamhan nirang dowa pagpanan-
og ya labaw nga pari mintindeg dizan ka
tenged niran kay nangotana iza kan Hisos
nga daw waray ikasambag mo ka kanirang
sombong?
63 Nagapahenek lamang si Hisos.
Kamhan minlaong ya labaw nga pari nga
ya Diyos nga bohi ani ya magapanalinga
koman. Magpanan-og naa iko. Daw iko si
Kristo nga Maanak na Diyos nga hari nga
pinili naiza?
64 Minsambag si Hisos nga ani gazed hao.
Timan-an mazo gazed ini nga kay-an di
gazed mazo hao kon makitan nga magalo-
to hao dizan ka too na Diyos kay hao ya
minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao. Makitan isab mazo hao pagkarimbaba
nao garing ka langit iba ya mga gabon.
65 Pagpakabati ka na labaw nga pari
kaiton inggisi naiza ya toong kaogarin-
gen nga bado kay nazehet gazed iza na-
galaong nga igo di iton. Wara di kita
magkinahanglan ka dogang pen nga saksi.
Nakabati di kamo nga garboso gazed iza
pagbakak nga iza ya Maanak na Diyos.
66 Agon daw ono ya kamazong hena-
hena kanangiza? Minsambag siran nga
salaan gazed iza. Patazen di lamang iton.
67 Kamhan impamag-elban iza niran.
Impanombag iza. Inlaparo isab iza na mga
iba nga tao.
68 Nagalaong siran pagsora nga iko nga
hari koni nga pinili na Diyos, tekmaen mo
kon sin-o ya minlaparo kanmo koman!

69 Na, si Pidro nagalo-to iza dizan ka
pawa na lagkaw na labaw nga pari.
Kamhan may babazi nga binolanan nga
minkadizan kanangiza daw nagalaong nga
iko isab ya nagaibaiba kan Hisos nga taga
Galiliya.
70 Minsambag si Pidro nga wara hao
mahagdam. Minlimed iza kan Hisos dizan
kanirang tanan.
71 Pagsinged ni Pidro ngaro ka azihanan
na pirtahan waton ya iba nga babazi nga
binolanan. Pagpakakita ka naiza kan
Pidro minpanaba iza ka mga tao nga
mintindeg dizan nga iton nga tao ani gazed
ya nagaibaiba kan Hisos nga taga Nazarit.
72 Piro minlimed si Pidro pag-isab. Nan-
inhaga iza paglaong nga wara gazed hao
makakilala kaiton nga tao nga si Hisos.

73 Pagkateedteed kaiza inkaro si Pidro na
mga mintindeg dizan. Minlaong siran nga
iko gazed ya sakop ni Hisos kay anika ya
tonada mazo ka mga panaba nga mga taga
Galiliya.
74 Basta kay minpaninhaga si Pidro
paglaong nga mapatay pen hao kon
bakaken hao. Inday kon sin-o
itong taohana nga magalong-on mazo.
Pagkakamhan ni Pidro pagsambag
mintagaok dazon ya manok.
75 Kamhan nakataremdem di si Pidro
ka inlaong ni Hisos nga ka wara pen
tagaok ya manok katlo mo hao ilimed.
Na, pagpakataremdem ka ni Pidro masara
gazed ya toong paghaza kay inlimed sa
naiza si Hisos.

27

1 Na, pagkamasiselem kaiza ya tanan
mga oloolo na mga pari daw ya mga
malaas na mga Yodayo namagsabot siran
kon onhon niran pagpapatay kan Hisos.
2 Kamhan in-ektan niran si Hisos ka
kadina dazaw iated niran ngaro kan Pilato
nga gobirnador.
3 Na, si Hodas nga min-edlaw kan Hisos,
pagkahagdam ka naiza nga inhokman di
niran si Hisos ka pagpatay minbasol gazed
iza ka toong kaogaringen. Kamhan min-
balik iza ngaro ka mga oloolo na mga pari
daw ya mga malaas kay ioli kontana naiza
ya toong sohol nga katloan nga ka palata.
4 Nagalaong iza kaniran nga nakasala
gazed hao kay itong tao nga inhokman
di mazo ka kamatazen waray sala naiza.
Min-edlaw hao kanangiza. Minsambag
siran nga waray labet nami kaiton. Kanmo
ka sa lamang iton nga pagpasarig.
5 Kamhan intimbag ni Hodas ya kowarta
dizan ka pirtahan na dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan
minpanaw iza kay anhikeg iza ka toong
lieg.
6 Na, ya kowarta nga intimbag ni Ho-
das inpamorot di na mga oloolo ka mga
pari. Kamhan minlaong siran nga ini nga
kowarta ani ya inkabazad ka pagpatay ka
tao agon kon ibetang dini ka betanganan
na mga ihalad anlapas kita ka balaed.
7 Pagkakamhan niran pagsabot kon on-
hon sa niran ya kowarta impalit niran ya
oma na tao nga maghinangay ka tadzaw.
Kamhan inhinang niran ya oma ka lebn-
ganan para ka mga istranyo nga namola.
8 Hangtod koman inngaranan niran iton
nga omaha nga Imbayran ka Dogo.
9 Kamhan ya hinang niran ani
nakatoman ka inlaong ni Hirimiyas nga
karaang propita na Diyos. Kay kawandini
pen nagalaong iza nga minkawa siran ka

katloan nga ka palata. Kay garing ka
pagsabot na mga oloolo na mga Yodayo
ya geramay nga kowarta ani ya inbazad
kan Hisos kay nagahena-hena siran waray
polos naiza.
10 Kamhan ingamit niran ya kowarta ka
pagpalit ka oma na tao nga maghinangay
ka tadzaw kay ani ya insogo na Ginoo
kanao. Ani ini ya inlaong ni Hirimiyas
kawandini pen.

11 Na, si Hisos mintindeg iza dizan ka
pag-atobang kan Pilato nga gobirnador kay
pangotanhen di iza nga matod, ey, iko ya
hari na mga Yodayo? Minsambag si Hisos
nga itong inlaong mo kanao hao iton.
12 Piro wara iza magsambag ka mga
oloolo na mga pari daw ya mga malaas
pagbetangbetang niran kanangiza.
13 Kamhan nangotana si Pilato kan Hisos
nga daw wara ko makabati ka kanirang
mga mataed nga sombong kanmo?
14 Piro wara gazed si Hisos magsam-
bag ka bisan isa kang sombong. Agon
nabereng gazed si Pilato.
15 Na, kada toig ka pagpista na mga
Yodayo ya batasan ni Pilato magapalogwa
iza ka isang tao nga piniriso. Kamhan
ya mga kataohan anikay magaparagbeet
pagpili.
16 Na, dizan ka pirisohan may nabantog
nga piniriso nga si Barabas nga masarang
kaonga nga tao.
17 Pagtipon na mga tao nangotana si
Pilato nga daw sin-o ya pilien mazo ka
pagpalogwa nao si Barabas kon si Hisos
nga magangaranan kan Kristo?
18 Ani ini ya toong pangotana kay ma-
hagdam iza nga nagaarig ya mga pari
kan Hisos agon in-ated niran iza ngarini
ka gobirnador dazaw pahamtangan iza ka
kamatazen.
19 Na, ka nagalo-to pen si Pilato dizan
ka hokmanan impadara na toong asawa
ya soyat nga nagalaong nga kazinang ka-
habzen nagalised ya kanaong hena-hena
kay may nabatian nao pagtag-inep. Diri
gazed iko maghilabet kaiton nga taohana
kay waray sala naiza. Ani ini ya soyat na
asawa ni Pilato.
20 Na, ya mga oloolo na mga pari daw ya
mga malaas nagaapora siran ka mga tao ka
pagpabohi kan Barabas. Kamhan ipapatay
si Hisos.
21 Kamhan nangotana si Pilato kaniran
pag-otro nga ya dowang ka tao daw sin-o
ya bohian nao kanirang dowa? Minsam-
bag siran nga si Barabas!
22 Nangotana si Pilato pag-otro kaniran
nga ono sa ya gosto mazo kan Hisos
nga inngaranan kan Kristo? Kamhan
namagdengan gazed ya tanan mga tao
pagsambag nga ipalansang di iton ka kros!
23 Nangotana si Pilato kay ono say sala
naiza? Kamhan mindogang hinoa siran
pagpaninggit nga ipalansang di iton ka
kros!
24 Na, mahagdam si Pilato nga waray
polos lamang ya pagpadazon pagpanaba
kay minsogod di siran pagkasamok. Agon
minlaong iza kaniran nga waray labet nao
ka pagpatay mazo kaitong tao nga waray
sala. Kamazo ka lamang iton. Kamhan
impakawa naiza ya palangana daw sapa
kay anhogas iza ka toong alima dizan ka
pagkita niran kay timaan iton nga waray
labet naiza ka pagpatay niran kan Hisos.
25 Kamhan minsambag sirang tanan nga
kami daw ya kanaming mga kaliwatan ani
dat-ogi ka silot ka pagpatay kaitong tao.

26 Pagkakamhan kaiza imbohian ni Pi-
lato si Barabas ka prisohan. Kamhan
impalatos naiza si Hisos daw impaated iza
ngaro ka mga soldaw dazaw ilansang di ka
kros.
27 Kamhan in-ated na mga soldaw si
Hisos dizan ka pawa na dakolang lagkaw
na gobirnador kay paniponon niran ya
tanan mga soldaw dizan kan Hisos.
28 Kamhan inhoboan niran si Hisos ka
isang ka lapid nga toong bado. Kamhan
impabadoan iza ka mararag nga bado
singed ka bado na hari piro lain.
29 Pagkakamhan niran paglokong ka bal-
ala nga mga dogihen inhinang niran ka ko-
rona. Kamhan insokbot niran dizan ka olo
ni Hisos. Impahawid sab niran ya toong
alima ka sogkod kay nagapakahinang ka
hari. Kamhan dizan ka toong paahan nan-
lohod siran pagpatitahod. Nagasorasora
siran pagsaza nagalaong nga tinahod ong
hari na mga Yodayo!
30 Kamhan impamag-elban iza daw
impamonalan ya toong olo kaiton nga
sogkod.
31 Pagkakamhan niran pagsora kan
Hisos inhoboan dazon niran ka bado nga
mararag kay ipabado niran pagbalik ya
toong kaogaringeng bado. Kamhan in-
ated iza ngaro ka gawas na longsod kay
ilansang di ka kros.

32 Na, ka nagapanaw pen siran dizan
ka dalan may insogat niran nga si Simon
nga taga Sirini. Kamhan insogo iza na
mga soldaw pagpasili pagbathay ka kros
ni Hisos.
33 Kamhan in-ated niran si Hisos ka
dapit nga inngaranan ka Golgota. Na,
ya kahologan na ngaran nga Golgota ani
Ya Dapit ka Kalabira kay ani ya dapit ka

pagpatay niran ka tao nga impahamtang
ka kamatazen.
34 Pagdateng ka niran dizan impainem
kontana si Hisos na mga soldaw ka bino
sinaktan ka masarang kapait nga tambal
ka kasakit ka paglansang. Piro pagtilaw
naiza wara di iza mag-inem.
35 Pagkakamhan kaiza inlansang si Hisos
ka kros. Kamhan namagriparipa siran kon
sin-oy makatag-iza ka mga bado ni Hisos.
36 Kamhan namagpanlo-to siran dizan
kay imbantazan niran si Hisos.
37 Kamhan dapit daked ka poro ni Hisos
intapilan sab niran ya sinoyat nga pasangil
kan Hisos nagalaong nga si Hisos ini nga
Hari na mga Yodayo.
38 Na, dizan ka toong sain inlansang
disab niran ya mga tolisan nga dowa siran.
Ya isa dapit ka too ni Hisos. Ya ikadowa
dimbali ka toong wala.
39 Kamhan ya mga tao nga namagpan-
labay dizan ka mga kros nagabiaybiay
siran kan Hisos
40 nga nagalaong nga matod sa iton
nga nagalaong ko nga makageba ko ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Kamhan baza-baza hinangen mo
pag-isab ka bag-o ka tolo kang ka aldaw.
Kon matood pen ya panaba mo tabangan
mo koman ya kanmong kaogaringen. Kon
iko ya Maanak na Diyos magtena di ko
dizan ka kros.
41 Inkatawhan sab iza na mga oloolo na
mga pari daw ya mga maistro daw ya mga
malaas nagalaong nga
42 nakalibri iza ka iba nga tao piro diri
iza makalibri ka toong kaogaringen lawas.
Daw hari baza iza na mga kaliwatan ni
Israil? Kon makatena iza dizan ka kros
antoo kami nga iza ya Maanak na Diyos.
43 Minsarig iza ka Diyos. Kon maazakan
iza na Diyos kontana tabangan iza koman
na Diyos kay minlaong ini nga iza ya
Maanak na Diyos.
44 Bisan ya mga tolisan nga inlansang
iba kan Hisos nagabiaybiay isab siran
kanangiza.

45 Na, pagkaedto di mindeglem gazed
ya aldaw hangtod ka pagkabalantang na
aldaw ka alas tris.
46 Kamhan ka hapit di alas tris mabaskeg
gazed ya saba ni Hisos ka paghawag ka
toong Ama ka saba nga Hinibriyo na-
galaong nga kanaong Diyos, kay ono sa
wani imbizaan di mo hao?
47 Na, ya mga minseleng dizan pagpaka-
bati ka niran ka saba ni Hisos minlaong
siran nga inhawag naiza si Iliyas nga
karaang propita na Diyos.
48 Kamhan ya isang ka tao mindalagan
iza ka pagkawa ka sizepanan. Kamhan
inheeman iton ka len-anan ka bino nga
barato kamhan integseb dizan ka liwaan
dazaw idohol ka ba-ba ni Hisos kay dazaw
makasizep.
49 Piro ya mga iba nga tao dizan min-
laong siran nga tagad naa kita. Anseleng
kita lamang kon ankarini si Iliyas pagta-
bang kanangiza.
50 Pagkakamhan kaiza minpahihawag
pag-isab si Hisos. Kamhan nabogtoan
dazon iza ka toong hinawa.
51 Kamhan dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos nagisi ya
kortina garing daked lapos ngarimbaba
ka sidsid. Kamhan minlinog di ya lopa,
nanggepak di ya mga bato.
52 Kamhan ya mga lebnganan nangaabri.
Kamhan ya mga daan mola nga sakop na
Diyos nangabohi di siran pagbalik garing
ka lebeng.
53 Kamhan nanlogwa siran ka mga leb-
nganan. Pagkabanhaw ni Hisos minkaro
siran ka siyodad nga Hirosalem. Nakitan
siran na mga mataed nga tao.
54 Na, ya kapitan daw ya toong mga
soldaw nga nagabantay kan Hisos pagpak-
abati ka niran nga linog di wani daw ya
mga iba nga kaberenganan nangahaldek
gazed siran. Kamhan minlaong siran nga
itong napatay iza matood ya Maanak na
Diyos!
55 Na, dizan ka aro-aro may mga mataed
nga babazi nga naneleng isab ka pagka-
patay ni Hisos. Taga Galiliya siran nga
nagaiba kan Hisos ngarini ka Hirosalem
kay mintabang siran kanangiza.
56 Ya isang babazi ani si Mariya nga taga
Magdala. Ya isa pen si Mariya nga ina ni
Santiago daw si Hosi. Waton sab ya ina na
mga maanak ni Sibidiyo.

57 Na, pagkadelem kaiza nga aldaw may
mindateng nga kowartahan nga taga Ari-
matiya. Si Hosi ya toong ngaran daw sakop
isab iza ni Hisos.
58 Kamhan minkaro iza kan Pilato kay
minbaid iza ka pagkawa ka lawas ni Hisos
kay ilebeng. Kamhan insogo ni Pilato ya
toong mga soldaw ka paghatag kan Hosi
ka lawas ni Hisos.
59 Inkawa ni Hosi iton kamhan inko-
motan ka mga bag-ong panapton nga
mapoti.
60 Kamhan inlebeng naiza doro ka may
toong bag-ong hininang nga talangban nga
lebnganan. Pagpasira naiza kaiton ka
dakolang bato minpanaw dazon iza.
61 Kamhan dizan ka atobang na lebn-
ganan nagalo-to si Mariya nga taga Mag-
dala daw ya iba nga babazi inngaranan
kan Mariya.

62 Pagkaliwas ka na pista minkaro kan
Pilato ya mga oloolo na mga pari daw ya
mga Parasiyo.
63 Kay anlaong siran nga Sinyor, izang
mahon-a pen ka bohi pen izang bakaken
minlaong iza nga kay-an koni ka pag-
dateng ka ikatolong aldaw sokad ka toong
pagkapatay mabohi iza pag-isab garing ka
lebeng.
64 Agon pabantazan mo gazed ya lebn-
ganan keteb ka ikatlong aldaw kay basi
kawaten ya lawas na toong mga sinarigan.
Basi panan-ogan sab niran ya mga tao nga
nabohi di iza garing ka lebeng. Kamhan
ya bakak dakola iton ka mahon-ang bakak
niran ka mga tao.
65 Minsambag si Pilato nga pakarohen
mazo ya mga magbantazay dazaw ban-
tazan gazed ya lebnganan.
66 Kamhan minkaro siran ka lebnganan
kay imborit niran ya kilid na sira nga bato
dizan ka pirtahan na lebnganan dazaw
waray makahilabet. Kamhan impaban-
tazan matood niran ka mga magbantazay
ya pirtahan.

28

1 Na, paglabay ka na aldaw nga tig-
pahimlay ka hapit mapawa ya aldaw nga
Dominggo si Mariya nga taga Magdala daw
ya iba nga babazi inngaranan kan Mariya
minkaro siran ka lebnganan.
2 Ka wara pen siran dateng ka lebnganan
minlinog di ya lopa kay mintena ngarim-
baba ya sinogo na Diyos garing daked ka
langit. Kamhan inlingan naiza ya insira
nga bato dizan ka pirtahan na lebnganan.
Kamhan minlo-to iza dizan kaiton nga bato
nga toong liningan.
3 Masiraw gazed ya toong bayho singed
ka kasiraw na kilat. Masarang kapoti ya
toong bado.
4 Pagkita na mga magbantazay ka sinogo
na Diyos nagapidpid ya kanirang lawas
ka kahaldek. Diri siran makahingas kay
singed ka patay di siran.
5 Kamhan minlaong ya taga langit ka
mga babazi nga diri kamo magkahaldek
kay mahagdam hao nga nangita kamo kan
Hisos nga inlansang ka kros.
6 Wara iza dini kay nabohi di iza garing
ka mga patay singed ka toong inlaong ka-
mazo izang dini kaini. Selengi mazo. Wani
ya dapit nga pinabentagan kanangiza.
7 Komaro naa kamo ka toong mga sinar-
igan. Long-on mazo siran nga nabohi di
si Hisos pagbalik garing ka mga patay.
Anhon-a iza kamazo doro ka Galiliya.
Doro kaiton magakita kamo kanangiza.
Ani ini ya mga panaba na sinogo na Diyos.
8 Kamhan minpanaw dazon ya mga
babazi. Nangahaldek siran piro dakola
isab ya kanirang kasaza. Mindalagan
siran ngaro kay panan-ogan niran ya mga
sinarigan ni Hisos.
9 Na, ka nagapasinged pen siran ngaro
inkasogat di baza niran si Hisos. Kamhan
minlaong iza nga palinawen ya kamazong
hinawa. Kamhan mintagen ya mga babazi
ka toong paa pagtahod.
10 Kamhan minlaong iza kaniran nga diri
kamo magkahaldek. Karohen di mazo ya
kanaong mga sakop. Long-on mazo siran
nga waro di siran kon somogat kanao ka
Galiliya.

11 Kamhan minpanaw ya mga babazi.
Minpanaw isab ya mga magbantazay
dizan ka lebnganan kay an-oli di siran
ka siyodad dazaw panan-ogan ya mga
oloolo na mga pari ka kahimtang dizan ka
lebnganan.
12 Na, pagtipon niran daw ya mga oloolo
na mga pari daw ya mga malaas nga
Yodayo namagsabot siran kon ono ya kani-
rang hinangen. Kamhan insoholan niran
ya mga magbantazay ka dakolang kowarta
13 dazaw dizan ka mga tao ipanan-og
niran ya bakak magalaong nga kazina
ka kahabzen ya mga sinarigan ni Hisos
siran ya minkaro ka lebnganan kamhan
inkawat niran ya toong lawas ka pagka-
torog pen nami.
14 Kamhan kon nabatian iton na gob-
irnador kami ka lamang nga mga oloolo
ya anlaong kanangiza dazaw diri kamo
kasab-an ka sazep mazo.
15 Pagkakamhan kaiza indawat na mga
magbantazay ya kowarta. Intoman sab
niran ya sogo kaniran. Kamhan mintoo
ya mga Yodayo ka kanirang bakak hangtod
koman aldawa.

16 Na, ya mga sinarigan ni Hisos nga
napolo may isa nangaro siran ka Galiliya
doro ka bobong nga intoldo daan kaniran
ni Hisos.
17 Pagkita niran kan Hisos minlohod
siran ka pagtahod kanangiza. Piro dizan
kaniran may mga nagadowadowa pen nga
kon si Hisos iton kon diri.
18 Kamhan minlaong iza kaniran nga
inkasarig di kanao ya tanang pagbeet
daked ka langit daw dimbaba ka kalibotan.
19 Agon pamanaw di kamo ngaro ka
tanan mga tao dini ka tibolos kalibotan.
Sindoan mazo siran kon onhon sa niran
pagsakop kanao. Kamhan pamenzagan
mazo siran kay timaan ini nga inhar-
ian di siran na Ama nga Diyos daw ya
toong Maanak daw ya toong Ispirito nga
Madazaw.

20 Kamhan sindoan mazo ya mga tao nga
imbenzagan di dazaw antoman siran ka
tanang mga sogo nao kamazo. Magtarem-
dem kamo nga onay hao an-iba kamazo
keteb ka kataposan nga panahon dini ka
kalibotan. Ani ini ya inpanaba ni Hisos
kaniran.

Ya Madazaw nga Balita mahitenged kan Hiso Kristo nga insoyat ni Markos

1 Wani ya pagkasogod na madazaw nga
balita mahitenged kan Hiso Kristo nga
Maanak na Diyos.
2 Na, kawandini pen mintandeg ya Diyos
ka hinawa ni Isayas nga karaang propita.
Kamhan minsoyat si Isayas nga nagalaong
nga kawandini pen minlaong ya Diyos nga
may sinogo nao nga ipahon-a nao dazaw
an-andam iza ka pagdateng na kanaong
Maanak.
3 Kamhan ya batasan na nasogo nao
anhela iza doro ka kamingawan. An-
hawag sab iza ka mga tao nga magalaong
nga dazawen mazo ya kamazong batasan
singed ka tao nga minhinglo ka dalan kay
domatengay di ya Maanak na Diyos. Ani
ini ya daan insoyat ni Isayas nga karaang
propita.

4 Na, si Howan nga Magbenzagay ani
ya ngaran na tao nga minhon-a kan Hiso
Kristo. Doro ka kamingawan minwali
iza nga nagalaong nga bizaan di mazo
ya maongang batasan mazo. Kamhan
benzagan ta kamo kay timaan iton nga
impasaylo di na Diyos ya kamazong mga
sala. Ani ini ya inwali ni Howan.
5 Kamhan mataed gazed ya mga tao nga
minkaro kan Howan. Garing siran ka
bisan hain nga lopa doro ka Yoda daw
ya siyodad nga Hirosalem. Pagpanalinga
niran ka inwali ni Howan nagalaong siran
nga matood gazed mga salaan kami nga
tao. Kamhan dizan ka sapa nga Hordan
inpanbenzagan siran ni Howan.
6 Na, ya bado ni Howan nahinang nga
bohok na kamiliyo nga bohi na tao. Ya
toong bakes anit. Ya toong magakanen
mga doron daw seg-ed.
7 Pagwali naiza ka mga tao minlaong iza
nga may ansonod pen kanao nga labaw
pen kanao. Dizan kanangiza hao ya labing
obos kay iza gazed ya labaw ka gahem.
8 Nagabenzag hao kamazo ka sapa piro
magbenzag iza kamazo ka Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos dazaw pahar-
ian kamo naiza nga Ispirito.

9 Na, ka nagapamenzag pen si Howan
ka mga tao si Hisos minpanaw iza ka
Nazarit nga toong insoligan doro ka lopa
nga Galiliya. Kamhan mindateng di iza ka
sapa nga Hordan kay ampabenzag iza kan
Howan.
10 Pagkakamhan ni Howan pagbenzag
kan Hisos nakitan dazon ni Hisos nga
singed ka naabri di ya langit. Waza
sab baza ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos minkarimbaba kan Hisos.
Minpasingedsinged iton ka salapati.
11 Kamhan nabatian ni Hisos ya saba
na Diyos nagalaong nga iko ya kanaong
Maanak nga kanaong naazakan. Nakasaza
gazed iko kanao. Ani ini ya inlaong na
Diyos.
12 Pagkakamhan kaiza ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos ani ya min-
pakaro kan Hisos ngaro ka kamingawan.
13 Kamhan nagahela si Hisos doro keteb
ka kap-atan nga ka aldaw. Intintal gazed
iza ni Satanas dazaw an-ato ka Diyos piro
wara gazed si Hisos madaeg. Kamhan
magatabangan iza na mga taga langit nga
sogoonon na Diyos ka dizan pen iza ka
kamingawan.

14 Na, inpapiriso si Howan ni Hirodis nga
hari. Kamhan min-oli si Hisos ka lopa nga
Galiliya kay minwali iza ka sindo garing ka
Diyos
15 nga nagalaong nga mindateng di ya
tirmino ka pagdateng na hari nga pinili na
Diyos. Agon bizaan di mazo ya maongang
batasan. Magtoo gazed kamo ka sindo nga
garing ka Diyos. Ani ini ya inwali ni Hiso
Kristo.
16 May isang aldaw nga nagapasinged si
Hisos ka baybazen na danaw nga Galiliya.
Kamhan si Simon daw ya toong lomon nga
si Andris nga mangisdaay ani ya nakitan
naiza. Nanimbag siran ka kanirang mga
lazà pagpangisda.
17 Minlaong si Hisos kaniran nga so-
makop kamo kanao kay antoldo hao ka-
mazo dazaw mahagdam kamo ka pag-
pasakop ka mga tao kanao singed ka pag-
panlazà mazo ka mga isda.
18 Pagpakabati nin Simon ka sogo ni
Hisos kaniran imbizaan dazon niran ya
kanirang mga lazà kay an-iba gazed siran
kan Hisos.
19 Pagkakamhan kaiza minlargo si Hisos
pagpanaw ngaro ka isang baloto. Kamhan
si Santiago daw si Howan nga maglomon
nga mga maanak ni Sibidiyo ani ya nakitan
naiza. Dizan ka baloto nagatahi siran ka
kanirang mga lazà.
20 Kamhan pagpasakop ni Hisos kani-
rang dowa imbilin niran ya kanirang ama
dizan ka baloto iba ya mga sinoholan.
Kamhan min-iba sirang dowa kan Hisos.

21 Pagkakay-an kaiza mindateng sin
Hisos ka longsod nga Kapirnaom.
PagkaSabado nga tigpahimlay na mga

Yodayo minseled si Hisos ka singbahan
na mga Yodayo kay ansindo iza kaniran.
22 Kamhan nabereng gazed siran kay
ya toong mga panaba labaw gazed ka
gahem na mga panaba na mga maistro ka
tinoohan na mga Yodayo.
23 Na, ka dizan pen si Hisos ka singbahan
may tao nga inboang na maonga
24 nga minsinggit kanangiza nga na-
galaong nga Hisos nga taga Nazarit, kay
ono sa nga hilabtan sa mo kami? Daw ani
ya inkarini mo ya pagpatay mo kanami?
Mahagdam gazed hao nga iko gazed ya
Maanak na Diyos nga waray maonga.
25 Minsambag si Hisos pagbaheg nga
magpahenek ko. Domalagan di ko ka tao.
26 Na, pagsinggit ka na maonga daw
pagkabiribid ka lawas na tao mindalagan
dazon.
27 Kamhan nabereng gazed ya mga nane-
leng. Namaglaong siran nga ono sa ini nga
bag-ong sindo? Labaw gazed ka gahem
ya pagpanaba ni Hisos kay bisan ya mga
maonga antoo baza siran ka toong sogo.
28 Kamhan minlekep di gazed ya ngaran
ni Hisos doro ka lopa nga Galiliya.

29 Na, kamhan di ya pagsingba nin Hisos
agon minkaro siran ka lagkaw ni Simon
daw si Andris. Iba gihapon si Santiago daw
si Howan.
30 Pagdateng niran ka lagkaw may bozag
nga ogangan ni Simon nga nagabentag kay
imbangkag gazed iza. Pagpakahagdam
niran kan Hisos
31 minbisita iza kaiton nga nabedlay.
Kamhan intagenan naiza ya alima na
nabedlay dazaw patindegen. Inhowasan
dazon iza ka toong hilanat. Kamhan
minpakaen iza kaniran.
32 Pagkadelem kaiza impaarani kan
Hisos ya bisan sin-o nga may mga masakit
ka lawas daw ya mga tao nga inboang na
mga maonga.
33 Dizan ka pirtahan na lagkaw ni Simon
mintipon ya tanan mga taga Kapirnaom.
34 Kamhan inbahaw ni Hisos ya mga
mataed nga tao nga nagaaanget ka mga
klasi nga mga masakit. Inpalogwa sab
naiza ya mga maonga. Diri togotan ni
Hisos ka pagpapanaba ya mga maonga kay
mahagdam siran nga iza ya Maanak na
Diyos. Ani ini ya pagtabang ni Hisos ka
mga tao ka dizan pen iza ka lagkaw ni
Simon.

35 Na, pagkakamaaldawen ka minban-
gon si Hisos kay ampanaw iza ngaro ka
waray tao kay ampangamozo iza ka Diyos.
36 Kamhan impangitan gazed iza nin
Pidro.
37 Pag-apas niran nagalaong siran nga
Hisos, mataed gazed ya mga ampangita
kanmo.
38 Minsambag si Hisos nga ampanaw di
kita mazo ngaro ka mga laing dapit kay
anwali pen hao doro kay ani ya tood nao
dini ka kalibotan.
39 Kamhan minsoroy si Hisos ka tibolos
lopa nga Galiliya. Kay dalem ka kanirang
mga singbahan nagawali iza. Indazaw sab
naiza ya mga tao nga inharian na mga
maonga.

40 Lomaza pomanaw siran insogat ni
Hisos ya tao nga kagiden. Paglohod naiza
ka paahan ni Hisos minhangzo iza nga
nagalaong nga Sinyor, kon somogot ko ka
pagpangamozo nao kanmo dazawen mo
ya kanaong masakit.
41 Nalooy si Hisos kaiton nga tao.
Kamhan inhogam iza ni Hisos daw na-
galaong nga Loy, ansogot hao. Nawara di
ya masakit ka kanmong lawas.
42 Kamhan nadazaw matood ya toong
lawas.
43-44 Kamhan minsogo si Hisos nga na-
galaong nga diri ko magpanan-og ka mga
tao ka inhinang o kanmo. Pomanaw ko
naa ngaro ka pari. Magpakita ko ka
kanmong lawas diton. Kamhan magtoman
ko ka balaed ni Moysis ka paghalad kay
dazaw magmatood ya mga kataohan nga
nawaraan ko ka kanmong kagid.
45 Ambaza kay pagpanaw na tao
minpanan-og iza hinoa ka tanan mga tao
nga indazaw iza ni Hisos. Agon diri di si
Hisos makaazi ka mga longsod kay mataed
ya an-apas kanangiza. Bisan minkaro iza
ka kamingawan in-apas gihapon iza na
mga tao garing ka bisan hain nga longsod.

2

1 Paglabay ka mga talagsa ka nga aldaw
minbalik si Hisos ka longsod nga Kapir-
naom. Kamhan may minlaong nga dizan
si Hisos ka lagkaw.
2 Kamhan mataed ya antipon dalem ka
lagkaw. Bisan ya pirtahan masiet gazed
iton ka mga tao. Kamhan inwali siran ni
Hisos ka sindo nga garing ka Diyos.
3 Na, ka nagawali pen iza kaniran may
opat nga ka tao nga mindateng nga na-
maglahong ka tao nga diri mahingas ya
lawas.
4 Piro masiet gazed ya pirtahan ka tao
agon minpanik siran ka hagdan ngan-
daked ka malakbang nga atep. Pagpaka-
boslot kaniran ka atep nga tenged ni Hisos
intonton niran ya bowahan nga inbenta-
gan na paralitiko.

5 Pagpakakita ka ni Hisos ka inhinang
niran mahagdam iza nga minsarig gazed
siran kanangiza ka pagbahaw kaiton nga
tao. Kamhan minlaong iza ka nabedlay
nga Loy, impasaylo di nao ya kanmong
mga sala.
6 Na, dizan kaiza may minlo-to nga
mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo.
Pagpakabati niran ka inlaong ni Hisos
ka paralitiko minlaong siran ka kanirang
hena-hena nga
7 garboso gazed si Hisos pagbakak nga
iza ya Diyos kay ya Diyos ani ya may
gahem ka pagpasaylo ka mga sala.
8 Mahagdam dazon si Hisos nga maonga
ya kanirang hena-hena agon nangotana
iza nga kay ono sa nga malain sa ya
kamazong hena-hena kanao?
9 Dini ka paralitiko singed ka masazon
ya pagpasaylo ka toong mga sala kay diri
mazo makita kon dizan pen ya toong mga
sala kon wara di. Piro malised ya pag-
dazaw ka toong lawas kay makita dazon
kon madazaw di iton kon diri pen.
10 Koman ipakilala nao kamazo nga may
gahem nao ka pagpasaylo ka mga sala
na bisan sin-o nga tao kay hao gazed ya
minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao.
11 Kamhan minsogo si Hisos ka paral-
itiko nga bomangon di ko. Lokoton di mo
ya bentagan mo. Om-oli di ko ngaro ka
lagkaw mo.
12 Kamhan minbangon matood ya par-
alitiko daw minhipid dazon iza ka toong
banig. Kamhan dizan ka pagseleng na mga
tao minpanaw iza ngaro. Agon nabereng
gazed siran daw insaza niran ya Diyos nga
nagalaong nga wara sa sokad ya nakitan
nami nga singed kaini.

13 Pagkakamhan kaiza minbalik si Hisos
ka baybazen na danaw. Kamhan mintipon
ya mataed nga mga tao dizan kanangiza.
Kamhan minsindo iza kaniran.
14 Pagkakamhan kaiza min-azi si Hisos
dizan ka opisina nga bayranan ka mga bo-
his na mga karga. Kamhan ya magsokotay
ka mga bohis nga si Libi nga maanak ni
Alpiyo ani ya nakitan ni Hisos kay nagalo-
to iza dizan ka toong opisina. Kamhan
minlaong si Hisos kan Libi nga somakop
ko kanao. Kamhan mintindeg dazon si Libi
kay an-iba iza kan Hisos.
15 Kamhan ampakaen si Libi kan Hisos
daw ya toong mga sinarigan. Min-intra
disab dizan ya mga mataed nga mag-
sokotay singed kan Libi daw ya mga iba
pen nga salaan nga tao kay siran isab ya
nagaibaiba kan Hisos.
16 Ka nagakaen pen sirang tanan inpani-
idan siran na mga maistro na mga Yodayo.
Na, ya ngaran na mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo ani ya Parasiyo nga hopaw
ya kanirang pagtoo. Kamhan nangotana
siran ka mga sakop ni Hisos pagmahay nga
nagalaong nga kay ono sa ya kamazong
maistro minpakigsaro ka mga salaan nga
tao? Ani ini ya pangotana niran kay ya
batasan na mga magsokotay ka bohis onay
oswagan ya bohis.

17 Pagpakabati ka ni Hisos ka pagma-
hay niran minsambag iza nagalaong nga
pamolinged ini nga ya mga tao nga
madazaw ya lawas wara siran magpatam-
bal basta kay ya mga masakiten. Kamhan
wara hao magkarini ka pagtabang ka
mga matadeng nga tao basta kay ya mga
makasasala dazaw anhinelsel siran ka
kanirang mga sala. Ani ini ya inlaong ni
Hisos ka mga Parasiyo.

18 Na, nagaanget ka makaen ya mga
sakop ni Howan nga Magbenzagay daw
ya mga Parasiyo kay nagatoman siran
ka balaed nga tinoohan na mga Yodayo.
Kamhan minlaong ya mga tao kan Hisos
nga kay ono sa wara magtoman ya kan-
mong kasakopan ka batasan ka pag-anget
ka makaen singed ka mga sakop ni Howan
daw ya mga Parasiyo?
19 Minsambag si Hisos pagpamolinged
nga ya kanaong kasakopan singed siran
ka mga magkombitihay. Kamhan dizan
kaniran hao ya singed ka banahen agon ka
dini pen hao kaniran diri siran an-anget ka
makaen.
20 Piro may tirmino nga kaw-en hao
garing ka kanaong mga sakop anipen
omanget siran ka makaen kay mabeg-at ya
kanirang hinawa.

21 Wani ya pamolinged dazaw mahag-
dam kamo nga ya kanaong sindo diri
makaangay ka mga balaed nga tinoohan
na mga Yodayo. Kay ya kanaong sindo
singed iton ka bag-ong panapton. Kamhan
ya mga balaed na mga Yodayo singed iton
ka bado nga nadonot di. Na, pagtopak
nita ka nadonot nga bado diri di gamiten
ya bag-ong panapton kay basi kay-an ka
paglaba ka bado ankezes ya topakay nga
bag-ong panapton. Kamhan magakagisi ya
daan bado pagdobli.
22 Bisan ya bag-ong bino nga maga-
bora pen diri ihalin ka daan len-anan
nga kindal na kanding kay kon begketen
ya ba-ba na len-anan magisi gazed iton.
Kamhan an-awas ya bino daw kanogon
sab ya len-anan nga magisi. Agon gamiten
gazed ya bag-ong len-anan. Ani ini ya
pamolinged ni Hisos ka mga tao dazaw
mahagdam siran nga ya toong sindo diri
makaangay ka mga balaed nga tinoohan
na mga Yodayo.

23 Na, may isang ka Sabado dizan ka
homazan nagaazi si Hisos. Na, ya Sabado
ani ya tigpahimlay na mga Yodayo. Na,
pag-azi ka ni Hisos nagapangitlo ya toong
mga sakop ka mga homay kay kanen niran.
24 Pagpakapaniid ka na mga Parasiyo
kanin Hisos minbaheg siran nagalaong
nga paka selengi! Minlapas gazed ya
kanmong mga sakop ka balaed na Diyos
kay koman nga tigpahimlay min-ani siran
ka homay.
25 Minsambag si Hisos nga mahagdam
kamo daan ka inhinang ni Dabid nga
karaang tao na mga Yodayo. Kawandini
pen imbengtas iza daw ya toong kaiba-
han kay inlopog siran na kanirang mga
kaaway.
26 Agon pagdateng niran ka lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos nangazo siran
ka makaen dizan kan Abiyatar nga labaw
nga pari. Kamhan wara iza magbaheg
kaniran kay imbengtas siran. Kamhan
minkaen si Dabid ka tinapay nga inhalad
daan ka Diyos. Minpakaen isab iza ka
toong kaibahan. Bisan ya mga pari anikay
ankaen kitong mga tinapay wara si Dabid
maglapas ka balaed na Diyos ka pagkaen
naiza.
27 Kay ya pagtabang ka kinahanglanen
na tao ani say labaw ka kamazong mga
balaed nga mabeg-at. Kay minhinang ya
Diyos ka tao paghon-a ka paghinang naiza
ka aldaw nga tigpahimlay.
28 Kamhan hao ya ambeet kon ono ya
madazaw nga hinang na tao ka aldaw
nga tigpahimlay kay hao ya minhon-a ka
bisan sin-o nga mahon-ang tao. Ani ini ya
sambag ni Hisos ka mga Parasiyo.

3

1 May isa pen nga ka Sabado nga min-
seled gihapon si Hisos ka singbahan na
mga Yodayo. Na, dizan disab may tao nga
diri mahingas ya pikas nga toong alima.
2 Na, ya mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo nagapaniid gazed siran kan Hisos
kay kon dazawen naiza ya alima naiton
nga tao awazen iza niran kay singed ka
antarabaho iza koman nga aldaw nga
tigpahimlay.
3 Kamhan minlaong si Hisos ka tao nga
komarini ko naa.
4 Pagtindeg na tao dizan ka tenga nan-
gotana si Hisos ka mga Parasiyo nagalaong
nga ya balaed na Diyos mahitenged ka
aldaw nga tigpahimlay daw itogot ka
pagkalooy ka tao kon itogot ka pagdaet ka
tao? Kamhan wara siran magsambag.
5 Pagseleng ni Hisos kaniran mabeg-at
ya toong hinawa ka pagkazehet kay waray
kalooy niran ka tao. Kamhan minsogo
si Hisos ka tao nga Loy, henaten mo ya
kanmong alima. Kamhan inhenat matood
naiza ya toong alima. Kamhan minbalik
dazon ya kabaskeg na toong alima singed
ka karig-en na isang alima.
6 Kamhan minpanaw dazon ya mga
Parasiyo kay dizan ka mga Yodayo nga
minsakop di kan Hirodis nga hari ansabot
siran nga patazen niran si Hisos.

7 Pagkakamhan kaiza minbalik si Hisos
ka baybazen na danaw iba ya toong mga
sinarigan. Kamhan nangarini kan Hisos
ya mga mataed nga tao garing ka lopa nga
Galiliya daw ya lopa nga Yoda
8 daw ya siyodad nga Hirosalem. Nan-
garini sab ya mga mataed nga tao garing
ka lopa nga Idomaya daw dipi ka sapa nga
Hordan daw garing ka mga dapit tenged
ka dowang ka longsod nga Tiro daw Sidon.
Nangarini sirang tanan kay nabatian niran
ya panan-og mahitenged ka tanan mga
inhinang ni Hisos.
9 Kamhan minsogo si Hisos ka toong mga
sinarigan nagalaong nga ektan mazo ya
baloto dazaw anleen hao kay basi maheet
gazed hao ka mga tao.
10 Ani ini ya toong inlaong kay mataed
ya tao nga indazaw naiza agon bisan sin-o
ya may masakit an-arani gazed iza pagheet
kan Hisos kay maazak siran antoldok kan
Hisos.
11 Bisan ya mga maonga nga minhari
ka hinawa na tao pagseleng niran kan
Hisos minlohod siran dizan ka toong paa-
han kamhan minsinggit nagalaong nga iko
gazed ya Maanak na Diyos.
12 Kamhan minbaheg gazed si Hisos
kaniran dazaw diri siran ampanan-og kon
sin-o sa iza.

13 Pagkakamhan kaiza minkandaked si
Hisos ka kilid na bobong. Inpakandaked
disab naiza ya mga tao nga naazakan
naiza nga pilien. Pagdateng niran dizan
kanangiza
14 impili naiza ya napolo may dowang ka
tao nga toong mga sinarigan dazaw an-iba
siran kanangiza daw pakarohan siran ka
pagwali ka sindo nga garing ka Diyos.
15 Kamhan intagan siran naiza ka gahem
ka pagpadalagan ka mga maonga nga
minhari ka hinawa na tao.
16 Na, wani ya mga ngaran na mga tao
nga inpili ni Hisos. Ya primiro ani si Simon
nga indagnazan naiza kan Pidro.
17 Kamhan ya maglomon nga si Santiago
daw si Howan. Mga maanak siran ni
Sibidiyo. Indagnazan siran naiza kan
Bowanirgis kay diri siran mahaldek ka
bisan ono.

18 Kamhan impili naiza si Andris daw
si Pilipo daw si Bartolomi daw si Matiyo
daw si Tomas daw si Santiago nga maanak
ni Alpiyo daw si Tadiyo daw si Simon nga
masinopaken ka hari nga Romanhon
19 daw si Hodas nga taga Kariyoti ani ya
an-edlaw kan Hisos. Ani ini ya mga ngaran
na mga sinarigan ni Hisos nga napolo may
dowa siran.

Na, pagkakamhan ni Hisos pagpili kani-
ran nangoli di siran iba kan Hisos.
20 Pagdateng niran ka lagkaw mataed
disab ya mga tao agon waray logar niran
ka pagkaen.
21 Kamhan nawied ya mga kaibahan ni
Hisos kay silaong niran maboangboang iza
kay waray pagberebentagay naiza. Agon
ibahen iza kontana ngaro ka waray tanto
nga tao.
22 Kamhan ya mga maistro nga Yodayo
nga garing ka Hirosalem minsora siran
paglaong nga si Hisos inharian iza ni
Satanas inngaranan sab kan Bilsibol nga
tag-iza ka mga maonga. Agon may gahem
gazed naiza ka pagbogaw ka mga maonga.
23 Kamhan inpakarini siran ni Hisos
kay ansambag iza kaniran nga onhon sa
baza ni Satanas ka pagbogaw ka toong
kaogaringeng ispirito? Pamolinged ini nga
24 kon awazen na hari ya toong mga
sinogo mapildi gazed ya hari.
25 Kon ampakig-away ya isa daw isa nga
lomon dizan ka isang pamiliya mapildi
isab ya pamiliya.
26 Kon bogawen ni Satanas ya toong
kaogaringen nga ispirito dizan ka tao
mapildi gazed si Satanas.
27 Dizan ka lagkaw na kesgan nga tao ki-
nahanglan ektan ya kesgan nga tao anipen
kawaten ya toong mga betang. Singed si
Satanas ka kesgan nga tag-iza ka lagkaw.
Hao kay nakadaeg kan Satanas agon pa-
panawen nao ya toong mga sinogo dizan
ka tao.
28 Timan-an mazo gazed ini nga bisan
ono nga sala na mga tao pasaylohon na
Diyos. Bisan ya pagpanaba niran ka
maonga mahitenged ka Diyos pasaylohon
siran na Diyos kon anhinelsel siran.
29 Basta kay bisan sin-o ya ampanaba
ka maonga mahitenged ka Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos diri gazed
pasaylohon iza na Diyos. Bisan kawanihen
ka waray pasaylo.
30 Ani ini ya inbaheg ni Hisos kay min-
laong ya mga Parasiyo nga inharian si
Hisos na maonga.

31 Pagkakamhan kaiza dizan ka lagkaw
palogwaen kontana si Hisos na toong ina
daw mga lomon kay bali lamang siran ka
gawas.
32 Kamhan inpakahagdam iza na mga
minlibot nga nagalaong nga Nong, bali ka
gawas ya kanmong ina daw mga lomon.
Gosto siran anlaong kanmo.
33 Minsambag si Hisos nga daw sin-o sa
ya kanaong ina daw ya mga lomon?
34 Pagseleng naiza ka mga minlibot
kanangiza minlaong iza nga kamo ya
kanaong ina daw kanaong mga lomon.
35 Kay bisan sin-o ya nagatoman ka mga
sogo na Diyos ani gazed ya kanaong ina
daw lomon.

4

1 Na, may isa pen nga ka aldaw dizan si
Hisos ka baybazen na danaw kay ansindo
iza ka mga tao pag-isab. Masarang kataed
siran nga minlibot kan Hisos. Agon
minleen iza ka baloto arani ka bay-
bazen. Kamhan minlo-to iza dalem kaiza.
Kamhan dizan ka baybazen nanalinga ya
mga tao.
2 Kamhan mintoldo iza kaniran ka mga
mataed nga pamolinged nagalaong nga
3 manalinga kamo. Wani ya pamolinged
ka nagasabwag. Na, may isang aldaw nga
minpanaw ya tao ngaro ka toong oma kay
anpanabwag iza ka binhi nga homay.
4 Pagpanabwag naiza ka mga binhi may
mga natanak dizan ka dalan. Kamhan
inpanoktok na mga manokmanok.
5 Pagpanabwag pen na tao may mga
natanak isab dizan ka kabatohan. Kamhan
mintobo dazon iton kay diri kon ararem ya
lopa.
6 Kamhan pagkaataas na sega nangalaza
dazon sirang tanan. Kamhan nangapatay
kay diri siran makagamot ka ararem.
7 May mga natanak disab dizan ka lopa
nga nanhela pen ya mga liso na sagbet.
Pagtobo na binhi mindengan isab ya sag-
bet nga dogihen. Kamhan inhal-ong gazed
na sagbet ya mga tanem.
8 May mga natanak isab dizan ka lopa
nga madazaw. Kamhan mintobo iton daw
mataed ya ohay. May mga nangaohay
ka katloan. May mga nangaohay ka kan-
eman. May mga nangaohay ka isang ka
gatos. Ani ini ya pamolinged ka nagasab-
wag.
9 Kamhan minsogo si Hisos kaniran nga
kamo nga mga manalingahay sabten mazo
ini nga pamolinged.

10 Pagkakay-an kaiza isa ka si Hisos
dizan agon nangotana ya toong mga sinar-
igan daw ya kanirang kaibahan nga Hisos,
kay ono sang nagapasagisagi sa ko ka
kanmong mga panaba ka mga tao?

11 Minsambag si Hisos kaniran nga
ipasabot na Diyos kamazo ya mga tinago
mahitenged ka pagpasakop naiza ka mga
tao. Piro dizan ka mga iba nga tao am-
pamolinged hinoa hao pagtoldo kaniran.
12 Kay mintoman di ya daan pinasoyat
na Diyos mahitenged kaniran nga na-
galaong nga bisan magaseleng ya mga
tao ka kanaong mga inhinang diri siran
makasabot. Bisan manalinga siran ka
kanaong sindo diri siran makasabot kon
ono ya kahologan kay diri siran anbiza ka
kanirang mga sala agon diri pasaylohon
siran na Diyos. Ani ini ya daan pinasoyat
na Diyos.

13 Mindogang si Hisos pagpanaba ka
toong mga sakop nga nabereng hao
kay wara kamo makasabot ka kanaong
pamolinged ka nagasabwag. Agon onhon
sa mazo nga makasabot kamo ka kaholo-
gan kon ampamolinged hao pag-otro?
14 Na, wani ya paghilwas ka pamolinged
ka nagasabwag. Na, ya inpanabwag na tao
ani ya mga panaba na Diyos.
15 Kamhan ya mga binhi nga natanak
dizan ka dalan ani ya singed ka isang
manalingahay. Kay pagpanalinga naiza ka
sindo mahitenged kanao mindateng dazon
si Satanas kay kaw-en naiza ya sindo nga
nabatian naiton nga tao.
16 Kamhan ya mga binhi nga natanak
dizan ka kabatohan ani ya singed ka
manalingahay nga nakaangay ka sindo
mahitenged kanao. Kamhan mintoo iza
dazon
17 piro magaawazen gazed iza na mga
tao kay minsakop di iza kanao agon bizaan
dazon naiza ya toong pagtoo kanao kay
ababa ka ya toong pag-anget ka kalised.
18 Kamhan ya mga binhi nga natanak
dizan ka lopa nga nanhela pen ya mga liso
na sagbet ani ya singed ka isa pen nga
manalingahay.
19 Kay nagapanalinga gazed iza ka sindo
mahitenged kanao kamhan nawied sab iza
daw ono ya toong panginabohi. Ganahan
sab iza ka kowarta. Agon waray polos
ya sindo kay singed ka nalipat dazon ya
manalingahay.
20 Basta kay ya mga binhi nga napegas
dizan ka lopa nga magazong tamnanan ani
ya singed ka mga manalingahay ka sindo
mahitenged kanao kamhan mintoo gazed
siran. Kamhan singed ka nangaohay ya
isa ka katloan. Nangaohay ya iba ka kan-
eman. Nangaohay isab ya iba pen ka isang
ka gatos. Ani ini ya paghilwas ni Hisos ka
pamolinged ka nagasabwag.

21 Kamhan minpamolinged pen iza kani-
ran nagalaong nga kon seg-an na tao ya
moron diri pagtakloban. Ibetang hinoa
daked ka artal kay dazaw pawaan ya mga
minseled ka lagkaw.
22 Singed iton ka ipasabot nao kamazo ya
mga pamolinged. Impakahagdam sab nao
kamazo ya mga intago na Diyos.
23 Kamo nga mga manalingahay,
magtaremdem kamo kaini nga sindo nao
kamazo.
24 Manalinga gazed kamo dazaw ihatag
pen kamazo na Diyos ya kasabtan daw
pasobrahan pen
25 kay bisan sin-o ya antoon ka sindo na
Diyos padogangan pen na Diyos ya toong
kasabtan. Kamhan ya tao nga diri antoon
kaw-en na Diyos ya geramay nga inton-an
naiza.

26 Na, wani pen ya pamolinged
mahitenged ka pagpadazon na Diyos ka
toong tarabaho. Na, may isang aldaw
nagapanabwag ya tao ka toong mga binhi.
Pagkakamhan min-oli di ya tao.
27 Kada kahabzen natorog iza. Kada
masiselem ambangon iza. Kamhan ankaro
dazon iza ka toong oma kay ansosi iza kon
mintobo di ya tanem. Wara mahagdam ya
tao kon onhon sa ya pagpatobo
28 kay ya lopa ani ya ingaringan ka
tanem. Ka primiro pen waton ya tobo.
Sonod ya lawas. Sonod isab ya bagaybay.
Mahori ya poso.
29 Pagkalahing di na poso sanggien na
tao kay mindateng di ya tirmino na mais
ka pagsanggi.

30 Mindogang si Hisos paglaong kaniran
nga wani pen ya pamolinged mahitenged
ka pagpaoswag na Diyos ka toong paghari
dini ka mga tao.
31 Singed iton ka isang bolos nga liso
inngaranan ka mostasa.
32 Kamhan intanem na tao dizan ka
toong oma. Bisan geramay iton ka bisan
ono nga liso, ka pagsolig di mahinang iton
ka dakolang liwaan nga may dakolang sap-
ay. Kay doro ka lopa nga Yoda ya mostasa
liwaan iton nga opat nga ka mitros ya
kaataas. Kamhan dizan ka katamden-
ganan na mga sap-ay magapogad ya mga
manokmanok.
33 Pagsindo pen ni Hisos ka mga tao
mataed pen ya mga pamolinged singed
kaiton.
34 Waray lain toldoan naiza kaniran piro
dizan ka toong mga sakop inpasabot naiza
ya tanan mga pamolinged naiza.

35 Pagkadelem kaiza minlaong si Hisos
ka toong mga sinarigan nga ansakay kita
dipi ka danaw.

36 Kamhan inbilin niran ya mga tao
dizan ka baybazen kay in-ated si Hisos
pagsakay ka baloto. Iba gihapon ya iba nga
mga baloto.
37 Ka dizan pen siran ka tenga na danaw
inbagzo gazed siran. Insapwan dazon na
baled ya baloto daw malened kontana
38 piro natorog si Hisos dizan ka olin na
baloto. Kamhan minsinggit ya toong mga
sakop pagpokaw kanangiza nagalaong
mga Maistro, daw waray kawied mo nga
mangalened kita?
39 Min-imata dazon si Hisos. Inbaheg
naiza ya hangin daw ya mga baled na-
galaong nga magpahenek! Minheneng
dazon ya hangin daw nalinaw matood ya
tanan.
40 Kamhan minlaong si Hisos ka toong
mga sakop nga kay ono sa magakahaldek
sa kamo? Daw waray pagsarig mazo
kanao?
41 Kamhan nabereng gazed siran. Na-
maglaonglaong siran nga daw sin-o sa
baza ini nga taohana? Kay bisan ya hangin
daw ya mga baled antoo gazed ka toong
pagbaheg!

5

1 Pagkakamhan ni Hisos pagpaheneng
ka bagzo minsangpet di siran ka lopa nga
Girgasa dipi ka danaw.
2 Pagkawas ka ni Hisos ka baloto may
tao nga inhoropan gazed ka maonga nga
minsogat kanangiza. Garing iza ka mga
lebeng nga talangban
3 kay ani ya toong hel-anan. Diri di iza
madaeg pagtagen. Bisan mga kadina pen
diri di maektan.
4 Kapira iza maekti kontana piro
nakabogto iza ka lepes daw kadina. Bisan
kesgan nga tao diri di gazed makadaeg
pagtagen.
5 Aldaw daw kahabzen dizan iza ka mga
lebeng daw mga bobong magasininggit
daw magapan-olatan naiza ka bato ya
toong lawas.
6 Na, pagpakakita naiza kan Hisos nga
aro pen mindalagan iza pagsogat. Kamhan
minpatilohod dazon iza dizan ka paahan
ni Hisos.
7 Kamhan minsinggit iza nga Hisos nga
Maanak na Diyos, kay ono say inkarini
mo? Anhangzo gazed hao nga diri mo
gazed hao daegdaegen!
8 Ani ini ya inlaong na maonga nga
minhari ka hinawa na tao kay si Hisos
minsogo nga domalagan ko dizan ka tao.
9 Kamhan nangotana si Hisos ka maonga
daw ono ya ngaran mo? Minsambag iza
nga hao si Kataedan kay mataed kami.
10 Anhangzo hao kanmo, Hisos, kon mal-
ooy ko kanami diri mo kami pagbogawen
ngaro ka aro nga dapit.
11 Na, dizan ka kilid na bobong nagapan-
songad ya mga kababozan.
12 Kamhan minhangzo ya mga maonga
kan Hisos nga kon malooy ko kanami
papanawen mo kami ngaro ka mga baboy.
Pahel-en mo kami ka kanirang mga lawas.
13 Kamhan intogotan siran ni Hisos.
Kamhan minpanaw ya mga maonga dizan
ka lawas na tao. Minhari siran ka mga
baboy. Daw pirang bolos ya baboy?
Dowang ka libo sirang tanan. Kamhan
minpahidalagan siran tanan ngaro ka may
pangpang nga ataas. Minpatiholog siran
ngambaba ka danaw kamhan natibe siran
pagkalemes.
14 Kamhan nandalagan gazed ya mga
magbantazay ka baboy ngaro ka kanirang
longsod daw ya mga bariyo kay ampanan-
og ka mga tao kon in-ono sa ni Hisos ya tao
nga inhoropan ka mga maonga. Kamhan
minkarini dazon kan Hisos ya mga tao kay
gosto siran anseleng ka tao kon in-ono sa
iza.
15 Pagdateng niran kan Hisos nakitan
niran ya tao nga indazaw ni Hisos. Iza nga
inhoropan na mga mataed nga maonga
nagalo-to di dizan daw inbadoan kay nao-
lian ka madazaw nga beet. Kamhan
nahaldek ya mga mindateng.
16 Kamhan ya mga minkita ka inhinang
ni Hisos kazina, siran ya minpanan-og ka
mga bag-ong mindateng nga indazaw ni
Hisos ya tao nga inhoropan na maonga.
Kamhan inpadalagan disab ya mga baboy.
17 Kamhan minhangzo siran kan Hisos
dazaw ampanaw iza dini ka kanirang lopa.
18 Pagleen ni Hisos ka baloto ya tao nga
indazaw naiza minhangzo iza nga an-iba
19 piro diri iza paibahen ni Hisos. Minto-
gon iza ka tao nga om-oli ko ka mga lomon
mo. Maglaong ko kaniran nga madazaw di
ya lawas mo kay inkaloy-an ko na Ginoo.
20 Minpanaw dazon ya tao doro ka long-
sod nga Dikapolis. Minpanan-og iza kon
in-ono sa iza ni Hisos. Kamhan nabereng
gazed ya mga tao.

21 Pagkakamhan kaiza minsakay si Hisos
ka baloto pag-oli ngandipi ka danaw. Pag-
dateng naiza ka baybazen inlibotan gazed
iza na mataed nga mga tao dizan ka
baybazen na danaw.
22 Kamhan may isang oloolo ka singba-
han na mga Yodayo nga minkarini kan
Hisos. Si Hariyo ya ngaran. Pagpakakita
naiza kan Hisos minlohod dazon iza
23 daw minpakilooy gazed nga na-
galaong nga nagapinal di ya kanaong
maanak nga daragahay. Kon mahimo ya

beet mo ibahan mo hao ngaro ka kanaong
lagkaw dazaw mabohi iza kon tagenan di
mo ya toong lawas.
24 Kamhan min-iba si Hisos kan Hariyo.
Nangiba disab ya masarang kataed nga
mga tao. Minlibot siran kan Hisos pag-iba
ngaro ka lagkaw ni Hariyo.
25 Na, may nagalopog kan Hisos nga
babazi nga sokad ka napolo may dowang
ka toig wara magheneng ya toong pagdog-
a.
26 Bisan nahorot ya toong kowarta dizan
ka mga mataed nga doktor nadoblihan
hinoa ya toong masakit.
27 Kamhan nakabati iza nga indazaw ni
Hisos ya mga nabedlay. Agon min-iba iza
ka mga tao pagsonod niran kan Hisos kay
gosto iza antoldok ka bado ni Hisos.
28 Nagalaong iza ka toong hena-hena nga
bisan anikay intoldokan nao ya toong bado
maolian gazed ya kanaong lawas.
29 Na, pagtoldok naiza ka bado ni Hisos
madazaw di matood ya toong lawas.
30 Kamhan si Hisos minheneng pag-
panaw kay inbati naiza nga mintambal di
iza ka tao. Kamhan minhinali si Hisos
pagliso. Nangotana iza kaniran nga sin-o
say mintoldok ka kanaong bado?
31 Minsambag ya toong mga sakop nga
Hisos, mataed gazed ya minlibot pagheet
kanmo. Kay ono pen nga anpangotana ko
nga sin-o say mintoldok kanmo?
32 Kamhan minseleng si Hisos ka mga tao
kay gosto ankilala kon sin-o ya mintoldok
kanangiza kazina.
33 Kamhan minkarini ya babazi kay
mahagdam nga iza gazed ya inbahaw ni
Hisos. Paglohod naiza dizan ka paahan
ni Hisos nagapidpid ya toong lawas ka
kahaldek. Kamhan minlaong iza kan Hisos
nga hao gazed ya mintoldok ka kanmong
bado kazina.
34 Minsambag si Hisos nga Day, basta ya
pagsarig mo kanao madazaw di ya lawas
mo. Om-oli ko naa. Diri ko magkawied kay
diri ambalik ya kasakit mo.
35 Pagkakamhan kaiza min-apas ya mga
tao garing ka lagkaw ni Hariyo nga oloolo
ka singbahan na mga Yodayo. Minlaong
siran nga Hariyo, abay ko pagpaiba kan
Hisos ngaro ka lagkaw mo kay wara di ya
maanak mo.
36 Kamhan minlaong si Hisos nga Hariyo,
diri ko magkawied. Magsarig ko naa
kanao.
37 Kamhan diri ni Hisos itogot ya mga tao
pag-iba ngaro ka lagkaw naini nga oloolo
nga napatzan. In-iba di lamang naiza si
Pidro daw si Santiago daw ya manghod ni
Santiago nga si Howan.
38 Pagdateng niran nakita naiza ya mga
tao nga masamok gazed ka paghaza.
39 Pagseled ni Hisos ka lagkaw nan-
gotana iza kaniran kay ono say inhaza
mazo? Diri kon patay ya bata. Igo ka
lamang iza matorog.
40 Kamhan inkatawhan niran si Hisos.
Pagpalogwa naiza kaniran in-ated naiza ya
ginikanan dalem ka kowarto nga inbenta-
gan na babazi. In-iba sab ya toong mga
sakop nga tolo ka siran.
41 Kamhan intagenan ni Hisos ya alima
na babazi daw minsogo nga Day, boman-
gon ko naa.
42 Minbangon dazon iza nga daragahay
daw minpanawpanaw. Agon dakola gazed
ya pagkabereng niran.
43 Kamhan minsogo si Hisos kaniran nga
pakanen naa ya babazi. Kamhan diri
kamo magpanan-og dizan ka mga tao nga
indazaw di nao iza. Ani ini ya pagtabang
ni Hisos ka maanak ni Hariyo.

6

1 Pagkakamhan kaiza minpanaw si Hisos
kay an-oli di iza ka Nazarit nga toong
insoligan. Iba gihapon ya toong mga
sakop.
2 Na, pagkaSabado nga tigpahimlay na
mga Yodayo minsogod si Hisos pagsindo
ka mga taga Nazarit dalem ka kanirang
singbahan. Kamhan nangabereng ya mga
mataed nga manalingahay daw nagalaong
siran nga wara kami mahagdam kon hain
iza magtoon ka kahagdamanan daw on-
hon sa naiza paghinang ka mga madazaw
nga kaberenganan
3 kay panday ka lamang iza. Maanak iza
ni Mariya. Maglomon iza daw si Santiago
daw si Hosi daw si Hodas daw si Simon.
Taga dini disab kanta ya toong mga lomon
nga babazi. Ani ini ya kanirang inlaong
kamhan diri gazed siran antoo ka toong
sindo kaniran.
4 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga
doro ka mga lain dapit intahod hao na
mga tao piro dini kamazo nga kanaong
kaibahan waray pagtahod. Bisan ya
mga karaang propita na Diyos wara siran
tahoda na kanirang kaibahan.
5 Kamhan dizan ka toong kaibahan diri
makahimo si Hisos paghinang ka bisan
ono ya dakolang hinang. Ya mga talagsang
nabedlay anikay indazaw naiza.
6 Nabereng gazed si Hisos kay diri siran
antoo nga may gahem naiza ka paghinang
ka dakolang kaberenganan. Kamhan doro
ka mga bariyo libot ka Nazarit nagapasiyo
si Hisos kay ansindo iza ka mga tao.

7 Pagkakamhan kaiza inpatipon naiza
ya toong mga sinarigan nga napolo may
dowang ka tao siran. Kamhan impakaro

naiza ya tinagdowa ngaro ka mga lain
dapit. Na, ka wara pen siran panaw
intagan siran ka gahem dazaw palogwaen
niran ya mga maonga nga magahari ka
hinawa na mga tao.
8 Intogon sab siran nagalaong nga
sogkod ka lamang ya kamazong dara,
waray lain harominta. Diri kamo
maghabay ka kowarta.
9 Diri sab kamo maglapid ka bado piro
mahimo pagsinilas.
10 Dizan ka lagkaw nga inpanikan mazo
maghela gazed kamo hastang ka pag-
panaw mazo.
11 Dizan ka bariyo nga diri an-abiabi
kamazo izabzab mazo ya abog dizan ka
paa mazo dazaw mahagdam siran nga
silotan siran kay-an kay diri siran an-
angay ka sindo na Diyos ka pagpanalinga.

12 Pagkakamhan ni Hisos pagtogon kani-
ran minpanaw siran kay anwali siran ka
mga tao nagalaong nga bizaan mazo ya
mga sala mazo.
13 Kamhan impalogwa sab niran ya mga
mataed nga maonga nga magahari ka
hinawa na mga tao. Inbo-boan sab niran
ya olo na mga nabedlay ka lana. Kamhan
madazaw matood ya lawas na mga nabed-
lay.

14 Na, ka nagapasinged pen ya mga
sakop ni Hisos doro ka mga lain dapit
nabatian ni Hirodis nga hari kon ono ya
hinang niran kay mindakola di ya ngaran
ni Hisos. Kamhan nagatekma ya mga tao
kon sin-o sa si Hisos. May nagalaong nga
si Hisos ani si Howan nga Magbenzagay.
Nabohi iza pagbalik garing ka lebeng agon
may gahem naiza ka paghinang ka mga
madazaw.
15 May mga iba nga tao nga nagalaong
nga si Hisos ani si Iliyas nga karaang
propita na Diyos. May mga iba pen nga
tao nga nagalaong nga si Hisos propita iza
singed ka isa pen nga karaang propita.
16 Piro si Hirodis pagpakabati naiza ka
kanirang tekma nagalaong iza nga si Hisos
ani gazed si Howan nga Magbenzagay nga
inpaotdan nao ka lieg. Nabohi di iza baza
garing ka lebeng.

17 Ani ini ya kawied ni Hirodis kay izang
dini kaini impadakep naiza si Howan.
Kamhan impagapos ngandalem ka prisо-
han. Ani ini ya toong hinang kay imba-
hegan iza ni Howan kay minpanapaw si
Hirodis kan Hirodiyas nga toong ipag nga
asawa na toong lomon nga si Pilipo.
18 Kamhan inbahegan iza ni Howan na-
galaong nga silotan ko gazed na Diyos kay
naminze di ko ka kanmong ipag.
19 Kamhan malain gazed ya hinawa ni
Hirodiyas kan Howan daw patazen kon-
tana.
20 Piro diri ansogot si Hirodis kay anta-
hod iza kan Howan kay beetan si Howan,
waray sala naiza. Agon tabangan kontana
ni Hirodis si Howan daw anpanalinga ka
toong inwali piro nagakalibeg gazed si
Hirodis kada pagpanalinga.
21 Na, pagdateng na aldaw ka pagkombiti
nga impahinenged ka pagkatao ni Hirodis
may logar ni Hirodiyas ka pagpapatay kan
Howan. Na, nagapakaen si Hirodis ka
toong mga magtimbangay daw ya mga
kapitan ka soldaw daw ya mga dakolang
tao dizan ka lopa nga Galiliya.
22 Pagpangaen pen niran minsazaw ya
daraga nga maanak ni Hirodiyas. Kamhan
nagasaza si Hirodis daw ya toong mga
bisita ka pagsazaw na babazi. Kamhan
minlaong si Hirodis ka babazi nga bisan
ono ya azoon mo kanao ihatag gazed nao
kanmo.
23 Mapatay gazed hao kon baribadan ta
ko ka azoon mo kanao. Bisan ya tenga na
kanaong kowarta ihatag gazed.
24 Kamhan minlogwa dazon ya babazi
kay ansabot ka toong ina nga daw ono
ya azoon naiza kan Hirodis. Minsambag
dazon ya ina nga ya olo ni Howan ani ya
azoon mo!
25 Minbalik dazon ya babazi kan Hirodis
daw minlaong nga tagan mo hao ka olo ni
Howan nga Magbenzagay. Ibetang mo iton
dini ka palato.
26 Pagpakabati ni Hirodis ka in-azo na
babazi mabeg-at gazed ya toong hinawa
ka pagkawied. Piro masipeg iza ka pag-
baribad ka babazi kay kazina dizan ka mga
bisita minsaad gazed iza ka babazi.
27 Agon minsogo dazon iza ka soldaw
nagalaong nga dadhen mo ngarini kanao
ya olo ni Howan.
Minlogwa dazon ya soldaw. Kamhan
dizan ka prisohan in-otod dazon ya lieg ni
Howan.
28 Kamhan imbetang iton dizan ka
palato. Kamhan indara ngaro ka babazi.
Kamhan inhatag sab na babazi ka toong
ina ya olo ni Howan.
29 Pagpakabati na mga sakop ni Howan
minkaro siran ka prisohan kay kaw-en
niran ya lawas ni Howan. Kamhan in-
lebeng iton. Ani ini ya pagkapatay ni
Howan agon pagpakabati ni Hirodis ka
mga hinang ni Hisos nawied gazed iza kay
silaong naiza nga si Hisos ani si Howan
nga Magbenzagay nga nabohi garing ka
lebeng.

30 Na, ya mga sinarigan ni Hisos nga mga
inpili naiza ka pagwali ngaro ka mga tao

min-oli di siran. Kamhan inpanan-ogan
niran si Hisos kon ono ya hinang niran.
31 Kamhan minlaong si Hisos nga ibahan
mazo hao ngaro ka mamingaw kay magpa-
heway kamo kay mataed ya mga tao dini.
Waray logar mazo ka pagkaen.
32 Kamhan minsakay siran ka baloto
ngaro ka dapit nga mamingaw.
33 Kamhan dizan ka inpanawan ni-
ran mataed ya mga minkita kanin Hisos
pagsakay niran ka baloto. Kamhan garing
ka tanan mga bariyo nanlopog ya mga
tao pagbagtas dizan ka baybazen dazaw
andateng paghon-a kanin Hisos.
34 Pagkawas ka ni Hisos ka baloto
ngandipi nakitan naiza ya masarang
kataed nga tao. Kamhan nalooy gazed
si Hisos kaniran kay singed siran ka mga
karniro nga nangalaag kay waray nagaali-
gara kaniran. Kamhan minsogod iza pag-
toldo kaniran ka mga mataed nga sindo.

35 Pagkadelem kaiza minkarini kan
Hisos ya toong mga sinarigan kay anlaong
siran nga delem di wani. Aro pen kita ka
kantang panihaponanan.
36 Papanawen mo naa ya mga tao ngaro
ka mga bariyobariyo dazaw makapamalit
siran ka pagkaen niran.
37 Minsambag si Hisos nga magpakaen
hinoa kamo kaniran. Minsambag siran
nga daw ono ya ikapamalit nami kay
mahal gazed ya pan singed ka sohol ka
enem nga ka bolan kay mataed gazed ya
mga tao.
38 Kamhan nangotana si Hisos nga daw
pirang bolos ya pan mazo? Mangita
kamo. Pagpakakita niran minlaong siran
nga lima komang bolos ya pan kamhan
dowa komang bolos ya isda.
39-40 Kamhan intipon ni Hisos ya mga tao
pagpalo-to dizan ka lopa. Ya kada tipon
may magtinaggatos, may magtinagkalim-
an.

41 Paghawid ni Hisos ka mga pan nga
limang bolos daw ya isda dowang bolos
minhangad iza ka langit. Kamhan min-
pasalamat iza ka Diyos. Kamhan intipakti-
pak naiza ya mga pan anipen naiza ipan-
hatag ka toong mga sinarigan. Kamhan
inpandohol niran ka mga tao. Kamhan
dizan kanirang tanan inbahinbahin naiza
ya dowang bolos nga isda.

42 Pagkakamhan niran pagkaen nanga-
bosog sirang tanan.
43 Pagpakahipid niran ka salin nga tini-
pak nga pan daw isda nangapono pen ya
napolo may dowang ka alat.
44 Daw pirang bolos ya tao nga impakaen
ni Hisos? Ya amaama limang ka libo. Wara
pen ya labet na mga babazi daw mga bata.

45 Pagkakamhan kaiza impasakay ni
Hisos ka baloto ya toong mga kasakopan
dazaw anhon-a siran kanangiza dipi ka
bariyo nga Bitsayda kay paolien pen naiza
ya mga mataed nga tao.
46 Kamhan waray iba naiza pagtokad
naiza ngandaked ka pagkahiping na
bobong kay ampangamozo iza ka Diyos.
47 Na, pagkakahabzen ka ya sakzanan na
toong mga sakop waro pen iton ka tenga
na danaw. Doro ka bobong isa koman si
Hisos.
48 Kamhan nakakita iza kaniran nga ma-
galised siran pagbogsay kay nasogatan ni-
ran ya makeseg nga hangin. Pagkakamaal-
dawen kaiza minpanaw si Hisos dizan ka
hopaw na sapa ngaro arani ka kanirang
sakzanan. Anlabay iza kaniran kontana
49-50 piro pagpakakita niran nga waton
ya minpanaw dizan ka hopaw na sapa
nangahaldek gazed siran daw minsinggit
nga pooy sa wani! Piro minlaong si Hisos
nga diri kamo magkawied kay hao ini. Diri
kamo magkahaldek.
51 Pagleen ni Hisos ka baloto iba kaniran
minheneng dazon ya hangin. Kamhan
nabereng gazed ya toong mga sakop
52 kay bisan minkita siran kazina ka
pagpakaen ni Hisos ka mga mataed nga tao
diri pen siran makasabot nga iza gazed ya
Maanak na Diyos.

53 Pagkakamhan kaiza doro ka lopa nga
Ganasarit mindonggo siran daw in-ektan
ya baloto.
54 Pagkawas niran ka baloto mataed ya
minkilala nga si Hisos ini.
55 Agon mindalagan siran pag-oli ka
kanirang bariyo kay ansogo siran ka
paglahong ka mga nabedlay ngaro ka
bisan hain azi si Hisos.
56 Kamhan dizan ka taboan na bisan
ono ya bariyo daw longsod nga indat-
ngan ni Hisos inpabentag niran ya mga
nabedlay. Kamhan minhangzo siran kan
Hisos nagalaong nga Hisos, pahogamen
mo lamang siran ka pilos na kanmong
bado. Kamhan ya tanan nakahogam ka
pilos na toong bado nangabahaw dazon
siran ka kanirang mga masakit.

7

1 May isang aldaw nga dizan kan Hisos
mintipon ya mga Parasiyo. Dizan isab ya
mga maistro nga Yodayo nga garing ka
Hirosalem.
2 Kamhan minpaniid siran ka mga sakop
ni Hisos kay minlapas siran ka balaed
nga garing ka mga karaang Yodayo nga
nagalaong nga ka wara pen magkaen ya
tao kinahanglan hogasan ya alima.

3 Kamhan bisan sin-o nga Yodayo labi
di gazed ya mga Parasiyo antoman gazed
siran ka mga balaed na kanirang karaan.
4 Simpan pag-oli niran garing ka taboan
kinahanglan bo-boan ka sapa ya kanirang
lawas anipen siran makakaen ka pinalit
niran. Diri sab siran angamit ka mga
imnanan daw tadzaw daw mga bronsi nga
betangan ka wara pen bo-boi ka sapa kay
balaed iton na kanirang mga karaan.
5 Kamhan siran nga mga Parasiyo daw
ya mga maistro nga Yodayo nangotana
siran kan Hisos nga kay ono sa ya mga
sakop mo minlapas gazed siran ka balaed
nga garing ka kantang mga karaan nga
nagalaong nga ka wara pen magkaen ya
tao kinahanglan anhogas iza ka toong
alima.
6 Minsambag si Hisos nga mga bakaken
kamo kay hopaw ka lamang ya kamazong
paghogas kay wara kamo kahingloi ka
kamazong mga sala. Insakto gazed ya
panan-og ni Isayas mahitenged kamazo
nga nagalaong nga dizan ka ba-ba ka
lamang ya kamazong pagtoo kanao nga
Diyos kay ya kamazong hena-hena aro ka
gazed kanao.
7 Wara gazed ya polos ka pagsingba
mazo kanao kay nagalaong kamo nga ya
pagpanoldo mazo ani ya mga sogo na
Diyos ambaza kay mga pakahagdam iton
garing ka mga tao ka lamang. Ani ini ya
panan-og ni Isayas mahitenged kamazo.

8 Kamhan mindogang si Hisos pagbaheg
kaniran nagalaong nga sazep mazo iton
kay kamo hinoa ya magalapas ka mga sogo
na Diyos dazaw anhawid kamo ka mga
balaed nga garing ka mga karaan.
9 Hanas gazed kamo pagdomiri ka mga
sogo na Diyos dazaw ampadazon kamo ka
kamazong mga sogo.
10 Garing ka Diyos minsogo si Moysis
nga karaang oloolo nga tahodon mazo
gazed ya kamazong ginikanan. Bisan sin-
o ya ampanaba ka maonga mahitenged
ka toong kamalas-an magapatazen gazed
itong tao. Ani ini ya sogo na Diyos.
11 Kamhan kamo nga mga Parasiyo na-
galaong kamo ka ginikanan mazo nga ya
itabang nao kamazo waro di nao lamang
ihatag ka Diyos.
12 Singed ka diri togotan mazo pagta-
bang ka ginikanan.
13 Agon nagapakawaray polos gazed
kamo ka sogo na Diyos dazaw makapada-
zon kamo ka kamazong sogo. Mataed pen
ya kamazong inhinang singed kaiton.

14 Pagkakamhan ni Hisos pagbaheg ka
mga Parasiyo inpakarini naiza ya mga tao
kay nagalaong nga kamong tanan, man-
alinga gazed kamo kay dazaw masabtan
mazo nga
15 bisan ono ya inkaen na tao diri gazed
iton kon maonga ka tao. Basta kay ya mga
panaba nga anlogwa ka ba-ba na tao ani
gazed ya maonga ka tao.
16 Kamo nga mga manalingahay, magti-
maan gazed kamo ka sindo nao kamazo.
17 Pagkakamhan kaiza minseled dazon
si Hisos ka lagkaw. Kamhan wara dizan
ya mga tao agon nangotana ya toong mga
sakop mahitenged kaini nga pamolinged.
18 Minsambag si Hisos nga daw wara pen
kamo makasabot? Daw wara pen kamo
mahagdam nga ya inkaen na tao diri gazed
kon maonga ka tao.
19 Kay ya makaen diri an-azi dizan ka
hena-hena na tao basta dizan ka lamang
an-azi ka tinai na tao. Kamhan anlogwa
ka lawas na tao. Ani ini ya sindo ni
Hisos kay magakawa iza ka tanan mga
sogo mahitenged ka makaen nga garing ka
mga karaang Yodayo.
20 Kamhan mindogang pen iza pagsindo
kaniran nga ya maonga nga mga panaba
ani gazed ya makaonga ka tao.
21 Kay ya hena-hena nga maonga ani ya
sinogdan ka paghinang ka malaw-ay daw
ya pangawat daw ya pagbono ka tao daw
ya paghenay
22 daw ya magaarig daw ya mga maiseg
daw ya mga malimbongon daw ya mga
malaw-ay daw ya magasina daw ya mga
pagbetangbetang ka tao daw ya paggar-
boso daw ya talatalahen.
23 Iton nga tanan mga maongang
batasan garing gazed ka hena-hena na
tao. Kamhan makaonga gazed ka tao.

24 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo kani-
ran minpanaw iza ngaro tenged ka
dowang ka longsod nga Tiro daw Sidon.
Pagdateng naiza doro minseled iza ka
isang lagkaw. Diri gosto nga mahagdam
ya mga tao nga dizan di iza piro nahagdam
dazon siran.
25 Kamhan minkarini dazon kan Hisos
ya isang babazi kay nabatian naiza nga
dizan di si Hisos. Nagalised gazed ya toong
bata kay inharian na maonga.

Kamhan minlohod ya babazi dizan ka
paahan ni Hisos
26 daw nagalong paghangzo nga Sinyor,
kaloy-i intawon hao! Papanawen mo ya
maonga dizan ka kanaong bata. Na, diri
kon Yodayo ya babazi kay taga Siropon-
isiya iza. Ya toong saba Ginirika.
27 Agon minpamolinged si Hisos pagsam-
bag ka babazi nga ya mga bata siran ya
mahon-a pagkaen. Diri kon madazaw

kon kaw-en ta ya kanirang makaen dazaw
ibahog ka ido.
Na, nakasabot dazon ya babazi nga ya
kahologan diri kon madazaw kon anta-
bang si Hisos ka mga taga Siriya paghon-a
ka pagtabang naiza ka mga taga Yoda.
28 Kamhan minsambag ya babazi nga
Sinyor, matood gazed ya saba mo. Piro
bisan ngani ya mga ido nga nagabentag
dizan ka salad na lamisa pagkaen niran
ka mga podpod nga inhologan na mga
bata diri bogawen ya mga ido. Ani ini
ya sambag na babazi kay bisan geramay
ka lamang ya pagtabang ni Hisos ka toong
bata ansogot iza.
29 Kamhan minsambag si Hisos ka
babazi nga madazaw gazed ya sambag mo
kanao. Om-oli ko kay minpanaw di ya
maonga dizan ka bata mo.
30 Na, pagdateng na babazi ka toong
lagkaw nagabentag di matood ya toong
maanak kay naolian ka magazong beet.

31 Pagkakamhan kaiza minpanaw si
Hisos dizan ka bariyo nga Tiro. Pag-azi
naiza ka bariyo nga Sidon minlargo iza ka
danaw nga Galiliya tenged ka longsod nga
Dikapolis.
32 Kamhan dizan kan Hisos in-ated ni-
ran ya tao nga nabengel daw nagalised
ka pagkalitok ka toong saba. Kamhan
inhangzo niran si Hisos nga kon somogot
ko dazawen mo ini nga tao.
33 Kamhan in-ated ni Hisos ya tao dizan
ka aro-aro. Kamhan inbetang ni Hisos
ya toong toldo dalem ka talinga na tao.
Indampa sab naiza ya dila na tao ka toong
in-eleb.
34 Pagkakamhan naiza pagseleng ka lan-
git mindakola iza paghinawa tenged ka
pagkalooy ka tao. Kamhan minsogo iza
nga abrihi!
35 Kamhan naabri matood ya talinga na
tao daw magapakalitok di iza.
36 Kamhan minsogo si Hisos ka mga tao
nga abay kamo pagpanan-og. Ambaza kay
dizan ka mga iba nga tao mintoda gazed
siran pagpanan-og nga indazaw ni Hisos
ya tao.
37 Nagaberengbereng gazed siran daw
namaglaong nga bisan ono ya hinang ni
Hisos madazaw gazed iton. Bisan ya
nabengel nga tao daw ya diri makalitok ka
panaba dazawen gazed ni Hisos.

8

1 May isang aldaw nga mintipon pag-isab
ya mga masarang kataed nga tao dizan
kan Hisos. Kamhan waray makaen niran.
Agon inpakarini ni Hisos ya toong mga
sakop kay inlong-an nga
2 nalooy hao ka mga tao kay ikatlo
ding aldaw koman ya pag-iba niran kanao.
Nahodtan disab siran ka makaen.
3 Kon papanawen nao siran nga waray
makaen pangetasan siran dizan ka dalan
kay may mga garing ka aro.
4 Minsambag ya mga sakop nga daw
hain kami koman mangita ka pagkaen dini
ka kamingawan igo ka pagbosog kitong
masarang kataed nga tao?
5 Kamhan nangotana si Hisos kaniran
nga daw pira peng bolos ya mga pan mazo
diton? Minsambag siran nga pito komang
bolos ini.
6 Kamhan insogo ni Hisos ya mga tao
ka pagpanlo-to dizan ka lopa. Kamhan
minkawa iza ka pan nga pitong bo-
los. Pagkakamhan naiza pagpasalamat
ka Diyos inpanipak naiza ya tanan daw
inpanhatag ka toong mga sakop dazaw
panhatagan sab niran ya mga tao dizan
nga namaglo-to.
7 May mga talagsa ka sab nga isda nga
geramay. Pagkakamhan ni Hisos pag-
pasalamat ka Diyos insogo ya toong mga
sakop ka pagbahinbahin ka isda ka mga
tao.
8 Na, pagkakamhan niran pagkaen
nangabosog gazed sirang tanan.
Pagkakamhan niran paghipid ka salin
nangapono pen ya pitong ka alat.
9 Daw pirang bolos ya tao nga inpakaen
ni Hisos? Hapit mag-opat nga ka libo
sirang tanan.
10 Pagkakamhan kaiza inpaoli siran ni
Hisos. Kamhan minleen iza ka baloto iba
ka toong mga sakop kay pasinged siran
ngaro ka dapit nga Dalmanota.

11 Pagdateng niran ka Dalmanota
minkarini kan Hisos ya mga Parasiyo kay
anlalis siran kontana. Kamhan minlaong
siran kan Hisos pagporba nga ipakita mo
kanami ya timaan dazaw mahagdam kami
nga garing matood iko ka Diyos.
12 Kamhan mindakola si Hisos paghi-
nawa tenged ka pag-anget kaniran daw
minlaong nga kamo nga kanaong kaiba-
han nga Yodayo, kay ono sa nga am-
pakigkita sa kamo ka timaan? Magtimaan
gazed kamo kaini nga diri hao ampakita
kamazo ka bisan ono ya timaan.

13 Kamhan minpanaw si Hisos. Pagleen
naiza ka baloto minsakay iza pag-isab
ngandipi ka danaw.
14 Na, waray nadara na toong mga sakop
nga pan kay nalipatan niran. Isa kang
bolos ya kanirang bahaw.
15 Kamhan minpamolinged si Hisos kani-
ran nga nagalaong nga maghamarag kamo
ka sindo na mga Parasiyo kay ya kanirang

sindo minpasingedsinged iton ka ipasoligay ka pan. Kay bisan isaket ya geramay nga ipasoligay dizan ka harina anlekep iton ka tanan.

16 Kamhan namaglaonglaong ya toong mga sakop nga ani ini ya inpanaba ni Hisos kay wara say daradara ta wani nga pan.
17 Kamhan mahagdam si Hisos nga minhena-hena siran mahitenged ka pan, diri kon sindo na mga Parasiyo. Agon nangotana iza kaniran nga kay ono sa nawied kamo ka pan? Daw wara pen kamo makasabot? Singed ka magahi ya kamazong otok.
18 Bisan may mata mazo wara kamo makakita. Bisan may talinga mazo wara kamo makabati. Daw wara baza kamo makataremdem
19 kaiza nga pan nga lima kang bolos nga inpanipak nao ka mga limang ka libo nga ka tao ang dini kaini? Kamhan pirang bolos ya alat nga inpono mazo ka salin kaiza? Minsambag siran nga napolo may dowang ka alat.
20 Kamhan nangotana si Hisos pag-isab nga bisan pen ya pitong bolos nga pan nga inpakaen nao ka mga opat nga ka libo nga mga tao daw pirang bolos ya alat nga inpono mazo ka salin kaiza? Minsambag siran nga pitong bolos ya alat.
21 Minlaong iza nga kay ono sa nga wara kamo makasabot nga diri kon pan ya inlaong nao kamazo?

22 Na, pagdateng nin Hisos ka bariyo nga Bitsayda in-ated na mga tao ya nabota dizan kanangiza. Kamhan minhangzo siran nga nagalaong nga Hisos, kon somogot ko dazawen mo ini nga tao.
23 Kamhan inhabitan ni Hisos ya nabota dizan ka logwa na bariyo. Kamhan mineleb si Hisos ka mata na nabota daw indampa naiza. Nangotana sab daw may nakita mo?
24 Minhangad ya tao daw minlaong nga nakakita hao ka mga tao piro singed siran ka mga liwaan nga nagapanaw.
25 Kamhan mindampa si Hisos ka mata na tao pag-isab. Pagseleng na tao pag-isab naolian matood ya toong mata. Bisan ono ya nakita naiza makalaro gazed ya pagpakakita naiza.
26 Kamhan minsogo si Hisos nga omoli ko paglargo. Kamhan diri ko mag-azi dizan ka bariyo nga Bitsayda.

27 Pagkakamhan kaiza si Hisos daw ya toong mga sakop minlargo siran pagpanaw ngaro ka mga bariyo tenged ka longsod nga Sisariya Pilipos. Pagbagtas pen niran ngaro nangotana si Hisos ka toong mga sakop nga daw ono ya pagngaran na mga tao kanao?
28 Kamhan minsambag siran nga may nagalaong nga matod sa koni niran iko koni si Howan nga Magbenzagay. May nagalaong nga iko sab koni iton si Iliyas nga karaang propita na Diyos. May iba pen nagalaong nga iko sab koni ya isa pen nga karaang propita.
29 Kamhan nangotana si Hisos kaniran nga daw sin-o say pagngaran mazo kanao? Minsambag si Pidro nga iko ani matood si Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
30 Kamhan minsogo si Hisos kaniran nga dizan ka bisan sin-o nga tao diri kamo magpanan-og kon sin-o sa hao.

31 Pagkakamhan kaiza minsogod si Hisos ka pagpasabot ka toong mga sakop nga iza nga minhon-a ka bisan sin-o nga mahonang tao an-azi iza ka mga mataed nga kalised. Kamhan magasawazen iza na mga malaas daw ya mga oloolo na mga pari daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo. Kamhan pamagpatazen iza doro kaniran. Pagdateng ka ikatolong aldaw magabohien iza na Diyos pagbalik garing ka lebeng.
32 Pagkakamhan ni Hisos pagpanan-og kaini in-ated iza ni Pidro dizan ka waray laing tao. Kamhan minbaheg si Pidro nagalaong nga Ginoo, diri ko magpanaba nga patazen iko na mga tao.
33 Kamhan minliso si Hisos. Pagkita naiza ka toong mga sakop minbaheg iza kan Pidro nagalaong nga iko ya singed kan Satanas. Pomanaw ko dini kanao kay ya hena-hena mo nagasopak ka kabebet-en na Diyos. Nagaangay ya hena-hena mo ka kabebet-en na tao.
34 Pagkakamhan kaiza inpatipon ni Hisos ya mga mataed nga tao daw ya toong mga sakop. Minsindo iza kaniran nagalaong nga bisan sin-o ya anpasakop kanao kinahanglan bizaan naiza ya toong kaogaringen nga naazakan daw angeten ya pagkapatay singed kanao. Ka diri madogay dakpen hao na mga tao kamhan ipalansang ka kros keteb ka mapatay hao.
35 Kamhan bisan sin-o ya diri ansakop kanao kay nawied iza nga basi patazen iza mawara hinoa iza. Piro bisan sin-o ya napatay kay mintoo iza kanao daw ya kanaong sindo mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
36 Bisan kon maangken na tao ya tanan mga betang dini ka kalibotan kamhan mawara ka ya toong kaogaringen nga kinabohi daw ono ya makawa naiza? Wara gazed.
37 Kay waray ikahatag naiza dazaw mabawi ya toong kinabohi.

38 Mindogang pen si Hisos paglaong
nga hao ya minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao. May tirmino nao ka
pagbalik ka kalibotan. Iba sab kanao ya
mga sogoonon nga taga langit. Magabado
sab hao ka kalatì na kanaong Ama nga
Diyos. Na, koman nga panahona ka wara
pen hao magbalik ka kalibotan bisan sin-
o ya anlimed kanao daw ya kanaong
mga panaba dizan ka mga salaan nga tao
anlimed isab hao kaiton nga tao kay-an ka
pagdateng nao.

9

1 Kamhan indogangan ni Hisos pagsindo
kaniran nagalaong nga timan-an mazo
gazed ini nga dini kamazo may mga diri
mapatay nga tao hangtod ka pagpakakita
niran kanao pagbalik nao ka paghari ka
kalibotan ka labaw nga gahem. Ani ini ya
sindo ni Hisos ka mga tao daw toong mga
sakop.

2 Na, minlabay di ya enem nga ka aldaw.
Kamhan inpaiba ni Hisos si Pidro daw
si Santiago daw si Howan ngandaked ka
bobong nga ataas nga waray laing tao.
Kamhan dizan ka pagseleng nirang tolo
singed ka nabag-o di ya lawas ni Hisos piro
si Hisos gazed iton.
3 Masarang kapoti ya toong bado singed
ka kalatì na sega. Bisan ono ya ikapoti ka
bado dini ka kalibotan diri gazed ampoti
ka singed kaiton.
4 Kamhan waton disab si Iliyas daw
si Moysis nga mga karaang propita na
Diyos. Namaglaonglaong sirang dowa daw
si Hisos.
5 Kamhan minlaong si Pidro kan Hisos
nga Ginoo, madazaw ya kantang pagtipon
dini. Kon somogot ko hinangen nami ya
mga tolong bolos nga tal-ob. Kanmo ya isa.
Kan Moysis ya isa. Kan Iliyas ya isa.
6 Ani ini ya inlaong ni Pidro kay diri
iza mahagdam kon ono kontana ya toong
ilaong kay nangahaldek gazed siran.
7 Kamhan intamdengan siran ka inarak
daw nabatian ya saba dizan ka inarak nga
nagalaong nga wani ya kanaong Maanak
nga naazakan. Magtoo gazed kamo ka
toong mga panaba kamazo.
8 Pagkakamhan kaiza minlingi dazon
siran piro nawara dizan si Iliyas daw si
Moysis. Si Hisos ka ya nakita niran dizan.
9 Na, paglogsong pen niran ngambaba
mintogon si Hisos kaniran nagalaong nga
hao ya minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao. Mabohi sab hao kay-
an pagbalik garing ka lebeng anipen kon
ipanan-og mazo ya kamazong nakitan kaz-
ina ka daked pen kita ka bobong.
10 Kamhan dizan ka mga iba nga tao
wara siran magpanan-og kaiton piro dizan
kanirang tolo nangotana gazed siran daw
ono ya inpanaba ni Hisos nga mabohi iza
pagbalik kay-an garing ka lebeng?
11 Kamhan nangotana siran kan Hisos
nga kay ono sa nagatoldo sa ya mga
maistro nga Yodayo nga si Iliyas ani ya
anhon-a kan Kristo? Daw matood iton kon
diri?
12-13 Minsambag si Hisos nga minhon-
a matood kanao ya tao nga singed kan
Iliyas nga karaang propita na Diyos. Kay
min-andam iza ka kanaong pagdateng. Si
Howan nga Magbenzagay ani itong tao.
Kamhan insakto isab ya daan pinasoyat
na Diyos mahitenged kanao nagalaong
nga hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao an-azi hao ka mga mataed
nga kalised. Kamhan magasawazen hao
na mga tao. Ani ini ya daan pinasoyat na
Diyos mahitenged kanao.

14 Pagkakamhan kaiza mindateng di
siran ngambaba ka mga iba nga sinarigan
nga inlibotan nga mga mataed nga tao. In-
lalis sab siran na mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo.
15 Pagpakakita na mga mataed nga tao
kan Hisos nangabereng siran kay min-
dateng di iza dizan kaniran. Kamhan min-
apas dazon siran kay an-abiabi kanangiza.
16 Kamhan nangotana si Hisos ka toong
mga sinarigan nga daw ono ya paglalis
mazo dizan ka mga maistro?
17 Ka wara pen siran sambag dini ka
mga mataed nga tao may isa nga minlaong
nga Maistro, indara nao ngarini kanmo
ya kanaong maanak nga amaama kay diri
iza makapanaba kay inharian gazed iza na
maonga.
18 Kada paghari na maonga kanangiza
magapatiholog dazon iza ka lopa. Kamhan
magabora ya toong ba-ba daw magakaget-
get iza ka toong ngipen. Kamhan angahi
gazed ya toong lawas pagsawan. Kazina
minhangzo hao ka mga sakop mo dazaw
papanawen niran ya maonga piro wara
siran makadaeg.
19 Minsambag si Hisos nga waray pagtoo
mazo ka Diyos. Daw dogay pen hao maga-
hela dini kamazo anipen kamo makasabot
ka gahem na Diyos? Daw dogay pen
hao magaanget ka kamazong batasan nga
waray pagtoo mazo? Dadha ngarini ya
bata!
20 Na, pag-ated niran ka bata minkita ya
maonga kan Hisos kamhan nagakabiribid
ya lawas na bata. Naholog iza daw na-
galompatlompat dizan ka lopa. Nagabora
sab ya toong ba-ba.

21 Kamhan nangotana si Hisos ka ama
na bata nga daw dogay di ya toong
pagkasakit? Minsambag ya ama nga sokad
ka geramay pen iza.
22 Isahay paeseben iza dizan ka sapa.
Isahay palaksohon iza dizan ka laga kay
patazen iza kontana. Kon makahimo ko
tabangan mo kami.
23 Minsambag si Hisos nga kay ono sa
nga nagadowadowa ko nga makadaeg hao
ka maonga? Kay bisan sin-o ya ansarig
kanao hinangen o ya bisan ono.
24 Kamhan indakola na ama ya toong
sambag nga Hisos, antoo hao. Hegtan mo
ya kanaong pagtoo.
25 Pagpakakita ka ni Hisos nga mindo-
gok di ngarini ya mga mataed nga tao
minbaheg dazon iza ka maonga nagalaong
nga iko nga minpaamang ka bata daw
minpabengel, domalagan ko dizan ka bata.
Diri ko magbalik bisan kon-o.
26 Na, pagsinggit ka na maonga daw
pagkabiribid ka lawas na bata mindalagan
dazon. Kamhan ya lawas na bata singed
iton ka lawas na napatay nga tao. Agon
minlaong ya mga tao nga patay di iza.
27 Kamhan intagenan ni Hisos ya alima
na amaama dazaw patindegen. Kamhan
mabaskeg ya toong pagtindeg.
28 Na, pag-oli nin Hisos ka lagkaw nan-
gotana ya toong mga sakop nga kay ono
sa wara kami makapabogaw kaiton nga
maonga nga minpaamang ka bata daw
minpabengel?
29 Minsambag si Hisos nga ya paghangzo
mazo ka Diyos anikay makapabogaw
kaiton nga maonga.

30 Pagkakamhan kaiza minpanaw sin
Hisos daw nagapasinged ngaro ka lopa
nga Galiliya. Si Hisos diri maazak nga
mahagdam ya mga tao kon minkar-in iza
31 kay nagasindo pen iza ka toong mga
sakop nagalaong nga hao nga minhon-a ka
bisan sin-o nga mahon-ang tao itogyan hao
dizan ka gahem na mga tao nga ampatay
kanao. Pagdateng ka ikatolong aldaw
mabohi hao pagbalik garing ka lebeng.
32 Na, pagpakabati ka na toong mga
sakop wara siran makasabot. Kamhan
wara siran mangotana kon ono ya kahol-
gan naiton kay nawied gazed siran.

33 Kamhan nakadateng di siran ka long-
sod nga Kapirnaom. Ka dalem pen si
Hisos ka lagkaw nangotana iza kaniran
nga kazina ka pagpanaw pen nita daw ono
ya inlalislalisan mazo?
34 Kamhan minpahenek lamang siran
kay ya inlalis niran nga sin-o ya labaw dini
kaniran.
35 Kamhan minlo-to iza daw inpatipon
naiza ya toong mga sakop nga napolo
may dowa siran. Kamhan minlaong iza
kaniran nga dizan kamazo kon naazak ya
isa nga iza ya labaw nga tao kinahanglan
ampangalagad iza kamazong tanan singed
ka pagpangalagad na oripen.
36 Kamhan inpakarini ni Hisos ya isang
bata kay patindegen dizan ka tenged na
toong mga sakop. Paghakep naiza ka bata
minlaong iza nga
37 garing ka pagtoo na tao kanao kon
andawat iza ka bata andawat gihapon iza
kanao. Kon andawat iza kanao andawat
isab iza ka Diyos nga minpakarimbaba
kanao.

38 Kamhan si Howan nangotana kan
Hisos nga Maistro, kazina napaniidan
nami ya tao nga minpadalagan ka maonga
dizan ka tao. Pagsogo naiza ka maonga
ka pagpanaw inpanaba naiza ya ngaran
mo. Kamhan minbaheg kami kaiton nga
tao kay diri kon sakop nami iza.
39 Minsambag si Hisos nga diri kamo
magbaheg kaiton nga tao. Kay bisan sin-
o ya angamit ka kanaong ngaran dazaw
hinangen naiza ya madazaw diri iza am-
panaba ka maonga mahitenged kanao.
40 Kay nakaangay kanta ya bisan sin-o
nga diri an-away kanta.
41 Timan-an mazo gazed ini nga bisan
sin-o ya antigis kamazo kay kamo ya
kanaong mga sakop mahatagan isab ya
antigis ka primyo.

42 Indogangan pen ni Hisos pagsindo
kaniran nga ya dakolang bato nga galingan
ibitay ka lieg na bisan sin-o ya antintal ka
bata ka pagbiza kanao. Kamhan itimbag
iza ka dagat dazaw diri makapadazon ka
pagtintal ka bata.
43 Kamhan minpamolinged si Hisos kani-
ran nga nagalaong nga kon anhinang ya
alima mo ka maonga ipaheneng gazed ya
alima mo singed ka otdon iton. Kay bisan
mapiang di ko ka dini pen iko ka kalibotan
waray bali kay mahatagan ko ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Kay kon diri
mo ipaheneng ya alima mo makadara iton
kanmo ngaro ka impirno
44 nga waray pagkapareng daw waray
heneng ka pagpangaen na mga olod ka
onod na mga tao.
45 Bisan ya paa mo kon andara iton
kanmo ka paghinang ka maonga ipa-
heneng mo ya paa mo singed ka otdon mo
iton. Kay bisan mapiang di ko ka dini pen
iko ka kalibotan waray bali kay mahatagan
ko ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
Kay kon diri mo ipaheneng ya paa mo
makadara iton kanmo ngaro ka impirno

46 nga waray pagkapareng daw waray
heneng ka pagpangaen na mga olod ka
onod na mga tao.
47 Bisan ya kanmong mata kon
makaonga iton ka hena-hena mo
ipaheneng gazed ya mata mo pagseleng ka
maonga. Kamhan singed ka kaw-en mo ya
kanmong mata. Kay bisan pikas ka lamang
ya mata mo ka dini pen iko ka kalibotan
waray bali kay ampaseled hao kanmo ka
hel-anan na kanaong Ama daked ka langit.
Kay kon diri mo ipaheneng ya mata mo
pagseleng ka maonga ikatimbag na Diyos
ya tibolos lawas mo doro ka impirno
48 nga waray pagkapareng daw waray
heneng ka pagpangaen na mga olod ka
onod na mga tao.
49 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo kaniran nagalaong nga bisan
sin-o ya kalibotanon kinahanglan an-azi
iza ka mga kalised dazaw antoon iza ka
pagbineetan.
50 Pamolinged ini nga ya asin madazaw
iton piro kon wara di ya kaparat na asin
diri di gazed ambalik ya kaparat. Na,
singed ka asin ya kamazong mga hinang
kay kamo ya antabang ka isa daw isa ka
pagbineetan.

10

1 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo ka
toong mga sakop minpanaw iza garing
ka longsod nga Kapirnaom dizan ka lopa
nga Galiliya kay ankaro iza ka lopa nga
Yoda dipi ka sapa nga Hordan. Na, pag-
dateng naiza doro nagatipon disab ya mga
mataed nga tao dizan kanangiza. Kamhan
minsindo iza kaniran kay ani ya toong
batasan.
2 Na, minkarini disab kan Hisos ya mga
Parasiyo kay amporba siran pagpangotana
nga ya tao nga ampakigbelag ka toong
asawa daw anlapas iza ka balaed na Diyos
kon diri?
3 Minsambag si Hisos nga daw ono sa ya
sogo ni Moysis nga kamazong karaan?
4 Minsambag siran nga dizan ka soyat
ni Moysis nga inbilin kanami intogotan
ya tao ni Moysis nga ihatag ka toong
asawa ya soyat para ka pagpamatood nga
minpakigbelag di iza ka toong asawa.
5 Minsambag si Hisos nga intogotan
kamo ni Moysis ka pagpakigbelag ka ka-
mazong asawa kay mahagdam iza nga diri
kamo gazed ampatoo ka sindo na Diyos.
6 Kay kawandini pen ka sinogdan pen na
kalibotan ya Diyos ani ya minhinang ka
amaama daw ya babazi.
7 Sokad kaiton kon anminze ya amaama
anbelag iza ka toong ginikanan dazaw
antipon iza ka toong asawa.
8 Kamhan sirang dowa nahinang nga
isang bolos nga tao kay namag-isa di ya
kanirang hinawa.
9 Kamhan ya mag-asawa in-isa di siran
na Diyos. Kamhan diri di gazed pabelagen
siran na bisan sin-o nga tao. Ani ini ya
sambag ni Hisos ka mga Parasiyo.
10 Pagkakamhan kaiza nangoli sin Hisos.
Kamhan nangotana ya toong mga sinari-
gan pag-isab mahitenged ka pagpakigbelag
na bana ka toong asawa.
11 Minsambag si Hisos nga bisan sin-o
ya tao nga anpakigbelag ka toong asawa
dazaw anminze ka laing babazi minhenay
iza ka toong primirong asawa.
12 Bisan sin-o ya babazi nga ambelag ka
toong bana dazaw anminze iza ka laing
amaama minhenay itong babazi ka toong
primirong bana. Ani ini ya sambag ni
Hisos ka toong mga sinarigan.

13 Pagkakamhan kaiza may mga min-
dara ka mga bata dizan kan Hisos kay
ipadampa siran kanangiza dazaw pa-
naranginan. Piro inkasab-an siran na mga
sakop ni Hisos.
14 Pagkahagdam ni Hisos ka inhinang
na toong mga sakop nagalised ya toong
hinawa ka pagkazehet. Nagalaong iza nga
diri kamo magbaheg kaniran. Pakarinihen
lamang siran kanao kay ya singed kaniran
ani ya in-angay na Diyos.
15 Timan-an mazo gazed ini nga bisan
sin-o ya diri ansarig kanao singed ka
pagsarig na bata ka toong ama diri iza
iangay na Diyos.
16 Kamhan inpanhakep ni Hisos ya mga
maimpis. Inpandampa ya kanirang olo
kay dazaw panaranginan ka madazaw.

17 Na, pagkakamhan kaiza si Hisos min-
panaw iza pag-isab. Kamhan may isang
amaama nga mindalagan ka pagsogat kan
Hisos daw minlohod dizan ka paahan
ni Hisos. Kamhan nangotana iza nga
Madazaw nga Maistro, daw ono ya hinan-
gen o nga madazaw dazaw tagan hao ka
kinabohi nga diri mawara?
18 Kamhan minsambag si Hisos nga
kay ono sang anngaran sa ko kanao nga
madazaw? Ya Diyos kay madazaw.
19 Mahagdam ko daan ka mga kaso-
goan na Diyos nga azaw magpatay ka tao,
azaw maghenay, azaw pangawat, azaw
pamakak, azaw maglimbong ka tao, mag-
tahod ko ka kanmong ama daw ina.
20 Minsambag ya tao nga Maistro, sokad
ka batan-en pen hao nagatoman hao
kaiton nga tanan mga sogo.
21 Pagseleng pen ni Hisos kaiton nga tao
nalooy iza daw nagalaong nga isa koman
ya kolang mo. Omoli ko naa ngaro ka

lagkaw mo. Kamhan ipamaligza ya mga
betang mo. Kamhan ya bazad ipanhatag
ka mga pobri. Anipen ko kon somakop
kanao dazaw sobra pen ya mga mahalen
mo daked ka hel-anan na Diyos.
22 Pagpakabati ka na tao ka laong ni
Hisos minpanaw iza. Nagalised ya toong
hinawa kay diri kontana naiza ibaligza ya
toong mga betang.
23 Pagseleng ni Hisos ka mga tao min-
laong iza ka toong mga sinarigan nga ya
mga tao nga kowartahan malised gazed ya
pagsakop niran ka Diyos.
24 Nabereng gazed ya mga sinarigan
ka inlaong ni Hisos piro indogangan ni
Hisos paglaong nga diri kon masazon ya
pagsakop na tao ka Diyos.
25 Pamolinged ini nga ya karabaw kon
an-azi ka teheb na dagem masazon iton ka
pagsakop na kowartahan ka Diyos kay wili
ya toong hena-hena ka toong kowarta.
26 Kamhan nabereng gazed ya mga
sakop ni Hisos daw minsambag nga kon
malised ya pagsakop na kowartahan ka
Diyos diri baza makalangit ya bisan sin-o
nga tao.
27 Kamhan minseleng si Hisos kaniran
daw minsambag nga kon ya tao ka lamang
diri makahimo piro ya Ginoo makahimo
iza ka tanan.
28 Kamhan minsambag si Pidro kan
Hisos nga kami nga kanmong mga sinar-
igan izang dini kaini minbiza kami ka
tanan dazaw makasakop kami kanmo.
29 Minsambag si Hisos nga timan-an
mazo gazed ini nga ya tao nga min-
sakop kanao pasobrahan na Diyos ka pag-
bales ka madazaw. Kay minbiza iza ka
toong hel-anan daw ya mga lomon daw
ginikanan daw mga bata daw oma kay
dazaw ansakop iza kanao daw anwali sab
iza ka sindo mahitenged kanao.
30 Kamhan bisan hain iza magsinged
may toong datnganan. Kamhan ya mga an-
too kanao garing ka pagwali naiza singed
siran ka matood nga lomon daw ginikanan
daw mga bata. May toong oma isab.
Tagan sab iza ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Kamhan ka dini pen iza
ka kalibotan magaawazen gihapon iza kay
kanao iza nga sakop.
31 Na, koman nga panahona ya mga
mataed nga dato mga pobri siran kay-an.
Kamhan ya mga pobri mga dato siran kay-
an. Ani ini ya inlaong ni Hisos ka toong
mga sinarigan.

32 Na, pagkakamhan kaiza minpasinged
di sin Hisos doro ka siyodad nga Hi-
rosalem. Si Hisos minhon-a kaniran
pagpanaw. Siran nga mga sinarigan
nangabereng gazed siran kay Hirosalem
hel-anan iton na mga kaaway ni Hisos.
Kamhan nahaldek sab ya mga tao nga min-
iba kaniran kay basi madatngan siran na
maonga. Na, ka wara pen siran dateng ka
Hirosalem inpalain pagpatindeg ni Hisos
ya toong mga sinarigan. Kamhan minso-
god iza pagpakahagdam kaniran pag-otro
kon onhon sa iza kay-an na mga tao
33 nga nagalaong nga mamanaw di kita
ngaro ka siyodad nga Hirosalem. Kamhan
doro kaiton nga dapit hao nga minhon-a ka
bisan sin-o nga mahon-ang tao, iated hao
doro ka mga oloolo na mga pari na mga
Yodayo daw ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo kay hokman hao niran
ka kamatazen. Kamhan iated sab hao
niran dizan ka mga diri kon Yodayo nga
nagahari dini ka kantang lopa.
34 Kamhan pagasorasorahen hao niran
daw magapanelban. Pagkakamhan ni-
ran paglatos kanao patazen hao niran.
Pagdateng ka ikatolong aldaw sokad ka
kanaong pagkapatay mabohi hao pagbalik
garing ka lebeng. Ani ini ya pakahagdam
ni Hisos ka toong mga sinarigan.

35 Kamhan si Santiago daw si Howan nga
dowang ka maanak ni Sibidiyo min-arani
siran kan Hisos kay anlaong nga Maistro,
kon mahimo ya hinawa mo anhangzo
kami kontana kanmo.
36 Minsambag iza kaniran nga daw ono
sa ya maazakan mazo?
37 Minsambag siran nga kon somogot ko
kay-an ka pagdateng na kanmong pagka-
hari palo-toon mo kami dizan ka kanmong
sain. Ya isa kontana palo-toon dizan ka too
mo. Ya isa dimbali ka wala mo.
38 Kamhan minsambag si Hisos nga wara
kamo makasabot kon ono ya inhangzo
mazo kanao. Daw makaanget kamo ka
mga kalised nga singed ka maazihan nao
kay-an daw kanaong pagkapatay?
39 Minsambag sirang dowa nga Hisos,
makahimo kami kaiton. Kamhan min-
laong iza kaniran nga ya mga kalised nga
andateng kanao andateng sab matood ka-
mazo. Ya kanaong pagkapatay ani gihapon
ya kamazong pagkapatay.
40 Piro ya inhangzo mazo kanao ka
paglo-to dizan ka too nao daw dimbali ka
wala nao diri kon hao ya ampili ka tao kay
impili daan na Diyos kon sin-o ya makalo-
to dizan ka kanaong sain.
41 Na, pagpakabati na mga napolo nga
sinarigan nazehet siran kan Santiago daw
si Howan.
42 Kamhan impatipon siran ni Hisos
kay anlaong iza nga mahagdam kamo ka
batasan na mga diri kon Yodayo nga naga-
hari dini ka kantang lopa. Magmandaray
gazed siran ka mga tao.

43 Piro kamo nga kanaong mga sakop,
diri kamo maghaod ka kanirang batasan
kay dizan kamazo kon naazak ya isa nga
iza ya labaw kinahanglan ampangalagad
iza kamazo.
44 Kon naazak ya isa nga iza ya may
katenged nga ataas kinahanglan anpan-
galagad iza kamazong tanan singed ka
pagpangalagad na oripen.
45 Kay hao nga minhon-a ka bisan sin-
o nga mahon-ang tao, minkarimbaba hao
dini kamazo dazaw ampangalagad hao
kamazo. Wara hao magpaalagad kamazo.
Ampahalad sab hao ka kanaong kinabohi
doro ka kros kay hao ya ambazad ka mga
sala na mga mataed nga tao. Ani ini ya
sindo ni Hisos ka toong mga sinarigan.

46 Na, pagkakamhan kaiza minpasinged
si Hisos ngaro ka longsod nga Hiriko.
Masarang kataed ya tao nga minsonod
kanangiza. Na, paggaring niran ka longsod
nga Hiriko dizan ka kilid na karsada may
nagalo-to nga isang nabota nga mang-
azoay. Si Bartimayas ya ngaran nga
maanak ni Timayas.
47 Pagpakabati ka na nabota nga si
Hisos nga taga Nazarit ani ya minlabay
dizan kanangiza minsogod iza paghawag
nagalaong nga Ginoo nga kaliwat ni Dabid,
kaloy-an mo hao!
48 Kamhan inbaheg iza na mga tao
nagalaong nga magpahenek di ko dizan.
Kamhan mintoda hinoa iza pagsinggit nga
Ginoo nga kaliwat ni Dabid, kaloy-i inta-
won hao!
49 Pagpakabati ni Hisos minheneng iza
dizan daw minsogo ka mga tao nga
pakarinihen mazo iza. Kamhan minhawag
siran ka nabota nga magsaza ko kay
pakadizanen ko ni Hisos. Tindeg naa.
50 Mintindeg dazon si Bartimayas daw
minpowas ka toong tameng. Kamhan
minkandizan iza kan Hisos.
51 Kamhan nangotana si Hisos nga daw
ono ya gosto mo kanao? Minsambag
ya nabota nga Ginoo, ya gosto nao nga
makakita ya kanaong mata.
52 Minsambag si Hisos nga omoli ko naa
kay madazaw di ya mata mo kay hao ya
insarigan mo. Kamhan madazaw matood
ya toong mata. Min-iba iza kan Hisos
paglargo.

11

1 Na, pagpasinged nin Hisos ngaro arani
ka siyodad nga Hirosalem mindateng di
siran ka dowang ka bariyo nga Bitpahi
daw Bitani dizan tenged ka bobong in-
ngaranan ka Olibo. Kamhan minsogo si
Hisos ka toong sinarigan nga dowa siran
2 nga nagalaong nga komaro kamo naa
ka bariyo dizan ka hon-ahan mazo. Pag-
dateng ka mazo doro makakita kamo da-
zon ka isang batan-en pen nga asno nga
klasi na kabayo nga in-ektan dizan. Sokad
wara masakzi na tao. Hobaden mazo iton
daw tozokon mazo ngarini kanao.
3 Kon may mangotana kamazo nga
kay ono sa mazo inbadbadan ya kabayo
magsambag kamo nga inkinahanglan ini
na kanaming oloolo. Kamhan ioli ka
pagdali.
4 Na, pagkakamhan ni Hisos pagsogo
kaniran namanaw sirang dowa paglargo.
Nakitan niran matood ya kabayo nga in-
ektan dizan ka gawas na alad. Paghobad
pen niran kaiton
5 nangotana ya mga mintindeg dizan nga
onhon sa mazo iton nga kaw-en sa mazo
itong kabayo?
6 Minsambag siran nga togon ni Hisos
ini. Kamhan mintogot dazon ya tao.
7 Kamhan intozok dazon niran dizan kan
Hisos ya kabayo. Inhanigan sab niran ka
kanirang mga bado ya likod na kabayo kay
sakzan koman ni Hisos.
8 Pagpakasakay ka naiza inhanigan da-
zon ya dalan nga azihanan na kabayo
ka mga bado na mga mataed nga tao.
Impanbetangan disab na mga iba nga tao
ka mga paka kay tahodon niran si Hisos.
9 Kamhan ya mga minhon-a kan Hisos
daw ya mga mahori namagdengandengan
siran pagsinggit nga sazaen, sazaen kay
iko ya mindateng garing ka Ginoo! Tagan
naiza iko ka dakola nga gahem.
10 Parig-enen sab naiza ya kanmong
paghari ka mga tao singed gazed ka
paghari ni Dabid nga kantang karaang
tao. Sazaen, sazaen ya Diyos! Ani ini ya
pagsaza na mga tao kan Hisos pagdateng
naiza ka Hirosalem.
11 Pagkakamhan kaiza minseled si Hisos
ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos. Pagkakamhan naiza pagpaniid
ka batasan na mga magsingbahay minba-
lik iza ka Bitani kay nadeleman di siran.
Iba gihapon ya toong mga sinarigan nga
napolo may dowa siran.

12 Na, pagkasonod nga aldaw ka pag-
panaw niran dini ka Bitani imbengtas si
Hisos.
13 Kamhan doro ka hon-ahan nakitan
naiza ya isang tanem ani ngaran ya igira.
Nandahon di gazed iton. Kamhan min-
arani si Hisos ka tanem kay sosihen kon
may protas. Ambaza kay mga dahon ka sa.
Kay diri pen kon tigbonga bisan min-ataas
ya mga dahon.
14 Kamhan minlaong si Hisos ka tanem
nga sokad koman diri ko makapamonga

bisan kon-o nga aldaw. Na, nabatian na
toong mga sinarigan ya laong ni Hisos ka
tanem.

15 Na, pagpakadateng ka ni Hisos ka
siyodad nga Hirosalem minseled iza pag-
isab ka dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos. Kamhan impamogaw
gazed naiza ya mga mamaligzaay daw ya
mga mamalitay. Impandeeg sab naiza ya
mga lamisa na mga Yodayo nga magsilihay
ka mga kowarta nga indara na mga taga
laing dapit. Impanowad disab naiza ya
mga siya na mga magbaligzaay ka mga
salapati nga mga ihaladay na mga tao ka
Diyos.
16 Kamhan diri siran togotan pagdara
ka bisan ono dini ka pawa na dakolang
lagkaw na Diyos.
17 Kamhan minbaheg iza kaniran nga
nagalaong nga may daan pinasoyat na
Diyos nga nagalaong nga ya kanaong
lagkaw ani ya lagkaw ka pagpangamozo
na mga tao kanao. Ambaza kay inhinang
di mazo iton ka datnganan na mga tolisan
nga magapanlimbong ka mga tao. Ani ini
ya inbaheg ni Hisos kaniran.
18 Pagpakahagdam ka na mga oloolo na
mga pari na mga Yodayo daw ya mga
maistro namagsabotsabot siran nga onhon
sa niran pagpapatay kan Hisos. Piro
nahaldek siran kan Hisos kay ya mga tao
naazak gazed siran ampanalinga ka sindo
ni Hisos.
19 Na, pagkadelem kaiza minlogwa sin
Hisos ka siyodad nga Hirosalem.

20 Pagkamasiselem kaiza nagapasinged
sin Hisos dizan kaiton nga tanem nga igira.
Nakitan niran nga nangalaza matood iton
garing ka gamot ngaro ka mga oldot.
21 Kamhan si Pidro nakataremdem iza
kon in-ono ni Hisos kahabi agon minlaong
iza kan Hisos nga Maistro, selengi! Nan-
galaza di gazed ya tanem nga ingabaan
mo.
22 Minsambag si Hisos nga magsarig
kamo ka Diyos.
23 Timan-an mazo gazed ini nga ya
bobong dizan kon sogoon mo iton ka
pagsibeg ngaro ka dagat ansibeg matood
iton kon ansarig gazed kamo ka Diyos daw
diri kamo andowadowa.
24 Panabaan ta kamo nga kon heget ya
pagtoo mazo ka Diyos madawat mazo ya
bisan ono nga kamazong pangazoon dizan
kanangiza.
25 Wani pen ya sogo nao kamazo nga kon
ampangamozo kamo ka Diyos pasaylohon
mazo ya bisan sin-o nga nakasala kamazo
dazaw pasaylohon isab kamo na kama-
zong Ama nga nagahela daked ka langit.
26 Piro kon diri kamo anpasaylo ka mga
tao ka kanirang mga sala ya kamazong
Ama nga nagahela daked ka langit diri isab
iza anpasaylo ka kamazong mga sala.

27 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo kani-
ran minbalik siran ka Hirosalem. Ka naga-
panaw pen iza dalem ka dakolang lagkaw
na Diyos may mga minkarini kanangiza
nga mga oloolo na mga pari daw ya mga
maistro ka tinoohan na mga Yodayo daw
ya mga malaas.
28 Kamhan nangotana siran kan Hisos
nga daw hain garing ya katenged mo ka
pagbogaw ka mga tao kahabi? Daw sin-
o ya minhatag kanmo ka katenged ka
pagpadazon ka kanmong mga hinang dini
kanami?
29 Minsambag si Hisos kaniran nga
wani sab ya pangotana nao kamazo.
Kon makasambag kamo anipen hao
magpanan-og kamazo kon hain garing ya
kanaong katenged ka paghinang kaiton.
30 Na, daw hain garing ya katenged
ni Howan ka pagpamenzag ka mga tao?
Magsambag kamo kanao.
31 Kamhan namaglalislalis siran kon ono
sa kontana ya kanirang isambag kan Hisos.
Namaglaonglaong siran nga kon ansam-
bag kita nga garing ka Diyos ya katenged
ni Howan basi long-on kita ni Hisos nga
kay ono sa nga wara sa kamo magtoo kan
Howan?
32 Piro kon ansambag kita nga garing ka
tao ya katenged ni Howan pamookon kita
na mga tao kay mintoo gazed siran nga si
Howan ya matood nga propita na Diyos.
33 Kamhan minsambag siran kan Hisos
nga wara kami mahagdam. Kamhan min-
sambag isab si Hisos kaniran nga diri sab
hao ampanan-og kamazo kon hain garing
ya kanaong katenged ka pagpadazon ka
kanaong mga inhinang.

12

1 Pagkakamhan ni Hisos pagsambag ka
mga maistro ka tinoohan na mga Yo-
dayo minsogod iza pagpanaba kaniran ka
pamolinged nagalaong nga may isang tao
nga mintanem ka oma nga tamnanan ka
mga obas. Inlibotan ya oma ka alad.
Kamhan impakabotan naiza ya lopa kay
hinangen ya salodanan ka sapa para ka
pagkepeg ka mga obas. Kamhan inhinang
naiza ya ataas nga lagkaw nga bantazan
ka mga tanem. Kamhan nandapit iza ka
mga saop. Kamhan minpanaw iza ngaro
ka laing dapit.
2 Pagkahapit di anihen ya mga obas
impakaro naiza ya toong sogoonon kay

pakaw-en di kontana naiza ka toong mga
kabahinan.
3 Kamhan pagdateng na mga sogoonon
ka mga saop indakep hinoa niran kamhan
imbonalan. Impaoli sab wara katagi.
4 Ka wara pen madogay insogo disab
pagpakaro ya laing sogoonon piro im-
bonalan gihapon niran ya toong olo diri
tahodon.
5 In-otrohan pagsogo ya laing sogoonon
piro baza-baza nga impatay di gazed.
Kamhan mataed pen gihapon ya mga
sogoonon nga impakaro piro impamag-
bonalan ya isa daw impamagpatay sab ya
mga iba.
6 Na, isa koman gazed ya nabilin. Ani
iza ya maanak na tag-iza nga toong naaza-
kan. Na, ya impakaro na tag-iza nga
kataposan di gazed ani di izang maanak.
Kay nagahena-hena iza nga tahodon gazed
niran ya kanaong maanak.
7 Kamhan pagpakakita na mga saop nga
wani di kaan andateng di ya maanak na
tag-iza namagsabotsabot dazon siran nga
waton di ngarini kanta ya maanak na tag-
iza nga magdawatay kay-an kaini nga lopa
nga toong irinsiya. Hala, pamagpatazen ta
iza kay dazaw kita ka mazoy makapolos ka
pagpanag-iza ka lopa.
8 Kamhan impamagtagenan matood
niran ya maanak daw impamagpatay.
Kamhan intimbag ya toong lawas ngaro
ka gawas na alad na tanem.
9 Na, daw magaono sa koman ya tag-iza
na lopa kaniran? Ankaro pen iza ka toong
mga saop kay patazen gazed naiza siran.
Kamhan pasaopan naiza ya tanem ka lain.
10 Pagkakamhan ni Hisos pag-
pamolinged kaniran mintiwas iza
paglaong nga daw wara pen kamo
makabasa ka daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga ya matimgas nga bato nga
inbizaan na mga minhinang ka lagkaw ani
ya nahinang nga sinarigan ka pagparig-en
ka primirong ogdok na lagkaw.
11 Inhinang iton na Ginoo kamhan
madazaw gazed iton pagpakakita nami.
Kilalhen mazo nga ya dakolang matimgas
nga bato nga inbizaan mazo ani hao.
12 Na, pagpakabati na mga maistro
na mga Yodayo daw ya mga malaas
makasabot dazon siran nga naigo siran ka
pamolinged ni Hisos. Agon pamagdakpen
niran kontana si Hisos piro mahaldek
siran ka mga tao. Kamhan namanaw di
siran.

13 Kamhan pakarohon niran ya mga
Parasiyo daw ya mga Yodayo nga min-
sakop di kan Hirodis nga hari. Kay
magalit-agen kontana si Hisos pagpanaba.
14 Pagdateng niran nagalaong siran nga
Maistro, mahagdam kami nga matadeng
ya batasan mo daw matood ya mga panaba
mo. Pagtoldo sab mo ka sindo na Diyos
waray pinalabi mo nga bisan sin-o nga
taohana. Na, panabaan mo kami. Daw
makalapas kami ka balaed na mga Yodayo
kon ambazad kami ka bohis kan Sisar nga
hari nga nakadaeg ka kantang lopa?
15 Daw ambazad kami kon diri?

Na, mahagdam si Hisos nga daeten iza
kontana kamhan minbales iza pagpan-
gotana kaniran nagalaong nga kay ono sa
kamo minporba kamo kanao? Dadhen
mazo ngarini ya isang palata nga kowarta
kay anseleng hao kaiton.
16 Paghatag niran ka kowarta kan Hisos
nangotana iza kaniran nga daw kanin-ong
bayho ini ka kowarta? Daw kanin-ong
ngaran ya insoyat dini? Minsambag siran
nga kan Sisar gazed iton.
17 Kamhan minsambag si Hisos nga bayri
mazo ya azoon ni Sisar kamazo. Bayri sab
mazo ya azoon na Diyos kamazo. Kamhan
nabereng siran kay diri siran makahimo
ka paglalis kan Hisos.

18 Pagkakaan kaiza minkarini disab kan
Hisos ya mga maistro na mga Yodayo ani
ngaran ya Sadosiyo. Ya kanirang toldoan
ya mga namola di nga tao diri gazed
mabohi pagbalik garing ka lebeng. Na,
nangotana siran kan Hisos nga
19 Maistro, ya kanaming karaan nga si
Moysis imbilinan sa kami ka soyat kay
nagatogon kanami nga kon mapatay ya
isang tao kamhan imbilin ya asawa piro
waray maanak kinahanglan ya lomon na
napatay anikay makapangasawa ka toong
ipag nga nabalo di dazaw ampanganak.
Kamhan mabohi ka ya ngaran na toong
magorang nga napatay. Ani ini ya togon
ni Moysis kanami.

20 Na, izang mahon-a pen may ma-
glomon nga pitong ka amaama. Naminze
di ya kamagorangan. Kamhan napatay di
iza ka waray maanak.
21 Kamhan ya toong asawa nga nabalo
di impangasawa na primirong manghod.
Pagkakamhan kaiza napatay kasab ya
primirong manghod nga waray maanak.
Singed kaiton ya kahimtang na ikadowang
manghod
22 keteb ka gipos-an. Pagkahorot niran
pagkapatay anipen mapatay ya babazi nga
nabalo ka pitong ka maglomon.
23 Na, Maistro, wani ya pangotana nami
kanmo kay mintoldo iko nga may tirmino
ka pagbohi ka mga tao nga nangapatay.
Daw kanin-ong asawa itong babazi kon

mabohi pag-isab ya mga namagsonod-
sonod nga pitong ka maglomon kay iza ya
asawa nirang tanan?
24 Minsambag si Hisos nga sazep mazo
iton kay wara pen kamo makasabot ka
daan pinasoyat na Diyos daw toong ga-
hem.
25 Kay ka pagpangabohi na mga tao kay-
an diri di magkaminze ya mga amaama
daw ya mga babazi kay nabag-o di ya
kanirang mga batasan singed ka batasan
na mga sogoonon nga taga langit.
26 Mahimo gazed ya pagpabohi na Diyos
ka mga tao pagbalik garing ka lebeng. Daw
wara kamo magbasa ka libro nga insoyat
ni Moysis nagalaong nga izang mahon-a
pen mintindeg iza dizan tenged ka sagbet
nga dogihen nga nagalaga. Kamhan may
nabatian naiza nga saba na Diyos nga
garing ka sagbet nagalaong nga hao nga
Diyos ani ya hawagenen na kamazong mga
karaan nga si Abraham daw si Isak daw
si Hakob. Ani ini ya impasoyat na Diyos.
Kamhan bisan patay di ya mga karaan
magahawagen pen niran ya Diyos kay bohi
ka siran daked.
27 Kamhan iza ya Diyos na mga bohi nga
tao, diri kon Diyos na mga patay. Kamo
nga mga Sadosiyo dakola ya sazep mazo
kay nagatoldo kamo ka mga tao nga ya
mga napatay nga tao diri mabohi pag-isab
garing ka lebeng.

28 Na, may isang maistro ka tinoohan
na mga Yodayo nga nanalinga kaizang
paglalis na mga Sadosiyo kan Hisos. Ma-
hagdam iza nga insakto gazed ya inkasam-
bag ni Hisos. Kamhan nangotana iza nga
Maistro, dizan ka kasogoan na Diyos daw
ono ya labaw nga sogo?
29 Minsambag si Hisos nga wani ya
labaw nga sogo na Diyos nagalaong nga
kamo nga mga kaliwatan ni Israil, man-
alinga kamo. Isa ka gazed ya Ginoo, waray
lain. Ya Ginoo ani iza ya kantang Diyos.
30 Kinahanglan nga pagaazaken mazo
pagtineed ya Ginoo nga kamazong Diyos.
Kamhan isahen mazo ya kamazong hena-
hena ka pagtaremdem kanangiza. Ani ini
ya labaw nga sogo.
31 Kamhan may ikadowang sogo nga
kinahanglan mag-azak kamo ka kamazong
iba singed ka pag-azak mazo ka kamazong
kaogaringen. Ani ini ya dowang bolos nga
sogo nga labaw ka mga iba nga sogo.
32 Kamhan minsambag ya maistro na
mga Yodayo nga Maistro, insakto iton.
Matood nga isa ka gazed ya Ginoo, waray
lain.
33 Kamhan kon ampalabaw kami ka
kaazak nami kanangiza dini ka tanan
naming kaogaringen, kon maazak sab
kami ka kanaming kaibahan singed ka
pag-azak nami ka kanaming kaogaringen,
madazaw gazed iton ka batasan mazo ka
pagpansonog ka mga ihazep ka paghawag
ka Diyos.
34 Na, pagpakabati ni Hisos ka insam-
bag naizang maistro nagalaong iza nga
madazaw ya kanmong hena-hena. Kon
tomanen mo iton nga mga sogo, ya Diyos
ani gazed ya insakopan mo. Ani ini ya
sambag ni Hisos. Kamhan sokad kaiton
wara di siran makasigi pagbalik pagpan-
gotana kan Hisos.

35 Ka nagasindo pen si Hisos dalem ka
dakolang lagkaw na Diyos nagalaong iza
nga maghena-hena naa kamo ka intoldo
na mga maistro na mga Yodayo nagalaong
nga kaliwat ka lamang ni Dabid si Kristo.
36 Na, diri kon matood ya kanirang
pagtoldo kay kawandini pen minngaran
si Dabid kan Kristo nga toong Ginoo pag-
tandeg na Madazaw nga Ispirito na Diyos
ka toong hinawa. Kay minlaong iza nga ya
Diyos ani ya minpanaba ka kanaong Ginoo
nga lomo-to ko naa dini ka kanaong too
hangtod ka pagpakadaeg nao ka kanmong
mga kaaway. Ani ini ya daan mga panaba
ni Dabid mahitenged kan Kristo nga hari
nga pinili na Diyos.
37 Kamhan kon minngaran si Dabid kan
Kristo nga toong Ginoo daw ono say toong
pagkakaliwat ka lamang ni Dabid?
Na, ya mga mataed nga tao naazak gazed
siran pagpangalinga ka toldoan ni Hisos.
38 Kamhan mindogang iza paglaong nga
maghamarag kamo ka batasan na mga
maistro ka mga Yodayo. Kay magabado
siran ka mga ataas nga bado. Kamhan
an-azi siran dizan ka mirkado kay naazak
gazed siran nga madazaw ya pag-abiabi na
mga tao kaniran.
39 Kada pagpista daw kada pagsingba
naazak siran kon palo-toon siran ka mag-
azong dapit.
40 Magapanlimbong sab siran ka mga
balo nga babazi dazaw makaangken siran
ka kanirang mga irinsiya. Kamhan maga-
paataasen sab niran ya kanirang pagpang-
amozo ka Diyos dazaw komoton niran ya
kanirang mga sala. Agon pahamtangan
siran na Diyos ka silot pagdakola ka silot
naiza ka iba nga mga tao nga nakasala.

41 Pagkakamhan kaiza nagalo-to si Hisos
dalem ka dakolang lagkaw na Diyos. At-
bang iza ka betanganan ka kowarta nga
ihaladay na mga tao. Kamhan minpaniid
iza ka mga mataed nga tao nga minholog
ka kanirang mga halad. Mataed ya mga
kowartahan nga minholog ka dakolang
kowarta.

42 Min-azi disab dizan ya isang balo nga
babazi nga pobri gazed iza. Dos sintabos
ka lamang ya toong inhatag.
43 Kamhan minpatipon si Hisos ka toong
mga sinarigan kay nagalaong iza kaniran
nga timan-an mazo gazed ini nga ya dos
sintabos nga inhatag naitong balo nga
pobri labaw gazed iton ka tibolos kowarta
nga inhatag na mga iba nga tao.
44 Kay dakola pen ya kowarta niran piro
nawara di gazed ya kowarta na babazi
kay inhorot di naiza ka paghalad ya toong
panginabohi.

13

1 Na, paglogwa ni Hisos ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos min-
laong ya isang sinarigan nga Maistro,
selengan mo itong magazong kalagkawe-
nan nga natipon paghinang ka dakolang
lagkaw na Diyos. Magazon gihapon ya
mga bato nga hininang nga singbahan.
2 Minsambag si Hisos nga paka selengi
gazed mazo itong mga lagkaw. Mageba
gazed iton kaan. Basta ya mga bato nga
insompazan podo mabogto pagpangadeeg.

3 Na, ka nagalo-to si Hisos dizan ka
bobong nga Olibo atbang ka dakolang
lagkaw na Diyos si Pidro daw si Howan
daw si Andris anikay toong iba koman.
Kamhan nangotana siran nga
4 panan-ogan mo kami kon kon-o kon
mageba iton nga mga lagkaw. Daw ono
ya timaan kon matoman ya inpanaba mo
kanami?
5 Kamhan minsogod si Hisos pagsindo
kaniran nga maghamarag kamo kay basi
magalimbogan kamo na mga tao.
6 Kay mataed ya mga andateng nga am-
pasingedsinged siran kanao magaangken
nga si Kristo siran nga pinili na Diyos ka
paghari ka mga tao. Kamhan malimbon-
gan ya mga mataed nga tao.
7 Diri sab kamo magkahaldek kon maka-
bati kamo nga may gobot na gira nga arani
di koni kamazo, may gira disab koni doro
ka aro. Matoman matood iton piro diri pen
kon ani ya kataposan nga panahon dini ka
kalibotan.
8 Kay ka wara pen matapos ya kalib-
otan ampakig-away ya isang longsod ka
laing longsod, ampakig-away isab ya isang
hari ka laing hari. Linogon isab ya mga
nagakalainlain dapit daw madateng isab
ka mga pihit. Iton nga tanan ani ya
sinogdan ka lamang na mga kalised dini
ka kalibotan.
9 Na, kamo nga kanaong mga sinari-
gan, mag-andam kamo ka kamazong hi-
nawa kay dadhen kamo na mga tao dizan
ka hokmanan bisan waray sala mazo.
Kamhan dalem ka mga singbahan na mga
Yodayo pamagbonalan kamo. Pansangilan
sab kamo niran dizan ka mga laing tao
nga magahari ka lopa na mga Yodayo.
Ani ini ya hinang niran kamazo kay hao
ya insakopan mazo. Kamhan panan-ogan
mazo siran mahitenged kanao.
10 Ya sindo na Diyos mahitenged kanao
kinahanglan iwali pen iton doro ka tibolos
kalibotan dazaw mahagdam ya tanan mga
tao anipen matapos ya kalibotan.
11 Mindogang pen si Hisos paglaong
kaniran nga mapiriso kamo kay-an piro
ka wara pen kamo magtindeg dizan ka
hokmanan diri kamo magkawied kon ono
ya isambag mazo kaniran kay antandeg ya
Diyos ka kamazong hena-hena. Kamhan
panabaen mazo kaniran kay diri kon gar-
ing ka hena-hena mazo ya pagpanaba kay
garing hinoa ka Madazaw nga Ispirito na
Diyos.
12 Na, wani pen ya panan-og mahitenged
ka batasan na mga tao kay-an. Dad-
hen na isa ya toong lomon dizan ka
laing tao dazaw patazen. Dadhen sab
na ama ya toong maanak dazaw patazen.
Masinopaken sab ya mga bata ka kanirang
mga ginikanan. Kamhan garing ka sogo na
bata patazen ya ginikanan.
13 Magakontarahan sab kamo na tanan
mga tao kay hao ya insakopan mazo. Na,
bisan sin-o ya antoo pen kanao keteb
ka pagkatapos naiton nga mga kalised
mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara.

14 Na, impanan-ogan pen ni Hisos ya
toong mga sinarigan mahitenged ka mga
masiet nga kalised kay-an. Nagalaong iza
nga pagpakakita mazo ka isang tao nga
ansopak gazed ka Diyos ngandalem ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos, kamo nga mga taga Yoda mandala-
gan gazed kamo daked ka bobong.
15 Bisan magahayahay kamo dizan ka
pawa dalagan gazed kamo kay waray logar
mazo ka pagpanhipid ka kamazong mga
betang.
16 Bisan magatarabaho kamo daked ka
kamazong oma dalagan gazed kamo kay
waray logar mazo ka pagkawa ka kama-
zong bado dizan ka lagkaw.
17 Kalooy adaw na mga kabdes daw ya
mga may pinasoso kay magalised siran ka
pagdalagan.
18 Maghangzo kamo ka Diyos nga kon-
tana diri kon panahon nga tig-oran ya
pagdalagan mazo daw ya aldaw nga tig-
pahimlay
19 kay ya kasamok naiton nga panahona
masara iton ka bisan ono ya kasamok

sokad kawandini pen ka sinogdan pen na
kalibotan hangtod koman daw kawanihen
ka.
20 Kamhan kon diri padalien na Ginoo
ya mga aldaw wara gazed ya tao nga
mabohi. Piro magakalooy ya Ginoo ka
toong mga pinili agon ampadali iza kaiton
nga panahona kay-an.
21 Na, kay-an kaiton nga panahona kon
may anlaong kamazo nga paka selengi,
mindateng di si Kristo nga hari nga pinili
na Diyos, diri kamo magtoo. Kon may
anlaong sab kamazo nga paka selengi
waton di iza ngarini, diri kamo magtoo.
22 Kay andateng pen kamazo ya mga
ampasingedsinged kan Kristo daw ya ma-
gapatihinang ka mga propita na Diyos.
Anhinang sab siran ka mga kaberenganan
kay kon mahimo malimbongan ya mga tao
nga pinili na Diyos.
23 Maghamarag gazed kamo kay min-
pakahagdam di hao kamazo.

24 Nagapadazon si Hisos pagsindo kani-
ran nagalaong nga pagkatiwas na mga
masiet nga kalised kay-an andeglem ya
sega, anlipsilipsi ya bolan.
25 Mangaholog sab ya mga bitoon garing
daked ka langit. Magakaonga gazed ya
kalangitan kay ipahezenghezeng na Diyos.
26 Anipen makita hao na mga tao
kay domatengay hao iba ya mga gabon.
Pagkarimbaba nao kay-an labaw gazed
hao ka gahem daw madazaw selengan.
27 Kamhan sogoon nao ya kanaong mga
sinogo nga taga langit dazaw patiponon
niran ya mga tao nga impili nao daan
garing ka mga dapit doro ka sebazan daw
salpan daw timogan daw kanawazan daw
bisan hain dini ka kalibotan.

28 Na, paniidan mazo ya batasan na
tanem nga igira. Kon namag-o ya da-
hon mahagdam di kamo nga ampanhoraw
kaan.
29 Singed iton ka inlaong nao kamazo
koman. Pagpakakita mazo kaiza nga mga
inlaong nao kamazo mahagdam kamo nga
arani di gazed ya tirmino nao ka pagbalik
ka kalibotan.
30 Matood nga ka wara pen map-
atay ya kamazong kaliwatan matoman ya
impanan-og o kamazo.
31 Mangawara ya kalangitan daw ya
kalibotan piro ya kanaong mga panaba
diri gazed mawara.

32 Na, waray mahagdam kon kon-o hao
ambalik ka kalibotan. Bisan ya mga
sogoonon nga tagalangit, bisan kon hao,
wara mahagdam kay ya kanaong Ama nga
Diyos iza kay mahagdam.
33 Agon maghamarag kamo kay wara
kamo mahagdam kon kon-o iton andateng.
34 Na, ya pagbalik nao ngarini singed
iton ka tao nga minpanaw doro ka aro. Im-
pabantazan naiza ya toong lagkaw ka mga
sogoonon. Impanhatag naiza ya tarabaho
ka tagsa tagsa nga toong sogoonon. Insogo
sab naiza ya magbantazay dizan ka pir-
tahan nagalaong nga diri ko mag-endang
pagbantay.
35 Na, singed kaiton ya pagsogo nao
kamazo kay wara kamo mahagdam kon
ono orasa ya pagbalik na tag-iza ka lagkaw.
Inday kon delem kon tenga na kahabzen
kon pagtagaok na manok ka pagkamasise-
lem ya pagbalik nao.
36 Diri kamo magpakatorog kay basi
ambalik hao pagdali.
37 Na, ya inlaong nao kamazo ani isab ya
sogo nao ka tanan mga tao nga maghama-
rag gazed kamong tanan.

14

1 Pagkakamhan kaiza minkandizan si
Hisos ka bariyo nga Bitani. Kon-isa pen
pan-ihawen na mga Yodayo ya mga nati
na karniro kay mamista siran. Kanen
sab niran ya pan nga waray ipasoligay.
Na, ya mga oloolo na mga pari daw ya
mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo
nagapangita di siran ka paazi kon onhon
niran pagdakep kan Hisos dazaw patazen
niran. Piro kanirang tinago iton
2 kay nagalaong siran nga kay-an ka
pagkaliwas na pista dakpen si Hisos dazaw
diri magobot ya mga mamistahay. Ani ini
ya sabot niran.

3 Na, dizan di si Hisos ka lagkaw ni
Simon nga taga Bitani nga nabahawan
ka kagid. Na, ka nagakaen pen si Hisos
may minseled nga babazi nga nagadara
ka garapahay nga hininang nga bato. Ya
ngaran na bato nga garapa ani alabas-
tar. Ya leen na grapa klasi na lana nga
masarang kahamot. Waray insaket bisan
ono. Mahal gazed kon paliten. Ani ngaran
ya nardo. Kamhan in-otdan na babazi ya
lieg na garapahay. Kamhan imbo-boan
dazon naiza ya olo ni Hisos.
4 Na, pagpakakita ka na mga tao
nangazehet siran. Kamhan nagalaong
siran ka kanirang hena-hena nga kay ono
sa inhanogon ya lana nga mahamot?
5 Kontana ipakowarta iton kay sobra ka
sohol ka napolo nga ka bolan kon paliten.
Kamhan ya halin ipanhatag ka mga pobri.
Kamhan minbaheg siran ka babazi.
6 Piro minlaong si Hisos nga pabet-
i lamang mazo ya hinang na babazi.

Diri kamo magakasamok kanangiza kay
madazaw gazed ya toong inhinang kanao.
7 Kay ya mga pobri onay siran maga-
ibaiba kamazo. Kon ansogot kamo may
logar mazo ka pagtabang kaniran. Piro
hao diri di madogay ampanaw dini ka-
mazo.
8 Insakto gazed ya hinang na babazi
kanao kay minbo-bo di iza koman ka
kanaong lawas dazaw naandaman ka pa-
glebeng kay-an.
9 Timan-an mazo gazed ini nga ya pagbo-
bo na babazi kanao diri malipatan iton
kay dini ka tibolos kalibotan bisan hain
dapit ya pagwali na mga tao ka sindo
mahitenged kanao ipanan-og sab niran ya
toong pagbo-bo kanao.

10 Pagkakamhan ni Hisos paglaong kani-
ran si Hodas nga taga Kariyoti nga isa
dizan ka mga napolo may dowang ka
sinarigan ni Hisos minkaro iza ka mga
oloolo na mga pari na mga Yodayo kay an-
edlaw gazed iza kan Hisos.
11 Pagpakabati ka na mga oloolo ka
gosto ni Hodas namagsaza siran. Kamhan
insaadan si Hodas ka kowarta. Kamhan
minpanaw dazon si Hodas kay nagapan-
gita iza ka paazi kon onhon naiza ka pag-
edlaw kan Hisos.

12 Na, koman aldaw ani ya primirong
aldaw ka pista ka pagpangaen na mga
Yodayo ka pan nga waray ipasoligay. Pan-
ihawen disab niran ya mga nati na karniro
kay antaremdem siran nga pagbetang na
mga karaan niran ka dogo na nati dizan
ka pirtahan na lagkaw niran wara siran
maazihi na tagalangit nga insogo na Diyos
ka pagpamatay ka mga amaama nga pan-
ganay na mga taga Ihipto.
Na, ya aldawa ka pista nangotana ya
mga sinarigan kan Hisos nga Ginoo, daw
hain ya lagkaw nga andaman nami ka
pagkaen mo ka pista?
13 Kamhan dizan kaniran insogo ni Hisos
ya dowa nga nagalaong nga komaro naa
kamo ka siyodad nga Hirosalem. Kamhan
may magabathay ka tadzaw nga ansogat
kamazo. Sondon mazo iza.
14 Pagpakaseled sab naiza ka lagkaw
maglaong kamo ka tag-iza na lagkaw nga
Nong, ya kanaming maistro ani ya min-
sogo kanami ngarini kay ampangotana
kanmo kon hain ya seled nga kananan
naiza ka pista iba ka toong kasakopan?
15 Kamhan antoldo iza kamazo ngan-
daked ka ikadowang saleg nga may seled
nga haloag nga ipapalastar daan ya mga
kinahanglanen ta. Na, dizan kaiton an-
damen mazo ya kantang pagkaen. Ani ini
ya pagtogon ni Hisos kaniran.

16 Kamhan namanaw di siran matood
ngaro ka siyodad. Pagdateng niran doro
nakitan matood niran ya tanan inlaong
ni Hisos kaniran. Kamhan namag-andam
siran ka pagkaen ka pista.
17 Pagkakahabzen kaiza mindateng si
Hisos daw ya toong mga sinarigan nga
napolo may dowa siran.
18 Na, ka nagapangaen pen siran min-
laong si Hisos nga timan-an mazo gazed
ini nga wadini gazed kanta ya an-edlaw
kanao nga isa. Namagsaro kami koman na
an-edlaw kanao.
19 Kamhan nagalised gazed ya hena-
hena na mga sinarigan ka saba ni Hisos
kaniran. Tagsa tagsa kaniran minsambag
nga diri gazed kon hao iton!
20 Kamhan minsambag si Hisos nga dini
kamazong napolo may dowa, ya isa ani
om-edlaway kanao. Ya tao nga minsaro
kanao ka pagkaen iza ya an-edlaw kanao.
21 Kay matoman gazed kaan ya daan
pinasoyat na Diyos mahitenged ka pagka-
patay nao. Basta ya tao nga om-edlaway
kanao kaan intawon madazaw kon wara
iza pakataoha.

22 Na, ka nagakaen pen siran minporot
si Hisos ka pan. Pagpasalamat naiza ka
Diyos impanipaktipak naiza iton kay ipan-
hatag ka toong mga sinarigan. Kamhan
minlaong iza nga dawata ini kay ini nga
pan kilalhen mazo nga kanaong lawas.
23 Kamhan minporot iza ka baso nga
may imnenen nga sapa na mga obas. Pag-
pasalamat naiza ka Diyos impandoholan
naiza siran. Kamhan min-inem sirang
tanan.
24 Kamhan minlaong iza nga ini nga
imnenen kilalhen mazo nga kanaong dogo
nga ipaawas nao kay-an ka pagkapatay
nao para ka sala na mga mataed nga tao.
Ya kanaong dogo ani ya pirmahan na Diyos
ka bag-ong saad naiza ka tanan mga tao.
25 Timan-an mazo gazed ini nga diri
gazed hao an-inem pag-isab ka sapa na
mga obas hangtod ka paghari na kanaong
Ama ka bag-ong kalibotan. Anipen an-
inem hao ka bag-ong imnenen. Ani ini ya
inlaong ni Hisos kaniran.

26 Na, pagkakamhan niran pagkanta ka
kasaza niran ka Diyos namanaw siran
ngaro ka bobong nga Olibo.
27 Kamhan minlaong si Hisos kaniran
nga mandalagan kaan kamong tanan kay
mamiza kanao. Kamhan matoman ya
daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong
nga ipapatay nao ya mag-aligrahay ka mga
karniro. Kamhan mangabelagbelag di ya
mga karniro. Ani ini ya daan pinasoyat na
Diyos.

28 Kamhan pagkabohi nao pagbalik gar-
ing ka lebeng anhon-a hao kamazo doro ka
Galiliya.
29 Minsambag si Pidro nga bisan bizaan
iko nirang tanan, diri gazed hao ambiza
kanmo.
30 Minsambag si Hisos nga timan-an mo
gazed ini nga koman nga kahabzen ka
wara pen tagaok ya manok ka ikadowa,
ikatolo di mo hao kon ilimed paglaong nga
diri kon iko ya kanaong sakop.
31 Kamhan minpahisambag si Pidro nga
agad kon patazen pen hao iba kanmo diri
ta ko gazed ilimed. Kamhan ya tanan mga
sinarigan minpanaba isab siran kan Hisos
singed ka pagpanaba ni Pidro.

32 Pagkakamhan kaiza minkaro sin Hisos
ka Gitsimani nga tamnanan ka mga liwaan
inngaranan ka Olibo. Pagdateng dizan
minlaong si Hisos nga maglo-to naa kamo
dini kay ampangamozo pen hao ka Diyos.
33 Kamhan impaiba naiza si Pidro daw
si Santiago daw si Howan. Kamhan na-
galised gazed ya hena-hena ni Hisos
34 daw nagalaong disab iza kaniran
nga mabeg-at gazed ya kanaong hinawa
anika daw ikapatazay di nao ini koman.
Magtagad naa kamo dini. Diri di kamo
magkatorog.
35 Pagkaro naiza ka hon-ahan minpati-
hapa iza ka lopa kay anhangzo iza ka Diyos
nga kon mahimo ilikay naiza ya masiet nga
kalised kaan.
36 Nagapanaba iza ka paghangzo nga
Ama nao, iko ya makahimo ka tanan mga
hinang. Kon somogot ko diri mo hao pag-
ipapatay para ka mga sala na mga tao. Piro
iko ka say magaponto kanao.
37 Pagkakamhan naiza paghangzo min-
balik iza ka toong mga sinarigan. Nan-
gatorog siran. Kamhan minlaong si Hisos
kan Pidro pagpokaw nga Simon, daw torog
di ko? Daw wara ko makaanget pagbantay
iba kanao bisan isa ka lamang ka oras?
38 Diri kamo magpangatorog. Magpang-
amozo kamo ka Diyos dazaw diri kamo
dag-en ka pagtintal na mga maonga. An-
sogot gazed ya hinawa mazo nga diri
matorog piro ya kamazong lawas maloza
gazed.
39 Pagkakamhan kaiza minbalik si Hisos
ka inkarohan naiza kazina kay ampang-
amozo iza ka toong Ama pag-isab singed
ka toong pagpangamozo kazina.
40 Kamhan minbalik iza ka toong mga
sakop nga tolo. Torog pen gihapon
siran kay mabeg-at gazed ya mata niran.
Kamhan waray sambag niran kan Hisos
kay nangasipeg siran.
41 Pag-ikatlo naiza pagbalik ka toong
mga sakop minlaong iza ka pagpokaw
kaniran nga ono sang nagapahikatorog
pen sa kamo gihapon? Igo di iza nga pag-
pahimlay mazo. Mindateng di koman ya
tirmino nao ka pagkapatay. Magaedlawen
di hao koman doro ka mga makasasala nga
tao.
42 Pamangon di kamo. Selengi, waton di
ngarini ya om-edlaway kanao. Mangaro di
kita hinoa pagsogat kaniran.

43 Na, ka nagapanaba pen si Hisos min-
dateng di matood ya isang sinarigan nga
si Hodas. Iba gihapon ya mga mataed nga
tao nga magakagobot daw nagapandara ka
mga lodzo daw ya mga ibonalay. Insogo
siran na mga oloolo ka mga pari daw ya
mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo
daw ya mga malaas.
44 Inpakahagdaman daan siran ni Hodas
nga nagalaong nga ya tao nga pangamosta-
hen nao pag-arek ani ya dakpen mazo.
Bantazan gazed mazo pag-ated ngaro.
45 Na, pagkarini ni Hodas kan Hisos
minlaong iza nga tinahod ong Maistro!
Kamhan min-arek dazon iza kan Hisos
pagpangamosta.
46 Kamhan indakep dazon si Hisos na
mga tao.
47 Na, waton ya isang sakop ni Hisos
nga nagahogot disab iza ka toong lodzo
daw mintigbas. Kamhan nakawa dazon ya
talinga na oripen na labaw nga pari.
48 Kamhan minlaong si Hisos ka mga
gobot nga tao nga onosa wani baza kamo?
Daw tolisan hao wani nga dakpen di sa
mazo hao koman ka lodzo daw ibonalay?
49 Izang dini kaini aldaw-aldaw dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos nagatoldo sa hao kamazo. Kamhan
wara sa mazo hao dakpa. Piro ya kaazi
nao koman ani di ya pagtoman ka daan
pinasoyat na Diyos mahitenged kanao.
50 Pagkakamhan ni Hisos paglaong kaiza
namiza dazon kanangiza ya tanan mga
sinarigan. Nandalagan siran pag-izaiza.
51 Na, may isang batan-en nga minsonod
kan Hisos pagpanaw. Habel ka lamang ya
toong bado. Kamhan intagenan kontana
iza na mga tao
52 piro minlompat iza daw nabilin ya
toong habel dizan kaniran. Minpahidala-
gan gazed iza ka waray bado.

53 Na, ya mga nandakep kan Hisos in-
ated niran iza ngaro ka labaw nga pari.
Namagkatipon di dizan ya tanan mga
oloolo na mga pari daw ya mga malaas
daw ya mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo.
54 Na, si Pidro minpaantaw iza ka toong
pagsonod kan Hisos keteb gazed ka pawa
na lagkaw na labaw nga pari. Pagdateng

ka ni Pidro dizan minlo-to iza iba ka mga
magbantazay kay nagapanarang iza.
55 Na, dalem ka lagkaw nagatipon di ya
mga oloolo na mga pari daw ya tanan
mga maistro daw ya tanan mga malaas
kay anpangita siran ka pagpamatood nga
salaan si Hisos dazaw pahamtangan iza ka
kamatazen piro waray sala naiza.
56 Mataed ya minpamakak kan Hisos
piro wara mag-anika ya kanirang mga
panan-og.
57 Kamhan mintindeg ya mga iba nga tao
kay nagabakak isab siran paglaong nga
58 itong tao minlaong nga makageba
iza ka dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos nga hininang na mga tao.
Pagkakamhan hinangen naiza koni ya bag-
ong lagkaw ka tolo kang ka aldaw, waray
antabang kanangiza.
59 Ani ini ya kanirang panan-og piro
wara gazed mag-anika ya kanirang mga
panan-og.
60 Kamhan ya labaw nga pari mintindeg
dizan ka tenged niran kay nangotana iza
kan Hisos nga daw waray ikasambag mo?
Ono sa ya sombong niran kanmo?
61 Nagapahenek lamang si Hisos.
Kamhan nangotana pag-isab ya labaw nga
pari nga daw iko ya Maanak na Diyos nga
hari nga pinili naiza?
62 Minsambag si Hisos nga ani gazed
hao. Basta kay-an di gazed mazo hao kon
makitan nga magalo-to hao dizan ka too na
Diyos kay hao ya minhon-a ka bisan sin-o
nga mahon-ang tao. Makitan isab mazo ya
pagkarimbaba nao garing ka langit iba ya
mga gabon.
63 Pagpakabati ka na labaw nga pari
kaiton inggisi naiza ya toong kaogaringeng
bado kay nazehet gazed iza nagalaong nga
igo di iton. Wara di kita magkinahanglan
ka dogang pen nga saksi.
64 Nakabati di kamo nga garboso gazed
iza ka pagbakak nga iza ya Maanak na
Diyos. Agon ono ya kamazong hena-hena
kanangiza? Kamhan minsambag sirang
tanan nga salaan gazed iza. Patazen di
lamang iton.
65 Kamhan impamag-elban iza niran.
Impamagbegketan isab ya toong mata daw
impanombag iza. Kamhan minlaong siran
pagsora nga tekmaen mo kon sin-o ya
minlaparo kanmo! Kamhan ya mga mag-
bantazay isab impanombag niran si Hisos.

66 Na, si Pidro dizan pen iza ka pawa na
lagkaw na labaw nga pari. Kamhan may
babazi nga binolanan na labaw nga pari
nga minkadizan kanangiza.
67 Pagpakakita ka naiza kan Pidro nga
nagapanarang nagaselengseleng gazed iza
kan Pidro daw nagalaong nga iko ya na-
gaibaiba kan Hisos nga taga Nazarit.
68 Piro minlimed si Pidro nagalaong
nga wara hao mahagdam. Kamhan min-
pasinged iza ngaro ka azihanan ka pir-
tahan. Kamhan mintagaok matood ya
manok.
69 Na, pagpakakita ka na binolanan kan
Pidro dizan ka pirtahan minpanaba iza
pag-isab ka mga mintindeg dizan nga na-
galaong nga iton nga tao ani gazed ya
sakop ni Hisos.
70 Kamhan minlimed si Pidro pag-isab.
Pagkateedteed kaiza minlaong ya mga
mintindeg dizan nga iko gazed ya sakop ni
Hisos kay taga Galiliya sa ko.
71 Basta kay minpaninhaga si Pidro
paglaong nga mapatay pen hao kon
bakaken hao. Inday kon sin-o itong tao-
hana nga magalong-on mazo.
72 Na, pagkakamhan ni Pidro pagsambag
mintagaok dazon ya manok. Ikadowa
di ya pagpanagaok koman nga kahabzen.
Kamhan nakataremdem di si Pidro ka
inlaong ni Hisos nga ka wara pen tagaok
ya manok ka ikadowa ilimed di mo hao
ka katolo. Na, pagpakataremdem ka ni
Pidro masara gazed ya toong paghaza kay
inlimed sa naiza si Hisos.

15

1 Na, pagkamasiselem kaiza ya mga
oloolo na mga pari daw ya mga malaas
daw ya mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo namagsabot siran kon onhon niran
pagpapatay kan Hisos. Kamhan in-ektan
niran si Hisos ka kadina dazaw iated niran
ngaro kan Pilato nga gobirnador.
2 Kamhan nangotana si Pilato kan Hisos
matod, iko ya hari na mga Yodayo? Min-
sambag si Hisos nga itong inlaong mo
kanao hao iton.
3 Kamhan mataed ya ikabetangbetang
kan Hisos na mga oloolo na mga pari.
4 Kamhan nangotana pag-isab si Pilato
kan Hisos nga daw waray ikasambag mo?
Daw wara ko makabati ka mga panaba
niran kanmo?
5 Piro wara gazed si Hisos magsambag.
Kamhan nabereng gazed si Pilato.

6 Na, kada toig ka pagpista na mga
Yodayo ya batasan ni Pilato magapalogwa
iza ka isang ka tao nga piniriso. Kamhan
ya mga kataohan anikay magaparagbeet
pagpili.
7 Na, dizan ka pirisohan may mga
masinopaken ka gobirnador. Nakabono
isab siran ka mga tao. Na, ya isa dizan
kaniran ani si Barabas.

8 Kamhan nangarini ya mga tao kan
Pilato kay anhangzo siran nagalaong
nga ampabohi kami kontana ka piniriso
kay ani ya batasan mo kanami kada
pagkapista.
9 Minsambag si Pilato nga daw palog-
waen mazo ya hari na mga Yodayo nga si
Hiso Kristo?
10 Ani ini ya toong pangotana kay ma-
hagdam iza nga nagaarig ya mga pari
kan Hisos agon in-ated niran iza ngarini
ka gobirnador dazaw pahamtangan iza ka
kamatazen.
11 Kamhan ya mga oloolo na mga pari
nagaapora siran ka mga tao ka pagpabohi
hinoa kan Barabas.
12 Kamhan nangotana si Pilato pag-otro
kaniran nga ono sa ya gosto mazo kaiton
nga tao nga inngaranan mazo ka hari na
mga Yodayo?
13 Kamhan namagdengan gazed ya mga
tao pagsambag nga ipalansang di iton ka
kros!
14 Nangotana si Pilato kay ono say sala
naiza? Kamhan mindogang hinoa siran
pagpaninggit nga ipalansang di iton ka
kros!
15 Pasazaen kontana ni Pilato ya mga tao
agon imbohian naiza si Barabas. Kamhan
impalatos naiza si Hisos daw impaated iza
ngaro ka mga soldaw dazaw ilansang di ka
kros.

16 Kamhan in-ated na mga soldaw si
Hisos dizan ka pawa na dakolang lagkaw
na gobirnador. Kamhan inpatipon niran
ya tanan mga soldaw dizan kan Hisos.
17 Kamhan impabadoan niran si Hisos ka
mararag nga bado singed ka bado na hari
piro lain. Pagkakamhan niran paglokong
ka balala nga mga dogihen inhinang niran
ka korona. Kamhan insokbot niran dizan
ka olo ni Hisos kay nagapakahinang ka
hari.
18 Kamhan nagasorasora siran pagsaza
nagalaong nga tinahod ong hari na mga
Yodayo!
19 Kamhan impamonalan niran ya toong
olo daw impamang-elban iza. Kamhan
dizan ka toong paahan nanlohod siran
pagpatitahod.
20 Kamhan inhoboan dazon niran ka
bado nga mararag kay ipabado niran
pagbalik ya toong kaogaringeng bado.
Kamhan in-ated iza ngaro ka gawas na
siyodad kay ilansang di ka kros.

21 Na, ka nagapanaw pen siran dizan
ka dalan may insogat niran nga si Simon
nga garing ka oma pasinged ngarini ka
Hirosalem. Taga Sirini iza daw ama isab
iza ni Alihandro daw si Ropo. Kamhan
insogo iza na mga soldaw ka pagpasili
pagbathay ka kros ni Hisos.
22 Kamhan in-ated si Hisos doro ka
dapit nga inngaranan ka Golgota. Na,
ya kahologan na ngaran nga Golgota ani
Ya Dapit ka Kalabira kay ani ya dapit ka
pagpatay niran ka tao nga impahamtang
ka kamatazen.
23 Pagdateng ka niran dizan impainem
kontana si Hisos na mga soldaw ka bino
sinaktan ka mayra nga tambal ka pagkawa
ka kasakit ka paglansang piro diri iza an-
inem.
24 Pagkakamhan kaiza inlansang si Hisos
ka kros. Kamhan namagriparipa siran kon
sin-oy makatag-iza ka mga bado ni Hisos.
25 Na, ya paglansang niran kan Hisos
malabinazaw ya aldaw ka alas noybi.
26 May intapil niran nga sinoyat nga
pasangil kan Hisos nagalaong nga si Hisos
ini nga hari na mga Yodayo.
27 Kamhan dizan ka toong sain inlansang
disab niran ya mga tolisan nga dowa siran.
Ya isa dapit ka wala ni Hisos. Ya ikadowa
dimbali ka toong too.
28 Ani ini ya pagtoman na daan pina-
soyat na Diyos nagalaong nga dizan ka
mga makasasala nga tao makalakip si
Hisos pagpatay. Ani ini ya daan pinasoyat.
29 Na, ya mga namagpanlabay dizan ka
kros nagabiaybiay siran kan Hisos nga na-
galaong nga matod sa iton nga nagalaong
ko nga makageba ko ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan
baza-baza hinangen mo pag-isab ya bag-
ong lagkaw ka tolo kang ka aldaw.
30 Kon matood pen ya panaba mo taban-
gan mo koman ya kanmong kaogaringen
pagtena ka kros.
31 Paglaonglaong na mga oloolo na mga
pari nagasorasora isab siran kan Hisos
nagalaong nga nakalibra iza ka mga iba
nga tao piro diri iza makalibra ka toong
kaogaringeng lawas.
32 Iko nga pinili koni na Diyos nga hari
koni na mga kaliwatan ni Israil magtena
ko ka kros dazaw anseleng kami daw
antoo. Ani ini gihapon ya pagtamay kan
Hisos na mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo. Bisan ya dowang tolisan dizan ka
sain ni Hisos maonga isab ya saba niran
kan Hisos.

33 Na, pagkaedto di mindeglem gazed
ya aldaw hangtod ka pagkabalantang na
aldaw ka alas tris.
34 Kamhan ka hapit di alas tris mabaskeg
gazed ya saba ni Hisos ka paghawag ka
toong Ama ka saba nga Hinibriyo na-
galaong nga kanaong Diyos, kay ono sa
wani imbizaan di mo hao?

35 Na, ya mga minseleng dizan pagpaka-
bati ka niran ka saba ni Hisos minlaong
siran nga inhawag naiza si Iliyas nga
karaang propita na Diyos.
36 Kamhan ya isang ka tao mindalagan
iza ka pagkawa ka sizepanan. Kamhan in-
heem iton ka len-anan ka bino nga barato
kamhan integseb ka liwaan dazaw idohol
ka ba-ba ni Hisos kay dazaw makasizep.
Kamhan minlaong ya tao nga tagad naa
kita. Anseleng kita lamang kon ankarini
si Iliyas pagtabang kanangiza.
37 Pagkakamhan kaiza mabaskeg gazed
ya saba ni Hisos ka paghawag pag-isab.
Kamhan nabogtoan dazon iza ka toong
hinawa.
38 Kamhan dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos nagisi ya
kortina garing daked lapos ngarimbaba ka
sidsid.
39 Na, dizan atbang ka kros nagatindeg
ya kapitan na mga soldaw. Pagpakakita
naiza ka pagkapatay ni Hisos minlaong
iza nga iton nga napatay iza matood ya
Maanak na Diyos!
40 Kamhan dizan ka aro-aro may mga
babazi nga naneleng isab ka pagkapatay
ni Hisos. Si Mariya nga taga Magdala iton
daw si Salomi daw ya iba nga Mariya nga
ina na batan-en nga si Santiago daw si
Hosi.
41 Ka waro pen si Hisos ka Galiliya
nagaibaiba siran kanangiza daw naga-
pakaen. Waton disab ya mga mataed pen
nga babazi nga nangiba kan Hisos ngarini
ka Hirosalem.

42 Na, delem di wani. Konsilem ani al-
dawa ka pagpahimlay na mga Yodayo agon
nagaandam di siran koman nga delem.
43 Kamhan si Hosi nga taga Aramatiya
minkaro iza kan Pilato kay minbaid iza ka
pagkawa ka lawas ni Hisos kay ilebeng.
Tinahodan si Hosi kay iza isab ya sakop
dizan ka hokmanan. Nagatagad isab iza
ka pagkahari na Diyos. Inkawa naiza ya
toong kahaldek ka pagpangazo naiza ka
lawas ni Hisos kan Pilato.
44 Kamhan nabereng si Pilato ka pagpak-
abati naiza nga si Hisos patay di baza?
Kamhan impakadizan naiza ya kapitan
kay ampangotana nga daw patay di gazed
si Hisos kon wara pen?
45 Minsambag ya kapitan nga patay di
gazed iza. Pagkakamhan mintogot dazon
si Pilato ka pagkawa kan Hosi ka lawas ni
Hisos.
46 Pagpalit ni Hosi ka mapoti nga habel
minkawa iza ka lawas ni Hisos dizan ka
kros kay komotan naiza ka mga panapton
nga mapoti. Kamhan inlebeng naiza doro
ka hininang nga talangban nga lebnganan.
Kamhan insirahan naiza ka bato.
47 Na, dizan disab si Mariya nga taga
Magdala daw si Mariya nga ina ni Hosi
kay anseleng siran kon hain dapita ya
inlebgnan kan Hisos.

16

1 Na, paglabay ka na aldaw nga tig-
pahimlay si Mariya nga taga Magdala daw
si Salomi daw si Mariya nga ina ni Santiago
namalit siran ka mga pahamot kay dadhen
niran ngaro ka lebnganan kay ibo-bo niran
ya lawas ni Hisos.
2 Na, pagkamasiselem ka Dominggo
pagsidlit ka na sega minpasinged siran
ngaro ka lebnganan ni Hisos.
3 Ka wara pen siran dateng na-
maglaonglaong siran nga daw sin-o
kombeet ya anlingan ka insira nga bato
ka pirtahan na lebnganan?
4 Ambaza kay pagseleng niran ka pir-
tahan na lebeng naabri di sa baza ya
pirtahan. Nalingan di matood ya insira
nga bato nga dakola pagdazaw.
5 Pagpakaseled ka niran ka talangban
nga lebnganan waton di ya batan-en nga
amaama nga nagalo-to dizan ka too na
mga babazi. Mapoti ya toong bado daw
ataas. Kamhan nabereng gazed ya mga
babazi
6 piro minlaong iza nga diri kamo magk-
abereng. Ya pangitan mazo nga si Hisos
nga taga Nazarit nga inlansang ka kros,
wara iza dini kay nabohi di iza garing ka
mga patay. Selengi mazo. Wani ya dapit
nga pinabentagan kanangiza.
7 Komaro naa kamo kanin Pidro nga
toong mga sinarigan. Long-on mazo siran
nga si Hisos anhon-a iza kamazo doro
ka Galiliya. Doro kaiton makakita gazed
kamo kanangiza singed ka inlaong kamazo
ka mahon-a pen ka wara pen iza mapatay.
Ani ini ya sogo na amaama kaniran.
8 Paglogwa na mga babazi dizan min-
pahidalagan gazed siran. Magapamidpid
gazed ya kanirang lawas ka kabereng
niran. Wara gazed siran magpanan-og
ka bisan sin-o dizan ka kadalanan kay
inkayasan siran.

9 Na, wani ya ikadowang panan-og
mahitenged ka pagkabanhaw ni Hisos.
Pagkabanhaw ni Hisos ka masiselem ka
Dominggo minpakita iza paghon-a dizan
kan Mariya nga taga Magdala. Na, si
Mariya ani ya inharian na pitong ka
maonga izang mahon-a pen kamhan im-
padalagan siran ni Hisos.
10 Pagpakakilala ni Mariya kan Hisos
minlargo iza dazaw panan-ogon ya mga

sakop ni Hisos. Pagdateng naiza kaniran
nagahaza pen siran.
11 Pagpakabati niran nga nabohi di si
Hisos kamhan nakitan disab ni Mariya
wara siran magtoo.
12 Na, pagkakay-an minsogat isab si
Hisos ka dowang ka sakop pagpanaw niran
garing ka Hirosalem. Ya pagpakita ni Hisos
kaniran diri kon singed ka pagpakita naiza
kan Mariya.
13 Pagkakamhan kaiza minbalik siran ka
Hirosalem kay panan-ogan niran ya mga
iba nga sakop nga nakitan nami si Hisos.
Ambaza kay diri siran antoo.
14 Na, pagkakay-an ka nagakaen pen ya
mga sakop ni Hisos nga napolo may isa di
siran, minkarini si Hisos kaniran. Kamhan
minbaldeng iza kaniran kay kolang pen ya
pagsarig niran. Magahi sab ya kanirang
otok kay diri siran antoo ka saba na
kanirang mga iba nga nakakita kan Hisos
nga mabohi garing ka mga patay.
15 Minsogo sab iza kaniran nagalaong
nga pamanaw kamo ngaro ka tanan mga
tao dini ka tibolos kalibotan. Walihan
mazo siran ka sindo mahitenged kanao.
16 Kamhan bisan sin-o ya antoo kanao
daw magapabenzag diri pahamtangan iza
na Diyos ka silot kay-an. Kamhan ya mga
tao nga diri antoo kanao pahamtangan
siran ka kamatazen kay waton pen ya
kanirang mga sala.
17 Kamhan ya mga antoo kanao wani
ya hinangen niran. Makapadalagan siran
ka mga maonga pagsabi niran ka kanaong
ngaran. Makapanaba isab siran ka mga
lain saba nga garing ka Diyos nga diri kon
inton-an niran.
18 Kon makaporot siran ka halas diri
siran bangaen. Kon may anhilo kaniran
diri siran mahilo. Kon andampa siran ka
lawas na mga nabedlay maolian ya lawas
na nabedlay.
19 Pagkakamhan ni Hisos paglaong kani-
ran nabohat iza ngandaked ka hela na
Diyos. Kamhan minlo-to iza dizan ka too
na Diyos.
20 Kamhan ya toong mga sakop na-
magtaligpanaw siran kay minwali siran
ka tanan mga tao. Mintabang si Hisos
kaniran. Imparig-en sab naiza ya pagwali
niran ka mga timaan.

Ya Madazaw nga Balita mahitenged kan Hiso Kristo nga
insoyat ni Lokas

1 Kan Tiyopilo ini nga kanaong higara,

Mataed ya mga minsoyat mahitenged ka
mga inhinang ni Hiso Kristo ka dini pen
iza ka kalibotan.
2 Ya mga minhon-a pagsaksi ka toong
mga inhinang siran isab ya mindara ka
toong sindo ngarini kanta.
3 Na, dogay ya pagsosi nao ka kanirang
sindo. Kamhan naazak isab hao nga an-
soyat kanmo mahitenged kan Hisos sokad
ka pagkatao naiza keteb ka pagkandaked
naiza
4 dazaw mahagdam iko nga matood
gazed ya inton-an mo mahitenged kan
Hiso Kristo.

5 Na, kawandini pen ka paghari pen ni
Hirodis ka lopa nga Yoda may isang tao
nga si Zakariyas. Pari iza daw kaliwat
sab iza ni Abiyas nga karaang pari na
mga Yodayo. Kamhan ya ngaran na toong
asawa si Ilizibit. Kaliwat iza na primirong
pari na mga Yodayo si Aron ya ngaran.
6 Beetan gazed si Zakariyas daw si Iliz-
ibit. Nagatoman gazed siran ka mga sogo
na Diyos.
7 Piro waray maanak niran kay diri
makapanganak si Ilizibit. Kamhan mga
malaas disab sirang dowa.

8 Na, izang aldaw dizan ka lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos nagatoman si
Zakariyas ka toong katengdanan ka pagka-
pari.
9 Kamhan inhinang naiza daw ya mga
iba nga pari ya batasan niran nga nam-
agriparipa kon sin-oy makaseled ka ikad-
owang kowarto dazaw ansonog ka pa-
rina. Ya ngaran naiton nga kowarto ani
ya Labaw nga Tinahodan nga Hel-anan
na Ginoo. Kamhan si Zakariyas ani ya
makaseled koman.
10 Dimbali ka logwa nagapangamozo
ya mga mataed nga Yodayo kay ani ya
batasan niran kada aldaw ka oras ka
pagsonog na isa ka parina dalem.
11 Ka nagasonog pen si Zakariyas ka
parina waton di baza ya sinogo nga garing
ka Ginoo nga nagatindeg dizan ka too na
lamisahay nga betanganan ka sinonog nga
parina.
12 Kamhan nagalised ya hena-hena ni
Zakariyas daw nabereng kon sin-o iton?
13 Kamhan minlaong ya sinogo nga Za-
kariyas, diri ko magkahaldek kay insam-
bag di na Diyos ya kanmong inhangzo. An-
anak ya kanmong asawa ka maimpis nga
amaama. Ngaranan mo iza kan Howan.
14 Kay-an ka pagkatao naiza dakola ya
kasaza mo daw kanmong kaibahan.
15 Kay tinahodan gazed iza dizan ka
Ginoo. Diri iza an-inem ka bino daw bisan
ono ya makahebeg. Sokad ka pagkatao
naiza harian iza na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos.
16 Pabaliken sab naiza ya mga mataed na
kaliwatan ni Israil ka Ginoo nga kanirang
Diyos kay mga masinopaken gazed siran
ka Diyos.
17 Iza nga si Howan anhon-a iza kan
Hiso Kristo dazaw an-andam iza ka toong
pagdateng. Kamhan may dakolang ga-
hem naiza singed ka gahem ni Iliyas nga
karaang propita na Diyos dazaw ipahosay
ya mga ama ka kanirang mga maanak.
Pabaliken sab naiza ya mga masinopaken
ka paghena-hena ka madazaw. Kamhan
an-andam siran ka kanirang hinawa ka
pagdateng ni Hiso Kristo. Ani ini ya
inlaong na sinogo kan Zakariyas.
18 Kamhan minsambag si Zakariyas nga
inday kon matood ya inlaong mo kanao
kay malaas di gazed hao daw ya kanaong
asawa.
19 Minsambag ya sinogo nga hao si
Gabril. Dizan ka Diyos nagatindeg hao.
Insogo hao ka pagkarini kanmo kay ipaka-
hagdam ya madazaw nga balita.
20 Piro maamang gazed iko keteb ka
pagtoman naini nga inlaong nao kay wara
ko magtoo kanao. Matoman gazed ini nga
tanan ka hostong panahon. Ani ini ya
insambag ni Gabril.
21 Na, bali ka logwa nagatagad pen ya
mga tao kan Zakariyas. Nabereng gazed
siran kon ono ya inkadogazan naiza dalem
ka ikadowang kowarto.
22 Ka nagatagad pen siran minlogwa
si Zakariyas piro wara iza makapanaba
kaniran kay naamang di iza. Kamhan
makasabot ya mga tao nga may nakitan
ni Zakariyas nga garing ka Diyos kazina
ka pagkapari naiza dalem ka ikadowang
kowarto. Kamhan minsinyas lamang si
Zakariyas ka mga tao kay diri iza maka-
panaba.
23 Pagtiwas ni Zakariyas ka toong pagka-
pari dizan ka dakolang lagkaw na Diyos
min-oli iza ka toong lagkaw.
24 Ka wara pen madogay minkabdes
matood ya toong asawa nga si Ilizibit.
Kamhan nagahela-hela si Ilizibit keteb ka
limang ka bolan. Nagalaong iza nga
25 nalooy gazed ya Ginoo kanao kay
keteb koman dakola ya kanaong kasipeg

kay wara hao makapanganak piro inkawa
di na Diyos ya kanaong kasipeg.

26 Na, enem di nga ka bolan ya pagkab-
des ni Ilizibit. Kamhan insogo na Diyos
si Gabril nga taga langit ka pagkaro ka
longsod nga Nazarit doro ka Galiliya.
27 Kay dizan may isang daraga nga
asawhenen na amaama nga si Hosi nga
kaliwat ni Dabid nga karaang hari na mga
Yodayo. Kamhan ya ngaran naiton nga
daraga si Mariya.
28 Pagdateng ni Gabril dizan kan Mariya
minlaong iza nga magmalinawen ko. Dini
ya Diyos iba kanmo. Kamhan minpa-
narangin gazed iza kanmo.
29 Pagpakabati ni Mariya nagalised
gazed ya toong hena-hena. Kamhan na-
galaong iza ka toong hena-hena nga ono
sa ini nga inlaong naiza kanao?
30 Minsambag ya sinogo nga Mariya,
diri ko magkahaldek kay inkaloy-an ko na
Diyos.
31 Ankabdes iko kaan. Kamhan an-anak
iko ka maimpis nga amaama. Ngaranan
mo iza kan Hisos.
32 Dakola ya toong ngaran kay iza ya
matood nga Maanak na Diyos nga pinakal-
abaw. Tagan iza na Ginoong Diyos ka lo-
toanan ni Dabid ka paghari ka mga tao kay
si Dabid ani ya apo ni Hiso Kristo.
33 Anhari iza ka mga kaliwatan ni Hakob
kawanihen ka. Waray pagkatiwas na
toong paghari ka mga tao. Ani ini ya
inlaong ni Gabril.
34 Kamhan minsambag si Mariya nga
ono sa ya panaba mo kanao kay wara pen
sa hao maminze?
35 Minsambag si Gabril nga harian iko
kaan na Madazaw nga Ispirito. Kamhan
ya pinakalabaw nga Diyos anhatag iza
ka kadazaw kanmo. Ya maimpis nga
kanmong ianak waray sala naiza kay iza
ya matood nga Maanak na Diyos.
36 Wani pen ya ilaong nao kanmo nga
ya kanmong lomon nga si Ilizibit nga
wara makapanganak minkabdes isab iza
ka maanak nga amaama. Bisan malaas
di iza ikaenem di koman nga ka bolan ya
toong kinabdesen.
37 Kay ya Diyos may gahem naiza ka
paghinang ka bisan ono.
38 Minsambag si Mariya nga wani hao
nga sogoonon na Ginoo. Gosto hao nga
matoman ya inlaong mo kanao. Kamhan
minpanaw ya sinogo.

39 Ka wara pen madogay min-andam si
Mariya ka toong panaw. Kamhan min-
panaw iza pagdali ngaro ka longsod tenged
ka mga bobong doro ka Yoda.
40 Pagdateng naiza doro minpanik iza
dizan ka lagkaw nin Zakariyas. Kamhan
nagasabi iza kan Ilizibit.
41 Pagpakabati ka ni Ilizibit ka saba ni
Mariya minlihok dazon ya maimpis dalem
ka toong tinai. Kamhan inharian si Ilizibit
na Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos.
42 Kamhan mabaskeg ya toong saba
paglaong nga Mariya, dini ka tanan mga
babazi iko ya madazaw. Madazaw isab ya
maimpis nga kanmong ianak.
43 Kamhan masazaen gazed hao kay
minbisita kanao ya ina na kanaong Ginoo!
44 Pagpakabati nao ka pagsabi mo kanao
kazina minlihok dazon ka kasaza ya
maimpis dalem ka kanaong tinai.
45 Mariya, panaranginan gazed iko na
Diyos kay mintoo iko nga tomanen gazed
naiza ya toong panaba kanmo.

46 Minsambag si Mariya nga sazaen
gazed nao ya Ginoo.
47 Sazaen nao ya Diyos nga kanaong
Manlolowas.
48 Kay bisan pobri hao nagataremdem
iza kanao nga toong sogoonon. Sokad
koman dini ka pagsonodsonod ka tanan
mga kaliwatan na mga tao antaremdem
siran kanao nagalaong nga hao gazed ya
impanaranginan na Diyos ka madazaw.
49 Kay iza nga labaw ka gahem minta-
bang gazed iza kanao. Madazaw gazed ya
toong ngaran.
50 Dini ka mga sonodsonod nga kali-
watan na mga tao inkaloy-an naiza ya
tanan mga mintahod kanangiza.
51 Inpakita di naiza nga iza ya gamhanan
pagpabelagbelag naiza ka mga garboso.
52 Inpaebes naiza ya mga hari. Kamhan
inpahari naiza ya mga labing obos nga tao.
53 Dini ka mga binengtas nga tao may
inhatag naiza nga madazaw. Kamhan
inpapanaw naiza ya mga dato nga waray
dara niran.
54 Intoman naiza ya toong saad ka kan-
tang mga karaan. Kamhan mintabang iza
kan Abraham nga toong sogoonon.
55 Nakataremdem iza ka pagtabang kan
Abraham daw ya tanan mga kaliwatan
naiza kawanihen ka! Ani ini ya insaza ni
Mariya ka Diyos.
56 Kamhan dizan kan Ilizibit minhela iza
ka hapit magtolong ka bolan. Kamhan
min-oli iza.

57 Na, mindateng di ya tirmino ni Ilizibit
ka pag-anak. Kamhan min-anak matood
iza ka amaama.
58 Kamhan nakabati ya toong mga song-
balay daw mga lomon nga inkaloy-an

gazed na Ginoo si Ilizibit agon namagsaza
sirang tanan iba kanangiza.
59 Pagdateng ka ikawalo nga aldaw inhi-
nang niran ya bata ka batasan niran nga
impatori. Insangay sab niran kontana ka
ngaran na ama nga si Zakariyas.
60 Piro minlaong ya toong ina nga diri!
Kay si Howan ya inngaran o kanangiza.
61 Minsambag siran kay ono sa? Waray
inngaranan kan Howan nga lomon mo.
62 Kamhan minsinyas siran pagpan-
gotana ka ama na bata kon ono ya in-
ngaran.
63 Kamhan minsinyas iza kaniran dazaw
ihatag ya soyatanan. Kamhan min-
soyat iza nga si Howan ya toong ngaran.
Kamhan nabereng gazed sirang tanan.
64 Kamhan nakalitok dazon si Zakariyas.
Nakapanaba gazed iza ka toong pagsaza ka
Diyos.
65 Pagpaniid na kanirang kaibahan
nabereng sirang tanan. Kamhan dizan ka
tanan kabobongan ka Yoda minlibot gazed
ya panan-og mahitenged ka pagkatao ni
Howan.
66 Kamhan nagahena-hena ya mga man-
alingahay nga dakola ya ngaran naini nga
bata kay-an kay aligarahen gazed iza na
Ginoo.

67 Kamhan si Zakariyas nga ama na bata
inharian iza na Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos. Kamhan minpasabot iza
kaniran ka matood nga garing ka Diyos
nagalaong nga
68 sazaen ta ya Ginoo kay iza ya Diyos
na mga kaliwatan ni Israil. Kay iza ya
minbisita kanta dazaw antabang.
69 Inhatag kita naiza ka Manlolowas nga
labaw ka gahem. Kamhan iza disab ya
kaliwat ni Dabid nga karaang sogoonon na
Diyos.
70 Kawandini pen intandeg na Diyos ya
hinawa na toong mga propita dazaw
71 siran ya ampakahagdam kanta daan
nga malibri kita ka kantang mga kaaway
nga mga minkontara kanta.
72 Nagatoman di iza ka toong saad ka
kantang karaan nga ipakita naiza ya toong
kalooy kaniran daw ya kanirang mga kali-
watan.
73 Kawandini pen minpakamatood ya
Diyos ka toong saad kan Abraham nga
nagalaong nga
74 iza ya antabang kanta dazaw malibri
kita ka kantang mga kaaway. Kamhan diri
kita mahaldek ka pag-alagad ka Diyos.
75 Antoman sab kita ka mga balaed na
Diyos keteb ka pagkapatay nita kay iza ya
antabang kanta ka pagbineetan.
76 Kamhan indogangan ni Zakariyas
paglaong nga iko nga maanak nao,
ngaranan ko ka propita na Diyos nga
pinakalabaw kay iko ya anhon-a ka Ginoo
dazaw an-andam iko ka toong pagdateng.
77 Iko ya ampakahagdam ka toong mga
sakop nga domatengay di ya kanirang
Manlolowas dazaw malibri siran ka silot
ka kanirang mga sala.
78 Kay Maloloy-on gazed ya kantang
Diyos. Ya pagdateng ni Hisos singed iton
ka pagsirak na sega ka pagkamasiselem.
79 Kay pawaan naiza ya hena-hena na
mga tao nga nagahela ka kadeglem daw
magakahaldek ka pagkapatay niran. Sin-
doan naiza kita dazaw malinaw ya kan-
tang hinawa. Ani ini ya mga panaba ni
Zakariyas ka pagkatao na toong maanak
nga si Howan.
80 Kamhan minsolig ya bata. Marig-en
isab ya toong pagsarig ka Diyos. Kamhan
nagahela iza doro ka kamingawan keteb
ka pagsogod naiza ka pagsindo ka mga
Yodayo nga mga kaliwatan ni Israil.

2

1 Wani ya panan-og mahitenged ka
pagkatao ni Hiso Kristo. Na, ka wara pen
matao si Hisos may labaw nga hari nga
si Sisar Agosto ya ngaran daw taga Roma
iza. Kamhan may sogo naiza nga ipalista
ya ngaran na tanan mga Yodayo dazaw
ambazad siran ka bohis.
2 Primirong lista iton ka pagkagobir-
nador ni Kiriniyo ka lopa nga Siriya.
3 Kamhan namanaw ya tanan mga tao
ngaro ka mga longsod nga tagsa tagsa
kaniran nga nataohan na kanirang mga
ama kay anpalista siran pag-izaiza.
4 Kamhan dizan ka Nazarit nga longsod
doro ka lopa nga Galiliya minpanaw si
Hosi ngaro ka Bitlihim nga longsod doro
ka lopa nga Yoda kay ya Bitlihim ani ya
nataohan na toong apo nga si Dabid nga
karaang hari.
5 Doro di si Hosi magpalista ka
toong ngaran daw si Mariya nga toong
asawhenen nga nakabdesan na Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos.
6 Na, ka dizan pen siran mindateng di ya
tirmino ni Mariya ka pag-anak.
7 Sirado gazed ya kolanganan kamhan
dizan ka sironganan ka mga baka min-
anak si Mariya ka panganay nga amaama.
Pagpotos naiza ka bata ka lampin inpaben-
tag dazon dizan ka pakananan na baka kay
wara di ya logar dizan ka kolanganan.

8 Na, dizan ka samsamanan tenged ka
Bitlihim may mga nagabantay ka mga
karniro ka pagkakahabzen.
9 Kahabzen pen ngani dizan kaniran
waton di baza ya isang sinogo nga garing

ka Diyos. Kamhan nasirawan gazed siran
ka kapawa nga garing daked ka Diyos.
Kamhan nabereng gazed siran kon sin-o
iton?
10 Kamhan minlaong ya sinogo kaniran
nga diri kamo magkahaldek kay nagadara
hao ka balita nga madazaw nga makasaza
gazed ka tanan mga tao.
11 Kay natao di ya kamazong Man-
lolowas nga si Kristo nga Ginoo. Kamhan
ya nataohan naiza nga bata ani ya longsod
nga Bitlihim nga nataohan ni Dabid nga
karaang hari.
12 Na, wani ya makilalhan kaiton nga
bata. Pangitan mazo iza nga inpotos
ka lampin daw nagabentag dizan ka
pakananan na baka. Ani ini ya inlaong na
sinogo dizan ka mga nagabantay ka mga
karniro.
13 Kamhan nagatipon dazon ya mga
mataed nga tagalangit dizan ka sinogo. Na-
gapahisaza siran ka Diyos nga nagalaong
nga
14 sazaen ta ya Diyos nga nagahela daked
ka langit kay palinawen naiza ya hinawa
na mga mataed nga tao dimbaba ka kali-
botan. Nakaangay gazed iza kaniran. Ani
ini ya insaza niran.
15 Kamhan min-oli siran ngandaked ka
langit.
Kamhan namagsabot ya mga magban-
tazay ka mga karniro nga mamanaw di
kita mazo ngaro ka longsod nga Bitlihim
kay pangitan ta ya bata nga impanan-og
kanta na sinogo nga garing ka Diyos.
16 Kamhan minpanaw dazon siran. Pag-
dateng niran doro ka nataohan na bata
nakitan niran si Mariya daw si Hosi daw ya
bata. Impabentag di matood ya maimpis
dalem ka pakananan na baka.
17 Kamhan impanan-og niran ya paka-
hagdam na Diyos kaniran mahitenged
kaiton nga bata.
18 Nabereng gazed ya mga manalingahay
ka panan-og na mga magbantazay
19 piro inbetang ni Mariya ya kanirang
mga panaba dalem ka toong hena-hena.
20 Kamhan nangoli ya mga magbantazay
ka kanirang mga bohi. Nagakanta siran
ka pagsaza ka Ginoo. Minsaza sab siran
ka kanirang nakitan hasta ya kanirang
nabatian garing ka sinogo na Diyos.

21 Na, pagdateng ka ikawalong ka aldaw
ka pagpatori niran ka bata inngaranan ma-
tood kan Hisos kay ani ya insogo ni Gabril
kan Mariya ka wara pen iza makabdesi.
22-24 Pagkadogay kaiza minpanaw si
Mariya daw si Hosi ngaro ka siyodad
nga Hirosalim. Indara niran si Hisos
kay ipakita iza ka pari dizan ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos
dazaw isarig iza ka Diyos. Ani ini ya
inhinang niran kay kawandini pen impa-
soyat na Diyos kan Moysis nagalaong nga
ya bata nga panganay isarig iza ka Diyos.
Kamhan iza gazed ya antoman ka mga
balaed na Diyos. Inhatag sab nin Mariya
ka pari ya isang ka paris nga limokon
dazaw ihalad naiza ka Diyos kay balaed
ini nagalaong nga ya babazi nga bag-o pen
min-anak kinahanglan ipahalad ya isang
ka paris nga limokon kon ya dowang bolos
nga salapati ka Diyos dazaw mahinglo di
ya lawas na babazi dizan ka pagseleng na
Diyos.
25 Na, dizan ka Hirosalem may tao in-
ngaranan kan Simiyon. Nagatoman gazed
iza ka mga sogo na Diyos. Madazaw gazed
ya pagpangalagad ka Diyos. Nagatagad iza
ka pagtabang na Diyos ka mga kaliwatan
ni Israil. Inharian sab iza na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.
26 Minpakahagdam sab ya Ispirito kan
Simiyon nga diri iza mapatay keteb ka
pagkita naiza kan Kristo nga hari nga pinili
na Diyos.
27 Na, pagtandeg na Ispirito ka hinawa
ni Simiyon minseled di iza ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos.
Kamhan mindateng disab ya ginikanan ni
Hisos nga nagadara ka kanirang maimpis
kay inhinang niran ya batasan niran ka
pagtoman ka sogo na Diyos.
28 Kamhan ingeel ni Simiyon si Hisos
daw nagapasalamat iza ka Diyos nga na-
galaong nga
29 Ginoo, hatagan mo hao nga kanmong
sogoonon ka kalinaw ka kanaong pagkap-
atay kay mintoman di ya saad mo kanao
30 kay minkita di gazed hao ka Man-
lolowas nga makalibri ka kanmong mga
sakop ka silot ka kanirang mga sala.
31 Iko ya min-andam ka toong pagdateng
dini ka tanan mga tao.
32 Dizan ka mga tao nga diri kon Yodayo
ilawan ni Hisos ya dalan nga minpasinged
ngaro ka matood nga Diyos. Dini kanta
nga mga Yodayo dakola ya kantang ngaran
kay-an kay si Hisos ani ya kantang angay
nga Yodayo. Ani ini ya inlaong ni Simiyon.
33 Kamhan nabereng gazed ya ama
daw ina ni Hisos ka inlaong ni Simiyon
mahitenged kan Hisos.
34 Kamhan minpanarangin si Simiyon
kaniran. Kamhan dizan kan Mariya nga
ina na bata minlaong iza nga ining bataa
ani ya impili na Diyos. Iza ya anpabelag
ka isa daw isa nga mga mataed nga
Yodayo. Ya mga ampasakop kanangiza
mahatagan siran ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Ya mga ansopak kanangiza
pakarohon siran ka silotanan nga diri

mapareng nga laga. Bisan iza ya pinili na
Diyos sopaken iza na mga mataed nga tao.
35 Dizan kanangiza impakita ya kanirang
mga hena-hena nga tinago. Kamhan,
Mariya, masakit gazed ya kanmong beet
kay-an singed ka doltan ya kanmong deb-
deb ka lodzo pagsopak na mga tao kan
Hisos. Ani ini ya inlaong ni Simiyon.

36 Kamhan dizan disab may babazi nga
propita na Diyos. Si Ana ya ngaran. Ya
toong ama si Panwil nga kaliwat ni Asir.
Malaas di gazed si Ana. Pitong ka toig ya
toong pagkaminze.
37 Kamhan nabalo iza. Kamhan
kawaloan nga ka toig may opat ya toong
pagkamalaas. Kada aldaw daw kada
kahabzen nagahela si Ana dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos kay nagapangalagad iza ka Diyos.
Ya batasan naiza nagaanget iza ka makaen
dazaw ampangamozo iza ka Diyos.
38 Na, ka nagapanaba pen si Simiyon kan
Mariya mindateng disab si Ana. Kamhan
nagapasalamat iza ka Diyos kay natao di si
Hisos. Kamhan dizan ka mga Yodayo nga
nagatagad ka pagpabalik na Diyos kaniran
ka paghari ka kanirang siyodad nga Hiros-
alem minpanan-og si Ana mahitenged kan
Hisos.

39 Pagkakamhan ni Hosi daw si Mariya
pagtoman ka mga sogo na Ginoo nangoli
siran ka Nazarit doro ka Galiliya.
40 Kamhan minsolig ya bata nga si Hisos.
Mabaskeg ya toong lawas daw dakola isab
ya toong kahagdamanan kay impanarang-
inan iza na Diyos ka madazaw.

41 Na, kada toig minbalik ya ginikanan
ni Hisos ka siyodad nga Hirosalem kay
mamista siran. Kamhan inhinang na mga
Yodayo ya batasan niran ka pagpan-ihaw
ka mga nati na karniro.
42 Kamhan izang toig min-iba si Hisos ka
toong ginikanan pagpamista niran doro ka
Hirosalem kay napolo may dowa nga ka
toig di iza.
43 Pagkaliwas ka na pista minpabilin si
Hisos doro ka Hirosalem. Kamhan wara
mahagdam ya toong ginikanan.
44 Silaong niran nga dizan iza ka mga
mataed nga namanaw nga tao. Pag-
panaw niran ka isang aldaw dizan ka
kanirang mga lomon daw mga kaibahan
nagapakigkita gazed siran kan Hisos
45 piro wara niran makiti. Kamhan
minbalik siran ka Hirosalem dazaw pan-
gotanhen kon hain sa waro si Hisos.
46 Pagdateng ka ikatolong aldaw nakitan
niran si Hisos dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos. Nagalo-to
iza dizan ka mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo. Nagapanalinga iza ka kani-
rang sindo. Kamhan may mga pangotana
naiza kaniran.
47 Kamhan nabereng ya tanan mga man-
alingahay kay madazaw gazed ya mga
sambag ni Hisos ka mga maistro.
48 Bisan ya ginikanan ni Hisos nabereng
siran kamhan nagalaong ya ina nga Dong,
kay ono sa ya nahinang mo kanami? Kami
ni ama nangita gazed kanmo kay dakola ya
kawied nami.
49 Minsambag si Hisos nga kay ono sa
nangita sa kamo kanao? Kay ono sa wara
kamo mahagdam nga kinahanglan dini ka
hao ka lagkaw na kanaong Ama?
50 Piro wara siran makasabot ka toong
sambag kaniran.
51 Kamhan min-oli si Hisos ka Nazarit
iba ka toong ginikanan. Mintoo isab iza
kaniran. Kamhan wara malipat ya toong
ina ka mga inhinang ni Hisos.
52 Na, pagsolig ni Hisos mindakola ya
toong kahagdamanan. Inpanaranginan
gazed iza na Diyos. Nakaangay isab ya
mga tao kanangiza.

3

1 Pagkadogay kaiza si Howan nga
maanak ni Zakariyas minsogod di iza
pagwali doro ka mga Yodayo. Na, ka
nagasogod iza pagwali si Sisar Tibiriyo nga
taga Roma ani ya labaw nga hari. Ilis iza ni
Sisar Agosto. Kamhan ikanapolo may lima
ding ka toig ya toong paghari. Kamhan
may mga katimbang ni Sisar Tibiriyo. Si
Ponsiyo Pilato ani ya toong katimbang
doro ka lopa nga Yoda. Si Hirodis ani ya
toong katimbang doro ka lopa nga Galiliya.
Si Pilipo nga lomon ni Hirodis ani ya
katimbang doro ka lopa nga Itoriya daw ya
lopa nga Trakonitis. Kamhan si Lisaniyas
ani ya katimbang doro ka lopa nga Abilina.
2 Kamhan si Anas daw si Kayapas ani ya
mga labaw nga pari dizan ka mga Yodayo
ka pagsogod ni Howan ka pagwali ka mga
tao.

Na, ka nagahela pen si Howan doro ka
kamingawan mindateng ya mga panaba
na Diyos dizan kanangiza.
3 Kamhan namanaw iza ngaro ka tanan
mga dapit nga tenged ka sapa nga Hordan
kay minwali iza ka mga tao nga nagalaong
nga bizaan di mazo ya maongang batasan
mazo. Kamhan benzagan ta kamo kay
timaan iton nga impasaylo di na Diyos ya
kamazong mga sala.
4 Na, ya inwali ni Howan ani ya
nakatoman ka mga panaba ni Isayas nga
karaang propita na Diyos mahitenged kan

Howan nga nagalaong nga doro ka kamingawan may anhawag ka mga tao nga magalaong nga dazawen mazo ya kamazong batasan singed ka tao nga minhinglo ka dalan kay domatengay di ya Maanak na Diyos.
5 Kon kinabotan ya dalan ibetang mazo ya lopa. Kon antowastowas ya dalan patagen mazo. Kon nagaliko-liko ya dalan toliden mazo. Kon mataed ya bato hingloon mazo. Sinden mazo kaiton ya pagdazaw mazo ka kamazong batasan.
6 Kamhan ankita ya tanan mga tao ka Manlolowas nga garing ka Diyos pagdateng naiza ngarimbaba. Ani ini ya inlaong ni Isayas mahitenged ka pagwali ni Howan.
7 Na, masara gazed nga kataed ya mga tao nga minkarini kan Howan kay ampabenzag siran. Kamhan minbaheg iza kaniran nagalaong nga kamo nga mga bakaken, nagapasingedsinged kamo ka mga halas pagpandalagan niran garing ka sonog ka pagharing na tao ka oma. Kay ono sa kamo nangarini kanao? Daw gosto baza kamo andalagan ka pagkazehet na Diyos kamazo?
8 Kon matood gazed ya paghinelsel mazo ipakita mazo ya madazaw nga batasan. Azaw kamo maghambog ka kamazong pagkakaliwat ni Abraham. Timan-an mazo gazed ini nga bisan ya mga bato dizan ka lopa mahimo iton hinangen na Diyos nga mga kaliwatan ni Abraham.
9 Pamolinged ini nga andam daan ya Diyos ka pagbetang ka silot kamazo kay singed kamo ka liwaan nga diri mamonga ka madazaw nga bonga. Kon diri kon madazaw ya bonga na liwaan deegen iton kamhan sonogon.
10 Kamhan nabereng ya mga mataed nga tao ka mga panaba ni Howan kaniran. Agon nangotana siran nga daw ono kontana ya hinangen nami?
11 Minsambag si Howan nga ya tao nga dowang bolos ya bado kinahanglan ihatag ya isa dizan ka tao nga nahoboan. Ya tao nga may makaen kinahanglan magbahin dizan ka tao nga waray makaen.
12 Kamhan minkarini kan Howan ya mga magsokotay ka bohis nga pabayran na hari nga Romanhon. Kamhan ya batasan niran onay oswagan ya bohis. Na, ampabenzag siran kan Howan agon nangotana siran nga Maistro, daw ono kontana ya hinangen nami?
13 Minsambag si Howan nga azaw mazo pag-oswagan ya bohis.
14 Kamhan nangotana ya mga soldaw kan Howan nga bisan kami daw ono ya hinangen nami? Minsambag si Howan nga azaw kamo magpanapi pinaazi ka pagleges daw pagbetangbetang ka bisan sin-o nga tao.
15 Kamhan nangotana ya mga tao ka kanirang hena-hena nga si Howan daw iza si Kristo nga hari nga pinili na Diyos?
16 Minsambag si Howan kanirang tanan nga nagabenzag hao kamazo ka sapa piro may ansonod pen kanao nga magbenzag kamazo ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos dazaw paharian kamo naiza nga Ispirito. Silotan sab naiza ya tao nga maongang batasan. Dizan kanangiza hao ya labing obos kay iza ya labaw ka gahem.
17 Pagdateng naiza dini kamazo pabelagen naiza ya mga madazaw nga tao daw ya mga maongang tao. Kay singed iza ka tao nga nagasisig ka begas. Kamhan ibetang naiza ya magazong begas dizan ka dapoganan piro ya apa sonogon iton dizan ka laga nga diri mapareng. Ani ini ya sambag ni Howan.
18 Kamhan mataed pen ya mga panaba ni Howan pagtambag naiza kaniran daw pagwali ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo.
19 Waray kahaldek naiza ka pagbaheg naiza kan Hirodis nga hari nga minpanapaw ka ipag nga si Hirodiyas kamhan mataed pen ya maongang hinang ni Hirodis.
20 Kamhan mindogang gazed ya sala ni Hirodis kay minpapiriso iza kan Howan.
21 Na, ka wara pen mapiriso si Howan nagapanbenzag iza ka mga mataed nga tao. Pagkakamhan sab naiza pagbenzag kan Hisos nagapangamozo si Hisos ka Diyos. Kamhan singed ka naabri di ya langit.
22 Kamhan minkarimbaba kan Hisos ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Minpasingedsinged iton ka salapati. Kamhan may saba na Diyos nga garing daked ka langit nagalaong nga iko ya kanaong Maanak nga kanaong naazakan. Nakasaza gazed iko kanao. Ani ini ya inlaong na Diyos.

23 Na, pagsogod ni Hisos pagsindo ka mga tao mga katloan nga ka toig ya toong pagkamalaas. Kamhan nagahena-hena ya mga tao nga si Hisos maanak ka lamang iza ni Hosi. Na, wani ya inkalista ka mga kaapoan ni Hosi. Si Hosi ani maanak ni Hili.
24 Kamhan si Hili maanak ni Matat. Kamhan si Matat maanak ni Libi. Kamhan si Libi maanak ni Milki. Kamhan si Milki maanak ni Hana. Kamhan si Hana maanak ni Hosi.
25 Kamhan si Hosi maanak ni Matatiyas. Kamhan si Matatiyas maanak ni Amos. Kamhan si Amos maanak ni Nahom.

Kamhan si Nahom maanak ni Isli.
Kamhan si Isli maanak ni Nagay.
26 Kamhan si Nagay maanak ni Maat.
Kamhan si Maat maanak ni Matatiyas.
Kamhan si Matatiyas maanak ni Simay.
Kamhan si Simay maanak ni Hosi.
Kamhan si Hosi maanak iza ni Zoda.
27 Kamhan si Zoda maanak ni Zo-
hana. Kamhan si Zohana maanak ni Risa.
Kamhan si Risa maanak ni Zorobabel.
Kamhan si Zorobabel maanak ni Salatiil.
Kamhan si Salatiil maanak ni Niri.
28 Kamhan si Niri maanak ni Milki.
Kamhan si Milki maanak ni Adi. Kamhan
si Adi maanak ni Kosam. Kamhan si
Kosam maanak ni Ilmodam. Kamhan si
Ilmodam maanak ni Iri.
29 Kamhan si Iri maanak ni Hoswi.
Kamhan si Hoswi maanak ni Iliyazir.
Kamhan si Iliyazir maanak ni Zorim.
Kamhan si Zorim maanak ni Matat.
Kamhan si Matat maanak ni Libi.
30 Kamhan si Libi maanak ni Simiyon.
Kamhan si Simiyon maanak ni Hoda.
Kamhan si Hoda maanak ni Hosi. Kamhan
si Hosi maanak ni Zonan. Kamhan si
Zonan maanak ni Iliyakim.
31 Kamhan si Iliyakim maanak ni Miliya.
Kamhan si Miliya maanak ni Mina.
Kamhan si Mina maanak ni Matata.
Kamhan si Matata maanak ni Natan.
Kamhan si Natan maanak ni Dabid.
32 Kamhan si Dabid maanak ni Isay.
Kamhan si Isay maanak ni Obid. Kamhan
si Obid maanak ni Boos. Kamhan si Boos
maanak ni Salmon. Kamhan si Salmon
maanak ni Naason.
33 Kamhan si Naason maanak ni Am-
inadab. Kamhan si Aminadab maanak
ni Aram. Kamhan si Aram maanak ni
Arni. Kamhan si Arni maanak ni Is-
rom. Kamhan si Isrom maanak ni Paras.
Kamhan si Paras maanak ni Hoda.
34 Kamhan si Hoda maanak ni Hakob.
Kamhan si Hakob maanak ni Isak.
Kamhan si Isak maanak ni Abraham.
Kamhan si Abraham maanak ni Tara.
Kamhan si Tara maanak ni Nakor.
35 Kamhan si Nakor maanak ni Sirog.
Kamhan si Sirog maanak ni Ragaw.
Kamhan si Ragaw maanak ni Pilig.
Kamhan si Pilig maanak ni Ibir. Kamhan
si Ibir maanak ni Sila.
36 Kamhan si Sila maanak ni Kaynan.
Kamhan si Kaynan maanak ni Arpa-
had. Kamhan si Arpahad maanak ni Sim.
Kamhan si Sim maanak ni Niwi. Kamhan
si Niwi maanak ni Lamak.
37 Kamhan si Lamak maanak ni Matos-
alan. Kamhan si Matosalan maanak ni
Inok. Kamhan si Inok maanak ni Zarad.
Kamhan si Zarad maanak ni Mahalalil.
Kamhan si Mahalalil maanak ni Kaynan.
38 Kamhan si Kaynan maanak ni Inos.
Kamhan si Inos maanak ni Sit. Kamhan
si Sit maanak ni Adan. Kamhan si Adan
maanak na Diyos.

4

1 Na, minpanaw si Hisos dizan ka sapa
nga Hordan nga imbenzagan ni Howan
kanangiza. Kamhan inharian iza na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
Kamhan inpakaro iza na Ispirito ngaro ka
kamingawan.
2 Keteb ka kap-atan nga ka aldaw min-
anget si Hisos ka pagkaen doro. Kamhan
magabengtasen di gazed iza. Kamhan
intintal iza ni Satanas dazaw an-ato iza ka
Diyos piro wara gazed si Hisos madaeg kay
ingamit naiza pag-ato ya mga panaba na
Diyos nga inpasoyat daan.
3 Pagkadizan ka ni Satanas kan Hisos
nagalaong iza ka pagtintal nga kon iko ya
matood nga Maanak na Diyos sogoon mo
ya mga bato dazaw mahinang nga makaen
kay magabengtasen di gazed iko.
4 Minsambag si Hisos nga diri hao anso-
got kay may daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga diri kon makaen ka lamang
ya makabohi ka mga tao basta ya tanan
mga panaba na Diyos ani gazed ya labaw
nga makabohi ka mga tao.
5 Pagkakamhan kaiza impaiba ni Sa-
tanas si Hisos ngandaked ka poro na
bobong nga ataas pagdazaw. Kamhan
madali ya pagpaseleng ni Satanas kan
Hisos ka tanang mga longsod dini ka
haloag nga kalibotan.
6-7 Kamhan minlaong si Satanas kan
Hisos nga kanao gazed ya katenged ka pag-
domara kaiton nga kalongsoran. Hao isab
ya ampili kon sin-o ya magadomara. Na,
kon lomohod ko pagtahod kanao ihatag o
kanmo ya katenged ka pagdomara kaiton
nga tanan.
8 Minsambag si Hisos nga diri hao anso-
got kay may daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga ya Ginoo nga kamazong
Diyos iza gazed ya sazaen mazo. Iza sab
ya kamazong alagaden, waray lain.
9 Pagkakamhan kaiza impaiba ni Sa-
tanas pag-otro si Hisos ngaro ka siyo-
dad nga Hirosalem. Kamhan in-ated
iza ngandaked ka taway na binobongan
nga dakolang lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos. Kamhan minlaong si Satanas
kan Hisos nga kon matood pen nga ikoy
Maanak na Diyos emempag iko ngambaba
ka lopa.
10 Kamhan diri masakitan ya lawas mo
kay may daan pinasoyat na Diyos nga

nagalaong nga pabantazan iko ka toong
mga sinogo.
11 Bohaten iko niran. Kamhan bisan ya
paa mo diri andasmag ka bato.
12 Minsambag si Hisos nga diri hao
ansogot kay may daan pinasoyat na Diyos
nga nagalaong nga azaw mazo pagsorazi
ya Ginoo nga kamazong Diyos.
13 Na, wara gazed madaeg si Hisos
agon minheneng di si Satanas pagporba.
Kamhan minpanaw iza hangtod ka may
logar pen naiza ka pagtintal kan Hisos.

14 Pagkakamhan kaiza min-oli di si Hisos
ka lopa nga Galiliya. Inharian iza na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
Kamhan impanan-og ya toong mga inhi-
nang doro ka Galiliya.
15 Minsindo sab iza dalem ka mga
singbahan na toong angay nga Yodayo.
Kamhan insaza iza na mga mataed nga tao.
16 Pagkadogay kaiza mindateng iza ka
longsod nga Nazarit nga toong sinoligan.
PagkaSabado kaiza minseled iza ka singba-
han kay ani ya toong batasan ka aldaw
nga tigpahimlay na mga Yodayo. Kamhan
mintindeg iza kay ambasa iza kaniran.
17 Intagan sab iza ka basahen nga in-
soyatan ni Isayas nga karaang propita na
Diyos. Paghebad naiza ya linokot nga
basahen inbasa naiza iton nga sinoyat nga
nagalaong nga
18 inharian hao na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos kay inpili hao naiza
ka pagwali ka mga pobri ka madazaw nga
panan-og. Kamhan inpadara hao naiza ka
mga binihag ka pagpanan-og kaniran nga
nalibri di siran. Dazawen nao ya mata na
mga nabota. Tabangan nao ya mga tao nga
indaegdaeg.
19 Ipanan-og nao nga mindateng di ya
tirmino ka paglibri na Diyos ka mga tao
ka silot ka kanirang mga sala kon ansakop
siran kanangiza. Ani ini ya imbasa ni
Hisos.
20 Kamhan inlokot naiza ya basahen daw
indohol ka magtimbangay nga tao. Paglo-
to naiza ka pagsindo kaniran minseleng
gazed siran pagdazaw kanangiza.
21 Kamhan minsogod iza ka pagsindo
kaniran nga nagalaong nga koman aldaw
mintoman gazed ini nga nabatian mazo
kay hao gazed ya tao nga insoyatan na
Diyos.
22 Kamhan nakaangay sirang tanan kan
Hisos. Piro nabereng siran kon hain iza
magtoon ka toong sindo. Minlaong siran
nga taga dini ka lamang iza. Maanak ka
lamang iza ni Hosi.
23 Na, mahagdam si Hisos nga
nagadowadowa ya kanirang hena-hena.
Kamhan minbaheg iza kaniran nagalaong
nga kay ono sa nagadowadowa sa
kamo? Wara kamo magtoo kanao.
Kamhan ampahinang baza kamo kanao
ka mga dakolang hinang dini ka kanaong
kaogaringeng longsod singed ka kanaong
inhinang nga nabatian mazo doro ka
longsod nga Kapirnaom.
24 Timan-an mazo gazed ini nga bisan
sin-o ya propita na Diyos kon andateng iza
ka toong kaibahan wara iza tahoda.
25 Na, maghena-hena kamo kaini nga
matood nga kawandini pen ka bohi ka si
Iliyas nga karaang propita na Diyos wara
gazed orana keteb ka tolong ka toig may
tenga. Nadateng sab ya kantang lopa ka
grabing pihit. Na, bisan mataed ya mga
balo nga babazi nga Yodayo wara si Iliyas
magtabang kaniran
26 kay impakaro hinoa iza na Diyos ka
isang balo nga taga Siripat doro ka lain
lopa nga Sidon dazaw tabangan iza.
27 Bisan si Ilaysa nga karaang propita
na Diyos ka bohi pen iza mataed ya
mga kagiden nga Yodayo piro wara iza
magdazaw ka kanirang mga lawas. Ani
hinoon ya intambal naiza si Naman nga
taga Siriya. Ani ini ya inlaong ni Hisos ka
toong kaibahan nga mga Yodayo.
28 Kamhan nazehet gazed siran pag-
dazaw kan Hisos kay minpanaba iza nga
inkaloy-an na Diyos ya mga tao nga diri
kon Yodayo.
29 Kamhan mintindeg gazed siran kay
bogawen si Hisos dini ka kanirang longsod.
Na, ya dapit na kanirang longsod ani ya
bobongay. Kamhan imbira niran si Hisos
dizan ka kilid na pangpang nga ataas
pagdazaw. Kamhan itolod niran kontana
si Hisos ngambaba ka pangpang.
30 Piro min-azi si Hisos dizan tenged
kaniran. Kamhan minpanaw iza ngaro.
Wara makapaniid ya mga tao kon ankar-
in iza pagsinged.

31 Pagkakay-an kaiza mindateng si Hisos
ka longsod nga Kapirnaom doro ka
Galiliya. PagkaSabado kaiza nga tigpahim-
lay na mga Yodayo minsindo iza kaniran.
32 Kamhan nabereng gazed siran kay
labaw gazed ka gahem ya mga panaba ni
Hisos.
33 Na, ka dizan pen si Hisos ka singbahan
may tao nga inboang na maonga nga
minsinggit kanangiza nga nagalaong nga
34 Hisos nga taga Nazarit, kay ono sa nga
hilabtan sa mo kami? Daw ani ya inkarini
mo ya pagpatay mo kanami? Mahagdam
gazed hao nga iko gazed ya Maanak na
Diyos nga waray maonga.
35 Minsambag si Hisos pagbaheg nga
magpahenek ko. Domalagan di ko ka
tao. Ka wara pen magdalagan indagbes

na maonga ya tao dizan tenged ka mga
tao. Kamhan minpanaw ya maonga. Wara
madaet ya lawas na tao.
36 Kamhan nabereng gazed ya mga nane-
leng. Namaglaong siran nga labaw gazed
ka gahem ya pagpanaba ni Hisos! Bisan
ya mga maonga antoo baza siran ka toong
sogo.
37 Kamhan minlekep di gazed ya ngaran
ni Hisos doro ka lopa nga Galiliya.

38 Na, kamhan di ya pagsingba ni Hisos
agon minkaro iza ka lagkaw ni Simon.
Na, ya bozag nga ogangan ni Simon im-
bangkag gazed iza. Kamhan minhangzo
siran kan Hisos dazaw tabangan iza.
39 Na, pagkadizan ni Hisos ka nabed-
lay minbaheg iza ka hilanat. Kamhan
inhowasan matood iza ka toong hilanat.
Kamhan minbangon dazon iza kay am-
pakaen iza kaniran.
40 Pagkadelem ka kaiza impaarani na
mga tao kan Hisos ya mga mataed nga
tao nga nagaanget ka mga klasi nga mga
masakit. Impandampa ni Hisos ya kani-
rang mga lawas. Kamhan nabahaw ma-
tood ya kanirang mga lawas.
41 Impalogwa isab naiza ya mga maonga
ka mga tao. Paglogwa niran minsinggit
siran nga iko ya Maanak na Diyos! Piro
minbaheg iza kaniran. Kamhan diri to-
gotan ka pagpanaba kay mahagdam siran
nga iza si Kristo nga pinili na Diyos. Ani
ini ya pagtabang ni Hisos ka mga tao ka
dizan pen iza ka lagkaw ni Simon.

42 Na, pagkakamaaldawen ka minpanaw
si Hisos ngaro ka waray tao kay ampang-
amozo iza ka Diyos. Kamhan impangitan
iza na mga tao. Pag-apas niran gosto niran
nga diri iza ampanaw.
43 Minsambag iza nga kinahanglan doro
ka mga iba nga longsod anwali pen hao ka
sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos
ka mga tao kay ani ya tood na Diyos ka
pagpakarimbaba kanao ka kalibotan.
44 Pagkakamhan doro ka tibolos lopa nga
Yoda minwali iza ka mga Yodayo dalem ka
kanirang singbahan.

5

1 May isang aldaw nga dizan si Hisos
ka baybazen na danaw nga Ganasarit.
Masara gazed nga kataed ya mga tao nga
minheet kay ampanalinga siran ka sindo
nga garing ka Diyos.
2 Kamhan dizan ka baybazen nakita ni
Hisos ya dowang bolos nga baloto kay in-
bilin na mga mang-isdaay kay namaghogas
pen siran ka mga lazà.
3 Kamhan minleen si Hisos ka baloto
ni Simon. Kamhan minhangzo iza kan
Simon ka pagpasibogsibog dizan ka sapa
kay anlo-to iza pagsindo pen naiza ka mga
tao.
4 Pagkakamhan naiza pagsindo kaniran
minlaong iza kan Simon nga palawed
kamo. Kamhan itaktak mazo ya kamazong
lazà kay mataed ya isda dakoza kaiza.
5 Minsambag si Simon nga Maistro, kaz-
inang kahabzen waray heneng nami ka
pagpangisda. Kamhan wara gazed tarai
ya kanaming lazà. Piro kon somogot ko
kanami, managat kami pag-isab.
6 Na, pagpanagat niran pag-isab mataed
matood ya isda. Magisi kontana ya kani-
rang lazà kay masara gazed nga kabeg-at
ya pagbira.
7 Agon minhawag siran ka mga iba dizan
ka lain baloto dazaw antabang. Pagdateng
niran inpono gazed niran ya dowang
baloto agon hapit di siran malened.
8 Pagpakakita ka ni Simon Pidro ka
inhinang ni Hisos minlohod dazon iza ka
paahan ni Hisos daw minlaong nga Ginoo,
madazaw gazed iko. Maonga gazed hao
agon pomanaw ko dini kanao.
9 Ani ini ya toong inlaong kay nabereng
gazed iza daw ya toong mga iba ka kani-
rang inlazà.
10 Nabereng isab ya mga maanak ni
Sibidiyo nga si Santiago daw si Howan
nga mga iba ni Simon ka pagpangisda.
Kamhan minsambag si Hisos kan Simon
nga diri ko magkahaldek kay sokad koman
antoldo hao kanmo dazaw mahagdam ko
ka pagpasakop ka mga tao kanao singed ka
pagpanlazà mo ka mga isda.
11 Kamhan mingozod siran ka kanirang
mga baloto dizan ka baybazen. Kamhan
imbizaan niran ya tanan kay an-iba gazed
siran kan Hisos.

12 Na, may isang aldaw ka dizan pen si
Hisos ka isang longsod insogat naiza ya tao
nga masarang kagid. Pagpakakita naiza
kan Hisos minlohod iza ka toong paahan.
Minhangzo iza nga nagalaong nga Sinyor,
kon somogot ko ka pagpangamozo nao
kanmo dazawen mo ya kanaong masakit.
13 Kamhan inhogam iza ni Hisos daw
nagalaong nga Loy, ansogot hao. Nawara
di ya masakit ka kanmong lawas. Kamhan
nadazaw di matood ya toong lawas.
14 Kamhan minsogo si Hisos nga na-
galaong nga diri ko magpanan-og ka mga
tao ka inhinang o kanmo. Pomanaw ko
naa ngaro ka pari. Magpakita ko ka
kanmong lawas diton. Kamhan magtoman
ko ka balaed ni Moysis ka paghalad kay
dazaw magmatood ya mga kataohan nga
nawaraan di ko ka kanmong kagid.

15 Kamhan bisan diri ansogot si Hisos,
impanan-og di hinoon ya toong inhinang
dizan ka mga mataed nga tao. Kamhan
masara gazed nga kataed ya tao nga
mintipon dizan kan Hisos kay maazak
siran pagpanalinga ka toong mga panaba.
Anpatambal sab siran ka kanirang mga
masakit
16 piro minpanaw hinoa si Hisos ngaro
ka waray tao kay ampangamozo iza ka
Diyos.

17 Na, may isang aldaw nga nagasindo
pen si Hisos ka mga tao pag-isab. Kamhan
dakoza kaiza namaglo-to ya mga Parasiyo
daw ya mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo. Garing siran ka tanan mga long-
sod ka Galiliya daw Yoda daw ya siyodad
nga Hirosalem. Kamhan ya gahem na
Diyos dizan iton kan Hisos ka pagdazaw
ka mga masakiten nga tao.
18 Na, ka nagasindo pen iza kaniran may
mga mindateng nga namaglahong ka tao
nga diri mahingas ya lawas. Kamhan
pabentagen kontana dizan ka pag-atobang
kan Hisos.
19 Piro masiet gazed ya pirtahan ka tao
agon minpanik siran ka hagdan ngan-
daked ka malakbang nga atep. Pagpak-
aboslot ka niran ka atep nga tenged ni
Hisos intonton niran ya bowahan nga
inbentagan na paralitiko.
20 Pagpakakita ka ni Hisos ka inhinang
niran mahagdam iza nga minsarig gazed
siran kanangiza ka pagbahaw kaiton nga
tao. Kamhan minlaong iza ka nabedlay
nga Loy, impasaylo di nao ya kanmong
mga sala.
21 Pagpakabati ka na mga Parasiyo daw
ya mga maistro ka inlaong ni Hisos ka par-
alitiko minlaong siran ka kanirang hena-
hena nga garboso gazed si Hisos pagbakak
nga iza ya Diyos kay ya Diyos ani ya may
gahem ka pagpasaylo ka mga sala.
22 Mahagdam dazon si Hisos nga maonga
ya kanirang hena-hena agon nangotana
iza nga kay ono sa nga malain sa ya
kamazong hena-hena kanao?
23 Dini ka paralitiko singed ka masazon
ya pagpasaylo ka toong mga sala kay diri
mazo makita kon dizan pen ya toong mga
sala kon wara di. Piro malised ya pag-
dazaw ka toong lawas kay makita dazon
kon madazaw di iton kon diri pen.
24 Koman ipakilala nao kamazo nga may
gahem nao ka pagpasaylo ka mga sala
na bisan sin-o nga tao kay hao gazed
ya minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-
ang tao. Kamhan minsogo si Hisos ka
paralitiko nga bomangon di ko. Lokoton
di mo ya bentagan mo. Om-oli ko ngaro
ka lagkaw mo.
25 Kamhan minbangon matood ya par-
alitiko daw minhipid dazon iza ka toong
bentagan. Pagpanaw naiza ngaro ka toong
lagkaw insaza gazed naiza ya Diyos.
26 Kamhan nabereng gazed ya tanan
mga tao kay madazaw gazed ya inhinang
ni Hisos. Insaza gazed niran ya Diyos daw
nagalaong nga wara sa sokad ya nakitan
nami nga singed kaini.

27 Pagkakamhan kaiza minpanaw si
Hisos. Kamhan min-azi iza dizan ka
opisina nga bayranan ka mga bohis na
mga karga. Kamhan ya magsokotay ka
mga bohis nga inngaranan kan Matiyo ani
ya nakitan ni Hisos kay nagalo-to iza dizan
ka toong opisina. Kamhan minlaong si
Hisos kan Libi nga somakop ko kanao.
28 Kamhan mintindeg si Libi. Im-
pamizaan naiza ya tanan kay an-iba iza
kan Hisos.
29 Pagkakamhan kaiza dizan ka lagkaw
min-andam si Libi ka dakolang kombiti
kay ampakaen iza kan Hisos. Kamhan may
mga mataed nga magsokotay singed kan
Libi daw ya mga iba peng tao namagsaro
kaniran.
30 Ka nagakaen pen sirang tanan im-
paniidan siran na mga Parasiyo daw ya
mga iba nga maistro nga hopaw ka lamang
ya kanirang pagtoo. Kamhan nagamahay
siran ka mga sakop ni Hisos nga nagalaong
nga kay ono sa kamo nga minsaro sa kamo
daw ya mga magsokotay daw mga salaan
nga tao? Ani ini ya pangotana niran kay ya
batasan na mga magsokotay ka bohis onay
oswagan ya bohis.
31 Minsambag si Hisos kaniran nga
pamolinged ini nga ya mga tao nga
madazaw ya lawas wara siran magpatam-
bal basta kay ya mga masakiten.
32 Kamhan wara hao magkarini ka
pagtabang ka mga matadeng nga tao basta
kay ya mga makasasala dazaw anhinelsel
siran ka kanirang mga sala.

33 Kamhan minlaong ya mga Parasiyo
kan Hisos nga ya batasan na mga sakop ni
Howan nga Magbenzagay daw ya kanam-
ing mga sakop onay siran nga nagatoman
ka batasan ka pag-anget ka makaen dazaw
ampangamozo siran ka Diyos. Kamhan
nabereng kami kay ya kamazong mga
sakop nagakaen siran daw nagainem.
34 Minsambag si Hisos pagpamolinged
nga ya kanaong kasakopan singed siran
ka mga magkombitihay. Kamhan dizan
kaniran hao ya singed ka banahen agon ka
dini pen hao kaniran diri siran an-anget ka
makaen.
35 Piro may tirmino nga kaw-en hao
garing ka kanaong mga sakop anipen

omanget siran ka makaen kay mabeg-at ya
kanirang hinawa.
36 Wani ya pamolinged dazaw mahag-
dam kamo nga ya kanaong sindo diri
makaangay ka mga balaed nga tinoohan
na mga Yodayo kay ya kanaong sindo
singed iton ka bag-ong panapton. Kamhan
ya mga balaed na mga Yodayo singed iton
ka bado nga nadonot di. Na, pagtopak
nita ka nadonot nga bado diri di gamiten
ya bag-ong panapton kay basi kay-an ka
paglaba ka bado ankezes ya itopakay nga
bag-ong panapton. Kamhan magakagisi ya
daan bado pagdobli.
37 Bisan ya bag-ong bino nga magabora
pen diri ihalin ka daan len-anan nga kin-
dal na kanding kay kon begketen ya ba-ba
na len-anan magisi gazed iton. Kamhan
an-awas ya bino daw kanogon sab ya len-
anan nga magisi.
38 Agon gamiten gazed ya bag-ong len-
anan. Ani ini ya pamolinged ni Hisos ka
mga tao dazaw mahagdam siran nga ya
toong sindo diri makaangay ka mga balaed
nga tinoohan na mga Yodayo.
39 Antiwas pen hao pagpamolinged ka-
mazo. Ya mga balaed na mga Yodayo
singed iton ka daan bino. Kamhan ya
kanaong sindo singed iton ka bag-ong
bino. Ya tao nga naanad pag-inem ka daan
bino diri iza an-angay ka bag-ong bino kay
magalaong iza nga ya daan bino ani ya
madazaw.

6

1 May isang Sabado dizan ka homazan
nagaazi si Hisos. Na, ya Sabado ani ya
tigpahimlay na mga Yodayo. Pag-azi ni
Hisos dizan nagapangitlo ya toong mga
sakop ka homay daw nagapangorokoso.
Kamhan kanen niran.
2 Pagpakapaniid ka na mga Parasiyo
kanin Hisos minbaheg siran nga na-
galaong nga minlapas gazed ya kanmong
mga sakop ka balaed na Diyos kay koman
nga tigpahimlay min-ani siran ka homay.
3 Minsambag si Hisos nga mahagdam
kamo daan ka inhinang ni Dabid nga
karaang tao na mga Yodayo. Kawandini
pen imbengtas iza daw ya toong kaiba-
han kay inlopog siran na kanirang mga
kaaway.
4 Agon pagdateng niran ka lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos minkaen si
Dabid ka tinapay nga inhalad na mga
Yodayo ka Diyos. Kamhan minpakaen iza
ka toong kaibahan. Minlapas matood sin
Dabid ka kantang balaed kay ya mga pari
anikay ankaen kitong mga tinapay. Piro
wara sin Dabid makasala ka Diyos kay
nagalised siran ka kabengtas.
5 Labaw pen ya gahem nao ka gahem
ni Dabid kay minhon-a hao ka bisan sin-
o nga mahon-ang tao agon hao ya ambeet
kon ono ya madazaw nga hinang na tao ka
aldaw nga tigpahimlay. Ani ini ya sambag
ni Hisos ka mga Parasiyo.

6 May isa pen nga ka Sabado nga min-
seled gihapon si Hisos ka singbahan na
mga Yodayo kay ansindo iza ka mga tao.
Dizan disab may tao nga diri mahingas ya
pikas nga toong alima.
7 Kamhan ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo daw ya mga Parasiyo
nagapaniid gazed siran kan Hisos kay kon
dazawen naiza ya alima naiton nga tao
awazen niran kay singed ka antarabaho
iza koman nga aldaw nga tigpahimlay.
8 Mahagdam si Hisos ka kanirang hena-
hena agon minlaong iza ka tao nga ko-
marini ko naa. Tomindeg ko naa dini ka
tenga. Kamhan mintoo dazon ya tao.
9 Kamhan nangotana si Hisos ka mga
Parasiyo nagalaong nga ya balaed na Diyos
mahitenged ka aldaw nga tigpahimlay daw
itogot ka pagkalooy ka tao kon itogot ka
pagdaet ka tao?
10 Pagseleng ni Hisos kanirang tanan
minsogo iza ka tao nga Loy, henaten mo ya
kanmong alima. Kamhan inhenat matood
naiza ya toong alima. Kamhan minbalik
dazon ya kabaskeg na toong alima singed
ka karig-en na isang alima.
11 Kamhan nazehet gazed ya mga
Parasiyo kan Hisos. Namagsabotsabot
dazon siran nga patazen niran si Hisos.

12 Pagkakamhan kaiza minkandaked si
Hisos ka kilid na bobong kay ampang-
amozo iza ka Diyos. Wara iza magheneng
pagpangamozo kaiza nga kahabzen.
13 Pagkaaldaw kaiza inpatipon naiza ya
toong mga sakop kay pilien naiza ya
napolo may dowang ka tao nga toong mga
sinarigan. Na, ya ngaran na mga sinarigan
ani ya apostolis.
14 Ya primiro ani si Simon nga indag-
nazan naiza kan Pidro. Sonod si Andris
nga toong manghod. Kamhan ya ma-
glomon nga si Santiago daw si Howan.
Kamhan si Pilipo daw si Bartolomi
15 daw si Matiyo daw si Tomas daw si
Santiago nga maanak ni Alpiyo. Kamhan
si Simon nga masinopaken ka hari nga
Romanhon.
16 Kamhan si Hodas nga maanak ni
Santiago daw si Hodas nga taga Kariyoti
ani ya an-edlaw kan Hisos. Ani ini ya
mga ngaran na mga sinarigan ni Hisos nga
napolo may dowa siran.

17 Na, pagkakamhan ni Hisos pagpili
kaniran min-iba iza kaniran paglegsad.
Pagdateng naiza ngambaba ka patag min-
heneng iza kay mintipon dizan ya mga
iba nga sakop naiza nga mataed siran.
Kamhan masara gazed nga kataed ya mga
tao dizan. Garing siran ka mga tanan dapit
ka Yoda daw ya siyodad nga Hirosalem
daw ya baybazen na dagat tenged ka long-
sod nga Tiro daw Sidon kay anpanalinga
siran ka mga panaba ni Hisos. Ampatam-
bal isab siran ka kanirang mga masakit.
18 Kamhan mindazaw iza ka mga tao nga
imboang na mga maonga.
19 Antoldok kontana sirang tanan kan
Hisos kay dakola ya toong gahem ka pag-
pabahaw kanirang tanan.

20 Kamhan minseleng si Hisos ka toong
mga sakop daw nagalaong nga kamo nga
kanaong mga sakop, masazaen kamo nga
mga pobri kay mahatagan kamo na Diyos
ka mga madazaw kay iza ya insakopan
mazo.
21 Masazaen kamo kon inbengtas
kamo koman kay bosogon kamo kay-an.
Masazaen kamo nga nagahaza koman kay
ankatawa ka kamo kay-an.
22 Masazaen kamo kon nagakontara daw
nagabiza daw nagabetangbetang ya mga
tao kamazo kay hao ya insakopan mazo.
23 Magsaza kamo kon maazihan mazo
ini. Magsazaw kamo ka kasaza kay dakola
ya primyo nga in-andam para kamazo
daked ka langit. Kay bisan ya mga karaang
propita na Diyos nga minhon-a kamazo,
siran gihapon indaegdaeg na mga kaapoan
na mga mindaegdaeg kamazo.
24 Kamhan kamo nga wili ya kamazong
hena-hena ka kamazong kowarta, maga-
lised kamo kay-an kay koman ka lamang
ya kamazong kasaza.
25 Nangabosog di kamo koman piro
magabengtasen kamo kay-an. Dakola ya
kasaza mazo koman piro magahaza gazed
kamo kay-an.
26 Kamo nga mga insaza na mga tao
magalised kamo kay-an kay bisan ya mga
karaang propita nga bakaken, insaza gi-
hapon siran na mga kaapoan na mga
minsaza kamazo.

27 Manalinga kamo kanao nga azaken
mazo ya kamazong mga kaaway. Dizan ka
mga nagakontara kamazo hinangen mazo
ya madazaw.
28 Kon andaetdaet ya tao kamazo pag-
panaba magsambag kamo ka madazaw.
Kon ambetangbetang ya tao kamazo
magtabang kamo kanangiza ka pag-ampo
ka Diyos.
29 Kon ansampalo ya tao ka pikas nga
pisngi mo ihatag mo hinoon ya isang
pikas nga pisngi mo. Bisan kawsahan ko
kamhan ya ipabazad ani ya kanmong bado
idogang pen ya paghatag ka habel mo.
30 Bisan sin-o ya anpakitabang kamazo
tagi iza. Kon kawaten ya mga betang mazo
diri mazo pagbawien.
31 Magbatasan kamo ka mga iba nga
tao singed ka batasan nga in-azakan mazo
garing kaniran.
32 Kon anikay pagaazakan mazo ya mga
nagakaangay kamazo, diri gazed kamo
mahatagan na Diyos ka primyo daked ka
langit. Kay bisan ya mga tao nga diri
ankilala ka Diyos siran gihapon ya an-
angay ka mga nagaangay kaniran.
33 Kon anbales kamo ka madazaw dizan
ka mga nagaangay kamazo waray primyo
mazo kay anika sab ya batasan na mga diri
ankilala ka Diyos.
34 Kon anpaotang kamo ka mga tao nga
an-impas kamazo waray primyo mazo kay
anika sab ya batasan na mga tao nga diri
ankilala ka Diyos.
35 Mag-angay kamo ka kamazong mga
kaaway. Diri kamo magbales ka maonga.
Magtabang kamo kaniran bisan wara siran
magtabang kamazo dazaw ipakita mazo
nga kamo ya mga maanak na Diyos nga
pinakalabaw. Kamhan dakola ya primyo
kamazo kay madazaw ya batasan na Diyos
ka tanan mga tao bisan maonga siran daw
wara magpasalamat kanangiza.
36 Agon kaloy-an mazo ya bisan sin-o
nga tao singed ka pagkalooy na Ama mazo
kaniran.

37 Diri kamo maghokom ka iba nga tao.
Kamhan diri kamo hokman na Diyos. Diri
kamo maghena-hena ka iba nga tao nga
silotan iza na Diyos. Kamhan diri kamo
silotan na Diyos. Magpasaylo kamo ka
sazep na tao kamazo. Kamhan pasaylohon
kamo na Diyos.
38 Homatag kamo ka mga mataed nga
tao dazaw balsan kamo na Diyos. Ya
hatag naiza kamazo singed iton ka isang
ka gantang nga pono gazed ka begas daw
pasobrahan pen. Kon dakola ya kamazong
hatag balsan kamo ka kadakola. Kon
geramay ya kamazong hatag balsan kamo
ka geramay.
39 Minpamolinged isab si Hisos kaniran
nga nagalaong nga ya nabota nga tao daw
anhabit iza ka ibang tao nga nabota dazaw
antabang ka pagpanaw? Diri. Kay kon
ampanaw siran dizan ka dalan maholog
gazed sirang dowa dalem ka teheb.
40 Kon gosto ya maistro nga madazaw ya
batasan na mga antoon, primiro paniidan
na maistro ya toong kaogaringeng batasan.

Kay ya mga antoon kon makamhan siran
pagtoon ya kanirang batasan daw ya
batasan na maistro mag-anika iton.
41 Na, wani ya pamolinged mahitenged
ka tao nga nagaazak ka pagpangita ka
sazep dizan ka iba nga tao. Ya sala na tao
nga nagapangita ka sazep singed iton ka
toroso dizan ka mata. Kamhan ya sazep na
tao nga inpangitan singed iton ka geramay
nga poling dizan ka mata. Kamhan singed
ka nabota ya tao nga nagapangita ka sazep
kay silaong naiza nga waray sala naiza.
42 Na, onhon sa naiza pagkawa ka gera-
may nga poling dizan ka mata na iba nga
tao kon may toroso dini ka toong mata?
Ka primiro pen magbiza iza ka pagpagarbo
ka toong batasan, anipen makatabang iza
kaiton nga tao pagpabiza ka sala.

43 Ya liwaan nga waray kasakit ma-
monga iton ka madazaw nga bonga. Ya
liwaan nga masakiten diri mamonga ka
madazaw nga bonga.
44 Paniidan mazo ya bonga na liwaan
kay ani ya timaan ka kahimtang na li-
waan. Kay diri mamonga ya makahilo ka
madazaw nga protas.
45 Singed iton ka tao kay kon magazon ya
hena-hena na tao magazon isab ya panaba
na tao. Piro kon maonga ya hena-hena na
tao maonga isab ya panaba na tao. Kay
bisan ono ya panaba na tao garing iton ka
toong hena-hena.

46 Kay ono sa nga magasabi sa kamo
kanao nga Ginoo, Ginoo, kamhan wara
kamo magtoman ka kanaong sogo ka-
mazo?
47 Pamolinged ini nga bisan sin-o
ya nanalinga ka kanaong mga panaba
kamhan tomanen naiza singed iza
48 ka tao nga minlagkaw dizan ka lopa
nga madazaw ogdokan. Ararem isab
ya pagteheb naiza ka toong mga ogdok.
Pagkakamhan naiza paglagkaw minbaha
ya sapa. Pag-azi ka na sapa dizan ka
toong lagkaw diri madeeg iton kay marig-
en gazed ya in-ogdokan.
49 Kamhan ya tao nga diri antoman ka
kanaong mga panaba singed iza ka tao nga
minlagkaw dizan ka lopa nga mahetek.
Kamhan diri sab kon ararem ya pag-ogdok
naiza. Pagbaha ka na sapa daw pag-azi
ka na sapa dizan ka toong lagkaw nadeeg
dazon iton kay diri kon marig-en ya ogdok.
Nageba dazon ya toong lagkaw. Ani ini ya
sindo ni Hisos kaniran.

7

1 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba ka
toong sindo dizan ka pagpanalingzan na
mga tao minpasinged iza ngaro ka longsod
nga Kapirnaom.
2 Na, doro ka Kapirnaom may nagahela
nga isang Romanhon nga kapitan ka mga
soldaw. Kamhan may isang sogoonon
naiza nga pinayangga nga nagapinal di ka
toong masakit.
3 Pagpakabati ka na kapitan nga dizan di
si Hisos impakaro naiza ya mga oloolo na
mga Yodayo dazaw pakarinihen si Hisos
dazaw ipatambal ya toong sogoonon.
4 Pagdateng niran kan Hisos minpak-
ilooy siran nga nagalaong nga bisan Ro-
manhon ya kapitan madazaw kon taban-
gan mo iza
5 kay nakaangay iza ka mga Yodayo kay
izang dini kaini dakola ya pagtabang naiza
kanami paghinang ka kanaming singba-
han.
6 Kamhan min-iba si Hisos kaniran. Na,
ka hapit siran andateng ka lagkaw inpaso-
gat ka isab dazon na kapitan ka toong mga
iba kay dazaw long-on si Hisos nga Ginoo,
diri di lamang magpadateng ngarini ka
lagkaw kay masipeg hao kon ampanik
ko dini ka kanaong lagkaw kay diri kon
Yodayo hao.
7 Agon kazina impasogoan nao iko ka
mga Yodayo. Na, panabaen di mo lamang
dini ka dalan dazaw mawara ya masakit
na kanaong sogoonon kay labaw gazed ka
gahem ya kanmong sogo.
8 Kay bisan hao antoman gazed hao ka
sogo na minbeet kanao. Kamhan ansogo
isab hao ka mga soldaw. Kon ansogo hao
ka isa ka pagpanaw, antoo dazon iza. Kon
ansogo hao ka iba ka pagkarini, antoo
dazon iza. Kon ansogo hao ka kanaong
oripen ka pagtarabaho, antoo dazon iza.
9 Pagpakabati ka ni Hisos ka mga panaba
na kapitan nabereng iza kay dakola ya
pagsarig naiza ka toong gahem. Kamhan
minlaong iza ka mga magasonod ka toong
panaw nga ya pagsarig na kapitan ka
kanaong gahem dakola iton ka pagsarig na
bisan sin-o nga kaliwat ni Israil.
10 Kamhan minbalik ka lagkaw ya mga
sinogo na kapitan. Kamhan nakita niran
nga madazaw di matood ya sogoonon.

11 Na, ka wara pen madogay min-
pasinged si Hisos ngaro ka longsod nga
Nain. In-ibahan gihapon na toong mga
sakop daw ya mga mataed nga tao.
12 Pagdateng ka naiza ka pirtahan na
longsod insogat naiza ya mga tao nga
namaglahong ka napatay kay ilebeng. Na,
ya napatay nga amaama bogtong maanak
iza na balo nga babazi. Kamhan mataed
ya mga taga Nain min-iba ka balo pagkaro
ka lebnganan.

13 Pagpakakita ka na Ginoo ka nabalo
nga napatzan nagakalooy iza kamhan na-
galaong nga diri ko maghaza.
14 Kamhan minkandizan si Hisos ka ben-
taganan na napatay nga inlahongan niran.
Kamhan pagdampa naiza ka binentagan
na napatay minheneng siran pagpanaw.
Kamhan minlaong si Hisos ka napatay nga
Loy, bomangon iko.
15 Kamhan minbangon matood ya tao
daw minsogod iza pagpanaba. Kamhan
imbalik iza ni Hisos ka toong ina.
16 Masara gazed ya pagpangabereng ni-
rang tanan. Insaza sab niran ya Diyos
nagalaong nga madazaw kay dini kanta
mindateng di ya propita nga labaw ka
gahem nga garing ka Diyos. Wara gazed
magkalipat ya Diyos kanta nga toong mga
sakop.
17 Kamhan ya inhinang ni Hisos
inpanan-og ka tanan mga tao doro ka Yoda
daw ya mga dapit tenged ka Yoda.

18 Kamhan impanan-og sab kan Howan
na toong mga sakop kay doro pen ka
prisohan si Howan nga Magbenzagay.
19 Kamhan impakaro ni Howan ya toong
dowang ka sakop kan Hisos kay anpan-
gotana kon tineed gazed nga iza ya pinili
na Diyos kon antagad pen siran ka isa.
20 Pagdateng niran kan Hisos minlaong
siran nga Ginoo, si Howan nga Magbenza-
gay ani minsogo kanami kay anpangotana
kanmo nga daw iko ya pinili na Diyos kon
antagad pen kami ka isa?
21 Na, ka wara pen iza magsambag
indazaw naiza ya mga mataed nga tao
ka kanirang mga masakit daw kaloza na
lawas. Indazaw sab naiza ya mga tao nga
inharian na mga maonga. Minhatag sab
iza ka pagkita na mga mataed nga nabota.
22 Kamhan minsambag si Hisos ka mga
sakop ni Howan nga panan-ogan mazo
si Howan ka mga napaniidan mazo dini
kanao daw ya kamazong nabatian. Kay
hao ya magahatag ka pagkita ka mga
nabota. Indazaw sab nao ya lawas na mga
piang. Indazaw sab nao ya lawas na mga
kagiden. Minhatag hao ka pagpakabati
ka mga bengel. Imbohi sab nao ya mga
napatay nga tao. Ipasabot sab nao ka mga
pobri ya sindo mahitenged ka Diyos.
23 Kon diri andowadowa ya tao pagsarig
kanao panaranginan gazed iza na Diyos ka
madazaw.
24 Pagpakaoli ka na dowang ka sakop ni
Howan minpangotana si Hisos ka kataoo-
han mahitenged kan Howan nga na-
galaong nga izang mahon-a pen pagkaro
mazo dizan kan Howan doro ka kamin-
gawan daw ono ya tozo mazo dizan kan
Howan? Daw anseleng kamo kontana ka
tigbaw nga nagapapalidpalid ka hangin?
Diri.
25 Daw anseleng kamo kontana ka tao
nga minbado ka mga mahalen? Diri.
Kay nagahela ya singed kaiton dalem ka
lagkaw na hari.
26 Daw minkaro kamo dazaw anseleng
kamo ka propita na Diyos? Matood iton.
Kamhan si Howan labaw pen iza ka mga
iba nga propita na Diyos.
27 Kay iza ya inpanan-og ni Isayas nga
nagalaong nga kawandini pen minlaong
ya Diyos nga may sinogo nao nga ipahon-
a nao dazaw an-andam iza ka pagdateng
na kanaong Maanak. Ani ini ya inlaong na
Diyos mahitenged kan Howan.
28 Indogangan pen ni Hisos paglaong
nga pasabten nao kamo nga bisan sin-o
ya propita nga natao dini ka kalibotan
waray nakalabaw kan Howan. Piro dini
kanao koman bisan sin-o ya labing obos
nga minsakop kanao labaw iza kan Howan
kay ya kasabtan naiza ka kanaong mga
inhinang dakola pen iton ka kasabtan ni
Howan.
29 Izang dini kaini ka pagwali ni Howan
nanalinga ya tanan mga tao daw ya mga
magsokotay ka bohis. Kamhan mintoo
siran ka mga panaba na Diyos. Kamhan
imbenzagan siran ni Howan.
30 Piro ya mga Parasiyo daw ya mga
maistro ka tinoohan na mga Yodayo diri
siran ansogot ka gosto na Diyos. Kamhan
wara siran magpabenzag kan Howan.
31 Indogangan pen ni Hisos pagpanaba
nga koman nga panahona pagpanalinga
na mga Yodayo ka sindo nami ni Howan
32 singed siran ka mga bata nga na-
gadegza dizan ka pawa. Kamhan ya isang
tipon nagamahay ka isang tipon nga na-
galaong nga nagahoyop kami ka bonabon
piro wara kamo magsazaw. Nagabaya-
baya isab kami paglingaw piro wara kamo
maghaza.
33 Singed kaiton ya batasan na mga
Yodayo kay izang pagkarini ni Howan
nga Magbenzagay nagaanget iza pagkaen,
wara iza mag-inem ka makahebeg nga
imnenen. Kamhan minlaong kamo nga
inboang si Howan na mga maonga.
34 Kamhan hao ya minsonod kan Howan.
Nagakaen hinoa hao daw min-inem.
Kamhan minbetangbetang kamo kanao
nga nagalaong nga selengi, waton ya
maasap daw palahebeg. Nagapan-iba sab
iza ka mga magsokotay ka bohis daw ya
mga iba nga tao nga makasasala.
35 Piro nagalaong hao kamazo nga ya
mga nakaangay ka sindo na Diyos siran
kay mahagdam nga matadeng ya kanam-
ing batasan ni Howan.

36 Na, may isang Parasiyo nga min-
pakaen kan Hisos. Kamhan minpanik si
Hisos dizan ka toong lagkaw kay inlamisa-
han di ka makaen.
37 Na, dizan kaiton nga longsod may
nagahela nga maongang babazi. Kamhan
nabatian naiza nga dizan di si Hisos ka
lagkaw na Parasiyo kay impakaen si Hisos.
Kamhan mindateng di ya babazi. Mindara
iza ka garapahay nga seldanan ka klasi na
lana nga masarang kahamot. Mahal iton
kon paliten.
38 Kamhan mintindeg ya babazi dizan ka
paahan ni Hisos daw nagahaza. Kamhan
nabasà ya paa ni Hisos ka loha na babazi
agon intrapohan sab naiza ya paa ni Hisos
ka toong bohok. Inhinang sab naiza ya
batasan niran pagtahod niran ka bisita nga
min-arek ka paa ni Hisos. Kamhan min-
otod ya babazi ka lieg na garapahay kay
ibo-bo naiza ka paa ni Hisos.
39 Pagpaniid ka na Parasiyo ka inhi-
nang na babazi minlaong iza ka toong
hena-hena nga kon ani ini ya matood
nga propita na Diyos mahagdam iza nga
maonga ya batasan na babazi nga naga-
toldok kanangiza.
40 Kamhan minlaong si Hisos ka Parasiyo
nga Simon, may ilaong ta kanmo. Minsam-
bag si Simon nga Nong, long-an mo hao
kon ono iton.
41 Kamhan minpamolinged si Hisos nga
nagalaong nga may dowang ka tao nga
min-otang dizan ka magpaotangay. Ya
isa nakaotang ka kinintos pisos. Ya isa
nakaotang ka singkwinta pisos.
42 Pagtoman ka na tirmino ka pagbazad
waray kowarta niran piro madazaw kay
impasaylo di siran na naotangan. Na,
dizan kanirang dowa daw sin-o ya may
dakolang pag-azak ka naotangan?
43 Minsambag si Simon nga ya tao nga
may dakolang otang kombeet. Minlaong si
Hisos nga madazaw ya sambag mo.
44 Kamhan minlingi si Hisos ka babazi
daw nagalaong nga Simon, selengan mo
iton nga babazi. Dakola ya pagtahod
naiza kanao kay minhogas iza ka kanaong
paa ka toong loha kamhan intarapohan
ka toong bohok ya kanaong paa. Piro
kanmo geramay ya pagtahod mo kanao
kay kazina ka pagdateng nao dini ka
lagkaw mo wara ko maghatag kanao ka
sapa ka paghogas ka kanaong paa.
45 Wara ko magpangamosta kanao
singed ka babazi kay sokad ka pagdateng
naiza impakita naiza ya toong pagtahod
kanao pag-arek naiza ka kanaong paa.
46 Wara ko magbo-bo ka kanaong olo
ka bisan barato nga lana piro imbo-boan
na babazi ya kanaong paa ka lana nga
mahamot daw mahal.
47 Sabten mo ini nga dakola ya pag-azak
na babazi kanao kay nawara ya toong mga
sala bisan mataed ya sala. Piro ya tao
nga magalaong ka toong hena-hena nga
geramay ka ya toong sala geramay ka sab
ya pag-azak naiza ka Diyos.
48 Kamhan minlaong si Hisos ka babazi
nga nawara di gazed ya kanmong mga
sala.
49 Pagpakabati ka na mga ibang dinapit
namaglaong siran nga sin-o sa kombeet
iton nga tao nga makapasaylo ka mga sala?
50 Kamhan indogangan pen ni Hisos
pagpanaba ka babazi nga ya pagsarig mo
kanao ani gazed ya nakawara ka mga sala
mo. Om-oli ko naa kay impalinaw di nao
ya kanmong hinawa.

8

1 Ka wara pen madogay minbisita si
Hisos ka mga mataed nga longsod daw
bariyo kay antoldo iza ka mga tao ka
sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos
ka mga tao. In-ibahan na toong mga
sinarigan nga napolo may dowa siran.
2 In-ibahan isab na mga babazi nga
nabahawan di ka mga masakit daw ya
mga maonga. Dizan isab si Mariya nga
taga Magdala nga izang mahon-a pen in-
harian iza na pitong ka maonga kamhan
impadalagan siran ni Hisos.
3 May isa pen nga babazi si Zohana nga
asawa ni Koza nga sinarigan ni Hirodis nga
hari. Dizan isab si Sosana daw ya mga
mataed pen nga babazi nga mintabang
kanin Hisos.

4 Kamhan dizan kan Hisos mintipon ya
mga mataed nga tao. Garing siran ka mga
nagakalainlain bariyo. Kamhan mintoldo
iza kaniran ka pamolinged nga nagalaong
nga
5 wani ya pamolinged ka nagasabwag.
Na, may isang aldaw nga minpanaw ya
tao ngaro ka toong oma kay anpanabwag
iza ka binhi nga homay. Pagpanabwag
naiza ka mga binhi may mga natanak
dizan ka dalan. Kamhan insagitnanan
dizan. Kamhan inpanoktok na mga
manokmanok.
6 Pagpanabwag pen na tao may mga
natanak disab dizan ka kabatohan. Pag-
tobo na binhi dizan ka diri kon ararem nga
lopa nangalaza dazon iton kay waray sapa.
7 May mga natanak disab dizan ka lopa
nga nanhela pen ya mga liso na sagbet.
Pagtobo na binhi mindengan isab ya sag-
bet nga dogihen. Kamhan inhal-ong gazed
na sagbet ya mga tanem.
8 May mga natanak isab dizan ka lopa
nga madazaw. Kamhan mintobo iton daw

nangaohay ka isang ka gatos. Ani ini
ya pamolinged ka nagasabwag. Kamhan
minlaong si Hisos kaniran nga kamo nga
mga manalingahay sabten mazo ini nga
pamolinged.

9 Kamhan ya mga sakop ni Hisos nan-
gotana siran kanangiza nga Nong, daw ono
ya kahologan na pamolinged mo?
10 Minsambag si Hisos nga ipasabot na
Diyos kamazo ya mga tinago mahitenged
ka pagpasakop naiza ka mga tao. Piro
dizan ka mga mataed nga tao am-
pamolinged hao pagtoldo kaniran. Kay
mintoman di ya daan pinasoyat na Diyos
mahitenged kaniran nagalaong nga bisan
magaseleng ya mga tao ka kanaong mga
inhinang diri siran makasabot. Bisan
manalinga siran ka kanaong sindo diri
siran makasabot kon ono ya kahologan.
11 Na, wani ya paghilwas ka pamolinged
ka nagasabwag. Ya impanabwag na tao
ani ya mga panaba na Diyos.
12 Kamhan ya mga binhi nga natanak
dizan ka dalan ani ya singed ka mga
manalingahay. Kay pagpanalinga niran ka
sindo mahitenged kanao mindateng dazon
si Satanas kay kaw-en naiza ya sindo nga
nabatian niran dazaw diri siran antoo
daw diri sab mahatagan siran ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara.
13 Kamhan ya mga binhi nga natanak
dizan ka kabatohan ani ya singed ka mga
manalingahay nga nakaangay ka sindo
mahitenged kanao. Kamhan mintoo siran
dazon. Piro magaawazen gazed siran na
mga tao kay minsakop di siran kanao agon
bizaan dazon niran ya kanirang pagtoo
kanao kay ababa ka ya kanirang pag-anget
ka kalised.
14 Kamhan ya mga binhi nga natanak
dizan ka lopa nga nanhela pen ya mga liso
na sagbet ani ya singed ka mga iba pen
nga manalingahay. Kay nagapanalinga
gazed siran ka sindo mahitenged kanao.
Kamhan nawied sab siran daw ono ya
kanirang panginabohi. Ganahan sab siran
ka kowarta. Agon waray polos ya sindo
kay singed ka nalipat dazon ya mga man-
alingahay.
15 Basta kay ya mga binhi nga napegas
dizan ka lopa nga magazong tamnanan
singed iton ka mga manalingahay ka sindo
mahitenged kanao. Kamhan matood ya
kanirang pagtoo. Dogay isab ya kanirang
pag-anget ka mga kalised. Kamhan singed
siran ka tanem nga madazaw ya mga
bonga.

16 Kamhan minpamolinged pen iza kani-
ran nga nagalaong nga kon seg-an na
tao ya moron diri pagtakloban, diri sab
pagsalimdan. Ibetang hinoa daked ka artal
kay dazaw pawaan ya mga minseled ka
lagkaw.
17 Singed iton ka ipasabot nao kamazo
ya kanaong mga pamolinged. Impakahag-
dam sab nao kamazo ya mga tinago na
Diyos.
18 Manalinga gazed kamo dazaw ihatag
pen kamazo na Diyos ya kasabtan kay
bisan sin-o ya antoon ka sindo na Diyos
padogangan pen na Diyos ya toong kasab-
tan. Kamhan ya tao nga diri antoman
kaw-en na Diyos ya geramay nga inton-an
naiza. Ani ini ya inlaong ni Hisos ka mga
tao.
19 Kamhan minkarini kan Hisos ya toong
ina daw mga lomon piro wara siran
makaazi dizan kay mataed ya mga tao.
20 Kamhan impakahagdam iza na mga
tao nga Nong, bali ka gawas ya kanmong
ina daw mga lomon. Gosto siran anlaong
kanmo.
21 Minsambag si Hisos nga ya mga tao
nga ampanalinga ka mga panaba na Diyos
daw tomanen ani gazed ya kanaong ina
daw mga lomon.

22 Na, may isa pen nga aldaw minleen
si Hisos ka baloto iba ya toong mga sinar-
igan. Kamhan minlaong iza kaniran nga
ansakay kita dipi ka danaw. Kamhan
minsakay siran ngaro.
23 Ka nagasakay pen siran natorog di
si Hisos. Ka dizan pen siran ka tenga
na danaw inbagzo gazed siran. Insapwan
dazon na baled ya baloto daw malened
kontana.
24 Kamhan impokaw dazon niran si
Hisos daw nagalaong nga Maistro, Maistro,
mangalemes di kita! Minbangon dazon si
Hisos. Kamhan minbaheg iza ka hangin
daw mga baled. Kamhan nalinaw matood
ya tanan.
25 Kamhan minlaong si Hisos kaniran
nga daw waray pagsarig mazo kanao?
Kamhan nagakahaldek siran kay nabereng
gazed siran daw namaglaong nga daw sin-
o sa baza ini nga taohana? Kay bisan ya
hangin daw ya mga baled antoo gazed ka
toong pagbaheg!

26 Pagkakamhan ni Hisos pagbaheg ka
bagzo minsangpet di siran ka lopa nga Gir-
gasa dipi ka danaw daw lopa nga Galiliya.
27 Pagkawas ka ni Hisos ka baloto may
tao nga taga dizan nga inhoropan gazed na
maonga nga minsogat kanangiza. Dogay
di ya paghinobo naiza. Diri kon lagkaw ya
toong hel-anan kay dizan ka mga lebeng
nga talangban nagahela iza.
28 Na, pagpakakita ka naiza kan Hisos
minsinggit iza. Kamhan minhapa iza

dizan ka paahan ni Hisos. Mabaskeg
ya toong saba paglaong nga Hisos nga
Maanak na Diyos, kay ono say inkarini
mo? Anhangzo gazed hao nga diri mo
gazed hao daegdaegen!
29 Ani ini ya inlaong na maonga nga
minhari ka tao kay minsogo si Hisos nga
domalagan ko dizan kaini nga tao. Kay
dogay di ya toong kalised nga garing ka
maonga. Imbantazan iza na mga tao daw
in-ektan kontana piro nakabogto iza ka
kadina daw lepes. Kamhan impadalagan
iza na mga maonga ngaro ka kamingawan.
30 Kamhan nangotana si Hisos ka
maonga nga daw ono ya ngaran mo?
Minsambag iza nga hao si Kataedan. Ani
ini ya toong ngaran kay mataed ya mga
maonga nga minhari kaiton nga tao.
31 Kamhan minhangzo ya mga maonga
nga kon malooy ko kanami, diri mo kami
pagbogawen ngaro ka ararem nga teheb
nga waray lopa nga kasagitnan.

32 Na, dizan ka kilid na bobong naga-
pansongad ya mga kababozan. Kamhan
minhangzo ya mga maonga kan Hisos nga
kon malooy ko kanami papanawen mo
kami ngaro ka mga baboy. Pahel-en mo
kami ka kanirang mga lawas. Kamhan
intogotan siran ni Hisos.
33 Kamhan minpanaw ya mga maonga
dizan ka lawas na tao. Minhari siran ka
mga baboy. Kamhan minpahidalagan ya
kababozan ngaro ka may pangpang nga
ataas. Minpatiholog siran ngambaba ka
danaw. Kamhan natibe siran pagkalemes.

34 Pagpakakita ka na mga magbantazay
ka mga baboy nandalagan gazed siran
ngaro ka kanirang longsod daw ya mga
bariyo kay ampanan-og ka mga tao kon
in-ono ni Hisos ya tao nga inhoropan ka
maonga.
35 Kamhan minkarini dazon kan Hisos
ya mga tao kay anseleng siran kontana ka
tao kon in-ono sa iza. Pagdateng niran kan
Hisos nakitan niran ya tao nga indazaw ni
Hisos. Iza nga inhoropan na mga mataed
nga maonga nagalo-to di iza dizan ka
paahan ni Hisos. Inbadoan disab iza kay
naolian ka madazaw nga beet. Kamhan
nahaldek ya mga mindateng.
36 Kamhan ya mga minkita ka inhinang
ni Hisos kazina, siran ya minpanan-og ka
mga bag-ong mindateng nga indazaw ni
Hisos ya tao nga inhoropan na maonga.
37 Kamhan ya tanan mga taga Girgasa
minhangzo siran kan Hisos dazaw am-
panaw iza dini ka kanirang lopa. Kay
masara ya pagpangahaldek niran kay
dakola gazed ya toong gahem. Kamhan
minleen si Hisos ka baloto dazaw am-
panaw.
38 Kamhan ya tao nga indazaw ni Hisos
minhangzo iza nga an-iba piro diri iza
paibahen ni Hisos.
39 Hinoa intogon nga om-oli ko ka mga
lomon mo. Maglaong ko kaniran nga
madazaw di ya lawas mo kay inkaloy-an
ko na Diyos. Kamhan minkaro ya tao doro
ka longsod. Minpanan-og iza ka tanan mga
tao kon in-ono sa iza ni Hisos.

40 Na, pag-oli ni Hisos ngarindipi ka
lopa nga Galiliya mataed ya mga tao nga
minsogat kanangiza.
41 Kamhan may isang oloolo ka singba-
han na mga Yodayo nga minkarini kan
Hisos. Si Hariyo ya ngaran. Paglohod
naiza dizan ka paahan ni Hisos minpak-
ilooy gazed iza nagalaong nga kon mahimo
ya beet mo ibahan mo hao ngaro ka
kanaong lagkaw
42 kay nagapinal di ya kanaong bogtong
maanak nga daragahay.

Kamhan min-iba si Hisos kan Hariyo.
Nagakasiet gazed iza nga nagapanaw kay
mataed ya mga tao.
43 Na, may nagalopog kan Hisos nga
babazi nga sokad ka napolo may dowang
ka toig wara magheneng ya toong pagdog-
a. Nagastohan disab iza ka mga mataed
nga doktor piro wara pen mawara ya
toong masakit.
44 Pagsonod naiza kan Hisos mintoldok
iza ka pilos na toong bado. Kamhan
madazaw matood ya toong lawas.
45 Kamhan nangotana si Hisos nga daw
sin-o say mintoldok kanao? Minsambag
sirang tanan nga diri kon hao. Kamhan
minlaong si Pidro nga Nong, masara gazed
nga kataed ya mga tao nga minheet
kanmo.
46 Minsambag si Hisos nga may
mintoldok kanao kay imbati gazed nao
nga mintambal di hao ka tao.
47 Kamhan minkarini ya babazi kay
mahagdam di iza nga diri mahimo ya
pagtago. Paglohod naiza dizan ka paahan
ni Hisos nagapidpid gazed ya toong lawas
ka kahaldek. Kamhan dizan ka nabatian
na mga tao minpanaba iza nga hao ya
mintoldok ka kanmong bado kazina kay
may kasakit nao. Kamhan madazaw ma-
tood ya kanaong lawas.
48 Minsambag si Hisos nga Day, basta ya
pagsarig mo kanao madazaw di ya lawas
mo. Om-oli ko naa. Diri ko magkawied kay
diri ambalik ya kasakit mo.

49 Ka nagapanaba pen si Hisos may tao
nga min-apas nga garing ka lagkaw ni
Hariyo nga izang oloolo ka singbahan na
mga Yodayo. Kamhan minlaong ya min-
apas nga Hariyo, diri ko magpaiba kan

Hisos ngaro ka lagkaw kay nawara di ya
maanak mo.
50 Pagpakabati ka ni Hisos minsambag
iza kan Hariyo nga diri ko magkawied.
Magsarig ko naa kanao dazaw mabahaw
ya maanak mo.
51 Pagdateng niran ka lagkaw diri ni
Hisos ya mga tao paselden. Impaseled
lamang si Pidro daw si Howan daw si
Santiago daw ya ginikanan na bata.
52 Kamhan nagahaza gazed ya mga tao
dizan kay nawara di ya bata. Kamhan
minlaong si Hisos kaniran nga diri kamo
maghaza kay diri kon patay ya bata. Igo
ka lamang iza matorog.
53 Kamhan inkatawhan niran si Hisos
kay mahagdam siran nga wara di ya
babazi.
54 Kamhan minseled si Hisos ka kowarto
nga inbentagan na babazi. Kamhan inta-
genan ni Hisos ya alima na babazi daw
minsogo nga Day, bomangon ko naa.
55 Kamhan minbalik matood ya hinawa
na babazi. Minbangon dazon iza. Kamhan
minsogo si Hisos kaniran nga pakanen naa
ya babazi.
56 Kamhan dakola gazed ya pagkabereng
na toong ginikanan. Minsogo si Hisos
kaniran nga diri kamo magpanaba dizan
ka mga tao nga indazaw di nao iza. Ani
ini ya pagtabang ni Hisos ka maanak ni
Hariyo.

9

1 Na, pagkakamhan kaiza inpatipon ni
Hisos ya toong mga sinarigan nga napolo
may dowa siran. Kamhan intagan siran
naiza ka gahem ka pagpadalagan ka tanan
mga maonga. Intagan isab siran ka gahem
ka pagpanbahaw ka mga masakit.
2 Kamhan impakaro siran naiza ngaro
ka mga tao dazaw anwali siran ka sindo
mahitenged ka pagpasakop na Diyos ka
mga tao. Panbahawen sab niran ya mga
masakiten.
3 Intogon sab siran nagalaong nga pikit
ka lawas ka lamang ya dara mazo, waray
lain harominta. Diri kamo maghabay ka
kowarta. Diri sab kamo maglapid ka bado.
4 Dizan ka lagkaw nga inpanikan mazo
maghela gazed kamo hastang ka pag-
panaw mazo.
5 Dizan ka bariyo nga diri an-abiabi
kamazo izabzab mazo ya abog dizan ka
paa mazo dazaw mahagdam siran nga
silotan siran kay-an kay diri siran an-
angay ka sindo na Diyos ka pagpanalinga.
6 Pagkakamhan ni Hisos pagtogon kani-
ran minpanaw siran kay an-azi siran ka
mga mataed nga bariyo. Nagawali siran
ka sindo mahitenged kan Kristo. Inpanba-
hawan sab niran ya mga nabedlay.
7 Na, ka nagapasinged pen ya mga sakop
ni Hisos doro ka mga lain dapit nabatian
ni Hirodis nga hari kon ono ya hinang
niran. Kamhan dakola ya toong kawied
kay nagalaong ya mga tao nga si Hisos ani
si Howan nga Magbenzagay. Nabohi iza
pagbalik garing ka lebeng.
8 May mga iba nga tao nga nagalaong
nga si Hisos ani si Iliyas nga karaang
propita na Diyos. May mga iba pen nga
tao nga nagalaong nga si Hisos propita iza
singed ka isa pen nga karaang propita.
9 Kamhan minlaong si Hirodis nga izang
dini kaini inpaotdan nao ya lieg ni Howan
agon sin-o kombeet iton nga taohana nga
impanan-og kanao na mga tao. Kamhan
gosto gazed iza anseleng kan Hisos.

10 Na, pag-oli ka na mga sinarigan ni
Hisos inpanan-ogan niran iza kon ono ya
hinang niran. Kamhan inpaiba siran ni
Hisos doro ka longsod nga Bitsayda kay
ampahimlay siran.
11 Kamhan dizan ka inpanawan niran
mataed di ya mga mahagdam nga waro
di sin Hisos agon nang-apas siran. Min-
abiabi si Hisos kaniran kamhan minsindo
iza kaniran mahitenged ka pagpasakop na
Diyos kaniran. Inpanbahaw sab naiza ya
mga masakiten.
12 Pagkadelem ka kaiza minkarini kan
Hisos ya toong mga sinarigan nga napolo
may dowa siran. Minlaong siran kanan-
giza nga papanawen mo naa ya mga tao
ngaro ka mga bariyobariyo dazaw ampan-
gita siran ka kolanganan daw makapa-
malit siran ka pagkaen niran kay dini kita
ka kamingawan.
13 Minsambag si Hisos nga magpakaen
hinoa kamo kaniran. Minsambag siran
nga lima komang bolos ya pan kamhan
dowa komang bolos ya isda. Daw paliten
nami ya makaen para kaiton nga mga
mataed nga tao?
14 Ani ini ya inlaong niran kay ya mga
amaama dizan hapit maglimang ka libo
siran tanan. Wara pen ya labet na mga
babazi daw mga bata. Kamhan minsam-
bag si Hisos ka toong mga sinarigan nga
palo-toon di mazo sirang tanan. Kada
tipon may tinagkalim-an.
15 Kamhan impalo-to di sirang tanan.
16 Paghawid ni Hisos ka mga pan nga
limang bolos daw ya isda nga dowang
bolos minhangad iza ka langit. Kamhan
minpasalamat iza ka Diyos. Kamhan
intipaktipak naiza ya mga pan anipen
naiza ipanhatag ka toong mga sinarigan.
Kamhan inpandohol niran ka mga tao.

17 Pagkakamhan niran pagkaen nanga-
bosog sirang tanan. Pagpakahipid niran ka
salin nga tinipak nangapono pen ya napolo
may dowang ka alat.

18 Na, izang aldaw ka pagpangamozo ni
Hisos nga isa ka iza minkarini ya toong
mga sinarigan. Kamhan nangotana si
Hisos kaniran nga daw ono ya pagngaran
na mga tao kanao?
19 Minsambag siran nga may nagalaong
nga mated sa koni niran iko koni si Howan
nga Magbenzagay. May nagalaong nga iko
sab koni iton si Iliyas nga karaang propita
na Diyos. May iba pen nagalaong nga iko
sab koni ya isa pen nga karaang propita
nga nabanhaw di.
20 Kamhan nangotana si Hisos kaniran
nga daw sin-o say pagngaran mazo kanao?
Minsambag si Pidro nga iko ani matood si
Kristo nga hari nga pinili na Diyos.

21 Kamhan minsogo si Hisos kaniran
nagalaong nga dizan ka bisan sin-o nga tao
diri kamo magpanan-og kon sin-o sa hao.
22 Kay hao nga minhon-a ka bisan sin-
o nga mahon-ang tao, an-azi pen hao ka
mga mataed nga kalised. Kamhan maga-
sawazen hao na mga malaas daw ya mga
oloolo na mga pari daw ya mga maistro ka
tinoohan na mga Yodayo. Kamhan pamag-
patazen hao doro kaniran. Pagdateng ka
ikatolong aldaw magabohien hao na Diyos
pagbalik garing ka lebeng.
23 Indogangan pen ni Hisos pagpanaba
kanirang tanan nga bisan sin-o ya
anpasakop kanao kinahanglan bizaan
naiza ya toong kaogaringen nga naazakan
aldaw-aldaw daw angeten ya pagkapatay
singed kanao. Ka diri madogay dakpen
hao na mga tao kamhan ipalansang ka
kros keteb ka mapatay hao.
24 Kamhan bisan sin-o ya diri ansakop
kanao kay nawied iza nga basi patazen
iza mawara hinoa iza. Piro bisan sin-o
ya napatay kay hao ya toong insakopan
mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara.
25 Bisan kon maangken na tao ya tanan
mga betang dini ka kalibotan kamhan
mawara ka ya toong kaogaringen nga kin-
abohi daw ono ya makawa naiza? Wara
gazed.
26 Mindogang pen si Hisos paglaong
nga hao ya minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao. Kamhan may tirmino nao
ka pagbalik ka kalibotan. Iba sab kanao ya
mga sogoonon nga taga langit. Magabado
sab hao ka kalatì na kanaong Ama nga
Diyos. Na, koman nga panahona ka wara
pen hao magbalik ka kalibotan bisan sin-
o ya anlimed kanao daw ya kanaong mga
panaba anlimed isab hao kanangiza kay-
an ka pagdateng nao.
27 Timan-an mazo gazed ini nga dini
kamazo may mga diri mapatay nga tao
hangtod ka pagpakakita niran kanao pag-
balik nao dini ka kalibotan kay hao gazed
ya hari nga pinili na Diyos. Ani ini ya sindo
ni Hisos ka toong mga sinarigan.

28 Na, minlabay di ya walong ka aldaw.
Kamhan inpaiba ni Hisos si Pidro daw
si Howan daw si Santiago ngandaked ka
bobong kay ampangamozo iza.
29 Ka nagapangamozo pen iza nabag-o
di ya toong lawas piro si Hisos gazed iton.
Masarang kapoti ya toong bado singed ka
kalatì na sega.
30 Kamhan waton disab ya dowang
ka tao nga si Moysis daw si Iliyas nga
mga karaang tao na mga Yodayo. Na-
maglaonglaong sirang dowa daw si Hisos.
31 Madazaw gazed siran selengan kay
nabag-o disab ya kanirang mga lawas. Na-
galaonglaong siran mahitenged ka pagka-
patay ni Hisos doro ka Hirosalem ka pag-
toman naiza ka kabebet-en na Diyos.
32 Paglaonglaong pen niran nangatorog
si Pidro daw ya toong mga iba. Kamhan
min-imata siran kay nakakita di siran ka
kalatì dizan kan Hisos. Nakita sab niran
ya dowang ka tao nga mintindeg dizan kan
Hisos.
33 Na, pagpakabelag ka ni Moysis daw
si Iliyas kan Hisos minlaong si Pidro nga
Ginoo, madazaw ya kantang pagtipon dini.
Kon somogot ko hinangen nami ya mga
tolong bolos nga tal-ob. Kanmo ya isa. Kan
Moysis ya isa. Kan Iliyas ya isa. Ani ini
ya inlaong ni Pidro kay diri iza mahagdam
kon ono kontana ya toong ilaong kay
mahaldek gazed siran.
34 Ka nagapanaba pen si Pidro intamden-
gan siran ka inarak. Pagkatamdengi ka
niran nangahaldek gazed siran.
35 Kamhan nabatian niran ya saba dizan
ka inarak nga nagalaong nga wani ya
kanaong Maanak nga kanaong impili.
Magtoo gazed kamo ka toong mga panaba
kamazo.
36 Pagkakamhan kaiza nawara dazon si
Iliyas daw si Moysis. Si Hisos ka ya
nakita niran dizan. Kamhan wara siran
magpanaba ka nakita niran kay dakola ya
pagkabereng niran.

37 Pagkakonsilem paglogsong niran
ngambaba nanogat kan Hisos ya mga
mataed nga tao.
38 Kamhan dizan kaniran may isang tao
nga minhawag kan Hisos nga nagalaong
nga Maistro, indara nao ngarini kanmo

ya kanaong bogtong maanak nga amaama.
Kaloy-i intawon iza
39 kay isahay inharian iza na maonga.
Kamhan ampahisinggit iza daw magak-
abiribid ka toong lawas hangtod ka pagb-
ora na toong ba-ba. Kamhan impangage-
man ya toong lawas ka paglompatlompat
ka lopa. Kamhan madogay maolian iza ka
madazaw nga beet.
40 Kazina inhangzo nao ya mga sakop mo
dazaw papanawen niran ya maonga piro
wara siran makadaeg.
41 Minsambag si Hisos nga waray pagtoo
mazo ka Diyos. Mga salaan sab kamo. Daw
dogay pen hao magaanget ka kamazong
batasan nga waray pagtoo kanao? Daw
dogay pen hao magahela dini kamazo
anipen makasabot kamo ka gahem na
Diyos? Dadha ngarini ya maanak mo!
42 Na, ka pagkarini na bata kan Hisos
impalompatlompat iza na maonga dizan
ka lopa daw nabiribid ya toong lawas.
Kamhan imbaheg ni Hisos ya maonga.
Kamhan naolian matood ya bata ka
madazaw nga beet. Kamhan imbalik ni
Hisos ya bata ka toong ama.
43 Kamhan nangabereng gazed sirang
tanan ka gahem na Diyos.

Ka nagalaonglaong pen siran
mahitenged ka tanan mga inhinang ni
Hisos minlaong iza ka toong mga sinarigan
nga
44 manalinga kamo kay hao nga minhon-
a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao itogyan
hao dizan ka gahem na mga tao.
45 Na, pagpakabati ka na toong mga
sakop wara siran makasabot kay wara
naiza siran pasabota. Kamhan wara siran
mangotana kon ono ya kahologan naiti-
tonay nawied gazed siran.
46 Pagkakamhan kaiza namaglalislalis ya
mga sinarigan ni Hisos daw sin-o ya labaw
dini kaniran?
47 Kamhan mahagdam si Hisos kon ono
ya kanirang hena-hena. Kamhan im-
pakarini naiza ya isang bata ka toong sain.
48 Kamhan minlaong iza kaniran nga
garing ka pagtoo na tao kanao kon an-
dawat iza ka bata andawat gihapon iza
kanao. Kon andawat iza kanao andawat
isab iza ka Diyos nga minpakarimbaba
kanao. Dini kamazong tanan ya tao nga
labing obos iza gazed ya labaw.
49 Kamhan si Howan nangotana iza
kan Hisos nga Maistro, kazina napaniidan
nami ya tao nga minpadalagan ka maonga
dizan ka tao. Pagsogo naiza ka maonga
ka pagpanaw inpanaba naiza ya ngaran
mo. Kamhan minbaheg kami kaiton nga
tao kay diri kon sakop nami iza.
50 Minsambag si Hisos nga diri kamo
magbaheg kaiton nga tao. Kay bisan sin-o
ya diri an-away kamazo makaangay gazed
iza kamazo.

51 Na, pagkaarani ka na tirmino ni Hisos
ka pagkandaked ka langit in-isa disab
naiza ya toong hena-hena ka pagkaro ka
siyodad nga Hirosalem. Agon impahon-a
naiza ya toong mga sinogo
52 doro ka isang bariyo doro ka lopa nga
Samariya dazaw an-andam siran ka toong
pagkolang dizan.
53 Piro diri ansogot ya mga taga
Samariya kay mahagdam siran nga
anlargo pen si Hisos ka Hirosalem.
Kamhan ya batasan niran diri paazihan
ka mga komarohay ka siyodad nga
Hirosalem.
54 Pagkahagdam ka na mga sinarigan
nga si Santiago daw si Howan minlaong
siran nga Ginoo, kon somogot ko ansogo
kami ka laga ka pagkarimbaba kaniran
garing ka langit dazaw masonog sirang
tanan.
55 Piro diri ansogot si Hisos. Pagliso
naiza kaniran imbahegan siran naiza.
56 Kamhan minpadazon siran pagpanaw
doro ka lain bariyo.
57 Pagpasinged pen niran ngaro may
isang amaama nga nagasogat kan Hisos.
Kamhan nagalaong iza nga bisan hain ko
magpanaw an-iba gazed hao kanmo.
58 Minsambag si Hisos nga bisan ya mga
mire may mga pogad niran ka pagpahim-
lay. Bisan ya mga manokmanok may mga
haponanan niran. Piro wara gazed ya
kanaong lagkaw nga pahimlazanan.
59 Kamhan dizan ka iba nga tao min-
laong si Hisos nga somakop ko kanao.
Minsambag ya tao nga Ginoo, tagadan mo
hao naa kay ankaro pen hao ka kanaong
ama nga mapatazay di iza.
60 Minsambag si Hisos nga ya mga lomon
mo nga diri ansakop kanao ani komay
magkaro ka kanmong ama kay singed
siran ka mga napatay nga tao kay waray
hena-hena niran mahitenged ka Diyos.
Kamhan iko pomanaw ko naa. Magtoldo
ko ka mga tao ka sindo mahitenged ka
pagpasakop na Diyos kaniran.
61 May iba pen nga tao minlaong kan
Hisos nga Sinyor, ansakop hao kanmo piro
togotan mo hao ka pag-oli ka kanaong mga
lomon kay anbaid pen hao kaniran.
62 Minsambag si Hisos nga ya tao nga
ansakop kanao kinahanglan isahen naiza
ya toong hena-hena ka pagtarabaho ka
Diyos singed ka tao nga nagadaro ka oma.
Kamhan diri madazaw ya toong pagdaro
kon anlingi-lingi iza ka toong azi.

10

1 Pagkakamhan kaiza minpili si Hisos ka
mga iba pen nga sakop nga kapitoan may
dowa sirang tanan. Kamhan impahon-a
naiza ya tinagdowa ngaro ka tagsatagsa
nga longsod daw ya mga dapit nga dat-
nganan naiza kay-an.
2 Minlaong iza kaniran nga mataed ya
tao nga gosto ansakop kanao piro talagsa
ka ya mga ansindo kaniran mahitenged
kanao. Kamhan singed siran ka mga
homay nga hinog di. Haloag gazed ya
homazan piro talagsa ka ya mga magaani.
Agon hangzoon mazo ya tag-iza ka anihen
dazaw dogangan naiza pagpadara ka mga
magaani ka pag-ani kaiton.
3 Pomanaw di kamo. Pakarohan nao
kamo ka mga salaan nga tao. Singed siran
ka mga maiseg nga ido. Kamhan dizan
kaniran ya batasan mazo singed iton ka
batasan na mga karniro nga waray kaiseg.
4 Diri kamo maghabay ka kowarta bisan
singko sintabos. Pikit ka lawas ka lamang
ya dara mazo, waray lain harominta.
Diri kamo magheneng ka panaw mazo ka
paglaonglaong ka tao kay basi malangan
kamo.
5 Dizan ka lagkaw nga impanikan mazo
maglaong kamo paghon-a nga magmali-
nawen kamo ka paghela dini.
6 Kon ampapanik siran kamazo ibilin
mazo kaniran ya magazong hena-hena.
Piro kon diri siran ampapanik kamazo
diri kamo maghatag ka hena-hena nga
magazon.
7 Pabilin kamo dizan ka lagkaw nga
inpanikan mazo paghon-a. Diri kamo
magbalhinbalhin garing ka isang lagkaw
ngaro ka lain. Ya makaen nga inlamisa
niran singed iton ka sohol mazo agon ka-
nen mazo daw inmen kay ya tarabahanti
kinahanglan soholan.
8 Kon andateng kamo ka longsod kanen
mazo ya makaen nga inlamisa niran.
9 Panbahawen mazo ya mga masakiten
dizan kaniran. Maglaong kamo kaniran
nga ansindo kami kamazo mahitenged
ka pagpasakop na Diyos kamazo kay do-
matengay di ya hari nga pinili naiza.
10 Kon andateng kamo ka longsod nga
diri makaangay kamazo mag-azi kamo
dizan ka kanirang mga dalan kamhan
maglaong kamo kaniran nga
11 bisan ya abog dini ka kanaming paa
izabzab nami dazaw mahagdam kamo nga
silotan kamo na Diyos. Magtimaan kamo
kaini nga domatengay di ya hari nga pinili
na Diyos.
12 Panabaan ta kamo nga kay-an ka
tirmino na Diyos ka pagbetang ka silot
ka mga tao ya silot naiza kamazo labaw
pen iton ka silot ka mga taga Sodoma nga
maongang longsod kawandini pen.

13 Kamhan minbaldeng si Hisos ka mga
taga longsod nga mga dapit nga inhinan-
gan naiza ka mga madazaw kay wara
siran magbiza ka maongang hinang niran.
Nagalaong iza nga kamo nga taga Ko-
razin daw taga Bitsayda, magalised gazed
kamo kay-an! Kay bisan minkita kamo
ka kanaong mga inhinang nga madazaw
wara kamo maghinelsel ka kamazong mga
sala. Kon ipakita nao ini nga mga magazon
dizan ka mga taga Tiro daw taga Sidon
nga mga maongang tao kawandini pen,
magahinang gazed siran ka batasan niran
ka paghinelsel nga ambado ka maongang
bado. Kamhan anbo-bo ka alibo ka kani-
rang mga olo.
14 Agon kay-an ka paghokom na Diyos ka
mga tao ya silot naiza kamazo labaw pen
iton ka silot naiza ka mga taga Tiro daw
Sidon.
15 Minbaldeng sab si Hisos ka mga
taga longsod ka Kapirnaom nagalaong nga
kamo nga mga taga Kapirnaom, bisan
nagahela hao dizan kamazo diri gazed
kamo maghena-hena nga dakola ya ka-
mazong ngaran dizan ka Diyos. Kay
ipaababa gazed ya ngaran mazo kay wara
kamo magbiza ka maongang hinang mazo.
Madara gazed kamo baba ka inpirno.
16 Kamhan minlaong iza ka toong mga
sinarigan nga ya tao nga ampanalinga
kamazo, hao gazed ya panalingzan naiza.
Ya ansorasora kamazo hao gazed ya in-
sorasora naiza. Ya ansorasora kanao in-
sorasora gazed naiza ya Diyos nga min-
pakarimbaba kanao.

17 Pagkadogay kaiza minbalik kan Hisos
ya toong mga sinogo nga kapitoan may
dowa siran. Nagasaza gazed siran daw na-
galaong nga Ginoo, bisan ya mga maonga
mintoo gazed siran ka kanaming sogo ka
pagpadalagan pagpanaba nami ka kan-
mong ngaran.
18 Minsambag si Hisos nga mahagdam
hao daan ka pagkapildi ni Satanas kay
madali gazed ya toong pagkaholog garing
daked ka langit singed ka kadali na kilat.
19 Intagan ta kamo matood ka gahem
ka pagsagitnen ka mga halas daw ya mga
orang-orang. Intagan sab kamo ka gahem
ka pagpakadaeg kan Satanas nga kantang
kaaway. Diri di gazed makaonga kamazo
ya bisan ono.
20 Piro diri kamo magsaza kay may
gahem mazo ka pagpakadaeg ka mga
maonga. Magsaza hinoa kamo kay nalista
di ya kamazong ngaran daked ka libro na
Diyos.

21 Pagkakamhan kaiza insaza ni Hisos ya
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
daw nagalaong iza ka toong Ama nga Diyos
nga Ama nao nga tag-iza ka kalangitan
daw kalibotan, palad pen kay ya mga tao
nga hopaw ya kanirang pagtoo wara mo
siran pasabota ka kanaong sindo bisan kon
ataas ya kanirang grado. Hinoa ya mga
ansarig kanao bisan geramay ya kanirang
kahagdamanan siran ya impasabot mo
ka kanaong sindo. Madazaw kay iko ya
minponto kaiton. Ani ini ya inlaong ni
Hisos ka toong Ama.
22 Kamhan minpanaba iza ka mga tao
nga hao ya insarigan na kanaong Ama
ka tanan mga inhinang naiza. Hosto ya
kasabtan naiza kanao. Hosto gihapon ya
kasabtan nao kanangiza. Kamhan dizan
ka bisan sin-o ya impili nao ipasabot nao
ya batasan na kanaong Ama.
23 Kamhan dizan ka waray lain tao nga
makabati minpanaba si Hisos ka toong
mga sinarigan nga madazaw ya pagpa-
narangin na Diyos kamazo kay kamo ya
minkita ka kanaong mga inhinang.
24 Timan-an mazo gazed ini nga mataed
ya mga karaang propita na Diyos daw ya
mga karaang hari nga gosto siran anseleng
ka kanaong mga hinang singed ka inse-
lengan mazo dini kanao koman piro wara
itogot na Diyos kaniran. Gosto sab siran
ampanalinga ka kanaong sindo singed ka
nabatian mazo dini kanao koman piro
wara itogot na Diyos kaniran.

25 Pagkakamhan kaiza may isang
maistro nga minkarini nga hanas ka mga
balaed na Yodayo. Kamhan minlaong iza
kan Hisos ka pagporba nga Maistro, daw
ono ya kinahanglan nga hinangen o dazaw
tagan hao ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara?
26 Minsambag si Hisos nga ono say impa-
soyat na Diyos kan Moysis nga kamazong
karaan? Ono ya imbasa mo dizan kaiton
nga kasoyatan?
27 Minsambag iza nga impasoyat na
Diyos kan Moysis nga kinahanglan nga
pagaazaken mazo pagtineed ya Ginoo nga
kamazong Diyos. Kamhan isahen mazo
ya kamazong hena-hena ka pagtaremdem
kanangiza. Kamhan mag-azak kamo ka
mga tao singed ka pag-azak mazo ka ka-
mazong kaogaringen.
28 Minsambag si Hisos nga hosto ya
kanmong sambag. Magtoman ko dazaw
mahatagan ko ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara.
29 Kamhan amporba pen ya maistro kan
Hisos nga nagalaong nga daw sin-o gazed
ya tao nga angazen o kontana?
30 Minsambag si Hisos nga pamolinged
ini nga may isang ka tao nga angay ta nga
Yodayo. Kamhan nagalogsong iza garing
ka Hirosalem pasinged ngaro ka longsod
nga Hiriko. Kamhan inbanganan iza na
mga tolisan. Inhoboan niran iza daw
impamagbonalan. Kamhan inbizaan iza
nga mapatazay.
31 Ka wara pen madogay may isang
Yodayo nga pari nga nagalogsong dizan ka
dalan. Pagpakakita ka naiza ka tao nga
nagalised minlabay lamang iza dizan ka
kilid na dalan.
32 Kamhan may nakasonod nga Yodayo
gihapon. Kaliwat iza ni Libita nga karaang
pari. Pagpakakita ka naiza ka tao nga
mapatazay minlabay iza dizan ka kilid na
dalan.
33 Kamhan may nakasonod pen isab nga
taga Samariya. Na, ya mga taga Samariya
daw ya mga Yodayo diri siran magkaangay
kamhan intamay na mga Yodayo na mga
taga Samariya kay diri kon mga kaliwatan
ni Abraham siran. Na, pagdateng na taga
Samariya ka tao nga nagalised inkaloy-an
naiza bisan Yodayo ya tao.
34 Kamhan imbo-boan naiza ya toong
mga samad ka lana insaketan sab ka
tambal nga mahapdes gazed pagdazaw.
Kamhan impandapihan naiza ya Yodayo
daw impasakay ka toong kabayo dazaw
iated ngaro ka kolanganan. Kamhan ma-
gatabangan iza dizan.
35 Pagkakonsilem inhatagan naiza ya
tag-iza ka kolanganan ka kowarta daw
nagalaong nga pag-aligarahen mo naa ini
nga nabedlay. Kamhan pagbalik nao
dini bayran ta ko ka kanmong magasto
kon kolang pen ya kowarta. Ani ini
ya pamolinged ni Hisos ka maistro nga
Yodayo.
36 Kamhan nangotana iza nga dizan ka
tolong ka tao daw sin-o say nakaangay
pagtineed ka tao nga intolis?
37 Minsambag ya maistro nga ya tao
nga nalooy kanangiza. Minsambag si
Hisos nga pomanaw di ko. Kinahanglan
maghaod ko ka toong batasan.

38 Pagkakamhan kaiza nagapadazon si
Hisos ka kanirang pagpanaw. Mindateng
siran ka isang bariyo nga hel-anan na
isang babazi si Marta ya ngaran. Kamhan
minpapanik iza kan Hisos kay ampakaen.
39 May lomon ni Marta si Mariya ya
ngaran. Nagalo-to iza dini ka paahan
ni Hisos kay naazak iza pagpanalinga ka
toong sindo.
40 Kamhan nawied si Marta ka pagkaen.
Agon minkarini iza kan Hisos ka pagbaid
nga nagalaong nga Ginoo, daw waray
pagkawied mo nga impasagdan hao na

kanaong lomon ka pagsen-ad? Long-on mo
iza nga tabangan mo ya kanmong lomon.
41 Minsambag ya Ginoo nga Marta,
Marta, mataed gazed ya mga kawied mo.
42 Kamhan madazaw gazed ya impili ni
Mariya kay minpanalinga iza ka kanaong
mga panaba. Kamhan diri makawa ya
toong intoon dini kanao. Kay anikay
inkinahanglan na tao ya pagpanalinga ka
kanaong sindo.

11

1 May isang aldaw nagapangamozo si
Hisos ka Diyos. Pagkakamhan naiza pag-
pangamozo minlaong ya isang sakop nga
Ginoo, toldoan mo kami ka pagpangamozo
ka Diyos singed ka pagtoldo ni Howan ka
toong mga sakop.
2 Minsambag si Hisos nga kon ampang-
amozo kamo ka Diyos maglaong kamo
nga Ama nami nga Diyos, labaw gazed ya
kanmong ngaran. Harian mo kami dini ka
kalibotan.
3 Tagan mo kami kada aldaw ka kina-
hanglan nami nga pagkaen.
4 Pasaylohon mo ya kanaming mga
sala singed ka pagpasaylo nami ka mga
nakasala kanami. Ipaaro mo kanami ya
magtintalay.
5 Pagkakamhan ni Hisos pagtoldo
kaniran minpamolinged pen iza kaniran
dazaw diri siran kapozan ka pagpang-
amozo ka Diyos. Kamhan nagalaong iza
nga simpan may isang higara mo. Ka
pagkatenga na kahabzen iko ya minkaro
ka toong lagkaw dazaw hangzoon nga pari,
kon mahimo pabayloan nao ya makaen
6 kay nadatngan hao na kanaong higara
garing pen ka aro. Nahodtan di gazed hao
ka makaen nao.
7 Kamhan minsambag iza garing dalem
ka lagkaw nga diri di ko magsamok kanao
kay nasirahan di ya kanaong lagkaw. Na-
mentag di kami daw ya kanaming mga
maimpis. Agon diri di hao ambangon ka
gosto mong pangazoon kanao.
8 Kamhan mintoda ko hinoa pagpangazo
kanangiza dazaw ihatag. Kamhan an-
bangon lamang iza daw anhatag kanmo
ka tanan inkinahanglan mo. Na, ya
paghatag naiza kanmo diri kon garing iton
ka pagkaamigo mazo basta kay garing ka
pagtoda mo ka pagpangazo.
9 Sabten mazo ini nga mangazo kamo ka
Diyos ka kinahanglanen mazo. Kamhan
tagan kamo naiza. Magpangita kamo.
Kamhan ipakita naiza kamazo ya kama-
zong inkinahanglan. Maghawag kamo
dazaw sambagen kamo na Diyos. Kamhan
mabatian kamo naiza ka paghangzo mazo.
10 Kay bisan sin-o ya nagaazo ani tagan
na Diyos ka toong kinahanglan. Ya tao nga
nagapangita ani tabangan na Diyos. Ya
tao nga nagahawag mabatian na Diyos ya
toong paghangzo.
11 Kamo nga may maanak, kon an-azo ya
maanak ka isda, daw ihatag ya halas? Diri.
12 Kon an-azo iza ka anak na manok daw
ihatag ya orang-orang? Diri kay ihatag
mazo hinoa ya madazaw.
13 Na, kamo nga mga salaan nga tao, ma-
hagdam kamo ka paghatag ka madazaw
ka kamazong mga maanak piro labaw pen
gazed ya hatag na Ama mazo nga Diyos
nga nagahela daked ka langit kay ihatag
naiza ya toong Ispirito nga Madazaw dizan
ka mga nangazo kanangiza.

14 Pagkakay-an kaiza minbogaw si Hisos
ka maonga nga nakapeha ka isang tao.
Kamhan nakalitok dazon ya tao agon
nangabereng gazed ya mga tao.
15 Dizan disab ya mga minsora nga
nagalaong nga si Hisos may gahem naiza
ka pagbogaw ka mga maonga kay inharian
iza ni Satanas inngaranan sab kan Bilsibol
nga tag-iza ka mga maonga.
16 Kamhan nangazo ya mga iba peng
tao ka timaan nga garing ka langit kay
amporba siran kon garing si Hisos ka Diyos
kon diri.
17 Mahagdam si Hisos ka kanirang hena-
hena agon minsambag iza nga pamolinged
ini nga kon awazen na hari ya toong
mga sinogo mapildi gazed ya hari. Kon
ampakig-away ya isa daw isa nga lomon
dizan ka isang pamiliya mapildi isab ya
pamiliya.
18 Agon kon anbogaw si Satanas ka
toong kaogaringen nga ispirito dizan ka
tao mapildi si Satanas. Minlaong kamo nga
garing kan Bilsibol ya kanaong gahem ka
pagbogaw ka mga maonga.
19 Sazep mazo iton kay bisan ya mga
sakop mazo pagbogaw niran ka mga
maonga mahagdam siran nga garing ka
Diyos ya kanirang gahem, diri kon garing
kan Bilsibol. Agon ansombong siran ka-
mazo ka bakak.
20 Minsazep gazed kamo kay ya Diyos ani
ya mintabang kanao ka pagbogaw ka mga
maonga. Kamhan ipasabot di na Diyos
kamazo nga dini kamazo mindateng di
gazed ya Maanak na Diyos nga hari nga
pinili na Diyos.
21 Pamolinged ini nga singed si Sa-
tanas ka kesgan nga tao nga nagadara ka
bangkaw daw lodzo kay bantazan naiza ya
toong lagkaw dazaw diri paghilabtan ya
toong mga betang.
22 Kamhan hao kay nakadaeg kan Sa-
tanas pagdali kay intagenan nao ya toong

bangkaw daw lodzo. Kamhan imbahin-
bahin nao ya toong mga betang dizan ka
kanaong kaibahan.
23 Indogangan pen ni Hisos paglaong nga
ya mga diri ansakop kanao ani ya ansopak
kanao. Ya mga diri antabang ka mga tao ka
pagsakop kanao singed ka nakalaag siran
ka mga tao.
24 Ya tao nga diri magapadazon
pagsakop kanao singed iza ka tao nga
inharian na maonga. Kamhan minpanaw
ya maonga kay ankaro ka banwa. Kamhan
magapanawpanaw iza kay ampangita ka
hel-anan. Kamhan waray datnganan naiza
agon nagahena-hena iza nga an-oli di hao
ka tao.
25 Pagdateng naiza ka tao ya beet na tao
singed iton ka lagkaw nga inhingloan di
daw inhipid ya tanan piro wara dizan ya
magahari ka tao.
26 Kamhan minpanaw ya maonga kay
ankawa iza ka toong mga iba nga pito siran
daw maonga gazed. Kamhan sirang tanan
ya magahari ka tao. Agon nagadogang
gazed ya tao ka pagpakasala. Ani ini ya
kahimtang na tao nga nagapanalinga ka
kanaong sindo. Kamhan diri iza ampahari
ka Ginoo dalem ka toong beet.
27 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba
dizan ka kataohan may isang babazi nga
minbaskeg ka toong paghawag nga na-
galaong nga masazaen gazed ya babazi
nga min-anak kanmo daw minpasoso.
28 Minsambag si Hisos nga masazaen
hinoa ya mga nanalinga ka mga panaba
na Diyos daw ya nagatoman kaiton.

29 Pagheetheet ka na mga mataed nga tao
libot kan Hisos minpadazon iza paglaong
kaniran nga koman nga panahona mga
salaan gazed ya mga tao. Kamhan
ampangazo siran kanao ka timaan piro
anikay timaan nao kaniran ya singed kan
Zona nga karaang propita na Diyos.
30 Kay kawandini pen pagdateng ni Zona
ka longsod nga Ninibi mahagdam gazed
ya mga taga Ninibi nga garing iza ka
Diyos. Koman nga panahona mindateng
disab hao nga garing ka Diyos. Makasabot
ya mga tao kaini kay-an kay mabohi hao
pagbalik garing ka lebeng singed ka pagk-
abohi ni Zona. Kay kawandini pen tolong
ka aldaw ya paghela ni Zona dalem ka tinai
na dakolang isda.
31 Na, may karaang rayna isab. Taga tim-
ogan iza kamhan aro ya toong pagpanaw
ka pagpanalinga ka sindo na karaang hari
nga si Salomon. Agon ansombong iza
kamazo kay-an ka paghokom na Diyos
ka mga tao kay bisan labaw ya kanaong
pagsindo ka pagkalabaw na pagsindo ni
Salomon wara kamo magpanalinga kanao.
32 Kay-an ka paghokom na Diyos ka
mga tao ansombong kamazo isab ya mga
taga Ninibi kay bisan labaw ya kanaong
pagwali ka pagwali ni Zona wara kamo
magbiza ka kamazong mga sala singed ka
mga taga Ninibi kaiza nga mahon-a pen
pagpakabati niran ka pagwali ni Zona.
33 Na, kon seg-an na tao ya moron diri
pag-ileen ka parador, diri isab pagtak-
loban. Kamhan ibetang daked ka artal
kay dazaw pawaan ya mga minseled ka
lagkaw.
34 Dini ka kantang lawas min-
pasingedsinged ya kantang mata ka segà
kay kon mapawa ya kantang pagkita
singed ka kapawa gihapon ya tibolos
lawas. Piro kon nabota kita singed ka
nagahela kita ka kadeglem.
35 Singed iton ka hena-hena na tao.
Kay kon madazaw ya toong hena-hena
madazaw gihapon ya toong batasan.
Kamhan kon maonga ya toong hena-hena
maonga isab ya toong batasan. Magbantay
kamo kay basi madag-en ya madazaw nga
hena-hena ka mga maongang hena-hena.
36 Kon polos madazaw ya hena-hena
na tao, polos madazaw ya toong batasan.
Kamhan singed iza ka lagkaw nga ma-
pawa gazed kay inseg-an naiza ya moron
kamhan inbetang dizan ka artal.

37 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba
kaniran dinapit iza na isang Parasiyo kay
anpakaen. Kamhan minpanik si Hisos
dizan ka lagkaw kay inlamisa di sa ya
makaen.
38 Kamhan nabereng gazed ya Parasiyo
ka batasan ni Hisos kay wara iza mag-
toman ka balaed nga garing ka mga karaan
nga Yodayo nga nagalaong nga ka wara
pen magkaen ya tao kinahanglan hogasan
ya alima.
39 Minsambag ya Ginoo nga kamo nga
mga Parasiyo, singed kamo ka tao nga
inhogasan gazed ya gawas na mga baso
daw palato piro ya seled napono gazed ka
mga maripa kay naanad kamo paglimbong
ka mga tao dazaw makakowarta.
40 Mga boang! Daw wara mahagdam ya
Diyos ka kamazong hena-hena singed ka
pagkita naiza ka kamazong lawas?
41 Magkalooy kamo hinoa ka mga tao.
Ipanhatag mazo ka mga pobri ya makaen
dizan ka mga palato mazo. Kamhan
tigbeet ya pagkahinglo na kamazong lawas
daw mga betang.
42 Kamo nga mga Parasiyo, magalised
gazed kamo kay-an kay diri kon matood
ya pagkaazak mazo ka Diyos. Kay bisan
nagahatag kamo ka Diyos ka ikanapolo
nga ka bahin na bisan ya mga klasi na
zaman wara kamo magtoman ka mga

labaw nga sogo na Diyos nga nagalaong
nga tadengen mazo ya pagdomara mazo
ka mga iba. Azaken mazo ya mga tao
singed ka pag-azak na Diyos kaniran. Ki-
nahanglan tomanen isab mazo ini singed
ka paghatag mazo ka mga ikanapolo nga
ka bahin dizan ka Diyos.
43 Kamo nga mga Parasiyo, magalised
gazed kamo kay-an kay kada pagsingba
mazo naazak kamo kon palo-toon kamo
ka magazong dapit. Pag-azi sab mazo
dizan ka mirkado naazak gazed kamo
nga madazaw ya pag-abiabi na mga tao
kamazo.
44 Kamo nga mga Parasiyo, magalised
gazed kamo kay-an kay pagtoldo mazo
ka mga tao indap-an siran ka kamazong
mga sala. Singed gazed kamo ka mga
lebeng nga waray timaan nga bato agon
insagitnan na tao.
45 Kamhan minlaong ya isang maistro ka
tinoohan na mga Yodayo nga Maistro, ya
pagbaheg mo ka mga Parasiyo singed ka
magatodaytodazen mo kami isab.
46 Minsambag si Hisos nga kamo nga
mga maistro, magalised isab kamo kay-an
kay impalisdan mazo ya mga tao ka sogo
nga mabeg-at piro impalabzan lamang
mazo itong mga sogo.
47 Magalised gazed kamo kay-an kay
minhinang kamo ka mga madazaw nga
pantiyon para ka mga karaang propita nga
inpatay na kamazong mga karaan.
48 Agon minpakita kamo nga naazak
kamo ka maongang hinang na kamazong
kaapoan. Siran ya minbono ka mga
karaang propita na Diyos. Kamhan kamo
ya minhinang ka mga madazaw nga pan-
tiyon.
49 Ani ini ya pagtoman ka mga panaba
na Diyos nga nagalaong daan nga ipadara
nao kamazo ya kanaong mga propita daw
mga sinarigan. Kamhan pamagpatazen
pen mazo ya mga pirang ka tao kaniran.
Daegdaegen sab mazo ya mga iba pen nga
sakop nao.
50 Agon koman madateng kamo ka silot
ka pagpatay ka tanan mga matadeng nga
tao sokad kawandini pen ka sinogdan pen
na kalibotan.
51 Madateng kamo ka silot ka pag-
patay kan Abil nga waray sala hangtod
ka pagpatay kan Zakariyas nga inpatay
dizan ka tenga-tenga na haladanan daw
ya dakolang lagkaw na Diyos. Matood
ya mga panaba nao kamazo nga ya mga
tao nga bohi koman siran ya masilotan ka
pagpatay kanirang tanan!
52 Kamo nga mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo, magalised gazed kamo kay-
an kay singed ka intagoan gazed mazo ya
sindo na Diyos dalem ka kaban. Kamhan
inkawa mazo ya liyabi. Ani ini ya ka-
mazong hinang kay diri kamo ansogot ka
sindo na Diyos. Kamhan nagabalabag isab
kamo ka mga tao nga gosto makasabot ka
sindo nga garing ka Diyos.
53 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba
kaniran mintena iza ka lagkaw na
Parasiyo. Kamhan malain ya kani-
rang hena-hena kan Hisos. Naga-
pakiglaonglaong isab siran kanangiza
pagpangotana dazaw
54 masazep iza pagsambag kaniran.

12

1 Na, paglalis pen na mga Parasiyo
kan Hisos mintipon di ya mga tao dizan
kaniran. Masara gazed nga kataed ya
mga tao. Kamhan magakasagitnan di ya
kanirang mga paa ka kasiet. Kamhan
dizan ka nabatian na mga tao minpanaba
si Hisos ka toong mga sakop nagalaong nga
maghamarag kamo kay basi limbongan
kamo na mga Parasiyo.
2 Silaong niran nga natago ya kanirang
mga sala ambaza kay bisan ono ya kani-
rang mga tinago mahagdaman gazed kay-
an.
3 Kay may tirmino ka pagpakita ka bisan
ono ya inpanaba na isa daw isa dizan ka
dapit nga waray lain makabati. Bisan ono
ya panaba nga hilemen lamang dalem ka
lagkaw nga nasirahan mapanaba gihapon
iton pagdakola dizan ka mga mataed nga
tao kay-an.
4 Mga higara nao, sabten mazo ini nga
ya mga an-away kanta ya kantang lawas
anikay daeten niran. Agon diri kamo
magkahaldek kaniran.
5 Magkahaldek kamo hinoa ka Diyos kay
may gahem naiza ka pagpatay ka tao. May
gahem sab naiza ka pagpadara ka ispirito
na tao ngaro ka impirno. Agon iza gazed
ya kahaldekan mazo.
6 Kamhan dakola isab ya kalooy na Diyos
ka mga tao. Diri iza malipat ka bisan
ono nga inhinang naiza. Bisan ya mga
maza, ya pagpalit ka limang bolos bayinti
sintabos ka lamang. Kamhan bisan barato
ka lamang siran diri malipat ya Diyos ka
bisan isang bolos nga maza.
7 Mahal kamo ka pagkamahal na mga
maza. Agon diri kamo magkahaldek ka
hinang na mga tao kamazo kay aligarahen
gazed kamo na Diyos. Bisan ya bohok
dizan ka olo mazo, imbilang na Diyos daan
kon pirang ka legas ya bohok mazo.
8 Sabten mazo ini nga dizan ka mga
tao bisan sin-o ya ankilala kanao siran
gihapon ya makilalhan nao dizan ka mga
taga langit nga sogoonon na Diyos.

9 Piro bisan sin-o ya anlimed kanao
dizan ka mga tao iza gihapon ya inlimed
nao dizan ka mga taga langit nga sogoonon
na Diyos.
10 Bisan sin-o ya ampanaba ka maonga
mahitenged kanao, kon anhinelsel iza
pasaylohon iza na Diyos. Piro bisan sin-
o ya ampanaba ka maonga mahitenged ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos,
diri gazed iza pasaylohon na Diyos.
11 Dadhen kamo kay-an na mga tao doro
ka hokmanan ka oloolo na mga Yodayo
kay hao ya insakopan mazo. Kamhan pag-
atobang mazo kaniran daw ya mga lain
tao nga magahari ka lopa na mga Yodayo
diri kamo magkawied kon ono ya isambag
mazo kaniran
12 kay antandeg ka kamazong hena-hena
ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos. Kamhan may isambag mazo kani-
ran.

13 Na, dizan ka kataohan libot kan Hisos
may isang tao nagalaong nga Maistro,
magpanaba ko ka kanaong lomon dazaw
bahinan hao naiza ka irinsiya nga imbilin
kanami na kanaming ama.
14 Minsambag si Hisos nga daw sin-oy
minpili kanao ka pagpabahin kamazong
dowa?
15 Kamhan minlaong si Hisos ka mga tao
dizan nga bantazan mazo ya kamazong
hena-hena dazaw diri kamo mag-arig ka
bisan ono ya betang na kamazong mga iba.
Kay bisan manobra gazed ya mga betang
na tao, diri iton makahatag kanangiza ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara.
16 Kamhan minpamolinged pen si Hisos
kaniran nga may isang tao nga kowarta-
han. Kamhan min-abet pagdakola ya
toong intanem.
17 Kamhan nagalaong iza ka toong hena-
hena nga pag-ani nao ka kanaong mga
mais daw hain ibetang iton kay min-abet
gazed.
18 Kamhan minlaong iza nga gebaen pen
nao ya kanaong lagkaw. Kamhan an-
pahinang disab hao ka lagkaw nga haloag
dazaw hipiden nao ya tanan mga mais
hasta ya kanaong mga betang.
19 Pagkakamhan pagpahinang kaiton an-
laong gazed hao ka kanaong kaogaringen
nga dogay mahorot ya kanaong makaen
daw mga betang agon anpahayahay pen
hao. Anpahikaen hao. An-inem sab hao
daw magapahisaza.
20 Kamhan anlaong ya Diyos kaiton nga
tao nga nasazep gazed iko kay koman nga
kahabzen mapatay di ko. Kamhan diri di
ko makatag-iza ka kanmong mga in-andam
kay ihatag lamang ka lain tao.
21 Pagkakamhan ni Hisos pag-
pamolinged minlaong iza nga singed
kaiton ya kahimtang na tao nga wili
ya toong hena-hena ka toong mga
betang. Kamhan waray hena-hena naiza
mahitenged ka Diyos agon singed ka
napobri gazed iza.

22 Kamo nga kanaong kasakopan, diri
kamo magkawied ka pagpangita ka pang-
inabohi mazo kon ono ya pagkaen mazo
daw ya pagabadoon mazo.
23 Ya kinabohi na tao mahal iton ka
pagkamahal na makaen. Ya lawas na tao
mahal iton ka pagkamahal na mga bado.
24 Paniidan mazo ya mga manokmanok.
Waray mahimo niran pagtanem daw pag-
ani. Kamhan waray lagkaw niran ka
paghipid ka kanirang mga makaen. Hi-
noa ya Diyos nagapakaen kaniran. Na,
mahal ya tao ka pagkamahal na mga
manokmanok agon antabang gazed ya
Ama kamazo ka pagpangita ka kamazong
panginabohi.
25 Bisan ya kaataas na kamazong
panoigen diri kamo magkawied kay garing
ka pagkawied mazo diri kamo makaataas.
26 Agon diri isab kamo magkawied ka
makaen daw pagabadoon mazo.
27 Paniidan mazo ya mga boyak nga tobo
ka lamang. Kay waray mahimo niran pag-
tarabaho daw pagtahi ka kanirang bado.
Kamhan bisan si Salomon nga karaang
hari nga nagabado ka mga mahalen nga
bado lopig gazed ka kagazen ya toong bado
ka kagazen na mga boyak nga tobo ka
lamang.
28 Na, mahal ya tao ka pagkamahal
na mga boyak agon antabang gazed ya
Diyos kamazo. Geramay gazed ya pagtoo
mazo ka Diyos kay bisan ababa ya tirmino
na mga boyak anhatag iza kaniran ka
kagazon. Agon antabang isab iza kamazo.
29 Kamhan diri kamo magkawied
maglaong nga waray makaen nami, waray
mainem nami.
30 Kay ani kontana ya kawiedan na mga
tao nga wara pen magsakop kanao. Piro
bisan ono ya kinahanglan mazo mahag-
dam daan ya kamazong Ama.

31 Kamo nga kanaong kasakopan, wani
ya kinahanglanen mazo paharien mazo ya
Diyos ka kamazong beet dazaw antabang
iza kamazo ka pagbineetan. Kamhan anta-
bang iza kamazo ka mga kinahanglanen
mazo.
32 Kamo nga kanaong mga sakop nga
inbantazan nao, diri kamo magkahaldek
kay bisan diri kon mataed kamo impili
kamo na Diyos ka paghari ka bag-ong
kalibotan iba kanangiza.

33 Agon ipamaligza mazo ya kamazong
mga betang. Kamhan ya bazad ipanhatag
ka mga pobri. Kon tomanen mazo ini
nga sogo nao singed ka hinangen mazo ya
pitaka nga diri madonot nga betanganan
mazo ka mga mahalen daked ka hel-anan
na Diyos. Kamhan diri madonot iton mga
mahalen, diri maketket na mga ipos, diri
paniken na tolisan ka pagkawat.
34 Kay kon hain ya kamazong mga ma-
halen waro disab ya hena-hena mazo ka
pagtaremdem.
35-36 Mag-andam gazed kamo ka kanaong
pagbalik singed ka pag-andam na mga
sogoonon ka pagtagad niran ka kanirang
amo nga om-oliay garing ka kombiti. Pag-
tagad pen niran imbadoan niran, inseg-an
sab niran daan ya kanirang mga moron
kay kon makabati siran ka paghawag na
kanirang amo an-abri dazon siran.
37-38 Bisan kon tenga na kahabzen, bisan
kamaaldawen ya pag-oli naiza, kon min-
imata pen siran ka pag-abri ka pirtahan
madazaw gazed ya toong panarangin kani-
ran. Kamhan iza hinoa ya ampakaen
kanirang tanan.
39 Sabten mazo ini nga kon mahag-
dam daan ya tag-iza ka lagkaw kon ono
orasa paniken na tolisan diri gazed iza
an-endang pagbantay kay diri itogot ya
kawatan ka pagpanik.
40 Agon mag-andam isab kamo daan kay
andateng gazed hao kay-an ka oras nga
wara kamo mahagdam.

41 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba
nangotana si Pidro nga Ginoo, daw kami
ka lamang ya inpanabaan mo kaiton nga
pamolinged kon sirang tanan mga tao?
42 Minsambag si Hisos nga ipamolinged
pen ta kamo mahitenged ka pagbalik nao
ngarini. May isang sogoonon nga masari-
gan nga pinili na toong amo ka pagdomara
ka mga iba nga sogoonon daw tagan sab
siran ka makaen ka hostong orasa.
43 Kon antoman ya sinarigan ka mga
sogo na toong amo dakola ya toong kasaza
pagdateng na amo.
44 Kamhan insarigan iza na amo ka
tanan mga betang.
45 Piro kon maonga ya hena-hena na
sinarigan silaong naiza nga madogay pen
ya pag-oli na kanaong amo. Kamhan min-
sogod iza pagpanbonal ka toong mga iba
nga sogoonon nga amaama daw babazi.
Minkaen sab iza daw min-inem iba ka mga
palahebeg.
46 Lomaza iza om-inem daw komaen
mindateng di ya toong amo ka waray
tirmino nga aldaw. Kamhan silotan iza na
amo iba ka mga tao nga diri masarigan.
Kamhan patazen sirang tanan.
47 Silotan gazed iza na amo kay bisan
nahagdam iza daan ka sogo na toong amo
wara naiza tomana, wara mag-andam ka
pagdateng na toong amo.
48 Kamhan ya sogoonon nga wara ma-
hagdam kon ono ya sogo na toong amo,
diri silotan pagdakola. Na, bisan sin-
o ya tao kon insarigan iza na Diyos ka
mga mataed, gosto ya Diyos nga magado-
gangan pen gazed na tao dazaw mataed
gazed. Kamhan ya tao nga insarigan na
toong kaibahan ka mga mataed, gosto isab
siran nga magadogangan pen gazed na tao
dazaw mataed gazed.
49 Indogangan pen ni Hisos pagpanaba
kaniran nagalaong nga ya tood nao dini
ka kalibotan singed hao ka tao nga naga-
haring ka toong homay. Gosto nao kon
magalaga di iton
50 piro madateng pen hao ka masiet
nga kalised. Kamhan mabeg-at gazed ya
kanaong hinawa hangtod ka makaazi hao
kaiton nga kalised.
51 Diri kamo maghena-hena nga ya
pagkarini nao dini ka kalibotan anhatag
ka pagpakaangay dizan ka isa daw isa
nga tao. Hinoa ya pagkarini nao ani ya
sinogdan ka pagkaaway ka isa daw isa kay
ya isa antoo kanao piro ya isa diri antoo
kanao.
52 Kamhan dizan ka isang pamiliya nga
limang bolos nga maglomon ampakig-
away ya tolo dizan ka dowa. Ampakig-
away isab ya dowa dizan ka tolo.
53 Ampakig-away ya ama ka toong
maanak nga amaama. Ampakig-away isab
ya maanak ka toong ama. Ampakig-
away ya ina ka toong maanak nga babazi.
Ampakig-away sab ya maanak ka toong
ina. Ampakig-away ya ogangan nga bozag
ka toong ogangan nga babazi. Ampakig-
away sab ya ogangan ka toong ogangan
nga bozag.
54 Kamhan minlaong si Hisos ka kataо-
han nga pagpakakita mazo ka dag-em nga
mingaring ka salpan nagalaong kamo nga
an-oran kaan. Kamhan maoran matood.
55 Pagpaniid mazo ka hangin mingaring
ka timogan nagalaong disab kamo nga
masega kaan. Kamhan minsega matood
iton.
56 Mahagdam kamo daan kon madateng
kamo ka oran kon sega piro ya mga
timaan nga garing ka Diyos mahitenged ka
kataposan nga panahon wara baza kamo
makasabot.
57 Kay ono sa kamo diri kamo makakilala
ka madazaw?
58 Wani ya kanaong tambag kamazo.
Kon may ansombong kamazo kamhan
dadhen ko naiza ka hokmanan na, ka
wara pen kamo makadateng ka hokmanan

hosazen mo iza kay kon makadateng kamo
ka hokmanan itogyan ko naiza ka magho-
hokom. Kamhan ya maghohokom anto-
gyan kanmo ka polis. Kamhan ipapiriso
iko.
59 Kamhan dizan ko maghela hangtod ka
pagkaimpas na kanmong molta.

13

1 Pagsindo pen ni Hisos kaniran may
mga tao dizan kanangiza. Kamhan
impanan-og iza niran mahitenged ka mga
Yodayo nga taga Galiliya nga impamono
ni Pilato paghalad niran ka mga ihazep
dalem ka dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan na Diyos.
2 Na, ya mga taga Galiliya daw ya mga
taga Yoda diri magkaangay siran kamhan
intamay gazed na mga taga Yoda ya mga
taga Galiliya. Kamhan minlaong si Hisos
kaniran nga nasazep kamo kon anhena-
hena kamo nga dakola ya mga sala niran
ka mga sala na mga iba nga taga Galiliya.
Kamhan nangapatay siran.
3 Panabaan ta kamo nga kon diri kamo
maghinelsel ka kamazong mga sala man-
gapatay isab kamong tanan.
4 Bisan ya mga napolo may walong ka
tao nga napatay ka pagkasakem na lagkaw
nga ataas ka pagkadeeg doro ka longsod
nga Siloi, may sazep mazo kon anhena-
hena kamo nga impatay siran kay dakola
pen ya mga sala niran ka mga sala na mga
iba nga taga Hirosalem.
5 Panabaan ta kamo nga kon diri kamo
maghinelsel ka kamazong mga sala man-
gapatay isab kamong tanan.

6 Kamhan nagapamolinged si Hisos kani-
ran nga nagalaong nga ka warong aldaw
may isang tao. Kamhan dizan ka toong
oma may intanem naiza ani ngaran ya
igira. Kamhan minbisita iza kaiton nga
tanem kay sosihen kon may protas ambaza
kay wara.
7 Agon minlaong iza ka toong saop nga
ini nga kanaong tinanem tolo ding ka
toig ya pagsosi nao ka bonga piro wara
gazed mamonga. Hadhaden lamang ini
kay kanogon ya lopa.
8 Minsambag ya saop nga Nong, pabet-
i lamang iton koman toiga kay libonan
kanao ya toboan daw bo-boan kanao ka
abono.
9 Kon mamonga iton ka sonod nga toig
madazaw gazed piro kon diri hadhaden o
lamang. Ani ini ya pamolinged ni Hisos
kaniran.

10 PagkaSabado nga tigpahimlay na mga
Yodayo minsindo si Hisos kaniran dizan ka
isang singbahan.
11 Na, dizan disab may babazi nga in-
habay sokad ka napolo may walong ka
toig. Kamhan nabozokot gazed iza, diri iza
makatindeg pagtol-id.
12 Pagpakakita ka ni Hisos kaiton nga
babazi minlaong iza nga nawara di ya
masakit ka kanmong lawas.
13 Kamhan indampa ni Hisos ya likod
na babazi. Kamhan nahenat matood ya
toong likod. Mintindeg dazon iza. Kamhan
insaza gazed naiza ya Diyos.

14 Piro nazehet ya oloolo ka singbahan
kay inpabahaw ni Hisos ya babazi ka
aldaw nga tigpahimlay. Kamhan minlaong
ya oloolo ka mga tao nga kada simana may
enem nga ka aldaw nga makatarabaho
kamo. Magpatambal hinoa kamo kaiton
nga mga aldaw kay ya pagtambal ka tao
singed iton ka tarabaho. Basta ya kantang
aldaw nga tigpahimlay diri gazed kamo
magpatambal.
15 Minsambag si Hisos nga mga bakak ya
kamazong batasan! Kay bisan kon aldaw
nga tigpahimlay hobaden mazo ya tanan
mga karabaw daw kabayo dazaw paimnen
dizan ka sapa.
16 Kamhan minlaong kamo nga maonga
gazed hao kay inkawa nao ya kasakit na
babazi nga kaliwat ni Abraham nga im-
paanget ni Satanas ka napolo may walong
ka toig. Kinahanglan librihen gazed iza
koman aldaw nga kamazong tigpahimlay.
17 Kamhan masipeg gazed ya tanan mga
kaaway ni Hisos. Kamhan minsaza ya
tanan mga tao kay madazaw gazed ya
toong pagtabang ka mga tao.

18 Kamhan indogangan pen ni Hisos
paglaong kaniran nga wani ya pag-
molinged mahitenged ka pagpaoswag na
Diyos ka toong paghari dini ka mga tao.
19 Singed iton ka isang bolos nga liso
inngaranan ka mostasa. Kamhan intanem
na tao dizan ka toong oma. Bisan geramay
iton ka bisan ono nga liso, ka pagsolig
di mahinang iton ka dakolang liwaan kay
doro ka lopa nga Yoda ya mostasa liwaan
iton nga opat nga ka mitros ya kaataas.
Kamhan magapogad ya mga manokmanok
dizan ka mga sap-ay naiton.

20 Kamhan nagapamolinged pen si Hisos
kaniran mahitenged ka pagpasakop na
Diyos ka mga tao nagalaong nga
21 singed iton ka ipasoligay ka tinapay.
Insaktan na babazi ka ipasoligay ya tolong
ka takes nga harina. Kamhan minsolig iton
kadakola gazed ya pagsolig.

22 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba
kaniran minpasinged iza ngaro ka Hiros-
alem. Pag-azi naiza ka mga longsod daw
ya mga bariyo nagasindo iza ka mga tao.
23 Kamhan nangotana ya isang tao nga
Ginoo, daw talagsa ka lamang ya tao
nga mahatagan ka bag-ong kinabohi nga
waray kinateban? Minsambag si Hisos nga
24 magpakalaki kamo pagseled dizan ka
masiet nga pirtahan. Kay mataed ya
anseled kontana piro diri siran makaseled
25 kay insirahan na tag-iza. Kamhan
dizan ka gawas anhawag kamo nga Ginoo,
paselden mo kami, kamhan ansambag iza
kamazo nga wara hao mahagdam kon sin-
o sa kamo.
26 Kamhan anmahay kamo magalaong
nga kami nga mga Yodayo ani ya min-
iba kanmo ka pagkaen izang dini kaini.
Minsindo iko dizan ka mga dalan na
kanaming longsod.
27 Kamhan ansambag iza kamazo pag-
isab nga wara hao mahagdam kon sin-o sa
kamo. Mga salaan nga tao, iwat kamo dini
kanao.
28 Pagkita mazo kan Abraham daw si
Isak daw si Hakob daw ya tanan mga
karaang propita na Diyos dizan ka hel-
anan na Diyos, magapangageet kamo ka
kamazong ngipen ka paghaza kay im-
pamogaw kamo na Diyos.
29 Kamhan ampakaen ya Diyos ka mga
mataed nga tao nga diri kon Yodayo
nga garing ka sebazan daw salpan daw
kanawazan daw timogan.
30 Magtimaan kamo kaini nga koman
ya mga mahori, mahon-a siran kay-an.
Kamhan ya mga mahon-a koman mahori
siran kay-an.

31 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba
kaniran mindateng di kanangiza ya mga
Parasiyo. Kamhan minlaong siran nga
pomanaw ko dini kay patazen ko kontana
ni Hirodis nga hari.
32 Minsambag si Hisos nga hanas
gazed si Hirodis paglimbong ka mga
tao. Magkaro kamo kanangiza daw
maglaong nga koman aldaw daw konsilem
palogwaen pen nao ya mga maonga.
Pabahawen sab nao ya kasakit na mga tao.
Pagdateng ka ikatolong aldaw kamhan di
gazed ya kanaong tarabaho.
33 Kamhan minlaong iza ka toong mga
iba nga magapasinged pen hao ka dalan
ngaro ka siyodad nga Hirosalem koman
aldaw daw pagkakonsilem daw pagkakon-
isa. Diri mahimo ya pagpatay ni Hirodis
kanao dini kay ya siyodad nga Hirosalem
ani ya napatzan na mga propita na Diyos.
34 Kamo nga mga taga Hirosalem, na-
galised di gazed ya kanaong hena-hena kay
inpatay mazo pagpamook ya mga karaang
propita na Diyos daw ya mga sogoonon
nga impakarini na Diyos kamazo. Gosto
gazed hao an-aligara kamazo singed ka
manggianak nga nagatipon ka toong mga
pise dalem ka toong ampak piro diri kamo
ansogot.
35 Sabten mazo ini nga pamanawan
gazed na mga tao dini ka hel-anan mazo.
Sokad koman diri kamo makakita kanao
hangtod ka pagbalik nao. Kamhan ansaza
kamo kanao magalaong nga sazaen ta iza
nga impakarini na Diyos dini kanami. Ani
ini ya inlaong ni Hisos kaniran.

14

1 May isa pen nga Sabado impakaen si
Hisos na isang oloolo na mga Parasiyo.
Kamhan nagapaniid gazed ya mga
Parasiyo kon dazawen ni Hisos ya masakit
na tao koman aldaw nga tigpahimlay.
2 Na, dizan kanangiza may tao nga
nanghepeng di ya toong mga bitiis daw
mga bekten.
3 Kamhan nangotana si Hisos ka mga
maistro ka tinoohan na mga Yodayo daw
ya mga Parasiyo nagalaong nga ya bal-
aed na Diyos mahitenged ka aldaw nga
tigpahimlay daw itogot ka pagkalooy ka
masakiten kon diri?
4 Piro wara siran magsambag. Paghabit
ni Hisos kaiton nga tao nadazaw matood
ya toong lawas. Kamhan impaoli iza ni
Hisos.
5 Kamhan minlaong iza ka mga Parasiyo
nga dini kamazo sin-o ya may maanak
kon may bohien nga karabaw nga naholog
dalem ka gahong. Na, bisan aldaw nga
tigpahimlay, batonon gazed mazo ya na-
holog.
6 Kamhan wara gihapon siran magsam-
bag kan Hisos.
7 Kamhan minpaniid si Hisos ka batasan
na mga iba nga bisita dizan ka lagkaw na
Parasiyo kay impili niran ya mga lo-toanan
nga madazaw ka pagkaen. Kamhan min-
laong iza kaniran nga
8 kon pakanen kamo na tao ka kombiti,
diri kamo maglo-to dizan ka mga madazaw
nga lo-toanan kay basi may andateng
sonod kanmo nga labaw kanmo.
9 Kamhan panabaan ko na oloolo ka
kombiti nga magtindeg ko naa kay iza
ya palo-toon nao dini. Kamhan masipeg
gazed iko pagsibog mo dizan ka labing
obos nga dapit.
10 Hinoa kon dapiten kamo maglo-to
kamo dizan ka lo-toanan nga diri kon
madazaw. Kamhan kon ankita kanmo
ya oloolo anlaong iza kanmo nga higara,
bomalhin ko naa dini kaini nga lo-toanan

nga madazaw. Kamhan mahagdam ya
mga naneleng nga iko matood ya higara
na taglagkaw.
11 Kay bisan sin-o ya ampalabaw ka
toong kaogaringen dizan ka toong mga iba,
iza gazed ya impaebes na Diyos. Kamhan
bisan sin-o ya mapaebes ka toong kaoga-
ringen, iza gazed ya impalabaw na Diyos.
12 Pagkakamhan ni Hisos paglaong kani-
ran minlaong isab iza ka mindapit kanan-
giza nga kon an-andam iko ka kombiti, diri
mo dapita ya kanmong mga higara daw
mga lomon daw mga kaibahan daw ya
kanmong songbalay nga kowartahan kay
siran ya anbales pagdapit dazaw makaim-
pas kanmo.
13 Hinoa dapita mo ya mga pobri daw ya
mga nabarian daw ya mga piang daw ya
mga nabota.
14 Kamhan madazaw ya panarangin
kanmo na Diyos kay diri siran makabales
ka pag-impas kanmo. Mabalsan ko matood
na Diyos kay-an ka aldawa ka pagkabohi
naiza pagbalik ka mga matadeng nga tao
garing ka lebeng.

15 Na, dizan ka mga tao nga mintambong
ka pagkaen may isa nga nakabati kaiton
nga inlaong ni Hisos. Kamhan minlaong
iza nga dakola ya kasaza na mga tao nga
pakanen na Diyos kay-an ka pagkahari
naiza ka bag-ong kalibotan.
16 Minsambag si Hisos pagpamolinged
nga may tao nga min-andam ka dakolang
pagkaen. Indapit naiza ya mga mataed nga
tao.
17 Pagkakamhan naiza pagpakaandam
ka makaen impakaro di naiza ya toong
sogoonon ka mga tao nga toong dinapit
dazaw long-on nga komaro di kamo kay
mangaen di naa kamo doro.
18 Ambaza kay minbaribad sirang tanan
ka impanaba na sogoonon. Minlaong ya
isa pagbaribad nga nakapalit di hao ka
lopa nga in-oma nao. Kinahanglan nga
sosihen nao iton. Pasaylohon mo hao kay
diri hao makatambong.
19 Minlaong ya ikadowa nga nakapalit
di hao ka mga karabaw nga napolo nga
bolos. Kinahanglan nga porbahan nao
pagdaro. Pasaylohon mo hao kay diri isab
hao makatambong.
20 Kamhan minlaong ya ikatolo nga
bag-o pen hao maminze agon diri hao
makatambong.
21 Pagkakamhan kaiza min-oli ya so-
goonon kay minpakahagdam ka toong
amo. Kamhan nazehet gazed ya amo.
Minsogo disab iza ka sogoonon nga pan-
garohen mo pagdali ya mga kadalanan
nga haloag daw masiet dini ka longsod.
Dadhen mo ngarini ya mga pobri daw ya
mga nabarian daw ya mga nabota daw ya
mga piang.
22 Ka wara pen madogay minlaong ya
sogoonon nga Nong, mintoman di hao ka
kanmong sogo kanao piro dakola pen ya
makaen.
23 Minsambag ya amo nga komaro ko
naa ka kadalanan nga aro ka longsod.
Legesen mo ya mga tao pagpakarini dazaw
mapono ya kanaong lagkaw.
24 Kay sabten mo ini nga bisan sin-
o ya daan dinapit nao diri di gazed iza
makatilaw ka kanaong in-andam.

25 Pagkakamhan ni Hisos pagbisita dizan
minpasinged pen iza ngaro ka siyodad nga
Hirosalem. Nangiba disab ya masarang
kataed nga mga tao. Kamhan minliso iza
dizan kaniran daw minpanaba nga
26 bisan sin-o ya ampasakop kanao kon
palabawen naiza ya toong pag-azak ka
toong ama daw ina daw asawa daw mga
bata daw mga lomon daw toong kaogarin-
gen ka kaazak naiza kanao, diri mahimo
ya toong pagpasakop kanao.
27 Kon diri ampadazon ya tao pagtoman
ka kanaong mga sogo kanangiza kay basi
patazen iza diri mahimo ya toong pag-
pasakop kanao.
28 Ya tao nga ampasakop kanao singed
iza ka tao nga gosto anhinang ka ataas
nga lagkaw. Ka wara pen iza magsogod
paghinang anhena-hena pen iza kon pira
ya toong gasto nga ikakamhan ka lagkaw
kon igo di ya toong kowarta kon diri.
29 Kon diri an-igo ya toong kowarta
masazep gazed iza kon ansogod iza
paghinang ka lagkaw kay ka wara pen
makamhan mahorot matood ya toong
kowarta. Kamhan biaybiazen gazed iza na
toong kaibahan nga
30 nagalaong nga minsogod iza paghi-
nang ka ataas nga lagkaw ambaza kay im-
bizaan di kay diri an-igo ya toong kowarta
nga ikakamhan.
31 Na, ya tao nga ampasakop kanao
singed isab iza ka isang hari nga may mga
soldaw nga napolo nga ka libo. Kamhan
ya hari nga toong kaaway mataed pen ya
toong mga soldaw kay karohaan nga ka
libo sirang tanan. Na, ka wara pen ya
isang hari ampakiggira anhena-hena iza
kon makadaeg iza ka toong kaaway kon
diri.
32 Pagkakamhan naiza paghena-hena
nga diri iza makadaeg ipahon-a naiza ya
toong mga sogoonon ka hari nga kaaway
dazaw ampakighosay iza.
33 Bisan ya tao nga ampasakop kanao
kinahanglan maghena-hena iza paghon-a
kon makabiza iza ka toong mga betang
daw kaibahan dazaw ansakop iza kanao.

Kon diri iza makabiza kanirang tanan diri
gazed iza makasakop kanao kay diri iza
makaanget ka mga kalised.
34 Kay ya pag-anget mazo ka mga kalised
singed iton ka asin nga madazaw piro
kon diri kamo makaanget ka mga kalised
singed kamo ka asin nga wara di ya
kaparat. Kamhan diri di gazed ambalik ya
kaparat.
35 Agon itimbag lamang kay wara di
ya polos. Kamo nga mga manalingahay,
magtaremdem kamo kaini nga sindo nao
kamazo.

15

1 Pagkakamhan kaiza minkarini kan
Hisos ya mga mataed nga magsokotay ka
bohis daw ya mga iba pen nga salaan nga
tao kay manalinga siran kanangiza.
2 Kamhan minmahay ya mga Parasiyo
daw ya mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo nagalaong nga iton nga tao min-
abiabi iza ka mga salaan nga tao daw
minpakigsaro iza kaniran!
3 Mahagdam si Hisos ka kanirang mga
panaba agon minpamolinged iza kaniran
nga
4 simpan dini kamazo may isa nga min-
bohi ka mga isang ka gatos nga karniro
kamhan nalaag ya isa. Kamhan daw ono
ya kanmong hinangen? Imbilin ya mga ka-
sizaman may sizam dizan ka samsamanan
kay pangitan gazed ya isa nga nalaag hasta
ka makita.
5 Pagkakiti mo ka isa seng-azen dazon.
Kamhan minsaza gazed ya hinawa mo.
6 Pagdateng ka lagkaw patiponan disab
ya mga kaibahan mo kay magalaong nga
magsaza di kita kay nakitan nao ya isang
karniro nga nalaag.
7 Kamhan ya mga salaan nga tao singed
siran ka mga karniro nga nalaag. Pagh-
inelsel na isang salaan ka toong mga sala
labaw pen ya kasaza na Diyos ka toong
kasaza ka mga kasizaman may sizam nga
tao nga diri anhinelsel kay silaong niran
nga waray sala niran.

8 Kamhan indogangan pen ni Hisos ka
pagpamolinged kaniran nga may isang
babazi nga napolong bolos ya toong palata
nga kowarta nga bolawan. Kamhan nalaag
ya isa. Kamhan an-ono ya babazi? Ansegà
matood iza ka toong lamparahan kay sil-
higan naiza ya toong lagkaw. Sosihen
gazed naiza ya toong lagkaw daw hang-
wan hangtod nga makitan naiza ya palata
nga nalaag.
9 Kamhan patiponan dazon naiza ya
toong kaibahan kay magalaong nga
magsaza di kita kay nakitan di nao ya
kanaong kowarta nga nalaag.
10 Kamhan ya kasaza niran singed iton
ka kasaza na mga taga langit nga sogoonon
na Diyos paghinelsel na isang ka tao ka
toong mga sala.

11 Kamhan indogangan pen ni Hisos
pagpamolinged kaniran nga may isang tao
nga dowang bolos ya toong maanak nga
amaama.
12 Kamhan minlaong ya manghod nga
Tay, bahinen mo koman ya kanmong mga
betang. Kamhan tagan mo hao ka kanaong
irinsiya. Kamhan minbahin matood ya
ama ka toong mga betang dizan kanirang
dowa.
13 Ka wara pen madogay inbaligza na
manghod ya toong kabahinan. Kamhan
minpanaw iza doro ka aro. Kamhan
kanogon gazed ya toong kowarta kay
ingastogasto naiza ya toong kowarta ka
maongang hinang.
14 Pagkahorot ka na toong kowarta min-
dateng ya dakolang pihit dizan kaiton nga
dapita. Kamhan nagalised gazed iza kay
wara di ya toong panginabohi.
15 Kamhan anpatarabaho iza ka isang
tao dizan ka longsod. Kamhan insogo iza
ka pagbahog ka mga baboy. Malised iton
kay ya manghod Yodayo iza. Kamhan ya
mga Yodayo diri ambohi ka mga baboy kay
maonga koni.
16 Pagbahog naiza ka mga baboy ankaen
iza kontana ka mga parot nga inbahog
kaniran kay waray makaen naiza.
17 Pagkadogay ka kaiza minlaong ya
manghod ka toong hena-hena nga nasazep
gazed hao kay hapit hao mapatay ka
kabengtas dini. Kamhan doro ka kanaong
ama nanobra ya pagkaen na toong mga
sinoholan.
18 Ampanaw di gazed hao. An-oli di
hao ka kanaong ama kay long-on nao iza
nga Tay, nakasala gazed hao ka Diyos daw
kanmo.
19 Diri di kon angay pen nga maanak
pen mo hao. Hinangen di mo lamang hao
singed ka mga sinoholan mo.
20 Pagkakamhan naiza paghena-hena
minpanaw iza pag-oli ngaro ka toong ama.
Ka aro pen iza ka lagkaw nakakita di ya
toong ama nga waton di ngarini ya toong
maanak. Kamhan mintonaw ya toong
hinawa ka kalooy. Min-ariari gazed iza
ka pagsogat ka toong maanak. Kamhan
minkolapot iza daw min-arek ka pagsaza.
21 Kamhan minlaong ya maanak nga
Tay, nakasala hao ka Diyos daw kanmo
agon diri di mo hao paglong-on nga kanmo
peng maanak.

22 Kamhan ya ama minhawag dazon ka
mga sogoonon nga dali kamo, dadha mazo
ngarini ya bado nga madazaw. Kamhan
badoi mazo ini daw sol-oti ka kanaong
singsing daw sapatosi iza!
23 Kamhan dakpa mazo ya bohien nga
pinahonlas. Ihawen mazo kay magapista
gazed kita ka pagsaza.
24 Kay nabohi ka ya kanaong maanak
nga silaong nao nga patay di. Nalaag
iza piro nakaoli ka kanao. Pagkakamhan
kaiza minsogod siran pagpabibo.

25 Kamhan wara dizan ya magorang kay
waro pen iza ka oma. Pagpakaoli ka naiza
nabatian naiza ya tanog na mga agong daw
ya masamok ka kabibo.
26 Kamhan minhawag iza ka isang so-
goonon nga nagalaong nga onosa wani nga
mabibo sa kamo koman?
27 Minsambag iza nga min-oli di ya
manghod mo. Agon inpatazan di na ama
mo ka bohien nga pinahonlas kay bohi ka
ya toong maanak.

28 Kamhan nazehet gazed ya magorang.
Diri iza anseled ka lagkaw. Agon min-
logwa ya toong ama kay anhangzo iza ka
pagseled ngandalem ka lagkaw.
29 Kamhan minsambag ya magorang nga
Tay, hao ya mintabang kanmo ka pirang
ka toig. Bisan ono ya sogo mo kanao
mintoman gazed hao. Kamhan wara
mo hao hatagi bisan kanding ka lamang
dazaw ampamista hao daw ya kanaong
mga higara.
30 Hinoa ya maanak mo nga nakaosik-
osik ka kanmong kowarta doro ka mga
maongang babazi pagpakaoli naiza in-
ihawan mo baza ka bohien nga pinahon-
las.
31 Minsambag ya ama nga Loy, iko ma-
tood ya masarigan pagtarabaho dini kanao
ka mga mataed nga toig. Kamhan kanmo
di gazed ya tanan mga betang nao.
32 Madazaw isab ya pagpamista nao
ka kanmong manghod kay bohi ka iza
nga silaong nao patay di. Nalaag iza
piro nakaoli ka kanao. Na, ani ini ya
pamolinged ni Hisos dizan ka mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo kay minmahay
siran nga nagaabiabi si Hisos ka mga
salaan nga tao.

16

1 Pagkakamhan kaiza minpamolinged
si Hisos ka toong mga sakop nga na-
galaong nga may isang tao nga kowarta-
han. Kamhan inpasarigan naiza ya toong
kowarta dizan ka timbang nga hanas ka
paggamit ka kowarta dazaw madogangan
iton. Ka wara pen madogay impakahag-
dam ya amo nga in-osik-osikan na timbang
ya toong kowarta.
2 Kamhan impakarini naiza ya timbang
daw nagalaong nga ono sa wani nga naba-
tian nao kanmo? Ibalik mo kanao ya tanan
mga kowarta kay palogwaen ta ko kaan.
3 Kamhan nagalised gazed ya hena-hena
na timbang kay matood ya nabatian na
amo. Kamhan minlaong iza ka toong hena-
hena nga kon palogwaen hao naiza daw
magaono di sa hao? Waray mahimo nao
ka paghinang ka oma. Masipeg hao ka
pagpangazo ka kowarta.
4 Agon an-andam hao daan dazaw am-
paloon ya mga tao kanao ka kanirang
lagkaw kay-an ka pagpalogwa kanao na
kanaong amo.
5 Kamhan minpakarini iza ka mga otan-
gan ka toong amo kay ansabot pen iza
kaniran. Nangotana iza ka isa kon pira ya
toong otang.
6 Minsambag iza nga nakaotang hao
ka isang ka gatos nga ka taro nga lana.
Kamhan mintogon ya timbang nga wani ya
lista ka otang mo. Dali, isoyat mo naa ya
kalim-an ka lamang. Kamhan ipakita nao
iton ka kanaong amo.
7 Kamhan nangotana iza ka ikadowang
otangan nga daw pira ya otang mo
ka kanaong amo? Minsambag iza nga
nakaotang hao ka isang ka libo nga ka sako
nga begas. Kamhan mintogon ya timbang
nga wani ya lista ka otang mo. Isoyat mo
lamang ya walong ka gatos nga ka sako.
Ani ini ya toong hinang dazaw kay-an ka
pagpalogwa kanangiza na amo, siran ya
anpaloon kanangiza.
8 Pagpaniid ka na amo ka paglimbong na
timbang bisan diri iza maazak ka limbong
minlaong iza nga hanas gazed iza pag-
andam daan ka toong panginabohi. Ani
ini ya pamolinged ni Hisos ka toong mga
sakop. Kamhan minpanaba si Hisos kani-
ran nga ya mga tao nga diri antoo kanao
singed siran ka timbang. Kamhan ya
pagkahanas niran ka paghinang ka bakak
labaw iton ka pagkahanas na kanaong mga
sakop ka paghinang ka mga madazaw.
9 Panabaan ta kamo. Gamiten mazo ya
kamazong kowarta ka pagpakig-azok ka
mga tao dazaw kay-an ka pagpakahorot na
kamazong kowarta siran ya an-abiabi ka-
mazo daked ka hel-anan nga diri mageba
kawanihen ka.
10 Kon matadeng ya batasan na tao nga
insarigan ka mga talagsa kang betang,
matadeng isab iza kon isarig kanangiza
ya mga mataed nga betang. Kon limbon-
gan ya tao nga insarigan ka mga talagsa
kang betang, limbongan isab iza kon isarig
kanangiza ya mga mataed nga betang.

11 Kon diri kon matadeng ya kamazong
batasan ka pag-aligara ka kowarta nga
insarig kamazo dini ka kalibotan, waray
ampasarig kamazo ka matood nga ma-
halen daked ka hel-anan na Diyos.
12 Kon diri kon matadeng ya kamazong
batasan ka pag-aligara ka mga betang na
kamazong iba waray ampasarig kamazo
ka pag-aligara ka bisan ono.
13 Kamhan ya isang sogoonon diri iza
makaalagad pagdengan ka dowang ka
agaron. Kay kon dowa ya toong agaron
tahodon naiza ya isa piro magatamazen
naiza ya isa. Kon dakola ya kaazak mazo
ka kowarta diri mahimo ya pag-alagad
mazo ka Diyos.

14 Na, dizan disab may mga Parasiyo nga
in-awes ya dakolang kowarta. Kamhan
pagkabati niran ka impanaba ni Hisos
mahitenged ka kowarta intamaytamay
gazed niran.
15 Minsambag si Hisos nga dizan ka mga
tao nagapatihinang kamo ka madazaw nga
batasan kay ampakita kamo kaniran nga
waray sala mazo piro mahagdam ya Diyos
ka kamazong hena-hena. Kamhan bisan
dakola ya pagtahod na mga tao kamazo
silotan gazed kamo na Diyos pagdobli.
16 Sokad kawandini pen dogay di hang-
tod ka pagdateng ni Howan nga Mag-
benzagay inton-an mazo ya daan balaed
na Diyos daw ya sindo na mga karaang
propita. Sokad ka pagdateng ni Howan
inwalihan kamo ka sindo mahitenged ka
pagpasakop na Diyos ka mga tao. Kamhan
mataed ya ampakalaki pagpasakop kanao.
17 Kamhan ya daan balaed na Diyos, diri
gazed makawa ya bisan isang ka toblok
lamang kay matoman gazed ya tanan.
Masazon ya pagkawara na kalibotan daw
kalangitan ka pagkakawa na daan balaed
na Diyos.
18 Kamhan wani ya isang sindo dizan
ka daan balaed na Diyos nga bisan sin-
o ya anpakigbelag ka toong asawa dazaw
anminze iza ka laing babazi minhenay iza
ka toong primirong asawa. Kamhan ya
tao nga anminze ka babazi nga imbelagan
na bana minhenay iza kay daan minze ya
babazi.

19 Pagkakamhan kaiza indogangan pen
ni Hisos pagpanan-og ka mga Parasiyo
nga nagalaong nga may isang tao nga
kowartahan nga mahal ya pagabadoon
naiza. Madazaw isab ya toong pagakanen
kada aldaw.
20 Kamhan may isang pobri nga si Lazaro
ya ngaran. Masarang kataed ya toong mga
samad. Impabentag iza dizan ka pirtahan
na lagkaw na kowartahan
21 kay ankaen iza kontana ka bisan ya
mga basora nga intimbag na kowartahan.
Magalised gazed iza kay magapanilaan na
mga ido ya toong mga samad.
22 Pagkadogay kaiza napatay ya pobri.
Kamhan indara iza na mga tagalangit nga
sogoonon na Diyos ngandaked ka hel-anan
ni Abraham nga karaang propita. Kamhan
napatay disab ya kowartahan. Kamhan
inlebeng.
23 Baba ka inpirno min-anget iza ka
masarang kasakit. Paghangad ka naiza
nakakita iza kan Abraham doro ka aro
daw si Lazaro dizan ka tepad naiza.
24 Kamhan minsinggit ya kowartahan
nga apo Abraham! Kaloy-i intawon hao.
Magsogo ko kan Lazaro dazaw patignawan
ya kanaong dila ka sapa kay masakit
gazed ya kanaong lawas dini ka masarang
karangka nga laga.
25 Minsambag si Abraham nga daw
makataremdem iko nga ka paghela pen
mo dimbaba ka kalibotan madazaw gazed
ya kahimtang mo piro dakola ya kalised
ni Lazaro. Kamhan naloy-an si Lazaro
dini kanao koman piro mangarohoy iko ka
masarang kasakit.
26 Diri mahimo ya pagkaro ni Lazaro
kanmo kay dizan ka tenga na kanaming
dapit daw ya kanmong dapit may bong-
gawa nga haloag. Kamhan diri maka-
dateng ya taga dindaked ngambaba ka-
mazo. Bisan ya mga taga dimbaba diri
siran makadateng dindaked.
27 Kamhan minhangzo ya kowartahan
nga Apo, kon somogot ko pakarohen mo
si Lazaro ka lagkaw na kanaong ama.
28 Kay limang bolos ya kanaong mga
manghod doro. Kamhan pakahagdamen
mo siran nga maonga ini nga datnganan
nao dazaw maregda siran kay basi an-
dateng siran dimbaba ka masarang ka-
paso.
29 Minsambag si Abraham nga mahag-
dam siran ka kasogoan nga impasoyat na
Diyos kan Moysis daw ya mga karaang
propita. Kontana tomanen niran iton.
30 Minsambag ya sapianan nga apo Abra-
ham, diri siran antoman kaiton piro kon
may mabohi pagbalik garing ka lebeng
kamhan iza ya ambisita kaniran an-
hinelsel gazed siran ka kanirang mga sala.
31 Minsambag si Abraham nga kon diri
siran antoo ka sindo ni Moysis daw ya mga
karaang propita, diri gazed siran antoo ka
tao bisan mabohi iza pagbalik garing ka
lebeng.

17

1 Pagkakamhan kaiza minlaong si Hisos
ka toong mga sakop nga magtimaan kamo

kaini nga mataed gazed ya mga antintal kamazo dazaw ambiza kamo kanao. Kamhan ya tao nga magtintalay kamazo ka pagbiza kanao magalised gazed iza kay-an kay silotan gazed iza na Diyos pagdakola.
2 Madazaw kon ya bato nga galingan ibitay ka toong lieg kamhan itimbag iza ka dagat dazaw diri makapadazon ka pagtintal kamazo. Kamhan ya kalised naiza pagkalemes geramay iton ka kalised naiza kay-an garing ka pagsilot na Diyos kay mintintal iza ka tao nga bag-o pen minsakop kanao.

3 Agon magbantay kamo ka batasan mazo. Dizan ka kamazong lomon kan Kristo kon nakasazep ya isa bahegan mo iza. Kamhan kon anhinelsel iza pasaylohon mo iza.
4 Bisan kon kapito iza makasazep kanmo ka isang aldaw kamhan kapito iza magpangazo ka pasaylo, pasaylohon mo iza.

5 Kamhan minlaong ya mga sinarigan ni Hisos nga Ginoo, dakolaen mo ya kanaming pagsarig kanmo dazaw diri kami dagen ka pagtintal na mga maonga.
6 Minpamolinged si Hisos pagsambag kaniran nga bisan singed ka kontana ka liso na mostasa ka kageramay ya pagtoo mazo kanao mahimo ya pagsogo mazo ka liwaan nga sikomoro ka pagsibeg ngaro ka dagat. Kamhan antoman iton ka sogo mazo, bisan ararem gazed ya dinoltan na mga gamot.

7 Kamo nga may mga sogoonon, bisan kon nagatarabaho ya isang sogoonon mo dizan ka oma, bisan kon nagabantay iza ka kanmong mga karniro, pag-oli naiza ka pagkadelem daw ono ya batasan mo? Diri ko ampakaen kanangiza paghon-a kanmo
8 kay ansogo hinoa nga magsen-ad ko naa kanao. Mag-ilis ko ka bado mo kay lamisahan mo hao ka kanaong panihapon. Ani ini ya sogo mo kamhan kon makakamhan iko pagkaen anipen kon ampanihapon iza sonod kanmo.
9 Bisan antoman ya sogoonon ka tanan mga sogo mo wara ko maglaong nga madazaw iza kay kanmong tarabahanti ka lamang iza.
10 Kamo nga kanaong mga sinarigan, singed kamo kaiton nga sogoonon. Agon kon makakamhan kamo pagtoman ka tanan mga sogo na Diyos kamazo, diri kamo maghena-hena nga kontana sazaen kamo na Diyos. Hinoa maglaong kamo nga mga sogoonon kami na Diyos nga nagatoman lamang ka kanaming katengdanan.

11 Pagpasinged pen ni Hisos ngaro ka Hirosalem min-azi iza dizan ka eltanan ka lopa nga Samariya daw ya lopa nga Galiliya.
12 Pag-azi pen naiza dizan ka isang bariyo ya mga tao nga kagiden nga napolo sirang tanan ani ya minsogat kanangiza. Kamhan mintindeg siran dizan ka aroaro kay diri siran ampaarani ka mga tao kay kagiden sa siran.
13 Kamhan nanhawag di siran kan Hisos, Maistro, kaloy-i intawon kami!
14 Pagpakakita ka ni Hisos kaniran minsogo iza kaniran ka pagpakita ka kanirang mga lawas ka mga pari. Ka nagapanaw pen siran ka pagtoman ka sogo ni Hisos nangadazaw matood ya kanirang mga lawas.
15 Pagpaniid ka na isang ka kagiden nga nadazaw di ya toong lawas minbalik iza dazon kan Hisos. Minbaskeg iza ka toong saba pagsaza naiza ka Diyos.
16 Kamhan minlohod iza dizan ka paahan ni Hisos ka pagpasalamat. Taga Samariya iza. Na, ya mga taga Samariya daw ya mga Yodayo diri siran magkaangay kamhan intamay na mga Yodayo ya mga taga Samariya kay diri kon mga kaliwatan siran ni Abraham.
17 Kamhan nangotana si Hisos nga daw diri kon napolo nga ka tao ya indazaw nao? Minkar-in sa ya mga Yodayo nga sizam siran nga ka tao?
18 Nabereng gazed hao kay ya isa nga diri kon Yodayo anikay minbalik kanao ka pagsaza ka Diyos.
19 Kamhan minlaong iza kaiton nga tao nga tomindeg ko naa. Omoli ko ngaro. Madazaw di ya lawas mo kay hao ya insarigan mo.

20 Pagkakamhan kaiza nangotana ya mga Parasiyo kan Hisos nga kon-o kon andateng ya pagkahari na Diyos dini ka kalibotan? Minsambag si Hisos nga waray timaan nga inpaseleng na Diyos kamazo.
21 Waray makapanaba nga dini di kon dizan di ya pagkahari na Diyos. Kay hao nga hari nga pinili na Diyos dini di hao kamazo.
22 Kamhan minlaong si Hisos ka toong mga sakop nga ka wara pen madogay gosto gazed kamo nga ambalik hao dini kamazo. Bisan isa kang ka aldaw ya pagbisita nao ansogot gazed kamo piro diri pen mahimo iton.
23 Kamhan kon anlaong ya mga tao kamazo nga doro di si Kristo kon dini di si Kristo, diri kamo magkaro. Diri kamo magsakop kaniran.
24 Kay ya pagdateng nao kay-an singed iton ka kilat nga magalapowasan dazon ya kalangitan garing ka sebazan ngaro ka salpan.

25 Kamhan ka wara pen dateng iton nga
aldaw an-azi pen hao ka mga mataed nga
kalised. Kamhan magasawazen hao na
mga tao.
26 Kamhan ya batasan na mga tao kay-an
ka pagbalik nao ngarini daw ya batasan na
mga karaang tao ka bohi pen si Niwi mag-
anika siran.
27 Kay kawandini pen ka wara pen
dateng ya lenep nagapadazon ya mga tao
pagpangaen daw pagpanginem daw pag-
panminze keteb ka aldaw nga minseled
sing Niwi ka arka. Kamhan mindateng
matood ya lenep. Kamhan natibe siran
pagpatay.
28 Kamhan ya batasan na mga tao kay-an
ka pagbalik nao ngarini daw ya batasan na
mga karaang tao ka bohi pen si Lot mag-
anika siran. Kay nagapadazon siran pag-
pangaen daw pagpanginem daw pagpama-
ligza daw pagpamalit daw pagpananem
daw pagpanhinang ka mga lagkaw
29 keteb ka aldaw ka pagpanaw ni Lot
garing ka Sodoma nga maongang long-
sod. Kamhan minpaoran ya Diyos ka mga
bato singed ka polbora nga masarang laga
dimbaba ka longsod. Kamhan nangawara
gazed ya mga tao nga imbilin dizan.
30 Anisab ya kahimtang na mga tao kay-
an ka pagbalik nao dimbaba ka kalibotan.
31 Agon kon magahayahay kamo dizan
ka pawa, dalagan gazed kamo kay waray
logar mazo ka pagpanhipid ka kamazong
mga betang. Bisan magatarabaho kamo
daked ka kamazong oma, diri kamo mag-
balik ka kamazong lagkaw.
32 Magtaremdem kamo ka asawa ni
Lot kay kawandini pen imbaloy iza kay
minlingi iza paglayas pen naiza dizan ka
longsod nga Sodoma.
33 Kon bizaan na tao ya pagtoo naiza
kay basi patazen iza, diri iza mahatagan
ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
Kon patazen ya tao kay mintoo iza kanao,
mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara.
34 Sabten mazo nga ya kahabzena nga
tirmino nao ka pagbalik ngarimbaba ma-
torog ya dowang ka tao. Kamhan ya isa
ibahen nao piro ya isa ibilin.
35 Magagaling sab ya dowang ka babazi
ka mais. Kamhan ibahen nao ya isa piro
ya isa ibilin.
36 Magatarabaho sab ya dowang ka tao
doro ka oma. Kamhan ibahen nao ya isa
piro ya isa ibilin.
37 Kamhan nangotana ya toong mga
sakop nga Ginoo, daw hain ya dapit nga
madateng na tanan impanaba mo? Min-
sambag si Hisos kaniran nga bisan sin-o ya
maongang batasan nga tao silotan gazed
iza. Singed iton ka pamolinged nga bisan
hain ya lawas nga patay magatiponon na
mga agila ka pagtoktok ka mga onod.

18

1 Pagkakamhan kaiza minpamolinged si
Hisos ka toong mga sakop dazaw diri siran
magmaloza ka pagpangamozo ka Diyos
basta magapadazon hangtod ka pagsam-
bag naiza kaniran.
2 Minlaong si Hisos nga simpan doro ka
isang longsod may isang howis nga wara
iza magtahod ka Diyos. Wara isab iza
magtabang ka tao.
3 Kamhan may balo nga babazi dizan ka
longsod nga nagabalikbalik ka howis kay
nagapakilooy nga nagalaong nga tabangan
mo hao kay may nakaangken-angken ka
irinsiya nao.
4 Kamhan wara magtabang. Pagkateed-
teed minlaong ya howis ka toong hena-
hena nga bisan waray labet nao ka Diyos
daw mga tao
5 madazaw kon silotan nao ya kaaway
naiton nga babazi nga masamok dini
kanao. Kay diri hao makaanget ka toong
pagbalikbalik dini kanao.
6 Ani ini ya pamolinged ka batasan na
maongang howis.
7-8 Kamhan madazaw pen gazed ya
pagtabang na Diyos ka toong mga pinili
nga mga sakop kay diri iza an-alang-alang
ka pagtabang kaniran singed ka maongang
howis. Sabten mazo nga silotan na Diyos
pagdali ya mga kaaway na toong mga
kasakopan nga nagapakilooy aldaw daw
kahabzen. Kamhan kay-an ka pagdateng
nao daw may mga antoo kanao dini ka
kalibotan?

9 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba
kaniran dizan disab ya mga tao nga silaong
niran nga waray sala niran. Intamay
sab niran ya mga iba nga tao. Agon
minpamolinged si Hisos pagpook kaniran
nga nagalaong nga
10 may dowang ka tao nga minseled ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Ya isa Parasiyo. Ya iba magsokotay
ka bohis.
11 Kamhan mintindeg ya Parasiyo kay
garboso iza pagpangamozo naiza ka Diyos
nga nagalaong nga Diyos, salamat kay
madazaw hao ka mga iba nga tao. Kay
siran ya angamit ka kanirang katenged
ka pagdogang ka kowarta, mga bakaken
siran, mga maghehenay siran. Bisan
ya magsokotay ka bohis nga nagatindeg
dizan, madazaw hao kanangiza kay in-
oswagan naiza ya bohis.
12 Kamhan kada simana ikadowa ya pag-
anget nao ka pagkaen. Kamhan nagahatag

hao kanmo ka ikanapolo nga ka bahin na
tanan panapi nao. Ani ini ya pagpagarbo
na Parasiyo ka pagpangamozo naiza ka
Diyos.
13 Kamhan nagatindeg ya magsokotay
ka bohis dizan ka kilid na singbahan.
Masipeg iza ka paghangad ka langit ka
pagpangamozo ka Diyos kay mahagdam
iza nga salaan iza nga tao. Kamhan
indanegdaneg naiza ya toong debdeb ka
paghinelsel ka toong mga sala. Kamhan
minlaong iza nga O Diyos, kaloy-an mo hao
kay mataed gazed ya kanaong mga sala.
14 Kamhan napasaylo matood iza na
Diyos. Piro ya Parasiyo diri mapasaylo.
Kay bisan sin-o ya ampalabaw ka toong
kaogaringen singed ka Parasiyo ipaebes
gazed iza na Diyos. Kamhan bisan sin-o
ya ampaebes ka toong kaogaringen singed
ka magsokotay ka bohis ipalabaw iza na
Diyos.

15 Pagkakamhan kaiza may mga min-
dara ka kanirang mga maimpisay dizan
kan Hisos kay ipadampa siran kanangiza
dazaw panaranginan ka madazaw. Piro
inkasab-an siran na mga sakop ni Hisos.
16 Minsambag iza nga diri kamo mag-
baheg kaniran. Pakarinihen mazo siran
kanao kay ya singed kaniran ani ya in-
angay na Diyos.
17 Timan-an mazo gazed ini nga kon diri
kamo ansarig ka Diyos singed ka pagsarig
na bata ka toong ama diri kamo iangay na
Diyos.

18 Pagkakamhan kaiza minkarini kan
Hisos ya isang oloolo na mga Yodayo.
Kamhan nangotana iza nga Madazaw nga
Maistro, daw ono ya hinangen o nga
madazaw dazaw tagan hao ka kinabohi
nga diri mawara?
19 Minsambag si Hisos nga kay ono sang
anngaran sa ko kanao nga madazaw? Ya
Diyos kay madazaw.
20 Mahagdam ko daan ka mga kaso-
goan na Diyos nga azaw maghenay, azaw
magpatay ka tao, azaw pangawat, azaw
pamakak, magtahod ko ka kanmong ama
daw ina.
21 Minsambag ya tao nga sokad ka batan-
en pen hao nagatoman hao kaiton nga
tanan mga sogo.
22 Pagpakabati ka ni Hisos ka toong
sambag minsambag iza nga isa koman ya
kolang mo. Omoli ko naa ngaro ka lagkaw
mo. Kamhan ipamaligza mo ya mga
betang mo. Kamhan ya bazad ipanhatag
ka mga pobri. Anipen ko kon somakop
kanao dazaw sobra pen ya mga mahalen
mo daked ka hel-anan na Diyos.
23 Pagpakabati ka na tao ka panaba
ni Hisos nagalised ya toong hinawa kay
diri kontana naiza ibaligza ya toong mga
betang.
24 Pagseleng ni Hisos kanangiza min-
laong iza nga ya mga tao nga kowartahan
malised gazed ya pagsakop niran ka Diyos.
25 Pamolinged ini nga ya karabaw kon
an-azi ka teheb na dagem masazon iton ka
pagsakop na kowartahan ka Diyos kay wili
ya toong hena-hena ka toong kowarta.
26 Kamhan minsambag ya mga nakabati
nga kon malised ya pagsakop na kowarta-
han ka Diyos diri baza makalangit ya bisan
sin-o nga tao.
27 Minsambag si Hisos nga kon ya tao
ka lamang diri makahimo piro ya Ginoo
makahimo iza ka tanan.
28 Kamhan minlaong si Pidro kan Hisos
nga kami nga kanmong mga sinarigan
izang dini kaini minbiza kami ka kanam-
ing hel-anan dazaw makasakop kami
kanmo.
29 Minsambag si Hisos nga magtimaan
kamo kaini nga ya tao nga minsakop kanao
pasobrahan na Diyos ka pagbales ka mag-
azon. Kay minbiza iza ka toong hel-anan
daw asawa daw mga lomon daw ginikanan
daw mga bata kay dazaw anwali iza ka
sindo mahitenged kanao.
30 Pasobrahan matood na Diyos ya pag-
bales ka madazaw kaini nga tao koman
nga panahon. Tagan sab iza ka bag-ong
kinabohi daked ka Diyos kawanihen ka.

31 Kamhan impalain pagpatindeg ni
Hisos ya toong mga sinarigan nga napolo
may dowa siran. Kamhan minlaong
iza kaniran nga mamanaw di kita ngaro
ka siyodad nga Hirosalem. Kamhan
matoman gazed ya tanan mga insoyat
kanao na mga karaang propita na Diyos.
32 Kay doro kaiton nga dapit hao nga
minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao, iated hao doro ka mga diri kon Yo-
dayo nga nagahari dini ka kantang lopa.
Kamhan pagasorasorahen hao niran daw
magapanelban.
33 Pagkakamhan niran paglatos kanao
patazen hao niran. Pagdateng ka ikato-
long aldaw sokad ka kanaong pagkapatay
mabohi hao pagbalik garing ka lebeng.
34 Kamhan wara makasabot ya mga
sinarigan ni Hisos. Wara niran masabti ya
kahologan na toong impanaba kaniran kay
singed ka intago sa.

35 Ka hapit di andateng si Hisos ka long-
sod nga Hiriko dizan ka kilid na karsada
may nagalo-to nga isang nabota nga mang-
azoay.

36 Pagpakabati ka naiza ka mga mataed
nga tao nga minlabay dizan nangotana iza
ka mga tao kon namag-ono sa siran dini
kaini?
37 Minsambag siran nga nagalabay di si
Hisos nga taga Nazarit.
38 Kamhan minsinggit ya nabota nga
Ginoo nga kaliwat ni Dabid, kaloy-an mo
hao!
39 Kamhan ya mga tao nga minhon-a
kan Hisos pagpanaw minbaheg siran ka
nabota nga nagalaong nga magpahenek di
ko! Kamhan mintoda hinoa iza pagsinggit
nga Ginoo nga kaliwat ni Dabid, kaloy-i
intawon hao!
40 Pagpakabati ka ni Hisos minheneng
iza dizan daw minsogo ka mga tao nga
pakarinihen mazo iza. Pagdateng ka na
nabota nangotana si Hisos nga
41 daw ono ya gosto mo kanao? Minsam-
bag ya nabota nga Nong, ya gosto nao nga
makakita kontana ya kanaong mata.
42 Minsambag si Hisos nga madazaw di
ya mata mo kay hao ya insarigan mo.
43 Kamhan madazaw matood ya toong
mata. Min-iba iza kan Hisos paglargo.
Nagapasalamat gazed iza ka Diyos. Bisan
ya tanan mga tao nagasaza siran ka Diyos
kay minkita siran nga madazaw di ya
nabota.

19

1 Pagkakamhan min-azi si Hisos ka long-
sod nga Hiriko.
2 Kamhan may isang tao dizan nga si
Zakiyas ya ngaran. Oloolo iza na mga mag-
sokotay ka bohis kamhan nakowartahan di
iza.
3 Ankita kontana iza kon sin-o sa si
Hisos piro ababa ya toong lawas agon
imbalabagan iza na mga tao nga minlibot
kan Hisos.
4 Kamhan mindalagan iza ngaro ka hon-
ahan kay anpanik iza ka liwaan nga
sikamoro dazaw makakita iza kan Hisos
paglabay naiza dizan ka dalan.
5 Pagpakatenged ka ni Hisos dizan ka li-
waan minhangad iza ngandaked. Kamhan
minpanaba iza kan Zakiyas nga Zakiyas,
magtena ko pagdali kay ambisita hao ka
kanmong lagkaw koman nga aldaw.
6 Mintena dazon si Zakiyas. Dakola ya
toong kasaza ka pagpaiba naiza kan Hisos
dizan ka toong lagkaw.
7 Kamhan ya tanan nakakita kaiton
minmahay siran nagalaong nga iton nga
taohana minbisita baza iza ka lagkaw na
salaan nga tao.
8 Kamhan dizan kan Hisos mintindeg si
Zakiyas daw minlaong nga Ginoo, gosto
hao magapanhatag ka katenga na kanaong
mga betang dizan ka mga pobri. Kamhan
dizan ka bisan sin-o ya in-oswagan nao ka
bohis palabwan nao ka opat ya bazad nao
kaniran.
9 Minsambag si Hisos nga koman nga
aldaw dini ka tanan inhel-an mo mahata-
gan na Diyos ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara kay mintoo iko ka kanaong
mga panaba. Kamhan iko ya matood nga
kaliwat ni Abraham kay matood ya pagtoo
mo ka Diyos singed ka pagtoo ni Abraham.
10 Minpanaba hao kanmo kaini kay ya
tood nao dini ka kalibotan pangitan nao ya
mga salaan nga tao kay tabangan nao siran
dazaw malibri siran ka silot ka kanirang
mga sala.

11 Pagkakamhan kaiza arani di si Hisos
ka siyodad nga Hirosalem. Kamhan min-
laong ya mga tao nga ka wara pen mado-
gay antabang si Hisos kanta ka pagpaiwat
ka mga taga Roma dini kanta dazaw iza
ya anhari ka kantang hel-anan. Kamhan
minpamolinged si Hisos kaniran nga
12 nagalaong nga ya batasan nao kay-an
ka pagbalik nao ka paghari ka mga tao dini
ka kalibotan singed iton ka isang tao nga
maanak iza na labaw nga hari. Kamhan
minpanaw iza doro ka aro kay dawaten
naiza ya katenged ka paghari ka hel-anan
na toong kaibahan.
13 Ka wara pen iza magpanaw impa-
nipon naiza ya napolong ka sogoonon
dazaw isarig kaniran ya toong kowarta
dazaw dogangan niran iton. Kada isang so-
goonon insarigan ka sinto pisos. Kamhan
minsogo iza kaniran nga nagalaong nga
hangtod ka pagbalik nao gamiten mazo ini
nga kowarta dazaw madogangan iton.
14 Kamhan ya mga kaibahan naiton nga
tao impahon-a niran ya kanirang sinogo
doro ka labaw nga hari kay ipakahagdam
nga diri kami ansogot nga ini nga tao ani
ya anhari kanami.
15 Pagkadogay kaiza min-oli ya tao kay
intagan di iza ka katenged ka paghari ka
hel-anan na toong kaibahan. Kamhan
impakarini naiza ya toong mga sogoonon
nga insarigan ka kowarta kay ansosi iza
kon pira ya nasobra ka toong kowarta.
16 Kamhan mindateng ya isa kay anlaong
iza nga Sinyor, ya kanmong kowarta nga
sinto pisos min-anak di ka isang ka libo.
17 Minsambag ya hari nga madazaw iko.
Masarigan iko ka geramay nga kowarta
agon isarig pen nao kanmo ya katenged ka
pagkagobirnador ka napolong ka longsod.
18 Kamhan mindateng ya ikadowang
sogoonon. Minlaong iza nga Sinyor, ya
kanmong kowarta nga sinto pisos min-
anak di ka kinintos.

19 Minsambag ya hari nga isarig pen nao
kanmo ya katenged ka pagkagobirnador
ka limang ka longsod.

20 Kamhan mindateng ya ikatlong so-
goonon. Nagabaribad iza ka hari na-
galaong nga Sinyor, wani ya insarig mo
kanao nga impotos gazed sokad ka pag-
panaw mo
21 kay nahaldek hao kanmo kay nahag-
dam di hao nga waray kalooy mo. An-ani
iko dizan ka wara mo itanem. Anhipes iko
dizan ka wara mo ipegas.
22 Minsambag ya hari nga maonga
iko. Ya saba mo kanao anikay anhokom
kanmo. Kon matood ya baribad mo nga
an-ani hao ka wara nao itanem daw an-
hipes hao dizan ka wara nao ipegas
23 kay ono sa nga wara ko magbetang ka
kanaong kowarta dizan ka bangko dazaw
may anak di koman pag-oli nao?
24 Kamhan minsogo ya hari ka mga so-
goonon dizan nga kaw-en mo ya kowarta
nga sinto pisos. Ihatag iton ka sogoonon
nga may isang ka libo.
25 Minsambag siran nga Sinyor, isang ka
libo gazed ya toong kowarta!
26 Minsambag ya hari nga sabten mazo
nga kon masarigan ya tao ka mga insarig
nao dizan kanangiza magadogangan pen
gazed hao ya insarig nao kanangiza. Piro
kon diri masarigan ya tao magakaw-en
gazed nao kanangiza ya tanan mga insarig
nao.
27 Kamhan ya kanaong kaibahan nga diri
ansogot kanao nga haoy magahari kaniran
iated siran ngarini kanao. Pamatazen
siran dini ka pagseleng nao.

28 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba
kaniran minpanaw iza ngaro ka Hirosalem
paghon-a kaniran.
29 Pagpasinged naiza dizan mindateng
di siran ka dowang ka bariyo nga Bitpahi
daw Bitani dizan tenged ka bobong nga
inngaranan ka Olibo. Kamhan minsogo si
Hisos ka toong sinarigan nga dowa siran
30 nga nagalaong nga komaro kamo
naa ka bariyo dizan ka hon-ahan mazo.
Pagdateng ka mazo doro makakita kamo
dazon ka isang batan-en pen nga asno nga
klasi na kabayo nga in-ektan dizan. Sokad
wara masakzi na tao. Hobaden mazo iton
daw tozokon mazo ngarini kanao.
31 Kon may mangotana nga tao kamazo
magsambag kamo nga inkinahanglan ini
na kanaming oloolo.

32 Pagkakamhan ni Hisos pagsogo
kaniran namanaw dazon sirang dowa.
Kamhan nakitan niran ya kabayo singed
ka inlaong ni Hisos kaniran.
33 Paghobad niran kaiton nangotana ya
mga tag-iza nga onhon sa mazo iton nga
kaw-en sa mazo ya kabayo?
34 Minsambag siran nga inkinahanglan
ini na kanaming oloolo.
35 Kamhan intozok dazon niran dizan
kan Hisos ya kabayo. Inhanigan sab niran
ka kanirang mga bado ya likod na kabayo
kay sakzan koman ni Hisos.
36 Pagpakasakay ka naiza inhanigan da-
zon ya dalan nga azihanan na kabayo ka
mga bado na mga tao.
37 Pag-azi naiza ka dalan logsong ka
bobong nga Olibo arani ka Hirosalem na-
magdengan ya toong mga sakop pagsaza
ka Diyos kay madazaw gazed ya tanan
mga hinang ni Hisos nga nakita niran.
Kamhan mindakola siran ka kanirang saba
pagsinggit nga
38 sazaen, sazaen kay iko ya mindateng
garing ka Ginoo. Iko ya anhatag kanami
ka kalinaw ka hinawa nga garing ka Diyos.
Sazaen gazed ya Diyos nga pinakalabaw.
39 Kamhan ya mga Parasiyo dizan ka
kataohan minlaong siran kan Hisos nga
Maistro, papaheneken mo ya kanmong
mga sakop.
40 Minsambag si Hisos nga timan-an
gazed mazo ini nga kon anpahenek ya
kanaong mga sakop ya mga bato dini ka
dalan siran ya ansinggit pagsaza kanao.
41 Kamhan nakakita di si Hisos ka siy-
odad nga Hirosalem. Pagseleng naiza
kaiton minhaza iza
42 daw minlaong nga kamo nga mga taga
Hirosalem, koman nga aldaw madazaw
kon makasabot kamo nga gosto hao anta-
bang kamazo dazaw magakaangay kamo
daw ya Diyos piro intawon diri kamo
makasabot.
43 Andateng matood ya tirmino kon li-
botan kamo na kamazong mga kaaway.
Libotan gazed kamo ka kanirang mga
harominta ka paggira daw mga soldaw.
Kamhan diri kamo makalayas.
44 Madalahig isab ya kamazong mga
bata ka pagpangapatay iba mazong
tanan. Pangebaen gazed ya kamazong
kalagkawenan. Basta ya mga bato nga
insompazan podo mabogto pagpangadeeg.
Kay impakarini hao na Diyos dini kamazo
piro wara kamo magkilala kanao.

45 Pagkakamhan kaiza minseled si Hisos
ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos. Kamhan impamogaw gazed
naiza ya mga mamaligzaay.
46 Minlaong iza kaniran nga may daan
pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga ya
kanaong lagkaw ani ya lagkaw ka pag-
pangamozo na mga tao kanao ambaza kay
inhinang di mazo iton ka datnganan na

mga tolisan nga nagapanlimbong ka mga
tao.
47 Pagkakamhan kaiza aldaw-aldaw
dizan ka dakolang lagkaw na Diyos
nagasindo si Hisos ka mga tao. Kamhan
patazen iza kontana na mga oloolo na mga
pari daw ya mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo daw ya mga oloolo na mga
tao.
48 Piro waray logar niran kay am-
panalinga gazed ya mga tao ka mga
panaba ni Hisos.

20

1 May isang aldaw nagatoldo pen si Hisos
ka mga tao dizan ka dakolang lagkaw na
Diyos. Nagawali iza kaniran ka sindo
nga garing ka Diyos. Kamhan may mga
minkarini kanangiza nga mga oloolo na
mga pari daw ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo daw ya mga malaas.
2 Kay anlaong siran kan Hisos nga
panabaen mo kami daw hain garing ya
katenged mo ka pagbogaw ka mga tao
kahabi? Daw sin-o ya minhatag kanmo ka
katenged ka pagpadazon ka kanmong mga
hinang dini kanami?
3 Minsambag si Hisos nga wani sab ya
pangotana nao kamazo. Magsambag naa
kamo.
4 Daw hain garing ya katenged ni Howan
ka pagpamenzag ka mga tao? Daw garing
iton ka Diyos kon garing iton ka tao?
5 Kamhan namagsabot siran kon ono
sa kontana ya kanirang isambag. Na-
maglaong siran nga kon ansambag kita
nga garing ka Diyos ya katenged ni Howan
basi long-on kita ni Hisos nga kay ono sa
nga diri sa kamo antoo kan Howan?
6 Piro kon ansambag kita nga garing ka
tao ya katenged ni Howan pamookon kita
na mga tao kay mintoo gazed siran nga si
Howan ya matood nga propita na Diyos.
7 Kamhan minsambag siran kan Hisos
nga wara kami mahagdam.
8 Kamhan minsambag isab si Hisos nga
diri sab hao ampanan-og kamazo kon hain
garing ya kanaong katenged ka pagpada-
zon ka kanaong mga inhinang.

9 Pagkakamhan ni Hisos pagsambag ka
mga maistro minsogod iza pagpamolinged
ka mga tao nga nagalaong nga may isang
tao nga mintanem ka oma nga tamnanan
ka mga obas. Kamhan nandapit iza ka
mga saop. Kamhan minpanaw iza ngaro
ka laing dapit. Dogay iza makaoli.
10 Pagkahapit di anihen ya mga obas
impakaro naiza ya toong sogoonon kay
pakaw-en di kontana naiza ka toong mga
kabahinan. Kamhan pagdateng na so-
goonon ka mga saop indakep hinoa niran.
Kamhan imbonalan. Impaoli sab wara
katagi.
11 Ka wara pen madogay insogo disab
pagpakaro ya laing sogoonon. Piro im-
bonalan gihapon niran diri tahodon. Im-
paoli sab, wara katagi.
12 Kamhan insogo pen ya ikatlong so-
goonon. Piro intigbas iza niran. Kamhan
intimbag ngaro ka gawas.
13 Pagkakamhan kaiza minlaong ya tag-
iza ka toong hena-hena nga an-ono sa
hao koman? Pakarohen nao ya kanaong
maanak nga naazakan kay tahodon gazed
niran ya kanaong maanak.
14 Kamhan pagpakakita na mga sakop
nga wani di kaan andateng di ya maanak
na tag-iza namagsabot dazon siran nga
waton di ngarini kanta ya maanak na tag-
iza nga magdawatay kay-an kaini nga lopa
nga toong irinsiya. Hala, pamagpatazen ta
iza kay dazaw kita ka mazoy makapolos ka
pagpanag-iza kaini nga lopa.
15 Kamhan impamagtagenan matood ni-
ran ya maanak. Intimbag niran ya toong
lawas ngaro ka gawas na alad na tanem.
Kamhan impamagpatay niran. Na, daw
magaono sa koman ya tag-iza ka lopa
kaniran?
16 Ankaro pen iza ka toong mga sakop
kay patazen gazed naiza siran. Kamhan
pasaopan naiza ya tanem ka lain.
Pagpakabati ka niran ka inpamolinged
ni Hisos minlaong siran nga porbida!
17 Minseleng si Hisos kaniran daw nan-
gotana daw ono sa lamang ya daan pina-
soyat na Diyos nga nagalaong nga ya
matimgas nga bato nga inbizaan na mga
minhinang ka lagkaw ani ya nahinang
nga sinarigan ka pagparig-en ka primirong
ogdok na lagkaw.
18 Bisan sin-o ya makadasmag kaiton
nga matimgas nga bato mangabari ya
toong bekeg. Kamhan bisan sin-o ya
madateng naiton nga matimgas nga bato
ka pagkaligid magemek gazed ya toong
lawas. Kilalhen mazo nga ya dakolang
matimgas nga bato nga inbizaan mazo ani
hao.

19 Pagpakabati ka na mga maistro daw
ya mga oloolo na mga pari nakasabot siran
nga naigo siran ka pamolinged ni Hisos.
Kamhan pamagdakpen niran kontana si
Hisos piro nahaldek siran ka mga tao.
20 Kamhan inpaniidan gazed niran si
Hisos. Impakaro sab niran ya mga iba
nga Parasiyo kay magapatihinang ka bee-
tan kay magalit-agen kontana si Hisos
pagpanaba dazaw isombong iza doro ka
gobirnador.

21 Kamhan nangotana siran kan Hisos
nga Maistro, mahagdam kami nga
madazaw ya pagsindo mo ka mga tao.
Matood isab ya mga panaba mo. Bisan
ono ya katenged na tao waray pinalabi
mo pagsindo mo kaniran ka matood nga
garing ka Diyos.
22 Na, panabaan mo kami. Daw makala-
pas kami ka balaed na mga Yodayo kon
ambazad kami ka bohis dizan kan Sisar
nga hari nga nakadaeg ka kantang lopa?
Daw ambazad kami kon diri?

23 Na, mahagdam si Hisos nga daeten iza
kontana agon minlaong iza kaniran nga
24 ipakita mo kanao ya isang palata nga
kowarta. Kamhan nangotana iza nga daw
kanin-ong bayho ini ka kowarta? Daw
kanin-ong ngaran ya insoyat dini? Min-
sambag siran nga kan Sisar gazed iton.
25 Minsambag si Hisos nga bayri mazo ya
azoon ni Sisar kamazo. Bayri sab mazo ya
azoon na Diyos kamazo.
26 Kamhan minpahenek di lamang ya
mga maistro kay nabereng siran kay
waray sazep ni Hisos ka pagsambag kani-
ran dizan ka nabatian na mga tao.

27 Pagkakamhan kaiza minkarini disab
kan Hisos ya mga maistro na mga Yodayo
ani ngaran ya Sadosiyo. Ya kanirang
toldoan ya mga namola di nga tao diri
gazed mabohi pagbalik garing ka lebeng.
28 Na, nangotana siran kan Hisos nga
Maistro, ya kanaming karaan nga si Mo-
ysis imbilinan sa kami ka soyat kay na-
gatogon kanami nga kon mapatay ya isang
tao kamhan imbilin ya asawa piro waray
maanak kinahanglan ya lomon na napatay
anikay makapangasawa ka toong ipag nga
nabalo di dazaw ampanganak. Kamhan
mabohi ka ya ngaran na toong magorang
nga napatay. Ani ini ya togon ni Moysis
kanami.

29 Na, izang mahon-a pen may ma-
glomon nga pitong ka amaama. Naminze
di ya kamagorangan. Kamhan napatay di
iza ka waray maanak.
30 Kamhan ya toong asawa nga nabalo
di impangasawa na primirong manghod.
Pagkakamhan kaiza napatay kasab ya
primirong manghod nga waray maanak.
31 Singed kaiton ya kahimtang na ikad-
owang manghod keteb ka gipos-an.
32 Pagkahorot niran pagkapatay anipen
mapatay ya babazi nga nabalo ka pitong
ka maglomon.
33 Na, Maistro, wani ya pangotana nami
kanmo kay mintoldo iko nga may tirmino
ka pagbohi ka mga tao nga nangapatay.
Daw kanin-ong asawa itong babazi kon
mabohi pag-isab ya mga namagsonod-
sonod nga pitong ka maglomon kay iza ya
asawa nirang tanan?
34 Minsambag si Hisos nga ya mga
amaama daw babazi dini ka kalibotan
magminzeay siran.
35 Piro ya mga madazaw nga tao nga
inbohi na Diyos pagbalik kay-an garing ka
lebeng diri di siran magminzeay.
36 Kay singed siran ka mga taga langit
nga sogoonon na Diyos kay diri siran
mapatay kawanihen ka. Agon waray
kinahanglan ka pagpanganak kay anhela
siran daked ka hel-anan na Diyos kay mga
maanak di siran na Diyos.
37 Mahimo gazed ya pagpabohi na Diyos
ka mga tao pagbalik garing ka lebeng. Kay
bisan si Moysis nga karaang tao, minsoyat
iza daan nga nagalaong nga izang mahon-a
pen mintindeg iza dizan tenged ka sagbet
nga dogihen nga nagalaga. Kamhan may
nabatian naiza nga saba na Diyos nga
garing ka sagbet nagalaong nga hao nga
Diyos ani ya hawagenen na kamazong mga
karaan nga si Abraham daw si Isak daw si
Hakob. Ani ini ya impasoyat na Diyos.
38 Kamhan bisan patay di ya mga karaan
magahawagen pen niran ya Diyos kay bohi
ka siran daked. Kamhan iza ya Diyos
na mga bohi nga tao, diri kon Diyos na
mga patay. Kamhan dizan ka pagseleng
na Diyos mabohi ya tanan mga tao, bisan
patay di ya kanirang lawas.

39 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba
kaniran minsambag ya mga maistro nga
Maistro, madazaw gazed ya mga panaba
mo.
40 Kamhan sokad kaiton wara gazed
siran makasigi pagbalik pagpangotana kan
Hisos.
41 Kamhan minlaong si Hisos kaniran
pag-isab nga diri kon matood ya kamazong
intoldo nga kaliwat ka lamang ni Dabid si
Kristo.
42 Kay dizan ka mga daan insoyat ni
Dabid inngaranan ka Salmo minngaran si
Dabid kan Kristo nga toong Ginoo. Kay
minlaong iza nga ya Diyos ani ya min-
panaba ka kanaong Ginoo nga lomo-to ko
naa dini ka kanaong too
43 hangtod ka pagpakadaeg nao ka kan-
mong mga kaaway. Ani ini ya daan mga
panaba ni Dabid mahitenged kan Kristo
nga hari nga pinili na Diyos.
44 Kamhan kon minngaran si Dabid kan
Kristo nga toong Ginoo daw ono say toong
pagkakaliwat ka lamang ni Dabid?
45 Kamhan minlaong si Hisos ka toong
mga sakop dizan ka nabatian nga mga tao
46 nga maghamarag kamo ka batasan na
mga maistro ka mga Yodayo. Kay ambado

siran ka mga ataas nga bado. Kamhan
an-azi siran dizan ka mirkado kay naazak
gazed siran nga madazaw ya pag-abiabi
na mga tao kaniran. Kada pagpista daw
kada pagsingba naazak siran kon palo-
toon siran ka magazong dapit.
47 Kamhan magapanlimbong sab
siran ka mga balo nga babazi dazaw
makaangken siran ka kanirang mga
irinsiya. Kamhan magapaataasen niran ya
kanirang pagpangamozo ka Diyos dazaw
komoton niran ya kanirang mga sala.
Agon pahamtangan siran na Diyos ka silot
pagdakola ka silot naiza ka iba nga mga
tao nga nakasala.

21

1 Pagpanaba pen ni Hisos ka toong mga
sakop nakita naiza ya mga kowartahan
nga minholog ka kanirang mga halad
dizan ka betanganan ka kowarta nga ihal-
aday.
2 Nakita isab naiza ya isang balo nga
babazi nga pobri nga minholog ka dos
sintabos ka lamang.
3 Kamhan minlaong si Hisos nga timan-
an mazo gazed ini nga ya dos sintabos
nga inhatag naitong balo nga pobri labaw
gazed iton ka inhatag na tanan mga iba
nga tao.
4 Kay dakola pen ya kowarta niran piro
nawara di gazed ya kowarta na babazi
kay inhorot di naiza ka paghalad ya toong
panginabohi.

5 Kamhan namaglaonglaong ya toong
mga sinarigan mahitenged ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos
dizan ka Hirosalem kay madazaw selen-
gan ya mga bato nga hininang daw ya
mga arti nga intapil dizan ka dingding.
Kamhan minlaong iza nga
6 madazaw matood itong singbahan piro
mageba gazed kay-an. Basta ya mga bato
nga insompazan podo mabogto pagpan-
gadeeg.
7 Kamhan nangotana siran nga Maistro,
kon-o kon mageba iton? Daw ono ya
timaan kon antoman ya inpanaba mo
kanami?
8 Minsambag si Hisos nga maghama-
rag kamo kay basi magalimbongan kamo
kay mataed ya mga andateng nga am-
pasingedsinged siran kanao magaangken
nga si Kristo hao. Anlaong sab siran
nga matapos di gazed ya kalibotan kaan.
Kamhan diri kamo magtoo kaniran.
9 Kon makabati kamo nga may ampakig-
gira nga arani di koni kamazo daw mataed
ya mga ansopak ka gobirnador, diri kamo
magkahaldek kay kinahanglan matoman
iton piro diri pen kon ani ya kataposan nga
panahon dini ka kalibotan.
10 Kay ka wara pen matapos ya kalibotan
ampakig-away ya isang longsod ka laing
longsod. Ampakig-away isab ya isang hari
ka laing hari.
11 Kamhan madateng ya mga na-
gakalainlain dapit ka dakolang linog
daw mga pihit daw mga kasakit. May
mga mahangadan isab nga kaberenganan
daked ka langit.
12 Ka wara pen dateng itong mga kalised,
kamo nga kanaong mga sinarigan, dadhen
kamo na mga tao dizan ka hokmanan
bisan waray sala mazo. Kamhan dalem
ka mga singbahan na mga Yodayo pamag-
bonalan kamo. Kamhan pirisohon kamo
niran. Pansangilan gazed kamo niran
dizan ka mga laing tao nga magahari ka
lopa na mga Yodayo. Ani ini ya hinang
niran kamazo kay hao ya insakopan mazo.
13 Kamhan panan-ogan mazo siran
mahitenged kanao.
14 Ka wara pen kamo magtindeg dizan
ka hokmanan diri kamo mag-andam daan
kon ono ya isambag mazo kaniran
15 kay hao ya antandeg ka kamazong
hena-hena. Kamham madazaw gazed ya
impanaba mazo kaniran. Kamhan dizan
ka mga kaaway mazo waray makasambag
ka pagsopak kamazo.
16 Na, wani pen ya panan-og mahitenged
ka batasan na mga tao kay-an. Dadhen
kamo na mga ginikanan mazo daw ya
mga lomon daw ya mga azok mazo dizan
ka mga laing tao dazaw patazen kamo
kamhan patazen ya mga isa kamazo.
17 Magakontarahan sab kamo na tanan
mga tao kay hao ya insakopan mazo.
18-19 Kon diri kamo ambiza ka pagtoo
mazo kanao keteb ka pagkatapos naitong
mga kalised mahatagan kamo ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Bisan ya isang
ka legas nga bohok mazo diri magkasonog
baba ka impirno.

20 Na, impanan-ogan pen ni Hisos ya
toong mga sinarigan mahitenged ka mga
masiet nga kalised nga andateng kay-an.
Nagalaong iza nga pagpakakita mazo nga
inlibotan di ya siyodad nga Hirosalem na
mga mataed nga soldaw, mahagdam kamo
nga ka diri pen madogay madaeg gazed
itong siyodad.
21 Kamhan kamo nga mga taga Yoda
mandalagan gazed kamo ngaro ka bobong.
Kamo nga nagahela ka Hirosalem, mag-
bakwit kamo. Kamo nga nagahela doro
ka aroaro, diri di kamo magbalik ka Hiros-
alem.
22 Kay tirmino di ini ka pagsilot na Diyos
ka mga taga Hirosalem kay matoman di ya

tanan mga panaba na Diyos nga impasoyat
ka mga karaang propita.
23 Kalooy adaw na mga kabdes daw ya
mga may pinasoso kay magalised siran ka
pagdalagan. Nagalised matood ya tanan
mga taga kalibotan. Nazehet gazed ya
Diyos ka mga taga Yoda.
24 Pagarisen ya mga mataed nga tao.
Kamhan pamihagen ya mga imbilin nga
tao doro ka bisan hain ya dapit dini ka kali-
botan. Madaeg gazed ya Hirosalem na mga
tao nga diri kon Yodayo. Kamhan siran
ya magahari dizan keteb ka pagtirmino na
Diyos kaniran.

25 Nagapadazon si Hisos pagsindo kani-
ran nagalaong nga ya pagkatiwas na mga
masiet nga kalised kay-an maonga nga
hangden ya sega daw bolan daw mga
bitoon. Kamhan magalised gazed ya mga
taga kalibotan kay nahaldek siran kay ya
mga maonga nga inhinang na mga tao
singed iton ka pagdagook na dakolang
baled na dagat ka pagbagzo.
26 Ingetasan ya mga tao ka pagkawied
kon ono pen ya kalised kay nalaag di ka
dalan ya mga bitoon daw bolan daw sega.
27 Anipen makita hao na mga tao kay do-
matengay hao iba ya gabon. Labaw gazed
hao ka gahem daw madazaw selengan.
28 Kon domateng iton nga impanan-og
nao kamazo maghangad kamo, magsaza
kamo kay ka wara pen madogay ambalik
hao ngarimbaba ka kalibotan.

29 Na, paniidan mazo ya batasan na
tanem nga igira daw bisan ono ya tanem
mazo.
30 Kon namag-o ya dahon mahagdam di
kamo nga ampanhoraw di kaan.
31 Singed iton ka inlaong nao kamazo
koman. Pagpakakita mazo kaiza nga mga
inlaong nao kamazo mahagdam kamo nga
arani di gazed ya tirmino nao ka pagbalik
ka kalibotan.
32 Matood nga ka wara pen map-
atay ya kamazong kaliwatan matoman ya
impanan-og o kamazo.
33 Mangawara ya kalangitan daw ya
kalibotan piro ya kanaong mga panaba
diri gazed mawara.

34 Maghamarag gazed kamo kay basi
dakola ya kamazong hena-hena ka pag-
osik-osik daw ya mga makahebeg daw ya
mga kawied kon ono ya kamazong pang-
inabohi. Kamhan mabereng gazed kamo
ka pagbalik nao kay madali ka gazed ya
pagbalik nao singed ka kadali na pagbekas
na balatik.
35 Bisan sin-o ya tao waray mahagdam
kon kon-o hao ambalik ka kalibotan.
36 Agon mag-andam kamo daan.
Maghangzo kamo ka Diyos nga
pabaskegen ya kamazong pagsarig dazaw
makaanget kamo ka mga kalised. Kamhan
waray kasipeg mazo pag-atobang mazo
kanao kay-an ka pagbalik nao. Ani ini ya
impanaba ni Hisos ka toong mga sakop.
37 Kamhan kada aldaw dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos nagasindo iza ka mga tao. Kada
pagkadelem ambalik iza ka bobong nga
Olibo kay dizan iza kon kahabzen.
38 Kada masiselem ambalik ya mga
mataed nga tao ka lagkaw na Diyos kay
ampanalinga siran ka mga panaba ni
Hisos.

22

1 Na, kon-isa pen pan-ihawen na mga
Yodayo ya mga nati na karniro kay ampista
siran. Kanen sab niran ya pan nga waray
ipasoligay.
2 Kamhan ya mga oloolo na mga pari
daw ya mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo nagapangita di siran ka paazi kon
onhon niran pagdakep kan Hisos dazaw
patazen niran. Nawied isab siran kay basi
magobot ya mga mamistahay kay mataed
ya mga mintoo kan Hisos.
3 Kamhan dizan ka mga napolo may
dowang ka sinarigan ni Hisos, si Hodas nga
taga Kariyoti inharian di iza ni Satanas.
4 Kamhan minkaro iza ka mga oloolo
na mga pari daw ya mga magbantazay ka
lagkaw na Diyos. Kamhan namagsabot
siran kon onhon sa ni Hodas pagtogyan
kan Hisos dizan kaniran.
5 Namagsaza gazed ya mga oloolo daw
minsohol isab siran kan Hodas ka kowarta.
6 Kamhan minpanaw iza kay nagapan-
gita iza ka paazi kon onhon naiza pagto-
gyan kan Hisos dizan kaniran dazaw diri
mahagdam ya mga mataed nga tao kay
basi magobot siran.

7 Kamhan pagkakon-isa di primirong
aldaw ini ka pista ka pagpangaen na mga
Yodayo ka pan nga waray ipasoligay. Pan-
ihawen disab niran ya mga nati na karniro
kay antaremdem siran nga pagbetang na
mga karaan niran ka dogo na nati dizan
ka pirtahan na lagkaw niran, wara siran
maazihi na taga langit nga insogo na
Diyos ka pagpamatay ka mga amaama nga
panganay na mga taga Ihipto. Ani ini ya
intaremdeman niran.
8 Kamhan minsogo si Hisos kan Pidro
daw si Howan nga nagalaong nga ko-
maro kamo naa kay mag-andam kamo ka
pagkaen ta ka pista.

9 Minsambag siran daw hain ya lagkaw
nga andaman nami kaiton?
10 Minsambag si Hisos nga komaro kamo
naa ngaro ka siyodad nga Hirosalem.
Kamhan may magabathay ka tadzaw nga
ansogat kamazo. Sondon mazo iza dizan
ka lagkaw nga inpanikan naiza.
11 Kamhan maglaong kamo ka tag-iza na
lagkaw nga Nong, ya kanaming maistro
ani ya minsogo kanami ngarini kay am-
pangotana kanmo kon hain ya seled nga
kananan naiza ka pista iba ka toong
kasakopan?
12 Kamhan ipakita naiza kamazo ya ikad-
owang saleg nga may seled nga haloag nga
ipapalastar daan ya mga kinahanglanen
ta. Na, dizan kaiton andamen mazo ya
kantang pagkaen. Ani ini ya pagtogon ni
Hisos kaniran.
13 Kamhan namanaw di siran ngaro ka
siyodad. Pagdateng niran doro nakitan
matood niran ya tanan inlaong ni Hisos.
Kamhan namag-andam siran ka pagkaen
ka pista.

14 Pagkakahabzen kaiza dizan ka
kananan mintambong si Hisos daw ya
toong mga sinarigan.
15 Ka nagakaen pen siran minlaong iza
kaniran nga madazaw gazed ya pagtam-
bong nita dini kay naazak hao ansaro kaini
nga makaen ka pista dini kamazo ka wara
pen hao mag-azi ka masiet nga kalised.
16 Sabten mazo nga diri gazed hao
mamista pag-isab hangtod ka paghari na
kanaong Ama ka bag-ong kalibotan.

17 Kamhan minporot iza ka baso nga
may imnenen nga sapa na mga obas.
Pagkakamhan naiza pagpasalamat ka
Diyos minlaong iza nga dawata mazo,
bahina mazo pag-inem.
18 Panan-ogan ta kamo nga diri gazed
hao an-inem pag-isab ka sapa na mga obas
hangtod ka paghari na kanaong Ama ka
bag-ong kalibotan.
19 Pagkakamhan niran pag-inem min-
porot si Hisos ka pan. Pagpasalamat naiza
ka Diyos impanipaktipak naiza iton kay
ipanhatag kaniran. Kamhan minlaong
iza nga ini nga pan kilalhen mazo nga
kanaong lawas nga patazen kay-an kay ik-
abazad ka kamazong mga sala. Sokad ko-
man maghaod kamo ka kanaong batasan
dazaw magtaremdem kamo ka kanaong
pagkapatay.
20 Ini nga imnenen kilalhen mazo nga
kanaong dogo nga ipaawas nao kay-an
ka pagkapatay nao kay ikabazad iton ka
kamazong mga sala. Ya kanaong dogo ani
ya pirmahan na Diyos ka bag-ong saad
naiza ka tanan mga tao.
21 Kamhan minlaong si Hisos nga timan-
an mazo gazed ini nga wadini gazed kanta
ya an-edlaw kanao nga isa. Ya tao nga
minsaro kanao ka pagkaen iza ya an-edlaw
kanao.
22 Kay minbeet daan ya Diyos nga
patazen hao basta ya tao nga om-edlaway
kanao intawon madazaw kon wara iza
pakataoha.
23 Kamhan nangotana siran nga sin-o sa
baza wani kantang tanan ya magalong-on
ni Hisos dini?

24 Pagkakamhan kaiza minlalis siran nga
daw sin-o ya labaw dini kanta?
25 Kamhan minlaong si Hisos kaniran
nga mahagdam kamo ka batasan na mga
diri kon Yodayo nga nagahari dini ka
kantang lopa. Magmandaray gazed siran
ka mga tao.
26 Piro kamo nga kanaong mga sakop,
diri kamo maghaod ka kanirang batasan
kay dizan kamazo ya labaw nga tao kina-
hanglan ampangalagad iza kamazo singed
ka pagpangalagad na manghod nga gipos-
an. Kamhan ya oloolo mazo kinahanglan
ampangalagad iza kamazo singed ka pag-
pangalagad na sogoonon.
27 Ya tao nga nagakaen labaw iza ka
tao nga mag-ateday ka makaen. Kamhan
bisan hao ya oloolo mazo singed hao ka
tao nga mag-ateday ka kamazong makaen.
28 Sokad ka pagsakop mazo kanao min-
azi kamo ka mga kalised iba kanao.
29 Agon may ihatag nao kamazo singed
ka inhatag kanao na kanaong Ama. Kay
impili hao naiza ka paghari ka bag-ong
kalibotan. Kamhan pilien ta kamo isab
30 dazaw magsaro kita ka makaen kay-
an ka paghari nao. Kamhan kamo isab
ya anlo-to dizan ka lo-toanan ka paghari
kay anpanhokom kamo ka mga kaliwatan
na mga napolo may dowang bolos nga
maanak ni Israil.

31 Simon, Simon, may ilaong ta kamo
kay dini kanao intogotan si Satanas ka
pagsoray kamazong tanan singed ka tao
nga nagasisig ka begas. Kay gosto naiza
nga ambiza kamo kanao.
32 Agon nagatabang hao kanmo ka pag-
ampo ka Diyos dazaw diri magmaloza ya
kanmong pagtoo kanao. Kamhan pagbalik
mo kanao kay-an tabangan mo isab ya mga
kaibahan mo dazaw heget ya kanirang
pagtoo kanao.
33 Minsambag si Pidro nga Ginoo, waray
bali kon prisohon hao iba kanmo basta diri
gazed hao ambiza kanmo bisan patazen
hao.
34 Minsambag si Hisos nga Pidro, timan-
an mo gazed ini nga pagkakamaaldawen

ka ka wara pen tagaok ya manok, ikatolo
di mo hao kon ilimed paglaong nga diri
kon iko ya kanaong sakop.

35 Mindogang iza pagpanaba kaniran
nga izang dini kaini ka pagpakaro nao
kamazo ka pagwali ka mga tao pikit ka
lawas ka lamang ya dara mazo. Kamhan
daw may kolang mazo? Minsambag siran
nga wara gazed.
36 Minsambag iza nga matood iton
kay dakola ya kaazak na mga Yodayo
kanao agon minpakaen siran kamazo piro
awazen hao niran koman agon maghabay
kamo ka kamazong kowarta, magdara
kamo ka kamazong hambag. Kon waray
lodzo ibaligza mazo ya kamazong bado
dazaw may ikapalit ka lodzo.
37 Panabaan ta kamo nga kinahanglan
matoman ya daan pinasoyat na Diyos
mahitenged kanao nga nagalaong nga
dizan ka mga makasasala nga tao
makalakip si Hisos pagpatay. Kay
tomanen gazed ya tanan pinasoyat na
Diyos mahitenged kanao.
38 Kamhan minsazep ya toong mga
sakop kay silaong niran nga minsogo iza
kaniran ka pagtigbas agon minlaong siran
nga Ginoo, selengi! Wani ya lodzo nga
dowang bolos. Minsambag iza nga igo di
nga sazep mazo.

39 Kamhan minlogwa iza kay ambalik iza
ka bobong nga Olibo ya ngaran. Kamhan
nangiba disab ya toong mga sinarigan.
40 Pagdateng niran dizan minlaong iza
kaniran nga maghangzo kamo ka Diyos
dazaw diri kamo dag-en ka pagtintal na
mga maonga.
41 Kamhan minkaro iza ka hon-ahan nga
aroaro kaniran. Kamhan minlohod iza
daw minhangzo iza ka Diyos nagalaong
nga
42 Ama nao, kon somogot ko diri mo hao
pag-ipapatay para ka mga sala na mga tao.
Piro iko ka say magaponto kanao.
43 Ka nagahangzo pen iza mindateng
dizan kanangiza ya sinogo nga garing ka
langit kay magatabangan si Hisos
44 kay mabeg-at gazed ya toong hena-
hena anika daw ikapatazay di naiza. Pag-
todahi ka naiza ka toong paghangzo im-
panholasan gazed iza. Pagpanoro ka na
toong holas ka lopa singed iton ka dogo
nga tibolos.
45 Pagkakamhan naiza paghangzo ka
Diyos minbalik iza ka toong mga sinar-
igan. Nangatorog gazed siran kay im-
panhowozan siran tenged ka kabeg-at na
kanirang hinawa.
46 Nangotana si Hisos kaniran nga kay
ono sang mangatorog sa kamo? Pamangon
di kamo. Magpangamozo kamo ka Diyos
kay basi dag-en kamo ka pagtintal na mga
maonga.

47 Na, ka nagapanaba pen si Hisos kani-
ran mindateng di ya mga mataed nga tao.
Kamhan ya isang sinarigan nga si Hodas
iza ya minhon-a kaniran. Ka pagdateng ni
Hodas dizan kan Hisos an-arek iza kontana
kan Hisos ka pagpangamosta
48 piro minlaong si Hisos nga Hodas, daw
an-arek iko ka pag-edlaw kanao?
49 Pagpakahagdam ka na mga sakop ni
Hisos nga dakpen di sa baza si Hisos
minlaong siran nga Ginoo, daw antigbas
kami kaniran?
50 Kamhan nagahogot ya isa ka toong
lodzo daw mintigbas. Kamhan nakawa
dazon ya talinga nga too na oripen na
labaw nga pari.
51 Minlaong dazon si Hisos nga igo di
iza nga hinang mo! Kamhan minhogam si
Hisos ka talinga na oripen kay insompay
ka naiza ya tigbas.
52 Kamhan minlaong iza ka oloolo na
mga pari daw ya mga magbantazay ka
lagkaw na Diyos daw ya mga malaas nga
ono sa wani baza kamo? Daw tolisan hao
wani nga dakpen di sa mazo hao koman
ka lodzo daw ibonalay?
53 Izang dini kaini dizan ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos
aldaw-aldaw nagaibaiba hao kamazo.
Kamhan wara sa mazo hao dakpa. Piro
magadakpen sa mazo hao koman kay
si Satanas ani ya nagahari kamazo nga
nagahela ka kadeglem.

54 Kamhan mindakep matood siran kan
Hisos daw min-ated ngaro ka lagkaw na
labaw nga pari. Kamhan minsonod si
Pidro nga nagapaantaw.
55 Pagdateng naiza dizan ka pawa na
lagkaw minlo-to iza dizan ka mga tao nga
minharing kay magapanarang.
56 Dizan disab may isang babazi nga
binolanan na labaw nga pari. Pagpakakita
ka naiza kan Pidro nga nagapanarang
nagapahiseleng iza ka bayho ni Pidro.
Kamhan minpanaba iza ka toong mga iba
nga itong tao nga dizan ka gabok iza gazed
ya iba na tao nga nadakpan kazina.
57 Kamhan minlimed si Pidro nagalaong
nga inday kon sin-o iton.
58 Ka wara pen madogay nakilalhan
disab iza na ibang tao nga nagalaong nga
iko ya sakop ni Hisos. Minsambag si Pidro
nga diri gazed kon hao iton!
59 Pagkateedteed kaiza minlaong ya isa
pen nga tao mahitenged kan Pidro nga
sakop gazed iza ni Hisos kay taga Galiliya
gihapon iza.

60 Kamhan minsambag si Pidro paglimed
nga wara gazed hao mahagdam kon sin-o
itong taohana nga magalong-on mazo. Na,
ka nagapanaba pen si Pidro paglimed kan
Hisos mintagaok ya manok.
61 Kamhan minlingi si Hisos ka pagse-
leng kan Pidro. Kamhan nakataremdem di
si Pidro ka inlaong ni Hisos nga pagkaka-
maaldawan ka ka wara pen tagaok ya
manok katlo mo hao ilimed.
62 Na, pagpakataremdem ka ni Pidro
masara gazed ya toong paghaza kay in-
limed sa naiza si Hisos.
63 Kamhan ya mga nagabantay kan
Hisos nagasorasora gazed siran kamhan
imbonalan niran si Hisos.
64 Impamagbegketan isab ya toong mata.
Kamhan minlaong siran pagsora nga tek-
maen mo kon sin-o ya minlaparo kanmo!
65 Mataed pen gazed ya impanaba niran
pagsorasora kan Hisos.

66 Pagkamasiselem ka kaiza nagatipon
di ya mga malaas daw ya mga oloolo na
mga pari daw ya tanan mga maistro. Kay
hokman niran si Hisos. Kamhan iated si
Hisos dizan ka labaw nga hokmanan.
67 Kamhan minlaong siran kan Hisos nga
kon iko si Kristo nga hari nga pinili na
Diyos magpanan-og naa iko. Minsambag si
Hisos nga kon panabaan ta kamo nga hao
si Kristo nga hari nga pinili na Diyos diri
gazed kamo antoo kanao.
68 Kamhan kon pangotanhen nao kamo
mahitenged ka pagsangil mazo kanao, diri
gazed kamo ansambag kanao.
69 Kamhan wani gazed ya kanaong sam-
bag kamazo. Hao ya tao nga impanan-
og na mga daan propita na Diyos. Ka
wara pen madogay an-oli hao ka Diyos nga
labaw ka gahem. Kay dizan ka toong too
anlo-to hao ka paghari kay hao ya minhon-
a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao.
70 Kamhan minlaong sirang tanan nga
agon min-angken iko nga iko ya Maanak
na Diyos. Minsambag si Hisos nga ya
kamazong inlaong hao iton.
71 Minlaong siran nga wara di kita magk-
inahanglan ka dogang pen nga saksi kay
nabatian di nita ya toong bakak nga iza ya
Maanak na Diyos.

23

1 Kamhan nanindeg dazon ya tanan mga
oloolo na mga Yodayo kay kamhan di ya
pagsabot niran kon onhon niran pagpap-
atay kan Hisos. Kamhan in-ated niran si
Hisos dizan kan Pilato.
2 Pagdateng niran dizan minsogod di
siran pagbetangbetang kan Hisos nga na-
galaong nga indakep nami ini nga taohana
kay minhagad iza kanami ka pagsopak ka
kantang hari nga taga Roma nga si Sisar.
Kamhan diri pabayran ya bohis. Min-
angken isab iza nga iza gazed si Kristo nga
hari na mga Yodayo.
3 Kamhan nangotana si Pilato kan Hisos
nga matod, ey, iko ya hari na mga Yodayo?
Minsambag si Hisos nga itong inlaong mo
kanao hao iton.
4 Kamhan minlaong si Pilato ka mga
oloolo na mga pari daw ya mga mataed
nga tao nga diri nao silotan ini nga tao kay
waray sala naiza.
5 Mintoda gazed siran pagbetangbe-
tang nga nagalaong nga nagapagobot iza
ka mga tao doro ka lopa nga Galiliya.
Kamhan in-oswagan ya kagobot ngarini ka
Yoda daw Hirosalem kay mintoldo iza ka
mga tao ka pagsopak ka kantang hari nga
taga Roma.

6 Pagpakabati ka ni Pilato kaiza nan-
gotana iza nga daw taga Galiliya ini nga
tao?
7 Pagkahagdam naiza nga garing si Hisos
ka lopa nga Galiliya nga inharian ni Hi-
rodis impadara naiza si Hisos dizan kan
Hirodis kay magbisitahay si Hirodis dini ka
Hirosalem kay ampamista iza.
8 Pagpakakita ka ni Hirodis kan Hisos
may kasaza naiza kay dogay di gosto gazed
iza ankita kan Hisos kay mataed ya mga
minpanan-og mahitenged ka mga inhi-
nang ni Hisos. Kamhan gosto si Hirodis
ankita ka dakolang hinang ni Hisos.
9 Kamhan mataed ya pangotana ni Hi-
rodis kan Hisos piro wara iza magsambag.
10 Kamhan nazehet gazed ya mga oloolo
na mga pari daw ya mga maistro pagbe-
tangbetang niran kan Hisos.
11 Kamhan insorasora iza ni Hirodis daw
ya toong mga soldaw. Insol-oban iza
niran ka ataas nga bado nga magazon
selengan dazaw anhaod ka hari. Kamhan
ingkatawhan isab nirang tanan si Hisos.
12 Kamhan namagkahosay di si Hirodis
daw si Pilato bisan wara siran magkaan-
gay sokad.

13 Kamhan impantipon ni Pilato ya mga
oloolo na mga pari daw ya mga malaas
daw ya mga tao nga Yodayo.
14 Kamhan minlaong iza nga ya pagdi-
manda mazo kanao kaini nga taohana
minlaong kamo nga nagakasamok iza ka
mga tao dazaw sopaken niran si Sisar.
Na, pagpangotana nao kanangiza dini ka
pagpakabati mazo bisan ono ya imbetang-
betang mazo, waray sala naiza.
15 Pag-atobang isab naiza dizan kan Hi-
rodis waray sala naiza angay silotan ka
kamatazen.

16 Agon ipalatos lamang nao. Kamhan
bohian nao iza.
17 Ani ini ya impanaba ni Pilato kay
kada toig ka pagpamista na mga Yodayo
ya batasan ni Pilato magapalogwa iza ka
isang piniriso nga angay niran.
18 Kamhan namagdengan ya mga Yodayo
pagpaninggit nga waray labet nami kaiton
nga tao. Ani hinoay bohii si Barabas.
19 Na, si Barabas napriso iza kay inpa-
sopak naiza ya mga tao dini ka Hirosalem.
Kamhan nakabono iza ka tao ka pag-away
nirang tanan.
20 Na, minpanaba si Pilato ka mga tao
pag-isab kay gosto naiza bohian si Hisos.
21 Kamhan naninggit hinoa siran nga
ipalansang iza ka kros! Ipalansang iza ka
kros!
22 Kamhan ikatolo di ya pagpanaba ni Pi-
lato kaniran nga kay ono sa kamo kaiton?
Waray sala naitong tao. Diri iza silotan
ka kamatazen. Ipalatos nao iza kamhan
bohian.
23 Kamhan mintoda gazed siran pagpan-
inggit nga ipalansang gazed iza ka kros!
Kamhan indag-en si Pilato ka kanirang
mga panaba.
24 Minhokom iza ka pagpapatay kan
Hisos kay pasazaen naiza ya mga tao.
25 Kamhan inbohian naiza si Barabas
bisan inpasopak naiza ya mga tao kan
Sisar nga hari. Nakabono isab iza ka tao.
Kamhan minsogo si Pilato ka mga soldaw
ka pagpatay kan Hisos kay pasazaen naiza
ya mga tao.

26 Pagpakaated na mga soldaw kan Hisos
ngaro ka patazanan may insogat niran
nga si Simon nga garing ka oma pasinged
ngarini ka Hirosalem. Taga Sirini iza.
Kamhan indakep niran iza kay pabathazen
ka kros ni Hisos. Pagsili ka naiza pag-
bathay ka kros minsonod iza pagpanaw
kan Hisos.
27 Kamhan mataed gazed ya mga tao nga
namagsonod kan Hisos. Apil kaniran ya
mga babazi nga nagahaza kay patazen di
kaan si Hisos.
28 Paglingi ni Hisos kaniran minlaong iza
nga kamo nga mga babazi nga taga Hiros-
alem, diri kamo maghaza kanao. Ani hazai
mazo ya kamazong kaogaringen daw ya
kamazong mga bata.
29 Kay ka wara pen madogay an-azi ya
mga taga Hirosalem ka masiet nga kalised.
Kamhan anlaong ya mga tao nga madazaw
ya kahimtang na mga babazi nga wara
makapanganak daw ya mga babazi nga
wara makapasoso ka mga bata!
30 Kamhan ansogod siran paghawag ka
mga bobong nga pangatelmagan kami!
Anhawag siran ka mga pongtod nga libo-
nan kami!
31 Mindogang si Hisos pagpanaba kani-
ran nga kon kasab-an hao bisan waray sala
nao, daw ono pen ya andateng ka mga tao
nga nakasala?
32 Na, may dowang ka tao nga dakola ya
kanirang sala. Kamhan in-ated isab siran
na mga soldaw kay patazen siran daw
si Hisos doro ka patazanan inngaranan
ka Dapit ka Kalabira kay ani ya dapit ka
pagpatay niran ka tao nga inpahamtang ka
kamatazen.
33 Pagdateng niran dizan inlansang ni-
ran si Hisos ka kros. Inlansang sab ya
dowang ka tao nga salaan. Ya isa dapit ka
too ni Hisos. Ya ikadowa dapit ka toong
wala.
34 Kamhan minpanaba si Hisos nga Ama,
pasaylohon mo ya mga minlansang kanao
kay wara siran mahagdam kon ono ya
hinang niran. Kamhan namagriparipa ya
mga soldaw kon sin-oy makatag-iza ka
mga bado ni Hisos.
35 Naneleng ya mga tao pagtindeg niran
dizan. Kamhan nagasorasora ya mga
oloolo na mga Yodayo nga nagalaong nga
nakalibri iza ka mga iba nga tao piro
diri iza makalibri ka toong kaogaringeng
lawas. Kon iza matood si Kristo nga hari
nga pinili na Diyos makalibri iza ka toong
kaogaringeng lawas.
36 Impanora isab iza na mga soldaw
pagpainem ka bino nga barato
37 nga nagalaong nga kon iko matood ya
hari na mga Yodayo libriha ya kanmong
kaogaringeng lawas!
38 Na, dapit daked ka poro ni Hisos
intapil sab ya sinoyat nga nagalaong nga
si Hisos ini nga hari na mga Yodayo.
39 Bisan ya isang tao nga inlansang
dizan ka sain ni Hisos maonga ya toong
saba kan Hisos nga nagalaong nga daw
diri kon si Kristo iko? Kontana librihen
mo ya kanmong kaogaringeng lawas daw
kanaming dowa!
40 Kamhan inbaheg iza na toong iba nga
nagalaong nga kay ono sa waray kasipeg
mo ka pagpanaba ka Diyos? Bisan mag-
ani ka ya pagsilot kanangiza daw kantang
dowa,
41 waray sala naiza piro kitang dowa
imbalsan gazed kita ka kantang sala.
42 Kamhan minlaong iza kan Hisos nga
Hisos, taremdemen mo hao kay-an ka
pagbalik mo ka paghari mo ka kalibotan.
43 Minsambag si Hisos nga panabaan ta
ko nga koman nga aldaw iba iko kanao
doro ka datnganan nga madazaw.

44 Na, pagkaedto di mindeglem gazed
ya aldaw hangtod ka pagkabalantang na

aldaw ka alas tris.
45 Nagalipsilipsi ya sega. Kamhan dizan
ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos nagisi ya kortina garing daked
lapos ngarimbaba ka sidsid.
46 Pagkakamhan kaiza dakola ya pags-
inggit ni Hisos nga nagalaong nga Ama,
ihatag nao kanmo ya kanaong ispirito.
Pagkakamhan kaiza nabogtoan dazon iza
ka toong hinawa.

47 Kamhan ya kapitan na mga soldaw
pagkita naiza ka pagkapatay ni Hisos min-
laong iza pagsaza ka Diyos nga iton nga
napatay iza matood ya madazaw nga tao!
48 Kamhan ya mga mataed nga tao nga
nagatipon dizan nga nakakita ka pagkap-
atay ni Hisos nangoli di sirang tanan kay
mabeg-at gazed ya kanirang hinawa.
49 Kamhan ya tanan mga higara ni Hisos
daw ya mga babazi nga nangiba kan Hisos
garing ka Galiliya nagapaantaw siran ka
pagseleng kaini nga tanan.

50-51 Kamhan may amaama nga si Hosi
ya ngaran. Taga Aramatiya iza nga isang
longsod na mga Yodayo. Beetan si Hosi
daw naazak iza nga antoman ka mga sogo
na Diyos. Nagatagad isab iza ka pagka-
hari na Diyos. Sakop isab iza ka labaw
nga hokmanan na mga Yodayo piro wara
iza magsogot ka gosto na toong kaibahan
paghokom niran kan Hisos ka kamatazen.
52 Kamhan minkarini iza kan Pilato kay
minbaid iza ka pagkawa ka lawas ni Hisos.
53 Mintogot si Pilato. Kamhan minkawa
si Hosi ka lawas ni Hisos doro ka kros.
Kamhan inkomotan naiza ka mga panap-
ton nga mapoti. Kamhan inhinang naiza
ya batasan na mga Yodayo nga inlebeng
doro ka hininang nga talangban nga isang
lebnganan. Anipen kalebngi ini ka tao.

54 Pagkakamhan kaiza delem di.
Pagkasalep ka na sega kaan ani ya
pagsogod ka Sabado nga tigpahimlay na
mga Yodayo.
55 Kamhan ya mga babazi nga nangiba
kan Hisos garing ka Galiliya ngarini ka
Hirosalem minsonod di siran kan Hosi kay
anseleng siran kon hain dapita ya inleb-
ngan kan Hisos. Kamhan nakita niran
ya pagpabentag ni Hosi ka lawas ni Hisos
dizan kaiton.
56 Kamhan min-oli di siran kay an-
andam siran daan ka lana nga ma-
hamot daw ya ihaplasay para ka lawas
ni Hisos kay ani ya batasan na mga
Yodayo. Pagkakamhan niran pag-andam
minpahimlay siran kay balaed iton na mga
Yodayo.

24

1 Na, pagkamasiselem ka Domingo
pagsidlit ka na sega minpasinged ya mga
babazi ngaro ka lebnganan kay dadhen
niran ya ihaplasay nga kanirang in-andam.
2 Pagdateng niran doro nalingan di baza
ya bato nga insira ka pirtahan na lebn-
ganan.
3 Kamhan minseled siran ka talangban
nga lebnganan piro wara di sab dalem ya
lawas ni Ginoong Hisos.
4 Kamhan nabereng siran kon hain iton.
Ka wara pen siran magpanaba waton di
ya dowang ka amaama nga nagatindeg
dizan ka kanirang sain. Masarang kapoti
ya kanirang bado singed ka kalati na sega.
5 Kamhan mindoko dazon ya mga babazi
kay nangahaldek gazed siran kon sin-o
iton. Kamhan minlaong ya dowang ka
amaama nga kay ono sa nga impangitan sa
mazo ya tao nga bohi dini ka lebnganan?
Wara iza dini kay nabohi di iza pagbalik
garing ka mga patay.
6 Magtaremdem kamo ka toong inlaong
kamazo ka doro pen iza ka Galiliya
7 nga nagalaong nga iated iza dizan
ka mga maongang tao. Kamhan pamag-
patazen iza doro ka kros. Pagdateng ka
ikatolong aldaw magabohien iza na Diyos
pagbalik garing ka mga patay. Ani ini ya
impanaba niran ka mga babazi.
8 Kamhan nakataremdem gazed ya mga
babazi ka mga panaba ni Hisos kaniran.
9 Min-oli dazon siran kay panan-ogan ni-
ran ya mga sinarigan ni Hisos nga napolo
may isa siran daw ya tanan mga kaibahan
mahitenged ka kanirang naazihan kazina
doro ka lebnganan.
10 Ya ngaran naitong mga babazi ani si
Mariya nga taga Magdala daw si Zohana
daw si Mariya nga ina ni Santiago. Sirang
tolo daw ya mga iba nga babazi nga
kaibahan niran, ani ya minpanan-og kaiza
dizan ka mga sinarigan ni Hisos
11 piro wara magtoo. Silaong niran nga
binoang ya impanaba na mga babazi agon
wara siran magtoo ka kanirang saba.
12 Kamhan minhinalit si Pidro pagtindeg.
Kamhan mindalagan ngaro ka talangban
nga lebnganan kan Hisos. Minpongko
iza ka pag-irab dalem kaiton. Kamhan
nakita matood naiza ya mga panapton nga
mapoti nga impotos ka lawas ni Hisos kay
anikay nabilin dalem. Kamhan min-oli di
iza. Nabereng gazed iza kon naono sa
gazed wani?

13 Na, dizan ka dalan nga mingaring ka
Hirosalem may dowang ka sakop ni Hisos
nagapasinged siran ngaro ka bariyo nga
inngaranan ka Imayas. Napolo may isang
ka kilomitro ya kaaro garing ka Hirosalem.

14 Namaglaonglaong sirang dowa
mahitenged ka pagpatay na mga tao kan
Hisos doro ka Hirosalem.
15 Ka nagalaonglaong pen siran minkan-
dizan si Hisos kaniran daw min-iba kani-
ran pagpanaw.
16 Nakita niran iza nga tao piro wara
gazed siran makakilala nga si Hisos iton.
17 Kamhan nangotana iza kaniran nga
ono sa ya inlaonglaongan mazo koman ka
pagpanaw mazo? Minheneng siran pag-
panaw. Masarang kabeg-at ya kanirang
hinawa.
18 Kamhan minsambag ya isa nga si
Kolopasa ya ngaran nga nabereng gazed
hao kay iko ka sa ya bisita ka Hirosalem
nga wara pen mahagdam ka inhinang na
mga tao kan Hisos doro kaiza nga mga
aldaw.
19 Nangotana si Hisos nga ono sa baza
wani inlaong mazo? Minsambag siran nga
si Hisos nga taga Nazarit propita gazed iza
garing ka Diyos. Madazaw gazed ya toong
mga inhinang. Labaw ka gahem ya toong
mga panaba. Minkilala ya tanan mga tao
nga garing iza ka Diyos kay minpamatood
ya Diyos ka toong mga inhinang.
20 Piro in-ated iza na kanaming mga
oloolo dizan ka mga taga Roma nga na-
gahari ka kantang hel-anan. Kamhan
impahamtangan iza niran ka pagkapatay.
Kamhan impalansang iza ka kros.
21 In-alam kontana nami nga iza gazed
ya antabang kanami ka pagpaiwat ka mga
taga Roma dini ka kanaming lopa. Silaong
nami nga iza ya makalibri kanami nga
mga kaliwatan ni Israil. Ambaza kay
impatay iza. Ikatlo ding aldaw koman
sokad ka iton.
22 Kamhan may mga babazi nga kaiba-
han nami nabereng kami ka inlaong niran
kazina kay minboas koni siran pagbisita ka
lebnganan ni Hisos
23 piro wara dizan ya toong lawas. Pag-
balik niran kanami minlaong siran nga
may nakita niran garing ka Diyos. Dizan
ka pagkita niran waton ya dowang ka
sinogo nga garing ka Diyos nagalaong nga
nabohi di si Hisos garing ka mga patay.
24 Kamhan min-ariari ya kanaming
kaibahan ka paglargo ka talangban nga
lebnganan kan Hisos. Kamhan ya nakitan
niran dizan singed iton ka inlaong na mga
babazi kay wara gazed ya lawas ni Hisos
dizan.
25 Minsambag si Hisos kaniran nga kay
ono sang magakalibeg sa kamo? Hasta ono
sang magadowadowa sa kamo ka pagtoo
ka tanan mga inlaong na mga karaang
propita?
26 Kay minpanaba siran daan nga si
Kristo nga hari nga pinili na Diyos kina-
hanglan an-azi iza ka masiet nga kalised
hon-a ka toong pagkahari.
27 Kamhan impasabot ni Hisos kani-
ran ya tanan mga kasoyatan mahitenged
kanangiza. Minsogod iza dizan ka mga
sinoyat ni Moysis daw ya mga karaang
propita na Diyos ka pagpasabot kaniran.
28 Pagkakamhan kaiza mindateng siran
ka bariyo nga Imayas nga kanirang dat-
nganan. Kamhan ambelag kontana si
Hisos kaniran
29 piro inhawidan iza niran daw na-
galaong nga magkolang ko naa dini
kanami kay basi makahabzenan di ko.
Kamhan minpanik iza iba kaniran dizan
ka lagkaw.
30 Pagpanihapon pen niran minporot si
Hisos ka pan. Pagkakamhan naiza pag-
pasalamat ka Diyos minpanipaktipak iza
ka pan. Kamhan impanhatag kaniran.
31 Kamhan singed ka nakaimata dazon
ya kanirang mata. Minkilala gazed nga si
Hisos ini! Kamhan nawara dazon iza dizan
ka pagkita niran.
32 Namaglaonglaong siran nga si Hisos
matood iton kay malinaw gazed ya kan-
tang hinawa kazina ka pagpanaba naiza
kanta dizan ka dalan daw pagpasabot
naiza kanta ka kasoyatan na Diyos.
33 Kamhan min-ariari siran pagbalik ka
Hirosalem. Pagdateng niran dizan min-
panik siran dizan ka lagkaw nga intam-
bongan na mga sinarigan ni Hisos nga
napolo may isa siran daw ya mga iba nga
tao dizan kaniran.
34 Pagseled niran ka lagkaw inlong-an
siran paghon-a nga nabohi matood ya
Ginoo garing ka mga patay kay minpakita
iza kan Simon.
35 Kamhan inpanan-og nirang dowa ya
naazihan niran dizan ka dalan daw ya
pagkilala niran kan Ginoong Hisos pagpa-
nipaktipak naiza ka pan.

36 Ka pagpanaba pen niran minkarini si
Hisos tenged kanirang tanan. Minlaong
iza kaniran nga palinawen di mazo ya
kamazong hinawa.
37 Inkelbaan siran ka pagpangahaldek.
Silaong niran nga pooy di ini nga minbotho
dakoza kaniran!
38 Kamhan minlaong si Hisos nga kay
ono sang nabereng sa kamo? Kay ono
sang nagakadowadowa sa kamo kon sin-o
sa hao?
39 Selengi mazo ya palad na kanaong al-
ima daw paa. Hao matood ini nga si Hisos.
Maghogam naa kamo kanao dazaw ma-
hagdam kamo nga kanaong lawas gazed
ini. Diri kon singed ka pooy nga waray
kindal daw mga bekeg.

40 Kamhan impakita naiza kaniran ya
toong mga alima daw paa.
41 Kamhan nagasaza siran piro singed ka
nagadowadowa pen siran kon si Hisos ini
kon diri. Kamhan nangotana si Hisos kani-
ran nga daw wadini ya sinen-ad mazo?
42 Kamhan inhatagan iza niran ka gera-
may nga onod na isda nga inhalob niran.
43 Pagdawat ka naiza inkaen naiza iton
dizan ka pagseleng niran.
44 Kamhan minlaong iza nga mintoman
di ya mga panaba nao kamazo ka pag-
ibaiba pen nao kamazo kay kinahanglan
matoman gazed ya tanan mga insoyat ni
Moysis mahitenged kanao daw ya mga
sinoyat na mga karaang propita daw mga
insoyat ni Dabid inngaranan ka Salmo.
45 Kamhan minpawa si Hisos ka kani-
rang mga otok dazaw makasabot siran ka
kasoyatan na Diyos.
46 Kamhan indogangan pen naiza pag-
panaba kaniran nga impasoyat daan na
Diyos nga nagalaong nga si Kristo nga
hari nga pinili nao kinahanglan an-azi
iza ka masiet nga kalised. Pagdateng
ka ikatolong aldaw mabohi iza pagbalik
garing ka lebeng.
47 Kamhan iwali gazed ya toong sindo
maglaong nga bizaan na mga tao ya kani-
rang mga sala dazaw pasaylohon siran na
Diyos. Walihan ya mga taga Hirosalem
paghon-a kamhan walihan pen doro ka
tibolos kalibotan.
48 Na, kamo nga kanaong mga sinarigan,
kamo ya nakasaksi ka pagtoman naini nga
tanan.
49 Panabaan ta kamo nga ipakarim-
baba nao kamazo ya Madazaw nga Ispir-
ito nga insaad na Ama nao kamazo.
Maghela kamo dini ka Hirosalem hangtod
ka paghari naini nga Ispirito kamazo.
Kamhan may gahem mazo ka pagsindo ka
mga tao mahitenged kanao.

50 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba
kaniran impaiba naiza siran ngaro ka
gawas na siyodad keteb ka bariyo nga
Bitani. Pagdateng ka niran dizan min-
bakzaw si Hisos ka toong alima tenged
kaniran kay ampanarangin iza kaniran ka
madazaw.
51 Ka nagapanarangin pen iza kaniran
nabohat iza ngandaked ka langit pagbelag
kaniran.
52 Kamhan pagbalik niran ka Hirosalem
malinaw gazed ya hinawa niran.
53 Kada aldaw dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos insaza niran
ya Diyos.

Ya Madazaw nga Balita mahitenged kan Hiso Kristo nga
insoyat ni Howan

1 Kawandini pen dogay di ka wara pen
mahinang ya bisan ono, daan di ya in-
ngaranan ka Saba na Diyos kay naga-
pakahagdam iza kon ono ya hena-hena
na Diyos. Kamhan iza daw ya Diyos
nagakatibe siran. Iza gazed ani ya matood
nga Diyos.
2 Iza daw ya Diyos nagakatibe siran
sokad pen gazed ka sinogdan.
3 Kamhan iza ya maghinangay ka bisan
ono ya impahinang na Diyos kay kon wara
iza diri mahinang ya bisan ono.
4 Kamhan iza isab ya tag-iza ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara. Kamhan
iton nga kinabohi ani ya makakawa ka
kadeglem dalem ka hena-hena na tanan
mga tao.
5 Kamhan iza nga tag-iza ka kinabohi
ani isab ya kapawa nga makakawa ka
kadeglem dini ka kalibotan. Kamhan diri
mahimo pagdeglem ya kapawa.
6 Na, may tao nga inngaranan kan
Howan. Insogo iza na Diyos ngarini
7 dazaw anpanan-og iza ka mga tao nga
si Hiso Kristo ani ya matood nga kapawa
dazaw antoo sirang tanan.
8 Iton nga tao nga si Howan diri kon iza
ya kapawa kay iza hinoa ya nagapakahag-
dam ka mga tao kon sin-o ya kapawa.
9 Kay domatengay si Hiso Kristo nga
matood nga kapawa kay iza ya makakawa
ka kadeglem dalem ka hena-hena na tanan
mga tao.
10 Pagdateng naiza dini ka kalibotan
wara makakilala ya mga tao kanangiza
bisan iza ya minhinang ka tibolos kalib-
otan.
11 Pagdateng naiza ka toong kaogarin-
geng longsod imbogaw iza na toong kaiba-
han.
12 Piro may mga iba nga tao nga mintoo
nga si Kristo gazed iza. Kamhan min-
pasakop siran kanangiza. Kamhan inhi-
nang naiza nga siran di ya mga maanak
na Diyos.
13 Ya pagkamaanak niran garing iton
ka inhinang na Diyos, diri kon garing ka
inhinang na tao pagpaliwat.
14 Na, si Kristo natao iza dazaw nahitibe
iza dimbaba kanta kay dakola ya kalooy
naiza ka mga tao. Kamhan polos ma-
tood ya toong panaba. Nakita nami nga
madazaw ya batasan ni Kristo kay ya
batasan naiza daw ya toong Ama mag-
anika kay bogtong Maanak na Diyos si
Kristo.
15 Iza ya impanan-og ni Howan kay dizan
ka mga tao minbaskeg si Howan ka toong
paghawag nga nagalaong nga wani di
koman ya tao nga impanan-og nao kamazo
nga ya ansonod pen kanao labaw gazed iza
kanao kay ka wara pen hao matao daan ka
iza nga bohi.
16 Maloozon iza kamhan madazaw gazed
ya indawat naming tanan garing kanan-
giza.
17 Inhatag ni Moysis kanta ya daan
balaed na Diyos kamhan si Kristo ani
nagapasabot kanta nga dakola ya kalooy
na Diyos kanta. Kamhan polos matood ya
toong panaba.
18 Waray nakakita ka Diyos sokad.
Kamhan ya toong bogtong Maanak ani na-
gapasabot kanta kon ono ya hena-hena na
Diyos kay nagakatibe siran daan paghela
daked ka langit.

19 Na, ka nagapanan-og pen si Howan ka
mga tao mahitenged kan Kristo nalibeg ya
mga Yodayo kon si Kristo kon si Howan
iton. Kamhan ya mga oloolo na mga
Yodayo dini ka Hirosalem minpadara siran
ka mga pari daw ya mga Libita doro kan
Howan dazaw pangotanhen kon sin-o sa
iza.
20 Kamhan madazaw ya sambag ni
Howan nagalaong nga si Howan hao. Lain
gazed si Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
Diri gazed kon hao iza.
21 Kamhan nangotana siran daw sin-o sa
ko? Daw iko si Iliyas nga karaang propita
na Diyos? Minsambag iza nga diri kon
hao iton. Kamhan nangotana siran pag-
isab daw iko ya propita nga kanaming
intagadan? Minsambag si Howan nga diri
kon hao iton.
22 Kamhan minlaong siran nga panan-
ogan mo kami kon sin-o sa iko dazaw
may ikasambag nami dizan ka mga min-
sogo kanami. Ono sa ya ikapanaba mo
mahitenged ka kanmong kaogaringen?
23 Kamhan minsambag si Howan nga
hao di ya maghawagay ka mga tao doro ka
kamingawan nga nagalaong nga dazawen
mazo ya kamazong batasan singed ka tao
nga minhinglo ka dalan kay domatengay di
ya Maanak na Diyos. Ani ini ya pagtoman
na daan soyat ni Isayas mahitenged kanao.
24 Kamhan dizan disab may mga mataed
nga maistro ka tinoohan na mga Yodayo.
Parasiyo ya ngaran niran.
25 Kamhan minlaong siran kan Howan
nga mated minlaong ko nga diri kon si
Kristo iko, diri kon si Iliyas iko, diri kon iko
ya propita nga kanaming intagadan agon

kay ono sa nga nagapamenzag sa ko ka
mga tao?
26 Minsambag si Howan nga hao ya na-
gapamenzag ka mga tao ka sapa kamhan
dakoza ka tenged mazo mindateng di ya
isa nga tao nga wara kamo mahagdam kon
sin-o sa iza.
27 Bisan mindateng iza sonod kanao iza
ya labaw gazed. Kamhan dizan kanangiza
hao ya labing obos kay iza gazed ya labaw
ka gahem. Ani ini ya insambag ni Howan
ka mga Parasiyo
28 ka doro pen iza ka longsod nga Bitani
dipi ka sapa nga Hordan nga benzaganan
naiza ka mga tao.

29 Pagsonod nga ka aldaw nakita ni
Howan si Hisos nga nagapasinged ngarini
kanangiza. Kamhan minlaong si Howan
nga kilalhen mazo iza nga inngaranan ka
Nati na Karniro nga impakapatay na Diyos
dazaw mawaraan ka sala ya tanan mga
tao.
30 Iza ya impanan-og nao kamazo na-
galaong nga may isang tao nga andateng
sonod kanao. Dizan kanangiza hao ya
labing obos kay ka wara pen hao matao
daan ka iza nga bohi.
31 Izang mahon-a pen wara hao mahag-
dam kon sin-o iza. Kamhan impamenza-
gan nao ya mga tao nga kaliwatan ni Israil
dazaw mahagdam siran nga domatengay
di ya Maanak na Diyos.
32 Kamhan indogangan pen ni Howan
paglaong kaniran mahitenged kan Hisos
nga mindateng di matood iza kay
pagkakamhan nao pagbenzag kanangiza
nakitan nao ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos nga minkarimbaba
daw minhapon dizan kanangiza. Min-
pasingedsinged iton ka salapati.
33 Izang mahon-a pen wara pen hao
mahagdam kon sin-o iza piro impanan-
ogan hao daan na Diyos nga nagalaong
nga pagpamenzag mo ka mga tao kay-
an makitan mo ya isang tao nga inhapo-
nan na Madazaw nga Ispirito nga garing
kanao. Minpasingedsinged iton ka salap-
ati. Kamhan ya tao nga inhaponan ani ya
magbenzag ka mga tao ka Madazaw nga
Ispirito nga garing kanao dazaw paharian
siran naiza nga Ispirito. Ani ini ya pag-
panaba na Diyos kanao nga si Howan.
34 Na, nakitan di nao iton nga tao nga
pinili na Diyos. Kamhan iza matood ya
Maanak na Diyos.

35 Pagsonod nga ka aldaw dizan di isab si
Howan iba ka toong mga sakop nga dowa
siran.
36 Kamhan minseleng si Howan kan
Hisos nga nagalabay dizan kaniran.
Kamhan minlaong iza nga waza ngaro
ya Nati na Karniro nga impakapatay na
Diyos.
37 Pagpakabati ka na mga sakop ni
Howan kaiza minsonod sirang dowa kan
Hisos.
38 Paglingi ni Hisos nakakita iza kani-
rang dowa nga nagasonod kanangiza.
Kamhan minpangotana iza kaniran nga
daw ono kombeet ya pagakinahanglanen
mazo kanao? Minsambag siran nga
Maistro, daw hain ko maghela?
39 Minsambag si Hisos nga mamanaw
di kita ngaro dazaw mahagdam kamo.
Kamhan min-iba siran kan Hisos ngaro ka
toong inhel-an. Kamhan namagloon pen
siran pagkolang dakoza kay nadelem ya
sega.
40 Na, ya isa nga nakabati kan Howan
si Andris ya ngaran. Kamhan min-iba di
iza kan Hisos. Maglomon iza daw si Simon
Pidro.
41 Kamhan nagapangita iza pagdali ka
toong lomon nga si Simon kay inlaong
nga nakitan nami ya Misayas. Na, ya
kahologan na ngaran nga Misayas ani si
Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
42 Pagkakamhan ni Andris pagpanaba
kan Simon in-iba pen naiza si Simon
ngaro kan Hisos. Pagdateng niran doro
minseleng si Hisos kan Simon. Kamhan
minlaong iza nga iko si Simon nga maanak
ni Howan kamhan anngaran hao kanmo
kan Sipas. Na, ya ngaran nga si Sipas daw
si Pidro mag-anika. Na, ya kahologan na
ngaran nga Pidro ani ya dakolang bato.

43 Pagsonod nga ka aldaw minkaro si
Hisos ka lopa nga Galiliya. Kamhan si
Pilipo ani ya nakitan naiza. Kamhan
minlaong iza nga somakop ko kanao.
44 Taga Bitsayda si Pilipo. Anisab ya
kaogaringeng longsod ni Andris daw si
Pidro.
45 Pagkakamhan kaiza nangita si Pilipo
kan Nataniyal kay minlaong nga wadini
di kanta ya isang tao. Kamhan iza ya
impanan-og ni Moysis dizan ka basahen
nga mga daan balaed na Diyos daw dizan
ka mga soyat na mga karaang propita na
Diyos. Si Hisos iza nga maanak ni Hosi nga
taga Nazarit.
46 Minsambag si Nataniyal nga geramay
ya longsod nga Nazarit kamhan waray
polos ya taga dizan kaiton. Minsambag si
Pilipo nga mag-iba kita naa ngaro dazaw
ankita ko kanangiza.
47 Pagkita ni Hisos kan Nataniyal nga
minkarini di minlaong si Hisos nga wani
ngarini kanao ya matood nga kaliwat ni
Israil. Matadeng gazed ya toong batasan.

48 Minsambag si Nataniyal nga ono sa
nga nakakilala sa ko kanao? Minsambag si
Hisos nga ka wara pen ko hawaga ni Pilipo
nakitan nao iko dizan ka tenged na tanem
ani ngaran ya igira.
49 Minsambag si Nataniyal nga Maistro,
iko matood ya Maanak na Diyos. Iko
matood ya hari nga pinili na Diyos ka mga
taga Israil!
50 Minsambag si Hisos nga Nataniyal,
daw mintoo iko kanao kay impanaba nao
nga nakitan nao iko dizan ka tenged na
tanem nga igira? Labaw pen gazed kay-an
ya nakitan mo nga kanaong mga hinang.
51 Indogangan pen ni Hisos paglaong
nga timan-an mo gazed ini. Ya tood nao
ka pagdateng dini kamazo impasabot nao
kamazo kon ono ya inhena-hena na Diyos.
Kamhan singed ka naabri di ya langit.
Kamhan hao nga si Hisos singed hao ka
hagdan dimbaba nga nakadateng daked ka
hel-anan na Diyos. Kamhan ya mga taga
langit nga sinogo nao magakandaked siran
garing kanao. Kamhan magakarimbaba
siran kanao kay hao gazed ya mahon-a ka
bisan sin-o ya mahon-ang tao.

2

1 Pagdateng ka ikatlong aldaw may kom-
biti ka pagpangasawa doro ka bariyo nga
Kana doro ka Galiliya. Kamhan ya ina ni
Hisos dinapit iza.
2 Mga dinapit disab si Hisos daw ya toong
mga sakop.
3 Ka nagakaen pen siran inkabsan di ya
bino nga imnenen na mga magkombitihay.
Kamhan ya ina ni Hisos minlaong kanan-
giza nga nahodtan di siran ka bino.
4 Minsambag si Hisos nga Ina, hao
ka magaponto kon kon-o hao magtabang
kaniran.
5 Kamhan minlaong ya toong ina ka mga
sogoonon nga bisan ono ya ipansogo naiza
kamazo magtoman kamo.
6 Na, dizan ka lagkaw nga kombitihanan
may mga dakolang tadzaw nga enem nga
ka bolos. Ya leen na tagsa tagsa taglimang
ka taro nga sapa. Kay inhinang na mga
Yodayo ya batasan na mga karaang Yodayo
nga ka wara pen makakaen ya mga tao
kinahanglan bo-boan ka sapa ya kanirang
mga alima.
7 Kamhan minsogo si Hisos ka mga
sogoonon nga pon-on mazo ya mga tadzaw
ka sapa. Kamhan nanag-eb dazon siran
dazaw ihalin ya sapa keteb ka pagkapono
na mga tadzaw.
8 Kamhan minsogo si Hisos nga tigisan
mo ya magsen-aday dazaw iza ya amporba
pag-inem. Kamhan intigisan niran iza.
9 Pagtilaw naiza ka sapa ambaza kay
bino di sa baza iton. Wara iza mahagdam
kon hain garing ya bino piro mahagdam
ya mga sogoonon kay siran ya minsag-eb
kazina. Kamhan impakarini na magsen-
aday ya banahen.
10 Kay minlaong iza nga ya batasan na
mga nagakombiti ani inhon-a pag-inem ya
masarang kadazaw nga bino. Kon dakola
di ya pag-inem na mga tao anipen ihatag
ya matab-ang. Kamhan ya kanmong
batasan inmahori di hinoa ya madazaw
nga bino.
11 Ani ini ya primirong dakolang inhi-
nang ni Hisos doro ka bariyo nga Kana
doro ka Galiliya. Kay impasabot naiza
kaniran nga dakola ya toong gahem nga
garing ka Diyos. Kamhan ya toong mga
sakop mintoo di siran nga garing iza ka
Diyos.
12 Pagkakamhan kaiza minkandilod si
Hisos ka longsod nga Kapirnaom. Nangiba
disab ya toong ina daw mga manghod
daw mga sakop. Diri kon madogay ya
pagpabilin niran doro.

13 Na, kada toig antaremdem ya mga Yo-
dayo ka paglibri na Diyos ka kanirang mga
karaan ka pagkaoripen pen niran doro ka
lopa nga Ihipto. Kamhan ya batasan niran
ka pagtaremdem ka pista mangihaw siran
ka mga nati na karniro. Agon minkaro si
Hisos ka siyodad nga Hirosalem nga ani
say logar nga pistahanan niran.
14 Pagdateng naiza ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos nakitan
naiza ya mga mamaligzaay ka mga baka
daw mga karniro daw mga salapati. Kay
inhinang na mga Yodayo ya kanirang
batasan nga magahalad ka mga ihazep
paghawag niran ka Diyos. Nakitan isab
ni Hisos ya mga Yodayo nga magsilihay ka
mga kowarta nga indara na mga taga laing
dapit.
15 Kamhan minhinang si Hisos ka
ilatosay nga lepes kay bogawen naiza
sirang tanan dizan ka lagkaw na Diyos.
Impaiwat gazed ya mga karniro daw mga
baka. Inzabo sab naiza ya kowarta na mga
magsilihay daw impanowad ya kanirang
mga lamisa.
16 Kamhan minbaheg iza ka mga mag-
baligzaay ka mga salapati nga kaw-en
sa mazo ya kamazong mga salapati dini!
Azaw mazo paghinangen ka taboan ya
lagkaw nga pangamozoanan ka kanaong
Ama.
17 Kamhan nakataremdem ya toong mga
sakop ka daan impasoyat na Diyos nga
nagalaong nga Diyos, ya pagbogaw nao ka
mga maonga nga tao dizan ka kanmong

lagkaw ani ya sinogdan ka pagkontara
niran kanao.
18 Kamhan minlaong ya mga Yodayo kan
Hisos nga pakitahen mo kami ka timaan
dazaw mahagdam kami nga garing ka
Diyos ya gahem mo ka pagbogaw ka mga
tao dini.
19 Minsambag si Hisos nga ini nga
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos geb-a mazo ini. Kamhan hinangen
gazed nao ini pagbag-o ka tolo kang ka
aldaw.
20 Minsambag siran nga kap-atan may
enem nga ka toig ya paghinang nami kaini
nga lagkaw. Onhon sa mo paghinang
pagbag-o ka tolong ka aldaw?
21 Na, ani ini ya pamolinged ni Hisos
kaniran mahitenged ka toong kaogarin-
geng lawas
22 kay kay-an patazen iza na mga tao.
Kamhan pagdateng ka ikatlong aldaw
mabohi iza pagbalik garing ka lebeng. Kon
makamhan iton anipen makataremdem ya
toong mga sakop kaiza nga pamolinged.
Kamhan mintoo siran ka kasoyatan na
Diyos daw ya mga panaba ni Hisos.

23 Na, dizan ka Hirosalem nakapamista
pen ya mga Yodayo. Kamhan mataed ya
mga mintoo kan Hisos pagkita niran ka
mga dakolang inhinang naiza.
24 Kamhan diri si Hisos ansarig kaniran.
25 Kay nahagdam iza daan kon ono ya
inhena-hena na tanan mga tao. Kamhan
waray kinahanglan naiza ka tao ka pag-
pasabot kanangiza ka kanirang inhena-
hena kay nahagdam sa iza daan.

3

1 Kamhan may isang oloolo na mga Yo-
dayo si Nikodimo ya ngaran. Parasiyo iza
nga nagatoman ka mga balaed na karaang
mga Yodayo.
2 Ka isang kahabzen minkarini iza kan
Hisos. Kamhan minlaong iza nga Maistro,
mahagdam kami nga impakarini ko na
Diyos ka pagtoldo kanami kay bisan sin-
o nga taohana wara iza nakahimo ka mga
inhinang singed kanmo kon wara iza tagi
na Diyos ka gahem.
3 Minsambag si Hisos nga timan-an mo
gazed ini. Kon diri hinangen na Diyos ya
tao pagbag-o diri gazed magkaangay ya tao
daw ya Diyos.
4 Nangotana si Nikodimo nga ya malaas
nga tao onhon sa na Diyos paghinang
pagbag-o? Daw ipaleen pen iza ka tinai na
toong ina dazaw matao pag-isab?
5 Minsambag si Hisos nga timan-an mo
gazed ini. Kon diri hinangen na Madazaw
nga Ispirito na Diyos ya tao pagbag-o diri
gazed magkaangay ya tao daw ya Diyos.
Iton nga Ispirito singed iza ka sapa nga
makahinglo ka hena-hena na tao.
6 Garing ka lawas na tao inhinang gi-
hapon ya lawas na tao pag-anak. Kamhan
garing ka Madazaw nga Ispirito na Diyos
inhinang gihapon ya kaliwat na Ispirito na
Diyos pag-anak.
7 Diri ko magkabereng ka impanaba nao
kanmo nga kinahanglan nga hinangen iko
na Diyos pagbag-o.
8 Pamolinged ta ko nga ya hangin ani
magabeet kon hain azi. Kamhan pag-
azi na hangin dizan kanmo nakabati ko
piro wara ko mahagdam kon hain garing.
Wara ko mahagdam kon hain andateng.
Pamolinged ini ka hinang na Madazaw nga
Ispirito na Diyos dizan ka tao.
9 Minsambag si Nikodimo nga onhon sa
na Diyos paghinang ka tao pagbag-o?
10 Minsambag si Hisos nga nabereng hao
kay bisan iko ya maistro na mga kaliwatan
ni Israil wara ko makasabot ka intoldo nao
kanmo.
11 Ya nahagdaman nami impanaba nami
kamazo. Impanan-og sab nami kamazo ya
nakitan nami kamhan wara kamo manoo
ka kanaming mga panaba.
12 Inpanan-og di nao kanmo mahitenged
ka inhinang na tao. Kamhan wara ko
magtoo kanao agon onhon sa mo pagtoo
kon ampanan-og hao kanmo mahitenged
ka inhinang na Diyos?
13 Hao kay mahagdam kon ono ya in-
hinang na Diyos kay garing daked hao.
Kamhan ankandaked isab hao pagbalik
kay hao ya mahon-a ka bisan sin-o ya
mahon-ang tao.
14 Kawandini pen ka doro pen sin Moysis
ka dakolang nag-as impamanga siran na
mga halas nga marara. Kamhan inhinang
ni Moysis ya bronsi nga singed ka halas
ya hitsora. Kamhan inbetang naiza iton
dizan ka toko dazaw selengan na mga tao.
Kamhan nabahaw matood ya mga tao kon
anhangad siran ka bronsi. Pamolinged
gazed ini ka kanaong pagkapatay ka kros.
15 Kay garing ka kanaong pagkapatay
bisan sin-o ya antoo kanao tagan gazed iza
ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
16 Kay dakola gazed ya kalooy na Diyos
ka tanan mga tao. Kamhan intagan naiza
ka toong bogtong Maanak dazaw bisan sin-
o ya antoo kanangiza diri madara ngaro ka
impirno basta tagan iza hinoa ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara.
17 Kay wara ipadara na Diyos ya toong
Maanak dini ka kalibotan dazaw silotan
ya mga tao. Hinoa tabangan naiza siran
dazaw malibri siran kaiton nga silot.
18 Ya tanan tao nga antoo ka Maanak
diri silotan piro ya diri antoo kanangiza in-

silotan di kay wara iza magtoo ka bogtong
Maanak na Diyos.
19 Ani ini ya paghokom na Diyos kaniran
kay hao nga matood nga kapawa pag-
dateng nao dini ka kalibotan diri siran
maazak kanao. Hinoa impili niran ya
kadeglem kay maazak siran paghinang ka
maonga.
20 Bisan sin-o nga nagahinang ka
maonga diri gazed iza maazak ka kapawa.
Hinoa minpaaro iza ka kapawa kay basi
makitan sa ya toong mga hinang nga
maonga.
21 Ya tao nga nagatoman ka naazakan
na Diyos minkarini iza ka kapawa dazaw
makitan nga garing ka Diyos ya toong mga
hinang.

22 Pagkakamhan kaiza si Hisos daw ya
toong mga sakop minkaro siran ka lopa
nga Yoda. Nabilin iza doro iba kaniran.
Namenzagay sab siran ka mga tao singed
ka batasan ni Howan.
23 Nagabenzag pen si Howan gihapon
doro ka longsod nga Aynon arani ka
longsod nga Salim kay dakola ya sapa
doro. Nangaro ya mga tao kan Howan kay
ampabenzag siran
24 kay wara pen si Howan mapiriso.
25 Na, ya mga sakop ni Howan daw
ya isang tao nga Yodayo namaglalislalis
siran ka batasan na mga Yodayo nga kina-
hanglan bo-boan ka sapa ya lawas niran
anipen siran makakaen.
26 Kamhan minkandizan siran kan
Howan. Minlaong siran nga Maistro, ya
tao nga kanmong iba dipi ka sapa nga
Hordan nga impanan-ogan mo kanami
nagapamenzag di iza ka mga tao koman.
Imbizaan iko na mga tao kay masara gazed
nga kataed ya minkandipi kanangiza.
27 Minsambag si Howan nga waray tao
nga makadawat ka bisan ono kon wara
hatagi na Diyos.
28 Izang dini kaini nabatian mazo ya
impanan-og nao nga diri kon hao si Kristo
nga hari nga pinili na Diyos. Hinoa insogo
hao ngarini paghon-a kanangiza dazaw
an-andam hao ka toong pagdateng.
29 Pamolinged ta kamo nga ya tao nga
nangasawa iza ya insondan na asawa.
Ya maglaongay na nangasawa nagasaza
iza kon makaganas di ka babazi kay
kamhan di ya toong tarabaho. Singed
kaiton ya kanaong kasaza kay mataed
di ya nanalinga kan Hisos daw ya mga
minsakop di kanangiza. Kamhan di
ya kanaong tarabaho ka pagpakilala kan
Hisos dini kamazo.
30 Ya pagkabantog ni Hisos an-oswag
gazed iton. Kamhan angeramay ya
kanaong pagkabantog.
31 Si Hisos garing iza ka Diyos. Kamhan
iza ya labaw ka tanan. Taga kalibotan
ka lamang hao. Kamhan anpanaba hao
mahitenged ka kalibotan ka lamang. Iza
nga garing daked ka Ginoo labaw iza ka
tanan.
32 Impanan-og naiza ya toong nakitan
daw nabatian piro talagsa ka ya mintoo ka
toong mga panaba.
33 Kamhan bisan sin-o ya mintoo kanan-
giza siran gazed ya ampanan-og nga polos
matood ya mga panaba na Diyos.
34 Kay iza nga inpakarimbaba na Diyos
minpanaba iza ka mga panaba na Diyos
kay insakto gazed ya Madazaw nga Ispirito
na Diyos dizan kanangiza.
35 Naazak gazed ya Diyos kan Hisos.
Kamhan inhatag na Diyos ya tanan dizan
kanangiza.
36 Bisan sin-o ya antoo ka Maanak na
Diyos may toong bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Bisan sin-o ya diri antoo
ka Maanak na Diyos diri iza tagan ka
kinabohi basta kay silotan gazed iza na
Diyos ka waray pagheneng.

4

1 Kamhan nakabati ya mga Parasiyo nga
mataed di koman ya mga tao nga gosto
ampasakop kan Hisos daw ampabenzag
kamhan ya kan Howan geramay ka.
2 Diri kon si Hisos ya magapamenzag
ka mga tao kay ya toong mga sakop ka
lamang.
3 Kamhan mahagdam si Hisos nga naka-
bati di ya mga Parasiyo nga nabantog di ya
toong ngaran agon minpanaw iza dizan ka
lopa nga Yoda kay ambalik iza ka lopa nga
Galiliya.
4 Ya dalan pasinged ngaro ka Galiliya
minlapos iton ka lopa nga Samariya.
5 Kamhan nakadateng si Hisos ka long-
sod nga Saykar doro ka Samariya. Arani
iton ka oma nga intagan ni Hakob nga
karaang tao ka toong maanak nga si Hosi.
6 Kamhan dizan ka pagaazihan ni Hisos
may atabay nga kinabotan ni Hakob. Na,
pagdateng ni Hisos dakoza nagalo-to iza
kay ampahoway iza ka toong pagpanaw ka
pag-odto di na sega.
7 Na, ka dizan pen si Hisos may naga-
pasinged ngarini nga babazi nga somag-
ebay. Taga Samariya iza. Kamhan min-
laong si Hisos ka babazi nga paimnen mo
hao.
8 Minlaong iza kaiton kay nanlargo pen
ya toong mga sakop ka longsod dazaw
paliten ya makaen.
9 Kamhan nabereng ya babazi kay ya
batasan na mga Yodayo diri angamit ka

mga betangan na taga Samariya ka pag-
inem. Agon minsambag iza kan Hisos nga
Yodayo iko. Ono sa nga azoan sa mo hao
ka sapa?
10 Minsambag si Hisos nga kon nahag-
dam pen ko ka inhatag na Diyos kanmo,
kon makakilala pen ko kon sin-o sa hao
nga minpangazo kanmo ka sapa, iko hinoa
ya an-azo kanao ka sapa kay paimnen ta ko
ka sapa nga diri di ko ohawen kawanihen
ka.
11 Kamhan minlaong ya babazi nga
Nong, waray ikasag-eb mo hasta ararem
ini nga atabay nga ingkabotan. Kamhan
daw hain ko magkawa ka sapa nga
makakawa ka kaohaw kawanihen ka?
12 Daw labaw pen baza iko kan Hakob
nga kanaming karaan? Iza ya minhinang
kaini nga ingkabotan nga atabay. Iza daw
ya toong mga maanak daw mga bohien
nga baka min-inem sirang tanan dini kaini
nga sapa.
13 Minsambag si Hisos nga ya tao nga
magainem kaini nga sapa ohawen iza pag-
isab.
14 Kamhan ya an-inem ka sapa nga
kanaong ihatag diri di gazed iza ohawen
pag-isab kay kawanihen ka mahinang iton
ka singed ka tobod dalem ka toong beet.
Diri isab mawara ya bag-ong kinabohi
naiza.
15 Minsambag ya babazi nga Nong, tagan
mo hao ka sapa nga impanaba mo dazaw
diri di hao ohawen pag-isab. Diri di hao
an-isab pagbalik ka pagsag-eb dini.
16 Minsambag si Hisos nga pakarinihen
mo ya kanmong bana.
17 Minsambag ya babazi nga waray bana
nao. Minlaong si Hisos nga hosto ya
sambag mo nga waray bana mo
18 kay lima di ya nangazi kanmo nga
bana. Kamhan ya mintipon kanmo koman
diri kon iza ya bana mo. Matood ya
sambag mo kanao.
19 Minsambag ya babazi nga Nong, ma-
hagdam di hao nga iko ya matood nga
propita na Diyos kay nahagdam iko daan
ka kanaong batasan.
20 Wani pen ya pangotana nao kanmo
nga kay ono sa kamo nga Yodayo na-
galaong nga kinahanglan doro ka siyo-
dad nga Hirosalem ipahalad ya ihazep ka
paghawag ka Diyos? Kay ya batasan na
kanaming karaan ya bobong nga Girasim
ani ya dapit niran ka paghawag ka Diyos.
21 Minsambag si Hisos nga toohi hao nga
arani di ya tirmino nga diri di anhawag
ya mga tao ka Ama nga Diyos dizan ka
bobong nga Girasim bisan kon doro ka
siyodad nga Hirosalem.
22 Kamo nga taga Samariya wara gazed
kamo mahagdam kon sin-o ya kamazong
pangamozoan. Kami nga mga Yodayo
mahagdam sa kami kon sin-o ya kanaming
pangamozoan kay ya Manlolowas ka mga
tao Yodayo ya toong kaliwat.
23 Mindateng di ya tirmino nga ya mga
matood nga magsingbahay kinahanglan
magaangay ya kanirang hena-hena ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
Kinahanglan antoo isab siran nga hao ya
matood nga Diyos. Ya tao nga nagabatasan
singed kaiton iza ya naazakan na Ama ka
pagsingba kanangiza.
24 Kay ya Diyos ani ya Madazaw nga
Ispirito. Kamhan ya mga anhawag kanan-
giza kinahanglan mag-angay ya kanirang
hena-hena kaiton nga Ispirito. Kina-
hanglan antoo isab siran nga hao ya ma-
tood nga Diyos.
25 Minsambag ya babazi nga mahagdam
hao nga ankarini ya Misayas. Inngaranan
iza kan Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
Iza ya ampakita kanta ka tanan kay-an ka
pagdateng naiza.
26 Minsambag si Hisos nga hao nga
nagalaong kanmo koman ani iza si Kristo.
27 Kamhan nakabalik ya mga sakop
ni Hisos. Nabereng siran kay ono ya
pagkiglaonglaong naiza ka babazi kamhan
wara siran mangotana ka babazi kon ono
ya toong gosto. Wara sab siran mangotana
kan Hisos kon ono ya inlaong naiza ka
babazi.
28 Kamhan imbilin pen na babazi ya
toong tadzaw dizan kay an-oli pen iza
ka longsod. Pagdateng ka naiza doro
minlaong iza ka mga tao nga
29 ibahan mazo hao ngaro kay dazaw
makakita kamo ka tao nga minpanaba
kanao ka tanan nahinang nao. Ani di iton
doro kombeet si Kristo nga hari nga pinili
na Diyos.
30 Kamhan minpanaw siran pasinged
ngaro kan Hisos.
31 Ka wara pen dateng siran inhagad
kontana si Hisos na toong mga sakop
nagalaong nga Maistro, komaen di ko naa.
32 Minsambag si Hisos nga may makaen
nao nga wara mazo mahagdami.
33 Kamhan namaglaonglaong ya mga
sakop nga daw may tao nga mindara
ngarini ka makaen?
34 Minsambag si Hisos nga singed ka
kanaong makaen ya pagtoman ka naaza-
kan na Diyos nga minpakarimbaba kanao
daw ya pagtiwas ka toong tarabaho.
35 Pamolinged ini nga kon anseleng
kamo ka bag-ong inpogas anlaong kamo
nga opat pen ka bolan maani di iton.
Timan-an mazo gazed ini nga mindateng
di gazed ya tirmino ka pag-ani. Selengi
mazo ya mga tao nga gosto antoo kanao
kay singed siran ka abot nga anihen.

36 Ya mga antabang ka mga tao ka
pagpasakop kanao soholan nao siran.
Kamhan ya mga minsakop kanao matagan
nao siran ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. Ya isang tao singed ka nagapogas
iza ka kanaong sindo. Ya isang tao singed
ka magaani iza ka tanem. Kamhan min-
dengan sirang dowa pagsaza kay poslanan
ya kanirang tarabaho.
37 Matood ya daan inlaong nga ya isang
tao magtanemay iza, kamhan ya isang tao
mag-anihay iza.
38 Impadara nao kamo dazaw mangani
ka wara mazo hagoi. Ya iba ani naghago
kamhan kamo ya nagapahimolos ka kani-
rang hinagoan. Ani ini ya intoldo ni Hisos
ka toong mga sakop.

39 Kamhan doro kaiton nga longsod
mataed di ya mga taga Samariya nga
mintoo di kan Hisos kay impanan-ogan
siran na babazi nagalaong nga iton nga
tao ani ya minpanaba kanao ka tanan
nahinang nao.
40 Agon pagdateng niran kan Hisos in-
hagad niran iza ka pagkolang doro ka
lagkaw niran. Kamhan nabilin iza doro
kaniran keteb ka dowang ka aldaw.
41 Kay nagasindo iza kaniran. Kamhan
mataed pen ya mga mintoo kanangiza.
42 Nagalaong sab siran ka babazi nga
mintoo di kami kazina kay nakabati kami
ka kanmong saba. Kamhan nakabati disab
kami ka toong pagsindo agon mahagdam
kami nga iza gazed ya Manlolowas ka
tanan mga tao.

43 Na, pagdateng ka ikatolong aldaw
minpanaw si Hisos kay anlargo iza ka lopa
nga Galiliya nga hel-anan na mga diri kon
toong kaibahan.
44 Kay minlaong iza nga bisan sin-o ya
propita na Diyos wara iza tahoda na toong
kaibahan.
45 Pagdateng ka naiza doro magaabiabi-
hen matood iza na mga taga dizan kay
izang dini kaini ka pagkaro niran ka Hi-
rosalem ka pista na mga Yodayo nakakita
siran ka toong mga hininang.

46 Kamhan mindateng si Hisos ka long-
sod nga Kana doro ka Galiliya nga dapit
nga inhinang naiza ya bino garing ka sapa.
Kamhan may isang tao nga minkarini
garing ka longsod nga Kapirnaom. Sinar-
igan iza ni Hirodis nga hari. Kamhan
masakiten ya toong bata nga amaama.
47 Pagpakabati ka naiza nga mindateng
di si Hisos dini ka lopa nga Galiliya garing
ka lopa nga Yoda minkarini iza kan Hisos
kay hangzoon naiza ka pag-iba doro ka
toong lagkaw kay ipatambal ya toong bata
nga nagapinal di ka toong masakit.
48 Minsambag si Hisos nga kon diri ko
ankita ka mga timaan nga garing ka Diyos
daw ya mga hininang nga kaberenganan
diri ko antoo kanao.
49 Minsambag ya oloolo nga Nong, kon
mahimo ya beet mo karohon mo dazon
kay basi mapatay ya kanaong bata.
50 Minsambag si Hisos nga omoli di
ko ngaro kay nadazaw di ya bata mo.
Kamhan mintoo ya oloolo ka mga panaba
ni Hisos. Minpanaw dazon iza.
51 Ka nagapasinged pen iza ngaro in-
sogat iza na toong mga sogoonon kay
nagalaong nga Nong, nadazaw di ya bata
mo.
52 Kamhan nangotana iza daw ono orasa
ya pagkawara na toong masakit? Min-
sambag siran nga kahabi ka pagkaala ona
nakawa di ya toong hilanat.
53 Kamhan mahagdam ya oloolo nga ani
indenganan izang pagpanaba pen ni Hisos
nga nadazaw di ya bata mo. Kamhan
mintoo gazed ya oloolo kan Hisos lakip ya
tibolos inhel-an naiza.
54 Na, sokad ka pagdateng ni Hisos ka
Galiliya garing ka lopa nga Yoda ikad-
owang timaan iton nga inhinang naiza
dazaw mahagdam siran nga garing iza ka
Diyos.

5

1 Pagkakamhan kaiza minkaro si Hisos
ka siyodad nga Hirosalem kay may pista
na mga Yodayo.
2 Na, dakoza ka Hirosalem may pirta-
han nga azihanan na mga mag-ateday ka
karniro nga ihaladay ka Diyos. Kamhan
may linaw dizan ka pirtahan. Dizan ka
kilid na linaw may mga tal-ob nga limang
bolos nga pahimlazanan na mga nabedlay
nga tao. Ya ngaran naiton nga dapit ani ya
Bitsayda ka saba nga Hinibriyo.
3 Mataed ya mga masakiten nga namen-
tag dizan. May nangabota, may nangapi-
ang, may diri makahingas ka lawas. Na-
gatagad sirang tanan ka pagkotaw kaiton
nga linaw.
4 Kay may panahon nga andateng ya
sogoonon nga taga langit kay ankotaw
ka linaw. Kamhan ya masakiten nga
makahon-a pagtena nawaraan matood iza
ka bisan ono ya toong masakit.
5 Na, may isang ka tao dizan. Kamhan
katloan may walo ding ka toig ya toong
pagkabedlay.
6 Pagpakakita ni Hisos ka tao nahagdam
iza nga dogay di gazed ya toong pagbentag
dizan. Kamhan minlaong si Hisos nga daw
ansogot ko nga mawara ya masakit mo?
7 Minsambag ya nabedlay nga Nong,
waray makabohat kanao ngaro ka linaw

kon somobosobo di iton. Pagpangalim-
basog nao ka pagdateng ka linaw nahon-
ahan hao na iba.
8 Minlaong si Hisos nga bomangon di ko.
Lokoton mo ya kanmong banig. Kamhan
pomanaw ko.
9 Kamhan madazaw di matood ya tao.
Minlokot iza ka toong banig. Kamhan
minpanaw iza. Ani ini ya hinang ni Hisos
ka aldaw nga tigpahimlay na mga Yodayo.
10 Kamhan ya tao nga madazaw di im-
baheg iza na mga Yodayo nga nagalaong
nga diri ko magdara ka banig mo kay
nagalapas iko ka balaed na mga karaan
nga Yodayo kay singed ka magatarabaho
iko koman nga aldaw nga tigpahimlay.
11 Minsambag ya tao nga ya mintambal
kanao ani ya minsogo kanao ka pagdara
ka banig.
12 Nangotana siran daw sin-o sa iza
taoha nga minsogo kanmo?
13 Kamhan ya tao nga madazaw di wara
iza mahagdam kon sin-o iton kay minbelag
dazon si Hisos pagpanaw kay mataed di ya
mga tao dini kaini nga dapita.
14 Pagkateedteed ka nakitan ni Hisos ya
tao nga indazaw naiza dalem ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos.
Kamhan minlaong si Hisos nga selengi,
madazaw di gazed ya lawas mo. Bomiza di
ko ka batasan nga maonga dazaw diri di ko
matagan ka kalised dakola pen ka mahon-
a.
15 Kamhan minpanaw ya tao.
Minpanan-og iza ka mga oloolo na mga
Yodayo nga si Hisos ya ngaran na tao nga
nakatambal kanangiza.
16 Kamhan minsogod di siran pagdaeg-
daeg kan Hisos kay indazaw naiza ya tao
ka aldaw nga tigpahimlay.
17 Agon minsambag si Hisos kaniran
nga ya kanaong Ama nga Diyos wara iza
magheneng ka toong pagkalooy ka tao ka
aldaw nga tigpahimlay. Kamhan hao ya
ampadazon ka toong tarabaho.
18 Pagpakabati na mga Yodayo kaiza
gosto gazed siran ampatay kan Hisos kay
minlapas iza koni ka balaed mahitenged
ka aldaw nga tigpahimlay. In-angay
disab koni naiza ya toong kaogaringen ka
pagkalabaw ka kaogaringen na Diyos kay
minlaong iza nga ya Diyos ani gazed ya
toong Ama.

19 Kamhan minlaong si Hisos kaniran
nga timan-an mazo gazed ini. Hao nga
Maanak na Diyos, waray mahimo na
kanaong kaogaringen ka paghinang ka
bisan ono. Nagahinang lamang hao ka
nakita nao nga inhinang na kanaong Ama.
Kay bisan ono ya inhinang na Ama ani isab
ya inhinang na toong Maanak.
20 Naazak gazed ya Ama kanao nga toong
Maanak. Kamhan impakita hao naiza
ka tanan mga inhinang naiza. Kamhan
pahinangen pen hao naiza ka labaw pen
nga tarabaho dazaw mabereng kamo.
21 Ya Ama ani ya magabohi ka mga tao
pagbalik garing ka lebeng. Kamhan hao
nga toong Maanak anhatag sab hao ka
kinabohi dizan ka bisan sin-o ya pinili nao
nga tao.
22 Ya Ama nga Diyos diri anhokom ka
tao. Hinoa inhatag naiza ka toong Maanak
ya tanan katenged ka paghokom
23 dazaw antahod ya tanan tao ka
Maanak na Diyos singed ka pagtahod niran
ka Ama nga Diyos. Ya tao nga diri antahod
ka Maanak na Diyos singed ka diri isab
iza antahod ka Ama nga minpakarimbaba
kanangiza.
24 Timan-an mazo gazed ini. Ya tao
nga manalinga ka kanaong sindo kamhan
antoo kanangiza nga minpakarimbaba
kanao, intagan di gazed iton nga tao ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara. Diri
iza silotan ka kamatazen ka toong mga
sala hinoa may toong kinabohi nga diri
mawara.
25 Manalinga kamo! Mindateng di ko-
man ya panahon nga ampanalinga ya mga
patay nga tao ka saba na Maanak na Diyos.
Kamhan ya mga makabati mabohi gazed
siran pagbalik garing ka mga lebeng.
26 Garing ka kaogaringen na Ama nga
Diyos ya kinabohi. Kamhan garing sab ka
kaogaringen na toong Maanak ya kinabohi
kay ani ya hatag na Ama.
27 Intagan isab naiza ya toong Maanak
ka katenged ka paghokom ka tanan mga
tao kay ining Maanak iza ya minhon-a ka
bisan sin-o ya mahon-ang tao.
28 Diri kamo magkabereng kaini nga
pagpanaba nao kamazo kay andateng ya
tirmino nga makabati ka saba nao ya
tanan mga patay dalem ka mga lebeng.
29 Kamhan manlogwa sirang tanan. Ya
mga minhinang ka madazaw ka bohi ka
siran, palogwaen siran dazaw mahatagan
ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
Kamhan ya mga minhinang ka maonga
palogwaen siran dazaw mahokman siran
ka silot nga waray kinateban.

30 Ya kanaong katenged ka paghokom ka
mga tao garing iton ka inpanaba na Diyos
kanao, diri kon garing ka kanaong kaog-
aringen. Kamhan matadeng ya kanaong
paghokom kay wara hao magtoman ka
kanaong naazakan basta kay mintoman
hao ka naazakan na Ama nga minpakarim-
baba kanao.
31 Kon hao kay nagapamatood ka
kanaong kaogaringen dazaw mahagdam

kamo nga garing hao ka Diyos anhena-
hena kamo nga diri kon matood ya
kanaong mga panaba.
32 Ya Ama nga Diyos iza ya nagapama-
tood nga garing hao kanangiza. Kamhan
mahagdam hao nga matood gazed ya
toong mga panaba bahin kanao.
33 Izang dini kaini insogo mazo ya tao
ngaro kan Howan nga Magbenzagay kay
impapangotana mazo kon sin-o sa hao.
Kamhan minsambag iza pagpamatood nga
garing hao ka Diyos.
34 Bisan wara hao magkinahanglan ka
pagpamatood na tao kon sin-o sa hao
ipataremdem nao kamazo ya saba ni
Howan kay kon antoo kamo kaini malibri
gazed kamo ka silot ka kamazong mga
sala.
35 Izang dini kaini si Howan singed iza
ka lati na segà kay nagapakita iza kamazo
ka dalan ngaro ka Ginoo. Nagailaw ya
toong pagsindo ka kamazong hena-hena.
Kamhan minsaza kamo ka kadali ka.
36 Na, may labaw pen nga nagapamatood
nga ya Diyos ani minpakarimbaba kanao.
Kamhan ya mga hinang nga inpahinang
kanao na kanaong Ama, ani gazed ya
nagapamatood nga ya Ama ani ya min-
pakarimbaba kanao.
37 Kamhan iza nga minpakarimbaba
kanao, iza gazed ya nagapamatood nga
garing hao kanangiza. Ya toong saba diri
mahimo pagpanalinga. Kamhan ya toong
lawas diri mahimo pagpakita.
38 Ya toong mga panaba wara gazed
makadateng ka kamazong hena-hena kay
wara kamo magtoo nga hao ya inpakarim-
baba naiza.
39 Ya batasan mazo minsosi pagbasa
ka mga daan pinasoyat na Diyos kay ya
hena-hena mazo ya pagbasa mazo ani
anhatag kamazo ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Ambaza kay bisan nagapam-
atood ya mga pinasoyat nga garing hao ka
Diyos
40 wara kamo magpasakop kanao dazaw
may bag-ong kinabohi mazo nga diri
mawara.
41 Wara hao magpasaza ka mga tao
kanao.
42 Mahagdam sab hao nga diri kon ma-
tood ya pagkaazak mazo ka Diyos.
43 Mindateng hao garing ka Ama nao.
Inhatagan hao naiza ka dakola nga gahem
kamhan wara kamo magtoo kanao. Kon
may iba nga tao nga andateng dini kamazo
kamhan nagalaong iza nga iza matood si
Kristo, antoo baza kamo kaiton nga tao.
44 Gosto kamo nga sazaen kamo na
kamazong mga iba piro wara kamo gosto
nga sazaen kamo na bogtong Diyos. Agon
onhon sa mazo pagtoo kanao?
45 Azaw kamo maghena-hena nga isom-
bong nao kamo ka kanaong Ama. Si
Moysis nga kamazong insarigan ani hinoa
ya ansombong kamazo.
46 Kay kon matood ya pagtoo mazo kan
Moysis, antoo isab kamo kanao kay iza ya
minsoyat daan mahitenged kanao.
47 Wara kamo magtoo ka toong mga
sinoyat agon onhon sa mazo pagtoo ka
kanaong mga panaba?

6

1 Pagkakamhan minsakay di si Hisos
ngandipi ka danaw nga Galiliya. Ya ibang
ngaran na danaw ani Tibiriyas.
2 Kamhan mataed ya tao nga nagasonod
kan Hisos kay nakapaniid siran ka toong
mga inhinang pagpakadazaw naiza ka
mga masakit. Mga timaan iton nga garing
iza ka Diyos.
3 Kamhan mintokad iza ngandaked ka
pagkahiping na bobong. Minlo-to iza dizan
daw ya toong mga sinarigan.
4 Na, iton nga panahon hapit di andateng
ya pista na mga Yodayo nga mangihaw
siran ka mga nati na karniro.
5 Kamhan pagpakakita ni Hisos ka mga
mataed nga tao nga nangarini kanangiza
minlaong iza kan Pilipo nga daw hain
kita makapalit ka makaen nga an-igo ka
pagpakaen kaiton nga mga mataed nga
tao?
6 Na, ya pangotana ni Hisos porba
lamang naiza kan Pilipo kay mahagdam si
Hisos ka toong kaogaringen nga makaba-
gat iza ka toong nga ipakaen kaniran.
7 Minsambag si Pilipo nga bisan ya sohol
ka enem nga ka bolan diri an-igo iton
ka pagpamalit ka makaen ka tagsatagsa
kaniran bisan geramay ka ya ipakaen ta
kaniran.
8 Kamhan ya isang sinarigan nga si An-
dris nga lomon ni Simon Pidro minlaong
iza kan Hisos nga
9 wani dakoza ya bata nga amaama nga
may limang bolos nga pan daw dowang
bolos nga isda. Piro diri gazed maigo ini
kaini nga mataed nga mga tao.
10 Kamhan minlaong si Hisos kaniran
nga palo-toon di mazo sirang tanan. Na,
talagsa ka ya liwaan dizan agon nanlo-to
di ya mga tao. Hapit maglimang ka libo
ya amaama. Wara pen ya labet na mga
babazi daw mga bata ka pagbilang niran.
11 Pagkakamhan ka minkawa si Hisos
ka mga pan. Minpasalamat iza ka Diyos.
Kamhan inbahinbahin naiza iton ka mga
tao nga nagalo-to dizan. Inbahinbahin
sab naiza ya mga isda. Bisan kon kapira
magdogang, dakola pen gihapon nga isda
daw pan.

12 Pagkabosog di niran minlaong si Hisos
ka toong mga sinarigan nga hipiden di
mazo ya mga salin nga pan dazaw waray
makanam.
13 Pagkakamhan niran paghipid nan-
gapono pen ya napolo may dowang ka alat
na salin garing ka lima kang bolos nga pan.
14 Kamhan minlaong ya mga tao nga iton
nga tao ani gazed ya intagadan nita nga
matood nga propita nga garing ka Diyos.
Kay nakakita siran kaiton nga timaan nga
inpataed ni Hisos ya geramay nga pan daw
isda.
15 Na, nakasabot si Hisos ka hena-hena
na mga tao mahitenged kanangiza nga
pamagkaw-en iza niran kontana kay hi-
nangen nga hari niran. Agon minbogtong
iza pagpanaw pagbalik daked ka bobong.
16 Na, pagsalep di na sega minlogsong di
ya toong mga sinarigan ka baybazen na
danaw.
17 Na, kahabzen di wara pen gihapon
mag-apas si Hisos kaniran. Kamhan min-
leen siran ka baloto kay anhon-a siran
pagsakay ngandipi ka baybazen ka long-
sod nga Kapirnaom.
18 Na, ka wara pen siran dateng dipi
nandakola ya mga baled kay dizan ka
danaw makeseg ya hangin.
19 Pagbegsay di niran ka hapit mag-enem
nga ka kilomitro anipen niran makiti si
Hisos nga nagapanaw dizan ka hopaw na
sapa nga nagasinged baza ngarini kaniran.
Nangahaldek gazed siran.
20 Kamhan minlaong si Hisos kaniran
nga diri kamo magkahaldek kay hao ya
nakitan mazo.
21 Kamhan nagasaza di siran nga min-
pasakay kanangiza. Kamhan mindonggo
dazon siran dipi ka baybazen.

22 Pagkaaldaw ya mga tao nga nanga-
bilin dipi ka baybazen, nakapaniid siran
nga isa ka ya baloto nga nabilin ka-
habi. Kamhan nahagdam siran nga wara
magsakay si Hisos ka baloto iba ka toong
mga sinarigan pagpanaw niran kahabi.
23 Kamhan may mga iba pen nga baloto
nga mindateng di garing ka longsod nga
Tibiriyas arani ka dapit nga impasala-
matan ni Hisos ka pagpakaen ka mga tao.
24 Pagpakakita na mga tao nga wara
dizan si Hisos daw ya toong mga sinari-
gan nanakay siran ka mga baloto dipi ka
Kapirnaom kay anpangita siran kan Hisos.

25 Pagpakakita niran kanangiza dipi ka
dagat nangotana siran nga Maistro, daw
kagan-o ko dateng dini?
26 Minsambag si Hisos nga timan-an
mazo gazed ini. Wara kamo magpangita
kanao kay nakakita kamo ka inhinang nao
kahabi basta kay nangita kamo kanao kay
nakakaen kamo ka pan ka pagkabosog.
27 Abay kamo paghena-hena mahitenged
ka makaen nga madali ampan-es.
Maghena-hena kamo hinoa ka makaen
nga diri ampan-es kay makahatag iton
kamazo ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. Hao ya makahatag kamazo kaini
nga makaen nga diri ampan-es kay ya
Diyos nga kanaong Ama ani ya minhatag
kanao ka gahem.
28 Kamhan nangotana siran nga ono sa
ya kanaming hinangen dazaw makatoman
kami ka naazakan na Diyos?
29 Minsambag si Hisos nga ya naazakan
na Diyos ani ya pagtoo mazo kanao nga
toong inpakarimbaba.
30 Minsambag siran nga daw ono pen
ya kaberenganan nga ipakita mo kanami
dazaw antoo kami kanmo? Daw ono pen
ya kanmong mahinang?
31 Kay ya mga karaan nami nakakaen
siran ka makaen nga inngaranan ka mana
ka doro pen siran ka dakolang nag-as
kay dizan ka daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga intagan siran naiza ka
makaen nga garing daked ka langit.
32 Minsambag si Hisos nga timan-an
mazo gazed ini. Diri kon si Moysis nga
karaang propita ya minhatag kaniran ka
makaen nga garing daked ka langit basta
ya kanaong Ama. Kamhan iza isab ya ma-
gahatag kamazo ka matood nga makaen
garing ka langit.
33 Kay ya makaen nga inhatag na Diyos
ani ya minkarimbaba garing daked ka
langit. Kamhan makahatag iton ka tanan
mga tao ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara.
34 Minsambag siran nga Nong, tagan mo
kami koman kaini nga makaen nga diri
ampan-es kawanihen ka.
35 Minsambag si Hisos nga ya makaen
nga makahatag ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara ani hao. Kamhan ya tao nga
ansakop kanao diri di iza magabengtasen.
Ya tao nga antoo kanao diri iza ohawen
kawanihen ka.
36 Izang dini kaini inlong-an nao kamo
nga bisan minkita kamo kanao, wara
kamo magtoo kanao.
37 Ya tanan mga tao nga insarig kanao
na kanaong Ama siran ya antoo kanao.
Kamhan siran nga mga mintoo di kanao
diri gazed nao pagabogawen.
38 Kay minkarimbaba hao garing ka
langit dazaw antoman hao ka pagbeet na
Diyos nga minpakarimbaba kanao. Diri
kon kanaong kaogaringeng pagbeet.
39 Kamhan ya naazakan na Diyos ani
ya paghatag ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara dizan ka mga tao nga insarig

naiza kanao. Kamhan panbohien nao sirang tanan pagbalik garing ka mga lebeng kay-an ka kataposan nga aldaw.
40 Kay naazakan na kanaong Ama nga ya tanan mga minkita ka toong Maanak daw mintoo kanangiza tagan gazed siran ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kamhan panbohien nao siran pagbalik garing ka mga lebeng kay-an ka kataposan nga aldaw.
41 Pagkakamhan ka nagamahay ya mga oloolo na mga Yodayo kay minlaong si Hisos nga iza ya makaen nga mingaring daked ka langit.
42 Kamhan namaglaonglaong siran nga ini nga tao nga si Hisos maanak ka lamang iza ni Hosi. Nakakilala kita ka toong ama daw ina. Kamhan ono sa iza minlaong nga mingaring iza daked ka langit?
43 Minsambag si Hisos kaniran nga diri kamo magmahay.
44 Kay bisan sin-o nga taohana diri iza ansakop kanao kon diri antandeg ka toong hinawa ya Diyos nga minpakarimbaba kanao. Kamhan ya tao nga ansakop kanao bohien nao iza pagbalik garing ka lebeng kay-an ka kataposan nga aldaw.
45 Kay kawandini pen minsoyat ya mga propita na Diyos nagalaong nga ya tanan mga tao pagasindoon siran na Diyos. Kamhan ya mga nagapanalinga ka kanaong Ama daw magatoon ka toong pagsindo siran ya ansakop kanao.
46 Waray makakita ka Ama nga Diyos sokad. Hao kay makakita kanangiza kay garing hao kanangiza.
47 Sabten mazo ini nga ya tao nga antoo kanao tagan matood iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
48 Na, ya makaen nga makahatag ka bag-ong kinabohi nga diri mawara ani hao.
49 Ya kamazong mga karaan nangapatay siran doro ka dakolang nag-as bisan minkaen siran ka makaen nga inngaranan ka mana nga nangatanak garing daked ka langit.
50 Kamhan ya matood nga makaen nga impanan-og nao nga mingaring ka langit, ya tao nga ankaen kaiton mabohi iza kawanihen ka.
51 Kay hao ya matood nga makaen nga mingaring daked ka langit. Kamhan ya tao nga ankaen kanao mabohi iza kawanihen ka. Kamhan ya matood nga makaen nga ihatag nao ani ya kanaong lawas. Ihatag nao iton para ka tanan mga tao dazaw may bag-ong kinabohi niran. Ani ini ya sambag ni Hisos ka mga Yodayo.
52 Kamhan nagalalis ya mga oloolo na mga Yodayo ka isa daw isa nagalaong nga onhon sa naiton nga tao paghatag kanta ka toong lawas nga ipakaen sa?
53 Minsambag si Hisos nga sabten mazo ini nga kon diri kamo ankaen ka kanaong onod, kon diri isab kamo an-inem ka kanaong dogo waray kinabohi mazo nga matood nga garing ka Diyos.
54 Ya tao nga ankaen ka kanaong onod daw an-inem ka kanaong dogo may toong bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kamhan bohien ka sab nao iza pagbalik garing ka lebeng kay-an ka kataposan nga aldaw.
55 Kay ya onod nao ani ya matood nga makaen. Ya dogo nao ani ya matood nga imnenen.
56 Ya tao nga ankaen ka onod nao daw an-inem ka dogo nao naisa ka kami.
57 Ya Diyos nga diri mapatay minpakarimbaba iza kanao. Kamhan garing kanangiza ya kanaong pagkabohi. Kamhan ya tao nga ankaen kanao mabohi isab iza kay garing kanao ya toong pagkabohi.
58 Ya makaen nga inlaong nao kamazo mingaring iton ka langit. Diri kon singed ka makaen inngaranan ka mana nga inkaen na kamazong karaan kay bisan minkaen siran kaiza nangapatay siran gihapon. Kamhan ya tao nga ankaen ka makaen nga inhatag nao may toong bag-ong kinabohi nga diri mawara.
59 Ani ini ya pagpanaba ni Hisos pagsindo naiza dizan ka singbahan na mga Yodayo doro ka longsod nga Kapirnaom.

60 Pagpakabati ka na mga sakop ni Hisos ka toong pagsindo mataed siran namaglaonglaong nga malised iton nga sindo. Daw sin-o ya makaanget ka pagpanalinga?
61 Kamhan bisan waray maglaong kan Hisos mahagdam iza ka kanirang pagmahay. Kamhan nangotana iza nga daw nazehet kamo ka kanaong pagsindo?
62 Kay-an ka pagkita mazo ka pagkandaked nao ka daan hela nao andakola pen ya pagkazehet mazo.
63 Ya Madazaw nga Ispirito na Diyos iza kay makahatag ka tao ka matood nga kinabohi, diri kon garing iton ka hinang na tao. Ya kanaong inpanaba kamazo garing iton ka Madazaw nga Ispirito na Diyos. Kamhan makahatag iton kamazo ka bag-ong kinabohi.
64 Piro dini kamazo may mga diri antoo kanao. Ani ini ya inlaong ni Hisos kay sokad ka pagsakop niran kanangiza nahagdam iza daan kon sin-o ya diri antoo kanangiza. Nahagdam sab iza daan kon sin-o iton dizan nga an-edlaw kanangiza.
65 Indogangan naiza paglaong kaniran nga ipanan-og nao kamazo nga waray

makasakop kanao kon diri ipatandeg na
kanaong Ama ya hinawa na tao.
66 Pagpanaba ni Hisos singed kaiton
mataed ya toong sakop nga minbelag di
kanangiza.
67 Kamhan nangotana si Hisos ka napolo
may dowa nga mga sinarigan nga daw
anbelag sab kamo kanao?
68 Minsambag si Simon Pidro nga Ginoo,
waray lain insakopan nami. Iko ka say tag-
iza ka mga panaba nga makahatag ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
69 Mintoo kami kanmo. Nahagdam sab
kami nga iko ya isa nga waray sala nga
garing ka Diyos.
70 Minsambag si Hisos nga kamo ya
kanaong impili nga napolo may dowa nga
tao kamhan ya isa kan Satanas iza.
71 Ani ini ya inlaong ni Hisos kay dizan
ka toong mga napolo may dowa nga
sinarigan si Hodas nga maanak ni Simon
Iskariyoti ani iza ya an-edlaw kan Hisos.

7

1 Pagkakamhan dizan lamang ka lopa
nga Galiliya minsoroy si Hisos pagwali
naiza ka mga tao. Diri di iza ankaro ka
lopa nga Yoda kay patazen sa iza kontana
na mga oloolo na mga Yodayo.
2 Na, iton nga panahon hapit di andateng
ya isang pista na mga Yodayo. Pagpista
niran inhinang niran ya mga tal-ob kay
ani ya batasan niran ka pagpasalamat
ka Diyos ka kanirang anihen. Agon in-
ngaranan niran ka Pista ka Mga Tal-ob.
3 Kamhan ya mga lomon ni Hisos min-
laong siran kanangiza nga pomanaw ko
dini ka Galiliya. Komaro ko naa ngaro ka
lopa nga Yoda dazaw ya mga taga Yoda nga
mintoo kanmo makakita sab siran ka mga
hinang mo.
4 Kay kon matood nga timaan iton nga
garing iko ka Diyos ipakita ya kanmong
kaogaringen doro ka lopa nga Yoda kay
kon ipabantog na tao ya toong kaogarin-
geng ngaran diri iza antarabaho dini ka
waray makakita.
5 Ani ini ya kanirang saba kan Hisos kay
bisan siran ya toong mga lomon wara pen
siran magtoo nga garing iza ka Diyos.
6 Kamhan minsambag si Hisos nga wara
pen dateng ya kanaong tirmino ka pag-
pakita ka kanaong kaogaringen ka mga
tao. Kamo ka lamang ya ankaro ka
pista koman kay waray tirmino mazo ka
pagtoman ka naazakan na Diyos singed
kanao.
7 Diri magakontara ya mga tao kamazo.
Hao ya pagakontarahan niran kay minba-
heg hao kaniran kay maonga ya batasan
niran.
8 Kamo ka lamang ya ankaro ka pista.
Diri hao an-iba kamazo kay wara pen
dateng ya kanaong tirmino ka pagpakita
ka kanaong kaogaringen dizan ka mga tao.
9 Pagkakamhan naiza paglaong nabilin
iza dizan ka lopa nga Galiliya.

10 Na, pagpanaw na toong mga lomon
ngaro ka pista anipen iza ankaro nga isa
ka iza.
11 Kamhan dizan ka pista may mga
oloolo na mga Yodayo. Nagapakigkita
siran kan Hisos daw hain sa iza?
12 Namaglaonglaong sab ya mga tao
paghilom nga beetan si Hisos. Kamhan
minsambag ya mga isang tao nga diri
gazed kay nagapanlimbong iza ka mga tao.
13 Diri ambaskeg ya mga tao ka kanirang
saba kay nahaldek siran ka kanirang mga
oloolo nga Yodayo.
14 Na, ka hapit di matenga nga ka pista
minseled si Hisos ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos kay ansogod iza
ka pagsindo ka mga tao dizan.
15 Kamhan nabereng ya mga Yodayo na-
galaong nga onhon sa baza iza nakalabaw
pagsabot ka tanan? Wara iza mag-iskwila
dini kanami sokad.
16 Minsambag si Hisos nga ya pagsindo
nao diri kon garing kanao kay gar-
ing gazed ka Diyos nga minpakarimbaba
kanao.
17 Kamhan kon maazak ya tao ka pag-
toman ka maazakan na Diyos mahagdam
sab iza nga garing ka Diyos ya pagsindo
nao, diri kon garing ka kanaong hena-
hena.
18 Kon garing ka kaogaringen na tao
ya pagsindo gosto naiza nga sazaen iza
na mga tao. Kon gosto na tao ka
pagsaza ka Diyos nga minsarig kanangiza
ka pagsindo, matadeng gazed ini nga tao
diri kon bakaken.
19 Kawandini pen minhatag si Moysis
kamazo ka balaed na Diyos. Kamhan
bisan kamo ya diri antoman kaiton nga
balaed, gosto baza kamo ampatay kanao
nga minlapas koni kaiton nga balaed.
20 Kamhan minsambag ya mga tao kan
Hisos nga inboang ko na maonga! Daw sin-
o say ampatay kanmo kontana?
21 Minsambag si Hisos nga izang dini
kaini ya hinang nao nga minpakawara
ka kasakit na nabedlay nabereng kamo
kay minhinang hao kaiton ka aldaw nga
tigpahimlay.
22-23 Na, bisan kon aldaw nga tigpahim-
lay anhinang kamo ka batasan mazo ka
amaamahay nga impatori kay antoman
kamo koni ka balaed nga inhatag ni Moysis
daw ya mga karaang Yodayo. Kamhan
kay ono say pagakazethan mazo kanao

pagpakadazaw nao ka lawas na nabedlay
ka aldaw nga tigpahimlay?
24 Magheneng kamo pagdaetdaet kanao
ka pagpanaba mazo mahitenged ka hinang
nao ka nabedlay. Basta dazawen mazo ya
kamazong hena-hena.

25 Kamhan namaglaong ya mga isang
taga Hirosalem nga iton nga tao ani
kombeet ya patazenen na kantang mga
oloolo.
26 Bisan mabaskeg ya toong pagpanaba
wara iza bahegi na kantang mga oloolo.
Basi hinoa mahagdam di siran nga ani iza
gazed si Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
27 Mahagdam kita daan kon taga diin
iton nga tao. Basta kay kon domateng
si Kristo waray mahagdam kon hain iza
garing.
28 Pagpakabati ni Hisos kaiton min-
dakola iza ka toong saba pagsindo naiza
dizan ka lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos nagalaong nga daw wara kamo ma-
hagdam kon sin-o sa hao? Daw wara
baza kamo mahagdam kon hain garing
hao? Wara gazed hao magbeet ka kanaong
pagkarini. Ya minpakarimbaba kanao
matadeng gazed iza. Kamhan wara kamo
mahagdam kon sin-o iza.
29 Mahagdam hao daan kon sin-o sa iza
kay garing sa hao kanangiza kay iza ya
minpakarimbaba kanao.
30 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba
kaiza dakpen kontana iza na mga oloolo
na mga Yodayo kay ipapriso piro wara
mahimo kay wara pen dateng ya tirmino
nga dakpen iza.
31 Dizan disab may mga mamistahay nga
mintoo di kan Hisos nagalaong nga kon
andateng si Kristo nga kantang intagadan
daw labaw pen ya toong hinang ka mga
inhinang naiton nga tao?

32 Na, ya mga Parasiyo nakabati siran ka
mga panaba na mga tao mahitenged kan
Hisos. Kamhan siran daw ya mga oloolo
na mga pari minsogo siran ka mga soldaw
ka pagdakep kan Hisos.
33 Mahagdam si Hisos ka kanirang hi-
nang agon minlaong iza nga diri pen hao
madakep kay an-iba pen hao kamazo ka
diri kon madogay. Kamhan an-oli hao
daked kanangiza nga minpakarimbaba
kanao.
34 Kamhan ampangita kamo kanao piro
diri hao kakitan. Diri sab kamo maka-
sonod kanao doro ka kanaong karohan.
35 Namaglaong ya mga oloolo nga Yo-
dayo nga daw ankar-in sa baza iza
pagsinged nga diri sa kita makasonod
kanangiza? Daw ankaro iza ka mga lain
dapit nga inlaaglaagan na angay ta dazaw
antoldo pen iza ka mga diri kon Yodayo
doro?
36 Nagahena-hena siran nga kay ono sa
iza maglaong nga ampangita kami kanan-
giza kamhan diri iza makita kay diri kami
makasonod ngaro ka karohan naiza? Ani
ini ya kanirang hena-hena kay wara siran
mahagdam kon ono ya kahologan na toong
inpanaba kaniran.

37 Pagdateng ka pagkaliwas na pista
mintindeg si Hisos dizan ka lagkaw na
Diyos. Kamhan minbaskeg iza ka toong
saba pagsindo naiza kaniran. Kamhan
minpamolinged iza nagalaong nga ya in-
ohaw nga tao kinahanglan komarini iza
dini kanao dazaw an-inem iza ka sapa nga
ihatag nao kanangiza.
38 Dini ka tao nga mintoo kanao ihatag
nao ya bag-ong kinabohi nga diri mawara.
Kamhan iton nga kinabohi ani ya singed
ka mga sapa nga diri anhebas. Pamolinged
ini nga impasoyat daan na Diyos.
39 Ani ini ya insindo ni Hisos mahitenged
ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos. Pagpanaba ni Hisos kaniran wara
pen dateng ya Ispirito dini ka mga mintoo
kanangiza. Kay kinahanglan patazen pen
si Hisos. Kamhan mabohi iza pagbalik
garing ka lebeng anipen domateng ya
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.

40 Pagpakabati ka na mga tao ka mga
panaba ni Hisos minlaong ya mga isa nga
iton nga tao ani gazed ya propita nga
kanaming intagadan.
41 Minlaong ya mga iba nga iton nga tao
ani gazed si Kristo nga hari nga pinili na
Diyos. Dizan disab may mga nagalalis nga
nagalaong nga si Kristo diri kon garing iza
ka Galiliya
42 kay impasoyat na Diyos daan na-
galaong nga si Kristo kaliwatan iza ni
Dabid. Kamhan matao iza doro ka longsod
nga Bitlihim nga nataohan ni Dabid.
43 Kamhan nagalalislalis ya isa daw isa
kon iza si Kristo kon diri sa.
44 Kamhan may mga isa nga gosto an-
dakep kanangiza piro wara iza madakep.

45 Pagkakamhan minbalik ya mga sol-
daw ka mga oloolo na mga pari daw ya
mga Parasiyo. Pagdateng niran nangotana
ya mga oloolo nga kay ono sa wara mazo
dadha iza ngarini?
46 Minsambag siran nga wara sa sokad
ya tao nga makapanaba singed kaini nga
tao.
47 Minsambag ya mga Parasiyo nga in-
limbongan sab baza kamo naiza.

48 Dini kanami nga kamazong mga oloolo daw ya mga Parasiyo waray antoo
kan Hisos.
49 Kamhan ya mga tao dini nga in-
limbongan naiza wara siran mahagdam
ka balaed ni Moysis singed kanami agon
silotan gazed siran.
50 Kamhan dini ka mga oloolo may isa
nga minbisita kan Hisos izang dini kaini
si Nikodimo ya ngaran. Iza ya minlaong
kaniran nga
51 ya kantang balaed diri mahimo ya
paghokom ka tao kon wara pen ya logar
naiza ka pagsambag ka mga ampangotana
kanangiza.
52 Minsambag siran nga kay ono sa ko
antabang kanangiza? Daw taga Galiliya
iko singed kanangiza? Magtoon ko ka
kasoyatan na Diyos dazaw mahagdam ko
nga bisan sin-o ya propita na Diyos wara
iza garing ka Galiliya.
53 Na, pagkakamhan kaiza nangoli di ya
tagsa tagsa kaniran.

8

1 Kamhan minbalik si Hisos ka bobong
nga Olibo ya ngaran.
2 Pagkamasiselem ka minsazo iza pag-
balik ka dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos. Kamhan mataed ya mga
tao nga nagatipon dizan. Kamhan minlo-to
iza kay ansindo pen iza kaniran.
3 Na, ka nagasindo pen iza kaniran
minkarini ya mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo daw ya mga Parasiyo. Kay in-
ated niran ya isang babazi nga nasakpan
nga nanapaw. Kamhan patindegen iza
dizan ka tenged na mga tao.
4 Kamhan minlaong siran kan Hisos
nga Maistro, ini nga babazi nasakpan nga
nanapaw.
5 Kamhan ya balaed nga inhatag kanta ni
Moysis ani nagasogo nga ya minhinang ka
singed kaiton kinahanglan pamagbatohan
keteb ka pagpatay. Na, ono ya kanmong
ikapanaba?
6 Ani ini ya kanirang pangotana kay
gosto siran anporba kan Hisos dazaw may
ikasombong niran. Kamhan mindongò si
Hisos ka pagsoyat ka lopa nga ingamit ya
toong toldo.
7 Sigi niran baliken ya pagpangotana.
Kamhan mintindeg si Hisos daw maglaong
kaniran nga dini kamazo bisan sin-o ya
wara makasala iza gazed ya anhon-a pag-
pook kanangiza.
8 Kamhan mindongò iza pagbalik ka
pagsoyat ka lopa.
9 Pagpakabati ka niran ka saba ni Hisos
nagatagsatagsa siran pagpanaw dizan. Ya
mga malaas nanhon-a sonod ya mga
batan-en. Wara ya minbato ka babazi
kay nasakpan ya hinawa niran ka saba ni
Hisos. Kamhan si Hisos ya nabilin daw ya
babazi nga nagatindeg dizan.
10 Paghangad naiza ka babazi minlaong
iza nga Day, daw hain sa siran? Daw
waray minpabilin ka pagsilot kanmo ka
pagpatay?
11 Minsambag ya babazi nga wara,
Sinyor. Minsambag si Hisos nga diri hao
isab ansilot kanmo. Pomanaw di ko.
Bomiza di ko ka batasan nga maonga. Ani
ini ya impanaba naiza ka babazi.

12 Kamhan dizan ka mga tao indogangan
pen ni Hisos pagsindo kaniran mahitenged
ka toong kaogaringen nga nagalaong nga
hao ya tag-iza ka kapawa. Kamhan
makawara hao ka kadeglem dalem ka
hena-hena na tanan mga tao. Kamhan
ya tao nga antoo kanao singed ka diri
kon madeglem ya toong panawan kay
ilawan di iza. Kamhan iton nga kapawa
nga makawara ka kadeglem ani isab ya
makahatag kanangiza ka kinabohi nga diri
mawara.
13 Minsambag ya mga Parasiyo nga iko
ka lamang ya minpanan-og mahitenged
ka kanmong kaogaringen agon diri kon
matood.
14 Minsambag si Hisos nga bisan hao
ya minpanan-og mahitenged ka kanaong
kaogaringen matood ya kanaong panaba
kay mahagdam hao kon hain hao garing
daw hain ya kanaong panawanan. Basta
kamo wara kamo mahagdam kon hain hao
garing daw hain ya kanaong panawanan.
15 Garing ka kamazong hena-hena ya
paghokom mazo kanao. Diri hao anhaod
ka kamazong batasan ka paghokom
16 kay matadeng ya paghokom nao ka tao
kay diri kon isa ka hao ya anhokom basta
hao daw iza nga minpakarimbaba kanao.
17 May balaed mazo nga nagalaong nga
kon mag-anika ya panan-og na dowang ka
saksi matood gazed ya kanirang panan-og.
18 Na, hao ya nagapanan-og kon sin-o sa
hao. Kamhan nagapamatood ya Ama nga
Diyos nga hao ya inpakarimbaba naiza.
19 Minsambag ya mga Parasiyo pag-
pangotana nga daw hain ya Ama mo
maghela? Minsambag si Hisos nga wara
kamo makasabot kon sin-o sa hao daw sin-
o ya kanaong Ama. Kon ankilala kamo
kanao makakilala sab kamo ka Ama nao.
20 Ani ini ya pagpanaba ni Hisos ka dizan
pen iza ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos. Pagpanaba naiza
kaiton dizan iza ka betanganan ka kowarta
nga ihaladay na mga tao. Labzanan iton
na mga mataed nga tao. Kamhan waray

andakep kanangiza kay wara pen dateng
ya tirmino nga dakpen iza.

21 Na, indogangan pen ni Hisos pagsindo
kaniran nagalaong nga may tirmino nao
nga ampanaw hao dini kamazo. Kamhan
ampangita gazed kamo kanao piro map-
atay kamo kay may mga sala pen mazo kay
diri kamo antoo kanao. Diri mahimo ya
pagkaro mazo ka kanaong datnganan.
22 Namaglaonglaong dazon ya mga
oloolo pagsora nga iza gazed ya ampatay
ka toong kaogaringeng lawas agon min-
laong iza nga diri sa kita makakaro ka
toong datnganan.
23 Indogangan pen ni Hisos pagpanaba
kaniran nagalaong nga taga lopa gazed
kamo basta hao taga daked sa hao. Kanang
kalibotan ya tanan hena-hena mazo piro
ya kanaong hena-hena diri kon kanang
kalibotan.
24 Minlaong hao kamazo nga mapatay
kamo ka wara mapasaylo ya mga sala
mazo. Antoman gazed ini kon diri kamo
antoo nga hao si Kristo nga hari nga pinili
na Diyos.
25 Minsambag siran nga daw sin-o sa iko?
Minsambag si Hisos nga hao ya impanan-
og nao kamazo sokad ka pagdateng nao
dini kamazo.
26 Kamhan mataed pen kontana ya ba-
heg nao kamazo paghokom ka kamazong
batasan. Basta koman dini ka mga tao
inpanan-og nao ya nabatian nao garing
ka minpakarimbaba kanao kay matadeng
gazed iza.
27 Kamhan wara siran makasabot nga ya
Diyos nga toong Ama ani ya impanan-og ni
Hisos kaniran.
28 Agon indogangan pen ni Hisos
paglaong kaniran nga kay-an kon ilansang
di hao mazo ka kros anipen kamo
mahagdam nga hao si Kristo nga hari
nga pinili na Diyos. Kamhan mahagdam
isab kamo nga diri kon hao ya ambeet
ka kanaong mga inhinang basta ya mga
panaba nao garing iton ka Ama nga
minsindo kanao.
29 Kamhan iza nga minpakarimbaba
kanao onay nagaibaiba kanao. Diri iza
ambelag kanao kay onay hao nagahinang
ka mga makasaza kanangiza.

30 Na, pagkakamhan kaiza mataed ya
mintoo ka toong mga panaba.
31 Kamhan dizan ka mga Yodayo nga
mintoo kanangiza minlaong si Hisos nga
kon tomanen mazo ya kanaong sindo,
kamo matood ya kanaong mga sakop.
32 Kamhan mahagdaman mazo nga
hao nga si Kristo ani ya matood nga
Diyos. Kamhan anlibri hao kamazo ka
pagkaoripen mazo.
33 Minsambag siran nga mga kaliwatan
kami ni Abraham nga toboan na mga
Yodayo. Sokad kawandini pen dogay
di waray tag-iza kanami. Kay ono sa
ko nagalaong nga iko ya anlibri kanami
ka pagkaoripen nami kon ansakop kami
kanmo?
34 Minsambag si Hisos nga timan-an
mazo gazed ini nga kon maonga ya
batasan na tao singed ka in-oripen iza
na maongang batasan kamhan diri iza
makabohi ka toong kaogaringen dizan ka
gapos.
35 Pamolinged ini nga ya oripen nga
tao wara gazed ya katenged naiza dini ka
lagkaw na toong amo basta kay ya maanak
na amo ani ya may katenged kay iza ya
kaliwat.
36 Kamhan hao nga Maanak na Diyos
kon hao ya anlibri kamazo garing ka
pagkaoripen mazo ka maongang batasan
matood gazed ya pagkalibri mazo.
37 Bisan kamo matood ya mga kaliwatan
ni Abraham gosto baza kamo ampatay
kanao kay diri kamo ansogot ka kanaong
sindo.
38 Impanaba nao ya nakitan nao ka
daked pen hao ka Ama nao. Kamhan ya
nabatian mazo dizan ka ama mazo ani ya
inhinang mazo.
39 Minsambag ya mga Yodayo nga si
Abraham ani ya toboan nami nga mga
Yodayo. Minsambag si Hisos nga kon kamo
ya mga kaliwatan ni Abraham ya batasan
mazo daw si Abraham mag-anika.
40 Ambaza kay gosto kamo ampatay
kanao kay nagasindo hao kamazo ka naba-
tian nao garing ka Diyos. Wara si Abraham
magbatasan singed kamazo.
41 Inhaod mazo ya batasan na ama mazo.
Minsambag siran pag-iseg nga kami nga
mga Yodayo isa ka gazed ya ama nami
ani iza ya matood nga Diyos. Wara kami
magbiza kaini nga tinoohan nami sokad.
42 Minsambag si Hisos nga kon ani iza
ya Diyos mazo makaangay kamo kanao
kay garing hao kanangiza. Kamhan diri
kon hao ya nagabeet ka pagpakarimbaba
kanao kay ya Diyos iza gazed ya nagabeet.
43 Wara kamo makasabot ka kanaong
sindo kay diri kamo ansogot pagpanalinga.
44 Mga kaliwatan kamo ni Satanas.
Kamhan gosto kamo antoman ka toong
naazakan nga patazen hao. Talamono
iza sokad ka kawandini pen dogay di.
Awazen naiza hao nga matood nga Diyos
kay wara iza mag-angay ka insindo na
Diyos. Kamhan wara iza magpanaba ka
matood kay bakaken iza kay iza ya ama
ka tanan mga bakak.

45 Kamhan hao ya minpanaba kamazo
ka matood nga mga salaan kamo. Kamhan
diri kamo antoo kanao.
46 Dini kamazo waray makapahamtang
kanao ka sala. Matood ya pagpanaba nao
kamazo kamhan kay ono sa nga diri kamo
antoo kanao?
47 Kon mga maanak kamo na Diyos am-
panalinga kamo ka mga panaba na Diyos.
Piro diri kon mga maanak kamo na Diyos
agon diri kamo ampanalinga ka toong mga
panaba.

48 Kamhan nazehet ya mga oloolo na
mga Yodayo nagalaong nga matood gazed
ya paglaong nami nga taga Samariya iko
nga kaaway na mga Yodayo. Inboang sab
ko na maonga!
49 Kamhan mahetek ya pagsambag ni
Hisos nagalaong nga wara gazed hao
boanga na maonga. Intahod nao ya
kanaong Ama kamhan insora mazo hao.
50 Dizan ka mga tao diri hao ampasaza
ka kanaong kaogaringen. May isa nga
ampasaza ka mga tao kanao. Kamhan
matadeng ya toong panaba mahitenged
kanao.
51 Timan-an mazo gazed ini nga ya tao
nga mintoman ka kanaong sindo diri iza
pahamtangan ka kamatazen ka toong mga
sala.
52 Minsambag ya mga Yodayo nga na-
hagdam kami nga inboang ko na maonga.
Patay di si Abraham daw ya mga karaang
propita na Diyos. Onhon sa mo paglaong
nga kon tomanen na tao ya sindo mo diri
iza mapatay?
53 Daw labaw iko kan Abraham nga
kanaming apo? Iza daw ya mga karaang
propita patay di sirang tanan. Daw sin-o
sa ko baza?
54 Minsambag si Hisos nga kon ampasaza
hao ka kanaong kaogaringen waray ka-
poslanan kaiton. Ya Ama nao iza kay
magapasaza kanao. Iza ya inlaong mazo
nga kamazong Diyos.
55 Ambaza kay wara kamo magkilala
kanangiza. Hao ya mahagdam kanangiza.
Kon nagalaong hao nga wara sa hao ma-
hagdam bakaken hao singed kamazo. Ma-
hagdam gazed hao kanangiza. Tomanen
sab nao ya toong sindo.
56 Kawandini pen ka bohi ka si Abra-
ham nga apo mazo nagapahisaza iza kay
in-alam naiza ya tirmino ka pagdateng
nao ngarimbaba ka kalibotan. Kamhan
pagpakakita naiza ka kanaong pagdateng
dakola gazed ya toong kasaza.
57 Minsambag ya mga Yodayo nga wara
pen ko magdateng ka kalim-an nga ka toig
agon onhon sa mo pagkita kan Abraham
nga karaan?
58 Minsambag si Hisos nga timan-an
mazo gazed ini nga ka wara pen matao si
Abraham dizan hao daan.
59 Pagpakabati niran kaiton namorot
siran ka mga bato kay pookon iza kontana
piro impasalimed iza na Diyos dizan ka
mga tao. Kamhan minpanaw iza dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos.

9

1 Lomaza ka pomanaw si Hisos may
nakitan naiza nga tao nga dara ka
pagkatao ya pagkabota.
2 Kamhan nangotana ya mga sakop ni
Hisos nga Maistro, kay ono sa nga inkatao
ya pagkabota naiton nga tao? Daw sin-o
ya nakasala iza kon ya toong ginikanan?
3 Minsambag si Hisos nga ya toong pagk-
abota diri kon garing ka toong sala. Diri
kon garing ka sala na toong ginikanan
basta minbeet ya Diyos dazaw impakita ya
hinang nga madazaw gazed.
4 Ka aldaw pen magatarabaho pen ya
tao. Kon kahabzen di diri mahimo.
Pamolinged ini mahitenged kanao kay ka
dini pen hao ka kalibotan kinahanglan
antoman hao ka tarabaho nga inhatag na
Diyos nga minpakarimbaba kanao kay diri
kita makatarabaho kon patay di kita.
5 Ka dini pen hao ka kalibotan singed
ka maaldaw pen kay hao ya makapawa ka
kadeglem dini ka kalibotan.
6 Ka nagapanaba pen si Hisos min-eleb
iza dizan ka lopa kay intigmel naiza ya
inelban nga lopa. Kamhan indapi ka mata
na bota.
7 Kamhan minsogo iza nga nagalaong
nga komaro ko ka linaw inngaranan ka
Siloi. Maghiram-os ko doro. Na, ya
kahologan na ngaran nga Siloi ani Dara-
hanan. Na, mintoman ya bota ka sogo ni
Hisos. Paghiram-os naiza nakakita matood
ya toong mata kamhan minbalik iza.
8 Kamhan ya mga songbalay daw ya mga
tao nga nakakita ka bota nga mangazoay
ka wara pen iza madazaw nangotana siran
nga daw iton ya tao nga nagalo-to ka
pagpangazo izang dini kaini?
9 Kamhan minlaong ya isa nga ani
gazed iton. Minlaong ya iba nga diri
kay masingedsinged lamang ya kanirang
bayho. Kamhan ya tao nga madazaw di
minlaong iza nga hao matood.
10 Minsambag siran nga naono di sa nga
nakakita di sa ya mata mo?
11 Minsambag iza nga ya tao nga in-
ngaranan kan Hisos min-eleb iza ka lopa.
Kamhan insampenan naiza ya kanaong
mata ka imbasà nga lopa. Minsogo sab iza
kanao nga komaro ko ka sapa nga Siloi.

Maghiram-os ko doro. Kamhan mintoman
hao ka toong sogo. Paghiram-os nao dizan
nakakita di matood ya kanaong mata.
12 Kamhan nangotana siran daw hain sa
iza koman? Minsambag ya tao nga wara
hao mahagdam.

13 Pagkakamhan ka in-ated niran dizan
ka mga Parasiyo ya tao nga indazaw ni
Hisos.
14 Na, izang aldaw ka pagbasà ni Hisos
ka lopa ka pagdazaw ka mata na tao ani
tigpahimlay na mga Yodayo.
15 Agon nangotana ya mga Parasiyo pag-
isab nga ono sa nga nakakita di sa ko?
Minsambag iza nga insampenan naiza ya
kanaong mata ka lopa nga imbasà ka
eleb. Kamhan impahiram-os hao. Kamhan
nakakita di ya kanaong mata.
16 Kamhan minlaong ya mga Parasiyo
nga itong tao diri kon garing iza ka Diyos
kay minlapas gazed iza ka balaed na Diyos
kay indazaw naiza ya bota ka aldaw nga
tigpahimlay. Kamhan ya pagtambal ka
tao singed iton ka tarabaho. Minlaong
ya ibang mga Parasiyo nga kon salaan
iton nga tao onhon sa naiza paghinang
ka madazaw singed kaiton? Kamhan
namaglalis gazed siran.
17 Agon minbalik siran pagpangotana
ka tao nga daw ono ya hena-hena mo
mahitenged kaitong tao kay iko ya in-
dazaw naiza? Minsambag iza nga propita
gazed iza na Diyos.
18 Bisan ani ya toong sambag diri antoo
ya mga Parasiyo nga iza ya bota nga
nadazaw di. Agon impakarini niran ya
ginikanan
19 kay mangotana siran daw iton ya
maanak mazo nga nabota sokad ka
pagkatao? Naono sa nga nakakita di sa
iza?
20 Minsambag ya ginikanan nga ani ma-
tood ya kanaming maanak nga nabota
sokad ka pagkatao naiza
21 piro wara gazed kami mahagdam kon
onhon sa naiza pagkita koman. Wara
gazed kami mahagdam kon sin-o ya
nakadazaw ka toong mata. Bot-an di iza
agon pangotanhen mazo iza kay iza gazed
ya ampanan-og kamazo.
22 Ani ya pagsambag na toong ginikanan
kay mahaldek siran ka mga Yodayo kay
may daan sabot na Yodayo nga kon may
tao nga ampanan-og nga si Hisos ani si
Kristo nga hari nga pinili na Diyos bo-
gawen gazed ya tao dini ka singbahan na
mga Yodayo.
23 Agon minsambag ya ginikanan nga iza
ya pangotanhen mazo kay bot-an di iza.
24 Kamhan impabalik pag-isab na mga
Parasiyo ya tao nga madazaw di. Kamhan
nagalaong siran nga sazaen mo ya Diyos
kay iza ya nakadazaw kanmo. Diri kon si
Hisos kay nahagdam sa kami nga maonga
iza nga tao.
25 Minsambag iza nga wara hao mahag-
dam kon maonga iza basta kay nahagdam
hao nga izang dini kaini nabota hao piro
koman nakakita di hao.
26 Kamhan nangotana siran nga daw
in-ono naiza ya mata mo pagtambal nga
nakakita di sa?
27 Minsambag nga impanan-ogan di nao
kamo piro diri kamo antoo. Kay ono
sa nga baliken pen sa ya pagpanan-og
nao kamazo? Daw naazak isab kamo
pagpasakop kanangiza?
28 Kamhan nazehet siran pagsora na-
galaong nga iza ya insakopan mo basta kan
Moysis kami.
29 Kay mahagdam gazed kami nga ya
Diyos ani ya minsogo kan Moysis piro ya
tao nga inngaranan kan Hisos wara kami
mahagdam kon taga diin iza!
30 Minsambag ya tao nga nabereng hao
kamazo kay wara kamo mahagdam kon
hain garing ya tao nga mindazaw ka
kanaong mata.
31 Mahagdam kita nga diri antabang
ya Diyos ka tao nga maonga ya batasan.
Hinoa tabangan naiza ya tao nga mintahod
kanangiza daw mintoman ka toong naaza-
kan.
32 Sokad kawandini pen ka sinogdan pen
na kalibotan keteb koman waray nabatian
nga may makadazaw ka tao nga nabota
daan ka pagkatao.
33 Kon diri kon garing ka Diyos ini nga
tao diri gazed iza makadazaw kanao. Ani
ini ya sambag na tao nga nadazaw di.
34 Minsambag siran nga inkatao ya pagk-
abota mo kay iko ya salaan kamhan iko
baza ya antoldo baza kanami nga mga
maistro. Kamhan imbogaw niran iza dini
ka singbahan niran.

35 Pagpakabati ka ni Hisos minkaro da-
zon iza ka tao nga indazaw naiza kay
ampangotana iza nga daw mintoo iko nga
mindateng di ya tao nga minhon-a ka
bisan sin-o nga mahon-ang tao?
36 Minsambag ya tao nga Sinyor, ipanan-
og mo kanao kon sin-o iza dazaw antoo
hao.
37 Minsambag si Hisos nga nakakita di
ko kanangiza kay iza ya minpakiglaong
kanmo koman.
38 Minsambag ya tao nga Ginoo, antoo
hao kanmo. Kamhan minlohod iza ka
pagtahod kan Hisos.
39 Kamhan minpamolinged si Hisos nga
nagalaong nga timan-an mo gazed ini.
Ya tood nao ka pagkarini ka kalibotan

dazawen nao ya mata na mga nabota.
Kamhan ya mga tao nga madazaw di koni
ya mata, siran di hinoa ya mga bota.
40 Pagpakabati ka na mga Parasiyo ka
mga panaba ni Hisos minlaong siran nga
ipasabot mo kanami ya kahologan na
pamolinged mo. Daw kami disab ya mga
nabota?
41 Minsambag si Hisos nga ya tao
nga waray kahagdamanan mahitenged ka
Diyos waray sala naiza ka pag-away kanao.
Basta kay makasasala kamo kay bisan
naanad kamo koni ka pagsindo na Diyos
min-away baza kamo kanao.

10

1 Kamhan minpamolinged iza kaniran
mahitenged ka batasan na mag-aligrahay
ka toong mga bohien. Minlaong iza nga
simpan may alad nga inseldan ka mga
bohien nga karniro. Na, ya matood nga
nagaaligara min-azi iza dizan ka pirtahan
na alad. Kamhan ya tao nga minpanik
hinoa ka alad ani gazed ya kawatan daw
tolisan.
2 Kamhan ya tao nga nagaazi dizan ka
pirtahan iza matood ya nagaaligara ka
mga karniro.
3 Kamhan abrihan na magbantazay ya
pirtahan dazaw makaseled ya nagaaligara.
Makilalhan dazon na mga karniro ya
toong saba paghawag naiza ka kanirang
tagsa tagsang ngaran. Kamhan mag-ona
iza kaniran ngaro ka gawas.
4 Pagpalogwa ka naiza kanirang tanan
iza ya anhon-a kaniran pagpanaw.
Kamhan nanonod siran kay nakakilala sa
siran ka toong nga hinawag.
5 Diri gazed siran ansonod ka laing tao
kay mandalagan hinoa siran kay wara sa
siran makakilala ka toong hinawag.
6 Ani ini ya pamolinged ni Hisos ka mga
Yodayo kamhan wara siran makasabot kon
ono ya kahologan.

7 Agon minpanaba si Hisos kaniran pag-
isab nagalaong nga sabten mazo ini nga ya
pirtahan ka pagpaazi ka mga karniro ani
hao.
8 Kamhan ya mga kawatan daw tolisan
ani ya mga mindateng paghon-a kanao
daw mintoldo disab ka bakak piro diri
antoo kaniran ya kanaong mga sakop.
9 Ya pirtahan na alad hao gazed. Bisan
sin-o ya ankilala kanao diri pahamtangan
iza na Diyos ka kamatazen ka toong mga
sala. Insakto isab ya pag-aligara nao
kanangiza.
10 Ya tood na mga kawatan gosto kawa-
ten daw patazen daw daeten ya mga
karniro. Kamhan ya tood nao hinoa
anhatag hao kaniran ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara daw madazaw gazed.
11 Hao ya matood nga nagaaligara kani-
ran. Madazaw gazed ya kanaong pag-
aligara kay andam hao ka pagpakapatay
para kaniran.
12 Lain ya batasan na sinoholan kay diri
kon tag-iza iza ka mga karniro. Agon
pagkita naiza ka maiseg nga ido andala-
gan dazon iza pagbiza ka mga karniro.
Kamhan insakmit dazon siran na ido daw
impadalagan.
13 Ani gazed ya batasan na sinoholan kay
sohol ka lamang ya toong hena-hena, diri
an-aligara ka mga karniro.
14 Minlaong sab si Hisos nga hao ya
matood nga nagaaligara. Ya pagkaangay
nao daw ya kanaong mga sakop
15 singed iton ka pagkaangay nao daw
ya kanaong Ama. Kamhan andam hao ka
pagpakapatay para kaniran.
16 May mga iba pen nga tao nga ansakop
pen kanao nga diri kon Yodayo siran.
Kinahanglan patiponon nao siran isab.
Kamhan antoo siran ka kanaong hinawag.
Kamhan isa kang ka tipon sirang tanan.
Isa ka gihapon ya matood nga mag-
aligrahay kanirang tanan.
17 Kamhan hao ya naazakan na Ama
kay andam hao ka pagpakapatay dazaw
mabohi kasab hao pagbalik garing ka
lebeng.
18 Waray tao nga may mahimo ka pag-
patay kanao kay hao ya ambeet kon ma-
patay hao daw diri. May gahem nao ka
pagtogot ka kanaong pagkapatay. May
gahem sab nao ka pagbawi ka kanaong
kinabohi. Intagan hao na Ama kaini nga
gahem. Ani ini ya pagpanaba ni Hisos
kaniran.
19 Pagpakabati na mga Yodayo ka mga
panaba ni Hisos namag-inaway ya isa daw
isa.
20 Mataed ya nagalaong nga inboang
iza na maonga. Diri kamo magpanalinga
kanangiza.
21 Minsambag ya mga iba nga ya tao
nga inboang na maonga diri gazed iza
makasindo singed kaiton. Kamhan waray
mahimo na maonga ka pagdazaw ka mata
na bota.

22 Na, iton nga panahon mindateng di
ya pista na mga Yodayo dini ka Hiros-
alem. Na, iton nga pista ani pagtaremdem
na mga Yodayo ka pagdazaw niran ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos.
23 Panahon ka na amihan. Kamhan
nagapanawpanaw si Hisos dizan ka in-
ngaranan ka Diskanso ni Salomon nga
dapit dizan ka dakolang lagkaw na Diyos.

24 Kamhan inlibotan iza na mga Yodayo
kay dazaw legsen pagpangotana nga daw
dogay pen ya pagpakilala mo kanami? Kon
si Kristo iko nga hari nga pinili na Diyos
kon diri? Magpanan-og ko kanami dazaw
mahagdam kami.
25 Minsambag si Hisos nga impanan-
ogan di kamo kamhan wara kamo magtoo.
Intagan hao na Diyos ka gahem ka paghi-
nang ka mga madazaw. Kamhan ya mga
inhinang nao ani nagapamatood kamazo
kon sin-o sa hao
26 ambaza kay diri kamo antoo kay diri
kon kamo ya kanaong mga sakop.
27 Kon kamo ya kanaong mga sakop
makilalhan gazed mazo ya kanaong mga
panaba singed ka pagkilala na mga
karniro ka tao nga nagaaligara kaniran.
Mahagdam hao kon sin-o ya kanaong mga
sakop. Kamhan hao kay insakopan niran.
28 Anhatag hao kaniran ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Kamhan
diri gazed siran madara ngaro ka im-
pirno. Waray makakawa kaniran garing
ka kanaong paghawid.
29 Kay ya Ama nao nga minhatag kaniran
kanao labaw gazed iza ka gahem. Kamhan
waray makakawa ka kanaong sakop gar-
ing ka paghawid na Ama nao.
30 Ya Ama nao daw hao isa ka gazed.

31 Pagpakabati ka na mga Yodayo kaini
nga mga panaba ni Hisos namorot siran
pag-isab ka mga bato kay pookon kontana
iza.
32 Kamhan nagalaong si Hisos kaniran
nga impakita nao kamazo ya mataed nga
madazaw nga hinang nga inpahinang ni
Ama. Kay ono sa nga pookon mazo hao?
Daw ono ya inhinang nao nga diri kamo
maazak?
33 Minsambag siran nga diri nami
pookon tenged ka bisan isang hinang
nga madazaw basta ya pagpanaba mo ka
maonga mahitenged ka Diyos. Tao ka
lamang iko kamhan nagapahinanghinang
iko nga Diyos.

34 Minsambag si Hisos nga dizan ka
kamazong balaed may sinoyat nagalaong
nga ya mga karaang oloolo na mga Yodayo
siran ya mga ginoo ka mga tao.
35 Iton nga sinoyat diri mahimo balhinen
kawanihen ka kay ani impasoyat na Diyos
nga nagalaong nga ya mga karaang oloolo
na mga Yodayo siran ya intagan ka sindo
na Diyos. Kamhan siran ya inngaranan ka
mga ginoo na mga tao.
36 Hao ya pinili daw inpakarimbaba na
Diyos ka pagtoman ka toong naazakan
dini ka kalibotan. Kay ono sa kamo min-
baheg kanao nga nagalaong nga maonga
ya kanaong panaba mahitenged ka Diyos
kay minpanaba hao nga hao matood ya
Maanak na Diyos?
37 Kon wara hao magtoman ka mga
hinang nga naazakan na kanaong Ama diri
kamo magtoo kanao.
38 Kon nagahinang hao ka toong mga
tarabaho, bisan wara kamo magtoo ka
kanaong mga panaba, toohi mazo nga ya
mga hinang nao garing gazed ka Ama
kamhan makasabot kamo nga kami ni
Ama isa ka gazed kami.

39 Pagpakabati ka na mga Yodayo kaiza
nga pinanaba ni Hisos dakpen kontana ni-
ran pag-isab piro min-azi iza dizan tenged
kaniran. Kamhan nakalayas iza kaniran
dini ka dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos.
40 Kamhan minbalik iza pag-isab dipi
ka sapa nga Hordan doro dapit kaizang
imbenzagan ni Howan. Kamhan nabilin
iza doro.
41 Kamhan mataed ya tao nga nan-
garo kanangiza. Namaglaong siran nga
si Howan bisan wara iza maghinang
ka timaan nga garing ka Diyos, matood
gazed ya tanan mga panaba naiza kanami
mahitenged kaini nga tao.
42 Kamhan dizan kaniran mataed ya mga
mintoo kan Hisos.

11

1 Na, may isang tao nga nasakit ani
ngaran si Lazaro nga taga Bitani. Taga dini
disab si Mariya daw ya toong lomon nga si
Marta.
2 Na, si Mariya ani ya ambo-bo kay-
an ka paahan ni Hisos ka mahamot daw
tarapohan ka toong bohok. Maglomon iza
daw si Lazaro nga nabedlay.
3 Kamhan insogo ni Mariya daw si Marta
ya isa ngaro kan Hisos dazaw ipakahag-
dam nga nagalaong nga Ginoo, iza nga
kinaazak mo nabedlay iza.
4 Pagpakabati ni Hisos minlaong iza
nga ya tood na sakit ni Lazaro diri kon
ikapatay. Hinoa pabet-an na Diyos dazaw
ipakita naiza ya hinang nga madazaw
gazed. Kay pasabten naiza ya mga tao nga
Hao ya Maanak na Diyos.

5 Na, maghigara gazed si Hisos daw si
Marta daw si Mariya daw si Lazaro.
6 Pagpakabati ni Hisos nga nasakit si
Lazaro bisan dakola ya kalooy naiza kani-
ran nagatagad iza ka dowa pen ka aldaw
dipi ka sapa.
7 Pagdateng di na dowang ka aldaw
minlaong si Hisos ka toong mga sakop nga
mamanaw di kita kamazo pagbalik ngaro
ka lopa nga Yoda.

8 Minsambag siran nga Maistro, daw
ambalik pen ko ngaro? Pamokoon di ko
kontana na mga Yodayo.
9 Kamhan waray kawied naiza nga
patazen iza kay mahagdam iza nga wara
pen dateng ya tirmino. Agon min-
pamolinged iza kaniran nagalaong nga
ka isang aldaw napolo may dowang ka
oras ya kapawa. Kon aldaw ya kantang
pagpanaw waray makasapdok kanta kay
mapawa ya kalibotan.
10 Kon ampanaw ya tao ka kahabzen
masapdok iza kay diri iza makakita kon
ankar-in sa iza kay madeglem di. Ani ini
ya pagpanaba ni Hisos kaniran.
11 Kamhan mindogang iza pagpanaba
nga ya kantang higara nga si Lazaro na-
torog di iza. Karohon di nao kay pokawen
nao iza.
12 Minsambag siran nga Ginoo, kon iza
ka iza natorog lamang madazaw iza ka
toong masakit.
13 Ya pamolinged ni Hisos mahitenged
ka pagkapatay ni Lazaro silaong na mga
sakop nga natorog ka iza.
14 Kamhan impasabot ni Hisos kaniran
nagalaong nga napatay matood si Lazaro.
15 Kamhan tenged kamazo madazaw kay
izang dini kaini wara hao doro ka pagka-
patay ni Lazaro. Kay padakolaen kay-an
ya kamazong pagsarig kanao pagpakakita
mazo ka kanaong hinang. Mamanaw di
kita kamazo ngaro.
16 Kamhan si Tomas nga isang sakop nga
indagnazan kan Kaloha minlaong iza ka
toong kaibahan nga mag-iba di kita kan
Hisos ngaro ka lopa nga Yoda dazaw mahi-
lakip kita kan Hisos pagpatay kanangiza
na mga Yodayo.

17 Pagdateng ni Hisos ka longsod nga
Bitani mahagdam iza nga si Lazaro opat
ding ka aldaw dizan iza ka lebnganan.
18 Kamhan ya Bitani nakatenged iton ka
siyodad nga Hirosalem hapit magtolong ka
kilomitro ya kaaro.
19 Kamhan mataed ya mga Yodayo
minkarini kanin Marta nga napatzan kay
ampakig-angay ka kalised niran.

20 Ka wara pen dateng si Hisos ka long-
sod nabatian ni Marta nga dizan di si
Hisos. Kamhan minpanaw iza ka pagsogat
kanangiza. Dizan pen ka lagkaw nagata-
gad si Mariya.
21 Kamhan si Marta nagalaong kan Hisos
nga Ginoo, izang dini kaini diri gazed
mamola ya kanaong lomon kon dini ka ko.
22 Hinoa mahagdam hao nga bisan ko-
man anhatag ya Diyos kanmo ka bisan ono
ya kanmong pangazoon.
23 Minsambag si Hisos nga Day, ya kan-
mong lomon mabohi gazed iza pagbalik
garing ka lebeng.
24 Minsambag si Marta nga mahagdam
hao nga mabohi iza pagbalik kay-an ka
kataposan nga aldaw nga tirmino nga pa-
gapanbohien di na Diyos ya mga napatay.
25 Minsambag si Hisos nga hao ya am-
bohi ka mga napatay garing ka lebeng.
Hao ya anhatag kaniran ka kinabohi nga
diri mawara. Kamhan ya tao nga mintoo
kanao mabohi gazed iza pagbalik bisan
min-azi iza ka pagkapatay.
26 Kamhan diri gazed iza madara ngaro
ka impirno kay intagan iza ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara kay mintoo iza
kanao. Daw mintoo iko kaini?
27 Minsambag si Marta nga Ginoo, ma-
tood iton. Mintoo hao daan nga iko
gazed si Kristo nga Maanak na Diyos nga
kanaming intagadan.

28 Pagkakamhan ni Marta pagpanaba
min-oli iza kay anhawag ka toong lomon
nga si Mariya. Kamhan minpahenek iza ka
toong saba nagalaong nga Mariya, waton
di doro ya Maistro. Pakarohon ko naiza.
29 Pagpakabati ka ni Mariya kaiza min-
dali iza pagtindeg kay an-apas iza ngaro
kan Hisos.
30 Kay si Hisos wara pen iza dateng
ka longsod. Doro pen iza ka dapit nga
inkarohan ni Marta gawas ka longsod.
31 Ya mga Yodayo nga nagapakig-angay
ka hinawa na napatzan pagpakakita ka
niran nga mindali si Mariya pagtindeg
daw paglogwa ka lagkaw minlopog siran
kay silaong niran nga angkaro iza ka
inlebngan dazaw anhaza iza doro.

32 Pagdateng ni Mariya dizan kan Hisos
minlohod iza dizan ka toong paahan.
Kamhan magalaong iza nga Ginoo, diri
gazed mapatay ya kanaong lomon kon dini
ka ko.
33 Pagpakakita ka ni Hisos ka pagpan-
haza ni Mariya daw ya mga Yodayo nga
toong kaibahan mabeg-at ya hinawa ni
Hisos. Mindakola disab iza paghinawa
tenged ka kalooy naiza kaniran.
34 Kamhan nangotana iza daw hain
mazo ilebeng iza? Minsambag siran nga
Ginoo, ibahan mo kami doro ka lebnganan
dazaw selengan mo.
35 Kamhan si Hisos minhaza iza.
36 Namaglaonglaong ya mga Yodayo nga
selengi mazo, dakola gazed ya toong
pagkaazak kan Lazaro.
37 Namaglaong sab ya mga isa nga iza
ya mindazaw ka mata na bota. Kamhan
ono sa nga wara sa magtabang kan Lazaro
dazaw diri mapatay.

38 Pagdateng ni Hisos ka hininang nga
talangban nga lebnganan mabeg-at isab
ya toong hinawa ka kalooy. Na, dizan
ka pirtahan na lebnganan may insira nga
bato.
39 Kamhan minsogo si Hisos kaniran
nga kaw-a mazo ya bato! Si Marta nga
napatzan nagalaong nga Ginoo, mabaho
di iza koman kay opat ding ka aldaw ya
paglebeng.
40 Minsambag si Hisos nga izang dini
kaini daw wara sa hao maglaong kanmo
nga kon tomoo ko kanao makitan mo ya
hinang nga ampasaza ka Diyos.
41 Kamhan inkawa niran ya bato nga
insira ka lebeng. Kamhan minhangad si
Hisos daw minlaong nga Ama, palad pen
kay kon anhangzo hao kanmo manalinga
ko kanao.
42 Mahagdam hao nga onay ko am-
panalinga kanao. Minpanaba hao kanmo
koman kay dazaw ya mga kataohan nga
nagatindeg dini antoo siran nga iko ma-
tood ya minpakarimbaba kanao.
43 Pagkakamhan naiza pagpanaba kaini
minbaskeg iza ka toong paghawag nga
Lazaro, lomogwa ko dizan kaiton!
44 Pagkakamhan naiza paghawag min-
logwa matood ya namola dizan ka lebeng.
Binegketan pen iza ka panapton nakalakip
ya toong alima daw paa. Impotos sab ya
bayho ka panyo. Batasan iton na mga
Yodayo kon magalebeng. Kamhan min-
sogo si Hisos kaniran nga kaw-an mazo ya
panapton daw potos dazaw makapanaw.

45 Kamhan ya mga mataed nga Yodayo
nga min-iba kan Mariya mintoo gazed
siran kan Hisos kay nakakita siran ka pag-
pabohi naiza kan Lazaro pagbalik garing
ka lebeng.
46 Kamhan may mga isa nga min-oli di
siran kay ampakahagdam ka mga Parasiyo
kaiton nga inhinang ni Hisos.
47 Kamhan ya mga oloolo na mga pari
daw ya mga Parasiyo impantipon niran
ya mga malaas nga Yodayo. Pagtipon
nirang tanan namagsabot siran nga ono
sa ya hinangen ta kaiton nga tao kay
mataed ya inhinang naiza nga makahatag
ka kabereng ka tao.
48 Kon pasagdan ta basi anpasakop
kanangiza ya tanan mga tao. Kamhan
sorongon kita na mga taga Roma daw
geb-en ya dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos. Pamatazen gazed kitang
tanan nga Yodayo.
49 Kamhan may isang oloolo nga labaw
nga pari kaiton nga panahon si Kayapas
ya ngaran. Nagabiaybiay iza kaniran na-
galaong nga kolang pen gazed ya pagsabot
mazo.
50 Sabten mazo gazed ini nga madazaw
kon patazen na mga taga Roma itong tao
dazaw diri matibe ya tanan mga Yodayo
pagkapildi.
51 Na, ya ingkapanaba ni Kayapas diri
kon toong kinaogaringen nga paghena-
hena. Pinili iza nga labaw nga pari
kaiton nga panahon. Kamhan impatandeg
na Diyos ya toong hinawa ka pagpanaba
ka matood nagalaong nga si Hisos kina-
hanglan mapatay iza para ka tanan mga
Yodayo
52 lakip isab ya mga tao nga diri kon
Yodayo nga nangabelagbelag doro ka mga
lain dapit dazaw maisa ka siran pagsakop
ka Diyos.
53 Kamhan sokad ka pagtipon na mga
oloolo na mga Yodayo nagapadazon siran
pagsabotsabot kon onhon niran pagpatay
kan Hisos.
54 Kamhan dini ka lopa nga hel-anan na
mga Yodayo diri di si Hisos magapanaw-
panaw. Minpanaw iza hinoa hangtod
nakadateng ka mamingaw. Kamhan min-
dateng iza ka longsod nga Iprim. Nabilin
iza doro iba ya toong mga sakop.
55 Pagkadogay kaiza hapit di andateng
ya isang pista na mga Yodayo. Na, iton
nga pista ani taremdemen na mga Yodayo
ka paglibri na Diyos ka kanirang mga
karaan ka pagkaoripen pen niran doro
ka lopa nga Ihipto. Kamhan ya batasan
niran ka pagtaremdem ka pista mangihaw
siran ka mga nati na karniro. Mataed
ya ankaro ka siyodad nga Hirosalem nga
pistahanan. Garing siran ka bisan hain
nga longsod. Minsazo siran pagkaro kay
ya batasan niran amparigo siran anipen
siran makapamista.
56 Kamhan dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos nangita ya
mga tao kan Hisos piro wara sa iza dizan.
Kamhan nangotana ya isa daw isa daw ono
ya kamazong hena-hena? Daw antambong
si Hisos ka pista kon diri?
57 Insogo sab na mga oloolo na mga pari
daw ya mga Parasiyo nagalaong nga kon
may mahagdam ka hinel-an ni Hisos ipaka-
hagdam dazon kay dazaw pamagdakpen
iza pagdali.

12

1 Na, enem nga ka aldaw ka wara pen
dateng ya pista na mga Yodayo nga mangi-
haw siran ka mga nati na karniro minbalik
si Hisos ka longsod nga Bitani nga hel-anan
ni Lazaro nga inbohi naiza pagbalik garing
ka lebeng.
2 Pagkadelem kaiza nagapakaen siran
kan Hisos. Si Marta ya nagaaligara ka

makaen. Si Lazaro dizan iza ka mga
mintambong ka pagkaen iba kan Hisos.
3 Kamhan si Mariya minkawa iza ka
tenga na kilo na klasi na lana nga
masarang kahamot ani ngaran ya nardo.
Waray insaket bisan ono kamhan mahal
gazed kon paliten. Kamhan imbo-bo ni
Mariya ka paa ni Hisos. Kamhan intrapo-
han ni Mariya ka toong bohok. Insenep
gazed ya lagkaw ka kahamot naiton nga
lana.
4 Pagkakamhan si Hodas nga taga Kariy-
oti nga isang sinarigan nga mag-edlaway
kan Hisos minbaheg iza kan Mariya na-
galaong
5 kay ono sa inhanogon sa mo ya lana
nga mahamot? Kontana ipakowarta iton
kay sobra ka sohol ka napolo nga ka bolan
kon paliten. Kamhan ya halin ipanhatag
ka mga pobri.
6 Ani ini ya baheg ni Hodas kan Mariya.
Kamhan diri kon kanang kalooy ka mga
pobri kay kawatan gazed si Hodas. Dini ka
mga sinarigan ni Hisos iza ya maghipesay
ka kowarta piro onay iza mangawat
kaiton.
7 Minsambag si Hisos kan Hodas nga
pabet-i si Mariya kay ya halin na lana
nga mahamot gamiten pen naiza iton kay-
an ka pag-andam ka kanaong lawas ka
paglebeng.
8 Ya mga pobri onay siran magaibaiba
kamazo. Basta hao diri di madogay dini
kamazo kay ampanaw hao dini. Ani ini ya
sambag ni Hisos kan Hodas.

9 Na, masara gazed nga kataed ya mga
Yodayo nakabati nga mindateng di si
Hisos ka Bitani. Kamhan min-apas sirang
tanan kay gosto anseleng kanangiza daw
si Lazaro nga inbohi naiza pagbalik garing
ka lebeng.
10 Agon ya mga oloolo na mga Yodayo
namagsabot siran nga patazen si Lazaro
isab
11 kay tenged kanangiza mataed ya mga
Yodayo nga namiza ka kanirang oloolo
dazaw ansakop kan Hisos.

12 Pagsonod nga ka aldaw masara gazed
nga kataed ya mga mamistahay nga
mintambong dini ka siyodad nga Hiros-
alem. Pagpakabati niran nga hapit di
andateng si Hisos ka Hirosalem
13 nangotod siran ka mga paka na
palmira nga klasi na nizog. Kamhan
ipangamay niran kan Hisos ka pagtahod
kay ani say batasan niran kon magaso-
gat siran ka hari nga andateng kaniran.
Pagsogat niran kan Hisos naninggit siran
nga sazaen, sazaen kay iko ya hari nga
impakarini na Ginoo. Intagan naiza iko
ka dakola nga gahem. Sazaen kay iko
matood ya hari nga pinili na Diyos ka mga
kaliwatan ni Israil. Ani ini ya pagsaza
na mga tao kan Hisos pagdateng naiza ka
Hirosalem.
14 Kamhan ya pagkabayo ni Hisos ka
isang batan-en pen nga asno nga klasi
na kabayo ani nakatoman ka insoyat na
karaang propita nga nagalaong nga
15 kamo nga mga taga Siyon, diri kamo
magkahaldek. Selengi mazo kay waton di
ngarini ya kamazong hari nga nagakabayo
ka batan-en pen nga asno. Diri kon maiseg
iza paghari naiza ka mga tao. Ani ini ya
panan-og na karaang propita na Diyos.
16 Kamhan ya pagdateng ni Hisos dizan
ka Hirosalem wara pen makasabot ya
toong mga sakop kon ono ya kahologan.
Kay-an ka pag-oli naiza ngandaked anipen
siran nakataremdem nga ya pagdateng
naiza nakatoman matood ka daan pina-
soyat na Diyos mahitenged kanangiza.
17 Kamhan ya mga mataed nga tao nga
min-iba kan Hisos izang dini kaini ka
paghawag naiza kan Lazaro ka paglogwa
garing ka lebnganan, siran ya minpanan-
og kaiton dizan ka mga tao.
18 Kamhan sirang tanan nanogat kan
Hisos kay nakabati siran nga inhinang
naiza ya timaan nga garing ka Diyos.
19 Kamhan nagalaong ya mga Parasiyo
nga selengi mazo. Pildi gazed kita kay
insakopan iza na masarang kataed nga tao.

20 Kamhan may mga tao nga Ginirika ya
saba nga namista isab siran kay ansingba
siran ka Diyos dizan ka Hirosalem.
21 Kamhan siran isab ya ampakilala
kontana kan Hisos agon minkarini siran
ka isang sinarigan nga si Pilipo nga taga
Bitsayda nga longsod doro ka Galiliya.
Kamhan minlaong siran nga Nong, kon
mahimo ampakigkita kami kan Hisos.
22 Agon inkaro ni Pilipo si Andris kay
panan-ogan sa. Kamhan sirang dowa
minkaro kan Hisos kay ipanan-og nga
ampakigkita kanmo ya mga taga Girika.
23 Minsambag si Hisos nga mindateng di
ya tirmino nga patazen di hao nga minhon-
a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao.
24 Timan-an mazo gazed ini nga ya isang
bolos nga binhi nga homay kon diri itanem
daw diri mapatay dalem ka lopa isa ka
gazed iton nga binhi. Piro kon itanem
mapatay daw tomobo. Kamhan mataed ya
ohay.
25 Bisan sin-o ya diri ansakop kanao
kay nawied iza nga basi patazen iza, diri
gazed mahatagan iza ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara. Kamhan ya tao nga
waray kawied kon patazen iza na mga
tao kay hao ya insakopan naiza iza gazed

mahatagan ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
26 Ya tao nga ampaalagad kanao kinahanglan antoman iza ka kanaong naazakan. Kamhan ya kanaong inkarohan daw toong karohanan mag-anika. Bisan sin-o ya antoman ka kanaong naazakan sazaen iza na kanaong Ama.

27 Indogang pen ni Hisos paglaong ka toong mga sinarigan nga mindateng di ya tirmino nga patazen di hao agon mabeg-at gazed ya kanaong hinawa. Daw anhangzo hao ka kanaong Ama dazaw diri ipapatay? Diri sa kay ya tood nao ka pagdateng ngarini koman angeten nao ya kalised.
28 Kamhan minpanaba isab si Hisos ka toong Ama daked nagalaong nga Ama, ipasabot mo kaini nga mga tao nga iko ya labaw ka gahem. Kamhan may saba nga minsambag garing daked ka langit nagalaong nga izang dini kaini impakita di nao ya kanaong gahem dizan ka mga inhinang mo. Impakita pen sab nao ya kanaong gahem dizan ka kanmong hinang. Ani ini ya sambag garing daked.
29 Kamhan ya mga tao nga nagatindeg dizan nakabati di siran ka tanog na saba. Kamhan minlaong siran nga mindag-ok di sa! Minlaong sab ya mga iba nga impanabaan gazed si Hisos na sinogo na Diyos nga taga langit!
30 Kamhan minsambag si Hisos kaniran nga ya saba nga nabatian mazo para kamazo itong panaba diri kon para kanao.
31 Ya tirmino ka pagpanhokom na Diyos ka mga tao mindateng di gazed. Bogawen sab si Satanas nga magahari ka mga taga kalibotan. Iitsa gazed iza ngaro ka kadeglem.
32 Pagkakamhan niran paglansang kanao ka kros mabohi hao pagbalik garing ka lebeng. Kamhan kabigen nao ya tanan mga tao ngarini kanao.
33 Ani ini ya inlaong ni Hisos kay ipasabot kaniran ya kaazi na toong kamatazen.
34 Kamhan minsambag ya mga tao nga dizan ka kanaming balaed nabatian nami nga diri mapatay si Kristo nga hari nga pinili na Diyos. Agon kay ono say pagalaong mo nga kinahanglan ilansang ya isang tao nga inngaranan ka minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao? Daw sin-o sa baza ya tao nga inngaranan ka minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao?
35 Minsambag si Hisos mahitenged ka toong kaogaringen nagalaong nga hao ya tag-iza ka kapawa. Kamhan makawara hao ka kadeglem dalem ka hena-hena na mga tao. Ka diri kon madogay ampanaw hao dini ka kalibotan. Agon ka dini pen hao kamazo komarini kamo kanao kay basi madaeg kamo ka tag-iza ka kadeglem. Kay ya tao nga magapanaw ka kadeglem wara iza mahagdam kon ankar-in sa iza pasinged.
36 Ka dini pen hao kamazo magtoo kamo kanao nga tag-iza ka kapawa. Kamhan makaangay kamo ka kapawa.

Pagkakamhan ni Hisos paglaong kaiza minbelag iza kaniran. Diri siran mahagdam kon ankar-in sa iza.
37 Bisan inhinang naiza ya mga mataed nga timaan garing ka Diyos diri antoo ya mga Yodayo kanangiza.
38 Agon mintoman ya panan-og ni Isayas nga karaang propita na Diyos kay kawandini pen minlaong iza nga wani ya inlaong na Diyos mahitenged kan Kristo nga Ginoo, waray antoo ka kanaming panan-og mahitenged kan Kristo bisan impakita na Ginoo ya mga mataed nga timaan dizan kanangiza. Ani ini ya daan inlaong ni Isayas.
39 May iba pen nga sinoyat ni Isayas nagalaong nga diri mahimo ya pagtoo na mga Yodayo kan Hisos kay
40 singed ka impakabota na Diyos ya kanirang mata. Impagahi isab naiza ya kanirang otok dazaw diri siran makasabot kay diri siran gosto nga ambiza ka kanirang mga sala. Agon diri siran tagan na Diyos ka magazong hena-hena.
41 Ani ini ya inlaong ni Isayas kay kawandini pen minkita gazed iza ka pagkaGinoo ni Hiso Kristo nga Maanak na Diyos. Kamhan minpanan-og si Isayas daan mahitenged ka pagdateng ni Hisos ngarini ka kalibotan.
42 Kamhan dizan ka mga oloolo na mga Yodayo mataed ya mga mintoo kan Hisos. Kamhan mahaldek siran ka pagpanan-og ka kanirang pagtoo kay basi pamogawen siran na mga Parasiyo dizan ka singbahan na mga Yodayo.
43 Ani ini ya kanirang batasan kay impalabi niran ya pagsaza na mga tao kaniran ka pagsaza na Diyos.

44 Kamhan si Hisos minbaskeg iza ka toong saba nagalaong nga ya tao nga mintoo kanao diri kon hao ka lamang ya intoohan naiza basta antoo isab iza ka Diyos nga minpakarimbaba kanao.
45 Ya tao nga nakakita kanao nakakita isab iza ka Diyos nga minpakarimbaba kanao.
46 Hao nga tag-iza ka kapawa mindateng hao dini ka kalibotan dazaw bisan sin-o ya antoo kanao kaw-en nao ya kadeglem dalem ka toong hena-hena.

47 Bisan sin-o ya ampanalinga ka
kanaong pagsindo kamhan diri iza
antoman, diri kon hao ya anhokom
kanangiza kay diri kon ani ya kanaong
tozo. Hinoa minkarini hao dazaw
antabang hao ka mga tao dazaw diri
siran pahamtangan na Diyos ka silot ka
kanirang mga sala.
48 Kay-an ka kataposan nga aldaw may
maghohokom ka tao nga diri ansakop
kanao daw diri antoman ka kanaong
pagsindo. Ya kanaong sindo nga indirian
na tao ani gazed ya maghohokom kaiton
nga tao kay-an ka kataposan nga aldaw.
49 Kay ya impanaba nao diri kon garing
ka kanaong kaogaringeng katenged basta
ya kanaong Ama nga minpakarimbaba
kanao ani minsogo kon ono say kanaong
ipanaba.
50 Mahagdam hao nga ya toong kasogoan
magahatag matood ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara. Agon ya kanaong im-
panaba kamazo si Ama ya minsogo kanao.
Ani ini ya pagsindo ni Hisos ka mga tao.

13

1 Dispiras iton ka pista nga mangihaw
ya mga Yodayo ka mga nati na karniro.
Kamhan mahagdam si Hisos nga min-
dateng di ya tirmino nga ampanaw iza
dini ka kalibotan kay ankandaked di ka
toong Ama. Ipakita disab naiza koman
nga pagaazaken naiza pagtineed ya toong
mga sakop nga in-angay naiza dini ka
kalibotan.
2 Na, delem di wani. Kamhan nanihapon
di si Hisos daw ya toong mga sinarigan.
Kamhan impatandeg daan ni Satanas ya
hena-hena ni Hodas nga maanak ni Simon
Iskariyoti dazaw edlawan di naiza si Hisos.
3 Kamhan si Hisos bisan mahagdam iza
nga intagan iza na Ama ka labaw nga
gahem, bisan iza matood ya mingaring
ka Diyos daw iza isab ya an-oli kaan ka
Diyos, minpangalagad iza ka toong mga
sinarigan.
4 Kamhan ka nanihapon pen siran
mintindeg iza. Minkawa iza ka isang lapid
nga toong bado kay ambakes iza ka toalya.
5 Inhalin naiza ya sapa dizan ka palang-
gana. Kamhan minsogod iza paghogas ka
kanirang paa. Kamhan impanarapohan ka
toalya nga toong binakes.
6 Pagdateng naiza kan Simon Pidro min-
laong si Pidro nga Ginoo, daw anhogas ko
ka kanaong paa?
7 Minsambag si Hisos nga ya batasan nao
dini kamazo koman diri pen mo masabtan.
Kay-an ka lamang makasabot ko.
8 Minsambag si Pidro nga diri gazed
hao ampahogas kanmo ka kanaong paa.
Minsambag si Hisos nga kon diri ko am-
pahogas ka kanmong paa diri kon iko di
ya kanaong sakop.
9 Minsambag si Simon Pidro nga Gi-
noo, ilakip mo ya kanaong alima daw olo
paghogas daw paa!
10 Minsambag si Hisos nga pamolinged
ini nga ya batasan na mamistahay na-
marigo iza daan. Kamhan pagdateng
naiza ka pistahanan paa ka lamang ya
isaben paghogas kay nahingloan di daan
ya lawas. Dini kamazo nahingloan di
kamo ka kamazong mga sala kamhan may
isa nga wara kahingloi.
11 Ani ini ya impanaba ni Hisos kay
mahagdam iza daan kon sin-o ya mag-
edlaway kanangiza agon minlaong iza nga
dini kamazo may isang tao nga wara
kahingloi.
12 Pagkakamhan ka naiza paghogas ka
paa niran imbado disab naiza pagbalik.
Kamhan minbalik iza ka toong lo-toanan.
Kamhan nangotana iza kaniran nga daw
makasabot kamo kon ono ya kahologan na
pagpangalagad nao kamazo?
13 Dini kanta ya batasan mazo pagan-
garanan mazo hao ka Maistro daw Ginoo.
Kamhan hosto gazed kay ani hao.
14 Kamhan bisan hao ya Ginoo daw
ya Maistro mazo minpangalagad hao
paghogas ka kamazong paa. Kinahanglan
maghinogasay isab kamo ka kamazong
paa.
15 Iton nga batasan nao haoden gazed
mazo. Magpaebes kamo ka kamazong
kaogaringen dizan ka isa daw isa singed
ka pagpangalagad nao kamazo.
16 Sabten mazo ini nga ya oripen diri
kon labaw iza ka toong amo. Hinoa ababa
gazed iza. Kamhan ya tao nga insogo
diri kon labaw iza ka tao nga minsogo
kanangiza ka pagpapanaw.
17 Kon sabten mazo ini nga sindo nao
panaranginan kamo na Diyos ka madazaw
kon tomanen mazo.
18 Kamhan ya impanaba nao diri kon
mahitenged kamazong tanan kay mahag-
dam hao daan nga maonga ya batasan na
isang tao nga pinili nao. Kay kinahanglan
matoman ya daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga ya tao nga minsaro kanao
ka pagkaen iza ya an-edlaw kanao.
19 Impanan-ogan ta kamo koman ka
wara pen tongop kay dazaw kon tomongop
kay-an antoo kamo nga hao gazed si Kristo
nga hari nga pinili na Diyos.
20 Sabten mazo ini nga ya tao nga
nakaangay ka sinogo nao singed ka
nakaangay gihapon iza kanao. Kamhan ya
tao nga nakaangay kanao nakaangay isab
iza ka Diyos nga minpakarimbaba kanao.

21 Pagkakamhan ni Hisos paglaong kaniran mabeg-at gazed ya toong hinawa. Kamhan minlaong iza nga timan-an mazo gazed ini nga wadini kanta matood ya an-edlaw kanao nga isa.
22 Ya toong mga sinarigan namagsinelengay siran kay wara nirang mahagdami kon sin-o ya an-edlaw kanangiza.
23 Kamhan dizan ka saing ni Hisos may isang sinarigan nga kinaazak naiza.
24 Kamhan insingyasan iza ni Simon Pidro daw nagalaong nga mangotana ko kan Hisos kon sin-o ya toong impasabot.
25 Kamhan inlingi naitong sinarigan daw minpahenek pagpangotana kan Hisos nga Ginoo, daw sin-o ya an-edlaw kanmo?
26 Minsambag si Hisos nga ya tao nga doholan nao ka pan nga itenleb nao ka sabaw aniton ya an-edlaw kanao. Kamhan pagtenleb naiza ka pan indohol matood kan Hodas nga maanak ni Simon Iskariyoti.
27 Pagdawat ni Hodas inharian dazon iza ni Satanas. Kamhan minlaong si Hisos nga ipadazon ya nahena-henaan mo pagdali.
28 Kamhan ya mga iba nga sinarigan dizan ka lamisa diri siran makasabot kon ono ya impanaba ni Hisos kan Hodas.
29 Dini kaniran si Hodas ya nagahipes ka kowarta. Kamhan may nagahena-hena nga minsogo si Hisos kan Hodas ka pagpalit ka mga kinahanglan niran ka pista. May nagahena-hena nga tagan naiza ya mga pobri ka hinabang.

30 Pagdawat ka ni Hodas ka inhatag ni Hisos nga pan mindali iza paglogwa ka lagkaw. Na, kahabzen di gazed.
31 Kamhan minlaong si Hisos ka toong mga sinarigan nga koman nga panahon hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao tomanen nao ya kabebeten na Diyos. Ini nga pagkapatay nao pagbeet daan na Diyos dazaw dini kanao ipakita nga iza ya labaw ka gahem.
32 Ya pagkapatay nao ipakita nga dakola gazed ya kalooy na Diyos ka mga tao. Kamhan ka wara pen madogay ihatag sab naiza kanao ya labaw nga gahem.
33 Kamo nga mga sinarigan nao singed kamo ka kanaong mga maanak. Na, diri hao magadogay dini kamazo. Kamhan ampangita gazed kamo kanao. Ya impanaba nao ka mga Yodayo inlaong sab nao kamazo nga diri kamo makaiba kanao ngaro ka karohanan nao.
34 Kamhan wani ya bag-ong sogo nao kamazo nga mag-angay-angay kamo. Kinahanglan ya kanaong batasan nga maloozon daw ya kamazong batasan maganika.
35 Kay kon magkinaloy-anay kamo ka isa daw isa makakilala ya tanan mga tao nga kamo ya mga sakop nao.

36 Kamhan si Simon Pidro nangotana kanangiza nga Ginoo, daw ankar-in di sa ko? Minsambag si Hisos nga ya karohan nao diri pen ko makaiba kanao piro kayan makakaro ka ko.
37 Nangotana si Pidro nga Ginoo, kay ono sa nga diri hao makaiba kanmo koman? Dini kanao andam di hao daan ka pagpakapatay para kanmo.
38 Minsambag si Hisos nga daw andam iko gazed ka pagpakapatay para kanao? Timan-an mo gazed ini nga ka wara pen tagaok ya manok ikalimed di mo hao ka ikatolo.

14

1 Indogangan ni Hisos pagpanaba ka toong mga sinarigan nagalaong nga diri kamo magkawied. Hinoa magsarig kamo ka Diyos daw kanao.
2 Daked ka Ama nao haloag gazed iton. Kamhan ankaro hao dazaw an-andam hao ka kamazong hel-anan. Kon diri kon matood ini diri gazed hao maglaong kamazo.
3 Pagkakamhan nao pag-andam ka kamazong hel-anan ambalik hao ngarini kay pan-ibahen di kamo dazaw magakatibe kita daked.
4 Mahagdam kamo ka dalan nga magasinged ngaro ka kanaong karohanan.
5 Si Tomas minlaong kanangiza nga Ginoo, diri kami mahagdam kon hain ko karo. Onhon sa nami pagkahagdam kon hain ya dalan pag-azi?
6 Minsambag si Hisos nga ya dalan ka pag-azi ngaro ani hao. Kay hao nga si Kristo ani ya matood nga Diyos. Kamhan ya tag-iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara ani hao. Kamhan bisan sin-o nga tao kon diri iza an-azi dini kanao, diri iza andateng ka kanaong Ama.
7 Kon insakto ya pagkilala mazo kanao, makakilala isab kamo ka kanaong Ama. Sokad komang kahabzen makasabot kamo ka batasan na Ama pagbag-o kay dini kanao impasabot nao kamazo kon ono ya hena-hena na Diyos.
8 Si Pilipo minlaong kanangiza nga Ginoo, ipakita mo kanami ya Ama kay anika iton ya inkinahanglan nami.
9 Minsambag si Hisos nga Pilipo, dogay di wani ya pag-ibaiba nao kamazo. Kay ono sang wara pen sa ko makakilala kanao? Ya tao nga nakakita kanao singed ka nakakita isab iza ka kanaong Ama. Kay ono sa nangotana pen sa ko nga ipakita nao kamazo ya Ama?

10 Daw wara ko magtoo nga kami ni
Ama isa ka gazed kami? Ya pagsindo nao
kamazo diri kon garing kanao kay ya Ama
nga nagakatibe dini kanao ani ya minhi-
nang ka toong kaogaringeng tarabaho.
11 Toohan mazo nga kami ni Ama naisa
ka gazed. Kon diri kamo antoo kaini
magtoo kamo nga ya mga inhinang nao ani
nagapamatood nga naisa ka gazed kami ni
Ama.
12 Sabten mazo ini nga ya tao nga
ampasakop kanao anhinang iza ka mga
hinang singed ka kanaong mga inhinang.
Kamhan ya toong mga hinang labaw pen
iton ka kanaong mga inhinang kay ankan-
daked sa hao kan Ama.
13 Kon hao ya insakopan mazo, bisan ono
nga pangazoon mazo kanao ihatag gazed
nao kamazo. Ani ini ya kanaong hinang
dazaw magasazaen ya Ama dini kanao nga
toong Maanak.
14 Kon ampangazo kamo ka bisan ono
kay hao ya insakopan mazo ihatag nao
matood ya pangazoon mazo.

15 Kon matood ya pagkaazak mazo
kanao tomanen mazo ya kanaong mga
sogo.
16 Kamhan mangazo hao ka Ama daked
dazaw tagan kamo ka Magsindoay ilis
kanao. Kamhan iza ya an-iba kamazo
kawanihen ka.
17 Iton nga Magsindoay ani ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos. Pasabten
naiza kamo kon ono ya insindo na Diyos.
Diri mahimo ya pag-iba naiza ka mga
diri ampasakop kanao kay waray kasabtan
niran agon wara siran mahagdam kon
sin-o sa iza. Piro nahagdam di kamo
kanangiza kay mintineed di iza paghela
dalem ka beet mazo.
18 Diri hao ambiza kamazo. Ambalik ka
gazed hao dini kamazo.
19 Ka diri madogay ya mga diri antoo
kanao diri siran makakita kanao pag-isab
piro kamo nga kanaong mga sakop ankita
gazed kamo kanao. Kay hao bohi sa agon
mabohi sab kamo kawanihen ka.
20 Kay-an ka pagdateng kamazo na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
anipen kamo makasabot nga kami ni Ama
naisa ka gazed. Kamhan kamo daw hao
naisa ka disab kita.
21 Ya tao nga nagatoon ka kanaong ka-
sogoan daw mintoman azaken hao naiza.
Kamhan iza nga min-azak kanao in-azak
isab iza na kanaong Ama. Azaken sab nao
iza kamhan ipakita kanangiza ya kanaong
kaogaringen.
22 Si Hodas nga diri kon taga Kariy-
oti minpangotana iza kan Hisos nga Gi-
noo, kay ono sa dini kanami ka lamang
impakita mo ya kanmong kaogaringen
kamhan diri ilakip ya mga iba pen nga tao?
23 Minsambag si Hisos nga kon naazak
ya tao kanao tomanen naiza ya kanaong
sindo. Kamhan iza ya in-azak na kanaong
Ama. Kamhan dini kaini nga tao magakat-
ibe kami ni Ama.
24 Kamhan ya tao nga diri maazak
kanao diri iza antoman ka kanaong sindo.
Kamhan ya pagsindo nga impanalingahen
mazo diri kon garing kanao kay gar-
ing gazed ka Ama nga minpakarimbaba
kanao.
25 Ka dini pen hao kamazo impanabaan
ta kamo.
26 Kamhan ya Magsindoay nga Madazaw
nga Ispirito nga insogo na kanaong Ama
insili kanao. Iza ya antoldo kamazo ka
tanan inkinahanglan mazo. Pataremde-
men disab naiza kamazo ya tanan im-
panaba nao kamazo.
27 Kamhan ya malinaw nga hinawa ibilin
nao kamazo. Garing kanao ini nga kali-
naw. Ya taga kalibotan waray ikahatag
naiza singed ka inhatag nao kamazo. Diri
kamo magkawied. Diri sab kamo magka-
haldek.
28 Izang dini kaini nabatian mazo ya
kanaong impanaba nga ampanaw hao dini
kamazo. Kamhan ambalik gazed hao. Na,
kon matood ya pagkaazak mazo kanao
may kasaza mazo kay an-oli di hao ka
kanaong Ama kay labaw iza kanao kay hao
ya toong Maanak.
29 Ka wara pen toman kaiton impaka-
hagdam ta kamo daan kay dazaw kay-
an ka pagtoman di antoo kamo kaini nga
impanaba nao kamazo.
30 Diri di hao andogay ka paglaonglaong
kamazo kay domatengay di si Satanas nga
magahari ka mga taga kalibotan piro diri
mahimo ya paghari naiza kanao.
31 Inhinang nao ya tanan mga sogo na
Ama kanao dazaw mahagdam ya mga tao
nga ya Ama ani ya kinaazak nao. Na, hala
di manindeg di kita.

15

1 Kamhan indogangan ni Hisos pagsindo
ka toong mga sinarigan nagalaong nga
pamolinged ta kamo mahitenged ka pagta-
bang nao kamazo ka paghinang ka mga
madazaw. Na, hao ya singed ka lawas na
tanem ani ngaran ya obas. Ya tag-iza isab
na tamnanan ka obas ani ya Ama nao.
2 Kamhan ya mga sap-ay na tanem ani ya
mga tao. Ya mga wara mamonga impan-
otdan na Ama nao. Ya mga bomonga-
hay inhingloan hinoa naiza kay dazaw
homatag ka mataed nga bonga.

3 Nahingloan di daan kamo kay ya in-
sindo na Diyos nga inpanaba nao kamazo
dizan di iton ka kamazong hena-hena.
4 Hegeten mazo ya pagsarig mazo kanao
kamhan pabilin hao dini kamazo. Sim-
pan may sap-ay nga in-otod di diri iton
makabonga kay in-otod di. Singed iton
kamazo kay kon bomiza kamo ka pagsarig
mazo kanao waray antabang kamazo ka
paghinang ka mga madazaw.
5 Kay hao ya singed ka lawas na tanem.
Kamo disab ya singed ka mga sap-ay.
Kon hegeten mazo ya pagsarig mazo
kanao mataed ya mga hininang mazo nga
makasaza ka Diyos kay hao ya min-ibaiba
kamazo. Kay waray mahimo kon wara hao
mag-iba kamazo.
6 Kon bomiza ya tao ka toong pagsarig
kanao bizaan disab nao iza singed ka sap-
ay nga in-otod di. Kamhan pagkalaza
ipanipon ya mga sap-ay nga in-otod di
kamhan sonogon.
7 Kon hegeten mazo ya pagsarig mazo
kanao, kon diri kamo magkalipat ka
kanaong inpanaba kamazo, makapangazo
kamo ka bisan ono kamhan makadawat
kamo.
8 Kon antoman kamo ka naazakan na
kanaong Ama magasazaen gazed iza kay
nagapamatood kamo nga kamo di ya
kanaong mga sakop.
9 Ya pag-azak na Ama kanao daw ya pag-
azak nao kamazo mag-anika. Diri kamo
magbiza ka kamazong pagsarig kanao.
10 Kon tomanen mazo ya kanaong mga
sogo magkaangay kita singed ka pagkaan-
gay nao daw ya kanaong Ama kay
mintoman isab hao ka toong mga sogo
kanao.
11 Impanabaan ta kamo kaini nga tanan
dazaw ya kanaong kasaza nga garing ka
pagtoman nao ka mga sogo na kanaong
Ama ani disab ya kamazong kasaza kay
mintoman kamo ka kanaong inpanaba
kamazo. Kamhan dakola gazed ya kasaza
mazo.
12 Wani ya kanaong sogo kamazo nga
mag-angay-angay kamo haod ka pag-
pakaangay nao kamazo.
13 Ya labaw nga kaazak na tao ihatag ka
toong mga higara ani ya pagpakapatay ka
lawas pagsili kaniran.
14 Na, kamo ani ya kanaong mga higara
kon tomanen mazo ya mga sogo nao ka-
mazo.
15 Diri hao anngaran kamazo ka mga
sogoonon nao kay ya tao nga insogo wara
iza mahagdam ka hena-hena na toong
amo. Hinoa ngaranan di ta kamo nga
kanaong mga higara kay impakahagdam
di nao ya tanan nabatian nao nga garing
ka kanaong Ama.
16 Izang mahon-a pen diri kon kamo ya
ampasakop kanao imbis kay hao hinoa ya
minpasakop kamazo kay impili ta kamo
dazaw pakarohon kamo ngaro ka mga
tao. Ya pagdara mazo ka kanaong sindo
dizan kaniran singed iton ka tanem nga
mamonga ka mga madazaw nga bonga.
Kamhan inhatagan kamo ni Ama ka bisan
ono nga azoon mazo kay hao ya insakopan
mazo.
17 Wani ya isogo nao kamazo nga mag-
angay-angay kamo.

18 Pagkontara na mga tao kamazo diri
kamo magkabereng kay hao ya inkontara
niran paghon-a.
19 Kon nagaangay kamo ka mga diri
kon sakop nao, an-angay gihapon siran
kamazo. Impili nao kamo ka pagbelag
kaniran agon wara kamo mag-angay kani-
ran. Kamhan kontarahon kamo niran.
20 Magtaremdem kamo ka sindo nao
kamazo nga ya oripen diri kon labaw
iza ka toong amo. Hinoa ababa gazed
iza. Pinagadaegdaeg hao na mga tao.
Kamhan magadaegdaeg sab siran kamazo.
Kon intoman niran ya kanaong inpanaba
tomanen sab niran ya kamazong ipanaba.
21 Ani ini ya batasan niran kamazo kay
hao ya insakopan mazo. Diri isab siran
ankilala kanangiza nga minpakarimbaba
kanao agon nagadaegdaeg siran kamazo.
22 Kon wara hao makarimbaba, kon
wara hao magsindo kaniran nga hao ya
kanirang intagadan, may baribad niran ka
sala niran nga pagdiri kanao. Piro kay diri
di gazed siran makabaribad ka sala niran
kay minkarimbaba matood hao. Kamhan
diri siran ampanoo kanao.
23 Ya tao nga nagakontara kanao na-
gakontara isab iza ka kanaong Ama daked.
24 Dizan kaniran kon wara nao hinanga
ya mga madazaw nga wara pen mahinang
na tao sokad may ikabaribad niran ka sala
niran ka pagdiri kanao. Piro kay minkita
siran gazed kaini nga mga inhinang nao.
Kamhan magakontara siran kanao daw ya
kanaong Ama.
25 Ani ini ya kanirang batasan dazaw
matoman ya daan pinasoyat dizan ka kani-
rang balaed nagalaong nga inkontara hao
niran bisan waray sala nao.
26 Na, dini kamazo andateng ya Magsin-
doay nga Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Ama daked. Pasabten naiza kamo kon
ono ya matood. Iza nga inpakarimbaba
nao garing ka Ama ani ya ampamatood
nga hao gazed si Kristo nga hari nga pinili
na Diyos.
27 Kamo disab ya ampanan-og kaini
dizan ka mga tao kay sokad ka sinogdan

ka pagsindo nao ka mga tao kamo ya miniba kanao.

16

1 Impanabaan ta kamo kaini nga tanan dazaw pagdateng na mga kalised kamazo diri kamo ambiza kanao.
2 Pamogawen kamo ka singbahan na mga Yodayo. Arani di ya tirmino nga ya ampatay kamazo silaong naiza tomanen naiza ya sogo na Diyos.
3 Ani ini ya toong hininang kay wara iza magkilala kanami ni Ama.
4 Impanabaan ta kamo kaini dazaw kon inhinang niran ini kamazo makataremdem di kamo nga impakahagdam kamo daan.

Izang dini kaini ka pagsogod nao ka pagsindo kamazo wara hao magpakahagdam kamazo kaini kay nagaiba pen hao kamazo.
5 Piro pomanaway di hao kay an-oli di hao ka Ama nga minpakarimbaba kanao. Kamhan waray isa dini kamazo nga mangotana kanao kon ankar-in sa hao pagsinged.
6 Imbis kay dakola ya kamazong pagawa kay minpakahagdam di hao kamazo ka mga kalised nga domatengay kamazo.
7 Sabten mazo ini nga ya pagpanaw nao dini kamazo madazaw iton kay kon diri hao anpanaw diri andateng dini kamazo ya Magsindoay nga Madazaw nga Ispirito nga garing ka Ama daked. Pagpanaw nao dini kamazo ipakarimbaba pen nao iza kamazo.
8 Pagdateng naiza pasabten naiza ya mga tao nga mga salaan siran. Pasabten disab naiza nga hao ya madazaw. Pasabten sab naiza mahitenged ka pagpahamtang kaniran na Diyos ka kamatazen.
9 Ya pagdiri niran kanao ani ya sala niran.
10 Pasabten sab siran nga hao ya waray sala kay an-oli hao daked kan Ama. Kamhan diri di mazo hao makita.
11 Pasabten sab naiza nga waray kinateban ya silot ka mga tao nga diri antoo kanao kay minpahamtang ya Diyos daan ka silot kan Satanas nga tag-iza kaniran.
12 Mataed pen kontana ya ipanaba nao kamazo piro diri kamo makaanget ka pagpanalinga.
13 Na, ya Magsindoay nga Madazaw nga Ispirito kon andateng iza garing ka Ama pasabten naiza kamo ka tanan mga insindo na Diyos. Kay diri kon garing ka toong kaogaringeng pagbeet ya pagpasabot naiza kay ya toong nabatian hinoa nga garing daked anikay magapansindo. Kamhan pasabten sab kamo naiza ya mga kaazi nga wara pen toman dini ka kalibotan.
14 Magasazaen hao naiza nga Ispirito kay ya sindo nga nabatian naiza dini kanao ani ya toong ipanan-og kamazo.
15 Ya kan Ama nga sindo ani sab ya kanaong pagsindo. Kamhan ya sindo nga nabatian na Ispirito dini kanao ani sab ya toong pagsindo kamazo.
16 Ka diri di madogay diri di mazo hao makitan. Kamhan diri ka isab madogay nga makakita kamo kanao pag-isab.

17 Pagpakabati ka na toong mga sinarigan namaglaonglaong di siran nga daw ono waro ya kahologan na impanaba kanta nga nagalaong sa iza nga diri di madogay nga diri mazo hao makita. Diri ka isab madogay nga makakita kamo kanao pag-isab kay ambalik hao kan Ama.
18 Daw ono ya kahologan na toong magaasangpanabaen nga diri di iza madogay dini? Diri sa kita makasabot.
19 Mahagdam si Hisos nga may ipangotana kontana niran agon inlong-an naiza siran nga daw ani pagapanabaen mazo ya kamazong kawied ka pagakahologan na impanaba nao kamazo nga diri di andogay nga diri di mazo hao makitan. Diri ka isab madogay nga makakita kamo kanao pagisab.
20 Sabten mazo ini nga kay-an ka pagkapatay nao magahaza kamo ka pag-awa kanao. Kamhan ya mga tao nga diri antoo kanao magasaza hinoa siran. Kamhan ya kamazong pag-awa masilihan ka kay-an ka kasaza.
21 Pamolingdan ini mahitenged ka pagpamati na kabdes. Ka hapit di iza matao-han na maimpis dakola ya toong pagbati ka masakit. Kamhan pagkatao di nalipat ka iza ka toong masakit. Minsaza di iza hinoa kay natao di ya bata.
22 Singed sab kamo ka kaazi na kabdes nga dakola ya pag-anget kay nabeg-atan ya kamazong hinawa kay ampanaw di hao piro magkita kita kay-an pag-isab. Kamhan pahangkazan gazed ya kamazong hinawa. Waray makakawa kaini nga kasaza mazo.
23 Kay-an ka pagbalik nao garing ka lebeng diri di kon hao ya azoanan mazo. Sabten mazo ini nga ya Ama nao iza ya anhatag kamazo ka bisan ono ya pagpangazoon kay hao ya insakopan mazo.
24 Keteb koman pagpangazo mazo kan Ama wara pen hao malakip ka pagsabi mazo. Na, bag-o di ilakip mazo hao pagsabi mazo kay hao ya insakopan mazo. Kamhan hatagan kamo dazaw dakola gazed ya kasaza mazo.

25 Izang dini kaini ya batasan nao
ka pagsindo kamazo impaazi nao ka
pamolinged. Kamhan arani di ya
tirmino nga diri di hao angamit ka mga
pamolinged kay ampanaba hao kamazo
mahitenged kan Ama ka mga makalaro
nga panaba.
26 Kon domateng di hao ngandaked
kan Ama ya mga magapan-azoon mazo
kanao ilargo mazo kan Ama ilakip sab
hao pagsabi kay hao ya insakopan mazo.
Panalingzan gazed kamo ni Ama singed ka
pagpanalinga naiza kanao.
27 Kay magaazaken kamo ni Ama kay
hao ya in-azak mazo. Nagatoo disab kamo
nga inpakarimbaba hao ni Ama kamazo.
28 Minkarimbaba hao ka kalibotan gar-
ing kan Ama daked. Kamhan ampanaw
ka hao dini ka kalibotan kay an-oli ka hao
ngandaked kan Ama.
29 Pagkakamhan ni Hisos paglaong kaiza
maglaong ya toong mga sinarigan nga
makalaro di ya kanmong pagpanan-og.
Diri di kon pamolinged singed ka mahon-a
pen.
30 Bisan wara kami magpangotana
kanmo mahagdam iko daan kon ono ya
kanaming hena-hena. Agon nagatoo gazed
kami nga garing ko matood ka Diyos.
31 Minsambag si Hisos nga daw mintoo
kamo nga garing hao ka Diyos?
32 Manalinga kamo nga ka diri pen
madogay manbelagbelag kamo tanan
ngaro ka kamazong lagkaw. Mabizaan hao
mazo piro ya Ama an-iba pen iza kanao.
33 Impanabaan ta kamo kaini nga tanan
kay dazaw waray kawied mazo kay hao ya
insakopan mazo. Bisan magaazi kamo ka
mga masiet nga kalised dini ka kalibotan,
diri di kamo magkahaldek kay nakadaeg
di hao ka tag-iza na mga maonga dini ka
kalibotan.

17

1 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba ka
toong mga sinarigan minhangad iza ka
langit ka pagpangamozo ka Diyos na-
galaong nga Ama, mindateng di ya tirmino
nga ampanaw hao dini ka kalibotan.
Ipakita mo nga pinakalabaw hao nga
Maanak mo dazaw sazaen disab iko nga
Ama.
2 Insarigan mo hao daan ka gahem
dazaw hao ya anhatag ka bag-ong kin-
abohi nga diri mawara dini ka tanan mga
tao nga inkahatag mo kanao.
3 Kamhan ya bag-ong kinabohi nga diri
mawara ani ya pagkaangay niran kanmo
nga bogtong matood nga Diyos daw kanao
nga si Hiso Kristo nga inpakarimbaba mo.
4 Dini ka kalibotan minpakita di hao
ka mga tao nga iko ya labaw ka gahem
kay nakakamhan di hao ka tarabaho nga
insarig mo kanao.
5 Kamhan, Ama, pagdateng nao daked
kanmo ibalik mo kanao ya katenged nga
kanao gazed kawandini pen ka pagkatibe
ta ka wara pen mahinang ya kalibotan.
6 Impakilala di nao iko dini ka mga tao
nga inhatag mo kanao dini ka kalibotan.
Kamhan kanmo siran. Kamhan inhatag
mo siran kanao. Kamhan intoman niran
ya impanaba mo kaniran.
7 Kamhan mahagdam siran nga ya tanan
impasindo nao nga inhatag mo kanao
mingaring gazed kanmo.
8 Kay inhatag nao kaniran ya mga sindo
nga inhatag mo kanao. Kamhan mintoo
siran agon mahagdam siran nga hao ma-
tood ya garing kanmo. Mintoo disab siran
nga iko ya minpakarimbaba kanao.
9 Ama, ini nga paghangzo nao diri kon
para ka mga tao nga wara magsakop kanao
kay ani hinoa ya inpangamozo nao ya
mga tao nga inhatag mo kanao kay kanmo
siran.
10 Kay ya kanaong mga sakop anisab
ya kanmong mga sakop. Kamhan ya
kanmong mga sakop anisab ya kanaong
mga sakop. Kamhan dini kaniran insaza
hao.
11 An-oli di hao kanmo. Diri di hao
andogay dini ka kalibotan piro mabilin
pen siran dini ka kalibotan. Ama, ihangzo
nao kanmo kay iko ya matood nga Diyos.
Iko ya labaw ka gahem. Bantazan mo siran
nga mga sakop nga inhatag mo kanao kay
dazaw namag-angay siran ka hena-hena
singed ka pagkaangay nga hena-hena ta.
12 Pag-ibaiba pen nao kaniran hao ya
nagaaligara kaniran kay intagan mo hao
ka gahem ka pagbantay kaniran nga mga
inhatag mo kanao. Imbantazan gazed
nao siran kamhan waray isa kaniran nga
madara doro ka impirno. Si Hodas anikay
ansopak kanao kamhan ya impirno ani ya
toong datnganan. Kamhan matoman ya
daan pinasoyat mo mahitenged kanangiza.
13 Ama, arani di ya tirmino ka pag-oli
nao kanmo. Kamhan ini nga paghangzo
nao inpabati nao kaniran dazaw magsaza
gazed siran iba kanao.
14 Inhatag di nao kaniran ya kanmong
sindo. Kamhan inkontara siran na mga
diri kon sakop nao kay siran di ya mga
maanak mo kamhan taga daked siran
singed kanao.
15 Diri mo kaw-en siran garing ka kali-
botan hinoa panalipedan mo siran kay
dazaw diri siran madaeg ni Satanas.
16 Taga daked siran singed kanao nga
taga daked.

17 Gamiten mo ya kanmong mga panaba
ka pagtabang kanirang ka pagtoman ka
kanmong naazakan. Kay iko ya min-
panaba daan ka mga matood nga panaba.
18 Inpakarimbaba mo hao ka kalibotan.
Kamhan pakarohon disab nao siran ngaro
ka mga tao.
19 Tenged kaniran inhatag nao ya
kanaong kaogaringen ka pagtoman ka
kanmong naazakan dazaw tabangan siran
ka pagtoman ka sindo nga impasabot nao
kaniran.

20 Ama, ya mga sinarigan nao diri kon
para kaniran ka lamang ya inhangzo nao
kanmo. Kay ilakip gihapon ya mga ma-
horing sakop nga insindo naini nga mga
sinarigan.
21 Kamhan namag-angay di siran ka
hena-hena singed ka pagkaangay nga
hena-hena ta. Kamhan namag-angay disab
siran kanta dazaw antoo ya mga tao nga
iko gazed ya minpakarimbaba kanao.
22 Ya madazaw nga inhatag mo kanao
inhatag disab nao ka kanaong mga sakop
kay dazaw namag-angay di siran ka hena-
hena singed ka pagkaangay nga hena-hena
ta.
23 Hao daw siran nagakaangay ka hena-
hena. Angay isab ya kantang hena-hena
dazaw insakto gazed ya pagkaangay niran.
Kamhan mahagdam ya mga tao nga iko ya
minpakarimbaba kanao kay min-azak ko
kaniran singed ka pag-azak mo kanao.

24 Ama, gosto nao nga ya mga sakop
nga inhatag mo kanao pahel-en nao siran
daked iba kanao dazaw anseleng siran ka
madazaw dizan kanao nga inhatag mo
kanao paghon-a kay hao ya naazakan mo
ka wara pen mahinang ya kalibotan.
25 Ama, polos matadeng ya batasan mo.
Kamhan ya mga diri ansakop kanao wara
siran makasabot kanmo. Nakasabot hao
kanmo kamhan ya mga minsarig kanao
siran disab mahagdam nga iko ya min-
pakarimbaba kanao.
26 Impasabot di nao siran kon ono ya
kanmong hena-hena. Kamhan ampasabot
pen hao kaniran kon ono ya kanmong
hena-hena dazaw mahagdam siran nga
dakola ya pagkaazak mo kanao. Kamhan
hao daw siran nagakaangay ka hena-hena.

18

1 Pagkakamhan ni Hisos paghangzo
ka toong Ama minpanaw iza daw ya
toong mga sinarigan dizan ka Hirosalem.
Kamhan minsinged siran ngandipi ka
isang lozo na alog inngaranan ka Kidron.
May isang tamnanan ka mga liwaan dizan.
Kamhan minseled si Hisos daw ya toong
mga sinarigan.
2 Si Hodas nga mag-edlaway kanangiza
nahagdam disab kaiton nga dapit kay ya
batasan ni Hisos onay makigtipon ka toong
mga sinarigan dizan.
3 Kamhan mindateng si Hodas impaiba
disab ya isang ka panen nga mga soldaw
daw ya mga magbantazay ka singbahan
na mga Yodayo kay insogo siran na mga
oloolo na mga pari daw ya mga Parasiyo.
Namagsolò di siran kay kahabzen di. Na-
magdara siran ka mga iawazay.
4 Mahagdam si Hisos daan kon ono ya
tanan kaazi naiza kaan. Agon minsogat iza
kaniran daw nangotana nga daw sin-o ya
impangita mazo?
5 Minsambag siran nga si Hisos nga taga
Nazarit. Minlaong si Hisos nga wani ka sa
hao.

Kamhan si Hodas nga mag-edlaway
mintindeg iza dizan iba ka mga soldaw.
6 Pagsambag ni Hisos kaniran nga wani
ka hao nanibeg siran daw nagapatideeg ka
pagkahaldek.
7 Kamhan min-otro si Hisos pagpan-
gotana kaniran nga daw sin-o wani ya
impangita mazo? Minsambag siran nga si
Hisos nga taga Nazarit.
8 Minlaong si Hisos nga inlong-an ta
kamo nga wani ka sa hao dakoza. Kamhan
kon hao ka ya tozo mazo azaw mazo
hilabti ya mga sinarigan nao.
9 Ani ini ya insambag ni Hisos dazaw
matoman izang inlaong naiza ka toong
Ama nagalaong nga ya kanaong mga sakop
nga inhatag mo kanao waray isa kaniran
nga nakawa na mga maonga.

10 Kamhan si Simon Pidro nga may lodzo
minhogot iza daw mintigbas. Kamhan
nakawa dazon ya talinga nga too na oripen
na labaw nga pari. Si Malko ya ngaran na
oripen.
11 Kamhan minbaheg si Hisos kan Pidro
nga isog-ob ya lodzo mo. Angeten nao
ini nga masarang kalised nga garing ka
kanaong Ama.

12 Kamhan indakep si Hisos na mga
soldaw daw ya kanirang kapitan daw ya
mga magbantazay nga Yodayo kamhan
ingapos dazon.
13 Kamhan in-ated ngaro kan Anas
paghon-a kay iza ya ogangan ni Kayapas
nga labaw nga pari koman nga panahon.
14 Izang dini kaini si Kayapas ani ya
minsogo ka mga Yodayo nga nagalaong
nga magazon gazed kon isa ka lamang nga
tao ya patazen na mga taga Roma dazaw
diri matibe ya mga Yodayo pagkapildi.

15 Kamhan si Simon Pidro daw ya ibang
sinarigan nagasonod siran kan Hisos pag-
panaw. Kamhan ya isa nga sinarigan
inkilalhan iza na labaw nga pari. Kamhan
min-iba iza kan Hisos pagseled dizan ka
pawa na lagkaw na labaw nga pari.
16 Minpabilin si Pidro logwa ka pirtahan.
Kamhan ya isang sinarigan nga inkilalhan
na labaw nga pari minbalik iza paglogwa.
Kamhan dizan ka binolanan nga nagaban-
tay ka pirtahan minbaid iza kay paselden
kontana si Pidro.
17 Kamhan nangotana ya binolanan kan
Pidro nga daw iko isab ya sakop naini nga
tao nga indakep? Minsambag si Pidro nga
diri, ey!
18 Kamhan ya mga sogoonon daw ya
mga magbantazay namagharing siran ka
pagpanarang kay matignaw gazed koman
nga kahabzen. Pagtindeg niran dizan
minpanarang si Pidro iba kaniran.

19 Kamhan si Hisos impangotana di iza
na labaw nga pari mahitenged ka toong
mga sinarigan daw ya toong pagsindo ka
mga tao.
20 Minsambag si Hisos nga pagsindo nao
ka mga tao diri hao ansindo dizan ka
waray makakita kay dizan hao ka mga
singbahan daw ya dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos kay tiponanan
iton na angay ta.
21 Kamhan diri ko magpangotana kanao
kon ono ya pagsindo nao. Pangotanhen
mo ya mga minpanalinga kanao kon ono
ya ingkapanaba nao kaniran kay nakabati
gazed siran.
22 Paglaong ni Hisos kaiza inlaparo iza
na isang magbantazay. Kamhan imbaheg
nga azaw ko magsambag ka labaw nga
pari singed kaiton.
23 Minsambag si Hisos nga kon maonga
pen ya inkapanaba nao ka pari ipanan-
og mo dazon dini ka mga tao. Piro
kon matood ya impanaba nao ono sang
inlaparo sa mo hao?
24 Kamhan inpagapos ni Anas si Hisos
daw impaated ngaro kan Kayapas nga
labaw nga pari.

25 Kamhan si Simon Pidro nagapanarang
pen iza pagtindeg dizan ka pawa. Kamhan
inlong-an iza nga daw iko isab ya sakop
naiton nga tao? Kamhan minlimed si Pidro
nga diri, ey!
26 Kamhan inlong-an iza na isang oripen
na labaw nga pari nga lomon na oripen
nga inkaw-an ni Pidro ka talinga. Kamhan
minlaong iza kan Pidro nga iko gazed ya
nakitan o iba kan Hisos doro ka intamnan
ka mga liwaan.
27 Kamhan minlimed gazed si Pidro pag-
isab nga diri, ey! Kamhan mintagaok
dazon ya manok.

28 Pagkamasiselem ka in-ated niran si
Hisos garing kanin Kayapas ngaro ka
kolanganan na mga soldaw dalem ka
dakolang lagkaw ni Pilato nga gobirnador
nga Romanhon. Kamhan ya mga min-ated
kanangiza oloolo siran na mga Yodayo.
Kamhan diri siran anseled kaiton nga
lagkaw kay ya batasan niran ya pagseled
na Yodayo ka lagkaw na tao nga diri kon
Yodayo ani ya makaonga koni ka Yodayo.
Kamhan kon anseled siran diri siran maka-
pamista iba ka angay niran nga Yodayo.
29 Kamhan minlogwa si Pilato pagsogat
kaniran kay nangotana iza daw ono say
ikasombong mazo mahitenged kaiton nga
tao?
30 Minsambag siran nga kon diri kon
maonga ya toong batasan diri gazed nami
ipadateng iza ka pagsombong dini kanmo.
31 Minsambag si Pilato nga kon may
sala naiza dizan kamazo iated dizan ka
mga oloolo mazo nga Yodayo kay siran ya
anhokom kay may mga balaed sa mazo.
Minsambag siran nga diri kami makabeet-
beet ka paghokom ka pagpatay ka tao kay
makalapas kami ka balaed mazo nga taga
Roma nga labaw kanami.
32 Ani ini ya impanaba na mga Yodayo
kamhan natoman ya mga panaba ni Hisos
kay ya pagpatay ka tao ka kros batasan
iton na mga Romanhon, diri kon batasan
na mga Yodayo.
33 Pagkakamhan kaiza minbalik si Pilato
pagseled ka toong lagkaw. Kamhan im-
paseled si Hisos kay nangotana nga matod,
ey, iko ya hari na mga Yodayo?
34 Minsambag si Hisos nga ini nga
pangotana mo kanao daw garing iton
ka kanmong kaogaringeng hena-hena kon
napanan-ogan di ko hinoa na mga tao?
35 Minsambag si Pilato nga diri kon
Yodayo hao. Anika say min-ated kanmo
ngarini kanao ya mga oloolo na kanmong
kaibahan nga Yodayo. Daw ono sa ya
kanmong inhinang nga maonga?
36 Minsambag si Hisos nga ya batasan
nao diri kon singed ka hari dini ka
kalibotan. Kay kon singed hao kaiza
pagaawazen gazed na kanaong mga so-
goonon kay dazaw diri hao madakpan na
mga oloolo na mga Yodayo. Lain gazed ya
kanaong batasan ka batasan na hari dini
ka kalibotan.
37 Minsambag si Pilato nga agon hari iko
matood. Minsambag si Hisos nga iko ya
minlaong nga hari hao. Ya pagpanan-og
ka matood ani ya tood nao ka pagpakatao
daw pagkarini ka kalibotan. Kamhan ya

tao nga an-angay ka matood ampanalinga
iza kanao.
38 Minsambag si Pilato nga ya matood
daw ono sa ya kahologan naiton?

Kamhan minlogwa si Pilato pag-isab
kay anpakahagdam iza ka mga Yodayo
nagalaong nga diri nao silotan iton nga tao
kay waray sala naiza.
39 May batasan mazo koni nga kada toig
pagdateng na kamazong pista nga mangi-
haw ka mga nati na karniro palogwaen
mazo ya isang piniriso nga mapilian mazo.
Daw gosto mazo palogwaen nao ya hari na
mga Yodayo?
40 Kamhan namagdengan ya mga Yodayo
pagsinggit pag-isab nga diri kon si Hisos
palogwaen kay si Barabas hinoa! Na, si
Barabas mangazaw iza.

19

1 Pagkakamhan kaiza impanlatos ni Pi-
lato si Hisos.
2 Kamhan inlokong na mga soldaw ya
balala nga mga dogihen kay inhinang
niran ka korona. Kamhan insokbot ni-
ran dizan ka olo ni Hisos. Kamhan im-
pabadoan iza ka mararag nga bado
3 kay nagapakahinang ka hari. Kamhan
nagasorasora siran pagsaza nagalaong nga
tinahod ong hari na mga Yodayo! Kamhan
indagpi niran.
4 Pagkakamhan kaiza minlogwa si Pilato
pag-isab kay anlaong iza ka mga Yodayo
nga manalinga kamo. Palogwaen nao
ini nga tao ngarini kamazo kay dazaw
mahagdam kamo nga waray nasaksihan o
nga sala naiza.
5 Kamhan impalogwa di si Hisos nga
pinasokbotan na korona nga dogihen. Bi-
nadoan isab iza ka mararag nga bado.
Kamhan minlaong si Pilato ka mga Yodayo
nga wani di ya tao!
6 Pagpakakita ka na mga oloolo nga pari
daw ya mga magbantazay kan Hisos nan-
inggit siran nga ilansang di iton ka kros!
Kamhan ya pagkasamok niran nakadaeg
ka mga panaba ni Pilato. Agon minsambag
iza kaniran nga kamazo ka lamang kay
waray labet nao kaiton nga tao nga waray
sala.
7 Minsambag ya mga Yodayo nga min-
lapas gazed iza ka kanaming balaed nga
ya tao nga magapakahinang nga iza ya
Maanak na Diyos patazen iza.
8 Pagpakabati ka ni Pilato ka kanirang
paglaong nga si Hisos ya Maanak na Diyos
masara ya toong pagkahaldek.
9 Kamhan minbalik iza pagseled ka
palasiyo. Kamhan nangotana iza kan
Hisos nga daw hain sa ko garing? Kamhan
wara gazed si Hisos magsambag.
10 Minlaong si Pilato nga magtahod ko
kanao pagsambag. Daw diri sa ko mahag-
dam nga hao ya ambeet kon bohian ko kon
ipalansang ko ka kros?
11 Minsambag si Hisos nga waray pag-
beet mo kanao kon wara ko tagi na Diyos
ka gahem. Agon siran nga min-ated kanao
ngarini kanmo dakola ya sala niran ka
kanmong sala.
12 Pagpakabati ka ni Pilato ka sambag
ni Hisos pabohian kontana naiza piro
naninggit ya mga Yodayo bali ka logwa nga
kon pabohian mo ini nga tao diri kon iko
ya higara ni Sisar nga hari nga Romanhon
kay bisan sin-o ya magpakahari iza gazed
ya kaaway ni Sisar.
13 Pagpakabati ni Pilato ka mga panaba
niran impalogwa naiza si Hisos ngambali
ka hokmanan. Kamhan minlo-to si Pilato
dizan ka hokmanan. Ini nga hokmanan in-
ngaranan ka Salog nga Siniminto. Kamhan
ya saba nga Hinibriyo ka hokmanan ani
Gabata.
14 Dispiras di wani na pistahanan nga
mangihaw ya mga Yodayo ka mga nati na
karniro. Ka hapit di mag-edto minlaong
si Pilato ka mga Yodayo nga wani di ya
kamazong hari.
15 Kamhan naninggit siran pagsambag
nga patazen iza! Patazen! Ipalansang
di iton ka kros! Nangotana si Pilato nga
daw gosto mazo ipalansang nao ka kros ya
kamazong hari? Minsambag ya mga oloolo
nga pari nagalaong nga diri kon iza ya hari
nami kay si Sisar anikay hari nami.

16 Kamhan inhatag ni Pilato si Hisos
kaniran dazaw ilansang ka kros.
17 Ka nagabathay iza ka kros in-ated
niran iza ngaro ka gawas na siyodad ngaro
ka may dapit nga inngaranan ka Dapit
ka Kalabira kay ani ya dapit ka pagpatay
niran ka tao nga impahamtangan ka ka-
matazen. Na, ya saba nga Hinibriyo kaini
nga dapit ani Golgota.
18 Doro niran inlansang ka kros. Iba
disab ya dowang ka tao. Ya isa dizan ka
kilid ni Hisos dapit ka toong too, ya isa
dapit ka toong wala.
19 Insoyat disab ni Pilato ya timaan kay
tapilen iton dizan ka kros. Ya toong sinoyat
ani ini nga si Hisos nga taga Nazarit ini nga
hari na mga Yodayo.
20 Mataed ya mga Yodayo nga nakabasa
kaiton nga tinapil kay ya dapit nga in-
lansangan kan Hisos diri kon aro iton ka
siyodad nga Hirosalem. Kamhan tolong ka
kalasi nga saba ya sinoyat nga intapil nga
Hinibriyo daw Linatin daw Ginirika.

21 Kamhan ya mga oloolo nga pari min-
laong siran kan Pilato nga diri mo pagsoyat
nga ani ini ya hari na mga Yodayo. Ilisan
mo hinoa nga ini nga tao iza ya minpanaba
nga iza ya hari na mga Yodayo.
22 Minsambag si Pilato nga ya inkasoyat
di nao diri di nao ilisan.
23 Pagkakamhan na mga soldaw
paglansang kan Hisos ka kros inkawa
niran ya toong mga bado. Kamhan
imbahin niran ka opat nga ka bolos kay
dazaw nagatagsatagsa siran ka bado.
Kamhan may isa peng nga bado naiza nga
waray sinompazan kay ingaring dindaked
ya paghinang lapos ka paa.
24 Kamhan namaglaonglaong siran nga
diri nita gisien ini nga bado ka pag-
bahin. Magriparipa hinoa kita kon sin-
o ya makatag-iza. Ani ini ya hinang
niran dazaw matoman ya daan pina-
soyat na Diyos mahitenged kan Hisos
nga nagalaong nga imbahinbahin niran
ya kanaong mga bado. Inriparipahan
sab niran ya isang bado nao. Kamhan
nakatoman gazed siran kaiton.
25 Kamhan dizan ka inlansangan ni
Hisos mintindeg ya toong ina daw ya isang
lomon na toong ina daw si Mariya nga
asawa ni Kolopasa daw si Mariya nga taga
Magdala.
26 Pagpakakita ka ni Hisos ka toong
ina daw ya isang sinarigan nga toong
naazakan nga mintindeg dizan ka saing na
ina minlaong iza nga Ina, iza nga dizan ka
kanmong sain ani di ya kanmong maanak.
27 Kamhan minlaong disab si Hisos ka
toong sinarigan nga ina di mo koman iza.
Kamhan sokad kaiza impahela di si Mariya
doro ka lagkaw naiton nga sinarigan kay
aligarahen.

28 Pagkakaan kaiza mahagdam si Hisos
nga ya tanan insogo na toong Ama in-
toman di naiza. Agon nakapanaba di iza
nga in-ohaw di hao. Ani ini ya toong in-
laong dazaw matoman ya daan pinasoyat
na Diyos mahitenged ka toong kaazi.
29 Kamhan may isang ka kaldohan dizan
nga pono ka sokà. Kamhan minkawa ya
soldaw ka sizepanan kay heeman iton ka
len-anan ka sokà daw tegseben dizan ka
liwaan dazaw idohol ka ba-ba ni Hisos.
30 Pagkakamhan ni Hisos pagtilaw min-
laong iza nga intoman di nao ya tanan
insogo ni Ama. Kamhan mindongo iza.
Kamhan insarig di naiza ya toong hinawa
ka pagkabogto di.

31 Na, konsilem ani aldaw ka pagpahim-
lay na mga Yodayo agon koman nga delem
nagaandam siran. Kamhan ya mga Yodayo
minhangzo siran kan Pilato nga nagalaong
nga kon mahimo pamarien di ya bitiis
na mga imamatzen nga inlansang ka mga
kros dazaw madali siran mapatay kay
kaw-en sa nami ya lawas niran dazaw diri
di mabitay kay mahal gazed konsilem nga
aldaw nga tigpahimlay daw nakadengan
ka pista.
32 Kamhan nangaro ya mga soldaw ka
dapit ka mga inlansangan. Impamarian
di niran ya bitiis na dowang ka tao nga
inlansangan ka kros iba kan Hisos.
33 Pagdateng di niran kan Hisos naka-
paniid di siran nga patay di iza. Kamhan
wara niran pamarii ya toong mga bitiis.
34 Kamhan ya kilid ni Hisos indosag
dazon na isang soldaw ka toong bangkaw.
Kamhan min-awas dazon ya dogo daw
sapa.
35 Na, ya minseleng ani ya minpanan-
og mahitenged kaiton nga tanan. Kamhan
matood ya toong pagpanan-og. Mahagdam
iza nga polos matood ya toong mga panaba
dazaw manoo disab kamo.
36 Kay ini nga kaazi ni Hisos ani
nakatoman ka daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga wara mabarii ya toong
bekeg bisan isa.
37 Nakatoman isab ya ibang daan pina-
soyat na Diyos nagalaong nga anseleng ya
mga tao kanangiza nga kanirang indosag.

38 Pagkakaan kaiza si Hosi minkaro iza
kan Pilato. Taga Arimatiya si Hosi. Sakop
iza ni Hisos kamhan mintago iza ka toong
pagpasakop kay nahaldek iza ka mga Yo-
dayo. Kamhan iza ya minbaid kan Pilato
ka pagkawa ka lawas ni Hisos kay ilebeng.
Kamhan mintogot si Pilato agon impakawa
ni Hosi iton.
39 Kamhan si Nikodimo nga izang bisita
kan Hisos ka mahon-a pen ka kahabzen,
iza koman ya minkarini daw mindara ka
mga kalim-an nga ka kilo nga pahamot
sinaketan ka mira daw alosa nga polos
mahamot.
40 Kamhan inkawa nirang dowa ya lawas
ni Hisos. Kamhan inkomotan iton ka
mga bag-ong panapton nga mapoti iba
ya mga mahamot kay ani ya batasan na
mga Yodayo ka pag-andam ka namola ka
paglebeng.
41 Na, dizan ka dapit ka inlansangan
kan Hisos may isang tamnanan. Kamhan
dizan ka tenga na tamnanan may bag-ong
hininang nga talangban nga lebnganan
nga wara pen gazed kalebngi.
42 Kamhan inlebeng niran si Hisos dizan
kay kinahanglan ilebeng dazon kay aldaw
iton ka pag-andam na mga Yodayo ka
kanirang tigpahimlay daw nakadengan ka
kanirang pista.

20

1 Na, pagkamaaldawen ka ka Dominggo
si Mariya nga taga Magdala minsazo iza
pagdateng ka talangban nga inlebngan
kan Hisos. Kamhan nakakita iza nga
nakawa di ya bato garing ka pirtahan na
lebnganan.
2 Kamhan mindalagan iza ngaro kan
Simon Pidro daw ya isang sinarigan nga
naazakan ni Hisos. Kamhan minlaong
iza kaniran nga inkawat di ya lawas na
Ginoo dizan ka lebnganan. Wara kami
mahagdam kon hain di waro ibetang.
3 Kamhan si Pidro daw ya isang sinari-
gan minpanaw siran ngaro ka lebnganan.
4 Pagdalagan nirang dowa ngaro min-
dateng ya isang sinarigan kan Pidro
paghon-a kay mabaskeg iza pagdalagan.
5 Kamhan minpongko iza ka pag-
irab dalem ka lebnganan piro wara di
magseled. Kamhan nakitan matood naiza
ya mga panapton nga mapoti nga impotos
ka lawas ni Hisos kay anikay nabilin
dalem.
6 Pagdateng ni Simon Pidro sonod
kanangiza minlargo iza pagseled ka leb-
nganan. Kamhan nakitan disab naiza ya
mga panapton nga mapoti
7 daw ya panyo nga impotos ka olo ni
Hisos. Napilo di ya panyo dizan nahilain
ka mga panapton.
8 Kamhan ya isang sinarigan nga
nakahon-a pagdateng minseled disab iza
ngandalem ka linebngan. Pagpakakita ka
naiza ka mga potos ka lawas ni Hisos nga
nangabilin mintoo gazed iza nga nabohi
di si Hisos pagbalik garing ka lebeng.
9 Kay wara pen siran makasabot
pagdazaw ka daan pinasoyat na Diyos
mahitenged kan Hisos nagalaong nga
kinahanglan mabohi iza pagbalik garing
ka lebeng.
10 Pagkakamhan nirang dowa pagseleng
nagatagsatagsa di siran pag-oli ka lagkaw.

11 Kamhan si Mariya mintindeg pen iza
dizan ka logwa na lebnganan. Pagpahi-
haza pen naiza minpongko iza ka pag-irab
dalem ka lebnganan.
12 Kamhan nakitan naiza ya dowang ka
tao nga sinogo nga garing ka Diyos. Mapoti
ya kanirang bado. Minlo-to siran dizan ka
binatengan na lawas ni Hisos. Ya isa dapit
ka toong olo. Ya isa dapit ka toong paa.
13 Kamhan nangotana siran kan Mariya
nga Day, kay ono sa nga nagapahihaza
sa ko? Minsambag iza nga kay inkawat
niran ya kanaong Ginoo. Kamhan wara
hao mahagdam kon hain di waro ibetang.
14 Paglingi naiza nakakita iza kan Hisos
nga nagatindeg dizan piro wara si Mariya
makakilala nga ani iton si Hisos.
15 Nangotana si Hisos kanangiza nga
Day, kay ono sa nga nagapahihaza sa
ko? Daw sin-o ya impangita mo? Na,
ya hena-hena ni Mariya saop iza dini ka
tamnanan agon minsambag iza nga Nong,
kon minbalhin ko ka lawas ni Hisos itoldo
mo kanao kon hain mo iza ibetang kay
kaw-en nao iza.
16 Minsambag si Hisos nga Mariya! Na,
pagpakabati ka ni Mariya ka pagsabi na
tao minlingi iza pag-isab daw minsambag
ka saba nga Hinibriyo nga Raboni! Na,
ya kahologan na panaba nga Raboni ani
Maistro.
17 Kamhan minlaong si Hisos nga
azaw hao paghawidi kay wara pen hao
makakandaked ka Ama nao pagbalik.
Karohon di mo hinoa ya kanaong mga
sakop. Panan-ogan mo siran nga ankan-
daked hao ka kanaong Ama daw kama-
zong Ama. Anisab ya kanaong Diyos daw
ya kamazong Diyos.
18 Kamhan minkaro dazon si Mariya
nga taga Magdala ka mga sinarigan ni
Hisos. Minlaong iza kaniran nga nakakita
hao ka Ginoo. Kamhan impanan-og ni
Mariya kaniran ya tanang inlaong ni Hisos
kanangiza.

19 Na, pagkadelem ka aldaw nga Dom-
inggo ya mga sinarigan ni Hisos nam-
agtipon siran dalem ka lagkaw nga sini-
radohan kay nagapangahaldek siran ka
mga oloolo na mga Yodayo. Kamhan
minkarini si Hisos tenged kanirang tanan.
Kamhan minlaong iza kaniran nga pali-
nawen ya kamazong hinawa.
20 Pagkakamhan naiza pagpanaba im-
pakita naiza kaniran ya toong mga alima
daw ya isang lozo nga kilid na lawas kay
ani ya pagpamatood kaniran nga iza si
Hisos. Pagpakakilala niran nga iza matood
ya kanirang Ginoo dakola ya pagsaza ni-
ran.
21 Kamhan minlaong iza kaniran pag-
isab nga palinawen ya kamazong hinawa.
Hao ya inpakarimbaba na Ama dini ka
kalibotan. Kamhan pakarohon sab nao
kamo ka mga tao.
22 Pagkakamhan naiza pagpanaba min-
himoswak iza kaniran daw minlaong nga
dini kamazo paharien mazo ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos.
23 Sokad koman kon pasaylohon mazo ya
mga sala na bisan sin-o nga tao impasaylo
di iza. Kamhan kon diri mazo iza pasaylo-
hon, diri isab iza mapasaylo.

24 Kamhan dizan ka mga napolo may
dowa nga ka sinarigan si Tomas nga
indagnazan kan Kaloha wara iza mag-iba
kaniran ka pagdateng ni Hisos.

25 Agon impanan-ogan iza na mga sinarigan nga nakitan nami ya Ginoo! Minsambag si Tomas nga diri hao antoo. Kinahanglan ankita hao ka in-azihan na lansang dizan ka toong mga alima. Kinahanglan anhogam sab hao ka samad dizan ka isang lozo nga kilid na toong lawas anipen hao makatoo nga nabohi di iza.

26 Na, pagdateng ka ikawalo nga aldaw dizan ka lagkaw mintipon disab ya mga sinarigan iba disab si Tomas. Bisan kon sirado ya lagkaw minkarini si Hisos tenged kaniran. Kamhan minlaong iza nga palinawen ya kamazong hinawa.

27 Kamhan minlaong iza nga Tomas, paka selengi ya palad na kanaong alima. Maghogam ko naa kaini daw ya samad dini ka isang lozo na lawas. Diri ko magdowadowa. Magtoo ko hinoa nga hao matood ini nga si Hisos.

28 Minsambag si Tomas nga iko gazed ya kanaong Ginoo daw ya kanaong Diyos!

29 Minsambag si Hisos nga mintoo ko kanao kay nakakita di ko kanao. Madazaw pen ya tao nga mintoo kanao bisan wara iza makakita kanao.

30 Kamhan dizan ka pagseleng na toong mga sinarigan mataed pen ya mga inhinang ni Hisos nga wara hao magsoyat dini ka basahen.

31 Kamhan insoyat nao ini kay dazaw antoo kamo nga si Hisos iza matood si Kristo nga Maanak na Diyos. Kamhan ya pagtoo mazo kanangiza ani anhatag kamazo ka bag-ong kinabohi nga diri mawara kay iza ya insakopan mazo.

21

1 Pagkadogaydogay kaiza dizan ka baybazen na dagat nga Tibiriyas minkadizan si Hisos pag-isab ka toong mga sinarigan. Na, ya toong pag-azi dizan kaniran singed kaini.

2 May isang aldaw si Simon Pidro daw si Tomas nga indagnazan kan Kaloha daw si Nataniyal nga taga Kana nga longsod doro ka Galiliya daw ya mga maanak ni Sibidiyo daw may mga dowa pen nga sinarigan namagtipon sirang tanan.

3 Kamhan minlaong si Simon Pidro kaniran nga ampangisda pen hao. Minsambag siran nga an-iba kami. Kamhan minleen siran ka baloto. Kamhan nangisda siran keteb ka pagkamasiselem piro wara gazed tarai ya kanirang lazà.

4 Pagpamawa-pawa di na masiselem si Hisos mintindeg iza dizan ka baybazen piro wara iza makilalhi na toong mga sinarigan.

5 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga kamo dakoza, daw may nakawa mazo nga isda? Minsambag siran nga wara gazed.

6 Minlaong si Hisos nga ipasidalem mazo ya kamazong lazà dapit ka too na baloto dazaw makakawa kamo. Pagpanagat niran pag-isab mataed matood ya isda kamhan wara madaeg ya lazà pagbetang dalem ka baloto.

7 Kamhan ya isang sinarigan nga naazakan ni Hisos minlaong iza kan Pidro nga ya kantang Ginoo iton dizan! Pagpakabati ka ni Simon Pidro nga ya Ginoo iton imbakes naiza ya isang lapid nga bado nga inkawa naiza kazina kay nangisda. Kamhan minempag iza ka sapa.

8 Ya mga ibang sinarigan namagsakay pen siran ka baloto ngaro ka baybazen daw nagabira disab ka lazà nga napono ka isda. Diri kon aro siran ka baybazen kay hapit magkalim-an ka lamang nga ka depa ya kaaro.

9 Pagdateng niran ka baybazen nakitan niran ya hinaring nga mabaga nga may mga hinal-ob nga isda. Dizan disab ya mga binetang nga makaen.

10 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga dadhen mazo ngarini ya mga isda nga nakawa.

11 Kamhan minleen si Simon Pidro ka baloto. Mingozod iza ka lazà ngarini ka baybazen. Napono iton ka mga dakolang isda. Isang ka gatos may kalim-an daw tolong bolos ya tanan. Kamhan bisan masarang kataed ya kanirang makawa, wara gazed magisi ya lazà.

12 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga dali kamo ngarini kay mangaen di kamo. Kamhan dizan ka mga sinarigan waray isa nga nakagahem pagpangotana kanangiza kon sin-o sa iza kay mahagdam di sa siran nga iza ya kanirang Ginoo.

13 Dizan kaniran inkawa ni Hisos ya makaen kamhan impanhatag naiza kaniran iba disab ya isda.

14 Kamhan ya pagkarini ni Hisos ka toong mga sinarigan ikatlo di sokad ka pagkabohi naiza pagbalik garing ka lebeng.

15 Pagkakamhan niran pagpamahaw nangotana si Hisos kan Simon Pidro nga Simon nga maanak ni Howan, daw pagaazaken mo hao labaw pen ka kaazak na mga iba mo kanao? Minsambag si Pidro nga Oo Ginoo, mahagdam iko nga naazak hao kanmo. Minsambag si Hisos nga aligarahen mo ya mga bag-ong minsakop kanao singed ka pag-aligara na tao ka toong mga bohien nga nati na karniro.

16 Kamhan nangotana si Hisos kanangiza pag-isab nga Simon nga maanak ni Howan,

daw maazak ko kanao? Minsambag si Pidro nga Oo Ginoo, mahagdam ko nga naazak hao kanmo. Minsambag si Hisos nga magsindo ko ka kanaong mga sakop singed ka pagdara na mag-aligrahay ka toong mga bohien nga karniro.

17 Kamhan ikatlo di ya pagpangotana ni Hisos kan Pidro nga nagalaong nga Simon nga maanak ni Howan, daw maazak ko kanao? Kamhan mabeg-at di ya hinawa ni Pidro kay ikatlo di pagpangotana ni Hisos kon azaken iza ni Pidro. Kamhan minsambag si Pidro nga Ginoo, mahagdam ko daan ka bisan ono ya kanaong hena-hena. Mahagdam ko nga naazak hao kanmo. Minsambag si Hisos nga aligarahen mo ya kanaong mga sakop singed ka pag-aligara na tao ka toong mga bohien nga karniro.

18 Pidro, sabten mo ini nga ka batanen pen iko, iko ya nagabakes ka kanmong bado. Iko sab ya minbeet kon angkarin ko pagsinged ka pagpanaw mo. Piro kay-an ka pagkamalaas di mo madepa ya kanmong mga alima. Kamhan ektan iko na mga lain tao. Kamhan dadhen ko ngaro ka dapit nga diri mo kontana karohon.

19 Ani ini ya impanaba ni Hisos mahitenged ka pagkapatay ni Pidro ka kros kay sazaen ni Pidro ya Diyos pagtoman naiza ka naazakan na Diyos kayan. Pagpanaba ni Hisos kaiton minlaong pen iza kan Pidro nga diri ko magheneng pagtoman ka kanaong naazakan.

20 Kamhan minlingi si Pidro daw nakitan naiza ya isang sinarigan nga naazakan ni Hisos nga minsonod di ngarini kaniran. Iton nga sinarigan ani ya saing kan Hisos izang dini kaini pagpanihapon nirang tanan daw nangotana nga Ginoo, daw sin-o wani ya an-edlaw kanmo?

21 Pagpakakita ka ni Pidro kanangiza nangotana iza kan Hisos nga Ginoo, daw ono ya kaazi na toong kamatazen?

22 Minsambag si Hisos nga waray labet mo kon amponto hao nga mabohi ka iza hangtod ka kanaong pagbalik kon diri. Magtoman ko hinoa ka kanaong naazakan!

23 Kamhan dizan ka mga sakop ni Hisos inpanan-ogan nga iton nga sinarigan diri iza mapatay. Piro wara si Hisos maglaong kan Pidro kaiton. Anikay saba naiza nga waray labet mo kon amponto hao nga mabohi ya sinarigan hangtod ka kanaong pagbalik kon diri.

24 Na, iton nga sinarigan nga naazakan ni Hisos ani hao nga si Howan. Hao ya minsaksi ka mga inhinang ni Hisos kamhan minsoyat hao. Kamhan mahagdam kita nga matood gazed ini nga sinoyat nao.

25 Kamhan mataed pen ya mga inhinang ni Hisos. Kon madogangan pen pagsoyat ka tanan diri an-igo ka tibolos kalibotan ya katiponan na mga basahen nga insoyat mahitenged ka mga inhinang ni Hisos.

Ya Mga Kaazi
na Mga Sinarigan ni Hiso Kristo

1 Kan Tiyopilo ini nga kanaong higara,
Dizan ka mahon-ang soyat inpanan-og
nao ya tanan mga hininang daw intoldo
ni Hisos sokad ka pagsogod naiza ya toong
hinang
2 keteb ka aldaw nga nabohat iza ngan-
daked ka langit. Na, ka wara pen iza
bohata inpanoldoan naiza ya toong mga
sinarigan ka togon nga garing ka Madazaw
nga Ispirito na Diyos. Kamhan ya ngaran
niran nga mga sinarigan ani ya apostolis
nga inpili ni Hisos daan.
3 Sokad ka toong pagkabohi garing ka
pagkapatay keteb ka kap-atan nga ka
aldaw onay iza minkandizan kaniran.
Mataed ya pagpamatood naiza kaniran
nga nabohi gazed iza. Nakitan iza niran
daw minpakiglaong iza kaniran nga iza
matood ya hari nga pinili na Diyos nga
intagadan niran.
4 Ka nagaibaiba pen iza kaniran minsogo
iza kaniran nga nagalaong nga diri kamo
magpanaw dini ka siyodad nga Hirosalem.
Magtagad naa kamo kay domatengay di
ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos kay iza gazed ya insaad na Ama nao
kamazo nga inpanan-og nao kamazo.
5 Namenzag si Howan ka mga tao ka
sapa piro ka wara pen madogay benzagan
kamo ka Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos dazaw paharian kamo naiza nga
Ispirito. Ani ini ya sogo ni Hisos ka toong
mga apostolis.

6 Pagtipon na mga apostolis pag-isab
nangotana siran kan Hisos nga Ginoo, ma-
tod koman nga panahona iko ya antabang
kanami ka pagpaiwat ka mga taga Roma
dini kanami dazaw kami ka ya anhari ka
mga hel-anan nami.
7 Minsambag si Hisos nga ya Ama nao
anikay magabeet ka pagsonodsonod na
panahon hangtod ka paghatag di ka ma-
gahari dini kamazong tanan. Waray labet
mazo ka pagpaiwat ka mga taga Roma dini
kamazo kay
8 koman nga panahona ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya
andateng dini kamazo. Kamhan may
gahem mazo ka pagpanan-og ka mga tao
mahitenged ka mga inhinang nao nga
insaksihan mazo. Ka primiro pen walihan
mazo ya mga taga Hirosalem. Kamhan
walihan mazo ya tanan mga taga Yoda
daw ya mga taga Samariya daw doro pen
ka bisan hain nga dapit dini ka tibolos
kalibotan.
9 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba
dizan ka pagseleng niran nabohat matood
iza ngandaked ka langit. Pagpasalimed ka
na inarak wara di niran makiti.
10 Ka nagaseleng pen siran ka langit ka
kaazi ni Hisos waton di baza ya dowang
ka amaama nga nagabado ka mapoti daw
nagatindeg dizan tepad kaniran.
11 Kamhan nagalaong siran nga kamo
nga mga taga Galiliya, igo di gazed ya
paghangad mazo ka langit. Kay si Hisos
nga nabohat ngandaked iza gazed ya am-
balik pag-isab singed ka toong kaazi nga
nakitan mazo koman. Ani ini ya pag-
panaba nirang dowa ka mga sinarigan ni
Hisos.
12 Kamhan namanaw ya mga sinarigan
dizan ka bobong nga Olibo kay ambalik
siran ka siyodad nga Hirosalem nga hapit
mag-isang ka kilomitro ya kaaro.
13 Pagdateng niran ka Hirosalem min-
panik siran dizan ka lagkaw nga may seled
nga haloag ngandaked ka ikadowang saleg
kay ani ya hel-anan nirang tanan nga si
Pidro daw si Howan daw si Santiago daw
si Andris daw si Pilipo daw si Tomas daw
si Bartolomi daw si Matiyo daw si Santiago
nga maanak ni Alpiyo daw si Simon nga
masinopaken ka hari nga Romanhon daw
si Hodas nga maanak na ibang tao nga si
Santiago ya ngaran.
14 Sirang tanan daw ya mga babazi daw
si Mariya nga ina ni Hisos daw ya mga
lomon ni Hisos mintipon di ngandaked
ka ikadowang saleg. Ya batasan niran
onay siran magtipon kay namagtibe siran
pagpangamozo ka Diyos.
15 May isang aldaw mintindeg si Pidro
ka pagpanaba kaniran. Isang ka gatos may
karohaan nga ka tao siran nga mga sakop
ni Kristo.
16 Kamhan nagalaong si Pidro nga
kanaong mga lomon kan Kristo, kawan-
dini pen ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos ani ya minpatandeg ka
hinawa ni Dabid nga karaang hari dazaw
ansoyat iza daan mahitenged ka izang
tao nga manonood ka mga mindakep kan
Hisos. Kamhan mintoman di gazed ya
sinoyat mahitenged kan Hodas kay iza
matood ya min-edlaw kan Hisos.
17 Izang dini kaini iza ya iba ta kay
sinarigan isab iza nga napili ni Hisos
singed kanta.
18 Paghinang naiza ka maonga indawat
naiza ya kowarta nga inkabazad ka pag-
patay kan Hisos. Kamhan minpalit iza ka
oma. Kamhan dizan kaiton nga oma min-
patiholog iza ka pagpakapatay. Minboto

disab ya toong tinai kamhan horot gazed
pag-awas ya toong kinaen.
19 Kamhan ya tanan mga taga Hirosalem
mahagdam siran kon ono ya kamatazen ni
Hodas. Agon inngaranan niran ya oma nga
Akeldama. Na, ya kahologan na Akeldama
ani ya omaha nga imbayran ka dogo na
tao.
20 Kay dizan ka Salmo nga mga daan
insoyat ni Dabid may mga panaba naiza
mahitenged kan Hodas nga nagalaong nga
ya hel-anan naitong tao inpamanawan
gazed na mga tao. Kamhan diri gazed
anhela ya mga tao dizan. Wani pen
ya insoyat nga nagalaong nga madazaw
kon may an-ilis ka toong katengdanan ka
pagkasinarigan. Ani ini ya daan insoyat ni
Dabid mahitenged kan Hodas.

21-22 Kamhan indogangan ni Pidro pag-
panaba kaniran nga nagalaong nga dini
kanta may mga tao nga min-ibaiba kanta
doro ka bisan hain ya pagpanaw nita daw
si Hisos sokad ka pagbenzag ni Howan ka
mga tao hangtod ka nabohat si Hisos ngan-
daked ka langit. Kamhan dini kanta ko-
man magpili naa kita ka sinarigan dazaw
makaiba isab iza kanta ka pagpanan-og ka
mga tao nga nabohi di si Hisos pagbalik
garing ka lebeng.
23 Kamhan minpili siran ka dowang
bolos nga tao nga si Hosi Hosto daw si
Matiyas. Si Hosi inngaranan sab iza kan
Barsabas.
24 Kamhan nangamozo siran ka Diyos
nga nagalaong nga Ginoo, iko ya mahag-
dam kon ono ya hena-hena na tanan mga
tao. Agon pakahagdamen mo kami kon
sin-o ya kanmong pilien dini ka dowang
ka tao
25 dazaw sinarigan ya isa na Diyos ilis
kan Hodas kay imbizaan ni Hodas si Hisos.
Kamhan waro di iza ka toong dapit baba
ka impirno. Ani ini ya pagpangamozo
niran ka Diyos.
26 Kamhan inhinang niran ya batasan
niran nga namagriparipa kon sin-o ya
makailis. Na, si Matiyas ani ya makailis.
Kamhan iza ya bag-ong nakatibe dizan
ka mga napolo may isa nga ka sinarigan
inngaranan ka mga apostolis.

2

1 Pagdateng na aldaw ka izang pista
na mga Yodayo inngaranan ka Pintikosta
mintipon disab ya tanan mga sakop ni
Hisos dizan ka lagkaw.
2 Kamhan nabatian niran ya masarang
kabezeng garing daked ka langit singed ka
kabezeng pagtoda na hangin nga makeseg.
Kamhan minlekep iton ka tibolos lagkaw
nga intiponan niran.
3 Kamhan nakakita siran ka kapawa
singed ka kapawa na laga nga mingaring
daked ka langit. Kamhan mindateng di ka
kada poro na olo na tao.
4 Kamhan inharian sirang tanan na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
Kamhan minsogod di siran pagpanaba ka
mga nagakalainlain nga saba kay min-
patandeg ya Ispirito ka kanirang hinawa
ka pagpanaba ka mga diri kon kanirang
kaogaringen nga saba.
5 Kamhan dizan ka siyodad nga Hiros-
alem may mga Yodayo nga madazaw ya
pagpangalagad niran ka Diyos. Garing
siran ka tanan mga dapit dini ka tibolos
kalibotan.
6 Kamhan masara gazed nga kataed
siran nga nandogok kay nakabati siran ka
tagsa tagsa nga sinarigan ni Hisos nga na-
gapanaba di baza ka mga saba nga inkatao
na mga tagsa tagsa nga mga nakabati.
7 Kamhan dakola ya pagkabereng na
mga Yodayo nga nagalaong nga iton nga
mga taohana daw diri kon polos taga
Galiliya siran?
8 In-ono sa niran pagpanaba ka kantang
tagsa tagsang mga saba?
9 Dini kanta may mga taga lopa
nga Partya daw Midya daw Ilam daw
Misopotamya daw Yoda daw Kapadosya
daw Ponto daw Asya
10 daw Prigiya daw Panpilya daw Ihipto
daw ya mga dapit doro ka Libya arani
ka longsod nga Sirini. Dini sab kanta
may mga bisita nga taga Roma. Mga
Yodayo siran daw mga diri kon Yodayo nga
minsakop di ka tinoohan na mga Yodayo.
11 May mga iba pen nga tao dini kanta
nga mga taga Krita daw Arabya. Bisan taga
doro kitang tanan nakabati kita kaniran
nga nagapanaba ka kantang tagsa tagsa
nga saba mahitenged ka mga madazaw
nga inhinang na Diyos.
12 Kamhan nabereng sirang tanan daw
nagakalibeg. Nangotana siran nga ono sa
wani ya kahologan naiton?
13 Kamhan may mga iba nga tao naga-
panora ka mga sinarigan nga nagalaong
nga ah, mga hebeg ini nga mga tao!

14 Kamhan mintindeg si Pidro iba ya mga
napolo may isa nga sinarigan. Kamhan
mabaskeg ya toong saba pagpanaba nga
nagalaong nga kanaong mga kaibahan
nga Yodayo daw ya mga taga Hirosalem
manalinga kamo ka kanaong ipanaba.
15 Diri kon mga hebeg iton mga tao kay
ya batasan na mga mamistahay diri siran
an-inem kon wara pen ataas ya sega ka
aldaw na pista.

16 Lain ini kay nagapanaba di siran
ka mga nagakalainlain nga saba kay ya
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
ani ya minpatandeg ka kanirang hinawa
ka pagpanaba ka mga diri kon kanirang
saba. Kamhan mintoman di ya inlaong ni
Zowil nga propita na Diyos kay kawandini
pen nagalaong iza nga
17 wani ya sindo na Diyos nga kay-
an ka pagkaarani ka na pagkatiwas na
kalibotan dizan ka bisan sin-o nga tao-
hana paharien naiza ya toong Ispirito nga
Madazaw. Kamhan ya kamazong mga
maanak amaama daw babazi anpasabot
siran ka matood nga garing ka Diyos.
Kamhan ya mga batan-en nga amaama
may makitan niran nga garing ka Diyos.
Kamhan ya mga malaas nga amaama
patag-inepen siran na Ginoo.
18 Bisan ya mga oripen nga amaama
daw babazi ihatag kaniran ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan
anpasabot siran ka matood nga garing ka
Diyos.
19 Kamhan daked ka langit ipakita na
Diyos ya mga kaberenganan. Dimbaba
isab ka lopa ipakita na Diyos ya mga
timaan nga iza gazed ya labaw ka gahem.
Iba gihapon ya dogo daw ya laga daw ya
aso nga singed ka dag-em.
20 Andeglem ya sega, anrarag ya bolan
singed ka dogo. Kamhan andateng ya
tirmino ni Hisos ka pagbalik ngarimbaba
dazaw anhokom iza ka tanan mga tao kay
iza ya labaw ka gahem.
21 Kamhan bisan sin-o ya ansangpit kan
Hiso Kristo matabangan gazed iza. Ani ini
ya daan inlaong ni Zowil nga propita na
Diyos.

22 Kamhan indogangan ni Pidro
pagsindo ka mga tao nga nagalaong
nga mga kaibahan nao nga taga Israil,
magpanalinga kamo! Dini kamazo
inpahinang na Diyos kan Hisos nga
taga Nazarit ya mga kaberenganan kay
timaan iton nga iza ya inpakarimbaba na
Diyos. Mahagdam kamo kaiza kay izang
dini kaini nakitan mazo ya toong mga
inhinang.
23 Kawandini pen mahagdam ya Diyos
daw minbeet daan nga patazen mazo si
Hisos. Kamhan kamo gazed ya minleges
ka mga maonga nga tao dazaw ilansang si
Hisos ka kros.
24 Kamhan minbohi ya Diyos kan Hisos
pagbalik garing ka lebeng kay nakadaeg
iza ka bisan ono nga makapakamola ka
tao.
25 Na, ya pagbohi kan Hisos garing ka
lebeng ani ya nakatoman ka insoyat ni
Dabid nga karaang hari kay kawandini
pen nagalaong iza mahitenged kan Hisos
nga onay hao nakakita ka Diyos. Kamhan
iza ya antabang kanao dazaw diri hao
madaeg na mga maonga.
26 Agon malinaw gazed ya kanaong hi-
nawa. Sazaen gazed nao ya Diyos. Waray
kawied nao kay bisan mapatay hao diri
iza ambilin ka kanaong lawas ka pagkalatà
dalem ka lebeng.
27 Kay diri mo bizaan ya kanaong ispirito
dalem ka lebeng. Diri mo itogot nga
malatà ya kanaong lawas dalem ka lebn-
ganan kay hao ya kanmong Maanak nga
waray sala.
28 Minpakahagdam iko kanao ka dalan
nga minpasinged ngaro ka datnganan nga
madazaw. Dini iko iba kanao agon dakola
gazed ya kanaong kasaza.

29 Ani ini ya daan insoyat ni Dabid
mahitenged kan Hiso Kristo kay si Dabid
nga apo na mga Yodayo wara gazed iza
magsoyat mahitenged ka toong kaogarin-
geng lawas kay napatay di matood iza daw
inlebeng. Kamhan dini pen kanta ya toong
pantiyon.
30 Na, si Dabid ani ya karaang propita
nga insaad na Diyos. Pagsaad na Diyos
gosto naiza kon mahagdam si Dabid nga
marig-en ya saad agon minngaran iza ka
toong kaogaringeng ngaran kay iza ya
Diyos. Kamhan marig-en ya saad nga
nagalaong nga tagan ya isang kaliwat ni
Dabid ka lo-toanan ni Dabid ka paghari ka
mga tao.
31 Kamhan mahagdam si Dabid daan
kon ono ya hinangen na Diyos agon
minpanan-og iza daan mahitenged ka pag-
bohi ni Kristo pagbalik garing ka lebeng
nga nagalaong nga diri mabiza iza baba
ka lebeng. Diri sab malatà ya toong
lawas. Ani ini ya daan inlaong ni Dabid
mahitenged ka pagbohi ni Hiso Kristo
pagbalik garing ka lebeng.
32 Kamhan indogangan ni Pidro pag-
panaba nga mintoman di ya mga panaba
ni Dabid kay si Hisos iza ya inbohi na Diyos
kay kaming tanan ya minsaksi nga nabohi
di si Hisos.
33 Kamhan imbohat di iza daked ka too
na Diyos kay intagan di iza ka labaw nga
gahem ka paghari ka mga tao. Kamhan
minsaad ya Diyos kan Hisos nga ipakarim-
baba naiza ya toong Ispirito. Kamhan
dini kanta mindateng di matood iza nga
Ispirito. Ani ini ya nakitan mazo daw ya
nabatian mazo kazina ka pagpanaba niran
ka mga nagakalainlain nga saba.
34 Si Hisos ani ya nabohat ngandaked
ka Diyos diri kon si Dabid. Ani ini ya
kahologan na daan inpanaba ni Dabid nga
nagalaong nga minpanaba ya Diyos ka

kanaong Ginoo nga lomo-to ko naa dini ka
kanaong too
35 hangtod ka pagpakadaeg nao ka kan-
mong mga kaaway. Ani ini ya daan
inpanaba ni Dabid mahitenged kan Kristo.

36 Mga kaibahan nao nga taga Israil,
timan-an mazo gazed ini nga si Hisos nga
inpapatay mazo iza matood ya Ginoo nga
hari nga pinili na Diyos.

37 Pagpakabati ka na mga tao kaini nga
sindo ni Pidro masakit gazed ya kani-
rang hinawa singed ka indoltan ka lodzo.
Kamhan nangotana siran kanin Pidro nga
kaibahan nami, daw ono kontana ya hi-
nangen nami?
38 Minsambag si Pidro nga bizaan mazo
ya kamazong mga sala. Kamhan mag-
pabenzag di kamo kay ani ya timaan nga
minsakop di kamo kan Hiso Kristo daw
inpasaylo disab na Diyos ya kamazong
mga sala. Kamhan mahatagan kamo ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
39 Kay iza nga Ispirito ani ya insaad daan
na Diyos kamazo daw ya kamazong mga
maanak daw ya tanan mga tao nga diri
kon Yodayo daw ya bisan sin-o nga inpili
na kantang Ginoong Diyos.

40 Kamhan ataas pen ya pagpanan-og
ni Pidro kaniran daw minsindo nga na-
galaong nga bemelag di kamo ka mga
salaan nga tao kay may tirmino na Diyos
ka pagsilot kaniran.
41 Kamhan ya mga mintoo ka sindo ni
Pidro nabenzagan di siran. Dizan ka mga
sakop ni Hisos mindogang ya Diyos ka
pagtaed kaniran ka pagpasakop kan Hisos
ka hapit magtolong ka libo nga ka tao ka
isa kang aldaw.
42 Kamhan minhatag siran ka tanan
kaogaringen niran ka pagtoon ka sindo
na mga sinarigan ni Hisos. Namag-angay
disab siran ka hena-hena. Inhinang sab
niran ya batasan niran ka pagtaremdem
ka pagkapatay ni Hisos nga inpanipaktipak
niran ya pan. Namagtibe disab siran
pagpangamozo ka Diyos.

43 Masara gazed ya pagpangabereng na
tanan mga tao kay inpahinang na Diyos
ya mga sinarigan ka mga madazaw nga
kaberenganan kay timaan iton nga labaw
gazed ya Diyos ka gahem.
44 Kamhan ya tanan mga minsakop kan
Kristo namag-isa di ya kanirang hena-
hena. Nagabahinbahin gihapon siran ka
kanirang mga betang.
45 Nagapamaligza disab siran ka kani-
rang lopa daw ya mga betang. Kamhan
inpanhatag niran ya kowarta nga halin. Ya
kinahanglan na tagsa tagsa ani inhatag.

46 Kada aldaw mintipon disab siran
dalem ka dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos. Kamhan dizan ka tagsa
tagsang lagkaw inhinang niran ya batasan
niran ka pagtaremdem ka pagkapatay ni
Hisos nga inpanipaktipak niran ya pan.
Pagpangaen niran malinaw gazed ya kani-
rang hinawa. Maangay-angazen sab siran
ka mga tao.
47 Minsaza siran ka Diyos. Nakaangay
isab ya mga tao kaniran. Kamhan dizan
kaniran kada aldaw mindogang ya Diyos
ka pagtaed ka mga tao nga inhatagan di
ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.

3

1 May isang aldaw nga pagkabalantang
na pagkadelem si Pidro daw si Howan
minkaro siran ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos kay ani ya
batasan na mga Yodayo kada delem.
2 Kamhan dizan ka pirtahan inngaranan
ka Pirtahan nga Madazaw may isang ka
tao nga napiang nga ingkatao ya toong
pagkapiang. Kada aldaw pagalahongan
iza na mga tao kay dizan ka mga tao nga
nagaseled ka dakolang lagkaw na Diyos
anpangazo iza ka kowarta.
3 Pagpakakita ka naiza kanin Pidro nga
naneled nangazo iza ka kowarta.
4 Kamhan minseleng sin Pidro kanan-
giza. Minsogo si Pidro nga selengi kami!
5 Kamhan minseleng gazed ya napi-
ang kanirang dowa kay nagatagad iza ka
kowarta.
6 Kamhan minlaong si Pidro nga wara
gazed ya kanaong kowarta piro si Hiso
Kristo nga taga Nazarit iza ya antabang
kanmo. Bomangon di ko. Pomanaw ko
naa ngaro.
7 Kamhan paghawidi ni Pidro ka toong
alima ka pagpatindeg marig-en matood ya
mga paa daw bokoboko.
8 Kamhan minlakso iza pagtindeg daw
minpanaw disab iza. Kamhan minseled
iza ka dakolang lagkaw na Diyos iba kanin
Pidro. Nakapanaw iza daw nagalinakso-
lakso daw nagasaza ka Diyos pagdakola.
9 Ya mga tao nakakita kanangiza nga
nagapanaw daw nagasaza ka Diyos.
10 Pagkilala niran nga iza gazed ya
mangazoay nga nagalo-to bali ka pirta-
han inngaranan ka Pirtahan nga Madazaw
dakola gazed ya pagkabereng niran kay
madazaw di iza.

11 Ka nagahawid pen kanin Pidro ya
piang nga madazaw di nabereng ya tanan
mga tao. Kamhan bali ka isang lozo
inngaranan ka Diskanso ni Salomon nan-
dogok siran pagdalagan dizan kanin Pidro.

12 Pagpakakita ni Pidro kaniran min-
laong iza kaniran nga kanaong kaibahan
nga taga Israil, kay ono sa kamo magk-
abereng? Kay ono sa kamo magselengse-
leng kanami? Daw nagahena-hena kamo
nga garing ka kanaming kaogaringeng ga-
hem kon batasan nga madazaw nakapaba-
haw kami kaini nga tao? Diri gazed kay
13 ya Diyos nga inhawag na kantang
karaan nga si Abraham daw si Isak daw
si Hakob, iza ya nakapabahaw kaini nga
tao dazaw sazaen ya toong Sogoonon nga
si Hisos. Izang mahon-a pen in-ated mazo
si Hisos doro kan Pilato nga gobirnador.
Kamhan si Pilato nakahokom nga bohien
iza piro diri kamo ansogot.
14 Bisan madazaw ya batasan ni Hisos
daw waray sala naiza, diri kamo ansogot
nga bohien iza. Hinoa inhangzo mazo
si Pilato dazaw bohien naiza ya tao nga
talamono.
15 Kamhan minpatay kamo kan Hisos
nga tag-iza ka kinabohi nga diri mawara.
Kamhan inbohi iza na Diyos pagbalik gar-
ing ka lebeng. Ani ini ya ipanan-og nami
kamazo.
16 Si Hisos nga kanaming intoohan ani
gazed ya nakadazaw kaini nga tao nga
nakilalhan mazo daan. Dini ka pag-
pakakita mazong tanan ya pagtoo kan
Hisos ani gazed ya nakadazaw ka toong
lawas.

17 Mga kaibahan nao, mahagdam hao
nga izang mahon-a pen pagpapatay mazo
daw ya kamazong oloolo kan Hisos wara
pen kamo makasabot kon sin-o sa iza.
18 Kamhan ya mga karaang propita in-
tandeg na Diyos ya hinawa niran dazaw
ansindo siran nga si Kristo nga hari nga
pinili na Diyos kinahanglan patazen iza.
Kamhan mintoman ya Diyos ka toong mga
panaba.
19 Agon maghinelsel kamo. Magbalik
disab kamo ka Diyos dazaw kaw-en naiza
ya kamazong mga sala.
20 Kamhan an-iba iza kamazo. Pali-
nawen disab naiza ya kamazong hinawa.
Kamhan ipakarimbaba kamazo si Hisos
kay iza matood si Kristo nga hari nga pinili
na Diyos.
21 Kinahanglan anpabilin si Kristo daked
ka langit keteb ka tirmino ka pagbag-o
na Diyos ka kalibotan nga inpanan-og na
toong mga karaang propita.
22 Kay kawandini pen minlaong si Moy-
sis nga kantang karaan nga ya Ginoo nga
kamazong Diyos pakarinhen naiza kay-an
ya matood nga propita nga kaliwat ni Israil
singed ka pagpakarini naiza kanao nga si
Moysis. Kinahanglan tomanen mazo ya
tanan ipanaba naiza kamazo.
23 Kamhan bisan sin-o ya diri antoman
ka ipanaba naiza pabelagen iza ka mga
sakop na Diyos daw patazen iza. Ani ini
ya daan inlaong ni Moysis.
24 Kamhan indogangan ni Pidro
pagsindo kaniran nga nagalaong nga ya
mga karaang propita sokad kan Samwil
siran gihapon ya minpanan-og isab
mahitenged ka pagdateng ni Kristo koman
nga panahon.
25 Mga kaliwatan kamo na mga pro-
pita. Kamhan inlakipan disab kamo ka
saad na Diyos ka kantang karaan. Kay
kawandini pen minsaad iza kan Abraham
nga kantang apo nga nagalaong nga may
kanmong kaliwat nga wara pen matao.
Garing kanangiza panaranginan na Diyos
ya tanan mga tao ka madazaw dini ka
tibolos kalibotan. Ani ini ya daan saad na
Diyos kan Abraham.
26 Kamhan inpili na Diyos ya toong
Sogoonon daw inpadara paghon-a ngarini
kamazo dazaw panaranginan kamo ka
madazaw pagtabang naiza kamazo ka pag-
biza ka kamazong batasan nga maonga.
Ani ini ya pagsindo ni Pidro ka mga tao.

4

1 Na, ka nagasindo pen sin Pidro ka
mga tao minkarini di kaniran ya mga
oloolo na mga pari daw ya kapitan ka mga
magbantazay ka lagkaw na Diyos daw ya
mga maistro na mga Yodayo ani ngaran ya
Sadosiyo. Ya toldoan na Sadosiyo ya mga
namola di nga tao diri mabohi pagbalik
garing ka lebeng.
2 Kamhan nazehet siran kay sin Pidro
nagatoldo ka mga Yodayo nga nabohi di
si Hisos pagbalik garing ka lebeng. Agon
nagamatood iton nga ya mga namola nga
tao may tirmino nga mabohi isab siran
pagbalik garing ka lebeng. Ani ini ya
pagtoldo nin Pidro.
3 Kamhan indakep sirang dowa na mga
oloolo daw inpriso hangtod ka pagkasonod
nga aldaw kay delem di.
4 Ya mga nanalinga kanin Pidro kaz-
ina mataed ya mintoo ka kanirang sindo
mahitenged kan Kristo. Kamhan ya mga
minsakop kan Kristo mindogang pen siran
ka pagtaed ka hapit maglimang ka libo nga
amaama.

5 Ka pagkasonod nga aldaw ya mga
oloolo na mga pari daw ya mga malaas
daw ya mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo nagatipon di sirang tanan dizan ka
Hirosalem.
6 Nakigkita siran kan Anas nga labaw
nga pari daw si Kayapas daw ya mga

lomon niran nga si Howan daw si Alihandro daw ya mga iba nga sakop ni Anas nagatipon di sirang tanan.
7 Kay inpakarini niran sin Pidro dazaw pangotanhen nga kahabi in-ono sa mazo paghinang kaiton? Kamo dowa sin-o sa ya minhatag kamazo ka gahem ka paghinang kaiton?
8 Pagsambag ni Pidro inharian iza na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan minlaong iza nga kamo nga mga oloolo na mga Yodayo daw ya mga malaas nga intahod nami,
9 kon gosto kamo mahagdam kon in-ono nami pagdazaw ka napiang kahabi
10 manalinga kamong tanan daw ya tanan mga taga Israil kay anpanan-og kami kamazo. Ya tao nga nagatindeg dini ka pagseleng mazo madazaw di iza kay si Hiso Kristo nga taga Nazarit ani ya may gahem ka paghatag kanangiza ka madazaw nga lawas. Inpalansang mazo si Hisos ka kros. Kamhan inbohi iza na Diyos pagbalik garing ka lebeng.
11 Kilalhen mazo nga si Hisos ani gazed ya inpanan-og na daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga ya matimgas nga bato nga inbizaan na mga minhinang ka lagkaw ani ya nahinang nga sinarigan ka pagparig-en ka primirong ogdok na lagkaw.
12 Kay si Hisos iza kay makatabang kanta dazaw malibri kita ka silot ka kantang mga sala. Kay dini ka tibolos kalibotan waray lain ngaran nga inhatag na Diyos ka mga tao nga makalibri kaniran ka silot ka kanirang mga sala. Ani ini ya sambag ni Pidro kaniran.

13 Kamhan ya mga oloolo na mga Yodayo nabereng siran kay bisan wara sin Pidro mag-iskwila, waray kasipeg niran ka pagsambag. Nagalaong sab ya mga oloolo nga ya dowang ka tao ani matood ya minibaiba kan Hisos kaizang dini kaini.
14 Kamhan waray ikapanaba niran pagaway kan Pidro daw si Howan kay nakitan niran ya tao nga madazaw di nga nagatindeg dizan iba kanin Pidro.
15 Kamhan minpalogwa siran kanin Pidro ka hokmanan dazaw mamagsabot siran nga
16 nagalaong nga in-ono sa nita iton nga dowang ka tao? Kay mahagdam ya tanan mga taga Hirosalem nga minhinang siran ka kaberenganan nga talagsa ka ya nakakita dini ka kalibotan. Diri kita makalimed kaini.
17 Agon haldeken ta siran dazaw dizan ka bisan sin-o nga tao diri siran anpanan-og mahitenged kan Hisos dazaw diri mapanan-og pagdazaw ya inhinang niran.
18 Kamhan inpaseled niran sin Pidro pagbalik. Kamhan inbaheg siran nagalaong nga diri gazed kamo magpanan-og kon magtoldo ka mga tao mahitenged kan Hisos.
19 Minsambag si Pidro daw si Howan nga maghena-hena kamo. Daw madazaw ya pagtoo nami ka kamazong baheg kon ya pagtoman nami ka sogo na Diyos?
20 Diri mahimo nga henengen nami pagpanaba ka mga tao ya nakitan daw nabatian nami.
21 Kamhan inhinaldekan siran na mga oloolo pag-isab. Kamhan inpalogwa kay diri siran mahagdam kon in-ono niran pagsilot kay basi magobot ya mga Yodayo kay insaza ya Diyos nirang tanan kay madazaw di ya napiang.
22 Kamhan ya tao nga inhinangan ka kaberenganan kapin ka kap-atan nga ka toig ya toong pagkamalaas.

23 Pagpakalogwa kanin Pidro ka priso minbalik di sirang dowa ka kanirang kaibahan. Kamhan minpakahagdam kaniran ka tanan mga inpanaba na mga malaas daw ya mga oloolo na mga pari.
24 Kamhan namagdengan siran pagpangamozo ka Diyos nga nagalaong nga Ginoo, iko matood ya maghinangay ka langit daw lopa daw ya dagat daw bisan ono ya nagahela kanirang tanan.
25 Ya kanmong Ispirito ani ya mintandeg ka hinawa ni Dabid nga kanaming karaan nga kanmong sogoonon. Kamhan nagalaong iza nga kay ono sa nazehet ya mga tao nga diri kon Yodayo? Kay ono sa siran nagahena-hena ka maonga nga waray kaposlanan?
26 Nagaandam ya mga hari dini ka kalibotan. Namagsabot disab ya mga oloolo kay awazen niran ya Ginoo daw ya hari nga pinili naiza. Ani ini ya mga panaba ni Dabid kawandini pen.
27 Kamhan mintoman di iton kay dini kaini nga siyodad nga Hirosalem nagatipon di si Hirodis daw si Ponsiyo Pilato daw ya mga diri kon Yodayo daw ya mga taga Israil kay namagsabot siran nga patazen si Hisos nga kanmong Sogoonon nga waray sala. Iza matood ya hari nga kanmong pinili nga intagadan na mga Yodayo.
28 Mintipon matood siran ka paghinang ka tanan nga kanmo ding daan inbet-an.
29 Ginoo, mahagdam iko daan ka paghinaldek niran kanami. Agon tabangan mo kami dazaw waray kahaldek nami ka pagpanaba ka sindo nga insogo mo kanami.
30 Dazawen mo ya mga nabedlay dini. Hinangen mo ya mga madazaw nga

kaberenganan kay timaan iton nga si Hisos
ani gazed ya kanmong Maanak nga waray
sala kamhan iza matood ya labaw ka
gahem.
31 Pagkakamhan niran pagpangamozo
ka Diyos ya lagkaw nga tiponanan niran
mindeegdeeg gazed iton. Kamhan inhar-
ian sirang tanan na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos. Kamhan nawara di
ya kahaldek niran ka pagpanan-og ka mga
tao ka sindo na Diyos.

32 Na, ya tanan mga minsakop kan Hisos
naisa di ya kanirang hena-hena. Kamhan
dizan kaniran waray isa nga nagalaong
nga iza kay tag-iza ka toong mga betang
kay magabahinbahinen niran ya tanan
mga betang niran.
33 Minwali isab ya mga sinarigan ni
Hisos nga nabohi di si Ginoong Hisos
pagbalik garing ka lebeng kay minkita di
matood siran kanangiza. Intagan siran na
Diyos ka may dakolang gahem ka pagwali
kaini. Kamhan minpanarangin ya Diyos
ka madazaw kanirang tanan.
34 Dizan kaniran waray isa nga nakolan-
gan kay ya mga tag-iza ka mga oma daw
mga lagkaw inbaligza di niran.
35 Kamhan inhatag ya bazad ka mga
sinarigan. Kamhan inbahinbahin niran
iton kay ya kinahanglan na tagsa tagsa ani
inhatag.
36 Kamhan may isang tao nga taga Sipro
nga kaliwat ni Libita si Hosi ya ngaran.
Indagnazan iza na mga sinarigan kan
Barnabi kay ya batasan naiza magtaban-
gay ka mga tao.
37 Kamhan ya hinang naiza inbaligza
naiza ya isang oma. Kamhan inhatag naiza
ya kowarta ka mga sinarigan ni Hisos.

5

1 Kamhan may isa pen nga tao si
Ananiyas ya ngaran daw si Sapira ya toong
asawa. Minbaligza disab siran ka kanirang
lopa.
2 Kamhan inkawa niran ya halin kay
may daan sabot niran ka paglimed ka mga
sinarigan ni Hisos. Kamhan ya nabilin
indara ngaro ka mga sinarigan.
3 Kamhan si Pidro nangotana iza kan
Ananiyas nga nagalaong nga Ananiyas,
kay ono sa inharian ni Satanas ya hena-
hena mo ka pagbakak ka Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos? Minpanaba
ko kanao nga ya bazad ka lopa inhorot
di mazo ka paghatag dini kanami ambaza
kay inkawa mazo daan ya halin.
4 Ka wara pen mazo ibaligza ya lopa,
kamazo iton. Pagbaligza mazo kaiton
nga lopa ya kowarta kamazo gihapon.
Kamhan wara gazed kami magleges ka-
mazo ka paghatag kanami ka bisan gera-
may ka. Kay ono sa kamo maghena-hena
ka paglimed kanami? Ya Diyos iza ya
imbakakan mazo, diri kon tao.
5 Pagpakabati ka ni Ananiyas ka mga
panaba ni Pidro nadeeg iza ka pagkapatay.
Kamhan ya tanan mga nakabati masara ya
pagkahaldek niran.
6 Kamhan mindateng di ya mga batan-en
nga amaama ka pagkomot ka toong lawas
kay indara niran bali ka gawas na siyodad
dazaw ilebeng.
7 Ka paglabay ka mga tolong ka oras
minseled disab ya asawa na namola piro
wara pen iza mahagdam nga wara di ya
toong bana.
8 Kamhan si Pidro nangotana kanangiza
nga magsogilen ko kanao, daw inhorot
mazo paghatag kanami ya halin ka kama-
zong lopa? Minsambag si Sapira nga hee
ani matood iton.
9 Kamhan nangotana si Pidro pag-isab
nga kay ono sa kamo magsabot daan ka
pagpanoray ka Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos? Bantay kay ya mga
nakalebeng ka kanmong bana mindateng
di siran ka pirtahan kay ilebeng disab ko
kaan!
10 Kamhan dizan ka paahan ni Pidro
nadeeg si Sapira ka pagkapatay. Kamhan
minseled pagbalik ya mga batan-en. Pag-
pakakita niran nga patay di iza indara sab
niran ya toong lawas bali ka gawas na
siyodad dazaw ilebeng dizan ka saing na
toong bana.
11 Kamhan masara gazed ya pagpanga-
haldek na tanan mga sakop ni Hisos daw
bisan sin-o ya nakabati nga nawara di sin
Ananiyas.

12 Kamhan ya tanan mga sakop ni Hisos
nagatipon siran dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos dizan ka
isang diskanso inngaranan ka Diskanso ni
Salomon. Kamhan dizan kaniran inpahi-
nang na Diyos ya mga sinarigan ka mga
madazaw nga kaberenganan kay timaan
ini nga labaw ya Diyos ka gahem.
13 Kamhan intahod siran na mga tao piro
ya mga wara magsakop kan Hisos wara
siran mangahas ka pagtipon kaniran.
14 Kamhan mindogang ya Diyos ka pag-
taed ka mga minsakop ka Ginoo. Kamhan
masara gazed nga kataed ya mga amaama
daw mga babazi.
15 Kamhan inpandara na mga tao ya
mga masakiten dizan ka kadalanan na
siyodad. Kamhan inpabentag siran ka mga
katri daw ya mga banig dazaw pabaskegen
siran kon matamdengan siran ka lambong
ni Pidro pag-azi naiza.

16 Kamhan nakadateng di ya mga tao
garing ka mga longsod libot ka siyodad
nga Hirosalem. Nagadara siran ka mga
masakiten daw ya mga tao nga inharian
na mga maonga. Kamhan indazaw sirang
tanan.

17 Kamhan ya labaw nga pari daw ya
tanan kaibahan naiza nga mga sakop na
mga Sadosiyo min-arig gazed siran ka mga
sinarigan ni Hisos.
18 Agon inpadakep niran ya mga sinari-
gan kamhan inpamiriso.
19 Na, pagkakahabzen kaiza may isang
sinogo nga garing ka Diyos nga min-abri ka
pirtahan na prisohan. Kamhan inpalogwa
daw inlong-an naiza nga
20 bomalik naa kamo ngaro ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos. Magpanan-og kamo ka mga
tao mahitenged kan Kristo nga tag-iza ka
kinabohi nga diri mawara.
21 Mintoman siran kaiton nga sogo kay
pagkakaaldawen minseled siran pagbalik
ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos. Kamhan minsogod di siran
pagsindo ka mga tao mahitenged kan
Hisos.
Ka nagasindo pen siran ya labaw nga
pari daw ya toong kaibahan inpatipon
niran ya tanan mga oloolo nga taga Israil
dazaw manambong ka Labaw nga Hok-
manan. Kamhan kaw-en niran kontana
sin Pidro garing ka prisohan dazaw iated
dizan ka Hokmanan.
22 Ambaza kay pagdateng ka na mga po-
lis dizan ka prisohan nawara di sa baza ya
mga sinarigan dalem. Kamhan minbalik
di siran ka mga oloolo kay pakahagdamen
nga
23 pagdateng nami ka pirisohan nakitan
nami nga madazaw ya pagkasira daw ya
tanan mga gowardiya nga nagabantay ka
mga pirtahan. Piro pag-abri nami waray
tao dalem ka pirisohan!
24 Pagpakabati ka na kapitan daw ya
mga oloolo na mga pari nagalised ya kani-
rang hena-hena kay in-ono sa nin Pidro
pagpanaw kazina?
25 Kamhan may tao nga minseled daw
minlaong nga dizan ka dakolang lagkaw
na Diyos waton di ya mga tao nga kama-
zong mga piniriso nga nagatoldo ka mga
tao!
26 Kamhan ya kapitan daw ya toong
mga sakop minkaro siran ka dakolang
lagkaw na Diyos kay dakpen niran ya mga
sinarigan. Wara siran maggamit ka armas
kay mahaldek siran kay basi pamookon
siran na mga tao.
27 Kamhan in-ated si Pidro daw si Howan
dizan ka Labaw nga Hokmanan dazaw
pangotanhen na labaw nga pari nga na-
galaong nga
28 kahabi minbaheg gazed kami ka-
mazo ka pagheneng ka pagtoldo ka mga
tao mahitenged ka ngaran na kamazong
oloolo piro wara kamo magtoo kay dini ka
tibolos siyodad nga Hirosalem mahagdam
di ya tanan mga tao ka kamazong toldoan
nga kami koni ya minpatay ka tao nga
kamazong insakopan.

29 Kamhan si Pidro daw ya mga iba nga
sinarigan minsambag nga kinahanglan
tomanen nami ya sogo na Diyos, diri kon
sogo na mga tao.
30 Ya Diyos nga hawagenen na kan-
tang mga karaan ani gazed ya min-
bohi kan Hisos pagbalik garing ka lebeng
pagkakamhan mazo pagpatay kanangiza
pinaazi ka paglansang kanangiza ka kros.
31 Ya Diyos ani ya minbohat kanangiza
nga Oloolo daw Manlolowas dizan ka
toong too dazaw anhatag ka mga taga
Israil ka logar ka paghinelsel dazaw pasay-
lohon na Diyos ya kanirang mga sala.
32 Kami ya minpanan-og kaini. Kamhan
ya Madazaw nga Ispirito nga inhatag
na Diyos dizan ka mga magatoman ka
toong sindo ani ya mintabang kanami ka
pagpanan-og kaini. Ani ini ya pagsambag
na mga sinarigan.

33 Pagpakabati ka na mga sakop na
Labaw nga Hokmanan nazehet gazed siran
daw pamatazen kontana ya mga sinarigan.
34 Piro may isa kaniran si Gamaliyal ya
ngaran. Sakop iza na mga Parasiyo daw
maistro sab iza ka daan balaed na Diyos.
Matinahodon iza na tanan mga Yodayo.
Kamhan mintindeg iza daw minsogo nga
nagalaong nga palogwaen sin Pidro.
35 Kamhan minpanaba iza kaniran nga
mga kaibahan nao nga taga Israil, magban-
tay gazed kamo ka kamazong hinangen ka
mga taohana nga indakep mazo.
36 Kay izang mahon-a pen may isang ka
tao nga si Todas ya ngaran. Gosto naiza
nga dakola ya toong pagkadato. Kamhan
may mga opat nga ka gatos nga tao nga
minsakop kanangiza. Pagkadogay kaiza
imbono iza kamhan namagkabelagbelag di
ya tanan mga sakop naiza kay wara di ya
kanirang oloolo. Agon ya hinang ni Todas
wara makapadazon.
37 Kamhan ya panahon ka pagpalista
na gobirnador ka mga tao si Hodas nga
taga Galiliya minpadakola disab iza ka
toong ngaran. Mataed disab ya toong
mga sakop. Pagkadogay kaiza imbono
iza kamhan namagkabelagbelag disab ya
tanan mga sakop naiza.
38 Na, itong mga tao nga indakep mazo
abay mazo paghilabti. Pasagdi lamang

siran kay kon garing ka tao ka lamang ya
kanirang toldoan madali mawara iton.
39 Kamhan kon ya Diyos ani ya min-
sogo kaniran ngarini diri gazed kamo
makadaeg kaniran kay ya Diyos ani hinoa
ya in-away mazo. Ani ini ya pagpanaba ni
Gamaliyal kaniran.
40 Kamhan mintoo siran ka toong tam-
bag kaniran. Pagpaseled niran ka mga
sinarigan pagbalik inpalatos gazed siran.
Kamhan imbahegan nga nagalaong nga
magheneng kamo pagtoldo ka mga tao
mahitenged ka ngaran na kamazong
oloolo. Kamhan imbohian siran.
41 Na, pagpanaw na mga sinarigan dizan
ka hokmanan dakola gazed ya kanirang
kasaza kay siran ya mga pinili na Diyos ka
pag-anget ka mga kalised kay si Hisos ya
insakopan niran.
42 Kamhan kada aldaw bisan dalem ka
dakolang lagkaw na Diyos, bisan dizan ka
mga lagkaw na mga tao nagasindo siran
ka mga tao daw ipasabot nga si Hisos iza
matood si Kristo nga hari nga pinili na
Diyos.

6

1 Ka wara pen madogay ka nagado-
gang pen ka pagtaed ya mga ansakop
kan Hisos ya mga Yodayo nga Ginirika ya
saba nagamahay siran ka mga Yodayo nga
Hinibriyo ya saba. Kay ya mga balo nga
babazi nga sakop niran wara katagi koni
ka bahin kada aldaw ka pagpanhatag ka
makaen ka kada isa.
2 Kamhan ya mga napolo may dowa
nga sinarigan ni Hisos minpatipon siran
ka tanan mga sakop ni Hisos kay long-
on nga diri kon madazaw kon pasagdan
nami ya pagwali ka sindo na Diyos dazaw
aligarahen ka pagpakaen ka mga tao.
3 Agon mga kaibahan, dizan kamazo
magpili kamo ka pitong bolos nga amaama
nga inharian na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos daw dakola disab ya
kasabtan niran mahitenged ka sindo na
Diyos. Kamhan siran ya an-aligara ka
pagpakaen ka mga tao.
4 Kay kami ya anhatag ka tanan kaog-
aringen nami ka pag-ampo daw pagwali.
Ani ini ya intogon na mga sinarigan ka
tanan mga sakop ni Hisos.
5 Kamhan ya tanan mga tao gosto kaiton
nga plano na mga sinarigan. Agon may
pitong ka tao nga impili niran. Ya primiro
ani si Istiban. Heget gazed ya pagtoo naiza
kan Hisos kay inharian iza na Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos. Sonod si
Pilipo daw si Prokoro daw si Nikanor daw
si Timon daw si Parminas daw si Nikolas
nga taga Antiyokya. Bisan diri kon Yodayo
ya ginikanan ni Nikolas minsakop iza ka
tinoohan na mga Yodayo.
6 Pagkakamhan niran pagpili kaiton nga
mga pitong ka tao indara ngaro ka mga
sinarigan. Kamhan minpangamozo ya
mga sinarigan ka Diyos. Minpandampa
disab ka mga olo nirang pito kay ani
ya pagpakilala dizan ka mga iba nga ya
pitong ka tao magtabangay di siran ka mga
sinarigan ka pagdomara ka mga sakop ni
Hisos.
7 Kamhan doro ka siyodad nga Hiros-
alem mataed ya mga anpanalinga ka sindo
nga garing ka Diyos. Kamhan ya mga
minsakop kan Hisos mindogang pen siran
ka pagtaed. Kamhan ya mga mataed nga
pari minsakop disab kan Hisos.

8 Kamhan si Istiban inpanaranginan
iza na Diyos ka madazaw daw gahem.
Kamhan dizan ka mga tao minhinang iza
ka mga madazaw nga kaberenganan kay
timaan iton nga si Hisos labaw gazed iza
ka gahem.
9 Kamhan minkandizan kan Istiban ya
mga iba nga tao. Sakop siran ka isang
singbahan na mga Yodayo inngaranan ka
Mga Tao nga Binohian kay kaizang mahon-
a pen mga oripen siran. Taga Sirini daw
taga Alihandriya siran. Garing sab siran ka
lopa nga Silisiya daw Asya. Sirang tanan
ya minpakiglalis kan Istiban.
10 Piro wara siran makadaeg kay inhar-
ian si Istiban na Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos. Dakola disab ya kasabtan
naiza ka sindo na Diyos.
11 Kamhan dizan ka waray lain makakita
minsohol siran ka mga iba nga tao dazaw
ambetangbetang siran kan Istiban nga na-
galaong nga nakabati kami kan Istiban
ka pagpanaba ka maonga mahitenged ka
kantang karaan nga si Moysis daw ya
Diyos.
12 Kamhan nazehet ya mga tao kan
Istiban. Agon inpadakep iza na mga
malaas daw ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo kay dadhen dizan ka kani-
rang mga oloolo.
13 Kamhan minkawa siran ka mga
bakaken ka pagbetangbetang kan Istiban
nga nagalaong nga ini nga tao onay iza
nagapanaba ka maonga mahitenged kan
Moysis daw ya Diyos.
14 Kay nakabati kami ka toong toldoan
nga nagalaong nga si Hisos nga taga
Nazarit geb-en koni naiza ya dakolang
lagkaw na Diyos. Isaben sab naiza koni ya
mga batasan nga imbilin ni Moysis kanta.
Ani ini ya kanirang inpanaba.
15 Kamhan si Istiban pagseleng naiza ka
tanan mga oloolo madazaw selengan ya

bayho singed ka bayho na taga langit nga
sinogo nga garing ka Diyos.

7

1 Kamhan ya labaw nga pari nangotana
iza kan Istiban nga daw matood ya mga
sombong niran kanmo?
2 Kamhan si Istiban mindiskorso
pagsambag kaniran nga nagalaong nga
kamo nga mga kaibahan nao daw
kamalaasan! Pagpanalinga kamo kay
anpataremdem hao kamazo kon ono ya
kaazi na kantang mga karaan. Ya Diyos
nga nagahela daked ka langit minkarini
iza ka kantang karaan nga si Abraham
ka nagahela pen iza doro ka lopa nga
Misopotamya, wara pen iza maglaling
doro ka longsod nga Haran.
3 Kamhan minsogo ya Diyos kan Abra-
ham nga nagalaong nga Abraham, be-
melag ko naa ka kanmong mga lomon.
Kamhan pomanaw ko dini ka kanmong
hel-anan. Maglaling ko ngaro ka lopa nga
ipakita nao kanmo. Ani ini ya sogo na
Diyos kan Abraham.
4 Kamhan minpanaw si Abraham ka lopa
nga Kaldiya kay minlaling iza doro dapit
ka longsod nga Haran. Ka pagkapatay na
ama ni Abraham inpalaling iza na Diyos
dini kaini nga lopa na kantang hinel-an
keteb koman.
5 Kamhan pagdateng ni Abraham dini
kaini nga lopa wara pen maghatag ya
Diyos kanangiza ka pagpanag-iza ka bisan
isa ka nga kalakang ka lopa. Kamhan
bisan wara pen ya maanak ni Abra-
ham minsaad ya Diyos kanangiza nga na-
galaong nga kamo daw ya kanmong mga
kaliwatan tagan nao kamo ka pagpanag-
iza kaini nga lopa.
6 Ka wara pen matoman ya insaad nao
kanmo ya kanmong mga kaliwatan mga
istranyo siran doro ka aro nga lopa na
mga lain tao. Kamhan oripenen siran doro
daw daegdaegen siran keteb ka opat nga
ka gatos nga ka toig.
7 Kamhan silotan nao ya kataohan nga
kanirang alagadan. Kamhan mamanaw
siran garing kaiton nga dapit kay dini kaini
nga lopa hao ya hawagenen niran. Ani ini
ya pagpanaba na Diyos kan Abraham.
8 Kamhan insogo na Diyos si Abraham
ka paghinang ka batasan nga magpatori
ya amaama kay timaan ini ka saad na
Diyos kan Abraham nga kamo daw ya
kanmong mga kaliwatan tagan nao kamo
ka pagpanag-iza kaini nga lopa. Kamhan
intori ni Abraham si Isak pagdateng ka
ikawalo nga aldaw ka pagkatao. Kamhan
intori isab ni Isak ya toong maanak nga si
Hakob. Kamhan intori ni Hakob ya toong
mga maanak nga napolo may dowang
bolos sirang tanan. Kamhan siran ya
kantang mga karaan.
9 Na, ya batasan na mga maanak ni
Hakob nga kantang mga karaan min-arig
gazed siran kan Hosi nga kanirang gipos-
an. Agon minbaligza siran kan Hosi ka
pag-oripen doro ka lopa nga Ihipto piro ya
Diyos ani ya min-iba kanangiza.
10 Kamhan bisan nagaazi si Hosi ka
mga masiet nga kalised intabangan iza na
Diyos. Kamhan inhatagan iza na Diyos
ka dakolang kahagdamanan. Kamhan
si Paraon nga hari ka mga taga Ihipto
nakaangay iza kan Hosi. Kamhan inpagob-
irnador ni Paraon si Hosi daw inpabantay
ka tanan mga betang naiza.
11 Na, pagkagobirnador ni Hosi ka lopa
nga Ihipto may pihit ka tibolos Ihipto daw
ya lopa nga Kanaan. Kamhan masara
gazed ya kabengtas na tanan mga tao.
Waray makaen nin Hakob nga kantang
mga karaan.
12 Na, pagpakabati ka ni Hakob nga
may dinapog nga makaen doro ka lopa
nga Ihipto inpakaro naiza ya kantang mga
karaan doro dazaw makapalit siran ka
makaen.
13 Na, ka ikadowa niran pagbisita doro
minpakilala si Hosi kaniran nga hao ya
kamazong gipos-an nga silaong mazo nga
patay di. Minpakilala isab kan Paraon nga
maglomon siran daw si Hosi.
14 Kamhan minsogo si Hosi ka toong
mga lomon nga nagalaong nga karohon si
Hakob nga kantang ama daw ya tanan mga
sakop naiza nga kapitoan may limang ka
tao sirang tanan.
15 Kamhan nalaling si Hakob ngaro ka
lopa nga Ihipto. Kamhan ya lopa nga
Ihipto ani ya napatazan ni Hakob daw
ya toong mga maanak nga kantang mga
karaan.
16 Piro ya kanirang mga lawas inbalhin
doro ka longsod nga Sikem kamhan doro
inlebeng siran ka lebnganan nga daan
pinalit ni Abraham garing ka mga maanak
ni Hamor.
17 Na, pagkaarani ka na tirmino nga
tomanen na Diyos ya toong saad kan
Abraham ka paghatag ka pagpanag-iza ka
lopa nga Kanaan ka toong mga kaliwatan
mindogang di gazed ka pagtaed ya kantang
mga angay doro ka lopa nga Ihipto kay
nadogay di siran paghela doro.
18 Kamhan may min-ilis ka paghari ka
mga taga Ihipto nga wara makataremdem
kan Hosi kay dogay di gazed ya pagkapatay
ni Hosi.
19 Kamhan inlimbongan na hari ya kan-
tang mga angay. Indaegdaeg siran nga
kantang mga karaan. Kamhan insogo

siran ka pagbiza ka kanirang mga masoso
doro ka oma dazaw mapatay siran.
20 Na, ka nagahinang pen ya hari kaiton
nga maonga natao di si Moysis nga naaza-
kan na Diyos. Keteb ka tolong ka bolan
ya pagtago kan Moysis na toong ginikanan
dizan ka kanirang lagkaw dazaw diri
patazen.
21 Pagsoligsolig ka ni Moysis imbizaan
niran dizan ka gawas kamhan nakitan iza
na maanak nga babazi ni Paraon. Kamhan
imbohi naiza si Moysis.
22 Kamhan intoldoan si Moysis ka
tanan kahagdamanan na mga Ihiptoha-
nen. Kamhan labaw ka gahem ya mga
panaba ni Moysis daw ya toong mga inhi-
nang.
23 Na, pagdateng ni Moysis ka kap-atan
nga ka toig nga panoigen minbisita iza ka
toong angay nga mga taga Israil.
24 Kamhan nakitan naiza ya isa kaniran
nga imbonalan na taga Ihipto. Kamhan
inpatay ni Moysis ya taga Ihipto kay
mintabang iza ka toong angay pagbales ka
maonga.
25 Kay silaong ni Moysis nga ya toong
mga angay nahagdam siran daan nga iza
ya insogo na Diyos ka pagtabang kaniran
ambaza kay wara siran makasabot.
26 Pagsonod nga ka aldaw nakitan naiza
ya toong mga angay nga nagaaway sirang
dowa. Kamhan minbaheg iza kaniran ka
paghosay nga nagalaong nga mga higara,
abay kamo pag-away kay maglomon sa
kamo!
27 Kamhan ya isa nga minpakig-away ka
toong iba mintolod iza kan Moysis daw
nagalaong nga sin-oy minpili kanmo ka
pagbeet daw paghokom kanami?
28 Daw patazen mo hao singed ka pag-
patay mo ka taga Ihipto kahabi?
29 Pagpakabati ka ni Moysis kaiton min-
dalagan iza kay mahaldek iza. Kamhan
nagahela iza doro ka longsod nga Madiyan
aro ka toong dapit. Pagkadogay kaiza
naminze iza doro. Kamhan dowang bolos
ya toong maanak nga polos amaama.
30 Na, pagdateng ka kap-atan nga ka
toig ka doro di si Moysis ka kamingawan
nga bobong nga Sinay inpakadizan na
Diyos kan Moysis ya toong sinogo dizan ka
sagbet nga minlaga di.
31 Pagpakakita ka ni Moysis kaiton nga
sinogo nabereng iza kon ono iton. Kamhan
min-arani iza ka sagbet dazaw sosihen.
Kamhan nabatian naiza ya saba na Diyos
nga nagalaong nga
32 Hao ya Diyos nga hawagenen na
kanmong mga karaan. Hao ya Diyos ni
Abraham daw si Isak daw si Hakob nga
kanmong kaapoan. Kamhan nagapidpid
gazed ya lawas ni Moysis ka kahaldek.
Wara iza magpadazon pagseleng ka sag-
bet.
33 Kamhan minsogo ya Diyos kan Moysis
nga kaw-en mo ya kanmong mga sinilas
kay madazaw ya lopa nga intindegan mo
kay dini hao kanmo.
34 Mahagdam hao nga koman dakola
gazed ya kalised na kanaong mga sakop
doro ka lopa nga Ihipto. Nabatian disab
nao ya kanirang paghangzo kanao. Agon
minkarimbaba di hao kay antabang hao
kaniran. Komarini ko naa kay pakarohon
nao iko ngaro ka Ihipto. Ani ini ya sogo na
Diyos kan Moysis.
35 Kamhan si Moysis ani ya insogo na
Diyos ka pag-oloolo daw pagtabang ka
kantang mga karaan. Izang mahon-a pen
iza ya insopakan na toong angay nga
nagalaong nga sin-oy minpili kanmo ka
pagbeet daw paghokom kanami? Piro
intabangan iza na sinogo na Diyos nga
minkandizan ka sagbet nga minlaga di
pagseleng ni Moysis.
36 Kamhan si Moysis ya mintoldo kani-
ran pagpanaw niran garing ka lopa nga
Ihipto. Keteb ka kap-atan nga ka toig
doro ka Ihipto daw doro ka dagat nga in-
ngaranan ka Mararag daw doro ka kamin-
gawan minhinang iza ka mga madazaw
nga kaberenganan kay timaan iton nga
labaw ya Diyos ka gahem.
37 Kamhan si Moysis ani disab ya min-
pakahagdam ka kantang karaan nga taga
Israil nga nagalaong nga dini kamazo
pilien pen na Diyos ya isang propita singed
ka pagpili naiza kanao.
38 Ka nagapanaw pen ya kantang mga
karaan doro ka kamingawan si Moysis ya
nagaiba kaniran. Kamhan doro ka bobong
nga Sinay minpanaba kanangiza ya sinogo
nga garing ka Diyos. Kamhan nadawat
ni Moysis ya sindo na Diyos dazaw ihatag
isab kanta.
39 Piro ya kantang mga karaan diri
siran ansogot kan Moysis. Minsopak siran
kanangiza kay naazak siran pagbalik ka
lopa nga Ihipto.
40 Kamhan ka daked pen si Moysis ka
bobong nga Sinay minhangzo siran kan
Aron nga kanirang pari nga nagalaong nga
hinangen mo kanami ya mga diyosdiyos
dazaw may anhon-a kanami pagpanaw
dini ka kamingawan kay wara kami ma-
hagdam kon hain wani si Moysis nga
mindara kanta garing ka lopa nga Ihipto.
41 Kamhan inhinang niran ya diyosdiyos
nga singed ka hitsora na nati na baka.
Kamhan inhalad disab niran ya ihazep
kay magpista gazed siran ka pagsaza ka
kanirang inhinang.
42 Kamhan imbizaan siran na Diyos.
Inpasagdan siran naiza ka paghawag ka

bolan daw sega daw ya mga bitoon. Ani
ya nakatoman ka insoyat na mga propita
na Diyos mahitenged ka batasan na mga
kataohan nga taga Israil nga nagalaong
nga kamo nga mga kaliwatan ni Israil, ka
waro pen kamo ka kamingawan ka kap-
atan nga ka toig diri kon hao ya inhawag
daw haladan mazo.
43 Kay nagadaradara kamo ka lalagk-
away nga hel-anan na kamazong diyos
nga si Molok daw ya hitsora na bitoon
nga kamazong diyos nga si Ripan. Siran
ya mga diyos nga inhinang mazo dazaw
hawagen. Agon ipabihag ta kamo doro ka
aro bali pen ka lopa nga Babilonya. Ani
ini ya insoyat na mga karaang propita na
Diyos mahitenged ka kantang mga karaan.
44 Kamhan ya kantang mga karaan wara
siran magtahod ka matood nga Diyos
bisan ya hinipid nga lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos ani ya indaradara
niran doro ka kamingawan. Na, iton
nga lagkaw nahinang nga kindal na mga
kanding dazaw masazon paghipid. Kay
inhinang ni Moysis iton kay may haodan
nga inpakita kanangiza na Diyos.
45 Na, pagkamola ni Moysis si Hoswi
ya ilis. Kamhan pagdateng nin Hoswi
ka kalopaan nga insaad na Diyos ka kan-
tang mga karaan indara sab niran iton
nga lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos.
Kamhan inbogaw na Diyos ya mga lain
tao nga nagahela doro. Kamhan imbilin
niran ya lagkaw doro hangtod ka paghari
ni Dabid kaniran.
46 Kamhan mintabang ya Diyos kan
Dabid ka pagpakadaeg ka toong mga
kaaway. Kamhan minhangzo si Dabid
ka Diyos nga nagalaong nga Diyos, kon
mahimo togotan mo hao ka paghinang ka
dakolang lagkaw para kanmo nga Diyos ni
Hakob nga kanaming karaan.
47 Piro si Salomon nga maanak ni Dabid
ani ya nakahinang kaiton.
48 Kamhan ya matood nga Diyos diri
gazed magkinahanglan ka paghela dalem
ka lagkaw nga inhinang na tao kay kawan-
dini pen minsoyat ya propita na Diyos nga
49 wani ya inlaong na Diyos mahitenged
ka toong kaogaringen nga ya langit ani ya
kanaong lo-toanan ka paghari. Kamhan
ya kalibotan ani ya pahimlazanan na
kanaong paa.
50 Bisan ono ya lagkaw nga inhinang
mazo kolang pen iton ka paghela kanao
kay hao ya maghinangay ka langit daw
tibolos kalibotan. Ani ini ya insoyat na
karaang propita.
51 Kamhan indogangan ni Istiban pag-
panaba kaniran nga nagalaong nga ka-
mong tanan, magahi gazed ya kamazong
otok. Bisan mga Yodayo kamo minbiza
kamo ka Diyos. Insopak mazo pag-onay
ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos singed ka batasan na kamazong mga
karaan.
52 Daw may propita nga wara madaeg-
daeg na kamazong mga karaan? In-
patay niran ya mga sinogo na Diyos nga
minpakahagdam kaniran ka pagdateng na
toong Sogoonon nga waray sala. Kamhan
kamo ya min-edlaw daw minpatay kanan-
giza.
53 Kamo ya mga mindawat ka mga sogo
na Diyos nga indara na sinogo na Diyos
piro wara kamo magtoman kaiton. Ani
ini ya pagsambag ni Istiban dizan ka mga
oloolo nga Yodayo.

54 Pagpakabati na mga sakop na labaw
nga pari nagapangageet siran ka kanirang
ngipen ka kazehet.
55 Kamhan inharian si Istiban na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
Paghangad naiza nakitan naiza ya Diyos
nga madazaw selengan daw si Hisos nga
nagatindeg dizan ka too na Diyos.
56 Kamhan minlaong si Istiban nga
magseleng kamo! Nakitan nao ya langit
nga naabri di daw si Hisos nga nagatindeg
dizan ka too na Diyos!
57 Kamhan insampenan niran ya kani-
rang talinga dazaw diri makabati ka toong
saba. Naninggit siran kay dakola ya kaze-
het niran kan Istiban. Kamhan mindengan
sirang tanan pagdasmag kanangiza.
58 Kamhan intolod niran iza dizan ka
logwa na siyodad kamhan inpamook.
Kamhan dizan ka batan-en nga si Saolo
inpabantazan na mga saksi ya kanirang
mga bado dazaw masazon pagpook.
59 Pagpamook pen niran kan Istiban
minhawag iza nga Ginoong Hisos, dawatan
di mo ya kanaong ispirito kay mapatay di
hao!
60 Paglohod naiza mabaskeg ya toong
saba ka paghawag nga Ginoo, diri ko
magtaremdem ka inhinang niran kanao.
Pagkakamhan naiza pagpanaba napatay
iza. Ani ini ya kaazi ni Istiban.

8

1 Kamhan ya batan-en nga si Saolo
naazak iza ka pagpatay niran kan Istiban.
Kamhan ya pagpatay na mga Yodayo kan
Istiban ani ya sinogdan ka maiseg nga
pagdaegdaeg ka mga sakop ni Hisos nga
nagatipon dizan ka siyodad nga Hiros-
alem. Kamhan namagkabelag ya tanan
mga sakop ni Hisos ngaro ka lopa nga
Yoda daw Samariya piro ya mga sinarigan
ni Hisos minpabilin siran dizan ka Hiros-
alem.

2 Kamhan ya mga Yodayo nga madazaw
ya pagpangalagad niran ka Diyos inlebeng
niran si Istiban. Dakola disab ya paghaza
niran kan Istiban.

3 Kamhan gosto ni Saolo nga patazen ya
mga mataed nga sakop ni Hisos. Agon na-
manikpanik iza ka tagsa tagsang ka lagkaw
dazaw dakpen siran. Bisan kon amaama
kon babazi inpamiriso sirang tanan.
4 Na, ya mga sakop ni Hisos nga nagaka-
belag di ngaro ka mga lain dapit minwali
siran ka mga tao ka sindo mahitenged kan
Hisos.
5 Ya isang sakop nga si Pilipo minkaro
iza ka siyodad nga Samariya. Kamhan
minwali iza ka mga tao nga si Hisos iza
matood si Kristo nga hari nga pinili na
Diyos.
6 Pagpakabati niran kan Pilipo daw pag-
pakakita niran ka mga timaan nga inpahi-
nang na Diyos dizan kanangiza namag-isa
di siran pagtoo ka mga panaba ni Pilipo.
7 Kay mindalagan ya mga maonga dizan
ka mga mataed nga tao nga inharian
daan na mga maonga. Dakola gazed ya
pagsinggit na mga maonga pagdalagan
niran. Kamhan ya mga diri makahingas
ka lawas daw ya mga piang indazaw disab
ya kanirang lawas.
8 Agon dakola ya kasaza na mga taga
siyodad nga Samariya.
9 Kamhan dizan ka siyodad nga
Samariya may isang tao nga si Simon
ya ngaran. Sokad kaizang mahon-a pen
nakapabereng iza ka mga taga Samariya
kay iza ya tigsalamangka. Kamhan
nagaangken iza nga iza ya labaw ka
gahem.
10 Kamhan bisan bakak iton mintoo sir-
ang tanan. Bisan kon pobri kon dato na-
galaong siran nga iza nga tao ani matood
ya gahem na Diyos nga inngaranan nga Ya
Dakolang Gahem.
11 Nadogay di gazed ya paglimbong ni
Simon kaniran ka toong salamangka agon
mintoo siran kanangiza.
12 Kamhan pagpakabati niran ka
pagsindo ni Pilipo nga nagalaong nga si
Hiso Kristo ani matood ya hari nga pinili
na Diyos nga intagadan niran mintoo
gazed siran nga mga amaama daw babazi
kamhan imbenzagan.
13 Bisan si Simon nga tigsalamangka
mintoo disab iza ka sindo ni Pilipo.
Pagkakamhan benzagi min-ibaiba iza kan
Pilipo. Kamhan nabereng gazed iza pag-
pakakita naiza ka mga madazaw nga
kaberenganan nga timaan nga labaw si
Hisos ka gahem.
14 Na, doro ka Hirosalem ya mga sinar-
igan ni Hisos nakabati di siran nga ya
mga taga Samariya mintoo di siran ka
sindo na Diyos. Kamhan inpakaro niran
si Pidro daw si Howan ngaro ka siyodad
nga Samariya.
15 Pagdateng niran doro nagahangzo
siran ka Diyos dazaw makadawat ya mga
mintoo ka Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos.
16 Kay ya Ispirito wara pen iza maghari
ka bisan isa kaniran. Nabenzagan lamang
siran kaizang pagpakasakop niran kan
Hisos.
17 Agon inpandampa ni Pidro daw si
Howan ya kanirang olo kay ani ya timaan
nga iton nga mga tao nakadawat disab
siran ka Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos.

18 Kamhan nakitan ni Simon nga inhar-
ian ya mga tao ka Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos pagpandampa na mga
sinarigan ka kanirang olo. Agon gosto
naiza nga ihatag ya kowarta kan Pidro daw
si Howan kay paliten kontana ya gahem ka
pagpanhatag ka mga tao ka Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.
19 Minhangzo iza kaniran nga nagalaong
nga tagan mo hao kaini nga gahem dazaw
kon andampa hao ka olo na bisan sin-o
nga tao harian disab siran na Ispirito nga
garing ka Diyos.
20 Kamhan si Pidro minbaheg gazed iza
kan Simon nga nagalaong nga masonog ko
doro ka inpirno iba ka kanmong kowarta
kay maonga gazed ya kanmong hena-hena
nga paliten ya ihatag na Diyos.
21 Diri kon sakop iko ni Kristo, diri
ko hatagan na Diyos ka madazaw kay
mahagdam daan iza nga maonga ya hena-
hena mo.
22 Maghinelsel ko ka kanmong sala.
Maghangzo ko ka Diyos dazaw pasaylohon
naiza ya kanmong hena-hena nga maonga.
23 Kay ya batasan mo singed iton ka tobli
nga gamot na balagen nga makahilo ka tao
kon mag-inem kay inharian ko na maonga.
Ani ini ya baheg ni Pidro kan Simon nga
tigsalamangka.
24 Kamhan minsambag si Simon nga
tabangan mo hao intawon paghangzo ka
Diyos dazaw diri matoman kanao ya mga
panaba mo.

25 Pagkakamhan kaiza minsindo si Pidro
daw si Howan kaniran mahitenged kan
Hisos daw ya toong mga inhinang nga
inpamatood niran. Kamhan min-oli siran
ka siyodad nga Hirosalem. Kamhan
inwalihan disab niran ya mga tao ka
sindo mahitenged kan Hisos dizan ka mga
mataed nga bariyo na mga taga lopa nga
Samariya nga in-azihan niran.

26 Na, ka dizan pen si Pilipo ka Samariya
may isang sinogo nga garing ka Diyos
minsogo kanangiza nga nagalaong nga
pomanaw ko naa ngaro ka kamingawan
nga may karsada nga minsinged garing ka
Hirosalem ngaro ka longsod nga Gaza. Ani
ini ya sogo naiza kan Pilipo.
27 Kamhan minpanaw si Pilipo. Pag-azi
naiza dizan ka karsada dizan disab may
isang tao nga taga Itipyo nga lopa dapit
doro ka kaaroan nga timogan. Dakola
ya toong gahem kay opisyal iza nga
maghipesay ka dakolang kowarta ni Kan-
dasi nga rayna doro ka lopa nga Itipyo.
Kamhan minbisita iza ka Hirosalem kay
minsingba iza ka Diyos.
28 Kamhan minsinged di iza ka karsada
kay an-oli iza. Pagpakasakay naiza
nagabasa iza ka basahen nga insoyat ni
Isayas nga karaang propita na Diyos.
29 Kamhan ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos minsogo iza kan
Pilipo nga nagalaong nga magsogat iko
naa ka sakzanan nga nagasinged dizan ka
karsada kamhan ibahan mo ya nagasakay.
30 Kamhan mindalagan si Pilipo pagso-
gat kanangiza. Nabatian disab naiza ya
nagasakay nga nagabasa dizan ka basahen
nga insoyat ni Isayas. Kamhan nangotana
si Pilipo daw makasabot iko ka kanmong
imbasa?
31 Minsambag ya opisyal nga onhon sa
nao pagsabot kaini kon waray antoldo
kanao? Kamhan inpasakay naiza si Pilipo
daw inpalo-to disab tepad kanangiza.
32 Na, wani ya daan insoyat ni Isayas
nga imbasa na opisyal nga nagalaong nga
ya batasan ni Kristo diri iza anmahay
pag-azi naiza ka mga masiet nga kalised.
Minbatasan iza singed ka karniro nga diri
anmatay pag-ated na tao ka pag-ihaw.
Minbatasan isab iza singed ka nati nga
karniro na mahenek pagraspa na tao.
33 Pagatamazen iza na mga maongang
tao. Bisan waray sala naiza imbetangan ni-
ran ka silot kanangiza. Waray minpanan-
og mahitenged ka toong kaliwatan kay ka
wara pen iza mamalaas napatay iza. Ani
ini ya daan insoyat ni Isayas.
34 Pagkakamhan naiza pagbasa nan-
gotana ya opisyal kan Pilipo nga daw sin-
o ya insoyat na karaang propita ya toong
kaogaringen kon ya lain tao?
35 Kamhan mintoldo si Pilipo kanangiza
ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo. Ya
insoyat ni Isayas nga kanirang imbasa
kazina ani ya sinogdan ni Pilipo pagsindo
naiza kaini nga tao.
36 Ka nagasinged pen siran ngaro naka-
dateng siran ka dapit nga may sapa.
Kamhan nagalaong ya opisyal nga may
sapa dizan. Kon mahimo benzagan mo
hao.
37 Minsambag si Pilipo nga mahimo kon
dizan ka tanan mong kaogaringen mintoo
ko ka sindo mahitenged kan Kristo. Min-
sambag ya opisyal nga mintoo gazed hao
nga si Hiso Kristo ani gazed ya Maanak na
Diyos.
38 Kamhan minpaheneng ya opisyal ka
toong sakzanan. Kamhan sirang dowa
mintena kay ankadizan siran ka sapa.
Kamhan imbenzagan iza ni Pilipo.
39 Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos minsakmit iza kan Pilipo.
Kamhan wara di iza makiti na opisyal.
Kamhan ya opisyal minpadazon iza ka
toong panaw. Malinaw gazed ya toong
hinawa.
40 Kamhan si Pilipo waro di iza ka long-
sod nga Azoto. Kamhan dizan ka tanan
mga bariyo nga in-azihan naiza keteb ka
pagdateng naiza ka siyodad nga Sisariya
minwali iza mahitenged kan Hisos.

9

1 Kamhan waro ka Hirosalem nagahi-
naldek pen si Saolo ka mga sakop na Ginoo
kay gosto iza nga pamatazen sirang tanan.
Agon minkaro iza ka Labaw nga Pari
2 kay kaw-en ya soyat nga anpakilala
kanangiza ngaro ka mga oloolo na toong
mga angay doro ka siyodad nga Damasko
kay intogotan iza ka pagdakep ka mga
tao nga minsakop di kan Hisos. Bisan
kon amaama bisan kon babazi pandadhen
pagbalik ka Hirosalem kay ipapriso.
3 Na, minpanaw si Saolo hangtod
nakapasinged iza arani ka siyodad nga
Damasko. Kamhan dizan ka dalan inlatian
baza iza ka singed ka kilat nga garing
daked ka langit.
4 Kamhan nadeeg iza daw nabatian
naiza ya saba nga nagalaong nga Saolo,
Saolo, kay ono sa magadaegdaegen di mo
hao?
5 Minsambag si Saolo nga Sinyor, sin-o
sa ko koman? Minsambag ya saba nga si
Hisos hao nga kanmong pagadaegdaegen.
6 Tomindeg di ko. Sominged di ko
ngaro ka siyodad nga Damasko kay doro
panabaan iko kon ono ya kanmong hinan-
gen. Ani ini ya pagsogo ni Hisos kan Saolo.
7 Kamhan ya mga tao nga min-iba kan
Saolo minheneng di siran pagpanaw kay
nabatian niran ya saba piro waray tao
dizan.
8 Kamhan mintindeg si Saolo. Min-imata
iza piro wara di iza makakita kay nabota
di ya toong mata. Agon inhabitan na iba
ka pagtoldo ngaro ka Damasko.

9 Tolong ka aldaw ya toong pagkabota.
Wara disab iza magkaen kon mag-inem ka
bisan ono.

10 Na, doro ka Damasko may isang
sakop ni Hisos nga si Ananiyas ya ngaran.
Kamhan may nakitan naiza garing ka
Diyos nga nagasabi nga Ananiyas! Min-
sambag iza nga Ginoo, wani sa hao.
11 Kamhan minsogo ya Ginoo nga ko-
maro ko naa ngaro ka dalan inngaranan
ka Matol-id. Kamhan pangitan mo ya
isang tao nga taga Tarso nga si Saolo ya
ngaran kay dizan ka lagkaw ni Hodas
nagapangamozo iza ka Diyos.
12 Kamhan may nakitan ni Saolo gar-
ing ka Ginoo nga may isang tao nga si
Ananiyas nga magaseled daw magadampa
ka toong olo dazaw maolian ya toong mata.

13 Minsambag si Ananiyas nga matod, Gi-
noo, maonga gazed ya hinang ni Saolo ka
kanmong mga sakop doro ka Hirosalem.
14 Kamhan ya tood naiza dini ka
Damasko pandakpen ya tanan mga tao
nga minpahari kanmo nga kanirang Ginoo
kay may gahem naiza nga inhatag na mga
oloolo na mga pari doro ka Hirosalem.
15 Kamhan ya Ginoo minsambag kan
Ananiyas nga karohon naa si Saolo kay iza
gazed ya pinili nao dazaw dadhen ya sindo
mahitenged kanao doro ka mga diri kon
Yodayo daw ya mga hari daw ya toong mga
angay nga taga Israil. Iza ya insarigan nao
ka pagsindo kanirang tanan mahitenged
kanao.
16 Kamhan ipasabot disab nao kan Saolo
nga an-azi iza ka masarang kasiet nga
kalised kay hao ya insakopan naiza. Ani
ini ya sogo na Ginoo kan Ananiyas.

17 Agon minkaro si Ananiyas ka lagkaw
nga inhel-an ni Saolo. Kamhan mindampa
iza ka olo ni Saolo kay dazaw panaranginan
iza ka madazaw. Kamhan minlaong
iza kan Saolo nga kanaong lomon kan
Kristo, si Ginoong Hisos nga minkandizan
kanmo doro ka dalan pagpasinged mo
ngarini ka Damasko iza ya minsogo kanao
ngarini dazaw maolian ya mata mo daw
paharian disab iko na Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos.
18 Pagkakamhan naiza pagpanaba
nadazaw matood ya pagpaneleng ni Saolo
kay may singed ka hingbis nga nangaholog
garing ka toong mata. Pagtindeg naiza
nabenzagan iza.
19 Pagkakamhan naiza pagkaen
mabaskeg ya toong lawas.

Kamhan diri kon madogay ya pagpabilin
naiza dizan ka Damasko iba ka mga sakop
ni Hisos.

20 Minseled iza dazon ka mga singbahan
niran kay minwali iza nga si Hisos ani
matood ya Maanak na Diyos.
21 Kamhan ya tanan mga nakabati
nabereng siran nga nagalaong nga iza ya
minpatay ka mga sakop ni Hisos doro ka
Hirosalem. Ani disab ya tood naiza pag-
dateng naiza dini ka Damasko kay iated
siran kontana ngaro ka mga oloolo na mga
pari doro ka Hirosalem dazaw patazen.

22 Kamhan si Saolo mintoda iza pagwali
kaniran. Kamhan ya angay ni Saolo
nga mga Yodayo wara siran makasambag
kanangiza ka paglalis kay hanas iza pag-
pamatood nga si Hisos ani matood si Kristo
nga hari nga pinili na Diyos.
23 Paglabay na mga mataed nga aldaw
namagsabot siran kon onhon sa niran
pagpatay kan Saolo.
24 Aldaw daw kahabzen ya pagbantay
niran ka mga dalan mingaring ka siyodad
nga Damasko kay kon anpanaw si Saolo
patazen kontana iza piro may minpaka-
hagdam kanangiza mahitenged ka kani-
rang sabot.
25 Kamhan libot ya siyodad ka dakolang
alad nga nahinang nga garing ka bato. Na,
may isang kahabzen dizan ka rongag na
alad intonton si Saolo na toong mga sakop
ka dakolang alat. Kamhan nakalayas iza.

26 Pagdateng naiza ka Hirosalem gosto
naiza an-iba ka mga sakop ni Hisos piro
nahaldek sirang tanan kay silaong niran
nga wara pen iza magsakop kan Hisos.
27 Kamhan intabangan iza ni Barnabi
daw in-ibahan dizan ka mga sinarigan
ni Hisos ipakilala. Kamhan inpanan-
ogan siran ni Barnabi mahitenged ka pag-
pakasakop ni Saolo kan Hisos. Minlaong
si Barnabi nga ya Ginoo minkandizan
iza kan Saolo doro ka dalan pagpasinged
ngaro ka siyodad nga Damasko. Min-
panaba disab iza kan Saolo. Kamhan dizan
ka mga taga Damasko mabaskeg ya pag-
wali ni Saolo mahitenged kan Hisos. Ani
ini ya pagpanan-og ni Barnabi kaniran.

28 Kamhan mintipon si Saolo kaniran
daw minsoroy iza ka tibolos Hirosalem.
Waray kahaldek naiza ka pagwali ka sindo
mahitenged kan Hisos.
29 Nagapakiglaonglaong disab iza ka mga
Yodayo nga Ginirika ya saba. Kamhan
minlalis gazed siran kay diri siran antoo
ka toong inwali mahitenged kan Hisos.
Kamhan namagsabot siran nga patazen si
Saolo.
30 Pagpakabati ka na mga sakop ni Hisos
in-ated niran si Saolo ngaro ka siyodad nga
Sisariya dapit doro ka salpan. Kamhan
inpakaro iza ngaro ka longsod nga Tarso

nga naimathan ni Saolo dapit doro ka
kaaroan nga kanawazan.
31 Kamhan doro ka tibolos Yoda daw
Galiliya daw Samarya waray andaegdaeg
ka mga sakop ni Hisos nga nagatipon.
Kamhan mindakola ya kanirang pagtoon
ka sindo mahitenged kan Hisos. Anikay
intahod niran ya Ginoo. Kamhan ya
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
mintabang iza kaniran ka pagtoman ka
toong sindo. Kamhan dizan kaniran min-
dogang ya Diyos ka pagtaed ka toong mga
sakop.

32 Na, si Pidro minbisita di iza ka mga
mataed nga bariyo. Kamhan minbisita
disab iza ka mga sakop ni Hisos nga
nagahela doro ka longsod nga Lida.
33 Kamhan ya nabedlay nga si Aniyas ya
ngaran ani ya nakitan ni Pidro. Walo ding
ka toig ya kadogazen na toong pagkabed-
lay nga diri makahingas ka lawas.
34 Kamhan si Pidro minlaong iza nga
Aniyas, bomangon ko naa kay nabahaw di
iko ni Hiso Kristo! Lokoton ya banig mo!
Kamhan minbangon matood si Aniyas.
35 Kamhan ya mga taga Lida daw ya
mga taga dakolang patag nga Saron nakita
niran nga madazaw di ya lawas ni Aniyas.
Agon minsakop di sirang tanan kan Gi-
noong Hisos.
36 Kamhan doro ka lain longsod nga
Hopi may isang babazi nga si Tabita ya
ngaran. Indagnazan iza kan Dorkas. Na,
ya kahologan na dagnay ani ya osa. Sakop
si Dorkas ni Hisos. Mataed ya toong mga
inhinang nga madazaw. Dakola disab ya
pagtabang naiza ka mga pobri.
37 Na, ka nagabisita pen si Pidro doro
ka longsod nga Lida nasakit si Dorkas.
Kamhan napatay iza. Pagkakamhan niran
paghinang ka batasan niran nga intrapo ya
lawas na namola imbetang niran dizan ka
isang kowarto daked ka ikadowang saleg
na lagkaw.
38 Kamhan ya mga sakop ni Hisos dini ka
Hopi pagpakabati niran nga si Pidro doro
di iza ka Lida inpakaro niran ya dowang
ka tao dazaw pakarinihen si Pidro pagdali
kay ya Hopi diri kon aro ka Lida.
39 Agon min-iba si Pidro kaniran. Pag-
dateng naiza dizan in-ated iza daked ka
kowarto nga inbetangan na lawas na
namola. Kamhan inlibotan iza na mga
nagahaza nga mga balo nga babazi. In-
pakita disab kanangiza ya mga bado nga
hininang ni Dorkas ka bohi pen iza.
40 Kamhan inpalogwa ni Pidro sirang
tanan. Kamhan minlohod iza ka pag-ampo
ka Diyos. Kamhan minsogo iza ka namola
nga Tabita, bomangon ko naa! Kamhan
min-imata di ya babazi. Pagpakakita ka
naiza kan Pidro minbangon iza paglo-to.
41 Kamhan inhawidan ni Pidro ya alima
na babazi ka pagpatindeg. Kamhan in-
pakarini ni Pidro ya mga balo nga babazi
daw ya mga iba nga sakop ni Hisos kay
inpakita kaniran si Dorkas nga nabohi ka.
42 Kamhan mindateng ka tibolos Hopi ya
balita mahitenged kaiza. Mataed disab ya
mga tao nga mintoo ka Ginoo.
43 Nagapabilin si Pidro ka Hopi ka mga
mataed nga aldaw iba kan Simon nga mag-
anitay ka mga kindal na mga kanding daw
karniro.

10

1 May isang tao doro ka siyodad nga
Sisariya si Korniliyo ya ngaran. Kapitan
iza na kasoldawan nga Italiyano.
2 Bisan diri kon Yodayo si Korniliyo
madazaw ya pagpangalagad naiza ka
Diyos. Kamhan ya Diyos anikay inhawag
naiza daw ya toong mga inhel-an. Dakola
isab ya pagtabang ni Korniliyo ka mga
Yodayo nga pobri. Onay disab iza naga-
pangamozo ka Diyos.
3 Kamhan may isang aldaw nga pagka-
balantang ka delem may nakitan ni Ko-
rniliyo nga garing ka Diyos. Waton baza ya
sinogo nga garing ka Diyos minseled daw
minsabi kan Korniliyo.
4 Dakola ya kahaldek ni Korniliyo kon
sin-o iton taohana. Minseleng gazed iza
daw nagalaong nga Sinyor, ono sa wani?
Minsambag ya sinogo nga mahagdam ya
Diyos ka kanmong batasan nga onay naga-
pangamozo daw nagatabang ka mga pobri.
Kamhan ya batasan mo singed iton ka
inhalad mo ka Diyos agon ambales iza
kanmo ka madazaw.
5 Agon pakarohon mo ya mga tao
ngaro ka longsod nga Hopi dazaw dadhen
ngarini ya isang tao nga si Simon Pidro ya
ngaran.
6 Dizan pen iza kan Simon nga mag-
anitay nga nagahela doro ka kilid na
dagat. Ani ini ya inpanaba na sinogo kan
Korniliyo.
7 Pagpanaw na sinogo inpakarini ni Ko-
rniliyo ya isang soldaw nga toong sinari-
gan nga madazaw ya pagpangalagad naiza
ka Diyos. Inpakarini disab naiza ya
dowang bolos nga sogoonon.
8 Kamhan minpanan-og iza kaniran ka
toong naazihan kazina. Kamhan inpakaro
naiza sirang tolo ngaro ka Hopi.
9 Pagsonod nga ka aldaw ka hapit siran
andateng ka Hopi si Pidro minkandaked
iza ka malakbang nga atep kay antoman
iza ka toong batasan nga ampangamozo ka
Diyos kay edto di ya aldaw.

10 Kamhan imbengtas iza piro wara pen
malotò ya makaen. Pagsen-ad pen na tao
baba may nakitan ni Pidro nga garing ka
Diyos
11 nga singed ka min-abri di ya langit.
Waza sab baza ya singed ka habel nga
dakola. Pagtonton ngambaba kan Pidro ya
selengan singed ka dakolang bowa.
12 Ya sineldan na bowa may tanan mga
klasi nga inkaen na tao. May mga diri
ipaihaw na mga Yodayo. Kamhan may
mga ihawen nga madazaw.
13 Kamhan may saba nga nabatian ni
Pidro nga nagalaong nga Pidro, tomindeg
ko. Ihawen mo ini dazaw may sera mo.
14 Minsambag si Pidro nga Ginoo, diri
hao kay diri hao anlapas ka balaed nga
garing ka mga karaan nami nga diri kami
pakanen ka in-ihaw nga maonga.
15 Kamhan ya saba minsogo kan Pidro
pag-isab nga bisan ono nga inhingloan na
Diyos abay di paglong-a nga maonga.

16 Kamhan katolo ya pag-otro pagpaton-
ton ka habel nga bowa. Kamhan imbetad
pag-oli ngandaked ka langit.
17 Kamhan nagalised ya hena-hena ni
Pidro kon ono ya kahologan na toong
nakitan. Paghena-hena pen naiza ya mga
sinogo ni Korniliyo mindateng di siran
baba ka pirtahan kay minsosi siran kon
hain ya lagkaw nga inhel-an ni Simon
Pidro.
18 Kamhan minhawag siran nga na-
galaong nga daw may bisita dini nga si
Simon Pidro ya ngaran?

19 Na, ka nagahena-hena pen si Pidro
kon ono ya toong nakitan kazina ya
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
ani minlaong nga baba ka pirtahan may
tolong ka tao nga nangita kanmo.
20 Magtena ko. Kamhan bisan diri
kon Yodayo siran diri ko magdowadowa
ka pag-iba kaniran kay hao ya minsogo
kaniran ngarini kanmo. Ani ini ya sogo
naiza kan Pidro.

21 Pagtena ni Pidro minlaong iza kaniran
nga hao ya pangitan mazo. Daw ono ya
tood mazo kanao?
22 Minsambag siran nga si Kapitan Ko-
rniliyo ani ya minsogo kanami ngarini
kanmo. Kay kahabi ya sinogo nga
garing ka Diyos ani minsogo kanangiza
ka pagpakaro kanmo ngaro ka toong
lagkaw dazaw anpanalinga iza ka kan-
mong ilaong. Iza ya madazaw nga tao
nga nagahawag ka Diyos. Kamhan intahod
gazed iza na tanan mga Yodayo. Ani ini ya
pagpanaba niran kan Pidro.
23 Agon minpaseled iza kaniran daw
minpakolang.

Pagsonod nga ka aldaw min-iba si Pidro
kaniran. Min-iba disab ya mga sakop ni
Kristo nga taga Hopi.
24 Pagsonod nga ka aldaw nakadateng di
siran ka siyodad nga Sisariya. Nagatagad
pen si Korniliyo kaniran iba ya toong
mga lomon daw ya mga higara nga toong
indapit.
25 Pagdateng ni Pidro ka lagkaw ni Ko-
rniliyo insogat iza ni Korniliyo. Kamhan
minlohod si Korniliyo ka pagtahod kan
Pidro
26 piro intabangan iza pagpatindeg ni
Pidro kay nagalaong nga tomindeg ko kay
mag-anika kita nga tao ka lamang.
27 Kamhan minpakiglaonglaong iza kan
Korniliyo ka pagseled niran ka lagkaw.
Kamhan nakita di naiza ya mga mataed
nga tao nga nagatipon di dalem.
28 Kamhan si Pidro minlaong iza kaniran
nga kamong tanan, mahagdam kamo ka
mga balaed nami nga Yodayo nga diri
antogot kanao ka pag-iba daw pagbisita
dini ka lagkaw na tao nga diri kon Yodayo.
Piro inpakahagdam di hao na Diyos nga
diri nao long-a nga maonga ya bisan sin-
o nga tao.
29 Kamhan kahabi pagpakarinihen mazo
kanao wara hao magbaribad. Na, ono sa
ya kamazong tood kanao?

30 Si Korniliyo minsambag nga isang
habi ka pagkabalantang ka delem dizan ka
kanaong lagkaw nagapangamozo hao ka
Diyos. Kamhan minkandizan baza kanao
ya isang tao nga makinlaw gazed ya bado.
31 Kamhan minlaong iza kanao nga Ko-
rniliyo, impanalingahan na Diyos ya kan-
mong pag-ampo. Nataremdeman disab
naiza ya pagkalooy mo ka mga tao.
32 Agon pakarohon mo ya tao ngaro ka
Hopi ka pag-ated ngarini ka tao nga si
Simon Pidro. Dizan pen iza ka lagkaw ni
Simon nga mag-anitay nga nagahela dizan
ka kilid na dagat. Ani ini ya toong inlaong
kanao.
33 Kamhan inpakarini ta ko dazon.
Madazaw kay mindateng di iko. Na, dini
ka pagpakaseleng na Diyos nagakatipon di
kaming tanan kay anpanalinga ka tanan
mga panaba na Ginoo kanmo.

34 Kamhan si Pidro minsambag kaniran
nga makasabot di gazed hao nga bisan sin-
o ya tao waray pinalabi na Diyos.
35 Kay bisan taga hain iza kon tahodon
naiza ya Diyos daw hinangen sab naiza ya
mga madazaw dawaten iza na Diyos.
36 Mahagdam kamo daan nga kami nga
mga taga Israil inpasindo kami na Diyos
mahitenged kan Hiso Kristo nga iza ya
makakawa ka pagkontara nita ka Diyos.

Hari isab iza ka tanan mga tao bisan kon
Yodayo ya tao bisan kon diri.
37 Mahagdam disab kamo kaizang mga
inhinang ni Hisos doro ka lopa nga Galiliya
daw Yoda pagkakamhan ni Howan pag-
benzag ka mga tao.
38 Ya Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani ya mintabang kan Hisos nga
taga Nazarit. Kamhan may gahem ni Hisos
ka paghinang ka mga madazaw. Dizan
ka tanan mga tao nga inharian daan na
mga maonga minbogaw iza kaniran kay ya
Diyos ani ya min-iba kan Hisos.
39 Kami nga mga sinarigan ni Hisos mga
saksi kami ka toong mga inhinang doro
ka lopa nga Yoda lakip ya siyodad nga
Hirosalem. Siran gazed ya minlansang kan
Hisos ka kros kamhan napatay iza.
40 Kamhan ya Diyos ani ya minbohi kan
Hisos pagbalik garing ka lebeng ka ikat-
long aldaw. Kamhan inpakita iza na Diyos
dini kanami nga toong mga sinarigan.
41 Kamhan namagsaro disab kami daw si
Hisos. Izang pagkabanhaw ni Hisos wara
makakita kanangiza ya tanan mga tao piro
kay kami ka lamang nga mga inpili na
Diyos.
42 Kamhan minsogo si Hisos kanami ka
pagsindo ka mga tao nga si Hisos ani ya
pinili na Diyos ka paghokom ka mga bohi
daw ya mga patay nga tao.
43 Inpanan-ogan daan na tanan mga pro-
pita na Diyos nga nagalaong nga si Hisos
ani may gahem ka pagpasaylo ka mga sala
na tanan mga minsakop kanangiza.

44 Ka nagasindo pen si Pidro kanin Ko-
rniliyo inharian ya tanan mga nanalinga
na Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos.
45 Kamhan ya mga Yodayo nga min-iba
kan Pidro nabereng siran kay ya mga tao
nga diri kon Yodayo inharian disab siran
na Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos.
46 Nabatian sab nin Pidro ka pagpanaba
niran ka nagakalainlain nga saba daw ya
pagsaza niran ka Diyos. Kamhan minlaong
si Pidro ka toong mga iba nga
47 ini nga mga tao nakadawat di ma-
tood siran ka Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos singed ka pagdawat nita
kanangiza. Agon waray makapaheneng
nga benzagan siran pinaazi ka sapa.
48 Kamhan minsogo iza nga benza-
gan siran kay minsakop di siran kan
Hiso Kristo. Kamhan inhangzo niran si
Pidro nga magpabilin iba kaniran ka mga
mataed nga aldaw.

11

1 Ka wara pen madogay ya mga sinar-
igan ni Hisos daw ya toong mga sakop
doro ka tibolos Yoda nakabati siran nga
may mga tao nga diri kon Yodayo nga
mintoo disab ka sindo mahitenged kan
Hiso Kristo.
2 Agon pag-oli ka ni Pidro ka siyodad
nga Hirosalem ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo minbaheg siran kanangiza
nga
3 nagalaong nga matod, ey, minlapas iko
ka balaed na kantang mga karaan kay doro
ka mga tao nga diri kon Yodayo nagahela
iko koni daw namagsaro kaniran pagkaen?
4 Kamhan minpanan-og si Pidro kaniran
ka tanan naazihan naiza sokad gazed ka
sinogdan nga nagalaong nga
5 ka nagapangamozo hao doro ka long-
sod nga Hopi may nakitan nao nga garing
ka Diyos nga singed ka habel nga dakola
nga intonton garing daked ka langit. Ya se-
lengan singed ka dakolang bowa. Kamhan
minheneng iton dizan tenged kanao.
6 Pagsosi gazed nao dalem ya nakitan
nao ya mga klasi nga inkaen na tao. May
mga diri ipaihaw na mga Yodayo. Kamhan
may mga ihawen nga madazaw.
7 Kamhan nabatian nao ya saba nga
minsogo kanao nga Pidro, tomindeg ko.
Ihawen mo ini dazaw may sera mo.
8 Kamhan minsambag hao nga Ginoo,
diri hao kay diri hao anlapas ka balaed nga
garing ka kanaming karaan nga diri kami
pakanen ka in-ihaw nga maonga.
9 Kamhan ikadowa ya pagsogo na saba
kanao nagalaong nga bisan ono nga in-
hingloan na Diyos abay di paglong-a nga
maonga.
10 Na, katolo ya pagpanaba na Diyos
kanao singed kaini. Kamhan imbetad pag-
oli ya bowa ngandaked ka langit.
11 Kamhan mindateng di baza ya tolong
ka tao baba ka pirtahan naitong lagkaw
nga inhel-an nao kay impakaro siran koni
kanao garing ka siyodad nga Sisariya.
12 Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos ani ya mintogon kanao
nga bisan diri kon Yodayo siran, diri ko
magdowadowa ka pag-iba kaniran. Agon
hao daw ya mga enem nga tao nga lomon
ta kan Kristo minseled kami ka lagkaw ni
Korniliyo nga minpakaro kanao.
13 Na, pagseled nami ka toong lagkaw
minpanan-og iza kanami mahitenged ka
isang sinogo nga garing ka Diyos nga
minkandizan ka toong lagkaw izang dini
kaini. Kamhan minsogo koni nga pakaro-
hon mo ya mga tao ngaro ka longsod nga
Hopi koni ka pagdara ngarini kanmo ka
tao nga si Simon indagnazan kan Pidro

14 kay iza ya ansindo kanmo daw ya
tanan inhel-an mo dazaw malibri kamo ka
silot ka kamazong mga sala.
15 Na, pagsogod nao pagsindo kaniran
inharian siran na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos singed ka paghari
naiza kanta ka sinogdan.
16 Kamhan nakataremdem hao ka in-
laong na Ginoo nga namenzag si Howan
ka mga tao ka sapa piro benzagan kamo ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
dazaw paharian kamo naiza nga Ispirito.
17 Na, inpaharian matood siran na Diyos
ka toong Ispirito singed ka pagpahari naiza
kanta nga mga Yodayo pagsakop nita kan
Ginoong Hiso Kristo. Agon doro ka lagkaw
ni Korniliyo onhon sa nao pagbaribad ka
Diyos?
18 Pagpakabati ka na mga Yodayo ka
sambag ni Pidro minheneng di siran
paglalis kanangiza. Hinoa insaza niran
ya Diyos nga nagalaong nga bisan ya mga
tao nga diri kon Yodayo kon anhinelsel
siran ka kanirang mga sala anhatag ya
Diyos kaniran ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Ani ini ya pagtabang na
Diyos kan Pidro pag-oli naiza ka Hiros-
alem.

19 Na, izang pagkapatay ni Istiban ya
mga sakop ni Hisos nagakabelag di siran
kay indaegdaeg siran. Kamhan may mga
mindateng keteb ka lopa nga Ponisiya daw
ya poro-poro nga Sipro daw ya siyodad
nga Antiyokya. Kamhan ya mga Yodayo
lamang ani inwalihan niran.
20 Piro may mga taga Sipro daw mga taga
longsod nga Sayrin pagdateng niran ka
siyodad nga Antiyokya inwalihan niran ya
mga diri kon Yodayo ka sindo mahitenged
kan Ginoong Hisos.
21 Mintabang ya Diyos kaniran ka pag-
wali kamhan masara gazed nga kataed ya
mga taga Antiyokya nga mintoo ka Ginoo
daw minsakop di kanangiza.
22 Na, ya mga sakop ni Hisos nga na-
gatipon doro ka Hirosalem nakabati siran
nga mataed di ya mga minsakop kan Hisos
doro ka Antiyokya agon inpakaro niran si
Barnabi.
23 Pagdateng naiza doro nakita naiza nga
inhinang na Diyos ya mga madazaw agon
dakola ya toong kasaza. Kamhan minsindo
iza kanirang tanan nga nagalaong nga
bisan ono ya kaazi mazo diri kamo ambiza
ka kamazong pagtoo kan Hisos.
24 Kamhan ya mga minsakop kan Gi-
noong Hisos mindogang siran ka pagtaed.
Beetan si Barnabi. Heget gazed ya pag-
too naiza kan Hisos kay inharian iza na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
25 Na, minpanaw si Barnabi ngaro ka
longsod nga Tarso kay ampangita iza kan
Saolo.
26 Pagpakakita kanangiza in-ated iza ba-
lik ka Antiyokya. Kamhan doro siran min-
iba ka mga sakop ni Hisos keteb ka isang
ka toig. Mataed ya mga tao nga insindoan
niran. Kamhan ya mga taga Antiyokya
nga minsakop di kan Hisos siran ya in-
ngaranan paghon-a nga Kristohanen.
27 Na, ka dizan pen si Barnabi daw si
Saolo ka Antiyokya may mga propita na
Diyos nga mindateng garing ka Hirosalem.
28 Kamhan dizan kaniran ya isa nga si
Agabo mintindeg iza. Kamhan inpakahag-
dam iza na Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos nga may dakolang pihit nga
andateng ka tibolos kalibotan. Pagkadogay
kaiza ka pagkahari pen ni Kladyo ka mga
taga Roma natoman matood ya inlaong ni
Agabo.
29 Kamhan doro ka Antiyokya nam-
agsabot ya mga sakop ni Hisos nga tagsa
tagsa siran anhatag ka hinabang. Ya
nahimo niran anikay ipaated ngaro ka
mga sakop ni Hisos doro ka Yoda.
30 Kamhan inpakaro niran si Barnabi
daw si Saolo doro ka Yoda dazaw iated
ya kowarta dizan ka mga malaas nga mga
sakop ni Hisos.

12

1 Na, koman disab ya hari nga si Hi-
rodis minsogod di iza pagdaegdaeg ka mga
sakop ni Hisos nga nagatipon doro ka
Hirosalem.
2 Kamhan impaotod disab naiza ya lieg
ni Santiago nga magorang ni Howan.
3 Pagkahagdam naiza nga naazak ya mga
Yodayo ka toong inhinang inpadakep disab
naiza si Pidro kaizang pista ka pagpangaen
na mga Yodayo ka pan nga waray ipasoli-
gay.
4 Na, pagpakadakep naiza kan Pidro
inpapriso daw inpabantay dizan ka napolo
may enem nga ka bolos nga soldaw kay
kada opat nga ka oras ilisan na mga opat
nga ka bolos nga soldaw. Ani ini ya
inhinang ni Hirodis kay nagatagad pen iza
ka pagkatiwas na simana ka pagpista na
mga Yodayo anipen ipaated si Pidro dizan
ka pagseleng na mga Yodayo kay dazaw
hokman daw patazen.
5 Kamhan ka dizan pen si Pidro ka pirisо-
han ya mga sakop ni Hisos nga nagatipon
dizan ka Hirosalem mintabang gazed siran
kan Pidro ka pagpangamozo ka Diyos.

6 Na, izang tenga ka kahabzen dizan ka
tenga na mga dowang ka soldaw natorog

si Pidro. Konsilem ipapatay iza ni Hirodis
dizan ka pagseleng na mga tao.
7 Kamhan dalem ka prisohan may ka-
pawa baza kay minkandizan ya isang
sinogo nga garing ka Diyos. Minhezeng
iza ka pagpokaw kan Pidro daw minlaong
nga paka dali, bomangon ko naa! Kamhan
nangahebad ya mga kadina dizan ka alima
ni Pidro.
8 Kamhan insogo disab nga mag-andam
ko naa ka pagpanaw. Kamhan mintoman
dazon si Pidro. Kamhan insogo disab nga
mag-iba di kita pagsonod ngaro.
9 Kamhan min-iba si Pidro kaiton nga
sinogo ngambali ka logwa. Silaong ni
Pidro nga diri kon matood nga may minta-
bang kanangiza kay singed ka may nakitan
naiza nga garing ka Diyos.
10 Pag-azi niran dizan ka mga hon-
ang daw mga ikadowang magbantazay
nakadateng siran ka pirtahan na siyo-
dad. Kamhan ya pothaw nga sira naabri
nga waray mintolod. Kamhan minpanaw
siran. Pag-azi niran dizan ka karsada
nawara dazon dizan kan Pidro ya sinogo
nga garing ka Diyos.
11 Anipen si Pidro manhimaan daw min-
laong ka toong hena-hena nga ya Diyos ani
matood ya minpakarini ka toong sinogo
dazaw bawien hao garing ka gahem ni
Hirodis. Agon diri hao patazen bisan gosto
na tanan mga Yodayo nga patazen hao.
12 Pagpakahena-hena ka ni Pidro kaiza
minkaro di iza ka lagkaw ni Mariya nga
ina ni Howan Markos. Kamhan mataed ya
mga mintipon dizan kay mintabang siran
kan Pidro ka pagpangamozo ka Diyos.
13 Na, pagdateng ka ni Pidro dizan ka
pirtahan na lagkaw minhawag di iza.
Kamhan si Rodas nga binolanan minkarini
iza ka pagsogat kon sin-o ya minhawag
bali ka logwa.
14 Pagpakakilala ka naiza ka saba ni
Pidro nalipat iza ka pag-abri kay dakola ya
toong kasaza. Agon minkalit iza pagdala-
gan pagbalik ka seled kay minpakahagdam
iza kaniran nga si Pidro ani gazed ya
minhawag bali ka logwa.
15 Minsambag siran nga boang iko.
Kamhan mintoda gazed iza pagpanaba
nga matood ya toong impanaba kaniran.
Minsambag siran nga iton ka lamang ya
tagalangit nga mag-aligrahay kan Pidro
kay basi ipakahagdam kanta nga wara di
si Pidro.
16 Na, bali ka logwa min-otro disab
si Pidro paghawag. Pag-abri pen niran
nabereng gazed siran kay si Pidro matood
ya minhawag.
17 Kamhan minsinyas iza ka toong alima
pagpahenek kaniran kay minpanan-og iza
kaniran kon onhon sa na Ginoo pagbohi
kanangiza dizan ka prisohan. Kamhan
minlaong iza nga dizan kan Santiago daw
ya kantang kaibahan panan-ogan mazo
siran ka naazihan nao kazina.
18 Na, pagkaaldaw dizan ka mga soldaw
ni Hirodis dakola ya kasamok kay hain di
wani si Pidro?
19 Kamhan inpapangita iza ni Hirodis
piro wara di gazed makiti. Agon in-
papangotana naiza ya mga magbantazay.
Kamhan inpapatay sirang tanan. Kamhan
minpanaw si Hirodis dizan ka Yoda ngaro
ka siyodad nga Sisariya. Kamhan nagapa-
bilin iza dogaydogay doro.

20 Pagkadogay kaiza nazehet si Hi-
rodis ka mga taga Tiro daw ya mga
taga Sidon nga dowang ka longsod doro
ka kilid na dakolang dagat. Kamhan
minheneng di iza pagpamaligza kaniran
ka makaen. Agon minpakig-azok di
siran kan Blasto nga sinarigan ni Hirodis
kay anpakighosay siran kan Hirodis kon-
tana dazaw makaotro siran pagkawa ka
makaen dizan kanangiza.
21 Na, pagdateng na aldaw ka pagsabot
niran daw si Hirodis inbado naiza ya mga
mahalen. Kamhan minlo-to iza dizan
ka lo-toanan naiza ka paghari. Kamhan
mindiskorso iza kaniran.
22 Pagkakamhan naiza pagdiskorso in-
saza iza na mga tao nagalaong pagsinggit
nga iza nga mindiskorso kanta diri kon tao
ka lamang iza basta kay ya Diyos ani gazed
iza!
23 Wara si Hirodis magpaheneng kaniran
pagsaza agon ya sinogo nga garing ka
Diyos minpasakit dazon iza ka lawas ni
Hirodis. Kamhan in-olodan ya toong tinai.
Kamhan napatay iza. Ani ini ya pagsilot na
Diyos kan Hirodis kay wara naiza sazaa ya
Diyos.
24 Pagkakamhan mataed ya mga
nanalinga ka sindo nga garing ka Diyos.
Kamhan mindogang ka pagtaed ya mga
naazak pagpasakop kan Hisos.
25 Kamhan doro ka Hirosalem si Barnabi
daw si Saolo pagkakamhan niran pag-ated
ka hinabang min-oli siran ka Antiyokya.
Inpaiba disab niran si Howan Markos.

13

1 Kamhan dizan ka mga sakop ni Hisos
nga nagatipon doro ka siyodad nga An-
tiyokya may mga propita na Diyos daw
ya mga hanas ka pagdara ka sindo
mahitenged kan Kristo. Kamhan ya
ngaran niran si Barnabi daw si Simiyon
nga indagnazan kan Nigro daw si Losiyo
nga taga Sirini daw si Manaen nga binohi
na ama ni Hirodis nga hari daw si Saolo.

2 Kamhan may isang aldaw pagsingba
niran ka Ginoo daw pag-anget pen ni-
ran ka makaen kay diri anheneng ka
pagpangamozo ka Diyos intogon siran na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
nga nagalaong nga ipasarig mazo kanao si
Barnabi daw si Saolo kay siran ya inpili
nao ka pagdara ka kanaong sindo doro ka
mga dapit libot ka siyodad nga Antiyokya.
Ani ini ya togon naiza kaniran.
3 Agon pagkakamhan niran pagpang-
amozo ka Diyos daw pag-anget ka makaen
minsampereng siran ka olo ni Barnabi
daw si Saolo kay ani ya pagpakilala nga sir-
ang dowa ya inpili na Diyos. Kamhan in-
togotan sirang dowa ka pagpanaw ngaro.

4 Kamhan ya Ispirito na Diyos minsogo
iza kaniran ka pagpanaw ngaro ka panta-
lan nga Silosiya doro ka kilid na dakolang
dagat. Pagdateng niran doro minsakay
siran ka bangka ngaro ka poro-poro nga
Sipro.
5 Pagdateng niran ka siyodad nga Salam-
ina inwali niran ya sindo na Diyos dalem
ka mga singbahan na mga Yodayo. Min-
iba kaniran si Howan Markos dazaw may
katimbang niran.
6 Kamhan min-azi siran ka poro-poro
nga Sipro garing ka Salamina keteb ka
longsod nga Papos. Kamhan si Barhisos
nga tigsalamangka nga Yodayo ani ya naki-
tan niran. Min-angken iza nga iza ya
propita na Diyos.
7 Kamhan min-ibaiba iza kan Sirhiyo
Paolo nga gobirnador ka Sipro. Otokan si
Sirhiyo. Inpakadizan naiza si Barnabi daw
si Saolo kay anpanalinga iza ka sindo na
Diyos.
8 Piro imbalabagan siran na tigsala-
mangka dazaw diri antoo ya gobirnador
ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo. Na,
ya ngaran na tigsalamangka ka saba nga
Ginirika ani Ilimas.
9 Kamhan si Saolo nga inngaranan disab
kan Pablo inharian iza na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan
minseleng gazed iza kan Ilimas
10 daw minbaheg nga nagalaong nga
limbongan gazed iko daw bakaken kay
inharian iko ni Satanas. Iko ya kaaway
ka tanan mga madazaw kay pirmi iko
ambakak nga diri kon matood ya sindo na
Diyos.
11 Agon pabotahan iko na Ginoo ka
pagsilot kanmo. Bisan ya kapawa na sega
diri iko makakita keteb ka pagdazaw na
Diyos ka mata mo. Kamhan mindeglem
matood ya mata ni Ilimas. Wara gazed
iza makakita ka bisan ono. Kamhan
nanhaphap iza kon sin-o ya makahabit
kanangiza.
12 Na, pagpakakita na gobirnador ka
kaazi na tigsalamangka mintoo gazed iza
ka sindo mahitenged kan Ginoong Hisos
kay nabereng iza kon ono iton.

13 Pagkakamhan minsakay sin Pablo ka
bangka garing ka poro-poro nga Papos
ngaro ka pantalan nga Pirga doro ka lopa
nga Panpilya. Pagdateng niran doro si
Howan Markos minbelag iza kaniran kay
an-oli iza ka Hirosalem.
14 Kamhan si Pablo daw si Barnabi naga-
padazon siran ka kanirang panaw garing
ka Pirga keteb ka siyodad nga Antiyokya
doro ka lopa nga Pisidiya.
PagkaSabado minseled di siran ka
singbahan na mga Yodayo kay ani ya
batasan niran kada aldaw nga tigpahimlay
na mga Yodayo. Kamhan minlo-to siran
dalem kaiza.
15 Pagkakamhan na mga oloolo pagbasa
dizan ka daan balaed na Diyos nga in-
soyat ni Moysis daw ya kasoyatan na
mga karaang propita inpakadizan niran
ya isang tao dizan kanin Pablo kay long-
on nga kamo nga mga kaibahan nami,
kon may ilaong mazo ka pagsindo ka mga
mintipon dini panabai naa mazo.
16 Agon mintindeg si Pablo. Pagpahenek
naiza ka mga tao minsogod iza pagpanaba
kaniran nga nagalaong nga mga kaibahan
nao nga taga Israil daw kamo nga mga diri
kon Yodayo nga minhawag ka matood nga
Diyos, timan-an mazo gazed ini!
17 Ya kantang Diyos ani ya minpili ka
kantang mga karaan nga mga kaliwatan
ni Israil. Kawandini pen ka paghela pen
niran doro ka lopa nga Ihipto mindogang
iza kaniran ka pagtaed. Kamhan iza ya
minpapanaw kaniran garing ka lopa nga
Ihipto kay labaw ka gahem iza.
18 Kamhan bisan diri siran antoo ka
toong sogo, min-anget iza ka kanirang
batasan ka kap-atan nga ka toig ka naga-
panaw pen siran doro ka kamingawan.
19 Pagdateng niran ka lopa nga Kanaan
nakadaeg ya Diyos ka mga pito nga ka
kalasi nga ka tao nga nagahela doro.
Kamhan minhatag iza ka kantang mga
karaan kaitong lopa nga Kanaan dazaw
siran ya tag-iza.
Na, sokad ka pagdateng niran ka Ihipto
keteb ka pag-oli niran ka Kanaan hapit
mag-opat nga ka gatos may kalim-an nga
ka toig.
20 Kamhan impalo-to na Diyos ya mga
tagsa tagsa nga maghohokom ka pag-
oloolo kaniran. Na, ya panahon ka
pagkaoloolo ni Samwil nga karaang pro-
pita na Diyos
21 maazak gazed siran nga may kanirang
hari. Kamhan intagan siran na Diyos kan

Saolo nga karaang tao nga maanak ni Kis
nga kaliwat ni Binhamin. Kamhan iza ya
minhari kaniran keteb ka kap-atan nga ka
toig.
22 Na, pagpaiwat ka na Diyos kan Saolo
in-ilisan iza ni Dabid ka pagkahari kaniran
kay minlaong ya Diyos mahitenged kan
Dabid nga ining si Dabid nga maanak ni
Isay nakaangay iza ka kanaong hena-hena
kay gosto iza antoman ka tanan naazakan
nao.
23 Na, may isang kaliwat ni Dabid nga
si Hisos ya ngaran. Kamhan dini kanta
nga mga kaliwatan ni Israil iza matood ya
pinili na Diyos dazaw mahatagan kita ka
kinabohi nga diri mawara.
24 Ka wara pen magsindo si Hisos min-
wali si Howan ka tanan mga kaliwatan
ni Israil nga nagalaong nga kinahanglan
bizaan di mazo ya maongang batasan
mazo. Kamhan magpabenzag kamo.
25 Ka hapit si Howan mapatay nangotana
iza ka mga tao nga daw sin-o say pagn-
garan mazo kanao? Diri kon hao ya hari
nga intagadan mazo kay may isa pen nga
andateng dini kamazo. Dizan kanangiza
hao ya labing obos kay iza gazed ya labaw
ka gahem. Ani ini ya pagwali ni Howan.
26 Na, kamo nga mga kaibahan nao nga
mga kaliwatan ni Abraham daw kamo
nga mga diri kon Yodayo nga minhawag
ka matood nga Diyos, kita gazed ya im-
pakahagdam na Diyos nga si Hisos ani ya
makalibri kanta ka silot nga pahamtangan
na Diyos kanta ka kantang mga sala.
27 Iza matood ya intagadan ta piro ya
mga taga Hirosalem daw ya kanirang mga
oloolo wara siran makakilala nga si Hisos
ani ya hari nga pinili na Diyos. Wara disab
siran makasabot ka mga sinoyat na mga
karaang propita na Diyos, bisan imbasa ni-
ran iton dizan ka kanirang mga singbahan
kada Sabado. Kamhan ya pagpatay niran
kan Hisos ani ya pagtoman ka sinoyat na
mga karaang propita na Diyos nga imbasa
niran.
28 Bisan waray sala naiza inhokman iza
niran ka kamatazen. Kamhan inhangzo
niran si Pilato nga patazen si Hisos.
29 Pagtoman niran ka tanan mga panaba
nga insoyat daan mahitenged ka toong
pagkapatay inkawa niran ya toong lawas
doro ka kros. Kamhan inlebeng.
30 Piro inbohi iza na Diyos pagbalik
garing ka lebeng.
31 Kamhan may mga mataed nga aldaw
nga minkandizan iza ka mga tao nga min-
iba kanangiza izang dini kaini garing ka
Galiliya ngaro ka siyodad nga Hirosalem.
Kamhan siran di ya nagapanan-og ka mga
Yodayo nga nagalaong nga nabohi di ma-
tood si Hisos.
32-33 Kamhan indara disab nami kamazo
ini nga sindo mahitenged kan Hisos kay
dini kanta intoman di na Diyos ya toong
saad ka kantang mga karaan kay inbohi
naiza si Hisos pagbalik garing ka lebeng.
Ani ini ya kahologan na daan pinasoyat na
Diyos mahitenged kan Hisos dizan ka basa-
hen nga ikadowang Salmo nga nagalaong
nga inhinang nao nga Iko di ya kanaong
Maanak kay inbohi nao kanmo pagbalik
garing ka lebeng.
34 Na ya pagbohi na Diyos kan Hisos
dazaw diri malata ya lawas ani ya in-
toman na Diyos ka toong saad kan Hisos
nga nagalaong nga ihatag nao kanmo ya
madazaw nga panarangin nga insaad nao
kan Dabid.
35 Kamhan dizan ka iba nga Salmo in-
soyat ni Dabid mahitenged kan Hisos nga
nagalaong nga ya Maanak na Diyos nga
waray sala diri ambilin ya Diyos ka toong
lawas ka pagkalata dalem ka lebeng. Ani
ini ya insoyat ni Dabid mahitenged ka
lawas ni Hisos
36 diri kon ya lawas ni Dabid kay
pagkakamhan ni Dabid pagtoman ka mga
sogo na Diyos napatay iza. Kamhan in-
lebeng iza dizan ka lebnganan na toong
mga apo kamhan nalatà ya toong lawas
kay tao ka sa iza.
37 Piro si Hisos nga inbohi na Diyos
pagbalik garing ka lebeng wara gazed
malatà ya toong lawas.
38 Mga kaibahan nao, timan-an mazo
gazed ini kay iton nga taohana nga si Hisos
iza kay inwali nami kamazo kay iza kay
makatabang kamazo dazaw makakawa ya
Diyos ka kamazong mga sala.
39 Bisan antoman ya tao ka tanan mga
balaed nga insoyat ni Moysis diri makawa
ya toong mga sala piro bisan sin-o ya
ansakop kan Hisos malibri di iza ka tanan
mga sala naiza.
40 Na, maghamarag kamo kay basi dini
kamazo matoman ya inlaong na mga
karaang propita na Diyos nga nagalaong
nga
41 kamo nga mga nagasora ka mga
panaba na Diyos, magseleng kamo
kamhan mapatay kamo kay bisan may
nagapanan-og kamazo ka madazaw nga
inhinang na Diyos wara kamo magtoo.
Ani ini ya pagsindo ni Pablo.
42 Pagpanaw ni Pablo daw si Barn-
abi dizan ka singbahan inhangzo siran
na mga tao ka pagbalik ka sonod nga
Sabado dazaw isaben pagsindo kaniran
mahitenged kan Hisos.
43 Kamhan in-iba sirang dowa na mga
mataed nga Yodayo daw ya mga tao nga
diri kon Yodayo nga mintoman ka mga
balaed na mga Yodayo. Kamhan insindo

siran nin Pablo nga diri kamo magbiza
ka pagtoo mazo kan Kristo kay anikay
makalibri kamazo ka silot nga ipahamtang
na Diyos ka kamazong mga sala.
44 Na, pagdateng ka sonod nga Sabado
dizan ka singbahan hapit matibe ya
mga taga Antiyokya pagkatipon kay an-
panalinga siran ka sindo nga garing ka
Diyos.
45 Kamhan ya mga oloolo na mga Yodayo
pagpakakita ka niran ka masarang kataed
nga tao nagaarig gazed siran. Kamhan
insopak niran ya sindo ni Pablo. Intamay
disab niran ya sindo na Diyos.
46 Kamhan waray kasipeg nin Pablo ka
pagsambag kaniran nga nagalaong nga ki-
nahanglan kamo ya mahon-ang inwalihan
na sindo na Diyos piro wara kamo mag-
panalinga. Agon diri mahatagan kamo ka
kinabohi nga diri mawara kay ya batasan
mazo intamay mazo ya sindo na Diyos.
Bizaan ta kamo kay ankaro di kami ka mga
tao nga diri kon Yodayo.
47 Kay insogo kami na Ginoo nga na-
galaong nga doro ka mga tao nga diri kon
Yodayo dini ka tibolos kalibotan ipasabot
mazo nga si Hisos anikay makalibri kani-
ran ka silot ka kanirang mga sala. Ani ini
ya sambag nin Pablo kaniran.
48 Kamhan ya mga manalingahay nga
diri kon Yodayo dakola ya kasaza niran
daw insaza niran ya sindo mahitenged kan
Kristo. Kamhan mataed ya mga minsakop
kan Hisos kay impili siran na Diyos dazaw
mahatagan siran ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara.
49 Kamhan dizan ka tanan mga dapit
doro ka lopa nga Pisidiya inpanan-og ya
sindo na Ginoo.
50 Piro ingobot na mga Yodayo ya mga
dato nga babazi nga magsisingba daw
ya mga oloolo ka siyodad nga Antiyokya.
Kamhan inkazethan sin Pablo daw inbo-
gaw siran dini ka lopa nga Pisidiya.
51 Piro inzabzab nin Pablo ya abog dizan
ka paa niran dazaw mahagdam ya mga
tao nga silotan siran kay-an kay wara
siran magpanalinga ka sindo nga garing
ka Diyos. Kamhan minpadazon sin Pablo
ka kanirang panaw ngaro ka longsod nga
Ikoniyo.
52 Kamhan ya mga sakop ni Hisos nga
imbilin nin Pablo dizan ka Antiyokya
dakola ya kasaza niran daw inharian sab
siran na Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos.

14

1 Pagdateng nin Pablo ka longsod nga
Ikoniyo minseled siran ka singbahan na
mga Yodayo singed ka batasan niran doro
ka Antiyokya. Madazaw disab ya pagdara
niran ka sindo mahitenged kan Kristo.
Kamhan bisan kon Yodayo ya tao, bisan
diri kon Yodayo masara gazed nga kataed
ya mga minsakop kan Hisos.
2 Piro may mga isang Yodayo nga min-
ato ka Diyos. Siran ya mingobot ka
mga tao nga diri kon Yodayo. Kamhan
minbetangbetang siran ka mga sakop ni
Hisos dazaw awazen siran na mga tao.
3 Na, dogay di gazed ya paghela nin
Pablo doro ka Ikoniyo. Hasta waray
kahaldek niran ka pagsindo ka mga tao
mahitenged kan Hisos. Kamhan minpahi-
nang si Hisos kaniran ka mga madazaw
nga kaberenganan kay timaan iton nga
matood ya kanirang sindo nga si Hisos
anikay makalibri ka mga tao ka silot nga
ipahamtang na Diyos ka kanirang mga
sala.
4 Kamhan ya mga taga Ikoniyo wara
mag-isa ya kanirang hena-hena. May mga
mintoo ka inlaong na mga Yodayo nga min-
ato ka Diyos. May mga mintoo ka sindo
nga indara nin Pablo nga mga apostolis.
5 Kamhan ya mga diri kon Yodayo daw
ya mga Yodayo namagsabot siran ka kani-
rang mga oloolo nga awazen sin Pablo daw
pamookon ka pagpatay.
6-7 Pagpakahagdam nin Pablo mindala-
gan iza ngaro ka lopa nga Likaoniya.
Pagdateng niran doro minwali siran ka
sindo mahitenged kan Kristo dizan ka mga
longsod nga Listra daw Dirbi daw ya mga
dapit libot naiton nga dowang ka longsod.

8 Na, doro ka Listra may isang tao nga
nagalo-to kay pegket iza nga ingkatao ya
toong pagkapegket. Sokad ka pagkatao
wara gazed iza makapanaw.
9 Na, pagpanalinga pen naiza kan Pablo
minseleng gazed si Pablo kanangiza daw
minhena-hena nga iza nga pegket mintoo
iza nga mahimo nga pakadazawen iza na
Diyos.
10 Kamhan mabaskeg ya saba ni Pablo
pagsogo nga tomindeg ko! Kamhan
mintindeg matood ya pegket. Nakapanaw
disab iza.
11 Pagpakakita ka na mga tao ka in-
hinang ni Pablo naninggit siran nga ya
kantang mga diyos minpakahinang siran
nga mga tao. Kamhan minkarimbaba
kanta. Kamhan diri makasabot si Pablo ka
kanirang mga panaba kay Linikaoniya ya
saba niran.
12 Silaong niran nga si Barnabi ani si Zos
nga kanirang diyos. Kamhan si Pablo ani
si Hirmis nga kanirang diyos kay iza ya
mintoldo ka mga tao.
13 Na, ya singbahan na mga minhawag
kan Zos bali iton ka pirtahan na longsod.

Kamhan ya pari niran intozok naiza ya
mga baka nga binalig-an ka mga boyak
kay pan-ihawen niran dazaw ihalad ka
pagsingba kanin Pablo.
14 Pagpakahagdam kanin Pablo kaiza
inggisi niran ya kaogaringan nga bado kay
nagalised gazed ya kanirang hena-hena.
Kamhan min-apas siran ka mga tao nga
mintipon di. Kamhan minbaheg si Pablo
kaniran nga
15 azaw mazo pagsingbaha kami kay
mag-anika kita nga tao ka lamang. Ya tood
nami dini kamazo indara nami ya sindo
nga garing ka matood nga Diyos. Mabohi
iza kawanihen ka. Iza matood ya Maghi-
nangay ka langit daw lopa daw dagat daw
ya tanan mga nagahela dizan kaiton. Agon
magbiza kamo ka paghawag mazo ka mga
diri kon matood nga diyos kay waray polos
ya paghawag mazo kaniran.
16 Kawandini pen mintogot ya Diyos
ka tanan mga tao nga diri kon Yodayo
ka paghinang ka bisan ono ya naazakan
niran.
17 Madazaw ya pagbatasan naiza kani-
rang tanan dazaw mahagdam siran nga
may matood nga Diyos. Kamhan intagan
siran ka oran daw ya mga tig-ani agon
nagasaza siran kay may makaen niran.
18 Na, bisan aniton ya inpanaba ni
Pablo kaniran anpadazon siran kontana ka
pagpan-ihaw ka mga baka dazaw ihalad ka
pagsingba kanin Pablo.
19 Pagkakamhan mindateng di ya mga
Yodayo garing ka Antiyokya daw Ikoniyo
kay gosto anhagad ka mga tao dazaw
pookon si Pablo. Pagkakamhan niran
pagpamook ingozod ya toong lawas bali ka
gawas na longsod kay silaong niran nga
patay di iza.
20 Ambaza kay paglibot na mga sakop
ni Hisos dizan kan Pablo mimbangon iza.
Kamhan minbalik iza ka longsod. Pag-
sonod nga ka aldaw namanaw iza daw si
Barnabi ngaro ka longsod nga Dirbi.

21 Pagwali niran ka sindo mahitenged
kan Kristo daw pagpasakop niran ka mga
mataed nga tao kanangiza minbalik siran
ka mga longsod nga Listra daw Ikoniyo
daw Antiyokya doro ka lopa nga Pisidya.
22 Kay inparig-en niran ya pagsarig na
mga sakop ni Hisos. Insindo disab siran
ni Pablo nga nagalaong nga bisan ono ya
kaazi mazo diri kamo magbiza ka pagtoo
mazo kan Hisos. Kinahanglan ya pag-azi
nita ka mga masiet nga kalised. Kamhan
anpaseled ya Ginoo kanta daked ka toong
hel-anan.
23 Pagkakamhan niran pagsindo dizan
ka tagsa tagsa nga tipon inpilian disab
niran ya mga malaas dazaw may mga
magaponto ka mga magsisingba. Pagpang-
amozo nin Pablo ka Diyos daw pag-anget
ka makaen insarig niran ya mga malaas ka
Ginoo kay iza ya insakopan niran.
24 Kamhan minsinged si Pablo daw si
Barnabi azi ka lopa nga Pisidiya keteb ka
lopa nga Panpilya.
25 Pagkakamhan niran pagwali ka sindo
mahitenged kan Kristo doro ka longsod
nga Pirga minpanaw siran ngaro ka pan-
talan nga Atalya.
26 Kamhan nakasakay siran ka bangka
balik ka Antiyokya doro ka lopa nga Siriya
nga panawan niran kay izang mahon-a
pen pagpanaw niran ya mga sakop ni
Hisos nga nagatipon dizan ka Antiyokya
insarig niran sin Pablo ka Diyos kay iza
ya antabang kaniran ka pagdara ka toong
sindo ngaro ka mga tao. Kamhan minbalik
di siran ka Antiyokya kay mintoman di
siran ka tarabaho nga insarig na Diyos
kaniran.
27 Pagdateng niran ka Antiyokya im-
patipon niran ya mga sakop ni Hisos kay
ipakahagdam ka tanan mga inhinang na
Diyos kay dizan ka mga tao nga diri kon
Yodayo inhatag naiza ya logar ka pagsakop
kan Hisos.
28 Pagkakamhan niran pagpanan-og do-
gay di gazed ya pagpabilin niran iba ka
mga sakop ni Hiso Kristo.

15

1 Paghela pen ni Pablo daw si Barnabi
dizan ka Antiyokya mindateng di garing ka
lopa nga Yoda ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo. Kamhan mintoldo siran
ka mga sakop ni Hisos nga nagalaong nga
diri kamo malibri ka silot ka kamazong
mga sala kon wara pen kamo magtoman
ka balaed nga inbilin ni Moysis nga mag-
patori ya mga amaama.
2 Kamhan minlalis gazed siran daw sin
Pablo. Agon ya mga sakop ni Hisos dizan
ka Antiyokya inpakaro niran si Pablo daw
si Barnabi daw ya mga iba nga tao doro
ka Hirosalem dazaw ansabot siran ka mga
sinarigan ni Hisos daw ya mga malaas kon
kinahanglan tomanen niran ya balaed nga
inbilin ni Moysis kon diri sa.
3 Na, ka nagasinged siran ngaro ka Hi-
rosalem min-azi siran ka lopa nga Ponsiya
daw ya lopa nga Samariya. Inpanan-og
disab niran ka mga taga doro nga ya mga
tao nga diri kon Yodayo minsakop di siran
kan Hisos. Kamhan dakola ya kasaza na
tanan mga tao.
4 Pagdateng nin Pablo ka Hirosalem
madazaw ya pagpangamosta kaniran na
mga sakop ni Hisos daw ya mga sinarigan
ni Hisos daw ya mga malaas. Kamhan

inpanan-og nin Pablo kaniran nga dakola
ya pagtabang na Diyos pagdara nami ka
sindo mahitenged kan Kristo doro ka mga
tao nga diri kon Yodayo.
5 Kamhan ya mga Parasiyo nga min-
sakop di kan Hisos mintindeg di siran daw
minlaong nga ya mga tao nga diri kon
Yodayo kinahanglan isogo nga tomanen
mazo ya batasan nga magpatori ya mga
amaama. Tomanen isab ya mga balaed
nga inbilin ni Moysis nga kantang karaan.
6 Pagkakamhan kaiza ya mga sinarigan
daw ya mga malaas dizan ka mga sakop ni
Hisos namagtipon siran kay ansabot kon
kinahanglan tomanen niran ya balaed nga
inbilin ni Moysis kon diri sa.
7 Dogay ya pagsabot niran. Kamhan
mintindeg si Pidro daw minlaong nga
kanaong mga lomon kan Kristo, mahag-
dam kamo nga izang mahon-a pen dini
kamazo inpili hao na Diyos dazaw hao
ya anwali ka sindo mahitenged kan Kristo
doro ka mga tao nga diri kon Yodayo
dazaw makabati siran kaini daw antoo.
8 Kamhan ya Diyos nga mahagdam kon
ono ya hena-hena na tanan mga tao inta-
gan siran naiza ka toong Ispirito singed ka
paghatag naiza kanta kay nagapamatood
iza nga minsakop di siran kan Hisos.
9 Kamhan bisan diri kon Yodayo siran
nahingloan di siran ka kanirang mga sala
singed kanta kay minsakop di siran kan
Hisos.
10 Agon magheneng di kamo pagsogo
kaniran ka pagtoman ka mga balaed nita
nga Yodayo kay basi kazethan kamo na
Diyos kay bisan kita daw ya kantang mga
karaan wara gazed kita makatoman kaiton
nga mga balaed kay malised gazed ya
pagtoman.
11 Agon mintoo kita nga ya pagtoo nita
kan Ginoong Hisos anikay makalibri kan-
tang tanan ka silot ka kantang mga sala.
Ani ini ya pagpanaba ni Pidro kaniran.
12 Kamhan mahenek ya tanan mga na-
gatipon pagpanalinga niran ka pagpanan-
og nin Pablo mahitenged ka tanan mga
madazaw nga kaberenganan nga inhinang
na Diyos pagwali niran doro ka mga tao
nga diri kon Yodayo.
13 Pagkakamhan nin Pablo pagpanan-og
minlaong si Santiago nga kanaong mga
lomon kan Kristo, timan-an mazo gazed
ini.
14 Si Simiyon minpanan-og di iza kanta
mahitenged ka hon-ang pagbisita na Diyos
ka mga diri kon Yodayo kay dizan kaniran
inpili naiza ya mga tao dazaw siran gazed
ya toong mga sakop.
15 Na, iton nga inhinang na Diyos angay
gazed iton ka mga sinoyat na mga karaang
propita na Diyos nga nagalaong nga
16 ya mga sakop ni Dabid nga karaang
hari nangabelagbelag di siran kamhan
singed siran ka lagkaw nga nageba di.
Piro may tirmino nga ambalik ya kali-
watan ni Dabid ka pagdazaw kaini nga
lagkaw. Padazonon disab naiza ya paghari
ni Dabid.
17 Kamhan bisan ya mga diri kon Yodayo
pangitan disab niran ya Ginoo kay dazaw
siran gazed ya toong mga sakop.
18 Ani ini ya inlaong na Ginoo kay
kawandini pen iza ya minpakahagdam
kaiton.
19 Kamhan indogangan ni Santiago
pagpanan-og nga wani ya kanaong hena-
hena mahitenged ka mga diri kon Yodayo
nga minsakop di kan Hisos. Diri kita an-
leges kaniran ka pagtoman ka mga balaed
nga inbilin ni Moysis.
20 Hinoa magsoyat kita kaniran nga diri
siran mangaen ka makaen nga inhalad
daan ka mga diyosdiyos. Kamhan likazan
niran ya paghenay. Kamhan diri siran
mangaen ka mga pinitlok kay may dogo
pen. Bisan ya dogo na bisan ono nga
ihazep diri siran mangaen kay dini kanami
nga mga Yodayo maonga iton.
21 Madazaw kon antoman siran kaiton
nga balaed kay sokad kawandini pen
kada aldaw nga tigpahimlay inbasa na
mga Yodayo ya mga balaed nga inbilin
ni Moysis dizan ka singbahan na mga
Yodayo. Kamhan doro ka tagsa tagsa nga
longsod inwali ya toong mga panaba. Agon
basi malain ya hena-hena niran kon diri
antoman ya mga diri kon Yodayo kaini nga
batasan nga intoldo di nao kamazo. Ani
ini ya pagpanaba ni Santiago nga oloolo na
mga sakop ni Hisos doro ka Hirosalem.

22 Kamhan ya mga sinarigan daw ya
mga malaas daw ya tanan mga sakop ni
Hisos nga nagatipon doro ka Hirosalem
namagsabot siran nga pilien ya mga tao
dazaw paibahen siran kanin Pablo balik ka
Antiyokya. Kamhan si Hodas indagnazan
kan Barsabas daw si Silas nga dowang
oloolo ka mga sakop ni Hisos ani ya inpili
niran.
23 Inpadara disab niran ya sinoyat nga
nagalaong nga kamo nga mga diri kon
Yodayo nga taga Antiyokya daw taga Siriya
daw taga Silisiya, wani ya soyat gar-
ing kanami nga mga apostolis daw ya
mga malaas daw ya tanan mga sakop ni
Hisos nga nagatipon doro ka Hirosalem.
Kamhan nangamosta kami kamazo.
24 Matod may mga mindateng kamazo
garing kanami koni nga insamok kamo
daw inpanlibeg kamo kay bisan waray
sogo nami kaniran mintoldo siran ka-
mazo nga nagalaong nga kinahanglan

magtoman kamo ka batasan ni Moysis nga
magpatori ya mga amaama daw tomanen
disab ya mga balaed nga inbilin ni Moysis.
Ani ini ya nabatian nami.
25 Agon namagsabot kami nga madazaw
kon pilien nami ya mga tao kay paibahen
nami siran kan Barnabi daw si Pablo nga
naazakan nami daw kanaming mga lomon
kan Kristo.
26 Siran ya minpamahala ka kanirang
kamatazen dazaw anpangalagad siran kan
Ginoong Hiso Kristo.
27 Paibahen nami si Hodas daw si Silas
dazaw anpamatood siran kaini nga soyat
nami kamazo.
28 Kami daw ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos diri anpatoo kamazo
ka tanan mga balaed na mga Yodayo. Ani
ka lamang ya kinahanglan nga
29 azaw kamo pagkaen ka makaen nga
inhalad daan ka mga diyosdiyos. Azaw
kamo pagkaen ka dogo daw ya mga pinit-
lok kay may dogo pen. Kamhan likazan
mazo ya paghenay. Madazaw kon an-
toman kamo kaini. Ani ini ya togon nami
kamazo.
30 Kamhan inpakaro niran si Hodas daw
si Silas iba kan Pablo daw si Barnabi
ngaro ka Antiyokya. Pagdateng niran doro
inpatipon niran ya mga sakop ni Hisos kay
ihatag iton nga soyat.
31 Pagkakamhan niran pagbasa malinaw
ya kanirang hinawa kay natabangan siran
naiton nga togon.
32 Kamhan si Hodas daw si Silas nga
polos propita na Diyos dogay ya pagsindo
ka mga sakop ni Hisos dazaw hegten ya
pagsarig niran kan Hisos.
33 Pagkadogay kaiza mintabang ya mga
sakop ni Hisos kaniran ka pag-oli ka
kanirang mga lomon kan Kristo doro ka
Hirosalem kay nahosay di ya mga sakop
ni Hisos nga nagatipon doro ka Antiyokya.
34 Kamhan nagapabilin si Silas doro.
35 Kamhan si Pablo daw si Barnabi
dogay ya pagpabilin niran doro ka An-
tiyokya. Siran daw ya mga mataed pen
nga tao mintoldo daw minwali ka sindo
mahitenged kan Kristo.

36 Na, ka wara pen madogay minlaong si
Pablo kan Barnabi nga magbalik di kita ka
kantang lomon kan Kristo doro ka tanan
mga longsod nga inwalihan ta ya sindo na
Ginoo dazaw mahagdam kita kon maheget
pen ya kanirang pagsarig kan Hisos.
37 Minsambag si Barnabi nga paibahen
ta si Howan Markos.
38 Kamhan diri ansogot si Pablo kay
izang mahon-a pen doro ka lopa nga Pan-
piliya imbizaan siran ni Markos. Kamhan
wara iza magtabang kaniran ka pagpada-
zon ka kanirang tarabaho.
39 Na, ya paglalis ni Barnabi daw si Pablo
masara iton. Kamhan minbelag sirang
dowa kay impaiba ni Barnabi si Markos
dazaw ansakay siran ka bangka ngaro ka
poro-poro nga Sipro.
40 Kamhan si Silas ani ya inpili ni Pablo.
Ka wara pen siran magpanaw mintabang
kaniran ya mga sakop ni Hisos ka pag-
ampo ka Diyos dazaw tabangan siran
naiza. Kamhan minpanaw siran.
41 Kamhan minbalik siran ka lopa nga
Siriya daw Silisiya kay parig-enen ya
pagsarig na mga sakop ni Hisos nga na-
gatipon doro.

16

1 Minpadazon si Pablo pagpanaw ngaro
ka mga longsod nga Dirbi daw Listra.
Kamhan may isang sakop ni Hisos doro
nga si Timotiyo ya ngaran. Ya toong ina
Yodayo daw minsakop disab kan Hisos. Ya
toong ama taga Girika.
2 Kamhan intahod si Timotiyo na tanan
mga sakop ni Hisos nga nagahela doro ka
Listra daw Ikoniyo.
3 Kamhan paibahen kontana ni Pablo si
Timotiyo dazaw iza ya katimbang niran
piro diri kon podo Yodayo ya dogo ni
Timotiyo kay taga Girika ya toong ama.
Kamhan inpatori naiza si Timotiyo dazaw
doro ka pagasindan niran anpaseled ya
mga Yodayo kan Timotiyo kay mahagdam
sirang tanan nga diri kon Yodayo ya ama
ni Timotiyo.
4 Na, pagpadazon niran ka mga iba
pen nga longsod inpakahagdam niran ya
mga sakop ni Hisos ka mga sogo na mga
sinarigan ni Hisos nga taga Hirosalem daw
ya mga malaas dazaw tomanen niran.
5 Intabangan disab siran nin Pablo
dazaw heget ya kanirang pagtoo kan
Kristo. Kamhan kada aldaw ya mga
sakop ni Hisos nga nagatipon nagadogang
pen siran ka pagtaed ka pagpasakop kan
Kristo.

6 Pagkakamhan kaiza min-azi siran
ngaro ka mga lopa nga Prigiya daw
Galasiya kay ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos wara magtogot kaniran ka
pagwali ka mga tao mahitenged kan Kristo
doro ka lopa nga Asya.
7 Pagdateng niran ka eltanan na lopa
nga Misiya gosto siran anlapos ka lopa
nga Bitiniya piro wara togoti na Ispirito ni
Hisos.
8 Agon minlabay siran ka Misiya ka
pagdiritso niran ka pantalan nga Troas.

9 Na, pagkakahabzen ka may nakitan ni
Pablo nga garing ka Diyos nga may isang
tao nga taga Masidoniya nga nagatindeg
daw nagahangzo kan Pablo nga nagalaong
nga magdali ngarini ka Masidoniya. Ta-
bangi kami dini!
10 Pagpakahagdam ni Pablo kaiton min-
andam kami ka pagkaro ka Masidoniya.
Hao nga si Lokas ani ya min-iba kanin
Pablo ngaro kay dazaw anwali kami
ka madazaw nga sindo mahitenged kan
Kristo.

11 Minsakay kami ka bangka nga garing
ka Troas ngaro ka poro-poro nga Samo-
trasiya. Pagsonod nga ka aldaw largo
disab kami pagsakay dipi ka pantalan nga
Niyapolis.
12 Kamhan minbagtas kami ngaro ka
siyodad nga Pilipos nga oloolo ka mga
longsod doro ka lopa nga Masidoniya.
Inharian na mga taga Roma ini nga siyo-
dad. Kamhan nagahela kami doro ka mga
talagsa kang aldaw.
13 Pagdateng ka na Sabado nga tigpahim-
lay na mga Yodayo mingawas kami ka
pirtahan na siyodad kay karohon dizan ka
kilid na sapa kay nagahena-hena kami nga
dizan may mga Yodayo nga nagatipon kay
anpangamozo ka Diyos. Kamhan nagalo-
to kami daw nagapakiglaonglaong ka mga
babazi nga nagatipon di.
14 Na, may isang babazi nga nanalinga
kanami nga si Lidiya ya ngaran. Taga Tiy-
atira iza daw magbaligzaay ka panapten
nga mararag daw mahal. Ya batasan ni
Lidiya bisan diri kon Yodayo iza minhawag
iza ka matood nga Diyos. Kamhan minta-
bang ya Ginoo kanangiza ka pagtoo ka
sindo nga inpanaba ni Pablo mahitenged
kan Kristo.
15 Kamhan inbenzagan iza daw ya
tanan mga sakop dizan ka toong lagkaw.
Kamhan indapit kami naiza nga nagalaong
nga kon anhena-hena kamo nga matood
ya pagsakop nao ka Ginoo magbisita kamo
kanao dizan ka kanaong lagkaw. Kamhan
wara gazed kami magbaribad.

16 Na, may isang aldaw pagpasinged
nami dizan ka dapit nga pangamozoanan
ka Diyos may isang oripen nga daragi-
tahay nga minsogat kanami. Inharian
iza na maonga kamhan may gahem naiza
ka pagtekma ka domadateng. Kamhan
garing ka toong pagtekma ka kapalaran na
mga tao nakakowarta gazed ya toong mga
agaron.
17 Na, ya batasan na daragitahay min-
sonod iza kanami ni Pablo daw minsinggit
nga nagalaong nga ini nga mga taohana
mga insogo siran na Labaw nga Diyos ka
pagkarini kay ansindo siran kamazo kon
onhon sa na Diyos makawa ya kamazong
mga sala.
18 Nagabatasan ya babazi singed kaiton
ka mga mataed nga aldaw. Kamhan naze-
het si Pablo daw minlingi ka pagbaheg ka
maonga nga nagahari ka babazi nagalaong
nga domalagan ko naa kay si Hiso Kristo
labaw iza kanmo. Kamhan minpanaw
matood ya maonga.
19 Pagkakamhan kaiza ya mga agaron na
daragitahay mahagdam siran nga wara di
gazed makakowarta agon indakep niran si
Pablo daw si Silas. Ingozod disab sirang
dowa pagdara dizan ka tenga na siyodad
dazaw hokman siran na mga opisyal nga
Romanhon.
20 Kamhan imbetangbetang na mga min-
dakep nga nagalaong nga iton nga mga
tao Yodayo siran. Kamhan makapasamok
siran ka mga tao dini ka kantang longsod.
21 Kay mintoldo siran ka mga tao ka
pagsopak ka kantang hari nga taga Roma.
22 Kamhan inkazethan sin Pablo na
tanan mga tao. Ingisi disab na mga opisyal
ya mga bado ni Pablo daw si Silas daw
minsogo ka pagbonal kanirang dowa.
23 Masara gazed ya pagbonal. Kamhan
inpapriso daw inpabantazan ka gowardiya
daw kandadohan ya prisohan pagdazaw.
24 Pagdawat ka na gowardiya ka sogo
na mga oloolo inpaseled naiza sin Pablo
dalem ka ikadowang kowarto na prisohan.
Kamhan inligpitan ya kanirang paa ka
liwaan nga linongagan.
25 Na, pagkatenga nga ka kahabzen ka
nanalinga ya mga ibang piniriso ka pag-
ampo nin Pablo daw ya pagkanta ka
pagsaza ka Diyos
26 nangahezeng gazed ya mga dakolang
bato nga tinarokan ka prisohan kay
masarang kadakola gazed ya linog pag-
dazaw. Kamhan nangaabri dazon ya
tanan mga pirtahan, nangahebad disab ya
mga kadina dizan ka tanan mga piniriso.
27 Nakaimata dazon ya magbantazay.
Pagpakakita ka naiza ka mga pirtahan nga
nangaabri di inhogot naiza ya toong lodzo
kay anpatay koman ka toong kaogaringen
kay ya kawied naiza patazen iza na hari
kay nakadalagan di wani ya mga priso.
28 Piro minsinggit si Pablo nga azaw
paghikog! Wani ka kaming tanan!
29 Kamhan nangazo ya magbantazay ka
segà. Kamhan mindali iza pagseled ka
ikadowang kowarto. Nagapidpid ya toong
lawas ka kahaldek paglohod naiza dizan
ka paahan ni Pablo daw si Silas.
30 Kamhan in-ated naiza sirang dowa
bali ka logwa daw nangotana nga Sinyor,
daw ono ya hinangen o dazaw diri hao
masilotan ka kanaong mga sala?

31 Minsambag siran nga magtoo iko kan
Hisos dazaw malowas iko daw ya kan-
mong pamiliya.
32 Kamhan iza daw ya tanan mga sakop
naiza nga toong inhel-an inwalihan niran
ka sindo mahitenged kan Ginoong Hiso
Kristo.
33 Kamhan bisan pagkatenga nga ka
kahabzen koman impanhogasan na mag-
bantazay ya mga samad nin Pablo nga
may kasakit pen ka pagbonali. Kamhan
inbenzagan iza daw ya tibolos pamiliya
naiza.
34 Kamhan indara naiza sin Pablo dizan
ka toong lagkaw kay inpakaen. Kamhan
nagasaza iza daw ya toong pamiliya kay
iza ya mintoo di ka sindo nga garing ka
Diyos.
35 Pagkamasiselem kaiza ya mga opisyal
nga Romanhon minsogo siran ka mga polis
nga bohian si Pablo daw si Silas.
36 Kamhan inpakahagdam na magban-
tazay si Pablo nga inpabohian kamo na
mga opisyal nga Romanhon agon po-
manaw kamo naa kay wara di ya pasangil
kamazo dini.
37 Piro diri ansogot si Pablo nga na-
galaong nga bisan waray sala nami, bisan
sakop kami ka siyodad nga Roma, in-
pabonalan niran kami kahabi dizan ka
pagpakakita na mga tao. Kamhan inpa-
priso kami. Na, koman papanawen sa
kami kontana niran nga waray makakita.
Diri gazed mahimo! Kinahanglan ya mga
opisyal siran ya angkarini dazaw bohian
kami. Ani ini ya impanaba ni Pablo.
38 Kamhan ya mga polis minpakahag-
dam siran ka mga opisyal kon ono ya
ipanaba ni Pablo. Agon dakola gazed ya
kawied niran kay anipen siran mahagdam
nga mga sakop ka siyodad nga Roma si
Pablo daw si Silas.
39 Agon minkandizan siran kanin Pablo
kay nangazo siran ka pasaylo ka sazep ni-
ran. Kamhan imbohian sirang dowa daw
inhangzo ka pagpanaw dizan ka siyodad
nga Pilipos.
40 Kamhan minpanaw sin Pablo dizan
ka prisohan. Pagbisita niran kanin Lidiya
minkita disab siran ka mga sakop ni Hisos
dizan. Pagkakamhan niran pagsindo kani-
ran minpanaw si Pablo daw si Silas.

17

1 Pagkakamhan nin Pablo pag-azi ka
dowang longsod nga Ampipolis daw
Apoloniya mindateng di siran ka longsod
nga Tisalonika. Na, may isang singbahan
na mga Yodayo dizan.
2 Kamhan ya batasan ni Pablo minseled
iza kaiton nga singbahan kay antoldo iza
ka sindo nga garing ka mga daan pinasoyat
na Diyos. Kada Sabado keteb ka tolong ka
simana
3 mintoldo daw minpamatood iza kani-
ran nga kinahanglan napatay si Hiso
Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
Kamhan inbohi iza na Diyos pagbalik gar-
ing ka lebeng. Na, si Hisos nga inwali nao
kamazo ani matood si Kristo nga hari nga
pinili na Diyos. Ani ini ya pagsindo ni
Pablo kaniran.
4 Kamhan may mga talagsa ka nga Yo-
dayo nga mintoo di daw minsakop di kanin
Pablo. May mga mataed nga tao nga taga
Girika nga magsisingba mintoo gihapon
siran daw ya mga mataed nga babazi nga
tinahod.
5 Piro nagaarig gazed ya mga Yodayo.
Kamhan inpatipon niran ya mga bogoy
nga magapan-aziazi ka mga dalan na long-
sod dazaw pansamokon ya mga mataed
nga tao. Kamhan insorong niran ya
lagkaw ni Hason nga inhel-an ni Pablo daw
si Silas kay pabogawan kontana bali ka
mga tao dazaw dakpen.
6 Piro wara di dalem sin Pablo agon ani
koman ya nakab-otan si Hason. Kamhan
pinamagbira iza daw ya mga iba pen nga
sakop ni Kristo ngaro ka mga oloolo na
longsod. Kamhan naninggit ya mga bogoy
nga ya dowang tao nga nakapasamok ka
tanan mga tao mindateng di siran dini
kanta.
7 Kamhan inpaseled siran ni Hason. In-
sopak nirang tanan ya mga balaed ni Sisar
nga hari kay may lain nga hari koni si
Hisos ya ngaran. Ani ini ya pagsinggit na
mga bogoy.
8 Pagpakabati ka na mga tao daw ya mga
oloolo na longsod nagobot siran.
9 Kamhan si Hason daw ya toong mga
iba inpapiyansa siran na mga oloolo ka
kowarta dazaw bohian sin Pablo. Kamhan
inpapanaw.

10 Agon pagkakahabzen ka inpapanaw
sin Pablo na mga sakop ni Hisos ngaro
ka longsod nga Biriya. Pagdateng niran
ka Biriya minseled siran ka singbahan na
mga Yodayo.
11 Kamhan ya mga Yodayo dizan
madazaw siran ka mga taga Tisalonika
kay gosto siran ampanalinga ka sindo nga
garing ka Diyos. Aldaw aldaw nagasosi
siran ka mga daan pinasoyat na Diyos
dazaw mahagdam siran kon matood ya
mga panaba ni Pablo kon diri sa.
12 Kamhan mataed ya mga mintoo ka
sindo mahitenged kan Hisos. Lakip disab
ya mga taga Girika nga babazi nga tinahod
daw mga amaama.

13 Kamhan ya mga Yodayo nga taga
Tisalonika pagpakabati niran nga minwali
si Pablo ka mga panaba na Diyos doro ka
longsod nga Biriya mindateng disab siran
dazaw pansamokon ya mga tao.
14 Agon inpapanaw dazon si Pablo na
mga sakop ni Hisos ngaro ka baybazen
piro si Silas daw si Timotiyo nagapabilin
siran doro ka Biriya.
15 Kamhan ya mga minbol-os kan Pablo
keteb ka siyodad nga Atina min-oli siran
kay may ilaong niran kan Silas daw si
Timotiyo nga apasa mazo pagdali si Pablo.

16 Na, ka nagatagad pen si Pablo doro
ka Atina nagalised ya toong hinawa ka
pagkazehet kay minkita iza ka mga mataed
nga diyosdiyos nga hawagenen na mga
taga Atina.
17 Agon dizan ka singbahan na mga
Yodayo minpakiglaonglaong iza ka mga
Yodayo daw ya mga diri kon Yodayo nga
minbalhin di ka tinoohan na mga Yo-
dayo. Kamhan dizan ka tenga na long-
sod bisan sin-o ya insogat ni Pablo in-
pakiglaonglaong iza ni Pablo aldaw aldaw.
18 Kamhan minkandizan kan Pablo ya
mga hanas ka pagtoldo ka toldoan nga
garing kan Ipikoriyo daw si Istoiko. Min-
pakiglalis siran kan Pablo. May nagas-
away gihapon nangotana daw ono ya tood
naiza nga ignoranti daw tigpanaba dini?
May mga iba nagalaong nga mintoldo iza
mahitenged ka diyosdiyos na mga tao
doro ka lain dapit. Ani ini ya kanirang
pagalong-on kay nagawali si Pablo kaniran
mahitenged kan Hisos daw ya pagkabohi
naiza pagbalik garing ka lebeng.
19 Kamhan in-ated di niran iza dizan ka
tiponanan na mga malaas inngaranan ka
Ariyopago. Kamhan minlaong siran nga
gosto kami mahagdam ka bag-ong toldo
nga indara mo
20 kay anipen kami makabati agon gosto
kami mahagdam kon ono ya kahologan
naiton.
21 Na, ya mga taga Atina daw ya mga
bisita tigpanan-og siran daw tigpanalinga
ka bisan ono ya bag-ong toldoan kay ani
ya batasan niran.

22 Kamhan si Pablo mintindeg iza dizan
ka mga malaas nga nagatipon ka Ariy-
opago. Mindiskorso iza kaniran nga kamo
nga mga taga Atina, timan-an mazo gazed
ini. Nakapaniid hao nga mataed gazed ya
mga diyosdiyos nga hawagenen mazo dini
ka kamazong longsod.
23 Kay kazina ka pagsoroysoroy nao daw
pagseleng nao ka mga artal nga haladanan
mazo ka makaen ka kamazong mga diyos-
diyos nakitan disab nao ya isang artal nga
insoyatan dizan ka hopaw nga nagalaong
nga Kanang Diyos nga Wara Kilalhi. Na,
sindoan ta kamo mahitenged ka matood
nga Diyos nga inhaladan mazo nga wara
pen mazo kilalhi.
24 Iza nga matood nga Diyos Maghinan-
gay iza ka kalibotan daw ya tanan mga
betang dini ka kalibotan. Kamhan wara
iza magkinahanglan ka paghela dalem ka
lagkaw nga hininang na mga tao kay
Magbebeet iza ka langit daw lopa.
25 Kamhan wara iza magkinahanglan
ka bisan ono garing ka tao kay iza ya
magahatag kantang tanan tao ka kinabohi
daw ya hinawa daw ya tanan mga betang.
26 Garing ka isang tao minhinang iza
ka tanan mga klasi nga tao dazaw an-
hela siran ka tibolos kalibotan. Kamhan
nagabeet iza ka pagsonodsonod na pana-
hon daw hain dapita ya mga kaeltanan na
mga dapit na paghela nirang tanan
27 dazaw anhena-hena siran mahitenged
kanangiza. Kamhan iza nga impangitan
niran makilalhan iza niran. Kay diri kon
aro ya Diyos ka bisan sin-o nga tao dini
kanta.
28 Kamhan ya magsoyatay nga taga dini
ani ya minlaong nga iza nga nagahela
daked minhatag iza kanta ka kantang
kinabohi. Nakapahingas iza ka kantang
mga lawas. Nakapahena-hena iza kanta.
Kamhan ya mga iba pen nga magsoyatay
nga taga dini ani ya minlaong nga inhi-
nang na Diyos nga kita di ya toong mga
maanak kay kawandini pen minhinang iza
ka kantang mga karaan. Ani ini ya sinoyat
na mga taga dini ka Atina.
29 Agon kon matood nga inhinang na
Diyos nga kita di ya toong mga maanak
singed kita ka toong hitsora agon diri kita
anlaong nga singed iza ka bolawan kon
tinggà kon bato nga hininang na hanas nga
tao.
30 Keteb koman nakaanget ya Diyos ka
batasan na mga tao piro koman minsogo
iza ka tanan mga tao ka paghinelsel.
31 Kay may tirmino naiza nga paham-
tangan ya mga tao ka silot ka kanirang
mga sala. Ani anhokom si Hiso Kristo
nga inpili daan na Diyos kay matadeng iza
paghokom. Ya pagbohi na Diyos kan Kristo
pagbalik garing ka lebeng ani ya pagpam-
atood nga iza ya anhokom ka tanan mga
tao kay-an. Ani ini ya pagsindo ni Pablo
ka mga taga Atina.
32 Pagpakabati ka niran ka pagpanan-
og mahitenged ka pagbohi ka tao garing
ka lebeng may mga nagatamay piro may
mga iba nga nagalaong nga an-isab kami
pagpanalinga kaini nga sindo.
33 Kamhan minpanaw si Pablo dizan ka
mga natipon.

34 Min-iba kanangiza ya mga mintoo di
ka sindo mahitenged kan Kristo. Dizan
kaniran may isang oloolo na mga na-
gatipon dizan ka Ariyopago si Diyonisiyo
ya ngaran daw ya isang babazi nga si
Damaris ya ngaran daw ya mga iba pen
nga tao.

18

1 Pagkakamhan minpanaw si Pablo
dizan ka Atina kay ankaro iza ka siyodad
nga Korinto.
2 Pagdateng naiza doro may nakitan
naiza nga isang Yodayo nga si Akila ya
ngaran. Natao iza doro ka longsod nga
Ponto. Bag-o pen iza dateng garing ka
lopa nga Italiya iba ya toong asawa nga si
Prisila kay inpamogaw ni Kladyo nga hari
ya tanan mga Yodayo ka siyodad nga Roma
nga oloolo ka mga longsod doro ka lopa
nga Italiya. Kamhan minbisita si Pablo
kanin Akila.
3 Hanas siran pagtahi ka panapton nga
nahinang nga garing ka bohok na kand-
ing. Panginabohi disab iton ni Pablo agon
dizan kaniran nagahela iza kay antabang
iza kaniran ka pagtarabaho.
4 Kamhan kada Sabado dizan ka singba-
han na mga Yodayo mintoldo si Pablo
ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo kay
gosto si Pablo nga anpasakop kaniran daw
ya mga taga Girika kan Hiso Kristo.

5 Na, pagkadogaydogay kaiza ka pag-
dateng ni Silas daw si Timotiyo garing ka
lopa nga Masidoniya si Pablo magwawali
di iza ka mga Yodayo nga nagalaong nga
ya hari nga pinili na Diyos nga intagadan
na mga Yodayo ani si Hisos.
6 Kamhan minsopak siran kan Pablo
daw mintamay. Agon inzabzab ni Pablo
ya toong bado dazaw mahagdam siran nga
silotan siran kay diri siran anpanalinga
ka sindo nga garing ka Diyos. Kamhan
minlaong iza nga waray ansombong kanao
kay kamazo ka lamang kay-an ka pagsilot
na Diyos kamazo ka kamazong mga sala
kay minsopak kamo ka sindo mahitenged
kan Kristo. Sokad koman ankaro hao ka
mga tao nga diri kon Yodayo. Ani ini ya
pagpanaba ni Pablo kaniran.

7 Kamhan minkandizan iza ka lagkaw
ni Tito Hosto saing ka singbahan na mga
Yodayo. Na, ya batasan ni Tito Hosto
bisan diri kon Yodayo iza minhawag iza ka
matood nga Diyos.
8 Kamhan dizan ka singbahan na mga
Yodayo si Krispo nga isang malaas mintoo
iza ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo
daw ya tibolos inhel-an naiza. Kamhan
may mga mataed nga taga Korinto pagpak-
abati niran ka pagsindo ni Pablo nanoo
siran. Kamhan inbenzagan siran.

9 Na, may isang kahabzen may nakitan
ni Pablo nga garing ka Ginoo nga na-
galaong nga todahan mo pagwali. Diri ko
magkasipeg pagpanaba.
10 Kay dini hao iba kanmo agon waray
makapasipaya kanmo kay mataed pen
gazed ya mga tao nga ansakop kanao dini
kaini nga siyodad nga Korinto. Ani ini ya
pagpanaba na Ginoo kan Pablo.
11 Kamhan nagapabilin si Pablo dizan ka
Korinto keteb ka isang ka toig may tenga
kay nagatoldo iza kaniran ka sindo nga
garing ka Diyos.

12 Pagkadogay kaiza ka pagkagobirnador
ni Galiyo nga taga Roma ka lopa nga Girika
in-isa di na mga Yodayo pag-away kan
Pablo. Kamhan indakep niran iza kay
dadhen dizan kan Galiyo dazaw hokman.
13 Kamhan minbetangbetang siran kan
Pablo nga nagalaong nga ini nga taohana
anhagad iza ka mga tao dazaw ansingba
siran ka Diyos sopak ka balaed na mga
taga Roma.
14 Kamhan minsambag si Pablo kontana
piro si Galiyo minsambag dazon nagalaong
nga kon nakalapas iza ka balaed naini nga
siyodad kinahanglan ampanalinga hao ka
kamazong pagmahay
15 piro kay mahitenged kaini ka mga
balaed garing ka mga karaang Yodayo
agon waray labet nao kamazo. Kamo ka
lamang ya magpahosay kaiza. Ani ini ya
pagpanaba ni Galiyo kaniran.
16 Kamhan inpamogaw naiza sirang
tanan dizan ka hokmanan.
17 Kamhan indakep na mga tao si Sosti-
nis nga isang malaas dizan ka singbahan
na mga Yodayo. Impamonalan iza bali ka
gawas na hokmanan piro wara si Galiyo
maghilabet.

18 Kamhan dizan ka Korinto nagahela si
Pablo ka mga mataed nga aldaw iba ka
mga sakop ni Kristo. Kamhan minsabi
iza kaniran kay an-oli iza aro ka lopa nga
Siriya iba si Prisila daw ya toong bana
nga si Akila. Ka wara si Pablo makasakay
dizan ka longsod nga Sinkriyay minsaad
iza ka Diyos kamhan inparaspa ka toong
kaogaringen nga bohok kay ani ya batasan
na mga Yodayo pagsaad niran ka Diyos.
19 Kamhan mindateng siran ka siyodad
nga Ipiso. Pagdateng niran dizan minbelag
si Pablo kanin Akilo kamhan minseled iza
ka singbahan na mga Yodayo kay ansindo
iza kaniran.
20 Kamhan inhangzo iza niran ka pagpa-
bilin dizan kaniran piro diri iza ansogot.

21 Hinoa pagpanaw naiza minlaong iza
nga kon somogot ya Diyos ambalik ka
hao ngarini kamazo kay-an. Kamhan
minsakay si Pablo ka bangka garing ka
Ipiso.
22 Pagdateng naiza ka siyodad nga Sis-
ariya minpasinged di iza ngaro ka siyodad
nga Hirosalem kay impangamosta naiza ya
mga sakop ni Hisos nga nagatipon doro.
Kamhan minpadazon iza pagpanaw ngaro
ka siyodad nga Antiyokya doro ka Siriya.
23 Ka wara pen madogay minpanaw iza
daw min-azi ka mga lopa nga Galasiya daw
Prigiya kay parig-enen naiza ya pagsarig
na tanan mga sakop ni Hisos.

24 Na, ka dizan pen si Pablo ka Galasiya
daw Prigiya ya isang Yodayo nga taga
Alihandriya nga si Apolo ya ngaran ani ya
mindateng ka Ipiso. Madazaw ya toong
pagsindo ka mga tao. Dakola disab ya
toong kahagdamanan ka mga daan pina-
soyat na Diyos.
25 May inton-an disab naiza mahitenged
kan Ginoong Hiso Kristo. Na, bisan naga-
pakalaki iza pagsindo daw madazaw disab
ya pagsindo naiza mahitenged kan Hisos
ya pagbenzag ni Howan anika lamang ya
insindo naiza.
26 Kamhan dizan ka singbahan na mga
Yodayo nga taga Ipiso mabaskeg ya pag-
toldo ni Apolo. Na, pagpakabati ka ni
Prisila daw si Akila ka toong toldoan ipaiba
iza dizan ka kanirang lagkaw kay indo-
gangan pen niran pagtoldo kanangiza ka
sindo mahitenged kan Kristo nga anipen
iza makabati.
27 Ka wara pen madogay gosto si Apolo
ankaro ka lopa nga Girika kamhan ya mga
sakop ni Kristo dizan ka Ipiso mintabang
siran kanangiza ka pag-andam ka soyat ka
mga sakop ni Hisos doro dazaw ampaseled
siran kanangiza. Na, pagdateng naiza doro
madazaw ya pagtabang naiza ka mga tao
nga inpatoo na Diyos kan Hisos
28 kay dizan ka pagpakakita na mga
tao nakadaeg si Apolo ka mga Yodayo
kay impakita naiza kaniran ya mga daan
pinasoyat na Diyos dazaw anpamatood
nga si Hisos ani matood ya hari nga pinili
na Diyos nga intagadan na mga Yodayo.

19

1 Na, ka waro pen si Apolo ka siyodad
nga Korinto si Pablo minpasinged di iza azi
ka lopa nga Asya garing ka Prigiya keteb ka
siyodad nga Ipiso. Pagdateng naiza doro
inkakita naiza ya mga sakop ni Hisos.
2 Kamhan inpangotana naiza nga izang
mahon-a pen pagtoo mazo ka sindo
mahitenged kan Hisos daw inharian kamo
na Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos kon diri sa? Minsambag siran nga
wara sa kay anipen kami makabati nga
may Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos.
3 Minsambag si Pablo nga izang mahon-
a pen ka pagbenzag mazo daw ono ya
tinoohan mazo? Minsambag siran nga
mintoo kami ka sindo ni Howan nga Mag-
benzagay.
4 Minsambag si Pablo nga minbenzag si
Howan ka mga tao kay timaan iton nga
minhinelsel siran ka kanirang mga sala.
Kamhan minsindo si Howan ka mga taga
Israil nga kinahanglan antoo siran ka isa
nga ansonod pen kanangiza nga si Hisos.
5 Pagpakabati na mga taga Ipiso kaiton
mintoo siran nga mindateng di matood
si Hisos kamhan inbenzagan siran kay
timaan iton nga matood ya pagsakop niran
kan Hisos.
6 Pagpandampa ni Pablo ka kanirang
olo nadateng disab siran na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan
nakapanaba siran ka mga nagakalainlain
nga saba. Minpanaba disab siran ka
matood nga garing ka Diyos.
7 Mga napolo may dowang ka tao sirang
tanan.
8 Kamhan minseled si Pablo ka singba-
han na mga Yodayo. Tolong ka bolan
inwalihan naiza ya mga tao. Waray ka-
haldek naiza pagpanan-og ka mga Yodayo
nga si Hisos ani matood ya hari nga pinili
na Diyos nga intagadan na mga Yodayo.
9 Kamhan ya mga diri antoo min-
gahi gazed siran ka kanirang hena-hena.
Maonga disab ya kanirang pagpanaba
mahitenged kan Hisos. Agon minbelag di
si Pablo kaniran. Inpaiba disab naiza ya
mga sakop ni Hisos dizan ka iskwilahan ni
Tirano kay kada aldaw nagasindo si Pablo
kaniran.
10 Kamhan ya tanan mga tao doro ka
lopa nga Asya bisan Yodayo bisan diri kon
Yodayo nanalinga sirang tanan ka mga
panaba na Ginoo kay dowang ka toig ya
pagwali ni Pablo dizan.

11 Minpahinang disab ya Diyos kan Pablo
ka mga kaberenganan nga talagsa ka ya
nakakita dini ka kalibotan.
12 Bisan ya mga panyo kon pinapis nga
indampa ka lawas ni Pablo nga indara
dizan ka mga masakiten daw ya mga tao
nga imboang na mga maonga mawara da-
zon ya kasakit na lawas daw mindalagan
disab ya mga maonga dizan kaniran.
13 Na, may mga Yodayo nga naga-
soroysoroy ka mga bariyo daw minpadala-
gan isab siran ka mga maonga dizan ka
mga tao nga imboang na maonga. Na,

pagpaiwat niran ka mga maonga inporba
disab niran pagpanaba ya ngaran ni Hisos
nga nagalaong nga si Hisos nga inwali ni
Pablo iza ya magpadalagan kanmo.
14 Kamhan inhinang disab iton na pitong
ka maanak ni Iskiba nga labaw nga pari na
mga Yodayo.
15 Piro minsambag ya maonga nagalaong
nga mahagdam sa hao kan Hisos. Nakak-
ilala disab hao kan Pablo. May kahaldek
nao kanirang dowa piro diri hao mahag-
dam kon sin-o sa kamo.
16 Kamhan ya tao nga imboang na
maonga inhoropan gazed iza pag-away
kanirang pito. Nakadaeg iza kanirang
tanan. Nandalagan dazon siran dizan ka
lagkaw. Inpansamdan disab siran daw
mga hobo kay inpamegkasan di ya kani-
rang bado na boang.
17 Pagpakabati ka na tanan mga taga
Ipiso nga mga Yodayo daw ya mga taga
Girika dakola gazed ya kanirang kahaldek.
Insaza disab niran pagdazaw ya ngaran ni
Ginoong Hisos.
18 Kamhan minkarini ya mga mataed
nga sakop ni Kristo kay dizan ka mga tao
ipanan-og niran nga ka wara pen siran
magsakop kan Kristo nagasalamangka
siran.
19 Kamhan indara na mga mataed nga
salamankiro ya kanirang mga basahen.
Kamhan insonog niran iton dizan ka
pagseleng na tanan. Ya kamahal na mga
basahen nga insonog niran kalim-an nga
ka libo nga pisos.
20 Kamhan minlekep gazed ya mga
panaba na Ginoo daw mataed ya mintoo.

21 Pagkakamhan kaiza ya hena-hena ni
Pablo ansinged iza azi ka lopa nga Masi-
doniya daw Girika paghon-a kamhan am-
balik iza ka Hirosalem. Kamhan ankaro
pen iza ka siyodad nga Roma.
22 Na, ka wara pen iza magpanaw dizan
ka Ipiso inpakaro naiza si Timotiyo daw si
Irasto nga toong katimbang doro ka lopa
nga Masidoniya paghon-a kay nagapabilin
iza dogaydogay dizan ka lopa nga Asya.
23 Na, ka dizan pen si Pablo ka Ipiso
dakola gazed ya kasamok kay may mga
tao nga diri antoo ka sindo nga indara ni
Pablo.
24 Kamhan may isang tao nga si Dim-
itriyo nga hanas iza ka pagpanday ka mga
nak geramay nga singbahan nga hininang
nga garing ka tinggà haod ka dakolang
singbahan na diyosa niran nga si Diyana
ya ngaran kay sompa iton ka maonga.
Kamhan dakola ya ginansiya ni Dimitriyo
daw ya toong mga katimbang.
25 Agon inpatipon naiza sirang tanan
daw ya mga iba pen nga panday ka tinggà
kay minlaong nga kamong tanan mahag-
dam kamo nga dakola ya sapi nita kay
mataed ya ampalit ka mga inhinang nita
26 piro dini ka Ipiso daw ya tibolos
lopa nga Asya mataed di ya mga minbiza
ka pagsingba ka mga inhinang nita kay
nakitan di niran si Pablo daw nabatian
disab niran ya toong inpanaba nga ya mga
diyos nga inhinang na mga tao diri koni
kon matood nga Diyos.
27 Na, kon diri kita magpaheneng kan
Pablo waray anpalit ka mga nak singbahan
nga inhinang ta. Kamhan basi bizaan
disab na mga tao ya pagtahod niran ka
dakolang singbahan ni Diyana nga hawa-
genen na tanan mga taga Asya daw ya
tanan mga taga kalibotan. Kamhan madali
mawara ya kadazaw ni Diyana. Ani ini ya
pagpanaba ni Dimitriyo kaniran.
28 Pagpakabati na mga hanas ka pagpan-
day inkazethan gazed niran daw naninggit
gazed siran nagalaong nga labaw gazed si
Diyana nga ina na mga taga Ipiso!
29 Kamhan natibe ya taga siyodad
pagkasamok. Dizan ka tenga na siyodad
in-isa di nirang tanan pagdakep daw pag-
tolod kan Gayo daw si Aristarko kay siran
ya iba ni Pablo garing ka Masidoniya.
30 Kamhan gosto si Pablo anpanaba ka
mga tao nga nagatipon di piro imbalaba-
gan iza na mga sakop ni Hisos.
31 May mga opisyal ka lopa nga Asya nga
higara ni Pablo minsogo siran ka tao ka
paghangzo kan Pablo nga diri ko magkaro
ka tenga na siyodad kay basi patazen ko.
32 Kamhan dakola ya kasamok dizan kay
wara mag-anika ya hinawag na mga tao
kay wara siran mahagdam kon ono ya
pagahinangen niran ka pagtipon.
33 Silaong na mga tao nga si Alihandro
ya nagaandam ka kasamok kay iza ya
inpatindeg na mga Yodayo ka pagpanaba.
Pagsinyas naiza dazaw mahenek siran
34 nakakilala ya mga tao nga Yodayo iza
agon namagdengan siran pagpanhawag
keteb ka dowang ka oras nagalaong nga
labaw gazed si Diyana nga ina na mga taga
Ipiso!
35 Pagkadogay kaiza nakapahenek ya
isang opisyal kanirang tanan. Kamhan
minpanaba iza nga kamo nga mga taga
Ipiso! Mahagdam ya tanan mga tao nga
kita gazed ya mag-aligrahay ka dakolang
singbahan ni Diyana daw ya gamhanan
nga bato nga naholog garing daked ka
langit.
36 Waray makalimed kaiton agon magpa-
henek kamo. Diri kamo magkaiseg.
37 Na, ya dowang ka tao nga in-
ated mazo dini wara siran magkawat ka
mga betang dizan ka kantang singbahan.

Wara disab siran magpanaba ka maonga
mahitenged ka kantang diyosa.
38 Agon kon may sombong kaniran ni
Dimitriyo daw ya toong mga katimbang
dizan ka hokmanan magsombong kay-an
ka aldaw ka paghokom. Dizan gazed
hosazen mazo.
39 Kon may iba pen nga problima mazo
ansabot kita kay-an ka aldaw ka pagtipon
na mga taga Ipiso kay ani ya balaed dini
ka kantang siyodad.
40 Kay basi kazethan kita na hari nga
Romanhon kay masara ya kasamok mazo
koman aldaw nga waray ikabaribad nita
ka hari. Ani ini ya pagbaheg kaniran na
opisyal.
41 Kamhan inpaoli naiza ya tanan mga
tao nga nagatipon dizan ka tenga na siyo-
dad.

20

1 Pag-endang ka na kagobot na mga
panday doro ka Ipiso inpatipon ni Pablo
ya mga sakop ni Hisos. Kamhan pagsindo
naiza kaniran ka pagheget ka kanirang
pagtoo kan Hisos minsabi iza kaniran kay
anpanaw iza ngaro ka lopa nga Masi-
doniya.
2 Pagdateng naiza doro ka Masidoniya
min-azi iza dizan ka mga dapita kay
pabaskegen naiza ya kanirang pagsarig
kan Hisos. Kamhan mindateng iza ka lopa
nga Girika.
3 Nagapabilin iza doro keteb ka tolong
ka bolan. Kamhan nagaandam iza ka
pagkaro ka lopa nga Siriya piro may
minpakahagdam kanangiza nga ya mga
Yodayo nagasabot nga patazen ko. Agon
minbalik iza azi ka lopa nga Masidoniya.
4 Min-iba disab si Sopatir nga maanak ni
Piro nga taga Biriya daw si Aristarko daw
si Sigondo nga mga taga Tisalonika daw si
Gayo nga taga Dirbi daw si Timotiyo daw
si Tikiko daw si Tropimo nga taga Asya.
5 Nanhon-a siran kamhan nagatagad
siran kanami ni Pablo dipi ka pantalan nga
Troas.
6 Pagkatiwas na pista ka pagpangaen na
mga Yodayo ka pan nga waray ipasoli-
gay minsakay kami ka bangka garing ka
siyodad nga Pilipos. Paglabay ka limang
ka aldaw nakaapas kami kaniran doro ka
Troas. Kamhan nagapabilin kami doro ka
isang ka simana.

7 Na, pagkakahabzen na Sabado kami
daw ya mga sakop ni Hisos namagtipon
kami doro ka Troas dazaw sarohan nam-
ing tanan ya panihapon kay inhinang
nami ya batasan nami ka pagtaremdem ka
pagkapatay ni Hisos. Kamhan minwali si
Pablo keteb ka tenga nga ka kahabzen kay
pagkabokas anpanaw iza.
8 Na, daked ka ikadowang saleg na
lagkaw nga kanaming intipon mataed ya
segà.
9 Kamhan dizan ka bintana nagalo-to
ya isang batan-en nga amaama nga si
Yotiko ya ngaran. Pagkadogay ka ni Pablo
pagpanaba magatorogon gazed si Yotiko.
Kamhan natorog di iza daw naholog ngam-
baba ka lopa garing daked ka ikatolong
saleg. Pagdateng niran baba kanangiza
patay di matood iza.
10 Kamhan mindali si Pablo pagtena.
Kamhan inkeeban naiza daw inhilot ya
lawas ni Yotiko. Kamhan minlaong iza
kaniran nga azaw mazo pagkawid-i kay ini
nga napatay nabohi di iza!
11 Kamhan minbalik si Pablo daked ka
lagkaw. Pagtipaktipak ka naiza ka pan
minkaen iza kamhan minpakiglaonglaong
iza kaniran keteb ka pagkabokas anipen
iza pomanaw.
12 Inpaiba disab na mga tao si Yotiko
dizan ka toong lagkaw. Dakola disab ya
kalinaw na kanirang hinawa.

13 Na, gosto si Pablo ambagtas garing ka
Troas keteb ka pantalan nga Ason. Agon
minbelag kami kanangiza kay ansakay
kami ka bangka keteb ka Ason kay azihan
kanami si Pablo dizan kaan.
14 Pag-sogat ka nami kanangiza dizan ka
Ason impasakay disab nami iza. Kamhan
minpadazon kaming tanan keteb ka pan-
talan nga Mitilini.
15 Pagsonod nga ka aldaw minsakay
kami garing ka Mitilini daw minlabay
disab kami ka poro-poro nga Kiyo. Pag-
dateng na ikadowang aldaw nakadateng
kami ka poro-poro nga Samo. Pagsonod
nga ka aldaw nakadonggo disab kami ka
pantalan nga Milito
16 kay diri kami an-azi dizan ka siyodad
nga Ipiso kay gosto si Pablo diri madogay
iza dizan ka Asya kay andali iza dazaw
makadateng iza ka Hirosalem ka aldaw
nga inngaranan ka Pintikosta.

17 Pagdateng nami ka pantalan nga Mil-
ito impakaro ni Pablo ya tao doro ka Ipiso
kay pakarinihen ya mga malaas nga mga
sakop ni Hisos nga nagatipon doro ka
Ipiso.
18 Pagdateng na mga malaas dizan min-
laong si Pablo kaniran nga mahagdam
kamo ka kanaong batasan dini kamazo
sokad ka pagdateng nao ka lopa nga Asya.
19 Minpaebes hao ka kanaong kaogarin-
gen pagpangalagad nao ka Ginoo. Min-
haza disab hao kay min-anget hao ka mga

kalised kay patazen hao kontana na mga
Yodayo.
20 Waray kahaldek nao ka pagpanaba
kamazo ka mga madazaw. Minsindo disab
hao kamazo dizan ka pagpakakita na mga
tao daw dizan ka kamazong lagkaw.
21 Pagsindo nao minhangzo hao ka mga
Yodayo daw ya mga diri kon Yodayo nga ki-
nahanglan maghinelsel siran ka kanirang
mga sala daw antoo kan Hiso Kristo nga
kantang Ginoo.
22 Kamhan minsogo kanao ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos ka pagba-
lik ka siyodad nga Hirosalem. Wara hao
mahagdam kon ono ya kaazi nao doro.
23 Piro dizan ka mga longsod nga in-azi
nao impakahagdam hao daan na Madazaw
nga Ispirito nga prisohon hao doro ka Hi-
rosalem daw azihan disab ya mga kalised.
24 Kamhan bisan patazen hao waray bali
basta makahoman hao ka tarabaho nga
insogo ni Ginoong Hisos kanao nga ma-
gawali ka sindo mahitenged ka dakolang
kalooy na Diyos ka tanan mga tao.
25 Nawalihan nao kamong tanan nga
si Hisos ani ya hari nga pinili na Diyos.
Kamhan koman mahagdam hao nga diri
di kita magkita pag-isab.
26 Agon panabaen ta kamo nga dini
kamazo kon may mga isa pen nga tao
nga wara pen magsakop kan Hisos waray
sazep nao.
27 Kay wara hao mag-endang ka pag-
panaba kamazo ka tanan sindo na Diyos.
28 Bantazan mazo ya kamazong kaoga-
ringen daw ya tanan mga sakop ni Hisos
nga nagatipon doro ka siyodad nga Ipiso
kay insogo kamo na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos ka pagdomara kaniran
singed ka batasan na nagaaligara ka mga
bohien nga karniro. Dazawen mazo ya
pagdomara mazo kaniran kay imbazad
siran na Diyos ka dogo na toong kaogarin-
geng Maanak.
29 Mahagdam hao nga ka wara di hao
dini kamazo andateng ya mga tao nga
malimbongon. Singed siran ka mga ido
nga maiseg dizan ka mga karniro kay kaw-
en niran kontana ya pagtoo na mga sakop
ni Hisos.
30 Bisan dini ka kaibahan mazo ansogod
ya mga isa ka pagpabaliko ka mga panaba
na Diyos dazaw magpasakop kamazo ka
kanirang kaogaringen ka lamang.
31 Agon magbantay gazed kamo dazaw
diri kamo malimbong. Taremdemen mazo
ya kanaong paghaza pagtambag nao ka-
mazong tanan. Keteb ka tolong ka toig
bisan aldaw bisan kahabzen wara hao
mag-endang pagtambag kamazo.
32 Paaligrahen di nao kamo ka Diyos kay
minsaad iza nga iza ya antabang kamazo.
Iza ya makaparig-en ka kamazong pagtoo
kan Hisos. Iza disab ya anhatag kamazo
ka madazaw nga kabilin kay nagatoman
kamo ka toong naazakan.
33 Na, dizan kamazo wara gazed hao
mag-arig ka kowarta kon bado na bisan
sin-o.
34 Mahagdam kamo nga hao gazed ya
nagatarabaho dazaw may ikapalit nao ka
mga kinahanglanen nao daw ya kina-
hanglanen na kanaong kaibahan.
35 Ani ini ya batasan nao dazaw an-
haod kamo kanao. Magpakalaki kamo
pagtarabaho dazaw makatabang kamo ka
mga masakiten nga waray keseg ka pag-
tarabaho kay minlaong si Hisos nga ya
batasan nga magahatag kamo ka mga may
kinahanglan madazaw iton ka batasan nga
magadawat kamo ka mga kinahanglanen
mazo.
36 Pagkakamhan ni Pablo pagpanaba
minlohod iza daw ya tanan mga iba naiza
ka pagpangamozo ka Diyos.
37 Kamhan nanghaza sirang tanan daw
minkolapot daw min-arek kanangiza kay
diri siran ansogot nga anpanaw iza.
38 Dakola ya kabeg-at na kanirang hi-
nawa kay minlaong si Pablo nga sokad ko-
man diri di kita magkita pag-isab. Kamhan
in-ated niran iza dizan ka sakzanan.

21

1 Na, pagbelag nami ka mga malaas
dizan ka Milito minsakay kami ka bangka
pagdiritso ka poro-poro nga Kos. Pagsonod
nga ka aldaw nanakay disab kami ngaro ka
poro-poro nga Rodas. Kamhan minpada-
zon kami ka pantalan nga Patara.
2 Pagdateng nami dizan nakitan nami
ya bangka nga komarohay ka lopa nga
Ponisiya. Pagpanik nami nanakay kami
ngaro.
3 Kamhan ya poro-poro nga Sipro ani in-
labzan nami dizan ka wala pasinged nami
doro ka lopa nga Siriya kay mindoong ya
bangka dizan ka pantalan nga Tiro kay ani
ya datnganan na mga karga.
4 Pagtena nami ka bangka nangita kami
ka mga sakop ni Hisos. Kamhan naga-
pabilin kami dizan kaniran ka isang ka
simana. Kamhan inpanan-ogan niran si
Pablo nga diri ko magkaro ka Hirosalem
kay inpakahagdam kami na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos nga daegdae-
gen ko doro.
5 Pagkakamhan nami pagbisita kaniran
minpadazon kami ka kanaming panaw.
Sirang tanan min-ated kanami bali ka
gawas na siyodad iba ya kanirang mga
asawa daw mga bata. Pagdateng nami

ka baybazen nanlohod kaming tanan ka
pagpangamozo ka Diyos.
6 Kamhan namagsabisabi nga mamanaw
di. Kamhan minpanik kami ka bangka
kamhan nangoli disab siran.

7 Na, minpadazon kami ka kanaming
panaw garing ka Tiro ngaro ka pan-
talan nga Tolimayda. Pagdateng nami
doro namisita kami ka kanaming mga
lomon kan Kristo. Isang ka kahabzen ya
pagkolang nami dizan kaniran.
8 Pagkaaldaw nakadateng kami ka long-
sod nga Sisariya. Kamhan mingkaro kami
ka lagkaw ni Pilipo nga magtoldoay ka
sindo mahitenged kan Kristo. Na, izang
mahon-a pen pagpili na mga taga Hiros-
alem ka mga pitong bolos nga magtaban-
gay ka mga sinarigan ni Hisos si Pilipo ani
ya isang magtabangay dizan ka mga pito.
9 May mga opat nga ka maanak ni Pilipo
nga polos daraga hasta makapasabot siran
ka matood nga garing ka Diyos.
10 Na, paghela pen nami dizan kaniran
ka mga talagsa kang aldaw nakadateng ya
isang propita na Diyos garing ka Yoda nga
si Agabo ya ngaran.
11 Pagkarini naiza ka lagkaw ni Pilipo
minhogot iza ka bakes ni Pablo. Kamhan
anika izay nanggapos ka toong mga kaog-
aringen nga paa daw alima. Kamhan
minlaong iza dazaw maregda si Pablo
nga wani ya impanaba na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos nga nagalaong
nga ya tag-iza koni kaini nga bakes gapo-
son koni na toong mga angay doro ka
Hirosalem singed ka paggapos na kanaong
kaogaringeng paa daw alima. Sombongon
disab niran iza dizan ka mga diri kon
Yodayo. Ani ini ya pagpanaba ni Agabo
mahitenged ka kaazi ni Pablo kay-an.

12 Pagpakabati nami daw ya tanan mga
tao dizan minhangzo kami kan Pablo na-
galaong nga diri di lamang iko ankaro ka
Hirosalem.
13 Minsambag si Pablo nga abay kamo
paghaza ka pagbaheg ka kanaong gosto
kay doro ka Hirosalem ansindo pen hao
ka mga tao mahitenged kan Hiso Kristo.
Kamhan nagaandam hao daan ka pagpa-
gapos bisan pagpakapatay doro.
14 Kamhan wara nami iza kapegngi agon
minlaong kami nga matoman ya pagbeet
na Diyos.

15 Pagkakamhan kaiza nagaandam kami
ka pagpanaw ngaro ka Hirosalem.
16 Nangiba disab kanami ya mga sakop
ni Hisos nga taga Sisariya. Kamhan in-ated
kami niran dizan ka lagkaw ni Mason kay
ankolang kami dizan. Taga Sipro si Mason
kamhan iza ya isa nga minhon-a pagsakop
kan Hisos.

17 Pagdateng nami ka siyodad nga Hiros-
alem ya kanaming mga lomon kan Kristo
madazaw gazed ya pagpangamosta niran
kanami.
18 Pagsonod nga ka aldaw min-iba si
Pablo kanami ka pagpakigkita kan Santi-
ago. Dizan disab mintipon ya tanan mga
malaas nga oloolo na mga sakop ni Hisos
dizan ka Hirosalem.
19 Pagkakamhan ka ni Pablo pagpang-
amosta kaniran minpakahagdam iza kani-
ran ka tanan mga madazaw nga inhinang
na Diyos pagwali naiza doro ka mga tao
nga diri kon Yodayo.
20 Pagkakamhan niran pagpanalinga
minsaza siran ka Diyos. Kamhan minlaong
siran kan Pablo nga higara, madazaw
ya pagpanaba mo piro dizan ka kantang
angay nga Yodayo pira ding ka libo ya
mga minsakop di kan Hisos. Minpakalaki
disab siran pagtoman ka mga batasan nga
inbilin ni Moysis nga kantang karaan.
21 Kamhan inpanan-ogan siran nga iko
koni nagatoldo ka tanan mga Yodayo nga
nagahela ka lain dapit kinahanglan mag-
biza ka balaed nga inbilin ni Moysis daw
diri magpatori ka kanirang mga bata daw
diri isab tomanen ya mga batasan na mga
Yodayo.
22 Kon mahagdam siran nga mindateng
di ko dini ka Hirosalem ansabot siran nga
daeten iko. Agon magaono sa kita koman?
23-24 Na, wani ya hena-hena nami. Hi-
nangen mo ini dazaw mahagdam siran nga
tabi-tabì ka lamang ya isombong kanmo.
Na, dini kanami may mga opat nga ka tao
nga magapadazon pen siran ka kanirang
saad ka Diyos. Ibahan mo siran ngaro ka
pari. Kamhan iko ya ambazad ka tanan
gasto ka pagpalinas na pari ka kanirang
olo kay ani ya batasan na tao kon natibè
di ya saad naiza ka Diyos. Kamhan
makasabot ya mga tao nga nagatoman ma-
tood iko ka balaed nga inbilin ni Moysis.
25 Piro ya pagsindo nami ka mga tao
nga diri kon Yodayo lain sa kay minsoyat
kami kaniran nga diri siran mangaen ka
makaen nga inhalad daan ka mga diyos-
diyos. Kamhan diri siran mangaen ka
dogo daw ya mga pinitlok kay may dogo
pen kay dini kanami nga mga Yodayo
maonga iton. Kamhan may isa pen nga
balaed nga likazan niran ya paghenay. Ani
ini ya pagsindo na mga malaas.
26 Pagsonod nga ka aldaw min-ated ma-
tood si Pablo ka mga opat nga ka tao dizan
ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos kay anpakahagdam iza ka pari
kon ono ya tirmino niran ka pagtoman ka
saad niran ka Diyos. Kay pagdateng ka
ikapitong aldaw ihalad niran kada isa ka
Diyos dazaw mahinglo di siran dizan ka

pagseleng na Diyos. Ani ini ya batasan na
mga Yodayo.

27 Na, ka hapit matoman ya pitong ka
aldaw may mga Yodayo nga taga lopa
nga Asya nakakita kan Pablo dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Kamhan inpangobot niran ya mga
tao dazaw dakpen si Pablo.
28 Kamhan nanhawag siran nga mga
kaliwatan ni Israil! Magtabang kamo!
Kay wani ya tao nga minsoroy ka tanan
mga dapit dazaw antoldo ka mga tao ka
pagkontra kanta daw ya kantang mga
balaed daw ya Lagkaw na Diyos. Kamhan
nakaonga iza kaiton nga Lagkaw kay min-
paseled iza ka mga tao nga diri kon Yo-
dayo.
29 Ani ini ya paghawag niran kay izang
dini kaini nakitan niran si Tropimo nga
taga Ipiso iba kan Pablo dizan ka Hiros-
alem. Kamhan silaong niran nga inpaiba
ni Pablo iza dalem ka Lagkaw na Diyos
ambaza kay wara sa makaiba.
30 Pagpakabati na mga taga Hirosalem
masara ya kazehet niran. Mindengan
disab siran pagdalagan dalem ka singba-
han. Kamhan inhawidan dazon niran
si Pablo kamhan ingozod bali ka gawas.
Kamhan insirahan dazon ya pirtahan.
31 Patazen na mga tao si Pablo kontana
piro may minpakahagdam ka oloolo na
mga soldaw nga natibe di gazed ya taga
Hirosalem pagkagobot.
32 Kamhan impaiba naiza ya mga soldaw
daw ya mga kapitan kay an-apas pagdala-
gan dizan ka mga tao. Pagpakakita na
mga tao ka oloolo daw ya mga soldaw
minheneng di siran pagbonal kan Pablo.
33 Kamhan indimanda na oloolo si Pablo
daw inpagapos ka kadina nga indoblihan.
Kamhan nangotana iza nga sin-o sa iza nga
tao? Daw ono sa ya toong sala?
34 Nanhawag ya mga isa ka pagsambag.
Nanhawag disab ya mga iba piro wara
mag-anika ya hinawag niran agon diri
makasabot ya oloolo kon ono ya naazihan
naini kay dakola ya kasamok. Kamhan
insogo naiza ya toong mga soldaw ka
pagdara kan Pablo dizan ka kolangan na
mga soldaw.
35 Pagdateng niran ka hagdan inbathay
na mga soldaw si Pablo kay mintoda di
gazed ya kaiseg na mga minggobot nga
36 nagasonod kaniran daw naninggit nga
patazen iza!

37 Ka hapit di ya mga soldaw magpaseled
kan Pablo ka lagkaw niran minsabi iza ka
oloolo ka pagpanaba kanangiza. Minsam-
bag ya oloolo nga daw makapanaba baza
iko ka saba nga Ginirika?
38 Daw diri ko baza ya taga Ihipto nga
bag-o pen sopak ka gobirnador daw na-
gadomara ka opat nga ka libo nga mga
mangazaw doro ka mamingaw?
39 Minsambag si Pablo nga diri kon ani
hao kay Yodayo hao. Taga Tarso hao nga
dakolang siyodad doro ka lopa nga Silisiya.
Na, kon mahimo papanabaha hao koman
ka mga tao.
40 Kamhan mintogot ya oloolo kan Pablo
ka pagpanaba kaniran agon mintindeg
iza dizan ka hagdan. Pagpahenek naiza
kaniran minpanaba iza kaniran ka saba
nga Hinibriyo nga angay ka saba niran
nagalaong nga

22

1 Kamo nga mga kaibahan nao daw ya
mga malaas, timan-an mazo gazed ini nga
kanaong sambag kamazo.
2 Na, pagpakabati kaniran nga min-
panaba si Pablo ka saba nga Hinibriyo
namagpahenek gazed siran. Kamhan min-
padazon si Pablo pagpanaba kaniran nga
nagalaong nga
3 Yodayo hao nga natao doro ka longsod
nga Tarso doro ka Silisiya. Kamhan dini di
hao magsolig ka Hirosalem. Intoldoan hao
ni Gamaliyal ka mga balaed na tinoohan
na kantang mga karaan. Minpakalaki
disab hao pagpangalagad ka Diyos singed
kamazong tanan.
4 Indaegdaeg disab nao ya mga min-
sakop kan Hisos daw impatay. Ya mga
amaama daw mga babazi impandakep nao
daw impapriso sirang tanan.
5 Ya labaw nga pari daw ya tanan mga
malaas ta mahagdam disab siran nga ma-
tood ya inpanaba nao kay kaizang mahon-
a pen siran ya minhatag kanao ka sinoyat
dazaw may gahem nao doro ka Damasko
ka pagdakep ka mga sakop ni Hisos daw
pandadhen pagbalik ka Hirosalem kay
silotan.

6 Basta kay ka nagapasinged hao arani
kaizang siyodad nga Damasko nga hapit
mag-edto ya sega inlatian baza hao ka
singed ka kilat nga garing daked ka langit.
7 Kamhan nadeeg hao daw nabatian nao
ya saba nga nagalaong nga Saolo, Saolo,
kay ono sa magadaegdaegen di mo hao
gazed koman kaini?
8 Minsambag hao nga Sinyor, sin-o sa ko
koman? Minsambag iza nga si Hisos nga
taga Nazarit hao nga kanmong pagadaeg-
daegen.
9 Kamhan ya mga tao nga min-iba kanao
ka panaw nakakita ka kapawa piro wara
makabati ka saba nga minpanaba kanao.
10 Kamhan nangotana hao nga Sinyor,
magaono sa hao koman? Minsambag iza

kanao nga tomindeg di ko. Sominged di ko
ngaro ka siyodad nga Damasko kay doro
panabaan iko ka tanan nga ipahinang na
Diyos kanmo.
11 Kamhan imbotahan gazed ka kasiraw
ya mata nao agon inhabitan hao na
kanaong kaibahan pasinged ka Damasko.
12 Doro may isang tao si Ananiyas ya
ngaran. Intoman naiza ya kantang mga
balaed pagsingba naiza ka Diyos. Ya kan-
tang angay nga taga Damasko nagalaong
siran nga madazaw si Ananiyas.
13 Na, minseled iza ka lagkaw nga inhel-
an nao. Pagkadizan naiza kanao minlaong
iza nga Saolo nga kanaong lomon kan
Kristo, maolian di ya mata mo koman. Pag-
pakapanaba ka ni Ananiyas kaiton min-
balik di matood ya kanaong pagpakakita.
Kamhan nakakita hao kanangiza.
14 Kamhan minlaong iza kanao nga
Saolo, ya Diyos nga hawagenen na kan-
tang mga karaan iza ya minpili kanmo
dazaw mahagdam iko ka toong kabebet-
en. Kamhan nakakita iko ka toong So-
goonon nga si Hisos nga waray sala daw
nakabati isab iko ka toong saba.
15 Kay dizan ka tanan mga tao iko di
ya anpanan-og mahitenged ka kanmong
nakitan daw nabatian.
16 Agon diri ko magtagad. Tomindeg di
ko. Magpabenzag di ko dazaw mahingloan
di ko ka kanmong mga sala kay si Hisos
ya hawagenen mo. Ani ini ya sogo ni
Ananiyas kanao.

17 Kamhan minbalik hao ka Hirosalem.
Ka nagaampo hao dizan ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos may
nakitan nao nga garing ka Diyos.
18 Nabatian nao nga si Hisos nagalaong
nga magpanaw ko dazon dini ka Hiros-
alem kay pagpanan-og mo ka mga Yodayo
mahitenged kanao diri gazed siran antoo
kanmo.
19 Minsambag hao nga Ginoo, mahag-
dam siran nga hao ya minkaro ka mga
singbahan na mga Yodayo. Kamhan in-
dakep daw inbonalan ya mga minsakop
kanmo.
20 Mahagdam isab siran nga pagpatay
niran kan Istiban nga kanmong sinarigan
nagasaza hao kamhan hao ya minhawid
ka mga bado na mga namook kanangiza.
21 Kamhan minsogo si Hisos kanao nga
pomanaw ko naa dini kay pakarohon pen
ta ko doro ka aro ka mga tao nga diri kon
Yodayo.
22 Na, keteb ka pagpanaba ni Pablo
kaiza nanalinga ya mga tao. Kamhan
mindengan siran pagsinggit nga patazen
iza! Diri kon madazaw kon bohi ka iza.
23 Pagpaninggit niran nanimbag siran
ka kanirang mga bado daw ya lopa kay
nasinged siran ka beet na boang ka
pagkazehet kan Pablo.
24 Kamhan ya oloolo na mga soldaw
minpaseled dazon kan Pablo dizan ka
lagkaw na mga soldaw. Minsogo disab iza
ka mga soldaw ka paglatos kanangiza kay
batasan niran iton dazaw ampanaba ya
tao ka matood. Kay wara pen ya oloolo
makasabot ka tood ka pagsinggit niran kay
diri iza makasabot ka saba na mga Yodayo.
25 Basta kay paghegti niran ka lepes
dazaw latoson minlaong si Pablo ka kap-
itan na mga soldaw nga dizan ka balaed
mazo daw mahimo ya paglatos ka tao nga
sakop na siyodad nga Roma kon wara pen
mahosay na howis?
26 Pagpakabati ka na kapitan kaiton
minkaro iza ka oloolo kay ampakahagdam
nga diri kita maglatos kaiton nga tao kay
sakop iza baza na siyodad nga Roma.
27 Kamhan minkarini ya oloolo kan
Pablo kay ampangotana nga matod iko ya
sakop na siyodad nga Roma? Minsambag
si Pablo nga matood iton.
28 Minsambag ya oloolo nga dakola ya
kanaong gasto dazaw may katenged nao
singed ka katenged na taga Roma. Min-
sambag si Pablo nga hao waray bazad nao
kay taga Roma ya kanaong ama. Kamhan
taga Roma disab hao.

29 Na, nadalidali nanibog ya mga minsosi
kan Pablo. Nawied disab ya oloolo pagka-
hagdam naiza nga si Pablo nga inpagapos
ka kadina sakop baza iza na siyodad nga
Roma.
30 Kamhan wara iza makasabot ka saba
na mga Yodayo agon gosto iza mahagdam
kay onosa ya kazehet na mga kaibahan
ni Pablo. Agon pagsonod nga ka aldaw
inpahebad naiza ya mga kadina ni Pablo
daw inpatipon naiza ya mga oloolo na
mga pari daw ya tanan mga maistro nga
Yodayo daw ya tanan mga malaas kamhan
indara naiza si Pablo dizan kaniran dazaw
anpanaba iza kaniran.

23

1 Pagseleng gazed ni Pablo ka mga oloolo
na mga Yodayo minlaong iza nga kamo
nga mga kaibahan nao! Sokad ka mahon-a
pen hangtod koman dizan ka pagseleng na
Diyos madazaw ya kanaong batasan.
2 Pagpakabati ka ni Ananiyas nga labaw
nga pari minsogo iza ka mga tao nga
mintindeg dizan tepad kan Pablo nga sam-
palohon iza!

3 Minsambag si Pablo nga sampalohon
ko na Diyos kay ya batasan mo nagapati-
hinang nga matadeng. Dizan iko dazaw
hokman hao pinaazi ka balaed ambaza
kay iko ya minlapas ka balaed ka pagsogo
mo kaniran ka pagsampalo kanao.
4 Pagpakabati ka na mga tao dizan tepad
kan Pablo minbaheg siran kanangiza nga
nagalaong nga maonga gazed ya pagsam-
bag mo ka labaw nga pari nga pinili na
Diyos.
5 Minsambag si Pablo nga mga kaibahan
nao, wara hao mahagdam nga iza baza ya
labaw nga pari. Dizan ka kasoyatan na
Diyos insindo kita nga azaw pagpanaba ka
maonga mahitenged ka oloolo na kama-
zong kataohan.
6 Pagkakamhan mahagdam si Pablo nga
wara magkaangay ya tinoohan na mga
oloolo kay ya mga isa Sadosiyo kamhan
ya mga iba Parasiyo. Kamhan mabaskeg
ya saba ni Pablo paghawag kaniran nga
mga kaibahan nao, Parasiyo hao. Maanak
disab hao na isang Parasiyo. Agon
nabereng hao kay dini kamazo inhokman
hao kay mintoo hao nga may tirmino na
Diyos ka pagbohi ka mga patay pagbalik
garing ka lebeng!
7 Na, pagpanaba ni Pablo kaiton ya mga
Parasiyo daw ya mga Sadosiyo namaglalis
siran. Kamhan namagkabelag di siran.
8 Kay ya mga Parasiyo mintoldo siran
nga ya mga patay nga tao mabohi siran
pagbalik garing ka lebeng. Mintoldo disab
siran nga may mga taga langit nga sinogo
na Diyos daw may mga ispirito. Piro ya
mga Sadosiyo diri siran antoo kaiton.
9 Agon dakola ya kasamok dizan kani-
ran. Kamhan dizan ka mga Parasiyo
mintindeg di ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo. Maiseg ya pagpanaba
niran nga nagalaong nga waray sala naiton
nga tao! Basi may ispirito kon may
tagalangit nga sogoonon na Diyos min-
panaba gazed kanangiza!
10 Kamhan ya pagpanlalis niran masara
di gazed agon nawied ya oloolo na mga
soldaw kay basi pamagbogtoon niran ya
lawas ni Pablo. Agon minsogo iza ka mga
soldaw ka pagkawa kan Pablo kay ioli
dizan ka kolanganan niran.
11 Pagkakahabzen ka si Ginoong Hisos
mintindeg tepad kan Pablo. Kamhan
minlaong iza nga diri ko magkahaldek kay
doro pen ka siyodad nga Roma ansindo iko
mahitenged kanao singed ka pagsindo mo
dini ka Hirosalem.

12 Na, pagkamasiselem may mga Yodayo
namagsabot daw nanompa nga diri man-
gaen bisan mag-inem hangtod patazen
niran si Pablo.
13 Sobra ka kap-atan nga ka tao ya mga
minsaad kaini.
14 Kamhan minkandizan siran ka mga
oloolo na mga pari daw ya mga malaas
kay ipakahagdam nga nanompa di gazed
kami nga diri mangaen hangtod patazen
si Pablo.
15 Agon kamo daw ya tanan mga oloolo
nami pakarohon mazo ya mga isa kay
pakahagdamen ya oloolo na mga soldaw
dazaw ipaated si Pablo dizan kamazo
konsilem. Magahinanghinang kamo nga
may mga pangotana pen mazo kanangiza.
Kamhan dizan ka dalan patazen iza nami
ka wara pen iza dateng dini kamazo. Ani
ini ya pagpanaba niran ka mga oloolo.
16 Na, may anaken ni Pablo nakabati
ka pagsabotsabot niran ka pagpatay kan
Pablo. Agon minseled di iza ka kolan-
ganan na mga soldaw kay pakahagdamen
si Pablo.
17 Kamhan inhawag ni Pablo ya isang
opisyal kay anlaong nga iated mo ini nga
olitao dizan ka kapitan kay may ipanan-og.
18 Kamhan in-ated iza na opisyal dizan
ka kapitan daw maglaong nga ya piniriso
nga si Pablo ani ya minpaated kaini nga
olitao dini kanmo kay may ipanan-og kon-
tana kanmo koni.
19 Kamhan inhabitan na kapitan ya
olitao dizan ka waray lain makabati.
Kamhan nangotana iza nga ono say kan-
mong ipanan-og kanao?
20 Minsambag ya olitao nga ya mga
Yodayo namagsabot siran ka paghangzo
kanmo nga ipaated si Ta-tà Pablo konsilem
dizan ka kanirang mga oloolo kay magahi-
nanghinang nga pangotanhen pen iza.
21 Piro diri iko magtoo kaniran kay lain
ya tood niran kay dizan ka dalan nagatago
ya mga sobra ka kap-atan nga ka tao
kay ambangan kanangiza. Kay nanompa
di siran nga diri mangaen bisan an-inem
hangtod patazen si Ta-tà Pablo. Daan ding
naandam siran. Ya paghokom mo anikay
intagadan niran. Ani ini ya pagpanaba na
olitao dizan ka kapitan.
22 Minsambag ya kapitan nga azaw
ipanan-og ka bisan sin-o nga tao ya kan-
mong inpakahagdam kanao. Kamhan in-
paoli naiza ya olitao.

23 Kamhan inpakarini na kapitan ya
dowa nga toong opisyal. Minsogo disab iza
kaniran nga magtipon kamo ka dowang
ka gatos nga bolos nga mga soldaw dazaw
an-iba kan Pablo ngaro ka siyodad nga
Sisariya. Iba disab ya kapitohan nga
bolos nga ansakay ka mga kabayo daw
ya mga dowang ka gatos nga andara ka
mga bangkaw. Kay-an ka alas noybi ka
kahabzen magpanaw kamong tanan.

24 Pasakzen disab mazo si Pablo ka
kabayo. Bantazan mazo iza dazaw waray
diskrasiya hangtod ka pagdateng naiza
kan Pilisimo nga gobirnador.
25 Kamhan minsoyat ya oloolo kan Pil-
isimo nga nagalaong nga
26 garing kan Kladyo Lisiyas ngaro kan
Gobirnador Pilisimo, komosta.
27 Na, indakep na mga Yodayo ini nga
tao kay patazen kontana piro intabangan
nao daw ya kanaong mga soldaw kay may
minpakahagdam kanao nga sakop iza na
siyodad nga Roma.
28 Kamhan inpaated nao dizan ka oloolo
na mga Yodayo kay gosto nao mahagdam
kon ono ya kanirang sombong kanangiza.
29 Kamhan mahagdam hao nga waray
sala naiza igo ka pagpatay bisan ka
pagkapriso kay ya kanirang mga balaed
anikay inlalisan niran.
30 Kamhan may minpakahagdam kanao
nga may sabot na mga Yodayo ka pagpatay
kan Pablo dizan ka dalan agon nagapaated
hao kanangiza dizan kanmo. Minsogo
disab hao ka mga nazehet nga tao nga doro
kan Gobirnador Pilisimo isombong mazo
iza. Ani ini ya soyat nao.
31 Kamhan ya mga soldaw mintoman
siran ka sogo na kanirang oloolo kay
kahabzen pen in-ated di niran si Pablo
keteb ka longsod nga Antipatris.
32 Pagsonod nga ka aldaw ya mga soldaw
nga minbagtas min-oli di siran kay iated
pen si Pablo na mga soldaw nga nagasakay
ka kabayo.
33 Pagdateng niran ka Sisariya inhatag
niran ya soyat kan Gobirnador Pilisimo
hasta insarig disab niran si Pablo dizan
kanangiza.
34 Pagbasa na Gobirnador ka soyat in-
pangotana naiza si Pablo kon taga hain
iza. Pagkahagdam naiza nga taga Silisiya
si Pablo
35 minlaong iza nga pangotanhen nao iko
kay-an ka pagdateng na mga minsombong
kanmo. Kamhan inpagowardiyahan naiza
si Pablo dizan ka toong palasiyo nga in-
pahinang ni Hirodis nga hari kawandini
pen.

24

1 Pagdateng ka na ikalimang aldaw ya
labaw nga pari nga si Ananiyas minkaro
iza ka siyodad nga Sisariya. Iba ya mga
isang malaas daw ya isang abogado nga si
Tirtolo kay dizan kan Gobirnador Pilisimo
ansombong siran kan Pablo.
2 Pagpaseled na Gobirnador kan Pablo
minsogod si Tirtolo pagsombong nga na-
galaong nga tinahod nao nga si Gobir-
nador Pilisimo, ya paghari mo dini ka
hel-anan nami ani anhatag ka kalinaw.
Madazaw matood ya paghela nami dini
kay dakola ya pagtabang mo kanami nga
mga Yodayo.
3 Kaming tanan mahagdam nga iko ya
madazaw agon dakola ya pagpasalamat
nami kanmo.
4 Na, diri nao dogazen ya mga pagpanan-
og. Minhangzo hao nga panalinga ko ka
ipanan-og nami
5 kay ini nga taohana samokan gazed
iza kamhan impangagobot naiza ya angay
nami nga Yodayo bisan hain iza mag-
panaw. Iza isab ya oloolo na mga tao nga
minsakop di kaizang isang taga Nazarit
nga si Hisos ya ngaran.
6 Nakaonga disab iza ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos kay
minpaseled iza ka tao nga diri kon Yodayo.
Kamhan indakep nami iza kay gamiten
nami kontana ya kanaming balaed ka
paghokom kanangiza
7 piro mindateng si Lisiyas nga oloolo
na mga soldaw. Kamhan imbalabag naiza
daw maiseg gazed iza pagkawa kan Pablo
dizan kanami.
8 Kamhan impakarini naiza kami dini
kanmo dazaw iko ya ampangotana kan
Pablo. Na, kon pangotanhen mo iza ma-
hagdam iko nga matood ya tanan sombong
nami kanangiza. Ani ini ya pagpanaba ni
Tirtolo kan Gobirnador Pilisimo.
9 Kamhan ya mga iba ni Tirtolo nga
polos Yodayo nagapamatood siran kaini
nga insombong ni Tirtolo kan Pablo.

10 Kamhan ya Gobirnador minsinyas iza
kan Pablo dazaw ansambag. Pagsambag ni
Pablo minlaong iza nga Sinyor, mahagdam
hao nga iko ya nagahari dini ka lopa nga
Yoda ka mga mataed nga toig agon waray
kawied nao ka pagpanaba kanmo.
11 Na, ya mga taga Hirosalem mahagdam
siran nga napolo may dowa ding ka aldaw
sokad ka pagdateng nao ka Hirosalem kay
ansingba hao ka Diyos.
12 Mahagdam disab siran nga wara hao
maglalis bisan magpangobot ka mga tao
dizan ka dakolang lagkaw na Diyos bisan
dizan ka singbahan bisan dizan ka siyo-
dad.
13 Diri disab siran makapamatood kaiton
nga mga sombong niran kanao.
14 Ya batasan nao minsingba hao ka ma-
tood nga Diyos nga hawagenen na kanam-
ing karaan. Si Hisos nga in-away na mga
minsombong kanao ani ya insakopan nao.
Mintoo disab hao ka tanan mga balaed nga
inbilin ni Moysis daw ya mga basahen nga
insoyat na mga karaang propita.
15 Mintoo hao singed ka mga Yodayo nga
may tirmino na Diyos ka pagbohi ka tanan

mga tao pagbalik garing ka lebeng bisan
ya mga madazaw nga tao bisan ya mga
maongang tao.
16 Kamhan nagapakalaki hao pag-
batasan ka madazaw kay gosto nao nga
waray sala nao dizan ka pagseleng na
Diyos daw ya mga tao.
17 Na, dogay gazed ya pagpanaw nao
doro ka mga lain dapit kamhan minbalik
sa hao ka Hirosalem kay iated ya hina-
bang dizan ka kanaong kaibahan nga may
kolang hasta may ihalad disab nao ka
Diyos.
18 Ka dalem pen hao ka singbahan
nakita hao na mga tao nga taga Asya
pagkakamhan nao ka hinang na mga Yo-
dayo nga pahingloan siran dizan ka pagse-
leng na Diyos. Hasta waray kasamok kay
talagsa ka ya tao.
19 Kamhan may mga taga Asya dizan
siran. Agon siran kontana ya ankarini
kanmo kay may ikasombong niran kanmo.
20 Bisan ya mga tao nga mintipon dini
koman papanabaen mo kon may nabatian
na mga malaas nga may sala nao pagpan-
gotana niran kanao doro ka Hirosalem.
21 Anikay ikasombong ya paghawag nao
kaniran nga ya pagtoo nao nga may
tirmino na Diyos ka pagbohi ka mga patay
pagbalik garing ka lebeng ani insombong
mazo kanao. Paghawag nao kaniran kaini
nazehet siran kanao.
22 Kamhan si Gobirnador Pilisimo ma-
hagdam iza ka batasan na mga sakop
ni Hisos nga madazaw siran. Kamhan
minheneng di iza pagpangotana kan Pablo
nga nagalaong nga kay-an ka pagdateng ni
Lisiyas nga oloolo na mga soldaw tiwasen
nao ya hosay.
23 Kamhan minsogo iza ka isang mag-
bantazay nga pagowardiyahan si Pablo
piro diri gaposon. Togotan disab ya toong
mga amigo ka paghatag ka toong mga
inkinahanglan.

24 Pagkadogay kaiza minbalik si Pilisimo
iba ya toong asawa nga si Drosila nga
Yodayo iza. Kamhan inpakarini naiza
si Pablo. Kamhan nabatian naiza ya
pagpanan-og ni Pablo mahitenged ka pag-
too kan Kristo Hisos.
25 Ka nagasindo pen si Pablo mahitenged
ka pagtoman ka mga sogo na Diyos daw
ya pag-andam ka batasan nga madazaw
daw ya pagdateng ka aldaw ka paghokom
na Diyos ka mga tao nawied si Pilisimo.
Kamhan minlaong iza nga igo di iza.
Pakarinhen ta ko pag-isab kon may logar
nao.
26 Na, ya hena-hena ni Pilisimo tagan
iza ni Pablo ka dakolang kowarta dazaw
palogwaen ka prisohan. Agon pabalikba-
liken naiza si Pablo ka pagpakiglaonglaong
piro waray ihatag ni Pablo.
27 Na, paglabay ka na dowang ka toig
si Porsiyo Pisto ani ya ilis ni Pilisimo
ka paggobirnador. Kamhan wara ni Pil-
isimo palogwaa si Pablo ka pirisohan kay
anpakig-azok iza ka mga Yodayo kontana.

25

1 Pagdateng ka ikatlong aldaw sokad ka
pagsogod ni Pisto ka pagkagobirnador ka
lopa nga Sisariya minpanaw iza ngaro ka
Hirosalem.
2 Pagdateng naiza doro impakahagdam
iza na mga oloolo na mga pari daw ya mga
dato nga Yodayo ka kanirang ikasombong
kan Pablo. Kamhan inhangzo niran si
Pisto ka
3 pagpabalik kan Pablo garing ka Sis-
ariya ngaro ka Hirosalem dazaw tiwasen
ya hosay doro piro ya hena-hena niran
patazen si Pablo pagsinged naiza dizan ka
dalan.
4 Kamhan si Pisto minsambag nga na-
galaong nga pagowardiyahan pen si Pablo
doro ka Sisariya kay ka diri madogay
ambalik hao doro.
5 Paibahan kanao ngaro ka Sisariya ya
kamazong mga oloolo kay doro magsom-
bong siran kan Pablo kon nakalapas ma-
tood iza ka balaed.
6 Kamhan nagahela si Pisto dizan kani-
ran ka mga walo nga ka aldaw kon napolo
sa. Kamhan min-oli iza ka Sisariya.
Pagsonod nga ka aldaw minsogo iza nga
magpaseled kan Pablo ka hokmanan kay
hokman iza.
7 Pagdateng ni Pablo dizan ya mga Yo-
dayo nga taga Hirosalem inlibotan niran
iza daw imbetangbetang ka mga mataed
nga bakak piro wara gazed siran maka-
pamatood.
8 Kamhan minsambag si Pablo kaniran
nga wara hao maglapas ka balaed na
mga Yodayo. Wara hao magkaonga ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Wara hao maglapas ka mga balaed
na labaw nga hari nga Romanhon.
9 Kamhan gosto si Pisto ampakig-azok
ka mga Yodayo agon inpangotana naiza
si Pablo nga daw gosto ko magkaro ka
Hirosalem dazaw doro hosazen ta ko?
10 Minsambag si Pablo nga maghokom ko
kanao dini kay iko ya sakop na labaw nga
hari agon may gahem mo ka paghokom
kanao dini. Waray labet na mga Yodayo
kanao kay mahagdam iko daan nga wara
hao maglapas ka balaed na mga Yodayo.
11 Kon nakalapas hao ka kamazong bal-
aed igo ka bazad nga pagkapatay diri nao

anhangzo nga pasaylohon. Piro kon diri
kon matood ya kanirang mga sombong
kanao waray makahatag kanao dizan kani-
ran nga mga Yodayo. Agon anpatabang
hao koman ka labaw nga hari. Ani ini ya
sambag ni Pablo kan Gobirnador Pisto.
12 Pagkakamhan ni Pisto pagpakigsabot
ka toong mga magtatambag minsambag
iza kan Pablo nga minpatabang iko ka
labaw nga hari agon paatdan ta ko doro
kanangiza.

13 Ka wara madogay si Agripa nga hari
ka lopa nga Yoda daw si Birnisi minkaro
di siran ka Sisariya kay ampakilala siran
kan Pisto nga bag-ong gobirnador.
14 Ka nagahela pen siran doro ka mga
mataed nga aldaw inpakahagdam ni Pisto
mahitenged kan Pablo nga nagalaong nga
may isang priso dini nga wara bohii ni
Pilisimo
15 hasta izang pagkaro nao ka Hirosalem
ya mga oloolo na mga pari na mga Yodayo
daw ya mga dato insombong niran si
Pablo. Kamhan inhangzo niran hao ka
pagpahamtang kanangiza ka kamatazen.
16 Piro minsambag hao kaniran nga ya
batasan na mga taga Roma diri nami itogot
nga patazen ya tao kon diri nami ipaa-
tobang ka mga magsombongay kanangiza
dazaw makasambag iza ka mga sombong
niran kanangiza.
17 Kamhan pagdateng niran ngarini ka
Sisariya wara hao maglanganlangan kay
pagsonod nga ka aldaw inpaatobang nao
ka hokmanan si Pablo nga sinombong.
18 Silaong nao nga nakalapas iza ka
mga balaed ambaza kay pagpanaba niran
ka kanirang mahay kanangiza wara siran
magsombong kanangiza ka bisan isa kang
bolos nga sala nga daan hena-hena nao
mahitenged kanangiza.
19 Nagalalis lamang hinoa siran
mahitenged ka kanirang tinoohan daw
ya isang tao nga si Hisos. Kamhan ya
pagtoldo ni Pablo nabohi di si Hisos
pagbalik garing ka lebeng.
20 Wara hao mahagdam kon onhon
sa nao pagbeet ka lalis niran agon in-
pangotana nao si Pablo nga daw gosto
ko magkaro ka Hirosalem dazaw doro
hosazen ta ko?
21 Kamhan diri ansogot si Pablo kay
gosto iza anpatabang ka labaw nga hari.
Agon inpagowardiyahan nao iza hang-
tod ka pagpakaro nao kanangiza doro ka
labaw nga hari. Ani ini ya pagpanaba ni
Gobirnador Pisto kan Agripa.
22 Kamhan minsambag si Agripa kan
Pisto nga anpanalinga hao kontana kaiton
nga taohana. Minsambag si Pisto nga
makapanalinga iko kanangiza konsilem.
23 Na, pagsonod nga ka aldaw si Agripa
daw si Birnisi nga imbadoan ka mahal
minseled siran ka hokmanan. Iba disab
ya mga soldaw daw ya mga dato dizan ka
siyodad nga Sisariya. Kamhan inpaseled
ni Pisto si Pablo.
24 Kamhan si Pisto minlaong iza nga Hari
Agripa daw kamong tanan nga nagatipon
dini, wani ya tao nga insombong na tanan
mga Yodayo kanao. Kamhan insinggit
niran nga ipapatay iza.
25 Kamhan ya hena-hena nao waray sala
naiza igo ka pagpatay agon pakarohon nao
ngaro ka labaw nga hari kay inpatabang
iza ni Pablo.
26 Piro wara hao mahagdam kon ono
ya ikasoyat nao ka labaw nga hari
mahitenged kan Pablo agon inpaseled di
iza dini kamazo labi di sa gazed kanmo,
Hari Agripa, dazaw may ikasoyat nao
pagkakamhan nita pagpangotana kanan-
giza.
27 Kay kon waray ikasombong ta kanan-
giza malised ya pagpakaro nao kanangiza
doro ka labaw nga hari. Ani ini ya pag-
panaba ni Gobirnador Pisto kan Agripa.

26

1 Kamhan si Hari Agripa minlaong kan
Pablo nga intogotan ta ko ka pagpanalipod
ka kanmong kaogaringen. Agon pagpa-
henek ni Pablo ka mga tao minsambag iza
nga nagalaong nga
2 Hari Agripa! Madazaw kay iko koman
ya insambagan nao mahitenged ka tanan
mga betangbetang nga inpasangil kanao
na kantang angay nga Yodayo.
3 Madazaw kay naanad iko ka tanan
mga batasan daw ya mga lalisanan na
mga Yodayo. Agon, Sinyor, minhangzo
hao kanmo nga paataasan mo ya pagpan-
galinga mo kanao.
4 Na, ya tanan mga Yodayo mahagdam
siran daan ka kanaong batasan sokad ka
olitao pen hao ka doro pen hao ka longsod
nga nataohan nao daw doro disab ka
siyodad nga Hirosalem.
5 Kamhan siran ya makapamatood nga
sokad kaizang mahon-a pen masarigan
hao pagtoman ka tanan mga balaed na
mga Yodayo kay sakop hao na mga
Parasiyo.
6 Agon, Hari Agripa, nazehet siran kanao
kay mintoo hao nga si Hiso Kristo nabohi
di iza pagbalik garing ka lebeng. Kamhan
iza matood ya hari nga insaad na Diyos ka
kantang mga karaan.
7 Kamhan iza matood ya intagadan na
tanan mga Yodayo pagsingba niran ka
Diyos aldaw daw kahabzen.

8 Hari Agripa, ya pagtoo nao kaiton ani
ya inkazehet na mga Yodayo kanao kay
diri siran antoo nga mahimo na Diyos
pagbohi ka mga patay nga tao garing ka
lebeng.
9 Na, izang mahon-a pen silaong nao
nga madazaw ya pagdaegdaeg nao ka mga
sakop ni Hisos nga taga Nazarit.
10 Kamhan doro ka Hirosalem indaeg-
daeg nao siran. Impasoyat nao ka mga
oloolo na mga pari dazaw may gahem nao
ka pagpapriso ka mga mataed nga tao nga
minsakop di kan Hisos. Paghokom nami
kaniran mintabang hao ka pagpahamtang
kaniran ka pagpatay.
11 Doro ka mga singbahan na mga
Yodayo insilotan nao siran dazaw am-
biza siran ka kanirang pagtoo kan Hisos.
Maiseg gazed hao kaniran kamhan keteb
ka mga longsod na mga diri kon Yodayo
minlopog hao kaniran dazaw daegdaegan
nao siran.

12 Ani ya tood nao ka pagkaro nao ka
siyodad nga Damasko kay intagan hao na
mga oloolo na mga pari ka gahem ka
pagdakep ka mga sakop ni Hisos.
13 Sinyor, mag-edto di ya sega ka naga-
pasinged pen hao dizan ka dalan. Kamhan
nakitan nao ya kapawa garing ka langit
nga masiraw pen ka kasiraw na sega.
Kamhan inlatian hao daw ya kanaong mga
iba.
14 Pagpangadeeg naming tanan nabatian
nao ya saba ta nga Hinibriyo nga na-
galaong kanao nga Saolo, Saolo, kay ono sa
magadaegdaegen di mo hao? Waray polos
ya inhinang mo kanao kay iko ya masakit
garing ka indaegdaeg mo kanao. Ani ini ya
nabatian nao.
15 Kamhan minsambag hao nga Sinyor,
sin-o sa ko koman? Minsambag kanao nga
si Hisos nga kanmong pagadaegdaegan.
16 Tomindeg di ko kay pakarohon ta ko
ka mga tao dazaw panan-ogan mo siran
nga minkandizan di hao kanmo. Sindoan
mo siran ka mga ipakita pen nao kanmo.
17 Pakarohon ta ko doro ka angay mo
nga Yodayo daw ya mga tao nga diri kon
Yodayo. Hao ya antabang kanmo kon
porbahan niran pagpatay kanmo.
18 Kay singed ka nagahela pen siran
ka kadeglem. Magpasabot ko kaniran
mahitenged kanao nga si Hiso Kristo nga
tag-iza ka kapawa. Kamhan ya Diyos ani
ya anhari kaniran diri kon si Satanas.
Kamhan pasaylohon siran ka kanirang
mga sala. Dizan disab ka mga mintoo
kanao mahatagan siran ka madazaw nga
kabilin kay nahingloan di siran ka kani-
rang mga sala. Ani ini ya sogo ni Hisos
kanao.
19 Kamhan, Hari Agripa, mintoman hao
kaiton nga sogo ni Hisos kanao.
20 Ka primiro pen minkaro hao ka
Damasko. Kamhan minkaro hao ka Hiros-
alem daw ya tibolos lopa nga Yoda daw
doro disab ka mga tao nga diri kon Yodayo
nagawali hao nga maghinelsel kamo ka
kamazong mga sala. Magsakop kamo ka
Diyos. Kamhan magbeetan kamo kay
ani ya pagpamatood nga nagahinelsel di
kamo.
21 Pagsindo nao kaniran indakep gazed
hao na kantang angay nga Yodayo dizan
ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos kay patazen hao niran kontana.
22 Piro tinabangan hao gazed na Diyos
hangtod koman agon dini kamazo mintin-
deg di hao dazaw anpamatood kama-
zong tanan bisan pobri bisan mga dato.
Kamhan ya inpanaba nao daw ya daan
sinoyat na mga propita na Diyos daw ya
kantang karaan nga si Moysis mag-anika
gazed.
23 Kay si Hiso Kristo nga hari nga pinili
na Diyos kinahanglan napatay iza kamhan
iza gazed ya mahon-ang nabohi garing ka
lebeng dazaw ipasabot naiza ka mga Yo-
dayo daw ya mga diri kon Yodayo nga iza
kay makalibri kaniran ka silot ka kanirang
mga sala.

24 Na, ka nagasambag pen si Pablo
minsinggit si Pisto nagalaong nga Pablo,
naboang di ko. Ya pagpalabaw mo pagtoon
ani nakaboang kanmo!
25 Minsambag si Pablo nga Sinyor Pisto,
diri kon boang hao kay ya kanaong in-
panaba mahitenged kan Hiso Kristo polos
matood.
26 Sinyor Hari Agripa, mahagdam ko
daan kaini nga tanan agon waray kahaldek
nao ka pagpanaba kanmo. Mahagdam
iko nga polos matood ya pinanan-og nao
kanmo kay izang tanan nahinang wara
matagoi.
27 Indogangan ni Pablo pagpanaba nga
Sinyor Hari Agripa, daw antoo iko ka in-
panaba na mga karaang propita na Diyos?
Mahagdam hao nga antoo gazed iko kani-
ran.
28 Kamhan masipeg si Hari Agripa ka
pagtabang kan Pablo dizan ka pagseleng ni
Gobirnador Pisto agon minsambag iza nga
daw kabigen mo hao pagdali ka pagsakop
kan Kristo.
29 Minsambag si Pablo nga Hari Agripa
daw ya tanan mga nakabati kanao, koman
aldaw bisan kon madali kon madogay
kamo antoo ka kanaong inpanaba kamazo
gosto nao nga kamo disab ya ansakop
kan Hiso Kristo singed kanao piro diri
prisohon singed kanao.

30 Pagkakamhan naiza pagpanaba
nanindeg ya hari daw ya gobirnador daw
si Birnisi daw ya tanan mga mintipon iba
kaniran kay kamhan di ya pagpanalinga
niran kan Pablo.
31 Paglogwa niran ka hokmanan nam-
agsabot siran nga nagalaong nga ini nga
taohana waray sala naiza igo ka pagpatay
kon pagpriso.
32 Kamhan minlaong si Agripa kan Pisto
nga mahimo ya pagbohii ta kanangiza kon
wara iza magpatabang ka labaw nga hari.

27

1 Pagsabot niran nga pasakzen sin Pablo
ka bangka ngaro ka lopa nga Italiya in-
pabantazan niran iza daw ya mga ibang
piriso dizan kan Holiyo nga Romanhon
nga isang kapitan na kasoldawan in-
ngaranan ka kasoldawan na labaw nga
hari. Kamhan hao nga si Lokas min-iba
disab kan Pablo.
2 Kamhan minpanik kami ka dakolang
bangka nga may mga mataed nga lazag.
Garing iton ka lopa nga Adramitiyo. An-
dam daan iton ka ipanaway ka mga pan-
talan doro ka lopa nga Asya. Minpanaw
dazon kami. Min-iba disab kanami si
Aristarko nga taga Tisalonika nga isang
siyodad doro ka lopa nga Masidonya.
3 Pagsonod nga ka aldaw nakadateng
kami ka longsod nga Sidon. Kamhan
madazaw ya batasan ni Holiyo kan Pablo
kay mintogot iza kan Pablo ka pagbisita ka
mga sakop ni Hisos dizan ka Sidon dazaw
tagan iza ka toong mga inkinahanglan.
4 Na, pagpanaw nami dizan ka Sidon
minsogat ya hangin kanami agon min-azi
kami bali ka poro-poro nga Sipro dazaw
diri masakem ya bangka na hangin.
5 Kamhan minpasinged ya sinakzan
nami ka dakolang dagat ngaro ka lopa
nga Silisiya daw Pampilya. Kamhan naka-
dateng kami ka pantalan nga Mira doro ka
lopa nga Lisya.
6 Kamhan ya kapitan nakakita di ka
bangka nga mindateng di garing ka Al-
ihandriya. Anpasinged iton ngaro ka
lopa nga Italiya nga datnganan nami agon
inpasakay di na kapitan kaming tanan.
7 Kamhan nagalised ya pagsakay nami
agon madogay kami makadateng dipi ka
longsod nga Nido. Kamhan diri kami
makadazon doro kay insogat kami na
hangin. Agon minsinged di lamang kami
bali ka poro-poro nga Krita. Nakalabay
kami ka lopa nga Salmon taway na Krita.
8 Nagalised ya pag-azi dizan kamhan
nakadateng kami ka dapit nga inngaranan
ka Mga Madazaw nga Pantalan nga diri
kon aro ka longsod nga Lasya.
9 Kamhan dizan ka Lasya nagapabilin
kami ka mga mataed nga aldaw hangtod
nga nagkaonga di ya timpo agon piligro di
gazed ya pagpadazon na bangka. Kamhan
minregda di si Pablo ka mga nagasakay
nga
10 mga amigo nao, kon pomanaw di kita
koman mahagdam hao nga madateng kita
na maonga. Kanogon gazed ya kantang
karga daw ya sakzanan. Mangalemes
disab kitang tanan.
11 Kamhan diri antoo si Holiyo. Hinoa
mintoo iza ka inpanaba na nagadomara ka
sakzanan daw ya tag-iza nga maazak siran
mamanaw kaan.
12 Mataed disab ya kanaming iba nga
maazak mamanaw kay ya hena-hena ni-
ran nga ini nga pantalan diri kon madazaw
nga hel-an na bangka kay amihan di.
Agon maazak siran anpadazon keteb ka
pantalan nga Pinik nga doro ka salpan na
Krita kay antagad dizan kay dazaw diri
masakem ya bangka na hangin.

13 Na, pagdateng na panhoraw min-
panaw siran kay silaong niran nga maka-
dateng siran ka pantalan nga Pinik.
Kamhan imbira di niran daked ka bangka
ya dakolang pothaw nga ipahenengay ka
bangka. Kamhan min-azi ya bangka arani
ka baybazen na Krita.
14 Ambaza kay ka wara madogay
mabaskeg ya hangin garing ka poro-poro.
15 Kamhan nasakem kami na bagzo.
Nadara gazed ya bangka ka hangin
kamhan wara kami makasongsong ka
hangin agon minpaanod kami lamang iton
ngaro ka dakolang dagat.
16 Pagdateng nami ka poro-poroay nga
Koda nasalimdan kami kamhan inkawa
nami ya balotohay dizan ka olin na bangka
bisan malised ya pagkawa nami kay make-
seg pen ya hangin.
17 Pagkakamhan nami pagkarga ka balo-
tohay inhegtan disab niran ya goos ka
lawas na bangka ka lepes nga marig-en
dazaw diri mageba ya lawas na bangka.
Nahaldek siran kay basi andasmag ya
bangka ka kabatohan inngaranan ka Sirti
dizan ka baybazen na lopa nga Aprika.
Kamhan inlokot niran ya dakolang lazag
dazaw maanod ka lamang ya bangka.
18 Pagsonod nga ka aldaw minkilingkil-
ing ya bangka kay makeseg pen ya hangin
agon nanimbag siran ka karga bali ka
dagat dazaw diri malonod ya bangka.
19 Pagkaikadowang aldaw disab nanim-
bag siran ka mga lepes daw ya harominta
ka pagpapanaw na bangka.
20 Mataed gazed ya mga aldaw wara
kami makakita ka kapawa na sega daw
ya mga bitoon agon diri kami makapaniid

kon hain ya dalan nami. Ya hena-hena
nami diri kami makaanget kay masiet
gazed ya kalised kay maonga pen ya kali-
botan.
21 Pirang ka aldaw waray makaen nami
agon si Pablo mintindeg iza dizan kaniran
kay anlaong nga mga amigo nao, timan-
an mazo gazed ini. Izang mahon-a pen
minregda hao kamazo dazaw diri kita
anpanaw garing ka poro-poro nga Krita
piro diri kamo antoo agon mataed di hinoa
ya kaonga daw ya kantang kalisdanan.
22 Na, diri kamo magkawied kay dini
kamazo waray isa nga mapatay basta ini
nga bangka mageba gazed.
23 Kay kazinang kahabzen ya matood
nga Diyos nga tag-iza kanao daw ya
kanaong inhawag inpakarini kanao ya
toong sinogo.
24 Kamhan minlaong iza kanao nga
diri ko magkahaldek kay kinahanglan an-
dateng iko ka labaw nga hari doro ka
siyodad nga Roma. Ansambag disab ya
Diyos ka kanmong paghangzo nga dini ka
mga kaibahan mo waray isa nga mapatay.
Ani ini ya pagpanaba na sinogo kanao.
25 Agon mga amigo nao, diri kamo
magkawied kay minsarig hao ka Diyos nga
tomanen gazed ya toong inpanaba kanao.
26 Kamhan bisan mageba ya bangka
isangza ka kita kaan ngaro ka lain poro-
poro. Ani ini ya pagpanaba ni Pablo
kaniran.
27 Na, pagkaikanapolo may opat nga
ka kahabzen inpalidpalid pen kami dizan
ka haloag nga dagat nga inngaranan ka
Adriya. Pagkatenga nga ka kahabzen
nagahena-hena ya mga tarabahanti dizan
ka bangka nga arani di kita kombeet wani
ka lopa.
28 Kamhan inpaababa niran ya lepes nga
in-ektan disab ya kabeg-at kay insokod
niran kon ararem pen wani. Kamhan
karohaan nga ka depa ya kaararem na
sapa. Pagkaotro niran pagsokod kaan
napolo may limang ka depa ya kaararem.
29 Nahaldek pen siran kay basi domas-
mag ya bangka ka kabatohan agon in-
paababa niran ya dakolang pothaw nga
ipahenengay ka bangka. Opat nga ka bolos
ya pothaw nga inpaababa niran dalem ka
sapa dizan ka olin na bangka kay antagad
pen siran ka pagkaaldaw.
30 Kamhan dizan kaniran may mga
tarabahanti nga gosto ambiza ka bangka
agon nagahinanghinang siran ka pag-
paababa ka pothaw dizan ka dolong na
bangka. Ambaza kay inpaababa niran ya
balotohay kay ansakay siran kontana ka
pagdalagan.
31 Pagpakakita ni Pablo kaniran min-
laong iza ka kapitan daw ya toong mga
soldaw nga ini nga mga tarabahanti kon
diri siran magpabilin dini ka bangka diri
kamo mabohi.
32 Kamhan in-otod na mga soldaw ya
mga lepes nga maghawiday ka balotohay.
Kamhan inpasagdan iton nga ianod ka
dagat.
33 Na, ka kamaaldawen pen minlaong
si Pablo kanirang tanan nga mangaen
di kamo kay dowa ding ka simana
wara gazed kita makakaen kay wara pen
magheneng ya hangin.
34 Agon pangaen di kamo dazaw
mabaskeg ya kamazong lawas kay dini
kamazo waray isa nga malemes waray
madaet isab.
35 Pagkakamhan ni Pablo pagpanaba
kaniran mingkawa iza ka makaen. Dizan
kaniran minlaong iza ka Ginoo nga
madazaw kay wani ya makaen. Pagpasala-
mat naiza ka Diyos mintipak iza kaiton.
Kamhan minkaen iza.
36 Pagkakamhan nawara di ya kawied
niran agon nangaen di sirang tanan.
37 Dowang ka gatos may kapitoan may
enem nga ka tao kaming tanan nga na-
gasakay ka bangka.
38 Pagkabosog nirang tanan pagkaen in-
timbag di niran bali ka dagat ya nabilin
nga makaen nga inkarga niran dazaw
anletaw ya bangka kay mahangkay di.

39 Na, pagkaaldaw kaiza wara niran
makilalhi kon ono dapita ya datngnanan
nami piro nakitan niran ya isang look nga
dizan ka kilid na dagat. Andoong kontana
siran dizan ka look nga may baybazen.
40 Agon in-otod di niran ya mga lepes
nga maghawiday ka mga pothaw dazaw
bizaan ka lamang dalem ka dagat.
Kamhan inhobadan niran ya mga lepes
nga maghawiday ka begsay nga ipatol-
iday ka panaw na bangka dizan ka olin.
Kamhan inpaataas niran ya lazag dizan ka
dolong na bangka dazaw itolod na hangin
ya bangka ngaro ka baybazen.
41 Piro mindasmag di gazed ya bangka
ka kabatohan aroaro pen ka baybazen.
Heet gazed ya dolong na bangka dizan ka
mga bato agon diri di kami makaatras ka
bangka. Kamhan ya olin na bangka kalooy
kay naotod di na mga mabaskeg nga baled.
42 Kamhan ya mga soldaw patazen kon-
tana ya tanan mga piriso dazaw diri siran
makalangoy ka pagdalagan.
43 Piro diri antogot ya kapitan kaniran
kay gosto iza antabang kan Pablo. Kamhan
insogo naiza ya tanan mga mahagdam
paglangoy nga maghon-a di kamo pag-
pangempag dazaw anlangoy ngaro ka bay-
bazen.

44 Ya mga diri mahagdam paglangoy
somonod kamo kaniran. Maghawid kamo
ka mga tipak na bangka nga minletaw.
Na, ani ini ya kaazi naming tanan ka
pagdateng ka baybazen na poro-poro.

28

1 Na, pagdateng nami ka baybazen
waray kadaet nami. Kamhan inpakahag-
dam di kami nga ya ngaran na poro-poro
nga nadatngan nami ani ya Malta.
2 Kamhan ya mga taga Malta madazaw
ya batasan niran kanami. Minharing siran
kamhan impapanadngan kanami kay min-
oran hasta matignaw di wani.
3 Mintabang si Pablo ka pagpanggabok.
Pagdogang ka naiza ka dot-ong ka haring
mindalagan baza ya halas kay napasoan
ka gabok. Kamhan intangbedan ya alima
ni Pablo.
4 Pagpakakita ka na mga tao nga
nagabitay pen ya halas ka alima ni Pablo
namaglaong siran nga talamono kombeet
ini nga taohana kay bisan wara iza
malemes kazina imbalsan di gazed na
Diyos iza ka pagkapatay kay nakasala
kombeet iza.
5 Piro wara gazed si Pablo ladhi bisan
geremay ka. Inwirik lamang naiza ya
halas dizan ka laga.
6 Kamhan ya mga nagaseleng nagatagad
pen kon kon-o hobagi ya toong alima daw
ya toong pagkapatay. Pagkadogaydogay
waray kaonga nga indateng iza. Kamhan
naisab ya kanirang hena-hena daw min-
laong nga iza ya isang diyos.
7 Na, arani ka datnganan nami may mga
oma ni Pobliyo nga oloolo dini ka poro-
poro nga Malta. Nalooy iza kanami agon
inpahel-an naa naiza kanami ka tolong ka
aldaw.
8 Kamhan nabedlay di ya ama ni Pobliyo
kay imbangkag iza daw min-itsar. Min-
seled si Pablo ka toong kowarto. Pagpang-
amozo naiza ka Diyos mindampa iza ka olo
na nabedlay kamhan madazaw iza.
9 Pagkakamhan kaiza nangarini di ya
bisan sin-o nga masakiten dizan ka poro-
poro. Kamhan impanbahaw sirang tanan.
10 Kamhan mataed ya impanhatag
kanami. Mataed disab ya makaen nga
inpakarga niran ka sakzanan.

11 Na, pagdateng ka tolong ka bolan
minpanaw kami ka poro-poro nga Malta.
Kamhan ya sakzanan nami garing iton
ka siyodad nga Alihandriya. Kamhan
nagahela iton dizan ka Malta kay amihan
pen. Dizan ka dolong naiton nga bangka
may dowang tinaotao nga kaloha nga
hawagenen na mga taga Alihandriya.
12 Pagdateng nami ka Sirakosa nga siy-
odad doro ka dakolang poro-poro nagapa-
bilin kami doro ka tolong ka aldaw.
13 Pagpanaw nami mahinay ya pagsakay
nami kay insogat kami na hangin.
Kamhan nakadateng kami ka siyodad
nga Rigiyo. Isang ka aldaw kami dizan
kamhan minpanaw kami pag-isab kay may
hangin garing ka timogan agon mabinto
ya pagsakay nami. Pagsonod nga ka aldaw
nakadateng kami ka siyodad nga Potiyoli.
14 Pagdateng nami doro nakitan nami
ya mga sakop ni Hisos. Inpahel-an naa
niran kami ka isang ka simana. Kamhan
minbagtas kami ngaro ka siyodad nga
Roma nga oloolo ka mga longsod doro ka
lopa nga Italiya.
15 Na, ka wara pen kami magbagtas
ngaro ka siyodad nga Roma ya mga taga
Roma nga kanaming mga lomon kan
Kristo nakabati siran nga nakadateng di
kami dini ka Potiyoli. Agon minpanaw
siran ngarindilod keteb ka Taboan in-
garanan ka Apiyo arani ka lagkaw nga
inngaranan ka Tolong ka Kolanganan kay
ansogat siran kanami. Pagpakakita ka ni
Pablo kaniran nagapahisaza gazed iza ka
Diyos.

16 Pagdateng nami ka siyodad nga Roma
intogotan si Pablo ka paghela dizan ka
lagkaw nga pilitihanan naiza. Kamhan
inbantazan iza na isang soldaw.
17 Pagdateng ka tolong aldaw min-
patipon si Pablo ka toong angay nga mga
oloolo na mga Yodayo dini ka Roma.
Pagtipon niran minlaong iza nga kamo
nga kaibahan nao, bisan waray sala nao
ka kantang kaibahan, bisan wara hao
maglapas ka mga batasan na kantang mga
karaan impiriso hao doro ka Hirosalem.
Kamhan impasangil niran kanao dizan ka
mga Romanhon nga mga sakop na labaw
nga hari.
18 Pagkakamhan niran pagpangotana
kanao gosto niran palogwaen hao kay
waray sala nao koni igo ka pagpatay.
19 Piro minsopak ya kantang angay agon
minpatabang hao ka labaw nga hari.
Waray ikasombong nao kaniran kay waray
kazehet nao kaniran kay siran ya kanaong
angay.
20 Agon minhangzo hao ka pagpakigkita
daw pagpakiglaong kamazo dazaw mahag-
dam kamo nga in-ektan hao ka kadina kay
mintoo hao nga si Hiso Kristo iza matood
ya hari nga magatagadan nita nga mga
kaliwatan ni Israil.
21 Kamhan minsambag siran nga wara
gazed kami datngi ka soyat garing ka
Yoda mahitenged kanmo. Bisan ya kan-
tang kaibahan nga mingaring ka Yoda

wara siran magpanaba kanami ka maonga
mahitenged kanmo.
22 Na, gosto kami mahagdam kon ono
ya kanmong hena-hena kay doro ka bisan
hain ya longsod mataed ya mga min-away
ka mga tao nga minsakop di kan Hiso
Kristo.
23 Na, pagdateng na tirmino niran
ka pagtipon pag-isab mataed ya mga
mingkarini ka hela ni Pablo. Pagkama-
siselem minsogod iza ka pagsindo kaniran.
Pagkakahabzen di nagasindo pen iza kani-
ran nga si Hisos ani matood ya hari nga
pinili na Diyos. Kamhan ingamit naiza ya
mga daan balaed na Diyos nga inbilin ni
Moysis daw ya mga karaang propita kay
anpatoo iza kaniran kan Hisos kontana.
24 Pagkakamhan ni Pablo pagpanaba
kaniran may mga nanoo kanangiza, may
mga diri manoo.
25 Ka wara pen siran panaw mindogang
si Pablo pagpanaba kaniran nga ya inlong-
an na Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ka kantang mga karaan matood
gazed iton kay kawandini pen mintandeg
iza ka hinawa ni Isayas nga isang propita
ka pagpanaba kaniran nga nagalaong nga
26 insogo hao na Diyos ka pagkaro ka
mga Yodayo dazaw hao ya ansindo kani-
ran nga kay-an ka pagdateng ni Kristo
ampanalinga kamo ka toong sindo piro
diri kamo makasabot. Anseleng isab kamo
ka toong mga inhinang piro diri kamo
makasabot.
27 Kay singed ka ingahi mazo ya kama-
zong otok dazaw diri kamo makasabot.
Insampenan disab mazo ya kamazong
talinga dazaw diri kamo makabati.
Impizeng disab mazo ya kamazong mata
dazaw diri kamo makakita kay diri
kamo maazak pagbiza ka kamazong mga
sala agon diri kamo tagan na Diyos ka
magazong hena-hena. Ani ini ya insoyat
ni Isayas.
28 Kamhan indogangan ni Pablo pag-
panaba kaniran nga minsopak kamo
kanao agon wani pen ya ipanaba nao
kamazo dazaw mahagdam kamo nga
sokad koman padadhan na Diyos ka sindo
mahitenged kan Kristo ngaro ka mga
tao nga diri kon Yodayo dazaw mahata-
gan siran ka kinabohi nga diri mawara.
Kamhan antoo siran.
29 Pagkakamhan ni Pablo pagpanaba
namanaw ya mga Yodayo piro namaglalis
gazed siran.
30 Kamhan dowang ka toig ya paghela
ni Pablo dizan ka lagkaw nga toong pilit-
hanan. Madazaw ya toong batasan ka mga
tao nga minbisita kanangiza.
31 Waray makapabalabag kanangiza ka
pagwali dizan ka mga tao kamhan in-
wali naiza kaniran nga nagalaong nga si
Ginoong Hiso Kristo ani matood ya hari
nga pinili na Diyos nga intagadan na mga
Yodayo.

Ani ini ya mga kaazi na mga sinarigan
ni Hiso Kristo.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga Roma

1 Hao si Pablo ya minsoyat kamazo. Kamhan hao ya sogoonon ni Hiso Kristo
kay impili hao naiza dazaw pasarigan hao
ka pagdara ka sindo na Diyos.
2 Ini nga sindo ani ya insaad naiza
pagpasoyat naiza ka mga karaang propita.
3 Kamhan mahitenged ini ka Maanak
na Diyos nga si Hiso Kristo nga kantang
Ginoo. Ya pagkatao naiza kaliwat iza ni
Dabid nga karaang hari na mga Yodayo.
4 Kamhan inpakita na Ispirito na Diyos
nga si Hisos ani matood nga Maanak na
Diyos. Kamhan iza ya labaw ka gahem kay
inbohi iza pagbalik garing ka lebeng.
5 Iza nga si Kristo ani ya mintabang
kanao daw minsarig kanao ka pagdara ka
toong sindo doro ka tanan mga tao dazaw
antoo siran daw antoman.
6 Inlakip disab kamo nga mga taga Roma
kay inpili kamo na Diyos dazaw mga sakop
di kamo ni Hiso Kristo.
7 Na, wani ya soyat nao kamazo nga
tanan mga naazakan na Diyos doro ka
siyodad nga Roma. Kamo ya mga inpili
na Diyos dazaw mga maanak di kamo
naiza. Gosto nao nga tabangan kamo na
kantang Ama nga Diyos daw si Hiso Kristo
nga kantang Ginoo. Palinawen disab ya
kamazong hinawa.

8 Na, ka diri pen nao ipadazon ya
kanaong pagpanan-og hon-ahen nao ini
nga pagpanaba kamazo nga minpasalamat
hao ka Diyos kay bisan hain nga dapit dini
ka kalibotan imbantog di kamo nga mintoo
gazed kamo kan Kristo.
9 Ya Diyos mahagdam iza nga onay
hao antabang kamazo ka pagpangamozo
kanangiza. Iza gazed ya kanaong ala-
gadan. Kamhan inhatag nao ya tanan
naong kaogaringen ka pagwali ka sindo
mahitenged ka toong Maanak.
10 Onay hao ampangamozo ka Diyos nga
togotan naiza hao ka pagbisita kamazo
koman.
11 Kay naazak gazed hao ankita kamazo
dazaw mabahinan ta kamo ka mga pa-
narangin garing ka Madazaw nga Ispirito
na Diyos nga makarig-en ka kamazong
pagsarig kan Kristo.
12 Gosto hao nga magtinabangay kita ka
isa daw isa ka pagsarig kan Kristo.
13 Kamo nga kanaong mga lomon kan
Kristo, pakahagdamen ta kamo nga kapira
hao anbisita kamazo kontana piro may
nakabalabag kanao. Gosto hao anbisita
kamazo kay dazaw dizan kamazo mag-
pasakop hao kan Kristo ka mga iba pen nga
tao singed ka pagpasakop nao ka mga tao
nga diri kon Yodayo doro ka mga lain dapit
nga in-azi nao.
14 Kay insogo hao na Diyos ka pag-
wali ka tanan mga tao mahitenged kan
Kristo bisan taga longsod siran, bisan taga
bobong. Bisan ataas ya kanirang grado,
bisan waray grado kinahanglan walihan
sirang tanan.
15 Agon doro kamazo nga nagahela ka
siyodad nga Roma gosto gazed hao anwali
ka sindo mahitenged kan Kristo.

16 Dakola ya pagsarig nao kaini nga
sindo kay ani ya gamiten na Diyos ka
paglibri ka bisan sin-o nga tao ka silot ka
toong mga sala. Hon-ahen ya mga Yodayo
kamhan koman nga panahon nakaapil ya
mga diri kon Yodayo.
17 Kamhan ini nga sindo ani ya
pagpasabot kanta kon onhon na Diyos
pagkawa ka kantang mga sala dazaw
matadeng di kita dizan ka toong pagseleng.
Ini nga inhinang na Diyos pinaazi ka
lamang ini ka pagtoo na tao kan Hisos,
waray lain paazi. Kay may daan pinasoyat
na Diyos nga nagalaong nga ya tao nga
mintoo ka Diyos matadeng di iza, waray
sala. Mahatagan disab iza ka kinabohi nga
diri mawara kawanihen ka.

18 Na, ya Diyos nga nagahela daked ka
langit iza ya minpakita nga silotan ya mga
tao kay maonga ya batasan niran hasta
diri siran antahod kanangiza. Kay ya mga
hinang niran nga maonga ani nakabalabag
ka pagtoo na tao ka matood.
19 Ya kahagdamanan na mga tao
mahitenged ka Diyos inpasabot naiza
kaniran nga maklaro gazed. Ya Diyos
gazed ani ya nagapasabot kaniran.
20 Sokad ka paghinang na Diyos ka
kalibotan keteb koman bisan diri makita
ya toong bayho inpasabot gazed naiza ya
toong pagkaDiyos. Kay ya mga inhinang
na Diyos ani ya impasabot kaniran nga
iza ya matood nga Diyos daw labaw iza
ka gahem kawanihen ka. Kamhan waray
ikabaribad na tao paglaong nga diri iza
mahagdam ka Diyos.
21 Minkilala siran ka Diyos piro wara
siran magsaza daw magpasalamat kanan-
giza. Hinoa ya kanirang inhena-hena po-
los binoang daw indegleman ya kanirang
pagsabot.
22 Silaong niran nga dakola ya kani-
rang kahagdamanan ambaza kay kolang
ya pagsabot niran.

23 Wara siran magsingba ka matood nga
Diyos nga waray kamatazen. Hinoa naga-
hawag siran ka diyosdiyos nga inhinang
niran. Ya hitsora singed ka bayho na tao
nga mamolahay daw singed isab ka mga
manokmanok daw mga ihalas daw isda.
24 Agon inpasagdan siran na Diyos kay
inharian siran na mga maongang beet.
Malaw-ay gazed ya batasan niran dizan ka
isa daw isa.
25 Diri siran antoo ka matood
mahitenged ka Diyos. Hinoa mintoo siran
ka mga bakak. Ya Diyos nga Maghinangay
ka tanan dini ka kalibotan wara siran
maghawag kanangiza basta kay ya mga
hininang naiza ka lamang ani ya inhawag
niran daw in-alagadan. Ya Diyos nga
Maghinangay ani kontana ya sazaen
kawanihen ka. Matood gazed ini.
26 Na, inpasagdan na Diyos ya mga tao
kay gosto siran antoman ka batasan nga
malaw-ay. Bisan ya mga babazi minbiza
siran pagkolkol ka amaama kay babazi ya
in-awes niran.
27 Bisan ya mga amaama minbiza siran
pagkolkol ka babazi kay amaama ya in-
awes niran. Kamhan malaw-ay gazed ya
batasan na mga amaama dizan ka isa
daw isa kaniran. Waray kasipeg niran
ka paghinang kaiton. Kamhan masakiten
ya kanirang lawas daw nagakaonga di ya
kanirang hena-hena kay insilotan siran ka
batasan nga malaw-ay.
28 Nagadomiri siran ka sindo na Diyos.
Agon imbizaan di lamang siran na Diyos.
Kamhan inharian siran na maonga nga
hena-hena daw batasan.
29 Intibe niran ya hena-hena niran ka
paghinang ka maonga. Naazak gazed siran
ka batasan nga malaw-ay. Maizaizahen
siran. Gosto niran daeten ya mga iba
nga tao. Magapan-arig daw talamono daw
magain-away-away siran. Bakaken daw
tigbetangbetang daw magatabi-tabì siran.
30 Namalikas siran daw minkontara
siran ka Diyos. Minhatag siran ka
pagpakasipeg ka bisan sin-o nga tao.
Mga hambogiro daw magaginarboso siran.
Podo maonga ya tood niran. Min-ato gazed
siran ka ginikanan.
31 Wara siran mahagdam kon ono ya
madazaw nga hinang kon ono ya maonga.
Wara siran magtoman ka kanirang mga
saad. Wara siran makaangay ka mga
lomon niran. Waray kalooy niran ka tao.
32 Bisan mahagdam siran ka balaed na
Diyos nga nagalaong nga ya mga maon-
gang batasan nga tao hokman iza ka ka-
matazen nagapadazon gihapon siran ka
mga maonga nga hinang. Insaza disab
niran ya mga nagabatasan kaiton nga mga
maonga nga hinang.

2

1 Bisan sin-o ya nanalinga kaini nga
inpanan-og nao mahitenged ka batasan na
mga salaan nga tao, kamhan nagalaong
iza nga salaan gazed siran na, inhokman
disab naiza ya toong kaogaringen kon
minhinang disab iza ka maonga singed
kaniran.
2 Mahagdam kita nga matadeng ya pag-
betang na Diyos ka silot ka mga tao nga
minhinang kaiton nga mga maonga.
3 Kamhan ya tao nga naazak paghokom
ka iba nga tao minsazep iza kay bisan
iza disab ya minhinang ka maonga silaong
naiza nga labzan iza na Diyos kay-an ka
tirmino naiza ka pagbetang ka silot ka mga
salaan nga tao.
4 Dakola matood ya kalooy na Diyos ka
mga tao. Madazaw ya toong pagdomara
kaniran. Dogay disab ya pag-anget naiza
ka kanirang batasan nga maonga. Kay ono
sa nga mintamay kamo ka toong kalooy
kamazo? Daw wara kamo mahagdam nga
madazaw ya toong pagdomara kamazo
kay gosto naiza nga anhinelsel kamo ka
kamazong mga sala?
5 Ambaza kay magahi ya kamazong
hena-hena. Kamhan diri kamo ansogot
ka paghinelsel ka kamazong mga sala.
Agon impadakola gazed mazo ya silot ka
kamazong kaogaringen kay-an ka aldaw
nga ipakita ya kazehet na Diyos daw ya
toong paghokom nga matadeng.
6 Kay magabalesan naiza ya tagsa tagsa
nga tao angay ka toong inhinang.
7 Dizan ka mga tao nga nagapadazon
paghinang ka madazaw mahatagan naiza
ya bag-ong kinabohi nga diri mawara.
Kay nagatagad siran ka madazaw nga in-
andam na Diyos daw ya toong pagsaza
kaniran daw ya bag-ong lawas nga diri
mamolahay.
8 Kamhan dizan ka mga tao nga naga-
patozang ka naazakan na kanirang kaog-
aringen daw min-ato disab ka sindo na
Diyos magakazethan gazed siran na Diyos.
Pahamtangan disab siran ka dakolang silot
kay mintoman siran ka maonga.
9 Bisan sin-o nga taohana kon maonga
ya toong batasan mahatagan gazed iza ka
mga masiet nga kalised. Hon-ahen ya mga
Yodayo kamhan ngaro ka mga diri kon
Yodayo.
10 Kamhan ya tao nga nagabatasan ka
madazaw sazaen iza na Diyos daw pali-
nawen disab ya toong hinawa. Ani ini ya
inhatag na Diyos paghon-a ka mga Yodayo
kamhan koman nga panahon nakaapil
disab ya mga diri kon Yodayo.
11 Kay waray tao nga pinalabi na Diyos.
12 Ya mga diri kon Yodayo wara siran
balaedi kay diri kon Yodayo siran kamhan

diri gamiten na Diyos ya balaed kay-an
ka paghokom naiza kaniran ka kamatazen.
Kamhan ya mga Yodayo nga minlapas ka
daan balaed nga inhatag na Diyos kaniran
na, ini nga balaed ani ya ihokom na Diyos
kon ono ya silot kaniran.
13 Kon manalinga ka lamang ya tao ka
mga balaed na Diyos diri kon matadeng
iza dizan ka pagseleng na Diyos kay ki-
nahanglan tomanen naiza ya mga sogo
naiton nga balaed.
14 Na, ya mga tao nga diri kon Yodayo
bisan wara siran balaedi na Diyos isahay
mintoman siran ka balaed na Diyos kay
ya kanirang kaogaringeng hena-hena ani
ya minpakahagdam kaniran kon ono ya
madazaw daw ono ya maonga bisan wara
siran balaedi singed ka mga Yodayo.
15 Kamhan ya inhena-hena niran ani
nagapamatood nga mahagdam siran daan
kon ono ya mga sogo na Diyos kay isahay
nagalaong siran ka kanirang kaogaringen
nga maonga ya batasan nao. Isahay
nagalaong siran ka kanirang kaogaringen
nga madazaw ya batasan nao.
16 Agon kay-an ka tirmino na Diyos ka
paghokom ni Kristo Hisos ka mga tinago
nga inhena-hena na mga tao antaremdem
iza nga ya mga inhena-hena niran ani
nagapamatood nga mahagdam siran daan
kon ono ya madazaw nga hinang daw ono
ya maonga. Kamhan waray ikabaribad
niran nga nagalaong nga paghinang nami
ka mga maonga wara kami mahagdam kon
ono ya madazaw nga batasan.

17 Kamo nga mga Yodayo, nagapagarbo
kamo nga nagalaong nga Yodayo kamo
kay ya balaed na Diyos nga imbilin ni
Moysis ka kamazong mga karaan ani ya
sariganan mazo. Kamhan nagapagarbo
kamo nga nagalaong nga kamo ya mga
pinili na Diyos.
18 Kamhan silaong mazo nga kamo kay
mahagdam ka naazakan na Diyos daw
kamo kay minsaza ka mga madazaw kay
ya balaed na Diyos ani ya inton-an mazo.
19 Silaong mazo nga kamo ya mga
manonood ka mga tao nga nabota pen ya
kanirang hena-hena. Silaong isab mazo
nga kamo ya singed ka segà dizan ka
mga salaan nga tao nga nagahela pen ka
kadeglem.
20 Silaong mazo nga mahagdam kamo
pagtoldo ka mga tao nga wara pen ma-
hagdam kon ono ya madazaw. Dizan
kaniran singed ka mga maistro kamo.
Kamhan singed ka mga bata siran. Silaong
mazo nga insakto ya kahagdamanan mazo,
waray sazep mazo kay kamo ya intagan na
Diyos ka toong balaed.
21 Kamo nga mga mintoldo ka mga iba
nga tao, magtoldo kamo hinoa ka kama-
zong kaogaringen kay pagwali mazo ka
mga tao nga nagalaong nga azaw kamo
mangawat ambaza kay kamo hinoa ya
minkawat.
22 Kamo nga mga minsogo ka mga tao
nga azaw kamo maghenay ambaza kay
kamo hinoa ya minhenay. Kamo nga mga
minlikay ka mga diyosdiyos ambaza kay
kamo hinoa ya minkawat ka mga betang
dizan ka lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos.
23 Kamo nga nagapagarbo nga nagalaong
nga nagatoman kamo ka balaed na Diyos
ambaza kay kamo hinoa ya minhatag
ka Diyos ka kasipeg kay minlapas kamo
kaiton nga balaed.
24 Kamhan natoman di ya daan pina-
soyat na Diyos nga nagalaong nga ya mga
tao nga diri kon Yodayo nagapanaba siran
ka maonga mahitenged ka Diyos kay kamo
nga mga Yodayo maonga ya batasan mazo.
Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos.
25 Kon tomanen mazo ya balaed ma-
poslanen ya kamazong pagpatori. Piro kon
lapasen mazo ya balaed madazaw pen kon
wara iko magpatori.
26 Ya mga diri kon Yodayo nga diri kon
tinori, kon tomanen niran ya mga sogo
na balaed makilalhan siran na Diyos nga
toong mga sakop.
27 Kamhan ya mga diri kon tinori
kon tomanen ya balaed ani hinoa ya
maghokom kamazo nga tinori. Kay bisan
inbalaedan kamo na Diyos daw minhinang
disab kamo ka batasan nga magpatori
minlapas kamo hinoa ka balaed na Diyos.
28 Kay ya matood nga pagkaYodayo daw
tinori diri kon garing ka kaliwat nga Yo-
dayo iton, diri kon garing ka batasan na
mga Yodayo nga magpatori.
29 Hinoa ya matood nga pagkaYodayo
garing iton ka paghinang na Diyos ka
hena-hena na tao pagbag-o. Inhinang iton
na Madazaw nga Ispirito na Diyos, diri kon
garing ka pagtoman ka balaed na Diyos.
Kamhan insaza itong tao na Diyos, diri kon
tao.

3

1 Kamhan daw labaw ya pagkaYodayo ka
diri kon Yodayo? Daw may kaposlanan ka
batasan nga magpatori?
2 May kaposlanan gazed kay kawandini
pen ya mga Yodayo insarigan siran na
Diyos ka toong sindo.
3 Bisan may mga Yodayo nga diri masari-
gan pagtoman ka balaed masarigan hinoa
ya Diyos pagtoman ka toong saad.

4 Bisan polos bakaken ya tanan mga
tao polos matood hinoa ya tanan mga
panaba na Diyos kay may daan pinasoyat
nagalaong mahitenged ka Diyos nga Diyos,
ya pagtoman mo ka tanan mga panaba
mo ani minpakita ka mga tao nga polos
matood ya mga panaba mo. Kamhan
paghokom na mga tao kanmo iko gazed ya
makadaeg. Ani ini ya daan pinasoyat.

5 Na, may mga tao nga nabali gazed ya
kanirang hena-hena kay silaong niran nga
kon maonga ya batasan niran makakita ya
mga tao pagklaro nga matadeng ya Diyos.
Agon kon silotan siran na Diyos diri kon
matadeng iza koni.
6 Na, minsazep di gazed siran kay kon
diri kon matadeng ya Diyos onhon sa naiza
paghokom ka tanan mga tao kay-an?

7 May mga tao nga nabali ya kani-
rang hena-hena kay silaong niran nga kon
bakaken siran sazaen na mga tao ya Diyos
kay makakita di pagklaro nga diri kon
bakaken ya Diyos. Agon kay onosa koni
nga silotan siran nga bakaken?
8 Nabali gazed ya hena-hena niran kay
gosto siran anhinang ka maonga dazaw
sazaen koni na mga tao ya Diyos. Ani isab
ya pagpanora niran kanao kay minsangil
siran nagalaong nga mga panaba ni Pablo
iton. Na, silotan gazed siran na Diyos
bales ka maongang saba niran mahitenged
kanao.

9 Kita nga mga Yodayo daw madazaw
kita ka mga tao nga diri kon Yodayo? Diri
gazed kay impanan-ogan ta kamo daan
nga kay-an ka pagsilot na Diyos ka mga
tao ka kanirang mga sala waray pinalabi
naiza kay bisan Yodayo ya tao, bisan diri
kon Yodayo inharian sirang tanan na mga
maonga.
10 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nga nagalaong nga dizan ka pagseleng na
Diyos waray tao nga matadeng ya batasan
kay salaan sirang tanan.
11 Kamhan waray nakasabot kon ono
ya madazaw nga batasan, waray anpakig-
angay ka Diyos ka hena-hena.
12 Nangasazep sirang tanan. Namiza
disab siran ka Diyos. Waray tao nga
madazaw ya batasan kay salaan sirang
tanan.
13 Ya mga panaba niran maonga gazed
singed ka baho dizan ka lebnganan nga
wara loobi ka lopa. Ya dila niran onay
nagadara ka bakak. Ya pagsangil niran ka
tao singed iton ka rara na halas.
14 Masara ya pagakontara niran pag-
panaba niran.
15 Gosto siran antigbas daw ambono ka
bisan sin-o nga tao.
16 Ya batasan niran nagadara ka kalised
dizan ka tao kamhan magadaeten.
17 Dizan ka iba niran diri siran mahag-
dam ka batasan nga waray kasamok.
18 Wara siran makatoon ka pagkahaldek
ka Diyos. Ani ini ya daan pinasoyat na
Diyos.
19 Na, mahagdam sa kita nga inpasoyat
na Diyos ya toong mga balaed dazaw antoo
ya mga imbalaedan. Kamhan paghokom
na Diyos ka tanan mga tao ka silot ka kani-
rang mga sala waray tao nga makabaribad
ka toong inlapas.
20 Kay iton nga balaed ani minpakita ka
tao nga waray mahimo naiza ka pagtoman
ka mga sogo na balaed na Diyos. Agon
dizan ka pagseleng na Diyos diri mahimo
nga matadeng ya tao pinaazi ka pagtoman
ka balaed.

21 Na, sokad ka pagdateng ni Kristo min-
pasabot ya Diyos ka mga tao kon onhon
naiza paghinang nga madazaw di ya tao
dizan ka toong pagseleng. Bisan diri kon
garing iton ka pagtoman na tao ka balaed
na Diyos inpanan-og daan na mga propita
mahitenged kaini dizan ka daan pinasoyat
na Diyos.
22 Kamhan bisan sin-o ya tao nga mintoo
di kan Hiso Kristo inhinang na Diyos
nga iza di ya matadeng dizan ka toong
pagseleng. Bisan Yodayo ya tao, bisan diri
kon Yodayo waray pinalabi na Diyos kay
bisan sin-o nga tao nga mintoo kan Hiso
Kristo inpasaylo di matood iza.
23 Kay dizan ka pagseleng na Diyos
salaan ya bisan sin-o nga taohana. Kay ya
batasan na tanan mga tao kolang iton ka
batasan nga naazakan na Diyos.
24 Kamhan minpakita ya Diyos nga
dakola gazed ya toong kalooy ka mga
tao kay si Kristo Hisos ani minbazad ka
kanirang silot pagkapatay naiza dizan ka
kros. Kamhan mahimo ya paglibri na
Diyos ka tao ka silot ka toong mga sala kay
matadeng iza kon mintoo iza kan Kristo.
Na, ya pagkalibri ka silot diri kon garing ka
inhinang na tao iton basta kay hatag iton
na Diyos pagtoo na tao kan Kristo Hisos.
25 Inpakarimbaba na Diyos si Hisos
dazaw iza ya matood nga ihaladay.
Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos ya
dogo ni Kristo ani ya nakahinglo kanta
ka kantang mga sala pagtoo nita kanan-
giza. Ani ini ya inhinang na Diyos dazaw
mahagdam di kita nga matadeng matood
ya toong batasan paghokom naiza ka mga
tao. Kay sokad kawandini pen min-anget
iza ka mga sala na mga tao kay wara pen
mapatay si Kristo.
26 Kinahanglan silotan na Diyos ya mga
tao ka kanirang mga sala kay waray sala

na Diyos. Kamhan insilotan hinoa si Hiso
Kristo dazaw bisan sin-o ya antoo kan
Hisos nawara di ya toong mga sala dizan
ka pagseleng na Diyos.
27 Agon waray logar nita ka pagpagarbo
kay ya pagpakakawa na Diyos ka kantang
mga sala diri kon garing iton ka pagtoman
nita ka balaed na Diyos basta kay garing
ka pagtoo nita kan Kristo.
28 Agon ipasabot nami kamazo nga ya
tao nga mintoo kan Kristo inhinang na
Diyos nga iza di ya matadeng dizan ka
toong pagseleng. Na, iton nga matadeng
diri kon garing ka pagtoman na tao ka
balaed na Diyos.
29 Kay kon makakawa ya balaed ka sala
na tao, ya mga Yodayo anikay ya mga
nalibri di ka sala kay kawandini pen siran
gazed ya intagan na Diyos kaiton nga
balaed. Na, ya matood nga Diyos diri kon
tag-iza iza ka mga Yodayo ka lamang kay
Diyos disab iza ka mga tao nga diri kon
Yodayo.
30 Isa ka ya matood nga Diyos. Kamhan
dizan ka toong pagseleng bisan kon Yodayo
ya tao, bisan kon diri sa, kon antoo iza kan
Hiso Kristo inhinang na Diyos nga iza di ya
matadeng, waray sala.
31 Na, pagsindo nao kamazo ka pagtoo
kan Kristo wara nao pasagdi ya balaed
na Diyos kay kon antoo ya tao kan Kristo
nagatoman hinoa iza kaiton nga balaed.

4

1 Na, si Abraham nga karaan na mga
Yodayo magtaremdem kita ka toong kaazi.
2 Kay waray logar naiza ka pagpagarbo
kay ya pagkaangay naiza ka Diyos diri kon
garing iton ka pagtoman ni Abraham ka
mga balaed.
3 Kay dizan ka daan pinasoyat nagalaong
ya Diyos nga heget ya pagtoo ni Abraham
ka mga panaba nao. Kamhan inhinang
nao nga si Abraham ani ya matadeng dini
ka pagseleng nao. Ani ini ya impanaba na
Diyos.
4 Na, ya tao nga nagatarabaho insoholan
iza ka toong pagtarabaho. Kamhan ya
sohol diri kon hatag ka lamang iton kay
inhagoan sa naiza.
5 Kamhan ya inhinang na Diyos diri kon
singed ka sohol iton kay ya pagpakawara
na Diyos ka sala na tao diri kon garing iton
ka bisan ono ya inhinang na tao basta kay
garing hinoa ka pagtoo na tao ka inhinang
na Diyos. Kamhan dizan ka pagseleng na
Diyos matadeng di matood ini nga tao.
6 Ani ini ya inpasabot ni Dabid nga
karaang hari mahitenged ka kasaza na
tao nga inwaraan iza na Diyos ka toong
mga sala. May kasaza naiza kay ya
pagpakawara na Diyos ka mga sala diri
kon garing iton ka bisan ono ya inhinang
na tao.
7 Kamhan nagalaong si Dabid nga
masazaen gazed ya mga tao nga inpasaylo
di na Diyos kay nawara di matood ya
kanirang mga sala.
8 Masazaen gazed ya tao nga diri di
mataremdeman na Diyos ya toong mga
sala. Ani ini ya inpanaba ni Dabid.
9 Na, ya kasaza nga garing ka pag-
pakawara na Diyos ka sala nga inpanan-og
ni Dabid daan, mindateng di iton ka mga
Yodayo daw dizan disab ka mga tao nga
diri kon Yodayo kay ya pagtoo ni Abraham
ka mga panaba na Diyos ani ya nakakawa
ka mga sala ni Abraham.
10 Na, inhinang na Diyos iton ka wara
pen si Abraham togonon na Diyos ka
timaan nga magpatori.
11 Kay iton nga timaan ani nagapama-
tood nga pagtoo ni Abraham ka saad na
Diyos inhinang na Diyos nga si Abraham
ani ya matadeng pinaazi ka pagtoo bisan
wara pen toria ya toong lawas. Kamhan si
Abraham toboan iza ka pagsonodsonod na
mga tao nga antoo ka saad na Diyos, waray
labet ya pagpatori ka lawas kay pagtoo
niran inhinang na Diyos nga siran di ya
matadeng dizan ka toong pagseleng.
12 Kamhan si Abraham ama isab iza
na mga Yodayo nga inhinang ka batasan
nga magpatori kon mintoo disab siran ka
mga panaba na Diyos singed ka pagtoo
ni Abraham ka wara pen toria ya toong
lawas.

13 Na, kawandini pen minsaad ya Diyos
kan Abraham nga nagalaong nga may
tirmino nao ka paghatag kanmo daw ya
kanmong mga kaliwatan ka pagpanag-iza
ka tanan kalibotan. Kamhan ya saad na
Diyos diri kon garing iton ka pagtoman ni
Abraham ka balaed na Diyos kay pagsaad
na Diyos kan Abraham wara pen ihatag
na Diyos ya balaed. Garing iton hinoa
ka pagtoo ni Abraham ka mga panaba na
Diyos kamhan inhinang na Diyos nga si
Abraham ani ya matadeng dizan ka toong
pagseleng.
14 Kamhan pagkadogay kaiza minhatag
ya Diyos ka mga balaed piro kon anikay
makadawat ka kabilin nga insaad na Diyos
ya mga minsarig ka balaed inwaraan ya
pagtoo ni Abraham ka Diyos. Inwaraan
disab ya saad na Diyos kan Abraham daw
ya toong mga kaliwatan.
15 Madazaw kon wara balaedi ya mga
Yodayo kay kon waray balaed, waray kala-
pasan. Kay ya daan balaed nga inhatag
na Diyos ka mga Yodayo diri iton makata-
bang kaniran kay waray mahimo niran

ka pagtoman kaiton nga balaed. Kamhan
kazethan siran na Diyos kay minlapas
siran ka balaed.
16 Ani ini ya inhinang na Diyos dazaw
garing ka pagtoo dawaten ni Abraham
ya kabilin nga insaad na Diyos dazaw
mahagdam si Abraham nga dakola ya
kalooy na Diyos kanangiza. Kamhan ya
pagtoo ni Abraham ani isab ya inpaona
nga ya mga kaliwatan ni Abraham siran
gihapon ya andawat ka kabilin nga insaad
na Diyos kan Abraham. Diri kon mga
Yodayo ka lamang siran basta kay ya tanan
mga antoo ka mga panaba na Diyos singed
ka pagtoo ni Abraham. Kay si Abraham
nahinang di nga toboan na tanan mga
mintoo ka Diyos, bisan Yodayo ya tao,
bisan diri kon Yodayo.
17 Kay may daan pinasoyat na Diyos
mahitenged kan Abraham nga nagalaong
nga inhinang di nao nga iko ya toboan
na mga mataed nga tao bisan kon ono ya
kaliwat niran kay mintoo iko ka kanaong
mga panaba kanmo. Na, ya Diyos nga
sariganan ni Abraham may gahem naiza
ka pagbohi ka mga patay nga tao pagbalik
garing ka lebeng. Kamhan bisan ono ya
wara pen mahinang may gahem naiza ka
paghinang.
18 Na, bisan malised ya pagtoman ka
mga panaba na Diyos kay malaas di
si Abraham hasta waray maanak naiza
marig-en ya toong pagtagad agon nahi-
nang iza nga toboan ka mga mataed nga
tao. Kay minsaad ya Diyos kan Abraham
nga nagalaong nga singed ka kataedan na
mga bitoon ya mga kaliwatan mo.
19 Kamhan bisan hapit mag-isang ka
gatos ya toong pagkamalaas, bisan diri
makapanganak si Sara, wara magmaloza
ya pagtoo ni Abraham nga manganak pen
iza daw si Sara.
20 Kay ya hena-hena ni Abraham polos
matood ya mga panaba na Diyos kanan-
giza. Kamhan wara iza magdowadowa
basta mindogang hinoa ya toong pagtoo ka
saad na Diyos pagsaza naiza ka Diyos.
21 Kay heget gazed ya pagtoo ni Abraham
nga may gahem na Diyos ka pagtoman ka
toong saad.
22 Kamhan inhinang na Diyos nga dizan
ka toong pagseleng si Abraham ani ya
matadeng.
23 Kamhan ya daan pinasoyat na Diyos
mahitenged kan Abraham nga nagalaong
nga inhinang nao nga si Abraham ani
ya matadeng kay heget ya toong pagtoo,
na, diri kon si Abraham ka lamang ya
matadeng
24 basta kitang tanan kon antoo kita ka
Diyos nga minbohi kan Hisos nga kantang
Ginoo pagbalik garing ka lebeng.
25 Kay inpakarimbaba na Diyos si Hisos
dazaw anpakapatay iza pagsili kanta.
Kamhan inbohi iza na Diyos pagbalik
garing ka lebeng kay dazaw dizan ka
pagseleng na Diyos waray sala nita.

5

1 Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos
matadeng di kita kay pagtoo nita kan Hiso
Kristo nga kantang Ginoo nakawa di ya
pagkontara nita ka Diyos. Kamhan kita
daw ya Diyos nagakaisa di pagpanaw.
2 Intabangan di gazed kita kay si Hiso
Kristo ya sariganan ta. Kamhan masazaen
kita kay mahagdam kita nga in-andam di
naiza daan ya kantang datnganan daked
ka Ama nga pinakalabaw.
3 Dakola disab ya kantang kasaza kay
mahagdam kita nga ya pag-azi nita ka mga
kalised ani di ya minhinang ka pag-inanget
ka mga kalised.
4 Kon naanad kita ka pag-anget ka mga
kalised sazaen kita na Diyos. Kamhan
marig-en ya kantang pagtagad ka pag-
toman na Diyos ka toong mga saad kanta.
5 Dakola ya pagsarig ta nga tomanen
naiza ya toong mga saad kanta kay ya
Madazaw nga Ispirito nga inhatag kanta
na Diyos ani ya nagapalinaw ka kantang
hinawa pagpamatood naiza kanta nga
naazakan gazed kita na Diyos.
6 Kay waray mahimo nita ka paglibri
ka kantang kaogaringen garing ka silot ka
kantang mga sala. Kamhan pagkatoman
na tirmino na Diyos napatay si Kristo
pagsili kanta.
7 Ani ini ya pagpamatood nga naazakan
gazed kita na Diyos kay sin-o ya tao nga
ampakapatay pagsili ka ibang tao bisan
kon matadeng ya tao bisan kon beetan?
8 Basta kay ya batasan na Diyos min-
pamatood iza nga naazakan kita naiza kay
ka mga salaan pen kita minpakapatay si
Kristo pagsili kanta!
9 Ya dogo ni Kristo nga inpaawas
naiza ani nakakawa ka kantang mga sala.
Kamhan kay-an ka tirmino na Diyos ka
pagpahamtang ka mga tao ka silot ka kani-
rang mga sala diri gazed kita madateng
kaini nga silot.
10 Ka mahon-a pen mga kaaway pen kita
ka Diyos piro napatay ya toong Maanak
dazaw makawa ya kantang pagkontara.
Kamhan kita daw ya Diyos nagakaisa di
pagpanaw. Agon sang kay-an madazaw
pen ya toong inhinang kay diri kita ma-
dateng ka silot kay antabang si Kristo
kanta kay nabohi di iza.
11 Agon intagan kita na Diyos ka kasaza
kay nakabalik di kita ka Diyos kay si

Hiso Kristo nga kantang Ginoo ani ya minhinang ka dalan.

12 Na, wani ya panan-og mahitenged ka pagdateng ka batasan nga maonga dini ka kalibotan. Ya isang tao nga si Adan ani ya mahon-ang nakasala. Kamhan ya toong sala ani nagadara ka kamatazen. Sokad kaiton mamolahay ya tanan mga tao kay makasasala sirang tanan kay mga kaliwatan siran ni Adan.
13 Kamhan ka wara pen magpasoyat ya Diyos kan Moysis ka balaed makasasala daan ya mga tao. Kamhan wara pen ya silot kay wara pen dateng ya balaed.
14 Kamhan mamolahay gihapon ya tanan mga tao sokad kan Adan keteb kan Moysis kay mga salaan sirang tanan, bisan wara siran makasala singed ka pagpakasala ni Adan nga minlapas ka isang sogo na Diyos.
Na, si Adan nga mahon-ang tao maonga ya kabilin naiza ka mga tao. Kamhan si Kristo madazaw hinoa ya kabilin naiza ka mga tao.
15 Ya inhatag ni Kristo ka mga tao diri kon singed ka inhatag ni Adan kay ya isang sala ni Adan ani nagadara ka kamatazen dizan ka mga mataed nga tao. Basta kay dakola hinoa ya pagtabang na Diyos ka mga mataed nga tao kay ya isang tao nga si Hiso Kristo madazaw ya toong paghatag ka mga tao.
16 Na, ya inhatag ni Kristo ka mga tao diri kon singed ka indara ni Adan kay pagsopak ni Adan ka isa kang sogo na Diyos minpahamtang ya Diyos ka mga tao ka kamatazen. Kamhan bisan mataed ya kanirang mga sala dakola ya pagtabang ni Hisos kaniran dazaw dizan ka pagseleng na Diyos matadeng siran.
17 Na, mamolahay matood ya tanan mga tao kay kawandini pen ya isang tao nga si Adan minlapas iza ka sogo na Diyos. Basta koman bisan sin-o ya ansarig ka isang tao nga si Hiso Kristo dakola gazed ya pagtabang naiza kaniran kay iza ya nakakawa ka mga sala niran. Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos matadeng siran. Wara disab siran madaeg ka pagtintal na mga maonga.
18 Agon sa ya isang ka sala ni Adan ani mindara ka pagpahamtang na Diyos ka tanan mga tao ka kamatazen. Basta kay ya isang ka hinang ni Kristo doro ka kros ani ya nakawara ka mga sala na tanan mga tao. Kay bisan sin-o ya antoo kan Kristo malibri gazed iza ka silot ka toong mga sala. Kamhan mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
19 Ya pag-ato na isang tao ka sogo na Diyos ani minhinang nga salaan di ya mga mataed nga tao. Kamhan ya pagtoman na isang tao ka sogo na Diyos ani nakawara ka mga sala na mga mataed nga tao dazaw magkaangay siran daw ya Diyos.
20 Pagpasoyat na Diyos kan Moysis ka mga balaed singed ka minpadakola iza ka mga sala na mga tao kay bisan impakahagdam di siran ka mga sogo na Diyos onay siran nagalapas kaiton nga mga balaed. Kamhan pagdakola na sala mindakola isab paglabaw ya pagtabang na Diyos.
21 Kamhan bisan mamolahay ya tanan mga tao sokad ka pagsopak ni Adan ka Diyos tabangan gazed ya tao pagdakola kon ansarig iza kan Hiso Kristo nga kantang Ginoo kay nawara di ya toong mga sala. Kamhan mahatagan disab iza ka bagong kinabohi nga diri mawara.

6

1 Na, may mga tao nga nabali gazed ya hena-hena niran kay silaong niran nga madazaw ya pagpadazon niran pagpakasala dazaw dakolaen pen na Diyos ya toong pagtabang kaniran.
2 Diri gazed. Onhon sa nita pagpadazon pagpakasala kay imbizaan di.
3 Mahagdam gazed kamo nga ya pagbenzag kamazo ani ya timaan nga si Hiso Kristo anikay insakopan mazo. Kamhan singed ka nagakatibe kita ka toong pagkapatay.
4 Pagkabenzagi nita singed ka napatay disab kita iba kan Kristo daw inlebeng di. Kamhan inbag-o na Ama ya kantang batasan singed ka dakolang inhinang naiza pagbohi naiza kan Kristo pagbalik garing ka lebeng kay iza ya labaw ka gahem.
5 Kay kon naisa di kita daw si Kristo ka pagkapatay matood isab ya pagkaisa nita daw si Kristo pagbohi na Diyos kanangiza pagbalik garing ka lebeng.
6 Na, mahagdam kita nga ya kantang batasan nga maonga inlansang di iton ka kros iba kan Kristo dazaw mawaraan gazed na Diyos ya tanan kaogaringeng tang hena-hena nga maonga dazaw diri di kita pagharian na beet nga maonga nga inkatao ta.
7 Kay ya beet nga maonga diri makahari ka tao nga patay di.
8 Kon naisa di kita daw si Kristo ka pagkapatay mintoo kita nga mabohi isab kita iba kanangiza.
9 Kay mahagdam kita nga si Kristo inbohi iza na Diyos garing ka lebeng kamhan diri di gazed iza mapatay pagbalik kay diri di iza harian ka kamatazen.
10 Kas-a ka lamang si Kristo napatay. Igo di ya toong pagkapatay ka pagpakawara ka

sala na tanan mga tao. Kamhan waray ki-
nateban na pagkatibe naiza daw ya Diyos
koman.
11 Kamo isab magtaremdem nga im-
bizaan di mazo ya batasan nga maonga.
Kamhan ya Diyos ani ya in-alagadan mazo
kay si Kristo Hisos ani ya insakopan mazo.
12 Azaw mazo pagpaharien ya sala
dizan ka kamazong lawas nga mamolahay.
Azaw paharien ya naazakan nga maonga
nga inkatao dini kamazo.
13 Dizan ka lawas bisan ya mata, bisan
ya dila, bisan ya alima, azaw gamiten ka
pagpakasala. Hinoa paharien mazo ya
Diyos dazaw matadeng kamo kay singed
kamo ka mga tao nga inbohi di pagbalik
garing ka lebeng.
14 Kinahanglan diri kamo magpaoripen
ka sala kay nalibri di kamo ka pagkaoripen
ka mga balaed kay si Kristo ya anta-
bang kamazo ka pagtoman ka batasan nga
naazakan na Diyos.

15 Kamhan di matood ya daan balaed na
Diyos piro may sazep mazo kon anhena-
hena kamo nga padazonon lamang pag-
pakasala kay kaloozan di kamo na Diyos.
16 Kay kon anpili kamo ka maonga nga
batasan singed kamo ka mga oripen na
maonga nga minhari kamazo. Kamhan
madara kamo ngaro ka kamatazen nga
waray kinateban. Basta kay kon anpili
kamo ka pagtoman ka batasan nga naaza-
kan na Diyos magkaangay gazed kamo
daw ya Diyos. Kay kon togotan nita ya
bisan sin-o ka paghari ka kantang kaog-
aringeng lawas, kita di matood ya mga
oripen naiza.
17 Na, izang mahon-a pen singed ka
nagaoripen kamo ka batasan nga maonga.
Basta kay koman diri di sa. Agon sazaen
nao ya Diyos kay gosto gazed kamo an-
toman ka sindo mahitenged kan Kristo nga
indawat mazo.
18 Minpabazad di ya Diyos kay dazaw
librihen di kamo garing ka pagkaoripen ka
mga sala mazo. Kamhan kamo di matood
ya mga sogoonon na Diyos kay dazaw
antoman ka toong maazakan.
19 Ani ini ya pagpanaba nao kamazo
dazaw madali kamo makasabot. Kay
izang mahon-a pen impahari mazo ya
maonga nga batasan dizan ka lawas mazo.
Kamhan mindogang disab kamo paghi-
nang ka mga maonga. Basta kay ko-
man dazawen mazo ya kamazong batasan
keteb ka waray saket nga maonga kay si
Kristo ya insakopan mazo.
20 Na, izang mahon-a pen ka
pagkaoripen pen mazo ka batasan nga
maonga wara kamo magtoman ka batasan
nga naazakan na Diyos.
21 Kamhan ya pagbales ka batasan mazo
ani ya kamatazen nga waray kinateban.
Tagan disab kamo ka kasipeg pagtarem-
dem mazo kaiton nga batasan mazo.
22 Basta kay koman minlibri di ya Diyos
kamazo ka kamazong mga sala dazaw iza
di ya insakopan mazo. Kamhan makahimo
kamo ka pagtoman ka naazakan na Diyos.
Kamhan ya pagbales kaiton nga batasan
tagan kamo ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara.
23 Ya bales ka pagpakasala ani ya ka-
matazen nga waray kinateban. Basta kay
ya hatag na Diyos ani ya bag-ong kinabohi
nga diri mawara kon ansakop ya tao kan
Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

7

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, ma-
hagdam kamo nga dini ka kalibotan bisan
ono ya balaed nga inhinang na tao ani ya
anhari ka tao keteb ka pagkapatay naiza.
2 Pamolinged ini mahitenged ka babazi
nga minze. Ebes iza ka gahem na bana kay
ani ya balaed ka bohi ka ya bana. Kamhan
kon mapatay ya bana malibri di ya babazi
kaiton nga balaed. Kamhan mahimo di ya
pagminze ka lain nga amaama.
3 Na, kon nagahela ya babazi dizan ka
lain nga amaama ka bohi ka ya bana ya
paghenay ani ya inngaran na balaed ka
babazi. Hinoa kon mapatay ya bana wara
iza maglapas ka balaed kon anminze iza
ka lain nga amaama kay nalibri di iza ka
balaed.
4 Ani ini ya pamolinged mahitenged
kanta nga mga lomon kan Kristo. Kay
pagkapatay ni Kristo napatay disab kita
iba kanangiza. Kamhan nalibri di kita ka
mga balaed nga inbilin ni Moysis ka mga
karaan nga Yodayo. Kay harian kita hinoa
ni Kristo kay inbohi iza na Diyos pagbalik
garing ka lebeng dazaw makahimo kita ka
pagtoman ka naazakan na Diyos.
5 Kay ka wara pen kita magsakop kan
Kristo ya batasan nga maonga nga imba-
heg na balaed na Diyos ani ya kantang
kaogaringeng naazakan. Kamhan ya ka-
matazen nga waray kinateban ani ya bales
kaiton nga batasan.
6 Basta kay pagsakop nita kan Kristo
nakalibri ya Diyos kanta kaini nga bal-
aed kay kita ya napatay iba kan Kristo
pagkapatay naiza. Kamhan wara kita harii
na balaed nga nakaoripen kanta. Basta
intagan di kita hinoa ka bag-ong kinabohi
nga kanang Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos.

7 Sabten mazo ini nga wara hao
maglaong nga ya daan balaed ani ya

sinogdan ka batasan nga maonga. Kay
ya batasan nga maonga minhon-a iton
ka pagpasoyat na Diyos kan Moysis ka
balaed. Kamhan kon wara magbaheg ya
balaed ka batasan nga magaarig, wara hao
mahagdam nga maonga ya hena-hena nao
nga magaarig ka betang na iba nao.
8 Pagpakahagdam nao ka baheg na Diyos
nga nagalaong nga azaw kamo pag-arig,
ambaza kay nagapahiarig hao ka bisan
ono ya betang na iba nao. Agon nakasabot
kita nga kon waray balaed ka pagbaheg ka
batasan ta wara kita mahagdam kon ono
ya batasan nga imbaheg na balaed.
9 Kay kon wara pen hao mahagdam ka
baheg na Diyos nga nagalaong nga azaw
kamo pag-arig singed ka waray sala nao
piro pagdateng di na baheg nakasabot hao
nga maonga ya batasan nao. Mahagdam
disab hao nga ya pagkapatay nga waray
kinateban ani ya datnganan nao.
10 Intagan kita na Diyos ka daan balaed
dazaw may kinabohi nita nga waray ki-
nateban kon waray sazep nita pagtoman.
Ambaza kay minlapas hao kamhan impa-
hamtangan hao ka kamatazen nga waray
kinateban.
11 Ya batasan nga maonga nga inkatao
dini kanao ani ya magalapas ka balaed
na Diyos. Kamhan singed ka inlimbongan
hao na kanaong batasan kay ya kamatazen
nga waray kinateban ani ya bales kanao
kay minlapas hao ka balaed na Diyos.

12 Kamhan diri kon maonga ya balaed
kay garing iton ka Diyos. Agon polos
madazaw iton, waray maonga.
13 Wara iton magpahamtang kanao ka
kamatazen basta kay ya batasan nao
nga maonga ani hinoa ya minpahamtang
kanao ka kamatazen nga waray kinateban
kay onay hao magalapas ka mga balaed
na Diyos. Kamhan mahagdam hao nga
ya batasan nga inkatao dini kanao polos
maonga.

14 Mahagdam kita nga polos madazaw
ya balaed na Diyos kay garing iton ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
Kamhan polos maonga hao kay inharian
hao na batasan nga maonga.
15 Wara hao makasabot ka kanaong
batasan. Kay wara hao magpadazon ka
batasan nga inbet-an nao. Hinoa na-
gahinang hao ka batasan nga wara hao
maazak.
16 Na, ya gosto nao ka paghinang ka
madazaw ani ya singed ka timaan nga
minhena-hena hao nga madazaw ya bal-
aed.
17 Kamhan singed ka diri kon hao
ya minhinang ka maonga basta kay ya
batasan nga maonga nga inkatao dini
kanao.
18 Kamhan mahagdam hao nga salaan
hao kay bisan gosto hao anhinang ka
madazaw diri hao makatoman kaiton.
19 Diri hao makahinang ka madazaw nga
naazakan nao, minhinang hao hinoa ka
maonga nga diri hao maazak paghinang.
20 Na, kon minhinang hao ka maonga
nga diri hao maazak paghinang singed ka
diri kon hao ya minhinang kaiton basta
kay ya batasan nga maonga nga inkatao
dini ka lawas nao.
21 Ani ini ya kaazi nao kay kon gosto hao
anhinang ka madazaw ya maonga hinoa
ani ya kanaong inhinang.
22 Bisan gosto gazed hao antoman ka
balaed na Diyos
23 dini ka kanaong lawas may lain hari
nga nagaaway ka kanaong gosto. Kamhan
singed ka harian hao ka batasan nga
maonga bisan gosto gazed hao anhinang
ka madazaw.
24 Agon magalised gazed hao. Daw sin-o
ya makalibri kanao garing ka pagkaoripen
nao ka batasan nga maonga dini ka lawas
nao nga impahamtangan di ka kamatazen?
25 Palad pen kay inlibri di matood hao ni
Hiso Kristo nga kantang Ginoo!

Kon wara pen si Kristo magtabang kanao
bisan gosto gazed hao antoman ka mga
sogo na Diyos, ya batasan nga maonga nga
inkatao dini kanao ani ya anhari kanao.

8

1 Agon koman ya mga tao nga naisa
di siran daw si Kristo Hisos diri di siran
silotan na Diyos ka kanirang mga sala.
2 Kay ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos ani ya minlibri kanta
garing ka pagkaoripen nita ka batasan nga
maonga dazaw diri kita madara ngaro ka
kamatazen nga waray kinateban. Iza nga
Ispirito ani disab ya minhatag kanta ka
bag-ong kinabohi kay minsakop di kita kan
Kristo Hisos.
3 Kay ya balaed nga imbilin ni Moysis
wara matoman na mga tao kay waray
mahimo niran agon wara gazed iton
makatabang ka tao. Basta kay ya Diyos
may inhinang naiza ka pagtabang ka mga
tao kay minpakarimbaba iza ka toong
kaogaringeng Maanak dazaw tao di iza
singed kanta. Kamhan may lawas naiza
singed ka lawas nita nga mga salaan piro
waray sala nga indara naiza. Pagkapatay
naiza dizan ka kros indawat na toong
lawas ya silot nga garing ka Diyos para ka
kantang mga sala. Kamhan kon antoo ya
tao kan Kristo nakawa di ya toong sala.

4 Ani ini ya inhinang na Diyos dazaw
may mahimo nita ka paghinang ka tanan
mga madazaw nga insogo na toong bal-
aed kay intabangan kita na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos. Wara kita
magtoman ka maonga nga inkatao dini
kanta.
5 Kay bisan sin-o ya harian na batasan
nga maonga singed ka isahen di naiza
ya toong hena-hena ka pagtoman ka
naazakan nga maonga nga in-anad
naiza. Kamhan bisan sin-o ya harian na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
singed ka isahen naiza ya toong hena-
hena ka pagtoman ka naazakan naiza nga
Ispirito.
6 Na, kon harian ya tao ka batasan nga
maonga madara iza ngaro ka kamatazen
nga waray kinateban. Basta kay kon
harian ya tao ka Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos tagan iza hinoa ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara kay nakawa di
ya pagkontara naiza ka Diyos.
7 Kon harian ya hena-hena na tao ka
batasan nga maonga nagaaway iza ka
Diyos kay waray mahimo na toong hena-
hena ka pagtoman ka mga sogo na Diyos.
8 Bisan sin-o ya nagatoman ka toong
kaogaringen nga naazakan diri gazed iza
makasaza ka Diyos.

9 Na, kon anhari ya Ispirito na Diyos
kamazo diri di kamo antoman ka kama-
zong kaogaringeng naazakan kay antoman
kamo hinoa ka naazakan naiza nga Ispir-
ito. Kon wara kamo hel-i na Ispirito nga
garing kan Kristo diri kon sakop kamo
naiza.
10 Basta kon heget ya pagsarig mazo kan
Kristo bisan mamolahay ya lawas mazo
kay bales ini ka sala ni Adan mahatagan
matood kamo ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara kay dizan ka pagseleng na Diyos
inhinang naiza nga kamo di ya matadeng.
11 Ya Diyos iza ya minbohi kan Kristo
Hisos pagbalik garing ka lebeng. Kamhan
ya Madazaw nga Ispirito nga inpakarim-
baba na Diyos kon anhela iza dini kanta
anbohi isab iza kanta pagbalik garing ka
lebeng.

12 Kamhan mga lomon nao kan Kristo,
waray labet nita ka batasan nga maonga
agon dini ka kantang lawas bizaan ta ya
batasan nga maonga.
13 Kay kon antoman kamo ka kamazong
kaogaringeng naazakan madara kamo
ngaro ka kamatazen nga waray kinateban.
Piro kon ampatabang kamo ka Madazaw
nga Ispirito ka pagbiza ka batasan nga
maonga mahatagan kamo ka bag-ong kin-
abohi nga diri mawara.
14 Kay bisan sin-o ya antoman ka sogo na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
iza di ya matood nga maanak na Diyos.
15 Kay ya Madazaw nga Ispirito nga
inhatag kamazo na Diyos wara iza mag-
pahinang kamazo ka mga oripen nga may
kahaldek ka Diyos. Basta kay iza ya
minpahinang kamazo ka mga maanak na
Diyos. Kamhan pagsabihen di mazo iza
nga Ama nga Diyos.
16 Kay ya Ispirito na Diyos ani nagapam-
atood ka kantang ispirito nga mga maanak
di kita na Diyos.
17 Kamhan kon impakamaanak di kita na
Diyos mga magdawatay disab kita iba kan
Kristo ka mga madazaw nga kabilin nga in-
andam na Diyos. Kon an-anget kita ka mga
kalised singed ka pag-anget ni Hiso Kristo
sazaen disab kita na Diyos iba kanangiza.

18 Mahagdam hao nga dini ka kalibotan
ya mga kalised nga in-azi nita geramay
gazed iton ka mga madazaw nga madawat
nita kay-an.
19 Kay ya tanan mga inhinang na Diyos
dini ka kalibotan daw daked ka langit
nagatagad gazed ka tirmino nga ampakita
ya Diyos ka toong mga maanak nga pan-
hatagan ka kanirang mga bag-ong lawas.
20 Kay sokad ka paglapas ni Adan ka
sogo na Diyos ingabaan na Diyos ya kali-
botan. Kamhan wara makatoman ya
bisan ono nga inhinang ka daan tood
na Diyos. Ya Diyos iza ya mingaba ka
kalibotan paglapas ni Adan ka sogo na
Diyos. Kamhan may tirmino na Diyos nga
bag-ohon di naiza ya toong mga hininang.
Kamhan nagatagad gazed siran kaiton nga
tirmino.
21 Kay kaw-en na Diyos ya bisan ono nga
makapadaet ka tanan nga mga inhinang
naiza dini ka kalibotan. Kamhan mabag-
o di siran singed ka lawas na mga maanak
na Diyos kay bag-ohon naiza ya kanirang
lawas dazaw diri siran mamola kawani-
hen ka.
22 Pamolinged ini nga ya kahimtang
na tanan mga inhinang na Diyos dini
ka kalibotan singed iton ka babazi nga
nagapamati nga masiet gazed ya toong
kalised kay sokad kawandini pen keteb
koman nagatagad gazed siran ka pagbag-
o na Diyos kaniran.
23 Kita isab nga mga maanak intagan na
Diyos ka toong Ispirito kay ani ya inpaona
ka madazaw nga madawat nita kay-an.
Gosto gazed kita nga madali andateng ya
tirmino ka paghatag na Diyos ka madazaw
nga kabilin nga pagbag-o naiza ka kantang
lawas.
24 Paglibri ni Kristo kanta ka silot ka
kantang mga sala intagan kita naiza ka

saad nga may tirmino naiza ka pagbag-o
ka kantang lawas. Na, iton nga in-alam
nita wara pen dateng. Kay kon mindateng
di ya intagadan ta diri di kita antagad pen
kaiton.
25 Piro kon wara pen dateng ya in-alam
ta paataasan nita ya pagtagad.
26 Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos iza ya mintabang kanta
dazaw makaanget kita ka pagtagad kay
kolang pen ya kasabtan nita kon ono ya
kabebet-en na Diyos. Basta kay mahagdam
ya Ispirito nga garing ka Diyos kamhan iza
ya mintabang kanta ka pagpangamozo ka
Diyos. Ya toong inpanaba ka Diyos diri
mahimo ikapanan-og na tao kay ararem
gazed.
27 Mahagdam ya Diyos kon ono ya
inhena-hena na tao. Kamhan mahagdam
gazed iza kon ono ya inhena-hena na
Madazaw nga Ispirito pagtabang naiza
kanta ka pagpangamozo ka Diyos. Kay ya
naazakan naiza nga Ispirito ani disab ya
kabebet-en na Diyos dini kanta nga toong
mga sakop.
28 Mahagdam kita nga pahimoslan na
Diyos ya bisan ono nga kaazi na tao kon
naazak ya tao kanangiza kay may tood na
Diyos ka pagpili kanangiza.
29 Kay sokad kawandini pen ka sinogdan
pen na kalibotan inpili kita naiza daan.
Kamhan iza ya minbeet nga hinangen
kita naiza dazaw masinged kita ka toong
Maanak. Kamhan si Hisos inhinang di nga
kamagorangan ka mga mataed nga lomon.
30 Kamhan kita nga mga minsinged ka
toong Maanak ani ya inpili na Diyos.
Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos in-
hinang naiza nga matadeng di kita kay
impasaylo di naiza ya kantang mga sala.
Kamhan inpanaranginan gazed kita naiza
ka madazaw.

31 Ani ini ya inlaong nao kamazo kay
dazaw mahagdam kamo nga ya Diyos ani
ya minlaban kanta nga toong mga maanak.
Kamhan diri kita madaeg na bisan ono ya
an-away kanta.
32 Wara gazed ya Diyos maghawid ka
toong Maanak. Hinoa inhatag iza ka
pagbazad ka kantang mga sala. Agon
panaranginan disab kita naiza ka tanan
mga madazaw iba kan Kristo.
33 Daw sin-o ya ansombong kanta nga
mga pinili na Diyos? Wara sa kay pagtoo
nita kan Hisos ya Diyos ani ya minkawa ka
kantang mga sala dazaw magkaangay kita
daw iza.
34 Daw sin-o ya anhokom kanta ka silot?
Wara sa kay intabangan kita ni Hisos
pagkapatay naiza. Kamhan inbohi iza na
Diyos pagbalik garing ka lebeng. Kamhan
nagalo-to di iza dizan ka too na Diyos kay
iza gazed ya maglaongay nita.
35 Daw sin-o ya makabelag kanta kan
Kristo daw ya toong kaazak kanta? Wara
sa kay bisan daegdaegen kita, bisan
awazen kita, bisan magabengtasen kita,
bisan waray bado, bisan daeten kita, bisan
patazen kita waray makabelag kanta kan
Kristo daw ya toong kaazak kanta.
36 Na, ya kaazi ta inpasoyat daan na
Diyos nga nagalaong nga aldaw aldaw
ya pagpaabot nami ka kamatazen kay
iko ya insakopan nami. Ya mga min-
away kanami waray kalooy niran kamhan
patazen kami kontana singed ka pagpatay
niran ka karniro pag-ihawen. Ani ini ya
daan pinasoyat na Diyos mahitenged ka
kantang kaazi dini ka kalibotan.
37 Kamhan bisan nagaazi kita kaini nga
tanan mga kalised nakadaeg gazed kita
kay tabangan kita ni Kristo kay matood ya
pag-azak naiza kanta.
38 Kamhan dakola ya pagsarig nao nga
waray makabelag kanta ka Diyos daw ya
toong kaazak kanta. Bisan kon patazen
kita kon mabohi ka kita, diri kaw-en ya
kaazak na Diyos dini kanta. Bisan ya tanan
mga diwata nga maonga nga nagahari pen
ka kalibotan wara disab siran makabelag
kanta ka Diyos daw ya toong kaazak kanta.
Bisan ono ya kaazi ta koman nga panahon,
bisan ono ya kaazi ta kay-an ka panahon
nga wara pen dateng, diri gazed maka-
belag kanta ka Diyos daw ya toong kaazak
kanta.
39 Bisan ya mga gamhanan nga maonga
nga nagahela pen daked ka langit daw
dimbaba ka ararem nga kalibotan, bisan
ono pen ya hininang, diri gazed siran
makabelag kanta ka Diyos daw ya toong
kaazak kanta. Na, ya kaazak naiza kanta
inpakita naiza pagkapatay ni Kristo Hisos
nga kantang Ginoo doro ka kros.

9

1 Kamhan mindogang si Pablo pagsindo
nga nagalaong nga panan-ogan ta kamo
ka matood kay si Kristo ani ya insakopan
nao. Ya Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani ya nagapamatood kanao nga
diri hao ambakak kamazo
2 pagpanaba nao nga nagalised di ya
kanaong hena-hena. Onay mabeg-at ya
kanaong hinawa ka kawied
3 kay ya mga angay nao nga Yodayo diri
siran antoo kan Kristo. Gosto hao anta-
bang kaniran nga kanaong angay. Kon
mahimo hao ya andawat ka silot na Diyos
pagsili kaniran dazaw siran di ya malibri
ka silot. Kaw-en disab nao kontana ya

pagkaisa nao daw si Kristo kon ani ya
antabang kaniran
4 kay siran ya mga kaliwatan ni Israil.
Kawandini pen inhinang na Diyos nga
siran di ya toong mga maanak. Inpakita
disab naiza kaniran nga iza ya Diyos nga
labaw ka gahem. Minsaad iza kaniran
ka pagpanarangin kaniran ka madazaw.
Intagan isab siran ka toong kasogoan.
Minsindo isab iza kaniran kon onhon sa
niran pagsingba kanangiza. Mataed isab
ya mga saad naiza kaniran nga ipadara
naiza kaniran ya Manlolowas.
5 Siran ya mga kaliwatan na mga
karaang Yodayo. Kamhan ya pagkatao ni
Kristo nga Diyos nga hari ka tanan, kaliwat
gazed iza niran. Sazaen iza kawanihen ka.
Matood gazed ini.

6 Na, wara hao magpasabot nga wara
matoman ya saad na Diyos. Hinoa min-
pasabot hao nga dizan ka mga kaliwatan ni
Israil may mga diri kon matood nga sakop
na Diyos.
7 Kamhan ya tanan mga kaliwatan ni
Abraham diri kon matood nga maanak na
Diyos sirang tanan. Kay minlaong ya Diyos
kan Abraham nga ya mga kaliwatan ni
Isak nga isang maanak mo ani gazed ya
kanmong matood nga maanak.
8 Na, ya kahologan naiton nga inlaong na
Diyos ani ini nga dizan ka mga kaliwatan
ni Abraham diri kon mga matood nga
maanak na Diyos siran kay pinaazi ka
pagtoo ni Abraham ka saad na Diyos natao
si Isak. Kamhan bisan diri kon Yodayo ya
tao, kon mintoo iza ka mga saad na Diyos
singed ka pagtoo ni Abraham, iza gazed ya
matood nga kaliwat ni Abraham.
9 Kay ya saad na Diyos kan Abraham
kawandini pen ani ini nga nagalaong nga
pagdateng ka hostong panahon andateng
ya kanaong gahem dizan kan Sara nga
asawa mo kamhan an-anak iza ka maimpis
nga amaama. Na, bisan malaas di gazed
si Sara mintoman gazed ya saad na Diyos
kan Abraham.

10 Kamhan ya toong maanak nga si Isak
nga kantang apo pagkamalaas di naiza
nakabdes ya toong asawa nga si Ribika.
Kamhan min-anak iza ka kaloha nga polos
amaama.
11-12 Na, ka wara pen dateng ya paabot
ni Ribika minlaong ya Diyos kanangiza
nga ya mahon-a nga matao ani hinoa ya
mag-alagad ka manghod. Minpanan-og ya
Diyos kaiza ka wara pen matao ya kaloha
kay dazaw mahagdam ya mga tao nga ya
pagpili na Diyos kan Hakob diri kon garing
ka madazaw nga batasan ni Hakob kay
wara pey beet naiza daw si Isaw. Basta
garing hinoa ka pagbeet na Diyos.

13 Kay izang mahon-a pen impasoyat
na Diyos mahitenged kanirang dowa nga
nagalaong nga dakola ya pagkaazak nao
kan Hakob nga manghod ka kaazak nao
kan Isaw nga magorang kay ya katenged
ni Isaw ka pagkamagorang nga inhatag
na Diyos kanangiza imbaylo naiza ka
makaen.

14 Na, ono ya ikapanaba ta? Daw may
pinalabi na Diyos? Wara!
15 Kay kawandini pen minlaong iza kan
Moysis nga iza nga Diyos ani ya nagabeet
kon sin-o taoha ya tabangan naiza daw
sin-o taoha ya kaloozan naiza. Ani ini ya
inlaong na Diyos.
16 Agon ya kalooy na Diyos diri kon
garing ka pagponto na tao, diri isab kon
garing ka pag-ozamet na tao ka paghinang
ka mga madazaw. Basta kay garing hinoa
ka pagbeet na Diyos kon sin-o ya toong
inkaloy-an.
17 Izang mahon-a pen ka bohi ka si
Moysis minpasoyat ya Diyos ka toong
mga panaba kan Paraon nga hari ka
lopa nga Ihipto nga nagalaong nga hao
ya minbeet nga iko ya hari ka lopa nga
Ihipto. Kamhan mintogot hao kanmo ka
pagpandaeg ka kanaong mga sakop dazaw
ampakita hao nga hao ya labaw ka gahem
pagpakadaeg nao kanmo. Kamhan ma-
bantog ya kanaong ngaran dini ka tibolos
kalibotan. Ani ini ya inlaong na Diyos kan
Paraon nga hari.
18 Agon nagabeet ya Diyos kon sin-o
taohana ya tabangan naiza. Hinangen
naiza ya masinopaken ya bisan sin-o nga
inbet-an naiza.

19 Kamhan kon anlaong kamo kanao nga
kon ani ini ya batasan na Diyos diri iza
kontana magbaheg ka hinang na mga tao
kay ya paghinang niran ka maonga ani ya
pagtoman niran ka pagbeet na Diyos.
20 Kamhan ansambag hao nga kita nga
mga tao nga inhinang na Diyos daw may
katenged nita ka paglalis ka Diyos? Wara
gazed. Pamolinged ini nga ya tadzaw daw
ampangotana iton ka maghinangay nga
nagalaong nga kay ono say hinangen mo
kanao singed kaini nga hitsora?
21 Ya maghinangay ani ya may katenged
ka pagbeet kon onhon naiza paggamit
ka lopa ka paghinang ka mga tadzaw.
May katenged isab naiza ka paghinang ka
dowang ka klasi na tadzaw garing ka isang
tibolos nga lopa. Ya isa mahalen daw
madazaw selengan. Ya isa baratohon.

22 Kamhan ya Diyos isab may katenged
naiza ka pagsilot ka mga tao dazaw mahag-
dam siran nga iza ya Diyos nga labaw ka
gahem. Dogay ya pag-anget naiza ka mga

tao nga maonga ya batasan. Wara pen iza
magsilot kaniran.
23 Ani ini ya toong inhinang dazaw kita
nga toong inkaloy-an makasabot kita nga
madazaw ya kantang datnganan nga in-
andam naiza daked. Kamhan may kin-
abohi nita nga diri mawara kawanihen ka.
24 Diri kon garing ka mga Yodayo ka
lamang ya toong mga pinili basta kay gar-
ing isab ka mga tao nga diri kon Yodayo.
25 Ani ini ya nakatoman ka mga panaba
na Diyos nga insoyat na karaang propita
nga si Hosiyas nga nagalaong nga kilalhan
nao nga kanaong kasakopan ya diri kon
kasakopan nao ka mahon-a pen. Azaken
isab nao ya mga tao nga wara nao maazaki
ka mahon-a pen.
26 Kamhan dizan ka mga dapit nga
inngaranan siran nga diri kon kamo ya
kanaong kasakopan ngaranan di siran nga
mga maanak na Diyos nga bohi. Ani ini ya
sinoyat ni Hosiyas.
27 Kamhan si Isayas nga karaang propita
na Diyos mabaskeg ya toong saba pag-
panaba naiza mahitenged ka mga Yodayo
nga nagalaong nga bisan antaed ya kali-
watan ni Israil singed ka kataed na nag-
as dizan ka baybazen na dagat talagsa ka
siran nga malibri ka silot nga pahamtan-
gan na Diyos ka kanirang mga sala.
28 Kay pahamtangan na Diyos ka silot
ka tibolos kalibotan. Madali matoman ya
toong pagsilot kaniran. Ani ini ya inlaong
ni Isayas.
29 Singed ini ka daan mga panaba ni
Isayas nga nagalaong nga kita nga mga
Yodayo kon wara kita kaloy-i na Diyos
nga pinakalabaw waray tao nga mabilin
dini kanta kay matibe kita pagpangapatay
singed ka mga karaang tao doro ka longsod
nga Sodoma daw Gomora kawandini pen
pagsilot na Diyos kaniran. Ani ini ya mga
panaba ni Isayas.

30 Sabten mazo ini nga ya mga tao nga
diri kon Yodayo bisan wara siran mag-
ozamet pagtoman ka balaed nga imbilin
ni Moysis, inhinang di na Diyos nga dizan
ka toong pagseleng siran di ya matadeng,
waray sala kay mintoo siran ka sindo
mahitenged kan Kristo.
31 Kamhan ya mga kaliwatan ni Israil
bisan nagaozamet siran pagtoman kaizang
balaed dazaw dizan ka pagseleng na Diyos
waray sala niran diri mahimo iton
32 kay ya mga hinang niran nga
madazaw ani ya sariganan niran diri kon
si Kristo. Kamhan singed siran ka tao
nga minsapdok ka dakolang bato dizan ka
dalan.
33 Kay inpasoyat na Diyos daan nga na-
galaong nga timan-an mazo gazed ini nga
may tao nga pahel-en nao doro ka Siyon
nga siyodad na mga Yodayo. Kamhan
singed iza ka bato nga insapdokan na mga
tao. Kamhan mataed ya nahiligad kay
diri siran antoo kanangiza nga si Kristo.
Kamhan bisan sin-o antoo kan Kristo diri
gazed magmahay kay madazaw ya toong
datnganan. Ani ini ya inpasoyat na Diyos.

10

1 Kamo nga kanaong mga lomon kan
Kristo, gosto gazed nao nga malibri ya
angay nao nga Yodayo ka silot ka kanirang
mga sala agon nagapangamozo hao ka
Diyos para kaniran.
2 Mahagdam hao ka batasan niran nga
gosto siran anpangalagad ka Diyos ambaza
kay minsazep siran kay
3 diri siran ansogot ka inhinang na Diyos
nga pagtoo na tao kan Kristo magkaangay
iza daw ya Diyos. Kamhan ya inhinang
na mga Yodayo nagaozamet hinoa siran
pagtoman ka balaed nga imbilin ni Moysis
ka mga karaan niran. Kamhan diri siran
ansogot kan Kristo nga inhatag na Diyos
dazaw magkaangay siran daw ya Diyos.
4 Kay pagdateng ni Kristo kamhan di ya
paggamit ka balaed nga imbilin ni Moysis.
Kay kon antoo ya tao kan Kristo nakawa
di ya toong mga sala. Kamhan inhinang
na Diyos nga dizan ka toong pagseleng
matadeng di ya tao.

5 Na, kawandini pen minsoyat si Moysis
mahitenged ka tao nga gosto antoman
ka balaed dazaw iza di ya insaza na
Diyos. Minlaong si Moysis nga kina-
hanglan waray sazep mo pagtoman ka
tanan mga sogo na Diyos anipen ma-
hatagan ko ka kinabohi nga diri mawara
kawanihen ka. Ani ini ya impanaba ni
Moysis.
6-7 Basta kay lain ya sindo na Diyos kay
may inhinang naiza dazaw magkaangay
iza daw ya tao kon antoo ya tao kan
Kristo. Minlaong ya sindo na Diyos nga
waray kinahanglan mazo ka pagtoman ka
mga kalised dazaw mahatagan kamo ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara kay
minpakarimbaba hao kan Kristo kamazo.
Kamhan napatay iza. Kamhan nabohi di
iza pagbalik garing ka lebeng. Ani ini ya
sindo nga garing ka Diyos. Kamhan kita
nga tao waray mahimo nita ka pagtoman
ka kalised singed kan Kristo. Anikay
kinahanglan nita ya pagtoo ka inhinang ni
Kristo.
8 Kamhan ya sindo mahitenged kan
Kristo masazon iton pagsabot. Naanad
disab kamo pagpanaba daw inbetang

disab mazo dalem ka hena-hena mazo
dazaw diri magkalipat.
9 Kay kon anpanaba iko ka mga iba mo
nga nagalaong nga si Hiso Kristo ani ya
matood nga Diyos, kon antoo iko nga min-
bohi ya Diyos kan Kristo pagbalik garing
ka lebeng, malibri iko ka silot ka kanmong
mga sala.
10 Kay ya tao nga mintoo kan Kristo
nakawa di matood ya toong mga sala.
Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos
matadeng di iza. Kamhan ya tao nga
minpanaba nga si Kristo ani ya matood
nga Diyos nalibri di matood iton nga tao
ka silot ka toong mga sala.
11 Kay kawandini pen minpasoyat ya
Diyos nga nagalaong nga bisan sin-o ya
antoo kan Kristo diri gazed iza magmahay.
Ani ini ya pinasoyat na Diyos.
12 Kay bisan Yodayo ya tao, bisan diri kon
Yodayo waray pinalabi na Diyos kay iza
ya Ama nirang tanan. Kamhan bisan sin-
o ya anpatabang kanangiza panaranginan
gazed iza ka madazaw.
13 Kamhan minpasoyat ya Diyos nga
nagalaong nga bisan sin-o ya anpatabang
ka Ginoo malibri matood iza ka silot ka
toong mga sala.
14 Agon onhon sa niran paghawag
kanangiza kon wara siran magtoo kanan-
giza? Onhon sa niran pagtoo kanangiza
kon wara pen siran makabati ka sindo
mahitenged kanangiza? Onhon sa niran
pagpakabati kon wara iwali ini nga sindo?
15 Kamhan diri mahimo ya pagdateng
na tao ka pagsindo kaniran kon wara iza
pakaroha na mga sakop ni Hisos. Kay
minpasoyat ya Diyos mahitenged ka tao
nga nagadara ka sindo nga nagalaong nga
madazaw kay mindateng di ya tao nga
nagadara ka sindo mahitenged kan Kristo!
Ani ini ya pinasoyat na Diyos.
16 Kamhan talagsa ka ya mga mintoo
kaini nga sindo. Agon mintoman di ya mga
panaba ni Isayas nga karaang propita na
Diyos nga nagalaong nga Ginoo, daw sin-o
ya mintoo ka inwali nami kaniran? Ani ini
ya inpanaba ni Isayas.
17 Na, isaben pen nao pagpanaba ka-
mazo nga ya pagtoo na tao garing
iton ka inpanalingahan naiza ka sindo
mahitenged kan Kristo.
18 Kamhan daw nakabati di ya mga Yo-
dayo kaini nga sindo? Nakabati di matood
siran kay dizan ka kasoyatan na Diyos
inpasoyat naiza nga nagalaong nga ya pag-
wali na mga mindara ka sindo mahitenged
kan Kristo mindateng di iton ka tanan mga
tao dini ka kalibotan. Kamhan bisan hain
ya dapit nakabati ya mga tao kaini nga
sindo.
19 Isaben na Diyos pagpanaba nga ma-
hagdam matood ya mga Yodayo kaini nga
sindo kay kawandini pen si Moysis ani
ya mahon-a nga minpanaba mahitenged
kaniran nga nagalaong nga pagtabang na
Diyos ka mga tao nga diri kon sakop
na mga Yodayo magaarig gazed ya mga
Yodayo. Kamhan nazehet siran ka Diyos
kay nalooy iza ka mga tao nga diri kon
angay niran. Ani ini ya inlaong ni Moysis.
20 Kamhan waray kahaldek ni Isayas
pagpanaba naiza nga nagalaong nga ya
mga tao nga diri kon Yodayo ani ya
mintoo ka sindo mahitenged kan Kristo
kay kawandini pen minlaong iza nga ya
mga tao nga wara mangita kanao siran
hinoa ya inpakilala nao kon sin-o sa hao.
Kamhan bisan wara siran magpangotana
kon sin-o sa hao minpasabot hao kaniran.
Ani ini ya inlaong ni Isayas mahitenged ka
mga tao nga diri kon Yodayo.
21 Kamhan lain ya mga panaba ni Isayas
mahitenged ka mga Yodayo nga kaliwatan
ni Israil kay nagalaong iza nga bisan
hangzoon nao siran diri gazed siran antoo
kanao. Masinopaken gazed siran. Ani ini
ya mga panaba ni Isayas mahitenged ka
batasan na mga Yodayo.

11

1 Panan-ogan ta kamo nga bisan diri
antoo ya mga Yodayo ka Diyos wara siran
bizai na Diyos. Hao gazed ya Yodayo
nga kaliwat na karaang tao nga si Israil
singed kaniran. Kamhan ya apo nao nga
si Binhimin ani ya kaliwat ni Abraham nga
karaan na mga Yodayo.
2 Diri mahimo ya pagsalikway na Diyos
ka toong mga kasakopan nga impili naiza
daan. Mahagdam kamo ka daan pina-
soyat na Diyos mahitenged kan Iliyas
nga karaang propita. Minmahay iza kay
maonga ya batasan na toong mga angay
nga Yodayo. Kamhan minhangzo iza ka
Ginoo nga nagalaong nga
3 Ginoo, inpamatay di niran ya kanmong
mga propita. Inggeba disab niran ya
mga haladanan dazaw diri ihalad ya mga
ihazop kanmo. Kamhan isa ka hao koman
nga nabilin nga propita mo. Kamhan
inlopog hao niran dazaw patazen hao. Ani
ini ya pagmahay ni Iliyas.
4 Kamhan minsambag ya Diyos nga na-
galaong nga diri kon isa ka iko kay inpili
nao ya mga pitong ka libo nga ka tao
nga Yodayo. Kamhan wara hao magto-
got kaniran ka paghawag ka diyosdiyos
inngaranan kan Baal. Ani ini ya sambag
na Diyos kan Iliyas.
5 Kamhan bisan koman nga panahon
anika gihapon nga may mga talagsa ka nga

Yodayo nga mintoo kan Kristo kay siran
di ya inpili na Diyos kay inkaloy-an siran
naiza.
6 Kamhan ya pagpili na Diyos kaniran
diri kon garing ka mga inhinang niran nga
madazaw basta kay garing ka kalooy naiza
kaniran. Kay kon garing ka mga inhinang
niran waray kinahanglan niran ka kalooy
na Diyos.

7 Sabten mazo ini nga mga panaba nao.
Bisan nagaozamet ya mga Yodayo pag-
toman ka balaed nga imbilin ni Moysis
dazaw magkaangay siran daw ya Diyos
wara gazed siran sazaa na Diyos. May mga
talagsa ka nga Yodayo nga inpili na Diyos
nga mintoo kan Kristo. Mataed ya mga diri
antoo kan Kristo agon inpagahi na Diyos
ya kanirang otok dazaw diri siran ansabot.
8 Kay inpasoyat na Diyos daan
mahitenged ka batasan niran nga
nagalaong nga inpagahi nao ya otok
niran. Kamhan bisan imbasa niran
bisan inpanalinga niran ya matood nga
panaba nga garing kanao diri siran
magakasinabot. Ani ini ya kahimtang
niran sokad ka mga karaan pen keteb
koman.

9 Bisan si Dabid nga karaang hari na
mga Yodayo minlaong iza mahitenged ka
batasan niran nga nagalaong nga ya pag-
panarangin na Diyos kaniran ka madazaw
ani hinoa ya makalit-ag kaniran. Ginoo,
patazen mo siran pagdali bales ka kani-
rang mga sala.
10 Padegleman mo isab ya kanirang
hena-hena dazaw diri siran makasabot ka
matood nga panaba nga garing kanmo.
Tagan mo siran ka mga malised nga kaazi
kawanihen ka. Ani ini ya pagsoyat ni
Dabid.

11 Panan-ogan pen ta kamo nga bisan
singed ka naligad ya mga Yodayo kay diri
siran ansogot kan Kristo may mahimo na
Diyos ka pagpabalik kaniran ka pagtoo
ka Diyos. Pagpakasopak niran ka Diyos
inhinang naiza ya logar dazaw kamo nga
mga diri kon Yodayo malibri kamo ka
silot ka kamazong mga sala. Ani ini ya
inhinang na Diyos dazaw magaarig ya mga
Yodayo kay pabaliken siran naiza kontana
ka pagtoo niran kanangiza.
12 Ya pagsopak na mga Yodayo ka Diyos
ani ya sinogdan ka pagpanarangin naiza
ka madazaw dizan ka tanan mga tao nga
diri kon Yodayo. Kay pagsopak niran
inpakita hinoa naiza ya toong kalooy dizan
ka mga tao nga diri kon Yodayo. Na, kay-
an ka pagtoman na tirmino ka pagbalik
na mga mataed nga Yodayo ka Diyos
panaranginan gazed siran na Diyos ka
madazaw.

13 Na, kamo nga mga diri kon Yodayo,
wani ya panan-og nao kamazo kay hao ya
insarigan na Diyos ka pagdara ka toong
sindo dini kamazo. Antoman hao ka sogo
na Diyos kanao
14 dazaw an-arig ya mga angay nao nga
Yodayo pagpakakita niran ka pagtabang
nao kamazo. Kamhan dizan kaniran kon
may mga antoo kan Kristo malibri matood
siran ka silot ka kanirang mga sala.
15 Kay ya pagbiza na Diyos ka mga
Yodayo nakahimo iton ka pagtabang naiza
kamazo nga mga diri kon Yodayo. Kay
pagtoo mazo kan Kristo nakawa di ya
pagkontara mazo ka Diyos. Kamhan kamo
daw ya Diyos nagakaisa di pagpanaw. Na,
kay-an ka pagbalik na mga Yodayo ka
Diyos panaranginan gazed siran na Diyos
ka madazaw. Kamhan singed siran ka
mga tao nga inbohi di pagbalik garing ka
lebeng.

16 Kay kawandini pen ya mga Yodayo
ani ya mahon-ang kasakopan na Diyos
kay impili naiza si Abraham nga kanirang
karaan. Na, wani ya mga pamolinged
mahitenged kan Abraham nga inpili na
Diyos daw ya mga kaliwatan ni Abraham.
Pamolinged ini nga ya tinapay singed iton
kan Abraham daw ya toong kaliwatan kay
pagtipak na mga Yodayo ka bag-o nga lotò
dazaw ihalad ka Diyos kamhan ya bilin
nga tinapay singed disab iton ka ihalad
ka Diyos. Simpan ya liwaan singed isab
iton kan Abraham daw ya toong kaliwatan
kay kon impili na tag-iza ya gamot na
liwaan impili disab naiza ya mga sap-ay
na liwaan.
17 Na, ya mga Yodayo singed siran
ka liwaan nga intanem dizan ka pawa
daw in-aligara na tag-iza. Kamhan kamo
nga mga diri kon Yodayo singed kamo
ka liwaan nga ihalas doro ka banwa.
Kamhan in-otod na Diyos ya mga isang
sap-ay na tanem dizan ka pawa kay diri
kon madazaw iton. Kamhan insompay
naiza ya mga sap-ay na liwaan nga ihalas.
Kamhan minsaringsing dazon kay inlakip
ka madazaw nga kinabohi na liwaan nga
intanem dizan ka pawa.
18 Kamhan kamo nga mga diri kon
Yodayo diri kamo maghena-hena nga
madazaw kamo ka mga Yodayo nga in-
otdan na Diyos. Magtaremdem di kamo
nga singed ka mga sap-ay ka lamang kamo.
Diri kon kamo ya nagapakarig-en ka gamot
basta kay ya gamot ani ya nagapakarig-en
kamazo.

19 Agon diri kamo magpagarbo maga-
laong nga madazaw kay in-otdan di ya mga
sap-ay na liwaan dizan ka pawa dazaw
kamo kay isompay.

20 Na, bisan matood iton nga in-otdan
siran na Diyos kay diri siran antoo, diri
kamo maghena-hena nga kamo di ya
nakalabaw kaniran. Ya pagtoo mazo kan
Kristo anikay madazaw agon dazawen
mazo ya batasan mazo.
21 Kay kon in-otdan na Diyos ya mga
sap-ay nga matood labi di isab ya pagsilot
naiza kamazo kon ansazep kamo paghena-
hena.
22 Magtoon kamo nga matood ya kalooy
na Diyos ka tao. Matood disab ya toong
paghokom ka silot. Kamhan minsilot di
iza ka mga Yodayo kay minbiza di siran ka
pagtoo niran ka Diyos. Kamhan nalooy hi-
noa iza kamazo kon diri kamo magkalipat
ka toong kalooy kamazo. Kay kon malipat
kamo ka toong kalooy kamazo otdon disab
kamo naiza singed ka pag-otod naiza ka
sap-ay na liwaan.
23 Na, kon anhinelsel ya mga Yodayo
ipabalik siran na Diyos pagsompay kay
may mahimo na Diyos ka pagpabalik pag-
sompay ka sap-ay nga in-otdan.
24 Sabten mazo nga kamo nga mga diri
kon Yodayo diri kon mga sap-ay nga ma-
tood kamo kay garing kamo ka liwaan nga
ihalas doro ka banwa. Kamhan insompay
kamo naiza dizan ka liwaan nga diri kon
ihalas. Na, kon may mahimo na Diyos ka
pagsompay kamazo labi disab ya mahimo
naiza ka pagpabalik pagsompay ka mga
sap-ay nga matood.

25 Kanaong mga kaibahan nga diri kon
Yodayo, pakahagdamen kamo nao ka ma-
tood nga intago na Diyos keteb koman
kay basi dizan ka mga Yodayo magpal-
abawlabaw kamo ka kamazong kaogarin-
gen. Na, ya indiri na mga Yodayo ka pagtoo
ka Diyos diri kon kawanihen ka iton kay
kon insakto di ya kataed na mga tao nga
diri kon Yodayo nga minsakop di ka Diyos
anipen ambalik ya mga Yodayo ka pagtoo
niran ka Diyos.
26 Kamhan malibri matood siran ka silot
ka kanirang mga sala. Kamhan matoman
ya daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong
nga may Manlolowas nga andateng garing
ka Siyon nga siyodad na mga Yodayo. Iza
ya antabang kaniran nga mga kaliwatan ni
Hakob dazaw ambiza siran ka batasan nga
maonga.
27 Pagpakakawa nao ka kanirang mga
sinopak kanao matoman gazed ya daan
saad nao kaniran. Ani ini ya daan pina-
soyat na Diyos.
28 Koman nga panahon ya mga Yodayo
magakontara pen siran ka Diyos kay indiri
niran ya sindo mahitenged kan Kristo.
Kamhan mahimo di ya pagtabang na Diyos
kamazo nga mga diri kon Yodayo. Piro
kawandini pen impili naiza ya mga karaan
na mga Yodayo dazaw siran ya toong
kasakopan. Agon siran pen ya mga ki-
naazakan na Diyos.
29 Kay ya Diyos diri naiza isaben ya
toong hena-hena mahitenged ka mga tao
nga inpili naiza daw inpanaranginan.
30 Izang mahon-a pen ka nagasakop pen
ya mga Yodayo ka Diyos kamo nga mga
diri kon Yodayo wara pen kamo magtoo
ka Diyos. Basta kay koman nga panahon
inkaloy-an hinoa kamo na Diyos kay ya
mga Yodayo nga inpili na Diyos paghon-
a diri siran ansogot ka sindo mahitenged
kan Kristo.
31 Pagsopak niran ka Diyos impakita
naiza ya toong kalooy kamazo. Kamhan
malooy sab iza kaniran kon ambalik disab
siran kanangiza.
32 Dizan ka pagseleng na Diyos bisan
Yodayo ya tao, bisan diri kon Yodayo
makasasala sirang tanan. Kamhan inhi-
nang na Diyos nga mga piriso siran ka
kanirang mga sala. Agon kinahanglan
nirang tanan ya kalooy na Diyos.

33 Dakola gazed ya kalooy na Diyos ka
tanan mga tao. Dakola disab ya kasabtan
daw kahagdamanan naiza. Diri kita ma-
hagdam kon ono ya toong kabebet-en. Diri
disab kita makasabot kon ono ya toong
inhinang.
34 Wani ya daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga daw sin-o ya nahagdam
ka hena-hena na Diyos? Daw sin-o ya
mahagdam pagsindo kanangiza?
35 Daw sin-o ya makahatag kanangiza ka
bisan ono dazaw balesan iza? Ani ini ya
daan impasoyat na Diyos.
36 Kay iza ya Maghinangay ka tanan. Iza
disab ya nagadara ka tanan mga inhinang
naiza. Kamhan inpakita niran nga iza ya
pinakalabaw. Sazaen ta iza kawanihen ka.
Matood gazed ini.

12

1 Kanaong mga lomon dizan kan Kristo,
matood nga dakola gazed ya kalooy na
Diyos kamazo. Kamhan hangzoon ta kamo
nga ihatag mazo ya tanan mazong kaog-
aringen ka Diyos. Magtoman kamo ka
toong naazakan dazaw magasazaen iza.
Kay ini nga inhatag mazo kanangiza ani
ya matood nga pagsingba ka Diyos.
2 Bizaan mazo ya batasan na mga
makasasala dini ka kalibotan. Hinoa
magtogot kamo ka Diyos ka pagbag-
o ka kamazong hena-hena kay dazaw
makasabot kamo kon ono ya toong naaza-
kan. Madazaw ya toong naazakan daw
waray saket nga maonga. Kamhan

kon tomanen mazo makapakasaza kamo
kanangiza.

3 Ya Diyos ani ya minsarig kanao ka
pagdara ka toong sindo agon hangzoon
ta kamong tanan nga dizan ka kaiba-
han mazo diri kamo magpalabaw kaniran
paghena-hena. Hinoa andamen mazo ya
hena-hena nga madazaw kay pagsakop
mazo kan Kristo may inhatag na Diyos ka
tagsa tagsa kamazo.
4 Na, wani ya pamolinged mahitenged
ka inhatag na Diyos ka toong kasakopan.
Simpan ya lawas na tao isa kang bolos iton
piro mataed ya timbang. Kamhan kada
timbang may kaogaringeng nga hinangen.
5 Kamhan kita nga mga kasakopan ni
Kristo bisan mataed kita nga tao singed
kita ka isang bolos nga lawas kay namag-
isa di kita daw si Kristo. Kamhan singed
kita ka mga timbang dizan ka isang bolos
nga lawas.
6 Kamhan dizan ka tagsa tagsa nga
timbang nagakalainlain ya kahagdamanan
nga inhatag na Diyos dazaw may ikata-
bang ta ka mga sakop ni Kristo. Ki-
nahanglan gamiten ta ya kahagdamanan
nga inhatag na Diyos. Kon may kahag-
damanan mo ka pagpanan-og ka matood
nga garing ka Diyos panan-ogan mo iton
angay ka sindo nga indara na mga propita
na Diyos paghon-a.
7 Kon may kahagdamanan mo ka pagta-
bang ka mga sakop ni Kristo magpadazon
ko pagtabang kaniran. Kon may kahag-
damanan mo ka pagtoldo ka sindo nga
garing ka Diyos magpakalaki ko pagtoldo.
8 Kon may kahagdamanan mo ka
pagparig-en ka pagsarig na mga sakop
ni Kristo hinangen mo ini. Kon may
kahagdamanan mo ka paghatag ka
hinabang masarigan ko paghatag. Kon
may kahagdamanan mo ka pagkaoloolo
ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon
magpakalaki ko pagkaoloolo kaniran. Kon
may kahagdamanan mo ka pagbisita ka
mga pobri daw ya mga masakiten daw
ya mga nagalised nga tao magsaza ko
pagtabang kaniran.

9 Magmatood kamo ka kamazong pag-
azak ka isa daw isa. Bizaan mazo ya
batasan nga maonga. Tomanen mazo ya
batasan nga madazaw.
10 Mag-azak kamo ka mga sakop ni
Kristo sinden mazo ka pag-azak mazo ka
kamazong mga lomon daw magtinahoday
kamo.
11 Magkogi kamo pagtarabaho. Isahen
mazo ya hena-hena mazo ka pag-alagad
kan Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
12 Magsaza kamo kay madazaw gazed
ya kamazong intagadan nga in-andam na
Diyos daked. Paataasen mazo ya pag-
anget mazo ka mga kalised. Onay kamo
magtabang ka mga tao ka pagpangamozo
ka Diyos.
13 Kon may inkinahanglan na mga sakop
ni Hisos ihatag mazo. Mag-alimat kamo
ka mga sakop ni Kristo nga lomalabay
nga waray kolanganan. Kamhan dizan ka
lagkaw mazo papaniken mazo siran.
14 Magpangamozo kamo ka Diyos nga
panaranginan naiza ya mga mindaegdaeg
kamazo. Panaranginan siran ka madazaw,
diri tongazawen.
15 Magsaza kamo dizan ka tao nga may
kasaza. Mag-awa kamo dizan ka tao nga
may pag-awa.
16 Mag-angay-angay kamo kay mga
sakop di kamo ni Kristo. Azaw kamo mag-
palabaw ka mga iba mazo. Mag-angay-
angay kamo ka mga tao. Bisan ya labing
obos nga tarabaho, hinangen mazo iton.
Azaw kamo magpagarbo paghena-hena
nga insakto ya kamazong kahagdamanan.
17 Kon daeten kamo na tao diri kamo
magbales ka maonga. Basta magbales
kamo hinoa ka madazaw kay dazaw ankita
ya mga tao nga matadeng ya batasan
mazo.
18 Dizan ka bisan sin-o nga tao magbi-
neetan kamo kon mahimo dazaw waray
kasamok.
19 Mga higara nao, bisan ono ya maonga
nga inhinang na tao kamazo diri kamo
magbales ka maonga. Pasagdan lamang
hinoa kay ya Diyos anikay mahagdam ka
pagsilot kaniran. Kay may daan pinasoyat
na Ginoo nga nagalaong nga hao nga Ginoo
ani ya anbales ka silot dizan ka mga
nagahinang ka maonga.
20 Minsogo sab iza nga nagalaong nga
kon magabengtasen di ya kanmong ka-
away pakanen iza. Kon in-ohaw di iza
paimnen iza. Kay kon magbatasan kamo
singed kaiton masipgan iza ka toong inhi-
nang kamazo.
21 Kay kon ambales kamo ka maonga
singed ka napildi kamo ka maonga. Hinoa
kon ambales kamo ka madazaw singed
ka nakadaeg di kamo ka maonga nga
inhinang na tao kamazo.

13

1 Kinahanglan kitang tanan magtoo kita
ka mga oloolo dini ka kalibotan. Kay
diri mahimo ya pagbeet niran ka mga
tao kon wara magtogot ya Diyos kaniran
kay ya Diyos ani ya minpili kaniran ka
pagkaoloolo.
2 Kamhan kon ansopak ya tao kaniran
minsopak iza ka mga oloolo nga pinili
na Diyos. Kamhan ya tao nga minsopak

minpahamtang iza ka toong kaogaringen
ka silot.
3 Kay ya mga oloolo diri niran magaka-
haldekan ya tao nga madazaw ya batasan
kay magakahaldekan niran hinoa ya tao
nga maonga ya batasan. Hinangen mazo
ya madazaw dazaw diri kamo mahaldek
ka mga oloolo, sazaen kamo hinoa.
4 Kay ya oloolo singed iza ka sinogo na
Diyos kay nagadara iza ka mga balaed
dazaw tabangan kamo. Kamhan kon
maonga ya batasan mazo magkahaldek
kamo kay silotan kamo naiza. Kay intagan
iza na Diyos ka gahem ka pagsilot ka mga
salaan nga tao.
5 Kamhan madazaw kon diri kon garing
ka pagkahaldek mazo ka silot ya pagtoo
mazo kaniran basta kay garing ka pagtoo
mazo ka kamazong hena-hena nagalaong
nga madazaw ya pagtoo ka mga oloolo.
6 Kamhan magbazad disab kamo ka mga
bohis kay kinahanglan soholan ya mga
oloolo kay siran ya mga sinogo na Diyos
ka pagtabang ka mga tao.
7 Agon bayran mazo ya bohis ka lopa
daw bisan ono pen ya bohis nga in-azo na
mga oloolo. Magtahod kamo ka bisan sin-o
ya nagabeet kamazo.

8 Diri kamo magdogay pag-impas ka
kamazong mga otang dizan ka bisan sin-
o nga tao. Padakolaen mazo ya pag-azak
mazo ka isa daw isa. Kay bisan sin-o ya
naazak ka toong mga iba mintoman iza ka
tanan mga sogo dizan ka balaed na Diyos.
9 Na, may mga sogo na Diyos nga na-
galaong nga azaw panapaw, azaw pag-
patay ka tao, azaw magpangawat, azaw
magsina. Sabten mazo ini nga ya tanan
mga sogo natibe dizan ka isang sogo nga
nagalaong nga azaken mazo ya iba mazo
singed ka pagkaazak mazo ka kamazong
kaogaringen.
10 Kay kon naazak kamo ka iba mazo diri
mahimo ya paghinang ka maonga dizan
kaniran. Agon ya pagpakaangay mazo
ka iba nga tao ani gazed ya batasan nga
makatoman ka bisan ono ya balaed na
Diyos.
11 Maghinang kamo kaiza kay mahag-
dam di kita nga arani di ya tirmino
na Diyos ka pagkakamhan naiza paglibri
kanta ka mga sala. Kay pagsakop nita
kan Kristo aro pen ya tirmino ka pag-
balik naiza piro domatengay di iza nga
kantang Manlolowas. Agon kamo nga
mga minpoloho ka pag-alagad ka Ginoo,
singed kamo ka mga tao nga nakatorog di.
Mag-imata kamo. Magpakalaki kamo pag-
alagad ka Ginoo.
12 Kay dini ka kalibotan singed ka
masarang kadeglem kay maonga ya
batasan na mga tao. Kamhan arani
di ya kamaaldawen kay domatengay si
Kristo nga tag-iza ka kapawa. Agon
magbiza di kita ka batasan na mga tao
nga nakaangay ka kadeglem. Maghinang
kita hinoa ka mga madazaw. Gamiten ta
ya kahagdamanan nga inhatag na Diyos
dazaw diri kita madaeg ni Satanas.
13 Magbineetan kita kay sakop kita ni
Kristo nga tag-iza ka kapawa. Diri kita
mag-ibaiba ka mga tao nga naazak ka mga
kawili daw ya makahebeg daw ya malaw-
ay nga inhinang na amaama daw babazi.
Diri kita mag-inaway-away daw mag-arig.
14 Maghaod kita hinoa ka batasan ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo. Kamhan diri
gazed kita magtoman ka mga naazakan
nga maonga nga inkatao dini ka kantang
lawas.

14

1 Kamo nga mga marig-en di ya pagsarig
kan Kristo, kon may tao nga wara pen
maheget ya toong pagsarig kan Kristo
kamhan imbaheg naiza ya sera nga in-
ihaw diri kamo maglalis, hinoa mag-abiabi
kamo kanangiza.
2 Ya tao nga marig-en di ya toong
pagsarig kan Kristo inhena-hena naiza
nga bisan ono ya makaen madazaw iton.
Ya tao nga wara pen maheget ya toong
pagsarig kan Kristo silaong naiza nga
silotan iza na Diyos kon kanen naiza ya
sera nga in-ihaw kamhan golay ka lamang
ya toong insera.
3 Kamhan kamo nga nakakaen ka sera
nga in-ihaw diri kamo maghena-hena nga
madazaw kamo ka tao nga nakakaen ka
golay ka lamang. Kamhan kamo nga golay
ka lamang ya sera diri kamo maghokom
nga nagalaong nga salaan ya tao nga
minkaen ka sera nga in-ihaw. Kay iza
disab ya maanak na Diyos singed kanmo.
4 Simpan dizan kamazo may mga sinogo
na isang agaron. Kamhan sin-o ya min-
pili kanmo ka paghokom ka batasan na
bisan isa ka nga sinogo? Kay dizan ka
toong agaron hokman iza kon madazaw
ya batasan kon diri sa. Na, ya mga sinogo
na Diyos diri siran madaeg ka pagtintal na
mga maonga kay magatabangan siran ni
Kristo.
5 May tao nga nagahena-hena nga dizan
ka pagseleng na Diyos mahal ya isang
aldaw ka mga iba pen nga aldaw. May
tao nga nagahena-hena nga waray aldaw
nga mahal ka mga iba pen nga aldaw.
Bisan ono ya tinoohan na tao mahitenged
ka aldaw kinahanglan hegeten gazed diri
maisab.

6 Na, ya tao nga nagahena-hena nga
mahal ya isang aldaw ka mga iba pen
nga aldaw gosto iza antahod ka Diyos.
Kamhan ya tao nga nagakaen ka sera nga
in-ihaw gosto isab iza antahod ka Diyos
kay kada pagkaen minpasalamat iza ka
Diyos. Kamhan ya tao nga golay ka lamang
ya sera gosto isab iza antahod ka Diyos kay
kada pagkaen minpasalamat iza ka Diyos.
7 Tomanen ta ya batasan nga makasaza
ka Diyos kay bisan bohi ka kita bisan
patay di diri kon kita ya tag-iza ka kantang
kaogaringeng lawas basta kay ya Diyos.
8 Agon bisan magahena-hena kita ka
kantang batasan ka bohi ka kita, bisan
magahena-hena kita mahitenged ka kan-
tang pagkapatay, gosto kita anhinang ka
bisan ono ya makasaza ka Ginoo kay iza
ya tag-iza kanta.
9 Minpakapatay si Kristo kamhan nabohi
iza pagbalik garing ka lebeng dazaw iza ya
Magbebeet ka toong mga sakop bisan bohi
ka siran bisan patay di.
10 Kamhan kon lain ya batasan na
ibang sakop ni Kristo daw sin-o ya min-
pili kanmo ka paghokom kanangiza nga
nagalaong nga salaan iza. Kay ono sa
nga nagatamay iko kanangiza? Kay may
tirmino nga dizan ka Diyos tagsa tagsa kita
antindeg dazaw hokman kita naiza.
11 Kay inpasoyat na Diyos daan nga
nagalaong nga hao nga kamazong Diyos
mabohi hao kawanihen ka. Kamhan may
tirmino nga anlohod ya tanan mga tao ka
pagtahod kanao. Sazaen hao nirang tanan
kay hao ya matood nga Diyos. Ani ini ya
daan pinasoyat na Diyos.

12 Agon dizan ka Diyos magtagsatagsa
kita pagpanan-og kon ono ya kantang mga
hinang ka dini pen kita ka kalibotan.
13 Agon diri di kita magbaheg ka batasan
mahitenged ka pagkaen ka sera nga in-
ihaw daw ya aldaw nga mahal. Hinoa sosi-
hen ta ya kantang kaogaringeng batasan
dazaw likazan ta ya bisan ono nga makalit-
ag ka iba ka pagpakasala.
14 Kay hao nga si Pablo mahagdam
hao nga bisan ono ya sera nga in-ihaw
madazaw iton kay ani ini ya intogon ni
Hisos nga kantang Ginoo. Kamhan may
mga tao nga nagahena-hena nga silotan
siran na Diyos kon kanen niran ya sera nga
in-ihaw. Kamhan madazaw kon golay ka
lamang ya kanirang sera.
15 Na, kon makalit-ag iko ka lomon mo
pagpakasala kay inkaen mo ya sera nga
in-ihaw, diri ko magkaen kaini kay kon
magpadazon ko pagkaen inpakita di mo
nga waray kaazak mo ka lomon mo dizan
kan Kristo. Magtaremdem kamo nga nap-
atay si Kristo dazaw tabangan disab naiza
ya mga tao nga golay ka lamang ya sera
niran. Agon diri itolod mazo siran ngaro
ka maongang datnganan.
16 Agon bisan mahimo ya pagkaen mo ka
sera nga in-ihaw kon bahegan iko na iba
mo magtoo ko ka baheg kay basi anlaong
siran nga maonga ya batasan mo.
17 Kay kita nga mga sakop na Diyos
diri kita maglalis mahitenged ka makaen
daw pag-inem. Hinoa dini kanta paharien
ta ya Diyos dazaw may antabang kanta
ka pagbineetan. Bizaan disab ya batasan
nga makahatag ka kasamok. Tagan sab
kita naiza ka kasaza kon harian kita na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
18 Kay kon ani ini ya batasan na tao
ka pag-alagad naiza kan Kristo makasaza
iza ka Diyos. Kamhan wara disab ya sala
naiza dizan ka mga tao.
19 Mag-angay-angay kita ka mga tao.
Tabangan disab ya isa daw isa dazaw
maheget ya pagtoo kan Kristo.
20 Madazaw ya tanan mga makaen piro
sazep gazed kon makalit-ag iko ka iba mo
pagpakasala pagkaen mo ka sera nga in-
ihaw. Agon diri ko magpatozang pagkaen.
21 Hinoa madazaw kon magbiza kita
pagkaen ka sera nga in-ihaw daw ya pag-
inem ka bino daw bisan ono ya makalit-ag
ka iba ka pagpakasala.
22 Kon mahagdam ko nga waray sala
na tao kon kanen ya sera nga in-ihaw
madazaw kon ya Diyos anikay mahagdam
nga maheget ya pagsarig mo kan Kristo.
Bisan ono ya batasan nga imbaheg na
inhena-hena mo madazaw ya kahimtang
mo kon diri ko magpatozang paghinang.
23 Kon nagadowadowa iko nga basi
silotan iko kon ankaen iko kamhan mag-
apadazon iko pagkaen silotan matood iko
kay wara ko magtoman ka sogo na inhena-
hena mo. Kay kon anhinang kita ka bisan
ono ya imbaheg na hena-hena ta nakasala
kita.

15

1 Kita nga mga marig-en ya pagsarig kan
Kristo kinahanglan likazan ta ya batasan
nga makalit-ag ka iba ta pagpakasala.
Dizan kaniran diri kita magpatozang ka
kantang naazakan kay wara pen insakto
ya pagsabot niran mahitenged ka kanirang
pagsarig kan Kristo.
2 Hinoa maghena-hena kita ka kantang
mga iba paghon-a. Bizaan ta ya bisan ono
nga makahatag ka kawied kaniran dazaw
tabangan siran ka pagrig-en ka kanirang
pagsarig kan Kristo.
3 Kay ka dini pen si Kristo ka kali-
botan diri kon toong kaogaringen ya
inhena-hena naiza basta kay minhon-a

iza paghena-hena mahitenged ka Diyos.
Minpasoyat ya Diyos daan mahitenged
ka kahimtang ni Kristo nga nagalaong
nga Kristo, indatngan disab hao ka mga
panaba na mga tao pagdaetdaet niran
kanmo. Ani ini ya daan pinasoyat na
Diyos.
4 Kamhan inpasoyat na Diyos ya tanan
kasoyatan naiza kay ani ya makakawa ka
kantang kawied pag-anget nita ka mga
kalised. Kamhan diri magmaloza ya kan-
tang pagsarig kay mahagdam kita daan
nga may tirmino na Diyos ka paghatag
kanta ka madazaw.
5 Ya Diyos iza ya makahatag kanta ka
pag-inanget ka mga kalised. Makakawa
disab iza ka kantang kawied. Kamhan
gosto nao nga magakaangay ya kamazong
hena-hena paghaod mazo ka batasan ni
Kristo Hisos.
6 Dazaw magakatibe ya kamazong
pagsaza ka Diyos nga Ama ni Hiso Kristo
nga kantang Ginoo.

7 Agon dawaten mazo ya isa daw isa
singed ka pagdawat ni Kristo kamazo
dazaw sazaen ya Diyos.
8 Kay sabten mazo nga mindateng si
Kristo dazaw antabang iza kanta nga mga
Yodayo kay nagapamatood iza ka tanan
mga saad na Diyos ka kantang mga karaan.
Kamhan mahagdam di kita nga polos ma-
tood ya mga panaba na Diyos.
9 Mindateng si Kristo dazaw antabang
disab iza kamazo nga mga diri kon Yodayo
dazaw sazaen mazo ya Diyos kay inkaloy-
an kamo naiza. Kay inpasoyat na Diyos
daan ka mga panaba ni Kristo nga na-
galaong nga Diyos, dini ka mga tao nga
diri kon Yodayo hao ya ansaza kanmo
dazaw makabati siran. Kamhan ankanta
hao pagtahod ka kanmong ngaran.
10 May iba pen nga pinasoyat na Diyos
mahitenged ka pagtabang naiza ka mga
diri kon Yodayo nga nagalaong nga kamo
nga mga diri kon Yodayo, magsaza kamo
iba ka mga tao nga daan pinili na Diyos.
11 May iba pen nga pinasoyat na Diyos
nga nagalaong nga kamong tanan nga
diri kon Yodayo, magsaza kamo ka Diyos.
Ya tanan mga tao, kinahanglan magsaza
kamo ka Diyos.
12 Inpanaba disab ni Isayas nga karaang
propita na Diyos nga nagalaong nga matao
kay-an ya isang kaliwat ni Isay nga ama
ni Dabid nga karaang hari. Kamhan ya
kaliwat ani ya anhari ka mga tao nga
diri kon Yodayo. Ansarig gazed siran
kanangiza ka pagtabang kaniran. Ani ini
ya inpanaba ni Isayas.
13 Na, ya Diyos iza ya nagaandam ka
tanan mga madazaw nga intagadan ta.
Gosto nao nga dakolaan naiza ya kama-
zong kasaza daw ya kalinaw kay iza ya
sariganan mazo. Ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos ani antabang kamazo
dazaw maheget ya pagtagad mazo ka
madazaw nga in-andam na Diyos daked.

14 Kanaong mga lomon kan Kristo, na-
hagdaman di nao nga madazaw ya batasan
mazo. Insakto disab ya kasabtan mazo ka
sindo na Diyos agon mahagdam di kamo
pagtoldo ka isa daw isa.
15 Na, dini ka soyat nao isahay maiseg ya
pagpanaba nao kamazo kay gosto nao nga
diri kamo magkalipat ka kanaong sindo.
Kay ya Diyos ani ya minsarig kanao ka
pagsindo kamazo.
16 Kay hao ya sinogo ni Kristo Hisos
ka pagtabang kamazo nga mga diri kon
Yodayo. Ya pagdara nao kamazo ka sindo
mahitenged kan Kristo ani ya tarabaho
nao. Kamhan kamo nga mga mintoo
kan Kristo singed kamo ka ihaladay nga
inhatag nao ka Diyos. Indawat kamo na
Diyos kay nahingloan di kamo ka kama-
zong mga sala kay nakadateng ka kama-
zong hinawa ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos.
17 Dakola ya inhinang nao kay si
Kristo Hisos ani mintabang kanao ka pag-
pakadaeg ka tarabaho nga insarigan hao
na Diyos.
18 Ya pagtabang ni Kristo kanao ka pag-
dara ka sindo na Diyos ka mga tao nga diri
kon Yodayo dazaw ansakop siran kanan-
giza anikay inpanan-og nao. Ingamit naiza
ya kanaong mga panaba daw mga hini-
nang ka pagpasakop kaniran kanangiza.
19 Dini kanao minkita siran ka mga
timaan nga garing ka Diyos daw ya mga
madazaw nga kaberenganan. Kamhan
nakasabot disab siran nga garing ini ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
Min-azi-azi hao ka mga longsod nga garing
ka siyodad nga Hirosalem keteb ka longsod
nga Iliriko dazaw ampanaba hao ka tanan
mga tao ka sindo mahitenged kan Kristo.
20 Kay gosto hao anwali kaini nga sindo
doro ka mga tao nga wara pen ya logar
niran ka pagpanalinga ka ngaran ni Kristo.
Kay dizan ka mga tao nga nakasabot di
kon sin-o sa iza diri hao gosto andobli ka
tarabaho nga insogod na iba nga tao.
21 Kay inpasoyat na Diyos daan nga
nagalaong nga ya mga tao nga wara pen
panan-ogi mahitenged kan Kristo paka-
hagdamen siran kon sin-o sa iza. Dizan ka
mga tao nga wara pen makabati pasabten
siran kon sin-o sa iza. Ani ini ya daan
pinasoyat na Diyos.

22 Kamhan kinahanglan ya pagdara nao

kaini nga sindo ngaro kaniran nga wara
pen panan-ogi agon naaban hao pagbisita
kamazo.
23 Piro nakakamhan di hao ka pagpanan-
og kaniran mahitenged kan Kristo doro ka
mga dapit nga in-azi nao. Agon mahimo
di ya pagpanaw nao. Dogay di gosto gazed
hao anbisita kamazo.
24 Agon kay-an ka pagpanaw nao ngaro
ka lopa nga Ispanya an-azi hao dizan
kamazo. Pagkakamhan nao pagbisita ka-
mazo madazaw kon tabangan mazo hao
pag-andam ka kanaong pagpanaw ngaro
ka lopa nga Ispanya.

25 Na, pagkakoman maghon-a hao
pagkaro ka siyodad nga Hirosalem kay
iated nao ya hinabang ka mga sakop ni
Kristo doro.
26 Kay ya mga tao nga minsakop kan
Kristo dini ka lopa nga Masidoniya daw
ya lopa nga Girika gosto siran anhatag ka
hinabang ka mga pobri doro ka mga sakop
ni Kristo nga taga Hirosalem.
27 Waray minleges kaniran ka paghatag
ka hinabang kay singed ka may otang
niran kay ya mga taga Hirosalem nga mga
Yodayo ani ya minhon-a pagdara ka sindo
na Diyos doro kaniran nga diri kon Yodayo
dazaw malakip siran ka mga madazaw nga
inhatag na Diyos ka mga tao nga mintoo di
kaini nga sindo.
28 Pagkakamhan nao pag-ated ka
kowarta nga inhipes para kaniran ansogod
hao pagpanaw ngaro ka lopa nga Ispanya.
An-azi disab hao doro kamazo.
29 Mahagdam hao nga kay-an ka pag-
bisita nao kamazo panaranginan gazed
kita ni Kristo ka madazaw.

30 Agon kanaong mga lomon kan Kristo,
kita di ya mga sakop ni Kristo Hisos nga
kantang Ginoo. Intagan disab kita na
Ispirito na Diyos ka kalooy ka isa daw isa.
Agon hangzoon ta kamo nga diri kamo
magheneng pagtabang kanao ka pagpang-
amozo ka Diyos.
31 Kay dazaw doro ka lopa nga Yoda
panalipdan hao dizan ka mga Yodayo nga
diri ansogot ka sindo mahitenged kan
Kristo. Maghangzo isab kamo ka Diyos
dazaw doro ka Hirosalem dawaten na
mga sakop ni Kristo ini nga hinabang nga
darhenen nao kaniran.
32 Kamhan kon somogot ya Diyos an-azi
hao doro kamazo. Kon mahimo ya pag-
bisita nao kamazo mahayahay ya hinawa
nao ka kasaza.
33 Ya Diyos ani ya nagahatag kanta ka
kalinaw nga hinawa. Gosto hao nga iza ya
an-iba kamazong tanan. Matood gazed ini.

16

1 Ipakilala nao kamazo si Pibi nga kan-
tang lomon dizan kan Kristo. Katimbang
iza ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon
dini ka longsod nga Sinkriya.
2 Pag-ated naiza kaini nga soyat doro
kamazo magpaseled kamo kanangiza kay
sakop iza na kantang Ginoo. Kamhan
tabangan mazo ya tanan inkinahanglan
naiza kay mataed ya toong intabangan dini
lakip hao.
3 Diton kamazo ipangamosta hao kan
Prisila daw ya toong bana nga si Akila kay
siran ya mga iba nao ka pagdara ka sindo
mahitenged kan Kristo Hisos.
4 Inpamahala niran ya kanirang ka-
matazen dazaw antabang kanao agon
dakola ya pagpasalamat nao kaniran. Min-
pasalamat disab kaniran ya tanan mga
sakop ni Kristo nga diri kon Yodayo.
5 Ipangamosta isab hao ka mga sakop ni
Kristo nga nagatipon dizan ka lagkaw nin
Akila dazaw ansingba ka Diyos.

Ipangamosta isab hao ka naazakan nao
nga si Ipinito nga mahon-ang sakop ni
Kristo doro ka lopa nga Asya.
6 Ipangamosta hao kan Mariya nga
dakola ya toong kahago dizan kamazo.
7 Ipangamosta hao kan Androniko daw
si Honiyas nga mga angay nao nga Yodayo
nga piniriso iba kanao. Inkilalhan siran na
mga sinarigan ni Hisos. Kamhan minhon-
a siran kanao pagsakop kan Hisos.
8 Ipangamosta hao kan Ampliyato nga
higara nao dizan ka Ginoo.
9 Ipangamosta hao kan Orbano nga kan-
tang iba ka pagdara ka sindo mahitenged
kan Kristo. Ipangamosta hao ka naazakan
nao nga si Istakis.
10 Ipangamosta hao kan Apilis nga
masarigan iza pagpangalagad kan Kristo.
Ipangamosta hao ka pamilya ni Aristobolo.
11 Ipangamosta hao kan Hirodiyon nga
angay nao nga Yodayo. Ipangamosta sab
hao ka mga sakop ni Kristo diton ka
pamiliya nin Narsiso.
12 Ipangamosta hao kan Tripina daw
si Triposa nga nagapakalaki siran pag-
tarabaho kan Kristo. Ipangamosta hao ka
naazakan nao nga si Pirsida nga nagahago
gazed ka pagpangalagad ka Ginoo.
13 Ipangamosta hao kan Ropo nga
madazaw ya batasan naiza ka pag-
tarabaho kan Kristo. Ipangamosta hao
ka toong ina kay izang dini kaini iza ya
min-aligara kanao singed ka pag-aligara ka
toong kaogaringeng maanak.
14 Ipangamosta hao kan Asinkrito daw si
Pligonti daw si Hirmis daw si Patrobas daw
si Hirmas daw ya kantang mga lomon kan
Kristo diton kaniran.

15 Ipangamosta sab hao kan Pilologo daw
si Holiya daw si Niriyo daw ya toong
babazihen daw si Olimpas daw bisan sin-o
ya sakop na Diyos diton kaniran.
16 Pagpangamosta mazo magpakilala
kamo ka kaazak mazo ka isa daw isa.
Kamhan nangamosta kamazo ya tanan
mga sakop ni Kristo nga nagatipon dini
kaini nga mga longsod.

17 Na, wani pen ya hangzo nao kamazo
nga kanaong mga lomon dizan kan Kristo.
Magbantay daw maglikay kamo ka mga
tao nga diri ansogot ka sindo mahitenged
kan Kristo. Kay gosto siran anlalis ka
inton-an mazo dazaw bizaan mazo si
Kristo.
18 Kay intoman niran ya naazakan na
kanirang kaogaringen diri siran ansogot
ka naazakan ni Kristo nga kantang Gi-
noo. Ingamit niran ya mga panaba nga
makasaza ka tao ambaza kay limbongan
ya mga tao nga wara pen maheget ya
pagtoo kan Kristo.
19 Mahagdam ya mga mataed nga tao
nga marig-en di ya pagtoo mazo kan Kristo
agon dakola ya kasaza nao. Kamhan gosto
disab hao nga mahanas kamo paghinang
ka mga madazaw nga waray saket nga
maonga.
20 Kay ka diri kon madogay ya Diyos nga
nagahatag kanta ka kalinaw nga hinawa
iza ya andaeg kan Satanas dizan kamazo.
Gosto hao nga tabangan kamo ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo.
21 Na, si Timotiyo nga iba nao ka pagdara
ka sindo mahitenged kan Kristo nang-
amosta iza kamazo diton. Si Losiyo daw si
Hason daw si Sosipatro nga kanaong mga
angay nga Yodayo nangamosta disab siran
kamazo.
22 Hao nga si Tiriko ya minsoyat kaini
nga insogo ni Pablo. Nangamosta hao
kamazo kay hao disab ya lomon mazo
dizan kan Kristo.
23 Si Gayo isab nangamosta kamazo.
Hao nga si Pablo nagahela hao dini ka
lagkaw ni Gayo. Tiponanan disab ini na
mga sakop ni Kristo. Kamhan si Irasto
nga maghipesay ka kowarta dini kaini
nga longsod daw si Kowarto nga kantang
lomon dizan kan Kristo nangamosta isab
siran kamazo.
24 Gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo. Matood ini.

25 Sazaen nita ya Diyos kay may mahimo
naiza ka pagparig-en ka kamazong pagtoo
ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo nga
indara nao dizan kamazo. Inpakahagdam
di kita na Diyos kaini nga sindo nga intago
naiza kawandini pen keteb koman.

26 Ya mga soyat na mga karaang pro-
pita nagapamatood gazed kaini nga sindo
mahitenged kan Kristo. Kamhan ya Diyos
nga mabohi kawanihen ka iza ya minsogo
nga padatngen ini nga sindo ngaro ka
tanan mga tao dini ka tibolos kalibotan
dazaw siran disab ansakop kan Kristo.
27 Isa ka ya Diyos. Kamhan labaw iza ka
kahagdamanan. Sazaen ta iza kawanihen
ka kay intabangan kita ni Hiso Kristo.
Matood ini.

Ya Kas-ang Soyat ni Pablo ka mga taga Korinto

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan
hao ni Kristo Hisos ka pagdara ka toong
sindo ngaro ka mga tao kay ani ya kabebet-
en na Diyos pagpasakop naiza kanao.
Kamhan si Sostinis nga lomon ta dizan kan
Kristo ani ya iba nao dini.
2 Wani ya soyat nami kamazo nga mga
sakop ni Kristo nga nagatipon doro ka
siyodad nga Korinto. Nahingloan di kamo
ka kamazong mga sala kay si Kristo Hisos
ya insakopan mazo. Minpasakop ya Diyos
kamazo iba ka bisan sin-o ya nagahawag
kan Ginoong Hiso Kristo nga kanirang
Ginoo daw kantang Ginoo isab.
3 Gosto nao nga tabangan kamo na
kantang Ama nga Diyos daw si Ginoong
Hiso Kristo. Palinawen disab ya kamazong
hinawa.

4 Onay hao magapasalamat ka Diyos kay
minpanarangin iza kamazo ka madazaw
kay minsakop di kamo kan Kristo Hisos.
5 Naisa di kamo daw si Kristo agon
minhatag di iza kamazo ka tanan mga
madazaw. Minhatag iza kamazo ka ka-
hagdamanan ka pagpanan-og ka mga tao
mahitenged kan Kristo kay nakasabot di
kamo ka toong sindo.
6 Kay pagdara nami kamazo kaini nga
sindo mahitenged kan Kristo mintoo gazed
kamo.
7 Agon ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos ani ya minhatag kamazo
ka bisan ono ya kinahanglanen mazo ka
pag-alagad ka Diyos pagtagad pen mazo ka
pagbalik na kantang Ginoong Hiso Kristo.
8 Iza disab ya magarig-en ka kama-
zong pagtoo dazaw waray ikasaway ka-
mazo kay-an ka tirmino naiza ka pagbalik
ngarini.
9 Kasarigan ya Diyos nga minpili kamazo
dazaw namag-iba kamo daw ya toong
Maanak nga si Hiso Kristo nga kantang
Ginoo.

10 Mga lomon nao dizan kan Kristo, wani
ya ihangzo nao kamazo kay si Ginoong
Hiso Kristo ani ya insakopan nita. Kina-
hanglan diri kamo mag-away-away. Hinoa
mag-angay-angay kamo. Mag-isa kamo ka
kamazong hena-hena daw tozò.
11 Kay inpanan-ogan hao na mga lomon
ni Kaloy nga nagalinalislalis kamo.
12 Kay nagakalainlain koni ya inlaong na
isa daw isa kamazo. May nagalaong nga
kan Pablo iza nga sakop. May nagalaong
nga kan Apolos iza. May nagalaong nga
kan Pidro iza. May nagalaong nga kan
Kristo ka iza nga sakop.
13 Daw nabahinbahin baza si Kristo?
Diri kon madazaw kon inlaong mazo nga
si Pablo ya insakopan mazo kay diri kon
hao ya inlansang doro ka kros dazaw
malibri kamo ka silot ka kamazong mga
sala. Inbenzagan di kamo piro diri kon hao
ya insakopan mazo.
14 Madazaw kay dowa kang bolos ya tao
nga inbenzagan nao ani si Krispo daw si
Gayo.
15 Agon waray makalaong nga inbenza-
gan nao kamo kamhan inhinang di nao
kamo nga kanaong mga sakop.
16 Matood, inbenzagan sab nao sin Isti-
panas piro waray lain nataremdeman nao
nga inbenzagan nao.
17 Kay si Kristo wara iza magsogo kanao
ka pagbenzag ka mga tao. Hinoa min-
sogo iza kanao ka pagpanan-og ka toong
sindo mahitenged ka paglibri ka mga tao
ka kanirang mga sala. Minpasabot sab
iza kanao nga pagpanan-og mo gamiten
ya mga panaba nga masazon pagsabot
kay kon gamiten mo ya mga panaba
nga malised pagsabot haod ka mga tao
nga ataas ya grado kanogon ya sindo
mahitenged ka pagkapatay ni Kristo ka
kros.

18 Ya mga tao nga ankaro ka kamatazen
nga waray kinateban nagahena-hena siran
nga waray polos ya sindo mahitenged ka
pagkapatay ni Kristo ka kros. Piro kita
nga nalibri di ka kamatazen nga waray
kinateban mahagdam kita nga ini nga
sindo ani ya minpasabot ka tao ka gahem
na Diyos ka paglibri ka tao ka silot ka toong
mga sala.
19 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga may tirmino naiza ka
pagkapildi ka mga tao nga nagasarig
ka kanirang kaogaringeng kahagdamanan.
Waraen disab naiza ya kasabtan na mga
tao nga ataas ya grado.
20 Kamhan nakasabot di kita nga dizan
ka Diyos waray polos ya dakolang kahag-
damanan na tao daw ya kasabtan na tao
nga ataas ya grado daw ya kahagdamanan
na tao nga hanas paglalis. Kay inpakita
di daan na Diyos nga kolang pen gazed
ya kahagdamanan na mga taga kalibotan
kay garing iton ka kaogaringen na tao nga
hena-hena.
21 Kay inpakita na Diyos nga waray tao
nga makakilala kanangiza pinaazi ka kani-
rang kaogaringeng kahagdamanan. Hinoa
minponto iza nga ya pagtoo ka sindo
mahitenged ka pagkapatay ni Kristo nga

inwali nami nga intamay na mga may
dakolang kahagdamanan ani ya makalibri
ka mga tao ka kanirang mga sala.
22 Ya mga Yodayo nangazo siran ka mga
kaberenganan nga timaan nga garing ka
Diyos dazaw antoo siran nga si Kristo
garing iza ka Diyos. Kamhan ya mga
taga Girika nagasarig siran ka kanirang
kaogaringeng kahagdamanan, waray labet
niran si Kristo.
23 Basta dini kanami minwali kami
mahitenged kan Kristo nga inlansang ka
kros dazaw malibri ya tao ka toong mga
sala. Ini nga sindo magapakazehet ka mga
Yodayo. Minlaong isab ya mga diri kon
Yodayo nga binoang ini nga sindo.
24 Piro kita nga inpasakop na Diyos bisan
Yodayo kita, bisan diri kon Yodayo ma-
hagdam kita nga dizan kan Kristo dakola
ya pagtabang na Diyos kanta kay si Kristo
ya nakakawa ka pagkontara nita ka Diyos
kamhan kita daw ya Diyos nagakaisa di
pagpanaw.
25 Ya paglansang kan Kristo ka kros nga
inwali nami ani ya intamay na mga tao
nagalaong nga binoang ya inhinang na
Diyos. Ambaza kay labaw pen iton ka
kahagdamanan na mga tao. Ya pagkapatay
ni Kristo nga inwali nami silaong niran
nga waray gahem ya Diyos piro iza ya
labaw ka gahem.
26 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
diri kamo malipat ka kahimtang mazo
pagpasakop na Diyos kamazo kay dizan
kamazo talagsa ka ya may ataas nga grado,
talagsa ka ya gamhanan, talagsa ka ya may
dakolang kowarta.
27 Kay inpili na Diyos ya mga waray
grado dazaw makapakasipeg ka mga may
dakolang grado. Inpili sab na Diyos ya mga
tao nga labing obos dazaw makapakasipeg
ka mga tao nga gamhanan.
28 Inpili naiza ya mga dinaegdaeg daw
ya mga tinamay daw ya mga inpakawaray
bali na mga tao dazaw waraen ya bisan
ono nga inhena-hena na mga tao nga may
kaposlanen.
29 Agon dizan ka Diyos waray makapa-
garbo.
30 Inhinang na Diyos nga naisa di kamo
daw si Kristo. Si Kristo ya minhatag
kanta ka kasabtan dazaw mahagdam kita
nga iza ya nakakawa ka pagkontara nita
ka Diyos. Kamhan dizan ka pagseleng
na Diyos matadeng di kita. Kita di ya
mga sakop na Diyos kay nahingloan di
kita ka kantang mga sala kay si Kristo ya
minbazad ka silot ka kantang mga sala.
31 Kamhan matood ya daan pinasoyat na
Diyos nagalaong nga kon gosto na tao mag-
pagarbo kinahanglan ani say inpagarbo ya
inhinang na Ginoo.

2

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
pagkaro nao kamazo ka pagwali ka sindo
na Diyos wara hao maggamit ka mga ataas
nga panaba nga malised pagsabot.
2 Kay ka doro pen hao kamazo minponto
hao nga si Hiso Kristo anikay inwali nao
kamazo labi di sa gazed ya toong pagkap-
atay ka kros.
3 Kamhan pagdateng nao kamazo na-
gapidpid ya kanaong lawas ka kahaldek
daw inkelbaan hao kay basi diri hao
makatoman ka tarabaho nga insarig na
Diyos kanao.
4 Kamhan ya batasan nao pagpanoldo
daw pagwali kamazo wara hao maggamit
ka mga panaba nga ingamit na mga taga
kalibotan ka pagleges ka tao. Hinoa ya
dakolang gahem na Ispirito na Diyos ani
ya minpamatood nga garing ka Diyos ya
pagwali nao kamazo.
5 Batasan nao iton dazaw garing ka
dakolang gahem na Diyos mintoo kamo
kan Kristo, diri kon garing ka mga panaba
na tao.

6 Dizan ka mga nakasabot ka sindo
mahitenged kan Kristo inpanaba nao ya
tanan sindo na Diyos. Na, ya sindo na
Diyos diri kon garing ka kaogaringen na
tao nga hena-hena, diri kon garing ka mga
hari nga taga kalibotan nga madali siran
mawara,
7 hinoa garing ka Diyos. Kamhan in-
pakahagdam di kita piro dizan ka mga diri
kon sakop ni Kristo tinago pen ini nga
sindo. Sokad ka wara pen mahinang ya
kalibotan min-andam daan ya Diyos kaini
nga sindo para kamazo dazaw madato
kamo.
8 Ya mga hari nga taga kalibotan diri
siran makasabot kaini nga sindo na Diyos.
Kay kon nakasabot siran diri ipalansang ka
kros ya Ginoo nga pinakalabaw.
9 May daan pinasoyat na Diyos na-
galaong nga madazaw gazed ya in-andam
na Diyos para ka tanan mga tao nga
nagaazak kanangiza. Kamhan iton nga
madazaw wara pen makita na tao daw
wara pen mabatian. Kamhan bisan sin-o
ya tao diri iza mahagdam kon hain keteb
ya kagazon na in-andam na Diyos. Ani ini
ya daan pinasoyat na Diyos.
10 Kamhan ya sindo na Diyos intago
naiza iton kawandini pen kamhan in-
pasabot di naiza kanta pinaazi ka toong
Ispirito. Kay ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos nagasosi iza ka tanan.
Mahagdam disab iza ka bisan ono ya
inhena-hena na Diyos.
11 Waray tao nga mahagdam ka tanan
inhena-hena na toong iba kay ya ispirito

na tao anikay nahagdam ka tanan kaogaringeng hena-hena na tao. Kamhan ya
Ispirito na Diyos anikay mahagdam ka
tanan inhena-hena na Diyos.
12 Kita nga mga sakop na Diyos intagan
kita naiza kaini nga Ispirito. Garing iza ka
Diyos, diri kon garing ka tao. Intagan kita
naiza dazaw makasabot kita ka tanan mga
inhatag na Diyos kanta.
13 Ya Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani ya minsindo kanami ka
toong mga panaba dazaw ipasabot nami
ya toong sindo ka mga tao nga intagan
disab kaini nga Ispirito. Ini nga mga
panaba diri kon garing ka hena-hena na
mga tao.
14 Kay ya tao nga wara magdawat
ka Ispirito na Diyos wara disab iza
makadawat ka sindo naiza nga Ispirito kay
wara iza makasabot agon dizan kanangiza
singed ka waray polos ini nga sindo. Diri
iza makasabot kaini nga sindo kay ya
Ispirito na Diyos anikay makahatag ka tao
ka kasabtan.
15 Ya tao nga intagan di ka Ispirito
na Diyos makasabot iza ka bisan ono ya
insindo na Ispirito. Piro ya tao nga wara
magdawat kaini nga Ispirito diri gazed iza
makasabot ka inhena-hena na mga tao nga
mindawat di kaini nga Ispirito.
16 May daan pinasoyat na Diyos na-
galaong nga waray tao nga mahagdam kon
ono ya inhena-hena na Ginoo. Waray
makatambag kanangiza. Piro kita nga mga
sakop ni Kristo inpakahagdam di kita kon
ono ya inhena-hena ni Kristo.

3

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, ka di-
ton pen hao kamazo diri hao makapanaba
kamazo singed ka kanaong pagpanaba
ka mga tao nga intagan di ka Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kay
nagabatasan pen kamo singed ka mga tao
nga wara makaangay ka Diyos. Kamhan
nagapanaba pen hao kamazo singed ka
kanaong pagpanaba ka mga tao nga bag-
o pen mintoo kan Kristo.
2 Pamolinged ini nga ya pagtoldo nao
kamazo singed iton ka pagpasoso ka bata
nga bag-o pen natao kay wara kamo
makasabot ka sindo na Diyos. Kay singed
kamo ka geramay nga bata nga diri pen
mahagdam magkaen. Bisan koman diri
pen mazo masabot.
3 Kay nagabatasan pen kamo singed ka
mga tao nga wara makaangay ka Diyos.
Kay dizan kamazo may mga magapan-
arig daw maga-inaway-away. Kamhan
ya batasan mazo ani ya pagpamatood
nga nagatoman pen kamo ka batasan nga
maonga agon singed kamo ka mga tao nga
wara makaangay ka Diyos.
4 Kay dizan kamazo nagalaong ya isa nga
kan Pablo iza nga sakop. Nagalaong isab
ya isa nga kan Apolos iza. Agon singed pen
kamo ka mga tao nga wara makaangay ka
Diyos.
5 Diri kon madazaw kon kami ni Apo-
los ani ya insakopan mazo. Kay mga
sogoonon ka lamang kami na Diyos nga
mintabang kamazo ka pagtoo. Nagatoman
kami ka tarabaho nga insarig na Ginoo ka
tagsa tagsa kanami agon diri kamo mag-
away mahitenged kanami.
6 Kay ya inhinang nao singed iton ka
tao nga nagapogas ka binhi. Kamhan ya
inhinang ni Apolos singed iton ka tao nga
nagabo-bo ka mga binhi nga intanem di.
Kamhan ya Diyos anikay nagapatobo ka
mga tanem.
7 Agon diri mazo sazaen ya isa nga na-
gapogas daw ya isa nga nagabo-bo. Hinoa
sazaen ya Diyos kay ani minpatobo ka
tanem daw minpabonga.
8 Angay ka lamang ya nagapogas ka mga
binhi daw ya nagabo-bo. Balsan na Diyos
ya isa daw isa angay ka tarabaho nga
intoman naiza.
9 Kami ni Apolos kaibahan kami pag-
alagad ka Diyos. Kamhan kamo nga
mintoo kan Kristo singed kamo ka oma na
Diyos.
Singed isab kamo ka lagkaw nga hel-
anan na Diyos.
10 Kamhan singed hao ka madazaw nga
panday kay intagan hao na Diyos ka ka-
hagdamanan dazaw dizan kamazo singed
ka inbetang nao ya mga dakolang bato nga
tinarokan ka marig-en nga lagkaw. Kay
hao ya minhon-a pagwali kamazo ka sindo
mahitenged kan Kristo. Kamhan ya mga
isang tao nga mahori kanao anikay antibe
paghinang ka lagkaw kay siran ya maga-
sindo pen kamazo. Kinahanglan madazaw
ya tarabaho na tagsa tagsa kaniran singed
ka mga panday nga nagahinang ka lagkaw.
11 Si Hiso Kristo anikay singed ka
tinarokan na lagkaw nga marig-en. Diri
makawa ya tinarokan kay inbetang di
daan na Diyos.
12 Pamolinged ini nga bisan sin-o ya
tao nga nagahinang ka lagkaw may mga
mataed nga harominta nga ingamit naiza.
Ya madazaw nga hinang na tao singed iton
ka bolawan daw tingga daw ya mga iba
pen nga bato nga mahal kay marig-en, diri
masonog. Kamhan ya hinang nga kolang
gazed singed iton ka mga liwaan daw
kogon daw sagbet kay mahetek, madali
maegpes.
13 Kamhan pagbalik ni Kristo sosihen
naiza kon madazaw ya inhinang na tagsa

tagsa nga tao kon diri. Ya pagsosi naiza
singed ka iazi ka laga ya inhinang na tao
kay ipakita kon madazaw kon diri.
14 Ya tao nga diri masonog ya toong
inhinang makadawat iza ka primyo.
15 Kamhan ya tao nga maegpes ya toong
inhinang malibri pen iza ka silot piro
diri iza makadawat ka primyo. Kamhan
singed iza ka tao nga nagadalagan dizan ka
lagkaw nga nagakasonog pen nga waray
dara naiza pagdalagan.
16 Kamo nga mga sakop na Diyos,
nabereng hao kamazo kay singed ka diri
kamo makasabot nga kamo di ya dakolang
lagkaw nga hel-anan na Diyos kamhan
inhel-an kamo na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos.
17 Kon geb-en na tao ya hel-anan na
Diyos silotan gazed iza na Diyos kay
madazaw gazed ya hel-anan na Diyos.
Kamhan kamo di ya singed ka hel-anan na
Diyos.
18 Diri kamo maglimbong ka kama-
zong kaogaringen. Kon nagahena-hena
ya isa kamazo nga dakola ya toong ka-
hagdamanan garing ka hena-hena na tao,
kinahanglan bizaan naiza ya toong kahag-
damanan dazaw tagan iza na Diyos ka
kahagdamanan ka pagsabot ka sindo na
Diyos.
19 Kay dizan ka Diyos waray polos ya
kahagdamanan garing ka kaogaringen na
tao nga hena-hena. Kay inpasoyat na
Diyos daan nagalaong nga ya Diyos ani
ya makagamit ka dakolang kahagdamanan
na tao ka paglit-ag kanangiza.
20 May iba pen nga daan pinasoyat na
Diyos nagalaong nga mahagdam ya Ginoo
nga waray polos ya mga inhena-hena na
mga may dakolang kahagdamanan.
21 Kinahanglan diri kamo magpagarbo
magalaong nga ya isang tao ani ya ka-
mazong insakopan. Daw wara kamo
makasabot nga kamazo gazed ya tanan
mga madazaw iba kan Kristo?
22 Bisan kami nga si Pablo daw si Apolos
daw si Pidro inhinang na Diyos nga kami
ya kamazong sogoonon. Bisan ya kalib-
otan, bisan ya kamazong kinabohi, bisan
ya kamazong kamatazen, bisan ya mga
kaazi koman daw ya mga kaazi nga wara
pen dateng, dizan kamazo pahimoslan na
Diyos ya tanan.
23 Kay kamo di ya in-angken ni Kristo.
Kamhan si Kristo ya Maanak na Diyos.

4

1 Kamo nga mga taga Korinto, pasabten
mazo ini nga mga sogoonon ni Kristo
kami. Kamhan insarigan naiza kami ka
pagdara ka toong sindo nga bag-o pen
naiza ipakahagdam ka mga tao.
2 Ya tao nga insarigan na agaron kina-
hanglan masarigan iza pagtoman ka mga
sogo na toong agaron.
3 Agon waray bali kon nagahokom
kamo kanao, waray bali kon ono ya in-
laong na mga taga kalibotan mahitenged
ka tarabaho nao. Wara disab hao
makahokom ka kanaong kaogaringeng
tarabaho.
4 Ya hena-hena nao waray sazep nao ka
kanaong pag-alagad ka Ginoo piro diri kon
ani ya pagpamatood nga waray sazep nao
kay ya Ginoo anikay maghohokom kanao.
5 Agon diri kamo magadali paghokom
ka batasan na bisan sin-o nga tao. Hinoa
magtagad kamo ka pagbalik na Ginoo kay
paghokom naiza ipanan-og naiza ya mga
inhinang nga tinago na mga tao. Ipanan-
og disab naiza ya bisan ono nga tood na
tao nga diri pen mahagdam ya mga iba
nga tao. Kamhan ya tagsa tagsa nga tao
nga minhinang ka madazaw sazaen siran
na Diyos.
6 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
inpanan-ogan nao kamo mahitenged
kanao daw si Apolos dazaw antoon kamo
ka batasan nga nagaangay ka batasan nga
intoldoan na kasoyatan na Diyos. Kay
angay ka kami ni Apolos, waray labaw.
Agon diri kon madazaw kon nagapalabaw
kamo ka toldoan na isa.
7 Kamo disab, diri kon labaw kamo ka
mga iba nga tao. Kay ya bisan ono nga
indawat mazo garing iton ka Diyos, diri
kon garing kamazo. Agon magheneng
kamo pagpagarbo.
8 Silaong mazo nga waray nakolangan
mazo. Silaong mazo nga nadato kamo.
Silaong mazo nga singed kamo ka mga hari
labaw kanami. Madazaw kon kamo ya
matood nga hari dazaw makahari kami iba
kamazo.
9 Minlaong hao kaiza kay kami nga mga
sinarigan ebes kami ka bisan sin-o nga tao
kay ani ya kabebet-en na Diyos. Intamay
kami singed ka mga piriso. Kamhan dini
ka pagseleng na tanan mga taga kalibotan
daw mga taga langit patazen kami.
10 Nagalaong ya mga tao nga nakotaw
ya kanaming otok kay nagawali kami ka
sindo mahitenged kan Kristo piro naazak
kamo nga sazaen kamo kay kamo di ya
may dakolang kasabtan kay si Kristo ya
insakopan mazo. Waray katenged nami
piro ataas ya katenged mazo. Tinamay
kami piro mga tinahod kamo.
11 Hangtod gazed koman inbengtas daw
in-ohaw kami. Maonga ya bado nami.
Inpamonalan kami kamhan inbogaw kami
ka kaogaringeng longsod nami.

12 Nagahago kami dazaw may pangin-
abohi nami. Kon maonga ya pagpanaba
na tao kanami madazaw ya pagbales nami.
Kon daegdaegen kami angeten lamang
nami.
13 Kon betangbetangan kami mahetek ya
pagsambag nami. Hangtod koman singed
kami ka basora nga intimbag na tao.
14 Minsoyat hao kamazo dazaw taban-
gan ta kamo. Diri hao anhatag ka pag-
pakasipeg kamazo kay singed kamo ka
kanaong mga maanak nga naazakan nao.
15 Dizan kamazo bisan mataed ya mga
maistro ka sindo mahitenged kan Kristo
singed ka isa ka lamang ya ama mazo ani
hao. Kay hao ya mahon-a nga inpadadhan
na Diyos kamazo ka sindo mahitenged kan
Kristo.
16 Agon nagahangzo hao nga haodan
mazo ya kanaong batasan.
17 Pakarohon nao si Timotiyo kamazo.
Iza ya singed ka kanaong maanak nga
naazakan nao. Kasarigan disab iza pag-
toman ka mga sogo na Ginoo. Pataremde-
men naiza kamo ka batasan nga nakaan-
gay ka sindo ni Kristo nga intoman nao.
Itoldo isab nao ini nga batasan ka mga
sakop ni Kristo doro ka bisan hain siran
magtipon.
18 Dizan kamazo may mga isa nga naga-
pagarbo kay silaong niran diri hao amba-
lik kamazo.
19 Kon somogot ya Diyos ka diri kon
madogay andateng hao kamazo dazaw
mahagdam hao kon may kahagdamanan
na mga nagapagarbo. Kay basi may ika-
panaba niran ka lamang.
20 Kay ya pag-angay ka batasan nga
naazakan na Diyos ani ya pagpamatood
nga inharian kita na Diyos, diri kon ya
pagpagarbo pagpanaba.
21 Daw ono ya maazakan mazo pag-
dateng nao? Kon diri kamo ambiza ka
batasan nga maonga silotan ta kamo.
Kon antoo kamo kaini nga tambag nao
madazaw ya pagbisita nao kamazo kay
kaloozan nao kamo.

5

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo nga
taga Korinto, diton kamazo koni may isa
nga malaw-ay ya toong batasan kay min-
bana di baza iza ka toong pinakaina. Bisan
ya mga tao nga wara pen too kan Kristo
diri siran antogot kaiton nga batasan.
2 Kay ono sa gazed kamo nagapagarbo?
Kinahanglan masipeg kamo daw maghaza
kamo ka paghinelsel. Izang tao nga
nakasala bogawen mazo iza diton kamazo.
Diri gazed kamo magpaiba kanangiza.
3 Bisan aro pen hao kamazo singed
ka dizan pen hao iba kamazo kay onay
hao nagahena-hena mahitenged kamazo.
Kamhan minhokom hao ka silot kaini
nga tao kay masarang kaonga ya toong
inhinang. Si Kristo ya insakopan nita agon
may katenged nao ka paghokom kaiton
nga tao ka silot. Singed ka dizan hao iba
kamazo
4 agon pagtipon mazo ka pagsilot kanan-
giza dizan disab kamazo ya kanaong hena-
hena. Kamhan si Ginoong Hisos daw
ya toong gahem ani iba kamazo dazaw
makapadazon kamo kaini nga sogo nao
kamazo.
5 Sogoon ta kamo nga bizaan mazo
iton nga tao daw togotan si Satanas ka
paghatag kanangiza ka kalised dazaw an-
hinelsel iza ka toong sala. Kamhan pag-
dateng na tirmino na Ginoo ka paghokom
ka tanan mga tao malibri iza ka kamatazen
nga waray kinateban kay minhinelsel di
iza.
6 Diri kon madazaw ya pagpagarbo
mazo. Kay kon nakasala ya isa inlakip ka-
mong tanan. Mahagdam kamo ka inlaong
nga ya ipasoligay ka tinapay, bisan isaket
ya geramay ka harina anlekep gazed iton
ka tibolos harina.
7 Ya batasan nita nga Yodayo pagdateng
na pista intimbag nita ya ipasoligay nga
maonga di. Kamhan ingamit nita ya
tinapay nga waray ipasoligay. Pamolinged
ini ka kantang batasan dizan kan Kristo
kay kinahanglan bizaan mazo ya bisan ono
nga makaonga kamazo kay inhingloan kita
ni Kristo pagkapatay naiza kay singed iza
ka nati na karniro nga inhalad ka Diyos.
8 Agon bizaan mazo ya bisan ono
nga sala daw ya batasan nga malaw-ay
singed ka pagtimbag nita ka ipasoligay nga
maonga di. Kay kinahanglan kasarigan
kita pagtoman ka batasan nga madazaw
nga intoldoan na sindo na Diyos singed
ka paggamit nita ka tinapay nga waray
ipasoligay pagpista nita.
9 Ya soyat nga inpadara nao kamazo
minsogo hao kamazo nga likazan mazo ya
mga tao nga maghehenay.
10 Pasabten mazo ini nga waray labet
mazo ka mga tao nga wara pen too kan
Kristo kay kon ani ya likazan mazo ki-
nahanglan angawas kamo ka kalibotan.
Kay bisan hain kita magpanaw may mga
maghehenay, may mga nagaizahay, may
mga nagalapas ka balaed, may mga naga-
hawag ka mga diyosdiyos.
11 Kamhan ya likazan mazo ani ya tao
nga nagalaong nga minsakop di iza kan
Kristo ambaza kay nagahinang pen iza ka
maonga nga nagahenay kon nagaizahay
kon tigbetangbetang kon nagahawag ka

mga diyosdiyos kon palahebeg kon nagapankawat. Likazan gazed mazo iton nga tao, diri gazed kamo magpaiba kanangiza.

12-13 Kay kamo ya may katenged ka paghokom ka silot ka kamazong kaibahan kon maonga ya batasan niran. Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga dizan ka pagtipon mazo kinahanglan bogawen gazed mazo ya tao nga nagahinang ka maonga. Kamhan ya mga tao nga wara pen too kan Kristo waray labet mazo kaniran kay ya Diyos ani ya maghohokom kaniran.

6

1 Dizan kamazo kon may mahay na isa ka toong iba, daw waray kasipeg naiza ka pagsombong ka toong iba dizan ka maghohokom nga wara magtoo kan Kristo? Kinahanglan dizan ka mga sakop ni Kristo magpahosay iza kay siran ya may katengdanan ka pagdara ka kahosay.

2 Singed ka nalipat kamo nga ya mga sakop ni Kristo ani ya an-iba kan Kristo kay-an ka paghokom naiza ka tanan mga tao nga wara magtoo kan Kristo. Agon kon kamo ya anhokom ka mga taga kalibotan nga wara magtoo kan Kristo kinahanglan dini kamazo koman mahosay kamo ka geramay nga kinabido.

3 Bisan ya mga taga langit nga sogoonon na Diyos kita disab ya anhokom kaniran. Agon dini kamazo koman hosazen dazon mazo ya mga geramay nga kinabido mazo.

4 Kay kon may mahay na isa ka toong iba diri kon madazaw kon dizan ka tao nga wara pen too kan Kristo ansombong iza.

5 Minsoyat hao kaini dazaw masipeg kamo kay dizan kamazo waray isa nga makahosay kamazo nga mga sakop ni Kristo.

6 Hinoa ya isang sakop ni Kristo minpahosay iza ka toong iba dizan ka maghohokom nga wara magtoo kan Kristo.

7 Maonga ya pagsombong mazo ka isa daw isa dizan ka maghohokom. Madazaw kon angeten mazo lamang bisan kon daeten kamo, bisan kon kawaten ya kamazong mga betang.

8 Ambaza kay kamo hinoa mindaegdaeg daw minlimbong ka mga iba mazo nga sakop ni Kristo dazaw daeten siran.

9 Daw wara kamo mahagdam nga ya mga tao nga makasasala diri ampaseled ya Diyos kaniran daked ka toong helanan? Diri kamo maglimbong ka kamazong kaogaringen kay ya mga tao nga nagahinang ka maonga kon nagahawag ka mga diyosdiyos kon nagalimbong ka asawa kon magapanhinang ka malaw-ay

10 kon nagapankawat kon nagaizahay kon ya mga palahebeg kon ya mga tigbetangbetang daw ya mga nagalapas ka balaed diri gazed ampaseled ya Diyos ka bisan isa kaniran daked ka toong hel-anan.

11 Dizan kamazo may mga isa nga nagabatasan singed kaiton ka wara pen kamo magsakop kan Kristo. Piro inhingloan di kamo na Diyos ka kamazong mga sala. Pagsakop mazo kan Ginoong Hiso Kristo intagan kamo ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos dazaw makatoman kamo ka batasan nga naazakan na Diyos. Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos madazaw di kamo.

12 Minlaong kamo nga intogotan kamo ka paghinang ka bisan ono kay waray kaposlanan ya pagtoman ka mga balaed. Matood ini piro waray kaposlanan ya tanan mga naazakan mazo. Hao isab intogotan hao ka paghinang ka bisan ono piro diri hao antozang ka kanaong kaogaringeng naazakan kay basi maoripen hao ka kaazak nao.

13 Minlaong ya mga iba pen nga tao nga diri kon maonga kon nagahenay ya tao kay ani ya in-awes na toong lawas singed koni ka pag-awes na lawas ka pagkaen. Kay ya makaen nakaangay iton ka tinai. Ya tinai nakaangay iton ka makaen. Wani ya sambag nao kamazo nga paghinang na Diyos ka mahon-ang tao gosto naiza nga gamiten na tao ya toong kaogaringen nga lawas ka pag-alagad ka Diyos. Kamhan nagaaligara ya Diyos ka lawas na tao. Agon diri kamo maggamit ka kamazong lawas ka paghinang ka maonga. Kay may tirmino na Diyos nga waraen naiza ya makaen daw ya tinai kay kamhan di ya pagpolos niran. Piro diri naiza waraen ya lawas na tao.

14 Ya Diyos anbohi iza ka kantang lawas pagbalik garing ka lebeng singed ka pagbohi naiza kan Kristo garing ka lebeng kay dakola ya gahem naiza.

15 Mahagdam di kamo nga dizan kan Kristo ya kamazong lawas ani di ya mga timbang na lawas ni Kristo. Agon maonga gazed kon gamiten mazo ya lawas mazo ka pagkolkol ka babazi nga kamazong henay.

16 Mahagdam disab kamo nga ya amaama nga nagakolkol ka babazi nga toong henay namag-isa gazed ya kanirang lawas. Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga sirang dowa nga nagakolkol nahinang siran ka isang bolos nga lawas.

17 Piro kon naisa di ya tao daw ya Ginoo namag-angay disab ya kanirang henahena.

18 Maglikay gazed kamo pagpakaaro ka sala nga henay kay bisan ono ya iba pen

nga sala waray labet ya lawas na tao. Piro
ya tao nga magahenay nadaet ya toong
lawas kay nakasala gazed iza ka toong
kaogaringeng lawas.
19 Mahagdam gazed kamo nga ya lawas
mazo ani gazed ya hel-anan na Madazaw
nga Ispirito na Diyos nga inhatag na Diyos
kamazo. Agon ya Diyos ani ya tag-iza ka
kamazong lawas diri kon kamo ya tag-iza.
20 Kay mahal ya pagpalit naiza ka-
mazo. Agon kinahanglan magbineetan
kamo dazaw sazaen na mga tao ya Diyos.

7

1 Koman ansambag hao ka mga pan-
gotana nga insoyat mazo kanao. Nan-
gotana kamo kanao nga daw madazaw
kon diri anminze ya tao? Minsambag
hao nga koman nga panahon nagalised ya
kahimtang na mga sakop ni Kristo agon
maposlanen kon diri anminze ya tao.
2 Piro diton ka Korinto mataed ya
nakasala agon madazaw kon may paris na
tagsa tagsa nga tao dazaw diri matintal
kamo ka paghinang ka maonga.
3 Kamhan ya amaama kinahanglan mag-
toman ka katengdanan naiza nga bana. Ya
babazi kinahanglan magtoman ka kateng-
danan naiza nga asawa.
4 Ya babazi nga naminze di diri kon iza
ya tag-iza ka toong lawas basta ya toong
bana. Ya amaama nga naminze di diri
kon iza ya tag-iza ka toong lawas basta ya
toong asawa.
5 Agon diri kamo magtinalikoday nga
bana daw asawa hasta may sabot pen
mazo ka paghatag ka kamazong kaogarin-
gen ka pagpangamozo ka Diyos. Kamhan
magbalik kamo ka batasan nga naanadan
mazo kay basi dizan ka lain nga tao
tintalen kamo ni Satanas ka paghinang ka
maonga.
6 Na, iza nga inpanaba nao kamazo
diri kon sogo piro tambag ka lamang nao
kamazo.
7 Madazaw kon anhaod kamong tanan
kanao nga diri anpangasawa. Intagan na
Diyos ya tagsa tagsa nga tao ka kateng-
danan. Ya mga isa intagan ka katengdanan
ka pagminze. Ya mga isa intagan ka
katengdanan ka diri maminze.
8 Kamo nga mga olitao pen daw mga
daraga pen daw ya mga balo nga babazi,
madazaw kon anhaod kamo kanao nga
diri maminze.
9 Piro kon diri kamo makaanget, mag-
minze kamo kay ya pagkaminze madazaw
iton ka pag-inanget ka dakolang awes ka
pagkaminze.
10 Wani ya sindo kamazo nga naminze
di. Garing ka Diyos ini, diri kon garing
kanao. Ya babazi nga minze kinahanglan
diri magbelag ka toong bana.
11 Kon magbelag iza kinahanglan diri iza
magminze ka lain nga amaama basta an-
oli ka toong bana. Kamhan ya bana diri
anpakigbelag ka toong asawa.
12 Kamo nga mga iba pen nga tao nga
naminze di ka wara pen too kan Kristo,
wani ya tambag nao kamazo piro diri
kon sogo na Ginoo ini. Ya bana nga
mintoo di kan Kristo madazaw kon diri iza
ampakigbelag ka toong asawa nga diri pen
antoo.
13 Ya asawa nga mintoo di kan Kristo
madazaw kon diri iza anbelag ka toong
bana bisan diri pen iza antoo.
14 Kay ya bana nga diri antoo kan Kristo
madazaw iza pinaazi ka pagkaisa ka toong
asawa nga mintoo di. Kamhan ya asawa
nga diri antoo kan Kristo madazaw iza
pinaazi ka pagkaisa ka toong bana nga
mintoo di. Kay kon magbelag ya bana
daw asawa basi diri antoo ya kanirang
mga maanak kan Kristo. Piro pinaazi ka
pagkaisa na pamilya basi antoo ya mga
maanak angay ka kabebet-en na Diyos.
15 Simpan ya paris nga diri antoo kan
Kristo gosto iza anbelag ka toong paris
nga minsakop di kan Kristo, togoti iza kay
gosto na Diyos nga namag-angay ya hena-
hena na bana daw asawa. Kamhan ya
paris nga inbizaan di nalibri di iza ka
toong katengdanan.
16 Kay kon anleges kamo ka kamazong
paris ka pagpabilin waray kasigodohan
mazo nga antoo siran kan Kristo.

17 Pagbisita nao ka mga sakop ni Kristo
bisan hain siran magtipon mintambag hao
kaniran nga bisan ono ya kahimtang mazo
pagpasakop na Diyos kamazo, diri kamo
magkawied kay iza di ya insakopan mazo.
18 Simpan ka wara pen magpasakop
ya Diyos ka tao Yodayo iza. Kamhan
madazaw kon diri naiza pagpakawaraen
ya timaan nga Yodayo iza. Simpan ka wara
pen magpasakop ya Diyos ka tao diri kon
Yodayo iza. Kamhan madazaw kon diri
iza magpatori dazaw may timaan singed
ka Yodayo.
19 Kay dizan ka pagseleng na Diyos
waray inpili kon torien ya tao kon diri kay
ya pagtoman ka mga sogo na Diyos ani ya
may dakolang kaposlanan.
20 Bisan ono ya kahimtang mazo pag-
pasakop na Diyos kamazo kan Kristo diri
kamo magkawied kay iza di ya insakopan
mazo.
21 Simpan kon oripen iko ka pag-
pasakop na Diyos kanmo kan Kristo diri
ko magkawied ka pag-oripen mo. Kamhan
kon gosto na tag-iza nga palogwaen iko ka

pagkaoripen mo dawaten mo ya pagkalibri
mo.
22 Kay ya oripen nga inpasakop na Ginoo
malibri gazed iza. Kamhan ya diri kon
oripen nga inpasakop ni Kristo singed iza
ka oripen ni Kristo.
23 Kay mahal ya pagpalit na Diyos ka-
mazo agon azaw kamo pagpaoripen ka
mga tao.
24 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
bisan ono ya kahimtang mazo pagpasakop
na Diyos kamazo kan Kristo diri kamo
magkawied kay iza di ya insakopan mazo.

25 Kamo nga mga wara pen maminze,
may tambag nao kamazo. Diri kon sogo
ini na Ginoo piro kanaong hena-hena ini.
Madazaw kon tomanen mazo kay minta-
bang ya Ginoo kanao agon kasarigan hao
pagtambag kamazo.
26 Mataed ya kinabido na mga sakop
ni Kristo koman ka pagsoyat nao kamazo
agon ya tambag nao kamazo madazaw
kon diri kamo ambalhin ka kamazong
kahimtang.
27 Kon may asawa mo azaw belagi. Kon
olitao pen iko azaw pagminze.
28 Piro kon magminze iko wara ko
makasala. Kon ya babazi nga waray bana
magminze wara iza makasala. Mintambag
hao kamazo nga madazaw pen kon diri
kamo maminze dazaw waray kabido mazo
singed ka mga tao nga naminze di.
29 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
pasabten mazo ini nga ka diri kon mado-
gay andateng ya kataposan nga panahon
agon sokad koman onahen mazo ya kan
Kristo nga sogo paghena-hena anipen ya
asawa mazo. Ya mga may asawa mag-
batasan di singed ka waray asawa mazo.
30 Bisan nagahaza kamo magbatasan
kamo singed ka tao nga malinaw ya hi-
nawa. Bisan dakola ya kasaza mazo mag-
batasan singed ka tao nga nagahaza. Bisan
ya mga tao nga namalit magbatasan singed
ka diri kon kamo ya tag-iza ka kamazong
pinalit.
31 Bisan ya mga nagatinda diri anhatag
ka tanan hena-hena niran ka pagtinda.
Minlaong hao kaini kay ya kalibotan ko-
man hapit di mahoman.
32 Gosto nao kon waray kawied mazo
garing ka pagkaminze. Kay ya tao nga
waray asawa isahen naiza ya toong hena-
hena dizan kan Kristo ka pagtarabaho kay
gosto naiza nga makasaza ka Ginoo.
33 Piro ya tao nga may asawa may kaw-
ied naiza kon ono ya panginabohi naiza
kay gosto naiza nga makasaza ka toong
asawa.
34 Kamhan singed ka nadowa ya toong
hena-hena. Ya babazi nga waray bana
daw ya daraga inhatag niran ya kanirang
hena-hena daw lawas dizan ka Diyos daw
ya tarabaho nga insarig na Ginoo kaniran
dazaw makasaza ka Ginoo. Piro ya babazi
nga may bana may kawied sab naiza kon
ono ya panginabohi niran kay gosto naiza
nga makasaza iza ka toong bana.
35 Minlaong hao kamazo kaini ka pag-
tambag kamazo. Diri hao anbaheg kamazo
ka pagminze kon ansogot kamo. Hinoa
gosto nao nga mahagdam kamo ka pagpili
ka madazaw dazaw waray makabalabag
kamazo ka pag-alagad ka Diyos.
36 Kamo nga mga ama nga may maanak
mazo nga daraga pen, kamo ya magponto
kon ihatag mazo ya maanak mazo ka
pagkaminze kon diri. Kay kon ansogot
kamo nga minzeen iza diri kon sala iton.
37 Piro kon anhena-hena ya ama nga
diri togotan ya toong maanak ka pagminze
hasta waray anleges pagminze diri kon
sala iton.
38 Madazaw kon ansogot ya ama ka
toong maanak ka pagminze piro madazaw
pen kon diri togotan.
39 Ya babazi nga may bana diri mahimo
ya pagminze ka lain amaama ka bohi ka ya
bana. Piro kon napatay ya bana mahimo
di isab ya pagminze ka lain nga amaama
kon minsakop di iza kan Kristo.
40 Piro madazaw pen ya kahimtang na
balo nga babazi kon diri iza anminze pag-
isab. Kanaong hena-hena ini piro mintoo
hao nga nakaangay ini ka naazakan na
Ispirito nga garing ka Diyos.

8

1 Kamhan wani ya tambag nao kamazo
mahitenged ka makaen nga inhalad ka
mga diyosdiyos.
Kita nga mga mintoo di kan Kristo,
mahagdam kita nga bisan ono ya diyos-
diyos diri kon matood nga Diyos iton.
Kamhan diri kon madazaw kon magapa-
garbo kita mahitenged ka kantang kahag-
damanan kay ani ya inkinahanglan nita
ya pagkaazak ka kantang mga iba. Kay
ya pagkaazak nita kaniran ani matood
ya makaparig-en ka pagsarig niran kan
Kristo.
2 Kamhan ya tao nga nagahena-hena nga
insakto ya toong kahagdamanan kolang
pen gazed ya toong kahagdamanan.
3 Ya tao nga naazak ka Diyos, iza matood
ya nakilalhan na Diyos.
4 Agon wani ya tambag nao mahitenged
ka makaen nga inhalad ka mga diyos-
diyos. Mahagdam kita nga bisan ono ya
diyosdiyos diri kon matood nga Diyos iton.
Mahagdam kita nga isa kay Diyos nga
hawagenen nita, waray lain.

5 Bisan mataed koni ya mga diyosdiyos
nga taga langit daw taga kalibotan nga in-
alagadan na mga tao
6 dini kanta isa kay Diyos nga kantang
Ama nga maghinangay ka tanan. Iza ya
hawagenen nita. Kamhan isa ka si Kristo
Hisos nga kantang Ginoo. Kamhan iza ya
maghinangay ka bisan ono ya inpahinang
na Diyos. Iza disab ya minhatag kanta ka
kinabohi nga diri mawara.
7 Kamhan may mga tao nga mintoo di
kan Kristo piro maloza pen ya pagsarig
niran agon nagadowadowa siran kon
ankaen siran ka makaen nga inhalad ka
diyosdiyos kon diri. Kay kon ankaen siran
silaong niran nga nakasala siran ka Diyos
kay singed ka minbalik di siran paghawag
ka mga diyosdiyos.
8 Ambaza kay makaen ka lamang iton.
Kamhan waray bali kon kanen nita kay
diri iton makaonga ka kantang pagsarig ka
Diyos. Waray bali kon diri kanen kay diri
iton makaparig-en ka kantang pagsarig ka
Diyos.
9 Kamhan bisan mahagdam kamo nga
makakaen kamo ka bisan ono nga makaen
bantazan mazo kay kon kanen mazo ya
makaen nga inhalad ka mga diyosdiyos
basi makabalabag kamo ka pagsarig na iba
nga diri pen makasabot. Agon madazaw
kon diri kamo ankaen ka makaen nga
inhalad ka mga diyosdiyos.
10 Kay bisan mahagdam iko nga ya mga
diyosdiyos diri kon siran ya matood nga
Diyos basi dizan ka lagkaw nga pangamo-
zoanan ka mga diyosdiyos pagkaen mo ka
makaen nga inhalad ka mga diyosdiyos
paniidan iko na iba mo nga maloza pen
ya pagsarig kan Kristo. Kamhan maazak
gazed iza anhaod kanmo.
11 Kamhan bisan mahagdam iko nga ya
mga diyosdiyos diri kon siran ya matood
nga Diyos, indaet di mo ya pagsarig na
kanmong iba nga inpakamatzan ni Kristo.
12 Agon nakasala iko kan Kristo kay
nakadaet iko ka pagsarig na iba mo nga
maloza ya toong pagsarig kan Kristo.
13 Na, kon malit-ag ya kanaong iba
ka pagpakasala kay nakakita iza kanao
pagkaen nao ka sera nga in-ihaw nga
inbaheg na toong hena-hena, diri gazed
hao magapatozang pagkaen ka sera nga in-
ihaw kawanihen ka.

9

1 Hao nga si Pablo may katenged nao ka
pagponto ka kaogaringeng hinang nao kay
hao ya sinarigan na Ginoo. Izang mahon-
a pen inngaranan hao ka apostolis kay si
Hisos nga kantang Ginoo minkandizan iza
kanao. Kamhan garing ka kanaong pag-
alagad kan Kristo minsakop kamo kanan-
giza.
2 Bisan may mga iba pen nga tao nga
diri antoo nga hao ya sinarigan ni Kristo
kamo nga mga taga Korinto mahagdam
gazed kamo kay pagsakop mazo kan Kristo
intagan kamo ka bag-ong kinabohi. Singed
iton ka pirmahan nga hao matood ya
sinarigan ni Kristo.
3 Kon sawazen hao na mga tao ansambag
hao kaniran magalaong nga
4 daw waray katenged nao ka pagdawat
ka makaen daw imnenen bales ka kanaong
tarabaho?
5 Simpan may asawa nao nga mintoo
kan Kristo. Daw waray katenged nao
ka pagpaiba kanangiza kada pagpanaw
nao? Kamhan dizan kamazo iza disab ya
makadawat ka makaen singed ka batasan
nin Pidro nga mga sinarigan ni Kristo daw
ya batasan na mga lomon ni Kristo.
6 Kami ni Barnabi daw kami ka lamang
ya anpanapi dazaw may ikapalit nami ka
makaen?
7 Simpan ya soldaw diri anpanapi para
ka ipalit ka toong makaen. Ya nagaoma
nagakaen iza ka makaen nga toong in-
tanem. Ya nagabantay ka mga karniro
min-inem iza ka gatas nga garing ka toong
mga karniro.
8 Na, iza nga mga pamolinged diri kon
kanao ka lamang nga toldoan kay dizan ka
daan balaed may sindo singed kaiza.
9 Kay may daan balaed nga inbilin ni
Moysis nagalaong nga azaw pagsampeni
ya ba-ba na karabaw paggiek naiza ka
ohay na homay dazaw makakaen iza kay
ani ya bahin nga makabohi kanangiza.
Na, pagsogo na Diyos kaiton diri kon mga
karabaw ka lamang ya toong inhena-hena.
10 Kay kita disab ya inhena-hena naiza
dazaw mahagdam kita nga kinahanglan
soholan ya tao nga nagatoldo ka sindo
mahitenged kan Kristo. Kay ya tao nga na-
gadaro daw ya tao nga nagaani nagatoman
siran ka kanirang tarabaho kay nagaalam
siran nga makadawat ka kanirang bahin
na abot.
11 Diton kamazo ya pagdara nami ka
sindo mahitenged kan Kristo singed iton
ka tao nga nagapegas ka binhi kay ya sindo
na Diyos ani ya intanem nami dalem ka
kamazong hena-hena. Kamhan diri kon
maonga kon soholan mazo kami.
12 Dizan kamazo kon may katenged na
mga iba nga maistro ka pagpasohol ka-
mazo labaw pen ya kanaming katenged
kay kami ya mahon-a nga nagasindo ka-
mazo kamhan mintoo kamo.
Piro wara kami magpasohol kamazo.
Hinoa nagaanget kami ka bisan ono nga

kalised dazaw waray makabalabag ka pag-
too ka sindo mahitenged kan Kristo nga
indara nami kamazo.
13 Mahagdam kamo nga ya mga tao nga
nagaaligara ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos nakadawat siran ka
bahin kada paghalad kay ani ya pangin-
abohi niran. Kamhan ya mga pari nga
nagahalad ka Diyos may bahin isab niran
ka halad.
14 Iton nga batasan anika daw ya sogo na
Ginoo ka toong mga sakop kay nagalaong
iza nga kinahanglan soholan mazo ya mga
nagawali ka sindo mahitenged kanao.
15 Piro bisan may katenged nao ka pag-
pasohol kamazo wara gazed hao magpa-
sohol. Wara disab hao magsoyat kamazo
dazaw gamiten nao ya kanaong katenged
ka pagpasohol kamazo. Bisan mapatay
hao ka kabengtas diri gazed hao andawat
ka sohol garing kamazo kay kon dawaten
nao may logar na mga tao ka pagsolong
kanao nagalaong nga si Pablo toldoan
naiza ya mga tao dazaw magpasohol.
16 Diri kon madazaw kon sazaen nao ya
kanaong kaogaringen kay nagadara hao ka
sindo mahitenged kan Kristo. Kay ya Gi-
noo ani ya minsogo kanao ka pagdara agon
silotan gazed hao kon diri hao antoman ka
toong sogo kanao.
17 Kon hao ya minponto ka pagdara
kamazo ka sindo madazaw kon masoholan
hao piro ya Diyos ani ya minsogo kanao
agon kinahanglan tomanen nao ini nga
tarabaho nga insarig naiza kanao.
18 Kamhan singed ka sohol ya kasaza
nao ka pagdara kaini nga sindo nga waray
pagpasohol bisan may katenged nao ka
pagdawat ka sohol.
19 May katenged nao ka pagponto ka
bisan ono ya hinangen nao kay diri kon
oripen hao. Piro nagapaoripen hao ka
kanaong kaogaringen dizan ka bisan sin-
o nga tao dazaw hagaden ya mga mataed
nga tao ka pagsakop kan Kristo.
20 Kamhan pagsindo nao ka mga Yodayo
nagabatasan hao singed kaniran dazaw
anpanalinga siran kanao daw ansakop
siran kan Kristo. Kamhan bisan diri hao
harian na mga daan balaed nga inbilin ni
Moysis ka mga Yodayo intahod nao iton
dazaw ampanalinga siran daw ansakop
siran kan Kristo.
21 Kamhan dizan ka mga diri kon Yo-
dayo waray labet ya mga balaed na mga
Yodayo agon pagsindo nao kaniran diri
hao antoman ka mga balaed nga intoman
na mga Yodayo dazaw siran nga mga diri
kon Yodayo anpanalinga siran kanao daw
ansakop siran kan Kristo. Dizan kaniran
wara hao maglapas ka mga balaed na
Diyos kay nagatoman gazed hao ka mga
balaed ni Kristo.
22 Dizan ka mga tao nga geramay ya
pagsarig kan Kristo diri hao anpatozang ka
kanaong naazakan kay tabangan nao siran
dazaw maheget di ya pagsarig kan Kristo.
Dizan ka bisan sin-o nga tao nakaangay
hao kaniran dazaw tabangan ya mga isa
kaniran dazaw librihen siran ka silot ka
kanirang mga sala.
23 Inhinang nao ya tanan dazaw
makadawat disab hao ka madazaw nga
ihatag na Diyos ka mga tao nga mintoo ka
sindo mahitenged kan Kristo nga indara
nao kaniran.
24 Mahagdam kamo nga ya mga tao
nga nagadalagan ka paglomba mataed
ya nagalomba piro isa kay makadawat
ka primyo. Singed kita kaniran agon
ihatag ya tanan kaogaringen tang hena-
hena ka pagtoman ka tarabaho nga insarig
ni Kristo kanta dazaw makadawat kita ka
primyo nga ihatag na Diyos.
25 Bisan sin-o ya nagalomba nagaandam
iza ka paglomba dazaw maanad ya toong
lawas ka pagpahidalagan, waray kahewey
dazaw makadawat iza ka primyo nga
mga dahon nga inhinang nga pedeng nga
madali malaza. Piro kita ya makadawat ka
primyo nga diri gazed mawara kawanihen
ka kon tomanen nita ya tarabaho nga
insarig ni Kristo kanta.
26 Agon ya pagtoman nita ka sogo ni
Kristo singed iton ka tao nga nagalomba.
Kamhan nagadiritso hao pagdalagan keteb
ka kadaegan, diri hao anlingi-lingi. Singed
sab hao ka magasinombagay nga masakem
gazed ya pagsombag, diri makalabay.
27 Agon kastigohon nao ya kanaong
kaogaringeng lawas dazaw in-oripen nao
iton kay basi hao ya indiri na Diyos bisan
nagatoldo hao ka mga iba nga tao ka
pagsakop kan Kristo.

10

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
magtaremdem kamo ka kaazi na kantang
mga karaan pag-iba niran kan Moysis.
Kay sirang tanan ya inpanalipdan ka
gabon nga minhon-a kaniran pagpanaw.
Kamhan pagdateng niran ka dagat in-
ngaranan ka Mararag inpahebas na Diyos
ya sapa dazaw dizan ka lopa sirang tanan
ya nakaazi, waray malemes.
2 Kamhan naazak siran nga si Moysis ani
ya insakopan nirang tanan kay madazaw
ya gabon nga minhon-a kaniran pagpanaw
daw ya dagat nga inpahebas na Diyos.
3 Kamhan sirang tanan ya nagakaen ka
makaen ani ngaran ya mana nga inhatag
na Diyos kaniran garing daked ka langit.

4 Kamhan sirang tanan ya min-inem ka
sapa nga inhatag na Diyos kaniran garing
ka dakolang bato nga min-ibaiba kaniran.
Kamhan iton nga bato ani gazed si Kristo.
5 Kamhan bisan kon dakola ya pagta-
bang na Diyos kanirang tanan may mga
mataed kaniran nga wara gazed sazaa na
Diyos. Mahagdam kita kaini kay doro ka
dakolang nag-as inkatagkatag ya kanirang
mga lawas kay insilotan siran na Diyos.
6 Na, ya kaazi na mga Yodayo ani ya
minregda kanta dazaw diri kita maazak
paghinang ka maonga singed kaniran.
7 Azaw kamo maghawag ka mga diyos-
diyos singed ka mga isa kaniran kay may
daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga
nagalo-to ya mga tao ka pagkaen daw pag-
inem ka inhalad niran ka mga diyosdiyos.
Kamhan minsazaw siran dazaw makasaza
ka mga diyosdiyos.
8 Diri kamo maghinang ka malaw-ay
singed ka mga isa kaniran kay insilotan
gazed siran na Diyos. Kamhan ka isa kang
aldaw karohaan may tolo nga ka libo ya
napatay.
9 Azaw mazo pagsorazi ya Ginoo singed
ka inhinang na mga isa kaniran. Kamhan
inpatay siran na mga halas kay insilotan
siran na Diyos.
10 Azaw kamo magmahay singed ka mga
isa kaniran. Kamhan inpatay siran na
taga langit inngaranan ka Kamatazen nga
insogo na Diyos ka pagpatay kaniran.
11 Kaazi niran iton kamhan inpasoyat na
Diyos dazaw maregda kita kay koman nga
mga aldaw ani ya kataposan na kalibotan.
12 Kamhan bisan sin-o ya tao nga na-
galaong ka toong hena-hena nga diri hao
matintal ka paghinang ka maonga, mag-
bantay ko kay basi konsilem tintalen ko ni
Satanas hasta makasala.
13 Bisan ono ya pagtintal nga in-azihan
mazo in-azihan isab na mga iba pen nga
tao. Kamhan tomanen gazed na Diyos ya
toong saad nga diri iza antogot nga tintalen
kamo nga labaw ka kamazong pag-anget.
Kay kon tintalen kamo tabangan naiza
kamo ka pag-anget dazaw makalikay kamo
kaini nga pagtintal.
14 Agon kanaong mga higara, likazan
gazed mazo ya sala ka paghawag ka mga
diyosdiyos.
15 Madazaw ya kamazong otok agon
maghena-hena kamo kaini nga sindo nao
kamazo.
16 Kita nga mga sakop ni Kristo
pagtaremdem nita ka pagkapatay ni Kristo
may kantang imnenen nga inpasalamatan
ka Diyos. Pag-inem nita ipakita nita
nga naisa di kita daw si Kristo kay ya
imnenen ani ya pagtimaan ka dogo ni
Kristo pagkapatay naiza ka kros. Kamhan
pagkaen nita ka pan nga inpikaspikas
ipakita nita nga naisa di kita daw si Kristo
kay ya pan ani ya pagtimaan ka lawas ni
Kristo nga inpatay doro ka kros.
17 Isang bolos ya pan nga ingamit nita
pagtaremdem nita ka pagkapatay ni Kristo
kay bisan mataed kita singed kita ka isang
bolos nga lawas. Agon isa kang bolos ya
pan nga inbahinbahin nita.
18 Maghena-hena sab kamo mahitenged
ka batasan na mga karaang Yodayo nga
nagaalagad ka haladan kay pagkaen niran
ka makaen nga inhalad, naisa di siran ka
Diyos nga inhawag niran.
19 Magpasabot kamo nga pagkaen na
tao ka makaen nga inhalad ka diyosdiyos
ipakita naiza nga naisa di iza daw ya
mga maonga nga inhawag naiza. Basi
ansambag kamo kanao nga ya diyosdiyos
nga inhinang na tao diri kon matood nga
Diyos iton agon ya makaen nga inhalad
kaiton makaen ka lamang iton kamhan
waray bali kon kanen.
20 Matood iton piro timan-an mazo gazed
ini nga ya mga diri kon sakop na Diyos
kada paghalad niran inhawag niran ya
mga maonga, diri kon ya Diyos ya inhawag
niran. Kamhan pagkaen mazo iba kaniran
ipakita mazo nga nakaangay kamo ka mga
maonga. Diri gazed hao ansogot kaiton.
21 Kay diri kamo makainem ka imne-
nen nga inpasalamatan na Ginoo dengan
ka pag-inem ka imnenen nga inhalad
ka mga maonga. Diri kamo makakaen
ka pagtaremdem ka pagkapatay ni Kristo
dengan ka paghawag ka mga maonga.
22 Daw magakazehet kamo ka Ginoo?
Diri kon labaw kita kanangiza.
23 Mahimo koni ya paghinang nita ka
bisan ono. Piro diri kon madazaw ya tanan
mga hinang kay may mga hinang nga diri
makatabang ka tao ka pagtoo kan Kristo.
Mahimo koni ya paghinang nita ka bisan
ono. Piro diri kon madazaw ya tanan
mga hinang kay may mga hinang nga diri
makaparig-en ka pagtoo na kantang mga
iba kan Kristo.
24 Diri kamo magtaremdem ka kama-
zong kaogaringeng naazakan. Hinoa dizan
ka mga iba mazo magtaremdem kamo ka
mga inkinahanglan niran.
25 Dizan ka mirkado bisan ono ya karni
nga inbaligza mahimo ya pagpalit mazo.
Diri kamo magpangotana kon inhalad ya
karni kon wara kay kada pagpalit mazo ka
karni diri kon madazaw kon nagadowad-
owa kamo nga nakasala kamo pagpalit.
26 Kay inhinang na Diyos ya bisan ono
nga makaen agon mahimo ya pagkaen
nita. Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga ya Ginoo ani ya tag-iza ka

tibolos kalibotan daw ya bisan ono dini ka
kalibotan.
27 Kon dapiten kamo na tao nga wara
pen sakop kan Kristo kamhan min-iba
kamo mahimo ya pagkaen ka bisan ono
ya makaen nga in-andam naiza. Piro
diri kamo magpangotana kon inhalad iton
ka diyosdiyos kon wara kay diri kon
madazaw kon nagadowadowa kamo nga
nakasala kamo pagkaen.
28 Piro kon panabaen iko nga ya makaen
nga inlamisa di inhalad di daan ka mga
diyosdiyos bizai mazo ka pagkaen kay
basi mawied iza nga minpakahagdam
kanmo. Kay silaong naiza nga minbalik
di ko paghawag ka mga diyosdiyos kay
nagakaen ko ka makaen nga inhalad daan
ka mga diyosdiyos.
29 Kamhan basi may nagasambag kanao
nagalaong nga mahimo ya pagkaen ka
bisan ono agon kay ono sa nga likazan
nao ya makaen nga inhalad daan ka mga
diyosdiyos bisan nagahena-hena ya iba
nao nga maonga iton.
30 Kay kon nagapasalamat hao ka Diyos
ka kanaong makaen diri kon madazaw kon
sawazen hao na isa kay nakakaen hao ka
makaen nga inpasalamatan nao ka Diyos.
31 Kamhan ansambag hao pagsindo nga
bisan ono ya hinang mazo, bisan an-inem
kamo, bisan ankaen kamo, kinahanglan
hinangen mazo ya tanan dazaw makasaza
ka Diyos.
32 Agon dazawen mazo ya batasan mazo
dazaw diri makabalabag ka pagtoo na mga
Yodayo daw ya mga diri kon Yodayo daw
ya mga sakop ni Kristo nga nagatipon.
33 Na, bisan ono ya hinangen nao
naazak hao nga makaangay ka tanan mga
tao. Waray hena-hena nao mahitenged
ka kanaong kaogaringeng naazakan kay
nagataremdem hao ka mga inkinahanglan
na tanan mga tao dazaw librihen disab
siran ka silot ka kanirang mga sala.

11

1 Agon maghaod kamo ka kanaong
batasan singed ka paghaod nao ka batasan
ni Kristo.
2 Madazaw kamo kay mintahod kamo
kanao. Kamhan pagtipon mazo ka pags-
ingba kan Kristo mintoman kamo ka
madazaw nga batasan nga insindo nao
kamazo.
3 Kamhan pasabten mazo ini nga si
Kristo ani ya oloolo ka tanan mga amaama.
Kamhan ya bana ani ya oloolo ka toong
asawa. Kamhan ya Diyos ani ya oloolo kan
Kristo.
4 Agon pagtipon mazo ka pagsingba
kan Kristo kon may amaama nga naga-
pangamozo ka Diyos daw nagapasabot ka
matood nga garing ka Diyos kinahanglan
kaw-en naiza ya toong kalo kay kon diri
kaw-en singed ka nagapakasipeg iza kan
Kristo.
5 Kamhan kon may babazi nga naga-
pangamozo ka Diyos daw nagapasabot ka
matood nga garing ka Diyos kinahanglan
magtaep iza ka toong olo kay kon waray
taep nagapakasipeg iza ka toong bana.
Singed sab iza ka maongang babazi nga
inlinasan di ya olo.
6 Kay kon waray taep ka toong olo
madazaw pen kon linasan ya toong olo.
Kay diton ka longsod nga Korinto ya
babazi nga inlinasan ya olo kon in-otod ya
bohok ani ya timaan nga maongang babazi
ini.
7 Pagsingba mazo diri magkalo ya
amaama kay kawandini pen paghinang
na Diyos ka amaama minpasopo iza ka
amaama ka toong kaogaringen nga Diyos
kamhan intagan disab ka katengdanan ka
pagkadato ka bisan ono dini ka kalibotan.
Piro ya babazi kinahanglan taepan naiza
ya olo dazaw ipakita nga mintoo iza ka
bana.
8 Kay kawandini pen diri kon babazi
ya ingaringan na lawas na mahon-ang
amaama basta ya mahon-ang amaama ani
ya ingaringan na mahon-ang babazi.
9 Inhinang na Diyos ya babazi dazaw
may iba na amaama. Ya amaama diri kon
kanang babazi nga iba.
10 Agon dizan ka pagseleng na mga taga
langit nga sogoonon na Diyos pagsingba
mazo kinahanglan magtaep ya babazi
dazaw ipakita nga ebes iza ka pagbeet na
toong bana.
11 Kamhan kita nga mga sakop ni Kristo
ya babazi ansarig ka amaama, ya amaama
ansarig ka babazi.
12 Kay garing ka lawas na amaama
inhinang na Diyos ya mahon-ang babazi.
Sokad kaiza ya amaama garing di iza ka
babazi kon matao. Garing gazed ka Diyos
ya amaama daw ya babazi daw ya bisan
ono.
13 Maghena-hena kamo ka batasan nga
insindo nao kamazo. Mahagdam kamo
nga pagtipon mazo ka pagsingba ka Diyos
diri kon madazaw kon nagapangamozo ya
babazi ka wara magtaep.
14 Kay inkatao ya kantang kahagdam nga
kon paataasen na amaama ya toong bohok
haod ka babazi maonga selengan.
15 Piro kon ataas ya bohok na babazi
madazaw selengan. Kay intagan iza na
Diyos ka ataas nga bohok dazaw may
singed ka taep ka toong olo.

16 Kon may tao nga anlalis ka kanaong
tambag mahitenged ka bohok na babazi
wani ya sambag nao kanangiza nga waray
laing batasan nga intoldo nami nga mga
sinarigan ni Kristo. Kamhan doro ka bisan
hain magtipon ya mga sakop na Diyos
waray laing batasan pagsingba niran.

17 Wani pen ya sindo nao kamazo kay
pagtipon mazo may batasan mazo nga diri
kon madazaw. Kay wara iton makaparigen
ka kamazong pagtoo kay minbetang
kamo hinoa ka silot ka kamazong kaogaringen.
18 Ona ka tanan inpanan-ogan hao nga
pagtipon mazo ka pagsingba nagakabahinbahin
kamo. Kamhan nagatoo hao nga
basi matood ini.
19 Kamhan basi madazaw ya pagkabahinbahin
mazo dazaw makita kon sin-o
gazed ya matood nga sakop ni Kristo.
20 Kamhan pagtipon mazo ka pagkaen
ka panihapon ka pagtaremdem ka pagkapatay
ni Kristo diri kon iza ya nataremdeman
mazo.
21 Kay dizan kamazo may mga nagaizahay
pagpangaen. Nangabosog siran daw
nangahebeg! Kamhan may mga iba mazo
nga inbengtas.
22 Kon makaen ka lamang ya naazakan
mazo dizan ka kamazong lagkaw manihapon
kamo dazaw waray kasipeg na mga
pobri nga waray makaen. Daw waray
pagtahod mazo ka Diyos daw ya toong mga
sakop nga nagatipon? Diri hao ansaza kamazo
kay diri gazed kon madazaw kamo.
23 Kay garing ka Ginoo ya sindo nao
kamazo mahitenged ka pagkaen ka panihapon
ka pagtaremdem ka pagkapatay ni
Kristo. Na, ya kahabzen ka pag-edlawan
iza ni Hodas pagpanihapon niran minporot
si Hisos ka pan.
24 Pagkakamhan naiza pagpasalamat
minpanipaktipak iza ka pan kamhan minlaong
nga ini nga pan kilalhen mazo nga
kanaong lawas nga patazen kay-an kay ikabazad
ka kamazong mga sala. Sokad koman
maghaod kamo ka kanaong batasan
dazaw magtaremdem kamo ka kanaong
pagkapatay.
25 Pagkakamhan niran pagpanihapon
inkawa naiza ya imnenen kamhan minlaong
iza nga ini nga imnenen kilalhen
mazo nga kanaong dogo nga ipaawas nao
kay-an ka pagkapatay nao kay ikabazad
ka kamazong mga sala. Ya kanaong dogo
singed iton ka pirmahan na Diyos ka bagong
saad naiza ka tanan mga tao. Pagotrootrohan
disab mazo dazaw magtaremdem
kanao.
26 Kay keteb ka pagbalik na Ginoo
pag-inem mazo kaini nga imnenen daw
pagkaen mazo kaini nga pan inpakita
mazo nga mintoo kamo ka pagkapatay ni
Kristo.
27 Kamhan ya tao nga minkaen ka pan
na Ginoo daw min-inem ka toong imnenen
ka wara magtahod ka Ginoo nakasala iza
kay diri iza antahod ka lawas na kantang
Ginoo daw ya toong dogo.
28 Agon kinahanglan maghon-a ya tao
pagsosi ka toong kaogaringen kamhan kon
madazaw iza anipen ankaen ka pan daw
an-inem ka imnenen na Ginoo.
29 Kay kon diri naiza kilalhen ya kahologan
na lawas na Ginoo ka pagkaen naiza
ka pan daw pag-inem naiza ka imnenen
inpahamtang naiza ya silot ka toong kaogaringen.
30 Agon diton kamazo mataed di ya
masakiten daw ya malozahen daw mataed
ya nangapatay kay insilotan kamo na
Diyos.
31 Kon onahen nita pagsosi ya kantang
kaogaringen diri masilotan kita na Diyos.
32 Kon silotan kita na Ginoo madazaw
iton kay kastigohon kita nga toong ding
nga maanak. Kamhan diri masilotan kita
kay-an iba ka mga tao nga wara makaangay
ka Diyos.
33 Agon mga lomon nao dizan kan Kristo,
pagtipon mazo ka pagtaremdem ka pagkapatay
ni Kristo kinahanglan magtagad
kamo ka isa daw isa anipen kamo magtibe
pagkaen.
34 Kon inbengtas ya tao kinahanglan
dizan ka toong lagkaw maghon-a iza
pagkaen dazaw diri masilotan kamo na
Diyos pagtipon mazo. Kamhan pagdateng
nao kamazo may iba pen nga tambag nao
kamazo.

12

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
pasabten ta kamo mahitenged ka mga
kahagdamanan nga inhatag kamazo na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
2 Mahagdam kamo nga ka wara pen
kamo magsakop kan Hiso Kristo naanad
kamo paghawag ka mga diyosdiyos nga
wara makasambag kamazo. Inlimbongan
kamo na mga maonga.
3 Kinahanglan makasabot kamo nga
wara gazed ya tao makaangay ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos kon nakapanaba iza ka maonga
mahitenged kan Hiso Kristo. Kamhan ya
tao nga makapanaba nga si Hisos ani ya
Ginoo inharian matood iza na Madazaw
nga Ispirito.
4 May nagakalainlain nga kahagdamanan
nga inhatag kanta na Madazaw

nga Ispirito piro isa ka ya Ispirito nga
nagahatag.
5 Nagakalainlain ya pag-alagad nita piro
isa ka ya Ginoo nga in-alagadan nita.
6 May nagakalainlain kahagdamanan
pag-alagad piro isa ka ya Diyos nga na-
gahatag ka kahagdamanan ka tagsa tagsa
nga tao ka kanirang pag-alagad.
7 Kada isang sakop ni Kristo inhatagan
ka kahagdamanan dazaw makatabang iza
ka toong kaibahan. Na, ya kahagdamanan
ani ya timaan nga ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos ani ya min-ibaiba ka
sakop ni Kristo.
8 Kamhan ya Ispirito ani ya nagahatag ka
isang tao ka kahagdamanan ka pagpasabot
ka matood nga garing ka Diyos. Kamhan
dizan ka iba nga tao nagahatag ya Ispirito
ka kahagdamanan dazaw mahagdam iza
pagtoldo ka mga tao ka sindo mahitenged
kan Kristo.
9 Kamhan nagahatag ya Ispirito ka isang
tao ka marig-en nga pagtoo ka Diyos.
Kamhan dizan ka iba nga tao nagahatag
ya Ispirito ka kahagdamanan ka pag-
pakawara ka mga kasakit na tao.
10 Kamhan nagahatag ya Ispirito ka
isang tao ka kahagdamanan ka paghi-
nang ka mga madazaw nga kaberenganan.
Dizan ka iba nga tao nagahatag ya Ispir-
ito ka kahagdamanan ka pagpanan-og ka
matood nga garing ka Diyos. Kamhan
dizan ka iba nagahatag ya Ispirito ka
kahagdamanan ka pagkilala kon garing
ka Ispirito na Diyos ya kahagdamanan na
tao kon diri. Dizan ka iba nagahatag ya
Ispirito ka kahagdamanan ka pagpanaba
ka mga lain saba garing ka Diyos nga
diri kon tinon-an na tao. Dizan ka iba
nagahatag ya Ispirito ka kahagdamanan
ka pagpasabot kon ono ya kahologan naini
nga mga saba.
11 Na, ya tanan mga kahagdamanan
garing gazed ka Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos kay iza ya nagahatag
ka nagakalainlain nga kahagdamanan ka
tagsa tagsa nga tao angay ka toong pag-
beet.

12 Pamolinged ini nga si Kristo singed iza
ka isang bolos nga lawas na tao nga may
mga mataed nga timbang. Isa kang bolos
ya lawas ni Kristo bisan kon nagakalain-
lain ya mga timbang.
13 Dizan ka Madazaw nga Ispirito inben-
zagan kitang tanan dazaw inhinang kita
ka isang bolos nga lawas. Bisan Yodayo
kita, bisan diri kon Yodayo, bisan oripen
kita, bisan diri kon oripen, inhinang di
kita ka isang bolos nga lawas. Kamhan
inpainem kitang tanan ka isa kang Ispirito
nga garing ka Diyos.
14 Kay ya lawas na tao diri kon isa ka ya
bahin kay mataed ya bahin.
15 Kay bisan diri makahawid ya paa
singed ka paghawid na alima diri kon
madazaw kon anbelag ya paa ka lawas kay
makolangan ya lawas kon wara di ya paa.
16 Bisan diri makakita ya talinga singed
ka pagkita na mata diri kon madazaw kon
ambelag ya talinga ka lawas kay makolan-
gan ya lawas kon wara di ya talinga.
17 Kon mata ka lamang ya lawas na tao
diri iza makabati. Kon talinga ka lamang
ya lawas na tao diri iza makahangod.
18 Minhinang ya Diyos ka mataed nga
timbang dini ka lawas na tao. Kamhan iza
ya minbeet kon hain ibetang daw ono ya
tarabaho na tagsa tagsa nga timbang.
19 Kay kon isa kang bolos ya timbang dini
ka lawas na tao diri gazed kon lawas na tao
iton.
20 Kamhan dini ka isang bolos nga lawas
may mataed nga timbang.
21 Diri mahimo kon mata ka lamang
kamhan waray alima. Diri mahimo kon
olo ka lamang kamhan waray paa.
22 Kay dini ka lawas kinahanglanen nita
ya tanan mga timbang bisan anhena-hena
kita nga geramay ya polos na isang tim-
bang.
23 Bisan anhena-hena kita nga diri kon
madazaw ya selengan na isang timbang
kinahanglan aligrahen daw badoan iton
dazaw diri magpakita.
24 Kamhan may mga iba pen nga tim-
bang agon diri pagbadoan kay waray
pagkasipeg. Ani ini ya inhinang na Diyos
dazaw dakola ya pag-aligara ka isang tim-
bang nga magakasipgan nita.
25 Kay maazak iza nga ya tanan mga
timbang na lawas antabang ka isa daw isa,
diri an-away.
26 Kay dini ka isang lawas kon magalised
ya isang timbang magalised gihapon ya
tanan mga timbang. Kon sazaen ya isang
timbang magasaza isab ya tanan.
27 Kamhan kamong tanan ani ya lawas
ni Kristo. Ya isa daw isa ani ya bahin na
lawas ni Kristo.
28 Dini ka mga sakop na Diyos inbetang
naiza ya tanan ka hosto nga dapit. Ya
mahon-a ani ya mga apostolis nga mga
sinarigan ni Kristo. Ikadowa ya mga
propita. Ikatolo ya mga maistro ka sindo
na Diyos. Sonod ya mga may kahag-
damanan ka paghinang ka mga madazaw
nga kaberenganan. Sonod ya mga inta-
gan ka kahagdamanan ka pagpakawara
ka mga kasakit na tao daw ya mga may
kahagdamanan ka pagtabang ka mga tao
daw pagkaoloolo kaniran daw ya mga
makapanaba ka mga lain saba nga garing
ka Diyos nga diri kon tinon-an niran.

29 Diri kon kitang tanan ya mga apostolis
kon mga propita kon mga maistro ka
sindo na Diyos. Diri kon kitang tanan ya
may kahagdamanan ka paghinang ka mga
madazaw nga kaberenganan
30 daw ya kahagdamanan ka pag-
pakawara ka mga kasakit daw ya ka-
hagdamanan ka pagpanaba ka mga lain
saba nga garing ka Diyos nga diri kon
inton-an niran daw ya kahagdamanan ka
pagpasabot kon ono ya kahologan naiton
nga mga saba.
31 Madazaw kon maazak gazed kamo
ka mga kahagdamanan nga may dakolang
kaposlanan.

Kamhan may sindo pen nao kamazo
labaw pen kaini nga tanan mga kahag-
damanan.

13

1 Bisan may kahagdamanan nao ka pag-
panaba ka mga lain saba nga garing ka
Diyos nga diri kon tinon-an nao, bisan
may kahagdamanan nao ka pagpanaba
ka mga saba na mga taga langit nga so-
goonon na Diyos, kon waray kaazak nao ka
mga iba nga tao waray polos ya kanaong
kahagdamanan. Kamhan ya kanaong
pagpanaba kabezengbezeng lamang iton
singed ka kabezeng na agong kon bagting.
2 Bisan may kahagdamanan nao ka pag-
wali ka matood nga inpasabot na Diyos
kanao, bisan dakola ya kahagdamanan
nao daw makasabot hao ka tanan mga
tinago, bisan marig-en ya kanaong pag-
too keteb ka makapabalhin hao ka mga
bobong, kon waray kaazak nao ka mga iba
nga tao waray kaposlanan nao.
3 Bisan ipanhatag nao ya tanan mga
betang nao ka mga pobri, bisan ipasonog
nao ya kanaong lawas, kon waray kaazak
nao ka mga iba nga tao waray polos ya
kanaong mga inhinang.
4 Ya tao nga nagaazak ka toong mga iba
dakola ya pag-anget naiza daw madazaw
ya pagdomara naiza kaniran. Ya tao nga
nagaazak ka toong mga iba diri kon masi-
nahen, diri anpakasaza ka toong kaogarin-
gen, diri garboso.
5 Ya tao nga nagaazak ka toong mga
iba diri anhatag ka pagpakasipeg kaniran,
diri maizaizahen, diri madali mazehet. Ya
tao nga nagaazak ka toong mga iba diri
demtan ya minsazep kanangiza.
6 Ya tao nga nagaazak ka toong mga iba
magasaza ka batasan nga waray ikasaway,
diri magasaza ka batasan nga maonga.
7 Ya tao nga nagaazak ka toong mga iba
angeten naiza ya tanan mga kalised. Bisan
ono ya toong kaazi marig-en ya toong
pagtoo daw pagtagad ka madazaw. Dakola
disab ya pag-anget ka tanan mga kalised.
8 Kawanihen ka ya kaposlanan na
pagkaazak nita ka kantang mga iba.
Kamhan lomalabay lamang ya kahag-
damanan ka pagwali ka matood nga in-
pasabot na Diyos. Lomalabay lamang ya
kahagdamanan ka pagpanaba ka mga lain
saba garing ka Diyos nga diri kon tinon-an
na tao. Lomalabay lamang ya pagsabot ka
dakolang kahagdamanan.
9 Kay kolang pen ya kantang kahag-
damanan ka pagsabot ka tanan mga sindo
na Diyos daw ya pagwali ka matood nga
inpasabot na Diyos kanta.
10 Kamhan kon domateng si Kristo in-
sakto di iza agon mawara di ya kahag-
damanan nga diri kon insakto.
11 Ka mga bata pen kita singed ka bata
ya kantang pagpanaba daw paghena-hena.
Piro pagkamalaas nita kinahanglan bizaan
nita ya batasan na bata.
12 Kolang pen ya kasabtan nita
mahitenged ka Diyos. Simpan dizan
ka ispiho diri maklaro ya pagseleng
koman piro kay-an ankita kita kan Hiso
Kristo. Kamhan mainsakto ya kasabtan
nita mahitenged ka Diyos singed ka
pagkainsakto na kahagdamanan na Diyos
mahitenged kanta koman.
13 Kinahanglan magtoo kita ka Diyos
daw magrig-en kita ka kantang pagtagad
ka pagtoman na Diyos ka toong mga saad
kanta. Kinahanglan mag-azak kita ka
kantang mga iba. Kamhan ya pag-azak
nita ka kantang mga iba ani ya labaw ka
batasan nga may kaposlanan kawanihen
ka.

14

1 Agon isahen mazo ya kamazong hena-
hena ka pag-azak ka mga iba nga tao.
Madazaw isab kon maazak kamo pag-
dawat ka mga kahagdamanan nga inhatag
na Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos labi di sa ya kahagdamanan ka
pagpanaba ka matood nga inpasabot na
Diyos.
2 Ya tao nga may kahagdamanan ka
pagpanaba ka mga lain saba garing ka
Diyos nga diri kon inton-an naiza diri
kon tao ya inpanabaan naiza kay wara
ya tao makasabot. Hinoa ya Diyos ani ya
inpanabaan naiza kay minpanaba iza ka
mga tinago na Diyos kay ya Madazaw nga
Ispirito ani ya mintandeg ka toong hinawa
ka pagpanaba kaiza.
3 Kamhan ya tao nga may kahag-
damanan ka pagpanaba ka matood nga
inpasabot na Diyos minpanaba iza ka mga
tao dazaw antabang kaniran ka pagtoman

ka mga sogo na Diyos daw anrig-en ka
kanirang pagsarig kan Kristo daw pali-
nawen ya kanirang hinawa pag-azi niran
ka mga kalised.
4 Kamhan ya tao nga may kahag-
damanan ka pagpanaba ka mga lain saba
garing ka Diyos nga diri kon inton-an naiza
nagaparig-en iza ka toong kaogaringen
lamang piro ya tao nga nagapanaba ka
matood nga inpasabot na Diyos nagaparig-
en iza ka pagtoo na mga sakop na Diyos
nga nagatipon ka pagsingba.
5 Kamhan madazaw kon makapanaba
kamong tanan ka mga lain saba garing
ka Diyos nga diri kon inton-an mazo piro
dakola pen ya kasaza nao kon maka-
panaba kamong tanan ka matood nga
inpasabot na Diyos. Kay madazaw iton
ka pagpanaba mazo ka mga lain saba nga
diri makasabot ya mga iba nga tao. Kay
kinahanglan may makabadbad ka mga
lain saba dazaw makatabang ka tanan
mga sakop ni Kristo nga nagatipon ka
pagsingba.
6 Mga lomon nao dizan kan Kristo, pag-
dateng nao kamazo kon panabaen nao ya
mga lain saba nga diri kamo makasabot
daw onhon o pagtabang kamazo? Piro kon
panabaen nao ya matood nga inpasabot
na Diyos kamhan itoldo nao ya kahag-
damanan nao mahitenged ka Diyos anta-
bang hao kamazo kay makasabot kamo.
7 Simpan kon nagahoyop ya tao ka pe-
lendag, kon nagakaskas ya tao ka sista piro
diri siran mahagdam ka tono kamhan diri
isab mahagdam ya mga nanalinga kon ono
ya tono.
8 Simpan ya soldaw nga mintanog ka
tamboli piro diri maklaro ya tanog, daw
sin-o ya an-andam ka paggira?
9 Na, kon nagapanaba kamo ka mga lain
saba nga diri makasabot ya mga iba mazo
waray polos ya kamazong mga panaba.
10 Dini ka kalibotan may mga mataed
nga nagakalainlain saba. Kamhan may
mga tao nga makasabot ka tagsa tagsa nga
saba.
11 Kamhan kon diri hao makasabot ka
saba nga inpanaba kanao na isang tao
singed ka mga istranyo kami kay diri kami
magkasinabot.
12 Mahagdam hao nga maazak kamo
pagdawat ka mga kahagdamanan nga in-
hatag na Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. Agon madazaw kon dakola pen
ya kaazak mazo ka pagdawat ka kahag-
damanan nga makaparig-en ka pagtoo na
mga sakop na Diyos.
13 Kamhan ya tao nga may kahag-
damanan ka pagpanaba ka mga lain saba
nga diri kon inton-an naiza kinahanglan
maghangzo iza ka Diyos dazaw tagan iza
ka kahagdamanan ka pagpasabot ka lain
saba.
14 Kay pagpangamozo nao ka Diyos ka
mga lain saba nga diri kon inton-an nao
madara ya kanaong ispirito ka kasaza piro
ya kanaong hena-hena diri makasabot kon
ono ya kahologan na mga panaba nga
nalitok nao.
15 Agon pagpangamozo nao ka Diyos
naazak hao kon ya Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos ani ya antandeg
ka kanaong hinawa ka pagpangamozo
piro kinahanglan isab nga makasabot ya
kanaong mga iba. Pagkanta nao naazak
hao kon ya Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos ani ya antandeg ka kanaong
hinawa ka pagkanta piro kinahanglan isab
nga makasabot ya kanaong mga iba.
16 Simpan pagtipon mazo ka pagsingba
kon panabaen mazo ya mga lain saba ka
pagpasalamat ka Diyos ya mga iba mazo
diri siran makaiba kanmo ka pagpasala-
mat ka Diyos kay diri siran makasabot ka
mga panaba mazo.
17 Kay bisan madazaw gazed ya
pagpasalamat mazo ka Diyos diri iton
makaparig-en ka mga iba nga tao.
18 Nagapasalamat hao ka Diyos kay
makapanaba hao ka mga lain saba labaw
ka bisan sin-o dizan kamazo.
19 Piro dizan ka mga sakop ni Kristo
nga nagatipon ka pagsingba diri hao an-
panaba ka mga lain saba. Kay dizan
kaniran madazaw ya pagpanaba nao ka
bisan lima kang bolos nga panaba basta
kay makasabot siran dazaw sindoan siran.
Diri kon madazaw ya pagpanaba nao ka
napolo nga ka libo nga mga lain panaba
nga diri siran makasabot.
20 Mga lomon nao dizan kan Kristo, diri
kon madazaw kon makolang ya kasabtan
mazo singed ka kasabtan na bata. Ya
waray kasabtan na bata-bataay ka paghi-
nang ka maonga madazaw iton. Piro mag-
pakamalaas di kamo ka kamazong hena-
hena mahitenged ka kahagdamanan ka
pagpanaba ka mga lain saba nga diri kon
tinon-an mazo kay kinahanglan mainsakto
ya kasabtan mazo mahitenged kaini.
21 Kamhan dizan ka daan kasoyatan
na Diyos may sindo mahitenged ka pag-
panaba ka mga lain saba kay minpasoyat
ya Diyos nagalaong nga panabaen nao
ya kanaong mga sakop pinaazi ka mga
istranyo daw ya mga lain saba kay diri
siran antoo kanao.
22 Kamhan dizan ka mga tao nga diri
antoo ka Diyos ya pagpanaba ka mga
lain saba ani ya timaan na Diyos dazaw
mahagdam siran nga silotan siran naiza.
Kamhan dizan ka mga tao nga minsakop di
kan Kristo ya kahagdamanan ka pagsindo

ka matood nga inpasabot na Diyos ani ya
inhatag na Diyos dazaw makaparig-en ka
pagtoo niran.
23 Simpan mintipon kamo ka pagsingba
ka Diyos kamhan nagapanaba kamong
tanan ka mga lain saba. Kamhan kon
anseled pen ya mga iba nga tao nga wara
maanad ka batasan mazo anlaong gazed
siran nga nangaboang kamong tanan kay
diri siran makasabot ka mga panaba mazo.
24 Piro kon magtagsa tagsa kamong
tanan pagpanaba ka matood nga in-
pasabot na Diyos kon anseled ya tao nga
wara pen sakop kan Kristo makasabot
gazed iza nga kinahanglan bizaan naiza ya
toong mga sala.
25 Pagpanalinga naiza ka sindo na Diyos
mahagdam iza nga ya Diyos ani mahag-
dam ka bisan ya mga tinago na toong
inhena-hena. Kamhan anhinelsel iza daw
anhawag iza ka Diyos. Anlaong isab iza
nga dini kamazo iba matood ya Diyos!

26 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
pasabten ta kamo kon ono ya madazaw
nga batasan pagtipon mazo ka pagsingba
ka Diyos. Madazaw kon min-andam ya
isa ka pagkanta daw min-andam ya isa
ka pagtoldo ka sindo na Diyos daw min-
panaba ya isa ka matood nga inpasabot
na Diyos daw minpanaba ya isa ka lain
saba kamhan minpasabot pen ya isa kon
ono ya kahologan naini nga saba. Kamhan
bisan ono ya hinangen mazo kinahanglan
matabangan naiton ya mga sakop ni Kristo
nga nagatipon.
27 Kon anpanaba ya isa ka lain saba
kinahanglan magtagad ya dowa bisan kon
tolo ka pagpanaba dazaw diri siran mag-
dengan pagpanaba. Kinahanglan may isa
pen nga tao nga makapasabot kon ono ya
kahologan na lain saba.
28 Kon waray tao nga mahagdam mag-
pasabot kinahanglan diri togotan ka pag-
panaba ka lain saba pagtipon mazo.
Kamhan dizan ka kaogaringeng hena-hena
na tao panabaen naiza ya Diyos ka lain
saba nga diri kon inton-an naiza.
29 Dizan kamazo ya dowa kon tolo mag-
panaba ka matood nga inpasabot na Diyos
kaniran. Kamhan ya mga iba magtimbang-
timbang ka kanirang mga panaba.
30 Piro kon may isa pen nga tao nga
intandeg na Diyos ka pagpanaba kina-
hanglan anheneng ya mahon-ang tao pag-
panaba dazaw may logar sab na isa ka
pagpanaba.
31 Kamong tanan mahimo pagpanaba
piro diri kamo magdengan pagpanaba
dazaw makatoon kamo daw tambagan
kamong tanan.
32 Kay ya mga tao nga intandeg na
Diyos ka pagpanaba kinahanglan mahag-
dam isab siran pagtagad ka isa daw isa
pagpanaba.
33 Kay minpasakop ya Diyos kanta dazaw
magmalinawen kita, diri magkabezeng-
bezeng.
Bisan hain magtipon ya mga sakop ni
Kristo ka pagsingba
34 ya mga babazi kinahanglan magpa-
henek. Pagtipon mazo diri togotan siran
ka pagpanaba kay dizan ka mga balaed na
mga Yodayo may pinasoyat nagalaong nga
diri togotan ya mga babazi ka pag-oloolo
ka mga amaama pagtipon mazo.
35 Kon may pangotana na babazi ki-
nahanglan magtagad naa iza ka pag-oli
anipen magpangotana ka toong bana kay
diri kon madazaw kon anpanaba ya babazi
pagtipon mazo ka pagsingba.
36 Kamo nga mga taga Korinto, diri
kon kamo ya mga mahon-ang tao nga
inpasabot ka sindo na Diyos. Diri kon
kamo ka lamang ya nakadawat ka sindo
na Diyos.
37 Dizan kamazo kon may tao nga
nagahena-hena nga iza ya may kahag-
damanan ka pagpanaba ka matood nga
garing ka Diyos kon may iba pen nga
toong kahagdamanan garing ka Diyos ki-
nahanglan makasabot iza nga ini nga soyat
nao kamazo ani gazed ya sogo na Diyos.
38 Kamhan kon diri iza antoo kaini nga
soyat diri kamo magpanalinga kanangiza.
39 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
isahen mazo ya hena-hena mazo ka pag-
panaba ka matood nga inpasabot kamazo
na Diyos. Kamhan diri pahenengen ya tao
nga nagapanaba ka mga lain saba nga diri
kon inton-an naiza.
40 Minsoyat hao kamazo koman dazaw
pagtipon mazo ka pagsingba mahagdam
kamo pagpaazi ka batasan mazo dizan
ka pagtahod ka isa daw isa dazaw waray
kasamok mazo.

15

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
pataremdemen nao kamo ka sindo
mahitenged kan Kristo nga inwali nao
kamazo. Iton nga sindo nga indawat mazo
ani ya makaparig-en ka kamazong pagtoo.
2 Kamhan makalibri iton kamazo ka silot
ka kamazong mga sala kon diri kamo
anbiza ka kamazong pagtoo. Kon hopaw
ka lamang ya kamazong pagtoo kan Kristo
waray polos ya pagtoo kay nagapatootoo
kamo ka lamang nga minsakop di kamo
kan Kristo.
3 Ya sindo nga indawat nao ani ya indara
nao kamazo kay kinahanglanen gazed na

mga tao. Kay si Kristo napatay iza dazaw
librihen kita ka kantang mga sala. Na, ya
kaazi ni Kristo ani ya nakatoman ka mga
daan pinasoyat na Diyos.
4 Insindo disab nao nga inlebeng si
Kristo. Ka pagkaikatlong aldaw in-
bohi iza na Diyos pagbalik garing ka
lebeng. Kamhan ya kaazi ni Kristo ani ya
nakatoman ka daan pinasoyat na Diyos.
5 Kamhan minkandizan iza kan Pidro.
Kamhan minkandizan isab iza ka toong
mga napolo may dowa nga ka sinarigan.
6 Kamhan minkandizan iza ka toong
mga sakop pagtipon niran. Hapit magli-
mang ka gatos sirang tanan. Koman
ka pagsoyat nao kaini may mga mataed
kaniran nga bohi pen. Kamhan may mga
iba nga patay di.
7 Kamhan minkandizan iza kan Santiago
sonod pen ya tanan mga apostolis nga
toong sinarigan.
8 Kamhan minkandizan isab iza kanao
sonod pen kanirang tanan. Paglopog pen
nao ka toong mga sakop dazaw patazen
siran inbag-o naiza ya kanaong hena-hena.
9 Kamhan ebes gazed hao ka toong mga
apostolis kay ka wara pen hao sakop
kanangiza indaegdaeg nao ya toong mga
sakop. Agon diri hao ngaranan kontana ka
apostolis ni Kristo.
10 Dini kanao bisan ono ya madazaw nga
batasan garing iton ka Diyos nga nagata-
bang kanao. Poslanen gazed ya pagtabang
naiza kanao kay dakola ya kahago nao
ka kahago na tanan mga apostolis. Bisan
ono ya madazaw nga inhinang nao garing
gazed iton ka kahagdamanan nga inhatag
na Diyos kanao.
11 Bisan hao ya minwali kamazo, bisan
siran ya minwali kamazo inwali naming
tanan ya sindo mahitenged kan Kristo.
Kamhan mintoo kamo kaini nga sindo.

12 Minsindo kami kamazo nga inbohi na
Diyos si Kristo pagbalik garing ka lebeng.
Piro dizan kamazo may mga nagalaong
nga ya mga tao nga patay di diri bohien
siran na Diyos pagbalik garing ka lebeng.
13 Na, kon matood ya mga panaba niran
wara disab ya Diyos magbohi kan Kristo
pagbalik garing ka lebeng.
14 Kamhan kon wara ya Diyos mag-
bohi kan Kristo pagbalik garing ka lebeng
waray polos ya pagwali nami kamazo daw
ya kamazong pagtoo kan Kristo.
15 Kon matood ya mga panaba niran
diri kon matood ya pagpanan-og nami kay
minpanan-og kami kamazo nga minbohi
ya Diyos kan Kristo pagbalik garing ka
lebeng. Kamhan kon diri bohien na Diyos
ya mga tao nga patay di wara disab ya
Diyos magbohi kan Kristo pagbalik garing
ka lebeng.
16 Isaben nao pagsoyat nga kon diri
bohien na Diyos ya mga tao nga patay
di wara disab iza magbohi kan Kristo
pagbalik garing ka lebeng.
17 Kon wara ya Diyos magbohi kan Kristo
mintoo kamo ka bakak. Kamhan wara
disab kamo malibri ka silot ka kamazong
mga sala.
18 Bisan ya mga sakop ni Kristo nga patay
di wara disab siran malibri ka silot ka
kanirang mga sala.
19 Kay-an ka pagkapatay nita kon diri
tomanen na Diyos ya toong mga saad
kanta nga mga sakop ni Kristo dakola ya
kalised nita ka kalised na bisan sin-o nga
tao kay mintoo kita ka bakak.
20 Basta ya pagbohi na Diyos kan Kristo
pagbalik garing ka lebeng ani ya inpaona
hasta ka pagbohi na Diyos ka toong mga
sakop nga patay di.
21 Mamolahay ya tanan mga tao kay
masinopaken ya mahon-ang tao nga si
Adan. Kamhan ya mga sakop ni Kristo
bohien siran kay-an pagbalik garing ka
lebeng kay madazaw ya inhinang ni Kristo.
22 Mamolahay ya tanan mga tao kay mga
kaliwatan kita ni Adan. Kamhan kita nga
mga sakop ni Kristo bohien kita kay-an
pagbalik garing ka lebeng kay si Kristo ya
insakopan nita.
23 Si Kristo ani ya inona na Diyos pag-
bohi. Kamhan kay-an ka pagbalik ni Kristo
kita nga toong mga sakop mahori pen kita
pagbohi na Diyos.
24 Kamhan andateng ya kataposan.
Kamhan bisan sin-o ya gamhanan, bisan
sin-o ya hari daegen ni Kristo sirang tanan
dazaw iza ya sakopan niran. Kamhan
ihatag naiza sirang tanan ka Diyos nga
toong Ama.
25 Kay kay-an ka kataposan kinahanglan
magahari si Kristo keteb ka pagdaeg naiza
ka tanan mga kaaway naiza.
26 Pagkakamhan naiza pagpakadaeg
kanirang tanan mawara gazed ya
pagkapatay na mga tao. Kamhan diri
mapatay ya mga tao kawanihen ka.
27 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga dizan kan Kristo pasakopan
na Diyos ya tanantanan. Wara mahilakip
ya Diyos ka mga sakop ni Kristo kay iza ya
minpasakop ka tanan dizan kan Kristo.
28 Pagpasakop na Diyos ka tanan dizan
kan Kristo anpaebes si Kristo ka toong
kaogaringen ka Diyos nga minhatag
kanangiza ka katenged ka paghari ka
tanantanan. Kamhan anhari ya Diyos ka
tanan.
29 Kamhan diton ka Korinto may mga
sakop ni Kristo nga minpabenzag ka kani-

rang kaogaringen pag-ilis ka kanirang mga
higara nga napatay ka wara pen benzagi.
Na, kon diri bohien na Diyos ya mga tao
pagbalik garing ka lebeng waray polos na
batasan niran kay diri magkita siran pag-
isab. Agon waray polos ya pagtagad niran
ka madazaw.
30 Kon diri bohien na Diyos ya tao pag-
balik garing ka lebeng waray polos ya pag-
anget nao ka mga kalised nga mindateng
kanao aldaw aldaw.
31 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
aldaw aldaw nagahena-hena hao nga basi
patazen hao na mga kaaway na Diyos. Ma-
hagdam ya Diyos nga kamo ya minhatag
kanao ka dakolang kasaza kay mintoo
kamo kan Kristo Hisos nga kantang Ginoo
agon minpakahagdam hao kamazo kaini.
32 Dini ka longsod nga Ipiso in-away hao
na mga maiseg nga tao. Waray polos
ya pag-anget nao kaini kon diri bohien
na Diyos ya mga tao pagbalik garing ka
lebeng. Kon matood iton maghaod kita
lamang ka mga tao nga nagalaong nga
mangaen daw manginem kita kay kon-
silem mangapatay ka kita.
33 Diri kamo malimbong na mga tao nga
waray kasabtan mahitenged ka pagbohi
ka mga tao pagbalik garing ka lebeng.
Maghamarag kamo kay kon an-ibaiba
kamo ka mga tao nga maonga madap-an
kamo ka kanirang batasan.
34 Magbalik kamo ka madazaw. Bizaan
mazo ya batasan nga maonga kay diton
kamazo may mga tao nga wara pen magk-
ilala ka Diyos. Kontana masipeg kamo
kaiton.

35 Diton kamazo basi may nangotana nga
daw onhon sa na Diyos pagbohi ka tao nga
patay di? Daw ono ya hitsora na lawas
na tao kon mabohi iza pagbalik garing ka
lebeng?
36 Mga boangboang kamo. Pagtanem
mazo ka binhi nga homay diri antobo kon
diri madonot dalem ka lopa.
37 Ya inpegas mazo ani ya binhi nga
homay kon may iba pen nga liso. Wara
kamo magtanem ka dakola di nga tanem.
38 Ya binhi nga intobo inhatagan na
Diyos ka lawas nga toong inbet-an. Ya
tagsa tagsa nga liso inhatagan naiza ka
hostong lawas kon matebteb di ya pagsolig.
39 Diri mag-anika ya onod na tanan mga
hininang nga bohi. Kay lain ya onod na
tao, lain ya onod na mga ihalas, lain ya
onod na mga manokmanok, lain isab ya
onod na mga isda.
40 Dini ka kalibotan mataed ya inhinang
na Diyos daw madazaw selengan ini nga
tanan. Piro diri mag-anika ya kadazaw
kay ya mga inhinang daked ka langit lain
ya kadazaw ka mga inhinang dimbaba ka
kalibotan.
41 Ya sega may kaogaringeng kadazaw.
Ya bolan isab may lain kadazaw daw ya
mga bitoon may lain nga kadazaw. Bisan
ya mga tagsa tagsa nga bitoon nagakalain-
lain ya kadazaw.
42 Kay-an ka tirmino na Diyos ka pagbohi
naiza ka mga tao pagbalik garing ka lebeng
mahinang di nga mga bag-ong lawas niran.
Ya lawas nga ilebeng madonot piro ya
lawas nga bohien na Diyos diri madonot
kawanihen ka.
43 Ya lawas nga inlebeng mangil-ad daw
wara di ya keseg. Piro kay-an ka pagbohi
na Diyos ka lawas madazaw gazed selen-
gan daw mabaskeg di.
44 Ya lawas nga inlebeng nakaangay ka
kalibotan piro ya lawas nga bohien na
Diyos pagbalik garing ka lebeng makaan-
gay iton ka langit kay mahinang di nga
bag-ong lawas. Kay may lawas nita ka
paghela ka kalibotan kamhan may lawas
disab nita ka paghela daked ka langit.
45 Kay may daan pinasoyat na Diyos na-
galaong nga ya mahon-ang tao nga si Adan
intagan na Diyos ka lawas nga mabohi.
Piro si Kristo nga inngaranan kan Adan
nga mahori ani ya Ispirito nga nagahatag
kanta ka kinabohi kawanihen ka dazaw
makahela kita daked ka langit.
46 Mahon-a ya paghela nita dini ka kalib-
otan. Sonod pen ya paghela nita daked ka
langit kawanihen ka.
47 Garing ka abog na lopa inhinang na
Diyos ya hon-ang tao nga si Adan. Piro si
Kristo nga inngaranan ka ikadowang Adan
garing iza ka langit pagkatao naiza.
48 Ya mga taga kalibotan ani ya mga
kaliwatan ni Adan. Kamhan nahinang ya
kanirang lawas ka lopa singed ka lawas
ni Adan. Kamhan mga sakop disab kita
ni Kristo nga taga langit agon bag-ohon ya
lawas nita singed ka lawas ni Kristo.
49 Ya mga lawas nita koman nagasopo ka
lawas ni Adan nga nahinang ka lopa. Piro
kay-an magasopo kita ka lawas ni Kristo
nga taga langit.
50 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
ipasabot nao kamazo nga ya mga lawas
nita koman nga mahinang nga onod daw
dogo diri mahimo ya paghela daked ka
hel-anan na Diyos. Kay ya lawas nga
mamolahay diri makaangay daked kay
waray kamatazen daked.
51 Timan-an mazo gazed ini nga tinago
kay inpasabot hao na Diyos. Kita nga mga
sakop ni Kristo diri mapatay kitang tanan.
Piro kadali ya pagbag-o na Diyos ka mga
lawas nitang tanan.
52 Singed ka isang ka pagpirek ya
pagbag-o na Diyos ka kantang mga lawas.

Ya pagtanog ka tamboli garing daked ka
langit ani ya timaan nga mindateng di ya
kataposan nga aldaw. Kay pagtanog kaini
bohien na Diyos ya lawas na toong mga
sakop pagbalik garing ka lebeng. Pan-
ilisan matood ya kanirang lawas kamhan
diri mapatay kawanihen ka. Kamhan
kita nga bohi ka pan-ilisan disab naiza ya
kantang mga lawas.
53 Ya kantang mga lawas dini ka kali-
botan nga mamolahay kinahanglan pan-
ilisan ka bag-ong lawas nga diri mapatay
kawanihen ka.
54 Pagbag-o na Diyos ka kantang lawas
nga mamolahay diri mapatay ya lawas
pag-isab. Kamhan matoman ya daan pina-
soyat na Diyos nagalaong nga nakadaeg di
ya Diyos ka bisan ono nga magapakamola
ka tao kamhan diri mapatay ya mga tao
kawanihen ka.
55 Madazaw kay napildi di ya bisan ono
nga magapakamola ka mga tao. Kamhan
diri di kita mapatay kawanihen ka.
56 May kawied na mga tao koman
mahitenged ka pagkapatay niran kay ma-
hagdam siran nga silotan siran ka kani-
rang mga sala. Mga salaan siran kay
nakalapas siran ka mga balaed na Diyos.
57 Piro salamat ka Diyos kay nagahatag
iza kanta ka pagdaeg ka tanan kay si Hiso
Kristo nga kantang Ginoo ani ya nakalibri
kanta ka kantang mga sala.
58 Agon mga lomon nao dizan kan
Kristo, rig-enen mazo ya pagtoo mazo kan
Kristo, diri kamo magdowadowa. Onay
kamo magkogi ka kamazong pag-alagad
kan Kristo. Kay mahagdam kamo nga
may dakolang kaposlanan na tanan mga
kahago mazo ka pagpangalagad ka Ginoo.

16

1 May sogo pen nao kamazo mahitenged
ka kowarta nga hinabang ka mga sakop na
Diyos doro ka lopa nga Yoda. Magtoman
kamo kay singed ini ka sogo nao ka mga
sakop ni Kristo nga nagatipon doro ka lopa
nga Galasiya.
2 Kada Dominggo tagsa tagsa kamazo
mag-andam ka hinabang nga garing ka
sohol mazo. Kamhan ihipes di mazo
dazaw in-andam di daan ya hinabang
mazo pagdateng nao kamazo.
3 Kamhan pagdateng nao kamazo
ipadara nao ya mga tao nga kamazong
napili iba ka soyat ka pagpakilala dazaw
dadhen niran ya kamazong hinabang
ngaro ka Hirosalem.
4 Kon kinahanglanen nga ankaro hao
ibahan nao siran.
5 Kamhan andateng hao kamazo kon
makamhan hao pag-azi ka mga longsod
doro ka lopa nga Masidoniya kay an-azi
pen hao doro.
6 Pagdateng nao kamazo basi magabilin
hao pagdogay kay antagad hao ka pagkali-
was na amihan anipen pomanaw dazaw
tabangan mazo hao ka pag-andam ka pag-
panaw ngaro ka mga iba nga longsod.
7 Diri hao andali-dali ka kanaong pag-
bisita kamazo kay kon ansogot ya Ginoo
paataasen nao ya pagbisita nao kamazo.
8 Bilin pen hao dini ka longsod nga
Ipiso keteb ka pagkaliwas na pista na mga
Yodayo ani ngaran ya Pintikosta.
9 Bisan mataed ya mga nagaaway kanao
magapabilin pen hao dini. Kay mataed
gazed ya mga tao nga naazak pag-
panalinga ka sindo mahitenged kan Kristo.
Agon maposlanen ya pagpabilin nao dini.
10 Kamhan kay-an ka pagdateng ni Tim-
otiyo kamazo aligrahen mazo iza kay na-
gaalagad iza ka Ginoo singed kanao.
11 Azaw mazo tamaza iza. Hinoa taban-
gan iza pagpadazon ka toong panaw nga
waray kawied dazaw makabalik iza kanao.
Kay nagatagad pen hao ka toong pag-oli
iba ka mga isa pen nga sakop ni Kristo.
12 Si Apolos nga kantang lomon kan
Kristo, kapira nao legesen iza ka pag-
bisita kamazo iba ka mga lomon nita nga
minbisita kamazo piro waray logar naiza.
Anbisita iza koni kamazo kon may logar
naiza.

13 Magbantay kamo kay dazaw diri kamo
malimbong na mga maonga. Magrig-en
kamo ka kamazong pagtoo kan Kristo. Diri
kamo magkasipeg ka kamazong pagtoo
hinoa ipakita nga marig-en di.
14 Bisan ono ya hinangen mazo ipakita
mazo ya kaazak ka mga iba mazo.
15 Mahagdam kamo mahitenged kanin
Istipanas kay ani ya mahon-a nga
nakasakop kan Kristo doro ka lopa nga
Girika. Kamhan onay siran nagaalagad ka
mga sakop na Diyos.
16 Hangzoon ta kamo nga mga lomon
nao kan Kristo nga magpanalinga kamo
ka tambag na mga tao nga nagabatasan
singed kanin Istipanas daw bisan sin-o ya
nagahago pagpangalagad iba kaniran.
17 Pagdateng ni Istipanas daw si Porto-
nato daw si Akayko dini kanao dakola ya
kasaza nao. Siran ya in-ilis kamazo kay
wara kamo makakarini kanao.
18 Nakasaza siran kanao singed ka pag-
pakasaza niran kamazo. Magtahod gazed
kamo ka mga tao nga nagabatasan singed
kaniran.
19 Nangamosta kamazo ya tanan mga
sakop ni Kristo nga nagatipon doro ka mga

longsod ka lopa nga Asya. Kamhan si
Akila daw ya toong asawa nga si Prisila
daw ya mga sakop ni Kristo nga nagatipon
dizan ka kanirang lagkaw nangamosta
siran kamazo. Onay siran magataremdem
kamazo kay naisa di kamo kan Kristo nga
kantang Ginoo.
20 Kamhan nangamosta kamazo ya
tanan mga sakop ni Kristo nga nagatipon
dini ka Ipiso. Kamo nga mga sakop
ni Kristo diton pagpangamosta mazo ka
isa daw isa magpakilala kamo ka kaazak
mazo.
21 Hao si Pablo kaogaringen gazed nga
alima ya insoyat ka pagpangamosta o ka-
mazo.
22 Bisan sin-o ya diri maazak ka Ginoo
silotan gazed iza na Diyos. Kontana mag-
dali ko pagbalik Ginoo.
23 Gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo.
24 Dakola ya kaazak nao kamazong
tanan kay naisa di kita daw si Kristo Hisos.

Ya Ikadowang Soyat ni Pablo ka mga taga Korinto

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan
hao ni Hiso Kristo ka pagdara ka toong
sindo kay ani ya kabebet-en na Diyos.
Kamhan si Timotiyo nga lomon ta dizan
kan Kristo ani ya iba nao dini. Wani
ya soyat nami kamazo nga mga sakop ni
Kristo nga nagatipon doro ka siyodad nga
Korinto daw ya tanan mga sakop ni Kristo
doro ka lopa nga Girika.
2 Gosto nao nga tabangan kamo na
kantang Ama nga Diyos daw si Ginoong
Hiso Kristo. Palinawen disab ya kamazong
hinawa.

3 Sazaen nita ya Diyos nga Ama ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo. Iza ya maloozon
nga Ama nga Diyos nga mahinatagen ka
tanan kasaza.
4 Bisan ono ya masiet nga kalised nga in-
azi nita intabangan gazed kita naiza dazaw
mahagdam isab kita pagtabang ka mga
nagaazi ka bisan ono nga kalised singed
ka pagtabang na Diyos kanta.
5 Mataed ya mga kalised nga in-
anget nita singed ka pag-anget ni Kristo.
Kamhan dakola ya pagtabang naiza kanta
kay iza ya insakopan nita.
6 Nagaanget kami ka mga kalised dazaw
tabangan kamo daw mahatagan kamo ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara. Inta-
bangan kami na Diyos dazaw may ikata-
bang nami kamazo. Kamhan magarig-en
iza ka kamazong pagtoo dazaw makaanget
kamo ka mga kalised singed ka pag-anget
nami.
7 Agon marig-en ya pagsarig nami
kamazo kay mahagdam kami nga kon
angeten mazo ya mga kalised singed ka
pag-anget nami tabangan isab kamo na
Diyos singed ka pagtabang naiza kanami.

8 Mga lomon nami dizan kan Kristo,
ipataremdem nami kamazo ya mga kalised
nga naazihan nami doro ka lopa nga Asya.
Masara gazed ya kasiet nga kalised agon
wara kami makaanget. Silaong sab nami
nga mapatay gazed kami.
9 Kay singed ka inpahamtangan kami
ka silot nga kamatazen. Ani ya naazihan
nami dazaw ansarig kami ka pagtabang
na Diyos nga may gahem ka pagbohi ka
mga patay nga tao, diri kami ansarig ka
kanaming kaogaringen.
10 Dizan ka pagkapiligro ka pagkapatay
nami intabangan gazed kami na Diyos.
Kamhan bisan ono ya kalised nga in-
azihan nami minsarig kami nga tabangan
naiza kami pag-isab
11 kay intabangan mazo kami ka pag-
pangamozo kanangiza. Kay ansambag
matood ya Diyos ka mga mataed nga
pangamozo para kanami. Kamhan an-
panarangin iza kanami ka madazaw.
Kamhan mataed ya mga tao nga am-
pasalamat ka Diyos kay minsambag iza ka
kanirang pangamozo para kanami.

12 Mahagdam gazed kami nga dizan
ka bisan sin-o nga tao labi disab dizan
kamazo waray ikasaway ka batasan nami
kay polos madazaw ya kanaming batasan.
Ya pagtabang nami kamazo garing iton ka
Diyos, diri kon garing ka kanaming kaog-
aringen. Wara gazed kami maglimbong
kamazo.
13 Insoyat nami kamazo ya mga masazon
pagbasa daw pagsabot. Kay gosto nao nga
mainsakto ya pagsabot mazo
14 ka mga wara pen mazo masabti pag-
dazaw dazaw kay-an ka pagbalik ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo makapagarbo
kami mahitenged kamazo singed ka pag-
pagarbo mazo mahitenged kanami.
15 Mahagdam gazed hao nga makasabot
kamo agon izang dini kaini nagahena-
hena hao nga ambisita hao kamazo dazaw
kadowa ya pagtabang nao kamazo.
16 Kay ka pagpanaw nao ngaro ka lopa
nga Masidoniya gosto hao ambisita ka-
mazo. Kamhan pagbalik nao garing ka
Masidoniya gosto isab hao ambisita ka-
mazo dazaw makatabang kamo kanao
pagpanaw ngaro ka lopa nga Yoda.
17 Kamhan bisan wara hao makapada-
zon ka kanaong plano gosto gazed hao
ambisita kamazo, diri hao anbaribad.
18 Singed ka Diyos nga kasarigan diri
maisab ya insaad nao kamazo.
19 Kay si Hiso Kristo nga Maanak na
Diyos nga inwali nami ni Silas daw si
Timotiyo, diri maisab ya toong hena-hena
kay kasarigan gazed iza.
20 Kay dizan kan Hiso Kristo matoman
ya tanan mga saad na Diyos. Agon
nakapanaba kami nga matood gazed nga
kasarigan si Hiso Kristo. Kamhan ya
pagpanaba nami kaini ani ya makasaza ka
Diyos.
21 Ya Diyos ani gazed ya mintabang
kanami iba kamazo dazaw marig-en ya
kantang pagtoo kan Kristo. Ya Diyos ani
gazed ya minpili kanta ka pagpasakop
kanangiza.
22 Kamhan intagan kita naiza ka toong
Ispirito kay ani ya patik nga kita di ya
toong mga maanak. Kamhan iza nga
Ispirito ani isab ya inpatinga hasta ka

pagdawat nita ka kabilin nga insaad kanta
na Diyos.
23 Ya Diyos ani ya magapamatood kaini
nga mga panaba nao. Wara pen hao
magkaro ka Korinto kay dazaw diri kamo
masilotan.
24 Wara kami magleges kamazo ka pag-
too kay marig-en di ya kamazong pagtoo.
Hinoa antabang kami kamazo dazaw may
kasaza mazo.

2

1 Agon diri koman lamang hao ankaro
kamazo pag-isab dazaw diri kamo maga-
kawied.
2 Kay kon magakawied kamo, daw sin-o
pen kay-an ya makasaza kanao? Kay kamo
ka isab ya makasaza kanao.
3 Agon minsoyat hao kamazo ka mahon-
ang baheg dazaw may logar mazo ka pagh-
inelsel. Kamhan pagdateng nao kamazo
waray kabeg-at nao kay mintoo kamo
kanao. Mahagdam hao nga kon masazaon
hao magasaza isab kamong tanan.
4 Pagsoyat nao kamazo nagalised gazed
ya kanaong hena-hena. Nawied gazed hao
daw nagahaza hao kay diri hao ansogot
ka paghatag kamazo ka kawied. Hinoa
minsoyat hao kamazo dazaw mahagdam
kamo nga dakola ya kaazak nao kamazong
tanan.

5 Diton kamazo ya tao nga nakasala wara
iza makasala kanao kay nakasala hinoa
iza kamazo kay kamo ya toong kaibahan.
Kamhan dizan ka mga isa kamazo nga
minheget ya kamazong pagtoo minhatag
iza ka kasipeg. Wara hao magpalabaw
pagpanaba mahitenged kaini.
6 Kamhan pagdawat mazo ka kanaong
soyat minbetang kamo kanangiza ka silot
agon igo di koman.
7 Pasaylohon di mazo iza daw tabangan
dazaw diri iza magkawied pagdazaw kay
basi bizaan gazed naiza ya toong pagtoo
kan Kristo.
8 Hangzoon ta kamo nga ipakilala mazo
kanangiza nga inmahal mazo iza.
9 Kay insoyat nao kamazo ya mahon-
ang soyat dazaw mahagdam hao kon na-
gatoman pen kamo ka mga sindo nao
kamazo.
10 Ya tao nga inpasaylo mazo inpasaylo
sab nao. Mahagdam si Kristo nga tig-
beet ya kanaong pagpasaylo ka tao kon
may ipasaylo pen dazaw mahosay kamong
tanan
11 dazaw diri kita madaeg ni Satanas
kay mahagdam kita nga maazak iza kon
ambiza ya tao ka toong pagtoo kan Kristo.
12 Pagdateng nao ka longsod nga Troas
ka pagwali ka sindo mahitenged kan Kristo
in-andam daan na Ginoo ya logar dazaw
makapadazon hao ka tarabaho nga insarig
naiza kanao. Kamhan mataed ya mga
tao nga naazak pagpanalinga ka sindo
mahitenged kan Kristo.
13 Piro nawied gazed hao kay wara doro
si Tito nga kantang lomon kan Kristo.
Agon minbelag lamang hao ka mga tao
dizan kay minpadazon hao ngarini ka lopa
nga Masidoniya.

14 Kamhan dakola ya pagpasalamat nao
ka Diyos. Kay naisa di kita daw si Hiso
Kristo kamhan singed kita ka toong mga
bihag nga indara ni Kristo nga madaegen.
Insarigan kita na Diyos ka pagpanan-og ka
sindo mahitenged kan Kristo. Madazaw
gazed ini nga sindo singed ka pahamot
nga masarang kahamot nga nakadateng ka
tanan mga tao.
15 Agon singed kita ka sinonog nga pa-
rina nga mahamot nga inhalad ni Kristo
ka Diyos. Dizan ka mga tao nga mintoo
kan Kristo daw dizan ka mga tao nga diri
antoo nakahangod sirang tanan kaiton nga
kahamot.
16 Dizan ka mga diri antoo kaini nga
sindo singed iton ka baho nga makapatay
ka tao piro dizan ka mga antoo singed
iton ka pahamot nga makahatag ka tao
ka kinabohi nga diri mawara. Kamhan
dakola ya katengdanan kaini nga tarabaho
agon diri makapadazon kon kaogaringen
na tao ka lamang.
17 Piro makapadazon kami kay insogo
kami na Diyos agon dini ka toong pagse-
leng matood ya mga panaba nami kay
kami ya mga sogoonon ni Kristo. Diri kon
kami ya singed ka mga iba nga tao nga
nagapanan-og ka sindo na Diyos dazaw
makakowarta.

3

1 Basi silaong mazo nga nagapagarbo
kami ka kanaming kaogaringen pag-isab
kay minsoyat hao kamazo nga madazaw
ya kanaming pagtoldo ka sindo na Diyos.
Piro diri kami ansaza ka kanaming kaog-
aringen. Kamhan dizan kamazo waray
kinahanglan nami ka mga soyat ka pag-
pakilala ka kanaming kaogaringen singed
ka mga iba nga tao. Bisan dizan ka mga
taga lain dapit waray kinahanglan nami ka
mga soyat garing kamazo dazaw ankilala
siran kanami.
2 Kay mahagdam kami nga kamo gazed
ya singed ka kanaming soyat kay mahag-
dam daan ya tanan mga tao nga madazaw

ya batasan nami kay nakakita siran ka
kamazong batasan nga madazaw di.
3 Kamhan ya pagtoo mazo kan Kristo
singed iton ka soyat nagalaong nga
madazaw ya kanaming pagtoldo ka sindo
na Diyos. Si Kristo ani ya minhinang
kaiton nga soyat kay iza ya minsogo
kanami ka pagkaro kamazo dazaw antoo
kamo. Madazaw gazed iton nga soyat
kay diri kon tinta ya nasoyat daw diri
kon bato ya soyatanan singed ka daan
balaed nga inbilin ni Moysis. Hinoa ya
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
nga diri mapatay ani gazed ya minsoyat
kaiton ka kamazong hena-hena kay iza ya
minpasabot kamazo kaiton.
4 Minlaong kami nga dakola ya pagsarig
nami nga naazak ya Diyos ka kanaming
tarabaho kay si Kristo ani ya minhatag
kanami ka gahem ka pagpadazon kaini
nga tarabaho.
5 Wara kami maglaong nga dizan ka-
mazo nakapadazon kami ka tarabaho. Kay
dini ka kaogaringen nami waray gahem.
Hinoa garing gazed ka Diyos ya gahem
nami.
6 Kay iza ya minhatag kanami ka gahem
dazaw mahagdam kami pagtoldo ka bag-
ong sindo dazaw magkaangay iza daw ya
mga tao. Ya Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos ani ya minsindo kanami, diri
kon balaed nga sinoyat. Kay kon ansarig
kita ka sinoyat nga balaed ya kamatazen
nga waray kinateban ani ya datnganan
nita kay waray gahem nita ka pagtoman
kaiton nga balaed. Piro kon dawaten nita
ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos tagan kita ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara.
7 Dizan ka bato nga malapza insoyat
na Diyos ya toong mga balaed kamhan
inpadara kan Moysis. Pagsoyat na Diyos
ka toong mga balaed inpakita naiza ya
kasiraw kamhan mabislaw gazed ya bayho
ni Moysis. Bisan madali mawara ya kabis-
law wara makaseleng pagdogay ya mga
taga Israil ka bayho ni Moysis. Pagdateng
na balaed inpakita na Diyos ya kasiraw
bisan minpahamtang ya balaed ka tao ka
kamatazen nga waray kinateban.
8 Kamhan dizan ka mga tao nga inhata-
gan naiza ka toong Ispirito dakola pen
gazed ya kasiraw nga inpakita na Diyos.
9 Masiraw ya daan balaed na Diyos
nga nakapahamtang ka tao ka silot ka
toong mga sala. Kamhan dakola pen ya
kasiraw na bag-ong saad na Diyos kay in-
hinang naiza nga dizan ka toong pagseleng
matadeng di ya tao kon antoo iza kan
Kristo.
10 Kawandini pen masiraw gazed ya
daan balaed piro nawara di ya kasiraw
naiton kay dakola pen gazed ya kasiraw
na bag-ong saad na Diyos.
11 Kamhan di ya kasiraw na daan balaed
piro ya bag-ong saad na Diyos dakola
gazed ya kasiraw kawanihen ka.
12 Agon dakola ya pagsarig nami nga
tomanen na Diyos ya bag-ong saad naiza
kamhan waray kahaldek nami ka pag-
panaba ka mga panaba na Diyos.
13 Diri kon kami ya singed kan Moysis
nga minkomot ka toong bayho dazaw ya
mga kaliwatan ni Israil diri makakita ka
mabislaw keteb ka pagkawara naiton.
14 Kamhan keteb komang aldaw pagbasa
niran ka mga kasoyatan na Diyos daw
ya toong daan saad kaniran magahi pen
ya kanirang otok. Indegleman pen ya
kanirang hena-hena singed ka inkomot ka
bayho ni Moysis. Kamhan ya pagsakop
niran kan Kristo anikay makapawa ka
kadeglem dalem ka kanirang hena-hena.
15 Bisan koman nga panahon pagbasa
niran ka balaed nga imbilin ni Moysis
indegleman pen ya kanirang hena-hena.
16 Piro dizan ka pinasoyat na Diyos na-
galaong nga kon ansakop ya tao ka Ginoo
makawa matood ya kadeglem dalem ka
toong hena-hena.
17 Kamhan ya Ginoo nga inpanan-og nao
kamazo ani gazed ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos. Kamhan kon sindoan
na Ispirito ya tao malibri matood iza ka
pagkaoripen naiza ka toong mga sala daw
ya daan balaed nga inbilin ni Moysis.
18 Agon dini kanta nga mga sakop ni
Kristo nawara di ya kadeglem dalem ka
kantang hena-hena kay onay kita nagase-
leng ka kadazaw na Ginoo. Iza nga Ginoo
ani gazed ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos. Kamhan iza ya minta-
bang kanta dazaw mahinang kita nga
madazaw singed ka kadazaw na kantang
Ginoo.

4

1 Ya Diyos nga Maloozon ani ya min-
pasarig kanami ka pagpanan-og ka mga
tao ka sindo mahitenged kan Kristo agon
wara kami magmaloza pagpadazon kaini
nga tarabaho.
2 Pagsindo nami ka mga tao insalikway
nami ya mga sala nga intago na mga
iba nga tao pagtoldo niran. Wara kami
magbakak. Wara kami magpabaliko ka
mga panaba na Diyos. Dini ka pagseleng
na Diyos daw dizan ka bisan sin-o nga
tao polos matood ya mga panaba nami.
Kamhan waray ikasaway kanami.
3 Kay kon wara masabti ya sindo nga
inwali nami, ya wara makasabot ani ya

mga tao nga pahamtangan na Diyos ka
silot ka waray kinateban.
4 Diri siran antoo kay indegleman ni
Satanas ya kanirang hena-hena kay iza
ya hari nga maonga nga inhawag niran.
Kamhan diri siran makasabot ka sindo
mahitenged ka pagkadazaw ni Kristo nga
ani ya Diyos. Ini nga sindo singed iton ka
kalatì na segà nga makapawa kontana ka
kanirang hena-hena.
5 Diri kami anwali dazaw andakola ya
kanaming kaogaringeng ngaran. Hinoa
minwali kami dazaw andakola ya ngaran
ni Hiso Kristo kay iza ya Ginoo. Kamhan
kami ya mintabang kamazo dazaw toma-
nen nami ya sogo ni Hisos.
6 Kawandini pen ka wara pen maghi-
nang ya Diyos ka kalibotan madeglem
iton kamhan minhinang iza ka kapawa.
Dini kanta minhinang isab iza ka ka-
pawa kay ka wara pen kita magsakop kan
Kristo madeglem ya kantang hena-hena.
Kamhan iza ya minpapawa ka kantang
otok dazaw makasabot kita nga si Kristo
ani gazed ya minpakita kanta ka Diyos nga
pinakalabaw.
7 Singed kami ka tadzaw nga barato
nga inbetangan ka bolawan. Kay insari-
gan kami na Diyos ka pagdara ka sindo
mahitenged kan Kristo dazaw mahagdam
ya mga tao nga iza ya minhatag kanami
ka dakolang gahem ka pagpadazon kaini
nga tarabaho, diri kon garing ka kanaming
kaogaringen.
8 Pagsindo nami mataed ya kanaming
kalised piro diri kami ambiza ka kanaming
pagtoo. Isahay nagadowadowa kami piro
diri kami ambiza ka kanaming tarabaho.
9 Indaegdaeg kami na mga mataed nga
tao piro wara magbiza ya Diyos kanami.
Inpamonalan kami na mga kaaway nami
piro wara kami mapatay.
10 Patazen kami niran kontana singed
ka pagpatay niran kan Hisos. Kahimtang
nami iton dazaw mahagdam ya mga tao
nga mabohi ka si Hisos kay iza gazed ya
mintabang kanami.
11 Pagtoman nami ka mga sogo ni
Hisos onay kami namiligro ka pagkapatay.
Kamhan mahagdam ya mga tao nga bohi
ka si Hisos kay iza ya mintabang kanami
kay tao ka lamang kami.
12 Dini kanami hapit kami mapatay
dazaw tagan kamo ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara.
13 Dizan ka daan pinasoyat na Diyos
may nagalaong nga anpanan-og hao ka
mga tao mahitenged ka Diyos kay mintoo
hao kanangiza. Na, singed kaiton ya
kanaming pagtoo agon minpanaba isab
kami mahitenged ka kanaming pagtoo.
14 Mahagdam gazed kami nga ya Diyos
nga minbohi kan Hisos nga Ginoo pagbalik
garing ka lebeng, iza isab ya ambohi kanta
kay naisa di kita daw si Kristo. Kamhan
dadhen kami naiza daked ka toong hel-
anan iba kamazo.
15 Nagaanget kami ka mga kalised dazaw
madazaw ya kahimtang mazo. Kon ando-
gang ya pagtaed na mga tao nga intaban-
gan na Diyos andogang isab ya pagtaed na
mga tao nga ampasalamat ka Diyos daw
ansaza kanangiza.

16 Agon wara kami magmaloza pagtoldo
ka sindo na Diyos kay bisan magakamalaas
di ya kanaming lawas inpabaskeg na Diyos
ya kanaming ispirito aldaw-aldaw.
17 Na, ya mga kalised nga in-anget nami
koman nga geramay ka lamang daw loma-
labay ani ya anhatag kanami ka dakola
gazed nga madazaw nga waray kinate-
ban. Iton nga madazaw labaw iton ka
mga kalised nga in-azihan nita dini ka
kalibotan.
18 Kay wara kami maghena-hena
mahitenged ka mga betang nga makita
dini ka kalibotan kay madali mawara
siran. Hinoa ya mga betang daked nga
diri makita nga madazaw kawanihen ka
ani ya inhena-hena nami.

5

1 Kay mahagdam kita nga ya kantang
lawas ani ya singed ka lalagkaway nga hel-
anan nita dini ka kalibotan. Pagkapatay
nita ihatag kanta na Diyos ya bag-ong
lawas nga diri mamola kawanihen ka. Ya
bag-ong lawas singed iton ka marig-en nga
lagkaw nga in-andam na Diyos daked ka
langit.
2 Agon pag-azi pen nita ka mga kalised
koman mangarohoy kita kay maazak
gazed kita andawat ka bag-ong lawas nga
in-andam na Diyos daked ka langit.
3 Kay pagkapatay nita diri kon ispirito
lamang kita kay may bag-ong lawas nita
daked ka langit.
4 Bisan nagalised gazed kita dini ka
kalibotan diri kita maazak ka pagkapatay
piro maazak kita pagdawat ka bag-ong
lawas nga in-andam na Diyos dazaw ilisan
ya lawas nga taga lopa ka bag-ong lawas
nga taga daked ka langit nga diri mapatay
kawanihen ka.
5 Ya Diyos ani ya min-andam kanta
dazaw makadawat kita ka bag-ong lawas.
Minhatag isab iza kanta ka toong Ispirito
dazaw may inpatinga hasta ka pagdawat
nita ka bag-ong lawas nga insaad naiza
kanta.

6 Agon bisan ono ya kalised nga in-azi
nita magasarig pen kita ka Diyos. Ma-
hagdam kita nga ka nagahela pen kita ka
lawas nga taga lopa aro pen kita ka hel-
anan na Ginoo.
7 Ka dini pen kita ka kalibotan bisan diri
kita makakita ka Ginoo nga insakopan nita
iza gazed ya tinoohan nita.
8 Dakola ya pagsarig nita. Kamhan
mahagdam kita nga ya pag-iba nita ka
Ginoo daked ka toong hel-anan madazaw
iton ka paghela nita ka kantang lawas dini
ka kalibotan.
9 Bisan dini pen kita ka kalibotan, bisan
daked kita ka hel-anan na Diyos gosto
gazed kita antoman ka naazakan na Ginoo.
10 Kay may tirmino nitang tanan ka pag-
atobang kan Kristo kay sosihen naiza ya
mga hininang nita ka dini pen kita ka
kalibotan. Kamhan balsan ya tagsa tagsa
nga tao angay ka toong hininang. Kamhan
ya tao nga mintoman ka naazakan na
Diyos balsan iza ka madazaw piro ya tao
nga wara magtoman ka naazakan na Diyos
balsan iza ka diri kon madazaw.

11 Intahod gazed nami ya Ginoo agon
nagaozamet kami pagsindo ka mga tao
dazaw antoo isab siran ka Diyos. Ma-
hagdam ya Diyos nga polos madazaw
ya kanaming tood. Gosto kami nga
makasabot isab kamo nga madazaw ya
kanaming tood.
12 Dizan kamazo wara disab kami
magsaza ka kanaming kaogaringen. Gosto
kami nga dizan ka mga tao nga nagasaway
kontana kanami may ikasambag mazo
kaniran kay mahagdam kamo nga waray
ikasaway kanami. Hopaw ka lamang ya
pagtoo niran kay bisan nagalaong siran
nga siran di ya mga sakop na Diyos
maonga pen ya kanirang batasan.
13 Bisan nagahena-hena kamo nga
maboang kami waray bali kay magakogi
gazed kami pagtoman ka naazakan na
Diyos. Bisan nagahena-hena kamo nga
madazaw kami waray bali kay gosto kami
antabang kamazo.
14 Dakola ya kaazak ni Kristo kanta
agon nagalimbaseg kami pagdara ka toong
sindo. Mahagdam kami nga may isang ka
tao nga napatay para ka tanan mga tao.
Agon minpasabot ini nga ya tanan mga tao
nakaambit ka toong kamatazen.
15 Napatay iza para ka tanan mga tao
dazaw kita nga mga nabohi ambiza di
kita ka kantang kaogaringeng naazakan.
Kamhan tomanen nita ya toong naazakan.
Kay iza ya napatay kamhan inbohi iza na
Diyos pagbalik garing ka lebeng dazaw
dizan ka pagseleng na Diyos matadeng di
kita.
16 Ka wara pen kita magsakop kan
Kristo nagahena-hena kita nga ya tao nga
may mga mataed nga betang ani ya may
dakolang ngaran. Kamhan wara kami
magtahod kan Kristo kay ka dini pen iza
ka kalibotan pobri sa iza daw mataed ya
toong mga kalised. Kamhan sokad ka
pagsakop nami kan Kristo nagahena-hena
kami nga waray bali kon dato ya tao kon
diri.
17 Kay pagsakop na tao kan Kristo naisa
di iza daw si Kristo. Kamhan inhinang iza
na Diyos pagbag-o. Nawara di ya daan
hena-hena naiza kay intagan iza na Diyos
ka bag-ong hena-hena.
18 Ya Diyos ani ya minhinang kaiton
kay iza ya minpakarimbaba kan Kristo
dazaw makakawa ka kantang pagkontara
ka Diyos. Kamhan kita daw ya Diyos
nagakaisa di pagpanaw. Kamhan minsarig
iza kanta ka tarabaho ka pagdara ka toong
sindo dizan ka mga tao dazaw magkaan-
gay disab siran daw ya Diyos.
19 Wani ya sindo nga inwali nami na-
galaong nga inpakarimbaba na Diyos si
Kristo dazaw magkaangay ya tanan mga
tao daw ya Diyos. Wara iza magtaremdem
ka kanirang mga sala. Kamhan intagan
kita naiza ka sindo kon onhon sa naiza
paghinang kaniran nga toong mga higara.
20 Kami ya insogo ni Kristo dazaw dad-
hen ya toong mga panaba. Kay dini
kamazo minpakahagdam iza ka toong mga
sogo. Insogo hao na Diyos ka paghangzo
kamazo nga magtoo kamo kan Kristo
dazaw makawa ya pagkontara mazo ka
Diyos. Kamhan kamo daw ya Diyos ma-
gakaisa di pagpanaw.
21 Waray sala ni Kristo piro gosto ya
Diyos antabang kanta agon iza ya min-
ponto nga si Kristo ani ya andawat ka silot
ka kantang mga sala dazaw pagsakop nita
kan Kristo inhinang na Diyos nga dizan
ka toong pagseleng matadeng di kita kay
nawara di ya kantang mga sala.

6

1 Kami ya mga katabang na Diyos agon
nagahangzo kami kamazo kay mahagdam
di kamo ka sindo mahitenged kan Kristo
daw ya kalooy na Diyos ka mga tao.
Magtoo gazed kamo dazaw diri maosik ini
nga sindo.
2 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga pagdateng na tirmino nga
in-andam nao daan minpanalinga hao ka
kamazong paghangzo. Pagdateng na al-
daw ka paglibri nao ka mga tao ka silot
ka kanirang mga sala mintabang hao ka-
mazo. Agon timan-an mazo gazed ini nga
pinasoyat na Diyos! Koman nga panahon

ani ya tirmino nga naazak ya Diyos ka
pagtabang kamazo. Koman nga panahon
ani ya may logar mazo ka pagsakop kan
Kristo dazaw diri kamo silotan na Diyos ka
kamazong mga sala.

3 Inlikazan gazed nami ya bisan ono nga
makabalabag ka pagtoo na tao ka sindo
nga indara nami dazaw waray makasaway
ka kanaming tarabaho.
4 Bisan ono ya inhinang nami inpakita
nami nga mga sogoonon kami na Diyos.
Agon paataasen gazed nami ya pag-anget
nami ka mga mataed nga kalised.
5 Inpamonalan kami daw inpiriso daw
insamok na mga tao. Dakola ya kahago
nami kamhan in-anget nami ya waray
torog daw waray makaen dazaw maka-
padazon kami ka kanaming tarabaho.
6 Inpakita nami nga kami ya mga so-
goonon na Diyos kay madazaw ya batasan
nami. Nakasabot kami ka sindo na Diyos.
Dakola ya pag-anget nami ka mga iba nami
daw mahetek ya pagdomara nami kaniran.
Ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos ani ya minsindo kanami. Matood
gazed ya pagkaazak nami ka mga tao.
7 Minpanan-og kami ka mga panaba na
Diyos nga polos matood. Ya dakolang
gahem na Diyos ani ya mintabang kanami
ka pagpanan-og. Singed kami ka soldaw.
Kamhan ya pagtoman nami ka naazakan
na Diyos ani ya harominta nami dazaw
diri kami madaeg na mga kaaway na
Diyos.
8 May mga mintahod kanami. May mga
diri antahod kanami. May mga minsaza
kanami. May mga minpanaba ka maonga
mahitenged kanami. May mga nagalaong
nga bakaken kami bisan polos matood ya
mga panaba nami.
9 Bisan may mga diri ankilala kanami
mataed ya mga nakakilala kanami. Bisan
patazen kami kontana na mga tao intaban-
gan kami na Diyos. Bisan inkastigo kami
wara kami mapatay.
10 Bisan mataed ya kanaming mga kin-
abido onay kami magasaza. Pobri kami
piro ya mga tao nga intoldoan nami singed
ka mga dato siran kay mahatagan siran ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara. Dini
ka kalibotan bisan waray betang nami
matood ya kabilin nga insaad na Diyos
kanami.

11 Kanaong mga higara doro ka Kor-
into, inpanabaan kamo nami ka waray
lipedliped. Dakola gazed ya kaazak nami
kamazo.
12 Diri kon geramay ya kaazak nami
kamazo hinoa geramay ya kaazak mazo
kanami.
13 Agon balsan mazo kami ka dakolang
kaazak kay insoyatan di nao kamo singed
ka mga maanak nao.

14 Azaw kamo pagpasakop ka bisan sin-
o ya nagahawag ka mga maonga. Kay diri
magkaangay ya madazaw daw ya maonga.
Diri isab magkaangay ya kapawa daw ya
kadeglem.
15 Kamhan diri magkaangay si Kristo
daw si Satanas agon diri isab magkaangay
ya sakop ni Kristo daw ya sakop ni Satanas.
16 Dizan ka lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos diri gazed ibetang ya mga diyos-
diyos. Kita nga mga kasakopan na Diyos
singed kita ka toong hel-anan. Kay dizan
ka daan pinasoyat na Diyos nagalaong iza
nga dizan ka kanaong mga sakop pabilin
hao daw an-iba hao kaniran. Hao ya
Diyos nga inhawag niran kamhan siran ya
kanaong kasakopan.
17 Agon minlaong ya Ginoo nga kina-
hanglan magbelag kamo ka mga min-
hawag ka mga maonga. Bizaan mazo
siran. Likazan gazed mazo ya bisan ono
nga maonga kamhan dawaten nao kamo.
18 Kamhan hao ya kamazong Ama daw
kamo ya kanaong mga maanak. Ani ini
ya mga panaba na Ginoo nga labaw ka
gahem.

7

1 Mga kinaazak nami nga lomon dizan
kan Kristo, madazaw ya mga saad na
Diyos kanta agon bizaan nita ya bisan ono
nga makaonga ka kantang hena-hena daw
lawas. Ya Diyos ani ya intahod nita agon
tomanen gazed nita ya toong naazakan.

2 Kontana dawaten mazo kami kay dizan
kamazo wara kami makasala ka bisan sin-
o. Wara kami makaonga ka pagtoo na tao.
Wara kami maglimbong ka bisan sin-o.
3 Wara hao magpanaba kaini ka
paghokom kamazo. Isaben nao ya mahon-
ang mga panaba kamazo nga kamo ya
kinaazak nami. Kamhan bisan bohi ka
kami bisan patazen kami dakola ya kaazak
nami kamazo.
4 Dakola ya pagsarig nami kamazo.
Dizan ka mga tao sazaen nami kamo.
Bisan mataed ya mga kalised nga in-azihan
nami waray kawied nami kay pagpakabati
nami ka panan-og ni Tito mahitenged
kamazo dakola gazed ya kasaza nami.
5 Bisan pagdateng nami dini ka lopa nga
Masidoniya wara kami makapahimlay kay
nagalised gazed kami kay in-away kami na
mga tao. Nawied isab kami kamazo kay
basi tintalen kamo ni Satanas ka pagbiza
ka kamazong pagtoo kan Kristo.

6 Kamhan ya Diyos nga nakapalinaw ka
hinawa na tao nga may kawied ani ya
nalooy kanami kay mindateng di si Tito
garing kamazo.
7 Pagdateng naiza may kasaza nami
kamhan dakola pen ya kasaza nami
paglaong naiza nga madazaw ya pagta-
bang mazo kanangiza. Minlaong iza
nga ampakigkita kamo kanao agon dakola
gazed ya kasaza nami kay minlaong iza
kanao nga minhinelsel di kamo. Kamhan
dizan ka mga tao nga nagaaway kanao
kamo di ya mindapit kanao.

8 Pagsoyat nao kamazo ka pagbaheg ka-
mazo nawied hao kontana kay mahagdam
hao nga pagbasa mazo ka kanaong soyat
mawied kamo. Piro wara hao magbasol
nga insoyat nao iton.
9 Pagbasa mazo ka kanaong soyat may
kawied dalem ka beet mazo. Wara iton
makahatag kanao ka kasaza. Hinoa min-
saza hao kay minbiza di kamo ka sala.
Ingamit na Diyos ya kawied dazaw ambiza
kamo ka sala agon diri kon maonga ya
inhinang na soyat nao kamazo.
10 Naazak ya Diyos nga ya tao nga
nakasala kinahanglan may kawied naiza
dazaw anhinelsel iza. Madazaw kay
makalibri iton ka tao ka silot ka toong
sala. Kamhan ya tao nga nakasala kon
diri anhinelsel silotan iza kawanihen ka
kay bisan may kawied naiza wara iza
maghinelsel.
11 Timan-an mazo gazed ini nga pagba-
heg nao kamazo madazaw ya inhinang na
Diyos kay nangazo di kamo ka pasaylo.
Minbaheg isab kamo ka tao nga nakasala
kay minhatag iza kamazo ka kasipeg daw
kawied kay basi silotan ta kamo. Naazak
kamo nga mahosay di kita. Kamo disab
ya ansambag ka mga tao nga nagaaway
kanao. Madazaw kay kamo ya minsilot
ka tao nga nakasala agon waray ikasaway
kamazo.

12 Ya tao nga nakasala daw ya tao
nga nadaet diri kon siran ka lamang ya
minpasoyat kanami kamazo. Kay kamo
isab ya insoyatan nao dazaw mahagdam
kamo nga dakola ya kaazak mazo kanami
kay kami ya insogo na Diyos ka pagsindo
kamazo.
13 Agon may kasaza nami koman kay
nahagdam di kamo kaini.

Kamhan pagpakakita nao ka kasaza
ni Tito pagdateng naiza garing kamazo
dakola pen ya kasaza nao kay nawara di ya
toong kawied kay madazaw ya kamazong
inhinang.
14 Ka wara pen si Tito makabisita ka-
mazo insaza nao kamo. Kamhan wara
kamo maghatag kanao ka kasipeg kay po-
los matood ya mga panaba nga inpagarbo
nao mahitenged kamazo.
15 Agon mindakola di ya kaazak ni
Tito kamazo ka pagtaremdem naiza
ka pagkaandam mazo ka pagtoman ka
kanaming sindo daw dakola gazed ya
pagtahod mazo kanangiza.
16 Agon masazaen hao kay masarigan
gazed kamo.

8

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
madazaw kon mahagdam kamo kon ono
ya inhinang na mga sakop ni Kristo nga
taga lopa nga Masidoniya. Kay minta-
bang ya Diyos kaniran ka paghinang ka
madazaw.
2 Nagaanget siran ka mga masiet nga
kalised kay indaegdaeg siran piro dakola
ya kasaza niran. Kamhan bisan pobri
gazed siran dakola gazed ya inhatag niran
ka mga iba niran.
3 Nagapamatood hao nga minhatag siran
angay ka mahimo niran daw labaw pen ya
kanirang hatag kay siran ya minponto ka
paghatag.
4 Kamhan minhangzo daw minleges
siran kanami dazaw antogot kami kaniran
ka pagtabang ka mga sakop na Diyos nga
taga Yoda.
5 Kamhan ya inhatag niran labaw pen
gazed ka kanaming hena-hena, kay ka
mahon-a inhatag naa niran ya kanirang
kaogaringen ka Ginoo. Pagkakamhan in-
hatag niran ya kanirang kaogaringen ka
pagtabang kanami kay ani ini ya pagbeet
na Diyos.
6 Izang toig nga min-azi si Tito ya minso-
god paghipes ka hinabang dizan kamazo
dazaw ihatag ka mga sakop ni Kristo nga
taga Yoda. Agon mintambag kami kanan-
giza ka pagtabang kamazo ka pagpadazon
kaini nga tarabaho kay may kaazak mazo
ka mga sakop ni Kristo nga taga Yoda.
7 Mahagdam kami nga dakola ya
mahimo mazo kay heget di ya pagtoo
mazo ka Diyos. Kamhan mahagdam di
kamo pagtoldo ka mga tao. Makasabot
disab kamo ka sindo na Diyos. Onay kamo
magatabang ka isa daw isa. Dakola isab ya
kaazak mazo kanami. Agon pagdateng ni
Tito kamazo madazaw kon dakola isab ya
kaazak mazo ka pagtabang ka mga sakop
ni Kristo nga taga Yoda kay naazak kamo
kaniran.
8 Wara hao magsogo kamazo piro min-
pakahagdam hao kamazo nga dakola ya
pagtabang na mga taga Masidoniya ka
mga iba niran dazaw mahagdam hao kon

matood disab ya kaazak mazo ka mga
sakop ni Kristo.
9 Kay mahagdam kamo nga dakola gazed
ya pagtabang ni Hiso Kristo nga kantang
Ginoo. Ka wara pen iza magkarimbaba ka
kalibotan dato iza. Kamhan minpakapobri
iza dazaw tabangan kamo. Kamhan garing
ka toong pagkapobri madato kamo.
10 Wani ya tambag nao kamazo kay izang
toig nga min-azi minsogod kamo pagtipon
ka hinabang. Kamo ya minponto ka
pagtipon agon madazaw kon magapada-
zon kamo.
11 Diri kamo magtaka, tiwasen gazed
mazo ya pagtabang mazo kaniran. Ihatag
mazo angay ka mahimo mazo.
12 Kon maazak kamo paghatag dawaten
na Diyos ya kamazong hatag. Kon waray
mahimo mazo wara iza magleges kamazo.
13 Diri hao ansogot nga makolangan
kamo dazaw tabangan ya mga iba.
14 Piro koman ya kamazong sobra ani ya
makatabang ka kanirang kolang. Kamhan
kon kamo disab ya magkinahanglan siran
ya antabang isab kamazo. Kamhan dini
kanta nga mga sakop ni Kristo waray isa
nga makolangan.
15 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga ya tao nga mindapog
ka dakola wara masobrahi. Kamhan
ya tao nga mindapog ka geramay wara
makolangi.
16 Dakola ya pagpasalamat nami ka
Diyos kay minhatag iza kan Tito ka kasaza
pagtabang naiza kamazo singed ka kasaza
nami pagtabang nami kamazo.
17 Kay pagpakabati ni Tito nga gosto
kami nga ambalik iza kamazo ansogot iza
kay gosto iza ambisita kamazo pag-isab.
18 Kamhan inpaiba nami kan Tito ya
lomon ta kan Kristo. Dizan ka tanan mga
sakop ni Kristo nga nagatipon intahod iza
kay madazaw ya pagwali naiza ka sindo
mahitenged kan Kristo.
19 Iza isab ya pinili na mga sakop ni
Kristo dazaw an-iba kanami ka pag-ated ka
hinabang ngaro ka kantang kaibahan kay
may kaazak nami kaniran. Tarabaho nami
ini dazaw dakola ya pagsaza na mga tao ka
Ginoo daw ipakita disab nga maazak kami
antabang ka mga sakop ni Kristo nga taga
Yoda.
20 Inpaiba nami iza dazaw waray ma-
hay mahitenged ka kanaming pagdara ka
dakolang hinabang.
21 Dizan ka pagseleng na Ginoo daw dini
ka pagseleng na mga tao gosto kami nga
waray ikasaway kanami.
22 Agon inpaiba nami kaniran ya isa pen
nga lomon ta kan Kristo. Kapira di hao
magpaniid kanangiza. Kamhan naazak
matood iza antabang ka mga sakop ni
Kristo. Dakola di ya pagsarig naiza ka-
mazo. Kamhan naazak gazed iza antabang
kamazo.
23 Si Tito ani ya iba nao ka pagtabang
kamazo. Kamhan ya dowang ka tao nga
an-iba kan Tito ngaro kamazo ani ya
pinili na mga sakop ni Kristo ka pag-iba.
Madazaw ya batasan niran agon sazaen na
mga tao si Kristo.
24 Agon ipakita ya kamazong kaazak
kaniran dazaw dizan kaniran daw dizan
isab ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon
may pagpamatood ka kamazong kaazak
daw ya pagsaza nami kamazo.

9

1 Diri di kinahanglan nga soyatan pen
nao kamo mahitenged ka hinabang nga
ipadara ngaro ka mga sakop na Diyos nga
taga Yoda.
2 Kay mahagdam hao nga naazak kamo
pagtabang kaniran. Kamhan dizan ka
mga sakop na Diyos nga taga Masidoniya
inpagarbo nao mahitenged kamazo nga
nagalaong nga ya mga sakop ni Kristo nga
taga lopa nga Girika sokad ka izang toig
nga min-azi nagaandam siran pagtabang.
Kamhan dizan kaniran nga mga taga Masi-
doniya mataed isab ya naazak pagtabang.
3 Agon pakarohon di nao ya tolong ka
tao dazaw tabangan kamo ka pag-andam
ka hinabang dazaw diri maosik ya pagpa-
garbo nami mahitenged kamazo.
4 Kay kon an-iba kanao ya mga tao
garing ka Masidoniya ka diri pen kamo
mag-andam ka hinabang masipeg gazed
kami. Masipeg isab kamo kay ani gazed ya
inkapanan-og nami nga kasarigan ya pag-
andam mazo ka hinabang.
5 Agon minhena-hena hao nga kina-
hanglan pakatonon di nao paghon-a ya
tolong ka tao dazaw ansabot kamo daan
mahitenged ka hinabang nga insaad mazo
dazaw kay-an ka pagdateng nao andam
daan iton. Kamhan mahagdam ya tanan
mga tao nga naazak kamo magtabang,
wara hao magleges kamazo.
6 Timan-an mazo gazed ini nga
pamolinged nga ya tao nga nagapegas
ka talagsa ka nga liso geramay ka sab ya
toong abot. Kamhan ya tao nga nagapegas
ka mataed nga liso dakola isab ya toong
abot.
7 Agon kinahanglan ya tagsa tagsa an-
ponto kon pira ya hatag, diri pinaazi ka
pagleges kanangiza. Kay naazak ya Diyos
ka tao nga nagahatag ka waray pagmahay.
8 Kay makahatag ya Diyos kamazo labaw
pen ka kamazong inkinahanglan dazaw
igo ka tanan kinahanglanen mazo daw
may sobra pen dazaw bisan ono ya kaazi

mazo may mahimo mazo kamhan may
sobra pen dazaw makatabang isab kamo
ka kamazong mga iba.
9 Kay may daan pinasoyat mahitenged
ka beetan nga tao nagalaong nga dakola
ya pagtabang naiza ka mga pobri. Keteb
kawanihen ka magataremdem ya mga tao
ka toong kalooy.
10 Kamhan dizan ka tao nga nagape-
gas ya Diyos ani ya minhatag ka binhi
dazaw may makaen. Ya pagtabang mazo
ka mga tao singed iton ka binhi nga
madazaw. Kamhan minhatag iza kamazo
kaini dazaw tabangan mazo ya mga tao
dazaw garing ka madazaw nga inhinang
mazo may singed ka dakolang anihen nga
intanem mazo.
11 Dakola ya inhatag na Diyos kamazo
dazaw dakola gihapon ya paghatag mazo
ka mga iba. Kamhan mataed ya mga
tao nga magapasalamat ka Diyos pagdawat
niran ka hinabang mazo nga indara nami
ngaro kaniran.
12 Kay kon antabang kamo ka mga sakop
na Diyos dakola isab ya pagpasalamat
niran ka Diyos.
13 Pagpaniid na mga tao ka kamazong
batasan sazaen niran ya Diyos kay dakola
ya pagtabang mazo kaniran daw ya mga
iba nga tao. Sazaen sab niran ya Diyos kay
mintoman kamo ka mga sogo ni Kristo.
14 Kamhan antabang isab siran ka-
mazo ka pag-ampo ka Diyos kay naazak
siran pagbales kamazo ka madazaw kay
madazaw ya pagtabang na Diyos kaniran
pinaazi kamazo.
15 Magpasalamat kita ka Diyos kay min-
pakarimbaba iza ka toong Maanak nga
labaw ka pagkamahal!

10

1 Dizan kamazo may mga nagalaong nga
si Pablo kon aro iza maiseg iza pagbaheg
piro pag-iba naiza kamazo mahaldeken
iza. Na, hangzoon ta kamo koman. Diri
kon maiseg hao paghangzo nao kamazo
hinoa mahetek ya kanaong mga panaba
singed ka batasan ni Kristo.
2 Pakadazawen mazo ya batasan mazo
dazaw kay-an ka pagdateng nao waray ki-
nahanglan ka pagbaheg kamazo. Dizan ka
mga nagasaway kanao maiseg matood hao
pagsambag nao kaniran kay nagalaong
siran nga sin Pablo nagabatasan singed ka
mga salaan dini ka kalibotan.
3 Bisan nagahela matood kami dini ka
kalibotan diri kami anhaod ka batasan na
mga salaan pag-away nami ka bisan ono
ya nagaaway ka Diyos.
4 Kay diri kami angamit ka mga
harominta na mga taga kalibotan ka
paggira. Hinoa insarigan kami na Diyos ka
toong dakolang gahem dazaw makadaeg
gazed kami ka bisan ono nga bakak nga
makabalabag ka mga tao ka pagtoo ka
sindo mahitenged kan Kristo.
5 Makadaeg isab kami ka bisan ono nga
hena-hena na mga garboso nga tao daw
bisan ono ya mga panaba niran kontara
ka Diyos. Kamhan anhena-hena siran
mahitenged ka matood daw antoman siran
ka mga sogo ni Kristo.
6 Pagkakamhan mazo pagpamatood nga
si Kristo ya insakopan mazo andam kami
pagsilot ka bisan sin-o ya magapadazon
paghinang ka maonga.
7 Timan-an mazo gazed ini. Dizan ka-
mazo may mga tao nga nagaaway kanami
daw nagalaong nga si Kristo ya insakopan
niran. Madazaw kon ankilala siran nga
kami disab ya mga sakop ni Kristo.
8 Kay diri nao ikasipeg bisan minhilabi
hao pagpanaba nga ya Ginoo ani ya min-
hatag kanao ka katenged ka pagtambag ka-
mazo dazaw makaparig-en ka kamazong
pagtoo, diri makaonga.
9 Diri kon pagpanhinaldek ini nga pag-
soyat nao kamazo.
10 Minsoyat hao kaini kay dizan kamazo
may mga nagalaong nga pagsoyat ni Pablo
maiseg iza pagbaheg piro pag-iba naiza
kanta mahaldeken iza. Kamhan ya toong
mga panaba waray bili!
11 Na, ya tao nga nagapanaba singed
kaini kinahanglan makasabot iza nga kay-
an ka pagdateng nami kamazo tomanen
matood nami ya insoyat nami.
12 Mahaldeken matood kami ka paghaod
ka mga nagapalabawlabaw ka kanirang
kaogaringen. Kay nagalaong siran nga ya
tao nga nagahaod ka batasan niran ani
ya beetan piro ya tao nga diri anhaod ka
batasan niran ani ya nakasazep. Kamhan
waray kasabtan niran kay silaong niran
nga siran ya may katenged ka pagponto
kon ono ya mga inhinang nga madazaw.
13 Dizan ka tarabaho na iba nga tao
wara kami magpagarbo magalaong nga
kanaming tarabaho ini. Mintoldo ya Diyos
kanami kon hain kami magtarabaho lakip
isab ya tarabaho nami dizan kamazo.
14 Kay insarigan kami na Diyos ka
pagsindo kamazo agon kami ya minhon-a
pagdara kamazo ka sindo mahitenged kan
Kristo.
15 Dizan ka tarabaho na iba nga tao wara
kami maglaong nga kanaming tarabaho
ini. Hinoa naazak kami kon andakola
ya kamazong pagtoo kan Kristo kamhan
makakaro kami ka mga lain dapit dazaw
toldoan ya mga iba pen nga tao.
16 Kamhan makapanan-og kami ka sindo
mahitenged kan Kristo ngaro ka mga

longsod nga aro kamazo kay wara kami
magpagarbo ka tarabaho dizan ka dapit
nga intarabahoan di na iba.
17 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga kon naazak ya tao pagpa-
garbo kinahanglan anpagarbo iza lamang
mahitenged ka mga inhinang na Diyos.
18 Dizan ka pagseleng na Ginoo kon
madazaw ya tao madazaw matood iza.
Kamhan ya tao nga nagasaza ka toong
kaogaringen diri kon madazaw iza.

11

1 Kamhan paataasen mazo ya pag-anget
mazo ka pagpanaba nao koman bisan
singed ka nagapagarbo hao. Mag-anget
naa kamo!
2 Kay garing ka Diyos may kawied nao
kamazo kay basi ansakop kamo ka lain
tinoohan. Kay singed kamo ka daraga
nga madazaw nga insaad ka pagkasal.
Minsaad di hao kamazo kan Kristo. Diri
hao maazak kon maminze kamo ka lain.
3 Nawied hao kay basi magkaonga ya
kamazong hena-hena garing ka mga lain
tinoohan. Kamhan antignaw kamo ka
pagsarig mazo kan Kristo. Singed kaiton
ya kaazi na mahon-ang babazi nga si Iba
kay nalimbongan iza na halas nga bakaken
nga si Satanas.
4 Nabereng hao kay ansogot baza kamo
pagpanalinga ka bisan sin-o ya nagawali
ka lain tinoohan nga wara makaangay
kan Hisos nga inwali nami. Mindawat
baza kamo ka lain tinoohan nga wara
makaangay ka Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos daw wara makaangay
ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo nga
indara nami kamazo.
5 Nagalaong siran nga siran gazed ya
mga sinarigan ni Hiso Kristo. Silaong
niran nga labaw siran piro diri kon lopig
hao kaniran.
6 Dizan ka mataed nga tao diri kon hanas
hao pagdiskorso kombeet piro dakola ya
kahagdamanan nao ka sindo mahitenged
kan Kristo. Dizan kamazong tanan inpaka-
hagdam di nami ini nga tanan.
7 Pagwali nao ka sindo na Diyos kamazo
wara hao magpasohol kamazo. Hinoa
minpaababa hao ka kanaong kaogaringen
dazaw ipaataas nao kamo. Basi silaong
mazo nga nasazep hao kay minpaababa
hao ka kanaong kaogaringen.
8 Ka nagaalagad pen hao kamazo inso-
holan hao na mga ibang sakop ni Kristo
nga taga Masidoniya. Siran matood ya
pagastohon dazaw tabangan kamo.
9 Bisan nakabsan hao ka kowarta wara
sa hao mangazo kamazo ka hinabang ka
pag-iba pen nao kamazo. Kay ya mga
sakop ni Kristo nga taga Masidoniya ani
ya mindara ka tanan kinahanglanen nao.
Kamhan bisan koman diri gazed hao mag-
pagasto kamazo.
10 Doro ka tibolos lopa nga Girika an-
pakahagdam hao ka mga tao nga wara
gazed hao magpagasto kamazo. Matood
ini kay insindo hao ni Kristo ka pagpanaba
ka matood.
11 Basi silaong mazo nga minsoyat hao
kaini kay wara hao maazak kamazo piro
mahagdam ya Diyos nga inmahal gazed
nao kamo!
12 Wara gazed hao magpasohol kamazo
dazaw ya mga maistro nga mindateng di
kamazo waray logar niran ka pagpagarbo
nga kami ya inhaodan niran ka pagpaso-
hol kamazo.
13 Diri kon siran ya matood nga
sinarigan ni Kristo. Nagabakak siran
mahitenged ka kanirang tarabaho.
Kamhan nagapakahinang nga sinarigan
ni Kristo.
14 Piro diri hao magkabereng ka kani-
rang inhinang kay singed siran kan Sa-
tanas nga nakapakahinang nga sinogo na
Diyos nga taga langit.
15 Kamhan diri kita magkabereng ka
mga sinogo ni Satanas nga nagapakahi-
nang nga madazaw nga sinogo na Diyos.
Kay-an ka kataposan nga panahon ibales
matood kaniran ya maonga ka kanirang
mga inhinang.

16 Isaben nao pagpanaba nga basi na-
galaong kamo nga minsazep hao kay na-
gapanaba hao mahitenged ka kanaong
kaogaringen. Waray bali basta mag-anget
naa kamo singed ka pag-anget mazo ka
mga garboso nga tao.
17 Wara magsogo ya Diyos kanao ka
pagsaza ka kanaong kaogaringen kay
singed ini ka garboso nga tao.
18 Piro dizan kamazo mataed ya mga
nagasaza ka kanirang kaogaringen agon
waray bali kon magapagarbo disab hao.
19 Kamo nga taga Korinto, silaong mazo
nga dakola ya kahagdamanan mazo am-
baza kay onay kamo nagapanalinga ka
mga tao nga boangboang.
20 Nagaanget baza kamo ka bisan sin-o
ya nagamandar kamazo daw bisan sin-o
ya nagalimbong kamazo daw bisan sin-o
ya nagapalabaw kamazo daw bisan sin-o
ya nagasampalo kamazo.
21 Basi minlaong kamo nga masipeg
kami kay mahaldeken kami ka pagbatasan
kamazo singed kaniran.

Waray kasipeg niran ka pagpagarbo
agon diri isab kami masipeg ka pagpa-
garbo bisan nagabatasan kami singed ka
tao nga waray kasabtan pagpagarbo.

22 Minsaza siran ka kanirang kaogaringen nagalaong nga mga Yodayo siran. Kamhan hao isab ya Yodayo. Minlaong siran pagpagarbo nga inpili siran na Diyos kay mga taga Israil siran. Kamhan hao isab ya taga Israil. Minsaza siran ka kanirang kaogaringen nagalaong nga mga kaliwatan siran ni Abraham. Kamhan hao isab ya kaliwat ni Abraham.
23 Minsaza siran ka kanirang kaogaringen nagalaong nga siran ya mga sogoonon ni Kristo. Kamhan labi di sa haong sogoonon ni Kristo. Nagabatasan hao koman singed ka tao nga waray kasabtan kay nagapagarbo hao pagpanaba singed kaniran. Piro dakola pen ya paghago nao ka paghago niran. Mataed ya pag-anget nao ka piriso ka pag-anget niran. Masarang kataed ya pag-anget nao ka pagbonal ka pag-anget niran. Mataed ya pag-arani nao ka pagkapatay ka pag-arani niran.
24 Kalima hao inlatos na mga Yodayo. Kada paglatos katloan may sizam ya latos nga inlapdes niran kanao.
25 Katolo hao inbonalan na mga taga Roma. Ka isa isab inpook dazaw patazen hao. Katolo isab inbagzo ya bangka nga sinakzan nao kamhan nalened. Kamhan dizan ka dagat isang ka kahabzen may isang ka aldaw minletaw hao.
26 Pagpanaw nao nagalised gazed hao. Min-azi hao ka mga baha. Insogat hao na mga tolisan. Patazen hao kontana na mga Yodayo daw ya mga diri kon Yodayo. Kamhan dizan ka longsod daw dizan ka kamingawen daw dizan ka dagat nagalised gazed hao. Indaegdaeg sab hao na mga nagapakahinang nga sakop ni Kristo.
27 Mabeg-at ya kanaong lawas ka tarabaho. Pirang ka kahabzen nabaeg hao. Inbengtas daw in-ohaw hao. Inkinahanglan nao ya bentagan daw bado.
28 Mataed pen ya mga kalised nao kay kada aldaw dakola ya kawied nao ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon doro ka tanan mga longsod.
29 Kon may tao nga maloza ya pagtoo kan Kristo nawied hao kanangiza. Kon may nakasala nazehet hao ka tao nga minlimbong kanangiza ka pagpakasala.
30 Diri hao ansogot pagsaza ka kanaong kaogaringen piro kon legesen mazo hao ka pagpagarbo ya mga kalised nao ani ya ipagarbo nao.
31 Ya Diyos nga Ama ni Hisos nga kantang Ginoo sazaen ya toong ngaran kawanihen ka. Mahagdam iza nga diri kon bakak ya tanan inpanaba nao kamazo.
32 Ka doro pen hao ka siyodad nga Damasko inpabantazan na gobirnador nga sakop ni Aritas nga hari ya mga pirtahan na siyodad dazaw dakpen hao.
33 Libot ya siyodad ka dakolang alad nga nahinang nga garing ka bato. Kamhan dizan ka rongag na alad intonton hao ka dakolang alat. Kamhan nakalayas hao.

12

1 Bisan waray polos ya pagpakasaza nao ka kanaong kaogaringen kinahanglan ansambag hao ka mga tao nga magapakahinang nga sinarigan ni Hisos. Agon padazonon di nao pagpanan-og kamazo kay may nakitan nao nga garing ka Diyos daw may inpakahagdam naiza kanao.
2 Min-azi di ya napolo may opat nga ka toig sokad ka pagbohat kanao daked ka hel-anan na Diyos. Inday kon lakip isab ya kanaong lawas pagkabohat kon diri. Ya Diyos anikay mahagdam.
3 Isaben nao pagpanaba nga nakadateng hao daked ka hel-anan na Diyos. Inday kon lakip sab ya kanaong lawas pagkabohat kon diri. Ya Diyos anikay mahagdam.
4 Pagbisita nao daked nabatian nao ya madazaw nga diri mahipanan-og daw diri ikatogot ka mga tao ka pagpanaba.
5 Agon bisan mahimo ya pagpagarbo nao kay inpakita hao na Diyos ka madazaw ipanan-og lamang nao ya kanaong mga kalised daw ya pagtabang na Diyos kanao.
6 Kon maazak hao pagpagarbo diri kon hao ya singed ka tao nga waray kasabtan kay polos matood ya pagpanan-og nao. Piro diri hao anpagarbo kay basi palabwen na tao ya paghena-hena kanao. Igo lamang ya pagpakakita niran ka kanaong batasan daw ya pagpakabati niran ka kanaong pagsindo ka mga tao.
7 Intagan hao na Diyos ka grabi nga kasakit dazaw diri hao makapagarbo mahitenged ka madazaw nga nakita nao daked ka toong hel-anan. Kamhan iton nga kasakit ingamit ni Satanas ka pagdaegdaeg kanao agon diri hao makapalabaw ka kanaong kaogaringen.
8 Katolo ya paghangzo nao ka Ginoo dazaw pabahawen ya kanaong kasakit.
9 Piro wara iza magkawa. Hinoa minsambag iza kanao nagalaong nga ya pagtabang nao kanmo anikay inkinahanglan mo kay pag-azi mo ka kalised padakolaen nao ya pagtabang nao kanmo. Ani ini ya pagsambag na Diyos kanao. Kamhan nagasaza hao ka kalised nga inhatag na Diyos kanao dazaw madawat nao ya pagtabang ni Kristo.
10 Si Kristo ya insakopan nao kamhan may kasaza nao bisan mataed ya kalised nao singed ka kasakit nga inpanan-og nao daw bisan in-away hao na mga tao daw indaegdaeg hao niran. Kay kon nagaazi hao ka mga kalised padakolaen matood ni

Kristo ya toong pagtabang kanao dazaw
makaanget hao.

11 Singed hao ka tao nga waray kasabtan
kay minpasaza hao ka kanaong kaoga-
ringen koman piro inleges mazo hao ka
pagpagarbo kay kamo kontana ya ansam-
bag ka mga tao nga nagasaway kanao.
Kay bisan singed hao ka tao nga waray
polos diri kon lopig hao kaniran nga na-
gapakahinang nga sinarigan ni Kristo.
12 Ka dizan pen hao kamazo minpama-
tood hao kamazo nga hao ya sinarigan ni
Kristo kay bisan nagalised hao nagaanget
hao dazaw makapakita hao kamazo ka
mga timaan nga garing ka Diyos daw ya
mga madazaw nga inhinang nga maka-
hatag ka tao ka kabereng.
13 Mag-anika ya pagtabang nao kamazo
daw ya pagtabang nao ka mga iba pen
nga sakop ni Kristo nga mga taga lain nga
longsod. Kamhan ya wara hao magpa-
sohol kamazo ani kombeet ya sazep nao.
Pasaylohon mazo hao kaiton nga sazep!
14 Katolo di koman ya pagbisita nao ka-
mazo kontana. Kamhan kon andateng hao
kamazo diri hao anpanapi kamazo. Kay
diri hao maazak ka kamazong kowarta.
Naazak hinoa hao kamazo kay singed
hao ka ginikanan mazo. Kamhan ya
mga maanak diri anbohi ka kanirang
ginikanan. Hinoa ya ginikanan ani ya
anbohi ka kanirang mga maanak.
15 Maazak matood hao paghatag kamazo
ka tanan mga kowarta nao daw ya tanan
kaogaringen nao dazaw tabangan kamo.
Kay ono sa wara kamo maghena-hena ka
madazaw mahitenged kanao?
16 Bisan mahagdam kamo nga ka dizan
pen hao kamazo wara hao magpagasto
kamazo may nagalaong nga minlimbong
sin Pablo kamazo kay minpakaro siran
kamazo ka tao dazaw dawaten ya kowarta.
17 Diri gazed. Kay ya mga tao nga insogo
nao ka pagtabang kamazo wara gazed
siran magpagasto kamazo.
18 Kay si Tito ya inhangzo nao ka pagka-
ton kamazo. Inpaiba isab ya isang tao nga
lomon nita kan Kristo. Kamhan wara siran
magpagasto kamazo. Nagatoman kami ni
Tito ka batasan nga madazaw. Mag-anika
gazed ya batasan nami.
19 Basi nagahena-hena kamo nga dizan
kamazo naazak kami pagdapit ka kanam-
ing kaogaringen. Diri gazed. Kay mahag-
dam ya Diyos nga naazak kami antabang
kamazo nga kanaming kinaazak dazaw
maheget ya pagtoo mazo kan Kristo.
20 Nawied hao kay basi kay-an ka pag-
dateng nao kamazo diri hao maazak ka
mga inhinang mazo. Kamhan diri kamo
maazak ka pagbaheg nao kamazo. Naw-
ied hao kay basi magainaway-away kamo
daw magaarig daw madali kamo mazehet
daw magaizahay daw magatamay daw
magatabi-tabì daw magaginarboso daw
magakagobot.
21 Nagalised ya paghena-hena nao kay
pagdateng nao kamazo basi may mga
mataed nga tao nga wara pen maghinelsel
ka kanirang batasan nga maonga daw
ya kanirang mga sala nga magapanhenay
daw may mga iba pen nga malaw-ay nga
nagaahes siran paghinang. Pagdateng
nao kamazo kon nagabatasan kamo singed
kaiton dakola gazed ya kawied nao kay
pakasipegan hao dizan ka kanaong Diyos.

13

1 Kay-an ka pagdateng nao kamazo ika-
tolo ya pagbisita nao kamazo. Kamhan
kinahanglan tomanen nao ya balaed dizan
ka kasoyatan na Diyos nagalaong nga
bisan ono ya sombong ka tao kinahanglan
pamatoodan na dowa kon tolong ka saksi.
2 Izang ikadowang pagbisita nao ka-
mazo minlaong hao nga silotan nao ya
mga tao nga nakasala. Inpanaba nao
iton kamazong tanan lakip ya mga wara
makasala. Kamhan koman ka aro pen hao
kamazo isaben nao pagpanaba nga pag-
dateng nao silotan matood nao ya tanan
mga nakasala.
3 Kay pagdateng nao tomanen nao ini
dazaw antoon kamo nga hao matood ya
sinarigan ni Kristo nga labaw ka gahem.
Kamhan diri kon geramay ya gahem naiza
ka pagsilot kamazo.
4 Pagkapatay ni Kristo ka kros singed
ka waray gahem naiza. Pagbohi na Diyos
kan Kristo pagbalik garing ka lebeng may
bag-ong kinabohi naiza garing ka gahem
na Diyos. Singed iton ka kahimtang nami
koman. Agon may kinabohi nami iba kan
Kristo. Kamhan insarigan kami naiza ka
pagpadazaw ka kamazong batasan bisan
mataed ya kalised nami singed kan Kristo.
5 Maghena-hena gazed kamo
mahitenged ka kamazong pagtoo kan
Kristo. Daw iza ya insakopan mazo kon
diri? Mahagdam kamo nga nagaibaiba
si Kristo ka toong mga sakop. Kon wara
iza mag-ibaiba kamazo diri kon kamo ya
toong mga sakop.
6 Gosto hao nga mahagdam kamo nga
intagan kami na Diyos ka katenged ka
pagdomara kamazo.
7 Nangamozo kami ka Diyos nga dizan
kamazo nawara di ya batasan nga maonga.
Diri kami ansogot ka pagpakita kamazo
nga madazaw kami piro gosto kami nga

madazaw kamo, bisan wara kamo magk-
ilala ka katenged nami nga sinarigan ni
Kristo.
8 Kon nagatoman kamo ka sindo na
Diyos diri kami magpakita ka katenged
nami kamazo. Kon nakasala kamo anipen
silotan kamo.
9 Kon madazaw di ya batasan mazo
dakola ya kasaza nami. Waray bali
kon wara kamo magkilala ka kanaming
katenged. Nangamozo isab kami ka Diyos
dazaw antabang iza kamazo ka pagtoman
ka batasan nga naazakan naiza.
10 Agon ka wara pen hao dateng kamazo
minsoyat hao kaini kamazo dazaw kay-
an ka pagdateng nao waray kinahanglan
nao ka pagsilot kamazo. Kay ya katenged
nga insarig na Ginoo kanao para iton ka
pagparig-en ka kamazong pagtoo, diri kon
para ka pagpaloza ka kamazong pagtoo.
11 Ani ini ya pagtambag nao kamazo nga
mga lomon nao dizan kan Kristo. Dazawen
mazo ya kamazong batasan. Magtoo kamo
ka kanaong tambag kamazo. Mag-angay-
angay kamo. Bizaan mazo ya batasan nga
makahatag ka kasamok. Kamhan an-iba
kamazo ya Diyos nga nagaazak kamazo
daw nakahatag kamazo ka kalinaw na
hinawa.
12 Pagpangamosta mazo ka isa daw isa
magpakilala kamo ka kaazak mazo kay
dizan kan Kristo maglomon di kamo.
Nangamosta kamazo ya tanan mga sakop
na Diyos.
13-14 Dizan kamazong tanan gosto nao
nga tabangan kamo ni Hiso Kristo nga kan-
tang Ginoo daw maazakan kamo na Diyos
daw magkaangay kamo daw ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga Galasiya

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan hao ni Hiso Kristo ka pagdara ka toong sindo ngaro ka mga tao. Diri kon tao ya minsogo kanao basta kay si Hiso Kristo daw ya kantang Ama nga Diyos nga minbohi kan Kristo pagbalik garing ka lebeng. Siran gazed ya minpili kanao ka pagdara kaini nga sindo.
2 Wani ya soyat nao kamazo nga mga taga Galasiya nga mga sakop ni Hiso Kristo. Kamhan ya mga kaibahan nao dini nangamosta siran kamazo.
3 Gosto nao nga tabangan kamo na Ama nga Diyos daw si Hiso Kristo nga kantang Ginoo. Palinawen disab ya kamazong hinawa.
4 Si Kristo ani ya minhatag ka toong kaogaringen dazaw makawa ya kantang mga sala daw malibri kita ka mga maongang panahon koman dini ka kalibotan kay ani ini ya pagbeet na kantang Diyos nga Ama.
5 Agon sazaen ta ya Diyos kawanihen ka! Matood ini.

6 Pagpakabati nao ka kamazong hinang doro nabereng gazed hao. Kay ono sa mindali kamo pagbiza ka Diyos nga minpili kamazo? Iza gazed ya mintabang kamazo kay si Kristo anikay makalibri kamazo ka silot ka kamazong mga sala. Kay ono sa mindawat kamo ka lain tinoohan?
7 Waray lain nga tinoohan nga makakawa ka kantang mga sala. Piro ya mga mindateng di dizan kamazo nagakalibeg siran kamazo kay gosto siran nga maglain ka sindo mahitenged kan Kristo.
8 Timan-an mazo gazed ini nga bisan kami, bisan may taga langit nga anwali kamazo ka sindo nga lain ka sindo nga kanaming inwali, silotan matood iza baba ka inpirno!
9 Inpanaba nami ini ka mahon-a pen kamhan koman isaben nami paglaong nga kon may anwali kamazo ka sindo nga lain ka sindo nga kamazong indawat silotan matood iza baba ka inpirno!
10 Daw minpasabot ini nga gosto nao nga sazaen hao na mga tao? Wara! Basta kay gosto nao nga sazaen hao na Diyos. Daw gosto hao nga maazakan hao na mga tao? Kon ani ini ya tozo nao diri kontana hao ya sogoonon ni Kristo.
11 Mga lomon nao dizan kan Kristo, manalinga kamo. Ya sindo mahitenged kan Kristo nga kanaong inwali diri kon garing ka inhena-hena na tao.
12 Kamhan wara nao dawata garing ka bisan sin-o nga tao. Waray tao disab ya mintoldo kanao. Basta kay si Hiso Kristo ani gazed ya minpasabot kanao kaini nga sindo.
13 Inpanan-ogan kamo daan mahitenged ka kanaong batasan ka nagatoman pen hao ka tinoohan na mga angay nao nga Yodayo. Hao gazed ya mindaegdaeg ka mga sakop na Diyos ka waray kalooy. Nagaozamet hao pagpoo kanirang tanan.
14 Labaw ya kanaong pagtoman ka tinoohan na mga Yodayo ka pagtoman na mga mataed nga angay nao nga dengan ka toig ya pagkatao. Hao gazed ya minpakalaki pagtoman ka batasan na kanaming karaan nga Yodayo.
15 Kamhan bisan ani ini ya kanaong batasan, dakola ya kalooy na Diyos kanao kay bisan ka wara pen hao matao minpili iza kanao ka pag-alagad kanangiza.
16 Kamhan iza ya minpasabot kanao nga si Hisos ani ya toong Maanak dazaw iwali nao iza dizan ka mga diri kon Yodayo. Wara hao magpatambag ka bisan sin-o nga tao.
17 Wara isab hao magkaro ka siyodad nga Hirosalem dazaw pagpakigkita ka mga sinarigan ni Hisos nga mahon-a kanao. Hinoa minkaro hao ka mamingaw nga Arabya. Ka wara hao madogay doro minbalik hao ka siyodad nga Damasko.
18 Pagkalabay di na tolong ka toig sokad ka pagkilala nao kan Hiso Kristo anipen hao makakaro ka siyodad nga Hirosalem kay anbisita hao kan Pidro nga sinarigan ni Hisos. Kamhan dowang ka simana ya pagbisita nao kanangiza.
19 Si Santiago nga lomon na Ginoo anika lamang ya kanaong nakitan. Kamhan ya mga ibang sinarigan wara hao magpakigkita.
20 Matood ini nga insoyat nao. Mahagdam ya Diyos nga wara hao magbakak!
21 Na, pagpanaw nao ka Hirosalem minkaro hao ka nagakalainlain dapit doro ka lopa nga Siriya daw Silisiya.
22 Agon ya mga sakop ni Kristo doro ka lopa nga Yoda wara pen siran makakita kanao keteb kaiza.
23 Mahagdam lamang siran mahitenged kanao garing ka inpanan-og na mga iba nga nagalaong nga ya mindaegdaeg kaniran ka mahon-a pen, koman nagawali iza ka tinoohan nga in-ozametan naiza pagpoo.
24 Kamhan insaza niran ya Diyos kay iza gazed ya minbag-o ka batasan nao.

2

1 Ka wara pen hao magbalik ka siyodad
nga Hirosalem minlabay di ya napolo may
opat nga ka toig. Kamhan min-iba si
Barnabi kanao. Inpaiba disab nao si Tito.
2 Minbalik hao doro kay inpasabot na
Diyos kanao nga kinahanglan anbalik hao.
Kamhan dizan ka waray lain tao inpasabot
nao ka mga oloolo ya sindo mahitenged
kan Kristo nga inwali nao ka mga diri kon
Yodayo. Kay diri hao ansogot nga maosik
ya kanaong tarabaho ka mahon-a pen kon
koman.
3 Kamhan ya kanaong iba nga si Tito nga
diri kon Yodayo wara legesa pagpatori,
4 bisan mintipon dizan kanami ya mga
isa pen nga tao nga nagapakasakop kan
Kristo nga gosto antori kanangiza. Iton
nga mga tao minpasaketsaket kanami
kay dazaw ansosi mahitenged ka kantang
pagkalibri sokad ka pagsakop nita kan
Kristo. Gosto niran nga maoripen kita pag-
isab ka mga batasan na mga Yodayo.
5 Kamhan wara gazed kami maghatag
ka logar kaniran ka pagpildi ka sindo
ni Kristo dazaw diri madaeg ya pagsarig
mazo kan Kristo.
6 Kamhan ya mga inngaranan nga mga
oloolo waray bag-o nga intoldo niran
kanao. Bisan siran koni ya labaw nga mga
oloolo waray bali kay dini ka pagseleng na
Diyos waray pinalabi nga tao.
7 Hinoa makasabot siran nga ya Diyos
ani ya minsogo kanao ka pagwali ka sindo
mahitenged kan Hiso Kristo doro ka mga
diri kon Yodayo singed ka pagsogo naiza
kan Pidro ka pagwali kaini nga sindo
ngaro ka mga Yodayo.
8 Kamhan ya gahem na Diyos ani ya min-
hinang kanao nga toong sinarigan dizan ka
mga diri kon Yodayo singed ka paghinang
naiza kan Pidro nga toong sinarigan dizan
ka mga Yodayo.
9 Kamhan si Santiago daw si Pidro daw
si Howan inngaranan nga mga oloolo
koni nakasabot siran nga ya Diyos ani ya
minhatag kanao kaini nga madazaw nga
tarabaho. Agon minpakiglamano siran
kanami ni Barnabi daw nagalaong nga
mag-angay-angay kita pagtarabaho kan
Kristo. Kami ni Barnabi ani ya antarabaho
doro ka mga diri kon Yodayo. Kamhan
siran ya antarabaho doro ka mga Yodayo.
10 Kamhan isa ka lamang ya inhangzo
niran kanami nga nagalaong nga tabangan
mazo ya mga pobri nga Yodayo doro ka
siyodad nga Hirosalem. Kamhan ansogot
gazed hao kay ani ini ya tarabaho nga
inhagoan gazed nao.

11 Pagkakamhan min-oli kami ka siy-
odad nga Antiyokya. Pagkadogay kaiza
mindateng si Pidro. Kamhan dizan ka
pagpanalinga na mga tao insopak nao iza
kay nasazep gazed iza.
12 Kay ka wara pen magdateng ya mga
Yodayo nga insogo ni Santiago madazaw
ya batasan ni Pidro kay minpakigsaro iza
ka mga diri kon Yodayo. Kamhan pag-
dateng na mga Yodayo garing kan Santiago
minlikay si Pidro ka mga diri kon Yodayo
daw wara di magpakigsaro kaniran. Kay
nahaldek iza kay basi mazethan iza na
mga Yodayo nga mintoldo nga torien ya
mga diri kon Yodayo.
13 Kamhan may mga iba pen nga lomon
ta kan Kristo nga Yodayo nahaldek siran
iba kan Pidro. Kamhan bisan si Barnabi
minlakip iza ka kanirang inhinang nga
tinalawan.
14 Pagpakakita nao ka batasan niran nga
wara makaangay ka sindo nga inpasabot
ni Kristo kanao inbahegan nao si Pidro
dizan ka pagpanalinga nirang tanan nga
nagalaong nga Pidro, kon iko nga isang
Yodayo nagabatasan singed ka mga diri
kon Yodayo onhon sa mo pagleges ka mga
diri kon Yodayo ka pagbatasan singed ka
mga Yodayo?

15 Matood nga Yodayo ya kaliwat nita,
diri kon mga lain tao kita nga wara balaedi
na Diyos
16 piro mahagdam kita nga ya pag-
pakakawa na Diyos ka sala na tao diri
kon garing iton ka pagtoman na tao ka
mga balaed nga inbilin ni Moysis ka mga
karaang Yodayo basta kay garing hinoa ka
pagtoo na tao kan Hiso Kristo. Kita isab
ya mintoo kan Kristo Hisos dazaw dizan
ka pagseleng na Diyos inhinang naiza nga
kita di ya mga matadeng garing ka pagtoo
kan Kristo, diri kon garing ka pagtoman
ka balaed. Kay bisan sin-o ya tao wara
iza magkaangay daw ya Diyos garing ka
pagtoman ka balaed na mga Yodayo.
17 Agon kon mintoo kita nga si Hiso
Kristo anikay makakawa ka kantang mga
sala kamhan singed kita ka mga lain tao
nga minlapas ka mga balaed na mga Yo-
dayo, daw minpasabot ini nga si Kristo
minsogo kanta ka pagpakasala kay gosto
naiza nga bizaan ya daan balaed? Wara
gazed!
18 Kay kon anbalik hao ka daan balaed
nga inbizaan nao nagapamatood hao nga
minlapas hao ka mga balaed na mga
Yodayo kay singed ka nagatamay hao kan
Hiso Kristo daw ya toong pagkapatay nga
nakakawa ka kanaong mga sala. Kamhan
dakola gazed ya sala nao ka Diyos.
19 Ya daan balaed ani ya minpahamtang
kanao ka kamatazen kay bisan gosto gazed
hao antoman waray mahimo nao agon

inbizaan di gazed nao ini nga balaed.
Kamhan ya Diyos anikay sariganan nao
kay iza ya mintabang kanao ka pagtoman
ka toong naazakan.
20 Kamhan singed ka inlansang hao iba
kan Kristo dizan ka toong kros kay min-
biza hao ka daan balaed daw bisan ono ya
naazakan nao. Kamhan diri hao ansarig
ka kanaong kaogaringen ka paghinang ka
madazaw basta kay minsarig gazed hao
kan Kristo ka pagtabang kanao. Ka bohi
ka hao dini ka kalibotan iza gazed ya sari-
ganan nao ka pagtoman ka naazakan na
Diyos kay iza nga Maanak na Diyos dakola
ya kaazak naiza kanao kay minpakapatay
iza dazaw malibri hao ka silot ka kanaong
mga sala.
21 Wara gazed nao isalikway ya pagta-
bang na Diyos kay kon magkaangay ya
tao daw ya Diyos garing ka pagtoman ka
balaed naosik lamang ya pagkapatay ni
Kristo!

3

1 Mga taga Galasiya, waray kasabtan
mazo! Daw sin-o ya minlomay kamazo?
Nabereng hao kamazo kay dizan ka-
mazo maklaro gazed ya pagpanan-og nao
mahitenged ka pagkapatay ni Hiso Kristo
ka kros.
2 Nangotana hao kamazo daw mindawat
kamo ka Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos pinaazi ka pagtoman ka balaed na
mga Yodayo kon pinaazi ka pagpanalinga
daw pagtoo ka sindo mahitenged kan
Kristo?
3 Mga boang gazed kamo! Minsogod
kamo ka pagtoo pinaazi ka Madazaw nga
Ispirito na Diyos. Kamhan daw gosto
mazo padazonon iton pinaazi ka kama-
zong kaogaringeng gahem?
4 Daw waray polos ya kamazong kaazi
sokad ka pagpasakop mazo kan Kristo?
Maposlanen gazed iton!
5 Kay ya Diyos ani ya minhatag ka-
mazo ka toong Ispirito. Mintabang
isab iza kamazo ka paghinang ka mga
madazaw nga kaberenganan garing ka
pagpanalinga mazo daw pagtoo mazo ka
sindo mahitenged kan Kristo, diri kon
garing ka pagtoman mazo ka mga balaed
na mga Yodayo.
6 Ani gazed ya inlaong na kasoyatan
na Diyos mahitenged kan Abraham na-
galaong nga mintoo si Abraham ka Diyos.
Kamhan inhinang na Diyos nga waray sala
ni Abraham kay mintoo iza ka Diyos.
7 Agon kinahanglan makasabot kamo
nga ya mga tao nga mintoo ka Diyos singed
kan Abraham, siran di ya matood nga
kaliwatan ni Abraham.
8 Kawandini pen minpasoyat ya Diyos
nga nagalaong nga pinaazi ka pagtoo ka
Diyos na mga diri kon Yodayo inhinang
na Diyos nga magkaangay siran daw iza.
Agon ya kasoyatan na Diyos minwali daan
kan Abraham nga nagalaong nga Abra-
ham, dini kanmo panaranginan nao ya
tanan mga tao dini ka kalibotan.
9 Mintoo si Abraham kamhan inpa-
naranginan iza ka madazaw. Agon ya
tanan mga mintoo ka Diyos inpanarang-
inan isab siran ka madazaw singed kan
Abraham.
10 Silotan gazed ya mga minsarig ka
balaed na mga Yodayo ka pagpakawara
ka kanirang mga sala. Kay may daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga silotan
na Diyos ya tao nga minlapas ka bisan isa
kang bolos nga sogo nga insoyat dizan ka
daan balaed.
11 Agon maklaro gazed nga bisan sin-o
ya tao diri magkaangay iza daw ya Diyos
garing ka pagtoman ka balaed na mga
Yodayo. Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga ya tao nga mintoo ka Diyos
matadeng di iza, waray sala. Mahatagan
disab iza ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara.
12 Ya pagtoman ka balaed wara magkina-
hanglan ka pagtoo kan Kristo. Hinoa may
daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga
ya tao nga ansarig ka mga balaed dazaw
makawa ya toong mga sala kinahanglan
tomanen naiza ya tanantanan mga sogo.
Kon tomanen naiza ya tanan mga sogo
tagan iza ka kinabohi nga diri mawara.
Kamhan waray mahimo na tao ka pag-
toman ka tanantanan mga sogo na daan
balaed.
13 Basta kay inlowas kita ni Kristo ka silot
ka kantang paglapas kaiton nga balaed
kay iza ya minsili kanta ka pagdawat ka
silot. Kay inpasoyat na Diyos daan nga
nagalaong nga ya tao nga inbitay ka kros
timaan iton nga silotan gazed iza na Diyos.
14 Inhinang iton ni Kristo dazaw ya
panarangin nga insaad na Diyos kan Abra-
ham ihatag di ka mga diri kon Yodayo
dazaw pinaazi ka pagtoo nita kan Kristo
Hisos makadawat kita ka Ispirito na Diyos
nga insaad na Diyos.

15 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
simpan may isang ka tao nga minhinang
ka kasoyatan mahitenged ka toong ka-
bilin. Kamhan inpirmahan naiza dazaw
waray makasopak, waray makadogang
kay marig-en di.
16 Na, singed kaiton ya pagsaad na Diyos
kan Abraham daw ya isang kaliwat naiza.
Minlaong ya daan pinasoyat nga wara ya
Diyos magsaad ka mga mataed nga kaliwat

ni Abraham basta kay isa ka lamang ka tao
ani si Kristo.
17 Kamhan ya kanaong ipasabot ani ini
nga minparig-en gazed ya Diyos ka toong
saad kan Abraham. Kamhan nakahon-a
iton nga saad ka mga balaed nga inbilin
ni Moysis. Kay paglabay na opat nga ka
gatos may katloan nga ka toig anipen si
Moysis magsoyat ka mga balaed. Kamhan
diri gazed makawara ya mga balaed ka
saad na Diyos kay ya saad ani gazed ya
nakahon-a ka balaed.
18 Kay kon ya inhatag na Diyos nagak-
inahanglan ka pagtoman nita ka balaed
wara kinahanglana ya saad na Diyos. Piro
inhatag iton na Diyos kan Abraham kay
ani say toong saad.
19 Agon ono ya tood na mga balaed?
Minhatag ya Diyos ka mga balaed dazaw
mahagdam kita nga mga salaan kita kay
onay kita magalapas ka toong mga balaed.
Kamhan madazaw ya mga balaed hangtod
ka pagdateng na isang kaliwat ni Abraham
nga insaadan na Diyos. Na, pagbalaedi na
Diyos ya mga karaang Yodayo insogo naiza
ya mga taga langit dizan kan Moysis dazaw
pasoyaten. Kamhan dizan ka mga tao si
Moysis ani ya maglaongay ka mga balaed.
20 Basta kay pagsaad na Diyos kan
Abraham wara iza magkinahanglan ka
maglaongay kay isa ka gazed iza nga
minkandizan kan Abraham. Agon ya
toong saad kan Abraham labaw iton ka
balaed nga inbilin ni Moysis.

21 Daw minpasabot ini nga ya mga
balaed minsopak ka mga saad na Diyos?
Wara gazed! Kay kon may balaed nga
makahatag ka bag-ong kinabohi ka mga
tao mahimo ya pagkaangay na tao ka Diyos
pinaazi ka balaed.
22 Piro minlaong ya daan pinasoyat na
Diyos nga ya tanan mga tao dini ka kali-
botan in-oripen siran ka gahem na sala
dazaw ya mga mintoo kan Hiso Kristo
makadawat siran ka madazaw nga insaad
na Diyos nga ihatag ka mga mintoo kanan-
giza.
23 Ka wara pen dateng ya panahon ka
pagtoo kan Kristo inpiriso kita na balaed
hangtod ka pagpakita na Diyos nga kina-
hanglan ya pagtoo kan Kristo.
24 Agon ya mga balaed ani ya na-
gadomara kanta hangtod ka pagdateng ni
Kristo dazaw pagtoo nita kanangiza inhi-
nang na Diyos nga nawara di ya kantang
mga sala.
25 Koman ani ya panahon ka pagtoo kan
Kristo. Diri di magdomara ya mga balaed
kanta.
26 Ya pagtoo mazo kan Kristo ani ya min-
hinang kamazong tanan nga mga maanak
na Diyos kay naisa di kamo daw si Kristo.
27 Inbenzagan kamo dazaw naisa di
kamo daw si Kristo. Kamhan ya batasan
mazo singed isab ka batasan ni Kristo.
28 Kamhan bisan Yodayo ya kaliwat
mazo, bisan diri kon Yodayo, bisan mga
oripen, bisan diri kon oripen, bisan mga
amaama, bisan mga babazi namagkaisa di
kamong tanan dizan kan Kristo Hisos.
29 Kon minsakop di kamo kan Kristo mga
kaliwatan di kamo ni Abraham. Kamhan
kamo disab ya makadawat ka madazaw
nga insaad na Diyos.

4

1 Magpasabot pen hao kaini nga ya
maanak nga magdawatay ka kabilin na
toong ama, ka bata pen iza singed iza ka
oripen bisan kon iza ya tag-iza ka tanan.
2 Ka bata pen iza may mga tao nga
nagaaligara daw nagadomara ka toong
kabilin hangtod ka pagdateng na tirmino
nga in-andam daan na toong ama.
3 Singed kaiza ya kahimtang nita. Kay
ka wara pen kita magtoo kan Kristo mga
oripen isab kita na mga balaed na mga
Yodayo.
4 Basta pagdateng na tirmino nga in-
andam na Diyos inpakarimbaba naiza ya
toong Maanak. Kamhan ya Maanak na
Diyos natao iza daw mintoman iza ka mga
balaed na mga Yodayo.
5 Kamhan iza ya minpakapatay dazaw
anlibri ka mga tao ka pagkaoripen niran
ka mga balaed dazaw mahinang kita nga
mga maanak na Diyos.
6 Kamhan inpakarini kanta na Diyos ya
Ispirito na toong Maanak nga nagahawag
nga Ama nao nga Diyos! Agon iza ya
nagapamatood nga kamo di ya toong mga
maanak.
7 Agon diri di kon oripen kamo basta
kay maanak. Agon tagan kamo naiza ka
tanan nga in-andam naiza para ka toong
mga maanak.

8 Ka mahon-a pen wara kamo makaki-
lala ka Diyos agon mga oripen kamo na
mga diyosdiyos.
9 Piro koman nakakilala di kamo ka
Diyos. Isaben o paglaong nga koman
ya Diyos ani ya minkilala kamazo agon
kay onosa kamo maazak pagbalik ka mga
balaed nga waray gahem ka paglowas?
Kay onosa kamo magpaoripen kaniran
pag-isab?
10 Minmahal kamo ka aldaw nga Sabado
nga tigpahimlay na mga Yodayo. Minma-
hal isab kamo ka pagsebay na bolan daw
ya mga pista daw ya ikapitong toig nga
inmahal na mga Yodayo.

11 Nawied hao kamazo kay basi naosik
ya tanan pagkahago nao para kamazo.
12 Mga lomon nao dizan kan Kristo, min-
hangzo hao kamazo nga maghaod kamo
kanao nga diri ansarig ka mga balaed na
mga Yodayo ka pagkawa ka mga sala. Ka
mahon-a pen minhaod hao kamazo nga
mga diri kon Yodayo kamhan madazaw ya
batasan mazo kanao.
13 Mahagdam kamo nga ka primiro pen
ya pagkabedlay nao ani ya may logar nao
ka pagwali kamazo ka sindo mahitenged
kan Kristo.
14 Kamhan wara kamo magtamay kon
magsalikway kanao bisan ya kanaong
masakit mangil-ad ya selengan. Hinoa
indawat mazo hao singed ka pagdawat
mazo ka taga langit nga sinogo na Diyos.
Indawat mazo hao singed ka pagdawat
mazo kan Hiso Kristo.
15 Kay dakola ya kasaza mazo. Kay
ono sa mintignaw di ya kamazong hi-
nawa kanao? Ka mahon-a pen nalooy
gazed kamo kanao kamhan kon mahimo
pagkawa ya kamazong mata kaw-en ma-
tood mazo dazaw ihatag kanao.
16 Daw nahinang di hao koman nga
kaaway mazo kay inpanan-ogan nao kamo
ka matood?
17 May mga iba nga tao nagapakahinang
siran ka madazaw nga batasan dizan ka-
mazo piro diri kon madazaw ya tozo ni-
ran. Kay gosto niran nga pabelagen kamo
kanao dazaw ansakop kamo kaniran.
18 Madazaw gazed ya batasan nga na-
gaaligara ka mga ibang tao basta madazaw
lamang ya tozo, bisan wara hao dizan
kamazo.
19 Mga maanak nao nga naazakan!
Singed hao ka ina nga nagapamati
kay nagalised gazed ya hena-hena nao
mahitenged kamazo hangtod mag-anika
kamo daw si Kristo ka batasan.
20 Gosto gazed hao kon dizan hao iba
kamazo dazaw mahagdam hao kon ono
pen ya madazaw nga itambag kamazo kay
dakola gazed ya pagkawied nao kamazo.

21 Kamo nga mga maazak pagbalik ka
pagpaoripen ka mga balaed, daw wara
kamo mahagdam kon ono ya intoldo na
balaed?
22 Mintoldo iton nga may dowang bolos
nga maanak ni Abraham polos amaama.
Dizan ka oripen nga babazi natao ya isang
maanak. Dizan kan Sara nga kaogarin-
geng asawa ni Abraham natao ya iba nga
maanak.
23 Ya maanak dizan ka oripen natao
iton singed ka pagkatao na bisan sin-o
nga maanak. Piro ya maanak dizan kan
Sara natao iton pinaazi ka pagtoman na
Diyos ka toong saad kan Abraham. Kay
minsaad ya Diyos kan Abraham nagalaong
nga bisan malaas di gazed si Sara daw diri
manganak an-anak iza.
24-25 Pamolinged ini nga ya dowang ka
babazi singed siran ka dowang saad na
Diyos. Kamhan ya isang babazi nga oripen
ani si Agar. Si Agar pamolinged iza ka
balaed nga inhatag na Diyos kan Moysis
doro ka bobong nga Sinay doro ka lopa
nga Arabya nga lopa nga natao na mga
maanak ni Agar nga polos oripen sirang
tanan. Singed isab si Agar ka siyodad nga
Hirosalem kay ani ya dapit koman na mga
tao nga in-oripen pen kaini nga balaed.
Kamhan bisan sin-o ya ansakop kaniran
in-oripen sab iza ka mga balaed.
26 Kamhan may matood nga siyodad
nga Hirosalem daked pen ka langit.
Pamolinged ini nga si Sara ya siyodad kay
iza ya diri kon oripen kay kaogaringeng
asawa ni Abraham iza. Kamhan iza ya
kantang ina kay kita nga mga nagasarig
kan Kristo kita di ya mga matood nga
kaliwat ni Abraham.
27 Kay minpasoyat ya Diyos daan
mahitenged kan Sara nga nagalaong nga
Sara, iko nga diri makapanganak magsaza
ko. Bisan wara iko makapamati magsaza
ko pagdakola. Bisan inbizaan di ko na
bana mo manganak iko ka mataed pen ka
babazi nga nagatipon di ka bana mo. Ani
ini ya daan pinasoyat na Diyos mahitenged
ka kahimtang ni Sara.
28 Mga lomon nao dizan kan Kristo, ko-
man singed kita kan Isak kay mga maanak
kita na Diyos garing ka toong saad singed
kan Isak.
29 Pagsolig na dowang ka maanak
ni Abraham indaegdaeg na maanak na
oripen ya maanak nga natao garing ka
pagtabang kan Sara na Madazaw nga
Ispirito na Diyos. Singed sab kaiza ya
kahimtang nita koman kay inkontara kita
na mga mintoman ka mga balaed.
30 Basta minpasoyat daan ya Diyos ka
toong sogo kan Abraham nga nagalaong
nga Abraham, pamogawen mo ya oripen
nga babazi daw ya toong maanak. Kay
ya maanak na oripen diri makadawat ka
kabilin na toong ama iba ka maanak na
babazi nga diri kon oripen.
31 Agon mga kaibahan nao, diri kon mga
maanak kita na babazi nga oripen basta
kay mga maanak kita na babazi nga diri
kon oripen.

5

1 Nalibri di kita ka mga balaed kay inlibri
kita ni Kristo. Agon magrig-en kamo ka

pagtoo mazo kan Kristo. Azaw kamo
magpaoripen ka mga balaed pag-isab.
2 Timan-an mazo gazed ini! Hao nga si
Pablo minlaong kamazo nga kon magpa-
tori kamo dazaw makawa ya kamazong
mga sala, maosik lamang ya pagkapatay ni
Kristo.
3 Isaben nao pagpanaba nga bisan sin-
o ya magpatori dazaw makawa ya toong
mga sala kinahanglan tomanen naiza ya
tanantanan mga balaed.
4 Kamo nga mga minsarig ka pagtoman
ka mga balaed dazaw magkaangay kamo
daw ya Diyos, nahibelag hinoa kamo kan
Kristo daw ya pagtabang na Diyos.
5 Kamhan dini kanami intabangan kami
na Ispirito na Diyos ka pagsarig ka pagka-
patay ni Kristo ka pagkawa ka kanaming
mga sala dazaw magkaangay kami daw ya
Diyos.
6 Kay kon naisa di kita daw si Kristo
Hisos waray bali ya pagkatinori kon ya diri
pagkatinori kay ya pagtoo anikay inkina-
hanglan. Kamhan ya kaazak ka isa daw
isa ani ya makapakita ka iba nga mintoo
kita kan Kristo.
7 Madazaw gazed ya kamazong pagtoo!
Daw sin-o ya minpaheneng kamazo ka
pagtoo ka matood? Onhon sa naiza pa-
gleges kamazo?
8 Diri kon ani ya inhinang na Diyos nga
minpili kamazo.
9 Pamolinged ini nga ya ipasoligay dizan
ka harina geramay ka lamang ya inkina-
hanglan dazaw antobo ya tibolos makaen.
Agon maghamarag kamo ka mga min-
dateng dizan kamazo kay ya kanirang
toldo nakasamok kamazong tanan.
10 Kamhan minsarig gazed hao kamazo
nga diri kamo ansakop kaniran kay ya
Ginoo ani ya insakopan nita. Kamhan
ya minsamok di kamazo, bisan sin-o iza,
silotan gazed iza na Diyos.
11 Kamhan mga lomon nao dizan kan
Kristo, kon nagawali pen hao nga kina-
hanglan magpatori ya tao daw daegdaegen
pen hao? Wara. Kay kon nagawali pen hao
kaiton mawara di ya kasamok garing ka
pagwali nao mahitenged ka pagkapatay ni
Kristo ka kros.
12 Gosto nao nga ya mga tao nga min-
samok kamazo panhimothan hinoa dazaw
matibway ya tanan!
13 Kamhan kamo nga mga lomon nao
dizan kan Kristo, inpili kamo dazaw mal-
ibri kamo ka pagkaoripen na mga daan
balaed. Kamhan ini nga pagkalibri mazo
azaw hinanga nga baribad mazo dazaw
maghari kamazo ya naazakan na kama-
zong lawas. Hinoa mag-alagad kamo ka isa
daw isa in-ibahan ka kaazak.
14 Kay ya tibolos balaed natibe ka isa
ka lamang nga sogo nagalaong nga azaken
mazo ya iba mazo singed ka kaazak mazo
ka kamazong kaogaringen.
15 Kamhan kon mag-inaway-away kamo
singed ka pag-away na mga mananap
nga magtinekbanay bantay kamo kay basi
matibe kamo pagkapatay.

16 Wani ya kanaong ipanaba koman
nga dalem ka beet mazo paharien mazo
ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos. Kamhan azaw mazo patomani ya
naazakan nga maonga nga inkatao dini ka
lawas mazo.
17 Kay ya naazakan nga inkatao dini ka
lawas nita nakasopak iton ka naazakan
na Ispirito na Diyos. Mga kaaway sirang
dowa agon wara kamo makahinang ka
madazaw nga hinangen mazo kontana.
18 Kon nagahari ya Ispirito na Diyos
kamazo diri di kamo ya mga oripen na
mga balaed.
19 Masazon ya pagkilala ka mga hinang
na maonga nga inkatao dini ka lawas.
Makita iton ka batasan nga malaw-ay daw
maripa daw malain
20 daw ya paghawag ka mga diyosdiyos
daw ya pagpamarang. Makita isab iton
ka pagdemet daw ya pag-away daw ya
pagsina daw ya kazehet daw ya pag-izahay
daw ya pagbelagbelag garing ka paglalis.
21 Makita isab iton ka pag-arig daw ya
pagkapalahebeg daw ya pagbinogoy daw
ya mga iba pen nga batasan singed kaini.
Agon anpakahagdam hao kamazo koman
singed ka inhinang nao ka mahon-a pen
nga ya mga anbatasan singed kaiton diri
anpaseled ya Diyos kaniran ka toong hel-
anan daked ka langit.
22 Kamhan ya Ispirito na Diyos ani ya
mahinatagen ka kaazak daw ya kasaza
daw ya kalinaw daw ya pag-anget ka
kalised daw ya pagkamatinabangen daw
ya madazaw nga batasan daw ya pagka-
matinomanen
23 daw ya pagkamaloloy-on daw ya pag-
pegeng ka kaogaringen nga beet. Ini nga
mga batasan wara magsopak ka bisan ono
nga balaed.
24 Kamhan ya mga minsakop di kan
Kristo Hisos inbizaan di niran ya maonga
nga naazakan niran nga inkatao kay in-
lansang di niran ini ka kros ka pagkapatay
ni Kristo.
25 Ya Ispirito na Diyos ani ya min-
hatag kanta ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. Agon iza isab ya paharien nita
dini ka kantang lawas.
26 Kinahanglan diri kita magpasaza ka
kantang kaogaringen kay ani ya sinogdan
ka magain-away daw ya magasina.

6

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, dizan
kamazo kon may isa nga nasakpan ka
sala, kamo nga mga tineed di ya pagtoo
magtabang kamo kanangiza ka pagbalik
ka batasan nga madazaw. Pagpanaba
mazo kanangiza diri kamo magpalabaw.
Magbantay kamo dazaw diri kamo matin-
tal.
2 Magtinabangay kamo ka mga kalis-
danan nga kamazong in-anget dazaw
tomanen mazo ya sogo ni Kristo kamazo.
3 Kon may minhena-hena nga iza ya
labaw ka toong mga iba, bisan ababa ka
lamang iza, inlimbongan lamang naiza ya
toong kaogaringen.
4 Ya kada isa kinahanglan magsosi ka
toong kaogaringen nga batasan pag-onay.
Kon madazaw ya toong batasan diri iza
masipeg ka toong mga inhinang daw diri
an-arig ka inhinang na mga iba.
5 Kay ya kada isa kinahanglan mag-
atobang ka Diyos ka pagsambag ka toong
kaogaringeng hinang.
6 Ya tao nga intoldoan ka sindo
mahitenged kan Kristo kinahanglan
magtabang ka mga inkinahanglan na
nagatoldo kanangiza.
7 Azaw limbongi ya kamazong kaoga-
ringen paghena-hena nga makalimbong
kamo ka Diyos. Pamolinged ini nga ya
ipogas na tao ani disab ya toong anihen.
8 Agon kon antoman ya tao ka naaza-
kan na toong kaogaringen balsan iza ka
kamatazen nga waray kinateban. Kon
antoman iza ka naazakan na Ispirito na
Diyos balsan iza ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara.
9 Agon diri kita magmaloza ka paghi-
nang ka madazaw kay kon magpadazon
kita ibales na Diyos ya madazaw kay-an ka
tirmino nga in-andam naiza daan.
10 Agon dizan ka bisan sin-o nga tao
maghinang kita ka madazaw labi di dizan
ka mga mintoo kan Hiso Kristo kay siran
ya kantang lomon dizan kanangiza.

11 Na, dini ka pagkatiwas na soyat
magseleng kamo ka mga dakolang litra nga
kanaong nasoyat!
12 Ya mga maazak pagpakita daw pagpa-
garbo nga tomanen niran ya mga balaed
na mga Yodayo ani ya minleges kamazo
ka pagpatori. Minhinang siran kaiton kay
nawied siran kay daegdaegen siran kon
itoldo niran nga ya pagkapatay ni Kristo
ka kros anikay makakawa ka sala na mga
tao.
13 Kay bisan ya mga minpatori wara
siran magtoman ka mga iba pen nga
balaed. Gosto siran nga magpatori kamo
dazaw makapagarbo siran nga mindawat
di kamo ka batasan nga pagtori.
14 Basta dini kanao magpagarbo lamang
hao ka kros ni Hiso Kristo nga kantang
Ginoo. Kay ya pagkapatay naiza ani
ya nakalibri kanao ka pagkaoripen ka
batasan nga wara mag-angay ka Diyos.
Kamhan diri di hao harian naiza nga
batasan.
15 Waray bali kon torien ya tao kon diri.
Kay ya pagbag-o na Diyos ka hena-hena na
tao anikay inkinahanglan.
16 Kamhan ya mga antoman kaini nga
sindo nga insoyat nao gosto nao nga pali-
nawen na Diyos ya kanirang hinawa daw
tabangan siran iba ka tanan mga sakop na
Diyos!
17 Wani ya pagkatiwas na soyat nga
kinahanglan magheneng gazed ya mga
minsamok kanao nga nagalaong nga wara
si Hisos magsogo kanao ka pagwali ka
toong sindo. Kay ya mga betzaw dini ka
kanaong lawas ani ya pagpamatood nga
oripen hao ni Hisos.
18 Gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo kay kamo ya
kanaong lomon dizan kanangiza.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga
Ipiso

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan
hao ni Kristo Hisos ka pagdara ka toong
sindo ngaro ka mga tao kay ani ya kabebet-
en na Diyos. Wani ya soyat nao kamazo
nga mga taga Ipiso nga mga sakop na Diyos
nga matinomanen kan Kristo Hisos.
2 Gosto nao nga tabangan kamo na kan-
tang Ama nga Diyos daw si Hiso Kristo
nga Ginoo. Palinawen disab ya kamazong
hinawa.

3 Sazaen ta ya Diyos nga Ama ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo. Kay bisan dini
pen kita ka kalibotan minhatag di iza
kanta ka tanan mga panarangin daked ka
langit kay kan Kristo di kita.
4 Sokad ka wara pen mahinang ya kalib-
otan minpili ya Diyos kanta dazaw kita di
ya toong mga maanak pinaazi ka pagtoo
kan Kristo. Kamhan dizan ka pagseleng na
Diyos matadeng di kita, waray sala.
5 Dakola ya kalooy naiza kanta agon
kawandini pen minponto iza nga pinaazi
kan Hiso Kristo hinangen naiza nga kita di
ya toong mga maanak kay ani ya naazakan
daw kabebet-en naiza.
6 Sazaen ta iza kay nalooy gazed iza
kanta. Kamhan minhatag iza ka toong
Maanak nga pinayangga.
7 Pagpaawas ni Kristo ka toong dogo
minbazad iza ka kantang silot. Inpasaylo
di matood ya kantang mga sala kay nata-
bangan gazed kita naiza.
8 Kamhan waray kolang nita kay min-
ponto ya Diyos daan kon onhon sa naiza
pagpabalik kanta kanangiza.
9 Minpakahagdam di iza kanta ka toong
kabebet-en mahitenged kan Kristo. Ka
wara pen dateng si Kristo singed ka intago
pen ya kabebet-en na Diyos kay wara pen
ipahagdam piro koman inpahagdam di
kita.
10 Kamhan kay-an ka hostong panahon
patomanon na Diyos ya toong plano nga
magkaisa ya tanan mga inhinang naiza
dini ka kalibotan daw daked ka langit kay
si Kristo ani ya oloolo ka tanantanan.
11 Ya Diyos ani ya min-andam ka bisan
ono ya kabebet-en naiza. Dizan kan Kristo
inpili kita na Diyos dazaw kita di ya toong
mga sakop kay ani ya toong tozo sokad
kawandini pen.
12 Minhinang iza kaiton dazaw ansaza
kita kanangiza kay madazaw gazed ya
inhinang naiza dini kanta nga mga mahon-
ang minsarig kan Kristo.
13 Pagpakabati mazo ka sindo
mahitenged kan Kristo mintoo disab kamo
nga iza matood ya makalibri kamazo ka
silot nga ipahamtang kamazo na Diyos ka
kamazong mga sala. Kamhan inpatikan
kamo na Diyos kay minhatag iza kamazo
ka toong Ispirito nga toong insaad. Kay
ani ya timaan nga kamo di ya toong mga
sakop.
14 Iza nga Ispirito ani ya inpatinga hasta
ka pagdawat nita ka kabilin nga insaad
kanta na Diyos. Agon sazaen nita ya Diyos
kay madazaw ya toong inhinang!

15 Na, sokad ka pagpakabati nao nga
mintoo kamo kan Hisos nga kantang Ginoo
daw nagaangay kamo ka tanan mga sakop
naiza
16 wara sa hao mag-endang pagpasala-
mat ka Diyos. Kamhan nagatabang isab
hao kamazo pag-ampo
17 ka Diyos ni Hiso Kristo nga kantang
Ginoo kay iza ya Ama nga pinakalabaw.
Hangzoon nao iza dazaw ihatag naiza ka-
mazo ya toong Ispirito nga ani makahatag
kamazo ka kahagdamanan dazaw mag-
angay kamo daw ya Diyos ka hena-hena.
18 Hangzoon sab nao iza dazaw pawaan
naiza ya kamazong otok dazaw makasabot
kamo nga madazaw matood ya intagadan
mazo kay kamo di ya mga inpili na Diyos.
Kay bisan ono ya mahal dini ka kalibotan
mahal pen gazed ya mga hatag nga insaad
na Diyos ka toong mga sakop.
19 Hangzoon sab nao iza nga pasabtan
kamo nga dakola gazed ya gahem naiza ka
pagtabang kanta nga mga mintoo kanan-
giza. Wara gazed kita mahagdam kon hain
keteb ya gahem naiza ka pagtabang kanta.
20 Kay singed iton ka dakolang inhinang
naiza pagbohi naiza kan Kristo pagbalik
garing ka lebeng. Kamhan daked ka langit
inpalo-to naiza si Kristo dizan ka toong too
21 kay si Kristo ani ya labaw ka gahem.
Ya toong pagkadato ataas iton ka mga hari
daw ya mga oloolo daw ya bisan sin-o nga
gamhanan dini ka kalibotan daw daked ka
langit. Kawanihen ka ya toong paghari
kanirang tanan. Kamhan ya ngaran ni
Kristo labaw iton ka bisan ono ya ngaran
nga hawagenen na mga tao.
22 Intagan na Diyos si Kristo ka katenged
ka paghari ka tanantanan. Inhinang na
Diyos nga si Kristo di ya oloolo ka tanan
mga sakop na Diyos.
23 Kita nga mga minsakop kan Kristo
singed kita ka lawas ni Kristo kamhan
dini kan Kristo insakto di gazed kita kay
insakto ya toong pagkaDiyos.

2

1 Ka wara pen kamo magsakop kan
Kristo singed ka patay di kamo dizan
ka pagseleng na Diyos kay masinopaken
kamo ka Diyos kay mga salaan pen kamo.
2 Kamhan nakaangay pen kamo ka
batasan na mga maongang tao dini ka
kalibotan kay mintoo kamo kan Satanas
nga tag-iza ka mga maonga nga naga-
panawpanaw dini ka kalibotan kamhan
nagahari disab iza ka hena-hena na mga
tao nga wara magtahod ka Diyos.
3 Ka wara pen kita magsakop kan Kristo
nakaangay kitang tanan ka batasan ni-
ran kamhan bisan ono ya naazakan na
kantang kaogaringeng lawas daw hena-
hena inhinang nita iton kay mintoman kita
ka maonga nga inkatao dini ka kantang
lawas.
4 Kamhan natabangan gazed kita na
Diyos kay dakola ya toong kalooy kanta
5 kay bisan singed ka patay di kita ka
kantang mga sala inbohi naiza kita iba ka
pagbohi naiza kan Kristo pagbalik garing
ka lebeng. Kamhan nalibri di kita ka
silot ka kantang mga sala kay natabangan
matood kita naiza.
6 Pagbohi na Diyos kan Kristo Hisos
pagbalik garing ka lebeng minhinang iza
nga naisa di kita daw si Kristo dazaw kita
disab ya anhari daked ka langit iba kan
Kristo.
7 Inhinang na Diyos iton dazaw kawani-
hen ka ipakita naiza nga dakola gazed ya
toong kalooy kanta nga dizan di kan Kristo.
Wara kita mahagdam kon hain keteb ya
toong pagtabang kanta.
8 Kamhan diri kon garing ka inhinang
nita ya pagkalibri ka silot basta kay ya
Diyos ani ya mintabang ka paglibri kanta
pinaazi ka pagtoo nita kan Kristo. Hatag
gazed iton na Diyos.
9 Kamhan diri mahimo ya pagpagarbo
na bisan sin-o nga tao kay waray mahimo
naiza ka paglibri ka toong kaogaringen ka
silot nga inpahamtang na Diyos ka toong
mga sala.
10 Kay dizan kan Kristo intagan kita
na Diyos ka bag-ong hena-hena dazaw
tomanen nita ya madazaw nga in-andam
na Diyos daan.

11 Kamo nga mga diri kon Yodayo,
magtaremdem kamo ka kahimtang mazo
ka wara pen kamo magsakop kan Kristo.
Kay intamay kamo na mga Yodayo kay
wara kamo magpatori ka kamazong lawas
singed kaniran. Silaong niran nga siran
di ya matood nga kasakopan na Diyos kay
inpatori ya lawas niran kay tomanen niran
ya balaed nga imbilin ni Moysis. Ambaza
kay nagakontara pen siran ka Diyos kay
diri siran ansogot kan Kristo.
12 Kamo nga mga diri kon Yodayo,
magtaremdem kamo nga izang mahon-a
pen singed ka nabelag kamo ni Kristo.
Wara kamo mag-apil ka mga kaliwatan ni
Israil nga inpili na Diyos daan ka pagsakop
kanangiza. Wara disab kamo mag-apil ka
madazaw nga insaad na Diyos kaniran.
Waray madazaw nga intagadan mazo kay
wara kamo makaangay ka Diyos.
13 Kamhan indazaw ni Kristo Hisos ya
kahimtang mazo koman kay minpaawas
iza ka toong dogo dazaw makaarani kamo
ka Diyos. Agon diri di kamo kon aro ka
Diyos kay minsakop di kamo kan Kristo.
14 Inhosay ni Kristo ya mga Yodayo daw
ya mga diri kon Yodayo. Kamhan nagkaan-
gay di sirang tanan kay dizan kaniran
inkawa ni Kristo ya pagkakontara.
15 Kay pagkapatay naiza singed ka
inkawa naiza ya mga daan balaed na mga
Yodayo kay minpakig-away iton ka Yodayo
daw diri kon Yodayo. Kamhan inhinang
naiza nga singed ka maglomon di siran kay
si Kristo di ya insakopan niran.
16 Ya pagkapatay ni Kristo ani ya min-
patipon ka mga Yodayo daw ya mga diri
kon Yodayo. Kamhan makabalik sirang
tanan ka Diyos. Inkawa di naiza ya
pagkakontara dizan kanirang tanan.
17 Kamhan kamo nga mga diri kon Yo-
dayo nga aro ka Diyos daw kami nga
mga Yodayo nga daan inpili naiza inpaka-
hagdam ni Kristo kitang tanan nga iza
ya nakakawa di ka pagkakontara nita ka
Diyos.
18 Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos ani ya mintabang kantang
tanan ka pag-arani ka Diyos kay si Kristo
ya minhinang ka dalan.
19 Kamhan kamo nga mga diri kon Yo-
dayo, bisan izang mahon-a pen aro kamo
ka Diyos inhinang di naiza nga kamo di ya
toong mga maanak daw in-apil disab kamo
ka toong kasakopan.
20 Pamolinged ini nga kita nga mga
sakop ni Kristo singed kita ka lagkaw
nga inhinang na Diyos. Kamhan ya
mga mahon-ang sinarigan ni Kristo singed
siran ka tadek na lagkaw. Si Kristo Hisos
singed iza ka matimgas nga bato nga
minrig-en ka primirong ogdok na lagkaw.
21 Iza ya minhatag ka karig-en ka lagkaw
dazaw mahinang nga dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos.
22 Kamo nga mga minsakop di kan Kristo
singed kamo ka mga liwaan nga ingabas
di. Kamhan inkinahanglan ya isa daw
isa kamazo dazaw mahinang nga hel-anan
para ka Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos.

3

1 Hao nga si Pablo napiriso di hao kay
indara nao ya sindo mahitenged kan Kristo
Hisos doro kamazo nga mga diri kon
Yodayo.
2 Mahagdam hao nga nakabati kamo
nga insarigan hao na Diyos ka tarabaho
kamhan natabangan hao naiza ka pag-
toman dazaw matabangan kamo.
3 Izang dini kaini ababa ya sinoyat nao
kamazo nagalaong nga hao ya inpakahag-
dam na Diyos ka toong plano ka pag-apil
kamazo nga mga diri kon Yodayo dizan
ka mga Yodayo. Ka wara pen dateng si
Kristo intago ya plano piro inpahagdam di
koman.
4-5 Kamhan kon basahen mazo ini
makasabot kamo ka kasabtan nao
mahitenged ka tinago na Diyos dizan kan
Kristo. Na, ya tinago wara ipakahagdam
ka mga tao kawandini pen piro inpasabot
di koman na Ispirito na Diyos dini ka
mga sinarigan na Diyos daw ya toong mga
propita.
6 Wani ya pagsabot nao ka tinago nga
kamo nga mga diri kon Yodayo panarang-
inan kamo na Diyos iba ka mga Yodayo
kay inhinang na Diyos nga maglomon di
kamong tanan. Kamhan dizan kan Kristo
in-apil disab kamo ka mga hatag nga
insaad na Diyos ka toong kasakopan.
7 Hao ya insogo na Diyos ka pagdara
kaini nga sindo mahitenged kan Kristo
doro kamazo kay insarigan hao naiza kaini
nga tarabaho. Kamhan natabangan gazed
hao naiza ka pagtoman.
8 Bisan lopig gazed hao ka bisan sin-o
ya sakop na Diyos hao ya insarigan naiza
ka tarabaho nga ampanan-og kamazo nga
nagalaong nga dakola gazed ya kalooy ni
Kristo kamazo nga mga diri kon Yodayo.
9 Gosto na Diyos nga ipakahagdam nao
ya toong plano ka tanan mga tao. Kay
sokad kawandini pen ya Diyos nga Maghi-
nangay ka tanantanan wara iza magpakita
ka plano nga kabebet-en naiza daan
10 piro inpahagdam di koman dazaw
pagpatipon naiza ka tanan mga sakop ni
Kristo ankilala ya mga diwata daw ya mga
taga langit nga nagahari daked ka langit
nga dakola gazed ya inhinang na Diyos.
11 Kamhan iton nga inhinang na Diyos
ani ya nakatoman ka toong plano. Kay
sokad kawandini pen ka wara pen mahi-
nang ya kalibotan inhena-hena naiza daan
nga ipakarimbaba naiza si Kristo Hisos
nga kantang Ginoo.
12 Kamhan dizan kan Kristo nakawa di
ya pagkontara nita ka Diyos. Kamhan
wara di ya kahaldek nita ka pag-arani ka
Diyos kay mintoo di kita kan Kristo.
13 Agon diri kamo magkawied ka
kanaong kahimtang dini ka pirisohan kay
nagaanget hao dazaw matabangan kamo.

14 Na, nagatabang hao kamazo ka pag-
pangamozo ka Diyos
15 kay iza ya matood nga Ama ka tanan
kasakopan naiza daked ka langit daw dim-
baba ka kalibotan.
16 Iza ya labaw ka gahem kamhan labaw
gazed ya pagkadato naiza. Agon hangzoon
nao iza dazaw hegeten gazed na toong
Ispirito ya kamazong pagsarig kan Hiso
Kristo
17 dazaw pabilin iza dizan ka kamazong
beet pinaazi ka pagtoo. Hangzoon disab
nao dazaw mag-angay-angay kamo kay
kon matood ya pagkaangay mazo
18 tagan kamo daw ya tanan mga sakop
ni Kristo ka kasabtan mahitenged ka
dakolang kalooy na Diyos ka mga tao.
19 Bisan diri kita mahagdam kon pira
ya kadakola na toong kalooy ka mga tao
gosto nao nga dogangan ya pagsabot mazo
dazaw bisan ono ya kaazi mazo tomanen
mazo ya madazaw kay inharian kamo na
Diyos.
20 Agon sazaen nita ya Diyos kay bisan
ono ya ihangzo nita dakola pen ya toong
hinangen bales ka kantang paghangzo.
Kay dini kanta wara gazed kita mahagdam
kon hain keteb ya toong pagkadato kay
labaw iza ka gahem.
21 Agon sazaen gazed nita ya Diyos ko-
man daw kawanihen ka kay dizan kan
Kristo Hisos mintabang gazed iza kanta
nga toong kasakopan. Ani ini ya pagpang-
amozo nao ka Diyos para kamazo.

4

1 Hao nga si Pablo napiriso di hao kay
min-alagad hao ka Ginoo. Na, gosto nao
nga mag-angay kamo ka batasan mazo ka
batasan nga naazakan na Diyos kay iza ya
minpili kamazo.
2 Diri kamo magpalabaw ka mga iba
mazo. Kaloozan mazo siran. Diri kamo
magkazehet ka sazep niran. Hinoa mag-
pasaylo kamo kaniran dazaw ipakita mazo
nga naazak kamo kaniran.
3 Kay dini kanta ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos ani ya minhatag ka
pagkaangay nga hena-hena agon bizaan
gazed mazo ya batasan nga makahatag ka
kasamok.
4 Kita nga mga sakop ni Kristo singed
kita ka isang bolos nga lawas. Kamhan
isa ka isab ya Madazaw nga Ispirito nga
inhatag kanta na Diyos. Isa ka gihapon ya
kantang intagadan kay kita ya mga pinili
na Diyos.

5 Bisan mataed kita isa ka gazed ya
kantang Ginoo ani si Kristo. Iza gazed ya
tinoohan ta. Kamhan ya pagbenzag ani
timaan nga minsakop di kita kan Kristo.
6 Isa ka ya Diyos nga pinakalabaw. Ama
iza ka tanan mga tao nga minsakop di
kan Kristo. Labaw iza ka gahem kamhan
inharian kita naiza daw in-ibahan.
7 Na, nagaangay matood ya kantang
hena-hena kamhan kada isa may lain
harominta nga insarig ni Kristo.
8 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga pag-oli ni Kristo daked ka
langit indara naiza ya mga kaaway naiza
kay napildi siran. Kamhan inpansarig
naiza ya harominta ka toong mga sakop
dazaw may ikatabang kanirang tanan. Ani
ini ya daan pinasoyat na Diyos.
9 Nabaton matood si Kristo agon ma-
hagdam kita nga izang mahon-a pen
minkarimbaba iza ka kalibotan.
10 Kamhan iza nga minkarimbaba ani
disab ya nabaton daked ka langit aro pen
ka kalangitan dazaw anhari iza ka tibolos
kalibotan daw kalangitan.
11 Kamhan inpansarig sab naiza ya mga
harominta dini ka isa daw isa nga sakop
dazaw may ikatabang kantang tanan. In-
sarig ka mga isa ya pagpanan-og ka sindo
mahitenged kan Kristo. Insarig ka mga isa
ya pagpanan-og ka mga kaazi nga wara
pen dateng. Insarig ka mga isa ya pagdara
ka sindo ni Kristo ngaro ka mga lain
dapit. Insarig ka mga isa ya pagkaoloolo
ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon ka
pagsingba daw pagtoldo kaniran.
12 Ani ini ya harominta nga insarig ni
Kristo ka toong mga sakop dazaw may
ikatabang kaniran ka pagpangalagad ka
Diyos daw pagparig-en ka kanirang pagtoo
kay siran di ya singed ka lawas ni Kristo.
13 Kamhan gosto ni Kristo nga namag-
angay di kitang tanan ka hena-hena kay
mintoo di kita ka Maanak na Diyos daw
naanad di kita kanangiza. Gosto naiza nga
kitang tanan daw si Kristo magkaangay
kita ka hena-hena.
14 Kamhan diri di kon singed ka bata
kita kay ya mga singed pen ka bata madali
malimbongan siran ka bisan ono ya bakak
na mga minpakahinang nga magtoldoay.
Singed ka nagakaanod-anod siran ka mga
baled daw nagakapalidpalid ka hangin.
15 Dini kanta panabaen ta hinoa ya ma-
tood ka isa daw isa nga ipakita ya kaazak.
Gosto ni Kristo nga mag-angay ya tanan
mga batasan ka batasan nga naazakan
naiza kay iza ya kantang oloolo.
16 Wani ya pamolinged nao kamazo
dazaw mahagdam kamo nga kon
madazaw ya pagdomara nita ka kantang
mga iba magaangay ya kantang batasan
ka batasan nga naazakan ni Kristo. Na,
kita di ya singed ka lawas ni Kristo
kamhan si Kristo ya olo na lawas. Kamhan
may mga mataed nga timbang singed
ka mga timbang dizan ka lawas na tao.
Bisan sin-o ya timbang dini ka lawas ni
Kristo kinahanglan magaangay iza ka
mga iba nga timbang. Kon madazaw
ya tarabaho na kada isa nga timbang
ansolig ya lawas kay magtinabangay ya
mga timbang. Pamolinged ini nga kon
madazaw ya pagdomara nita ka kantang
mga iba magaangay ya kantang batasan
ka batasan nga naazakan ni Kristo.

17 Agon wani ya tambag nao kamazo
kay si Kristo di ya insakopan mazo.
Bizaan mazo ya maongang batasan na mga
makasasala dini ka kalibotan kay waray
polos ya kanirang hena-hena.
18 Madeglem gazed ya kanirang hena-
hena kay wara siran magkaangay ka
Diyos. Kamhan waray kasabtan niran
mahitenged kanangiza kay diri siran an-
sogot.
19 Waray kasipeg niran ka paghinang
ka maonga. Nagapatozang siran ka bisan
ono ya batasan nga maripa. Nagahinang
siran ka tanan mga malaw-ay nga waray
pagpegeng.
20 Kamhan diri kon ani iton ya pagtoon
mazo ka sindo mahitenged kan Kristo!
21 Mahagdam kami nga nabatian mazo
ini nga sindo. Kamhan intoldoan disab
kamo ka matood kay si Hisos ya insakopan
mazo.
22 Agon bizaan mazo ya maonga nga
hena-hena nga inkatao dini kamazo kay
anlimbong iton kamazo ka paghinang ka
mga naazakan na lawas mazo. Kamhan
makaonga iton kamazo.
23 Kinahanglan hinangen na Diyos ya
kamazong hena-hena pagbag-o.
24 Kinahanglan mag-angay kamo ka
batasan mazo ka batasan nga naazakan na
Diyos nga polos madazaw, waray sala.
25 Magheneng di kamo pagbakak ka mga
iba mazo. Hinoa ipanaba mazo ya matood
kay mga sakop di kita ni Kristo.
26 Kon mazehet kamo ka iba mazo hi-
nazen mazo ya kazehet, diri pagdakolaen
kay basi mahinang nga maonga. Diri kamo
maghena-hena ka kazehet mazo ka tibolos
aldaw
27 kay basi may logar ni Satanas ka
pagtintal kamazo ka pagpakasala.
28 Dizan kamazo kon may isa nga
mangawat kinahanglan bizaan di naiza
ya batasan nga pagpangawat. Kamhan
magtarabaho iza dazaw may panginabohi
naiza daw may ikahatag naiza dizan ka
mga may kinahanglan.

29 Azaw kamo pagpamalikas. Ya mga
panaba nga makatabang ka mga naga-
panalinga daw makapaheget ka kanirang
pagsarig kan Kristo ani gamiten mazo.
30 Azaw mazo pagpakawieda ya
Madazaw nga Ispirito nga inhatag na
Diyos kamazo. Kay iza nga Ispirito ani
ya patik nga kamo di ya mga sakop na
Diyos. Timaan isab iza nga may tirmino
nga ambalik ya kamazong Manlolowas.
31 Agon bizaan gazed mazo ya tanan
mga malain nga hena-hena mahitenged ka
iba mazo. Diri kamo mag-iseg daw mag-
away. Magheneng di kamo paggasling daw
pagbiaybiay ka iba mazo. Bizaan mazo ya
bisan ono nga pagdemet mazo.
32 Kamhan dazawen mazo ya pagdo-
mara mazo ka mga iba mazo. Kaloozan
mazo siran. Magpasaylo kamo ka isa daw
isa singed ka pagpasaylo na Diyos kamazo
pinaazi ka pagtoo mazo kan Kristo.

5

1 Maghaod kamo ka batasan na Diyos
kay inhinang naiza nga kamo di ya toong
mga maanak nga toong naazakan.
2 Mag-angay-angay kamo singed ka
pagkaangay ni Kristo kamazo kay inhatag
naiza ya toong kaogaringeng lawas dazaw
ambazad iza ka silot ka kantang mga sala.
Kamhan si Kristo ani ya madazaw nga
ihaladay nga makasaza ka Diyos.
3 Ya batasan nga maonga daw ya tanan
mga malaw-ay daw ya batasan nga maga-
izahay likazan gazed mazo kay kamo di ya
mga sakop na Diyos.
4 Azaw kamo paggamit ka mga panaba
nga malaw-ay daw binoang daw maripa
nga alizat. Hinoa magpanaba kamo ka
pagpasalamat mazo ka Diyos.
5 Timan-an mazo gazed ini nga bisan
sin-o ya tao nga maonga daw ya tao nga
nagahinang ka malaw-ay daw ya maga-
izahay nga tao waray bahin niran ka
kabilin nga insaad ni Kristo daw ya Diyos
ka kanirang kasakopan. Ya tao nga maga-
izahay singed ka nagahawag iza ka diri
kon matood nga Diyos kay gosto naiza nga
toong di ya tanan.
6 Silotan gazed na Diyos ya mga tao
nga nagabatasan singed kaini kay diri
siran antoo ka Diyos. Azaw kamo magtoo
ka bisan sin-o ya anlaong nga diri iza
silotan na Diyos bales ka toong batasan
nga maonga. Namongoy iza kamazo kay
isgan matood iza na Diyos.
7 Agon likazan mazo iza.
8 Ka wara pen kamo magsakop kan
Kristo madeglem pen ya kamazong hena-
hena singed kaniran piro mapawa di ya
kamazong hena-hena kay minsakop di
kamo ka Ginoo nga tag-iza ka kapawa.
Agon mag-angay kamo ka batasan mazo ka
batasan nga naazakan naiza.
9 Kay si Kristo nga tag-iza ka kapawa
ani ya minhatag kamazo ka batasan nga
madazaw angay ka pagsindo na Diyos.
10 Magtoon kamo ka batasan nga
makasaza ka Ginoo.
11 Diri kamo mag-apil ka inhinang na
mga tao nga madeglem pen ya kani-
rang hena-hena. Hinoa maghinang kamo
ka madazaw dazaw ipakita kaniran nga
maonga ya kanirang mga inhinang.
12 Kay ya batasan nga intago niran kon
ipanan-og dizan ka mga tao anhatag iton
kaniran ka kasipeg.
13 Ya sindo ni Kristo singed iton ka segà.
Kon mahagdam ya mga tao kaini nga sindo
makakilala siran ka batasan nga maonga
kay mapawa di ya kanirang hena-hena.
14 Wani ya pamolinged mahitenged ka
tao nga madeglem pen ya hena-hena.
Singed iza ka tao nga natorog di. Singed
sab iza ka tao nga patay di kay inpasoyat
na Diyos daan nagalaong nga kamo nga
mga natorog pen, mag-imata di kamo.
Kamo nga mga patay di, bomangon di
kamo garing ka lebeng dazaw pawaan ni
Kristo ya kamazong hena-hena.
15 Agon maghena-hena gazed kamo ka
kamazong batasan. Mag-andam kamo ka
batasan nga naazakan na Diyos. Diri kamo
maghaod ka batasan na mga tao nga waray
kahagdamanan ka sindo na Diyos.
16 Kay koman nga panahona naga-
pakalaki ya mga tao paghinang ka maonga
agon magpakalaki kamo hinoa paghinang
ka madazaw.
17 Azaw kamo pagpakaboang. Hinoa
sabten mazo ya kabebet-en na Diyos ka-
mazo.
18 Azaw kamo paghebeg ka bino nga
makaonga kamazo. Hinoa togotan mazo
ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos ka paghari kamazo. Kay iza ya an-
hatag kamazo ka hena-hena nga madazaw.
19 Pagtipon mazo kantahen mazo ya
pagsaza mazo ka Diyos. Ihatag mazo
ya tanan hena-hena mazo ka pagsaza ka
Diyos.
20 Bisan ono ya kaazi mazo onay kamo
magpasalamat ka Diyos nga Ama kay si
Hiso Kristo nga kantang Ginoo ani ya
kantang insakopan.

21 Si Kristo ya tinahodan mazo agon
magtinahoday kamo.
22 Kamo nga mga asawa, dizan ka bana
tadengen mazo ya batasan singed ka pag-
paebes nita dizan kan Kristo nga Ginoo.
23 Kay ya bana ani ya oloolo ka toong
asawa singed kan Kristo nga oloolo ka

toong mga sakop kay siran di ya singed ka
toong lawas. Kamhan si Kristo ya kanirang
Manlolowas kay nakalibri iza kaniran ka
silot ka kanirang mga sala.
24 Kamo nga mga babazi, magpatoo
gazed kamo ka kamazong bana singed ka
pagpaebes nita kan Kristo kay kita di ya
toong mga sakop.

25 Kamo nga mga bana, azaken mazo
ya kamazong asawa singed ka pag-azak ni
Kristo ka toong mga sakop kay minhatag
iza ka toong kaogaringeng lawas dazaw
ambazad iza ka silot ka kantang mga sala.
26 Kamhan gosto naiza nga antoman
kita ka naazakan na Diyos. Kay izang
mahon-a pen pagtoo nita ka mga panaba
na Diyos inhingloan kita naiza ka kantang
mga sala. Kamhan ya pagbenzag kanta
ani ya pagkinilalhanay nga kita di ya mga
sakop ni Kristo.
27 Inhinang ni Kristo iton kay dazaw kay-
an ka pagbalik naiza dawaten kita naiza
kay mahinglo di kita, waray sala. Kamhan
singed kita ka asawhenen nga gwapa kay
dizan ka pagseleng ni Kristo nga banahen
madazaw gazed kita, waray ikasaway.

28 Kinahanglan ya mga bana maazak
ka kamazong asawa singed ka pagkaazak
mazo ka kamazong kaogaringeng lawas
kay namag-isa di kamo dowa. Ya tao nga
naazak ka toong asawa naazak isab iza ka
toong kaogaringeng lawas.
29 Kay bisan sin-o nga tao wara iza
magkontara ka toong kaogaringeng lawas.
Hinoa pakanen naiza iton daw aligrahen
singed ka pag-aligara ni Kristo ka toong
mga sakop
30 kay kita di ya singed ka mga timbang
na lawas ni Kristo.
31 Wani ya daan pinasoyat na Ginoo nga
nagalaong nga pagkaminze na amaama
ambelag iza ka toong ama daw ina dazaw
iza daw toong asawa mag-isa di siran.
32 Na, ya pagkaisa na magtiazon ararem
matood ya kahologan. Kamhan ya kasab-
tan nao ya pagkaisa na magtiazon singed
iton ka pagkaisa ni Kristo daw ya toong
mga sakop.
33 Kamhan sindo sab iton mahitenged
kamazo nga mga magtiazon kay ya
bana kinahanglan azaken ya toong asawa
singed ka pagkaazak naiza ka toong kaog-
aringeng lawas. Kamhan ya asawa kina-
hanglan magtahod iza ka toong bana.

6

1 Kamo nga mga bata, magtoo kamo ka
ginikanan mazo kay ani ya batasan nga
makasaza ka Diyos.
2 Kay wani ya mahon-ang sogo nga
may primyo kon tomanen mazo nga na-
galaong nga kinahanglan magtahod kamo
ka ginikanan mazo.
3 Kamhan tagan kamo ka madazaw nga
kahimtang hasta ataasan sab ya kamazong
kinabohi.
4 Kamo nga mga ginikanan, kon anbaheg
kamo ka mga bata azaw mazo pagpakaze-
heta. Hinoa magbatasan kamo kaniran
singed kan Kristo ka pagdomara naiza ka
toong mga sakop dazaw mahagdam ya
mga bata ka batasan nga makasaza ka
Diyos.

5 Kamo nga mga oripen, magtoo kamo
ka amo mazo dini ka kalibotan. Magtahod
gazed kamo kaniran. Ihatag ya tanan
kaogaringen mazong hena-hena ka pag-
alagad kaniran singed ka pag-alagad mazo
kan Kristo.
6 Bisan anseleng ya amo kamazo bisan
kon diri, kinahanglan pagaalagaden mazo
pagtineed ya amo kay si Kristo ya matood
nga insakopan mazo.
7 Diri kon tao ya in-alagadan mazo basta
kay ya Ginoo agon diri kamo mag-alang-
alang pagtarabaho.
8 Kay mahagdam kita nga bisan oripen
ya tao bisan diri, balsan iza na Ginoo
ka madazaw kon madazaw ya toong mga
inhinang.

9 Kamo nga mga amo, dazawen mazo ya
pagdomara mazo ka mga oripen. Bizaan
mazo ya paghinaldek kaniran. Magtarem-
dem kamo nga ebes kamo daw ya mga
oripen ka isang amo daked ka langit nga
waray pinili naiza pagbales kon maonga
say batasan.

10 Wani ya pagkatiwas na kanaong tam-
bag kamazo. Kinahanglan hegeten mazo
ya pagsarig mazo ka Ginoo kay dakola
gazed ya pagtabang naiza kamazo dazaw
diri kamo madaeg ni Satanas.
11 Gamiten mazo ya tanan mga
harominta nga inhatag na Diyos kamazo
dazaw diri kamo malimbongan ka mga
bakak ni Satanas.
12 Kay diri kon tao ya kantang kaaway
basta kay ya mga maonga nga diri makita.
Mga sogoonon siran ni Satanas kamhan
nagapanawpanaw siran dini ka kalibotan
nga inharian niran kay inharian niran ya
hena-hena na mga maongang tao.
13 Agon gamiten mazo ya tibolos
harominta nga inhatag na Diyos kamazo
dazaw diri kamo madaeg pagtintal ni
Satanas kamazo. Kinahanglan mag-andam
kita daan dazaw bisan kapira si Satanas
mag-away kanta diri gazed kita madaeg.

14 Mag-andam kita ka kantang
harominta singed ka pag-andam na
soldaw. Pamolinged ini nga ya pagpanaba
nita ka mga matood nga panaba singed
iton ka pagbakes na soldaw ka toong
hawak ka marig-en nga bakes. Kamhan
ya pagtoman nita ka naazakan na Diyos
singed iton ka pagbadoan na soldaw ka
pothaw dazaw diri doltan na bangkaw.
15 Kamhan ya pagsapatos na soldaw
singed iton ka pag-andam nita ka pagdara
ka sindo mahitenged kan Kristo nga maka-
hatag ka tao ka malinaw nga hinawa.
16 Kamhan ya onay nga pagsalimed na
soldaw ka kalasag singed iton ka pagsarig
nita kan Kristo nga maheget di. Kay
kon maheget di ya pagsarig nita diri kita
madaeg paghinaldek ni Satanas kanta.
17 Ya pagdawat nita ka pagkalibri na
Diyos ka silot ka kantang mga sala singed
iton ka pagsol-ot na soldaw ka kalò nga
pothaw. Kamhan ya mga panaba na Diyos
ani ya singed ka linantip nga inhatag
kanta na Ispirito na Diyos ka pagdaeg kan
Satanas.

18 Magpangamozo kamo ka Diyos pag-
onay. Togotan disab mazo ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos ka paghari
kamazo pagpangamozo mazo. Diri kamo
magtaka. Hinoa magkogi kamo pagtabang
ka tanan mga sakop ni Kristo ka pagpang-
amozo ka Diyos.
19 Mangamozo isab kamo dazaw ta-
bangan hao na Diyos ka pagwali daw
pabaskegen naiza ya pagpanan-og nao ka
mga tao ka sindo mahitenged kan Kristo
nga intago na Diyos keteb ka pagkatao ni
Kristo piro inpahagdam di koman.
20 Napiriso di hao kay insogo hao
na Diyos ka pagdara ka toong sindo.
Agon mangamozo kamo ka Diyos dazaw
pabaskegen naiza ya pagpanan-og nao ka
mga tao ka toong mga panaba kay ani ya
tarabaho nga insarig naiza kanao.

21 Na, ipakaro nao si Tikiko ngaro
kamazo dazaw pakahagdamen kamo ka
tanan mga kaazi nao. Iza ya kinaazak nga
lomon ta dizan kan Kristo kamhan masari-
gan iza ka pagpangalagad kan Kristo.
22 Inpakaro nao iza ngaro kamazo dazaw
mahagdam kamo ka kahimtang nao dini
dazaw mawara ya kawied mazo.

23 Mga lomon nao dizan kan Kristo, gosto
nao nga mahatagan kamo ka malinaw nga
hinawa nga garing ka Diyos nga Ama daw
si Hiso Kristo nga Ginoo. Ya pagkaazak
mazo ka isa daw isa ani ya ipakita nga si
Kristo ya intoohan mazo.
24 Gosto nao nga tabangan na Diyos ya
tanan mga tao nga nagaazak ka kantang
Ginoong Hiso Kristo ka kaazak nga diri
anhepas.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga
Pilipos

1 Wani ya soyat ni Pablo daw si Timotiyo nga mga sogoonon ni Kristo Hisos. Inpadara nami ini nga soyat ngaro kamazo nga tanan mga sakop ni Kristo Hisos doro ka longsod nga Pilipos in-apil disab ya kamazong oloolo daw mga katimbang.
2 Gosto nami nga tabangan kamo na kantang Ama nga Diyos daw si Hiso Kristo nga Ginoo. Palinawen disab ya kamazong hinawa.

3 Kada pagtaremdem nao kamazo dakola ya pagpasalamat nao ka kantang Diyos.
4 Dakola disab ya kasaza nao kada pagtabang nao kamazong tanan ka pagpangamozo ka Diyos.
5 Kay sokad ka bag-o pen kamo magtoo kan Kristo hasta di koman mintabang kamo kanao pagdara ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo.
6 Izang dini kaini ya Diyos ani ya minhatag kamazo ka hena-hena nga madazaw. Kamhan mahagdam gazed hao nga kayan ka pagbalik ni Kristo tiwasen disab na Diyos ya madazaw nga inhinang pen naiza dizan kamazo.
7 Onay hao magtaremdem kamazo kay inmahal nao kamo. Kay kamong tanan ya mintabang kanao ka pagtoman ka tarabaho nga insarig na Diyos kanao. Bisan koman ka pagkapiriso nao, bisan izang mahon-a pen ka pagsambag nao ka mga nagaaway ka sindo mahitenged kan Kristo daw pagpaheget nao ka pagtoo na mga tao kaini nga sindo, kamong tanan ya mintabang kanao.
8 Kamhan mahagdam ya Diyos nga dakola gazed ya kamingaw nao kamazo kay ya kaazak nao kamazo garing gazed ka beet ni Kristo Hisos.

9 Kamhan nagatabang hao kamazo pagpangamozo ka Diyos dazaw dogangan pen ya pag-inazakay mazo daw dogangan pen ya kasabtan mazo ka sindo na Diyos daw ya batasan nga naazakan na Diyos dazaw bisan ono ya kaazi mazo
10 makapili kamo ka batasan nga madazaw dazaw kay-an ka pagbalik ni Kristo madazaw kamo kay waray ikasaway kamazo.
11 Nangamozo hao ka Diyos dazaw bisan ono ya hinang mazo makatoman kamo ka naazakan na Diyos kay si Hiso Kristo ya magatabang kamazo. Kamhan dakolaan na mga tao ya ngaran na Diyos daw magasazaen iza niran.

12 Mga lomon nao dizan kan Kristo, basi nagahena-hena kamo nga minheneng di ya pagpanan-og nao ka sindo mahitenged kan Kristo kay napiriso di hao piro mintaed di hinoa ya mga inwalihan kaini nga sindo sokad ka pagkapiriso nao.
13 Kay ya tanan mga soldaw nga nagabantay dini ka lagkaw na hari daw ya mga iba nga tao nabatian di niran nga napiriso di hao kay sogoonon hao ni Kristo.
14 Kamhan ya pagkapiriso nao ani ya minrig-en ka pagtoo na mga sakop ni Kristo dini. Kamhan mindogang di siran pagwali ka sindo na Diyos ka waray pagkahaldek.
15 Na, dizan kaniran may mga isa nga nagawali mahitenged kan Kristo piro awazen hao niran kontana kay nagasina siran ka kanaong tarabaho. Piro ya mga iba madazaw ya tood niran ka pagwali
16 kay nakaangay siran kanao kay mahagdam siran nga inpili hao na Diyos ka pagsambag ka mga min-away ka sindo mahitenged kan Kristo.
17 Kamhan ya mga isa nagawali siran mahitenged kan Kristo kay nagaizahay siran kay gosto niran nga mataed ya tao nga ansakop kaniran. Silaong niran nga pagpakabati nao ka kanirang inhinang magalised ya hena-hena nao kay dini pen hao ka pirisohan.
18 Ambaza kay nagasaza hao kay bisan maonga ya tood niran, bisan madazaw waray bali basta kay si Kristo ani inpanan-og niran.
19 Kamhan diri makawa ya kanaong kasaza kay mahagdam hao nga bohian hao ka piriso kay kamo ya nagatabang kanao ka pagpangamozo ka Diyos. Ya Madazaw nga Ispirito nga garing kan Hiso Kristo ani disab ya nagatabang kanao.
20 Gosto gazed hao antoman ka naazakan na Diyos dazaw kay-an ka pag-atobang nao kan Kristo waray kahaldek nao. Gosto nao nga waray kahaldek nao ka pagpanan-og ka mga tao mahitenged kan Kristo dazaw bisan bohi ka hao, bisan patazen hao onay hao makasaza kan Kristo.
21 Kay dini kanao anikay mahal si Kristo. Kamhan kon mapatay hao labaw pen hinoa ka madazaw ya kahimtang nao kay makadateng di hao daked kan Kristo.
22 Piro kon bohi pen sa hao makapadazon hao ka tarabaho nga magatoldo ka mga mataed pen nga tao ka pagtoo kan Kristo. Agon wara hao mahagdam kon ono ya kanaong pilien.
23 Wara gazed hao mahagdam kon pilien nao ya pagkapatay kon ya pagkabohi.

Isahay gosto gazed hao mapatay dazaw
ankita hao kan Kristo kay labaw pen hinoa
ka madazaw ya kahimtang nao daked
kanangiza.
24 Piro kinahanglanen pen mazo hao
agon madazaw kon diri pen hao mapatay.
25 Kamhan pilien gazed nao nga mag-
pabilin pen hao iba kamazong tanan kay
gosto nao antabang kamazo dazaw dogan-
gan pen ya pagsarig mazo kan Kristo daw
magadakola pen ya kasaza mazo.
26 Agon kay-an ka pagbalik nao kamazo
makasaza gazed kamo kan Kristo Hisos
kay pabaliken hao naiza ngaro kamazo.
27 Na, bisan ono ya kaazi nao ki-
nahanglan mag-angay kamo ka batasan
mazo ka sindo mahitenged kan Kristo
dazaw bisan diri hao makabalik kamazo
makabati hao nga nagaangay-angay kamo.
Kamhan dizan ka mga kaaway na Diyos
diri kamo madaeg na mga maonga. Na-
gaisa disab kamo paghago dazaw antoo
ya mga mataed pen nga tao ka sindo
mahitenged kan Kristo.
28 Bisan ono ya hinang na mga kaaway
mazo diri kamo magkahaldek kay kon
waray kahaldek mazo kaniran makasabot
siran nga silotan siran na Diyos ka waray
pagketeb. Pasabten sab siran na Diyos nga
mahatagan kamo na Diyos ka kinabohi nga
diri mawara.
29 Intagan kamo na Diyos ka tarabaho
nga magaalagad kan Kristo. Iza di ya in-
sakopan mazo agon kinahanglan angeten
mazo ya mga kalised iba ka pagtoo mazo
kanangiza.
30 Kamhan makaapil kamo kanao ka
pag-anget ka mga kalised. Ka dizan pen
hao kamazo nakitan mazo ya pagdaegdaeg
na mga tao kanao. Nabatian disab mazo
koman nga napiriso di hao kay sogoonon
hao ni Kristo.

2

1 Mahagdam hao nga si Kristo ani ya
minheget di ka kamazong pagtoo. Iza
disab ya minkawa ka kamazong kawied.
Intagan disab kamo ka Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos. Mahagdam disab
hao nga nakaangay kamo ka mga sakop ni
Kristo daw nalooy disab kamo kaniran.
2 Agon hangzoon ta kamo nga mag-
angay-angay kamo. Mamag-angay disab
kamo ka kamazong hena-hena dazaw
magsaza gazed hao.
3 Bisan ono ya hinangen mazo bizaan
mazo ya batasan nga magaizahay daw
magapagarbo. Hinoa magpaebes kamo ka
kamazong kaogaringen. Kamhan dizan ka
iba mazo ibetang mazo ya katenged nga
ataas diri kon dini ka kanmong kaogarin-
gen.
4 Diri kamo magtaremdem ka kamazong
kaogaringeng naazakan. Hinoa dizan ka
iba mazo magtaremdem kamo ka kanirang
inkinahanglan.
5 Mag-angay kamo ka batasan mazo ka
batasan ni Kristo Hisos.
6 Dizan kanangiza onay gazed ya ki-
naiza na Diyos piro pagkarimbaba naiza
wara iza maghawid pagleges ka toong
pagkaDiyos.
7 Hinoa pinaazi ka toong kaogarin-
geng kabebet-en inbizaan naiza ya toong
pagkadato dazaw magabatasan iza singed
ka sogoonon ka lamang. Kamhan natao
iza.
8 Ka dini pen iza ka kalibotan minpaebes
iza ka toong kaogaringen. Mintoo disab
iza ka tanan mga sogo na Diyos kamhan
mindawat disab iza ka pagkapatay dizan
ka kros.
9 Agon intagan di iza na Diyos ka
katenged nga pinakalabaw. Inngaranan
disab iza kan Hiso Kristo nga labaw ka
bisan ono ya ngaran nga hawagenen na
mga tao.
10 Kamhan ya tanan mga taga langit daw
taga kalibotan daw ya mga tao nga patay
di, sirang tanan manlohod ka pagtahod
kan Hiso Kristo.
11 Kamhan ampanan-og sirang tanan
nga si Hiso Kristo ani ya Ginoo ka tanan-
tanan. Ya pagkilala niran kanangiza ani ya
makasaza ka Diyos nga kantang Ama.

12 Agon kanaong mga higara, maghaod
kamo ka batasan ni Kristo. Ka dizan pen
hao kamazo nakapaniid hao ka pagtoo
mazo ka kanaong sindo. Labi pen ya pag-
too mazo kaini nga sindo koman nga aro
di hao kamazo dazaw magapadazon kamo
ka naazakan na Diyos kay iza ya nakalibri
kamazo ka silot ka kamazong mga sala.
Pagtoman mazo ka toong naazakan ban-
tazan mazo kay basi masazep kamo.
13 Ya Diyos onay iza dizan kamazo.
Kamhan iza gazed ya anhatag kamazo ka
kaazak ka pagtoman ka toong kabebet-en.
Magahatag disab iza kamazo ka gahem ka
pagtoman.
14 Bisan ono ya naazakan na Diyos ka-
mazo tomanen mazo ka waray pagmahay
kon paglalis
15 dazaw waray ikasaway kamazo. Kay
madazaw ya batasan mazo kay kamo di
ya mga maanak na Diyos. Bisan nagahela
pen kamo dini ka mga salaan nga tao nga
madeglem pen ya hena-hena niran kina-
hanglan madazaw kamo kay dini kaniran
singed kamo ka mga bitoon nga nagalati-
lati bisan madeglem ya kalibotan.

16 Kay kamo ya nagatoldo kaniran ka
sindo nga makahatag kaniran ka kinabohi
nga diri mawara. Kamhan kon ani ini ya
batasan mazo koman kay-an ka pagbalik
ni Kristo makahatag iton kanao ka kasaza
kay ani ya magpakita nga dizan kamazo
maposlanen gazed ya kanaong tarabaho.
17 Ya pagtoo mazo singed iton ka ihala-
day nga madazaw dizan ka Diyos. Kamhan
kon gosto naiza nga patazen hao dazaw
padogangan ini nga ihaladay ansogot hao.
Magasaza disab hao iba kamazong tanan.
18 Agon kon ani ini ya kaazi nao kina-
hanglan magsaza isab kamo iba kanao.

19 Kon somogot si Ginoong Hisos ka
diri madogay pakarohon nao kamazo kon-
tana si Timotiyo dazaw malinaw ya hi-
nawa nao pagpakabati nao ka mga balita
mahitenged kamazo.
20 Iza ya inpakaro nao kay kami
dowa anikay nakaangay ka hena-hena
mahitenged kamazo. Kamhan gosto naiza
antabang kamazo.
21 Ya mga iba nagahena-hena lamang
mahitenged ka kanirang kaogaringeng
naazakan. Nalipat di siran ka naazakan ni
Hiso Kristo.
22 Mahagdam kamo daan nga madazaw
si Timotiyo. Singed iza ka kanaong kaog-
aringen nga maanak kay mintabang iza
kanao ka pagdara ka sindo mahitenged
kan Kristo.
23 Agon pakarohon iza kontana kon ma-
hagdam hao kon ono ya kaazi nao dini.
24 Kamhan kon somogot ya Ginoo ka diri
madogay makabisita disab hao kamazo.
25 Kamhan si Ipaprodito nga insogo
mazo ngarini ka pagtabang kanao paolien
kontana iza kamazo koman. Singed iza ka
kanaong lomon kay dini ka mga kaaway
na Diyos nagaiba iza kanao ka pagdara
kaini nga sindo.
26 Paolien nao iza kontana kay inmingaw
iza kamazong tanan. Nagalised isab ya
toong hena-hena kay basi mawied kamo
kay nakabati kamo nga nasakit iza.
27 Izang dini kaini nasakit matood iza
daw napatay kontana piro intabangan iza
na Diyos. Naloy-an sab hao na Diyos kay
kon napatay iza madobli gazed ya kanaong
kalised.
28 Agon gosto gazed nao nga paolien
di iza dazaw pagbisita nao kamazo pag-
isab ansaza kamo kay kon nagasaza kamo
makawa disab ya kanaong kawied.
29 Kay-an ka pagdateng naiza kamazo
ipakita mazo ya dakolang kasaza kay in-
togotan iza na Ginoo ka pag-oli kamazo.
Kamhan tahodon mazo ya mga tao nga
magabatasan singed ka batasan ni Ipa-
prodito.
30 Kay napatay iza kontana pagtoman
naiza ka naazakan ni Kristo. Inpama-
hala di lamang naiza ya toong kamatazen
dazaw padazonon naiza ya tarabaho nga
insarig mazo kanangiza nga tabang kanao.

3

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, wani
pen ya itambag nao kamazo. Magsaza
kamo pag-onay kay ya Ginoo ani ya tag-iza
kamazo. Diri hao magataka ka pagsoyat
kaini kamazo kay kinahanglan
2 maghamarag gazed kamo ka mga tao
nga nagaaway ka Diyos. Mga Yodayo siran
kamhan nagalaong siran nga kinahanglan
magpatori kamo dazaw kamo di ya mga
sakop na Diyos.
3 Nasazep gazed siran kay ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya
nakapaangay kanta ka Diyos. Kamhan iza
ya timaan nga matood ya pagpasakop nita
ka Diyos. Kamhan si Kristo Hisos ani ya
inpasaza nita kay iza gazed ya sariganan
nita. Diri kita magpasaza ka kantang
kaogaringeng batasan daw hinang.
4 Kon silaong na tao nga ya pagtoman
naiza ka mga balaed na tinoohan na mga
Yodayo ani ya makapaangay kanangiza ka
Diyos, hao ya mintoman kaini nga balaed
labaw pen ka bisan sin-o nga tao.
5 Kay pagkatao nao pagdateng ka ikawa-
long aldaw inhinang hao na mga Yodayo
ka batasan niran ka amaamahay nga ipa-
tori ya lawas kay ani ya pagpamatood koni
nga sakop di hao na Diyos. Kamhan hao
ya matood nga kaliwat ni Israil. Kamhan
si Binhamin nga maanak ni Hakob ani ya
kanaong apo. Ya saba daw ya mga batasan
na mga Yodayo ani ya in-anad nao. Ya mga
balaed na tinoohan niran ani intoman nao
kay nakaapil hao ka mga Parasiyo nga mga
maistro ka tinoohan na mga Yodayo.
6 Kamhan mindaegdaeg gazed hao ka
mga sakop ni Kristo kay silaong nao nga
minbiza di siran ka tinoohan na mga
Yodayo. Ya hena-hena nao waray sazep
nao pagtoman nao ka mga balaed na mga
Yodayo.
7 Kamhan pagsakop nao kan Kristo
nakasabot di hao nga waray polos ya
batasan nga in-anad nao.
8 Kay ya pagkaangay nao kan Kristo
Hisos nga kanaong Ginoo ani gazed ya may
dakolang polos. Agon imbizaan di nao ya
tanan mga batasan nga in-anad nao kay si
Kristo di ya kanaong sariganan. Kamhan
diri hao ambalik ka bisan ono ya daan
batasan nao kay singed iton ka basora nga
intimbag di.
9 Nakaangay di hao kan Kristo. Kamhan
dizan ka pagseleng na Diyos matadeng di

hao kay si Kristo di ya insakopan nao, diri
kon garing ka kaogaringeng batasan nao
nga magatoman ka mga balaed na mga
Yodayo. Ya pagpalibri na Diyos kanao ka
silot hatag gazed ini na Diyos kay si Kristo
di ya insakopan nao.
10 Kamhan ya pagkaangay nao kan
Kristo anikay naazakan nao. Kay ya toong
pagtabang kanao singed iton ka dakolang
inhinang na Diyos pagbohi naiza kan
Kristo pagbalik garing ka lebeng. Waray
bali kon magaazi pen hao ka mga kalised
singed kan Kristo. Waray bali kon patazen
hao singed kanangiza.
11 Kay kay-an bohien hao na Diyos pag-
balik garing ka lebeng singed kan Kristo.
Ani ini ya intagadan nao.

12 Na, diri hao anlaong nga ya batasan
nao nagkaangay di gazed ka batasan nga
naazakan na Diyos. Hinoa nagakogi gazed
hao koman ka pagtoman ka bisan ono ya
naazakan ni Kristo kanao kay ani ya tood
naiza izang mahon-a pen ka pagpasakop
naiza kanao.
13 Diri hao anlaong nga nakatoman di
hao ka tanan mga naazakan ni Kristo
kanao piro diri hao antaremdem ka mga
inhinang nao nga min-azi di basta kay
ihatag nao ya tanan kaogaringeng hena-
hena nao ka pagpadazon ka mga hinang
nga wara pen makamhan.
14 Singed ka magadalagan hao pagdiritso
gazed ka dag-anan dazaw makadawat hao
ka primyo nga ihatag na Diyos kanta nga
mga inpili naiza ka pagsakop kan Kristo
Hisos.

15 Kita nga minheget di ya kantang
pagtoo nakasabot di kita nga ya batasan
nita wara pen magkaangay ka tanan mga
batasan nga naazakan na Diyos kay tao
pen kita. Kamhan dizan kamazo kon may
isa nga nagahena-hena nga ya batasan
naiza daw ya batasan ni Kristo mag-anika
gazed, waray kolang, pasabten pen iza na
Diyos nga may kolang pen naiza.
16 Kamhan dini kanta kinahanglan mag-
padazon kita pagtoman ka batasan nga
inton-an ta garing ka Diyos. Diri kita
magbalik ka daan batasan.

17 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
kinahanglan haodan mazo ya kanaong
batasan. Dizan kamazo ya mga nagahaod
ka batasan nami siran kontana ya haodon
mazo.
18 Diri kamo maghaod ka batasan na
iba kay ya batasan niran ani ya pagpam-
atood nga siran ya nagaaway ka sindo
mahitenged kan Kristo daw ya pagkapatay
naiza ka kros. Kapira hao maglaong
kamazo kaini. Kamhan koman ka na-
gasoyat hao kamazo mahitenged kaniran
nagalised ya kanaong hena-hena.
19 Kay ya in-awes na kaogaringeng lawas
niran ani ya nagahari kaniran. Kamhan ya
batasan nga makahatag ka tao ka kasipeg
ani ya makasaza kaniran. Ya mga kaw-
ili dini ka kalibotan anikay inhena-hena
niran agon doro ka inpirno silotan gazed
siran na Diyos.
20 Kita hinoa ya may matood nga
hel-anan daked ka langit iba ka Diyos.
Kamhan intagadan nita ya pagbalik na
kantang Manlolowas nga si Ginoong Hiso
Kristo garing daked.
21 Kamhan ya kantang lawas nga mal-
oza daw mapatay ka, bag-ohon ni Kristo
kay-an dazaw singed ka toong lawas nga
madazaw. Pagbag-o naiza ka kantang
lawas gamiten naiza ya toong dakolang
gahem nga ingamit isab naiza ka paghari
ka tanantanan.

4

1 Agon mga kinaazak nao nga lomon
dizan kan Kristo, diri kamo malimbongan
ka toldoan na mga kaaway na Diyos kay si
Hiso Kristo nga Ginoo ani di ya insakopan
mazo. Mga kinaazak nao, dakola ya
kamingaw nao kamazo. Kamhan may
kasaza nao kay ya pagtoo mazo kan Kristo
ani ya primyo ka kanaong pagdara ka
sindo mahitenged kan Kristo.
2 Yodiya daw Sintiki, mag-angay-angay
kamo kay dizan ka Ginoo singed ka ma-
glomon di kamo.
3 Kamhan iko nga kanaong katimbang
ka pag-alagad kan Kristo, magtabang iko
kanirang dowa nga babazi. Kay ka dizan
pen hao kamazo siran daw si Klimit ani
ya minhago gazed iba kanao ka pagdara
ka sindo mahitenged kan Kristo. Min-iba
disab ya mga isa pen nga tao. Ya mga
ngaran nirang tanan nakaapil di dizan
ka libro nga listahan na ngaran na mga
tao nga mahatagan ka bag-ong kinabohi
kawanihen ka.
4 Mag-saza kamo pag-onay kay ya Ginoo
ani ya tag-iza kamazo. Isaben nao pag-
panaba magsaza kamo!
5 Dizan ka bisan sin-o nga tao ipakita
mazo ya batasan nga madazaw kay do-
matengay di ya Ginoo.
6 Bisan ono ya kaazi mazo diri kamo
magkawied. Hinoa hangzoon mazo ka
Diyos ya tanan inkinahanglan mazo iba
gihapon ya pagpasalamat mazo daan ka
toong pagtabang kamazo.
7 Kon ani ini ya batasan mazo ma-
hatagan kamo na Diyos ka malinaw nga

hinawa. Labaw pen gazed iton nga kalinaw ka bisan ono ya tambal na tao ka pagkawa ka kawied. Kamhan makahatag iton kamazo ka hena-hena nga madazaw kay si Kristo Hisos ani di ya insakopan mazo.

8 Mga lomon nao dizan kan Kristo, tiwasen di nao ya tambag kamazo. Maghena-hena kamo pag-onay mahitenged ka batasan nga madazaw nga ikasaza. Dizan ka hena-hena mazo ibetang mazo ya mga panaba nga matood. Maghena-hena disab kamo mahitenged ka batasan nga nakaangay ka sindo na Diyos, diri ilakip ya maonga.

9 Magpadazon kamo pagtoman ka tanan sindo nao kamazo daw ya batasan nga nakitan mazo dini kanao daw nabatian. Kamhan ya Diyos nga nakahatag kamazo ka kalinaw nga hinawa ani gazed ya aniba kamazo.

10 Dakola gazed ya kasaza nao daw ya pagpasalamat nao ka Ginoo kay koman nakapakita kamo pag-isab ka kamazong kaazak kanao kay minpadara kamo ka hinabang dini kanao. Nahagdam hao nga wara kamo magkalipat kanao piro dogay di nga waray logar mazo ka pagpakita nga gosto kamo antabang kanao.

11 Wara hao magmahay kamazo nga makolang hao ka panginabohi kay minsindo ya Diyos kanao nga bisan magalised hao kinahanglan magasaza hao.

12 Min-azi di hao ka pagkapobri. Min-azi disab hao ka pagkadato. Kamhan naanad di hao nga bisan ono ya kaazi nao magasaza hao. Diri hao anmahay bisan kon binengtas hao bisan kon bosog, bisan kon makolang hao ka panginabohi bisan manobra.

13 Angeten nao ya bisan ono nga kaazi kay si Hisos ani ya mintabang kanao.

14 Kamhan madazaw kay kamo disab ya mintabang kanao ka kanaong mga kalised.

15 Mahagdam kamo nga ka bag-o pen hao magdara ka sindo mahitenged kan Kristo kamo ka lamang ya mintabang kanao pagpanaw nao dizan ka lopa nga Masidoniya. Kamhan ya mga sakop ni Kristo doro ka mga iba nga longsod wara siran magtabang kanao. Kamo nga mga taga Pilipos ya minhatag kanao ka mga inkinahanglan nao.

16 Kamhan ka dizan pen hao ka longsod nga Tisalonika diri kon isa ka lamang ya pagpadara mazo kanao ka hinabang.

17 Diri hao ansoyat kaini dazaw dawaten nao ya hinabang. Hinoa gosto nao nga balesan kamo na Diyos ka dakolang primyo.

18 Indawat di nao ya hinabang mazo kamhan igo iton, minsobra pen ngani. Nawara di ya kolang nao kay inpadara ni Ipaprodito ya tanan ngarini kanao. Ya hinabang mazo kanao singed iton ka ihaladay nga mahamot nga nakasaza ka Diyos.

19 Dakola gazed ya pagkadato na Diyos. Kamhan iza nga in-alagad nao ani ya anhatag kamazo ka tanan mga inkinahanglan mazo kay si Kristo Hisos ya insakopan mazo.

20 Sazaen ta ya kantang Ama nga Diyos kawanihen ka. Matood ini.

21 Dizan ka Pilipos ipangamosta nao ya tanan mga sakop ni Kristo Hisos. Kamhan dini kanao ya mga lomon ta kan Kristo mangamosta sab siran kamazo.

22 Ya tanan mga sakop ni Kristo dini kanao mangamosta kamazo labi di sa ya mga dizan ka lagkaw ni Sisar nga hari.

23 Gosto nao nga tabangan kamong tanan ni Kristo Hisos nga kantang Ginoo.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga Kolosas

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan
hao ni Kristo Hisos ka pagdara ka toong
sindo ngaro ka mga tao kay ani ya kabebet-
en na Diyos. Kamhan si Timotiyo nga
lomon ta dizan kan Kristo ani ya iba nao
dini.
2 Kamo nga mga sakop na Diyos doro
ka longsod nga Kolosas, wani ya soyat
nami kamazo nga mga lomon nami nga
matinomanen kan Kristo. Gosto nami
nga tabangan kamo na kantang Ama nga
Diyos. Palinawen disab ya kamazong
hinawa.

3 Dakola ya pagpasalamat nami kada
pagtabang nami kamazo pagpangamozo
ka Diyos nga Ama ni Hiso Kristo nga
kantang Ginoo.
4 Kay nakabati kami nga heget di ya pag-
too mazo kan Kristo Hisos daw nakaangay
disab kamo ka tanan mga sakop ni Kristo.
5 Madazaw di matood ya batasan mazo
kay izang mahon-a pen ka pagdara nami
kamazo ka sindo mahitenged kan Kristo
nakabati kamo mahitenged ka madazaw
nga intagadan mazo nga in-andam na
Diyos daked.
6 Nakadateng disab ini nga sindo ka
tibolos kalibotan. Kamhan minpanarangin
iton ka mga tao ka madazaw singed ka-
mazo kay izang mahon-a pen pagpaka-
bati mazo mintoo kamo dazon. Kamhan
nakaangay di kamo ka Diyos nga Mal-
oozon.
7 Si Iparo ani ya minsindo kamazo
mahitenged ka Diyos daw ya toong kalooy
kamazo. Sogoonon iza ni Kristo iba
kanami kamhan iza ya kinaazak nami.
Padazonon naiza ya tarabaho nga insarig
ni Kristo nga tabang kamazo ilis kanami.
8 Minpakahagdam disab iza kanami nga
ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos ani ya minhatag kamazo ka kaazak
ka mga sakop na Diyos.
9 Agon sokad ka pagpakabati nao
mahitenged kamazo onay hao magtabang
kamazo ka pagpangamozo ka Diyos dazaw
tagan kamo na toong Ispirito ka kasabtan
mahitenged ka toong naazakan dazaw
magkaangay gazed kamo daw ya Diyos
ka hena-hena.
10 Kamhan may gahem mazo ka
pagtoman ka naazakan na Diyos nga
makasaza kanangiza. Mataed isab ya
hinangen mazo nga madazaw. Andogang
isab ya kasabtan mazo mahitenged ka
Diyos.
11 Gosto nao nga tagan kamo na Diyos
ka dakolang gahem kay iza ya labaw ka
gahem. Kamhan bisan ono ya kaazi mazo
makaanget kamo iba disab ya kasaza.
12 Kamhan bisan ono ya kaazi mazo
magpasalamat kamo ka Ama kay iza ya
mindawat kanta. Nakaapil disab iza kanta
ka toong kasakopan nga mapawa di ya
hena-hena. Kamhan tagan sab kita naiza
ka mga hatag nga in-andam naiza para ka
toong kasakopan.
13 Nakakawa iza ka kadeglem nga min-
hari ka kantang hena-hena kay gosto iza
nga makaapil kita dizan ka kasakopan ni
Hisos nga toong Maanak nga pinayangga.
14 Kamhan ya Maanak na Diyos ani ya
minbazad ka paglibri kanta ka pagkahari
ni Satanas. Kamhan impasaylo di na Diyos
ya kantang mga sala.

15 Na, ya Maanak na Diyos ani ya min-
pakita ka Diyos nga diri makita na tao
sokad kay ya batasan ni Kristo daw ya
batasan na Diyos mag-anika. Kamhan
iza gazed ya minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao daw labaw gihapon iza ka
tanan mga hininang.
16 Kay insarigan si Kristo na Diyos ka
paghinang ka bisan ono ya makita ta
dimbaba ka kalibotan daw bisan ono ya
diri makita daked ka langit. Bisan ya
katengdanan daw gahom na mga hari,
bisan ya mga diwata insarigan si Kristo na
Diyos ka paghinang.
17 Kawandini pen ka wara pen mahi-
nang ya bisan ono daan di si Kristo. Insari-
gan iza na Diyos ka pagdomara ka tanan
kamhan madazaw ya kaazi na tanan.
18 Iza gazed ya oloolo ka tanan mga
sakop na Diyos. Kita di ya singed ka
lawas ni Kristo kamhan iza ya olo kay
minhatag iza kanta ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara. Iza ya minhon-a ka
bisan sin-o nga mahon-ang tao. Kamhan
iza gazed ya mahon-ang nabohi garing ka
lebeng kamhan iza di gazed ya labaw ka
tanantanan.
19 Ani ini ya katenged ni Hiso Kristo
kay ya Diyos ani ya minponto nga insakto
gazed ya pagkaDiyos na toong Maanak,
waray kolang.
20 Minponto disab ya Diyos nga ya toong
Maanak ani minhinang ka dalan dazaw
makabalik ya tanan mga taga kalibotan
daw ya tanan mga taga langit ka Diyos.
Kay ya pagpaawas naiza ka toong dogo
doro ka kros ani ya nakakawa ka pagkon-
tara na tanan mga tao ka Diyos.
21 Ka mahon-a pen aro gazed kamo ka
Diyos kamhan mga kaaway kamo naiza

kay maonga ya hena-hena daw mga inhinang mazo.
22 Basta koman nagakaisa di kamo daw ya Diyos ka pagpanaw kay pagkapatay ni Kristo ka kros nakakawa iza ka pagkontara nita ka Diyos. Dazaw kay-an ka pagpakadizan naiza kamazo ka Diyos waray ikasaway kamazo kay garing ka inhinang ni Kristo madazaw di matood kamo, waray sala.
23 Kamhan kinahanglan maheget di ya pagtoo nita ka sindo mahitenged kan Kristo daw diri anloza ya pagtagad ka pagtoman na Diyos ka toong mga saad kanta. Bisan legesen kamo na mga tao diri kamo magbiza kaini nga sindo nga nabatian mazo kay anikay makaapil kamazo ka mga sakop na Diyos. Hao ya insarigan na Diyos ka pagdara kaini nga sindo kamhan dini ka tibolos kalibotan mindateng di ini nga sindo ka tanan mga dapit.

24 Waray bali kon nagalised hao kay mindara hao kamazo kaini nga sindo basta kay dakola ya kasaza nao kay nagatiwas hao ka mga hinang nga malised nga naazakan ni Kristo kanao singed ka pag-azi naiza ka mga kalised dazaw tabangan nao ya toong mga sakop kay singed siran ka toong lawas.
25 Hao ya insarigan na Diyos ka pagtabang ka tanan mga sakop ni Kristo labi di sa kamazo nga mga diri kon Yodayo dazaw pasabten gazed kamo ka mga panaba na Diyos.
26 Ini nga sindo intago naiza ka tanan mga tao sokad kawandini pen piro koman inpahagdam di ka toong mga sakop.
27 Wani ya kabebet-en na Diyos nga ipasabot ya toong tinago nga madazaw gazed. Iton nga tinago ani ya paghela ni Kristo dini kamazo kay ani ya pagpamatood nga in-andam daan na Diyos ya madazaw para kamazo daw ya tanan mga tao.
28 Agon inpanan-og nami si Kristo ka tanan mga tao. Intambagan daw intoldoan nami kaniran ya tanan kahagdamanan nami mahitenged ka sindo ni Kristo dazaw matood ya pagkaangay niran kanangiza. Kamhan waray ikasaway kaniran kay-an ka pagkadizan niran ka Diyos.
29 Nagahago hao daw nagalised dazaw tomanen nao ya tarabaho nga insarig na Diyos kanao. Ingamit disab nao ya dakolang gahem nga inhatag ni Kristo kanao.

2

1 Gosto nao nga mahagdam kamo nga dakola ya kahago nao para kamazo daw ya mga taga Layodisiya daw ya tanan mga sakop ni Kristo nga wara pen makakita kanao.
2 Kay naazak hao nga pabaskegen ya pagsarig mazo kan Kristo daw mamagangay kamo ka hena-hena garing ka paginazakay mazo. Kamhan waray dowadowa mazo kay makasabot gazed kamo ka sindo mahitenged kan Kristo nga intagoan na Diyos keteb ka pagkatao ni Kristo.
3 Si Kristo ani ya makahatag kanta ka kasabtan mahitenged ka tanan kahagdamanan na Diyos. Kamhan ya kahagdamanan na Diyos singed iton ka bolawan daw motza nga intagoan na tao.
4 Inlong-an ta kamo kaini kay dazaw diri kamo malimbongan ka bakak na bisan sino ya magalalis kamazo bisan singed ka madazaw ya mga panaba niran kamazo.
5 Kay bisan aro hao kamazo singed ka nagaiba pen hao kamazo kay wadizan kamazo ya kanaong hena-hena. Kamhan may kasaza nao kay namag-angay di kamo ka hena-hena. Kamhan bisan may mga maazak pagpakiglalis kamazo wara kamo magbelagbelag kay maheget di ya pagtoo mazo kan Kristo.

6 Minlaong kamo nga si Kristo Hisos ani ya kamazong Ginoo agon mag-angay kamo ka batasan mazo ka batasan nga naazakan naiza.
7 Kinahanglan ya pagtoo mazo kan Kristo marig-en iton singed ka liwaan nga ararem ya gamot. Singed isab ka lagkaw nga marig-en gazed ya in-ogdok. Timan-an mazo gazed ya sindo naiza nga intonan di mazo dazaw anrig-en pen gazed ya pagsarig mazo kanangiza. Magpasalamat isab kamo ka Diyos pag-onay.
8 Maghamarag kamo kay basi malimbongan kamo na tao ka sindo nga singed ka madazaw ambaza kay bakak. Kay garing iton ka mga maonga nga nagahari ka hena-hena na mga tao dini ka kalibotan. Garing isab ka batasan nga insindo na mga mahon-ang tao ka mga kaliwatan niran, diri kon garing kan Kristo.
9 Inlong-an ta kamo kaini kay natao si Kristo. Kamhan bisan may lawas naiza singed kanta insakto gazed ya toong pagkaDiyos waray kolang.
10 Kamhan intagan di kamo naiza ka matood nga kinabohi kay minsakop di kamo kanangiza. Iza gazed ya labaw ka tanan mga diwata nga gamhanan.
11 Bisan diri kon Yodayo kamo, kamo di ya matood nga kasakopan na Diyos kay si Hiso Kristo ani ya minkawa ka batasan nga maonga nga inkatao dizan ka lawas mazo. Inbag-o di naiza ya kamazong hena-hena

kay ani ya timaan nga kamo di ya mga
sakop na Diyos.
12 Pagbiza mazo ka kamazong mga sala
singed ka napatay kamo ka mga sala.
Pagkabenzagi mazo singed ka inlebeng
di kamo iba kan Kristo. Pagkabenzagi
mazo singed ka inbohi disab kamo na
Diyos iba kan Kristo kay mintoo kamo ka
dakolang inhinang na Diyos pagbohi naiza
kan Kristo pagbalik garing ka lebeng.
13 Ka wara pen kamo magsakop kan
Kristo singed ka patay di kamo dizan
ka pagseleng na Diyos kay mga salaan
kamo. Wara kamo mag-apil dizan ka mga
kaliwatan ni Israil daw ya mga hatag nga
insaad na Diyos kaniran. Piro koman
inbohi di kamo na Diyos iba kan Kristo.
Impasaylo disab naiza ya tanan mga sala
nita.
14 Bisan minlapas kita ka toong mga
balaed nga daan sinoyat, ya pagkapatay
ni Kristo doro ka kros ani ya ingamit na
Diyos ka pagpakakawa gazed ka mga sogo
na daan balaed. Kamhan nalibri di kita ka
silot ka kantang mga sala.
15 Kamhan ya mga maonga nga nagahari
ka hena-hena na mga tao dini ka kalibotan
indaeg di siran ni Kristo pagkapatay naiza
doro ka kros. Inpakasipgan matood siran
ni Kristo kay siran di ya singed ka mga
binihag nga indara ni Kristo.
16 Na, diri kamo magtoo ka mga tao nga
ambaheg kamazo kon ono ya kanen mazo
daw imnenen. Diri kamo magtoo kaniran
kon anlaong siran nga kinahanglan ma-
halen mazo ya mga pista na mga Yodayo
daw ya pagsebay na bolan daw ya Sabado
nga tigpahimlay na mga Yodayo.
17 Kay ya mga daan balaed ani ya min-
dateng paghon-a kan Kristo kay singed
iton ka mga pamolinged na Diyos kawan-
dini pen ka pagpanoldo naiza ka mga tao
nga may domatengay. Na, nakadateng di
si Kristo agon kamhan di gazed ya mga
pamolinged kay iza ya mintoman kanirang
tanan.
18 Kamhan diri kamo malimbongan na
mga mintoldo kamazo nga siran ya naga-
pahasalem ka kaogaringen kay mintoman
siran koni ka mga balaed. Nagalaong isab
siran nga kinahanglan hawagen mazo ya
mga manlolonda. Inpatag-inep siran koni
na Diyos ambaza kay minpalabaw lamang
siran ka kaogaringen niran kay dizan ka
hena-hena niran waray labet niran ka
Diyos.
19 Insalikway niran si Kristo nga kantang
oloolo. Wani ya pamolinged nao kamazo
nga kita di ya singed ka lawas ni Kristo.
Kamhan si Kristo ani ya minhatag kanta ka
bag-ong kinabohi kay iza ya olo na lawas.
Kamhan naisa ya lawas pinaazi ka mga
leatan daw kaogatan. Kamhan magasolig
ya lawas angay ka pagbeet na Diyos.

20 Kamo nga mga sakop ni Kristo, singed
ka napatay kamo iba kan Kristo. Kamhan
nalibri di kamo ka mga maonga nga
nagahari ka hena-hena na mga tao dini
ka kalibotan daw ya batasan nga intoldo
niran. Agon kay ono sa magatoman pen
kamo ka sogo na mga tao nga nagalaong
nga
21 azaw paghawid kaini, azaw pagti-
law kaini nga sera nga in-ihaw, azaw
paghogam.
22 Diri kamo magtoo ka kanirang mga
balaed daw pagpanoldo kay waray polos
kay garing ka hena-hena na tao, diri kon
garing ka Diyos.
23 Ipakita niran kontana ya dakolang
kahagdamanan pagsogo niran kamazo
nga nagalaong nga kinahanglan hawagen
mazo ya mga manlolonda. Minlaong
isab siran nga nagapahasalem siran ka
kaogaringen niran kay inpaloza niran ya
lawas niran dazaw ampangalagad koni ka
Diyos. Ambaza kay gosto niran ampasaza
ka kaogaringen niran, diri sazaen ya Diyos.
Waray polos ya batasan niran kay diri iton
makakawa ka hena-hena nga maonga daw
diri makahatag kamazo ka batasan nga
madazaw.

3

1 Pagbohi na Diyos kan Kristo inbohi
disab kamo naiza agon maghena-hena
kamo pag-onay mahitenged ka Diyos nga
nagahela daked ka langit. Kamhan dizan
ka toong too nagalo-to si Kristo ka paghari.
2 Isahen ya hena-hena mazo dizan ka
Diyos, diri kon dini ka kalibotan.
3 Kay pagbiza mazo ka kamazong mga
sala singed ka napatay kamo. Kamhan
waray labet mazo ka batasan na mga tao
nga wara makaangay ka Diyos kay iza di
ya insakopan mazo. Kamhan daked kan
Kristo singed ka intagoan di kamo.
4 Si Kristo ani ya matood nga kinabohi
mazo. Kamhan kay-an ka pagpakita ni
Kristo ka toong kaogaringen makita disab
kamo iba kanangiza. Kamhan madazaw
kamo singed kanangiza.

5 Agon bizaan gazed mazo ya batasan
nga maonga nga inkatao dizan ka lawas
mazo. Ya batasan nga maghehenay daw
malaw-ay daw ya pag-ahes ka maonga
daw maripa bizaan gazed mazo. Diri kamo
mag-arig ka bisan ono kay ya tao nga
nagaarig singed ka nagahawag iza ka diri
kon matood nga Diyos kay gosto naiza nga
toong di ya tanan.

6 Kamhan silotan gazed na Diyos ya mga
nagabatasan singed kaini kay diri siran
antoo kanangiza.
7 Ka wara pen kamo magsakop kan
Kristo inharian kamo na maonga singed
kaniran.
8 Basta kay koman minsakop di kamo
kan Kristo agon diri kamo magkazehet
ka iba mazo, diri kamo mag-away ka
iba mazo, diri kamo maglibak, diri kamo
mamalikas.
9 Diri kamo magbakak ka isa daw isa kay
inbizaan di mazo ya batasan nga maonga
nga inkatao dini kamazo.
10 Kamhan intagan di kamo na Diyos
ka bag-ong hena-hena nga nakaangay ka
toong hena-hena. Kamhan pagaangazen
na Diyos ya bag-ong hena-hena mazo
ka toong hena-hena pag-onay dazaw
makasabot gazed kamo ka toong naaza-
kan.
11 Kamhan bisan Yodayo ya kaliwat
mazo, bisan diri kon Yodayo, dizan ka
pagseleng na Diyos mag-anika kamo. Si
Kristo di ya labaw daw ya insakopan mazo
agon mag-anika gazed kamo bisan ataas
ya katenged mazo bisan kon diri, bisan
oripen kamo bisan diri kon oripen.
12 Impili kamo na Diyos dazaw kamo
di ya toong kasakopan daw inazakan kay
gosto naiza nga tomanen mazo ya toong
naazakan. Agon magtoon kamo pag-onay
ka pagtabang ka iba mazo. Dazawen mazo
ya pagdomara mazo ka isa daw isa. Diri
kamo magpalabaw. Diri paggahien ya
saba mazo. Paataasen disab mazo ya pag-
anget mazo ka isa daw isa.
13 Kon magkasazep ya isa iheneng mazo
ya kazehet. Kon may mahay mazo ka
iba magpasaylo kamo. Kay kinahanglan
magpasaylo kamo ka isa daw isa singed ka
pagpasaylo na Ginoo kamazo.
14 Labi di sa mag-angay-angay kamo kay
ani ya makahatag kamazo ka batasan nga
naazakan na Diyos nga inpanan-og di nao
kamazo.
15 Dizan kamazo si Kristo ani ya
minhatag kamazo ka pagkaangay na
hena-hena agon togotan mazo iza ka
pagkaoloolo kamazo. Singed di kita ka
lawas ni Kristo agon gosto naiza nga
mamag-angay kita ka hena-hena. Mag-
pasalamat isab kamo kanangiza.
16 Maghena-hena kamo pag-onay ka
sindo ni Kristo. Kamhan iza ya anhatag
kamazo ka kasabtan mahitenged ka toong
sindo dazaw mahagdam kamo pagtoldo
daw pagtambag ka isa daw isa. Pagtipon
mazo kantahen mazo ya pagsaza mazo ka
Diyos. Ihatag sab ya kaogaringeng hena-
hena mazo ka pagpasalamat kanangiza.
17 Bisan ono ya paghinang mazo daw
pagpanaba kinahanglan ipakita mazo nga
si Hisos ani ya insakopan mazo. Dizan kan
Hisos paazihen disab mazo ya pagpasala-
mat mazo ka Diyos nga kantang Ama.

18 Kamo nga mga asawa, dizan ka kama-
zong bana tadengen mazo ya batasan kay
ani ya batasan nga naazakan na Ginoo.
19 Kamo nga mga bana, dizan ka kama-
zong asawa ipakita mazo ya kalooy. Daza-
wen mazo ya pagdomara mazo kaniran.
20 Kamo nga mga bata, magtoo kamo
ka ginikanan mazo pag-onay kay ani ya
batasan nga makasaza ka Diyos.
21 Kamo nga mga ginikanan, kon an-
baheg kamo ka mga bata azaw mazo
pagpakazeheta kay basi mahinangan ka
kawied.
22 Kamo nga mga oripen, magtoo kamo
ka amo mazo pag-onay dini ka kalibotan.
Bisan anseleng ya amo kamazo, bisan
kon diri, kinahanglan pagaalagaden mazo
pagtineed ya amo kay si Kristo ya matood
nga tinahodan mazo.
23 Diri kon tao ka lamang ya in-alagadan
mazo basta kay ya Ginoo agon bisan ono
ya tarabaho mazo diri kamo mag-alang-
alang.
24 Kay mahagdam kamo nga balsan
kamo na Ginoo ka madazaw nga in-andam
naiza para ka toong kasakopan kay si
Kristo nga Ginoo ani ya in-alagadan mazo.
25 Kamhan dizan ka tao nga nagahinang
ka maonga balsan disab na Ginoo ka
maonga kay waray pinili naiza pagbales
kon maonga say batasan.

4

1 Kamo nga mga amo, dazawen mazo ya
pagdomara mazo ka mga oripen. Bizaan
mazo ya paghinaldek kaniran. Magtarem-
dem kamo nga ebes disab kamo ka isang
amo daked ka langit.

2 Na, wani pen ya mga tambag nao ka-
mazo. Magpangamozo kamo ka Diyos pag-
onay, diri kamo magtaka. Magpasalamat
isab kamo ka toong pagtabang kamazo.
3 Tabangan sab mazo kami pagpang-
amozo ka Diyos dazaw tagan hao naiza
ka logar ka pagtoldo ka mga tao ka sindo
na Diyos mahitenged kan Kristo. Ka wara
pen dateng si Kristo singed ka intago na
Diyos ini nga sindo piro inpahagdam di
koman. Ani inkapiriso nao kay indara nao
ini nga sindo doro kamazo nga mga diri
kon Yodayo.
4 Tabangan sab mazo hao pagpang-
amozo ka Diyos dazaw tabangan hao naiza
ka pagpasabot ka mga tao kaini nga sindo

kay ani ya tarabaho nga insarig naiza
kanao.
5 Na, dizan ka mga tao nga wara pen
kilala kan Kristo kinahanglan madazaw ya
batasan mazo dazaw maazak disab siran
pagsakop kan Kristo.
6 Dazawen disab mazo ya pagpanaba
mazo kaniran dazaw maazak siran
pagpanalinga kay ya mga panaba nga
madazaw singed iton ka asin nga
makapadazaw ka makaen pagtilaw.
Kinahanglan madazaw ya pagsambag
mazo ka bisan sin-o ya nangotana kamazo
mahitenged ka pagtoo mazo kan Kristo.

7 Na, inpakaro nao si Tikiko nga ki-
naazak nao dazaw pakahagdamen kamo
ka tanan mga kaazi nao. Iza ya kantang
lomon dizan kan Kristo kamhan masari-
gan iza pagpangalagad kan Kristo. So-
goonon disab iza ni Kristo iba kanao.
8 Inpakaro nao iza kamazo dazaw ma-
hagdam kamo ka kahimtang nao dini
dazaw mawara ya kawied mazo.
9 Paibahan sab nao ya kinaazak nao nga
si Onisimo nga sakop mazo. Iza disab ya
kantang lomon dizan kan Kristo kamhan
masarigan iza pagpangalagad kan Kristo.
Siran ya ampakahagdam kamazo ka tanan
mga kaazi nao dini.
10 Nangamosta si Aristarko kamazo.
Napiriso disab iza iba kanao. Nangamosta
isab kamazo si Markos nga katagsa ni
Barnabi. Inpadara nao daan kamazo ya
togon mahitenged kan Markos agon pag-
dateng naiza kamazo papaniken mazo.
11 Nangamosta sab kamazo si Hoswi
inngaranan kan Hosto. Dini ka mga iba
nao siran kay mga Yodayo nga nagatabang
kanao ka pagdara ka sindo mahitenged ka
pagpasakop na Diyos ka mga tao. Dini ka
piriso sirang tolo ya makinasazaay kanao.
12 Nangamosta sab kamazo si Iparo nga
sakop mazo nga sogoonon ni Kristo Hisos.
Kamhan wara iza magtaka ka pagtabang
kamazo ka pagpangamozo ka Diyos dazaw
rig-enen ya pagsarig mazo kan Kristo daw
tomanen disab mazo ya tanan naazakan
na Diyos.
13 Gosto nao nga mahagdam kamo nga
dakola ya kahago naiza para kamazo daw
ya mga taga Layodisiya daw ya mga taga
Hirapolis.
14 Kamhan nangamosta kamazo si Lokas
nga mananambal nga kinaazak nita daw si
Dimas.
15 Ipangamosta mo kami ka mga lomon
nita kan Kristo diton ka longsod nga Lay-
odisiya daw si Ninpa daw ya mga sakop
ni Kristo nga nagatipon dizan ka toong
lagkaw.
16 Pagkakamhan mazo pagbasa kaini nga
soyat ipabasa isab diton ka mga sakop
ni Kristo doro ka longsod nga Layodisiya.
Kamhan basahen disab mazo ya soyat nao
kaniran.
17 Kamhan long-a si Arkipo nga kina-
hanglan homanen naiza ya tarabaho nga
insarig na Ginoo kanangiza.
18 Na, hao si Pablo kaogaringen o gazed
nga alima ya minsoyat kaini nga pag-
pangamosta kamazo. Magtaremdem kamo
ka pagtabang kanao ka pagpangamozo ka
Diyos kay dini pen hao ka pirisohan. Gosto
nao nga tabangan kamo na Diyos.

Ya Kas-ang Soyat ni Pablo ka mga taga Tisalonika

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Kamhan
si Silas daw si Timotiyo ani ya iba nao
dini. Na, wani ya soyat nami kamazo
nga mga sakop ni Kristo nga nagatipon
doro ka longsod nga Tisalonika kay si Hiso
Kristo nga Ginoo daw ya Ama nga Diyos
ani di ya insakopan mazo. Gosto nami nga
tabangan kamo niran. Palinawen disab ya
kamazong hinawa.

2 Kada pagpangamozo nami ka Diyos
onay kami magtabang kamazo pagpang-
amozo hasta dakola disab ya pagpasala-
mat nami ka Diyos para kamazo.
3 Kay pagpangamozo nami ka Diyos nga
kantang Ama wara kami magkalipat nga
madazaw di ya batasan mazo kay min-
sakop di kamo kan Kristo. Kamhan na-
gapakalaki kamo paghinang ka madazaw
kay nakaangay di kamo kan Kristo. Hasta
nagaanget kamo ka mga nagaaway ka-
mazo kay marig-en ya pagtagad mazo ka
pagbalik ni Kristo.
4 Mga lomon nami dizan kan Kristo,
mahagdam kami nga dakola ya kalooy na
Diyos kamazo kamhan minpili iza kamazo
dazaw kamo di ya toong kasakopan.
5 Kay pagdara nami ka sindo mahitenged
kan Kristo doro kamazo wara kami
maggamit ka mga panaba ka lamang basta
kay ya Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani ya minpatandeg ka kamazong
hena-hena. Kamhan nakasabot gazed
kamo nga matood gazed ini nga sindo.
Mahagdam disab kamo nga madazaw ya
batasan nami diton kamazo dazaw ani
haodan mazo ka pagbatasan.
6 Kamhan minhaod di matood kamo ka
batasan nami daw ya batasan na Ginoo
kay bisan indaegdaeg kamo na mga tao
mintoo kamo ka sindo mahitenged kan
Kristo. Kamhan bisan nagalised kamo
intagan kamo ka kasaza na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.
7 Kamhan diton ka lopa nga Masidoniya
daw Girika kamo di ya haodanan na tanan
mga mintoo kan Kristo.
8 Kay pinaazi kamazo ya sindo na Ginoo
mindateng di ka lopa nga Masidoniya daw
Girika. Kamhan ya balita mahitenged
ka kamazong pagtoo ka Diyos mindateng
disab ka tanan dapit. Agon waray kina-
hanglan nami koman ka pagpanan-og ka
mga tao mahitenged kaini nga sindo kay
daan ding nakabati.
9 Kamhan siran hinoa ya minpanan-
og kanami nga madazaw ya pag-abiabi
mazo ka mahon-a pen pagdateng nami
doro kamazo. Siran disab ya minpanan-
og kanami mahitenged ka pagbiza mazo ka
paghawag mazo ka mga diyosdiyos dazaw
magahawag di kamo hinoa ka Diyos daw
maga-alagad kay iza ya matood nga Diyos
kamhan diri mapatay kawanihen ka.
10 Nagatagad disab kamo ka pagdateng
na toong Maanak garing daked ka langit.
Si Hisos ani ya Maanak na Diyos nga in-
bohi naiza pagbalik garing ka pagkapatay.
Iza disab ya mintabang kanta dazaw kay-
an ka tirmino na Diyos ka pagsilot ka mga
tao ka kanirang mga sala diri gazed kita
madateng ka toong dakolang kazehet.

2

1 Mga lomon nami dizan kan Kristo,
mahagdam kamo nga ka mahon-a pen ma-
poslanen gazed ya pagkaro nami kamazo.
2 Kay impakahagdam kamo nga ka doro
pen kami ka siyodad nga Pilipos ka wara
pen kami dateng kamazo min-azi kami
ka masiet nga kalised kay inpabonalan
kami na mga opisyal daw inpakasipgan.
Kamhan bisan mataed gazed ya min-away
kanami nakakawa ya Diyos ka kahaldek
nami kamhan mabaskeg ya pagpanan-og
nami kamazo ka sindo mahitenged kan
Kristo.
3 Polos madazaw ya inwali nami, diri
kon bakak. Wara gazed kami maglimbong
ka bisan sin-o.
4 Hinoa min-angay kami ka pagpanaba
nami ka mga panaba nga naazakan na
Diyos kay insarigan kami naiza ka pagdara
ka sindo mahitenged kan Kristo. Kamhan
diri kon tao ya inpasazaan nami basta kay
ya Diyos kay iza kay mahagdam kon ono
ya inhena-hena nami.
5 Mahagdam gazed kamo nga dizan ka-
mazo wara kami maggamit ka madazaw
nga panaba dazaw limbongan kamo daw
makakowarta. Mahagdam ya Diyos nga
matood ini.
6 Dizan ka mga tao wara disab kami mag-
pasaza ka kanaming kaogaringen. Bisan
dizan kamazo, bisan dizan ka mga iba pen
nga tao wara disab kami magpasaza ka
kanaming kaogaringen.
7 Bisan may katenged nga insarigan
kami ni Kristo ka pagdara ka toong sindo
wara kami magpalabaw kamazo. Hinoa
madazaw ya pagdomara nami kamazo
singed ka batasan na ina pag-aligra naiza
ka toong mga maanak.
8 Kamo ya mga kinaazak nami agon
bisan patazen kami gosto kami andara

kamazo ka sindo mahitenged kan Kristo
kay dakola ya kaazak nami kamazo.
9 Mga lomon nami dizan kan Kristo,
magtaremdem kamo nga ka diton pen
kami kamazo dakola ya kahago nami pag-
dara nami kamazo ka sindo mahitenged
kan Kristo. Mintarabaho disab kami al-
daw daw kahabzen dazaw may pangin-
abohi nami kamhan diri kamo magasto-
han kanami.
10 Mahagdam ya Diyos daw nakapaniid
disab kamo nga diton kamazo nga mga
mintoo kan Kristo waray ikasaway ka
kanaming batasan kay ya batasan nami
daw ya batasan na Diyos nagkaangay
gazed. Mintoman disab kami ka toong
naazakan.
11 Mahagdam kamo nga dizan ka tagsa-
tagsa kamazo madazaw kami singed ka
batasan na ama ka pagsindo naiza ka
toong mga maanak.
12 Minsindo kami kamazo dazaw mag-
angay disab kamo ka batasan mazo ka
batasan nga naazakan na Diyos kay iza
ya minpili kamazo ka pagsakop kanan-
giza dazaw kay-an ka pagdateng na toong
pagkahari tagan disab kamo ka madazaw.
13 Inpasalamatan disab nami ya Diyos
pag-onay kay ka pagwali nami kamazo ka
sindo na Diyos nanalinga kamo. Kamhan
mintoo kamo kay nakasabot kamo nga
matood iton kay garing ka Diyos, diri kon
garing ka tao. Kamhan ingamit na Diyos
iton ka pagpabag-o ka kamazong hena-
hena kay minsakop di kamo kanangiza.
14 Mga lomon nami dizan kan Kristo, ya
kahimtang mazo singed iton ka kahimtang
na mga sakop na Diyos doro ka lopa nga
Yoda kay si Kristo di ya insakopan niran.
Indaegdaeg kamo na mga kaibahan mazo
singed ka pagdaegdaeg na mga Yodayo
kaniran.
15 Minpatay ya mga Yodayo kan Kristo
nga kantang Ginoo daw ya mga propita na
Diyos. Minbogaw disab siran kanami ka
kanaming lopa. Masinopaken gazed siran
ka Diyos. Nagaaway disab siran ka tanan
mga tao.
16 Kay gosto siran anbalabag kanami kay
diri siran maazak nga dizan ka mga tao
nga diri kon Yodayo walihan nami dazaw
mahatagan siran ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara. Magadogang gazed
siran pagpakasala agon madateng siran ka
dakolang kazehet na Diyos kamhan silotan
siran kawanihen ka.

17 Mga lomon nami dizan kan Kristo,
bisan diri kon madogay sokad ka pag-
panaw nami kamazo dakola ya kamingaw
nami kamazo. Anpakigkita kontana kami
kamazo. Kamhan bisan aro kami kamazo
onay kami maghena-hena mahitenged ka-
mazo.
18 Gosto gazed kami anbalik kamazo.
Hao nga si Pablo kapira di hao kontana
makabalik kamazo piro inbalabagan kami
ni Satanas. Agon diri pen hao makapada-
zon ngaton.
19 Si Kristo di ya insakopan mazo agon
mahagdam kami nga in-andam di naiza
ya kantang datnganan daked ka lan-
git. Kamhan dizan kanangiza dakola ya
kasaza nami kay kamo di ya magpamatood
nga madazaw ya pagdara nami ka sindo
mahitenged kan Kristo.
20 Kamhan sazaen kami na Diyos kay
kamo ya minsakop kan Kristo agon dakola
disab ya kasaza nami.

3

1 Na, wara gazed kami makaanget ka
kamingaw nami kamazo agon namagsabot
kami tolo nga dowa ya mabilin dini ka
longsod nga Atina.
2 Kamhan inpakaton nami kamazo si
Timotiyo nga kanaming iba ka pagpan-
galagad ka Diyos. Nagaiba disab iza
kanami pagdara ka sindo mahitenged kan
Kristo. Inpakaton nami iza dazaw taban-
gan kamo daw parig-enen ya kamazong
pagtoo kan Kristo
3 dazaw waray isa kamazo ambiza ka
kamazong pagtoo kan Kristo bisan daeg-
daegen kamo na mga diri ansogot kan
Kristo. Kay inpakahagdam di kamo daan
nga intogotan na Diyos ya mga kalised nga
in-anget mazo.
4 Kay ka doro pen kami kamazo min-
pakahagdam kami kamazo nga madateng
kita ka mga kalised. Kamhan dizan ka-
mazo natoman di matood ya inpanaba
nami. Mahagdam gazed kamo kaiton.
5 Wara hao makaanget ka kawied nao
mahitenged kamazo agon inpakaton nao si
Timotiyo dazaw pangotanhen kon ono di
wani ya pagtoo mazo kan Kristo. Nawied
hao kay basi intintal kamo ni Satanas
ka pagbiza ka pagtoo mazo kan Kristo
kamhan maosik ya kahago nami diton
kamazo.
6 Na, bag-o pen si Timotiyo nga nakaoli
garing kamazo. Indara naiza ya madazaw
nga panan-og nagalaong nga marig-en
pen ya pagtoo mazo kan Kristo kamhan
nakaangay pen kamo ka mga iba mazo.
Madazaw disab koni ya pagtaremdem
mazo kanami. Kamhan inmingaw koni
kamo kanami singed ka pagmingaw nami
kamazo.
7 Agon mga lomon nami dizan kan
Kristo, bisan nagalised gazed kami kay

pagadaegdaegen kami na mga diri ansogot kan Kristo, nawara di ya kawied nami pagpanan-og ni Timotiyo kanami nga marig-en matood ya pagtoo mazo kan Kristo.
8 Kon magapadazon kamo ka pagtoo mazo ka Ginoo malinaw gazed ya hinawa nami.
9 Dakola ya pagpasalamat nami ka Diyos para kamazo. Pagpasalamat nami kanangiza nagasaza kami kay marig-en pen ya pagtoo mazo kan Kristo.
10 Kahabzen aldaw nagahangzo kami pagbaid ka Diyos dazaw anpakigkita kami kamazo pag-isab kay ipasabot pen nami kamazo ya tanan kahagdamanan nami mahitenged ka sindo ni Kristo dazaw waray makolang mazo.
11 Gosto nami nga ya kantang Diyos nga Ama daw si Hisos nga kantang Ginoo ani makakawa ka balabag dazaw ka diri kon madogay makabalik kami kamazo.
12 Gosto nami nga padakolaan pen na Ginoo ya pagkaazak mazo ka isa daw isa daw ya tanan mga tao singed ka kadakola na pagkaazak nami kamazo.
13 Nagatabang kami kamazo pagpangamozo ka Diyos dazaw bisan nagalised kamo may gahem mazo ka pagtoman ka naazakan na kantang Diyos nga Ama. Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos matadeng kamo. Kamhan waray ikasaway kamazo kay-an ka pagbalik ni Hisos nga kantang Ginoo iba ya tanan mga sakop naiza.

4

1 Mga lomon nami dizan kan Kristo, wani pen ya itambag nami kamazo kay naisa di kamo daw si Hisos nga kantang Ginoo. Magpakalaki disab kamo pagangay ka batasan mazo ka batasan nga naazakan naiza. Ka dizan pen kami kamazo minsindo kami kamazo kamhan mintoo kamo. Na, magpadogang kamo ka batasan nga makasaza ka Diyos.
2 Mahagdam sa kamo daan ka sindo nga insogo nami kamazo kay may katenged nami nga garing kan Hisos nga Ginoo.
3 Kon tomanen mazo ya batasan nga naazakan na Diyos madazaw kamo waray saket nga maonga. Kinahanglan likazan gazed mazo ya batasan nga maghehenay daw bisan ono ya maongang batasan na amaama daw babazi nga wara pen maminze.
4 Kamo nga mga amaama, magtadeng kamo pagpangasawa dazaw waray ikasaway kamazo.
5 Kay kon harian kamo ka batasan nga maonga pagpangasawa mazo singed kamo ka mga tao nga wara pen makasakop ka Diyos.
6 Bisan sin-o nga amaama diri gazed maghilabet ka isang ka minze kay singed ka anlimbong iza ka bana na babazi. Kamhan balsan gazed iza na Diyos ka maonga. Magtaremdem kamo kaini nga daan sindo nami kamazo.
7 Kay inpili kita na Diyos dazaw tomanen nita ya toong naazakan, diri tomanen ya batasan nga maonga.
8 Agon bisan sin-o nga diri ansogot kaini nga baheg diri kon sindo na tao ya insalikway naiza basta kay ya sindo na Diyos nga nagahatag kamazo ka toong Ispirito nga Madazaw.
9 Ya Diyos ani ya minsindo kamazo ka pagpakaangay ka mga iba mazo agon diri di hao ansoyat kamazo mahitenged kaiton kay mahagdam kamo daan ka sindo na Diyos nga mag-angay-angay kamo.
10 Mahagdam hao nga nakaangay kamo ka tanan mga sakop ni Kristo doro ka tibolos lopa nga Masidoniya. Agon mga lomon nami dizan kan Kristo, hangzoon ta kamo nga magpadogang disab kamo ka kamazong kaazak kaniran.
11 Mag-ozamet kamo ka pagkinabohi nga malinaw, waray kasamok kay ani ya daan insogo nami kamazo.
12 Kamhan tahodon kamo na mga wara pen sakop kan Kristo. Diri disab kamo magsarig ka mabohi kamo ka pinangazo ka lamang.

13 Mga lomon nami dizan kan Kristo, gosto nami nga mahagdam kamo ka matood mahitenged ka mga sakop ni Kristo nga napatay di dazaw diri kamo magkawied singed ka kawied na mga tao nga waray intagadan nga madazaw.
14 Mintoo kita nga napatay si Hisos kamhan nabohi iza pagbalik garing ka lebeng. Kamhan may tirmino naiza ka pagbalik ngarimbaba. Agon kon mapatay ya mga tao nga minsakop di kan Kristo bohien sab siran na Diyos kay-an ka pagbalik ni Hisos kay paibahen siran na Diyos kan Hisos ngandaked.
15 Ya sindo na Ginoo nga intoldo nami kamazo ani ini nga kita nga mga bohi ka kay-an ka pagbalik naiza, diri kita maghon-a ka mga sakop naiza nga napatay di.
16 Kay makabati kita ka hawag nga sindo. Kamhan hawagen disab kita na oloolo na mga sogoonon na Diyos nga taga langit. Makabati sab kita ka singed ka tanog na tamboli garing ka Diyos. Kamhan andateng dazon ya Ginoo garing daked ka langit. Kamhan ya mga sakop ni Kristo nga

napatay di mamangon dazon siran garing
ka mga lebeng.
17 Kamhan kita nga mga bohi ka nga
nabilin dini ka kalibotan an-iba kita kani-
ran nga magabatonon ngandaked ka mga
inarak kay manogat kita ka Ginoo daked
ka katahawtahawan. Kamhan an-iba kita
ka Ginoo kawanihen ka.
18 Na, ini nga inpasabot nao kamazo
magtaremdem kamo dazaw gamiten mazo
ka pagtabang ka isa daw isa.

5

1 Mga lomon nami dizan kan Kristo,
ya oras ka pagdateng ni Kristo wara di
kinahanglan nga ansoyat pen hao kamazo.
2 Kay mahagdam kamo daan nga ya
tirmino na Ginoo ka pagbalik ngarimbaba
singed iton ka tolisan nga magapanik ka
kahabzen kamhan dakola ya kabereng na
mga tao.
3 Andateng matood ya Ginoo kay-an ka
paglaong na mga tao nga malinawen di
kita koman. Ambaza kay madateng siran
dazon ka dakolang kalised singed ka mag-
aanak nga babazi nga namati ka kasakit ka
pag-anak. Kamhan waray makalayas kaini
nga kalised.
4 Kamhan kamo nga mga lomon nami
dizan kan Kristo, wara kamo maghela ka
kadeglem singed ka tao nga diri ansogot
kan Kristo agon pagdateng na Ginoo diri
kamo magkabereng singed ka tao nga
inkaberengan na tolisan.
5 Minsakop di kamong tanan kan Kristo
nga tag-iza ka kapawa. Kamhan nakaan-
gay di kamo ka kapawa, diri di kita
makaangay ka kadeglem.
6 Agon diri kita magbatasan singed ka
tao nga diri ansogot kan Kristo kay singed
ka matorog pen iza. Magrig-en kita hinoa
ka pagtagad nita ka pagdateng ni Kristo.
Kinahanglan mag-andam kita ka batasan
nga madazaw pag-onay.
7 Kay pagkakahabzen nangatorog ya
mga tao daw nangahebeg ya mga palahe-
beg.
8 Basta nakaangay kita kan Kristo nga
tag-iza ka kapawa. Agon kinahanglan
onay kita mag-andam ka batasan nga
madazaw. Ya pagsarig nita ka Diyos daw
ya pagkaangay nita ka kantang iba singed
iton ka pagbadoan na soldaw ka pothaw
dazaw diri doltan ka bangkaw. Kamhan
ya pagtagad nita ka paglibri kanta na Diyos
ka silot ka kantang mga sala singed iton ka
pagsol-ot na soldaw ka kalo nga pothaw.
9 Kay ya Diyos wara magpili kanta dazaw
betangan kita ka silot. Hinoa librihen kita
ka silot kay ani ya inhinang ni Hiso Kristo
nga kantang Ginoo.
10 Kay napatay iza pagsalinti kanta
dazaw mabohi kita kawanihen ka iba
kanangiza, bisan bohi ka kita, bisan nap-
atay di kay-an ka pagbalik naiza.
11 Ani ini ya tagadan nita agon magsi-
nazaay kamo. Pagrig-enen disab mazo ya
pagsarig mazo kan Kristo.

12 Kamo nga mga lomon nami dizan
kan Kristo, nagahangzo kami kamazo nga
tahodon mazo ya mga nagadomara ka-
mazo kay siran ya inpili na Ginoo ka
pagdomara daw pagtoldo kamazo.
13 Tahodon gazed siran daw pagaazaken
mazo pagtineed kay dizan kamazo siran ya
may dakolang katengdanan. Kinahanglan
mag-angay-angay kamo.
14 Kamo nga mga lomon nami dizan kan
Kristo, nagahangzo disab kami kamazo
nga magsogo kamo ka mga magapinoloho
dazaw antarabaho siran. Tabangan mazo
ya mga may kahaldek daw ya mga maloza
ya pagsarig kan Kristo. Dazawen mazo ya
pagdomara mazo ka tanan mga tao.
15 Azaw mazo magabalesi ya mga min-
hinang ka maonga kamazo. Hinoa onay
kamo maghinang ka madazaw dizan ka isa
daw isa daw ka tanan mga tao.
16 Magsaza kamo pag-onay.
17 Magpangamozo kamo ka Diyos pag-
onay.
18 Bisan ono ya kaazi mazo magpasala-
mat kamo ka Diyos kay ani ya batasan nga
nakasaza ka Diyos kay si Kristo Hisos ya
insakopan mazo.
19 Azaw kamo magbalabag ka Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos ka pag-
toman ka toong naazakan.
20 Pagpatandeg naiza ka hinawa na isa
ka pagpasabot ka matood nga garing ka
Diyos, azaw mazo paglibaken.
21 Hinoa maghena-hena kamo
mahitenged ka tanan nabatian mazo
kamhan magtoo kamo ka madazaw,
22 maglikay kamo ka maonga.
23 Ya Diyos ani ya nagahatag kamazo
ka malinaw nga hinawa. Gosto nao nga
tabangan kamo naiza ka pagtoman ka
tanan naazakan naiza dazaw kay-an ka
pagbalik ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo
waray ikasaway kamazo.
24 Ya Diyos ani ya antoman kaiton
kay iza ya minpasakop kamazo kamhan
kasarigan iza ka pagtoman.
25 Mga lomon nami dizan kan Kristo,
magtabang kamo kanami ka pagpang-
amozo ka Diyos.
26 Ampangamosta kami ka tanan mga
lomon nami kan Kristo diton kamazo.
Long-on mazo siran nga siran ya kinaazak
nami.

27 Nagahangzo hao kamazo nga dizan ka
tanan mga sakop ni Kristo basahen mazo
ini nga soyat kay garing ka Diyos ini nga
sindo.
28 Gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo.

Ya Ikadowang Soyat ni Pablo ka mga taga Tisalonika

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Kamhan
si Silas daw si Timotiyo ani ya iba nao
dini. Na, wani ya soyat nami kamazo nga
mga sakop ni Kristo nga nagatipon doro ka
longsod nga Tisalonika kay si Hiso Kristo
nga Ginoo daw ya kantang Ama nga Diyos
ani ya insakopan mazo.
2 Gosto nami nga tabangan kamo na Ama
nga Diyos daw si Hiso Kristo nga kantang
Ginoo. Palinawen disab ya kamazong
hinawa.

3 Mga lomon nami dizan kan Kristo,
kinahanglan onay kami magapasalamat
ka Diyos para kamazo. Hosto ini kay
ya kamazong pagtoo kan Kristo nagado-
gang pagrig-en. Kamhan ya kamazong
pagkaazak ka isa daw isa nagakadakola
disab.
4 Dizan ka mga sakop na Diyos nga
nagatipon nagalaong kami nga madazaw
kamo kay bisan magaawazen kamo na
mga tao, bisan nagaazi disab kamo ka
mga kalised wara kamo magbiza ka pagtoo
mazo kan Kristo.
5 Ya pag-anget mazo ka mga kalised kay
kamo di ya mga sakop ni Kristo ani ya
ipakita nga matadeng ya pagbetang na
Diyos ka silot dizan ka mga mindaegdaeg
kamazo. Kamhan kay-an ka pagkahari
naiza ka bag-ong kalibotan nakaapil disab
kamo ka madazaw.
6 Hosto ya pagbales na Diyos kaniran ka
maonga.
7 Kamhan papahimlazen kamo naiza ka
pag-anget ka kalised iba kanami. Hinan-
gen naiza ini kay-an ka pagbalik ni Hisos
nga Ginoo garing daked ka langit iba ya
toong mga manlolonda nga gamhanan.
8 Iba disab ya pagkalaga na laga dazaw
silotan naiza ya mga tao nga wara magki-
lala ka Diyos daw ya mga wara magtoo ka
sindo mahitenged kan Hisos nga kantang
Ginoo.
9 Silotan matood siran ka waray
pagketeb. Kamhan diri disab siran
makaapil ka Ginoo daw ya toong
pagkadato nga madazaw.
10 Ani ini ya kahimtang niran kay-an
ka tirmino ni Kristo ka pagbalik ngarini
dazaw sazaen iza na toong kasakopan
daw tahodon iza na tanan mga mintoo
kanangiza. Ilakip disab kamo kay mintoo
kamo ka sindo na Diyos nga indara nami
doro kamazo.
11 Agon onay kami magatabang kamazo
ka pagpangamozo ka Diyos. Nagahangzo
kami kanangiza dazaw makaangay kamo
ka batasan mazo ka batasan nga naazakan
naiza kay ani ya tood naiza ka pagpili
kamazo. Gosto kami nga antabang iza
kamazo dazaw makatoman kamo ka tanan
mga madazaw nga kamazong naazakan
kay mintoo di kamo kan Kristo.
12 Kamhan dizan kamazo sazaen matood
si Hisos nga kantang Ginoo. Sazaen disab
kamo naiza kay natabangan kamo na kan-
tang Diyos daw si Hiso Kristo nga kantang
Ginoo.

2

1 Kamo nga mga lomon nami dizan
kan Kristo, pasabten ta kamo mahitenged
ka pagdateng ni Hiso Kristo nga kantang
Ginoo daw ya pagpatipon kanta dazaw
magpakig-iba kanangiza. Na, wani ya
hangzo nami kamazo nga
2 kon nabatian mazo nga mindateng di
ya tirmino na Diyos ka pagbetang ka silot
ka mga tao diri kamo magkalibeg kon
magkawied. Kay wara pen dateng ya
tirmino bisan nagalaong ya isa nga ya
Diyos ani ya minpatandeg ka hinawa na
tao ka pagpanaba nga mindateng di, bisan
nagalaong ya isa nga si Pablo ya minwali
daw minsoyat kaiza,
3 diri gazed kamo magtoo ka bisan ono
ya panaba na bisan sin-o nga bakaken.
Kay ya tirmino na Diyos ka pagbetang ka
silot ka mga tao diri madateng keteb ka
wara pen magsopak gazed ya mga mataed
nga tao ka Diyos. Basta pagsopak niran ka
Diyos anipen magpakita ya isang tao in-
ngaranan ka Tao nga Zawan-on. Kamhan
ya inpirno ani gazed ya datngnanan naiton
nga tao.
4 Sopaken naiza ya bisan sin-o daw bisan
ono nga hawagenen na mga tao. Kamhan
magpalabaw iza kanirang tanan. Bisan
dalem ka dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos anlo-to iza. Kamhan
ambakak iza nagalaong nga iza ya matood
nga Diyos.
5 Daw wara kamo magtaremdem nga ka
dizan pen hao kamazo inpanan-ogan ta
kamo kaini nga tanan.
6 Mahagdam disab kamo nga koman
may nagabalabag kaiton nga maongang
tao dazaw wara pen iza makiti keteb ka
hostong panahon.
7 Nagasopak ya mga tao ka Diyos koman
piro singed ka tinago pen ya gahem na
tag-iza kaniran kay may nagabalabag pen
kanangiza. Kon makawa ya nagabalabag
8 anipen kakiti iza. Kamhan patazen
iza ni Ginoong Hisos pinaazi ka paghozop.

Waraen gazed iza pagdateng ni Hisos kay
labaw si Hisos ka gahem.
9 Kay-an ka pagpakita kaiton nga tao
inngaranan ka Tao nga Zawan-on gamiten
naiza ya gahem garing kan Satanas.
Kamhan ipakita naiza ya dakolang gahem
nga garing kan Satanas kay anhinang iza
ka mga mataed nga kaberenganan.
10 Gamiten naiza ya mataed nga limbong
dizan ka mga tao nga madara ngaro ka
inpirno. Silotan siran doro kawanihen ka
kay diri siran ansogot ka sindo mahitenged
kan Kristo nga makahatag kaniran ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
11 Kamhan intogotan na Diyos nga lim-
bongan gazed siran ni Satanas kamhan
antoo siran ka bakak.
12 Kamhan silotan na Diyos ya tanan
mga tao nga diri antoo ka sindo
mahitenged kan Kristo kay ani inkaaykan
niran ya batasan nga maonga.

13 Kamhan onay kami magapasalamat
ka Diyos para kamazo nga kaibahan nami
nga naazakan na Diyos. Kay izang mahon-
a pen inpili kamo na Diyos dazaw librihen
kamo ka silot ka kamazong mga sala.
Kamhan tagan kamo ka toong Ispirito
nga Madazaw dazaw may gahem mazo
ka pagtoman ka naazakan na Diyos kay
mintoo kamo ka sindo mahitenged kan
Kristo.
14 Izang mahon-a pen pagwali nami ka-
mazo kaini nga sindo ya Diyos ani ya min-
patandeg ka kamazong hinawa ka pagtoo
dazaw madazaw di kamo singed kan Hiso
Kristo nga kantang Ginoo.
15 Agon mga lomon nami dizan kan
Kristo, diri kamo magkalipat. Hinoa rig-
enen mazo ya pagtoo mazo ka tanan
sindo nga intoldo nami kamazo ka dizan
pen kami kamazo daw ya insoyat nami
kamazo.
16 Na, ya Diyos nga kantang Ama ani
ya nagaazak kanta. Dakola ya kalooy
naiza kanta. Kamhan waray kawied
nita kawanihen ka kay min-andam iza ka
madazaw nga intagadan nita.
17 Gosto nao nga tabangan kamo ni
Hiso Kristo nga kantang Ginoo dazaw may
gahem mazo pag-onay ka paghinang daw
pagpanaba ka madazaw.

3

1 Mga lomon nami dizan kan Kristo,
wani pen ya itambag nami kamazo, magta-
bang kamo kanami ka pagpangamozo ka
Diyos dazaw doro ka tanan mga dapit
madali andateng ya sindo mahitenged kan
Kristo daw dawaten disab iton na mga tao
singed ka pagdawat mazo.
2 Magtabang disab kamo kanami pag-
pangamozo ka Diyos dazaw dini kanami
ipaaro naiza ya mga masarang maongang
tao. Kay diri antoo ya tanan mga tao ka
sindo mahitenged kan Kristo.
3 Kamhan bisan diri siran antoo, kasari-
gan ya Ginoo pagtabang kanta. Iza gazed
ya anrig-en ka kamazong pagtoo. Ipaaro
disab naiza ya maonga kamazo.
4 Na, intagan kami na Ginoo ka dakolang
pagsarig nga nagatoman kamo kaini nga
insindo nami kamazo kamhan magapada-
zon isab kamo pagtoman.
5 Gosto nami nga mahatagan kamo na
Ginoo ka kasabtan dazaw matood ya
pagkaazak mazo ka Diyos. Gosto nami nga
mahatagan kamo ni Kristo ka pag-anget ka
mga kalised singed ka toong pag-anget.

6 Mga lomon nami dizan kan Kristo,
si Ginoong Hiso Kristo ani ya insakopan
mazo agon isogo nami nga dizan kamazo
likazan mazo ya bisan sin-o nga maga-
pinoloho nga sakop ni Kristo kay wara
iza magtoman ka sindo nga indara nami
kamazo.
7 Kay mahagdam kamo daan nga kina-
hanglan haodan mazo ya batasan nami
kay pag-iba pen nami diton kamazo wara
kami magpinoloho.
8 Hinoa mintarabaho kami aldaw daw
kahabzen dazaw may panginabohi nami
kamhan diri kamo magastohan kanami.
9 Ani ini ya batasan nami kay bisan may
katenged nami ka pagsogo kamazo ka pag-
alimat kanami gosto nami nga ya batasan
nami nga madazaw ani ya haodan mazo.
10 Kay bisan dizan pen kami kamazo
minbaheg kami kamazo nga azaw pag-
pakana ya tao nga diri antarabaho.
11 Minpanaba kami kamazo kaini kay
nabatian nami nga dizan kamazo may mga
tao nga diri ansogot pagtarabaho. Hinoa
magaasang panaba lamang ka mga tao.
12 Kami nga mga sinarigan ni Ginoong
Hiso Kristo nagasogo kami daw nagahi-
naldek ka mga tao nga nagabatasan singed
kaiton. Kamhan minlaong kami kaniran
nga azaw maghilabet ka hinang na mga
iba mazo, kinahanglan magkogi kamo ka
kamazong kaogaringeng panginabohi.
13 Kamhan kamo nga mga lomon nami
dizan kan Kristo, azaw kamo magpoloho
ka paghinang ka madazaw.
14 Dizan kamazo kon may tao nga diri
antoo kaini nga sindo nga insoyat nao
kamazo, pagpaniidan mazo iza. Kamhan
diri kamo mag-ibaiba kanangiza dazaw
masipeg iza.
15 Diri kamo magpakaaway kanangiza
hinoa magtambag kamo kanangiza singed
ka pagtambag mazo ka lomon mazo.

16 Ya Ginoo ani ya nagahatag kanta ka
malinaw nga hinawa. Gosto nao nga bisan
ono ya kaazi mazo palinawen naiza ya
kamazong hinawa. Gosto nao nga iza ya
magaibaiba kamazong tanan.
17 Na, dini ka pagkatiwas na sinoyat
kaogaringen o gazed nga alima ya min-
soyat ka kanaong ngaran nga si Pablo
daw ya pagpangamosta nao kamazo. Kay
timaan ini nga garing matood kanao.
Batasan nao ini kada pagpadara nao ka
soyat.
18 Gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo.

Ya Kas-ang Soyat ni Pablo kan Timotiyo

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan
hao ni Kristo Hisos ka pagdara ka toong
sindo kay ani ya kabebet-en na Diyos nga
kantang Manlolowas daw si Kristo Hisos
nga kantang intagadan.
2 Timotiyo, wani ya soyat nao kanmo
kay iko ya singed ka kanaong kaogarin-
geng maanak kay mintoo iko ka sindo
mahitenged kan Kristo nga indara nao
kanmo.
Gosto nao nga tabangan iko na Diyos
nga kantang Ama daw si Kristo Hisos
nga kantang Ginoo. Palinawen disab ya
kanmong hinawa.

3 Na, isaben nao ya paghangzo nao
kanmo kaizang pagpanaw nao ngaro ka
lopa nga Masidoniya. Mabilin ko diton ka
longsod nga Ipiso kay kinahanglan pagba-
hegan mo ya mga isang tao nga nagadara
ka mga sindo nga diri kon ani.
4 Pabizaen mo siran ka mga hininanghi-
nang nga panan-ogon garing ka mga
karaan daw ya mga mataed nga lista na
ngaran na mga karaang tao. Kay kon
toldoan niran iton anpakiglalis gazed siran
ka mga tao. Basta kay kon antoo siran
hinoa ka mga panaba na Diyos tagan
matood siran ka kasabtan mahitenged ka
naazakan na Diyos.
5 Kinahanglan ansogo kita kaniran
kaini dazaw mag-angay-angay siran. Ya
pagkaangay nita ka kantang mga iba
garing iton ka hena-hena nga inhingloan
di na Diyos daw garing isab ka pagtoman
nita ka naazakan na Diyos. Kinahanglan
disab nga matood ya pagtoo kan Hiso
Kristo.
6 May mga tao nga minbiza di kaini nga
batasan nga madazaw kamhan singed ka
nalaag siran ka batasan nga magalalislalis
nga waray polos.
7 Ipakita niran kontana nga siran ya
hanas ka pagtoldo ka mga balaed na Diyos
nga inbilin ni Moysis. Ambaza kay wara
gazed siran makasabot ka kanirang kaoga-
ringeng mga panaba mahitenged kaini nga
balaed. Kay diri siran mahagdam kon ono
ya kahologan na mga balaed nga impaiseg-
iseg niran pagtoldo ka mga tao.
8 Mahagdam sa kita nga madazaw ya
mga balaed nga inbilin ni Moysis kon
gamiten iton ka pagkilala ka mga sala nga
inbaheg naiton nga balaed.
9 Magtaremdem kita nga ya mga
madazaw nga tao waray kinahanglan ka
mga balaed kay anbaheg hinoa iton ka
mga malinapasen daw ya mga ansopak ka
balaed daw ya mga diri antoo ka Diyos
daw ya mga makasasala daw ya mga diri
antahod ka Diyos daw ya mga minpatay
ka kanirang ama kon ina daw ya mga
talamono
10 daw ya mga maghehenay daw ya
mga nagahinang ka malaw-ay daw ya mga
magbihagay daw ya mga bakaken daw ya
mga diri anpanan-og ka matood dizan ka
paghokom daw ya mga anhinang ka bisan
ono nga makasopak ka sindo na Diyos.
11 Ini nga sindo ani ya sindo mahitenged
kan Kristo nga insarig naiza kanao ka
pagdara. Madazaw matood ini nga sindo
kay garing ka Diyos nga madazaw daw
pinakalabaw.

12 Nagapasalamat hao kan Kristo Hisos
nga kantang Ginoo kay iza ya minhatag
kanao ka gahem ka pagtoman ka tarabaho
nga insarig naiza kanao. Inpasalamatan
nao iza kay minpili iza kanao ka pag-
alagad kanangiza.
13 Kawandini pen maonga ya pagpanaba
nao mahitenged kan Kristo hasta indaeg-
daeg nao ya toong mga sakop daw in-
pakasipgan. Bisan ani ya kanaong batasan
inkaloozan ka hao na Diyos kay ka wara
pen hao magsakop kan Kristo wara gazed
hao makasabot ka kanaong kaogaringeng
hinang.
14 Kamhan natabangan gazed hao na
kantang Ginoo kay pagpasakop naiza
kanao intagan gazed hao naiza ka matood
nga pagtoo daw pagkaangay kan Kristo
Hisos.
15 Timan-an mazo gazed ini nga
minkarimbaba si Kristo Hisos dazaw
librihen naiza ya mga tao ka silot ka
kanirang mga sala. Dizan kaniran hao
matood ya labaw nga salaan.
16 Kamhan bisan mataed ya kanaong
mga sala nalooy iza kanao dazaw dini
kanao ipakita naiza ka mga tao nga dakola
gazed ya toong pag-anget dazaw mahag-
dam ya tanan mga mahori nga tao nga
antoo kan Kristo daw makadawat ka kin-
abohi nga diri mawara.
17 Sazaen ta ya Diyos nga hari ka tanan
mga tao kawanihen ka. Diri iza mapatay
kawanihen ka. Diri iza makita na tao
sokad. Isa ka iza nga Diyos waray lain. Iza
gazed ya tahodon daw sazaen ta kawani-
hen ka! Matood ini.
18 Timotiyo nga kanaong maanak, min-
sogo hao kanmo ka pagsindo ka mga tao
kaini nga soyat nao kanmo. Izang mahon-
a pen minlaong daan ya mga malaas

mahitenged kanmo nga madazaw iko ka
pagpangalagad ka Ginoo. Magtaremdem
iko ka kanirang mga panaba kay ani ya
harominta mo ka pagsambag ka mga na-
galalis ka sindo mahitenged kan Kristo nga
tinoohan nita.
19 Kinahanglan padazonon ya pagtoo
mo kan Kristo. Tomanen disab mazo ya
naazakan na Diyos. May mga tao nga
nagapadazon pagpakasala bisan mahag-
dam siran nga nagpakasala siran. Kamhan
nawara di ya pagtoo niran kan Kristo.
20 Ani gazed ya kahimtang ni Himaniyo
daw si Alihandro. Intogotan nao si Satanas
ka paghatag kaniran ka kalised dazaw
anheneng siran ka pagpanaba ka maonga
mahitenged ka Diyos.

2

1 Kamhan wani ya mahon-ang sindo
nao kanmo nga kinahanglan hangzoon ya
Diyos na toong mga sakop ka bisan ono
ya kinahanglanen niran. Magtabang isab
siran ka tanan mga tao ka pagpangamozo
ka Diyos kamhan magpasalamat isab ka
Diyos ka toong kalooy kaniran.
2 Madazaw kon antabang kita ka mga
hari ka pagpangamozo ka Diyos daw bisan
sin-o ya may katenged ka pagdomara ka
mga tao dazaw magmalinawen kita ka
paghela dini. Kamhan waray makasamok
pagtoman nita ka tanan naazakan na
Diyos daw pag-andam nita ka madazaw
nga batasan.
3 Madazaw gazed iton nga batasan daw
makasaza disab ka Diyos nga kantang
Manlolowas.
4 Kay gosto naiza nga librihen ya tanan
mga tao ka silot ka kanirang mga sala
daw pasabten gihapon siran ka sindo
mahitenged kan Kristo.
5 Kay isa ka ya Diyos waray lain. Isa
ka gihapon ya Maglaongay na mga tao ka
Diyos ani si Kristo Hisos nga natao singed
kanta.
6 Inhatag naiza ya toong kaogaringeng
lawas dazaw ambazad iza ka silot ka mga
sala na tanan mga tao. Pagdateng na
tirmino nga in-andam na Diyos inpakarim-
baba matood naiza si Kristo. Pagpamatood
ini nga naazak ya Diyos ka paglibri ka
tanan mga tao ka silot ka kanirang mga
sala.
7 Agon insarigan hao na Diyos ka pag-
dara kaini nga sindo. Polos matood ya
inpanaba nao, diri kon bakak. Insarigan
hao naiza dazaw antoldo hao kaini nga
sindo dizan ka mga tao nga diri kon Yo-
dayo dazaw antoo disab siran kan Kristo.
8 Kamhan bisan hain ya mga amaama
nga sakop ni Kristo gosto nao nga mag-
pangamozo sirang tanan ka Diyos. Kina-
hanglan bizaan di niran ya batasan nga
maonga daw diri siran magkazehet ka
kanirang iba daw diri magpakiglalis.
9 Gosto nao nga ya mga babazi nga sakop
ni Kristo tadengen ya bado daw mag-
angay. Diri magpagarbo ka mga bolawan
nga balieg kon mga motza kon mga ma-
halen nga bado. Diri isab magpagarbo ka
bohok niran.
10 Hinoa ya paghinang ka madazaw ani
ya makagwapa ka babazi nga minsakop di
kan Kristo.
11 Pagtipon mazo ka pagsingba ka Diyos
madazaw kon magpanalinga lamang ya
mga babazi. Kinahanglan magtahod disab
siran ka mga nagadomara kaniran.
12 Kay diri hao antogot ka mga babazi
nga ani ansindo daw andomara ka mga
amaama. Hinoa kinahanglan magpahenek
lamang siran.
13 Kay si Adan nga amaama ani ya
nahinang na Diyos paghon-a kamhan min-
sonod si Iba nga babazi.
14 Kamhan diri kon si Adan ya nalim-
bongan ni Satanas basta kay ya babazi
kamhan nakalapas iza ka baheg na Diyos
kanirang dowa.
15 Kamhan minhatag ya Diyos ka mga
babazi ka kalised ka pag-anak niran piro
tabangan siran naiza pag-anak kon maga-
padazon siran ka pagtoo kan Kristo daw
magaangay siran ka kanirang iba daw
magatoman ka naazakan na Diyos daw
magaandam ka batasan nga madazaw.

3

1 Timan-an mazo gazed ini nga ya tao
nga maazak nga iza ani ya oloolo ka
mga sakop ni Kristo madazaw ini nga
katengdanan nga maazakan naiza.
2 Kamhan ya batasan na tao nga pilien
mazo ka pagkaoloolo ka mga sakop ni
Kristo kinahanglan diri iza masaway. Isa
ka ya asawa daw mahagdam disab iza
pag-andam ka madazaw nga batasan daw
hena-hena. Tahodon isab iza na mga
tao. Kinahanglan dizan ka toong lagkaw
papaniken naiza ya mga sakop ni Kristo
nga lomalabay nga waray kolanganan.
Mahagdam isab iza pagsindo ka mga tao.
3 Diri iza magpalahebeg, diri mag-iseg.
Hinoa mainangazen iza ka mga tao. Diri
maazak pagpakiglalis, diri mag-azak ka
dakolang kowarta.
4 Kinahanglan madazaw ya pagdomara
naiza ka toong kaogaringeng pamiliya daw
pagapatoohon naiza ya toong mga maanak
kamhan pinatahod gazed niran iza.

5 Kay kon diri iza mahagdam ka pagdomara ka toong kaogaringeng pamiliya diri disab iza mahagdam pagdomara ka mga sakop na Diyos nga nagatipon.
6 Kinahanglan diri lamang kon bag-o pen iza nga nakasakop kan Kristo kay basi magapagarbo iza kay dizan ka mga sakop ni Kristo iza di ya may katenged. Kamhan silotan iza na Diyos singed ka pagsilot naiza kan Satanas nga nagapagarbo ka batasan.
7 Kinahanglan beetan iza daw tahodon na mga tao nga wara pen magsakop kan Kristo kay maazak si Satanas ka pagtintal kanangiza ka pagpakasala dazaw sawazen iza na mga tao, diri tahodon.

8 Kamhan ya mga katimbang nga pilien na mga sakop ni Kristo kinahanglan beetan siran daw tahodon na mga tao. Madazaw kon diri siran an-inem ka maharang nga makahebeg daw diri angamit ka katenged niran ka pagdogang ka kowarta.
9 Kinahanglan maheget ya pagtoo niran ka sindo mahitenged kan Kristo nga inpakahagdam kanta na Diyos daw iba disab ya kanirang hena-hena nga mahinglo.
10 Ka wara pen kamo magpili ka tao nga katimbang paniidan mazo iza kamhan kon polos madazaw ya batasan naiza mahimo nga katimbang.
11 Kinahanglan ya asawa na katimbang madazaw isab ya batasan, diri antabitabì. Mahagdam disab iza pag-andam ka batasan nga madazaw daw kasarigan disab iza ka paghinang ka madazaw.
12 Kinahanglan isa ka lamang ya asawa na katimbang daw mahagdam iza pagdomara ka toong mga maanak daw ya tanan nagahela dizan ka toong lagkaw.
13 Kon madazaw ya pagtarabaho na katimbang tahodon iza na mga tao kamhan waray kasipeg naiza ka pagpanan-og kaniran mahitenged ka pagtoo kan Kristo Hisos.

14 Timotiyo, ka diri kon madogay gosto nao ankaton kanmo. Minsoyat hao kanmo kaini dazaw
15 kon maalangan pen hao mahagdam di ko daan ka madazaw nga batasan dizan ka mga sakop na Diyos nga nagatipon. Kita di matood ya mga sakop na Diyos nga diri mapatay kawanihen ka. Insarigan gazed kita naiza ka pagpakahagdam ka mga tao ka toong sindo.
16 Kamhan mahagdam kita nga madazaw gazed ya tinoohan nita kan Kristo nga inpakahagdam kanta na Diyos.
Mintoo di kita nga natao si Hiso Kristo kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya minpamatood kanta nga iza ya Maanak na Diyos. Nakita disab iza na mga sogoonon na Diyos nga taga langit. Doro ka bisan hain ya mga tao nga diri kon Yodayo inwalihan di siran mahitenged kanangiza. Kamhan dini ka tibolos kalibotan mataed di ya mga minsakop kanangiza. Kamhan nabaton iza ngandaked ka langit dazaw magahari iza ka tanantanan.

4

1 Matood ya sindo na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos nagalaong nga andateng ya tirmino nga ambiza ya mga tao ka pagtoo niran kan Kristo kay naazak siran hinoa pagtoo ka mga ispirito nga bakaken daw ya sindo nga diri kon ani
2 nga indara na mga bakaken nga diri mahagdam ka paghinelsel ka kanirang mga sala. Kamhan ya batasan niran ani ipakita nga si Satanas ya tag-iza kaniran.
3 Nagatoldo siran nga sazep ya pagminze daw ya pagkaen ka mga klasi nga makaen mazo. Polos bakak ya intoldo niran kay ya tanan makaen nga inhinang na Diyos mahimo pagpanganen na mga tao nga mintoo ka Diyos daw mahagdam ka sindo mahitenged kan Kristo. Kinahanglan magpasalamat disab ka Diyos anipen kaen.
4 Bisan ono ya hininang na Diyos madazaw iton. Agon diri magsalikway ka bisan ono nga makaen, dawaten hinoa ya tanan iba ya pagpasalamat ka Diyos.
5 Mahagdam kita nga madazaw ya pagpangaen ka bisan ono nga makaen kay inpanaba na Diyos nga madazaw iton. Kinahanglan magpasalamat isab kita kanangiza.

6 Timotiyo, kon anhatag iko kaini nga mga togon ka kanmong kaibahan madazaw ya pag-alagad mo kan Kristo. Madazaw isab ya pag-anad mo ka kaogaringeng hena-hena mo ka sindo mahitenged kan Kristo nga tinoohan nita.
7 Kamhan likazan mo ya mga hininanghinang nga panan-ogon garing ka mga karaan kay diri makatabang kanmo ka pagkaangay ka Diyos. Hinoa anaden mo ya kaogaringeng hena-hena mo ka pagtoman ka naazakan na Diyos.
8 Geramay ya kaposlanan ka pagpaegnat ka kantang mga lawas piro ya pagtoman nita ka naazakan na Diyos dakola gazed ya kaposlanan naiton kay ani ya makadazaw ka kantang kahimtang koman ka dini pen kita ka kalibotan daw kay-an ka paghela nita daked ka hel-anan na Diyos.
9 Matood ini nga panaba nao kanmo agon dawaten mo daw magtoo ko.

10 Nakasabot di kita ka madazaw agon
nagalimbasog kita daw nagahago dazaw
antoo ya tanan mga tao kaini nga sindo.
Kay dakola ya pagsarig nita ka Diyos nga
diri mapatay kay iza ya Manlolowas ka
tanan mga tao labi di sa ya mga minsakop
kanangiza.
11 Timotiyo, ya mga sogo daw ya mga
sindo nga insoyat nao kanmo kinahanglan
magdara ko doro ka kaibahan mo.
12 Bisan diri pen ko kon malaas ki-
nahanglan tahodon iko na tanan mga
tao. Kamhan haodon na mga iba mo ya
kanmong pagpanaba daw ya pamatasan.
Haodon disab niran ya pagkaangay mo
kaniran daw ya pagtoo mo kan Kristo daw
ya paglikay mo ka batasan nga maonga.
13 Hangtod ka pagdateng nao dizan mag-
pakalaki ko pagbasa ka mga panaba na
Diyos dizan ka pagpanalinga na kaibahan
mo. Ipasabot mo kaniran ya inbasa mo,
magpanoldo iko kaniran.
14 Diri ko magkalipat ka harominta nga
insarig kanmo na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos. Intagan iko kaini
izang mahon-a pen pagpanaba na mga
propita na Diyos daw pagpandampa na
mga malaas ka olo mo pagpanarangin
niran kanmo ka madazaw.
15 Ini nga tanan insoyat nao kanmo
magtoman iko. Isahen ya hena-hena mo
ka pagtoman dazaw mahagdam ya tanan
mga tao nga magadakola ya kaazak mo ka
pagtoman ka naazakan na Diyos.
16 Bantazan mo ya kaogaringeng mong
batasan kay basi masazep iko. Bantazan
disab ya pagsindo mo ka mga tao kay kon
ani ya batasan mo tabangan na Diyos iko
daw ya mga tao nga nagapanalinga kanmo
dazaw diri silotan siran ka kanirang mga
sala.

5

1 Kon may mga nakasala nga malaas nga
amaama azaw pagkasab-i hinoa tamba-
gan iza singed ka batasan mo pagtambag
ka ama mo. Tambagan isab ya mga
batan-en nga amaama sinden ka kanmong
manghod.
2 Ya mga babazi nga malaas tambagan
isab siran sinden ka kanmong ina. Dizan
ka mga batan-en nga babazi onay ko
magbatasan ka madazaw sinden mo pag-
domara ka kanmong manghod nga babazi.
3 Ya mga balo nga babazi nga waray iba
niran kaloozan mo siran.
4 Kamhan kon may mga maanak kon
kaapoan na balo kinahanglan maghon-a
siran pagtoon ka pag-aligra ka kanirang
kaogaringeng ina. Kay kon matood ya
pagkaangay niran ka Diyos makabales
gazed siran ka kanirang mga malaas ka
pagbohi pen niran ka geramay pen siran
kay ani ya batasan nga makasaza ka Diyos.
5 Kamhan ya balo nga babazi nga waray
iba ya Diyos anikay sariganan naiza.
Kamhan aldaw daw kahabzen magapang-
amozo iza daw magapakitabang ka Diyos.
6 Kamhan ya balo nga babazi nga naga-
patozang ka mga maongang hinang singed
ka patay di iza bisan bohi ka iza.
7 Ipataremdem mo kaniran ini dazaw
waray makasaway kaniran.
8 Ya tao nga diri an-alimat ka toong
mga lomon labi di sa ya mga sakop na
toong kaogaringeng pamiliya minbiza di
iza ka toong pagtoo kan Kristo. Kamhan
nakasala iza labaw pen ka sala na tao nga
diri antoo kan Kristo.
9 Dizan ka listahan na mga ngaran na
balo nga babazi nga maazak pag-alagad
kan Kristo azaw ilakip ya ngaran na balo
nga babazi ka wara pen magkan-eman
nga ka toig ya toong pagkamalaas. Kina-
hanglan isa ka lamang iza maminze.
10 Kinahanglan tahodon iza na mga tao
kay madazaw ya toong mga hinang nga
nagaaligara ka mga bata daw nagaabiabi
ka mga mindateng ka toong lagkaw daw
nagahogas ka paa na mga sakop ni Kristo
nga nagapanaw garing ka aro daw nagata-
bang ka tao nga nagalised daw nagakogi
paghinang ka mga madazaw.
11 Kamhan dizan ka listahan azaw
ibetang ya ngaran na mga balo nga babazi
nga batan-en pen kay kon maazak iza
anminze pag-isab basi malipat iza ka pag-
alagad kan Kristo.
12 Kamhan nakasala iza kay wara iza
magtoman ka toong hon-ang saad kan
Kristo.
13 Kamhan diri siran maazak pag-
tarabaho hinoa onay siran pagpanom-
balay kay naazak siran magaasang pag-
panaba daw magatabi-tabì daw nagahil-
abet ka hinang na mga iba niran.
14 Agon madazaw kon anminze siran
pag-isab dazaw ampanganak daw an-
aligara ka kanirang pamilya. Kamhan
waray ikasaway na mga nagaaway kanta.
15 Ani ini ya kanaong tambag kay may
mga balo nga babazi nga minbiza di kan
Kristo kamhan si Satanas ya insakopan
niran.
16 Kamhan ya mga balo nga babazi nga
may lomon nga babazi nga sakop ni Kristo
kinahanglan ya lomon ani ya magaaligara
ka balo dazaw diri magastohan ya mga
sakop ni Kristo nga nagatipon. Kamhan ya
balo nga waray iba ani gazed ya aligrahen
niran.
17 Kamhan ya mga malaas nga na-
gaoloolo ka mga sakop ni Kristo kon

madazaw ya toong pagkaoloolo doblihan
mazo ya sohol naiza labi di sa ya mga na-
gakogi ka pagwali daw pagtoldo ka sindo
na Diyos.
18 Kay dizan ka daan pinasoyat na Diyos
may pamolinged nagalaong nga azaw sam-
peni ya ba-ba na karabaw paggiek naiza
ka ohay na homay dazaw makakaen iza.
Kay ani ya bahin nga makabohi kanan-
giza. Wani isab ya daan pinasoyat nga
nagalaong nga ya tao nga nagatarabaho
kinahanglan soholan iza.
19 Kamhan azaw kamo magtoo ka tao
nga nagasombong ka oloolo nga sakop
ni Kristo kon diri kon dowa kon tolo ya
nakasaksi.
20 Kamhan kon salaan matood ya malaas
baldengan iza dizan ka pagpanalinga na
tanan mga sakop ni Kristo dazaw ma-
haldek siran paghaod ka batasan na
nakasala.
21 Timotiyo, minsogo hao kanmo ka pag-
toman kaini nga mga sogo nao. Kamhan
ya Diyos daw si Kristo Hisos daw ya mga
sogoonon na Diyos nga taga langit, siran
ya nagapamatood kaini. Pagpahosay mo
ka dowang ka tao kinahanglan manalinga
iko ka pagpanaba nirang dowa. Kamhan
bisan higara mo ya isa waray pinalabi mo
pagpahosay mo kaniran.
22 Diri ko magdali pagpili ka tao ka
pagkaoloolo ka mga sakop ni Kristo kay
kon makasala iza sawazen iko na mga tao.
Kinahanglan waray ikasaway kanmo.
23 Diri di ko mag-inem ka polos sapa piro
mag-inem sab ka geramay nga bino dazaw
tambalen ya kabohi mo kay sigi ambalik ya
kasakit mo.
24 Na, may mga nakasala nga tao nga
nakita na mga tao ya batasan niran nga
maonga. Kamhan bisan diri pen siran
madateng ka silot mahagdam kita daan
nga silotan matood siran. Kamhan ya mga
nakasala nga natago pen ya sala ipakita
matood kay-an ya sala niran.
25 Ya mga tao nga madazaw ya batasan
nakita na mga tao ya batasan niran nga
madazaw. Bisan natago pen ya madazaw
nga hinang ipakita matood kay-an.

6

1 Kamhan ya mga oripen nga min-
sakop di kan Kristo kinahanglan magtahod
ka kanirang agaron dazaw waray maka-
tongazaw ka ngaran na Diyos daw ya sindo
mahitenged kan Kristo nga indara nita.
2 Kamhan kon may agaron nga minsakop
di kan Kristo kinahanglan magtahod ya
oripen ka agaron bisan singed ka ma-
glomon di iza daw ya oripen dizan kan
Kristo. Kinahanglan dazawen gazed na
oripen ya toong pag-alagad kay si Kristo
ani di ya insakopan na agaron daw ki-
naazak disab iza na mga sakop ni Kristo.

Timotiyo, dizan ka mga sakop ni Kristo
magtoldo iko kaini nga sindo daw ipasabot
mo.
3 Kamhan ya nagatoldo ka sindo nga
wara magkaangay ka sindo mahitenged
kan Kristo nga kantang tinoohan
4 nagapagarbo iza ka batasan kamhan
waray kasabtan naiza ka bisan ono.
Naazak gazed iza pagpakiglalis daw
pagpakig-away mahitenged ka mga
panabaenen lamang. Ani ini ya
sinogdan ka batasan nga maarigen daw
magalinalis daw magapanaba ka bakak
daw makaonga isab ka hena-hena
5 daw makahatag ka kasamok pag-
onay nga garing ka mga tao nga min-
sopak ka sindo na Diyos. Wara disab
siran makasabot ka sindo mahitenged kan
Kristo. Silaong niran nga ya pagsakop
niran kan Kristo ani makahatag kaniran ka
dakolang kowarta.
6 Kon tomanen nita ya naazakan na
Diyos panaranginan matood kita ka
madazaw kon magasaza kita ka bisan ono
ya kaazi ta.
7 Kay pagkatao nita waray kantang dara
ngarini ka kalibotan. Kay-an ka pagkap-
atay nita wara disab ya kantang dara bisan
ono.
8 Agon kon may makaen daw bado ta
anika iton igo di kanta koman ka bohi pen
kita.
9 Kamhan ya mga tao nga naazak
ka dakolang kowarta magakatintal gazed
siran. Kamhan singed ka malit-ag siran
ka mga mataed nga binoang nga makadaet
daw makaonga kaniran koman daw maka-
patay isab kaniran kay-an.
10 Ya tao nga naazak ka dakolang
kowarta mahimo ya paghinang naiza ka
bisan ono nga maonga. Kamhan may mga
minbiza ka kanirang pagsakop kan Kristo
kay naazak siran ka dakolang kowarta.
Kamhan mataed ya kawied niran.

11 Timotiyo, maglikay iko kaiton nga
maonga kay iko ya pinili na Diyos ka pag-
alagad kanangiza. Agon magpakalaki ko
pagtoman ka batasan nga naazakan na
Diyos. Hegeten mo ya pagsarig mo kan
Kristo. Magmainangazen iko ka mga iba
mo. Bisan daegdaegen iko kay si Kristo ya
insakopan mo angeten mo. Dazawen mo
ya pagdomara mo ka mga tao.
12 Maglimbasog iko pagtoman ka
tarabaho nga insarig na Diyos kanmo
dazaw antoo ya mga tao kaini nga sindo
mahitenged kan Kristo. Kamhan tagan iko

ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kay
ani ya tood na Diyos pagpili naiza kanmo
ka pagsakop kan Kristo daw pagpanan-
og mo mahitenged ka pagsakop mo kan
Kristo dizan ka pagpanalinga na mga tao.
13 Kamhan dini ka pagseleng na Diyos
nga tag-iza ka tanan kinabohi daw dini
ka pagseleng ni Kristo Hisos nga waray
kahaldek naiza ka pagpanaba ka matood
dizan kan Ponsiyo Pilato nga gobirnador,
minsogo hao kanmo.
14 Magtoman gazed iko kaini nga sindo
na Diyos, diri ko magsazep dazaw waray
makasaway kaini keteb ka pagbalik ni
Kristo Hisos nga kantang Ginoo.
15 Andateng matood ya hostong panahon
nga pabaliken na Diyos si Kristo kay iza
ya nagadomara ka tanan. Madazaw iza.
Kamhan iza ya nagaponto ka tanan mga
hari daw dato.
16 Iza ka lamang ya waray kamatazen.
Nagahela gihapon iza ka masarang ka-
pawa nga diri maaranzan na tao. Sokad
kawandini pen daw kawanihen ka waray
makakita kanangiza. Iza gazed ya sazaen
ta kawanihen ka kay iza ya labaw ka
gahem kawanihen ka. Matood ini.
17 Tambagan mo ya mga dato nga diri
siran magpagarbo daw diri magsarig ka
kanirang kowarta kay diri kita mahagdam
kon kon-o iton mawara. Tambagan mo
siran ka pagsarig ka Diyos kay onay iza
maazak paghatag kanta ka tanan mga
madazaw dazaw magasaza kita.
18 Tambagan mo siran ka paghinang
ka madazaw pag-onay, diri maereg.
Madazaw kon maazak siran paghatag ka
tao nga nakolangan daw antabang ka mga
nagalised nga tao.
19 Kon ani ini ya batasan niran maga-
dapog siran ka dinapog nga diri madonot
kawanihen ka. Tagan sab siran ka bag-
ong kinabohi nga matood gazed daw diri
mawara.
20 Timotiyo, tomanen mo ya sindo
mahitenged kan Kristo nga insarig
na Diyos kanmo. Likazan mo ya
paglaonglaong nga wara makaangay ka
Diyos. Diri ko mag-arani ka mga tao
nga magapakahinang nga may dakolang
kahagdamanan niran ambaza kay may
sazep niran.
21 Mataed ya mga nagahena-hena nga
dakola ya kahagdamanan niran piro min-
biza di siran ka sindo mahitenged kan
Kristo nga tinoohan nita.
Gosto nao nga tabangan kamong tanan
na Diyos.

Ya Ikadowang Soyat ni Pablo kan Timotiyo

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan
hao ni Kristo Hisos ka pagdara ka toong
sindo kay ani ya kabebet-en na Diyos.
Insogo hao ka pagwali mahitenged ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara nga insaad
na Diyos ka mga tao nga minsakop di kan
Kristo Hisos.
2 Timotiyo, wani ya soyat nao kanmo kay
iko ya singed ka kanaong kaogaringeng
maanak nga pinayangga. Gosto nao nga
tabangan iko na Diyos nga kantang Ama
daw si Kristo Hisos nga kantang Ginoo.
Palinawen disab ya kanmong hinawa.

3 Pasalamatan nao ya Diyos nga in-
alagadan nao. Madazaw ya hena-hena
nao pag-alagad nao kanangiza singed ka
batasan na kaapoan nao. Kahabzen daw
aldaw dakola ya pagpasalamat nao ka
Diyos pagtabang nao kanmo ka pagpang-
amozo pag-onay.
4 Pagtaremdem nao ka paghaza mo ka
pagkabelag nita gosto gazed hao ankita
kanmo dazaw magsaza gazed hao.
5 Nagataremdem hao nga ya pagtoman
mo ka naazakan na Diyos singed iton ka
batasan na kanmong apo nga babazi nga
si Loyda ya ngaran. Singed sab ka batasan
na kanmong ina nga si Yonis ya ngaran.
6 Kamhan pataremdeman nao iko ka
paggamit ka gahem nga insarig kanmo
na Diyos pagdampa nao ka olo mo ka
pagpanarangin kanmo ka madazaw.
7 Kay ya Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos wara iza maghatag kanta ka
pagkahaldek basta kay minhatag iza kanta
ka gahem ka pagtoman ka tarabaho nga
insarig na Diyos kanta. Intagan sab kita
naiza ka pagkaangay ka kantang mga iba
daw pag-andam ka batasan nga madazaw.
8 Agon diri ko magkasipeg ka pagpanan-
og ka mga tao ka sindo mahitenged kan
Kristo. Diri ko magkasipeg mahitenged
kanao nga toong piniriso. Hinoa angeten
mo ya mga kalised singed ka pag-anget nao
kay indara nao ini nga sindo. Kay ya Diyos
ani makahatag kanmo ka gahem ka pag-
anget.
9 Iza ya minlibri kanta ka silot ka kan-
tang mga sala. Minpili disab iza kanta
dazaw kita di ya toong mga maanak. Diri
kon garing ka inhinang nita ya pagkalibri
ka silot basta kay may tood naiza ka pagpili
kanta. Dakola disab ya toong kalooy kanta.
Sokad ka wara pen mahinang ya kalibotan
min-andam iza daan ka pagpakarimbaba
kan Kristo
10 dazaw ipakita ya toong kalooy kanta.
Kamhan natao di matood ya kantang Man-
lolowas nga si Kristo Hisos. Kamhan bisan
patay kita diri kita madateng na maonga
kay minpasabot iza kanta ka toong sindo
nga may gahem naiza ka paghatag kanta
ka bag-ong kinabohi nga kawanihen ka.
11 Ani ini ya sindo ni Kristo nga insarig
na Diyos kanao ka pagtoldo daw pagwali
ka mga tao.
12 Kamhan angeten nao ya mga kalised
piro waray bali kay dakola ya pagsarig nao
kay mahagdam hao kon sin-o ya kanaong
insarigan. Mahagdam disab hao nga keteb
ka tirmino nga sosihen naiza ya mga
hininang na mga tao may gahem naiza ka
pag-aligara kanao ka nagatoman pen hao
ka tarabaho nga insarig naiza kanao.
13 Ya sindo mahitenged kan Kristo nga
intoldo nao kanmo ani ya haodan mo pag-
onay. Ya pagtoo mo ka Diyos daw ya
pagkaangay mo ka mga iba mo ani ya
timaan nga naisa di kita daw si Hiso Kristo
agon magpadazon ko pagtoo.
14 Bantazan mo ini nga sindo nga insarig
na Diyos kanmo dazaw diri mabaliko na
tao. Ya Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos nga nagahela dalem ka kantang
beet ani ya may gahem ka pagtabang
kanmo ka pagbantay.
15 Mahagdam di ko nga imbizaan hao na
tanan mga sakop ni Kristo nga taga Asya.
Bisan si Paygilo daw si Hirmogini minbiza
disab siran kanao.
16 Kamhan si Onisiporo gosto nao nga
mahatagan iza daw ya toong pamiliya ka
madazaw nga garing ka Diyos kay dakola
ya pagtabang naiza kanao. Waray kasipeg
naiza ka pagbisita kanao bisan napiriso
hao dini.
17 Hinoa pagdateng naiza dini ka siyodad
nga Roma nangita gazed iza kanao keteb
ka nakitan hao.
18 Mahagdam iko ka toong pagtabang
kanao ka doro pen hao ka longsod nga
Ipiso. Gosto nao nga kaloozan iza na Ginoo
kay-an ka tirmino nga sosihen naiza ya
mga hininang na mga tao.

2

1 Kamhan iko Timotiyo nga kanaong
maanak, isahen mo ya hena-hena mo ka
pagtoman ka naazakan na Diyos. Naisa
di kita daw si Kristo Hisos agon dakola ya
pagtabang naiza kanmo ka pagtoman.
2 Nabatian mo ya kanaong mga panaba
pagsindo nao ka mga mataed nga tao.
Kinahanglan itoldo mo ini nga sindo ka
mga tao nga kanmong sinarigan dazaw

mahagdam disab siran pagtoldo ka mga
iba nga tao.
3 Angeten mo ya mga kalised iba kanao.
Magbatasan iko singed ka madazaw nga
soldaw ni Kristo Hisos nga insakopan nita.
4 Kamhan ya soldaw diri mag-apil-apil
ka mga hinang nga waray labet ya toong
pagkasoldaw kay andam iza daan ka pag-
toman ka sogo na toong kapitan.
5 Wani pen ya pamolinged nga ya so-
goonon ni Kristo singed iza ka tao nga
nagalomba pagdalagan. Kamhan diri iza
makadawat ka primyo kon diri iza an-
toman ka tanan mga balaed bahin ka
maglomba.
6 Ya sogoonon ni Kristo singed ka sab
iza ka tao nga nagaoma nga nagahago
pagdazaw. Kamhan makadawat iza ka
toong bahin pag-obak na toong tanem.
7 Hena-henaen mo ya inpanaba nao
kanmo kay ya Ginoo ani antabang kanmo
ka pagsabot ka tanan.
8 Magtaremdem iko nga natao si Hiso
Kristo nga kaliwat ni Dabid nga karaang
hari. Kamhan inpatay iza na mga tao
piro inbohi iza na Diyos pagbalik garing
ka lebeng. Ani ini ya inwali nao pagsindo
nao ka mga tao mahitenged kan Kristo.
9 Kamhan dinaegdaeg hao daw ingapos
ka kadina singed ka tao nga salaan piro
diri mahimo ka paggapos ka mga panaba
na Diyos kay andateng iton doro ka tanan
mga tao.
10 Angeten nao ya bisan ono nga kalised
dazaw tabangan ya mga tao nga pinili na
Diyos. Gosto nao nga librihen siran ka silot
ka kanirang mga sala dazaw si Kristo di ya
insakopan niran. Kamhan madazaw disab
ya kahimtang niran kawanihen ka.
11 Kamhan wani ya matood nga panaba
nga kon napatay kita iba kan Kristo
mabohi sab kita pagbalik garing ka lebeng
iba kanangiza.
12 Kon angeten nita ya mga kalised
singed ka pag-anget ni Kristo makahari
isab kita iba kanangiza. Kon ilimed ta iza
ilimed isab kita naiza.
13 Bisan diri kita antoman ka kantang
saad kan Kristo antoman iza ka toong
saad kay kasarigan gazed iza pagtoman ka
toong mga panaba.

14 Ipataremdem mo ka mga sakop mo
ini nga tanan. Tambagan mo siran ka
paglikay ka mga panaba nga malalisen kay
diri kon madazaw kay makawara iton ka
pagtoo na mga manalingahay. Magtarem-
dem iko nga ya Diyos ani ya anpanalinga
ka pagsindo mo kaniran.
15 Pagsindo mo ka mga tao tomanen mo
ya naazakan na Diyos kay iza ya sazaen
mo. Kon madazaw ya pagdara mo ka
sindo mahitenged kan Kristo singed iko ka
sogoonon nga waray ikasipeg kay waray
sazep mo pagsindo mo ka mga tao.
16 Diri ko mag-apil-apil ka magaasang
panaba na mga tao nga waray kasabtan
mahitenged ka sindo na Diyos kay ya
batasan niran diri makatabang ka tao ka
pagsabot ka sindo na Diyos.
17 Ya toldo niran singed iton ka bakokang
nga mabaho nga makaonga ka onod kay
makaonga iton ka pagtoo na tao kan
Kristo. Kamhan si Himaniyo daw si Pilito
ani ya nagatoldo singed kaiton.
18 Minbiza di siran ka sindo mahitenged
kan Kristo. Kamhan dizan ka mga mintoo
kan Kristo magakalibeg siran ka hena-
hena ka bakak nga intoldoan niran na-
galaong nga kay-an diri pabangonon na
Ginoo ya mga patay garing ka lebeng.
19 Na, bisan minbakak siran diri ma-
gakalibeg ya sindo na Diyos kay singed
iton ka dakolang bato nga diri matandeg.
Kamhan minlaong ya Diyos daan nga ma-
hagdam iza kon sin-o ya toong mga sakop.
Minlaong isab iza nga bisan sin-o ya naga-
panaba nga si Kristo di ya insakopan naiza
kinahanglan bizaan naiza ya tanan mga
batasan nga maonga.
20 Pamolinged ini nga dizan ka dakolang
lagkaw na kowartahan mataed ya betan-
gan. May mga mahal nga nahinang nga
bolawan daw tinggà. May mga barato
nga nahinang nga liwaan daw lopa nga
magahi di. Kamhan ya isa gamiten ka
mga bisita nga ataas ya katenged, ya isa
gamiten aldaw-aldaw.
21 Kamhan kon ambiza di kita ka batasan
nga maonga singed kita ka betangan nga
mahal kay gamiten kita na Diyos ka pag-
toman ka toong naazakan kay andam di
kita daan ka paghinang ka madazaw.
22 Agon likazan mo ya batasan nga
maonga nga naazakan na mga batan-en
pen nga tao. Hinoa isahen ya hena-hena
mo ka paghinang ka madazaw. Magsarig
iko ka Diyos pag-onay. Magmainangazen
iko ka tanan mga iba mo, diri ko mag-
away. Ani ini ya batasan na tanan mga
tao nga nagahawag ka Ginoo ka pagtabang
kaniran kay naazak siran pagtoman ka
toong naazakan.
23 Dizan ka mga tao nga waray kasabtan
ka sindo na Diyos likazan mo ya mga
panaba nga malalisen kay mahagdam iko
daan nga makahinang iton ka pag-inaway.
24 Kita nga mga sogoonon na Ginoo ki-
nahanglan diri magain-away-away hinoa
loozon ya tanan mga tao. Angeten ya
mga nagaaway kanta. Mahagdam isab kita
pagsindo ka mga tao.
25 Bisan awazen kita na tao diri gazed
kita mag-iseg pagsindo kaniran kay naazak

ya Diyos antabang kaniran ka paghinelsel
daw pasabten siran ka sindo mahitenged
kan Kristo.
26 Kamhan makabalik siran ka batasan
nga madazaw daw makalayas siran ka lit-
ag ni Satanas nga mindakep daw min-
oripen kaniran.

3

1 Pasabten mo ini nga ka wara pen
dateng ya tirmino na Diyos ka pagsilot ka
mga tao ka kanirang mga sala may mga
mataed nga kalised dini ka kalibotan.
2 Maizaizahen ya mga tao. Ya kowarta
anikay inhena-hena niran. Hambogiro
gazed siran daw magaginarboso. Maga-
sorasora ka iba niran. Diri antahod ka
ginikanan niran, diri mahagdam pagbales
ka madazaw, diri gazed makaangay ka
Diyos.
3 Diri siran maazak ka iba niran. Diri
siran ambiza ka kazehet ka tao. Tigbe-
tangbetang siran daw mag-iseg gazed siran
singed ka batasan na mananap. Magain-
away-away siran daw diri siran maazak ka
madazaw.
4 Limbongan niran ya mga iba niran.
Singed siran ka tao nga waray beet. Waray
makatambag kaniran kay silaong niran
nga mahagdam siran ka tanan. Dakola
ya kaazak niran ka kawilihanan kamhan
waray kaazak niran ka Diyos.
5 Magasingba siran piro waray polos iton
kay diri siran antoo nga labaw ya Diyos ka
gahem. Kinahanglan maglikay iko kaiton
nga mga tao.
6 Dizan kaniran may mga nakaloon ka
mga lagkaw dazaw antoldo ka kanirang
sazep dizan ka mga babazi nga waray
kasabtan ka madazaw. Mabeg-at disab ya
hena-hena na mga babazi ka mga mataed
nga sala. Masazon ya paglimbong kaniran
ka bisan ono ya maonga nga in-azak niran.
7 Kay naazak siran pagtoon ka bisan ono
ya toldoan piro diri gazed siran makasabot
ka sindo mahitenged kan Kristo.
8 Minhaod siran ka batasan na mga
karaang tao nga si Hanos daw si Hambros
nga minsopak kan Moysis. Minsopak siran
ka sindo na Diyos. Nagahena-hena siran
ka bakak kamhan nagapakahinang siran
nga minsakop di siran kan Kristo.
9 Kamhan madali mawara ya sazep nga
intoldo niran kay dizan ka tanan mga tao
ipakita nga waray kasabtan niran singed
ka pagpakita ka batasan ni Hanos daw si
Hambros.

10 Kamhan Timotiyo, mahagdam iko
daan ka sindo nga intoldo nan kanmo
daw ya kanaong batasan daw ya kanaong
kaogaringeng kaazak. Minhaod disab iko
ka kanaong pagtoo kan Kristo daw ya
kanaong pagkaangay ka mga tao daw ya
kanaong pag-anget ka mga kalised.
11 Kamhan indaegdaeg iko na mga ka-
away na Diyos singed ka pagdaegdaeg
niran kanao. Mahagdam iko ka tanan
kaazi nao doro ka mga longsod nga An-
tiyokya daw Ikoniyo daw Listra. Masara
ya pagdaegdaeg nga in-anget nao doro
kaiza piro ya Ginoo ani ya mintabang
kanao pag-onay.
12 Kamhan ya tanan mga sakop ni Hiso
Kristo nga naazak pagtoman ka mga sogo
na Diyos daegdaegen matood siran na mga
kaaway na Diyos.
13 Kamhan ya mga maongang tao daw
ya mga nagatoldo ka bakak andakola pen
ya maonga nga batasan niran. Paglimbong
niran ka mga tao magalimbongan sab ya
kanirang kaogaringeng hena-hena.
14 Kamhan Timotiyo, magpadazon iko
pagtoman ka sindo nga naton-an mo kay
mahagdam gazed iko nga matood iton.
Mahagdam disab iko nga kami ya mintoldo
kanmo.
15 Mahagdam iko nga sokad ka pagk-
abata pen iko naanad iko ka sindo nga
daan pinasoyat na Diyos nga makahatag
kanmo ka kasabtan ka pagkalibri na Diyos
kanmo ka silot ka kanmong mga sala kay
minsakop di ko kan Kristo.
16 Kamhan dini ka tibolos kasoyatan na
Diyos iza gazed ya minpasoyat ka tanan
mga panaba. Maposlanon ini ka pagsindo
ka mga tao daw pagbaheg ka sazep daw
pagsaway ka maonga daw pagtoldo ka
batasan nga naazakan na Diyos
17 dazaw ya tao nga nagaalagad ka
Diyos waray makolang naiza kay naandam
iza daan ka paghinang ka bisan ono ya
madazaw nga hinang.

4

1 Timotiyo, may sogo nao kanmo.
Kamhan ya Diyos daw si Kristo Hisos
ani ya nagapamatood kaini nga sogo nao
kanmo. Mahagdam kita nga ambalik si
Hisos ngarini kay iza ya hari nga anhokom
ka tanan mga tao bisan kon bohi ka ya tao
bisan kon patay di.
2 Magkogi iko pagwali ka sindo
mahitenged kan Kristo bisan maazak ya
mga tao pagpanalinga bisan kon diri.
Maghagad iko kaniran dazaw antoo siran
kan Kristo. Kon nasazep ya tao toldoan mo
iza ka matood. Tabangan mo iza dazaw
hegeten ya pagtoo kan Kristo. Pagtoldo
mo ka tao diri ko mag-iseg.
3 Ansogo hao kanmo kaini kay andateng
ya panahon nga ansopak ya mga tao ka

sindo mahitenged kan Kristo. Kamhan
antoman siran ka kanirang kaogaringen
nga naazakan nga maonga. Kamhan
ampanalinga siran ka mga mataed nga
maistro nga ampanaba kaniran ka kani-
rang kaogaringeng naazakan.
4 Diri siran antoo ka matood hinoa antoo
siran ka mga hininanghinang nga panan-
ogon garing ka mga karaan.
5 Kamhan iko, mag-andam iko ka
madazaw pag-onay. Angeten mo ya
kalised. Magpadazon iko pagwali ka sindo
mahitenged kan Kristo. Tomanen mo
ya tanan tarabaho nga insarig na Diyos
kanmo.
6 Kamhan arani di ya tirmino nga an-
panaw hao dini ka kalibotan kay patazen
hao na mga tao kay sakop hao ni Kristo.
7 Mintoman gazed hao ka naazakan na
Diyos. Nangalimbasog gazed hao pag-
toman ka tanan tarabaho nga insarig naiza
kanao singed ka tao nga nakadateng di
ka datnganan na nagadalagan ka lombaan.
Mintoo gazed hao ka sindo na Diyos.
8 Kamhan mahagdam hao nga in-andam
na Ginoo daan ya madazaw nga ihatag
kanao kay-an ka tirmino nga anhokom iza
ka mga tao. Madazaw ya toong paghokom.
Diri kon hao ka lamang ya andawat ka
madazaw kay ihatag sab ka mga tao nga
naazak gazed ka pagdateng ni Kristo.

9 Timotiyo, magdali ko ngarini kanao.
10 Kay imbizaan di hao ni Dimas kay
diri iza makaanget ka mga kalised iba
kanao. Kamhan minkaro iza ka siyodad
nga Tisalonika. Si Krisinti minkaro iza ka
lopa nga Galasiya. Si Tito minkaro disab
iza ka lopa nga Dalmasiya.
11 Si Lokas ka lamang ya iba nao dini.
Kaw-en mo si Markos kamhan dadhen
ngarini kay makatabang iza kanao.
12 Inpakaro di nao si Tikiko ngaro ka
siyodad nga Ipiso.
13 Ya olagmen ka katignaw nga binilin
pen nao kan Karpo doro ka longsod nga
Troas dadhen mo ngarini. Pandadhen
mo isab ya kanaong mga libro labi di
sa ya mga sinoyat nao kay ani gazed ya
inkinahanglan nao.
14 Si Alihandro nga magpandazay ka
agong daw ringkit maonga gazed ya toong
inpanan-og kanao. Kamhan ya Ginoo ani
ya anbales ka toong inhinang.
15 Likazan mo iza kay minsopak gazed
iza ka sindo mahitenged kan Kristo.
16 Ya mahon-ang pagpangotana kanao
ni Sisar nga hari waray antabang kanao
ka pagsambag kay inbizaan hao na tanan.
Kamhan gosto nao nga pasaylohon siran
na Diyos.
17 Kamhan ya Ginoo ani ya min-iba
kanao. Iza disab ya minhatag kanao
ka gahem ka pagwali ka tanan sindo
mahitenged kan Kristo dazaw makabati ya
mga tao nga diri kon Yodayo. Kamhan
bisan patazen hao kontana na mga tao
mintabang ya Diyos kanao ka paglayas.
18 Iza gazed ya antabang kanao dazaw
diri hao madateng ka bisan ono ya
maonga. Anhatag isab iza kanao ka gahem
hangtod ka dadhen naiza hao daked ka
langit nga toong inharian. Gosto hao nga
sazaen gazed iza kawanihen ka. Matood
ini.

19 Ipangamosta hao kan Prisila daw si
Akila daw ya pamilya ni Onisiporo.
20 Si Irasto nagapabilin pen iza doro ka
siyodad nga Korinto. Kamhan si Tropimo
inbilin nao doro ka longsod nga Milito kay
nasakit pen iza.
21 Timotiyo, magdali ko ngarini kanao ka
diri pen kon matignaw ya panahon.
Si Yobolo daw si Podinti daw si Lino daw
si Kladya daw ya tanan mga lomon nami
kan Kristo dini mangamosta kanmo diton.
22 Ya Ginoo ani ya kanmong iba diton.
Gosto nao nga tabangan kamong tanan na
Diyos.

Ya Soyat ni Pablo kan Tito

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Hao ya
sogoonon na Diyos.
Kamhan insarigan hao ni Hiso Kristo ka
pagdara ka toong sindo. Kamhan inpakaro
hao naiza ngaro ka mga tao nga pinili na
Diyos kay pahegeten nao ya pagtoo niran
kan Kristo daw pasabten sab siran ka
matood nga insindo na kantang tinoohan.
2 Inpakahagdam sab siran nga in-andam
daan na Diyos ya bag-ong kinabohi nga
diri mawara nga intagadan nita. Ya Diyos
nga diri gazed anbakak ani ya minsaad
kanta kaiton nga kinabohi sokad ka wara
pen mahinang ya kalibotan.
3 Pagdateng na tirmino nga in-andam
naiza daan inpakahagdam naiza ya sindo
mahitenged kaiton nga kinabohi. Insarig
kanao ini nga sindo kamhan inwali nao
kay insogo hao na Diyos nga kantang
Manlolowas.
4 Tito, wani ya soyat nao kanmo kay
iko ya singed ka kanaong kaogaringeng
maanak kay ya pagtoo mo kan Kristo
singed iton ka pagtoo nao. Gosto nao nga
tabangan iko na Diyos nga kantang Ama
daw si Kristo Hisos nga kantang Ginoo.
Palinawen disab ya kanmong hinawa.

5 Inbilin ta ko diton ka poro-poro nga
Krita dazaw tiwasen di mo ya tarabaho
nga wara hao makatiwas. Kamhan dizan
ka tagsatagsang tipon pilien mo ya mga
malaas dazaw may mga magaponto ka
mga magsisingba. Pagpili mo kaniran
taremdeman mo ya kanaong togon kanmo
nga
6 ya malaas nga oloolo ka mga nagas-
ingba kinahanglan waray ikasaway daw
isa ka ya asawa. Kamhan ya toong
mga maanak kinahanglan minsakop disab
siran kan Kristo, diri magbinogoy daw diri
masinopaken.
7 Kinahanglan waray ikasaway naiza kay
iza di ya insarigan na Diyos ka pagdomara
ka toong mga sakop. Kinahanglan diri
magagarboso, diri magdali-dali ka kaze-
het, diri palahebeg, diri palaaway, diri
izaizahen.
8 Kinahanglan naanad iza pag-aligara ka
mga bisita daw naazak iza ka bisan ono
ya madazaw. Kinahanglan tomanen naiza
ya naazakan na Diyos daw mahagdam
iza paghena-hena ka madazaw daw pag-
andam ka batasan nga madazaw.
9 Pagsindo naiza ka mga tao kinahanglan
mahiangay ya toong insindo ka sindo na
Diyos nga indara nami dazaw makatabang
iza ka mga mintoo daw makabaldeng ka
sazep na mga minsopak kaini nga sindo.
10 Ani ini ya sogo nao kanmo kay doro ka
poro-poro nga Krita may mga mataed nga
tao nga nagasopak ka sindo mahitenged
kan Kristo labi di sa ya mga nangak-
abig garing ka tinoohan na mga Yodayo.
Kamhan inlimbongan niran ya mga tao ka
kanirang mga panaba nga binoang.
11 Kinahanglan ipaheneng mo ya pag-
toldo niran kay nagasamok ka mga tao
dizan ka mga lagkaw pinaazi ka pagtoldo
ka sindo nga diri kon ani, kay ya pag-
panapi ani ya maongang tozo niran.
12 Bisan ya isang propita nga taga Krita
nagalaong iza mahitenged ka batasan na
toong kaibahan nga bakaken ya mga taga
Krita. Maonga siran singed ka man-
anap. Diri siran maazak pagtarabaho piro
maasap siran nga ankaen.
13 Matood gazed iton agon bahegan mo
gazed ya mga nanalinga ka pagtoldo na
mga Yodayo dazaw marig-en ya kanirang
pagtoo ka sindo mahitenged kan Kristo,
14 diri antoo ka mga hininanghinang
nga panan-ogon garing ka mga karaang
Yodayo daw ya kasogoan na mga tao nga
minsalikway ka sindo mahitenged kan
Kristo.
15 Kay ya mga sakop ni Kristo nga in-
pasaylo di ya kanirang mga sala mahinglo
di siran. Kamhan bisan ono ya inkaen
niran diri gazed iton kon maonga kaniran.
Kamhan ya mga tao nga wara magsakop
kan Kristo maonga pen ya kanirang hena-
hena daw batasan bisan nagatoman siran
ka mga balaed na mga Yodayo nga ki-
nahanglan koni likazan ya mga klasi nga
makaen.
16 Min-angken siran nga mintoo siran
ka Diyos piro ya kanirang batasan wara
magmatood kaini. Maonga gazed siran
daw masinopaken. Diri makahinang ka
madazaw.

2

1 Kamhan iko, Tito, kinahanglan
magsindo ko ka madazaw nga mahiangay
ka sindo na Diyos.
2 Tambagan mo ya mga malaas nga
amaama nga kinahanglan mahagdam
siran paghena-hena ka madazaw daw pag-
andam ka batasan nga madazaw dazaw
tahodan siran. Ipakita disab nga maheget
ya pagtoo niran kan Kristo daw matood
ya pagkaangay niran ka mga iba niran
daw angeten disab niran ya bisan ono nga
kalised.
3 Tambagan mo isab ya mga malaas
nga babazi nga kinahanglan nga tomanen

niran ya naazakan na Diyos, diri mag-
betangbetang kon maghebeghebeg. Kina-
hanglan mahagdam siran ka pagsindo ka
mga madazaw nga batasan
4 kay dazaw makasindo siran ka mga
batan-en pen nga babazi ka pag-azak ka
kanirang bana daw kabataan.
5 Tambagan siran dazaw mahagdam
siran ka pag-andam ka batasan nga
madazaw daw mahagdam paglikay ka
batasan nga maonga. Dizan ka kanirang
lagkaw magkogi siran pagtarabaho daw
madazaw ya pagdomara niran ka iba ni-
ran. Tadengen niran ya kanirang bana
dazaw waray makabiaybiay ka sindo na
Diyos.
6 Kamhan ya mga batan-en pen nga
amaama tambagan mo siran ka pag-
andam ka batasan nga madazaw.
7 Kinahanglan polos madazaw ya
batasan mo dazaw iko ya haodan na
kaibahan mo. Kinahanglan madazaw ya
pagtoldo mo daw mahiangay iton ka sindo
na Diyos.
8 Gamiten mo ya mga madazaw
nga panaba nga diri masaway dazaw
magkasipeg ya kanmong mga kaaway kay
waray sazep nga ikasaway kanta.
9 Tambagan mo ya mga oripen nga min-
sakop di kan Kristo dazaw antahod siran
ka kanirang agaron. Kinahanglan toma-
nen niran ya tarabaho dazaw makasaza
ka kanirang agaron, diri siran mag-alang-
alang pagtoman ka mga sogo na agaron.
10 Diri siran mangawat ka mga betang
na amo. Hinoa magapakita siran nga bee-
tan daw kasarigan gazed siran. Kamhan
makasabot ya mga agaron nga madazaw
gazed ya sindo na Diyos nga kantang
Manlolowas.
11 Inpakita di na Diyos nga dakola
gazed ya toong kalooy ka tanan mga tao.
Kamhan kon ansakop siran kan Hisos
malibri siran ka silot ka kanirang mga sala.
12 Kamhan ya pagtabang na Diyos ani ya
minpasabot kanta nga kinahanglan bizaan
nita ya batasan nga wara makaangay ka
Diyos daw ya batasan nga maonga nga
inkatao dini kanta. Ka dini pen kita
ka kalibotan mag-andam kita ka hena-
hena nga madazaw daw ya batasan nga
madazaw daw tomanen isab nita ya naaza-
kan na Diyos.
13 Kay madazaw ya intagadan nita kay
may tirmino nga andateng si Hiso Kristo
nga kantang Diyos nga pinakalabaw daw
ya kantang Manlolowas. Kamhan ipakita
naiza nga dakola ya toong pagkadato.
14 Iza ya minhatag ka toong kaogarin-
geng lawas dazaw librihen kita ka tanan
mga sala ta daw pahingloon ya kantang
hena-hena. Kamhan inhinang naiza nga
kita di ya toong kasakopan nga naazak
gazed pagtoman ka madazaw.
15 Tito, ini nga soyat nao kanmo itoldo
mo ka mga tao. Gamiten mo ya tanan
mong katenged ka pagdomara kaniran.
Tambagan siran kamhan bahegen mo
siran kon nakasala siran. Azaw itogot nga
tamazen ko na bisan sin-o nga tao.

3

1 Pataremdemen mo ya mga sakop ni
Kristo diton kanmo ka pagtoo ka mga
balaed na gobirnador. Kinahanglan mag-
andam siran daan ka pagtoman ka bisan
ono ya madazaw nga tarabaho nga insogo
na gobirnador.
2 Tambagan mo siran nga diri mag-
panaba ka maonga mahitenged ka bisan
sin-o, diri mag-away. Hinoa mainangazen
siran ka tanan mga tao daw madazaw
disab ya pagdomara kaniran.
3 Kay kita isab ka wara pen kita
magsakop kan Kristo waray kasabtan nita
mahitenged ka batasan nga naazakan na
Diyos. Masinopaken kita ka Diyos daw
nakasala kita ka tao. In-oripen kita na
mga in-azak nga inkatao dini kanta daw ya
kawilihanan nga inhena-hena nita. Maari-
gen kita, nagakontara kita ka isa daw isa.
4 Kamhan ya Diyos nga kantang Man-
lolowas minpakita iza nga dakola ya toong
kalooy daw pagkaazak kanta.
5 Kamhan minlibri iza kanta ka silot
ka kantang mga sala pagsakop nita kan
Kristo. Wara iza maglibri kanta kay
minhinang kita ka madazaw kay maonga
matood kita. Hinoa minlibri iza kanta kay
dakola ya toong kalooy kanta. Kamhan
nahingloan di kita ka kantang mga sala.
Minhinang di iza kanta pagbag-o kay ya
toong Ispirito ani ya nakahinglo ka kan-
tang hena-hena.
6 Inpanaranginan matood kita na Diyos
ka masarang kadazaw kay minhatag iza
kanta ka toong Ispirito kay si Hiso Kristo
ani ya minlibri kanta ka silot ka kantang
mga sala.
7 Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos
matadeng di kita kay natabangan gazed
kita naiza. Kamhan andawat matood kita
ka bag-ong kinabohi nga diri mawara nga
intagadan nita.
8 Matood gazed ini nga insindo nao
kanmo.

Kamhan gosto nao nga magtoldo gazed
iko ka mga tao kaini nga tanan sindo
nao kanmo kay madazaw ini. Kay kon
makasabot ya kasakopan na Diyos kaini
nga sindo mahagdam siran daan ka paghi-
nang ka madazaw. Kamhan dizan ka
tanan mga tao maposlanen ini nga sindo.

9 Agon maglikay iko ka mga tao nga
nagapakiglalis nga waray kasabtan niran.
Maglikay iko ka pagbalikbalik ka mga
lista na mga ngaran na mga karaang
tao. Maglikay iko ka pagpakig-away niran
mahitenged ka pagtoman ka mga balaed
nga inbilin ni Moysis. Kay diri iton
makatabang ka tao ka pagtoo kan Kristo
hinoa waray polos ya paglalis mahitenged
kaini nga balaed.
10 Dizan ka kaibahan mo kon may isa
nga makapabelagbelag kamazo bahegen
mo iza kadowa dazaw anheneng iza.
Kamhan kon diri pen tomoo isalikway mo
iza.
11 Kay mahagdam di ko nga maonga ya
toong batasan. Kamhan ya toong mga sala
ani ya makapamatood nga nasazep iza.

12 Inpakaro nao si Artimas kon si Tikiko
doro kanmo. Pagdateng niran magdali
ko pagtabo kanao doro ka longsod nga
Nikopolis kay kay-an kon matignaw ya
panahon magapabilin hao doro.
13 Magtabang ko kan Sinas nga abo-
gado daw si Apolos ka mga darhenen ka
panaw dazaw waray makolang ka kani-
rang harominta ka pagpanaw.
14 Ya kantang kaibahan dizan kanmo ki-
nahanglan magtoon siran ka paghinang ka
madazaw dazaw masangkap ya kanirang
mga inkinahanglan. Diri kon madazaw
kon poloho ya sakop ni Kristo.
15 Ya tanan kaibahan nao dini nang-
amosta kanmo. Ipangamosta kami ka
kantang mga higara diton nga iba ka
pagtoo kan Kristo. Gosto nao nga tabangan
kamong tanan na Diyos.

Ya Soyat ni Pablo kan Pilimon

1 Hao si Pablo. Kamhan napiriso di hao kay si Kristo Hisos ya insakopan nao. Kamhan si Timotiyo nga kantang lomon dizan kan Kristo ani ya iba nao dini.

Pilimon, wani ya soyat nga inpadara nami kanmo kay iko ya kanaming higara. Iko disab ya nagatabang kanami ka pagdara ka sindo mahitenged kan Kristo.

2 Inpadara sab nami ini nga soyat ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon dizan ka kanmong lagkaw. Ipadateng sab ini kan Apiya nga kantang sakop nga babazi daw kan Arkipo nga min-iba kanta ka pagtoman ka mga sogo ni Kristo, bisan awazen iza na mga mataed nga tao.

3 Gosto nami nga tabangan kamo na kantang Ama nga Diyos daw si Hiso Kristo nga kantang Ginoo. Palinawen disab ya kamazong hinawa.

4 Pilimon, antaremdem hao kanmo kada pag-ampo nao. Kamhan nagapasalamat hao ka Diyos

5 kay inpakahagdam di hao nga nakaangay iko ka tanan mga sakop na Diyos kamhan heget disab ya pagtoo mo kan Hisos nga kantang Ginoo.

6 Kamhan mangamozo hao ka Diyos dazaw ya pagkaangay nita nga garing ka pagtoo kan Kristo ani andogang ka kasabtan nita mahitenged ka tanan mga panarangin nga inhatag na Diyos kanta kay kan Kristo di kita.

7 Kanaong higara, ya pagkaangay mo ka mga sakop na Diyos ani ya nakakawa ka kanaong kawied mahitenged kaniran. Dakola ya kasaza nao kay iko ya nagatabang kaniran. Kamhan malinaw disab ya hinawa nirang tanan.

8 Agon wani ya ilaong nao kanmo. Bisan garing kan Kristo may katenged nao ka pagsogo kanmo

9 hangzoon lamang kay dizan kan Kristo nagkaangay di kita. Hao nga si Pablo napiriso di kay mintoman hao ka tarabaho nga insarig ni Kristo kanao.

10 Kamhan hangzoon ta ko nga pasaylohon mo si Onisimo kay minsakop di iza kan Kristo. Kamhan iza di ya singed ka matood nga maanak nao kay dini ka pirisohan hao ya mintabang kanangiza ka pagtoo kan Kristo.

11 Izang mahon-a pen mindalagan iza agon waray polos ya pag-oripen naiza kanmo piro koman beetan iza agon maposlanen di iza kanmo daw kanao.

12 Agon bisan iza di ya naazakan nao pabaliken nao iza ngaton kanmo.

13 Ipabilin nao iza kontana dazaw iza ya iba nao pagsili kanmo. Kamhan makatabang iza kanao ka dini pen hao ka pirisohan kay indara nao ya sindo mahitenged kan Kristo.

14 Piro diri hao ampabilin kanangiza kay diri kon madazaw kon hao ya anleges kanmo ka pagtabang kanao. Hinoa madazaw kon iko ya maazak pagpabilin kan Onisimo dini kanao.

15 Ya pagkabelag ni Onisimo kanmo basi may tood na Diyos nga kadali ka lamang ya pagkabelag dazaw kanmo di iza kawanihen ka.

16 Izang mahon-a pen oripen ka lamang iza piro koman diri kon oripen ka lamang kay singed ka maglomon di kamo kay minsakop di iza kan Kristo. Iza di ya naazakan nao labi di sa dizan kanmo kay diri di kon oripen ka lamang iza basta kay singed ka maglomon di kamo kay si Kristo ya insakopan mazo.

17 Pilimon, kon hao pen ya higara mo papaniken mo si Onisimo dizan ka lagkaw mo singed ka pagpapanik mo kanao.

18 Kamhan bisan ono ya sala naiza kanmo, bisan ono ya otang, hao gazed ya ambazad.

19 Hao si Pablo kaogaringen o gazed nga alima ya minsoyat kaini nagalaong nga hao matood ya ambazad kanmo. Kamhan magtaremdem isab iko nga dakola ya otang mo kanao kay hao ya mintabang kanmo ka pagsakop kan Kristo dazaw may kinabohi mo nga diri mawara.

20 Kanaong higara, kaloozan mo ya kanaong paghangzo kanmo kay maglomon di kita kay minsakop di kita kan Kristo. Palinawen mo ya kanaong hinawa kay hao ya lomon mo dizan kan Kristo.

21 Pilimon, inpadara nao ini nga soyat kay dakola ya pagsarig nao nga madazaw ya pagbales mo kanao kamhan hinangen pen mo ya labaw pen ngani ka inhangzo nao kanmo.

22 Wani pen ya inhangzo nao kanmo nga andaman mazo hao ka kolanganan kay dakola ya pagsarig nao nga togotan hao na Diyos ka pagbalik kamazo nga sambag ka pagpangamozo mazo para kanao.

23 Nangamosta kamazo si Iparo. Napiriso disab iza iba kanao kay si Kristo Hisos ya insakopan naiza.

24 Nangamosta isab kamazo si Markos daw si Aristarko daw si Dimas daw si Lokas nga kaibahan nao ka pagdara ka sindo mahitenged kan Kristo.

25 Gosto nao nga tabangan kamong tanan ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

Ya Soyat ka mga Hibriyo

1 Kawandini peng mga aldaw minbalik-
balik ya Diyos ka pagpanaba ka kantang
mga karaan pinaazi ka mga propita. Na-
gakalainlain ya paazi nga ingamit naiza
dazaw andateng ya toong mga sogo ka
kantang mga karaan.
2 Kamhan koman ka kataposan nga mga
aldaw minpanaba iza kanta pinaazi ka
toong Maanak. Ya toong Maanak ani ya
insarigan na Diyos ka paghinang ka tibolos
kalibotan. Iza isab ya inpili na Diyos ka
pagpanag-iza ka tanantanan kawanihen
ka.
3 Nagapakita ya Maanak na Diyos nga
madazaw gazed ya Diyos. Minsopo ya
Maanak ka kaogaringen na toong Ama nga
Diyos. Iza ya nagabeet ka kalibotan daw
kalangitan pinaazi ka toong mga panaba
nga may gahem. Pagkakamhan naiza
pagkapatay para ka pagkawa ka kantang
mga sala minlo-to iza daked ka too na
Diyos nga pinakalabaw.

4 Ya Maanak na Diyos inpalabaw gazed
iza na Diyos ka mga manlolonda. Intagan
disab iza ka ngaran labaw ka ngaran niran
kay inngaranan iza na Diyos nga toong
Maanak.
5 Minlaong ya Diyos ka toong Maanak
nga Iko ya kanaong Maanak. Koman
aldaw ipakita nao nga Hao ya kanmong
Ama. Minlaong sab ya Diyos mahitenged
ka toong Maanak nga Hao ya toong Ama
agon Iza ya kanaong Maanak. Kamhan
wara gazed maglaong ya Diyos kaiton
mahitenged ka bisan sin-o nga manlolonda
basta toong Maanak ka lamang.
6 Ka hapit di ipadara na Diyos ya toong
panganay nga Maanak dini ka kalibotan
minlaong iza nga kinahanglan ansingba
ya tanan mga manlolonda kanangiza nga
Maanak.
7 Kamhan lain ya paglaong naiza
mahitenged ka mga manlolonda kay
minlaong iza mahitenged kaniran nga kon
hatagan nao siran ka tarabaho hinangen
nao siran ka bisan ono ya inbet-an nao.
Kamhan pagtoman niran ka kanaong mga
sogo mabinto siran singed ka kabinto na
hangin daw laga kay mga sogoonon ka
lamang siran nga nagaalagad kanao.
8 Kamhan lain ya paglaong naiza ka
toong Maanak kay minlaong iza nga Iko
ya Diyos. Kamhan waray pagkahoman
ya pagkahari mo ka mga tao kawanihen
ka. Madazaw gazed ya pagdomara mo
kaniran.
9 Gosto ko ka batasan nga matadeng.
Diri ko gosto ka batasan nga maonga.
Agon inhatag nao kanmo ya kasaza nga
labaw ka kasaza na mga iba mo. Hao nga
Diyos nga kanmong Ginoo ani ya minlaong
kanmo.
10 Wani sab ya inlaong na Diyos ka
toong Maanak nga Ginoo, kawandini pen
inhinang mo ya kalibotan. Kamhan ya
kaogaringen mong alima ani ya minhi-
nang ka kalangitan.
11 May tirmino nga mangawara sirang
tanan piro waray kinateban na kanmong
kinabohi. Mga daan sirang tanan singed
ka mga daan bado.
12 Kamhan piloon mo siran singed ka
pagpilo ka bado kamhan bag-ohon mo
sirang tanan. Piro diri iko maisab, diri iko
mamalaas. Ani ini ya inlaong na Diyos ka
toong Maanak.
13 Minlaong isab ya Diyos ka toong
Maanak nga dini ka too nao lomo-to ko naa
hangtod ka makadaeg hao ka tanan mga
nagaaway kanmo. Kay hinangen nao siran
ka singed ka pahimlazanan ka kanmong
mga paa. Kamhan wara gazed maglaong
ya Diyos kaiton mahitenged ka bisan sin-
o nga manlolonda basta toong Maanak ka
lamang.
14 Kamhan daw ono ya katenged na
mga manlolonda? Sirang tanan ya mga
sogoonon ka lamang nga nagaalagad ka
Diyos. Kamhan inpadara naiza siran
dazaw antabang ka mga tao nga mahata-
gan ka bag-ong kinabohi nga diri mawara
kawanihen ka.

2

1 Labaw matood ya katenged ni Kristo
agon kinahanglan ibetang nita ya toong
sindo nga nabatian nita dalem ka kantang
hena-hena dazaw diri kita anbiza kaini
nga sindo nga garing kan Kristo.
2 Mahagdam kita nga matood gazed ya
balaed na Diyos nga inhatag kan Moysis
pinaazi ka mga manlolonda. Kay ya wara
magtoman kaitong balaed insilotan iza na
Diyos angay ka toong paglapas.
3 Kamhan dini kanta dakola pen ya silot
kon diri kita antoo ka sindo nga inhatag
kanta na Diyos pinaazi ka toong Maanak.
Ini nga sindo ani ya makalibri kanta ka
silot ka kantang mga sala. Si Hisos nga
kantang Ginoo ani ya minhon-a pagsindo
kaini. Kamhan ya mga nakabati ani ya
minpasabot kanta nga matood ini.
4 Pagdara niran kaini nga sindo in-
pahinang na Diyos kaniran ka mga
madazaw nga kaberenganan kay timaan

iton nga matood ya sindo nga indara niran. Kamhan dizan ka mga isa kaniran inpanhatag disab na Madazaw nga Ispirito ya mga kahagdamanan angay ka kabebeten na Diyos.

5 Minpanan-og kami kamazo daan nga may tirmino na Diyos ka paghinang ka kalibotan pagbag-o. Kamhan inpili na Diyos ya mga tao ka paghari kaitong kalibotan, diri kon mga manlolonda.
6 Dizan ka daan pinasoyat na Diyos matood ya inlaong na tao nga nagalaong nga Iko nga Diyos, kay ono sa nagatarem-dem iko ka mga tao daw nagaaligara iko kaniran?
7 Inpaebes di mo siran ka mga manlolonda piro kadali ka lamang ya pag-ebes kay kawandini pen minpili iko kaniran nga mga tao ka pagkadato ka kalibotan.
8 Intagan mo siran ka katenged ka paghari ka tanan. Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos. Kamhan bisan inpili naiza ya mga tao ka pagkadato ka kalibotan daw inhinang naiza siran ka paghari ka tanantanan, wara pen kita makakita ka pagkadato niran kay wara pen dateng ya tirmino.
9 Koman nga panahon nakakita kita kan Hisos nga inpalabaw na Diyos. Intagan di iza na Diyos ka katenged nga pinakalabaw kay dakola ya pag-anget naiza ka mga kalised pagkapatay naiza para ka kantang mga sala. Ka dini pen si Hisos ka kalibotan minpaebes ya Diyos kanangiza ka mga manlolonda dazaw mapatay iza para ka tanan mga tao. Ani ini ya inhinang na Diyos dazaw antabang ka tanan mga tao.
10 Ya Diyos ani ya maghinangay daw tag-iza ka tanan. Kamhan gosto naiza nga ya mga tao nga inpakamaanak naiza, siran disab ya andawat ka madazaw nga in-andam naiza daked iba kan Hisos. Kamhan inpili naiza si Hisos ka pagdara kanta ka Diyos piro primiro kinahanglan magaanget si Hisos ka kalised. Kay garing ka pag-azi naiza ka kalised nakalibri di iza kanta ka kantang mga sala. Ini nga inhinang na Diyos madazaw gazed.
11 Si Hisos ani ya nakahinglo kanta ka kantang mga sala. Kamhan si Hisos daw ya mga tao nga inhingloan di naiza isa ka ya kanirang Ama. Agon waray kasipeg ni Hisos ka pagngaran kaniran ka toong mga lomon.
12 Kawandini pen minlaong iza ka Diyos nga dizan ka kanaong mga lomon ipakilala nao ya kanmong ngaran. Dizan kaniran nga nagatipon ka pagsingba sazaen nao iko.
13 May isa pen nga inlaong ni Kristo dazaw ipakita nga diri iza masipeg ka pagngaran kanta ka toong mga lomon. Minlaong iza nga hao isab ya ansarig ka Diyos. Wani di hao iba ka mga tao nga inhatag na Diyos kanao. Ani ini ya inlaong ni Hisos mahitenged ka mga tao nga mintoo di.
14 Kamhan kita nga inngaranan nga mga maanak na Diyos mga tao ka lamang kita. Mamolahay ya lawas nita kamhan natao disab si Kristo dazaw may lawas naiza singed kanta. Kay pagkapatay naiza nakadaeg iza kan Satanas kay si Satanas ani ya nagahatag ka kamatazen ka mga tao.
15 Sokad ka pagkatao na mga tao keteb ka pagkapatay niran nawied siran ka kanirang kamatazen. Agon singed ka inoripen siran ka kahaldek ka kamatazen. Kamhan pagpakadaeg ni Hisos kan Satanas nakalibri iza kaniran ka kawied ka kanirang kamatazen.
16 Pagkapatay ni Hisos diri kon mga manlolonda ya intabangan naiza. Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga ya mga tao nga mintoo ka Diyos singed ka pagtoo ni Abraham ani ya intabangan ni Hisos pagkapatay naiza.
17 Natao si Hisos dazaw makatabang iza ka mga tao kay kon diri kon tao iza diri iza makaazi ka mga kalised singed kaniran. Min-anget iza ka kalised singed ka pag-anget nita dazaw mahagdam iza pagtabang kanta kay dizan ka Diyos iza di ya labaw nga pari nga maglaongay nita. Kasarigan gazed iza nga kantang maglaongay. Napatay iza dazaw pasaylohon ya sala na mga tao.
18 Kawandini pen nagalised si Hisos kay intintal iza ni Satanas. Agon mahagdam di iza pagtabang ka mga tao nga intintal ni Satanas kay min-azi iza ka kalised singed kaniran.

3

1 Kanaong mga lomon dizan kan Kristo, kamo ya inpili na Diyos dazaw kamo disab ya toong mga sakop. Maghena-hena gazed kamo mahitenged ka batasan ni Hisos. Iza ya insarigan na Diyos ka pagkarimbaba kanta. Kamhan iza nga intoohan nita ani ya labaw nga pari nga maglaongay nita ka Diyos.
2 Si Hisos matinomanen iza ka Diyos nga minpili kanangiza. Si Moysis nga karaang tao nagatoman isab iza ka toong katengdanan nga nagadomara ka mga kaliwatan ni Israil nga mga karaang sakop na Diyos.
3 Kamhan labaw gazed si Hisos kan Moysis. Pamolinged ini nga si Hisos singed iza ka tag-iza ka lagkaw. Kamhan si Moysis singed iza ka sakop na tag-iza ka lagkaw.

Agon dakola ya pagsaza nita kan Hisos ka
pagsaza nita kan Moysis.
4 Ya tagsa tagsa nga lagkaw may isang
bolos nga tag-iza. Piro ya Diyos ani gazed
ya tag-iza ka tanantanan.
5 Kawandini pen madazaw ya pagdo-
mara ni Moysis ka mga sakop na Diyos.
Kasarigan iza piro sogoonon ka lamang
iza na Diyos. Kamhan minpanaba iza
mahitenged ka sindo na Diyos nga doma-
dateng.
6 Kamhan si Kristo iza gazed ya Maanak
na Diyos. Intagan iza na Diyos ka katenged
ka pagdomara ka mga sakop na Diyos.
Kasarigan gazed iza pagdomara kaniran.
Kamhan kon marig-en ya kantang pagtoo
daw diri kita andowadowa pagtoo malakip
kita ka mga sakop ni Kristo. Dawaten
disab nita ya madazaw nga intagadan nita.

7 Magtaremdem isab kamo ka daan tam-
bag na Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos kay minlaong iza nga koman
nga aldaw kon makabati kamo ka saba na
Diyos
8 diri mazo pagpagahien ya kamazong
otok singed ka batasan na kaapoan mazo
kawandini pen pag-ato niran ka Diyos. Ka
doro pen siran ka kamingawan onay siran
nagasoray ka Diyos.
9 Minlaong ya Diyos nga bisan nakitan
niran ya kanaong inhinang keteb ka kap-
atan nga ka toig insopak daw insorazan
hao na kamazong mga kaapoan.
10 Agon nazehet hao kaniran nagalaong
nga masinopaken siran. Min-ato gazed
siran ka kanaong mga sogo.
11 Masara ya kazehet nao kaniran
agon nanompa hao nga diri gazed siran
makaseled ka longsod nga pahimlazanan
nga in-andam nao para kaniran. Ani ini
ya inlaong na Diyos mahitenged ka mga
karaang tao nga min-ato kanangiza.
12 Agon mga lomon nao dizan kan Kristo,
maghamarag gazed kamo kay basi dizan
kamazo may isa nga maonga ya hena-hena
mahitenged ka Diyos daw diri antoo ka
mga sogo na Diyos. Kamhan ambiza iza
ka toong pagtoo ka Diyos nga diri mapatay
kawanihen ka.
13 Agon koman nga aldaw ka may logar
pen nita ka pagdawat ka pagtabang na
Diyos kinahanglan tabangan nita ya isa
daw isa pagpasabot ka pagtoo dazaw diri
kita limbongan na maonga nga hena-hena
daw diri pagpagahien ya kantang otok.
14 Kay kon magapadazon kita ka kantang
pagtoo kan Kristo hangtod ka kataposan
dawaten disab nita ya madazaw iba kan
Kristo.
15 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga koman nga aldaw kon mak-
abati kamo ka saba na Diyos diri mazo
pagpagahien ya kamazong otok singed ka
batasan na mga kaapoan mazo kawandini
pen pag-ato niran ka Diyos.
16 Daw sin-o ya nakabati ka saba na
Diyos kamhan min-ato kanangiza? Ya
tanan mga tao nga indara ni Moysis garing
ka lopa nga Ihipto.
17 Daw sin-o ya inkazethan na Diyos
keteb ka kap-atan nga ka toig? Ya mga
nakasala kamhan doro ka kamingawan
natibe siran pagpangapatay.
18 Mintoman gazed ya pagpanompa na
Diyos nagalaong nga diri gazed siran
makaseled ka longsod nga pahimlazanan
nga in-andam nao para kaniran. Daw sin-
o ya toong inpasabot? Ya mga minsopak
kanangiza.
19 Agon mahagdam kita nga wara siran
makaseled ka longsod nga in-andam na
Diyos kay wara siran magtoo ka Diyos.

4

1 Kamhan magapadazon pen ya Diyos
pagtoman ka toong saad mahitenged ka
longsod nga pahimlazanan nga in-andam
naiza. Agon magbantay kita kay basi
masazep kita kamhan diri kita makaseled
kaiton nga pahimlazanan.
2 Kay ya sindo nga garing ka Diyos
mindateng di dini kanta singed ka pag-
dateng dizan ka kantang kaapoan piro
dizan kaniran waray polos iton kay bisan
nakabati siran wara siran magtoo.
3 Kita nga mintoo ka mga panaba na
Diyos makaseled kita ka longsod nga
pahimlazanan nga in-andam na Diyos.
Kamhan ya mga diri antoo diri siran
makaseled kay may daan pinasoyat na
Diyos nagalaong nga nazehet hao kamhan
nanompa hao nga diri siran makaseled ka
longsod nga pahimlazanan nga in-andam
nao. Ani ini ya inlaong na Diyos.
Kamhan iton nga pahimlazanan ani
ya inhinang na Diyos kawandini pen
pagkakamhan naiza paghinang ka kalib-
otan.
4 Kay may daan pinasoyat na Diyos
mahitenged ka ikapitong aldaw nagalaong
nga pagkaikapitong aldaw nagapahimlay
ya Diyos kay kamhan di ya tanan tarabaho
naiza.
5 May iba pen nga soyat nagalaong
nga diri siran makaseled ka longsod nga
pahimlazanan nga in-andam nao para
kaniran.
6 Kay ya mga karaang tao nga mahon-
ang nakabati ka sindo na Diyos wara siran
makaseled ka longsod nga pahimlazanan
kay wara siran magtoo ka mga panaba
na Diyos. Piro may mga iba pen nga

mintoo. Kamhan intogotan siran na Diyos
ka pagseled dazaw makapahimlay siran
iba kanangiza.
7 Kay may tirmino na Diyos nga
makaseled ya mga tao ka longsod nga
pahimlazanan nga in-andam naiza. Kay
pagkakamhan na mga mataed nga toig
sokad ka pagpanaba na Diyos ka kantang
kaapoan nga wara makaseled mintandeg
ya Diyos ka hinawa ni Dabid dazaw
anlaong iza nga koman nga aldaw kon
makabati kamo ka saba na Diyos diri mazo
pagpagahien ya kamazong otok.
8 Kawandini pen si Hoswi ya nagasonod
kan Moysis. Kamhan pagtoldo ni Hoswi ka
mga kaliwatan ni Israil ngaro ka kanirang
lopa, ya lopa diri kon ani ya tinood nga
pahimlazanan nga inpanan-og na Diyos.
Kay kon tinood iton diri anlaong ya Diyos
mahitenged ka sonod pen nga aldaw nga
anpapahimlay iza ka mga tao.
9 Kamhan kita nga mga sakop na Diyos
makasabot kita nga may longsod nga in-
andam na Diyos dazaw makapahimlay
kita singed ka pagpahimlay naiza ka ikapi-
tong aldaw pagkakamhan naiza paghi-
nang ka tanan.
10 Kamhan bisan sin-o ya anseled ka
longsod ka pagpahimlay iba ka Diyos an-
endang iza ka toong tarabaho singed ka
pag-endang na Diyos ka toong tarabaho.
11 Agon isahen nita ya kantang hena-
hena ka pagseled dazaw makapahimlay
kita iba ka Diyos. Diri gazed kita mag-
ato ka Diyos singed ka batasan na kantang
kaapoan. Kamhan wara siran makadateng
ka lopa nga insaad na Diyos kaniran.
12 Dakola gazed ya gahem na mga
panaba na Diyos kay ani ya makahatag ka
bag-ong kinabohi dizan ka tao. Kamhan
labaw ya kahait na mga panaba na Diyos
ka kahait na linantip kay makadateng
gazed ka beet daw hena-hena na tao.
13 Kay mahagdam ya Diyos ka bisan ono
ya hena-hena daw hinang daw batasan na
tao. Kay nakakita iza ka tanan. Kamhan
may tirmino nga anhokom iza ka tanan
mga inhinang daw inhena-hena nitang
tanan.

14 Agon rig-enen nita ya kantang pagtoo
ka sindo na Diyos kay daked ka Diyos
labaw ka gahem ya kantang maglaongay.
Si Hisos nga Maanak na Diyos iza gazed ya
labaw nga pari nita daked ka Diyos.
15 Kamhan si Hisos nga labaw nga pari
nita makasabot iza nga matintal pen kita
kay mga tao ka lamang kita. Kay ka dini
pen iza ka kalibotan min-azi isab iza ka
mga kalised singed kanta piro wara gazed
iza madaeg na mga maonga.
16 Agon nawara di ya kahaldek nita
pag-arani ka lo-toanan na Diyos ka pag-
panaba kanangiza nga hari kay maloozon
iza. Kamhan kon anpakitabang kita
kanangiza dakola ya kalooy naiza kanta.
Kamhan antabang iza kanta kon may ink-
inahanglan nita.

5

1 Kawandini pen dizan ka singbahan na
mga Yodayo may isa nga inpili dizan ka
mga tao dazaw mahinang nga labaw nga
pari. Kamhan iza ya maglaongay niran ka
Diyos. Insarigan sab iza ka paghalad ka
Diyos ka mga ihazep nga sinonog daw ya
iba pen nga mga hatag dazaw makawa ya
mga sala na mga tao.
2 Na, ya labaw nga pari tao ka iza
singed kaniran agon pagpakasala na toong
mga iba nakaanget iza kaniran kay isahay
makasala gihapon iza kay tao pen sa.
3 Kamhan kinahanglan anhalad iza
ka Diyos ka ihazep nga sinonog dazaw
makawa ya toong mga sala daw ya mga
sala na toong kaibahan.
4 Ya labaw nga pari tinahod iza na
mga tao. Kamhan waray isa kaniran
nga makapili ka toong kaogaringen ka
pagkapari. Kay ya Diyos ani ya minpili
kanangiza singed kawandini pen pagpili
naiza kan Aron nga mahon-ang maglaon-
gay ka Diyos.
5 Bisan si Kristo wara iza magpalabaw ka
toong kaogaringen dazaw iza ya labaw nga
pari nga maglaongay nita ka Diyos. Kay ya
Diyos ani ya minpili kan Kristo nagalaong
nga Iko ya kanaong Maanak. Koman nga
aldaw ipakita nao nga Hao ya kanmong
Ama.
6 Singed iko kan Milkizidik nga karaang
pari kay kawanihen ka ya kanmong pagka-
pari. Ani ini ya inlaong na Diyos kan
Kristo.
7 Ka dini pen si Kristo ka kalibotan
ka wara pen iza mapatay minhaza iza
pagpakitabang ka Diyos nga may gahem
ka pagbohi kanangiza pagbalik garing
ka lebeng. Nabatian na Ama ya toong
paghangzo kay madazaw si Kristo daw
mintoman sab iza ka naazakan na Diyos.
8 Bisan iza ya Maanak na Diyos mintoon
iza ka pagtoman ka mga sogo na Diyos
pinaazi ka mga masiet nga kalised.
9 Pagkakamhan ni Kristo pagtoman ka
tanan mga naazakan na Diyos iza di ya
Manlolowas ka tanan mga tao nga mintoo
kanangiza. Kamhan iza ya anhatag kani-
ran ka bag-ong kinabohi nga diri mawara
kawanihen ka.
10 Kamhan minlaong ya Diyos kan Kristo
nga dini kanao iko ya labaw nga pari

nga maglaongay na mga tao singed ka
pagkapari na karaang tao ani ngaran si
Milkizidik.

11 Dakola kontana ya inpanan-og nao
kamazo mahitenged kaiton piro malised
kay dogay gazed kamo makasabot.
12 Dogay di ya pagsakop mazo kan Kristo
agon madazaw kon mahagdam di kamo
pagtoldo ka mga iba nga tao. Ambaza kay
kinahanglan baliken pen nao pagtoldo ka-
mazo ka mahon-ang liksiyon mahitenged
ka sindo na Diyos. Pamolinged ini nga
nagakinahanglan pen kamo ka gatas kay
diri pen kamo makakaen.
13 Kamhan ya nagakinahanglan pen ka
gatas bata pen iza kay wara pen iza
makasabot ka batasan nga naazakan na
Diyos.
14 Piro kon nakakaen iza ka makaen
dakola di iza. Pamolinged ini ka tao nga
naanad pagtoman ka sindo na Diyos. Kay
mahagdam di iza kon ono ya batasan nga
madazaw.

6

1 Agon magpadazon kita pagtoon
ka sindo mahitenged kan Kristo nga
makaparig-en ka kantang pagtoo. Diri kita
magbalikbalik ka mga mahon-ang liksiyon
mahitenged ka pagbiza ka mga hinang
nga waray kaposlanan nga diri makalibri
kanta ka kantang mga sala. Kay ya pagtoo
nita ka Diyos anikay makalibri kanta.
2 Mahagdam kita daan ka mga batasan
ka pagpamenzag ka mga tao daw ya
pagdampa ka olo na tao pagpanarangin
ka madazaw. Mahagdam isab kita
mahitenged ka pagbohi na Diyos ka mga
patay pagbalik garing ka lebeng daw
ya paghokom naiza kaniran. Kamhan
ya paghokom naiza kaniran diri maisab
kawanihen ka.
3 Magpadazon kita pagtoon ka sindo
mahitenged kan Kristo. Hinangen nita ini
kon somogot ya Diyos.
4 Daw onhon pagpahinelsel pag-isab
kaiton mga tao nga minbiza ka pagtoo ni-
ran kan Kristo? Kay ka mahon-a pen pag-
too niran inpawaan na Diyos ya kanirang
otok. Makasabot disab siran nga madazaw
ya datnganan daked ka langit. Intagan
disab siran ka Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos.
5 Mahagdam siran daan nga madazaw
gazed ya mga panaba na Diyos daw naka-
soray siran ka dakolang gahem na Diyos
nga domadateng.
6 Kamhan minbiza gihapon siran. Agon
diri mahimo ya pagpabalik kaniran ka
paghinelsel kay dizan ka pagseleng na mga
tao singed ka inlansang niran ya Maanak
na Diyos ka kros pag-isab daw inpakasipeg
iza.
7 Pamolinged ini nga singed ka lopa ya
tao. Kon in-oranan ya lopa daw makapa-
monga ya mga tanem, nagapanarangin ya
Diyos ka lopa ka madazaw.
8 Piro kon kasagbetan ka lamang ya lopa
daw madogihen, waray kaposlanan iton
kay singed ka minhatag ka maonga agon
sonogon.
9 Mga higara nao, bisan nagapanaba
kami kamazo singed kaini wara kami mag-
dowadowa mahitenged kamazo. Mahag-
dam kami nga marig-en ya kamazong pag-
too daw magapadazon kamo ka batasan
nga madazaw. Timaan iton nga minlibri
ya Diyos kamazo ka silot ka kamazong mga
sala.
10 Madazaw gazed ya Diyos agon diri iza
malipat ka mga madazaw nga inhinang
mazo daw ya kaazak mazo kanangiza. Ya
pagtabang mazo ka mga sakop ni Kristo
ani ya minpakita nga naazak kamo ka
Diyos. Madazaw kay nagatabang pen
kamo kaniran.
11 Gosto gazed nami nga tagsa tagsa
kamazo magpadazon ka batasan nga
madazaw keteb ka pagbalik ni Kristo
dazaw matoman ya tanan mga madazaw
nga intagadan mazo.
12 Diri kamo magmaloza pagtoo ka
Diyos. Hinoa maghaod kamo ka mga tao
nga marig-en ya pagtoo bisan dogay ya
pagtoman na Diyos ka toong mga saad
kaniran. Kamhan intagan siran na Diyos
ka madazaw nga insaad naiza kaniran.

13 Kawandini pen may saad na Diyos
kan Abraham. Pagsaad naiza kan
Abraham nanompa iza ka pagtoman ka
toong insaad. Waray labaw kanangiza
agon ingamit naiza ya toong kaogaringen
ngaran ka toong pagpanompa.
14 Minlaong iza nga matood ini nga hao
ya anpanarangin kanmo ka madazaw daw
pataeden nao ya kanmong mga kaliwatan.
15 Kamhan bisan nadogay ya pagtoman
na Diyos wara si Abraham magmaloza
pagtoo. Kamhan mintoman matood ya
Diyos kaini nga saad.
16 Na, ya pagpanompa na tao ka toong
saad gamiten naiza ya ngaran na Diyos nga
labaw kanangiza. Kamhan ya panompa
ani ya makapaheneng ka tanan mga lalis
na mga tao.
17 Na, kawandini pen pagpakigsaad na
Diyos ka mga karaang tao gosto iza kon
mahagdam siran nga marig-en ya toong
saad diri maisab. Agon ingamit naiza
ya toong kaogaringeng ngaran ka pag-
panompa ka toong saad kaniran.

18 Kamhan marig-en ya kantang pag-
tagad ka madazaw nga insaad na Diyos
kanta. Kay inhinang naiza ya dowa dazaw
mahagdam kita nga diri maisab ya toong
saad daw diri iza mamakak. Agon kita nga
intabangan naiza diri magmaloza ya kan-
tang pagtoo nga dawaten nita ya madazaw
nga intagadan nita.
19-20 Pamolinged ini nga ya pagsarig
nita ka saad na Diyos singed iton ka
dakolang pothaw nga ipahenengay ka
bangka kay si Hisos ani ya sariganan
nita. Kamhan minkandaked di iza paghon-
a kanta. Kamhan dizan ka Diyos iza di
ya labaw nga pari nga maglaongay nita.
Singed iza ka karaang pari nga minseled
ka hela na Diyos pinaazi ka kortina nga
madame dalem ka singbahan na mga taga
Israil. Si Hisos ya matood nga labaw nga
pari kawanihen ka. Kay ya toong pagka-
pari anika daw ya pagkapari na karaang
pari ani ngaran si Milkizidik. Agon diri
mahoman ya pagtabang ni Kristo kanta.

7

1 Na, si Milkizidik ani ya karaang hari
doro ka longsod nga Salem. Dizan ka
Diyos nga labaw ka gahem si Milkizidik
ani ya maglaongay na mga tao. Pagbalik
ni Abraham garing ka pagpamatay naiza
ka mga opat nga hari nga minpakiggira
kanangiza, si Milkizidik ani ya minso-
gat daw minpanarangin kan Abraham ka
madazaw.
2 Kamhan inhatagan iza ni Abraham ka
ikanapolong bahin na tanan mga betang
garing ka pagdaeg. Kamhan ya ngaran
nga si Milkizidik dowa ya kahologan. Ya
isa ani ya hari nga makahatag ka tao ka
matadeng nga batasan. Ya iba ani ya hari
nga makapalinaw ka hinawa na tao. Kay
iza ya hari ka longsod nga Salem. Kamhan
ya kahologan na panaba nga Salem ani
Kalinaw.
3 Wara kita mahagdam kon sin-o ya
ama daw ina daw kaapoan ni Milk-
izidik kay waray nasoyat. Waray nasoyat
mahitenged ka toong pagkatao daw toong
pagkapatay. Agon singed iza kan Hisos nga
Maanak na Diyos kay waray kinateban ya
toong pagkapari.
4 Mahagdam kita nga dakola ya katenged
ni Milkizidik. Bisan si Abraham nga kan-
tang apo mintahod iza kan Milkizidik kay
minhatag kanangiza ka ikanapolong ka
bahin na tanan mga betang nga nasakmit
naiza ka pagkagira.
5 Kamhan may isang kaliwat ni Abraham
si Libi ya ngaran. Apo iza na tanan mga
pari nga Yodayo. Kamhan may katenged
niran ka pagdawat ka ikanapolong ka
bahin nga hatag na kanirang kaibahan ka
Diyos bisan siran isab ya mga kaliwatan ni
Abraham. Kay dizan ka balaed ni Moysis
sogo ini.
6 Kamhan si Milkizidik diri kon kali-
wat iza ni Libi piro mindawat iza ka
ikanapolong ka bahin garing kan Abraham
daw minpanarangin iza kan Abraham
ka madazaw bisan si Abraham ani ya
nakadawat ka mga saad na Diyos.
7 Ya batasan na mga Yodayo ya isa nga
minpanarangin ka madazaw ani ya labaw
ka tao nga inpanaranginan naiza. Agon
mahagdam kita nga labaw si Milkizidik
kan Abraham.
8 Dizan ka mga Yodayo ya mga pari
nga mindawat ka ikanapolong ka bahin,
tao ka lamang siran kamhan napatay
siran. Piro si Milkizidik nga mindawat ka
ikanapolong ka bahin ni Abraham singed
ka nabohi ka iza kay waray pinasoyat na
Diyos mahitenged ka toong pagkapatay.
9 Si Libi nga apo na tanan mga pari nga
Yodayo nga nandawat ka ikanapolong ka
bahin singed ka minbazad isab iza kan
Milkizidik iba kan Abraham.
10 Kay pagsogat ni Abraham daw si Milk-
izidik wara pen matao si Libi kay singed
ka dizan pen iza ka lawas ni Abraham nga
toong apo.
11 Inhatag ya balaed ka mga taga Israil
pinaazi ka pagkapari ni Libi. Kon waray
makolang ya pagkapari nin Libi waray
kinahanglan ka pagdateng na lain pari nga
si Hisos nga singed iza kan Milkizidik, diri
kon kaliwat iza ni Aron nga apo ni Libi.
12 Kay kon ilisan ya pagkapari kina-
hanglan ilisan isab ya balaed nga ingamit
niran.
13-14 Kamhan ya kantang Ginoo nga si
Hiso Kristo ani gazed ya pari ilis ka mga
karaang pari. Diri kon kaliwat iza ni Libi
kay kaliwat iza hinoa ni Yoda. Kamhan
dizan ka mga kaliwatan ni Yoda isa ka iza
nga maglaongay ka Diyos. Kay kawandini
pen pagtoldo ni Moysis mahitenged ka
mga pari polos kaliwatan ni Libi ya inpili
naiza, diri kon kaliwatan ni Yoda.

15 Nakasabot di kita nga pagdateng ni
Hiso Kristo iza gazed ya inpili na Diyos
dazaw may labaw nga pari nga maglaon-
gay nita ka Diyos singed ka pagkapari ni
Milkizidik.
16 Dizan ka daan balaed may pinasoyat
nagalaong nga ya mga kaliwatan na mga
mahon-ang pari anikay may katenged ka
pagkapari. Piro si Hiso Kristo iza gazed
ya inpili na Diyos ka pagkapari koman
kay dakola ya toong gahem kay waray
kinateban ya toong kinabohi.

17 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga kawanihen ka ya pagkapari
mo singed ka karaang pari nga si Milk-
izidik. Ani ini ya inlaong na Diyos kan
Kristo.
18 Inkawa di na Diyos ya daan balaed
mahitenged ka pagkapari na mga kali-
watan ni Libi kay waray kaposlanan kay
waray gahem naiton ka paglibri ka tao ka
silot ka toong mga sala.
19 Ya balaed ni Moysis wara makatabang
ka tao dazaw makasaza iza ka Diyos. Agon
in-ilisan na Diyos iton. Kamhan madazaw
gazed ya kahimtang nita koman kay si
Kristo ani ya minhinang ka dalan dazaw
makaarani kita ka Diyos.
20-21 Minsaad ya Diyos nagalaong nga
waray kinateban ya pagkapari ni Hisos.
Kamhan dizan ka mga kaliwatan ni Libi
waray saad na Diyos singed ka saad naiza
kan Hisos. Kan Kristo ka lamang ya daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga diri
maisab ya kanaong hena-hena mahitenged
kanmo. Minsaad gazed hao daan nga
waray kinateban ya kanmong pagkapari.
22 Kamhan ya saad na Diyos kan Kristo
madazaw pen ka daan balaed kay si Hisos
singed iza ka inpirmahan na Diyos ka
toong saad ka mga tao.
23 Kawandini pen mataed ya mga pari
nga kaliwatan ni Libi kay pagkapatay na
isa inilisan ka bag-o.
24 Piro diri mapatay si Kristo. Kamhan
diri ihatag ya toong pagkapari ka lain pari
kay kawanihen ka ya toong pagkapari.
25 Agon waray kinateban ya pagtabang
ni Hisos ka mga tao nga minhangzo ka
Diyos dazaw diri siran masilotan ka kani-
rang mga sala. Mabohi si Hisos kawanihen
ka agon dizan ka Diyos iza ya maglaongay
nita. Kamhan dizan ka Diyos onay iza
makatabang kanta ka inkinahanglan nita.
26 Si Hisos ani ya labaw nga pari nga
maglaongay nita ka Diyos nga makatabang
kanta kay madazaw gazed iza, waray sala
daw waray ikasaway kanangiza. Lain
iza kanta nga mga tao nga makasasala.
Kamhan inpalabaw iza na Diyos ka bisan
sin-o daked ka langit.
27 Kawandini pen ya mga iba pen nga
pari aldaw-aldaw minhalad siran ka Diyos
ka mga ihazep nga sinonog dazaw pasay-
lohon siran na Diyos daw ya mga sala
na mga iba nga tao. Lain ya inhinang
ni Hisos kay isa ka lamang ya pagbazad
naiza ka kantang mga sala. Doro ka kros
pagpapatay naiza ka toong kaogaringen
nga lawas igo gazed ya pagbazad naiza ka
kantang mga sala, diri di balikbaliken.
28 Kawandini pen ya balaed ni Moysis
minpili ka mga tao ka lamang dazaw may
maglaongay niran ka Diyos. Mga salaan
siran kay tao ka sa. Sonod pen ya bag-
ong saad na Diyos kay ya Maanak na Diyos
ani ya inpili naiza ka pagkapari. Madazaw
gazed ya toong pagkapari kawanihen ka.

8

1 Ipasabot nao kamazo nga may labaw
nga pari nga maglaongay nita ka Diyos.
Si Hiso Kristo iza nga nagalo-to daked ka
too na lo-toanan na Diyos nga labaw ka
gahem.
2 Iza nga labaw nga pari nagapadazon
iza ka toong pagkapari daked ka hel-anan
na Diyos nga Dapit nga Labaw gazed
nga Tinahodan. Kamhan ya hel-anan na
Diyos dalem iton ka tinood nga singbahan
nga inhinang na Diyos, diri kon tao ya
minpanday.
3 Ya tanan mga labaw nga pari inpili
siran dazaw anhalad ka Diyos ka mga
ihazep nga sinonog daw ya mga iba pen
nga hatag. Agon ya kantang labaw nga
pari kinahanglan may ihalad isab naiza ka
Diyos.
4 Kon dini si Hisos ka kalibotan diri kon
pari iza kay ya mga pari nga kaliwatan ni
Libi dizan ka singbahan nga inhinang na
mga tao nagatoman siran ka balaed nga
inbilin ni Moysis paghatag niran ka Diyos
ka ihaladay.
5 Ya mga inhinang niran ka pagkapari
minhon-a lamang ka tinood nga pagkapari
ni Kristo daked ka Diyos koman. Kay pag-
tadek ni Moysis ka daan singbahan insogo
iza na Diyos nagalaong nga pandazen mo
ya tanan singed ka haodanan nga inpakita
nao kanmo dizan ka bobong nga Sinay.
Ani ini ya inlaong na Diyos kan Moysis.
6 Kamhan ya pagkapari ni Hisos
madazaw gazed ka pagkapari niran.
Kamhan ya inhinang ni Hisos dazaw
dawaten kita na Diyos madazaw iton
ka batasan na mga karaang pari. Kay
masarang kadazaw ya mga saad na Diyos
nga min-iba ka pagkapari ni Hisos.
7 Kon natabangan kita na daan batasan
ka pagsingba waray kinahanglan ka pag-
ilis ka bag-o.
8 Piro nahagdam ya Diyos nga nasazep
ya toong mga sakop nga insarigan ka
toong mga sogo. Kamhan dizan ka daan
pinasoyat nagalaong iza nga nagatirmino
hao ka pagbag-o ka kanaong saad ka mga
taga Israil daw ya mga sakop ni Yoda.
9 Ya bag-ong saad nao lain ka daan saad
ka kaapoan niran pagdara nao kaniran
garing ka lopa nga Ihipto. Wara siran
magtoman ka kanaong mga sogo agon
wara hao manalinga kaniran.

10 Kamhan wani ya bag-ong saad nao
kaniran. Pagdateng na tirmino am-
pataremdem hao kaniran ka kanaong
sindo dazaw mahagdam siran kon ono ya
maazakan nao. Kamhan hao nga Diyos ani
ya sakopan niran. Kamhan siran ya mga
sakop nao.
11 Kamhan waray kinahanglan ka pag-
toldo kon paglaong niran ka kanirang
mga iba nga kilalha mazo ya Ginoo kay
makakilala sirang tanan kanao, bisan kon
pobri bisan kon dato siran.
12 Bisan mataed ya kanirang mga sala
malooy hao kaniran. Anpasaylo hao kani-
ran. Diri hao antaremdem ka kanirang
mga sala.
13 Ani ini ya inlaong na Diyos
mahitenged ka toong bag-ong saad naiza
kanta. Agon makasabot kita nga ya
mahon-a inhinang na Diyos nga daan
di. Kamhan ya tanan nga nagakadaan
mawara ka.

9

1 Ya daan batasan ka pagsingba mataed
ya mga balaed nga intoman na mga tao.
Inhinang sab niran ya lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos.
2 Kamhan ya pangamozoanan in-atepan
niran ka mga kindal na mga kanding lakip
ya pagdingding. Dowang bolos ya kowarto
dalem. Ya primirong kowarto gawas iton
ka ikadowang kowarto. Dini ka primirong
kowarto may betanganan ka pitong bolos
nga mga segà isa kay toboan. May lamisa
kamhan may pan nga hinalad ka Diyos nga
ibetang ka lamisa kada aldaw. Ya ngaran
na primirong kowarto ani ya Dapit nga
Tinahodan.
3 Kamhan may ikadowang kowarto din-
dalem ani ngaran ya Dapit nga Labaw
gazed nga Tinahodan kay hel-anan ini na
Diyos. Intambaringan iton ka madame nga
kortina nga madazaw selengan.
4 Na, dalem ka ikadowang kowarto may
lamisahay nga inlapidan ya hopaw ka
bolawan kay isonog ya parina. Kamhan
may dakolang kaban nga inngaranan ka
seldanan ka mga timaan na daan saad na
Diyos. Inlapidan ya hopaw na kaban ka
bolawan daw dindalem. Kay seldanan iton
ka grapon nga bolawan nga inlen-an ka
pan ani ngaran ya mana. Seldanan isab
iton ka sogkod ni Aron nga lomon ni Mo-
ysis. Kawandini pen namonga ya sogkod.
Seldanan isab iton ka dowang bolos nga
bato nga malakbang nga soyatanan ka mga
sogo na Diyos.
5 Kamhan dizan ka taklob na kaban may
dapit nga inngaranan ka pasaylohon na
Diyos ya mga sala. Dizan kaiton may inhi-
nang na tao nga singed ka manlolonda nga
madazaw selengan nga minpakita nga na-
gahela ya Diyos dizan ka taklob. Dowang
bolos siran nga namag-atobang. Inbeklad
ya kanirang ampak daw nagatambe ka
dapit nga inngaranan ka pasaylohon na
Diyos ya mga sala na mga tao. Na, diri hao
makahorot pagpanan-og kamazo koman
kon ono ya kahologan na tanan hininang
niran.
6 Ya daan batasan ka pagsingba ka Diyos
kada aldaw minseled ya mga pari ka
primirong kowarto dazaw antoman siran
ka kanirang katengdanan ka pagkapari.
7 Kamhan ya labaw nga pari anikay
makaseled ka ikadowang kowarto nga
intambaringan ka madame nga kortina.
Kada toig isa ka lamang iza makaseled.
Diri iza makaseled kon wara iza magdara
ka dogo na ihazep nga toong ihaladay ka
Diyos dazaw pasaylohon ya toong mga sala
daw ya mga sala na mga tao nga wara
manhimaan nga nakasala siran.
8 Kamhan dini kanta koman ya
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
ani ya minpakahagdam kanta nga kon dini
pen ka kalibotan ya daan pangamozoanan
ka Diyos daw ya batasan na mga daan pari
ka pagsingba ka Diyos diri kita makaseled
ka Dapit nga Labaw gazed nga Tinahodan
kay hel-anan iton na Diyos.
9 Kamhan makasabot di kita ka kahol-
ogan ka daan batasan ka pagsingba ka
Diyos. Kay paghalad ka mga ihazep nga
sinonog daw ya mga iba pen nga hatag na
mga tao ka Diyos diri gazed makahatag ka
tao ka madazaw nga hena-hena.
10 Hinoa mga sogo ka lamang iton
mahitenged ka batasan ka pagkaen daw
pag-inem daw paghogas ka mga harominta
ka pagsingba. Daan batasan iton ka pags-
ingba ka Diyos piro in-ilisan di na Diyos ka
bag-o.
11 Kamhan mindateng di si Hiso Kristo
nga labaw nga pari. Kamhan minhatag
di iza kanta ka mga madazaw kay iza
di ya maglaongay nita ka Diyos. Daked
ka langit nga hel-anan na Diyos minseled
di iza ka lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Madazaw gazed ini waray kolang
kay diri kon singbahan nga inhinang na
tao.
12 Kas-a ka ya pagseled ni Kristo daked
ka hel-anan na Diyos, diri di balikbaliken
kay wara iza magdara ka dogo na mga
kanding kon mga nati na baka dazaw may
ihaladay ka Diyos basta mindara iza ka
toong kaogaringeng nga dogo nga min-
awas doro ka kros dazaw malibri kita ka
silot ka kantang mga sala kamhan daked
ka Diyos makahela isab kita kawanihen ka.

13 Ya daan batasan ka pagsingba ya
dogo na mga kanding daw mga nati na
baka daw ya abo nga garing ka pagsonog
kaniran ani ibo-bo ka tao nga nakasala
dazaw makabalik iza ka pagsingba kay
mahinglo di koni iza.
14 Kamhan labaw pen gazed ya dogo ni
Kristo kay anikay makahinglo ka hena-
hena daw daan batasan na tao dazaw
makapangalagad iza ka Diyos nga diri
mapatay kawanihen ka. Ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos ani
ya mintabang kan Kristo ka pagkapatay
naiza. Kamhan dizan ka Diyos ani ini ya
madazaw nga ihaladay.

15 Kamhan si Kristo ani ya maglaongay
nita ka Diyos dazaw magkaangay kita ka
Diyos. Kay ya pagkapatay ni Kristo ani
ya minbazad ka paglibri ka mga tao ka
silot ka kanirang mga sala pagtoman pen
niran ka daan batasan ka pagsingba ka
Diyos. Kamhan ya mga tao nga inpili na
Diyos makadawat siran ka mga madazaw
kawanihen ka kay insaad siran na Diyos
kaiton.

16 Kamhan ya saad na Diyos singed iton
ka soyat nga saad na tao mahitenged ka
toong mga betang nga ibilinay ka iba nga
tao. Kinahanglan mapatay ya tao anipen
ipanhatag ya toong mga betang dizan ka
tao nga inpili daan.
17 Kay kon bohi ka ya tag-iza diri
mahimo ya pagtoman ka sogo nga insoyat
naiza. Pagkapatay naiza anipen tomana.
18 Agon bisan ya daan saad na Diyos
kinahanglan may dogo na mga ihazep nga
in-ihaw dazaw ipakita nga may napatay.
Kamhan mahimo ya paghatag na Diyos ka
tao ka madazaw nga insaad naiza.
19 Ya batasan niran ka pagtoman ka daan
balaed na Diyos minhon-a si Moysis pag-
basa ka tanan mga sogo na Diyos. Kamhan
inkawa naiza ya dogo na nati na baka nga
in-ihaw nga inhalad ka Diyos. Kamhan
insaketan ka sapa ya dogo. Kamhan
inhinang ni Moysis ya ibarihbihay garing
ka sagbet ani ngaran hisop. Ya bohok na
karniro ani ibegketay ka sagbet. Kamhan
inbarihbihan ni Moysis ya basahen nga
mga balaed na Diyos ka dogo daw ya tibe
nga mga magsingbahay.
20 Pagbarihbih naiza minlaong iza ka
mga tao nga ini nga dogo ani ya timaan
ka inhinang na Diyos dazaw makadawat
iza kanta. Insogo kita naiza ka pagsingba
singed kaini.
21 Inbarihbihan sab ni Moysis ya singba-
han ka dogo daw bisan ono ya harominta
nga ingamit niran ka pagsingba ka Diyos.
22 Matood nga dizan ka daan balaed
inhingloan ya hapit nga tanan pinaazi ka
dogo. Waray sala nga mapasaylo kon wara
magpaawas ka dogo.

23 Kamhan dini ka kalibotan ya daan
pangamozoanan ka Diyos daw ya mga
harominta nga ingamit na mga pari ka
pagsingba ani ya pamolinged ka mga hel-
anan na Diyos daked ka langit. Kamhan ya
mga betang dini ka kalibotan inhingloan
ka dogo na mga ihazep nga in-ihaw piro
daked ka langit kinahanglan may labaw
pen nga dogo nga makahinglo ka mga tao
ka kanirang mga sala dazaw makaseled
siran daked.
24 Wara si Kristo magseled ka Dapit
nga Tinahodan nga inhinang lamang na
mga tao kay haodanan ka lamang iton ka
matood nga hel-anan na Diyos daked ka
langit. Basta minseled iza ka matood nga
hel-anan na Diyos daked. Kamhan daked
di iza ka Diyos kay iza di ya maglaongay
nita ka Diyos.
25 Ya labaw nga pari nga Yodayo min-
seled iza ka Dapit nga Labaw gazed nga
Tinahodan kada toig dara ka dogo na
ihazep. Piro si Kristo wara iza mag-otro-
otro pagseled ka hel-anan na Diyos ka
paghalad ka toong kaogaringen.
26 Kay kon minbatasan iza singed ka
batasan na karaang pari otro-otrohon
naiza pag-azi ka pagkapatay sokad ka
paghinang ka kalibotan. Hinoa kas-a ka
lamang ya pagkatao naiza kamhan koman
nga panahon nga arani ka kataposan nga
panahon napatay iza dazaw makawara iza
ka mga sala na mga tao.
27 Kinahanglan mapatay naa ka isa ya
tagsa tagsa nga tao kamhan hokman iza na
Diyos.
28 Si Kristo kas-a ka lamang ya toong
pagkapatay kay minhalad iza ka toong
kaogaringen dazaw makakawa ka mga
sala na mga mataed nga tao. Pagbalik
naiza diri iza makakawa ka mga sala na
mga tao pag-isab. Hinoa librihen naiza ya
mga tao nga nagatagad ka pagbalik naiza.

10

1 Ya daan balaed nga inbilin ni Moysis
ka mga Yodayo minhon-a lamang ka
madazaw nga indara ni Kristo. Agon
singed iton ka pamolinged lamang.
Kamhan bisan kada toig inhalad niran ya
dogo na mga ihazep diri iton makatabang
ka mga magsisingba dazaw magkaangay
siran ka Diyos.
2 Kay kon makawara iton ka kanirang
mga sala anheneng gazed siran paghalad
kay mahagdam gazed siran nga nawara di
ya kanirang mga sala.

3 Piro kada toig nagapadazon ya mga
pari paghalad ka mga ihazep. Kay ma-
hagdam siran nga wara pen mawara ya
kanirang mga sala.
4 Kay ya dogo na mga baka daw mga
kanding nga ihalad na tao diri gazed
makawara ka kantang mga sala.
5 Agon pagdateng ni Kristo ka kalibotan
minlaong iza ka toong Ama nga Diyos nga
diri iko ansogot ka mga ihazep nga inhalad
niran kanmo daw ya mga iba pen nga
ihaladay. Hinoa wani di hao nga natao di
dazaw may lawas nga ihaladay kanmo.
6 Kay wara magsaza kanmo ya mga
ihazep nga insonog niran daw ya dogo na
mga ihazep dazaw makawa ya mga sala.
7 Agon wani di hao, Diyos, kay tomanen
nao ya sogo mo dazaw tomanen ya daan
pinasoyat mahitenged kanao. Ani ini ya
inlaong ni Kristo ka Diyos nga toong Ama.
8 Hon-a ka tanan minlaong iza nga diri
ansogot ya Diyos ka mga ihaladay daw ya
mga ihazep nga insonog daw ya dogo nga
inhalad niran ka pagkawara ka mga sala
na mga tao. Minlaong iza kaiton bisan
mahagdam iza nga paghalad niran ka mga
ihaladay mintoman siran ka daan balaed
na Diyos.
9 Kamhan minlaong iza nga wani hao,
Diyos, kay tomanen nao ya kanmong sogo.
Agon inbaheg na Diyos ya tanan nga
karaang halad kay in-ilisan di ka pagkap-
atay ni Kristo.
10 Si Hiso Kristo ani ya mintoman ka mga
sogo na Diyos. Kas-a ka ya toong pagka-
patay dazaw mahingloan kita ka kantang
mga sala.
11 Ya daan batasan ka pagsingba ka
Diyos dizan ka singbahan aldaw-aldaw
nagatindeg ya mga pari nga Yodayo kay
nagatoman siran ka kanirang tarabaho
nga nagahalad ka mga ihazep. Kamhan
ya mga ihazep wara makawara ka mga
sala na mga tao bisan inbalikbalik niran
paghalad.
12 Piro si Kristo kas-a ka lamang
ya pagkapatay na toong lawas dazaw
makawara ka mga sala na mga tao.
Madazaw ya pagkapatay naiza keteb
kawanihen ka. Pagkakamhan ya toong
pagkapatay minlo-to iza daked ka too na
Diyos nga pinakalabaw.
13 Nagatagad pen iza daked keteb ka
pagpakadaeg na Diyos ka toong mga ka-
away. Kamhan siran di ya singed ka
pahimlazanan na toong paa.
14 Ya pagkapatay ni Kristo nga kas-a ka
gazed ani ya makapaangay kanta ka Diyos
kawanihen ka kay inhingloan di kita ka
kantang mga sala.
15 Ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos minpamatood iza nga ya pagkapatay
ni Kristo igo di iton ka pagkawara ka
kantang mga sala. Kay minlaong iza nga
16 ya Ginoo ani ya minlaong nga ya
pagkapatay ni Kristo ani ya pagtoman ka
daan saad nao dazaw magkaangay ya mga
tao daw hao. Kamhan anpataremdem hao
kaniran ka kanaong sindo dazaw mahag-
dam siran kon ono ya naazakan nao.
17 Minlaong isab iza nga diri di hao
antaremdem ka kanirang mga sala daw ya
batasan nga maonga. Ani ini ya inlaong na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
18 Kamhan di ya pagpasaylo na Diyos
kaniran. Agon wara di kinahanglana ya
halad ka pagkawara ka kanirang mga sala.

19 Kanaong mga lomon dizan kan Kristo,
diri kita magdowadowa pagpangamozo ka
Diyos kay makaseled di kita ka Dapit nga
Labaw gazed nga Tinahodan nga hel-anan
na Diyos kay dizan ka kros minpaawas si
Kristo ka toong dogo pagkapatay naiza.
20 Iza ya minhinang ka bag-ong dalan
kay ya paghatag naiza ka toong kaogarin-
gen nga lawas ani ya makahatag kanta ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara. Pagka-
patay naiza nagisi ya tambaring nga insira
ka hel-anan na Diyos agon nawara di ya
makabalabag kanta ka pagpangamozo ka
Diyos.
21 Kay dizan ka Diyos si Kristo ani ya
labaw nga pari nga maglaongay nita. Iza
disab ya nagadomara ka mga kasakopan
na Diyos.
22 Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos
madazaw di kita kay ya dogo ni Kristo
singed iton ka sapa nga makahinglo ka
kantang hena-hena daw lawas. Agon
isahen nita ya kantang hena-hena ka pags-
ingba ka Diyos. Rig-enen disab nita ya
kantang pagtoo.
23 Rig-enen disab nita ya kantang pagta-
gad ka madazaw nga in-andam ni Kristo
nga intoohan nita. Kay makasarig kita ka
Diyos nga tomanen gazed naiza ya toong
insaad.
24 Maghena-hena kita ka inkinahanglan
na kantang mga iba. Mag-azak kita kani-
ran daw maghinang kita ka madazaw.
25 Diri kita magheneng pagtipon ka pags-
ingba singed ka mga iba nga tao. Hinoa
magtabang gazed kita ka isa daw isa kay
arani di ya tirmino na Ginoo ka pagbalik
ngarini.
26 Si Hisos ani ya ihaladay dazaw
mawara ya kantang mga sala. Kon
makasabot kita kaini piro ipadazon nita
pagpakasala waray iba pen nga ihaladay
nga makawara ka kantang mga sala.
27 Hinoa mahaldekanan ya paghokom na
Diyos. Kay ya kazehet na Diyos ka toong
mga kaaway singed iton ka mga laga nga

masarang karangka nga sonogon sirang tanan.
28 Kay kawandini pen bisan sin-o ya nakalapas ka balaed ni Moysis, kon dowa kon tolo ya saksi nga nagapamatood nga nakalapas iza, patazen iza waray kalooy.
29 Kamhan kon silotan ya karaang tao nga nakalapas keteb ka pagkapatay, dini kanta dakola pen ya silot na Diyos ka tao nga mintamay ka Maanak na Diyos daw wara magtahod ka toong dogo nga minrig-en ka saad na Diyos daw nakahinglo ka kantang mga sala. Silotan isab ya mga mintamay ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos nga minpakahagdam kanta mahitenged ka kalooy na Diyos.
30 Kay ya Diyos nga insakopan nita ani ya minlaong nga Hao ya anbales ka silot dizan ka mga minhinang ka maonga. Minlaong isab iza nga hokman na Ginoo ya toong mga sakop.
31 Kahaldekanan gazed ya silot nga ipahamtang ka mga tao na Diyos nga bohi.
32 Magtaremdem kamo nga kaizang mahon-a pen pagpakakawa na Diyos ka kadeglem ka kamazong hena-hena mataed ya kalised nga in-anget mazo kamhan wara kamo magbiza ka kamazong pagtoo.
33 Isahay dizan ka pagseleng na mga tao indaetdaet kamo daw indaegdaeg. Kamhan naazak kamo pag-iba ka mga sakop ni Kristo nga nagalised kay nalooy kamo kaniran.
34 Nalooy isab kamo ka mga sakop ni Kristo nga napiriso. Pagsakmit na mga tao ka kamazong mga betang nagaanget kamo lamang. Waray kawied mazo kay mahagdam kamo nga daked ka langit madazaw ya intagadan mazo nga diri madonot kawanihen ka.
35 Agon diri mazo palozahen ya pagsarig mazo kan Kristo kay kon marig-en ya kamazong pagtoo mahatagan kamo na Diyos ka primyo nga madazaw gazed.
36 Pag-azi mazo ka mga kalised kinahanglan mag-anget kamo dazaw tomanen mazo ya sogo na Diyos. Kamhan makadawat kamo ka toong insaad.
37 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga ka diri di madogay iza nga kamazong intagadan andateng gazed. Diri iza an-alang-alang ka pagkarini.
38 Kamhan ya kanaong kasakopan nga matadeng mahatagan siran ka kinabohi kawanihen ka kay mintoo siran kanao. Piro kon may isa kaniran nga anbiza kanao diri gazed iza makasaza kanao. Ani ini ya inlaong na Diyos.
39 Kamhan kita nga mga sakop ni Kristo diri kita anbatasan singed kaiton nga tao kay kon anbiza kita ka Diyos silotan gazed kita naiza. Magrig-en kita hinoa ka kantang pagtoo kamhan mahatagan kita naiza ka kinabohi kawanihen ka.

11

1 Kon ansarig kita ka Diyos antoo kita nga tomanen matood naiza ya tanan mga saad naiza kanta. Bisan wara pen matoman antoo gazed kita nga tomanen iton.
2 Ya mga daan tao insaza siran na Diyos kay mintoo siran kanangiza.
3 Mintoo kita nga inhinang ya kalibotan pinaazi ka saba na Diyos. Kamhan koman bisan ono ya nakita ta inhinang garing ka mga diri makita.
4 Si Abil nga karaang tao mintoo iza ka Diyos. Kamhan madazaw ya ihaladay naiza ka Diyos ka ihaladay ni Kain nga toong magorang. Insaza si Abil na Diyos kay mintoman iza ka sogo na Diyos agon indawat na Diyos ya toong ihaladay. Kamhan bisan dogay di ya pagkapatay ni Abil ya toong inhinang nakatoldo pen kanta kay marig-en ya toong pagtoo ka Diyos.
5 Si Inok nga karaang tao mintoo isab iza ka Diyos. Kamhan wara iza mapatay hinoa inbaton iza na Diyos daked ka langit. Kamhan inpangita iza na mga tao piro wara di iza makiti. Kamhan may daan pinasoyat na Diyos mahitenged kan Inok nagalaong nga ka wara mabaton si Inok nakapasaza iza ka Diyos.
6 Waray makasaza ka Diyos kon waray pagtoo. Ya tao nga gosto makig-angay ka Diyos kinahanglan antoo iza nga may matood nga Diyos. Kamhan kinahanglan antoo iza nga dizan ka tao nga antoo ka sindo na Diyos balsan iza na Diyos ka madazaw.
7 Kamhan si Niwi nga karaang tao mintoo sab iza ka Diyos. Pagpakahagdam na Diyos kan Niwi nga may tirmino naiza ka pagsilot ka mga tao mintoman si Niwi ka sogo na Diyos. Bisan wara pen dateng ya lenep minhinang iza ka arka nga sakzanan dazaw diri malemes iza daw ya toong pamilya. Ya paghinang naiza ka arka ani ya minpakahagdam ka mga tao nga mintoo si Niwi ka mga panaba na Diyos nga lenepan ya kalibotan. Minpakita isab iza nga ya mga tao nga diri antoo ka Diyos silotan gazed siran. Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos matadeng si Niwi kay mintoman iza ka toong sogo.
8 Kamhan si Abraham nga karaang tao mintoo isab iza ka Diyos. Pagsogo na Diyos kan Abraham nga nagalaong nga maglaling kamo ngaro ka lain dapit nga insaad nao kamazo minpanaw si Abraham ka

toong hel-anan bisan wara iza mahagdam
kon hain nga dapit ya toong datngan.
9 Pagdateng ni Abraham ka lopa nga
insaad na Diyos minsarig gihapon iza
ka Diyos bisan singed iza ka lomalabay
lamang. Tal-ob ka lamang ya toong hela
nga inhinang naiza garing ka kindal na
mga karniro. Batasan isab iton na toong
maanak nga si Isak daw ya toong apo nga
si Hakob. Kay ya lopa nga insaad na Diyos
kan Abraham ani isab ya lopa nga insaad
naiza kan Isak daw si Hakob nga toong
mga kaliwat.
10 Ani ya batasan nin Abraham kay na-
gatagad siran ka tirmino nga mahatagan
siran ka tinood nga siyodad daked nga diri
mageba kawanihen ka kay ya Diyos ani ya
minhinang kaiton nga siyodad.
11 Heget gazed ya pagtoo ni Abraham.
Kamhan bisan malaas di gazed iza daw
diri di makapanganak si Sara minsarig
si Abraham nga tomanen na Diyos ya
toong saad nga manganak iza daw si Sara.
Kamhan nanganak matood siran.
12 Bisan singed ka patay di gazed si
Abraham kay malaas di gazed iza, garing
kanangiza nga isang ka tao mataed gazed
ya kaliwatan. Singed siran ka kataed na
mga bitoon ka kalangitan daw singed ka
kataed na nag-as ka baybazen nga diri
gazed mabilang.
13 Na, dizan kanirang tanan nga min-
sarig ka Diyos, ka wara pen siran makatag-
iza ka lopa nga insaad na Diyos kaniran
napatay sirang tanan piro ka bohi ka siran
mahagdam siran nga may tirmino nga
dawaten niran ya madazaw nga insaad na
Diyos kaniran. Mahagdam siran nga dini
ka kalibotan lomalabay lamang siran kay
daked ka langit may tinood nga siyodad
nga hel-anan niran.
14 Kamhan ya mga minlaong kaiton
minpasabot siran nga nagatagad siran ka
kanirang kaogaringeng dapit daked.
15 Wara di siran maghena-hena
mahitenged ka dapit nga inkataohan niran
nga inbizaan niran. Kay kon nagahena-
hena siran mahitenged kaiton makaoli
siran.
16 Hinoa naazak gazed siran nga an-
dateng ka madazaw pen nga siyodad
daked ka Diyos. Agon ansogot ya Diyos nga
siran ya anngaran kanangiza nga kanirang
Diyos kay min-andam iza daan ka siyodad
nga datnganan niran daked.
17 Heget gazed ya pagsarig ni Abraham
ka Diyos. Kamhan mintoman iza ka sogo
na Diyos pagporba na Diyos ka toong
pagsarig. Bisan iza ya insaadan na Diyos
min-andam iza ka paghalad kan Isak nga
toong bogtong maanak dazaw may halad
nga sinonog ka Diyos.
18 Kaizang mahon-a pen minlaong ya
Diyos kan Abraham nga dizan kan Isak
mataed ya kaliwatan nga insaad nao
kanmo.
19 Kamhan mintoo si Abraham nga may
gahem na Diyos ka pagbohi kan Isak pag-
balik garing ka kamatazen. Agon singed ka
inbohi gazed si Isak pagbalik kay minhena-
hena si Abraham nga matood nga napatay
si Isak.
20 Heget isab ya pagtoo ni Isak ka Diyos.
Agon minsaad iza ka toong mga maanak
nga si Hakob daw si Isaw nga nagalaong
nga panaranginan gazed kamo na Diyos ka
madazaw.
21 Heget isab ya pagtoo ni Hakob agon
ka wara pen iza mapatay minsaad iza
ka tagsa tagsa nga maanak ni Hosi nga
nagalaong nga panaranginan gazed kamo
na Diyos ka madazaw. Kamhan minsandi
iza ka toong sogkod daw minsingba iza ka
Diyos.
22 Heget isab ya pagtoo ni Hosi ka Diyos
agon ka hapit di iza mapatay mintogon
iza ka toong mga maanak nga nagalaong
nga pagkatoman na tirmino ka pagpanaw
mazo dini ka lopa nga Ihipto dadhen mazo
ya kanaong mga bekeg kay ilebeng doro ka
lopa nga insaad kanta na Diyos.
23 Heget isab ya pagtoo na ginikanan
ni Moysis ka Diyos. Kamhan wara siran
mahaldek ka pagsopak ka sogo na hari nga
patazen ya tanan mga bata nga amaama-
hay nga Yodayo. Keteb ka tolong ka bolan
intago niran si Moysis kay madazaw iza
nga bata.
24 Heget isab ya pagtoo ni Moysis ka
Diyos. Kamhan pagkadakola di naiza
minbiza iza ka toong katenged ka pagka-
maanak dizan ka lagkaw ni Paraon nga
hari ka lopa nga Ihipto. Kay minlaong
si Moysis nga bisan minbohi kanao ya
maanak ni Paraon diri kon hao ya toong
maanak.
25 Naazak si Moysis pag-anget ka mga
kalised iba ka mga sakop na Diyos. Wara
iza mag-azak ka mga maongang hinang na
mga taga Ihipto kay mahagdam iza nga
kadali ka lamang ya kanirang kasaza daw
kahimtang nga madazaw.
26 Minhena-hena si Moysis nga ya pag-
anget naiza ka pagzobit para kan Kristo
nga hari nga intagadan naiza labaw iton
ka pagkatag-iza ka tanan kowarta dini ka
lopa nga Ihipto. Kay in-isa naiza ya toong
hena-hena ka pagdawat ka primyo nga
insaad kanangiza na Diyos.
27 Heget ya pagtoo ni Moysis kamhan
waray kahaldek naiza ka kazehet na hari
pagpanaw naiza ka lopa nga Ihipto. Bisan
nagalised iza wara iza magbalik ka lopa

nga Ihipto kay singed ka nakakita iza ka
Diyos nga diri makita na tao.
28 Ka wara pen siran panaw ka lopa
nga Ihipto mintoman si Moysis ka sogo
na Diyos. Kamhan mintogon iza ka mga
taga Israil ka pagpan-ihaw ka mga karniro
dazaw ibetang ya dogo dizan ka pirtahan
niran dazaw diri siran maazihan na taga
langit nga insogo na Diyos ka pagpamatay
ka mga amaama nga panganay dizan ka
lagkaw na mga taga Ihipto.
29 Heget ya pagtoo na mga taga Israil ka
Diyos kamhan dizan ka dagat ani ngaran
Mararag nakakandipi siran kay inpahebas
na Diyos ya sapa. Agon lopa koman ya sag-
itnanan niran. Nangapas kontana ya mga
taga Ihipto piro inpasolig dazon na Diyos
ya sapa agon natibe siran pagkalemes.
30 Heget isab ya pagsarig na mga taga
Israil ka Diyos. Kamhan inpatelmag na
Diyos ya bato nga in-alad ka longsod nga
Hiriko nga hel-anan na mga kaaway niran.
Kada aldaw nagalibot siran ka longsod
kay ani ya sogo na Diyos. Pagkaikapitong
aldaw natelmag matood ya alad.
31 Na, dizan ka longsod nga Hiriko may
babazi nga si Rahab nga maonga ya toong
batasan piro pagdateng na mga sogoonon
ni Hoswi ka pagsosi ka longsod mintoo si
Rahab ka Diyos. Kamhan mintabang iza
kaniran. Kamhan pagkageba na longsod
wara mapatay sin Rahab iba ka mga tao
nga wara magtoo ka Diyos.
32 Diri hao magapadazon kay waray
logar nao ka pagpanan-og mahitenged kan
Gidyon daw si Barak daw si Samson daw
si Zipta daw si Dabid daw si Samwil daw
ya mga karaang propita na Diyos.
33 Heget ya pagtoo niran ka Diyos agon
pagpakig-away kaniran na mga taga lain
dapit siran ya nakadaeg. Inhinang niran
ya madazaw agon makadawat siran ka
madazaw nga insaad na Diyos. Bisan ya
mga liyon wara makanganga ka pagtekeb
kaniran kay in-aligara siran na Diyos.
34 Wara siran masonog na mga laga nga
marangka. Nakalayas siran ka kamatazen
pinaazi ka ispada. Mga maloza siran
piro inpabaskeg na Diyos ya kanirang
lawas. Kamhan maiseg siran paggira kay
intabangan siran na Diyos agon nakadaeg
siran ka mga kasoldawan na kanirang mga
kaaway.
35 May mga babazi nga napatzan piro
inbohi na Diyos pagbalik ya napatay kay
heget ya pagsarig na mga babazi ka Diyos.
May mga iba pen nga mintoo ka Diyos.
Kamhan indakep siran daw inbonalan
keteb ka pagkapatay kay diri siran ambiza
ka pagtoo ka Diyos. Kay mahagdam siran
nga may tirmino na Diyos ka pagbohi kani-
ran pagbalik garing ka lebeng. Kamhan
daked ka hel-anan na Diyos madazaw pen
gazed ya kahimtang niran.
36 Dizan kaniran may mga iba pen nga
indaetdaet daw inlatos. Ya mga iba pen
ingapos daw inleen ka pirisohan.
37 Inpamook siran. Intenga paggabas.
Inpatay ka ispada. Nagalaaglaag siran daw
namado ka kindal na mga karniro daw
kanding kay waray bado niran. Pobri siran
daw intamay daw indaegdaeg.
38 Dini ka kalibotan wara siran makaan-
gay ka mga tao nga wara magtoo ka Diyos.
Doro ka kamingawan daw kabobongan
nakalayas siran. Kamhan dizan ka mga
longzab nga bato nagahela siran.
39 Nakasaza gazed siran ka Diyos kay
heget ya kanirang pagtoo. Bisan matood
ini wara pen niran madawat ya madazaw
nga insaad na Diyos.
40 Kay kawandini pen min-andam ya
Diyos ka madazaw pen nga plano nga
nakalakip kita kaniran. Agon kinahanglan
magatagadan pen niran kita dazaw
magkatibe kita pagdawat ka madazaw nga
insaad naiza kantang tanan. Kamhan ya
batasan nitang tanan nakaangay gazed
iton ka batasan nga naazakan na Diyos.

12

1 Masarang kataed ya mga karaang tao
nga mintoo ka Diyos kamhan siran ya
minpamatood kanta nga tomanen gazed
na Diyos ya toong mga saad kanta. Agon
bizaan nita ya tanan mga sala daw bisan
ono ya nakabalabag ka kantang pagsarig
ka Diyos. Singed kita ka mga tao nga
nagadalagan ka paglomba. Agon kina-
hanglan ihatag ya tanan kaogaringeng
tang hena-hena ka pagtoman ka tarabaho
nga insogo na Diyos kanta.
2 Onay kita maghena-hena mahitenged
kan Hiso Kristo nga minhatag kanta ka
kantang pagtoo ka Diyos dazaw daked
ka hel-anan na Diyos makadawat kita ka
madazaw iba kan Kristo. Kay doro ka kros
bisan inhatagan iza ka dakolang kasipeg
min-anget iza ka toong pagkapatay kay
mahagdam iza nga daked ka hel-anan na
Diyos balsan iza ka kasaza. Kamhan
minlo-to iza daked ka too na lo-toanan na
Diyos ka paghari.
3 Pag-azi mazo ka kalised magtaremdem
kamo kan Hisos dazaw diri kamo mag-
maloza daw diri kamo ambiza ka kama-
zong pagtoo. Kay bisan inkontara gazed
iza na mga makasasala min-anget lamang
iza.
4 Pagsopak mazo ka sala waray isa
kamazo nga inpatay na mga makasasala
singed kan Hisos.

5 Basi nalipat kamo ka mga panaba
na Diyos kamazo nga toong mga maanak
nga nagalaong nga kanaong maanak, kon
kastigohon iko na Ginoo maghena-hena
iko kon ono ya sala mo dazaw antoon iko
ka batasan nga madazaw. Kon bahegan
ko naiza diri iko magmaloza ka pagsarig
kanangiza.
6 Kay kastigohon na Ginoo ya tanan mga
tao nga kinaazak naiza. Latoson naiza
ya bisan sin-o nga inpasakop naiza nga
maanak. Ani ini ya inlaong na Diyos.
7 Agon kon nagalised kamo angeten
mazo kay ya Diyos ani ya nagasindo ka-
mazo nga toong mga maanak. Dini ka kali-
botan waray maanak nga diri kastigohon
na toong ama.
8 Kon diri kamo kastigohon na Diyos diri
kon kamo ya matood nga maanak naiza.
Mga pinaangkan ka lamang kamo kay
kastigohon naiza ya tanan mga maanak
naiza.
9 Kay bisan ya kantang ama nga tao,
pagkastigo niran kanta mintoo kita. Agon
magtoo gazed kita ka kantang Ama nga
nagahela daked ka langit. Kamhan ma-
hatagan kita naiza ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara.
10 Ka bata pen nita inkastigo kita na
kantang ama nga tao kay naazak siran
pagtoldo kanta ka madazaw. Madazaw
pen ya pagsindo na Diyos kay toldoan kita
naiza dazaw antoman kita ka batasan nga
naazakan naiza.
11 Kon kastigohon kita na Diyos diri
kita maazak kay malised iton. Piro
pagkakamhan naiza pagkastigo kanta
madazaw di ya kantang batasan daw
inpalinaw disab ya kantang hinawa.

12 Agon rig-enen mazo ya kamazong
pagtoo kan Kristo. Bisan ono ya kalised
mazo angeten mazo.
13 Magkogi kamo pagtoman ka batasan
nga naazakan na Diyos dazaw tabangan
mazo ya mga tao nga wara pen maheget
ya kanirang pagsarig ka Diyos. Kamhan
madazaw disab ya pagsakop niran kan
Hisos.
14 Maglikay kamo pag-away ka bisan sin-
o nga tao. Pakadazawen mazo ya kama-
zong batasan kay kon diri kon madazaw
kamo diri kamo makakita ka Ginoo.
15 Magbantay kamo kay dazaw dizan
kamazo waray isa nga anbiza ka sindo
na Diyos daw ya toong kalooy kamazo.
Kay kon anbiza ya isa kaini nga sindo
makaonga iza ka batasan na mga mataed
nga tao singed ka tobli nga gamot na
balagen nga makahilo ka tao kon mag-
inem.
16 Magbantay kamo kay dazaw diri kamo
anhinang ka maonga daw diri kamo mali-
pat ka kamazong pagkasakop ka Diyos
singed kan Isaw nga karaang tao. Kay min-
baligza iza ka toong katenged ka pagkam-
agorangan nga maanak dazaw paliten ya
isang kan-anan.
17 Ka diri kon madogay dizan ka toong
ama nangazo iza ka panarangin nga
madazaw piro insalikway iza kay diri di
pabaliken ya toong katenged bisan naga-
pakilooy gazed iza paghaza.
18 Ya batasan mazo ka pagsingba ka
Diyos diri kon singed ka batasan na mga
karaang tao nga taga Israil. Kay ya pag-
aranzan niran ani ya bobong nga Sinay
nga nalaga gazed. Napotos iton ka gabon
nga madeglem kamhan inbagzo.
19 Kamhan garing daked ka bobong
nabatian niran ya tanog na tamboli daw
ya saba na Diyos. Pagpakabati niran ka
toong saba nanghangzo siran ka Diyos ka
pagheneng ka toong pagpanaba kaniran.
20 Kay diri siran makaanget ka sogo
na Diyos kaniran nagalaong nga bisan ya
bohien mazo kon sagitnan ini nga bobong
kinahanglan pookon gazed keteb ka pagka-
patay.
21 Magkahaldek gazed ya pagseleng ni-
ran ka bobong. Kamhan minlaong si
Moysis nga nagapidpid ya kanaong lawas
ka pagkahaldek.
22 Hinoa ya pag-aranzi mazo ani ya
bobong nga Siyon daw ya siyodad nga
Hirosalem daked ka langit nga hel-anan na
Diyos nga bohi kawanihen ka. Nagatipon
disab ya masarang kataed nga manlolonda
daked kaiton.
23 Kamhan minlakip di kamo ka mga
magorangan nga maanak na Diyos nga
inlista daan ya kanirang ngaran daked
ka langit. Min-arani di kamo ka Diyos
nga Maghohokom ka tanan mga tao.
Min-arani disab kamo ka mga ispir-
ito na mga karaang sakop na Diyos.
Kamhan nagkaangay di siran ka Diyos kay
mintoman siran ka naazakan naiza.
24 Minsakop di kamo kan Hisos nga
maglaongay nita ka Diyos kay iza ya na-
gaangay kanta ka Diyos. Kay ya dogo ni
Hisos ani ya nakahinglo kanta ka kantang
mga sala. Ya dogo ni Hisos ani ya timaan
nga nahosay di ya Diyos daw ya tao.
Madazaw ini ka dogo ni Abil nga karaang
tao kay ya dogo ni Abil ani ya timaan nga
betangan na Diyos ya tao ka silot.
25 Agon magpanalinga gazed kamo ka
mga panaba na Diyos. Diri kamo mag-
sopak. Kay kawandini pen magapan-
silotan ya mga tao nga diri antoo ka mga
panaba na Diyos nga insogo ni Moysis.
Kamhan dakola pen ya silot naiza kanta

kon ansopak kita ka Diyos nga nagapanaba
kanta garing gazed ka langit.
26 Pagpanaba na Diyos ka mga karaang
tao natandeg gazed ya lopa nga insagitnan
niran. Kamhan minsaad iza nagalaong
nga may kanaong tirmino ka pagtandeg ka
lopa pag-isab daw ya kalangitan.
27 Ya kahologan na panaba nga pag-
isab inpasabot nga ya tanan mga inhinang
patandegan siran daw pawaraan dazaw ya
mga diri matandeg magpabilin siran.
28 Agon magpasalamat kita ka Diyos kay
anpaseled iza kanta ka toong hel-anan
nga toong inharian nga diri matandeg.
Kinahanglan ansingba kita ka Diyos angay
ka batasan nga naazakan naiza. Pagsaza
nita kanangiza kinahanglan antaremdem
kita nga labaw gazed iza. Magtahod kita
kanangiza.
29 Kay maiseg gazed ya kantang Diyos
singed ka laga nga sonogon gazed ya
tanan.

13

1 Mga maglomon di kamo kay minsakop
di kamo kan Kristo agon diri kamo mag-
biza ka pagkaazak mazo ka isa daw isa.
2 Diri kamo magkalipat nga kon may
lomalabay nga sakop ni Kristo nga waray
kolanganan papaniken mazo iza bisan diri
kamo makakilala ka bayho. Kay may
mga isa nga minpapanik ka mga lomal-
abay kamhan wara siran mahagdam nga
mga manlolonda iton nga garing daked ka
Diyos.
3 Magtaremdem kamo ka mga piriso
singed ka napiriso kamo iba kaniran.
Magtaremdem kamo ka mga nagaanget ka
mga kalised singed ka pag-anget isab mazo
ka kalised iba kaniran.
4 Kinahanglan tahodan mazong tanan
ya pagkaminze mazo. Ya babazi daw
amaama nga naminze di diri gazed
ankolkol ka lain amaama kon babazi kay
silotan gazed na Diyos ya tao nga maonga
ya batasan daw ya maghehenay.
5 Diri kamo mag-azak ka dakolang
kowarta. Diri kamo magmahay
mahitenged ka kamazong kahimtang
kay minsaad ya Diyos nagalaong nga
aligarahen nao kamo. Diri gazed hao
anbiza kamazo.
6 Agon diri kita magdowadowa. Rig-enen
nita ya kantang pagsarig kay mahagdam
kita nga ya Ginoo ani gazed ya matinaban-
gen nita. Agon diri kita magkahaldek ka
bisan ono ya inhinang na tao kanta kay tao
ka lamang iza.
7 Magtaremdem kamo ka mga malaas
nga nagadomara kamazo kay siran ya
mintoldo kamazo ka sindo mahitenged ka
Diyos. Maghena-hena kamo nga ka bohi
ka siran keteb ka pagkapatay niran wara
siran magbiza ka pagtoo niran kan Kristo.
Agon haodan mazo ya pagtoo niran kan
Kristo nga heget gazed.
8 Kay si Hiso Kristo diri maisab ya
toong batasan sokad kawandini pen ngaro
kawanihen ka. Agon rig-enen ya pagtoo
mazo kanangiza.
9 Bantazan mazo kay basi malaag kamo
ka mga sindo nga diri kon ani. Ya
pagtabang na Diyos ani ya makahatag ka
pagrig-en dizan ka pagsarig kan Kristo.
Diri makatabang kamazo ya mga balaed
mahitenged ka paglikay ka bisan ono nga
makaen.
10 Ya pagkapatay ni Kristo ka pagbazad
ka silot ka kantang mga sala ani ya
tinoohan nita. Kamhan ya mga tao nga na-
gapadazon paghalad ka mga ihazep singed
ka mga karaang pari nga Yodayo waray
katenged niran ka pagdawat ka pagtabang
ni Kristo iba kanta.
11 Ya batasan na labaw nga pari nga
Yodayo indara naiza ya dogo na ihazep
nga in-ihaw di dalem ka Dapit nga Labaw
gazed nga Tinahodan kay hel-anan iton
na Diyos. Kamhan inhalad naiza dazaw
mawara ya mga sala na mga tao. Kamhan
bali ka isang lozo na alad na hel-anan ni-
ran insonog ya mga lawas na mga ihazep.
12 Singed si Hisos kaiton kay bali ka isang
lozo na alad na siyodad nga Hirosalem
inpatay niran iza dazaw ya toong kaoga-
ringeng dogo ani ya makahinglo ka mga
tao ka kanirang mga sala.
13 Indara niran si Hisos bali ka alad
na siyodad dazaw anhatag kanangiza ka
kasipeg. Agon bisan tamazen kita maga-
padazon kita ka pagtoo kan Hisos.
14 Dini ka kalibotan lomalabay lamang
kita agon ya hel-anan na Diyos daked ani
ya intagadan nita kay kawanihen ka ya
paghela nita daked.
15 Agon mag-onay kita pagsaza ka Diyos.
Ya pagpanaba nita nga si Hisos ani ya
kantang Ginoo singed iton ka ihaladay nita
ka Diyos.
16 Diri kamo magkalipat ka paghinang
ka madazaw daw pagtabang ka mga na-
galised nga tao. Kay iton nga batasan ani
ya singed ka mga ihaladay nga makasaza
ka Diyos.
17 Tahodon mazo ya kamazong mga
oloolo. Tomanen mazo ya kanirang mga
sogo kay wara siran paheway pagtabang
kamazo dazaw marig-en ya kamazong
pagsarig. Kay-an ka tirmino na Diyos
hokman naiza siran kon madazaw ya pag-
domara niran kamazo kon diri. Kon antoo
kamo kaniran mahangkay ya kanirang
tarabaho piro kon diri kamo antoo malised

ya tarabaho niran. Kamhan magalised
isab kamo.
18 Magpadazon kamo pagtabang kanami
pagpangamozo ka Diyos. Mahagdam kami
nga inhingloan di kami ka kanaming mga
sala kay gosto kami kon waray minsaket
nga maonga ka kanaming batasan.
19 Anhangzo hao kamazo nga tabangan
mo hao pagpangamozo ka Diyos dazaw
diri hao madogay pagbalik kamazo.

20 Ya Diyos ani ya minbohi kan Hisos
pagbalik garing ka lebeng. Kamhan iza di
ya kantang oloolo nga labaw ka gahem nga
mag-alimat kanta nga toong kasakopan.
Kay iza ya minpaawas ka toong dogo
dizan ka kros. Ya toong dogo singed iton
ka inpirmahan na Diyos ya bag-ong saad
naiza kanta kawanihen ka.
21 Ya Diyos nga nakahatag kamazo ka
kalinaw nga hinawa ani ya anhatag ka-
mazo ka bisan ono ya inkinahanglan mazo
dazaw makatoman kamo ka toong naaza-
kan. Anhatag isab iza kamazo ka gahem
ka pagtoman kay si Hiso Kristo ani ya
insakopan mazo. Sazaen ta iza kawanihen
ka.

22 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
hangzoon ta kamo nga toohan mazo ya
intambag nao kamazo kay diri kon ataas
ini nga inpasoyat.
23 Pakahagdamen ta kamo nga si Timo-
tiyo nga kantang lomon kan Kristo inbo-
hian di ka pirisohan. Kon makabalik iza
ngarini ka wara pen hao magpanaw ipaiba
nao pagbisita kamazo.
24 Ipangamosta hao ka tanan mga
malaas nga nagadomara kamazo daw ya
tanan mga sakop na Diyos. Nangamosta
kamazo ya mga sakop ni Kristo dini ka
lopa nga Italiya.
25 Gosto nao nga tabangan kamong
tanan na Diyos.

Ya Soyat ni Santiago

1 Hao si Santiago ya minsoyat. Kamhan
hao ya sogoonon na Diyos daw si Hiso
Kristo nga kantang Ginoo. Nangamosta
hao kamazong tanan nga kasakopan na
Diyos nga inbogaw ka kamazong kaog-
aringeng lopa kamhan nagakabelagbelag
kamo ka tibolos kalibotan.

2 Kamo nga mga lomon nao dizan kan
Kristo, magsaza kamo kon madateng kamo
ka mga mataed nga klasi nga kalised.
Kay intogotan na Diyos ya bisan ono nga
kalised kay porbahan naiza kon matood ya
pagtoo mazo kon diri.
3 Kay mahagdam kamo nga ya pag-azi
mazo ka mga kalised ani di ya minhinang
ka pag-anget ka mga kalised kon diri kamo
ambiza ka pagtoo mazo kan Kristo.
4 Keteb ka pagkakamhan ka kalised ki-
nahanglan angeten gazed mazo kamhan
ya naazakan na Diyos daw ya kama-
zong naazakan mag-anika siran, waray
makolang.
5 Dizan kamazo kon may isa nga diri
mahagdam ka pagtoman ka naazakan
na Diyos kinahanglan mangamozo iza ka
Diyos. Kamhan tabangan iza na Diyos nga
maloozon ka tanan mga tao daw naazak
pagtabang kaniran.
6 Pagpangamozo mazo kinahanglan diri
kamo magdowadowa pagtoo nga tabangan
kamo na Diyos kay kon nagadowadowa
kamo singed kamo ka mga baled na dagat
nga ipalidpalid lamang na hangin.
7 Kamhan diri hatagan kamo na Diyos ka
bisan ono ya pinangazo mazo
8 kay hopaw ka lamang ya pagtoo mazo
daw diri kon sigoro ya katozoan mazo
paghinang mazo ka bisan ono.

9 Ya pobri nga minsakop di kan Kristo
magsaza iza kay intagan iza na Diyos ka
matood nga kadato.
10 Ya dato nga minsakop di kan Kristo
magsaza iza kon naobos di ya toong
kowarta kay ya dato madali iza mawara
singed ka mga boyak na kasagbetan.
11 Kay pagkaataas na sega nangapetes
ya sagbet pagpangalaza. Kamhan nahen-
ak ya boyak ka lopa daw nawara di ya
madazaw nga selengan. Singed iton ya
kaazi na dato nga diri ansarig ka Diyos
kay ka nagapadogang pen iza ka kowarta
mapatay iza.

12 Dakola ya kasaza na tao nga maheget
ya toong pagtoo ka Diyos bisan nagalised
iza kay kon diri iza anbiza ka toong pag-
too mahatagan iza ka kinabohi nga diri
mawara nga primyo nga insaad na Diyos
ka mga tao nga nagaazak kanangiza.
13 Pag-azi mazo ka kalised kamhan tin-
talen kamo ka paghinang ka maonga
diri kamo maghena-hena nga pagatintalen
kamo na Diyos kay ya Diyos diri iza
makaangay ka batasan nga maonga agon
diri mahimo nga tintalen naiza ya tao.
14 Kay ya kamazong in-azak nga maonga
nga inkatao dizan kamazo ani ya minlim-
bong kamazo ka pagpakasala.
15 Kamhan kon antoman kamo ka in-
azak nga maonga nakasala kamo. Kamhan
kon magapadazon kamo pagpakasala ma-
hatagan kamo ka kamatazen nga waray
kinateban.
16 Mga kinaazak nao nga lomon dizan
kan Kristo, azaw limbongi ya kamazong
kaogaringen nga magatintalen kamo na
Diyos.
17 Kay bisan ono ya hatag na Diyos polos
madazaw iton, waray saket nga maonga.
Kay garing iton ka Diyos nga maghinangay
ka sega daw bolan daw mga bitoon nga
nagapawa ka kalibotan. Pagsalep na sega
madegleman ya kalibotan piro ya Diyos
diri iza anhatag kanta ka kadeglem kay
onay iza anhatag kanta ka madazaw, diri
gazed maisab ya toong batasan singed ka
batasan na sega daw bolan nga nagakale-
badlebad ya kanirang kalatì.
18 Pagtoo nita ka sindo mahitenged kan
Kristo minhinang ya Diyos nga kita di
ya toong mga maanak kay ani ya toong
kabebet-en. Kamhan dini ka tanan mga
inhinang naiza kita di ya singed ka prim-
irong maanak naiza.

19 Mga kinaazak nao nga lomon dizan
kan Kristo, diri kamo magkalipat nga ki-
nahanglan mag-andam kita daan ka pag-
panalinga ka mga panaba na Diyos. Mag-
toman kita ka toong mga sogo anipen
magpanaba kita ka toong sindo dizan ka
mga iba nga tao. Pagpanaba nita kaniran
mahitenged ka Diyos diri magkazehet kon
diri siran antoo.
20 Kay kon mazehet ya tao diri iza
makatoman ka naazakan na Diyos.
21 Agon pamizaan mazo ya bisan ono
nga batasan nga maripa daw maonga.
Magtoo kamo ka Diyos daw dawaten mazo
ya toong mga panaba nga inwali nami
kamazo kay ani ya makalibri kamazo ka
silot ka kamazong mga sala.

22 Kinahanglan tomanen mazo ya sindo
na Diyos kay kon nanalinga ka lamang
kamo singed ka nagalimbong kamo ka
kamazong kaogaringen.

23 Kay bisan sin-o ya nanalinga ka sindo
na Diyos piro diri antoman singed iza ka
tao nga nagaseleng ka toong bayho dizan
ka ispiho.
24 Pagkakamhan naiza pagseleng min-
panaw iza. Kamhan nalipat dazon iza ka
inselengan naiza.
25 Basta kay ya tao nga nagasosi gazed
kaini nga sindo nga makalibri ka tao ka
toong mga sala, kamhan magapadazon
iza pagtoman ka sindo daw diri malipat
ka inpanalingzan naiza na, panaranginan
matood iza na Diyos daw ya toong mga
hinang.
26 Kon nagahena-hena ya tao nga mintoo
iza ka Diyos kamhan wara iza magpegeng
ka toong dila, minlimbong iza ka toong
kaogaringen kay dini ka pagseleng na
Diyos waray polos ya toong pagtoo.
27 Kay ya tao nga matood ya pagtoo
ka Diyos nga kantang Ama mahagdam
iza paglikay ka maonga nga inhinang na
mga tao nga wara makaangay ka Diyos.
Mahagdam disab iza pagtabang ka mga
bata nga nailo di daw ya mga babazi nga
nabalo di nga nagalised siran.

2

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, min-
sakop di kamo kan Hiso Kristo nga Ginoo
nga pinakalabaw agon dizan ka mga iba
mazo kinahanglan waray pinalabi mazo.
2 Simpan dizan ka tiponanan mazo
may isang dato mintambong ka kamazong
pagsingba nga minsingsing ka mga mahal
daw madazaw ya bado. Kamhan mintam-
bong disab ya isang pobri nga diri kon
madazaw ya bado.
3 Minsazep kamo kon madazaw ya pag-
panaba ka dato nagalaong nga dini ka lo-
toan nga madazaw lomo-to di ko. Kamhan
nagalaong kamo ka pobri nga magtindeg
ko naa, bisan dizan ka salog maglo-to di
ko.
4 Kon nagabatasan kamo singed kaiton
nakasala matood kamo kay dizan kamazo
may pinalabi mazo kay kon madazaw ya
bado na tao anipen kamo maglaong nga
madazaw ya tao.
5 Mga kinaazak nao nga lomon dizan
kan Kristo, timan-an mazo gazed ini! Dini
ka kalibotan may mga pobri nga inpili
na Diyos dazaw matood ya pagtoo niran
kanangiza. Kamhan siran ya andawat ka
mga hatag nga insaad na Diyos ka toong
kasakopan nga nagaazak kanangiza.
6 Ambaza kay ya batasan mazo nagata-
maytamay ka mga pobri. Magtaremdem
kamo nga ya mga dato ani ya nagadaeg-
daeg kamazo. Inggozod disab niran kamo
ngaro ka hokmanan dazaw kawsahan.
7 Siran disab ya mintongazaw ka ngaran
ni Kristo nga insakopan mazo.
8 Dizan ka daan pinasoyat na Diyos may
sogo naiza ka toong kasakopan nagalaong
nga azaken mazo ya mga iba mazo singed
ka pag-azak mazo ka kamazong kaogarin-
gen. Kon tomanen mazo ini nga sogo
madazaw kamo.
9 Piro kon tahodon mazo ya mga dato
kamhan tamaytamazen mazo ya mga po-
bri nakasala kamo kay may pinalabi mazo.
Kamhan ya balaed na Diyos minhokom
kamazo nga malinapasen.
10 Kay bisan nagalapas ya tao ka isa
ka lamang nga sogo na balaed singed
ka nakalapas iza ka tanan mga sogo na
balaed.
11 Kay ya Diyos nga minsogo nga azaw
panhenay, iza disab ya minsogo nga azaw
pagpatay ka tao. Agon bisan wara kamo
manhenay kon magabono kamo ka tao
salaan matood kamo kay nakalapas kamo
ka balaed.
12 Kamhan may bag-o pen nga balaed
nga indara ni Kristo nga makahatag kanta
ka gahem ka pagbineetan daw makalibri
disab kanta ka silot ka kantang mga sala.
Ini nga balaed ani ya gamiten na Diyos
ka paghokom kanta. Agon kinahanglan
dazawen nita ya kantang mga panaba daw
batasan dazaw diri kita anlapas kaini nga
balaed.
13 Kinahanglan magtaremdem kita nga
ya tao nga diri magakalooy ka toong iba
labi di sa ya mga pobri hokman iza na
Diyos ka silot nga waray kalooy. Kamhan
ya tao nga maloozon diri iza silotan na
Diyos.

14 Mga lomon nao dizan kan Kristo, kon
nagalaong ya tao nga mintoo iza ka Diyos
piro waray madazaw nga batasan nga
makapamatood ka toong mga panaba, ya
toong pagtoo diri makalibri kanangiza ka
silot ka toong mga sala.
15 Simpan may mga iba mazo nga sakop
ni Kristo nga nagalised di siran kay waray
bado, waray makaen.
16 Bisan minlaong kamo nga diri kamo
magkawied, mahatagan kamo na Diyos
ka bado daw makaen na, waray polos
ya kamazong mga panaba kon diri kamo
antabang kaniran.
17 Singed kaiton ya tao nga minpanaba
nga mintoo iza ka Diyos piro dizan ka
batasan waray pagpamatood nga mintoo
iza ka Diyos. Kamhan makasabot kita nga
diri kon matood ya pagtoo naiton nga tao.
18 Simpan may ansambag nga nagalaong
nga ya batasan na isang tao mintoo iza
ka Diyos dazaw librihen iza ka silot ka
toong mga sala. Kamhan ya batasan na

iba nga tao minhinang iza ka madazaw
dazaw librihen iza. Wani ya sambag
nao nga dizan ka iba mazo kon waray
inhinang mazo nga madazaw diri kami
makakita nga matood ya pagtoo mazo ka
Diyos. Ya batasan nao nga madazaw ani
ya pagpamatood nga mintoo hao ka Diyos.
19 Kon mintoo kamo nga ya Diyos isa ka
iza madazaw ya pagtoo mazo piro kolang
pen iton kay mintoo disab ya mga maonga
nga sogoonon ni Satanas. Kamhan naga-
pamidpid siran ka kahaldek kay andateng
ya tirmino nga silotan siran na Diyos.
20 Waray kasabtan na tao kon singed iton
ya toong pagtoo. Kinahanglan makasabot
kamo nga pagtoman nita ka naazakan na
Diyos ani ya pagpamatood nga matood ya
pagtoo nita ka Diyos.
21 Magtaremdem kamo kan Abraham
nga kantang karaan. Dizan ka hena-hena
na Diyos matood ya pagtoo ni Abraham
kay mintoman iza ka sogo na Diyos paghi-
nang naiza ka haladanan dazaw ihalad
naiza ya toong maanak nga si Isak.
22 Agon nakasabot kita nga ya inhinang
ni Abraham garing iton ka pagtoo naiza
ka Diyos. Kamhan ya pagtoman naiza ka
naazakan na Diyos ani ya pagpamatood
nga matood ya pagtoo naiza ka Diyos.
23 Kamhan natoman ya daan pina-
soyat na Diyos nagalaong nga si Abraham
mintoo iza ka Diyos kamhan dizan ka
pagseleng na Diyos matadeng si Abraham
kay matood ya toong pagtoo. Kamhan
inngaranan iza na Diyos nga toong higara.
24 Kamhan makasabot kita nga dizan ka
pagseleng na Diyos matadeng ya tao kon
antoman iza ka naazakan na Diyos. Diri
kon matadeng iza kon minlaong lamang
iza nga mintoo iza ka Diyos.
25 Matood isab ya pagtoo ni Rahab nga
maongang babazi. Inhinang na Diyos nga
matadeng si Rahab kay minpaseled iza ka
mga sakop na Diyos. Kamhan mintabang
iza kaniran dazaw dizan ka lain dalan
makalayas siran, diri kadakpan na mga
soldaw. Agon pagpakadaeg na mga sakop
na Diyos ka mga taga longsod nga Hiriko
wara pataza si Rahab iba ka mga kaaway
na Diyos.
26 Kamhan wani ya pamolinged nga
waray polos ya lawas na tao nga patay
di. Waray polos isab ya pagtoo na tao
kon wara iza maghinang ka madazaw kay
singed isab iza ka patay di.

3

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
madazaw kon talagsa ka ya nagatoon
ka pagtoldo ka mga tao ka sindo na
Diyos. Kay mahagdam kamo nga kami
nga maistro kon nasazep kami pagsindo
dakola ya silot na Diyos kanami ka silot
naiza ka mga iba nga tao.
2 Kitang tanan mataed ya sazep. Ya tao
nga waray sazep ka toong mga panaba
madazaw gazed iza. Mahagdam disab iza
pagpegeng ka toong kaogaringen.
3 Pamolinged ini nga bokadohan nita
ya ba-ba na kabayo dazaw magpapanaw
ngaro ka bisan hain kita magponto.
4 Bisan ya dakolang bangka gamiten
na kapitan ya geramay nga harominta
ka pagbirik ka bangka bisan indara na
makeseg nga hangin.
5 Singed isab ya dila kay bisan geramay
ya dila dakola ya inhinang naiton.

Timan-an mazo gazed ini nga bisan
geramay ya laga makaobos pagpansonog
ka haloag nga bobong!
6 Kamhan ya dila na tao singed isab
ka laga kay makaonga iton ka tanan
hena-hena daw batasan na tao sokad
ka pagkatao keteb ka pagkapatay naiza.
Kamhan ya kaonga na dila singed iton ka
laga nga garing ka inpirno.
7 Kay bisan ono ya ihazep daw manok-
manok daw isda nakapaanad ya tao kani-
rang tanan.
8 Piro bisan sin-o nga tao diri iza
makasindo ka toong dila ka pagpanaba
ka madazaw kay diri iton makaheneng
pagpanaba ka maonga. Kay ya kaonga
na dila singed iton ka rara na halas nga
makapatay ka tao.
9 Ingamit nita ya dila ka pagpasalamat
ka Ginoo nga kantang Ama. Ingamit
pen nita ya dila ka pagtongazaw ka tao
kamhan singed ka pagtongazaw nita ka
Diyos kay iza ya minhinang ka tao.
10 Garing baza ka isa kang bolos nga ba-
ba ya pagpasalamat daw ya pagtongazaw.
Mga lomon nao dizan kan Kristo, diri kon
madazaw iton.
11 Dizan ka tobod diri mahimo nga an-
sobwak ka sapa nga madazaw iba ka sapa
nga maparat.
12 Kamhan diri disab mamonga ya kasoy
ka nizog, diri mamonga ya kalobasa ka
kasoy. Kamhan ya dagat diri makahatag
ka sapa nga madazaw pag-inem. Agon
dini kanta kinahanglan polos madazaw
ya kantang mga panaba, waray saket nga
maonga.

13 Dizan kamazo kon may isa nga dakola
ya kasabtan mahitenged ka sindo na Diyos
daw mahagdam pagtoldo ka toong mga
iba kinahanglan magpaebes iza ka toong
kaogaringen paghinang naiza ka madazaw
kay ani ya pagpamatood nga dakola ya
kasabtan naiza ka sindo na Diyos.

14 Kamhan kon dalem ka beet mazo
maarigen kamo daw maizaizahen, diri
kamo magpagarbo daw magbakak mag-
alaong nga dakola ya kasabtan mazo ka
sindo na Diyos. Kay nakasopak kamo
hinoa kaini nga sindo.
15 Kamhan diri kon garing ka Diyos iton
nga batasan basta kay garing ka maonga
nga inkatao dizan ka mga tao nga inharian
ni Satanas.
16 Kamhan bisan hain ya batasan nga
magaarig daw izaizahen dizan disab ya
kasamok daw ya tanan mga maongang
hinang.
17 Kamhan ya batasan nga garing ka
Diyos na, ka primiro pen waray sala.
Nakaangay isab ya tao ka toong mga iba.
Madazaw ya pagdomara naiza kaniran.
Diri iza magpalabaw ka toong kaogarin-
gen hinoa nagapaebes iza. Maloozon
iza daw naazak pagtabang ka mga tao.
Waray pagpili naiza ka toong iba. Waray
pagkalimbongon naiza.
18 Naazak disab iza pagpahosay ka mga
tao nga nagaaway. Ya pagdara naiza ka ka-
hosay singed ka nagatanem ka madazaw
nga binhi nga homay. Kamhan ya
pagkaangay na mga tao singed iton ka
anihen nga garing ka inpegas naiza.

4

1 Daw hain garing ya mga linalislalis
mazo? Garing matood ka mga in-azak nga
inkatao nga nagain-away-away dalem ka
beet mazo.
2 Gosto kamo mag-angken ka mga betang
piro wara kamo makaangken agon gosto
kamo anpatay ka tao. May naazakan mazo
piro wara kamo makakawa agon namag-
away kamo. Wara kamo makaangken
ka kamazong naazakan kay wara kamo
mangazo ka Diyos.
3 Bisan nangazo kamo ka Diyos wara
kamo tagi kay maonga ya kamazong tozo
ka pagpangazo kay tomanen mazo kon-
tana ya kamazong kaogaringeng kaazak.
4 Kamo nga mga masinopaken! Daw
wara kamo mahagdam nga ya pagpakighi-
gara mazo ka mga tao nga wara mag-
angay ka Diyos ani ya pagpakig-away ka
Diyos? Bisan sin-o ya naazak pagpakighi-
gara kaniran minpakig-away iza ka Diyos.
5 Azaw kamo maghena-hena nga waray
polos ya daan pinasoyat na Diyos na-
galaong nga ya ispirito nga inbetang na
Diyos dini ka kantang lawas gosto gazed
magpatozang ka mga kaazak na lawas.
6 Piro dakola pen ya pagtabang na Diyos
kanta dazaw diri kita antoman kaini nga
kaazak. Kay may daan pinasoyat na-
galaong nga kontara na Diyos ya tao nga
garboso piro tabangan naiza ya tao nga
nagapaebes ka toong kaogaringen.
7 Agon dizan ka Diyos magpaebes kamo
ka kamazong kaogaringen. Mag-ato kamo
kan Satanas kamhan andalagan iza.
8 Mag-arani kamo ka Diyos kamhan an-
arani iza kamazo. Kamo nga nakasala,
bizaan mazo ya kamazong mga sala. Kamo
nga hopaw ya kamazong pagtoo ka Diyos,
maghinelsel kamo ka mga sala mazo.
9 Mag-awa kamo daw maghaza kay
nakasala kamo. Diri kamo magkatawa
hinoa magkasipeg kamo ka kamazong mga
sala. Kinahanglan magkawied kamo, diri
kamo magsaza.
10 Dizan ka Diyos magpaebes kamo ka
kamazong kaogaringen daw maghinelsel
kamo ka mga sala mazo. Kamhan sazaen
kamo naiza.

11 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
magheneng kamo pagpanaway ka mga iba
mazo. Kay ya tao nga nagasaway ka toong
iba singed ka nagahokom iza ka silot daw
singed ka nagasopak ka balaed na Diyos
kay nagalaong iton nga kinahanglan mag-
angay-angay kamo. Kamhan kon maga-
sopak kamo ka sindo na Diyos wara gazed
kamo magtoman kaini nga sindo.
12 Ya Diyos anikay minhatag kanta ka
toong sindo agon iza ya may katenged
ka paghokom kantang tanan. Iza kay
makalibri ka tao ka silot ka toong mga
sala. Iza disab ya makapahamtang ka tao
ka silot. Kamhan waray katenged nita ka
paghokom kon sin-o ya nalibri kon sin-o ya
diri malibri ka silot ka toong mga sala.

13 Bisan dizan kamazo may nagalaong
nga koman aldaw kon konsilem mangaro
kami ka isang siyodad. Kamhan doro
kami maghela keteb ka isang ka toig dazaw
ampangaraw daw makasapi pagdazaw.
14 Timan-an mazo gazed ini kay waray
kasabtan mazo. Bisan konsilem wara
mazo kahagdami kon ono ya kamazong
kaazi kay dini ka kalibotan ababa ka
lamang ya kinabohi nita singed ka gabon
nga madali ka mawara pagselengan.
15 Kontana magpanaba kamo nga
kon malooy ya Ginoo daw kon ansogot
iza makapadazon kami ka kanaming
tarabaho.
16 Ambaza kay nagapagarbo kamo na-
galaong nga mataed pen ya kamazong
hinangen. Kamhan diri kon madazaw ya
pagpagarbo mazo.

17 Agon ya tao nga mahagdam kon ono
ya madazaw kinahanglan hinangen naiza
kay kon wara iza maghinang, nakasala iza.

5

1 Kamo nga mga dato, manalinga kamo
kanao! Maghaza kamo daw mangarohoy
kamo kay madateng kamo ka mga masiet
nga kalised.
2 Kamhan ya kamazong mga dinapog
nangadonot. Ya kamazong mga bado
inpangetket na mga bangka-bangka.
3 Inkararing di ya mga kowarta mazo
kay wara kamo maggamit kaini ka pagta-
bang ka mga tao. Kamhan ya kararing ani
ya timaan ka kamazong kaereg. Kay-an ka
pagsilot na Diyos ka mga tao ka kanirang
mga sala dakola ya pagsilot naiza kamazo
kay koman ka kataposan nga panahon
nagadapog kamo ka masarang kowarta.
4 Panalingzan mazo ya pagmahay na
mga nagatarabaho ka kamazong kaoma-
han kay wara mazo ihatag ya sohol. Ya
Diyos nga labaw ka gahem nakabati di
iza ka pagpakitabang na mga mag-aani ka
kamazong mga abot.
5 Dini ka kalibotan madazaw gazed ya
kahimtang mazo daw nagapatozang kamo
ka kawilihanan. Inpataba mazo ya ka-
mazong kaogaringen singed ka baboy nga
inpataba na tao kay ihawen. Nalipat
matood kamo nga may tirmino na Diyos
ka pagpahamtang kamazo ka silot.
6 Insilotan daw inpatay mazo ya tao nga
waray sala. Wara iza mag-ato kamazo.

7 Agon mga lomon nao dizan kan Kristo,
angeten mazo ya batasan niran hangtod
ka pagbalik na Ginoo. Kay ya mag-ooma
nagatagad iza ka pagtobo na toong tanem.
Nagatagad isab iza ka oran nga inkina-
hanglan na toong tanem pagpanhinog.
8 Kamhan kinahanglan magpahitagad
kamo. Magrig-en disab kamo ka kama-
zong pagtoo kay arani di ya pagbalik na
Ginoo.
9 Mga lomon nao, diri kamo magmahay
ka isa daw isa dazaw diri kamo silotan na
Diyos. Ya Diyos nga Maghohokom arani di
ya tirmino naiza ka pagbalik ngarini.
10 Mga lomon nao, maghaod kita ka
batasan na mga karaang propita na Ginoo
nga insogo naiza ka pagdara ka toong mga
panaba. Kay pagdara niran ka toong mga
panaba in-anget niran ya pagdaegdaeg na
mga tao kaniran.
11 Inpanaranginan di siran na Diyos ka
kasaza kay pagtoman niran ka mga sogo
na Diyos in-anget niran ya mga kalised,
wara magbiza ka pagtoo niran ka Diyos.
Mahagdam di kamo daan nga dakola ya
pag-anget ni Zob ka mga masiet nga
kalised. Pagkakamhan naiza pag-azi ka
mga kalised inkaloozan iza na Ginoo kay
dakola ya kalooy na Ginoo. Naazak disab
iza ka pagtabang ka mga tao.
12 Mga lomon nao, timan-an mazo gazed
ini nga kon ansaad kamo ka ibang tao diri
kamo magpaninhaga ka langit kon lopa
kon bisan ono. Hinoa kon mahimo ya
pagtoman ka saad maghee kamo. Kon diri
mahimo ya pagtoman maglaong kamo nga
diri mahimo kay dazaw diri kamo silotan
na Diyos.
13 Dizan kamazo kon nagalised ya
isa kinahanglan anpangamozo iza ka
Diyos. Kon nagasaza ya isa kinahanglan
magkanta iza ka toong pagsaza ka Diyos.
14 Kon masakiten ya isa kinahanglan
pakarinhen naiza ya mga oloolo na mga
sakop ni Kristo dazaw tabangan iza ka pag-
pangamozo kan Hiso Kristo nga insakopan
mazo daw haplasan iza ka lana.
15 Kon diri siran magdowadowa pag-
pangamozo tambalen na Diyos ya masakit
na tao daw pasaylohon disab ya toong mga
sala.
16 Dizan kamazo magpanan-ogay kamo
ka mga sala mazo. Tabangan sab mazo
ya isa daw isa ka pagpangamozo ka Diyos
dazaw dazawen naiza ya kamazong mga
masakit. Ya tao nga mintoman ka naaza-
kan na Diyos dakola ya gahem na toong
pagpangamozo ka Diyos.
17 Magtaremdem kamo kan Iliyas nga
karaang propita na Diyos. Bisan tao ka
iza singed kanta minhangzo gazed iza ka
Diyos nga diri an-oran. Kamhan waray
oran keteb ka tolong ka toig may tenga.
18 Pagkakamhan kaiza minhangzo disab
iza nga an-oran. Kamhan dakola ya oran
daw nanobo disab ya mga tanem.
19 Mga lomon nao, dizan kamazo kon
may isa nga minbiza ka toong pagtoo ka
sindo na Diyos madazaw kon tambagan iza
mazo dazaw ambalik iza.
20 Kay magtaremdem kamo nga bisan
sin-o ya antabang ka salaan nga tao dazaw
anhinelsel iza singed ka makalibri iza ka
tao ka kamatazen nga waray kinateban.
Kamhan bisan mataed ya toong mga sala
pasaylohon iza na Diyos.

Ya Kas-ang Soyat ni Pidro

1 Hao si Pidro ya minsoyat. Insarigan
hao ni Hiso Kristo ka pagdara ka toong
sindo. Wani ya soyat nao kamazo nga mga
sakop na Diyos nga inbogaw ka kamazong
kaogaringeng lopa. Kamhan nagakabelag-
belag kamo doro ka mga lain dapit nga
Ponto daw Galasiya daw Kapadosya daw
Asya daw Bitiniya.
2 Kawandini pen kabebet-en na Diyos
nga Ama nga pilien naiza kamo. Kamhan
dizan ka toong pagseleng inhinang naiza
nga matadeng di kamo kay intagan di
kamo ka toong Ispirito dazaw may gahem
mazo ka pagtoman ka mga sogo ni Hiso
Kristo. Kay pagkapatay naiza minpaawas
iza ka toong dogo dazaw makahinglo ka-
mazo ka kamazong mga sala.

Gosto nao nga tabangan kamo na Diyos
daw palinawen disab pagdakola ya kama-
zong hinawa.

3 Magpasalamat kita ka Diyos nga Ama
ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo! Kay
dakola ya kalooy naiza kanta. Kay pagbohi
naiza kan Hiso Kristo pagbalik garing ka
lebeng singed ka natao disab kita pagbag-
o. Kamhan marig-en ya pagtagad nita
ka bag-ong kinabohi nga diri mawara nga
ihatag kanta na Diyos.
4 Ihatag sab kanta ya kabilin nga in-
andam na Diyos daked ka langit para
kamazo nga toong mga sakop. Madazaw
gazed ya kabilin, diri madonot, diri
magkaonga, diri mahorot.
5 Ka nagatagad pen kamo dini ka kali-
botan ya Diyos nga intoohan mazo ani
ya nagaaligara kamazo kay iza ya labaw
ka gahem. Kay-an ka kataposan nga
aldaw ipakita na Diyos ya madazaw nga
kahimtang nga insaad naiza kamazo.

6 Agon magsaza gazed kamo bisan ka
dini pen kamo ka kalibotan kinahanglan
may mga mataed nga kalised nga in-anget
mazo.
7 Pamolinged ini nga ya bolawan nga
madali madaan initen na tao dazaw ma-
hogas ya maonga. Kamhan singed kaiton
ya pagtoo mazo kan Kristo kay mahal pen
iton ka pagkamahal na bolawan. Into-
gotan na Diyos ya bisan ono nga kalised
kay porbahan naiza daw matood ya pagtoo
mazo kon diri. Kon diri kamo ambiza ka
pagtoo mazo kan Kristo kay-an ka pagbalik
naiza sazaen daw tahodon kamo naiza kay
matood ya pagtoo mazo kanangiza.

8 Inmahal mazo iza bisan wara kamo
makakita kanangiza. Mintoo kamo kanan-
giza bisan wara pen kamo makakita
kanangiza. Agon dakola gazed ya kasaza
mazo nga diri ikapanan-og.
9 Kay nalibri di kamo ka silot ka kama-
zong mga sala kay matood ya pagtoo mazo
kan Kristo.

10 Ya mga karaang propita na Diyos
nagasosi gazed siran pagpangotana kon
onhon na Diyos paglibri kanta ka kantang
mga sala. Ini nga pagkalibri inpanan-og
niran daan.
11 Kamhan nagapangotana siran kon
kon-o daw onhon ya pagtoman. Kamhan
ya Madazaw nga Ispirito nga garing kan
Kristo ani ya minpasabot kaniran nga
dini ka kalibotan kinahanglan angeten ni
Kristo ya mga kalised. Pagkakamhan naiza
pag-azi ka mga kalised ipalabaw gazed iza
na Diyos.
12 Inpasabot na Diyos ka mga propita
nga ya inpanan-og niran diri kon para
ka kanirang kaogaringeng kadazaw basta
kay para kamazo. Kamhan kamo di ya
inpanan-ogan ka sindo na Diyos. Ya
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
ani ya minsindo ka mga minpanan-og
kamazo. Kamhan bisan ya mga sogoonon
nga taga langit gosto gazed magpasabot
ka sindo mahitenged kan Kristo piro diri
mahimo.

13 Kinahanglan isahen mazo ya hena-
hena mazo ka pagtoman ka naazakan
na Diyos. Mag-andam kamo ka batasan
nga madazaw. Magrig-en gazed kamo ka
pagtagad mazo ka madazaw nga ihatag
kamazo na Diyos pagbalik ni Hiso Kristo.
14 Mga maanak di kamo na Diyos agon
kinahanglan tomanen mazo ya toong mga
sogo kamazo. Bizaan mazo ya kaoga-
ringeng kaazak mazo nga maonga nga
intoman mazo ka wara pen kamo mahag-
dam ka sindo na Diyos.
15 Hinoa dazawen mazo ya batasan
mazo bisan ono ya hinangen mazo. Kay
ya Diyos nga minpili kamazo madazaw iza
waray sala.
16 Kay may daan pinasoyat na Diyos na-
galaong nga kinahanglan batasanen mazo
ya podo madazaw kay hao nga Diyos podo
madazaw hao waray sala. Ani ini ya sogo
na Diyos.

17 Pagpangamozo mazo ka Diyos mins-
abi kamo kanangiza nga Amà. Kamhan
iza disab ya maghokom ka tanan mga tao
angay ka batasan niran. Waray pinili naiza
pagbales kon maonga say batasan. Agon
ka nagaazi pen kamo dini ka kalibotan
kinahanglan tahodon gazed mazo iza.

18 Mahagdam kamo nga dakola gazed
ya inkabazad naiza ka paglibri kamazo
ka paghari na mga batasan nga waray
polos nga inbilin na kamazong mga
karaan. Kamhan ya inlibri kamazo diri
kon kowarta kon bolawan nga madali
madaan.
19 Hinoa ya inkabazad naiza ani ya dogo
nga masarang ka mahal nga inpaawas ni
Hiso Kristo pagkapatay naiza. Kamhan
singed iton ka dogo na nati na karniro
nga waray maonga nga inhalad ka Diyos
dazaw mawara ya kantang mga sala.
20 Ani ini ya tood na Diyos ka pagpili
naiza kan Kristo ka wara pen mahinang
ya kalibotan. Kamhan koman nga mga
aldaw nga kataposan na kalibotan inpaka-
hagdam di kamo dazaw diri kamo silotan
ka kamazong mga sala.
21 Mintoo kamo ka Diyos kay mindateng
di si Kristo. Inbohi iza na Diyos pagbalik
garing ka lebeng. Kamhan inpalabaw
gazed naiza si Kristo. Agon ya Diyos ani
ya sariganan mazo. Kamhan marig-en
gazed ya pagtagad mazo ka tirmino nga
mahatagan kamo naiza ka kinabohi nga
diri mawara.
22 Pagtoo mazo ka sindo mahitenged
kan Kristo inbizaan mazo ya batasan nga
maonga. Kamhan matood ya pagkaangay
mazo ka kaibahan mazo nga minsakop di
kan Kristo. Kinahanglan dizan kamazo
azaken mazo pagtineed ya isa daw isa.
23 Garing ka mga panaba na Diyos singed
ka natao di kamo pagbag-o, diri kon garing
ka tao pagliwat. Kay ya mga panaba
na Diyos diri gazed mawara kawanihen
ka. Kamhan makahatag iton ka tao ka
kinabohi nga diri mawara.
24 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga ya tanan mga tao ababa
ya kanirang kinabohi agon singed siran
ka sagbet. Kamhan ya pagkadato na tao
singed iton ka boyak na sagbet. Kay
madali malaza ya sagbet kamhan nahen-
ak ya boyak ka lopa.
25 Piro kay ya mga panaba na Diyos
diri gazed mawara kawanihen ka. Ini
nga mga panaba na Diyos ani ya sindo
mahitenged kan Hiso Kristo nga inpasabot
nami kamazo.

2

1 Nabag-o di ya kamazong hena-hena
agon pamizaan gazed mazo ya bisan ono
nga batasan nga maonga daw malimbon-
gon. Kinahanglan diri kon bakak ya
pagtoo mazo kan Kristo. Bizaan mazo ya
batasan nga masinahen daw mazinobiten.
2 Madazaw kon magpakasinged kamo
ka mga bata nga masoso, mag-azak gazed
kamo ka mga panaba na Diyos singed ka
gatas nga madazaw. Kay ya mga panaba
na Diyos ani ya makaparig-en ka kama-
zong pagtoo kan Kristo daw makalibri
kamazo ka silot ka kamazong mga sala.
3-4 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga pagporba mazo ka Ginoo
madazaw matood iza agon magpadazon
kamo pagtoon mahitenge Diyos. Kamhan
iza ya makahatag kamazo ka kinabohi nga
diri mawara.
5 Kamhan kamo nga intagan di ka
bag-ong kinabohi singed kamo ka mga
bato. Agon togotan mazo ya Diyos dazaw
gamiten naiza kamo ka paghinang ka
toong hel-anan nga diri makita. Maghatag
isab kamo ka kamazong kaogaringen ka
pag-alagad ka Diyos dazaw tomanen mazo
ya toong naazakan kay mga sakop di kamo
ni Hiso Kristo.
6 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nga nagalaong nga inpili nao ya isa nga
minahal ka paghari ka Siyon nga siyodad
na mga Yodayo. Kamhan bisan sin-o nga
antoo kanangiza masazaen siran kawani-
hen ka.
7 Kamhan dizan kamazo nga minsakop
di kan Kristo mahal gazed iza piro dizan
ka mga diri antoo mintoman di ya daan
pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga
ya matimgas nga bato nga inbizaan na
mga minhinang ka lagkaw nahinang hinoa
nga sinarigan ka pagparig-en ka primirong
ogdok ka lagkaw.
8 May iba pen nga daan pinasoyat nga
nagalaong nga iton nga matimgas nga bato
ani insapdokan na mga tao. Nahiligad
gazed siran kay diri siran antoo ka mga
panaba na Diyos. Kamhan kabebet-en na
Diyos iton.
9 Kamhan kamo di ya mga pinili na
Diyos dazaw hinangen naiza nga kamo
di ya toong mga maanak dazaw tomanen
mazo ya toong naazakan. Singed kamo
ka mga karaang pari nga nagaalagad ka
Diyos nga kantang hari. Kamo ya toong
kasakopan. Inpili naiza kamo ka pagpaka-
hagdam ka mga tao nga madazaw gazed
ya mga hinang na Diyos. Nakakawa di iza
ka kadeglem dalem ka hena-hena mazo.
Kamhan mapawa di ya kamazong hena-
hena kay minpasabot di iza kamazo ka
toong sindo.
10 Kawandini pen diri kon kamo ya mga
sakop na Diyos piro koman mga sakop di
kamo naiza. Kawandini pen wara kamo
makasabot nga dakola ya kalooy na Diyos
kamazo piro koman inpasabot di kamo.

11 Mga kinaazak nao, dini ka kalib-
otan diri kon matood ya hel-anan nita
kay singed kita ka mga lomalabay ka

lamang. Agon nagahangzo hao kamazo
nga diri kamo magtoman ka mga kaazak
nga maonga nga inkatao dini kamazo kay
makabalabag iton kamazo ka pagtoman ka
naazakan na Diyos.
12 Dizan ka mga tao nga diri antoo ka
Diyos kinahanglan madazaw ya batasan
mazo. Kamhan bisan anbetangbetang
siran kamazo makakilala siran ka mga
madazaw nga inhinang mazo. Kamhan
kay-an ka pagbalik na Diyos sazaen niran
iza.
13 Kinahanglan magtoo kamo ka bisan
sin-o ya may katenged dazaw sazaen ya
Ginoo na mga tao. Bisan ono ya balaed na
hari tomanen mazo kay dini ka kalibotan
iza ya pinakalabaw.
14 Tomanen sab mazo ya mga balaed na
gobirnador nga insogo na hari ka pagsilot
ka mga salaan nga tao daw sazaen ya mga
beetan nga tao.
15 Kay gosto na Diyos nga dizan ka mga
boangboang nga tao waray ikasaway ka
sindo na Diyos kay madazaw ya batasan
mazo.
16 Sokad ka pagsakop mazo kan Kristo
diri kon tao ya magaponto kamazo. Piro ya
pagkalibri mazo diri kon ikabaribad iton
ka paghinang ka maonga. Hinoa ya paghi-
nang mazo ka madazaw ani ya maka-
pakita nga ya Diyos ani ya in-alagadan
mazo.
17 Kinahanglan tahodon mazo ya tanan
mga tao. Mag-angay kamo ka mga kaiba-
han mazo nga minsakop di kan Kristo.
Magkahaldek kamo paghinang ka bisan
ono nga diri kon naazakan na Diyos.
Tahodon ya hari nga pinakalabaw.

18 Kamo nga mga sogoonon, magtoo
kamo ka kamazong mga agaron. Bisan
madazaw daw maloozon ya agaron, bisan
maiseg kinahanglan magtoo kamo.
19 Kon angeten mazo ya kaiseg na
agaron panaranginan kamo na Diyos ka
madazaw kay bisan waray sala mazo ma-
hagdam kamo nga kabebet-en na Diyos
nga angeten mazo.
20 Kon angeten mazo ya paglatos kay
minhinang kamo ka maonga diri sazaen
kamo. Piro kon angeten mazo ya pagdaeg-
daeg kay minhinang kamo ka madazaw
panaranginan matood kamo na Diyos ka
madazaw.
21 Nakaanget si Kristo ka pagdaegdaeg
dazaw librihen kamo ka kamazong mga
sala. Kamhan ya inhinang naiza ani
ya haodanan mazo ka pag-anget ka mga
kalised. Ani ini ya tood na Diyos ka pagpili
naiza kamazo.
22 Wara gazed iza makasala. Wara iza
magpanaba ka bakak bisan isa ka.
23 Pagkapatay naiza wara iza magsam-
bag ka mga minbiaybiay kanangiza. Wara
iza maghinaldek kaniran. Hinoa dizan ka
Diyos nga Maghohokom nga diri masazep
insarig naiza ya toong pagbales.
24 Insilotan si Kristo ka kantang mga sala
paglansang kanangiza ka kros. Insilotan
iza dazaw bizaan nita ya batasan nga
maonga daw tomanen nita ya naazakan
na Diyos. Pinaazi ka mga samad ni Kristo
nangadazaw kamo.
25 Ka wara pen kamo magsakop kan
Kristo singed kamo ka mga karniro nga
nalaag ka dalan. Piro nakaoli di kamo ka
Diyos. Kamhan iza di ya mag-aligarahay
daw magbantazay kamazo.

3

1 Kamo nga mga asawa, dizan ka
bana kinahanglan tadengen disab mazo
ya batasan. Kay bisan diri antoo ya mga
isa ka mga panaba na Diyos pagpaniid
niran ka kamazong batasan basi antoo
siran bisan waray sindo-sindo mazo nga
asawa.
2 Kay nakapaniid siran ka pagtahod
mazo ka Diyos daw ya paglikay mazo ka
batasan nga maonga.
3 Diri kamo maghena-hena nga ya pag-
pagarbo mazo ka bohok daw ya pagpa-
sobra mazo ka alahas daw ya pagbado
mazo ka mga mahalen nga bado ani ya
makagwapa kamazo.
4 Hinoa ya hena-hena mazo ani ya
pakadazawen mazo kay ya babazi nga bee-
tan daw mahenek, matood ya toong pagk-
agwapa. Kamhan dizan ka pagseleng na
Diyos dakola ya polos naiton nga batasan
singed ka bolawan nga diri madaan.
5 Singed kaiton ya pagpakagwapa na
mga karaang babazi nga mintoo ka Diyos
kay dizan ka kanirang bana intadeng disab
niran ya batasan.
6 Singed kan Sara kay mintadeng iza
ka toong bana nga si Abraham singed ka
pagtoo na tao ka toong agaron. Kamhan
kamo disab ya singed ka mga maanak
ni Sara kon beetan kamo daw diri kamo
magkahaldek.
7 Kamo nga mga bana, kinahanglan
aligarahen daw tahodon ya asawa. Kay
bisan diri kon makesgan siran intagan
siran na Diyos ka bag-ong kinabohi singed
kamazo. Tomanen mazo ini nga sogo
dazaw anpanalinga ya Diyos ka kamazong
pagpangamozo.

8 Wani ya pagkatiwas na kanaong tam-
bag kamazo. Kinahanglan mag-angay
kamong tanan ka kamazong hena-hena.
Dizan kan Kristo singed ka maglomon di

kamo agon kaloozan mazo ya isa daw isa.
Paheteken ya batasan mazo, diri kamo
magpalabaw.
9 Kon daeten kamo na tao diri kamo
magbales ka maonga. Kon panabaen kamo
na tao ka maonga diri kamo magsambag
ka maonga. Hinoa magbales kamo ka
madazaw kay minpasakop ya Diyos ka-
mazo dazaw panaranginan kamo naiza ka
madazaw.
10 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga dini ka kalibotan kon gosto
na tao nga madazaw ya toong paghela
daw masazaen iza kinahanglan diri iza
mamalikas, diri magbakak.
11 Kinahanglan bizaan naiza ya batasan
nga maonga daw hinangen naiza ya
madazaw. Kinahanglan maazak iza pag-
pakaangay ka toong iba.
12 Kay nagabantay ya Diyos ka tao nga
matadeng. Onay iza nagapanalinga ka
toong paghangzo. Kamhan inbizaan naiza
ya tao nga nagahinang ka maonga. Ani ini
ya daan pinasoyat na Diyos.
13 Kon naazak gazed kamo paghinang ka
madazaw daw sin-o ya makadaet kamazo?
14 Kamhan bisan kon daeten kamo kay
minhinang kamo ka madazaw magsaza
kamo. Diri kamo magkahaldek ka mga tao
nga nagadaegdaeg kamazo. Diri isab kamo
magkawied.
15 Dizan kan Kristo isahen mazo ya
hena-hena mazo kay iza ya Ginoo mazo.
Kamhan dizan ka tao nga nagapangotana
kamazo mahitenged ka pagtoo kan Kristo
nga kamazong intagadan, mag-andam
kamo daan ka isambag mazo.
16 Kamhan pagsambag mazo diri gahien
ya saba mazo, hinoa tahodon ya tao
nga nagapanaba kamazo. Kinahanglan
maglikay kamo ka inhena-hena daw
batasan nga maonga kay si Kristo ya
insakopan mazo. Kamhan magkasipeg
ya mga nagabetangbetang ka kamazong
batasan nga madazaw.
17 Kamhan kon kabebet-en na Diyos nga
angeten nita ya kalised kon minhinang
kita ka madazaw, madazaw pen iton ka
pag-anget nita ka kalised kay minhinang
kita ka maonga.
18 Kay si Kristo dakola disab ya pag-anget
naiza ka kalised. Napatay iza ka isa ka kay
igo di iton ka pagkalibri kanta ka silot ka
kantang mga sala. Bisan waray sala naiza
napatay iza pagsili ka mga salaan nga tao
dazaw ipabalik kita ka Diyos. Ya toong
lawas inpatay piro inbanhaw ya toong
ispirito.
19 Kamhan ya toong ispirito ani ya
minkaro ka datnganan na mga ispirito
na mga karaang tao nga napiriso di kay
inwalihan siran naiza.
20 Mga ispirito iton na mga karaang
tao nga wara magtoo ka Diyos bisan do-
gay ya pag-anget naiza ka batasan niran
nga maonga paghinang pen ni Niwi ka
sakzanan nga arka. Kamhan nak pira
ka ya tao nga nakaseled ka arka nga
nahalimwas ka lenep? Walo ka siran ya
wara malemes ka lenep.
21 Kamhan ya sapa singed iton ka
pamolinged ka sapa nga ibenzagay ka tao
kay ani ya makalibri ka tao ka silot ka
toong mga sala. Na, ya pagbenzag diri
makahinglo ka lawas hinoa ya pagbenzag
ani ya paghangzo nita ka Diyos ka pag-
pakakawa ka kantang mga sala. Mahimo
ya pagpakakawa naiza kay inbohi naiza si
Kristo pagbalik garing ka lebeng.
22 Kamhan minkandaked di si Kristo.
Dizan di iza ka too na Diyos kay nagahari
iza ka tanan mga sogoonon na Diyos nga
taga langit daw ya tanan mga diwata.

4

1 Si Kristo ka dini pen iza ka kalibotan
min-anget ya toong lawas ka masarang
kalised. Agon mag-andam disab kamo
ka kamazong kaogaringeng hena-hena ka
pag-anget ka mga kalised. Kay ya tao nga
min-anget ka kalised nawara di ya toong
kaazak ka paghinang ka maonga.
2 Sokad koman keteb ka pagkapatay
mazo kinahanglan harian kamo na naaza-
kan na Diyos, diri kon ya kaazak nga
maonga nga inkatao dizan ka lawas mazo.
3 Igo di koman ya pagkaangay mazo ka
batasan nga naazakan na mga tao nga
wara makaangay ka Diyos. Kay izang
mahon-a pen ka wara pen kamo magsakop
kan Kristo maripa gazed ya kamazong
batasan. Maonga ya mga kaazak na lawas
mazo. Mga palahebeg kamo kamhan
pagtipon mazo naazak kamo pagpahiinem.
Maonga isab ya batasan mazo paghawag
mazo ka mga diyosdiyos nga intinoohan
mazo.
4 Kamhan ya mga tao nga wara makaan-
gay ka Diyos nabereng di siran kay diri
di kamo maazak ka paghinang ka maonga
iba kaniran. Agon nagasorasora di siran
kamazo.
5 Kamhan may tirmino nga an-atobang
siran ka Diyos kay panan-ogan niran iza
ka tood niran ka paghinang ka maonga kay
min-andam iza daan ka paghokom ka silot
ka mga salaan nga tao bisan napatay di
siran bisan bohi ka.
6 Ya mga tao nga napatay di ka wara pen
siran mapatay inwalihan siran ka sindo
mahitenged kan Kristo dazaw mahatagan
siran ka bag-ong kinabohi nga diri mawara
bisan inlakip siran na Diyos ka pagkapatay

ka lawas. Kay sokad kawandini pen
ya pagkapatay ka lawas ani ya silot nga
inhokman na Diyos ka tanan mga tao.

7 Arani di ya tirmino ka pagkawara na
kalibotan. Agon mag-andam kamo ka
hena-hena daw ya batasan nga madazaw
dazaw makapangamozo kamo ka Diyos.
8 Wani ya labaw nga sindo na Diyos
nga mag-angay-angay gazed kamo kay kon
nakaangay ya tao ka toong iba pasagdan
naiza ya mga sazep na toong iba bisan
mataed ya sazep.
9 Mag-abiabi kamo ka isa daw isa ka
kamazong lagkaw ka waray pagmahay.
10 Dini ka tagsa tagsa nga sakop ni Kristo
intagan na Diyos ya kahagdamanan. Kina-
hanglan gamiten mazo iton ka pagtabang
ka mga sakop ni Kristo kay kamo ya insari-
gan na Diyos kaiton nga kahagdamanan.
11 Kamhan ya nagawali kinahanglan
magwali iza ka mga panaba na Diyos. Ya
nagatabang ka tao kinahanglan magtarem-
dem iza nga ya Diyos ani ya minhatag
ka ikatabang. Gosto nao nga si Hiso
Kristo ya antabang kamazo dazaw bisan
ono ya hinangen mazo sazaen na mga
tao ya Diyos kay kawanihen ka ya toong
pinakalabaw daw pagkahari. Matood ini.

12 Mga kinaazak nga lomon nao dizan
kan Kristo, diri kamo magkabereng ka
mga kalised nga kamazong in-anget kay
porbahan na Diyos daw matood ya pagtoo
mazo kon diri. Agon diri kamo magk-
abereng kon ono ya kahimtang mazo.
13 Hinoa magsaza gazed kamo kay
nakadalahig kamo ka mga pag-anget ni
Kristo ka kalised dazaw kay-an ka pag-
pakita naiza kamazo ka toong harianon
nga gahom dakola gazed ya kasaza mazo.
14 Kon sorasorahen kamo kay si Kristo ya
insakopan mazo magsaza kamo pagdakola
kay ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos nga pinakalabaw ani ya min-ibaiba
kamazo.
15 Kinahanglan waray isa kamazo nga
silotan kay namono ka tao kon kawatan
kon malapasen ka balaed na gobirnador
kon hilabtan ka iba.
16 Piro kon silotan kamo kay si Kristo ya
insakopan mazo azaw kamo magkasipeg.
Hinoa magpasalamat kamo ka Diyos kay
inngaranan di kamo nga mga kasakopan
ni Kristo.
17 Na, ya mga kalised nga in-anget nita
ani ya pagporba na Diyos kon matood
ya pagtoo nita kon diri. Dini kanta nga
toong mga sakop minsogod di iza pagsosi
ka kantang batasan. Agon kon nagalised
kita labi di sa ya kalised nga angeten
pen na mga tao nga diri antoo ka sindo
mahitenged kan Kristo paghokom na Diyos
kaniran ka silot.
18 Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga kon malised ya pagpalibri
ka beetan nga tao ka silot ka toong mga
sala daw ono pen ya kahimtang na mga
tao nga diri makaangay ka Diyos daw ya
mga salaan nga tao?
19 Agon kamo nga indaegdaeg di na mga
tao kay ani ya kabebet-en na Diyos, ihatag
mazo ya kamazong kaogaringen ka Diyos
kay iza ya minhinang kamazo kamhan
diri iza anbiza kamazo. Magpadazon isab
kamo paghinang ka madazaw.

5

1 Nagahangzo hao kamazo nga mga
malaas nga nagadomara ka mga sakop ni
Kristo nga magsisingba. Hao ya oloolo
singed kamazo. Kamhan nakasaksi hao
ka pag-anget ni Kristo ka mga kalised.
Kamhan makaapil isab hao ka pagkadato
ni Kristo kay-an ka pagpakita naiza ka
toong pagkadato.
2 Nagahangzo hao kamazo nga bantazan
mazo ya mga sakop ni Kristo kay insari-
gan kamo na Diyos ka pagbantay kani-
ran singed ka pagbantay na tao ka toong
mga bohien nga karniro. Madazaw kon
maazak kamo pag-aligara kaniran, waray
magaleges kamazo. Diri kamo ganahan
pagpanginansiya hinoa mag-azak kamo ka
pag-alagad ka Diyos.
3 Azaw paghari-harì kaniran nga mga
insarig na Diyos kamazo. Magtaremdem
kamo nga singed siran ka mga karniro nga
nagasonodsonod ka magbantazay. Agon
dazawen mazo ya kamazong batasan kay
ani ya haodon niran.
4 Kamhan pagbalik ni Hiso Kristo nga
labaw nga magbantazay tagan kamo naiza
ka primyo nga madazaw gazed, diri
madaan.
5 Kamo nga mga batan-en pen, dizan
ka mga malaas magpaebes disab kamo ka
kamazong kaogaringen. Kamong tanan,
dizan ka isa daw isa magpaebes kamo daw
magpangalagad kay may daan pinasoyat
na Diyos nagalaong nga kontara na Diyos
ya mga garboso piro tabangan naiza ya
mga tao nga nagapaebes ka kaogaringen.
6 Agon dizan ka Diyos nga labaw ka
gahem magpaebes kamo dazaw pagdateng
na hostong panahon ipalabaw kamo naiza.
7 Ihatag kanangiza ya tanan kinabido
mazo kay iza ya nagaaligara kamazo.
8 Maghamarag kamo, diri kamo mag-
taka kay si Satanas nga nagaaway kamazo
singed iza ka liyon nga nagalibotlibot ka-
mazo daw nagahiged kay anpangita ka
matekeb.

9 Magsarig gazed kamo ka Diyos dazaw
diri kamo madaeg ni Satanas. Magtarem-
dem kamo nga dini ka tibolos kalibotan
indaegdaeg ya kamazong kaibahan singed
kamazo.
10 Diri kon madogay ya pag-anget mazo
ka kalised. Pagkakamhan mazo pag-
anget ya Diyos ani ya antabang kamazo
dazaw makatoman kamo ka toong naaza-
kan daw diri magmaloza ya pagtoo mazo
kan Kristo. Kamhan bisan ono ya hinang
ni Satanas diri kamo madaeg. May gahem
sab mazo ka paghinang daw pagpanaba ka
madazaw. Kay maloozon ya Diyos. Iza
ya minpili kamazo dazaw makaapil kamo
ka toong pagkadato kawanihen ka iba kan
Kristo nga insakopan mazo.
11 Iza gazed ya labaw ka gahem kawani-
hen ka! Matood ini.

12 Si Silbano ani ya mintabang kanao ka
pagsoyat kaini nga ababa nga soyat. Iza ya
singed ka kanaong lomon nga kasarigan.
Minsoyat hao kamazo dazaw tabangan
kamo ka pagtoo ka Diyos. Nagapamatood
disab hao nga tineed gazed ya pagtabang
na Diyos kamazo ka pag-anget ka mga
kalised. Agon magsarig gazed kamo ka
toong pagtabang.
13 Ya mga sakop ni Kristo nga nagatipon
dini ka longsod nga Babilonya nangamosta
siran kamazo. Inpili siran na Diyos singed
kamazo. Nangamosta isab si Markos ka-
mazo. Singed iza ka kanaong kaogarin-
geng maanak.
14 Pagpangamosta mazo ka isa daw isa
magpakilala kamo ka kaazak mazo.
Kamo nga tanan mga sakop ni Kristo,
gosto nao nga palinawen na Diyos ya
kamazong hinawa.

Ya Ikadowang Soyat ni Pidro

1 Hao si Simon Pidro ya minsoyat.
Kamhan hao ya sogoonon ni Hiso Kristo.
Insarigan hao naiza ka pagdara ka toong
sindo. Wani ya soyat nao kamazo kay
intagan disab kamo ka tinoohan singed
kanami. Mahal gazed ini nga tinoohan
kay dizan ka pagseleng na kantang Diyos
matadeng di kita kay mintoo kita kan Hiso
Kristo nga Manlolowas.
2 Gosto nao nga tabangan gazed kamo
na Diyos daw palinawen disab pagdakola
ya kamazong hinawa. Kay nakasabot di
kamo ka sindo na Diyos mahitenged kan
Hisos nga kantang Ginoo.

3 Labaw ya Diyos ka gahem. Kamhan na-
gahatag iza kanta ka tanan inkinahanglan
dazaw mag-anika ya kantang batasan daw
ya batasan nga naazakan naiza pinaazi
ka kasabtan nita mahitenged kan Kristo
nga minpili kanta dazaw makaapil kita ka
toong pagkadato daw kadazaw.
4 Madazaw disab ya toong mga saad
kanta kay insaadan kita naiza ka dakolang
gahem dazaw ka dini pen kita ka kalibotan
makabiza kita ka batasan nga maonga nga
makadaet kanta. Kamhan tagan kita naiza
ka batasan singed ka batasan na Diyos.
5 Agon magpakalaki kamo ka paghinang
ka madazaw iba ka pagtoo mazo kan
Kristo. Kinahanglan makasabot kamo
ka sindo na Diyos iba ka paghinang ka
madazaw.
6 Kamhan mag-andam kamo ka hena-
hena nga madazaw iba ka pagsabot mazo
ka sindo na Diyos. Kamhan angeten mazo
ya mga kalised iba ka pag-andam mazo
ka hena-hena nga madazaw. Kamhan
tomanen mazo ya mga sogo na Diyos iba
ka pag-anget mazo ka mga kalised.
7 Kamhan dazawen mazo ya batasan
mazo ka mga kaibahan mazo iba ka
pagtoman mazo ka mga sogo na Diyos.
Kamhan mag-angay kamo ka tanan mga
tao singed ka pagkaangay mazo ka mga
kaibahan mazo.
8 Kay kon tomanen mazo gazed ini nga
tanan dakola ya polos na kamazong mga
hinang daw dogangan pen ya kasabtan
mazo mahitenged kan Hiso Kristo nga
kantang Ginoo.
9 Kamhan bisan sin-o ya wara magtoman
kaini nabota iza daw diri makakita ka aro.
Nakalipat disab iza nga inpasaylo di ya
toong mga sala.
10 Mga lomon nao dizan kan Kristo, ya
Diyos ani ya minpasakop kamazo daw
minhatag kamazo ka gahem ka pagtoo kan
Kristo. Agon mag-ozamet kamo pagtoman
ka toong naazakan dazaw ipakita nga iza
gazed ya minpili kamazo kay kon ani ya
batasan mazo diri gazed kamo ambiza ka
pagtoo mazo.
11 Kamhan mahatagan kamo ka
katenged ka pagseled ka hel-anan na
kantang Ginoo daw Manlolowas nga si
Hiso Kristo.

12 Bisan naanad kamo ka sindo nao
kamazo bisan heget ya pagtoo mazo ka
sindo mahitenged kan Kristo kinahanglan
onay hao magpataremdem.
13 Kay ka bohi ka hao madazaw ya
pagpataremdem nao kamazo dazaw diri
kamo magkalipat.
14 Kay mahagdam hao nga ka diri kon
madogay mapatay hao kay inpakahagdam
hao ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
15 Agon naga-ozamet hao pagsindo ka-
mazo dazaw bisan mapatay hao onay
kamo makataremdem ka sindo nao ka-
mazo.

16 Kay wara kami maggamit ka mga hin-
inanghinang nga panan-ogon ka pagsindo
kamazo mahitenged ka gamhanan nga
pagkarini ni Hiso Kristo nga kantang Gi-
noo. Kay kami ya nakasaksi ka toong
pagkagamhanan.
17 Kay izang mahon-a pen kami ya toong
mga iba pagpalabaw daw pagpasaza na
Diyos kanangiza. Kamhan garing daked
ka Diyos nga pinakalabaw may saba nga
nagalaong nga wani ya kanaong Maanak
nga kanaong pinayangga. Nakasaza gazed
iza kanao.
18 Na, kami ya nakabati kaiton nga saba
garing daked ka langit pag-iba nami kan
Kristo daked ka bobong nga indatngan na
Diyos.

19 Agon dakola ya pagsarig nita ka sindo
mahitenged kan Kristo nga inwali na mga
karaang propita na Diyos. Timan-an mazo
gazed ya kanirang sindo kay singed iton
ka segà nga nagailaw kamazo keteb ka
tirmino nga andateng si Kristo. Kay si
Kristo singed iza ka makabogwas nga anse-
bay ka kamaaldawen kay makawara iza ka
kadeglem dalem ka hena-hena mazo.
20 Timan-an mazo gazed ini nga waray
bisan sin-o nga tao nga makabadbad ka
kahologan na sindo nga insoyat na mga
karaang propita na Diyos kon garing ka
kaogaringeng kasabtan na tao ya pagbad-
bad.
21 Kay diri kon garing ka pagbeet na
tao ya sindo na Diyos kay ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya
mintandeg ka hinawa na mga karaang

propita. Kamhan ya inlaong niran ani ya
inpalaong na Diyos.

2

1 Kawandini pen dizan ka mga karaang
Yodayo may mga propita nga bakaken.
Kamhan dizan kamazo andateng disab ya
mga tao nga ampasingedsinged ka mga
magtoldoay ka sindo na Diyos ambaza kay
pagtoldo niran kamazo ansaketsaket siran
ka mga bakak nga makakawa ka pagtoo
mazo ka Diyos. Kamhan insalikway niran
ya Ginoo nga minbazad ka silot ka kani-
rang mga sala. Agon ka diri kon madogay
mabereng siran kay silotan gazed siran na
Diyos ka kamatazen nga waray kinateban.
2 Bisan antoldo siran ka mga bakak
mataed ya mga ansakop kaniran daw
anhaod ka kanirang batasan nga waray
kasipeg ka paghinang ka maripa. Kamhan
zobiten na mga tao ya sindo mahitenged
kan Kristo.
3 Maizaizahen ya mga propita nga
bakaken. Kamhan manapi siran kamazo
pinaazi ka pagpanan-og kamazo ka mga
hininanghinang nga panan-ogon. Kawan-
dini pen nagaandam daan ya Diyos ka
paghokom kaniran. Diri disab iza antagad
ka pagsilot kaniran.
4 Kay bisan ya mga taga langit nga so-
goonon na Diyos nga nakasopak ka Diyos
wara kaloy-i na Diyos. Hinoa intimbag
baba ka inpirno kamhan inpiriso gazed
siran ka masarang kadeglem keteb ka
tirmino na Diyos ka paghokom kaniran ka
silot.
5 Wara disab kaloy-i na Diyos ya mga
karaang tao nga wara magtoo kanangiza.
Inpalenepan naiza ya tibolos kalibotan kay
maonga ya batasan na mga tao. Sin
Niwi nga nagawali ka sindo nga madazaw
anikay intabangan na Diyos. Pito kang ka
tao nga nagaiba kan Niwi nga intabangan
na Diyos.
6 Kamhan ya mga taga daan longsod nga
Sodoma daw Gomora insilotan siran na
Diyos kay wara siran magtoo kanangiza.
Kamhan natibè siran pagpangasonog kay
ipakita na Diyos nga silotan matood naiza
ya mga tao nga diri antoo kanangiza.
7 Sin Lot anikay intabangan na Diyos kay
beetan si Lot. Kamhan nagalised ya toong
hena-hena kay malaw-ay gazed ya batasan
na mga taga longsod.
8 Dizan ka kanirang longsod nagahela
si Lot nga beetan. Kamhan grabi gazed
ya batasan niran nga nakitan daw naba-
tian ni Lot aldaw-aldaw. Nakahatag iton
kan Lot ka masarang kawied kay maonga
gazed.
9 Ani ini ya pagpamatood nga mahag-
dam ya Diyos ka pagtabang ka toong
mga sakop pag-azi niran ka mga kalised.
Mahagdam disab iza pagsilot ka mga
maonga nga tao kay-an ka toong tirmino
ka paghokom kaniran.
10 Labi di sa ya mga tao nga waray
kasipeg ka paghinang ka maonga nga in-
azak na kanirang lawas. Inlakip disab ya
mga tao nga nagasalikway ka kabebet-en
na Diyos.
Ya mga tao nga nagapasingedsinged ka
magtoldoay ka sindo na Diyos maiseg siran
daw nagapalabaw siran ka kanirang kaog-
aringeng batasan. Waray pagtahod niran
ka mga taga langit nga sogoonon na Diyos.
Hinoa minzobitzobit kaniran.
11 Kamhan bisan ya mga taga langit nga
gamhanan wara siran magbales kaniran
ka maonga dini ka pagseleng na Diyos.
12 Ya mga maiseg singed siran ka mga
ihalas kay waray kasipeg niran ka pag-
toman ka kaogaringeng kaazak niran nga
maonga. Inpanganak matood siran dazaw
dakpen siran daw patazen singed ka mga
ihalas. Bisan ono ya diri niran masab-
tan katawhan niran pagzobit agon matibè
siran pagpatay singed ka mga ihalas.
13 Balsan matood siran ka maonga kay
minhinang siran ka maonga. Bisan kon al-
daw dizan ka pagseleng na mga tao waray
kasipeg niran ka paghinang ka maonga.
Kon dizan siran kamazo masipeg kamo.
Kamhan pag-iba niran kamazo nagasaway
ya mga tao kamazo. Kay pag-iba niran ka-
mazo pagkaen nagapasingedsinged siran
ka madazaw nga tao ambaza kay naazak
gazed siran paglimbong kamazo.
14 Naazak siran pagseleng ka babazi nga
malaw-ay ya batasan. Waray pagketeb ya
paghinang niran ka maonga. Nagalimbong
siran ka mga tao nga diri mahagdam ka
madazaw nga batasan. Naanad siran ka
batasan nga maizaizahen. Inpahamtangan
siran daan na Diyos ka kamatazen nga
waray kinateban.
15 Nalaag di gazed siran kay minbiza
siran ka sindo na Diyos. Minhaod siran ka
batasan na karaang propita nga si Balaam
nga maanak ni Bosor nga inganahan ya
kowarta nga sohol ka pagtoman ka sogo
nga maonga.
16 Kamhan ya toong kabayo minpanaba
pagbaheg kan Balaam singed ka pag-
panaba na tao. Agon wara iza makapada-
zon ka toong hinang nga maonga.
17 Pamolinged ini nga ya mga naga-
toldo kamazo ka bakak singed siran ka
borobodhan nga inhebsan. Singed isab
siran ka mga gabon nga wara maghatag
ka oran kay indara na bagzo ngaro ka
aro. Kamhan ya dapit baba nga masarang

kadeglem ani ya datnganan niran nga in-
andam na Diyos para kaniran nga mga
bakaken.
18 Ya pagpanaba niran garboso gazed
daw waray polos. Kamhan ingamit niran
ya batasan nga malaw-ay ka paglit-ag ka
mga tao nga bag-o pen nakabelag ka mga
iba nga nagahinang ka maonga.
19 Nagatoldo siran pagbakak nga kon
somakop kamo kaniran malibri kamo
kamhan mahimo ya paghinang ka bisan
ono ya naazakan mazo. Ambaza kay
inharian siran na maonga. Bisan ono ya
nagahari ka tao ani matood ya nakaoripen
kanangiza.
20 Simpan may tao nga nakalikay ka
maongang batasan kay mintoo iza ka sindo
mahitenged kan Hiso Kristo nga kantang
Ginoo daw Manlolowas. Kon ambalik
iza ka batasan nga maonga magadogang
gazed iza pagpakasala.
21 Madazaw pen kon wara iza mahag-
dam ka sindo mahitenged kan Kristo ka
nahagdam di piro minbiza iza ka sogo na
Diyos nga inpasabot.
22 Kamhan ya pagbalik naiza ka maripa
ani ini ya pagpamatood ka inlaong na
pamolinged nga ya ido ambalik iza ka
pagkaen ka toong sinoka. Kamhan ya
baboy bisan digoon na tao ambalik iza ka
paglebleb ka pisà.

3

1 Mga kinaazak nao nga lomon dizan kan
Kristo, kadowa di ya pagsoyat nao kamazo.
Inpadara di nao ya dowang bolos nga soyat
kay pataremdemen ta kamo ka sindo na
Diyos dazaw makaandam kamo ka hena-
hena nga madazaw.
2 Magtaremdem kamo ka mga panaba na
mga karaang propita na Diyos mahitenged
ka mga kaazi nga domatengay. Magtarem-
dem isab kamo ka mga sogo na kantang Gi-
noo daw Manlolowas nga indara kamazo
na toong mga sinarigan.
3 Timan-an mazo gazed ini paghon-a nga
kay-an ka kataposan nga aldaw andateng
kamazo ya mga tao nga inharian na maon-
gang in-azak niran. Kamhan anzobit siran
kamazo
4 magalaong nga daw minsaad si Kristo
kamazo nga ambalik iza ngarini? Daw
hain iza? Nangapatay di ya kantang
mga ginikanan. Kamhan sokad ka anipen
mahinang ya kalibotan keteb koman mag-
ani ka ya kahimtang na kalibotan.
5 Ani ya inlaong niran kay inlipat niran
ya matood nga sindo nga kawandini pen
pagsogo na Diyos nahinang di ya kalan-
gitan. Kamhan pagsogo naiza nahinang
disab ya kalopaan garing ka sapa. Ingamit
naiza ya sapa ka paghinang ka kalopaan.
6 Ingamit disab naiza ya sapa ka pag-
pakawara ka daan kalibotan ka paglenep.
7 Ya toong mga panaba nga ingamit naiza
ka paghinang ka kalibotan ani disab ya
ingamit naiza ka pag-andam ka kalangitan
daw kalibotan keteb ka tirmino naiza ka
pagbetang ka silot ka mga tao nga diri
antoo kanangiza. Kamhan matibè siran
pagpangasonog.
8 Mga lomon nao dizan kan Kristo, diri
kamo malipat nga dizan ka hena-hena na
Ginoo ya isa kang ka aldaw singed iton ka
isang ka libo nga ka toig. Kamhan ya isang
ka libo nga ka toig singed iton ka isa kang
ka aldaw.
9 May mga tao nagahena-hena nga
nalangan gazed ya Ginoo pagtoman
ka toong saad ka pagbalik ngarini ka
paghokom ka mga tao. Piro diri kon iza
malangan kay nagatagad pen iza dazaw
anhinelsel ya tanan mga tao kay diri naiza
maazak silotan ya bisan sin-o nga tao.
Hinoa gosto naiza nga maghinelsel ya
tanan mga tao daw ambiza ka kanirang
mga sala.
10 Ya tirmino na Ginoo ka pagbalik
ngarini singed iton ka tolisan nga maga-
panik ka kahabzen. Kamhan dakola ya
kabereng na mga tao kay wara siran ma-
hagdam kon kon-o andateng. Pagdateng
na tirmino na Diyos ka pagbalik mawara
ya kalangitan iba ya masarang ka daheneg.
Matonaw isab ya mga bitoon daw sega
daw bolan ka karangka. Sonogon isab
ya tanan kalibotan daw ya tanan mga
hininang na mga tao. Waray mabilin kay
mawara ya tanan.
11 Mahagdam di kamo daan nga may
tirmino na Diyos ka pagpakawara ka
tanan kalibotan agon kinahanglan toma-
nen mazo ya naazakan na Diyos dazaw
waray ikasaway naiza kamazo.
12 Pagtagad mazo ka tirmino na Diyos
magpakalaki kamo pagtoman ka toong
mga sogo dazaw madali andateng ya toong
tirmino. Kay pagdateng na toong tirmino
sonogon ya kalangitan pagpakawara daw
matonaw disab ya sega daw bolan daw ya
mga bitoon ka masarang karangka.
13 Kamhan kita nga mga sakop ni Kristo
nagatagad kita ka bag-ong kalangitan daw
kalibotan nga hel-anan na mga madazaw
nga tao kay ani ya insaad na Diyos kanta.
14 Mga lomon nao dizan kan Kristo,
pagtagad mazo ka pagdateng na tirmino
na Diyos maglikay gazed kamo ka batasan
nga maonga. Tomanen gazed mazo ya
toong naazakan dazaw waray ikasaway
naiza kamazo.

15 Magtaremdem kamo nga nadogay ya
pagbalik na Ginoo dazaw makalayas kamo
ka toong silot. Pagpatandeg na Diyos ka
hinawa ni Pablo nga kinaazak nita nga
lomon dizan kan Kristo minsoyat disab iza
kamazo
16 mahitenged ka tirmino na Diyos ka
pagbetang ka silot ka mga tao. Kamhan
dizan ka soyat ni Pablo isahay may malised
nga sabten. Kamhan ya mga diri ansabot
ka matood daw ya mga nagadowadowa
pen pagtoo ka Diyos nagapabaliko siran
ka sindo nga insoyat ni Pablo singed ka
pagpabaliko niran ka mga iba pen nga
sindo nga pinasoyat na Diyos. Agon siran
ya ambetang ka silot ka kanirang kaoga-
ringen.
17 Kamhan kamo nga kanaong lomon
dizan kan Kristo, mahagdam di kamo daan
nga andateng kamazo ya mga antoldo ka
mga bakak agon magbantay gazed kamo
dazaw diri kamo antoo kaniran daw diri
kamo malipat ka sindo mahitenged kan
Hiso Kristo nga intoohan mazo.
18 Gosto nao nga dogangan pen ya kasab-
tan mazo mahitenged ka pagkalooy ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo daw Manlolowas
daw matood disab ya pagkaangay mazo
kanangiza. Iza gazed ya sazaen nita
kawanihen ka.

Ya Kas-ang Soyat ni Howan

1 Hao si Howan. Minsoyat hao ka-
mazo mahitenged kan Hiso Kristo nga in-
ngaranan isab ka Saba na Diyos. Kamhan
iza ya tag-iza ka kinabohi nga diri mawara.
Kawandini pen ka wara pen mahinang
ya kalibotan daan di iza. Pagkatao naiza
nanalinga kami ka toong sindo. Mataed
ya toong inhinang nga nakitan nami. Na-
hogam disab nami ya toong lawas agon
mahagdam kami nga
2 matood nga tao iza nga tag-iza ka
kinabohi nga diri mawara. Kamhan naki-
tan nami ya toong lawas agon ipanan-
og nami kamazo nga matood nga tao iza.
Sokad pen gazed ka sinogdan nagakatibe
iza daw ya Ama nga Diyos daked. Kamhan
iza matood ya mahinatagen ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Kamhan dini
kanta natao iza.
3 Iza nga inpanalingahan nami daw
nakitan nami ipanan-og disab nami ka-
mazo dazaw kamo iba kanami nagaisa di
ka Ama daw ya toong Maanak nga si Hiso
Kristo.
4 Agon minsoyat kami kamazo kay kon
ampasakop kamo dakola gazed ya kanam-
ing kasaza.

5 Na, wani ya sindo nga inpanalinga-
han nami dizan kan Hiso Kristo kamhan
ipanan-og nami kamazo nga nagalaong
nga ya Diyos madazaw gazed iza waray
sala. Kamhan dizan kanangiza polos ma-
pawa waray kadeglem.
6 Kon nagalaong kita nga nagaisa di kita
daw ya Diyos piro nagahela gihapon kita
ka kadeglem bakaken gazed kita kay ya
batasan ta daw ya batasan nga naazakan
na Diyos wara magkaangay.
7 Kon magkaangay ya batasan ta daw ya
batasan nga naazakan na Diyos nagahela
kita ka kapawa singed kanangiza daw
nagaisa disab kita. Kamhan ya dogo ni
Hisos nga toong Maanak ani ya makahin-
glo kanta ka tanan mga sala ta.
8 Kon nagalaong kita nga waray sala nita
inlimbongan nita ya kantang kaogaringen.
Wara gazed kita mahagdam ka sindo na
Diyos nga nagalaong nga bisan sin-o nga
tao kolang ya pagtoman naiza ka mga sogo
na Diyos.
9 Kon ipanan-og nita ya kantang mga
sala ka Diyos tomanen naiza ya toong
saad daw hinangen naiza ya matadeng.
Ampasaylo gazed iza ka tanan mga sala ta
daw anhinglo kanta ka tanan mga sala ta.
10 Kon minlaong kita nga wara kita
makasala inhinang nita ya Diyos nga
bakaken kay wara kita magtoo ka toong
impanaba nga nagalaong nga salaan ya
tanan mga tao.

2

1 Singed kamo ka kanaong mga maanak
agon minsoyat hao kamazo dazaw diri
kamo magpakasala. Kon may makasala
may antabang kanta dizan ka pag-atobang
na Diyos ani si Hiso Kristo nga waray sala.
2 Iza gazed ya ihaladay dazaw inpasaylo
di ya kantang mga sala. Diri kon kantang
mga sala ka lamang ya inkaw-an naiza kay
nakakawa disab iza ka mga sala na tanan
mga tao.
3 Kon tomanen nita ya mga sogo na
Diyos makapanigoro kita nga matood ya
pagkilala nita kanangiza.
4 Kon may minlaong nga nakaangay iza
ka Diyos piro wara iza magtoman ka mga
sogo na Diyos bakaken ya tao hasta wara
iza mahagdam ka sindo na Diyos.
5 Kamhan bisan sin-o ya mintoman ka
mga sogo na Diyos iza ya matood nga may
kaazak ka Diyos. Kon tomanen nita ya
mga sogo na Diyos makapanigoro kita nga
namag-angay kita daw ya Diyos ka hena-
hena.
6 Bisan sin-o ya minlaong nga nakaangay
iza ka Diyos kinahanglan magabatasan iza
singed ka batasan ni Kristo ka dini pen iza
ka kalibotan.

7 Mga kinaazak nao nga lomon dizan
kan Kristo, diri kon bag-o ini nga sogo
nga insoyat nao kamazo. Kay izang
mahon-a pen ka anipen kamo magtoo
kan Hiso Kristo nanalinga kamo ka toong
sogo nga nagalaong nga mag-angay-angay
kamo singed ka pagpakaangay nao ka-
mazo.
8 Na, ya sogo nga insoyat nao kamazo
ani ya intoman ni Kristo ka dini pen
iza ka kalibotan. Intoman disab mazo
koman. Kamhan singed ka bag-o di ini nga
sogo kay nagaadang-adang di ya kadeglem
kay si Kristo nga matood nga kapawa
mindateng di iza.
9 Kon may minlaong nga makasabot iza
ka sindo ni Kristo piro minkontara iza ka
toong iba nagahela pen iza ka kadeglem.
10 Ya tao nga naazak ka toong iba naga-
hela iza hinoa ka kapawa. Agon dizan ka
toong batasan waray makalit-ag ka iba ka
pagpakasala.
11 Ya nagakontara ka iba nagahela iza
ka kadeglem. Nagapanaw isab iza ka
madeglem. Kamhan wara iza mahagdam

kon ankar-in sa iza pasinged kay singed ka
impakabota ya toong mata ka kadeglem.
12 Singed kamo ka kanaong mga maanak
agon minsoyat di hao kamazo kay im-
pasaylo di ya kamazong mga sala kay ani
ya impakapatay ni Hiso Kristo.
13 Minsoyat hao kamazo nga mga malaas
kay nakakilala kamo kan Hiso Kristo nga
daan di iza sokad pen gazed ka sinogdan
na kalibotan. Minsoyat hao kamazo nga
mga batan-en kay nakadaeg kamo kan Sa-
tanas. Minsoyat hao kamazo nga mga bata
maanak kay nakakilala kamo ka Diyos nga
kantang Ama.
14 Minsoyat hao kamazo nga mga malaas
kay nakakilala kamo kan Hiso Kristo nga
daan di iza sokad pen gazed ka sinogdan
na kalibotan. Minsoyat hao kamazo nga
mga batan-en kay maheget ya pagsarig
mazo kan Hiso Kristo kay ya sindo na
Diyos dizan iton ka kamazong hena-hena.
Kamhan nakadaeg kamo kan Satanas.
15 Wani ya baheg nao kamazo nga
diri kamo mag-angay ka batasan na mga
makasasala dini ka kalibotan. Kay kon
nakaangay kamo kaniran nakaaway di
kamo ka Ama nga Diyos.
16 Wani ya batasan na tao nga nakaaway
ka Diyos nga onay iza magatoman ka
naazakan na toong kaogaringen. Onay
iza nagaarig ka bisan ono ya nakitan
naiza. Kamhan ya pagkadato naiza ani
ya insarigan naiza daw ya inhambogan.
Ini nga tanan mga batasan diri kon garing
ka Ama nga Diyos kay garing gazed ka
maonga nga nagahari ka hena-hena na
mga tao dini ka kalibotan.
17 Na, ya kalibotan daw ya mga in-
azak na mga tao mangawara sirang tanan.
Kamhan ya tao nga magatoman ka naaza-
kan na Diyos hatagan hinoa iza ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara.

18 Mga maanak nao, mindateng di ya
kataposan nga panahon dini ka kalibotan.
Impanalingahan mazo nga may andateng
nga kaaway gazed kan Kristo nga na-
galaong nga iza si Kristo ambaza kay
bakak. Mahagdam di kita nga mindateng
di matood ya kataposan nga panahon kay
mataed di ya mga tao nga minsopak kan
Kristo.
19 Na, ya mga kaaway kan Kristo ani ya
mga maistro nga namelag di kanta kay diri
kon sakop ni Kristo siran. Kon matood
ya pag-iba niran kanta diri gazed siran
ambiza kanta. Madazaw kay makilala
di gazed nga diri kon matood ya pag-iba
niran kanta.
20 Basta kay kamo ya intagan ka
Madazaw nga Ispirito nga garing kan
Kristo. Agon nakasabot di kamong tanan
ka sindo na Diyos.
21 Wara hao magsoyat kamazo ka bag-
ong sindo. Hinoa minsoyat hao kamazo
kay nakasabot kamo ka sindo na Diyos.
Nahagdam disab kamo nga ya sindo na
Diyos waray saket ka bakak.
22 Daw sin-o ya bakaken? Ya tao nga
mintoldo nga nagalaong nga si Hisos diri
kon iza ya hari nga impili na Diyos ani ya
bakaken daw ya minsopak kan Hiso Kristo
kay diri iza antoo ka kantang Ama nga
Diyos daw ya toong Maanak nga si Hisos.
23 Ya tao nga diri antoo kan Hisos nga
Maanak na Diyos wara disab iza magtoo
ka Ama nga Diyos. Kamhan bisan sin-o ya
andawat kan Hisos dawaten disab naiza ya
Ama nga Diyos.
24 Kinahanglan maghena-hena kamo
mahitenged ka sindo na Diyos nga im-
panalingahan mazo ka anipen kamo
magsakop kan Kristo. Kay kon ani ya
nataremdem mazo mamag-angay kamo ka
hena-hena na Maanak nga si Hisos daw ya
Ama nga Diyos.
25 Kamhan ya bag-ong kinabohi nga diri
mawara ani ya toong saad kanta.
26 Ani ini ya soyat nao kamazo dazaw
maregda di kamo ka mga antoldo kamazo
ka bakak.
27 Intagan kamo ni Kristo ka Madazaw
nga Ispirito. Kamhan nagapabilin iza
dizan kamazo agon waray kinahanglan
mazo ka mga iba pen nga tao ka pagsindo
kamazo kay iza ya ansindo kamazo ka
tanan. Polos matood ya toong insindo
waray saket ka bakak. Agon hegeten mazo
ya pagsarig mazo kan Kristo singed ka
insindo naiza kamazo.
28 Kamo nga mga maanak nao, hegeten
mazo ya pagsarig mazo kan Kristo dazaw
waray kahaldek nita daw kasipeg kay-an
ka pag-atobang nita kanangiza pagbalik
naiza ngarimbaba ka kalibotan.
29 Mahagdam kamo nga madazaw ya
batasan na Diyos, waray sala. Kamhan
bisan sin-o ya minhinang ka madazaw
singed kanangiza iza matood ya maanak
na Diyos.

3

1 Hena-henaen mazo kon ono kadakola
ya kaazak kanta na Ama nga Diyos! In-
azak gazed kita naiza pagdakola kamhan
inngaranan kita naiza ka toong mga
maanak. Matood gazed ini. Agon ya mga
iba pen nga tao wara siran makakilala
kanta kay wara siran makakilala kanan-
giza nga kantang Ama.

2 Mga kinaazak nao nga lomon dizan
kan Kristo, kita koman ya mga maanak
na Diyos. Wara pen kita mahagdam
kon maono gazed kita. Basta mahagdam
kita nga kay-an ka pagdateng ni Kristo
masinged kita kanangiza kay makaseleng
kita ka toong pagkadazaw.
3 Agon bisan sin-o ya maazak ka pag-
dateng ni Kristo likazan naiza ya maonga
nga batasan dazaw masinged iza kan Hiso
Kristo nga waray sala.
4 Bisan sin-o ya nakasala minlapas iza ka
balaed na Diyos. Kay ya pagpakasala daw
ya paglapas ka balaed mag-anika.
5 Mahagdam kamo nga natao si Hiso
Kristo dazaw mawara ya mga sala na
tanan mga tao. Mahagdam isab kamo nga
waray sala naiza.
6 Kon si Kristo ya inhena-hena na tao
diri iza magpakasala. Piro ya tao nga na-
gapadazon ka pagpakasala wara gazed iza
makakita kan Kristo daw wara makakilala
kanangiza.
7 Mga maanak nao, azaw kamo pal-
imbong! Bisan sin-o ya mintoman ka
naazakan na Diyos madazaw iza singed
kan Kristo.
8 Bisan sin-o ya nagapadazon pag-
pakasala iza ya kan Satanas kay si Satanas
nagapakasala iza sokad pen ka sinogdan.
Agon kinahanglan natao ya Maanak na
Diyos dazaw makawara gazed iza ka mga
inhinang ni Satanas.
9 Diri magpakasala ya tao nga inhinang
na Diyos pagbag-o kay minsopo iza ka
toong Ama nga Diyos. Diri iza mag-
pakasala kay ya Diyos ani matood ya toong
Ama.
10 Mahagdam kita kon sin-o ya mga
maanak na Diyos daw sin-o ya mga
maanak ni Satanas kay kon wara iza
maghinang ka madazaw daw wara iza
mag-angay ka toong iba diri kon maanak
na Diyos iza.

11 Agon kinahanglan mag-angay-angay
kita kay ani ya sindo nga inpanalingahan
mazo sokad kaizang mahon-a pen keteb
koman.
12 Diri kita maghaod ka batasan ni Kain
nga maanak ni Adan nga mahon-ang tao.
Inharian si Kain ni Satanas. Kamhan
minpatay iza ka toong lomon. Kay ono
sa iza minpatay ka toong lomon? Kay
si Kain wara iza makaangay ka Diyos.
Kamhan ya toong lomon ani ya mintoman
ka naazakan na Diyos.
13 Agon mga lomon nao dizan kan Kristo,
diri kamo magkabereng pagkontara na
mga tao kamazo singed ka pagkontara ni
Kain ka toong lomon.
14 Kita nga mga sakop ni Kristo ka
wara pen kita magtoo kan Kristo singed
ka namola kita. Pagtoo nita kan Kristo
intagan kita naiza ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Kamhan ya pagkaangay nita
ka kantang mga iba ani ya pagpamatood
kaiton. Kon diri kita makaangay ka kan-
tang mga iba singed ka namola pen kita.
15 Bisan sin-o ya minkontara ka toong
iba singed iza ka tao nga minpatay ka tao.
Mahagdam kamo nga ya tao nga minpatay
ka tao wara iza tagi ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara.
16 Si Kristo minpakahagdam iza kanta
kon ono ya matood nga pagkaangay ka tao
kay minpakapatay iza pagsili kanta. Agon
kita isab madazaw kon ampakapatay kita
dazaw antabang ka kantang kaibahan.
17 Bisan sin-o ya dato diri kon matood
ya kaazak naiza ka Diyos kon wara iza
magtabang ka toong iba nga nakolangan.
18 Mga maanak nao! Kinahanglan ma-
tood gazed ya kantang kaazak ka mga tao,
diri kon mga panaba ka lamang. Dizan
kaniran ipakita ta ya mga madazaw nga
hinang.

19-20 Kon kantang batasan iton mahag-
dam kita nga ya sindo na Diyos ani ya
intoman nita. Kamhan waray dowadowa
nita nga minkawa di ya Diyos ka kantang
mga sala. Kay iza gazed ya minpanaba
nga iza ya nakakawa ka mga daan sala ta.
Kamhan dakola ya toong kahagdamanan
ka kantang kahagdamanan.
21 Mga kinaazak nao nga lomon dizan
kan Kristo, kon waray sala nga ikasom-
bong ka kantang kaogaringeng hena-hena
dakola ya pagsarig nita ka pagpangamozo
ka Diyos.
22 Kamhan hatagan kita naiza ka bisan
ono ya pangazoon ta kay intoman nita ya
toong mga sogo daw inhinang nita ya mga
makasaza kanangiza.
23 Na, wani ya insogo naiza nga magtoo
kita ka ngaran na toong Maanak nga
si Hiso Kristo daw mag-angay-angay kita
singed ka sogo ni Kristo.
24 Kon tomanen nita ya mga sogo na
Diyos mamag-angay kita daw ya Diyos ka
hena-hena. Kamhan mahagdam kita nga
matood ya pagkaangay nita ka Diyos kay
intagan kita naiza ka toong kaogaringeng
Ispirito nga Madazaw.

4

1 Mga kinaazak nao, kon may anlaong
kamazo nga garing ka Ispirito na Diyos ya
insindo naiza kamazo diri kamo magdali
pagtoo. Hinoa magpaniid kamo kay dazaw

mahagdam kamo kon garing iza ka Diyos
kon diri. Kay mataed koman ya mga
nagasoroysoroy dini ka tanan mga tao daw
nagalaong nga siran gazed ya nagadara ka
sindo na Diyos ambaza kay bakak.
2 Kamhan bisan sin-o ya nagalaong nga
si Hisos ani ya Maanak na Diyos nga natao
dini ka kalibotan mahagdam kamo nga
garing ka Diyos ya insindo naiza.
3 Bisan sin-o ya nagalaong nga si Hisos
diri kon iza ya Maanak na Diyos ma-
hagdam kamo nga diri kon garing ka
Diyos ya insindo naiza kay inharian iza na
maonga nga nagasopak kan Hiso Kristo.
Inpakahagdaman kamo daan nga kay-an
ka kataposan nga panahon andateng ya isa
nga ansopak gazed kan Hiso Kristo. Bisan
wara pen iza dateng mindateng di matood
ya maonga nga garing kanangiza.
4 Mga maanak nao, kamo di ya mga
sakop na Diyos agon nakadaeg kamo kani-
ran kay ya Madazaw nga Ispirito nga
inhatagan kamo na Diyos labaw iza kan
Satanas nga nagahari ka mga tao dini ka
kalibotan.

5 Ya mga nagadara ka bakak wara siran
mag-angay ka Diyos. Kamhan ya inlaong
niran nakaangay iton ka hena-hena na
mga tao dini ka kalibotan. Kamhan in-
panalingahan na mga tao ya mga bakak
niran.
6 Kita hinoa ya mga insogo na Diyos ka
pagdara ka toong sindo. Bisan sin-o ya
nakaangay ka Diyos nanalinga iza kanta
kay intagan iza ka Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos. Kamhan ya tao nga
wara makaangay ka Diyos diri gazed iza
anpanalinga kanta kay inharian iza na
maonga nga garing kan Satanas. Kamhan
nakakilala kita kon sin-o ya nagadara ka
sindo na Diyos daw sin-o ya nagadara ka
bakak.

7 Mga kinaazak nao, kinahanglan mag-
angay-angay kita kay garing ka Diyos ya
pagpakaangay nita ka hena-hena. Ya tao
nga naazak ka toong iba ani ya tao nga
inhinang na Diyos pagbag-o daw matood
disab ya kaazak naiza ka Diyos.
8 Ya tao nga wara mag-azak ka toong
iba wara disab iza mag-azak ka Diyos kay
garing ka Diyos ya pag-inazakay nita ka
kantang iba.
9 Inpakita na Diyos ya toong kaazak
kanta kay inpakarimbaba naiza ya toong
bogtong Maanak dini ka kalibotan dazaw
tagan kita ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara.
10 Kamhan labaw gazed ya pagkaazak
na Diyos kanta ka pagkaazak nita kanan-
giza kay inpakarimbaba naiza ya toong
Maanak dazaw pinaazi kanangiza ma-
pasaylo ya kantang mga sala. Ani ini ya
matood nga kaazak.

11 Mga kinaazak nao, kon singed kaini
ya pagkaazak na Diyos kanta kinahanglan
mag-inazakay isab kita.
12 Waray tao nga nakakita ka Diyos
sokad basta kay kon mag-inazakay kita
magapabilin iza dini kanta. Kamhan
nakaangay gazed kita kanangiza nga
Diyos.

13 Makapanigoro kita nga nagkaangay
kita daw ya Diyos ka hena-hena kamhan
pabilin disab iza dini kanta kay intagan
kita naiza ka toong kaogaringeng Ispirito
nga Madazaw.
14 Kamhan nakitan nami daw inpanan-
og nami nga inpakarimbaba na Ama nga
Diyos ya toong Maanak dazaw iza ya
Manlolowas ka tanan mga tao.
15 Bisan sin-o ya anlaong nga si Hisos
ani ya Maanak na Diyos mabilin ya Diyos
dizan kanangiza. Nakaangay disab iza ka
Diyos.
16 Kamhan mahagdam gazed kita nga
dakola ya kalooy naiza kanta. Garing ka
Diyos ya pagkaangay nita ka iba nga tao.
Kon nakaangay kita ka kantang mga iba
pag-onay nagapamatood kita nga nakaan-
gay gazed kita ka Diyos. Kamhan pabilin
ya Diyos dini kanta.

17 Kinahanglan matood ya pagkaazak
nita ka Diyos dazaw kay-an ka tirmino
nga silotan naiza ya mga tao ka kanirang
mga sala waray kahaldek nita ka pag-
atobang kanangiza kay ka dini pen kita
ka kalibotan minhaod kita ka batasan ni
Kristo.
18 Kon matood ya pagkaazak nita ka
Diyos waray kahaldek nita ka pag-atobang
kanangiza kay-an kay ya matood nga
pagkaazak ani ya makakawa ka kahaldek.
Ya pagsilot na Diyos ka tao ka toong mga
sala ani ya makapakahaldek ka tao. Kon
wara pen matood ya pagkaazak nita ka
Diyos mahaldek pen kita ka toong pagsilot
kanta.

19 Naazak kita ka Diyos kay iza ya
minhon-a pag-azak kanta.
20 Bisan sin-o ya nagalaong nga naazak
iza ka Diyos kamhan minkontara iza ka
toong iba bakaken iza. Kay onhon sa naiza
pag-azak ka Diyos nga wara naiza makitan
kon wara iza maazak ka toong iba nga
nakitan naiza?
21 Agon wani ya sogo ni Kristo kanta nga
ya tao nga naazak ka Diyos kinahanglan
maazak isab iza ka toong iba.

5

1 Ya mga mintoo nga si Hisos ani matood
ya hari nga impili na Diyos siran ya mga
maanak na Diyos. Bisan sin-o ya nakaan-
gay ka Ama nga Diyos nakaangay isab iza
ka mga maanak na Diyos.
2 Mahagdaman nita nga naazak kita ka
mga maanak na Diyos kon maazak kita ka
Diyos daw tomanen ya toong mga sogo.
3 Ya pagtoman nita ka mga sogo na
Diyos ani ya pagpamatood nga matood
ya pagkaangay nita ka Diyos. Diri kon
malised ya pagtoman nita ka toong mga
sogo.
4 Kay kita nga mga maanak na Diyos
nakadaeg gazed kita ka mga sala dini
ka kalibotan pinaazi ka pagtoo nita kan
Kristo.
5 Daw sin-o ya nakadaeg kaniran? Ya
tao nga mintoo nga si Hisos ani ya Maanak
na Diyos anikay nakadaeg ka mga tao nga
inharian ni Satanas.

6 Si Hiso Kristo ani ya minkarimbaba
ka kalibotan. Kamhan ya sapa daw ya
dogo ani ya pagpamatood ka pagdateng
naiza kay imbenzagan iza ni Howan daw
impaawas naiza ya toong dogo paglansang
na mga tao kanangiza ka kros. Diri kon
sapa ka lamang ya pagpamatood basta ya
dogo gihapon.
7 Ya Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani ya minpakahagdam kanta
nga matood ini kay iza nga Ispirito ani
ya minpasabot kanta kon ono ya sindo na
Diyos.
8 Tolo ya pagpamatood kanta nga si
Hisos ani ya Maanak na Diyos. Ya kas-a
ani ya Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. Ya ikadowa ani ya sapa nga
imbenzagan ni Howan kan Hisos. Ya
ikatolo ani ya dogo ni Hisos nga impaawas
naiza ka pagbazad ka kantang mga sala.
Kamhan namag-angay gazed ini nga tolo.
9 Ya batasan nita dini ka kalibotan kon
mapanan-ogan kita ka nasaksihan na tao
antoo kita. Kamhan ya pagsaksi na Diyos
labaw iton ka pagsaksi na tao. Agon
kinahanglan antoo gazed kita ka insaksi
na Diyos mahitenged kan Hisos nga toong
Maanak.
10 Bisan sin-o ya mintoo nga si Hisos
ani ya Maanak na Diyos mahagdam iza
nga matood gazed ya panan-og na Diyos
mahitenged ka toong Maanak. Bisan sin-o
ya diri antoo ka Diyos inhinang naiza ya
Diyos nga bakaken kay diri iza antoo ka
panan-og na Diyos mahitenged ka toong
Maanak.
11 Kamhan wani ya panan-og na Diyos
kanta nga intagan kita naiza ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Garing ka
toong Maanak ini nga kinabohi.
12 Bisan sin-o ya mindawat ka Maanak
na Diyos intagan iza ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara. Bisan sin-o ya wara
magdawat ka Diyos wara iza tagi ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.

13 Minsoyat hao kamazo nga mga mintoo
ka ngaran na Maanak na Diyos dazaw ma-
hagdam kamo nga may bag-ong kinabohi
mazo nga diri mawara.
14 Kamhan waray kasipeg nita ka
paghangzo ka Diyos kay nanalinga iza ka
bisan ono nga ihangzo kon an-angay iton
ka toong kabebet-en.
15 Kamhan kon mahagdam kita nga am-
panalinga iza kanta mahagdam isab kita
nga inhatag kanta ya kantang impangazo
kanangiza.
16 Kon nakakita iko ka iba mo nga
nakasala piro diri iza maazak pagsopak
ka Diyos kinahanglan maghangzo iko ka
Diyos kay hatagan iza na Diyos ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara kon diri iza
maazak pagsopak ka Diyos. Kamhan ya
tao nga nagapatozang pagsopak ka Diyos
madara matood iza ngaro ka impirno. Diri
hao antoldo kamazo ka pagpangazo ka
pasaylo na Diyos kaiton nga tao.
17 Dizan ka pagseleng na Diyos sala ya
tanan mga hinang nga diri kon matadeng.
Kamhan ya tao nga diri magapatozang
pagsopak ka Diyos diri iza madara ngaro
ka impirno.
18 Mahagdam kita nga ya tao nga inhi-
nang na Diyos pagbag-o diri iza makapada-
zon pagpakasala kay inbantazan iza na
Maanak na Diyos. Kamhan diri iza daeten
ni Satanas.
19 Mahagdam kita nga mga sakop di kita
na Diyos bisan inharian ni Satanas ya
tanan kalibotan.
20 Mahagdam kita nga mindateng
ngarimbaba ya Maanak na Diyos. Kamhan
iza ya minhatag kanta ka kasabtan dazaw
makakilala kita ka matood nga Diyos.
Kamhan namag-angay kita daw ya matood
nga Diyos ka hena-hena kay nakaangay
kita ka toong Maanak nga si Hiso Kristo.
Na, ya pagkaangay nita kanangiza nga
matood nga Diyos ani ya bag-ong kinabohi
nga diri mawara.
21 Kanaong mga maanak, likazan mazo
ya mga diri kon matood nga Diyos.

Ya Ikadowang Soyat ni Howan

1 Hao si Howan nga malaas. Kamhan
hao ya oloolo dini ka mga mintoo kan
Kristo. Minsoyat hao kamazo nga mga
pinili na Diyos. Kamo ya kinaazak nao
kay nakaangay kamo ka sindo ni Kristo.
Kamo disab ya kinaazak na tanan mga
mahagdam ka sindo ni Kristo.
2 Kay ya sindo ni Kristo ani ya sariganan
nita. Kamhan nagapabilin iton dini kanta
kawanihen ka.
3 Kamhan ya kantang Ama nga Diyos
daw si Hiso Kristo nga toong Maanak ani
ya mintabang kanta daw minhatag kanta
ka malinaw nga hinawa kay mintoman
kita ka sindo ni Kristo pagpakaangay nita
ka kantang mga iba.

4 Na, pagsogat nao ka mga tao nga
garing kamazo dakola ya kasaza nao kay
dizan kamazo koni may mga nagapadazon
pagtoman ka sindo na Ama nga Diyos
singed ka sogo naiza kanta.
5 Agon hangzoon ta kamo nga mag-
angay-angay kamo. Diri kon bag-o ya sogo
nga insoyat nao kamazo kay izang mahon-
a pen ka anipen kita magtoo kan Kristo
insogo kita naiza singed kaini.
6 Kon maazak kita ka kantang kaibahan
antoman kita ka mga sogo na Diyos. Wani
ya sogo nga impanalingahan mazo sokad
ka anipen kamo magtoo kan Hiso Kristo
nga nagalaong nga mag-inazakay kamo.

7 Ani ini ya sindo nao kamazo kay min-
dateng koman ya mga mataed nga mag-
toldoay nga bakaken nga wara magtoo nga
natao si Hiso Kristo nga Maanak na Diyos.
Ya tao nga mintoldo kaiton maglimbongay
iza. Kaaway isab iza kan Hiso Kristo.
8 Agon maghamarag kamo kay dazaw
diri mawara ya kamazong inhagoan. Hi-
noa makadawat kamo ka primyo nga in-
andam daan para kamazo.

9 Bisan sin-o ya ambiza ka sindo ni Kristo
wara iza makaangay ka Diyos. Kamhan
bisan sin-o ya nagatoman ka pagsindo ni
Kristo nakaangay iza ka kantang Ama nga
Diyos daw ya toong Maanak.
10 Kon andateng ka kamazong lagkaw ya
nagadara ka sindo nga wara mahiangay
ka sindo ni Kristo diri kamo magpaseled
kanangiza. Diri kamo magpakig-angay
kanangiza.
11 Kay bisan sin-o ya ampakig-angay
kanangiza nakaangay disab iza ka inhi-
nang naiza nga maonga.

12 Na, bisan mataed pen ya ipanan-og
nao kamazo diri di nao dogangan pagsoyat
kay gosto hao ambisita kamazo dazaw ma-
galaonglaong kita. Kamhan dakola gazed
ya kantang kasaza.
13 Nangamosta kamazo ya mga maanak
na kanmong kinaazak nga lomon nga
babazi.

Ya Ikatlong Soyat ni Howan

1 Hao si Howan nga malaas. Kamhan
hao ya oloolo dini ka mga mintoo kan
Kristo. Gayo, wani ya soyat nao kanmo.
Iko ya kinaazak nao kay nakaangay iko ka
sindo ni Kristo.
2 Kanaong higara, gosto hao nga
madazaw ya kahimtang mo daw tagan
ko na Diyos ka madazaw nga lawas.
Mahagdam hao nga marig-en ya pagtoo
mo kan Kristo.
3 Na, pagdateng na mga lomon ta kan
Kristo garing kanmo dakola ya kanaong
kasaza kay inpakahagdam niran kanao
nga nagapadazon iko pagtoo ka sindo ni
Kristo nga intoldoan kanmo. Kamhan
nakaangay koni ya batasan mo kaini nga
sindo.
4 Ya pagpanalinga nao nga nagapada-
zon ya kanaong mga maanak pagtoo ka
sindo ni Kristo ani ya makasaza kanao
pagdazaw.

5 Kanaong higara, madazaw ya pagta-
bang mo ka kantang mga lomon dizan kan
Kristo. Labi di sa ya mga lomalabay nga
waray kolanganan.
6 Kamham dini ka mga sakop ni Kristo
nga nagatipon minpanan-og siran nga
minpakig-angay iko kaniran. Madazaw
ya paghatag mo kaniran ka inkinahanglan
niran ka pagpanaw kay ya Diyos ani ya in-
alagad niran.
7 Minpanaw siran garing ka hela niran
dazaw andara ka sindo ni Hiso Kristo.
Kamhan dizan ka mga diri ansakop kan
Kristo diri siran an-azo ka mga inkina-
hanglan niran.
8 Kamhan kita gazed ya maghikay ka
kanirang inkinahanglan dazaw magtina-
bangay kita kaniran ka pagdara ka sindo
ni Hiso Kristo.

9 Na, izang mahon-a pen impadara nao
ya soyat doro ka mga sakop ni Kristo nga
nagatipon. Ambaza kay si Diyotipi wara
iza magtahod ka kanaong mga panaba kay
gosto naiza nga iza ya an-oloolo kamazo.
10 Agon kay-an ka pagdateng nao doro
ipataremdem nao kamazo ya inhinang ni
Diyotipi nga minbetangbetang kanao. May
iba pen nga maonga nga inhinang naiza
kay pagdateng na mga sakop ni Kristo nga
lomalabay nga waray kolanganan wara
naiza papanika ka toong lagkaw. Kamhan
kon may gosto antabang kaniran minpa-
heneng iza kaniran. Kamhan kon may
nagapadazon pagtabang bogawen baza iza
ni Diyotipi dizan ka tiponanan!
11 Kanaong higara, diri iko maghaod ka
batasan nga maonga. Hinoa maghaod ka
batasan nga madazaw. Bisan sin-o ya
nagahinang ka madazaw minpakita iza
nga sakop iza na Diyos. Bisan sin-o ya
nagahinang ka maonga minpakita iza nga
wara pen iza magkilala ka Diyos.
12 Kamhan madazaw si Dimitriyo nga
kantang lomon dizan kan Kristo. Polos
madazaw ya impanaba na kantang kaiba-
han mahitenged ka toong batasan kay ya
sindo ni Kristo ani ya intoman naiza. Hao
isab ya ampamatood nga madazaw iza.
Kamhan mahagdam kamo nga matood ya
kanaong pagpanaba.

13 Na, bisan mataed pen ya ipanan-og
nao kanmo diri di nao dogangan pagsoyat.
14 Kay ka diri kon madogay gosto nao
ambisita kanmo dazaw magalaonglaong
kita.
15 Palad pen kon palinawen ya hinawa
mo.
Nangamosta kanmo ya tanan mga hi-
gara mo dini. Ipangamosta isab kami ka
kantang mga higara diton. Long-on mo ya
tagsa tagsa kaniran nga nangamosta hao.

Ya Soyat ni Hodas

1 Hao si Hodas ya minsoyat. Kamhan
hao ya lomon ni Santiago daw ya sogoonon
ni Hiso Kristo. Wani ya soyat nao kamazo
nga mga sakop na Diyos. Kamo di ya
mga kinaazak na Diyos nga kantang Ama
kay mintoman kamo ka toong naazakan.
Inbantazan disab kamo ni Hiso Kristo.
2 Gosto nao nga tabangan kamo na Diyos
pagdakola. Palinawen disab pagdakola ya
kamazong hinawa. Gosto nao nga matood
ya pagkaangay mazo ka isa daw isa.

3 Mga kinaazak nao, gosto gazed hao
ansoyat kamazo mahitenged ka paglibri na
Diyos kanta ka silot ka kantang mga sala
piro madazaw pen kon soyatan ta kamo
ka pagtambag. Kay kinahanglan diri kamo
magpakig-angay ka mga tao nga naazak
pagbaliko ka sindo mahitenged kan Kristo
nga tinoohan nga inpadara di na Diyos ka
toong mga sakop.
4 Minsoyat di hao kamazo kay dizan
kamazo may mga nakaloon nga wara mag-
angay ka Diyos. Kamhan minpabaliko
siran ka sindo mahitenged ka kalooy na
Diyos ka mga tao kay mintoldo siran nga
mahimo ya paghinang na tao ka maonga
kay maloozon ya Diyos, diri iza ansilot
ka tao. Kamhan inlimed niran si Hiso
Kristo nga kantang Ginoo bisan iza ya
nagaponto kanta. Kawandini pen minpa-
soyat ya Diyos daan mahitenged ka silot
nga ipahamtang naiza kaniran.
5 Bisan inpakahagdam kamo daan ka
tanan pataremdemen ta kamo nga kawan-
dini pen ya Diyos ani ya minlibri ka mga
Yodayo nga in-oripen na mga taga Ihipto.
Kamhan dizan kaniran bisan sin-o ya wara
magtoo insilotan disab iza na Diyos ka
kamatazen.
6 Magtaremdem disab kamo ka mga
taga langit nga sogoonon na Diyos nga
inpalabaw niran ya kanirang kaogaringen
ka Diyos. Minbiza disab siran ka dapit nga
insarig na Diyos kaniran. Agon inpiriso
di siran na Diyos ka masarang kadeglem.
Ingapos pen siran keteb ka tirmino nga
silotan siran na Diyos. Ya aldaw nga
mahaldekan ani ya ngaran naiza kaiton
nga tirmino kay ipakita naiza nga iza
gazed ya labaw ka gahem.
7 Magtaremdem kamo ka mga taga daan
longsod nga Sodoma daw Gomora daw
ya mga iba pen nga longsod libot kani-
ran. Maonga ya batasan niran singed ka
batasan na mga taga langit nga inpanan-og
nao kamazo. Kay ya mga amaama diri kon
mga babazi ka lamang ya inkolkol niran
piro kay in-azak disab niran pagkolkol ka
mga amaama. Kamhan insilotan gazed
siran dazaw maregda ya tanan mga tao
nga silotan gazed na Diyos ya mga salaan
nga tao baba ka inpirno nga diri di gazed
pagaparengen ya laga.

8 Singed kaiton ya batasan na mga
bakaken nga nakaloon kamazo. Intoman
niran ya batasan nga malaw-ay nga insin-
doan kaniran pagtag-inep koni. Nagabiay-
biay siran ka Diyos. Nagatongazaw disab
siran ka mga taga langit nga sogoonon na
Diyos.
9 Bisan si Maykil nga oloolo ka mga
sogoonon na Diyos diri iza magbatasan
singed kaniran. Kay kawandini pen ka
pagkapatay ni Moysis nagalalis si Maykil
daw si Satanas kon sin-o ya tag-iza ka
lawas ni Moysis. Paglalis niran wara
si Maykil magzobitzobit kan Satanas piro
minlaong lamang nga baldengen ko na
Diyos.
10 Kamhan ya batasan na mga bakaken
nga nakaloon kamazo nagakatawa siran
pagzobit ka bisan ono ya diri niran masab-
tan mahitenged ka Diyos. Singed siran
ka mga ihalas nga waray beet. Kay ya
naazakan na kaogaringeng lawas niran
ani ya intoman niran. Kamhan nakaonga
iton kaniran.
11 Madateng matood siran ka masarang
kalised kay minhaod siran ka batasan na
maanak ni Adan nga si Kain nga minlapas
ka balaed na Diyos. Minhaod sab siran
ka batasan na karaang propita nga si
Balaam nga minbiza ka sindo na Diyos
kamhan mintoldo iza ka bakak dazaw
makakowarta. Minsopak siran ka Diyos
singed kan Kora nga karaang tao agon
silotan siran na Diyos singed ka pagsilot
naiza kan Kora.
12 Masara ya kasipeg mazo pagseled ni-
ran ka kamazong tiponanan ka pagsingba
kay waray kasipeg niran ka paghinang ka
maonga pag-iba niran kamazo ka pagkaen.
Ya kanirang kaogaringen anikay inhena-
hena niran. Pamolinged ini nga singed
siran ka mga gabon nga ipalid lamang na
hangin, waray dara nga oran. Singed isab
siran ka mga tanem nga diri mamonga
bisan panahon di ka pagpamonga. Diri
mahimo ya pagpamonga niran kay singed
ka inbognot di siran kamhan nangalaza di.
13 Singed isab siran ka mga dakolang
baled na dagat ka pagbagzo kay ya maonga
nga inhinang niran singed iton ka in-
sangza nga indara na baled dizan ka
baybazen. Singed isab siran ka mga bitoon
nga nalaag di ka dalan kay bakak ya kani-
rang toldoan. In-andam na Diyos daan

ya kanirang datnganan baba ka masarang
kadeglem kawanihen ka.
14 Siran ya inpanan-og daan ni Inok nga
ikapitong kaliwat sokad pen kan Adan
nga mahon-ang tao. Minlaong si Inok
nga timan-an mazo gazed ini nga may
tirmino na Ginoo ka pagbalik ngarini iba
ya toong mga sogoonon nga taga langit nga
masarang kataed siran.
15 Kay iza ya anhokom ka tanan mga
tao. Kamhan silotan naiza ya tanan
makasasala kay polos maonga ya inhi-
nang niran daw ya mga panaba niran
mahitenged ka Diyos.
16 Siran nga inpanan-og ni Inok onay
magamahay daw magasaway ka mga iba
nga tao. Intoman niran ya naazakan
niran nga maonga. Mga hambogiro siran.
Kamhan ingamit niran ya madazaw nga
panaba dazaw tomanen niran ya maonga
nga naazakan niran.

17 Kamhan kamo nga kanaong mga hi-
gara, magtaremdem kamo kaizang mga
panaba na mga tao nga insarigan na kan-
tang Ginoong Hiso Kristo ka pagdara ka
toong sindo.
18 Kay minlaong siran kamazo nga kay-
an ka kataposan nga aldaw andateng ka-
mazo ya mga tao nga anbiaybiay kamazo
daw antoman ka kanirang maonga nga
naazakan.
19 Siran nga inpanan-og kamazo naazak
siran nga magaaway-away ya isa daw
isa kamazo nga sakop na Diyos. Ya
mga kaazak nga inkatao dizan ka lawas
niran anikay inhena-hena niran kay ya
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
diri iza an-iba kaniran.
20 Kamhan kamo nga kanaong mga
lomon dizan kan Kristo, tabangan mazo ya
isa daw isa ka pagparig-en ka pagtoo mazo
ka sindo mahitenged kan Kristo. Magpak-
itabang kamo ka Ispirito na Diyos dazaw
ansindo iza kamazo ka pagpangamozo ka
Diyos.
21 Diri kamo magbiza ka Diyos daw
ya toong kaazak kamazo pagtagad pen
mazo ka tirmino na kantang Ginoong Hiso
Kristo ka paghatag kamazo ka kinabohi
nga diri mawara kay dakola ya kalooy
naiza kamazo.
22 Tabangan mazo ya mga tao nga na-
gadowadowa pen ya kanirang pagtoo kan
Kristo.
23 Tabangan mazo siran singed ka
pagsakmit kaniran garing ka laga dazaw
diri siran silotan ka kanirang mga sala.
Ya mga iba nga tao nga nagahinang ka
maonga tabangan mazo siran isab ka pag-
biza ka maonga. Piro bantazan mazo kay
basi matintal kamo ka batasan niran nga
malaw-ay.
24 Dakola ya pagpasalamat nita ka Diyos
kay may gahem naiza ka pagtabang ka-
mazo dazaw diri kamo madaeg pagtintal
ni Satanas kamazo. May gahem sab naiza
ka pagdara kamazo daked kanangiza nga
madazaw gazed. Kamhan waray ikas-
away kamazo. Dakola disab ya kamazong
kasaza.
25 Sazaen ta ya bogtong Diyos nga kan-
tang Manlolowas kay mintoo kita kan
Hiso Kristo nga kantang Ginoo. Dakola
ya ngaran na Diyos. Dakola ya toong
pagkadato. Labaw iza ka gahem paghari
naiza ka tanantanan sokad ka wara pen
mahinang ya kalibotan daw koman daw
kawanihen ka! Matood ini.

Ya Inpakita
ni Hiso Kristo nga insoyat ni Howan

1 Ini nga soyat ani ya inpakita ni
Hiso Kristo kan Howan nga toong sinogo
mahitenged ka mga kaazi nga domaten-
gay. Na, inpakahagdam na Diyos kan
Kristo ini dazaw ipasabot kanta nga toong
kasakopan. Kamhan inpakarini ni Hisos
ya taga langit kan Howan dazaw ipakahag-
dam ini.
2 Kamhan intibe ni Howan pagsoyat ya
tanan mga panaba na Diyos nga inpanan-
ogan iza ni Hiso Kristo. Na, wani ya
soyat ni Howan mahitenged ka tanan mga
nakitan daw nabatian naiza mahitenged
ka mga kaazi nga domatengay.
3 Madazaw ya panarangin na Diyos ka
tao nga ambasa kaini nga matood nga gar-
ing ka Diyos. Madazaw isab ya panarangin
na Diyos ka mga manalingahay daw ya
mga antoman kay ka diri di madogay
matongop ini nga tanan.

4 Hao si Howan. Minsoyat hao kamazo
nga mga sakop ni Hiso Kristo doro ka
pitong ka longsod doro ka lopa nga Asya.

Gosto nao nga tabangan kamo na Diyos
daw ya toong Ispirito daw si Hiso Kristo.
Palinawen disab ya kamazong hinawa.
Mabohi ya Diyos koman nga panahon.
Daan disab iza. Kamhan diri iza mapatay
kawanihen ka. Ya Madazaw nga Ispirito
na Diyos nga mintindeg dizan ka lo-toanan
na Diyos pitong ka klasi nga tarabaho nga
insarig na Diyos kanangiza.
5 Si Hiso Kristo ani ya sinarigan ka
pagpanan-og ka matood nga garing ka
Diyos. Iza ya mahon-ang nabohi garing ka
lebeng. Iza gihapon ya anhari ka bisan sin-
o ya hari dini ka kalibotan.

Sazaen iza kay dakola ya kalooy naiza
kanta. Iza ya minpaawas ka toong dogo
dazaw malibri kita ka kantang mga sala.
6 Kamhan inhinang naiza nga kita di ya
toong kasakopan daw ya mga pari nga
insogo na Diyos nga toong Ama. Sazaen
si Hiso Kristo kay iza matood ya labaw ka
gahem kawanihen ka. Matood ini.
7 Timan-an mazo gazed ini nga domaten-
gay di si Hisos ani iba ya mga gabon!
Makita gazed iza na tanan mga tao lakip
ya mga nagalansang kanangiza. Anhaza
ya tanan mga tao ka kahaldek dini ka
kalibotan kay iza ya anbetang kaniran ka
silot ka kanirang mga sala. Matood gazed
ini.
8 Mabohi ya Diyos koman nga panahon.
Daan disab iza. Kamhan diri iza mapatay
kawanihen ka. Iza gazed ya labaw ka
gahem. Kamhan minlaong iza mahitenged
ka toong kaogaringen nga hao ya may
ngaran nga Alpa daw Omiga kay hao ya
mahon-a ka bisan sin-o ya mahon-ang
tao. Kamhan hao ya mabilin kay-an ka
pagkatiwas na tanan. Ani ini ya inlaong na
Diyos mahitenged ka toong kaogaringen.

9 Na, hao nga si Howan ani ya lomon
mazo dizan kan Kristo. Kan Kristo di
kita agon mag-anika ya kahimtang ta
kay awazen kita na mga tao nga wara
magsakop kan Hisos. Kita disab ya mag-
ahari iba kan Hisos kay-an ka pagkahari
naiza ka bag-ong kalibotan. Agon mag-
anget kita ka mga kalised koman. Na,
indara hao ngaro ka poro-poro ani ngaran
ya Patmo. Kamhan napiriso hao doro kay
minpanan-og hao ka mga tao ka sindo na
Diyos nga impanan-ogan ni Hisos kanao.
10 Ka doro pen hao ka pirisohan may
isang Dominggo singed ka inpatag-inep
hao na Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. Kamhan nabatian nao ya saba
dini ka kanaong likod. Minlanob ya saba
singed ka tanog na tamboli
11 nga nagalaong nga isoyat mo ya
ipakita nao kanmo. Kamhan ipadara ya
soyat ngaro ka mga sakop ni Hiso Kristo
doro ka mga pitong ka longsod. Wani ya
ngaran na mga longsod nga datnganan na
soyat mo. Longsod ka Ipiso ya kasinogdan.
Ikadowa ya longsod nga Ismirna. Ikatolo
ya longsod nga Pirgamo. Ya Tiyatira
ani ikaopat. Ya Sardis ani ikalima. Ya
Piladilpiya ani ikaenem. Ya Layodisiya ani
ikapitong longsod. Ani ini ya nabatian nao
ka saba dini ka kanaong likod.
12 Kamhan minlingi hao dazaw makakita
hao kon sin-o ya minpanaba kanao.
Kamhan nakita nao ya betangan ka pitong
bolos nga segà isa kay toboan nga bo-
lawan.
13 Dizan ka tenged na mga segà may isa
nga singed ka tao ya selengan. Ataas ya
toong bado nga nagabakes ka bolawan.
14 Masarang kapoti ya toong bohok.
Singed ka nalaga ya toong mata.
15 Magakailawan ya toong paa singed ka
pagkailaw na bronsi kon baagen. Min-
lanob ya toong saba singed ka pagdagook
na dakolang sapa.
16 Dizan ka too nga alima minhawid iza
ka pitong bolos nga bitoon. Kamhan ya
toong mga panaba singed ka ispada nga
mahait gazed pagbetang naiza ka silot ka
mga tao ka kanirang mga sala. Nagalatì ya
toong bayho singed ka paglatì ka pag-edto
na sega.

17 Pagpakakita nao kanangiza minpati-
hapa hao dizan ka toong paahan kay
singed ka patay di hao ka kahaldek.
Kamhan indampa naiza kanao ya too
naizang alima daw nagalaong nga diri ko
magkahaldek kay hao ya mahon-a ka bisan
sin-o ya mahon-ang tao. Kamhan hao ya
mabilin kay-an ka pagkatiwas na tanan.
18 Waray kasinogdan na kanaong kin-
abohi daw waray kinateban. Ka izang
mahon-a pen minpakapatay hao kamhan
dini ka pagseleng mo nakakita iko nga
mabohi hao kawanihen ka. Hao ya mag-
aponto ka tirmino ka pagkapatay na kada
isa nga tao. Hao ya magahawid ka liyabi
ka dapit nga indatngan na mga patay nga
tao.
19 Na, isoyat mo ini nga nakitan mo.
Isoyat sab ya mga mindateng di daw ya
mga wara pen dateng.
20 Wara pen magpasabot ya Diyos sokad
kon ono ya tinago nga kahologan ka pitong
bolos nga mga bitoon nga inhawidan na
too nga alima nao daw ya betangan ka
pitong bolos nga segà agon pasabten ta ko
koman. Na, ya pitong bolos nga bitoon
ani ya mga oloolo na kanaong kasakopan
nga nagahela doro ka pitong ka longsod.
Kamhan ya kanaong kasakopan nga na-
gahela doro ani ya pitong bolos nga segà
dizan ka betangan nga isa kay toboan nga
bolawan.

2

1 Kamhan iza nga nagapanaba kanao in-
dogangan naiza pagsogo kanao nagalaong
nga isoyat di mo ka oloolo na mga sakop
nao doro ka longsod nga Ipiso. Panan-
ogan mo iza nga hao nga si Hiso Kristo
ani ya minhawid ka pitong bolos nga
bitoon dini ka too nga alima. Kamhan
nagapanawpanaw hao dini ka tenged na
pitong bolos nga segà isa kay toboan nga
bolawan. Na, wani ya togon nao kanmo
kay iko ya oloolo na kanaong kasakopan
nga nagatipon doro ka longsod nga Ipiso.
2 Mahagdam hao ka mga inhinang mazo
daw ya kahago mazo daw ya pag-anget
mazo ka mga kalised. Mahagdam isab
hao nga diri kamo maazak ka maongang
hinang na mga tao. Pagporba mazo ka
mga tao nga nagaangken nga siran ya mga
sinarigan na Diyos minkilala kamo nga
mga bakaken siran.
3 Mahagdam hao nga dogay ya pag-anget
mazo ka mga min-away kamazo kay hao
ya insakopan mazo. Madazaw kay wara
magmaloza ya pagtoo mazo kanao.
4 Kamhan may batasan mazo nga diri
kon madazaw kay izang mahon-a pen ka
bag-o pen kamo magtoo kanao dakola
ya kaazak mazo kanao piro minhepas di
koman.
5 Magtaremdem kamo kaizang dakolang
pag-azak mazo kanao. Maghinelsel kamo.
Bomalik kamo ka mahon-ang batasan
mazo kay kon diri kamo anhinelsel an-
dateng hao kamazo dazaw kaw-en nao
ya kamazong betangan ka segà dini ka
pitong bolos nga betangan ka segà isa
kay toboan. Pamolinged ini nga bogawen
ta kamo dizan ka Ipiso kon diri kamo
anhinelsel.
6 May isang hinang mazo nga madazaw
kay minkontara kamo ka maonga nga
inhinang na mga sakop ni Nikolayta singed
ka pagkontara nao kaiton.
7 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-an
mazo gazed ini nga insogo na Ispirito na
Diyos kamazo. Kamhan ya tao nga wara
madaeg ka pagtintal ni Satanas ipakaen
nao ya bonga na liwaan nga makahatag
ka tao ka kinabohi daked ka hel-anan na
Diyos.

8 Kamhan iza nga nagapanaba kanao in-
dogangan naiza pagsogo kanao nagalaong
nga isoyat di mo ka oloolo na mga sakop
nao doro ka longsod nga Ismirna. Panan-
ogan mo iza nga hao nga si Hiso Kristo
ani ya mahon-a ka bisan sin-o nga mahon-
ang tao. Kamhan hao ya mabilin kay-an
ka pagkatiwas na tanan. Hao ya napatay.
Kamhan nabohi hao pagbalik garing ka
lebeng. Na, wani ya togon nao kanmo kay
iko ya oloolo na kanaong kasakopan nga
nagatipon doro ka longsod nga Ismirna.
9 Mahagdam hao nga mataed ya mga
kalised mazo daw mga pobri sa kamo piro
mga dato gazed kamo kay mintoo kamo
kanao. Mahagdam hao nga dizan kamazo
may mga tao nga nagalaong nga siran ya
mga Yodayo ambaza kay sakop siran ni
Satanas. Kamhan inbetangbetang kamo
niran.
10 Na, diri kamo magkahaldek ka bisan
ono ya kalised nga angeten mazo kaan.
Timan-an mazo ini nga dini kamazo may
mga isa nga ipapiriso na mga sakop ni
Satanas kaan dazaw porbahan kon matood
ya pagtoo mazo kanao kon diri. Keteb ka
napolo nga ka aldaw ya pag-anget mazo
ka masiet nga kalised. Magsarig kamo
kanao keteb ka pagkapatay mazo. Kamhan
ihatag nao kamazo ya korona. Pamolinged
ini nga ihatag nao kamazo ya primyo nga
kinabohi nga diri mawara.
11 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-
an mazo gazed ini nga insogo na Ispirito na
Diyos kamazo. Kamhan ya tao nga wara
madaeg ka pagtintal ni Satanas diri iza
madara ngaro ka inpirno nga ikadowang
pagkapatay na mga tao.

12 Kamhan iza nga nagapanaba kanao
indogangan naiza pagsogo kanao na-
galaong nga isoyat di mo ka oloolo na mga
sakop nao doro ka longsod nga Pirgamo.
Panan-ogan mo iza nga hao nga si Hiso
Kristo ani ya may ispada nga mahait
gazed. Na, wani ya togon nao kanmo kay
iko ya oloolo na kanaong kasakopan nga
nagatipon doro ka longsod nga Pirgamo.
13 Mahagdam hao kon hain ya kama-
zong dapit kay ani disab ya inharian ni
Satanas. Mahagdam hao nga heget ya
pagtoo mazo kanao kamhan wara kamo
magbiza ka kamazong pagtoo kanao bisan
inpatay si Antipas nga minpakalaki pag-
wali mahitenged kanao. Ya mga taga
Pirgamo nga inharian ni Satanas siran ya
minpatay kanangiza.
14 Na, bisan mintoo kamo kanao may
mga batasan mazo nga diri kon madazaw.
Kay dizan kamazo may mga nagahaod pen
ka batasan ni Balaam nga karaang Yo-
dayo nga mintoldo kan Balak ka pagtintal
ka mga karaang Yodayo dazaw makasala
siran pinaazi ka pagkaen ka hinalad dizan
ka mga diyosdiyos daw pinaazi ka pag-
pakighenay.
15 May mga sakop mazo nga mintoo isab
siran ka maongang toldoan na mga sakop
ni Nikolayta.
16 Maghinelsel kamo ka kamazong mga
sala! Kay kon diri kamo maghinelsel
andateng hao pagdali kay patazen nao ya
mga salaan nga tao. Ya harominta nao
ka pagpatay kaniran ani ya ispada dini
ka kanaong ba-ba. Ini nga ispada ani ya
kanaong mga panaba.
17 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-
an mazo gazed ini nga insogo na Ispirito na
Diyos kamazo. Kamhan ya tao nga wara
madaeg ka pagtintal ni Satanas ihatag nao
ya makaen ani ngaran ya mana. Garing
iton ka langit hasta diri pen makita na mga
tao. Ihatag sab nao ya bato nga mapoti
nga insoyat ka bag-ong ngaran na tao
nga intagan. Kamhan ya intagan anikay
mahagdam ka ngaran. Pamolinged ini nga
kay-an ka paghokom na Diyos ka mga tao
diri silotan iza kay hao ya insakopan naiza.

18 Kamhan ya nagapanaba kanao indo-
gangan naiza pagsogo kanao nagalaong
nga isoyat di mo ka oloolo na mga sakop
nao doro ka longsod nga Tiyatira. Panan-
ogan mo iza nga hao nga minpanaba
kanmo ani ya Maanak na Diyos. Singed ka
nalaga ya kanaong mata. Magakailawan
ya kanaong paa singed ka pagkailaw na
bronsi kon baagen. Na, wani ya togon
nao kanmo kay iko ya oloolo na kanaong
kasakopan nga nagatipon doro ka longsod
nga Tiyatira.
19 Mahagdam hao ka mga inhinang
mazo. Mahagdam disab hao nga naazak
kamo ka Diyos kay maheget ya pagtoo
mazo kanao. Mahagdam hao nga dogay ya
pag-anget mazo ka mga kalised. Ya mga
inhinang mazo nga madazaw mataed di
koman ka mga inhinang mazo ka bag-o
pen kamo magtoo kanao.
20 Kamhan may ikasaway nao kamazo
kay intogotan mazo ya babazi nga si
Hisibil nga nagapakapropita na Diyos ka
pagtoldo ka kanaong mga sogoonon dazaw
anpakighenay siran daw ankaen siran ka
hinalad dizan ka mga diyosdiyos.
21 Bisan dogay ya pagtagad nao kan
Hisibil ka paghinelsel ka toong mga sala
diri iza ansogot.
22 Timan-an mazo gazed ini nga itimbag
nao iza dizan ka banig iba ka mga amaama
nga toong inkolkolan. Kamhan dakola ya
inbati niran nga kasakit nga silotan kon
diri siran ambiza ka kanirang mga sala.
23 Kamhan patazen sirang tanan dazaw
mahagdam ya mga mintoo kanao nga hao
ya mahagdam ka hena-hena daw kaazak
na mga tao. Kamhan hao ya ambales ka
kada isa nga tao angay ka inhinang naiza.
24 Panabaan ta kamo nga mga taga Tiy-
atira nga wara malimbongi ka maonga nga
toldoan ni Hisibil nga garing kan Satanas
daw malised pagsabot koni. Wani pen ya
isang sogo nao kamazo nga
25 keteb ka pagbalik nao kamazo haw-
idan mazo gazed ya sindo mahitenged
kanao.
26 Kamhan ya tao nga wara madaeg ka
pagtintal ni Satanas daw nagatoman sab
ka kanaong mga sogo keteb ka pagbalik
nao ihatag nao ya katenged ka paghari ka
tanan mga tao dini ka kalibotan.
27 Kamhan ya katenged naiza ka pag-
domara kaniran daw ya katenged nga
intagan hao ni Ama mag-anika. Kamhan
magahi gazed ya paghari naiza. Dae-
gen naiza ya toong mga kaaway kamhan
singed siran ka tadzaw nga naboong di.
28 Na, ya tao nga wara magbiza ka
pagtoo naiza kanao ihatag nao ya primyo
kanangiza. Kamhan ya kasiraw na primyo
singed iton ka kasiraw na makabogwas
nga ansebay ka kamaaldawen.
29 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-
an gazed mazo ini nga insogo na Ispirito
na Diyos kamazo.

3

1 Kamhan iza nga nagapanaba kanao in-
dogangan naiza pagsogo kanao nagalaong
nga isoyat di mo ka oloolo na mga sakop
nao doro ka longsod nga Sardis. Panan-
ogan mo iza nga hao nga si Hiso Kristo ani

ya minhawid ka pitong bolos nga bitoon.
Inharian hao na Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos. Kamhan pitong ka klasi
nga tarabaho nga insarig na Diyos kaini
nga Ispirito.
Mahagdam hao ka mga inhinang mazo.
Bisan kamo koni ya intagan na Diyos ka
kinabohi nga diri mawara patay di matood
kamo kay maonga ya mga inhinang mazo.
2 Magkilala gazed kamo ka batasan
mazo. Hegeten mazo ya geramay nga pag-
too mazo kanao kay basi madali mawara
iton. Kay dizan ka pagseleng na kanaong
Diyos nakitan nao nga diri kon madazaw
ya mga inhinang mazo.
3 Magtaremdem kamo ka insindo nga
indara nami dizan kamazo. Tomanen
mazo ini nga nabatian mazo daw hinelseli
mazo ya kamazong mga sala. Kay kon
diri kamo ambiza ka kamazong mga sala
andateng hao dizan kamazo. Kamhan
dakola ya pagkabereng mazo singed ka
kabereng mazo ka tolisan nga magapanik
kay diri kamo mahagdam kon kon-o hao
andateng kamazo.
4 Na, dizan kamazo may talagsa kang tao
nga wara madapì ka maongang batasan.
Singed ka wara magkaripa ya kanirang
bado. Kamhan siran ya an-iba kanao kay-
an. May katenged isab niran ka pagbado
ka bado nga mapoti.
5 Ya tao nga wara madaeg ka pagtin-
tal ni Satanas ani ya pabadoan nao ka
mapoti. Diri nao payaan ya toong ngaran
dizan ka libro nga listahan nao ka ngaran
na mga tao nga mahatagan ka kinabohi
kawanihen ka. Dizan ka Ama nao daw ya
toong mga sinogo panabaan nao nga iza ya
kanaong sakop.
6 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-
an mazo gazed ini nga insogo na Ispirito
na Diyos kamazo.

7 Kamhan iza nga nagapanaba kanao in-
dogangan naiza pagsogo kanao nagalaong
nga isoyat di mo ka oloolo na mga
sakop nao doro ka longsod nga Piladilpiya.
Panan-ogan mo iza nga hao nga si Hiso
Kristo ani ya pinili na Diyos. Polos matood
ya kanaong mga panaba. Hao ya may
katenged singed ka katenged ni Dabid nga
karaang hari kay hao ya toong kaliwat.
Kamhan pamolinged ini nga ya kabebet-
en nao singed iton ka min-abri di hao ka
pirtahan dazaw makaazi kamo. Kamhan
waray makasira. Kon diri hao antogot ka-
mazo singed ka minsira di hao ka pirtahan
kamhan waray makaabri.
8 Mahagdam hao ka mga inhinang mazo.
Bisan talagsa ka kamo mintoman kamo ka
kanaong sogo daw wara kamo magbiza ka
kamazong pagtoo kanao. Agon ihatag nao
kamazo ya logar ka pagpanan-og ka mga
tao mahitenged kanao. Singed ka min-
abri di hao ka pirtahan dazaw makaazi
kamo. Kamhan waray makasira kaiton
nga pirtahan.
9 Timan-an mazo gazed ini nga dizan
kamazo may mga Yodayo nga sakop ni
Satanas. Minlaong siran nga sakop siran
ka matood nga Diyos ambaza kay bakak
kay wara siran magtoo kanao nga si Hiso
Kristo. May tirmino nao nga palodhon
nao siran dizan ka paahan mazo dazaw
mahagdam siran nga naazak hao kamazo.
10 Mintoman kamo ka kanaong sogo
nga angeten ya mga kalised kay hao ya
insakopan mazo. Kamhan diri kamo ma-
dateng ka masarang kalised nga azihan na
mga tao dini ka tanan kalibotan kay-an kay
diri siran antoo kanao.
11 Domatengay hao. Hawidan gazed
mazo ya sindo nao nga inton-an mazo
dazaw diri kamo malimbongan na mga
bakak nga intoldo na mga iba nga tao.
Kay kon malimbongan kamo diri kamo
mahatagan ka korona nga kinabohi nga
diri mawara.
12 Ya tao nga wara madaeg ka pagtintal
ni Satanas tahodon iza nao. Kamhan
marig-en ya toong paghela daked ka hel-
anan na Diyos. Diri papanawen iza na
Diyos. Dizan ka toong lawas isoyat nao
ya ngaran na Diyos daw ya ngaran na
siyodad na Diyos nga bag-ong Hirosalem
nga ipatonton na Diyos garing daked ka
langit. Dizan ka toong lawas isoyat sab
nao ya bag-ong ngaran nao kay wara iza
madaeg pagtintal ni Satanas.
13 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-
an mazo gazed ini nga insogo na Ispirito
na Diyos kamazo.

14 Kamhan iza nga nagapanaba kanao
indogangan naiza pagsogo kanao na-
galaong nga isoyat di mo ka oloolo na mga
sakop nao doro ka longsod nga Layodisiya.
Panan-ogan mo iza nga hao nga si Hiso
Kristo ani ya matood nga Diyos. Kamhan
polos matood ya kanaong mga panaba.
Kamhan hao ya minhon-a ka bisan ono ya
mahon-ang hininang na Diyos.
15 Mahagdam hao ka mga inhinang
mazo. Matignawtignaw di ya kamazong
hinawa kanao. Singed ka diri kon kamo ya
kanaong mga kaaway daw diri sab kamo
ya kanaong mga sakop.
16 Singed gazed kamo ka makaen nga
hilaw pen agon ilepad nao kamo.
17 Nagalaong kamo nga nadato kamo,
waray nakolangan mazo. Ambaza kay
napobri gazed kamo kay waray pagtoo
mazo kanao. Singed ka nahoboan kamo
kay waray inhinang mazo nga madazaw.

Singed ka nabota kamo kay wara kamo
makakilala nga nagalised gazed kamo.
18 Tambagan ta kamo. Dini kanao
paliten mazo ya pagtoo nga matood dazaw
mga dato kamo. Ya pagtoo nga ma-
tood singed iton ka bolawan nga waray
nakasaket kay in-init daan. Paliten sab
mazo ya bado nga mapoti dazaw nawara
di ya kasipeg mazo ka kamazong pagka-
hobo. Paliten sab mazo ya tambal ka mata
dazaw makakita kamo.
19 Bahegen nao ya mga tao nga in-azak
nao daw silotan dazaw dazawen niran ya
batasan niran. Agon magtoo kamo kanao.
Bizaan mazo ya kamazong mga sala.
20 Manalinga kamo kay singed hao ka
tao nga nagatindeg dizan ka gawas daw
nagahawag kamazo. Kon mabatian mazo
ya paghawag nao daw maazak kamo nga
anseled hao, anseled matood hao. Kamhan
ansaro kita ka pagkaen kay gosto nao nga
maghigara di kita.
21 Ya tao nga wara madaeg ka pagtintal
ni Satanas palo-toon nao iza tepad kanao
dazaw anhari iza iba kanao. Inpalo-to
disab hao ni Ama dini tepad kanangiza.
Kamhan minhari hao iba kanangiza kay
ka dini pen hao ka kalibotan wara hao
madaeg ka pagtintal ni Satanas kanao.
22 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-
an mazo gazed ini nga insogo na Ispirito
na Diyos kamazo.

4

1 Pagkakamhan ni Hiso Kristo pagpa-
soyat kanao may iba pen nga inpakita
naiza kanao. Pagseleng nao nakitan nao
ya isang pirtahan nga naabri di daked ka
langit. Kamhan ya saba nga minlanob
singed ka tanog na tamboli nga nabatian
nao kaizang mahon-a pen, minpanaba
iton kanao pag-isab nga nagalaong nga
komarindaked ko naa kay paselengan nao
kanmo ya mga domatengay.
2 Kamhan inpakandaked hao na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
Kamhan nakitan nao matood ya lo-toanan
na hari daw ya isa nga nagalo-to dizan
kaiton.
3 Nagalatì ya toong bayho singed ka
pagkalatì na mga bato nga mahalen ani
ngaran ya haspi daw ya kornalina. Inli-
botan ya toong lo-toanan ka balangaw nga
makinlaw singed ka kakinlaw na bato nga
mahalen ani ngaran ya ismiralda.
4 Inlibotan sab iton ka mga lain nga lo-
toanan nga karohaan may opat nga bolos.
Kamhan may mga malaas nga nagalo-to
dizan nga karohaan may opat nga bolos
sirang tanan. Mapoti ya kanirang bado.
Nagapedeng siran ka korona nga bolawan.
5 Kamhan ya lo-toanan na hari nga
nagapatenga may kilat nga minkiblatkiblat
nga garing kaiton. Masara nga ka tanog ya
dag-ok. Dizan ka pag-atobang na lo-toanan
may pitong bolos nga solò. Na, ya mga solò
ani ya timaan ka Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos kay pitong ka klasi nga
tarabaho nga insarig na Diyos kaiza nga
Ispirito.
6 Dizan sab ka pag-atobang na lo-toanan
may singed ka dagat nga matin-aw gazed.

Kamhan may opat nga bolos nga taga
langit nga minsaing ka lo-toanan hasta
minlibot siran. Dizan ka kanirang lawas
masarang kataed ya kanirang mata kay
labaw siran ka mga iba nga sogoonon na
Diyos. Ataas gazed ya kanirang kahag-
damanan.
7 Singed ka liyon ya hitsora na isa.
Singed ka nati na baka ya hitsora na ikad-
owa. Singed ka tao ya hitsora na ikatlo.
Singed ka agila ya hitsora na ikaopat kay
madali nga antoman ka sogo na Diyos diri
kon alang-alang.
8 Ya kada may isa kaniran may enem
nga bolos nga ampak. Inhinangan ya
lawas niran ka mata daw dalem ka salad
na ampak. Aldaw daw kahabzen diri
siran anheneng ka pagkanta kay maga-
saza siran ka Diyos pag-onay nagalaong
nga madazaw, madazaw, madazaw ya
Ginoong Diyos. Labaw gazed iza ka ga-
hem. Iza ya minhon-a ka bisan sin-o ya
mahon-ang tao. Mabohi ka iza koman
nga panahon. Kamhan diri iza mapatay
kawanihen ka.
9 Ani ini ya pagkanta na mga opat nga
bolos nga taga langit kay sazaen niran ya
Diyos nga mabohi kawanihen ka. Tahodon
iza daw pasalamatan iza nga nagalo-to
dizan ka lo-toanan ka paghari.
10 Pagkanta niran nagakanta isab ya mga
malaas nga karohaan may opat nga bolos.
Nanlohod sab siran dizan ka hari dazaw
sazaen iza nga mabohi kawanihen ka.
Inbetangan sab niran ya mga korona niran
dizan kanangiza kamhan nagakanta siran
nagalaong nga
11 kanaming Ginoo nga Diyos, iko gazed
ya sazaen nami. Iko gazed ya tahodon
nami. Iko ya labaw ka gahem kay iko ya
maghinangay ka tanan. Inhinang di ya
tanan kay ani ya kabebet-en mo. Ani ini
ya pagkanta na mga malaas.

5

1 Kamhan nakitan nao ya basahen nga
linokot dizan ka too nga alima na hari
nga nagalo-to nga nagapatenga. Insoyat
sab daan ya basahen dizan ka hopaw daw

dimbali. Inhegtan gazed ya pitong bolos
nga binegket.
2 Kamhan nakitan nao ya taga langit nga
may dakolang gahem. Minbaskeg iza ka
toong paghawag nagalaong nga daw sin-o
ya may katenged ka paghebad ka inbegket
nga pitong bolos?
3 Kamhan bisan daked ka langit, bisan
baba ka kalibotan, bisan dalem ka lopa
waray tao nga may katenged ka paghebad
ka inbegket dazaw basahen.
4 Kamhan minhaza hao kay wara iza
makakita ka tao nga may katenged nga
makahebad ka basahen nga linokot.
5 Kamhan ya isang malaas minlaong iza
kanao nga diri ko maghaza. Selengan
mo kay may isa dini nga nakadaeg kan
Satanas. Inngaranan iza ka Liyon nga
kaliwat ni Dabid nga kaliwat ni Yoda. Si
Hiso Kristo ini nga nakadaeg kan Satanas.
Kamhan may katenged naiza ka paghebad
ka pitong bolos nga mga begket dazaw
baskegen ya basahen nga linokot.
6 Kamhan nakitan matood nao ya Nati
na Karniro nga mintindeg dizan ka tenga
na lo-toanan na hari daw ya mga opat nga
bolos nga taga langit daw ya mga malaas.
Singed ka inpatay iza kawandini pen kay
makita pen ya toong mga betzaw. Pitong
bolos ya toong songay daw pitong bolos ya
toong mata. Timaan ini ka Madazaw nga
Ispirito na Diyos nga insogo naiza ngaro ka
tibolos kalibotan kay pitong ka klasi nga
tarabaho nga insarig na Diyos kanangiza.
7 Kamhan minkandizan ya Nati na
Karniro ka lo-toanan nga nagapatenga kay
kaw-en naiza ya basahen nga linokot dizan
ka alima nga too na nagalo-to dizan kaiton.
8 Pagkawa naiza ka basahen nanhapa
ya opat nga bolos nga taga langit daw ya
mga karohaan may opat nga mga malaas
dizan ka paahan na Nati na Karniro dazaw
sazaen iza. Minhawid ya tagsa tagsa
kaniran ka kodlong daw ya kaldohan nga
bolawan nga pono ka parina nga ma-
hamot. Kay ya kahamot singed iton ka
ipangamozo na mga sakop na Diyos.
9 Kamhan nagakanta siran ka bag-
ong kantahen nagalaong nga iko ya may
katenged ka pagdawat ka basahen nga
linokot dazaw kaw-en ya mga begket kay
iko sa ya inpatay na mga tao. Kamhan
ya dogo mo ani ya imbazad ka sala na
mga tao dazaw magaangay siran ka Diyos.
Kamhan siran nga kasakopan na Diyos
garing siran ka tibolos kalibotan. Kay
bisan ono ya longsod dini ka kalibotan,
bisan hain ya dapit daw bisan ono ya saba
na mga tao na, dizan kaniran may mga
ansakop ka Diyos.
10 Inhinang mo gazed siran nga kan-
mong kasakopan daw ya mga pari nga
insogo na kantang Diyos. Siran isab ya
anhari ka bag-ong kalibotan kay-an. Ani
ini ya pagsaza niran ka Nati na Karniro.
11 Kamhan hao nga si Howan minseleng
hao pag-isab. Kay nabatian nao ya saba na
mga mataed nga taga langit. Daw pirang
ka libo nga libo sirang tanan? Minlibon
siran ka mga malaas daw ya opat nga bolos
nga taga langit daw ya lo-toanan na hari
nga nagapatenga.
12 Minbaskeg siran ka kanirang
pagkanta nagalaong nga ya Nati na
Karniro nga inpatay na mga tao iza
ya labaw ka gahem. Dakola ya toong
pagkadato daw kahagdamanan. Iza ya
inpanaranginan na Diyos ka madazaw.
Iza matood ya intahod daw insaza nami.
13 Kamhan nabatian nao ya pagkanta na
tanan mga taga langit daw taga kalibotan
daw taga dagat daw ya mga tao nga patay
di. Intibe niran pagkanta nagalaong nga
madazaw iza nga nagalo-to nga nagap-
atenga daw ya Nati na Karniro. Kamhan
siran ya intahod daw insaza nami. Siran
ya labaw ka gahem kawanihen ka.
14 Minsambag ya opat nga bolos nga taga
langit nagalaong nga matood ini. Kamhan
nanhapa ya mga malaas ka pagsingba ka
hari daw ya Nati na Karniro.

6

1 Kamhan nakitan nao nga inkawa di
na Nati na Karniro ya mahon-a ka pitong
bolos nga begket dizan ka basahen. Naba-
tian sab nao ya singed ka dag-ok nga saba
na isang bolos nga taga langit minsogo
nagalaong nga dali ngarini!
2 Pagsogo naiza may kabayo nga mapoti
nga minbotho. Insakzan na tao nga
may panà. Intagan sab iza ka ko-
rona kay timaan iton nga iza ya daegan.
Kamhan minpanaw iza kay anpakig-away
iza. Pagadag-en disab naiza ya tanan mga
tao.
3 Pagkawa na Nati na Karniro ka ikad-
owang begket dizan ka basahen nabatian
nao ya saba na ikadowang taga langit
minsogo nagalaong nga dali ngarini!
4 Kamhan may ikadowang kabayo nga
masarang kararag singed ka dogo. In-
sakzan na tao nga inhatagan di ka gahem
dazaw ipaaway dini ka kalibotan dazaw
patazen na mga tao ya isa daw isa. Intagan
sab iza ka ispada nga dakola.
5 Pagkawa na Nati na Karniro ka ika-
tolong begket nabatian nao ya saba na
ikatolong taga langit minsogo nagalaong
nga dali ngarini! Kamhan may kabayo nga
maitem nga minbotho. Insakzan na tao
nga nagahawid ka timbangan.

6 Kamhan nabatian nao ya singed ka
saba nga nagatenged ka mga taga langit
nga opat nga bolos nagalaong nga do-
matengay di ya pihit. Kamhan ya sohol
ka isang aldaw dowang ka salmonan nga
begas ya mapalit. Ya sohol ka isang
aldaw enem nga ka salmonan nga mais ya
mapalit piro diri pamahalen ya las-ay daw
ya asin.
7 Pagkawa na Nati na Karniro ka ikaopat
nga begket nabatian nao ya saba na
ikaopat nga taga langit minsogo nagalaong
nga dali ngarini!
8 Kamhan may kabayo nga madolaw nga
minbotho. Ya ngaran na nagasakay si
Mamolahay ani ngaran. May sonod pen
nagasakay inngaranan ka Inpirno. Inta-
gan di sirang dowa ka gahem ka pagpatay
ka mga tao dini ka tenga na tenga na kali-
botan. Ya mga kasakit daw ya mga away
daw ya kabengtas daw ya mga mananap
ani ya gamiten ka pagpatay ka mga tao.
9 Pagkawa na Nati na Karniro ka ikali-
mang begket nakitan nao nga dizan ka
salad na inbetangan ka halad may mga
ispirito na mga pinatay nga tao nga inpa-
mono kay mintoo siran ka mga panaba na
Diyos daw minpanan-og.
10 Kamhan minbaskeg siran ka kanirang
saba nagalaong nga Ginoo nga Diyos nga
labaw ka gahem, waray sala mo. Polos
matood ya mga panaba mo. Daw pira
pen ka aldaw ya pagtagad nami kanmo ka
pagbales ka mga minbono kanami? Daw
kon-o sa ko anbetang ka silot kaniran?
11 Kamhan intagan ya kada isa kaniran
ka mapoti nga bado. Intogon sab siran
nagalaong nga magpahimlay naa kamo
keteb ka insakto ya nomiro na mga pinatay
kay patazen pen ya mga kaibahan mazo
nga sakop ni Kristo singed ka pagpamono
kamazo.
12 Kamhan nakitan nao nga inkawa
di na Nati na Karniro ya ikaenem nga
begket. Kamhan may linog nga makeseg
pagdazaw. Min-item di ya sega singed ka
kaitem na orin. Minrarag ya bolan singed
ka kararag na dogo.
13 Kamhan nangaholog ya mga bitoon
ngarimbaba ka lopa singed ka pagpanga-
holog na protas nga nalonggo pagkatandeg
na hangin.
14 Pagalokoton ya langit singed ka pa-
glokot ka banig. Mangabalhin disab ya
tanan mga bobong daw poro-poro aro ka
kanirang dapit.
15 Dizan ka mga talangban daw ya
mga kakeb na dakolang bato daked ka
kabobongan anhebeng ya tanan mga hari
dini ka kalibotan daw ya mga may ataas
nga katenged daw ya mga kapitan ka
soldaw daw ya mga kowartahan daw ya
mga may gahem daw ya mga oripen daw
ya tanan mga tao. Antago sirang tanan
16 daw anhawag ka mga bobong daw
ya mga bato nagalaong nga libonan mo
kami dazaw diri kami kakitan naiza nga
nagalo-to daked daw diri kami madateng
ka dakolang kazehet na Nati na Karniro.
17 Kay mindateng di ya tirmino ka pag-
betang niran ka silot ka mga tao. Kamhan
waray makalayas ka kanirang kazehet.

7

1 Pagkakamhan kaiza may mga opat
nga taga langit nga nakitan nao. Ya isa
mintindeg di dizan ka sebazan. Ya isa
mintindeg di dizan ka salpan. Ya isa dizan
ka timogan. Ya isa dizan ka kanawazan.
Inrig-enan di niran paghawid ka hangin
dazaw waray hangin nga anhoros ka lopa
daw dagat daw diri masakem ya mga
liwaan ka hangin.
2 Siran ya intagan na Diyos ka gahem
dazaw daeten ya lopa daw dagat.
Kamhan may isa pen nga taga langit nga
mindateng garing ka sebazan. Kamhan
may harominta naiza para patikan ya mga
sakop na Diyos nga diri mamola kawani-
hen ka. Kamhan minbaskeg iza ka toong
pagpanaba ka mga opat nga taga langit
3 nagalaong nga diri pen mazo pagpan-
daeten ya lopa daw dagat daw mga liwaan
kay patikan pen ya bayho na mga sakop na
kantang Diyos.
4 Daw pira ding bolos nga tao ya nap-
atikan? Isang ka gatos may kap-atan may
opat nga ka libo (144,000) nga tao sirang
tanan. Mga kaliwatan siran na tagsa tagsa
nga maanak na karaang tao nga si Israil.
5 Dizan kan Yoda nga isang maanak
ni Israil may napolo may dowang ka
libo (12,000) nga kaliwatan ya napatikan.
Dizan kan Robin may napolo may dowang
ka libo (12,000). Dizan kan Gad may
napolo may dowang ka libo (12,000).
6 Dizan kan Asir may napolo may
dowang ka libo (12,000). Dizan kan
Naptali may napolo may dowang ka libo
(12,000). Dizan kan Manasis may napolo
may dowang ka libot (12,000).
7 Dizan kan Simiyon may napolo may
dowang ka libo (12,000). Dizan kan Libi
may napolo may dowang ka libo (12,000).
Dizan kan Isakar may napolo may dowang
ka libo (12,000).
8 Dizan kan Sabolon may napolo may
dowang ka libo (12,000). Dizan kan Hosi
may napolo may dowang ka libo (12,000).
Dizan kan Binhamin may napolo may
dowang ka libo (12,000). Kamhan isang ka
gatos may kap-atan may opat nga ka libo
(144,000) nga mga kaliwatan ni Israil nga

inpamatikan. Kamhan diri siran datngan
na masarang kalised.

9 Pagkakamhan nakitan nao ya masara
gazed nga kataed nga tao nga diri mahimo
pagbilang. Garing siran ka tanan mga
dapit dini ka kalibotan. Dizan kaniran
may tanan mga klasi na tao nga na-
gapanaba ka tanan mga klasi na saba.
Kamhan dizan ka pag-atobang ka lo-
toanan na Diyos daw ya Nati na Karniro
nanindeg siran. Mapoti ya kanirang mga
bado. Ipangamay disab niran ya mga paka
na palmira nga klasi na nizog kay ani ya
batasan niran ka pagsaza ka Diyos.
10 Kamhan minbaskeg siran ka kanirang
saba nagalaong nga sazaen ta ya kantang
Diyos nga minlo-to dizan ka lo-toanan ka
paghari. Sazaen ta ya Nati na Karniro kay
siran ya mintabang kanta dazaw malibri
kita ka silot ka kantang mga sala. Ani ini
ya pagsaza na mga tao.
11 Kamhan nanlibot ya tanan mga taga
langit ka lo-toanan na Diyos daw ya mga
malaas daw ya mahon-ang opat nga taga
langit. Kamhan nanlohod sirang tanan
dizan ka Diyos pagtahod niran kanangiza.
12 Nagalaong siran nga matood ini.
Madazaw ya kantang Diyos. Iza ya sazaen
nami kay ataas ya toong kahagdamanan.
Pasalamatan iza. Iza gazed ya tahodon
nami kawanihen ka kay iza ya labaw ka
gahem. Matood ini.
13 Kamhan nangotana kanao ya isang
malaas nga daw sin-o sa ya mga taohana
nga mapoti ya kanirang bado? Daw taga
diin siran?
14 Minsambag hao nga Sinyor, wara hao
mahagdam. Long-on mo hao kay iko ya
mahagdam. Kamhan minlaong iza nga
siran ya nakaanget ka masarang kalised
ka baba pen siran ka kalibotan. Dizan ka
dogo na Nati na Karniro nanlaba di siran
ka kanirang bado kamhan mapoti ya bado.
Pamolinged ini nga inkaw-an di siran ka
mga sala niran.
15 Kamhan dizan ka pag-atobang na
Diyos nanindeg ini nga mga tao. Kay dizan
ka toong hel-anan aldaw daw kahabzen
nagaalagad siran kanangiza. Kamhan iza
nga nagalo-to dizan ka lo-toanan na hari
ani ya antabang kaniran dazaw diri siran
madateng na mga maonga.
16 Diri siran magabengtasen, diri
ohawen. Diri siran mabelad ka sega, diri
mapaso ka bisan ono ya kainit.
17 Kay ya Nati na Karniro nga na-
gatenged ka lo-toanan na hari ani ya an-
aligara kaniran. An-iba iza kaniran singed
ka magbantazay ka mga bohi kamhan
antoldo iza kaniran dizan ka borobodhan
nga madazaw ya pagtigis. Pamolinged ini
nga tagan siran ka kinabohi nga garing
ka Diyos. Pahidan na Diyos ya kanirang
loha kamhan diri siran anhaza pag-isab
kay nawara di ya kabeg-at na kanirang
hinawa. Ani ini ya pagpanan-og na malaas
kanao.

8

1 Pagpakakawa na Nati na Karniro ka
ikapitong begket dizan ka basahen nga
linokot magahinektek gazed ya hel-anan
na Diyos daked ka langit keteb ka tenga na
oras.
2 Kamhan may mga pito nga taga langit
nga nakitan nao. Mintindeg siran dizan
ka pag-atobang na Diyos. Intagan ya tagsa
tagsa kaniran ka pitong bolos nga tamboli.
3 Kamhan may isa pen nga taga langit
nga minhawid ka len-anan nga bolawan
para ka pagpamarina. Kamhan minkan-
dizan iza ka hakladanan nga bolawan
dizan ka pag-atobang ka lo-toanan na hari.
Intagan iza ka masara gazed nga parina
dazaw idogang ka mga inpangamozo na
mga sakop na Diyos dini ka hakladanan.
4 Kamhan ya baho na parina nga na-
sonog saket sab ya mga inpangamozo na
tanan mga sakop na Diyos, minkandaked
iton garing ka len-anan nga inhawidan na
taga langit dizan ka pag-atobang na Diyos.
5 Pagkakamhan kaiza inkawa na taga
langit ya len-anan ka parina. Kamhan
inpono iton ka mga baga nga malaga
dizan ka hakladanan. Kamhan intimbag
ngarimbaba ka lopa. Kamhan masara nga
ka tanog ya dag-ok daw ya kiblat na kilat
daw ya linog.

6 Kamhan ya pitong taga langit nga may
pitong ka tamboli nagaandam siran ka
pagtanog.
7 Intanog na isa ya toong tamboli.
Kamhan magatoro ya laga daw ya mga
tibolos nga ays nga singed ka bato garing
ka langit nasaket ya dogo. Kamhan inpan-
sonog dazon ya lopa daw ya mga liwaan
daw ya sagbet dini ka ikatolong bahin na
kalibotan.
8 Kamhan intanog na ikadowang taga
langit ya toong tamboli. Kamhan naki-
tan nao ya singed ka bobong nga dakola
pagdazaw nga minlaga di kamhan naholog
dimbaba ka dagat.
9 Pagkaholog naiton nahinang di nga
dogo ya ikatolong bahin na dagat. Nangap-
atay ya mga bohien dalem, nalened disab
ya mga bangka dizan ka ikatolong bahin
na dagat.
10 Kamhan intanog na ikatlong taga lan-
git ya toong tamboli. Kamhan nakitan nao
ya dakolang bitoon nga minlaga di singed

ka nagasolò. Naholog iton garing daked
ka langit kamhan mintena di ka mga sapa
daw ya mga borobodhan dini ka ikatolong
bahin na kalibotan.
11 Ya ngaran naiton nga bitoon ani Ka-
paitan kay minpakapait di ka mga sapa
dini ka ikatolong bahin na kalibotan.
Kamhan napatay di ya mga mataed nga
tao kay ya sapa nga mapait ani ya nakahilo
kaniran.
12 Kamhan intanog na ikaopat nga taga
langit ya toong tamboli. Kamhan na-
gakaonga di ya ikatolong bahin na sega
daw bolan daw ya ikatolong bahin na mga
bitoon. Kamhan indegleman di ya ikato-
long bahin na kapawa nga garing kaniran.
Kamhan kada aldaw may masarang kade-
glem ka opat nga ka oras. Kada kahabzen
may opat nga ka oras waray kapawa na
bolan daw mga bitoon.
13 Pagkakamhan kaiza nakitan nao ya
isang agila nga nagalepad daked ka kata-
hawtahawan. Minbaskeg ya agila ka toong
paghawag nagalaong nga intawon kalooy
gazed ka mga tao nga nagahela baba ka
kalibotan kay madateng matood siran ka
masarang kalised kay-an ka pagtanog na
mga tolo pen nga taga langit ka kanirang
tamboli. Ani ini ya paghawag na agila.

9

1 Pagkakamhan kaiza intanog na
ikalimang taga langit ya toong tamboli.
Kamhan nakitan nao ya isang taga langit
inngaranan ka Bitoon nga naholog daan ka
lopa garing daked ka langit. Inhatagan iza
ka liyabi ka pirtahan na teheb nga waray
lopa nga kasagitnan kay waray tinebteban
na kaararem.
2 Pag-abri naiza ka teheb minlogwa ya
dakolang aso singed ka aso na pagkasonog
na dakolang gabok. Mindeglem gazed ya
kalibotan kay nasalimdan ya kapawa na
sega.
3 Dizan ka aso minlogwa di ya mga
maonga nga nahinang nga doron. Kamhan
mintipon siran dini ka lopa. Inhatagan di
siran ka marara nga magapamanga singed
ka orang-orang nga marara.
4 Intogon di isab siran nga azaw pagkaen
ka sagbet daw mga liwaan daw bisan ono
ya tanem. Daeten mazo hinoa ya mga tao
nga waray patik na Diyos dini ka bayho.
5 Wara togoti ya mga doron ka pag-
papatay kaniran kay hatagan lamang ka
masarang kasakit nga singed ka kasakit
nga inbati na tao kon bangaen iza na
orang-orang.
6 Ka limang ka bolan naazak ya mga
tao nga mapatay siran piro diri siran
mapatay. Gosto gazed siran anpakapatay
ka kanirang kaogaringen lawas piro diri
pen mahimo nga mapatay siran.
7 Na, ya hitsora na mga doron singed iton
ka hitsora na mga maiseg nga kabayo nga
in-andam ka pag-away. Kamhan nagape-
deng siran ka may singed ka mga korona
nga bolawan. Singed ka bayho na tao ya
hitsora na kanirang bayho.
8 Ya kanirang bohok singed iton ka
bohok na babazi kay ataas di. May mga
ngipen niran singed ka ngipen na liyon
nga kadakola.
9 Dizan ka debdeb insampenan ka singed
ka pothaw dazaw diri doltan ya debdeb.
Paglepad niran ya kabezeng na kanirang
ampak singed iton ka kabezeng na mga
mataed nga sakzanan na soldaw nga in-
dengan pagdara na mga kabayo kon anso-
long di ka away.
10 May mga iki niran singed ka iki na
orang-orang nga marara nga ambanga.
Kamhan ya iki ani ya makahatag ka
kasakit ka lawas na mga tao keteb ka
limang ka bolan.
11 Ya hari niran ani ya taga langit nga
may liyabi ka teheb nga waray lopa nga
kasagitnan. Ya ngaran naiza ka saba na
Hinibriyo ani Abadon. Ya ngaran naiza
ka saba na Ginirika ani Apolyon. Ya
magpatazay ka tao ani ya kahologan na
ngaran.
12 Na, kamhan di ya mahon-ang kasakit
nga naazihan na mga tao. Domaten-
gay matood ya dowa pen nga masarang
kalised.
13 Pagkadogaydogay kaiza intanog na
ikaenem nga taga langit ya toong tamboli.
Kamhan nabatian nao ya saba dizan ka
tenged na mga opat nga ka kanto na
hakladanan nga bolawan dizan ka pag-
atobang na Diyos.
14 Kamhan minsogo ya saba ka ikaenem
nga taga langit nga may tamboli nagalaong
nga bohian mo ya opat nga sinogo ni
Satanas nga in-ektan daan doro ka kilid na
dakolang sapa nga Yoparatis.
15 Kamhan inbadbadan sirang opat ka
gapos kay dogay ya pagtagad niran ka
tirmino na Diyos nga patazen niran ya mga
tao dini ka ikatolong bahin na kalibotan.
16 Kamhan siran di ya mga kapitan ka
mga mataed nga soldaw nga minsakay ka
kabayo. Daw pirang bolos ya soldaw nga
nagakabayo? Dowang ka gatos nga ka libo
nga ka libo sirang tanan.
17 Nakitan nao nga dizan ka debdeb
na mga kabayo insampen ka singed ka
pothaw. Ya isa mararag ya pothaw singed
ka polbora nga nagalaga. Ya isa grin daw
maitem-item ya kolor singed ka pothaw
kon baagen. Singed ka hitsora na olo na
liyon ya hitsora na kanirang olo. Kamhan

may laga daw aso daw polbora nga an-
logwa ka kanirang ba-ba.
18 Kamhan ya tolong ka ipatazay nga
garing ka ba-ba na mga kabayo ani ya
makapatay ka tao dini ka ikatolong bahin
na kalibotan.
19 Kay dizan ka kanirang ba-ba daw iki
may makapatay ka tao kay dizan ka mga
iki may mga olo nga marara ya ba-ba
singed ka mga halas.
20 Kamhan bisan masara gazed ya
kalised dini ka kalibotan ya nangabilin
nga tao nga wara mapatay na mga kabayo
wara siran mamiza ka paghawag ka mga
diyosdiyos nga inhinang niran. Nagapada-
zon siran paghawag ka mga maonga daw
ya mga diyosdiyos nga inhinang niran
garing ka bolawan daw tinggà daw bronsi
daw mga bato daw liwaan. Bisan diri
makakita ya mata na diyosdiyos, bisan
diri makabati ya talinga, bisan diri maka-
panaw ya paa hawagen pen iton na mga
tao.
21 Nagapadazon sab ya mga tao ka kani-
rang mga hinang nga maonga. Wara siran
maghinelsel ka batasan nga magapamono
daw magapamarang daw magapanhenay
daw magapangawat.

10

1 Pagkakamhan kaiza nakitan nao ya
isa pen nga taga langit nga may dakolang
gahem. Minkanbaba iza garing ka langit.
Napotos iza ka gabon. Inlibotan ya toong
olo ka balangaw. Mapawa ya toong bayho
singed ka kapawa na sega nga magalatì. Ya
toong bitiis singed ka marig-en nga ogdok
nga minlaga di.
2 Dizan ka toong alima may librohay nga
naabri daan. Kamhan intonod naiza ya
toong paa nga too dizan ka dagat. Ya wala
dizan ka lopa.
3 Kamhan minbaskeg iza ka toong
paghawag singed ka pagngere na liyon.
Pagkakamhan naiza paghawag kapito ya
pagsambag na tanog nga dag-ok.
4 Pagkakamhan na dag-ok pagsambag
minsoyat hao kontana ka mga panaba
naiza piro nabatian nao ya saba garing
daked ka langit. Minbaheg iton kanao
nagalaong nga azaw mo ipanan-og ya mga
panaba na mga pitong ka dag-ok. Diri mo
pagsoyat.
5 Kamhan ya taga langit nga nakitan nao
nga mintindeg dizan ka dagat daw lopa
minbakzaw di iza ka toong alima
6 kay dizan ka pagseleng na Diyos min-
pakamatood iza ka toong mga panaba
kay diri mapatay ya Diyos kawanihen ka
daw maghinangay isab iza ka langit daw
lopa daw dagat daw bisan ono ya bohi.
Kamhan minlaong ya taga langit kanao
nga timan-an mo gazed ini nga ka diri pen
madogay
7 ka pagtanog na ikapitong taga langit
ya toong tamboli tomanen gazed na Diyos
ya plano naiza nga tinago nga inpakahag-
dam naiza ka toong mga sinogo nga mga
karaang propita.
8 Kamhan nabatian nao pag-isab ya saba
garing daked nagalaong nga kaw-en mo
ya librohay nga naabri nga inhawidan na
taga langit nga mintindeg dini ka dagat
daw lopa.
9 Kamhan minkaro di hao ka taga langit
kay anpangazo hao ka librohay. Kamhan
minlaong iza kanao nga dawata ini daw
kanen mo kay matam-is kon tilawan
singed ka katam-is na seg-ed piro maka-
pakasakit ka tinai mo.
10 Kamhan inkawa nao ya librohay
dizan ka alima na taga langit. Pagkaen
nao kaiton matam-is matood ya pagtilaw
singed ka katam-is na seg-ed piro masakit
gazed ya kanaong tinai paglamon nao.
11 Kamhan minpakahagdam iza kanao
ka kahologan na librohay nga naka-
pakasakit ka kanaong tinai. Minlaong
iza nga kinahanglan ipanan-og mo ya
masarang kalised nga azihan pen na mga
mataed nga tao dini ka kalibotan nga
nagahela ka mga mataed nga dapit daw
nagapanaba ka mga mataed nga saba.

11

1 Pagkakamhan kaiza intagan hao ka
sokdanan nga singed ka sogkod nga li-
waan nga ataas. Intogon sab hao nga
pomanaw di ko ngaro kay sokdon mo ya
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Sokdon ya haladanan. Kamhan
bilangen mo kon pirang bolos ya mga tao
nga nagasingba dizan kaiton.
2 Diri mo pagsokdon ya pawa kay in-
hatag iton ka mga tao nga diri kon Yo-
dayo kay keteb ka kap-atan may dowang
ka bolan anpanaba siran ka maonga
mahitenged ka siyodad na Diyos nga Hi-
rosalem.
3 Kamhan isang ka libo may dowang
ka gatos may kan-eman nga ka aldaw
(1,260) pakarohon nao ya dowang pro-
pita dazaw ipanan-og ya mga panaba na
Diyos. Ambado siran ka maitem kay ani
ya batasan niran ka pagpakita ka mga
tao nga kinahanglan maghinelsel siran ka
kanirang mga sala.
4 Na, ya dowang propita na Diyos ani
ya dowang karaang propita na Diyos.
Kamhan singed siran ka dowang bolos nga
liwaan nga olibo daw ya dowang bolos nga

4 Kamhan inkahig naiza ka toong iki
ya ikatolong bahin na mga bitoon daw
intimbag baba ka lopa. Kamhan dizan
ka pag-atobang na babazi nga nagapamati
mintindeg ya dragon kay pagkatao na bata
tamokon dazon pagkaen.
5 Na, in-anak na babazi ya amaama-
hay. Kamhan ingaptan dazon na Diyos ya
bata kay dadhen ngandaked ka toong lo-
toanan kay iza ya anhari ka tanan mga
tao kamhan waray makasopak ka toong
paghari.
6 Kamhan ya babazi nakalayas iza ngaro
ka dapit nga mamingaw kay tagoanan
nga in-andam na Diyos kay aligarahen iza
keteb ka isang ka libo may dowang ka
gatos may kan-eman nga ka aldaw (1,260).
Ini nga mga aldaw daw ya tolong ka toig
may tenga mag-anika siran.
7 Ka waro pen ya babazi ka kamingawan
may gira di daked ka langit kay si Maykil
nga kapitan ka mga taga langit minpakig-
away siran ka dragon. Kamhan ya dragon
daw ya toong kasakopan minbales siran
pag-away.
8 Napildi ya dragon daw ya toong
kasakopan. Inbogaw dazon siran ka langit
kay wara di ya katenged niran ka paghela
daked.
9 Intimbag matood ya dragon baba ka
lopa pagpakaaro. Ini nga dragon ani si
Ibol nga tag-iza ka tanan mga maonga
nga minlimbong ka tanan mga tao dini ka
kalibotan. Intimbag di iza daw ya toong
kasakopan baba ka lopa.
10 Pagkakamhan kaiza nabatian nao ya
mabaskeg nga saba daked ka langit na-
galaong nga mindateng di ya tirmino nga
anhari ya kantang Diyos ka tanan kalib-
otan. Kamhan si Kristo nga toong pinili
ani ya may labaw ka gahem. Iza ya
antabang kanta dazaw malibri kita ka
silot ka kantang mga sala kay imbogaw di
matood si Satanas nga nagasombongsom-
bong ka kantang mga kaibahan aldaw daw
kahabzen dizan ka Diyos.
11 Ya kantang kaibahan nakadaeg siran
kan Satanas kay ya dogo ni Hiso Kristo
daw ya pagpanan-og niran ka mga panaba
na Diyos ani ya harominta niran ka pag-
pakadaeg kanangiza. Bisan patazen siran
kay si Kristo ya insakopan niran waray
kahaldek niran.
12 Agon kamo nga nagahela daked ka
langit, magsaza kamo piro intawon kalooy
gazed ka mga tao nga nagahela baba ka
kalibotan daw dagat kay intimbag di si
Satanas baba kaniran. Nazehet gazed iza
kay mahagdam nga talagsa ka koman ya
mga aldaw nga may logar naiza ka pagdaet
ka mga tao. Ani ini ya mabaskeg nga saba
nga nabatian nao.
13 Na, pagkahagdam di na dragon nga
intimbag di iza baba ka lopa inlopog naiza
ya babazi nga min-anak ka amaamahay.
14 Kamhan inhatagan ya babazi ka
dowang ampak na dakolang agila kay
dazaw makalepad iza ngaro ka kamin-
gawan. Kamhan aligarahen iza na Diyos
keteb ka tolong ka toig may tenga kay diri
madakep na dragon.
15 Kamhan inbogà na dragon ya singed
ka dakolang sapa dazaw maanod ya
babazi ka lenep.
16 Piro intabangan di ya babazi kay
mingepak di ya lopa kamhan minleen ya
sapa nga inbogà na dragon.
17 Kamhan nazehet gazed ya dragon
ka babazi daw nangita pen iza ka mga
iba pen nga kaliwatan na babazi. Kay
nagatoman siran ka mga sogo na Diyos
daw minpanan-og sab siran ka sindo
mahitenged kan Kristo.
18 Na, dizan ka baybazen na dagat naga-
hela di ya dragon.

13

1 Pagkakamhan kaiza may isang man-
anap nga nakitan nao. Minlogwa iton ka
dagat. Napolong bolos ya toong songay
daw pitong bolos ya olo. Kada isang bolos
nga songay may korona. Kamhan dizan ka
toong mga olo insoyatan ya mga ngaran
nga nagatongazaw ka Diyos.
2 Ya hitsora na mananap nga nakitan nao
singed iton ka hitsora na tigri. Dakola ya
toong paa singed ka paa na katozo. Ya ba-
ba singed ka ba-ba na liyon. Kamhan inta-
gan iza na dragon ka gahem daw katenged
nga ataas daw ya lo-toanan dazaw anhari
iza ka mga tao.
3 Dizan ka isang olo naiza may grabing
samad piro madazaw di. Nabereng ya
tanan mga tao kay nabohi ka iza. Kamhan
mintoo siran kanangiza.
4 Kamhan inhawag niran ya dragon kay
inhatag naiza ya toong gahem dizan ka
mananap. Inhawag sab niran ya mananap
nagalaong nga waray makalabaw ka man-
anap, waray makadaeg.
5 Kamhan intogotan iza na Diyos ka
paghari ka mga tao keteb ka kap-atan nga
ka bolan may dowa. Ini nga mga bolan
daw ya tolong ka toig may tenga mag-
anika siran. Intogotan sab iza ka pagpa-
garbo. Nagapanaba isab iza ka maonga
mahitenged ka Diyos.
6 Intongazaw naiza ya Diyos daw ya
ngaran na Diyos daw ya toong hel-anan
daw ya mga nagahela daked ka langit.
7 Intogotan sab iza ka pagpakig-away
ka mga sakop na Diyos kamhan nakadaeg
iza kaniran. Inhatagan sab iza ka gahem

dazaw anhari iza ka tanan mga klasi na
tao nga nagapanaba ka tanan mga klasi na
mga saba nga nagahela ka tanan mga dapit
dini ka kalibotan.
8 Kamhan anhawag sirang tanan ka
mananap. Na, dizan ka libro nga inlista di
ya mga ngaran na mga tao nga mahatagan
ka kinabohi kawanihen ka wara maglista
ya ngaran na mga minhawag ka mananap.
Iton nga libro ani ya libro na Nati na
Karniro nga inpatay. Sokad ka wara pen
mahinang ya kalibotan inlista di ya ngaran
na mga tao nga mahatagan ka kinabohi
kawanihen ka.
9 Timan-an mazo gazed ini
10 nga kita nga mga sakop na Diyos
kinahanglan rig-enen ta ya kantang pagtoo
kanangiza kay bisan ono ya kalised nga
in-azi ta angeten lamang kay bisan sin-o
ya tao kon gosto na Diyos nga dakpen iza
dakpen matood iza. Kon gosto na Diyos
nga patazen ya tao ka ispada patazen
matood iza ka ispada.
11 Pagkakamhan kaiza may ikadowang
mananap nga nakitan nao. Minlogwa iton
ka lopa. Dowang bolos ya toong songay
singed ka songay na nati na karniro.
Pagpanaba naiza magasling ya toong saba
singed ka saba na dragon.
12 May dakolang gahem naiza singed
ka gahem na mahon-ang mananap nga
minsogo kanangiza. Kamhan inleges naiza
ya tanan mga tao ka paghawag ka mahon-
ang mananap nga may grabing samad nga
madazaw di.
13 Mataed ya toong mga inhinang nga
makahatag ka tao ka kabereng. Kamhan
dizan ka pagpakakita na mga tao inpatoro
naiza ya laga garing daked ka langit.
14 Kamhan inlimbongan naiza ya tanan
mga tao dini ka kalibotan kay dizan kani-
ran mataed ya toong mga inhinang nga
insogo na mahon-ang mananap. Kamhan
makahatag iza kaniran ka kabereng. Min-
sogo isab iza kaniran ka paghinang ka
tinaotao nga sopo ka hon-ang mananap
nga may grabing samad piro bohi ka.
15 Intogotan sab iza na Diyos ka paghatag
ka kinabohi ka tinaotao dazaw mahagdam
iton pagpanaba. Intogotan sab iza ka
pagpatay ka mga tao nga diri anhawag ka
tinaotao nga inpahinang naiza.
16 Kamhan ya ikadowang mananap ani
sab ya minleges ka tanan mga tao dazaw
mapatikan ya kanirang alima nga too kon
kanirang bayho. Mapatikan sirang tanan
bisan waray katenged niran, bisan ataas
ya katenged niran, bisan kon dato kon
pobri, bisan kon tarabahanti kon oripen.
17 Kamhan ya patik ani ya ngaran na
mahon-ang mananap daw ya nomiro na
toong ngaran. Kamhan ya mga tao nga
wara mapatiki diri siran makapamalit daw
makapamaligza ka bisan ono.
18 Sabten mazo ini nga ya tao nga
madazaw ya otok makasabot iza nga ya
kahologan na nomiro na mananap ani ya
ngaran na tao. Kamhan ya nomiro naiza
enem nga ka gatos may kan-eman daw
enem (666).

14

1 Pagkakamhan kaiza may isa nga in-
ngaranan ka Nati na Karniro nga nakitan
nao. Nagatindeg iza dizan ka bobong
ani ngaran ya Siyon iba gihapon ya mga
mataed nga tao nga isang ka gatos may
kap-atan may opat nga ka libo (144,000)
nga tao sirang tanan. Dizan ka kani-
rang bayho insoyatan ya ngaran naiza nga
Karniro daw ya ngaran na toong Ama.
2 Kamhan nabatian nao ya kanirang
saba garing ka langit nga minlanob singed
ka pagdagook na dakolang sapa daw
singed ka tanog na dakolang dag-ok. Ya
saba nga nabatian nao may tanog singed
ka tanog na mga mataed nga kodlong nga
inkaskas na mga tao.
3 Nagatindeg siran dizan ka pag-atobang
na Diyos daw ya toong sogoonon nga opat
daw ya mga malaas. Isang ka gatos may
kap-atan may opat nga ka libo (144,000)
nga tao sirang tanan. Kamhan nagakanta
siran ka bag-ong kantahen. Siran ka ya
nakatoon ka kantahen kay minbazad si
Kristo ka silot ka kanirang mga sala.
4 Ka dini pen siran ka kalibotan wara
siran magkolkol ka mga babazi kay wara
siran magminze. An-ibaiba siran ka Nati
na Karniro bisan ankar-in iza. Dini ka
tanan mga tao siran ya intabangan na
Diyos dazaw siran ya antoo paghon-a
kamhan dizan ka Diyos daw ya Nati na
Karniro singed siran ka hon-ang ihaladay.
5 Ka bohi ka siran wara gazed siran
makapamakak kay madazaw siran.

6 Pagkakamhan nao pagpakabati ka
kanirang pagkanta may isa pen nga taga
langit nga nakitan nao. Nagalepad iza daw
nagadara ka sindo na Diyos kay iwali ka
tanan mga tao dini ka kalibotan bisan hain
siran maghela, bisan ono ya kanirang saba
ipanan-og ini nga sindo kanirang tanan.
7 Kamhan minbaskeg iza ka toong saba
nagalaong nga magtoo kamo ka Diyos.
Sazaen iza kay mindateng di gazed ya
tirmino ka pagbetang naiza ka silot ka
mga tao. Hawagen mazo iza kay iza ya
maghinangay ka langit daw kalibotan daw
dagat daw mga tobod.
8 Pagkakamhan kaiza may sonod pen
nga ikadowang taga langit nagalaong nga

madazaw kay nageba di gazed ya siyodad
nga Babilonya nga gamhanan. Nageba di
kay nagatoldo iza ka tanan mga tao ka
paghinang ka maonga singed ka babazi
nga inpainem ka maiseg nga bino pagtintal
naiza ka mga amaama ka pagpakasala.
9 Kamhan may sonod pen nga ikatolong
taga langit. Minbaskeg iza ka toong saba
nagalaong nga bisan sin-o nga anhawag
ka mahon-ang mananap daw ya tinaotao
nga minsopo kanangiza, bisan sin-o ya
napatikan dini ka toong bayho kon toong
alima
10 isgan gazed iza na Diyos daw silotan
ka waray pagheneng. Dizan ka inpirno
sakiten iza ka polbora nga nagalaga. Dini
ka pagseleng na mga sinogo na Diyos daw
ya Nati na Karniro sakiten iza.
11 Kamhan ya aso na laga nga nagasakit
kaniran diri anheneng iton kawanihen
ka. Aldaw daw kahabzen diri gazed
siran makalayas ka kanirang kalised kay
siran ya minhawag ka mananap daw ya
tinaotao nga minsopo kanangiza kamhan
napatikan isab siran ka toong ngaran.
12 Na, kamo hinoa ya mga sakop na Diyos
kay mintoo kamo kan Hiso Kristo hasta
mintoman kamo ka mga sogo na Diyos.
Agon angeten mazo ya mga kalised nga in-
azi mazo koman.
13 Pagkakamhan kaiza nabatian nao ya
saba garing daked ka langit. Minsogo
iton kanao nagalaong nga isoyat mo ini
nga madazaw ya panarangin na Diyos
ka mga mapatay sokad koman kon min-
alagad siran ka kantang Ginoo. Kamhan
minsambag ya Ispirito na Diyos nagalaong
nga matood iton kay makapahimlay di
siran kay kamhan di ya kanirang kahago.
Tagan disab siran ka primyo kay madazaw
ya kanirang mga inhinang ka dini pen
siran ka kalibotan.

14 Pagkakamhan kaiza nakitan nao ya
gabon nga masarang kapoti. Dizan kaiton
may singed ka tao nga nagalo-to. Nagape-
deng iza ka korona nga bolawan. Nagabit-
bit isab iza ka sanggalab nga mahait.
15 Kamhan dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos minlogwa
di ya isa pen nga taga langit. Minbaskeg
iza ka toong saba paghawag kanangiza nga
nagalo-to dizan ka gabon nga nagalaong
nga sanggalaben mo ya anihen kay min-
dateng di ya tirmino ka pag-ani baba ka
kalibotan kay nahinog di gazed ya anihen.
16 Kamhan insanggalab matood na
nagalo-to ka pagpan-otod ka anihen.
Kamhan in-ani matood ya kalibotan.
17 Kamhan dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos may isa pen
nga taga langit nga minlogwa. Nagadara
isab iza ka sanggalab nga mahait.
18 Kamhan may isa pen nga taga langit
nga minlogwa dizan ka haladanan dalem
ka dakolang lagkaw na Diyos. Iza ya
magbantazay ka pagkasonog ka parina.
Kamhan minbaskeg iza ka toong saba
paghawag naiza ka taga langit nga na-
gadara ka sanggalab nga nagalaong nga
sanggalaben mo ya mga obas nga protas
baba ka kalibotan dazaw pamo-poon mo
ya tanan mga obas nga nahinog di.
19 Kamhan insanggalab matood na taga
langit ya mga obas daw in-itsa dizan ka
dakolang kepegganan. Ya kepegganan ani
ya singed ka pagsilot na Diyos ka mga tao.
20 Kamhan dizan ka kepegganan nga
gawas ka longsod insagitnanan ya mga
obas. Pagkepeg ka mga obas minbohagay
ya dogo ngaro keteb ka hapit magtolong ka
gatos nga kilomitro. Ya kaararem isang ka
mitro may tenga.

15

1 Pagkakamhan daked ka langit may isa
pen nga kaberenganan nga nakitan nao.
Timaan iton ka maonga nga domatengay.
Waza di ya pitong bolos nga taga langit.
Ya kada isa kaniran nagadara ka kalised.
Kamhan ya mga kalised ani ya kataposan
nga kazehet na Diyos pagsilot naiza ka mga
tao.
2 Kamhan nakitan nao ya singed ka
dagat. Matin-aw gazed iton kamhan
singed ka nalaga di. Nakitan isab nao
ya mga tao nga wara madaeg ka mahon-
ang mananap. Wara siran maghawag
kanangiza daw ya tinaotao nga minsopo
kanangiza. Wara sab siran magpapatik ka
nomiro nga ngaran na mananap. Kamhan
dizan ka baybazen na dagat nga matin-aw
nagatindeg siran nga mga tao. Nagahawid
isab siran ka mga kodlong nga inhatag na
Diyos kaniran.
3 Kamhan nagakanta siran ka kantahen
ni Moysis nga sogoonon na Diyos. Na-
gakanta siran ka kantahen na Nati na
Karniro. Wani ya mga panaba na kanirang
kantahen nga nagalaong nga Ginoo, iko ya
Diyos nga gamhanan. Madazaw gazed ya
kanmong mga dakolang inhinang. Iko ya
hari ka tanan mga tao. Pagbetang mo ka
silot kaniran madazaw iton. Polos matood
ya kanmong panaba.
4 Iko ya tinahodon na tanan mga tao.
Iko ya sazaen niran kay dakola ya ngaran
mo kay iko kay waray sala. Dini kanmo
ankarini ya tanan mga tao kay iko ya
hawagen niran. Kay nakitan niran ya mga
matadeng nga inhinang mo. Ani ini ya
kanirang kantahen.

5 Kamhan nakitan nao nga naabri di
ya dakolang lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos daked ka langit. Dalem kaiton
nakitan nao ya kowarto nga hel-anan na
Diyos.
6 Kamhan ya pitong bolos nga taga langit
nga nagadara ka mga kalised minlogwa
di siran ka lagkaw na Diyos. Mahinglo
ya kanirang bado daw masarang kapoti.
Nagabakes siran ka bolawan.
7 Paglogwa niran may isang taga langit
dizan ka mga opat nga taga langit nga
tepad ka lo-toanan na Diyos kamhan iza
ya minhatag ka kada isa kaniran ka kaldo-
han nga bolawan. Na, ya mga kaldohan
napono gazed ka pagsilot na Diyos. Diri
mapatay ya Diyos kawanihen ka.
8 Kamhan ya aso nga garing ka Diyos nga
nagahela dalem minserep iton ka tanan
lagkaw na Diyos kay ipakita nga iza ya
pinakalabaw daw gamhanan. Kamhan
waray makaseled kaiton nga lagkaw keteb
ka makamhan ya mga kalised nga inpan-
dara na mga pitong bolos nga taga langit.

16

1 Pagkakamhan kaiza nabatian nao ya
mabaskeg nga saba dizan ka lagkaw na
Diyos. Minsogo iton ka pitong bolos nga
taga langit nga nagalaong nga oboson
mazo pagzabo baba ka mga tao ya kazehet
na Diyos nga seled ka pitong bolos nga
kaldohan.
2 Kamhan inpaobos pagzabo na mahon-
ang taga langit ya seled na toong kaldohan.
Kamhan ya tanan mga tao nga minpapatik
ka ngaran na mananap daw ya mga min-
hawag ka tinaotao nga minsopo kanangiza
nagalised gazed siran ka mga bakokang
nga mabaho daw masarang kasakit.
3 Pagkakamhan baba ka dagat inpaobos
na ikadowang taga langit pagzabo ya seled
na toong kaldohan. Kamhan nahinang
dazon nga dogo ya dagat singed ka dogo
na tao nga namola di. Kamhan napatay ya
bisan ono nga bohi dalem ka dagat.
4 Pagkakamhan baba ka mga sapa daw
ya mga tobod inpaobos na ikatolong taga
langit pagzabo ya seled na toong kaldohan.
Kamhan nahinang dazon nga dogo ya
tanan mga sapa.
5 Kamhan nabatian nao ya pagpanaba
na taga langit nga magbantazay ka mga
sapa nagalaong nga O Diyos, iko ya beetan
waray sala. Iko ya nabohi koman daw
daan disab iko. Kamhan ya pagsilot mo
ka mga tao matadeng iton.
6 Kay inpatay niran ya kanmong mga
sakop daw ya kanmong mga propita.
Kamhan inpainem mo siran ka dogo pag-
bales mo kaniran. Ani ini ya inpanaba na
magbantazay ka mga sapa.
7 Kamhan nabatian nao dizan ka hal-
adanan ya saba nga nagalaong nga Gi-
noong Diyos, iko ya labaw ka gahem.
Kamhan ya pagbetang mo ka silot ka
mga tao matadeng iton. Polos matood ya
kanmong mga panaba.
8 Pagkakamhan kaiza dizan ka sega in-
paobos na ikaopat nga taga langit pagzabo
ya seled na toong kaldohan. Kamhan
intogotan ya sega ka pagsonog ka mga tao
ka karangka.
9 Pagkasonog kaniran ka masarang
karangka intongazaw niran ya ngaran na
Diyos kay iza ya nagaponto ka mga kalised
kaniran. Kamhan wara siran maghinelsel,
wara siran magsaza ka Diyos nga pinakal-
abaw.
10 Pagkakamhan kaiza baba ka lo-toanan
na mahon-ang mananap inpaobos na ikali-
mang taga langit pagzabo ya seled na
toong kaldohan. Kamhan mindeglem ya
tanan mga dapit nga inharian naini nga
mananap. Kamhan magaonazen na mga
tao ya kanirang dila pagbangà kay masara
ya kasakit nga inbati niran.
11 Intongazaw niran ya Diyos nga na-
gahela daked ka langit kay dakola ya
kanirang kasakit daw mataed isab ya kani-
rang mga bakokang. Kamhan wara gazed
siran magbiza ka mga inhinang niran nga
maonga.
12 Pagkakamhan kaiza baba ka dakolang
sapa ani ngaran Yoparatis inpaobos na
ikaenem nga taga langit pagzabo ya seled
na toong kaldohan. Kamhan magahebsan
ya sapa dazaw makaazi ya mga hari nga
garing ka sebazan.
13 Kamhan may tolong bolos nga maonga
nga nakitan nao. Singed ka mga ambak
ya hitsora niran. Minlogwa ya isa ka ba-
ba na dragon. Minlogwa ya isa ka ba-
ba na mahon-ang mananap. Minlogwa ya
isa ka ba-ba na toong magpanan-ogay nga
bakaken.
14 Mga sinogo siran ni Satanas daw
makahinang ka mga kaberenganan.
Kamhan inpakaro sirang tolo ka mga hari
ka tibolos kalibotan dazaw patiponon kay
magaawazen ya Diyos. In-andam na Diyos
daan ya tirmino nga magaawazen iza
niran. Kamhan ya Aldaw nga Mahaldekan
ani ya ngaran naiza kaini nga tirmino kay
ipakita naiza kaniran nga iza gazed ya
labaw ka gahem.
15 Timan-an mazo gazed ini! Domaten-
gay hao kamhan dakola ya pagkabereng
na mga tao singed ka kabereng niran
ka tolisan nga magapanik kay diri siran
mahagdam kon kon-o hao andateng. Ya

tao nga min-imata di pagtagad naiza
kanao daw min-andam ka toong bado may
kasaza naiza pagdateng nao kay dizan ka
pagpakakita na mga tao waray kasipeg
naiza kay diri kon hobo iza.
16 Pagkakamhan inpatipon matood na
mga sinogo ni Satanas ya tanan mga hari
ka tibolos kalibotan. Ya dapit nga tipo-
nanan niran Armagidon ya ngaran ka saba
nga Hinibriyo.
17 Pagkakamhan kaiza dizan ka hangin
inpaobos na ikapitong taga langit pagzabo
ya seled na toong kaldohan. Kamhan
dizan ka lo-toanan na Diyos dalem ka
toong lagkaw nabatian nao ya mabaskeg
nga saba nagalaong nga kamhan di gazed!
18 Nakiblatkiblat dazon ya kilat. Masara
gazed ya mga tanog na dag-ok. Kamhan
may linog nga makeseg pagdazaw. Ya
pagkatandeg naiton dakola iton ka
pagkatandeg na bisan ono nga linog sokad
ka may tao dini ka kalibotan.
19 Kamhan ya dakolang siyodad natolo
di ya kabahin pagpakageba. Nageba disab
ya tanan mga longsod bisan hain dini ka
tanan kalibotan. Wara ya Diyos magkali-
pat ka mga sala na mga taga Babilonya
nga siyodad nga gamhanan. Kamhan
inpainem naiza kaniran ya bino nga maha-
rang pagdazaw dizan ka toong imnanan.
Pamolinged ini nga isgan gazed siran na
Diyos daw silotan gazed.
20 Kamhan inlenep di ya tanan mga
poro-poro daw inpatag di ya tanan mga
bobong. Nangawara di sirang tanan.
21 Kamhan garing daked ka langit may
singed ka mga dakolang bato nga ays nga
nangaholog ka mga tao. Ya kabeg-at na
isang bolos kalim-an ka kilo. Mintongazaw
ya mga tao ka Diyos kay nadateng di
siran ka masarang kalised pagsilot naiza
kaniran.

17

1 Pagkakamhan kaiza dizan ka pitong
bolos nga taga langit nga inpaobos ya
mga kaldohan may isa nga minkandizan
kanao daw nagalaong nga ya dakolang
siyodad dapit dizan ka mga mataed nga
sapa singed iton ka babazi nga oyagan.
Dali ko ngarini kay ipakita nao ya silot nga
betangan na Diyos dini kanangiza.
2 Ya mga hari dini ka kalibotan singed ka
minkolkol siran kaini nga babazi. Kamhan
ya tanan mga tao singed ka nangahebeg
siran kay intintal siran na babazi ka pag-
inem ka bino dazaw dizan kanangiza an-
hinang siran ka maonga.
3 Pagkakamhan kaiza singed ka inpatag-
inep hao na Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos. Kamhan singed ka indara
naiza hao ngaro ka kamingawan. Kamhan
nakitan nao ya babazi nga nagasakay ka
mananap nga gangan. Dizan ka lawas
na mananap may mga mataed nga maon-
gang ngaran nga nagatongazaw ka Diyos.
Pitong bolos ya olo na mananap daw
napolong bolos ya songay.
4 Kamhan ya bado na babazi mararag
iton daw mahal singed ka bado na rayna.
Nagapahambog iza ka mga arti nga bo-
lawan daw ya mga motza daw ya mga iba
pen nga mahalen. Nagahawid isab iza ka
imnanan nga bolawan nga napono ka mga
malaw-ay daw ya toong mga inhinang nga
maonga.
5 Dizan ka pedeng na babazi inbetangan
daan ka ngaran nga intago ya kaholo-
gan nga siyodad ini nga Babilonya nga
gamhanan. Ina ini na mga iyat daw ya
tanan mga nagahinang ka maonga dini ka
kalibotan.
6 Kamhan nakitan nao nga nahebeg ya
babazi ka dogo na mga sakop na Diyos nga
inpatay naiza kay minsakop siran kan Hiso
Kristo.
Pagpakakita nao ka babazi nabereng
gazed hao.
7 Kamhan minlaong ya taga langit kanao
nga diri ko magkabereng. Pakahagdamen
ta ko ka tinago nga kahologan na babazi
daw ya mananap nga may pitong bolos nga
olo daw napolong bolos nga songay nga
insakzan naiza.
8 Ini nga mananap nga nakitan mo
nabohi iton izang mahon-a pen piro patay
di koman. Ka wara pen madogay am-
balik iton garing ka teheb nga ararem
dazaw itimbag gazed ngaro ka inpirno.
Ya mga tao dini ka kalibotan mabereng
siran pagpakakita niran kaini nga man-
anap kay izang mahon-a pen bohi ka
kamhan napatay kamhan nabohi ka baza
iza pagbalik. Kamhan ya mga tao nga
nabereng wara malista ya kanirang mga
ngaran dizan ka libro nga listahan ka mga
ngaran na mga tao nga mahatagan ka
kinabohi kawanihen ka. Sokad kawandini
pen ka sinogdan pen na kalibotan inlista
di ya ngaran na mga tao nga mahatagan
ka kinabohi kawanihen ka.
9 Sabten mazo ini nga ya pitong bolos
nga olo na mananap pamolinged ini ka
pitong bolos nga bobong nga hel-anan na
babazi daw ya pitong bolos nga hari.
10 Kamhan di ya pagkahari na lima.
Nagahari di ya isa koman. Wara pen
dateng ya iba piro pagdateng naiza madali
makamhan ya toong paghari.
11 Kamhan may ikawalong hari nga ma-
hori pen ka mga pitong bolos nga hari.
Na, ya ikawalong hari ani ya mananap nga
nabohi izang mahon-a pen piro patay di

koman. Ka wara pen madogay ambalik
iza garing ka teheb nga ararem kamhan
itimbag iza ngaro ka inpirno.
12 Kamhan ya mga napolong songay na
mananap nga nakitan mo ani ya mga
napolong bolos nga hari nga wara pen
sogod ya kanirang paghari. Piro mahata-
gan siran daw ya mananap ka gahem ka
paghari piro madali ka lamang ya kani-
rang paghari.
13 Ka wara pen makamhan ya kanirang
pagkahari mamagsabot siran nga ihatag
ya kanirang gahem daw katenged ka man-
anap dazaw iza ya labaw ka paghari.
14 Kamhan ampakig-away siran ka Nati
na Karniro piro mapildi siran kay ya Nati
na Karniro ani ya labaw ka gahem daw
ya labaw ka paghari. Kamhan ya mga
sakop na Nati na Karniro siran ya toong
mga pinili. Minpasakop iza kaniran dazaw
tomanen ya toong mga sogo.
15 Pagkakamhan kaiza mindogang ya
taga langit pagpanaba kanao nagalaong
nga ya mataed nga sapa nga dapit dizan
ka hel-anan na oyagan pamolinged ini ka
masarang kataed nga tao nga nagahela ka
tanan mga dapit dini ka kalibotan daw
nagapanaba ka mga klasi na saba.
16 Kamhan ya napolong bolos nga songay
daw ya mananap nga nakitan mo kazina
siran ya ankontara ka oyagan. Kawatan
niran ya toong mga betang. Pahoboon iza.
Kamhan kanen niran ya toong onod daw
sonogon ya bisan ono nga nabilin.
17 Ya Diyos ani ya minpatandeg ka kani-
rang hinawa dazaw sabotan niran nga
ihatag ya kanirang gahem ka mananap
dazaw iza ya anhari keteb ka pagtoman na
mga panaba na Diyos.
18 Kamhan ya babazi nga nakitan mo
ani ya dakolang siyodad nga may gahem
ka pagmandar ka tanan mga hari dini ka
kalibotan. Ani ini ya pagpanan-og na taga
langit kanao.

18

1 Pagkakamhan kaiza may isa pen nga
taga langit nga nakitan nao. Minkarim-
baba iza. Dakola ya toong gahem. Ya
toong paglatì nagahatag iton ka kapawa ka
tibolos kalibotan.
2 Kamhan minbaskeg iza ka toong saba
paghawag nagalaong nga ya siyodad nga
Babilonya nga gamhanan madazaw kay
nageba di iton. Inhinangan di nga hel-
anan na tanan mga maonga daw hel-
anan na bisan ono nga manokmanok nga
maonga daw maripa.
3 Kay ya siyodad ani ya mintoldo ka
tanan mga tao ka paghinang ka maonga
singed ka babazi nga inpainem ka maiseg
nga bino pagtintal naiza ka mga amaama
ka pagpakasala. Kamhan ya mga hari dini
ka kalibotan ani ya singed ka inkolkolan
naiza. Kamhan ya mga magbaligzaay dini
ka kalibotan nangadato di siran kay min-
palit ya siyodad ka kanirang mga mahalen
dazaw magaginastogasto ka paghinang ka
maonga. Ani ini ya paghawag na taga
langit.
4 Pagkakamhan kaiza nabatian nao ya
isa pen nga saba garing daked ka langit
nagalaong nga kamo nga kanaong mga
sakop, pomanaw gazed kamo dizan ka
siyodad. Diri kamo madalahig ka mga sala
na tao dizan kay basi madateng kamo ka
masarang kalised singed kaniran.
5 Kon tiponon ya kanirang mga sala
sangkè gazed ka langit kay mataed gazed.
Diri magkalipat ya Diyos ka kanirang
batasan nga masarang kaonga.
6 Balsan ya siyodad ka maonga singed ka
maonga nga inhinang naiza ka mga tao.
Balsan iza ka maonga pagdobli. Pon-on
ya toong imnanan ka masarang kapait kay
inpainem naiza ka kanaong mga sakop ka
mapait.
7 Tagan iza ka masarang kalised kay ya
pagkadato naiza garing iton ka toong mga
inhinang nga maonga. Nagapagarbo iza
nagalaong nga hao ya rayna nga nagalo-to
dini ka paghari ka tanan mga tao. Waray
paghaza nao singed ka babazi nga nabalo.
Bisan kon-o diri hao madateng ka kalised.
Ani ini ya hena-hena naiza nga garboso.
8 Ambaza kay ka isang ka aldaw mawara
di ya siyodad ka mga masarang kalised.
Madateng matood iza ka mga grabi nga
kasakit daw ya kabengtas. Kamhan maga-
haza iza. Kamhan sonogon iza kay silotan
gazed iza na Diyos nga labaw ka gahem.
Ani ini ya pagpanaba na saba garing daked
ka langit.
9 Ya mga hari nga toong inkolkolan an-
haza daw an-awa siran pagpakakita niran
ka aso dizan ka pagkasonog na siyodad.
10 Magapaantaw siran kay mahaldek
siran ka mga kalised nga in-azi naiza.
Kamhan anlaong siran nga intawon na-
galised di ya siyodad nga Babilonya nga
gamhanan. Ka isang ka oras ya pagpak-
ageba naiza kay insilotan gazed iza na
Diyos. Ani ini ya pagpanaba na mga hari.
11 Kamhan ya mga magbaligzaay nga
taga kalibotan anhaza daw an-awa siran
kay nawara di ya mamalitay ka kanirang
mga inkarga
12 nga bolawan, tinggà, mga motza daw
ya mga balieg nga mahalen. Waray ma-
malitay ka kanirang panapton nga mapoti
daw mararag nga mahalen. Waray ma-
malitay ka tanan mga klasi na liwaan nga
mahamot daw ya mga arti nga hininang

nga tango daw ya mga arti nga hininang
nga liwaan daw ya mga arti nga hininang
nga bronsi daw pothaw daw ya bato ani
ngaran marmol nga mahalen.
13 Waray mamalitay ka kanirang mga
zaman daw parina. Waray mamalitay ka
kanirang bino daw poriko daw harina daw
trigo. Waray mamalitay ka kanirang mga
baka daw karniro daw kabayo daw ya mga
tartonilya daw ya mga oripen.
14 Kamhan anlaong ya mga mag-
baligzaay ka siyodad nga nawara di
ya tanan mga inkaaykan mo nga mga
mahalen. Nawara di gazed ya tanan
mga kawilihanan mo daw wara di kakiti
pag-isab. Ani ini ya pagpanaba na mga
magbaligzaay.
15 Kamhan magapaantaw siran ka siy-
odad kay mahaldek siran ka mga kalised
nga in-azi naiza. Kamhan anhaza daw an-
awa siran kay garing ka siyodad ya kadato
niran.
16 Kamhan anlaong siran nga intawon
nagalised di ya siyodad nga Babilonya nga
gamhanan. Inbadoan iza ka mapoti daw
mararag nga mahalen kay rayna iza. In-
arti sab iza ka mga bolawan daw mga
motza daw ya mga balieg nga mahal!
17 Ambaza kay ka isang ka oras nawara
di gazed ya tanan mga mahal dizan ka
siyodad. Ani ini ya pagpanaba na mga
magbaligzaay.
18 Kamhan ya mga nagadomara ka mga
bangka daw ya mga tarabahanti daw ya
mga pasahiro daw ya mga ampakarga
ka kanirang mga baligzaay magapaantaw
siran doro ka aro. Pagpakakita niran ka
aso dizan ka pagkasonog na siyodad ans-
inggit siran nga wara sa sokad ya siyodad
singed kaiza nga dakolang siyodad.
19 Kamhan anzabo siran ka lopa ka
kanirang olo ka paghaza kamhan anlaong
siran nga intawon nagalised ya siyodad
nga gamhanan nga nakapadato kanami.
Kay ka isang ka oras nawara di gazed ya
tanan mga mahal dini ka siyodad. Ani
ini ya paghaza na mga kapitan na mga
bangka.
20 Na, kamo nga mga taga langit,
magsaza kamo kay nawara di ya siyodad.
Kamo nga mga sakop ni Hiso Kristo daw
ya toong mga sinarigan daw ya toong
mga propita, magsaza kamong tanan kay
insilotan na Diyos ya siyodad bales ka
toong inhinang kamazo.
21 Pagkakamhan kaiza may taga langit
nga kesgan gazed. Kamhan minbohat iza
ka dakolang bato nga singed ka galingan
ya pagkadakola. Kamhan intimbag naiza
iton baba ka dagat daw minlaong nga
ya pagtimbag nao ka bato singed iton
ka pagkageba ka dakolang siyodad nga
Babilonya kay sokad koman diri di gazed
makita pagbalik.
22 Diri di mabatian ya tanog na kod-
long daw bonabon daw tamboli. Diri di
makitan ya mga panday ka bisan ono.
Diri gazed mabatian pag-isab ya tanog na
galingan.
23 Diri di gazed makita ya kapawa na
mga lamparahan. Kamhan diri di maka-
bati ka kabibo na pagkombiti na mga man-
gasawa kay mawara di ya tanan dini ka
siyodad nga Babilonya. Kaizang mahon-
a pen ya mga mamaligzaay dizan ani
ya gamhanan dini ka tibolos kalibotan.
Kamhan inlimbongan na siyodad ya tanan
mga tao paghinang ka barang.
24 Silotan gazed ya siyodad nga Ba-
bilonya kay iza ya minpatay ka mga pro-
pita na Diyos daw ya toong mga sakop.
Mintoldo isab iza ka tanan mga tao ka
pagbono kaniran. Ani ini ya pagpanaba
na taga langit.

19

1 Pagkakamhan kaiza nabatian nao ya
singed ka saba na masarang kataed nga
tao daked ka langit. Mindengan siran
paglaong nga Aliloya kay ya kantang Diyos
ani ya mintabang kanta dazaw malibri
kita ka silot ka kantang mga sala. Iza ya
pinakalabaw daw ya gamhanan.
2 Ya pagbetang naiza ka silot ka mga tao
matadeng iton. Polos matood ya toong
panaba. Kay insilotan naiza ya dakolang
siyodad nga Babilonya. Kay minsinged
iton ka maongang babazi nga mintintal
ka mga taga kalibotan ka pagpakasala.
Minbales di gazed ya Diyos pagpatay ka
mga taga Babilonya kay siran ya minbono
ka mga sogoonon na Diyos.
3 Kamhan minsinggit siran pag-isab nga
Aliloya kay ya aso dizan ka pagkasonog na
siyodad diri mawara iton kawanihen ka.
4 Kamhan ya mga malaas nga karohaan
may opat nga ka bolos siran daw ya
mga opat nga taga langit minpatilohod
siran kay antahod siran ka Diyos nga
nagalo-to dizan ka lo-toanan ka pagkahari.
Nagalaong siran nga matood gazed ini!
Aliloya!

5 Kamhan dizan ka lo-toanan may saba
nagalaong nga sazaen mazo ya kantang
Diyos. Kamong tanan nga mga sogoonon
naiza daw ya mga pobri daw ya mga dato
mahaldek kamo ka Diyos.
6 Kamhan nabatian nao ya singed ka
saba na masarang kataed nga tao. Min-
lanob ya mga saba singed ka pagdagook
na dakolang sapa daw singed ka mga
masarang tanog na dag-ok nagalaong nga

Aliloya! Kay nagahari di ya Ginoo nga
kantang Diyos nga gamhanan.
7 Magsaza gazed kita. Sazaen iza daw
dakolaan ya toong ngaran kay mindateng
di ya tirmino ka pagkasal na Nati na
Karniro. Kamhan ya toong asawhenen
min-andam di iza
8 kay intagan iza ka bado nga masir-
awan daw masarang kakinlaw. Kamhan
ya kahologan na toong bado ani ya mga
matadeng nga batasan na mga sakop na
Diyos.

9 Pagkakamhan kaiza minlaong ya taga
langit kanao nga isoyat mo ini nga
madazaw ya panarangin na Diyos ka mga
tao nga dinapit ka kombiti pagkasal na
Nati na Karniro. Matood ini nga panaba
na Diyos.

10 Kamhan dizan ka paahan naini nga
taga langit minpatilohod hao piro inbahe-
gan hao naiza nagalaong nga diri mo hao
pagsazaen kay kita daw ya mga iba mo nga
mintoo ka sindo na Diyos mag-anika kita
nga sogoonon ka lamang na Diyos. Sazaen
mo ya Diyos! Ani ini ya toong inlaong
kanao kay ya sindo ni Kristo daw ya sindo
na mga karaang propita na Diyos mag-
anika.

11 Pagkakamhan kaiza nakitan nao nga
naabri di ya langit. Kamhan may kabayo
nga mapoti nga minbotho. Ya ngaran na
nagasakay si Masarigan. May iba pen
ngaran si Matood. Kay madazaw ya pagbe-
tang naiza ka silot ka mga salaan nga tao.
Madazaw isab ya pagpakig-away naiza ka
mga sakop na mahon-ang mananap.
12 Singed ka nalaga ya toong mata.
Nagapedeng iza ka mga mataed nga ko-
rona kay iza ya labaw nga hari. May
nahisoyat kanangiza nga ngaran kamhan
iza ka lamang ya nakakilala kon ono ya
kahologan na ngaran.
13 In-olagmen sab naiza ya gangan
singed ka inbetang daan ka dogo. In-
ngaranan iza ka Saba na Diyos.
14 Minsonod kanangiza ya mga kasol-
dawan garing ka langit. Imbadoan siran
ka panapton nga mapoti daw masarang
kahinglo. Nagasakay isab siran ka mga
mapoti nga kabayo.
15 Kamhan dizan ka toong ba-ba may
singed ka ispada nga mahait gazed nga
gamiten naiza ka pagpakadaeg ka mga
tao dini ka kalibotan. Kamhan ya toong
paghari kaniran magahi gazed kay ipakita
naiza ya kazehet na Diyos nga labaw ka
gahem. Ya pagsilot naiza ka mga tao
singed iton ka pagkepeg na tao ka mga
bonga nga obas paghinang ka bino.
16 Insoyatan daan ya toong olagmen daw
toboampaa ka ngaran nga ini ya labaw nga
hari daw ya labaw ka gahem.
17 Pagkakamhan kaiza nakitan nao ya isa
pen nga taga langit nga mintindeg dizan
ka sega. Minbaskeg iza ka toong saba
paghawag naiza ka tanan mga manok-
manok nga nagalepad dizan ka kata-
hawtahawan nagalaong nga dali ngarini!
Magtipon naa kamo kay ipakaen pen na
kantang Diyos kamazo
18 ya onod na mga hari daw ya onod na
mga kapitan daw ya onod na mga soldaw.
Ipakaen pen kamazo ya onod na mga
kabayo daw ya onod na mga nagasakay
kaniran. Ipakaen pen kamazo ya onod
na tanan mga tao bisan oripen, bisan diri
kon oripen, bisan pobri, bisan dato. Ani
ini ya pagpanaba na taga langit ka mga
manokmanok.
19 Kamhan nakitan nao ya mahon-ang
mananap daw ya mga hari dini ka kali-
botan daw ya kanirang mga mataed nga
soldaw. Nagatipon di siran kay ampakig-
away kanangiza nga nagasakay ka mapoti
nga kabayo daw ya toong mga soldaw.
20 Pag-away niran indakep ya mahon-
ang mananap daw ya toong magpanan-
ogay nga bakaken nga minhinang ka mga
kaberenganan dizan ka pag-atobang na
mananap dazaw malimbongan ya mga tao
nga minpapatik ka timaan na mananap
daw malimbongan gihapon ya mga min-
hawag ka tinaotao nga minsopo ka man-
anap. Pagdakep kanirang dowa intimbag
siran nga bohi ka dizan ka inpirno. Singed
ka danaw ya inpirno nga may polbora nga
magalaga gazed pagdazaw.
21 Kamhan ya kanirang mga soldaw
natibe siran pagpatay kay ya minsakay
ka mapoti nga kabayo mingamit iza ka
toong ispada nga mahait gazed. Kamhan
nangaen ya mga manokmanok ka onod na
mga soldaw keteb ka pagpangabosog.

20

1 Pagkakamhan kaiza nakitan nao ya isa
pen nga taga langit nga minkarimbaba.
Nagadara iza ka dakolang kadina daw ya
liyabi para ka pagsira ka teheb nga ararem
nga waray lopa nga kasagitnan.
2 Kamhan indakep naiza ya dragon nga
karaang dakolang halas. Na, ya dakolang
halas ani gazed si Ibol nga tag-iza ka
tanan mga maonga. Inngaranan sab kan
Satanas. Kamhan ingapos naiza keteb ka
isang ka libo nga ka toig.
3 Kamhan intimbag iza ngandalem ka
teheb. Insirahan daw inliyabihan dazaw
diri di iza makalimbong ka mga tao keteb
ka isang ka libo nga ka toig. Kamhan

bohian iza piro madali ka lamang ya
toong pagkalibri. Ani ini ya panan-og
mahitenged ka pagdakep kan Ibol.
4 Kamhan nakitan nao ya mga lo-toanan
ka paghari daw ya mga minlo-to dizan
kaniran. Inhatagan siran ka gahem ka
paghokom ka mga tao. Nakitan isab nao
ya mga ispirito na mga tao nga in-otdan
ka lieg kay ka bohi ka siran minpanan-
og siran ka mga tao mahitenged kan
Kristo daw mindara siran ka sindo na
Diyos. Wara siran maghawag ka mahon-
ang mananap daw ya tinaotao nga min-
sopo kanangiza. Wara siran magpapatik
ka toong timaan dizan ka kanirang bayho
kon alima. Nabohi siran pagbalik garing
ka lebeng. Kamhan nagahari siran iba kan
Kristo keteb ka isang ka libo nga ka toig.
5 Siran ya inbohi na Diyos paghon-a
garing ka lebeng. Kamhan ya mga iba
nga tao nga napatay wara siran mabohi
pagbalik keteb ka isang ka libo nga ka toig.
6 Madazaw ya panarangin na Diyos ka
mga mahon-ang nabohi kay diri siran
madara ngaro ka inpirno nga ikadowang
pagkapatay na mga tao. Kamhan hinangen
na Diyos nga siran di ya mga pari nga
insogo naiza daw si Kristo. Kamhan
anhari siran iba kanangiza keteb ka isang
ka libo nga ka toig.

7 Pagdateng di ka isang ka libo nga
ka toig ipalogwa si Satanas ka toong
pagkapiriso.
8 Kamhan ansoroy iza kay anlimbong iza
ka tanan mga kaaway na Diyos dini ka
kalibotan. Ya ngaran niran ani si Gog daw
si Magog. Kamhan patiponon siran ka pag-
away. Masarang kataed siran singed ka
kataed na nag-as dizan ka baybazen na
dagat.
9 Garing siran ka tanan mga dapit dini ka
tibolos kalibotan. Kamhan inlibot nirang
tanan ya siyodad nga inmahal na Diyos
daw ya hel-anan na toong mga sakop.
Paglibot niran kaini nga siyodad nasonog
siran ka laga nga garing ka langit. Kamhan
natibe siran pagpatay.
10 Kamhan si Ibol nga tag-iza ka mga
maonga nga minlimbong ka mga ka-
away na Diyos intimbag iza dizan ka
inpirno. Singed ka danaw ya inpirno
nga may polbora nga magalaga gazed
pagdazaw. Wadizan daan ya mahon-
ang mananap daw ya toong magpanan-
ogay nga bakaken. Aldaw daw kahabzen
sakiten siran ka laga ka waray pagheneng
kawanihen ka.

11 Pagkakamhan nakitan nao ya
dakolang lo-toanan nga mapoti daw ya isa
nga nagalo-to dizan. Kamhan nakakawa
dazon iza ka kalangitan daw ya kalopaan.
Kamhan diri di makita pag-isab.
12 Kamhan nakitan di nao ya mga tao
nga nabohi pagbalik garing ka lebeng.
Bisan mga dato, bisan mga pobri nagatin-
deg sirang tanan dizan ka pag-atobang
na lo-toanan. Kamhan inbeklad ya mga
libro. Kamhan may isa pen nga libro nga
inbeklad nga listahan ka mga ngaran na
tao nga mahatagan ka kinabohi nga diri
mawara. Kamhan ya mga tao nga nabohi
pagbalik garing ka lebeng inhokman ya
kada isa kaniran angay ka kanirang mga
hininang. Kay dizan ka mga libro insoyat
daan ya kanirang mga hininang ka bohi ka
siran dini ka kalibotan.
13 Inbohi sirang tanan pagbalik bisan
nalemes siran dizan ka dagat, bisan nap-
atay siran dini ka lopa. Inpalogwa siran
garing ka hel-anan na mga namola nga tao.
Kamhan inhokman ya kada isa kaniran
angay ka kanirang mga hininang ka bohi
pen siran.
14 Na, kamhan di ya pagkamola na mga
tao. Kamhan di isab ya paghela niran
dizan ka hel-anan na mga namola nga
tao. Kay intimbag sirang tanan dizan ka
inpirno. Ya pagtimbag kaniran ka inpirno
ani ya ikadowang pagkapatay na mga tao.
Haloag ya inpirno singed ka danaw nga
nagalaga gazed pagdazaw.
15 Intimbag matood ya bisan sin-o nga
tao dizan ka inpirno kon wara maglista ya
toong ngaran dizan ka libro nga listahanan
ka mga ngaran na mga tao nga mahatagan
ka kinabohi nga diri mawara.

21

1 Pagkakamhan kaiza nakitan nao ya
bag-ong langit daw ya bag-ong lopa piro
waray dagat kay ya mahon-ang langit daw
lopa nawara di siran.
2 Kamhan nakitan nao ya bag-ong siy-
odad na Diyos ani ngaran ya bag-ong
Hirosalem nga ipatonton na Diyos garing
daked ka langit. Madazaw selengan singed
ka kadazaw na asawhenen nga in-andam
nga magaganasen nga magazong bado.
3 Kamhan nabatian nao ya mabaskeg
nga saba dizan ka lo-toanan na Diyos
nagalaong nga selengan mo kay ya hel-
anan na Diyos baba di iton koman ka mga
tao kay magahela di iza pagkatibe kaniran
nga toong kasakopan. Kamhan iza ya
kanirang iba daw ya kanirang hawagenen.
4 Pahidan sab naiza ya kanirang mga
loha. Kamhan diri siran anhaza pag-isab
kay diri di mapatay ya tao. Kamhan di
ya bisan ono nga makapakawied ka tao
daw bisan ono ya kasakit kay ya daan
kahimtang na mga tao kamhan di iton.

5 Kamhan minsogo ya Diyos kanao na-
galaong nga selengan mo kay pabag-ohon
nao ya bisan ono. Minlaong isab iza kanao
nga isoyat mo ini kay polos matood ya
kanaong mga panaba daw antoman ini
nga tanan.
6 Kamhan di gazed ya pagsonodsonod
nga panahon. Hao ya may ngaran nga
Alpa daw Omiga kay hao ya mahon-a ka
bisan sin-o ya mahon-ang tao. Hao ya ma-
hori koman kay natibe di ya tanan. Bisan
sin-o ya mga in-ohaw nga tao tagan nao
ka sapa nga waray bazad dizan ka tobod
nga madazaw ya pagtigis. Pamolinged
ini nga tagan siran ka bag-ong kinabohi
kawanihen ka.
7 Ani ini ya kabilin nao ka mga tao nga
wara madaeg ka pagtintal ni Satanas kay
inhinang nao nga siran di ya kanaong mga
maanak. Hao ya kanirang Diyos.
8 Kamhan ya mga diri antoo kanao na-
galised gazed siran. Bisan sin-o ya nadaeg
ka pagtintal ni Satanas, bisan sin-o ya
minbiza kanao, bisan sin-o ya nagahinang
ka malaw-ay daw ya mga talamono daw ya
mga nagahinang ka maonga daw ya mga
tigsalamangka daw ya mga nagahawag ka
mga diri kon matood nga Diyos daw ya
mga bakaken andateng sirang tanan doro
ka inpirno. Haloag ya inpirno singed
ka danaw nga may polbora nga nagalaga
gazed pagdazaw. Ani ini ya ikadowang
pagkapatay na mga tao.

9 Pagkakamhan kaiza dizan ka pitong
bolos nga taga langit nga indara ya
mga kaldohan nga betangan naizang
mga kalised nga nahorihan, may isa
nga minkarini kanao daw nagalaong nga
dali ko ngarini kay ipakita nao ya mga
kasakopan na Nati na Karniro. Singed
siran ka toong asawhenen nga in-andam
ka pagkasal.
10 Kamhan singed ka inpatag-inep hao
na Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos. Kamhan indara hao naiza ngan-
daked ka dakolang bobong nga ataas gazed
pagdazaw. Kamhan may bag-ong siyodad
na Diyos nga inpakita kanao. Kamhan
ya ngaran na siyodad ani ya bag-ong
Hirosalem nga inpatonton na Diyos garing
daked ka langit.
11 Masirawan gazed iton ka kasiraw nga
garing ka Diyos. Nagalatì iton singed ka
pagkalatì na bato nga mahalen ani haspi.
Mailag iton singed ka pagkailag na bildo.
12 Ya alad nga minlibot ka siyodad
dakola iton daw masarang kaataas.
Kamhan may napolo may dowang bolos
nga pirtahan nga imbantazan ka napolo
may dowang bolos nga taga langit. Dizan
ka hopaw na kada pirtahan insoyatan
daan ya mga ngaran na napolo may
dowang bolos nga kaliwatan ni Israil nga
karaang Yodayo.
13 Ya hitsora na alad anika daw kwadro.
Kada isa nga kilid may tolong bolos nga
pirtahan. Dizan ka sebazan tolong bolos
ya pirtahan. Dizan isab ka kanawazan tolo
sab ya pirtahan. Dizan sab ka timogan tolo
gihapon ya pirtahan. Dizan sab ka salpan
tolo gihapon ya pirtahan.
14 Marig-en gazed ya alad na siyodad kay
may tinarokan nga napolo may dowang
bolos nga dakolang bato. Kada bato in-
soyatan daan ya mga ngaran na napolo
may dowang bolos nga sinarigan na Nati
na Karniro. Ani ini ya nakitan nao.
15 Kamhan ya taga langit nga minpanaba
kanao indara naiza ya isokoday nga bo-
lawan kay magasokdon ya siyodad daw ya
alad daw ya mga pirtahan.
16 Pagsokod naiza ka siyodad mag-
anika ya kaataas daw ya kalakbang kay
kwadrado gazed ya pagsokod. Ya kilid
keteb sab ka pagdateng ngaro ka isang
kilid dowang ka libo may opat nga ka gatos
nga kilomitro. Anika sab ya pagsokod
ngarimbaba ka lopa keteb ngandaked ka
langit.
17 Kamhan insokod naiza ya kadame na
koral nga katloan may enem nga ka depa
ya kadame. Ya pagsokod na taga langit
daw ya pagsokod nita nga tao mag-anika
siran.
18 Nahinang ya alad garing ka klasi na
bato ani ngaran ya haspi. Nahinang sab ya
siyodad ka bolawan nga waray makasaket.
Mailag iton selengan singed ka pag-ilag na
bildo.
19 Ya kilid na mga dakolang bato nga
tinarokan na alad in-artihan ka mga ma-
halen nga bato. Wani ya ngaran na mga
bato. Ya hon-a singed ka bildo ani ngaran
ya haspi. Ya ikadowa blo singed ka langit
ani ngaran ya sapiro. Ya ikatlo grin singed
ka dahon ani ngaran ya agata. Ya ikaopat
masarang ka grin ani ngaran ya ismiralda.
20 Ya ikalima mararag daw madolaw
ani ngaran ya onis. Ya ikaenem mararag
singed ka dogo ani ngaran ya kornalina. Ya
ikapito singed ka bolawan ani ngaran ya
krisolito. Ya ikawalo grin singed ka dagat
ani ngaran ya birilo. Ya ikasizam madolaw
ani ngaran ya topasyo. Ya ikanapolo
madolaw daw grin ani ngaran ya kriso-
praso. Ya ikanapolo may isa mararag
daw grin ani ngaran ya hasinto. Ya
ikanapolo may dowa longbos nga mararag
ani ngaran ya amatista. Ani ya mga
mahalen nga bato nga in-arti ka alad dini
ka siyodad na Diyos.
21 Kamhan dizan ka alad inhinang nga
isang bolos nga motza ya kada isa nga

pirtahan. Agon napolo may dowang bolos
ya motza. Kamhan ya dalan na siyodad
inhinang iton nga bolawan nga waray
makasaket. Mailag ya dalan singed ka pag-
ilag na bildo.
22 Na, wara hao makakita ka singbahan
dizan ka siyodad kay ya Ginoong Diyos nga
labaw ka gahem daw ya Nati na Karniro
siran ya matood nga singbahan dizan.
23 Kamhan waray kinahanglan ka ka-
pawa na sega daw bolan kay ya kalatì
na Diyos ani ya makapawa ka siyodad.
Seghan disab iton na Nati na Karniro.
24 Ilawan na siyodad ya tanan mga taga
kalibotan. Kamhan ya mga mahalen na
mga hari ka kalibotan dadhen niran dizan
ka siyodad.
25 Diri masira ya mga pirtahan na siy-
odad kay maaldaw pag-onay, waray ka-
habzen.
26 Ya tanan mga mahalen daw ya
pagkadato na mga tao dadhen niran dizan
ka siyodad. Garing siran ka tanan mga
dapit dini ka kalibotan.
27 Kamhan bisan ono nga maonga diri
iton makaseled ka siyodad. Ya mga
maonga nga tao daw ya mga bakaken diri
siran makaseled. Kamhan ya mga tao nga
inlista di ya kanirang ngaran dizan ka libro
na Nati na Karniro nga listahan ka ngaran
na mga tao nga mahatagan ka kinabohi
kawanihen ka, siran gazed ya makaseled
ka siyodad na Diyos.

22

1 Pagkakamhan kaiza ya sapa nga maka-
hatag ka tao ka kinabohi nga diri mawara
kawanihen ka ani ya inpakita na taga
langit kanao. Nagalatì iton daw mingaring
ka lo-toanan na Diyos daw ya Nati na
Karniro.
2 Mintenga iton ka kaeltanan na dalan
ka siyodad. Dipi daw dindipi ka sapa
may mga liwaan nga makahatag ka tao
ka kinabohi nga diri mawara kawanihen
ka. Ya protas na mga liwaan napolo may
dowang ka klasi. Kamhan magabonga
kada bolan. Ya dahon na mga liwaan
magamit iton ka pagtambal ka tanan mga
tao nga mga taga bisan hain.
3 Waray maonga nga makaazi dizan ka
siyodad.
Kamhan may lo-toanan na Diyos daw
ya Nati na Karniro dizan ka siyodad kay
siran ya nagahari. Kamhan magasazaen
ya Diyos na toong mga sinogo.
4 Makakita siran ka toong bayho.
Kamhan ya toong ngaran isoyat dizan ka
kanirang bayho.
5 Wara di ya kahabzen. Kamhan waray
kinahanglan niran ka mga segà kon ya
kapawa na sega kay magapawaan siran
na Ginoong Diyos. Kamhan siran ya
magahari kawanihen ka.

6 Kamhan minlaong ya taga langit kanao
nga matood ya kanaong mga panaba daw
matoman ini nga tanan. Ya Ginoong Diyos
nga minhatag ka toong Ispirito dizan ka
toong mga karaang propita ani ya minsogo
kanao ngarini ka toong kasakopan dazaw
ipakahagdam ya mga kaazi nga domaten-
gay.
7 Kamhan minlaong si Hisos nga timan-
an mazo gazed ini kay domatengay di
hao. Madazaw ya panarangin na Diyos ka
mga antoo ka mga insoyat dini kaini nga
basahen.
8 Hao nga si Howan ani ya nakabati
daw nakakita kaini nga tanan insoyat
nao. Pagkakamhan nao pagpakabati daw
pagkita minpatilohod hao dizan ka paahan
na taga langit nga minpakahagdam kanao
kay sazaen iza kontana.
9 Piro inbahegan hao naiza nagalaong
nga diri mo hao pagsazaen kay kita daw
ya mga iba mo nga mga propita na Diyos
mag-anika kita nga sogoonon ka lamang
na Diyos. Sazaen mo ya Diyos!
10 Minsogo sab iza kanao nagalaong nga
diri mo itago ya sinoyat mo mahitenged ka
mga kaazi nga domatengay kay ka diri di
madogay matoman ini nga tanan.
11 Pasagdi ya mga maonga nga tao daw
ya mga nagahinang ka mga malaw-ay kay
padazonon di niran paghinang ka mga
maonga daw malaw-ay. Kamhan ya mga
beetan daw ya mga matadeng nga tao
padazonon niran paghinang ka madazaw
daw pagtoman ka naazakan na Diyos.
12 Kamhan minlaong si Hisos pag-isab
nga domatengay di hao. Kamhan pag-
dateng nao balsan nao ya kada isa daw isa
kamazo angay ka batasan.
13 Hao ya may ngaran nga Alpa daw
Omiga kay hao ya mahon-a ka bisan sin-o
ya mahon-ang tao. Hao ya mahori koman
kay natibe di ya tanan. Hao matood ya
primiro nga minsogod ka bisan ono. Hao
isab ya mintiwas ka tanan.
14 Masazaen ya mga tao nga nanlaba di
siran ka kanirang bado dazaw mahinglo
di. Pamolinged ini nga inkaw-an di ya
kanirang mga sala. Kamhan tagan siran
ka katenged ka pagseled ka siyodad dizan
ka mga pirtahan. Tagan isab siran ka
katenged ka pagkaen ka protas na liwaan
nga makahatag ka tao ka kinabohi nga diri
mawara kawanihen ka.
15 Kamhan bali ka gawas na longsod
may mga maonga nga tao daw ya mga
tigsalamangka daw ya mga maghehenay

daw ya mga talamono daw ya mga anhawag ka mga diyosdiyos daw ya tanan mga malimbongon daw bakaken nga tao.
16 Kamhan, Howan, minsogo hao ka kanaong sinogo dini kanmo dazaw iko ya ampakahagdam ka tanan mga kasakopan nao nga nagatipon. Kay hao gazed ya kaliwat na karaang hari nga si Dabid. Ingaranan sab hao ka bitoon nga masiraw singed ka kasiraw na makabogwas nga nagasebay ka kamaaldawen.
17 Kamo nga mga in-ohaw nga tao daw ya mga naazak pag-inem, dali kamo ngarini kay mag-inem di kamo ka sapa nga waray bazad. Pamolinged ini nga tagan kamo ka kinabohi nga diri mawara kawanihen ka. Ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos daw ya mga kasakopan ni Hisos minhawag siran ka tanan mga tao nga dali kamo ngarini! Kamhan bisan sin-o ya mintoo anhawag sab iza ka mga iba pen nga tao nga somakop kamo kan Hisos!

18 Na, hao nga si Howan ambaheg hao ka tanan mga nakabati ka mga panaba mahitenged ka mga kaazi nga domatengay nga insoyat dini ka basahen dazaw diri kamo maghilabet pagdogang kaini nga sinoyat. Kay kon may anhilabet pagdogang pahamtangan matood iza na Diyos pagdogang ka mga kalised nga inpanan-og daan dini ka basahen.
19 Kon may magkawa ka mga panaba nga insoyat dini kaw-en sab na Diyos ya kabilin naiza dizan ka liwaan nga may protas nga makahatag ka kinabohi nga diri mawara kawanihen ka. Kaw-en sab ya kabilin naiza dizan ka siyodad na Diyos nga inpanan-og daan dini ka basahen.
20 Iza nga minpakahagdam kanao kaini minpanaba iza nga matood nga domatengay di hao. Magsambag kita nga Ginoong Hisos, kontana magdali ko magbalik dini kanami!
21 Kamo nga mga sakop ni Hisos, gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

Anika iza.